DİJİTAL KÜTÜPHANE KANALI

Keyifli Okumalar Dileriz

Binlerce kategoride milyonlarca PDF e-kitap, ders kitapları, dergiler ve romanlara platformumuz üzerinden ücretsiz ulaşabilirsiniz.

RESMİ WEB SİTEMİZ

https://rantey.org

Yedek ve Duyuru Kanallarımız
Sitemize erişim engeli gelmesi veya adres değişikliği durumunda aşağıdaki kanallardan güncel giriş adresine erişebilirsiniz:

• Telegram: https://t.me/birkitapbir

• WhatsApp Kanalımız : https://whatsapp.com/channel/0029VbDHv8uE50Us4IvMoc0Y

Ücretsiz PDF Kitap Arşivi - https://rantey.org

Ücretsiz PDF Kitap Arşivi - https://rarity.org

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

۱۱۰۶۵۸

پور طلان کبیر
سید علی چپو داه

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

٣٣ فصل پاپا مونطه‌ء صغير	٣٧ فصل پاپا مونطه‌ء كبير	٣٩ فصل كليد بحر سلطانيه	٤١ فصل كليد بحر وجزيرهٔ بوزجه اده	٤٢ فصل كليد بحر و جزيرهٔ امروز	٤٢ فصل اوزكور فوزى
٤٣ فصل جزيرهٔ ايلهلى	٤٥ فصل جزيرهٔ طاش اوزى وقارشيسو	٤٧ فصل ابيا نوروس	٤٩ فصل سلانيك كورفوزى	٥٢ فصل جزيرهٔ اغريبوز	٥٨ فصل جزيرهٔ مذللى وقارشه
٥٩ فصل ايرى ميل خرطى	٦٠ فصل كوجك ميل خرطى	٦٥ فصل فوجه اطراقى وازمير	٦٦ فصل قيون اداسى	٦٩ فصل جزيرهٔ ساقز	٧٠ فصل جزيرهٔ ابصره
٧٢ فصل صلجه واله‌جه‌ات	٧٣ فصل صغاجق ليمانى	٧٦ فصل جزيرهٔ سيسام	٧٧ فصل جزيرهٔ كجى وبولنج	٧٨ فصل جزيرهٔ اشكلر	٧٩ فصل خورشه
٨٠ فصل جزيرهٔ اهيكر	٨١ فصل جزيرهٔ باتوس	٨٢ فصل الريوس	٨٤ فصل جزيرهٔ قليوس	٨٥ فصل جزيرهٔ كچيلر	٨٧ فصل اچى كارلر
٨٨ فصل سيرولوس كنارلرى	٩٠ فصل كوردبل وقوباغ وكشك كارلرى	٩١ فصل جزيرهٔ استانكوى وبودورم	٩٤ فصل كواوا وه كورفوزى	٩٥ فصل تكه ليمانى كنارلرى	٩٧ فصل جسنك
٩٩ فصل جزيرهٔ ردوس	١٠٠ فصل جزيرهٔ حركه	١٠٢ فصل جزيرهٔ الهكى	١٠٣ فصل جزيرهٔ انجدنى	١٠٤ فصل جزيرهٔ قوج باباسى	١٠٥ فصل جبوك
١٠٦ فصل كراواندى اده لرى	١٠٧ فصل جزيرهٔ نقسه	١٠٩ فصل جزيرهٔ باره	١١٠ فصل جزيرهٔ صيره	١١١ فصل جزيرهٔ صغرجقلر	١١٢ فصل جزيره بوكنه

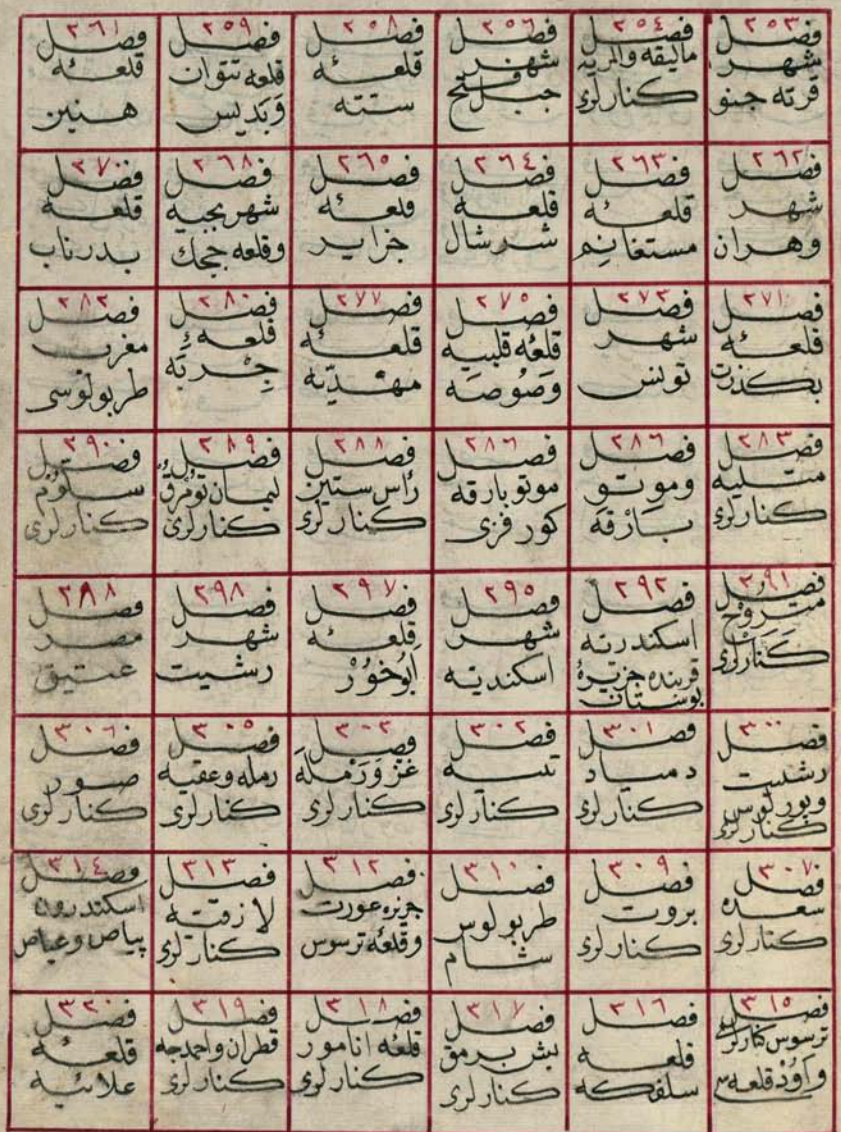
Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

فصل ١١٣ جزيرهٔ استنديل	فصل ١١٥ جزيرهٔ اندره	فصل ١١٧ اغريبوزدن آشاغی روم ايلی كارلری	فصل ١١٩ موردهٔ ترمه وجزيرهٔ جامليجه	فصل ١٢٩ مورهٔ انا بولوسی	فصل ١٢١ جزيرهٔ جوقه
فصل ١٢٤ بنفشه ومانيه	فصل ١٢٦ قلعهٔ متون وقرون	فصل ١٢٧ ايری ميل ومورهٔ	فصل ١٢٨ متون واواريز	فصل ١٢٩ قلعهٔ اواريز وجزيرهٔ زاكلسه	فصل ١٣٠ اينه بختی كنارلری
فصل ١٣١ آناتولقوز	فصل ١٣٣ جزيرهٔ كفالونيه	فصل ١٣٥ جزيرهٔ ايا مورهٔ وپروزه	فصل ١٣٧ جزيرهٔ بخشيلر	فصل ١٤٠ جزيرهٔ كوردقوز	فصل ١٤١ اولونه كنارلری
فصل ١٤٣ قراج كنارلری	فصل ١٤٤ قتور كنارلری	فصل ١٤٦ طوبره وندبك كنارلری	فصل ١٤٧ جزيرهٔ مبيله	فصل ١٤٩ جزيرهٔ قورصله	فصل ١٥٠ جزيرهٔ ليسه
فصل ١٥١ جزيرهٔ ترنار	فصل ١٥٢ شبه نك كنارلری	فصل ١٥٤ زاكره ومقابله سنده جزيرلری	فصل ١٥٥ جزيرهٔ جام بولسان	فصل ١٥٦ جزيرهٔ صامبرو وديمانو	فصل ١٥٧ جزيرهٔ ارنی
فصل ١٥٨ جزيرهٔ پورتوپرتوز	فصل ١٥٩ جزيرهٔ ياغو واطرافی	فصل ١٦٠ جزيرهٔ واكه	فصل ١٦٢ جزيرهٔ قارسو	فصل ١٦٣ جزيرهٔ اونيه	فصل ١٦٤ قلعهٔ مدلون
فصل ١٦٥ الموسالو وليماتی	فصل ١٦٧ قلعهٔ تارپوله واطرافی	فصل ١٦٨ قلعهٔ روبسنه	فصل ١٦٩ قلعهٔ اورساره	فصل ١٧٠ قلعهٔ پرلنسه	فصل ١٧١ قلعهٔ سوسه نووه
فصل ١٧٢ قلعهٔ اورماغوز	فصل ١٧٣ قلعهٔ پرانو	فصل ١٧٤ قلعهٔ ايزله	فصل ١٧٥ قلعهٔ دشتريه	فصل ١٧٦ قلعهٔ موبيه	فصل ١٧٧ قلعهٔ رشتی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

فصل ۱۷۸ قلعهٔ قاورلو وندیك کنارلری	فصل ۱۷۹ سهر وندیك	فصل ۱۸۰ فراده کنارلرنده	فصل ۱۸۱ انقونه	فصل ۱۸۲ زیمنو	فصل ۱۸۳ پدرو
فصل ۱۸۵ قلعهٔ اوربن	فصل ۱۸۶ قلعه پاپا انقونه سی	فصل ۱۸۷ صانته مرینه لورینهو کنارلری	فصل ۱۸۸ قلعهٔ پدزینو	فصل ۱۸۹ قلعهٔ التورونتو	فصل ۱۹۰ قلعهٔ سابیله و سلیسه وارتویه
فصل ۱۹۱ قلعهٔ القستور	فصل ۱۹۲ جزیرهٔ صانته مرینه وتره میه	فصل ۱۹۳ قلعه بستیجه ولشتیه	فصل ۱۹۴ قلعهٔ ماوروُ دونیه	فصل ۱۹۵ قلعهٔ بارلیته	فصل ۱۹۶ قلعه پزایه ومالفیته
فصل ۱۹۷ قلعهٔ چوری ناسو وباری	فصل ۱۹۸ قلعه موله وصانته وتیه	فصل ۱۹۹ قلعهٔ برندیس	فصل ۲۰۰ قلعهٔ اوتوراته	فصل ۲۰۱ پولیه کلیبوتشی	فصل ۲۰۲ وندیك کورفزی
فصل ۲۰۲ قلعهٔ تارنته	فصل ۲۰۳ فلاوری کنارلرنده	فصل ۲۰۴ قلعهٔ قوتورون	فصل ۲۰۵ قلعهٔ قصتالو وپودینه	فصل ۲۰۶ قلعه اسپرتو ونتووریجه کنارلری	فصل ۲۰۷ جزیرهٔ ججلیه
فصل ۲۱۶ جزیرهٔ مالته	فصل ۲۱۹ جزیرهٔ سردینه وایزله صانپارو	فصل ۲۲۰ جزیرهٔ سردنیه	فصل ۲۲۰ جزیرهٔ کیکلر وشهر صازری	فصل ۲۲۲ جزیرهٔ قورسوغه	فصل ۲۲۴ جزیرهٔ مناروقو
فصل ۲۲۶ جزیرهٔ میاروقو	فصل ۲۲۸ جزیرهٔ یولیسه	فصل ۲۳۰ پولو قصطرکنارلری	فصل ۲۳۲ پولیه انا بولیسی	فصل ۲۳۴ قلعهٔ سویته واکه ورومه	فصل ۲۲۷ شهرزه وقلعه پیومین
فصل ۲۳۹ جزیرهٔ کنارلری ۲۳۹	فصل ۲۴۱ تیلیسه شهری	فصل ۲۴۴ جزیرهٔ ایزله دان	فصل ۲۴۶ جزیره مرچلیه	فصل ۲۴۸ اقوه مورت کنارلرنده	فصل ۲۵۱ سهر بارسلونه

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org



Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

٣٢١ فصل مناوقت كنارلرى	٣٢٢ فصل اطاليه كنارلرى	٣٢٦ فصل جزيره قبرين	٣٢٨ فصل شلدن بورنى	٣٢٩ فصل كك اوره ليمانى	٣٣٠ فصل جزيره ميلس
٣٣١ فصل اكلى قره كنارلرى	٣٣٢ فصل كوك صوو يدى بورون	٣٣٣ فصل البس كنارلرى	٣٣٤ فصل قره طوغان پاپاج وقره اعاج كنارلرى	٣٣٥ فصل مرمريس ليمانى	٣٣٦ فصل جزيره كريه
٣٤٢ فصل جزيره كريت	٣٤٣ فصل جزيره انافيه	٣٤٤ فصل جزيره صانتورين	٣٤٥ فصل جزيره اكنه	٣٤٦ فصل جزيره كندره	٣٤٨ فصل جزيره ذكر منلك
٣٤٩ فصل جزيره ياوزجه	٣٥٠ فصل جزيره قيونجه	٣٥١ فصل جزيره ترميه	٣٥٢ فصل جزيره مرتد	٣٥٣ فصل جزيره اسكيرى	٣٥٤ فصل جزيره اشكاووس واشكابولوس
٣٥٥ فصل جزيره جاملجه وبوزاطه	٣٥٦ فصل ايلى جانبده اولان جزيره كجى	٣٥٧ فصل مغارين كنارلرى	٣٥٨ فصل باندرمه كنارلرى	٣٥٩ فصل جزيره مرمره	٣٦٠ فصل جزيره ميدللى
٣٦١ فصل استانبول وغلطه واسكدار	٣٦١ فصل قره دكز وانا طولى كنارلرى	٣٦٢ فصل قره دكز كنارلرى	٣٦٣ فصل ازاق وقريم واوزى كنارلرى	٣٦٤ فصل طونه وكلغر وورنه كنارلرى	

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد بی حد و ثنای بی عد اول ستار العیوب و غفار الذنوب باشاهه که کمال قدرتین
و بدایع صنعتین ظهور و کفور نوع انسانی اشرف مخلوقاتدن ایدوب عقل صحیح
و نطق فصیح میسر ایلدی و لطف بی دریغندن ایمان روزی قلوب کفر ضلالتدن
خلاص ارزانی قلدی ❁ و هزاران تحف تحیات و صلهٔ صلوات اول سرور کائنات
و مفخر موجودات ❁ علیه السلام مطهر و مقدس روحنه اولسونکم دو
جهانك فخر درو خاتم النبیین در و درود فراوان و غفران بی پایان اولك اشال
عظامنه و اصحاب کرامنه اولسونکم دین ایمان مجلسنك چراغلری و شریعت
مدینتك بهلوانلری در ❁ و رضوان الله تعالی علیهم اجمعین ❁ و علی الخصوص پرتو
افتاب و شعاع ماهتاب سلطان سلاطین العرب و العجم ظل الله فی العالم السلطان
بن السلطان سلطان سلیمان خان بن سلطان سلیم خان بن سلطان بایزید خان
المخصوص بعنایت الملك المنان ابد الله دولته و ایدالله نصرته و زاد عمره و قوته

الی

در بيان سبب تاليف كتاب

وسبب تاليف كتاب بود در يكم حضرت پاشاه عالم پناهك استانه دولت آشيانه
ودر سعادت بخشنه طوايف دهر كامللرى انواع فوندن تحفه لر كتوره مثللو در يكم
دولتللو خداوندكارك همت بى همتا سيله عالمده وجود بولوب نام نشان صاحبلرى اولهلر
بواضعف العباد بى مقدار برادر زاده مرحوم رئيس غازى كمال پيرى رئيس بن الحاج
محمد حقير دخى اول اميده حضرت پادشاهك درگاه فلك اشتباهنه على قدر الطاقة
تحفه اولمق ايچون در يا علمندن وملاحظه صنعتندن بر ياده كار كتاب تاليف ايلدوكه
علم مذكوره تابوزمانه كلنجه كسنه بو مثاله مفيد ياده كار ايلمشدر اشبو اسلوب
اوزره دركه اق دكز كارلرينك وجزيره لرينك معمورلرين وخرابلرين وليمانلرين
وصولرين ودريادة اولن طاشلرين وصغلرين سابقا مرحوم كمال رئيسله وسائر
غازيلر ايله دريايى مزبورى علم اليقين وعين اليقين تتبع ايلديكيم اوزره بى قصور
بيان ايلدم زيرا بودكر اولن قضيه لر خرطى ايجنده قيد اولنمغه قابل ومتيسر دكلدر
غايته ونهايته مجملدر بو جلدندركه خرطى ديدوكلرى نسنه بوفنك ماهرلرى
بزكار ايله ميل حسابى اوزره بغلمشلردر راست بردريه يازيلور ايله اولسه
اون ميل حساب اولنجاق يرلره خرطى ايجنده انجق اوچ نقطه صغار امدى يرلر
وارد دركه اون ميلدن اكسوكدر برآن تقدير اوقوز ميل اولوب طقوز نقطه صغار
ايمش بواعتبار اوزره انك كبى محللره واقع اولن كارلرينك وجزيره لرك معمورلرين
وخرابلرين وليمانلرين وصولرين ودريادة اولن طاشلرين وصغلرين مذكور ايمانك

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

قنی جانبنده ایدوکی وقته روزکار موافق وقفتسینه مخالف ایدوکی وسعتی طارلغی
ونقدار سفینه یه متحمل ایدوکی ودخی بونلره بکزر یخه دکرلو علامتلر خرطی ایچنده
قید اولنمغه قابلیت احتمالی محالدر اگر خرطی برنجه درجه یازلوق جایز دکلی
دیلورسه مکرر اولدرجی شو مقدار بیوکیم انی کیلر خدمت لنمکه قابل اولمیه
اول سبیدن اوستاد لر انی برد رجه یازدلرکه انکله دریانك واسع اولن کار لرنده
وعظیم جزیر لرنده عمل ایده بلورلر لکن وسعت اولمین یرلرده بلاشك قولاوزه
احتیاجلری اولق مقرردر بوفقیر دخی مقدما برخرطی بنیاد ایدوب شمدیدك اولن
خرطیلردن اضعاف مضاعف زیاده مقتدر اولکوستروب هندوجین بحرلرینك قاره
جقان خرطی لریکه دیار رومده انی برکمسنه بوزمامندن معلوم ایدنمه مشدر انلریده
بله قید ایدوب مرحوم مغفور سلطان سلیم خان طاب ثراه وجعل الجنة مثواه
حضرتلرینك باب سعادت مآبنه نفس مصورده ویرلوب مقبول اولمشدی لمانذکر
اولن اجمال اندنه مقرر ایدی امدی بو استعمال اولن خرطیلر ایله دریانك واسع
اولن کار لرنده وعظیم جزیره لرنده عمل ایده بلورلر ولکن انوك کبی واسع یرلرده ده
بعضی علامتلر مهم ایکن یازیلوب فوق اولمز بالضرور ی مجمل یازیلور امابو
فقیر برطریق اوزره آسان ایلدمکه بوفنك اهلی اولن کمسنه لردن مزبور یرلری
کورمدین ویلدین بوکابده یازیلن عملکه کورمیله بعنایة الله تعالی هرشکل آسان
اولوب قولاوزه احتیاجلری قلمز امیدوزکه بوطریقده یورین وبوفنك اهلی اولن
قرندشلرده بوکابه نظر ایلدوکلرنده وحین عملده بوحقیری خیر دعادن فراموش
ایلمیلر امدی علی التفصیل مذکور قضیه لری بالتمام یازدم فاشول زمانه کیم

هجرت

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

هجرت نبی علیه السلام تاریخی طقوز یوز اوتوز اکی یلینه ایدی مذکور اون مقاماتك
آشکارلنمسی شرحلری ایله نفس کلیبولیده بریره جمع ایلدم اشبو کتاب حاصل اولدی
وترتیبنك اصل ابتدا سین کلیبولی قرینده سلطانیه وکلید البحر دیمکله معروف اولان
قلعه لردن ایدوب مقام برمقام منزل بمنزل دریای مذکور بیان ایلدکدن صکره
دولاشیب انتهاسی کلوب بینه مذکور ان قلعه لرده تمام اولدیکم وقتی حاجتده طلب
اولنان محل بولنماسنه ترددچکلیوب اسان اولمه اما مذکور کتاب پادشاه عالم
پناهك آستانه سعادت وآستانه سیادتنه عرض اولنماسی امر عسیر اولوقی اختمالندن
طاقتمز طاق اولوب بیاضه چقارملیوب قالمشدی حالیا بو بنده بمقدار وکیفیه
خاکسارانه خطاب واجب التعظیم وارد اولوب بو یلدکدن اولان کتابك مستوداتی
بیاضه چقاروب کتاب ایلیم برحضرت صاحب اقران وزارت وصاحب دیوان
صدارت دنکله اول آفتاب دولت ومهتاب سعادت حضرت ابراهیم پاشا یسترالله
مایشادر پس اول حکم جهان مطاعه وامر واجب الاتباعه امتثالا ایدوب وسع
طاقت وقدرت اولدقجه بعون الله اقدام واهتمام اولنوب مذکور کتاب
علی التمام بیاضه کتوردم حق جل وعلا حضرتلرندن مرجو درکه مقبول سلطان اوله

نظم آمین یا معین

نجه کونلر ایچنده ای دل آرام	نه ایله بولدوری بولدل آرام
کزردك بحر ابیضك کناری	عرب افریغ روم مغرب دیاری
یزردم هر برینی انك ای یار	کوك اولان مقامانی نکیم وار
که یعنی بیلم اول یرلرن نجادر	یا الحاق یرلرینه یاخود نوجه در

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

دکزدن برده وارکن قرارکاه ندر بلك دلردم وسعتی یاه
دخی بر میتیه وار ایدم ای جان ایدردم دقیقه انی سیران
یتا غینك صوینك قاموحالین مفصل بحر رومك جمله فالین
جزایرده کجه هر قنده کم وار دریکی صغدر یاکك یاخود طار
براکسوکسن بولارك هر برینی یازردم یازمغه بویدی معنی
بو تفصیل خرطی علیله اولمز شراحدر هب بولر برکاره کلمز
انکیجون جمع ایدوب بونجه کلامی یازوب شرح ایلدم اشبو مرامی
بو مجموعك برین اول کور ای یار قلور صغلر علامینی اظهار
بو صغلرکاه قجر یاخود کلور بول بوکا حکمت ندر کیدر کلور اول
کم اصل بحر یکن یابس یر اولور کیدر صوالت ساعت صنما قالور
کنه کلور صوالت ساعتده دن خوش اکلایوب دمشدر بونی کودن
که برکون برکجاده قیش کزیاز صودرت کزوار کلور چوق اکراز
دکز فارمش ایسه ازتق کلور اول وکر انمش ایسه اکسوك کلور اول
محصل قدرتنجه خذمت ایدر قمر دندر بوسرصغ انی کودر
قمر ازنار کن صوارتمدا دن دخی ای اکسلور کن کتمادن
هم ای بدر اولسه صوقلقار چوغالور ولی ساکن اولوب حیرتده قالور
بودر حیرت دیدوکم دکله یاری که یعنی صوطولوب بولور قراری
نه دکلو جلقه نورسه بل تمامت سکون اوزره اولور اندن علامت
فحنکیم بنه بدری بوله نقصان ایرر اولدم ایچنده صویه حسران

تمام

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

تمام ای اخرنده صوقلور از — کروغره ده بشلر از تر از از
بنجه ای اخرنده اکسیلور صو — نخزکه دنجی ایله اولور بو
بو صغلرده اولن هرنه بود ودر — که حرکت اوزره در صفا صود ودر
قمر علمنی کربلدکسه ای یار — بس اولدک جمله صغلردن خبردار
که یعنی اون ایکی برجی قمر یل — اوتوز کون سیر ایدر دیر اهل قل
بروجك کمکه بلورسه حساب ن — بو علمی باشرز بولمز فساد ین
ذکر اهلینه امدی بوکرکدر — بو علمی بلسه انلر پیکر کدر
بله لر صغلری در یاده جسما — دیایم برقاچ ن قنده در امتا
انك برقاچی مغرب صغلری در — که صغلر ایچره انلر کثلری در
زیرا موج اولمز اول صغلرده ای یار — اگرچه برك ایسه دنجی ارو زکار
بو در ستریکه موج اولمادغنه — بکرمی میل دکیزی صغدن انك
طغیلور صو کاره واری واری — درینك دکل قیوله جمله واری
چون امدی موج قیولمز صغدر اول — طغیلور محو اولور موجی اوصغ یر
ولکن انلر کده کمی مکنون — عیانی جریه در هم راس محمود
کمی قارقانه اسفاقوز کمسی — کمی قونماغه بولنلر در ایوسی
یتاغینك کمینك زیرا بولنلر — که لنکزیر لریدر جمله انلر
انکچون تفصیل اولدی انلر ای یار — ذکر دن وارنه بس اوله اظهار
بو در باعث که یزدم بو کتابی — دلیل غیره محتاج اولمیه هیچ
کیده عامل اولانك اضطرابی — بتوکله اله منزل ومنا هیچ

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

عمل ایشه الهی بونی هر قول — قولای ایله ایشن کوسترا کایول
که سنسین لیس دلیل ابترلر زبز — که سنسین کوسترن یوقله بزه ایز
اوکا رمق هب سنکدر جمله راهی — که سنسین پادشاهلر پادشاهی
سبب اندك ولی هر بر یمزه — بلن تعلیم ایده بلماز میزه
اوتعلمله بله بلماز میز یول — حضور قلبله یولن بوله اول
سبب اوله دعاده هر بریمی — اکا لر یعنی کیم کیشی بریمی
بودرسز دن مرادم ای وفادار — اکا سز دعاده بیز هر یار
پریمز هم کما بی یاد ایده سن — انك روحنی دخی شاد ایده سن
که زیرا اول امدی دز یاده کامل — دکیزك علم اوزره اولن عامل
چو واقف اولمشدی بحره بی عد — کسنه یولنه بغلاما دی سد
که کرچی اول زمان چوغدی ملاح — ولی فتحی اکا ویرمشدی الله
انکله بحر ابیضی تماما مت — بله سیر ایلدم کوردم ولایت
هب افرنج ایللرینی کز مشیدك — بنجه کفر اهلی بغرینی ازمشیدك
که برکون لطف ایدوبن بایزیدخان — بزه کوندردی کلدی امر فرمان
بیور مشکه کمال کلسون قومه — دکز خذ متلرین ایشون طپومه
اول امرك تاریخی بویدی ای خان — طقوز یوزده کلوبن طوندق اوطان
که بعد شاهك امریله سفر لر — دکز یوزنده بولمشدق ظفرلر
سوز اوکشی بو اناس ایچنده مشهور — که بزدن برسفر اولنادی مهجور
یازدم اول سفر لرده مقامات — دخی بحر ایچره طاشی صیغی هیئات

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

قلاع وهم جزایر جمله ره دار — یازوب جمع ایلدم اشبوبنی لله

بنوکله کل عمل ایت کوشه کوشه — کم الله اوکاره ایشوك همیشه

اوکارمق پس حقکدر هر اموری — دلرسه موفق ایدر الله دمودی

کل امدی دائما سن ایله تهلیل — کم اوله دائم ایشك ساکه تسهیل

چقرما کوکلك ایچندن خدایی — که بوکه کورمیه سن هیچ قضایی

مصاحب اول دخی اهلیله ای یار — اهلدر اوکردنا اهله هر یار

اکر قلبکده جوهر وارسه خاصر — اولودسن فنك اوزره بلکه خاصر

قناعت ایشه غلمنه کمسنه — الندن کلمز انك بلکه لسنه

تتبع ایلمك اهلك ایشیدن — طریقین ارمزیکم کم کشیدن

طریقین آدمی ایردی کماله — یولن باشر مین وارمی زواله

خصوصا اشبودر یاخوفی یریدر — کم اهلیکده اول یا غین اریدر

دیرلر کم اهل اولن بیلور ندر حال — اهلی بیلور خیری شری سوزم ال

اهل بیلور خطایی هم ثوابی — نه بیلور جاهل اولن اجتنابی

اکر وارسه فهمك ای وفادار — بودر یا غلیدر غایتده دشوار

بودر یا بی لسان یا غیبه بکزر — اونك فور تو ناسی اغیبه بکزر

بوکا امدی اهل اولدرکه دیم — دکینك علمی اوزره اوله قایم

کلوبی کر کمز کوره قد — عمل ایتدوکی وقتی صورمیه یول

ولی انك عمل وزنی ایدرسه — که ملاح اولدر یولن کودرسه

عمل انمسه کندو اوزیله — اهل اولمز براکوسوزیله

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

عَمَلْ ايدرسه اوزنى كشتيبانلرن — اخره ايتدورورسه بزجو باندرن
علايمى ندرك كورك كشتيبانك — دكزده كوزنى آچق اولورسانك
دخى بودر بولارك يوزنى اغمى — كليجك فورتونا بوله قونا اغمى
كسين قورتروب ايده حضورى — كه چكدرميه كميه اوزورى
الهى كشتيبانلر اهل اسلام — عمل ايده دكزده حق علامم
سافرن فورتونلردن انلرى اى شاه — كه وسعتله دكزده بولا لرراه
ندر فورتونه انى صوريسك — كه شرح ايدم كرانى دكريسك
قلورسه كز بكا خدا عنايت — ايرسه هم رسولندن حمايت
ديايم كليجك فضلنده انى — كه يعنى باب ريح اصلنده انى
بو بحر اخرى كورشمدى اى يار — كه اوله وصف حالم سكا اظهار

دربيان وصفى حال

كلدك امدى برسوزه داخى بنه — حالى چوقدر دكيزك دونه دونه
هر كشى اهل دريا صانمغل — دكميه زنهار ايشكى طنمغل
اهل دريا اكه ديرلر انى هما — كه دكز علمنى بيله اول تمام
هم بيله اول جمله موسوم حالنى — هم قمرله بورو ايخ الينى
داخى بيله فتح بابك الن اول — فهم ايده هم داخى عسكر حالن اول
صوكن اكوب اشليه هر اشلرى — نامه لايق كوسترە جنبشلرى
خير اندر يشله اول معمور اوله — سوزنى انك جمليه ميسور اوله
اولميه اندە طمع داخى ايزا — كز طمع ايشه ايده مز اول غزا

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

اِشبُو سوُزدَن اَلْخَبَر اَی پاکِ دِین | تا بِلَه سِن کَندوکی عِلمَ اَلْیَقِین
چوُن جِهادِك کامِل اوُلَه هُرمَه وَار | حَق سَکا داخی وِیرَه بِنجَه اِیشَار
اِمدِی اِقدام اَیلَه دَریادَن یَکا | کِم بِیلَه بارِی وِیرَه فَتحِ سَکا
لِیکی اَندَه مُرشِدِك کامِل کَرَك | هَم داخی بوُ عِلمِلَه عامِل کَرَك
اوُکرَنَه سِنسِز داخی اَندَن تَمام | شُغل اِیدوُبَن یوُرِیَه سِنز هَرمَقام
یا بِشِیخِ پِیرَه اَی شَهرِ یار | صِدقِلَه اَیلَه تَوَکُّلَه بَرقَرار
کِیم تَوَکُّل اَهلِنَه کَلمَز زَوال | اَنوُ کِیجوُن بوُلَمَز اَنلَر هِیچ مَلال
حَقَّه اِصمُر لُطفِ اَنلَر کَندِیِی | اوُل سَبَبدَن اِشلَرِی اوُلوُر اَبی
زِیرا حَقدَر هَر اِیشِ اَی پاک ذات | کِیم اَکا یاقِین اِیسَه اوُلوُر آزاد
اِمدِی مُرشِدِی کامِلَه اِیرسَه کِشی | شوُیلَه بِیل بِتمِش اوُلوُر اَنَك اِیشی
کامِل اِیلَه مَشوَرَت اِیدَن عَیان | بوُ مَثَلدُر کامِل اوُلوُر اوُل جوُان
کوُرِیکِم اوُل شاهِ اِسکَندَر هُمام | کَز مِشِیدِی رُبعِ مَسکوُنِی تَمام
اَدمَك جَوهَر لِسِین بِلمِشدِی | اَنوُ کِیجوُن اوُزوَ اِیب کِلمِشدِی
اِتدِی سَیرَان رُبعِ مَسکوُنِی تَمام | مَشوَرَتسِز اِشلَمزدِی اوُل هُمام
کِمسَنَك اَطلَاسِنَه پا لَاسِنَه | بَقمَدِی اوُل اِلَاچوُهَر خاصِنَه
اَیلَکی چوُهَر کِمَه کَرکسَه مِی اوُلوُر | باشِی دوُلتَلوُ کِشِیدَه بوُلنوُر
بَعضِ کوُر اَهلِ دَریا اَکلوُر | بَعضِی کوُر بِلدوُکِندَن یا کِلوُر
اِشبُو دُنیا بِر اَیوُندُر جَرخ وار | طالِعَه کوُرَه باشَه دَولَت قُنار
پِنجَه لُطوار کِشتِبانَم دِیرهَمام | شوُندَن اَلوُر شوُکَه صاتَر پُر بَلان

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

حال بودر سوزنی داخی دکلدر — اهل اولنلاری اوسوزدن اکلدر
شهر ایچنده لافله ملاح کچر — الا بحر ایچره بولنلر سحر
پنجه سن کوردم دکردن واریکن — سویلن هرکز لیمانه کیریکن
هر قحبه نوسنه کمی آنه آی یار — کورمش اولور اول لیمانی صد هزار
دیرکه اول بزبوکا کلمشدک — بزنجه کون یاتن قلمشدک
الا دیمز صویمی یاتاغنی — اول محلده برک بصر آیاغنی
صکره کمی یر لشیمک اول دکی — ازین ازین سویلر اولور آی سنی
زیره کوردی اول لیمانک حالنی — صویمک یاتاغنک احوالنی
عار ایدوبن تفتیش ایتمکدن قچر — بتمش ایشه صکردن بیلور کچر
انکیجون قلدی بوجهلیله اول — عار ایدرکا ملره صورماغه یول
معرفت تحصیلنه کی ازکرک — جهله عار اولمز بوکه نه عارکرک
لاجرم چقمز بشکا انک ایشی — بویله لکله کیرو قالور اول کشی
صکره دورمز باشینی اوردطشا — عجب ایدنک قتفسی چقدی بشا
سوردی لر تا آرادن برکذب ایچون — کورعزازیل کم بیلور سز عجب ایچون
کیم الور بنم المدن بوکرت — دیدیکم دنیا بنم هم آخرت
باشریدم اشبو ملکی قیل به قیل — تکری حکم ایتمسه ایدی بوفی بل
کندویه شویله غرور ویرمشدی — کوکلی ایله بوسوزی دیمشدی
دفعی لعنت شتمه سی اولدی عیان — اول ساعت عرشک آیاغنده همان
کندولرکه ایچون صانوب قورقدلر — چون اول خطی مکملر جمله کوردلر

کندویه

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

كندويه بوني عزازيل آلمادي — كيمك ايجون اولدوغني بلمدي
غره اولدي كبيله كندو اوزينه — آنكجون لعنت اولدي اوزينه
امدي خوف ايتمك كراكدر دائما — آيليا لم برفعل خيرين اوما
خير انديش اولسه يكدر بركشي — ار اودر دوندوره خيره شرايشي
نه صنورسه كندويه ايله دنجي — اويله صانه ازاولن اولله سنجي
امدي كلدك يينه بزسوزومزه — كشتي باتلق پندياله يولومزه
چونكه سن لرپرليمانه وارمه سز — هرير ينى بوسولايه آلمه سز
اول ليمان اعزنده اولن صيغ طاشر — يابرونلرقفي ياكه چكدي باشر
قاموسن بوسوليه آلمق كرك — حين وقتنده طاينه اكه يورك
اونودولورسه ارمغله برنشان — پس كركدر يازله دائم ايشان
آنكجون كوردوكم يازيدم — يازيديدم تجربكم كازيديدم
يعنى تكرار وارمق اولورسه اكا — بيله بيدم طاشي صغلرنه يكا
بنجه لرواريم كلم ديو كيدر — كلمينلرحق بيلورفنده كيدر
كورمكلي كلمكه كيمشدي — اول مراده ايرميوب باتميشدي
نامبله سويلنودركن عيان — قاني شمدي نامبده اولدي نهان
بوجهانك حالبدرهب قيل وقال — هركيشينك قدين ايدرجيم ودال
بايزيدخان خذ متنده ايكن اول — عزرائيل درياب يوزنده بولدي يول
هركه مرحومي دعا بيله اكا — حق تعالى رحمت ايله اكا
چون كمالك عمرى ايردى اخره — كيدى اول بن بوندة قالدق ظاهره

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

اوْن يدى بيل خدمتيدى شاهه اول — تا طقوز يوز اون يديه كدى اول
اول اجل امدى بزاده كليسز — اشبو اوراق داخى تبديل اولسز
نه روا در ضايع اوله بو هله — بركون اوله اهلنه كرك اوله
بو سبب اوله دكزده بيله اكا — آزمش ايشى كم بيله انك اوكا
زيرا كيم دريادە چوق بلالر اسر — كيم اسر كلمز اولور يو للركسر
كونلرى وار اول اسركينك قبح — بركى اسر اول كون كليجك بلكه ريح
هب بلورلر اهل اولن اول كونلرى — روز شمشيه بلن بيلورلر بونى
تعيين اولمشدر اوكونلر بيل يه بيل — ليك سير وار اول علمده انى بيل
يعنى كم شمس اون اكى بوجى اى يار — اوجيوز التمش كون كرر ليل ونهار
بو قمر خود اون ايكى برجن تمام — كيم اوتوز كون سير ايدر اول صبح شام
اشبو وجه شمسه اوزمز بلهرا اى — اى حسابين بشقه ايدر اهل راى
يازلو بدر فورتونا نك هر بري — روز شمشيه ايله ظاهر بري
تا فلان كون فورتونا وارد در ديو — كشتى بان ليمان ارد باشى قيو
كر اوكون اشبو قمر ريح بوجنه — كرمش اولسه فورتونا در كوجنه
چوغ اسركين ايدر اول كون روزكار — تا يكرمى درت ساعت آزراى يار
كرسه كرما بوجنه يمور اولور — ريحله يمور دخى مغبور اولور
يا تراب بوجنه كرسه ماه اوكون — اعتدال اوزره كچر ايله دوكون
كرسه آتش بوجنه كرما هتاب — خوب اولور اول كون هوا اولر سحاب
فورتونا دن بر دخى بودر بيان — انده بر يلدز طوغر ديركون ضيان

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

تا اویلدرطوطینجه ای پدر ... فورتوتا درکیم کرک اندن حذر
کچمیشجه اهل اولن چقمز یولله ... کرچقرسه باشینه کلور بلا
بوحسابی بلمزسن ای نوجوان ... غیر صودر اول ایشنی هر زمان
کیشه یوقسه اکه ویرمکه جواب ... ایوکونه قتلنه بودر صواب

بوفصل کشتی بان عبارنجه — فورتونه نذر انی بیان ایدر

ایشیت امدی فورتونانک اصلنی ... فرعنی وبابنی وفصلنی
یلدرر اول دخی اسر کرچی ای یار ... بوقدر وارد رولی اول روزکار
کی مخالف در رقتی فراط اسر ... ریح باد اندر شدید اسخاط اسر
موج اوروب دریای بی پایان طشر ... دنک اولور افکار وعاقللر شاشار
هیبتله کیسه امواج ایدر ... دکله کل که دیایم کورندر
سورر انی استمادوکی یوله ... حق بلور اندن اکانه ایش اوله
غرق ایدر دریاده یا اورر طشه ... یا الهی کلسون بوایش بشه
کرلیمانه کیرسه اولور خلاص ... توبه ایدرکیم دخی اولمایه عاص
یک اولور اولدمده توبه ضعیف ... توبه بی اول قیل اول ای یحیف
کیم سنی بوکه کیده فورتونا ... غایب ارنلر اوزدوکه دونه
حقه ناکلش ایدوبن یلواره سین ... فورتونای دفع ایدوب اولمایه سن
یا الهی سن خلاص ایت اول قولی ... کیم ایره کسوز بوکردابه بولی
فورتونا اشبو درکیم سویلدم ... مدرت اولدوغنجه تقریر ایلدم

بوفصل یللرك اسامسن — وترتیبن بیان ایدر

دکله امدی یللری ایدم بیان — انلرکده هر بری اوله عیان
یاشلو یللریکیم دینیلور ای همام — درتدر انلر هر بریسیدر بنام
بریسیدر شرق انک بری شمال — بری غربدر بری جنوب ای پرکمال
دینسنک درت بخشیدر بودرت ای یار — ماعداسی بوندن اولور آشکار
انوکیجون پوسولاده درت ریح — قاره یزمق عادت اولمشدر صحیح
کم قراسر جمله رنکلر باشیدر — سایری رنکلک هب انک آشیدر
دخی درت یل سرخله اولور همان — قاره یل شولق لودوس بوریاز اولان
امدی بونلردر روایح یل تمام — هم سکز درر آشیبو جمله هب بتام
هم بوسکز دن کروسکز جقار — تاوون آلتی درآسر یل آشکار
بواون آلتیدن بنه باقی دخی — بر اون آلتی دخی وار در ای سخی
لیکن انلر بورواحدن دکل — یولدر انلریکیم آسر یلدن دکل
اوتوز ایکی بخش اولوبدر ریز بو — جمله اطرافه یول اولمق ایجون او

فصل

کلدک اوقلکی سکز یل حالنه — علم تدر دخی استعمالنه
دیایم اول قدره استعمال اولور — لیکن اون آلتیده آنده بولنور
هذه یکم واسع اوله دریا همان — اولیا جزایردن هر کرنشان
آنده استعمال اولور یل آشکار — زیرا کم دوز آسر آنده روزکار
بوردیکم مجرد وم آخوالیدر — قولمز جمله انک اقوالیدر
هندجنده غیریدر تدبیر ورای — بادایکی درکیم آسر آلتی سرای

آلتی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

آلتی آی شرقی اسر هندہ تمام
آلتی آی غربی اسر هر روز وشام

بحر رومك حالی بل اویمز اکا
زیرا طاردر بحر روم کوره اکا

آنوکیجون جمله روز کارلری آی یار
بحر رومده قاریشقدر هرنه وار

بعض وقتین کوسترر بر نوعه اول
بعض وقتین صاف اسیب بولدرر یول

امدی یلدوکز رویی عیان
ترتیبنی دخی دکله بی نهان

باش اولن یلدز درر اول بونلرین
قاره یلدر جانبی غربی انك

باطی لودوس قبله شولق هم آی یار
کون دوغسی دخی پوریاز آشکار

تاسکز درر اشبو جمله بالتمام
هب آسامیسی دخی بللو بیان

قرشودرهم بعضی بعضینه
قبلیه دوشدی یلدزین قرشوسنه

باطی ایله کون دوغسی خود عیان
مختلفدر بریرینه بی کمان

قاره یل هم شولغه قرشو اسر
اولسه پوریاز لودوسك عمرین کسر

معلوم اولدی اشبو سوزدن هب سره
مستمع اول آی اخی بردم بزه

قادر الله درر اوکارن هر ایشی
لیك بلمکده کرکدر آی کشی

پوسولادن خرطیدن آکلامیان
دکیزه جقسه اولور ایشی زیان

زیرا بلمز قیفی یاکه کیدر اول
آنکیجون بویله خسران ایدر اول

امدی انك علمینی بلمك کرك
وقت حاجتده نظر قلمق کرك

تاکم آسان اوله هر ایشك سنك
ایرشه برمامنه باشك سنك

اوکرن اول بوسولا اعمالینی
دخی صکره خرطینك احوالینی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

كَرْ پُوسُولَاءِ صُورَارِيسَكْ نُولَه | بُوكِيجِيلَرْ دِيلِنْدَه نَه اُولَه
بِرْ مُدَوَّرْ حُقَّه اَغْزِي سِرْجَه لُو | كَاغِدِي وَارْ اُوتُوزْ اِيكِي كُوشَلُو
چَرْخ وَارْ اُوسْتَادْ پُولَادْ اَهَنَه | گَجُورُوبْ قِلْشِ اِشَارَتِكِمْ دُونَه
وَارَه بِرْ كُوشَه قَرَارِ اِيدَه هَمَانْ | اُولْ شِمَالْ يِلْدُوزِنَه بِلْ بِي گُمَانْ
بِيلِنَه اَنِكْ قَرَارِنْدَنْ عُلُومْ | دِكَلَه اَصْلِنِي دِيَايِمْ اَنِّي اُلُومْ
وَارْ بِرَاهَنْ اُولْ كَاغِذْ اَلْتِنْدَه هَمْ | اُوجُو مِقْنَاطِيسْ اُولُورْ شُوَيْلَه بِهَمْ
جُونْكِه مِقْنَاطِيسَه اَهَنْ اِخْتِلَاطْ | اَيْلَيَه دُونَرْ اَكَابِي اِحْتِيَاطْ
كِمْ بُوطَاشَه وَارْ شِمَالِكْ نِسْبَتِي | اُولْ سَبَبْدَنْ مَيْلِ اِيدَرْ كُورْ قُدْرَتِي
اِشْبُو وَجْهِ اُوزَرَه اُوكُوشَه دُرْ شِمَالْ | جَرْخ اِيدَرْ كَنْ دُورَه دَائِمْ خُوشْ گَلَالْ
بُو اَرَادَنْ بِيلَه سِزْ غَيْرِي حِسَابْ | دِيدِمْ اُوشْ اَللّٰهُ اَعْلَمْ بِالصَّوَابْ

دَرْ بَيَانِ خَرْطِي

جُونْكِه بِلْدِكْ پُوسُولَا اَنْكْ حَالِنِي | دِكَلَه خَرْطِينِكْ دِخِي اَحْوَالِنِي
خَرْطِي هَمْ پُولَايِي بِلْ صَحِيحْ | تَا سُلَيْمَانْ نَبِي اِنْدِي تَصْحِيحْ
زِيرَا اَكَا اِنْسْ وَجِنْ وَحُوشْ طُيُورْ | كِمْ مُسَخَّرْ اُولْمِشِيدِي دِخِي مُورْ
هَمْ رَوَايِحْ تَابِعْ اُولْمِشِيدِي اَكَا | اَمْرِ حَقْدَنْ بُوسُوزَه قِلْمَا طَكَا
عِلْمِ دَرْيَا دِخِي اَگَه هَمْچُونَانْ | اُولْمِشِيدِي هَبْ مُسَخَّرْ بِي گُمَانْ
مَعْلُومْ اُولْدِي بَحْرِه اَكَا مِيلْ هَمِيلْ | اِمْدِي اَنْدَنْ قَالْدِي دِينُورْ بُوسَبِيلْ
زِيرَا خَرْطِي اِرْتِفَاعْ اَلْمَا غِيلَه | بِلْ يَازِلْمَزْ شَمْسِدَنْ اَرَا مَاغِلَه
صِيغِي طَاشِي مَعْلُومْ اِتْمَزْ اِرْتِفَاعْ | هِيچْ مُهَنْدِسْ اَنْدَنْ اِتْمَزْ اِنْتِفَاعْ

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

زیرا یوزمیل تادکیز پنجه طاش
خصوصا کم هیچ کورنمز پرسی
کمی دخی وارد رانک اون قولاج
کیم اراده بولدی امدی انلری
بولدیرسه بعضیسین اهل فنون
اوزرنده ارتفاع الدیلر
اوزرنده ارتفاع الدیسه
هیچ عمل اولمز اوخطی بل تمام
بزیرک کیم اورتاسی درجا اوله
اول دکیزک جوابن خود ای یار
امدی انک قرشوسن بزبرینه
هیچ کورنمز کم پوسولایه انی
ارتفاع السه یازسه ای جوان
قلجه یا کلسه بونی اهل فنون
کلمز اول پرکاله همدخی میله
بولسلر یکلسین انک بزکزین
امدی بل خرطی ولایت ایشدر
زیرا خرطیده صحیح درذکر اولنن
تالیفینی خرطینک دیدم سکا

وارد رانلاریکم ایده بیله فاش
درت قولاجدر یاخود بشدر اوزری
پنجه ایدر بوکا اضطرلاب علاج
تادکیزک اورتاسنده بولنری
واقع اولمشدر کزرکن تا اوکون
ضمنا اراماغله انی بولدیلر
قلجه تقصان کره انده اولدیسه
دخی دکله کورندربونده مرام
اره سی بش الی یوزمیل ما اوله
پس کارد رپنجه یوزمیل هر دیار
یازمزانی مهندس بیرینه
اله دخی یازه انک جمعینی
بلکه البته سهو ایدر قلجه اورن
شویله بل یکلمش اولورجمله بورون
یکلمش اولورکیم الور انی اله
کشتی یانک دکلمز لردی سوزین
دیمه کون بودکه کشتی ایشدر
قلجه فرق ایتمز بله سزکه ایشان
کیده لوم پس ما عدا سوزدن یکا

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

قرته دیر افرنج بوکانه دور مراد — ربع دریادر دمکدر اشبو اد
ربع مسکونه بحریه نسبت بونی — درت بولکدن بیری دیرلر ای غنی
ربع مسکوندن دخی غرض همان — جمله دریادکلدر بل عیان
هر ندکلوکم زمینك بحر وار — جمله سی اعمال اولنمز بل ای یار
پس مراد اولن قومعمور یدر — دائما واروب کلین بیریدر
اویله اولسه هر یم استعمال اولن — یر کره نسبت دخی ای یار جان
بحر رومه ربعی دینور جمله نك — امدی بلدك اصلینی دخی انك
اق دکز قاره دکز ای نامدار — بحر اسپانیه دخی با اشتهار
بر قسمدر بو اوجی بیلك انی — بحر روم بودر که دیدم جمعینی
امدی میل میل بحر رومی کزدیلر — تا قیاسیله کاربن یازدیلر
یازدیلر هب صغلرین طشلادنی — هر کنارك کوشه باشلادنی
چون مهندسلر بونی یازدی تمام — شمدی آسان اولدی بیزه ای همام
ذکر اولن اشکاله دیرلر خرطی بل — تا دکزده اهلینه بودر دلیل
لیك مجمل تألیف اولدی اشبو یول — ندن اولدی امدی مجمل دکله اول
بوجزایر آراسین ای پر کمال — وسعتیله یازمغه یوقدر مجال
زیرا آندن بنجه طشلر وار نهان — دخی بنجه صو یوزنده وار عیان
خصوصا بر میل اینجه ای پدر — بنجه طاشلر وار کرك اندن حذر
امدی یازلمز بونك جمعی عیان — کر یازیلورسه یکلشدر ایشان
زیرا یازدقلای تقدیر جه انی — بل قصورین دیایم ایشت بونی

یالکزجه

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

يَا لِكِرْجَه اَق دَكِز بِيلِك تَمَام — يُوز دَرِيَه صِغْمَيَه اُولَن مَرَام
مُدَتِيلَه اُول دَرِيلَر طَاغِيلُور — دَكَمَه بَرْدَه جَمْعِي بُولُنَمَز اُولُور
حِينِ وَقْتِدَه قَنْدَه بُولُنَسَه كَرَك — بُو عَمَل خُود دَكِز اَهْلِينَه كَرَك
اَنُوكِجُون يَازْدِيلَر اُولَه عَمَل — كُلْمَيَه دَرْيَادَه كِمْسَيَه خَلَل
يَازْدِيلَر كِيمْ بِيلَه لَر يُولَلَارِنِي — هَرْكَنَارْك دَخِي هَمْ مِيلَلَارِنِي
اِمْدِي جُونِكِم يَازْدِيلَر اُولْدِي عَيَان — تَا اُونْ اَلْتِي نَخْشَه اِيدِيلَر اُورَان
مَرْكَزِ اَنَكْ اُورْتَه يَرِينَه دُوشَر — بُو اُونْ اَلْتِي چُورَه يَانِنَه اُوشَر
بُو اُونْ اَلْتِنَك بِرِنْدَن بِرِينَه — كِمْ چِكَر لَرْجِيزِي يَرْلُو يَرِينَه
بِرْجِزِينَك اِيكِي بَاشِنِي حِسَاب — اِيدَجَك اُوتُوز اِيكِي اُولُور جَوَاب
دَخِي دِكَلَه اِشْبُو خَرْطِي حَالِنِي — تَابِلَه سِن عِلْمِنِي اَعْمَالِنِي
بَاشْلُو رُوزِكَارْ لَرْسَكْزَدَه هَبْ سِيَاه — يَاشِل اُولُور اِيكِي رِنْج اُورْتَاسِي اَي شَاه
سُرْخِي بَاشْقَه تَا اُونْ اَلْتِيدَر تَمَام — اُوتُوز اِيكِي اُولْدِي بُوكَز اِيدِسَام
تَاشِمَالِك كُوكَبِينَه هَبْ اَي يَارْ — اُويْدُرُولُب يَازْلِبْدُرْ هَرْدِيَارْ
بُوشِمَالِك كُوكَبِينْ طُوتْ عَقْلِكَه — كِمْ دَمِرْ قَازْقَدَه دِيرْ اَنْزَاك اَكَا
گَجِي يِلْدِزْدِيُوسُوبِلَر عَيَانْ — بُوسُولَادَه خَرْطِيدَه بُودُرْ سِيَانْ
خَرْطِيدَه كَرْپُوسُولَادَه بِلْ اَي شَاه — بُوشِمَالْ بِيكَانْ مِثَالْ خَطْدُرْ سِيَاه
اِمْدِي بِلْدِك سَنْ شِمَالِي نَجْه دُرْ — بِلْدُوزِينْ كُورَمَك دِيلَرْسَك كِيجَه دُرْ
قُطْبَه يَاقِنْدُرْ اُوكُوكَبْ بِيلْ عَيَانْ — سَرِي اَزْدُرْ اَنْكِجُونْ هَرْ زَمَانْ
تَا قَرَارْ اُوسْتِنْدَه صَانُورْ بَعْضِلَرْ — اُولْ قَرَارْ اَتْمَزْدِيُورْ هَبَرْ يَازْلَرْ

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

بر قولاج بر دور ایدر انمق همان	بویله خلق اتمش انی اومستعان
بو فصل خرطینك	**علایمنی بیان ایدر**
ایشت امدی خرطیه حالین عیان	یاز مشمدر چوق انی ای نوجوان
انکیچون تفصیله بز سزه	تقریر ایتدك کوش دوتدکسه بزه
بیلك اندهٔ شول اسامیلرکه وار	انلری دخی ایشت کورکم نه وار
شهر و قلعه خطلری قزل اولور	بل اصپیزیر قاره ایله یازیلور
امدی بلدك خرطینك علمین عیان	قلدی برسوز ایده لوم انی بیان
شول دوکوندو دیلور طشلرکه وار	نقطه لردر هب سیاهیله ای یار
صاغی قوملو صغلره بودر نشان	کم دوکولمشدر قزل نقطه ایشان
بحر ایچنده شول کورنمز طشلری	خاج یازرلر تا قدیمدن بو اشلری
اولسه کر کوجك اداجکلر عیان	نقطه در اکا عدو دیخه نشان
جمله خرطینك علایمین سکا	تقریر ایتدم کر طوتر سك عقلوکه
عامل اولورسك بونکله ای جوان	لیس معلم سن دکردهٔ هر زمان
غارت ایله دائم افرنج ایللرین	زیره کم کوسترمدم انك یوللرین
هم سکا و هم بکا ای شیخ و شاب	برثواب اوله اولورسه فتح باب
بو فصل ربع مسکون دکی لرین	**اسامسین بیان ایدر کم خرطی**
دد کلری سنه اول دکی لرین	**درت بخشنك بریدر**
کلبری کور برسوز اجلدی بنه	انی دخی شرح ایدم دکلینه
دیمشدك ربع مسکوندن بری	اول ربعك خرطی ربعندن بری

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

اِمدی بِخه رُبعدُر یلمك كرك ... جُمله دریالر سوزه كلمك كرك
تاكیم اسان اوله بو علم ای یار ... اشبو سوزلر قاله بندن یادگار
یدی دریاكیم دینلور ای همام ... دكله انكده اسامسین تمام
بحر هندُ دُر بریسی احكامله ... بحر چینُ دُر بری انك نامله
بحر پارسُ دُر همم اوجنجی اشكار ... بحر رنجی كور حبشُ قرینده وار
بحر مغربُ دُر بریسی بی كمان ... اولو دریادُر اورتاسی بی كران
بحر رومُ دُر بری دخی ای عزیز ... بحر قلزم اولور یدی تمیز
یكی قلزم باشقه دریادُر همان ... قاره یردهكل مثالیدُر عیان
جمعی دور یی اول دكیزك ای نگار ... میله درت بیك ایكیشر دُر قرار
باقی دریالر قرشمز اكه بیل ... اول دخی باقیسنه بولمز سبیل
ماعدا سی بحر اعظم له تمام ... متصلدُر بر بریله ای همام
بحر اعظم جمعیدُر بونك ای یار ... كم احاطه ایدی ارضی اول بحار
جمله دریالره باش اولدور ... فاموسی اندن حقارالكه كیرور
اصلی بودُر یكم دیدم بونك سكا ... باقی دریالر خالجُ دُر هب اكا
شول اعجمز بودخی كبی دكز ... طاغلو بدُر صوله صاغه بیلوكز
اوزدكی دُر بحر اعظم جملنك ... باقی دریالر بداغیدُر انك
كورفوز اولوب هر بری كرمشدر ... جدی معلوم بخه لر كور مشدُر
اوتسیدُر بحر اعظم بی كنار ... وار جزایر لیكن انده بی شمار
فصل كلدكده انلری بر بر سكا ... شرح ایده یوم فاموسین اولدن صوكا

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

لیکن اندہ کشتی بانك حالنی
سونیلیکیم عیلمینی اعمالنی

بحر اعظمدہ بنجہ یوزر اولادر
معلوم اولہ جملہ سزہ هپ بولادر

صکرہ برزیدی دریایی تمام
تفصیل ایدم معلوم اولہ ای همام

بو فصل بورتقال کافری
هندی دکزینہ اقدام
ایلدکینہ باعث ندر
انك بیانندہ در

ایشیت امدی وصف حال ایدم تکا
بنجہ اقدام اتدیلر هندستکا

نہ سبب بورتقال وارماسنہ
دقت ایدوب اریوب بولماسنہ

اشبو درکہ باعث ای اهل دل
شرح ایدیم کیم اولادی دنخی یل

بورتقالك صاحبی چون قوت اولور
برینہ انك ایکی اوغلی قالور

تخته کچر بریسی انك همان
بری فاچر مغربہ اولور نهان

وار و مغربہ یوزر اول بوقدر
تا اوتوز بش یل تمام اول بی حذر

صکره کلور بورتقاله اول جوان
قرندشی اولمش ایمش اول زمان

خالی بولور تخته کچر اوتوزر
اهل دریایی یانہ کتورر

کوردوکی برلری سویلر انلره
بردکز وار اوتده دیر بونلره

اول دکینی شویلکہ سز بولہ سز
درلو معدنلره قادر اولہ سز

هم سیاحدر خلقی هپ معدنده چوق
یلکی کمی اصلی هرکز اندہ یوق

بویله دیرکی ویرر هر برینہ
کوندرر کشتی قرالر ایلینہ

قاره لر اقلیمین انلر بولدیلر
صکره دونوب بورتقاله کلدیلر

کوردکلرکیم اشبو صاحب بورتقال
قوت اولوب ایمش بقایه انتقال

صاحبی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

صاحبی چون قوتِ اولیجاق کم وارہ
کیمك اکسوکیدن اول خرجی کوره

اول سبیدن کیرو قالور اشبو ایش
دکله امیدی نه ایمش بونده پیش

اشبو اسلوب اوزره ای همام
کچدی فرق یلدن زیاده بو تمام

اندن اوته کمسه وارب کورمدی
برخبر الوب دخی کتورمدی

انده رؤسادن مکر کیم برکشی
بیله کورمش ابتدا اشبو ایشی

قانجولین بونه دینور مش اکه اد
کرو تکرار وارمغه ایمش مراد

کرچکم بیر ایمش انده اول زمان
لیکی ماهر مش دکزده اول عیان

برکون اول بیر پور یقاله حالنی
عرض ایدر هندیولنك احوالنی

درکه اول هندیولنی چوق ارادق
ارپه ارزیه قل بقل هب طاردق

الا برزه بان اولن تا اول زمان
قوت اولوب کیدی بوایش قلدی نهان

صکره کی بان ایشدور چونکیم بونی
ویرر کی کوندرر هنده انی

تاحبش ملکینی کامل اول بولور
قاوبونو اسیر انسیه وارر

قاوبونو اسیر انسدن مراد
کیم امید بورنی دمکدر اشبو اد

زیرا کم چوق ارادیلر میل بیل
تاطقوز یلده بولندی انی بیل

زیرا میدان باشیدر هندیولنه
انك ایچون اندیلر قصد بولنه

یلده بیك میل ارہ مشلر ایلری
بر نشان دیکوب دونر لر مش کرو

اول نشانی موسوم اولیجق همان
وارو بولورلر ایمش انی عیان

اندن اوته قصد ایدرلر مش یه
یورومزلر مش ولیکن انکنه

کیم ناکاه یول ازلر یعنی بولر
هب کناره قرینجه یورر مش اولر

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

تاکاری اوجه اوجاقه هر یری | دولشوب کیمشلر ایمش ایلری
قاوبونو اسرانسای بولانت | دکدی برخاج برعمودیله اول زمان
چوق بنا یرایلدیلر اشبوکا | یعنی کم یول بولدیلر هندن یکا
امدی بیلوک اول امیدبورنی ای یار | ربع مسکون حدیدر تا اول کنار
هم جنوبک جانبیدر اول مقام | استوادن هم اوتادر یا التمام
استوادن اوتسینه اول برون | درجیله تا اوتوزدر تدر اوزون
اوته حدیدر حبش ملکینک اول | اولو صحرادر وهی ارماغی چوق

دربیان حبش

کلبری ایشت بوحبش اوصافنی | بنجه ایمش دیایم اطرافنی
بر بودوندر حدی ذاتی ای همام | تا جنوبک جانبیدر اول تمام
شرق غربی هم جنوبی بل انک | بحر اعظمدر حبش اطرافنک
یدی بیک میلدر اول اطراف ای یار | خرطیلرده بویله یازر اشکار
بردر انک هم شمالیسی سنام | متصلدر بل اراضینه تمام
شول برونی ذکر ایتمشدم سکا | کم امیدبورنی دیمشدک بزاکا
رئیس بیلدن اوتیه تا اول برون | درجیله تا یکیرمی اون بشدر اوزون
امدی ایشت بنجه ایمش اول مقام | جای خالیدر ندکلو وار تمام
کسه وارمز قوردن بیلک اکا | اولو صحرادر اصیزدر اویکا
وارد وغی تقدیرجه ارصیلان یراتی | قورتارمز بیله سنز اندن جانی
ای دریادن دولشنلر ای یار | بنجه المشلر خیر بل اشکار

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

رئیس بیلدن کورنه المشلر خبر
دکلر بسك دیایم ای پر عبر

صاحبی اول اقلیمك بولمشی یول
ما نو قونقوری دینور کافر دور اول

همسیاهدر ازیه خلقیه هب
معدنیدر هم اویر لر پر ذهب

شول ترابکم تبرانده چوق اولور
پوریقالك کشتی سی وار در کلور

امدی دکله اول بیلر خلقینی
بنجه المشلر خبر ایشت بونی

اول دیارك خلقی بونلاره خبر
ویرمیش ایمش بوقدر بیلدن اثر

بر اولوصحرا ایمش تا اول دیار
اندن اوته بر اولوطاغ وار ای یار

چقر اول طاغدن بویله ای پر اصول
کول اولور صحرایه کلور ایمش اول

طشمسی کولدن طشوب کلور پری
ارقون ارقون کلدوکینه اکثری

معنی بودر دیخی دوزیردن اقار
بونده کلنجه بنجه یبره بتار

درت عین ایمش شویله بیلك اولیکا
حدی ذاتی بلکه جنتدن چقار

فصل

کل نظر قیل حکمته ای شیخ شاب
خکیله رئیس بیلدن ال خبر

استوادن اوته رایس بیل
اون طقوز در بنجله انی بیل

ارض ماخود کوره در اوتاسی انك
قبه در تا کیم مثالی اشبونك

بیل اندن اوته دینور بیل ای شاه
یانجون اوتایه بولمادیکه راه

تبس کرکدی اوته اقه اشیو بیل
نه سبب دیکم برای بولدی سبیل

اشبو کا بودر جواب ای بیك نام
دوز اولور هر دورك اوستی برتمام

استواده بوزمین برقبه دور
اوزرنده بیل انك برجنه در

اوزرینه ذکر اولنن دوزك ای شاه — بس دوآن برینه اول الله
کراود وزدن اوته اوسه بیل ای یار — اوتسینه اقه ایدی برقرار
جونکم اقرامدی بیل اندن بری — حق بودرکم اول دکلدر ایلری
دکله بوکا اثباتی ای اهل دل — بیل یقین اولدوغنه ساکه دلیل
چون حبش ملکنده ایدر اول خروج — بوحبش خود اوتدن اولمشدر اوج
تا حبشدن اوتاسی دریا دور — دخی اوتاسی خود انك اخفادور
بحر اعظمدور اکا یوقدر کنار — کوره مادر عمیقدر بی کران
بوحبش خود بربوندر بی کمان — دولشوب انی کلور کشتی عیان
تا کیم اوتوز بارجه برکزدن ای یار — کلدی قوندی جدیه اول اشکار
بش کا درغه دخی بیله وارمی — انلرك اقدامی بیزه عار دی
قصد اولنسه نوله برکزیم اکا — صاورندق کولنی کوکدن یکا
امدی کلدی جدیه انلر عیان — ناس ایچنده سویلنور هر زمان
جدینلك جانب شرقینده دور — اق دکز بوجده نك غربنده در
اب بیل خود اق دکیزه قویلور — تا حبشدن اقوبن بوندن کلور
همشمالله قرشو اقار شویله بیل — کم جنوبی ترك ایدوب کلور بونیل
امدی بلدك بنجه ایمش اول بکار — بنجه دورلو بوندن حقك امری وار

فصل

کور بوسوزی سن نه ای پاك دیندار — اشبو سوزکرده سکا اوله یقین
استوادن راس نیل چون اوته در — دکله بوبی دخی کورکم بنته در

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

اِشبو ایلده قیش ایکن درآنده یاز — آنده قیش اولیچق اولور بونده یاز
زیره قشین کون یاقین وارور اکا — هم اراع اولور بغایت بویکا
اول سبیدن بویله در کلور شتا — یاز اولور تا استوادن هم اوتا
دخی بونده یاز ایکن بل آنده قیش — انکجون عکسی اولور اشبو ایش
هم بنلك طشماسنه بودر سبب — یاز کونیده سن انی قلمه عجب
امدی بلدوکز بوکا حکمت ندر — دخی دکله بحر اعظم نیته در

بو فصل بحر اعظمه عمل اتدکلری هیئت نوعن بیاندر

بحر اعظم علمی دیسم سکا — کیم عمل ایدن بخه وارور اکا
بحر اعظم اوقیانوس ای جوان — بحر عمانکم دینور دخی عیان
بو ذکر در جمله سی ای پاك ذات — اشبو سوزی دکله کل اکلا اوکات

ربع مسکونی تمامت اول ذکر — کم احاطه ایلیوبدر ای عزیز
انکجون بحر اعظم اولدی اول — شمدی اکه اهل دنیا بولدی یول
دولشوب بوندن وارور جنه چقار — بونی اوکا بولمادی کسه ای یار
شمدی آنده هر فنون اوزره تمام — شغل ایدر لر کشتی یانان ای همام
یعنی اسطرلابله در شغل ایدن — بحر اعظم سیریمی دائم کودن
علم هیئت هم قیاس علمن عیان — خرطی سزده لیکن اولز هر زمان
طالب اولوب شغل ایدر لر دائما — بخه معدن بولدی آنده رهنما
اول معادین بخه بولندی سکا — بلدورم باعث ندر اولدن صوکا
سابقا بزکون یدی پاره کمی — هنده کیدر ایمی طولو آدمی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

پورتقالدن چون چقار انلر یوله — کم عمل سز کیشینك حالی نوله
بولوما یوب یولن اولور لر هلاك — غرقه ویروب هر بریسی قلدی خاك
پیرسی فرصت بولوب بینه چقار — صقلمشدی انی اول پرورد کار
کلدی چقدی اول کبی جونکم عیان — کوردوکی یرلری هب ایدی بیان
بلدیلر چون بحر اعظم حالینی — بر ایش استر لر بولا لر یولونی
پورتقاله وار میش برکی کیشی — روزکارك بخته سی همچون حبشی
کامل ایمش علم ایجنده اول مغول — فیلسوف اولمش هرکون ایدر شغل
وار ور برطوب تالیف ایدر اول طبیب — برتجربی جمع اولمش شکلی شیب
جمله دوردی میله طوبك ای همام — تا یکرمی درت بیك اولمشدر تمام
قوندرلمش جابجا جمله بلاد — یا ذلیدر اول طوپه ای دل شاد

دخی دکزده جزایر نه که وار — قید اولنمش بی قیاس انحصار
شغل ایدرلر اول طوپوله کوزنه بی — بحر معزبدن چینه دك دنیا بی
امدی چونکم تالیف اولدی بو کامل — عامل اولن کورمز اولدیلر ملال
بونده اسبوع جوق اولور لردی هلال — عمر بقاسینی ایدر لردی چاك
شغل ایده لی طوب هیئتله همان — کورمز اولدیلر اودیادن زیان
امدی دکله اول طوبك احوالنی — صنعتینك علمندن حالینی
اوچ یوز التمش قسمت اولمشدر جون اول — اشبو قسمت اوزره رسم اولمشدر اول
درت کرت طقسان اولور بو اشکار — درت بولك اتسك بونی بیل ای یار
بل حقیقت انی سن ظلمت اولور — ایکی طقسان باشکه عرضیه کلور

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

زیرا مرکز لردر انلر اشکار | دائما ظلمت اولور لیل ونهار
ارضی دیدوکومه اولورسه سؤال | بوجوابی کم جنوبیله شمال
ظلمتینک اورتسیندهٔ هم ای یار | ایکی طقسانک حدودی دخی وار
الیدرخط استوانک اول مکان | یضف دنیایه که اولخط درشان
هم عرب دیر اشبو کا خطی سماء | دیمک اولور یعنی مابین السماء
شرقه وغربه وارنجه بی حجاب | حکمی وار والله اعلم بالصواب
انک التینده زمین بن سکا | یلدوره یم استوادیر لر اکا
اشبو دنیا اورتسیدر اول مکان | کیجه کوندز اندهٔ بردر هر زمان
کردکزدر کرقرادر کرادا | بیل مساویدر وزنده اوردا
برصنوردر زیکم جکلش اول دیار | شرق وغرب اولمش اکا حدوکنار

فصل

معلوم اولدی استوا امدی سکا | برسوزم وار اینده طوت عقلوکا
استوا تا دنیانک اورتاسیدر | معدنیدر اعتدالک خاصیدر
اکلدکسه اشبو سوزمی سن تمیز | استوابی کینه دکله ای عزیز
ایشت امدی اول مقاماتی عیان | روز وشب هب برادر اندهٔ هر زمان
برشهر وار ساحلی شرقه بنام | ادینه دیرلر ملاقه ای همام
هندله جین اورتاسیدر اول مکان | عالی بندردر تمام ای عالی شان
هم حبشه برولایت دخی وار | برمغطش دیرلر اکا اشکار
دخی مغربده سیاهک اقلیمی | بونلرک جمعینه دیردم عقلومی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

اَندَن اوته دخی اَنتَلیه بناء غایتیدر غرب الینك اول مقام

روز شب تاکیم اویرکرده عیان یل مساویدر وزنده هر زمان

زیرا اَندَن شمس ایراغ اولمز ای یار یضفدر دنیانك اول برقرار

سن صنورسن اوزریکه کلدی کون اول سعید ایلنی کجدی اوکون

استوادن اوته برو شمس ای یار درجیله فرق یدیده در قرار

کم یکرمی اوچ بجقدر اره سی استوادن اوته برو وارسی

ظلمتینك اره سی خود ای همام درجه یوزدر دخی سکساندر تمام

اشبو وجه استواده روز شب برو زن اولدوغنه بودر سبب

زیرا شمس اورتاده بودر بوعیان چوق ایرلمز اوته برو ای جوان

ایله اولسه شرق وغربه کیجه وار لیك ظلمت اَنده اولمز برقرار

اشبو وجه بوجنوبیله شمال ظلمتیه قابل اولور ای پرکمال

حایل اولور بوشمالیه یردخی هم جنوبیه حایل اولور ای سنی

برج میزانه قدن شمس کیم وارر یاحمل برجنه کلور اصلور

اول محلده کیجه کوندز ای جوان برو زندر ناس ایچنده بوعیان

بوجنوبیله شمال دخی ای یار بل مساوی ظلمت اولور کله وار

درجیله کیشه شمس اکا لوویه پس قراکوده شرارتق باریه

درجیله قارکو اولور تا شمال کوندز اولور هم جنوب ای پرکمال

کرجنوب اولسه قراکوشویله بل کوندز اولور تا جنوب ای اهل دل

شمسدر ایدن روشنای ظلمتی شمسه حایلدر بو ارضك هیئتی

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

دخی چوقدرینه سوزلر اشکار
سوز سوزی اچوب ایدر اول اشتهار

ینه گرک سوزومز اتلاف اوله
سوز اودرکم هر یری الطاف اوله

زیره ایرمز کسه حقك امریله
کیملرکه ایشی ندر یا امریله

بوقدر وارهر علوم ایچره براز
شویلمشلر بنجه سوز اولدی دراز

کیمی حکمتدن کیمی علم نجوم
کیمی تجربه ایله کیمی عقلیله

بوجهانك حالنی بریز بیان
دخی بنجه لر دیمشدر تقلیله

تازه اخبار بوکتاب ایچره ای یار
ایلمشلر بنجه سوز اولدی عیان

اهل دریا قولی اوزره هر کلام
بنجه سوزلر بزده اشکار اندك مرام

قویالم بوسوزی وغیریسینی
لیکی کورندیکه شرح اندك مرام

کردلر سلك کیم بولاسن طوغری راه
اچالم بر سوزکه اریت سن سنی

طالب ایسك حق یولنده طالب اول
بوسوزه طوت قولاغك بی اشتباه

کامل اولدر بوجهانده ای دده
جمله علمك اوزرینه غالب اول

امر شرعه قل نظر ای شیخ وشاب
کیم اوله حقه مطیع امرین کوده

یا الهی اخری صقلا بیزی
سوز بودیکه ماعدا سی هپ خراب

کرعنایت سندن اوله یا عزیز
کفر وشرکدن سن بزم دیلمزی

مصطفی نك حرمتنه دائما
لبس نه غم کیم یولومز اولور تمیز

طوت الیمز بوك دمنده یا کریم
طوغری یول کوسترکه سنسن رهنما

بوفصل اق دکزدن هندستانه سفر ایدن بورتقال دکزینه

رحمت ایله کیم بزه سنسن رحیم

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

كيرو دكله كشتى بانك حالنى انلرك عيلمنى هم اعمالنى
ايشت امدى بنجه اولور هنده سفر بس نه وقتن كيدجك بولور ظفر
موسومينى بلدوره يم هب سكا بى حذر كيندوكلرين بل سن اكا
بورتقال هنده كيدر اولسه تمام تابهاروك اوليدر اول مرام
اهل كفرك كفرى اولورده هام اوح كونده يوله اولور لر روان
نه طريقه يورر انلر ميل بميل شرح ايده يم هب سكا هجون دليل
بورتقالدن چون چقار انلر كدر يدى يوز ميل باتى لوطوسى كودر
يدى يوز ميل چون تمام اولسه قرار تامديرابى بولور وارر اى يار
بو مديرا بر اداسدر اكثلور شول ايرى بشلو شكر اتده اولور
اول اداسدن صو الورده يتنه يورر بوكز ريح قبله اوستنه
بيك ايكى يوز ميل مديرا يى كچر قلاده تا قاورده يى سچر
قاوورده ديدوكمز اى بنك نام كم بشل بورون دينور اكا بنام
كرصورر سك قنده در تا اول مكان شول قرالر اقليدر بل عيان
طشره در سبته دن بيلك اى يار بحر اعظم ساحليدر اول كنار
بورتقال اندن صلر هنده كيدر امدى كور كل بوسوزى قنده كيدر
اول برونك قرشوسنده بل اى يار وار جزاير كم سكز در آشكار
بو برونندن اول جزاير اى همام باطى اوزره ميلده درت يوز در تمام
امدى وارر لر اولر قونر اكا صو الوب كيدر كيرو اوته يكا
ايكى بيك ميل لودوسه يورر اولار قرشوده وارووب بولور لر بركنار

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

تاره بر زیلی دینور اکا بنام — یعنی بقاملق دیمکدر بوکلام
واقعا بقامی چوقدر دخی چوقدر اول ایلك — زحمتی خود دخی چوقدر اول یولك
کورروجك اول یرلری دکله ینه — یوری بوکز کیرو تکرار انکینه
یعنی اول لودوس اوستینه تمام — یورر لر دیکم حسابیله مدام
صکره یورر لر شوطق قبله اوستینه — بوکز اصطرلابله کور قصدینه
زیرا دریایه کیدر لربی کران — خرطی ایله اورده اولمز اوران
یورر اصطرلابله بوکز اولاردن — آللی بش درجه دك وارور لر
آللی بشدن اوتسینه کاچمز لر — فورتونادر اوته یلکن اچه مزلر
آب نمدر هم دخی ریحی شتا — قابل اولمز وارمغا آندن اوته
وار بیسه ظلمته کیرورای کشی — هم کیسی ترك ایدر اول هم باشی
آللی بشدن اوته زیرا ظلام — درجیله بل اوتوز بشدر تمام
استوادن اوتیه ظلمت ای یار — طقسادك دردرجیله بل قرار
بوحسابه آللی بش قسمی بولور — صکره شرقه یورویوب منزل الور
ایکی بیك میل یورو شرقك یولنه — کم حبش بووجه قالور صولینه
ارتفاع الوب بلور ارضین بوکز — چون حبش قلدی کیرو اولدی کمکز
جاورر دفعی سرابنی ای همام — زیره اصطرلابله بلدی اوران
ارتفاع الوب ینه ایدر قیاس — دخی کور نیه ایدر لر التماس
بعد هذا وزن ایدوب صاحب کمال — طوتر اندن جهد ایدوب راه شمال
اوتدن یعنی یورر لر با بیه — بحر اعظم قالدی بوکز کیریه

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

يورورلر قرشو شيمالده بو قدر
آلتي بيك ميل بالتمام آل سن خبر

تا دكزدن دورلشوبن حون كلور
كم شمالك اوستينه هنده كرور

استواي جون كلوب بولور همين
خوف دريادن اولور لر امين

بحر اعظمدن خلاص اولور ايدر
اولو دريا اوته قالور تاكه وار

كورمز انلر هيچ حبش ارضين عيان
استواي كچيمجك هر زمان

زيرا دريادن كلور لر كيم براق
آكه كوره ايلمشلر دور يراق

ارتفاع آلوب يورورلر متصل
بورتقالدن تا اولالي منفصل

استواي بخه بيلور ميل اولار
چون دكزدن كلوب يورر خود بولار

كيجه كوندز آنده بردر هر زمان
استوابي بلمكه بودر نشان

لكن اصطرلابله درغيري يول
قوم ساعتده بويله اولور اول

اول برز فرق اولور اصطرلابله
فرقي دخي بلكه انقلابله

امدي انلر استواي بريه
كوجكز قور قالور كيريه

تا كلوب معمور اولنجه يرلر بولور
كم حبشده مغطش ايلي كورر

دخي كلسه برى انلر اى همام
بحر جده بابني بولور تمام

دونر اندن غربله هنده كچر
بيك سكز يوز ميل يورر واردر سحر

شرقك اوستونه يورر يعني كم اول
كم حبشده هندي بولور اشبو يول

هند دن جونكيم سبزه اتدم بيان
كيرو كلدك جدده اى نوجوان

استوادن كر شمالك اوستينه
كلمك استرسك بو جده قصدينه

تا يكرمي برده ميدر جده بيل
استوادن بريه بودر سبيل

بوريادن

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

فصل

بورياد دن هب سيزه اولدى عيان ... قلدى بزسوزكم اوله اولده بيان
پورتقالدن جونكه جفسه بزكى ... هنده كيدر اوسه انك موسمى
بادغربيدر بيلك اى سرفراز ... ليكن اول يول ايدر رجوق احتراز
زيرا وارر لر قاكلقدن يكا ... پس ضرر بيدر وارر لر اول يكا
انكجون اول يكا يورر نجار ... شول قرالر اقليمندن اولچار
اول كا رجه كشه لر بيلك يقين ... اسى دركه قاره لر طاغى زمين
بادغربى كرمن اول اطرافه هيچ ... شرقى كيرور اولماكون بوسوزه بيچ
هم سواحللرا ويول اسى اولور ... اهل دريا دويمز هب قير يلور
شويله يوزكون دخى ارتوانى همام ... انده ريح اولمز محقق بل تمام
جونكه ريح اولمز انك موجه يوق ... هركيجه جيدر وليكن قاتى جوق
لخصوصا اكسك اولمز كرياد ... اوغردوغى يكيه ويرر فساد
كلور اكسرده دورر كمى ... اول ساعت كچرينه اولور اى
اول سبيدن ذكيره يورر اولر ... بادغربى بولبن قوللانه لر
اورده شرقى سورهر بر رجال ... ريح شرقى ايله اولمز اشبو حال
شرقدر اولكم كتورر روزكار ... ليكى هندن پورتقاله بل اى يار
كشتى بانك سوزى بودر بى كمان ... هم كورر لر هب حبش ارضين عيان
اوشته ديدم هب سزه اوصافنى ... متصل كورر حبش اطرافنى
ميلده اون درت بيك دمش ستاره سى ... پورتقالدن هنده ايلنك اراسى

Ücretsiz PDF Kitap Arsivi - https://rantey.org

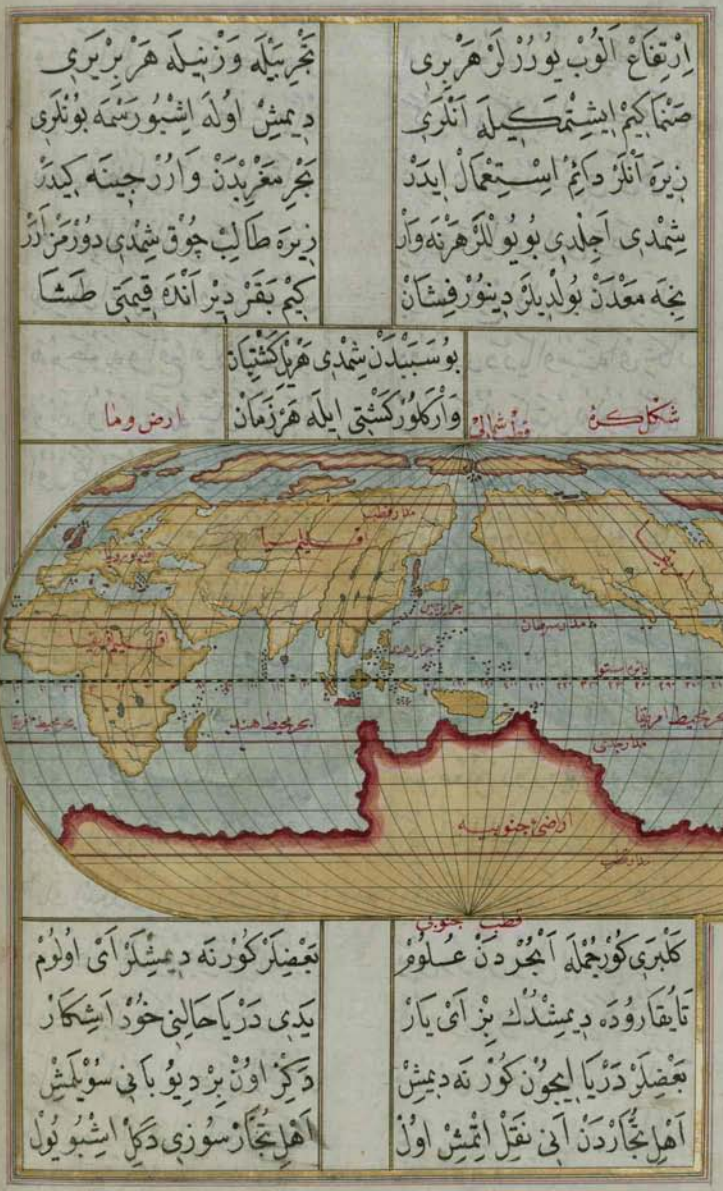
طوغرو یولدر بو دیدکو مزسزه | بویله اعلام ایلدی وارن یره
کرکنارجه اولجوب ایشلر حساب | ویره مز کیمسه بوکا شاهی جواب

فصل

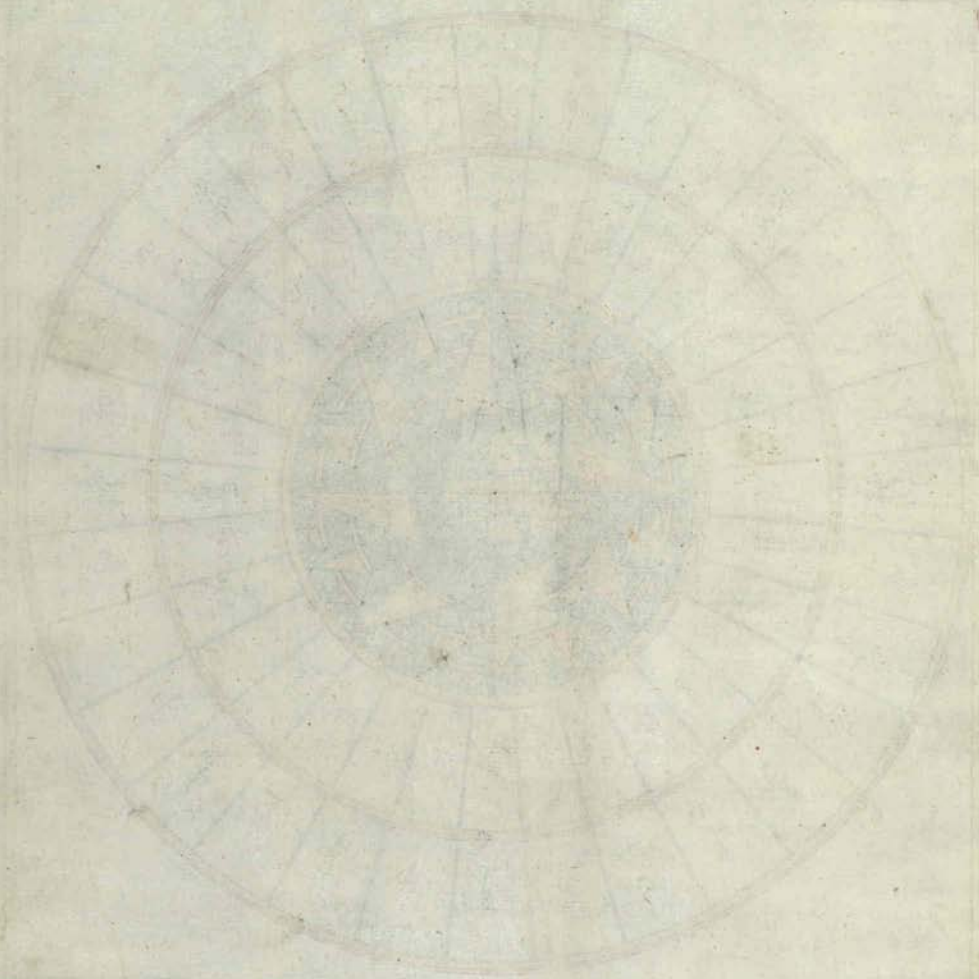
طوت قولاغنی کلبرو ای پرهنر | یرحکایت ایلیایم الخبر
غایتی غربدن چینه دک ای نگار | یردخی یول بلدوره یم اشکار
دخی شمدی معلوم اولدی بیلک اول | اهل دریا صکره بولدی اکا یول
امدی دکله انلری یرسکا | شرح ایده یم سنده قلاسین طکا
ربع مسکونکم دینور بل یا امیر | ساکن اولن یردر اوخود درته بیر
اشبو ربعدن ماعدا قاهی ایشان | بلدورم امدی سزه اندن نشان
بونی اول علیله صاحب کمال | بلمشدی اندن اولدی انتقال
کرچی کیم علیله اول بلمیدیلر | شمدی وارووب بس متاعن الدیلر
بحر اعظمدن اوتادر اول زمین | تا لودوس اوستینه اولدی اول امین
بوکادر درکسه حدین بولمدی | دخی طولندن خبر کتورمدی
شرق غربه چاکلیدر اول کنار | غایتی غربدن وارر شرقه چقار
اهل دریا انده استعمال ایدر | تاکه غربدن شرقه دک وارزکدر
ایرو اولمز لرکنارندن منفصل | غایتی غربدن چینه دک ای بیل
بلکه ظلمت برمی قالور اکلا کل | اشبو سوزی ایشدوبن طکلا کل
بویله دکل ظلمته کیره کمی | وارووب انده هب قیلا آدمی
اشبو درکه جواب ای اهل دل | دینمنک عرضینه وارمز کمی بیل

وارر

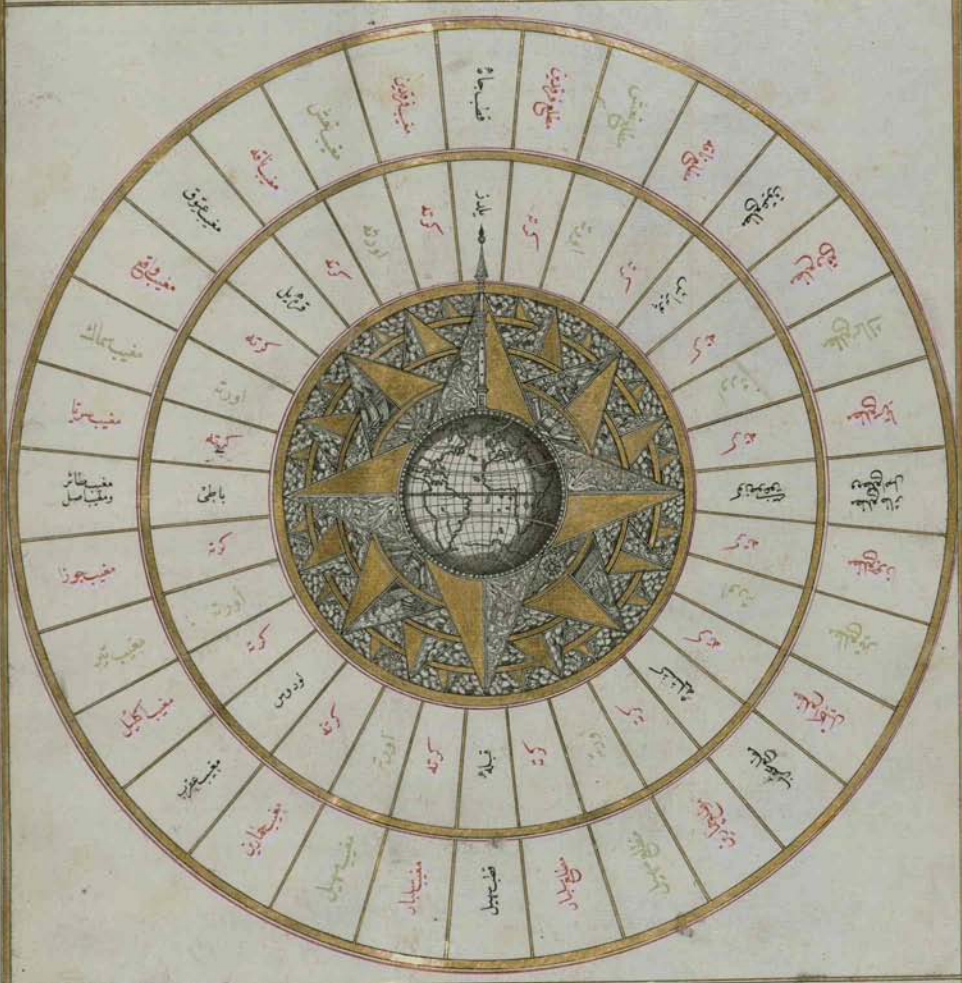
وَارْرْ اَمَا اَلَّتِی بِشَدَّنْ کَاچَمَزْ | اُونْدَنْ اُوتَه اُولْ دَرَجَه اَچَمَزْ
دُنْیَنَكْ عَرْضِینَه دُرْ ظُلْمَتْ هَمَانْ | کَرْجَنُوبِی کَرْشِمَالِی بِی کُمَانْ
بُوشِمَالْ ظُلْمَاتِی بَرْدُرْ بِلْ تَمَامْ | بَحْرِ اِیجِنْدَه دُرْجَنُوبِی اَیْ هُمَامْ
اِمْدِی بِلْدِكْ ظُلْمَتِینِی بَرَه دَه دُرْ | بِرِی دَرْیَادَه بِرِیسِی بَرَّدَه دُرْ
بُوشِمَالْ اَطْرَافِیَه دُوشَنْ هَمَانْ | بَرَّدَه وَاقِعْ اُولَدِی ظُلْمَتْ اَیْ جَوَانْ
هَمْ جَنُوبَه وَاقِعْ اُولَانِی تَمَامْ | دُوشْدِی دَرْیَا اُوسْتِنَه اَیْ نِکَارْ
اُوبْلَه اُولْسَه دِکْلَه نِیلَرْ کَشْتِی بَانْ | وَارْدُرْ غَرْبِكْ غَایَتِنْ بُولُورْ هَمَانْ
اُولْ کَارْدَنْ اَیْرُو اُولْنَرْ لَرْمُدَامْ | اُولْ سَبَبْدَنْ وَارْرْ شَرْقَه وَالسَّلَامْ
زِیرَه شَرْقَه غَرْبَدَه ظُلْمَتْ یُوقْ اَیْ یَارْ | بِلْ وَلِی اُولُورْ دَائِمْ لَیْلْ وَنَهَارْ
اِمْدِی ظُلْمَتْ بَه رِیدَه قَالْدُوغِنِی | شَرْحِ اِیدَه یِمْ تَانْدَنْ اُولْدُوغِنِی
اُوتَه دَنْ دُولَشْمَغَه نَه دُرْ سَبَبْ | اَرْضِی تَشْبِیهْ اِیدَه یِمْ فِلْمَا عَجَبْ
هَرْ مُهَنْدِسْ کِه بُوَارْضِینْ حَالِنَه | طُوبْ مِثَالِی دِیرْ اَنَكْ اَشْکَالِنَه
بَرْوُ بَحْرِ طُوبْ اُولْمِشْدُرْ هَمِینْ | بَسْ مُعَلَّقْ دُورْ دِیرْ بَحْرُو زَمِینْ
فِی الْمَثَلْ بُونْجُوغَه تِکْزَرْ بَکْدَشِی | کِمْ اَکَا اِیلِكْ طَقَرْ لَرْ اَیْ کِشِی
اَنَكْ اِیلِکْدَنْ یَا نِیدُرْ شَبْ اُولْ نَ | رُوشِنَادُرْ مَاعَدَا سِینَه کَلَنْ
دُولَشَانْ اُولْ بُونْجُوغَكْ اُورْتَاسِیدُرْ | یَعْنِی رُوشَنْ مِثْلِی بِی هَمْتَا سِیدُرْ
اُولْ سَبَبْدَنْ کُورْمَدِی ظُلْمَتْ بُولَارْ | قِیلْ سُوزُومِی قُلَاغِمَکَه کُوشُوَارْ
عَامِلْ اُولُوبْ اَهْلِ دَرْیَا اُولْنُوكْ | سُوزِی بُودُرْ بِلْ حَقِیقَتْ اَنْلَرُكْ
اَنْلَرْکَه دِکْلَه حَالِنْ اَیْ نِکَارْ | بِنَجَه تَحْقِیقْ اَیْلَسْتِدُرْ اُولَارْ


شکل کره
قطب شمالی
ارض وما
قطب جنوبی
اراضی جنوبیه
بحر محیط هند
بحر محیط اطلس
بحر محیط عالم
بحر محیط امریقا

ذیره



خنی اولیه که اهالی اسلامدن اق دکز سفر ایدنلرا قسام روزگاری اوتوز ایکیه قسمت واونا اسم ایله تسمیه ایدوب شماله یلدز جنوبه قبله شرقه کون طوغوسی غربه باطی شرق ایله شمال راسنه پویراز شرق ایله جنوب راسنه کشتیله جنوب ایله غرب راسنه لدوس غرب ایله شمال راسنه قره یل وبونلرك هرایکیسی اراسنه اورته وهربری ایله اورتا راسنه کرته دیرلر وکرته لری هربرینه اضافله اوته زایکی قسمی استعمال ایدرلر مثلا کون طوغوسنك پویرازدن یکاکرته سی دیرلر



باقیسی دخی بواسلوب اوزره درپس بونلرك معرفتی ایچون وضع اولنان پوسوله ده اصل اولان سکز روزکار سیاه ایله و ایکیسی اورته لری بیشل ایله وکرته لری قزل ایله جزیلوب سرخ نقطه لرصغلره وسیاه نقطه لردوکندیلره وشکل صلیب دریاده کورنمز طاشلره وکنارده واقع شکافلرا قرصولره اشارتدر اما محیط شرقیده سفر ایدن اهل هندوسند وچین وفارس یاوتوز ایکی قسمی اوزره بشر مطلع وایکی قطب جمله اوزیدی اسم ایله ومطالعك مقابلی مغیب ایله تسمیه ایدوب قطبلره قطب جاه وقطب سهیل دیرلر

زیره تجار نجه یر سیران ایدر ... ایکی بلز کی یولی فتده کیدر
بلدوکی شول قوندوغی یردر همان ... انوکیله یاد ایدر بحری ای جان
کر انك کبی دکز لر سویلسم ... تا یکرمی یه وارر شرح ایلسم
بحر اعظم خلیجدر هر بری ... کر اوشا غیدر وکرجیکم ایری
امدی اصلی یدیدر دریا همان ... کم مبین اولن بودر بللو بیان
کشتی بان کوردوکی اوزره هر بیر ... شرح ایده یم ایشده سن یر بیرن

بو فصل جین دکزین بیان ایدر

بحر جیندن بشلیالوم اولا ... نجه ایمش اول دکز معلوم اولا
زیره اول بحر جینی بو للوم ... ترتیب نجه بر یسنه کللوم
بحر رومی صکره تفصیل ایلیم ... کشتی بانان قولی اوزره سویلیم
دکله اول جینی سن سر فراز ... کم انك حقنده چوق سوز وارر دیرز

آشکی تاریخ سوزی چوق دیار یلور ... کیمی اوزاق کیمی مزمز فاریلور
تازه سوز لر سویلیالم بز بر ار ... نجه ایمش اشت امدی اول حیار
بحر جین کم دینلور ای نامدار ... غایتدر شرق ایلینك اول دیار
بحر اعظمدر آکا یوقدر اور ان ... اولو دریادر جنوبی بی کران
هم خطای ملکی سیما لیدر انك ... شکلی بزکور فرمتا لیدر انك
پای تخت جین ماجیندر عیان ... یر لوسی دیر چینی جان و ماچی جان

يُرْلُوسِنِي دَخِي دِكْلَه اَى هُمَامْ | هَبْ بِرَرْ پُوتْ اَللَّرِنَهْ دُرْ مُدَامْ
چِينِ بِالْجُمْلَهْ بِرَرْ پُوتْلَرِي وَارْ | كَذُولَرْدَه كُوتُورُرْ بَرْ قَرَارْ
اَكْدُوغِنْجَه چِقَارُورْ اُوپَرْ اَنِي | بَنْ سَكَا اِصْمَرْ لَدُمْ دِيرْ بُوجَانِي
پُوتْلَرِي هِيچْ اَكْسِكْ اُولْمَزْ كَذُودَنْ | اَنُوكِيلَه خُوشْ اُولُورْ دِيرْ بُودَنْ
دَخِي كُورْ بَكِيمْ بَخَه وِيرُرْ لَرْ سَلَامْ | اُولْ مُحَلَّهْ سُوْيْلَمَزْ لَرْ هِيچْ كَلَامْ
اِيكِي اَللَّرِينْ اِيدَرْ لَرْ هَبْ قَفُلْ | كَرْ رَجُلْدُرْ كَرْ مَرْ نَه دُرْ كَرْ طِفْلْ
بَرْكِ كَلْدِيلَرْ اَللَّرِينْ بِرْ بِرِينَه | دِينْ لَرِينَه بَرَابَرْ طُوتَرِينَه
اُولْ اِيكِي اَلْ بِيرْكَنْ صُولَه صَفَا | صَالَرْ اَللَّرِينْ طِپُودُرْ دِيرْ اَغَا
اِمْدِي بِلْدُكْ چِينِ اَلِينْكْ حَالِنِي | پُورْتِقَالْ شَرْحِ اِيدُوكِي اَحْوَالِنِي
پُورْتِقَالْدَنْ بَنْ سُؤَالْ اِيدُمْ بُونِي | يَعْنِي چِينِي جَنَاغُكْ طُپْرَاغِنِي
وَاقِعِي مِيدُرْ بِالْجُمْلَه اَنُكْ اَى يَارْ | قَرِقْ بِلَادَكْ هَرْ كِشِي دَائِمْ قَرَارْ
دِيدِي بُرْطَاشْ وَارْ دُرْ اَنْدَه بِلْ عِيَانْ | اَنُكْ اَصْلِي سِرْچَه دُرْ كُويَا هَمَانْ
لَازِمْ وَرْ دِ طَاشِنَه بَكْزَرْ تَا بِكِيمْ اُولْ | پَسْ اَزَرْ لَرْ بَخَه كُونْلَرْ اَنِي بُولْ
قَارِ شَنْجَه طِينْ اُولُوبْ اُولْ اَى هُمَامْ | دِيدِيلَرْ جُوقْ بِلْ كَچَرْ بُودُرْ بِيَامْ
پَسْ اَزَرْ مِشْ اُوغُلْ اُوغْلِينَه مِيرَاثْ | رَسْمِينْ اُلُوبْ قَاضِي اِيدَرْ مِشْ تُرَاثْ

فَصْل

چِينِ اَلِينْكْ اِمْدِي بِلْدُكْ حَالِنِي | كُورْ جَزَايِرْ يَنْدَه كِي اَحْوَالِنِي
اُولْ جَزَايِرْ بَخَه بُولُنْدِي سَكَا | شَرْحِ اِيدَيِمْ سَنْ دَخِي قُلْغُلْ طَكَا
پُورْتِقَالْ بِرْ كِيسِينْ بِلْ اَى يَارْ | اِنْجُدُورْ اَنِي مُخَالِفْ رُوزْ گَارْ

فورتونا بولور ضروری انلری ذکره قرشو یوریدر بونلری
یعنی کم درياية کيدر بی کران تا يکرمی دورت کوندک بی نشان
بلديلر اول يولی قنده کيدر لیکی بيلور ذکره قرشو کيدر
ذکره جبری يورر لر بی دليل بی خبر طورمز کيدر خورد ذليل
قنده واره چقلرنده يوق خبر نيلسونلر دايناچق يوق سپر
قصه قدم دکل دکله اوکات تازه اخبار در بوسوزای پاک ذات
چون يکرمی بش کون اولمچق قرار قرشوده کورر لر ناکاه بر کنار
اول کناره طوغری وارر لر همين خلقله طولو کورر لر اول زمين
لیکی عريان يورر جمله سی تمام کر رجلدر کز مرتبه در کر غلام
کر مذکر کر مونث بی حجاب عيبنی اچمادن اتمزلر اجتناب
ديشی ارکلک جمله آل اوقن اتر ايله اتر کم طشا اورسه بتر
اوقلری دخی قيشدن جملنک تمرنی بالق سکوکندن انوک
اوجلری الماسه بکزر بی خلل شول نوشتر کبی کچر فی المثل
کشتيه انلر کلوب اورر لر اوق لیکن اول جنس خلقی کورمش کيسه يوق
ايجلرنده در لو انسان وار عجب هر برين بر نوعه خلق اتمش جلب
کيمسنک اهو کبی بوينوزی وار کيمسنک اورتده بر کوزی وار
بعضسنک ايکی بر در همان بل قوار و قوشکبی اوتدر زبان
کوکسنک اوستنده بولمش در قرار بعضسنک بويني يوق باشی ای يار
فوير وغی دخی بله در بی کمان بخسنک صورتی کلب در همان

بوئله دكلدر ولكن كلب اولا ... ايصروب برى كسنك حمن الا
بلكه انساندر عجايب اى نگار ... اغزى بوزنى ليكن اولمش كلب وار
يوزلرى قلقانه بكزر كيمسنك ... خلقى كلدى بوئله ديدى كيمسنك
اندن اوته برادا وار در ايراق ... ناس فيل كوشى اندن ايدنمش طوراق
ايشيت امدى ناس فيل كوشى نجه در ... ايشيدبجك طاكه قال اى اهل در
دورر ايكى كوشلرين انلر اى يار ... اكسه سنده جمع ايدوب بغلر بولار
كرچو زرسه تا ديز يناد ك كلور ... بعضى كوتده اوستونه انى اورتور
ليكن انساندر دكلدر پر تجى ... فعل حيوانلدر دكل سير اورتجى
بحر جينه در بوجمله ذكر اولدن ... بوئله خبر ويرديلر انده وارن

بوفصل هندده ... دكزين بيان ايدر

بحر جين تقرير ايدوب بن سكا ... پرقلاغ اوزبرى كل هندده نكا
كنتى باناك قولى اوزره اى جوان ... دكله هندك علمنى كل پرانك
ايشيت امدى هندفياسن كورندر ... كم عمل اولدن اون ايكى تخته در
كرصورر سك تخته ايده اى اخى ... شرح ايدايم دكله كل انى دخى
پرآريشدر قول اوستا ديله اول ... يعنى كم طولى انك اى پراصول
بيلك اكندن ودرسك اكينه ... هر معلم كندونك درسكينه
اولجه انك اولا سر تخته سين ... دخى دكله بجه اولور اوته سين
قيلج ارقاسى قدر هر تختنك ... قالوكى وار هم قيلج ايبى انك
ليكن انك علمى اخشامين اولور ... باشلنور اولدمكه يلدز كورينور

انكجون طوتلور اخشامك اول — هب برنده درنجوم اى پراصول
كجه‌يك برساعت اخشامدن همان — قاموبلدز دكشور برين عيان
بس دمور قازق قالور انجق اى يار — ليكى يلدز لر كورينور بى شمار
صكره آنلار كله اولمز بو عمل — يرلرندن كيدجك اولور خلل
بوقياسك غلبى اولمز اول كيجه — بلدوك اخشامك دوتلديغى نجه
چونكه اخشام اولدى الور تختنك — كم معلم سه دوتر بيرين انك
تا ايكى يوزميل تمام اولمقم ايدر — حكمى باطل اولجق آلدن كيدر
چون انك حكمى تمام اولور اولان — بيرينى دخى آله الور همان
اشبو وزينله قچان اولسه تمام — بلديلر بر ايله كلديلر بنام
اون ايكى درجه‌لك تخته اى يار — بيرى برين دن قصه درهر نوار
بوقدر وار در طويلين تخته نك — كم يمندن ياكه دوتر لر انك
هم قصاسى هندايلينده آشكار — وزن اولنمشدر انك اى شهريار
بوشمال بيل هندده انجق كورينور — قصه تخته انكجون كوزلنور
هم يمنده يوجه كورينور شمال — تخته اوزون اولمه بودر مال
ذكر اولن وزينله بر براى همام — اون ايكى بخش اوزره هندديا سنى
بويله تخمين ايلمش اوستاد ازل — اشبوبنى فهم ايلين كورمز خلل
بوعلومى كمكله بلمز سه عيان — هركز اولما دريايه اولماسون روان
زيرا كيد بجله بتورمز ايشنى — هم كمى ترك ايدر هم باشنى

زیره بوعیله بغلمیشدر اول | بوعلو میله بولنور اندهٔ یول
موسو میله وارو کلور ای یار | صاف بر یلدر اسر لیل و نهار
غربی ایله وارور کرهنده تمام | شرقدر هند دن کنورن ای همام

بو فصل هند دکزنده قیاس | دکلری سنه عملن بیان ایدر

ایمدی کلدوک کیرو اوتلکی سوزه | بو قیاس علمی ندر دیه یام سزه
هند قیاسی اشبو در دکله هله | کیم معلمسه انور تخته اله
بوشمالله قرشو دوتر یل ایچ | دکیز ایله کون حدودینه بوینی
زیره کجه قاره کورینور دکیز | اسمان بر کورینور ای عزیز
کوک ایله در یا حدودینه تمام | آشغا سین تخته نک دوتر مدام
کوزه دورلر یوقروسیندن شمال | کر کورنمز سه ده ندر دکله حال
ایچی قورر غیر بسین انور اله | بوحسابیله یورر انلر یوله
بویله وزن اولور قیاس علمی ای یار | تجربه در هند یولنده بوهزار
تجربیله یورودکلرین بلور | ارمش ایسه کیرو یولنه کلور
بوعمل بیل تجر هند ده در همان | کیم شمال انده اولور زیرا عیان
چون شمال اولشدر انلاره نشان | عامل اولور لر انوکله هر زمان
بعضی یرده لیکن کورنمز شمال | چاره بولدی اندهٔ صاحب کمال
یعنی اصطرلابله در اول طریق | ارتفاع الوب بلورلر ای رفیق
دکله ایمدی قنده در تا اول مکان | کیم شمال اولماسین انده عیان
تا جنوبک جانبیدر اول دیار | استوادن هم اوته در هرنه وار

اِستوادن مُرتفع دُر بُوزمین — آنلر لجاغینه ایدر لر همین
بُوشما له حائل اولور بر دخی — زیره ایتنه کلور بونلر دخی
اول سبیدن دُرکه کُورنمز شمال — اِشبُو دورر جُمله سوزدن مال

فصل

کلدك امدی کیرو هندك حالینه — موسومك ایامنك احوالینه
بلکه هندده فیش ایکن اشبونه یاز — اهل تاریخ بوکا ایدی ارتکاز
دخی هندده یاز ایکن اشبونه فیش — کورینه وارر اشتکل بودیش
ریح شرقیدندر آنده جمله یاز — بادِ غربیدر فیشی ای سرفراز
دخی دکله بونلرك ایامنی — سویلیایم هر بری احکامنی
ابتدا اوّل بهار هندده ای یار — صوك کوز ایدر بویرده وقتی قار
دخی هندده تاکه قراقیش اولور — بونده اغوستوس ایدر اهل بلور
اولو مُلتم تا غوستوسده تمام — برك اسس اول بلودی سورر مدام
وارر چوکز اول بلوط هندایلنه — کشتی بانك تجربه سن کورنه
فیش اولور هند ایللری دخی حبش — متصل یغمور اولور اولمز کش
هم بودر باعث غربه کشتی بان — کم اغوستوس بولدین کوزل همان
کز اوبولوط چوق کیدرسه اوتنه — شاد اولوب مشتلر اوغول اتنه
دیر بویل بیل شویله طاشر کوزل — طشما میشدر هیچ بونك کبی ازل
زیره بولوط اول یکا ابتدا قرار — هند حبش اولور شتا دیرنکه وار
امدی بلدك هند حبش احوالنی — دکله روم اقلیمنك حالنی

قبله تك تا موسومی بوندہ تمام
ایلك کوز ای ابتدا سیدر بنام

موسومیدر قبله نك تا آلتی ای
بحر روملہ شویله بیلور اهل رای

همکوزیدرلر هم قیشندر اول همان
شرقی آسر هند ایلنده اول زمان

یاز اولور هند ایللری دیدکلری تمام
شرقی سورر بولوطی بری مدام

بخ شرقی بولوطی قومز اوتا
همچو کردم اوستینه اولورشتا

آی اغوللاری بولوطلری یوکرشور
بحر روملہ جمله امواج جاغرشور

یغمورییله قبله روزکاری آسر
یولین اسکندریه تك بل اول کسر

برجزایردن بری چون کچمز اول
اشبو یرده کوستررلر یوریدی یول

زیره طاردر اشبو یرلر ای همام
درلو یللر اسدرر اول لاینام

مختلفدرلر جمله یللر بویره
درلو درلو کوسترررلر طاغ دره

یکز کیمی حق بلورلر بودر صواب
بعلم الله شویله درلوکه جواب

بو فصل بحر پارس دمکله معروف اولان دریای بیان ایدر

بحر هندی جونکه بلدوکز عیان
بحر پارسدن دخی دکله بی نهان

لولو اندہ بحه چقار بن سکا
بلدورایم طوت قلاق بندن یکا

بحر پارسکم دیورلر ای اهل دیل
بحر هورمز دخی دیرلر اکه یل

بحر هندن خالج اولمش اول دکز
هم اداسی تا طقوزدر بیلوکز

اول اداسیدر بینه دیرلر کشیم
هرمزی فی سویلیا لم به چشم

بری هنکام بری لارك بری لار
بری هورمز دیمکله اشکار

قیسوماك دیرلر انك بینه
شیخ سوریدر بری انك بینه

ایلك کوز ای ابتدا سیدر بنام
بحر روملہ شویله بیلور اهل رای

شرقی آسر هند ایلنده اول زمان
شرقی سورر بولوطی بری مدام

هم چوکردم اوستینه اولورشتا
بحر روملہ جمله امواج جاغرشور

یولین اسکندریه تك بل اول کسر
اشبو یرده کوسترر یوریدی یول

درلو یللر اسدرر اول لاینام
درلو درلو کوسترر طاغ دره

یکز کیمی حق بلورلر بودر صواب
معروف اولان دریای بیان ایدر

بحر پارسدن دخی دکله بی نهان
بلدورایم طوت قلاق بندن یکا

بحر پارسکم دیورلر ای اهل دیل
بحر هورمز دخی دیرلر اکه یل

هم اداسی تا طقوزدر بیلوکز
هرمزی فی سویلیا لم به چشم

بری هورمز دیمکله اشکار
شیخ سوریدر بری انك بینه

هند وارور بری انک ای عزیز
بحر ینله باطقوز دز بو تمیز

هب عجب قربنه دوشمیشدر بولار
شرقنه کلمش هورمز له عربی لار

لار ایله هم هورمز ده کین بنه
ایکی یوز میلدر آراسی اوچنه

دخی لار دن بحرین بیلک تمام
یوز میله یاز میش ابن اهل ارتسام

لار ایکیدر شویله بیلکوز بونی
کم عجمه بر شهر وار قوابنی

دیدوکز بزاد در عیان
میلده یوز در بحرینه اول همان

بحرینده قربی یمندر یلدی یانی
میل ایله یتمش دینور اطرافنی

فصل

امدی دکله اول ادانک شهرینی
صکره دیم که بله سن بحرینی

دیر لر انک بیرینه شهر دراز
شیخ سهلاندر بری ای سرفراز

خلفه دیر لر بیرینه دخی انک
بری طویلودر اوشهرک آدینک

کم صنامه دیر لر انک بیرینه
بوسوادر هم بری انک بینه

جده خوش دیر لر بیرینه ای همام
بیرینه دیر لر قدیم بودر پیام

ذکر اولانک خلقی دخی بل ای یار
کمی غواص کیمی سبب در هرنه وار

کیمی لرینه دخی دیر لر ترس
شویله یورر هر بری همجون فرس

ریح شرقی کوتلرنده یل عیان
لوتوچقماغه اوقیدر زمان

کم مکر اولنایه ریح اندن ای یار
بادغربیه ایده مز لر شکار

امدی ایشت اول کمیلر حالنی
شرح ایده یم علمنی اعمالنی

هر بیده قاچ ایسه غواص عیان
اول قدر سیبده بله در هر زمان

سَبَبْ اولدُرْ كِمِي اوسْتِنَهْ دوُرُرْ | كوُزَدَرْ غَوَاسِي اوسْتِنَه دوُرُرْ
جُمْلَه غَوَاسُكْ بِرُرْ ايلَارِي وَارْ | بِللَرِنَهْ بَغْلُو دوُرُرْ بَرْقَرَارْ
بِرْ اوُجِينِي سَبَبْ اَنَكْ اَلَهْ دوُتَرْ | وَقْتِي غَوَاسْ كَنَدوُيِ بَجَرَه اَتَرْ
بَجَرِ ايجِنَهْ كَرْزَبوُنْ اوُلسَه هَمَانْ | سِيبْ چَكَرْ دَفعِي چِقَارْ بِلْ اوُلْ آن
دَخِي بِرُرْ آيغِنَهْ آي اوُلوُ | وَارْ بِرُرْ طَاشْ ايبْلَه اوُلْ اَصلوُ
چُونكِه كِيرُورْ بَجَرَه اَلوُرْ لَرْ نِشَانْ | اَيغِنَدَنْ طَاشِي چِقَارُورْ هَمَانْ
اوُلْ طَشِنْكَه بِرْ اِبِي وَارْ كِمِيَه | بَسْ چَكَرْ طَاشِي چِقَارُورْ سِيبِنَه

بوُ فَصْلْ

اِمْدِي بِلْدِكْ بوُ نَلَرْكْ اَصلِينْ تَمَامْ | لوُلوُيِ كوُرِنجَه چِقَارْ اَي هُمَامْ
بَحرِينَدَنْ يَلكَنْ ايدَرْ كِمِلَرْ | اَلَي اَلتِمِشْ يوُزْ پَارَه دُرُرْ بوُلَرْ
كِمْ شِمَالَه قَرْشوُ يوُرُرْ شوُيلَه بِلِ | تَا دُكزَدَه صِيغ بوُلوُرْ وَارُرْ دَلِيل
اوُجْ بوُلكُدُرْ تَا اوُصغَلَرْ بِلِ اَي يَارْ | هِيچ كوُرُونَمَزْ هَرْ بِرِسِنَدَنْ كَنَارْ
اوُچوُدَه بِلكِم دكزْ اوُرْ تَاسِيدُرْ | لِيكِي اَنلَرْ جُمْلَه صِغَلَرْ خَاصِدُرْ
نَصرَه اِيلَه بَحرِينِكْ بِلْ اَي شَاه | اوُرْ تَسِي دوُشمِش اوُصغَلَرْ اوُلْ آگَاه
بَسْ بوُلوُرْ لَرْ چوُنْ اوُصغَلَرْ دَنْ نِشَانْ | وَارُوبْ اوُسْتِنَه دَمُورْ قوُرْ لَرْ هَمَانْ
صِيغِي اَوَلْ اوُنْ قوُلَاجْ دُرْ بِالتَمَامْ | فِشْتِي اِشْتِيَه دِينوُرْ اَكَا بَنَامْ
هَمْ اَنَكْ اِيكِنجِسِي اوُنْ بَشْ قوُلَاجْ | نَامِنَه دوُقَه دِينوُرْ اوُلْمَا لَجَاجْ
اوُنْ سَكِزْ دُرْ هَمْ قوُلَاجِيلَه بِرِي | اِنجُوسِيدُرْ قَامُودَنْ اَنَكْ اِبرِي
رِجلَه دِيرْ لَرْ اَكَا اَي بِنَكْ نَامْ | اَنَكْ اِنجُوسِينْ بَكَا نُورْ خَاصْ عَامْ

چون اوصغلرده وار وب قورلرمور
کورنجه درشدیدن کیرو امش

تاصباحدن اکندویه دکن تمام
کم شکار اوستنه اولورلر مدام

اکندودن اخشام اولنجه متصل
هب صدف اچرلر انلر بونی بیل

اشبو وجه بنجه کون اندہ شکار
فرصتیله دورب ایدرلر فرار

بادیله اولمز شکار ای پاك ذات
دیایم بخوندر اکلاغل اوکاد

جمله اچوقدر اوصغلر بی حجاب
کشتی یاتمز بادیله بودر جواب

امدی انلر اشبو وجه شغل ایدر
بحرینه واریجق کورکم بذر

بکلمیشور اهل تجار انلری
ویررلر مزاده اولا بخولری

بیع وشرا بحرینده درتمام
اهل تجار اندہ بولورلر مرام

قصل

چون اشتدك بحرینك حالینی
هر موزکده کل بری کور قالینی

بلکه هور مزبر ادادر اکلور
بنجه بازرکان وارر اندہ اولور

اول ادانك جمله اطرافی ای یار
قاواوتوزبش میله امشلر وار

برحیل وارطوزدن اندہ بوالعجب
ابی عجب کیم بتوره امری جلب

اشبوطوزدن غیری اندہ هرکزین
سنده بتمز کرکورنیدرکز یازین

قورولقدر هربری بیلك تمام
صوبی یوقدر ایچمکه بودر پیام

کشتیلر صوین یباندن کوتورر
صوصترشهرنده بعضی اوترر

هم نهارك استی سندن بلای یار
بیع وشرا کیجه درهرتکه وار

اون ایکی میلدر عجم قرینه اول
یعنی بندرکاهنه کشتیه یول

دخی یاقدرلر بورونلرندن بورونه
اندن اشره باتسك آدم اوزرنه
ليك شمدی یورتقال آنده ای یار
اول بورونده یابدی وارد بر حصار
بكليوبن پاچين الور انلروك
امدی بلدوك حالينده اول ايلك
غالب اولدی یورتقال هب انلره
كندولرنك تجاری طولدی خانلره
بيع شرا یورتقال سز هركزين
اولمز اولدی كركنيدركز یازين
بوفصل بحر زنج دمكله معروف اولان دریای بیان
بحر پارسدن چون سكا ايدم بيان
بحر زنجی دكله شمدی ای جوان
امدی كوركم بحر زنج قنده ايمش
بلكه عنبر خام دخی آنده ايمش
زنج سياهك اقليميدر نامله
اشبو سوزی دكله كل اقدامله
دخی معدان ملكيده دير لرکا
اصلی بربر دیم بونك سكا
نامله اول هم حبش قربنده در
شرقنه در صنماكيه غربنده در
اول كاركك خلقی بردر لسان
سويلشورلر مغطشی در اول زمان
باشقه دیلدر هم دخی مذهبلری
شافعيدر شويله بل آی دين اری
ليك دریادن اراق قومكه وار
اول حبش كفار در هب اهل نار
باشقه بردل سويلشور انلر دخی
مغطش ايلن كروه دكله ای سخی
اول قدر شنلكدر انلرك قياس
هب كاری بحری ايمش التماس
شهر اعظم دخی سلك آنده چوق
شافعی در جمله سی كفر اهلی یوق
بوفصل حبش مملكتنده مغطش كفار لرينك شهرين بيان
اول شهرلر اسمينی بربر ای یار
شرح ايده يم ساحلينی ناكه وار

اوته شهري بيل سفاله درت بنام — معدنيدر التون اى بنك نام
بربى ممباسه ملندبيدر بربى — موسه بيكدرخى كلوه درت بربى
شهر مغطيش درت بربى دخى بنام — اول ديارك اولوشهر بيدر تمام
پورتقالك كشتى سى هر بيل آكا — وارر التونين كتورر بويكا
طولشور اشبو حبش اطرافنى — هم الورلر اول يرك زرباقنى
فيل ديشى هم آبانوس اندن كلور — دخى عنبر خام كه آنلر چوغ اولور
نجه فيل وارد يشلرى برر درهمان — شك كتورمه بوسوزه زنهار انان
اولو دشلركيم حبشدن اول كلور — بيل حقيقت كم اود شلر بر اولور
اورته يرده برديشى اولور همان — بعضسى دخى ايكى درت بل عيان
وحشى فيلدن يا لكز يولا كشى — كيده من كوترمينجه آتشى
كركدرسه هر بريى يوللا رينه — اود الورمش دائما اللارينه
سومزيمش بيل اوفللر آتشى — نجه سوسين وحشيلر درانى كشى
كركدان وار ايكيدر پاى انك — ياوز اولور متصل خوبى آنك
بوينوزيله كورسه فيلى اولدورر — بعضلر ديرلر يوقاروقالدورر
چوق صغر وارد ربانى آنه بول — جثه صوصغر بدن بويوكدر اول
برينه بوينوزين قاترهمان — كوردوكينه دبردوب ويرمزامان
بعضى صغرك بوينوزى برداى يار — كوردوكينه اول دخى قاچى قيار
چوق يلان وار برقيونر برزكزين — اون سكز قارش دينور انك اوزين
طوق اويجاق يورومزدوتلور — برقيونر انكچون اوتولور

امدی یلدك مغطش ایلنده نه وار
هر شکاردین سویلدم بل اشکار

دکله دریادن ایراق قومك انك
هب قیاقدر اولری بوجمله نك

آت اشك قاتردوه یلکز ندر
یوزوینده کور مدیلر نجه در

کشه کشی شویله بیلوکز یوله
صغره بنزکیدر ایلدن ایله

بوفصل بحرزنجك یری بیان
اولندی بودفعه بحرین بیان

امدی مغطش اقلمین بربر سکا
تقریر ایدم سزحبش دیرسزبکا

بحر ایچنده کور جزایرین آی یار
اول جزایرده ایشت کلکیم نه وار

بر جزیره وارد ر اندهنا مله
زنجبار دیرلر طولو اسلامله

زنجبار دن بس غلط در بحر زنج
وارن اندهچوق ایدنور مال کنج

اول دکزده یره عنبر جوغ اولور
کیکی یلکز لر انی قدن کلور

هر قجن اولسه شدید دریا ای یار
موجله کلور کنارینه چقار

کسه یلکز اشبوبی قدن کلور
موجله کلور دخی برری بولور

بعضلر در دیر برادا در نهات
اول ادادہ ایریلر طوغمش مکان

قیاکرده بال ایدرلر مش قموا
یمك ایچون ایلمشلر مش اومو

ایسیدن اول بال صیرو با قاریمش
دکزه اقوب کلوب باتا ریمش

چون طوکرد خی دکز موجی انی
ایله دور برده دکین دریا بولنی

باش کوزیله لیکن کور مش کسه یوق
سویلمشلر در لوسوزلر اکه چوق

بعضلر دیرکه سمك ترسیدر اول
اولده بولنادی اکا بیل طوغری یول

نجه لر دیرکم دکزده اول بتر
کم دکز موجی انی طشره اتر

برقوله دیر دکز پینه سیدر | اهل اولنلر دیمز انی نه سیدر
چوق روایت ایلمشلر دور بوکا | هیچ جواب شافی بولنمز بوکا
زیره کم اول قدرت ربانی در | حق تعالی حکمتنك کاندر
بس انکچون اکه ویرمز لر جواب | سوء بودر والله اعلم بالصواب

بوفصل قومون ادالرین بیان ایدر

امدی انده یرادا وارکه اولو | ادنه تنقودینور ای بختلو
اشبو افرنج صان کوریجه دیرکا | هم عرب قومودیو سویلربوکا
کم شمالی اول دانك ای همام | استوادن اوتیه اوندر تمام
هم جنوبك جانبنده حدی انك | درجیله دوریکرمی درت بوندك
کامی منزیلنه دخی یوای یار | بیك ایکی یوزمیل انك اوزون وار
قانی اطرافنی خود سویلامدم | شمدی انی بن حساب ایلمدم
متصل بردر دیمشدر یرلوسی | تنقودن بودر مراد مرد لخاصی
بلکه معظمش دیلی در اشبو لسان | یعنی تنقودینلن بلکل عیان
امدی تنقودیدی یرلوسی کا | یر قلاغ اوراخت بردم یزدن یکا

فصل

اول دانك شرح ایدم اوصافنی | یرلوسیده بلکه مش اطرافنی
چونکه بلمز یرلوسی انی ای یار | یاندن دیرلر ادادر اول دیار
اشبودر باعث ادادنماسنه | دخی خرطیده بویازلماسنه
پورتقالك اوج کیسین بویوله | فورتنا سورروب ایلمش جبرله

ایکسینی کزدیاد ایتمش هلاك — بیرسینك یولو اولمش اندهٔ پاك
چونکه کلدی چقدی اول برسینه — معلوم ایتدی اوتسینی برسینه
بس دولاشدی اول آدمی بوکی — لیکن انکده قرلمش آدمی
آخری صندال ایله چقمش اولار — یکسی اولوب هلاك کلمش بولار
درت کشی قورتلمش اندن بس همان — حق تعالی انلره ویرمش امان
چون دولشدی کلدی انلر اوتدن — بلدیلر اشبو آدمی کوزندن
بوندن اول کیم حبش خلقی انی — بلمز ایتمش بو آدمنك اصلنی
وارر کلورلر ایتمش لیکن اکا — کیم جزیره در دیمز لرمش بوکا
اول آدمنك اوتسیندن هیچ خبر — بلمه مشلر ندر آنده خیر و شر

فصل

ایدی بلدوك بوندن اولدی عیان — کیم دولشدی کلدی صندال ایله جوان
هر کشی بلدی ادا در اشکار — یازر لر خرطیه بولدی اشتهار
شمدی وارر اول آدمه چوق یکی — هر قحنکم کلسه یازك موسمی
کیم حبشدن اول آر بیلك عیان — تاسکز یول الی میلك رمی کمان

فصل

ایدی چونکم وارلر شمدی اکا — هر متاعین کتورر لر بویکا
یل متاعی صندل اعاجی درور — اودونی اولدر اول ایلده یاقلور
بر متاعی شول عبید در که سیاه — غازیلر طوتر انی بر آمر شاه
سلطان عادل بن محمد خان انك — پادشاهیمش اول سلطان انك

اوج پاره شهری وار انك هب اولو — هم سیاهدر خلقی دخی بخت اولو
رأس بیمار در اوشهرك بیرسی — سعده دیرلر بیرینه ای مرد سنی
بیری لقمانی که تخدر اول بنام — شافعی مذهبدر انلر بالتمام
لیکی دریادن ایراق قومی که وار — جمله وحشی در سیاهدر هب آیکار
دین این بلمز انلر هر کزین — وحشیلر در دکلمز کمسه سوزین
شهر خلقی وار در طوتر انلری — کوزوب صاتر کمیه بونلری
اشبو وجه متصل هر کون شکار — ایلر انلر دایما لیل ونهار

فصل

درت بولوکدر وحشیلر جمله سیاه — شاهی انك مرهیه در اول آگاه
بیری کینی وار بری قرقدر انك — بری معلوم دکلدر شاهینك
امدی بلدك بونلرك سن حالنی — کور عجایبدن دخی احوالنی
داغلرنده اول آدانك بیل آیکار — یدی باشلو اندن وار در بجه وار
دخی وار در ایکی بوینوزلو یلان — حیله در امان ایدامز اول زیان
اشبو مشهور در وار نلر هب کورر — کم زیانسز در قلا بندن یورور
لیکی یدی باشلو اولن تعبان آیکار — یا قن ایلتمز آدمی اول صوقار

فصل

امدی بلدك بو قمورك حالنی — دکله بر غیری آدا احوالنی
ذکر اولندن ماعدا دکله بنه — درت آدا وار قمو دیرلر جمعنه
کم ولی هر بریسنك اسمی وار — شرح ایده لم انلریده اشکار

اول ادانك بيرينه اى پاك دين — مو على ديرلر اكا علم اليقين
اوج شهر وار بو اراده كى اولو — شافعيدر خلقى هب يورى صولو
ليكى شاين شاه اوغلى بوكا — حكم ايدر يوق شيخ ايدر حكمى اكا

فصل

ماغوتا ديرلر ايكنجى ادايه — پورتقال ديرلر الوب ادم قويه
ديو ويرم اندن نولدى پورتقال — چوق ايش ايتدى انلره ريح ضلال
ليكن اول ادانك شاهينى — بلدم راكم اول سوز الهينى
ابن سلطان درمحمد بن عمر — شاهيدر اشبو ادانك ال خبر
خلقى دخى كم سياهدر يكى اق — شافعيدر انجلرنده يوق نفاق
بر شهر وار اندە شين قوينى دينور — اول شهرده دكله كورنه سويلنور
بر ولى وار اندە مشهور همجو ماه — كيجه كوندز حق ايجون اول ايدر اه
كيم فقى ملا زى ديرلر ادينه — طوغما مشدر يكسه انك دادينه
بركون اول شيخ خلوت اتشكن ناكاه — پورتقال اول ادايه بولمشدى راه
شهر اوكه وارزدى قوندى پورتقال — بس ديديلر كيم ايله جنك وجدال
شهر خلقى اول عزيز قيوسينه — هب ديرلدى جمله سى طاپوسينه
پورتقالك حالنى بر بر تمام — عرض ايدوب ديمشلر اكا يا امام
بر مدد ايت بيزه كلدى پورتقال — بس ديلر ملى ايله بونده قتال
اول عزيز اوكيجه اتمش بر دعا — برك اسكن يل قوپر ازر هوا
تا كم اون بس پاره كى ايمش اول — اول كيجه فورتونا اولور قاتى بول

هب

هَبْ قِرَارْ اُورْقَانْلَرِينِي اُولْ كِجَهْ | جُمْلَهْ اُولْمِشْلَرْ هَلَاكْ اُولْدِنْ اُوجَا
اُولْ سَبَبْدَنْ پُورْ تِقَالْ هَرْكَزْ اَكَا | وَارُوبَنْ لَنْكَرْ قُومَزْ لَرْ اَنْدَنْ يِكَا
اُولْ اَدَادَنْ قَرْشُوقَاجَرْ چُوقْ اِيرَاقْ | يِنِرَا يَاقْمِشْدُرْ جِيكَرِينِي فِرَاقْ

فصل

اِمْدِي يِلْدِكْ اُولْ عَزِيزُكْ حَالِنِي | دِكْلَهْ اُولْ اِيلْدَهْ طَعَامْ اَحْوَالِنِي
جُوزْ هِنْدِي هَمْ بِرِنْجْ چُوقْدُرْ اَيْ يَارْ | جُمْلَهْ خَلْقِي اَنِي پِيرْ لَيْلْ وَنَهَارْ
زَيْتْ كِبِي بِرْيَاغْ وَارْ اَنْدَهْ اَيْ هُمَامْ | كِمْ بِرِنْجَهْ اَنِي قَاتَرْلَرْ مُدَامْ
بِرِ بِمِشْ وَارْ اَنْدَهْ كُويَاكِهْ تُورْ بِرِنْجْ | دِيلَرْسَكْ بِي دِيلَرْسَكْ صُوبِنِي اِيچْ
اَكْثِرِيَا خَلْقِي اَنُكْ اَنِي سِيرْ | يِمَهْ سُوبْنِي تُوقْ دُوتَرْ كِمْ اَنِي پِيرْ
چُوقْ قَلَمْ وَارْ كِمِيَهْ اُولْ وَرْدِرْكْ | بَعْضِلَرْ كَسَرْ اَنِي اِيدَرْ سَكَمَكْ
كِبِي دَخِي كَرْدَرْ اِيدَرْ صُوچِكَرْ | اَنُوكِلَهْ كِبِي صُوبِنِي دُوكَرْ
هَمْ بَيَانْ كِدِيسِي اَنْدَهْ چُوقْ اُولُورْ | كُورْزِي كُورْدُوكِي شِكَارْ بِيلْ يُوقْ اُولُورْ
بِرْقُوبِنِي دُوتُوبَنْ پِيرْ بَاشِنَهْ | تَكْ كُورْ نِسُونْ كُورْ نِيكْ اُولْ طُوشِنَهْ
اُولْ اَدَانُكْ دَخِي يِلْدُكْ حَالِنِي | دِكْلَهْ اُوجْ بِجِي اَدَانُكْ قَالِنِي

فصل

بُو اَدَاكِمْ تَا اُوجْ بِجِي دُرْ تَمَامْ | كِمْ زُوَانِي دِيرْلَرْ اَكَا بِلْ بِنَامْ
جُمْلَهْ خَلْقِي دَخِي اَنُكْ هَبْ سِيَاهْ | شَيْخْ وَارْدُرْ يُوقْدُرْ اَنْدَهْ بِلَكِهْ شَاهْ
اَهْلِ اِسْلَامْدُرْ وَلِيكِنْ هَرْ بِرِي | شَافِعِيلَرْدُرْ اُولْ بُدُرْ دِينْ اَرِي
يِبَانِي تَاوُقْ اُولُورْ اَنْدَهْ اُوجَارْ | قُوشْ كِيدُرْ طُورْمَزْ اَدَمْدَنْ مَجَارْ

شرح اولندی بو اراده دخی سزه | دکله در دخی آدا کلسون سوزه

فصل

بو آدانك دخی کورحالی نجه | جمله سیندن بیله سز بودر یوجه
اولو داغدر کم ولی ازماغی چوق | کیه دخی بنام طوراغی یوق
آدنه دیر لر قرنجه ای همام | قرق اولو شیخ حکم ایدر اکا مدام
بر برین بونلر اوغور لرده ستار | هب شکار آهلیدر ر همچون تاتار

فصل

امدی بونلر چون سکا اولدی بیان | قلدی برسوز اول دخی اولا عیان
بش آدا کم ذکر اولندی هب ای یار | کم انك جمعیده عادت کور نوار
قوزی قیون کبی سلور لر عبید | کم عتیقدر یکسی دخی جدید
کشی اولور بیك نفر مملوکی وار | دیشی ارکك سلنور همچون طور
اشبو لارك قرنی اوغلونی آنار | بیع ایدر لر متصل بیلك عیان
اهل دریا وار و آلور آنلری | کشتیه قوب کتورر بونلری
هب یمنده بیع ایدر لر بیل ای یار | جدیه دکین کلور لر بیل اولار
بش آدانك سویلدم اوصافنی | دکله اندن ماعدا اصنافنی

فصل

بش آدادن غیری وار ایکی آدا | اول جزایر قمور دندر بودا
بر بینبه بر یسی در نخجیار | بو ایکیده بل جزایر در کبار
بو بینبه دیدوکم ای بنك نام | اسمینه احضرده دیر لر بل بنام

باغ بنجا اول آداده چوق اولور
هر جوان وارسه آنده یوق اولور

جمله سخاره دور انك عورتی
کم کورسه قلمز انك طاقتی

وارسه قوشه کیکه اکه اشکاره
بیله سز البته اولور آنده شکاره

آزدر عورتلر ابی کور بندر
مائلن اسبابن دوکر اندن کدر

ذوق یدر شوقله حیران اولور
کیم بزمش بنجه زن سیران اولور

امدی سزه بحر دنجی بالتمام
تقریر ایدم دکله مغربدن کلام

بو فصل بحر مغرب دکله معروف اولان دریانك

چونکی بلدك بحر دنخ اوصافنی
دکله بحر مغربك اصنافنی

بر اولدر یادر اول ای شهریار
کسه اول بلمادی آنده نه وار

آندن اوته شمدی بولدیلر زمین
بویله خلق اقشدی رب العالمین

شویله صنمکم جزایر دندر اول
دکله اصلنی آنك ای پر اصول

چوق آرادیلر آنك حدین تمام
ایلیون جان ودلدن اهتمام

بولمادیلر اکا هرکز انتها
هر بنجه اولدیسه رای منتها

متصل بردر دیون اتفاق
ایلدیلر عاقبت کندی نفاق

لودوس اوستنده بولوندی اولدیار
سبته دن درت بیك میل اوتادر ای یار

دنخی ایکی یوز اوتوز میل آراسی
بویله تخمین ایلمش ستاره سی

قنقی تاریخده بولوندی اشبونیر
شرح ایدایم اهل تاریخ کورنه دیر

تاریخ هجرت بویدی اول زمان
تاسکز یوز دنخی یتمشدی اول آن

اشبونه تاریخده بولوندی اول زمین
اشبیلیه آنتلیه دیدیلر همین

بو فصل بحر مغرب ك

اِمدی دِکله بعضی اوصافِن آنك
طاغلرِنده اول یرك آلتون اولور
دخی درت جنس طوطی وار درانه بل
اشبو مشهور طوطی دن بوکدر اول
بنجه ناس وار ایکی کوزی آره سی
یوز لری یشیل و آچق قیشلری
پر منقش یوکله جمله کلاه
اول کلاهك پیرسنی آی عزیز
آق دکزده سیر ایدرك اول زمان
اول بیده بر حجر کوردم سیاه
کوردم اوردیلر دموره اول طشی
کلدی اول طاشه نقصان شویله بل
اول ولایتده اولورمش اشبو طاش
آشی دخی اوتله یراق ایمش
آغزی ایجی دخی بیلك آنلروك
کمر یرایسه ذکر اولن بیر اقلری
مذهب آیین دین آنلرده یوق
حالیا اسپانیك کافرلری

متاعین وعجایبین بیان ایدر

حق تعالی نلدرایش نك وارسنك
درت قولاج بحرنده دررلر بولنور
آق وقات کیم قرنیل کبی یاشیل
هفت رنکدر هر بیدر پر اصول
بر فرشدر دیر اویر ستیاره سی
طوطی یوکندن مزین یاشلری
هر بر بنك دخی بیدوکی کباه
بر کی ایله المشیدوق آنی بیز
اهل کفره ویرمزیدك هیچ امان
تا مهنك طاسی کبی بی اشتباه
دموری کسدی کوردم آی کشی
کوردوکو فرسویلدوك آی اهل دل
انو کله یا رر اودون بیکه آش
هر بری حیوان کبی جیلاق ایمش
قاره دررلر بودر سبیده آنك
قاردر آغزی اجی هم دشلری
وحشیلردر کیرو رسیده جوق
واردی دفعاتله کفره قویدی آنلری

سابقا هیچ تسنه یلمزلر ایمش — باشقه اینی اوزره اولمزلا ریمش
ذکر اولنن کفار ایریشوب انلری — دین اولوسی دیوبن بی دینلری
ایلدوب وحشیلر آزدورر لر — حبش ایلینه قوب یازدورر لر
سابقا باری یورردی هر بری — وحشی ایدی یعنی حیوان دن بری
اولنیده باری اولوردی غبار — شمدی آزوب جمله اهل نار

فصل

دخی اندن برادا وارد رعیان — بس کرکدر اول دخی اولا بیان
خلقی آدم یرمش جمله انوک — قیل براغی چوغمش اول ادانک
کورنه وجهیله بولوندی اول مقام — شرح ایدیم نجه ایمش اول غرام
اشبو اولمش اول یولناغه سبب — چقمش انلر وحشی ائمکه طلب
یعنی کم اولایلر وحشیلری — دوتبن قوت ایدر نالر انلری
اول کون ایجره اول مکانه ناکهان — ایروب اسپانیه کیدری همان
زیرا اسپانیه یولوبدر اول یری — چونکه وارد کیجیلر ایلری
کورد لر دریاده برصندال یورر — کی دخی صندل اوستینه وارر
وارد یلر کم کوره لردی انلری — قجدی انلر دخی کوردی بونلری
فاچه فاچه برادایه ایرد یلر — کیمیلرده بولاره ارد یلر
کورد یلر کم برنجه وحشیلری — دوتبن قرمشلر اول کشیلری
اولدورب پای ایلمشلر هر برین — اولشوب یعنی یاکلر یرین
یلدیلر اندنکه اشبونلر عیان — آدم اتین یرلر یمش هر زمان

وحشیلردن کچوب اوغرلر ایمش — دائما اولا یوبن یرلر ایمش
دوشمش انلره ایکیسین اوله نشان — بغلیشلر انی انده برکشان
بس کورديلر ولیکن انلری — دوعدی اشبو هوایه چانلری
ملك اسپانیادن انلر قوتی اولور — شمدی انده چوق کمی وارر کلور

بو فصل انتلیه کناری بو — لنما یسنه باعث نه اولدی

نامله انتلیه دینور بل اکا — دکلر یسك دخی سین دیم سکا
هم نجه بولندی ایشت اول دیار — شرح ایده یم تا که اوله اشکار
جنویزده برمنجم وار ایمش — نامله قولون اکا دیر لر ایمش
انك ایچنه کیرور برخوش کتاب — قلمش اسکندر دن اوله ارتیاب
جمله دریا علمنی برنر تمام — جمع ایدوب یازمشلر ایمش ای همام
اول کتاب کلمش بو افرنج ایلنه — بلما مشلر لیکن انك حالنه
بولور اوقور بو قولن انی ای یار — وارر اسپانیه یه کینه انی صونر
تقریر ایدر جمله احوالی اکا — اول دخی کمی ویرور صکره بوکا
اول کتابیله عمل ایدر ای یار — وارروب انتلیه ایدر اشکار
دخی صکره دورمز اچر اول ایلی — شمدی مشهور ایلمشدر اول یولی
خرطبسی تا کم انك کلدی یره — اشبو دورحالکم دیدم جمله سزه
لیکی بوندن برمحل کلدی یکا — بوده تذکر اوله کیروکا

فصل

کلدوك افرنج علمنه ای سرفراز — سویلیالم لیکن اولماسون دراز

جُمْلَه دَرْيَا عِلْمِنِي اَفْرَنْج اَى يَارْ — هَمْ يَزَرْلَرْ هَمْ اُو قُورْلَرْ هَرْنَه وَارْ
صَانْمَه اِخْرَاجْ اِيدَه اَنْلَرْ كَنْدُودَنْ — دِيلَرِسَكْ دِيَايِمْ اَنِي نَدَنْ
اَوَّلْ زَمَانْكِمْ شَاهِ اِسْكَنْدَرْ بَنَامْ — كَنْ مِشِيدِي اِشْبُو دَرْيَايِي تَمَامْ
نَه كُورُوبْ اِشْتِدِيسَه اَنِي كِشِي — يَاذْ دُرُرْدِي يَرْيَرِينْ هَرْيَرْطُوشِي
اِشْبُو وَجْه جُمْلَه دَرْيَايِي تَمَامْ — جَمْع اِيدُوبْ يَازْدُرْمِشْدِي اَوَّلْ هَمَامْ
اَوَّلْ كِتَابْ جَمْعِي مِصْرِدَه اَى يَارْ — قَلْمِشْ اِيمِشْ بِلْكِه اَنْدَه بَرْقَرَارْ
مُدَّتِيلَه صَكْرَه اَفْرَنْج كَلْدِيلَرْ — جَمْع اَولُوبْ مِصْرُكْ اِيچِنَه طُولْدِيلَرْ
عُمَرْ بِنْ عَاصْ چُونْ مِصْرَه قَصْد اَيْلَدِي — دِكْلَه مِصْرُوكْ خَلْقِي دَخِي بِيلَدِي
چُونْكِه مِصْر فَتْحِنَه اَولُورِيشَانْ — قَاچْرِ اِيچِنْدَنْ اَكَا بِيرُوا عْيَانْ
يَعْنِي كِمْ اَفْرَنْج اِيلِنَه قَاجْدِيلَرْ — اُوتَدَنْ دَرْيَايِي بَرِي كَچْدِيلَرْ
اَوَّلْ كِتَابِي كِمْ دِمِشْدُمْ اَى يَارْ — قَلْدِي اِسْكَنْدَرْدَنْ اَنْدَه يَادِكَارْ
جَمْعِ اَنْكْ بِيلَه اَلُوبْ قَجْدِيلَرْ — بُونْدَه كَلُوبْ بِنَجَه يَرْلَرْ اَجْدِيلَرْ
تَرْجُمَه اِتْدِيلَرْ اَنِي بِرْبِرْ تَمَامْ — كَنْدُولَرِ دِيلِنَجَه اِتْدِيلَرْ بَنَامْ
بُونْكْ اَصْلِينْ بِلْمَكْ اِسْتَرْسَكْ عَيَانْ — تَرْجُمَه كِمْ اَيْلَدِي اِيدَمْ بَيَانْ
بُورْقُولْمِيَادِيرْلَرْ اِيمِشْ بِرْكِشِي — تَرْجُمَه اَوَّلْ اَيْلَمِشْ اِشْبُو اِيشِي
بُوسُولَانْكْ خَرْطِنْكْ اَحْوَالِنِي — صَكْرَه اَوَّلْ يَازْمِشْ تَمَامْ هَرْ اَلِنِي
اَنْدَنْ اَوَّلْ دَخِي صَكْرَه بِنَجَه لَرْ — هَرْبِرِي فِكْرِ اَيْلَمِشْ كِمْ كُوجَلَرْ

فَصْل

بَاقِي قَالْمَزْ بُوجِهَانْ هِيچْ كِمْسِيَه — بَسْ كَرَكْدُرْ كِمْ بِرَرْ سَنَه قُوَيَا

هر بر ندن قاله بر ر یاد کار
انو کیله اکلا لیل و نهار

امدی سزده استریسه کوز طیرق
اهله ایروک کیم اولا سکوز رفیق

اخصوصا سزوک ایچون بو کتاب
یازیلوبدر فضل فضل اشبو باب

بحر رومک جمله اوصافن سزه
یازیو یرد م بر دعا ایدوک بزه

زیرا بو یر خلقنه ای پر کمال
بحر روم علمی کرک کم بیله حال

ایکیجون اشبو بنی یاد ایلدم
دخی بحریه دیو اد ایلدم

کم اوقورسه بو کتابی ای کشی
ارتور ر ملاح ایچنده جنبشی

شویله بیلوک هر علومی ای جوان
بلسه یکدر بر کشی جمعن روان

او قیوب کوره جهانک الینی
فهم ایدوب هم کوره کندو حالنی

عاقل اولدر کندونک حالن بله
هر بر اشیادن همان عبرت اله

اکا عارف دیر بیلوک اهل سلوک
قایل اولور بو سوزه دخی ملوک

عمر مزخود کچه یور یل اون ایکی ای
کلدی بر کونجه ساکه باکه وای

کیدن عمر خود کیرو کلمز اله
حالمزی حق بلور انده نولا

اهل اسلام مز دیو شاد اولورز
کون اولور فیغودن اداد اولورز

زیره ایدی بیزه لطف حق ای عزیز
کفر شرکدن دیلمز قلدی تمیز

حمد الله لطفن احسان ایلدی
توبه هم بزه آسان ایلدی

دیر اولورسه بر بر خلقی جهان
ایده مز لر زره لطفندن بیان

امدی قلدق جمله مز احسانینه
اول الهک لطفنه انعامنه

یا الهی

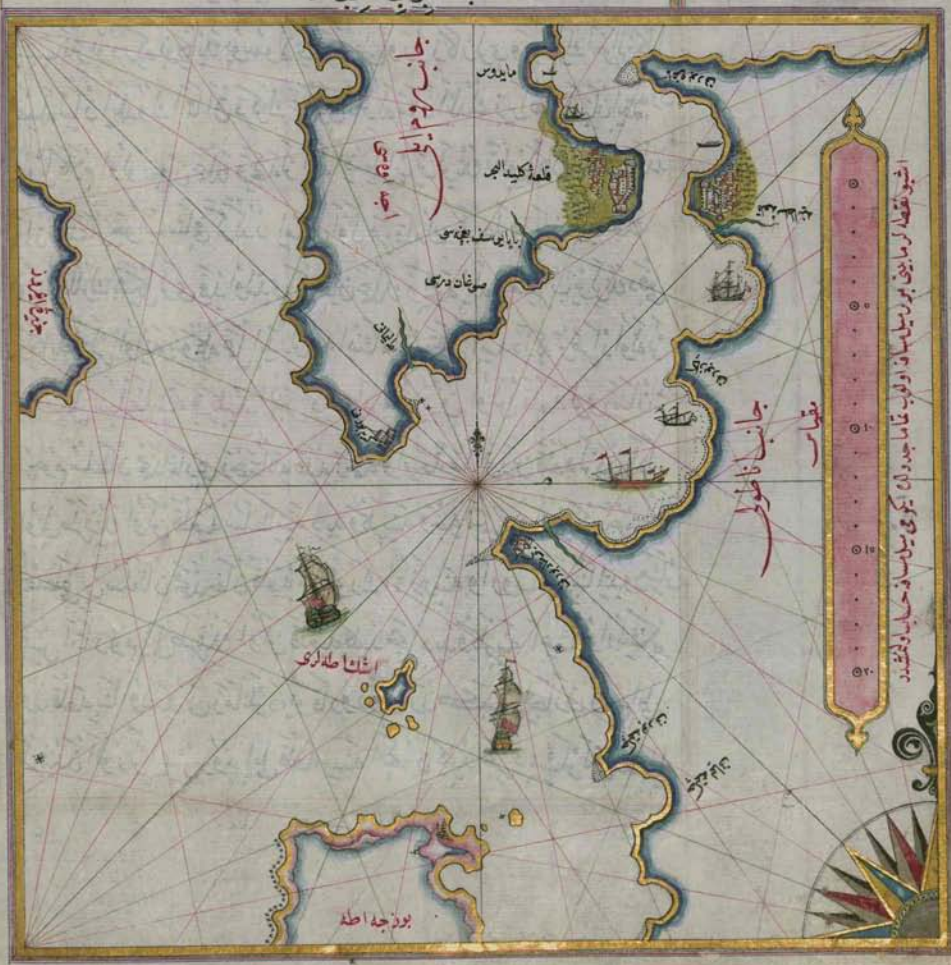
يا الٰهی بو بری مجرم فقیر | قاچی اولمشدر کناه ایجره حقیر
سن مدد ایت طوت الیندن یا اله | سندن ارتوق زیره یوقدر پادشاه
رحمت ایتسک کر عذاب ایتسک اکا | اول مطیعدر هر نه ایتسک امرکه
مصطفا نک حرمتیچون ای خدا | کم دیدار کدن بری ایمه جدا
زیرا انک حرمتینه کائنات | یارد لدیکم دیا لم الصلوت

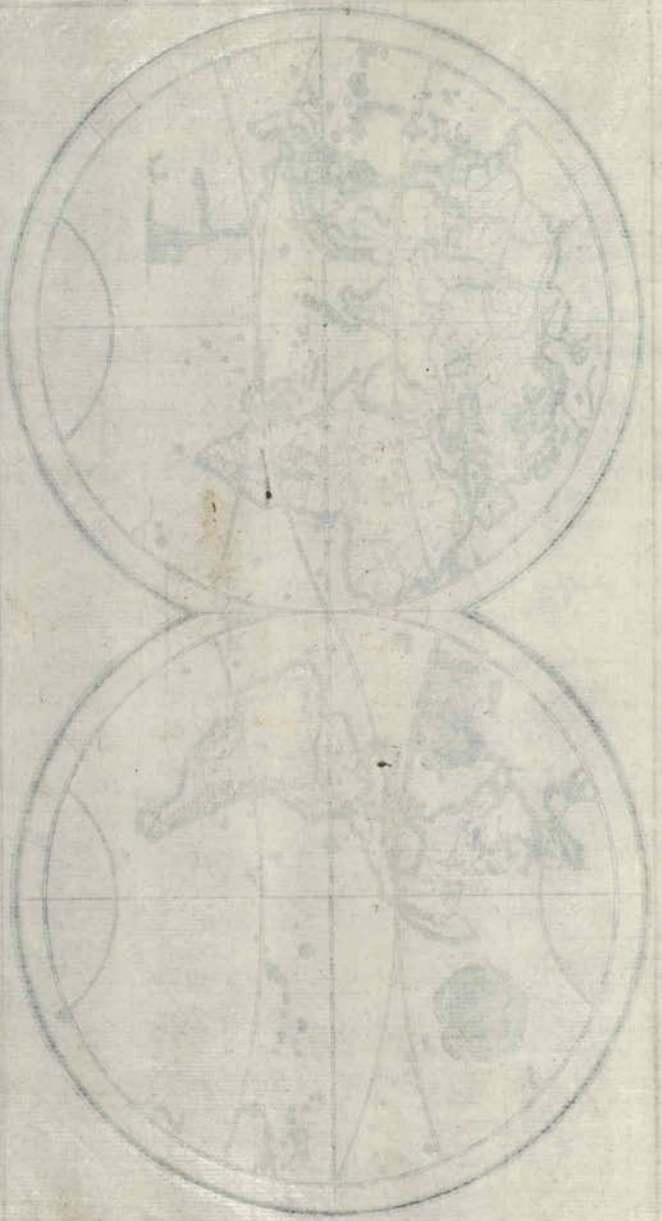
در بیان سبب نثر

سبب نثر بودر که بو کابه پوسولای وخرطی وروزکارلری وصغدلرک احوالن کیما
تظملیه بیان ایلدوک امتا اقدکزک عملکری نثر له بیان ایلدک زیرا نظملیه بیان ایدسه وزن
تطویل کلام اولورجین عمله وکجه لر ایله اضطراب یر لرنده تطویل کلام مناسب دکلدر
همان مختصر جواب شافی کرکدر امدی اول هر مقامک شرحلری یازلوب تعبه
اول محللرک شکللری قید اولندی کم حین عمله وکجه ایله اضطراب یر لرنده دفعی
بو کابه نظر اولنه بنوکله عمل ایدرلرسه انشاء الله تعالی ایمدوکه برمراد اولله لر
بو فصل سلطانیه وکلید البحر دمکله معروف اولن قلعه لری بیان ایدر
مرحوم سلطان محمد غازی رحمة الله علیه رحمة واسعة مذکور ین قلعه لردن انا
طولی طرفنده اولن قلعه سلطانیه دیدوکلرینه وجه تسمیه بو اولمشکم مرحوم سلطان
مصطفی بن سلطان محمد خان قلعه مذکورک اوزرینه وارروب انلرینا ایدوب مشار
ایمش اما روم ایلی طرفنده اولن قلعه کلید بحر دیدوکلرینه باعث بو اولمشکم
اول قلعه بنا اولندوغی زمان لرده یو قاروددن وارن کمیلر اجازتی روم ایلی
طرفندن الورلر ایمش روم ایلی قلعه سینه انکجون کلید بحر دیمشلر لکن روم ایلی

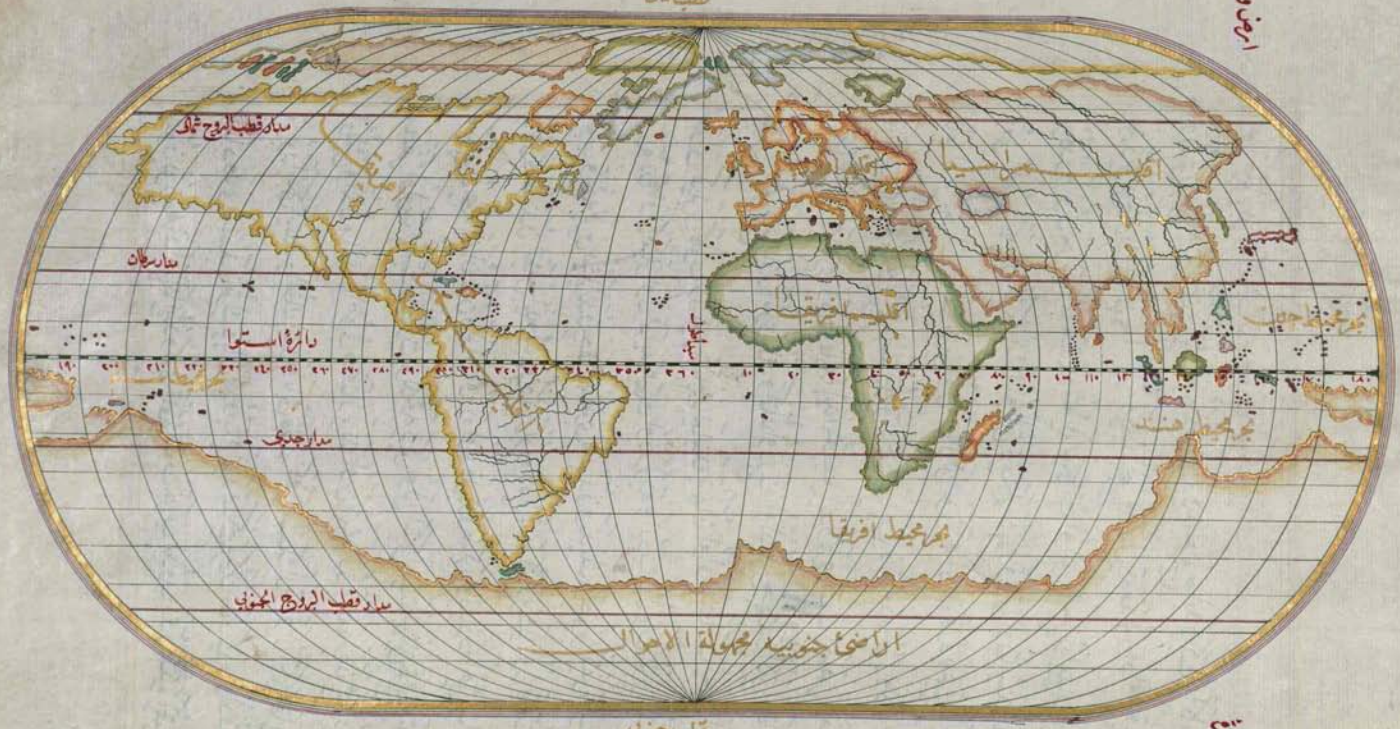
طَرَفِنْدَه اُولَنْ قَلْعَه نَكْ اُوكِنْدَه بُرْيُوكْ بَارْجَالَرْ يَاتُوب اِجَارَتْ اَلْمَاغَه
قَابِل دِكْلَدُرْ اَقِنْدِيلُو يَرْدُرْ هَمْ دَرْيَكْدَرْ مَكَرْ كُوحُك كِيلَرْ اُولَاكِمْ اِفْرَاطِلَه كَارَ
يَاقِينْ وَارُوبْ يَتَالَرْ اَمَّا اَنَاطُولِى طَرَفِنْدَه اُولَنْ قَلْعَه نَكْ اِيكِى طَرَفِى خُوبْ
وَاسِعْ لِيمَانْدُرْ دِيُوقُوعْ اُوزَرِينَه عَرَضِ اِيدُوبْ اَنَاطُولِى طَرَفِنْدَنْ اِلْتِمَاسِنَه
اَمِرْ اُولُنْمِشْدُرْ وَالسَّلَامْ عَلَى الدَّوَامْ

بَادِيرَتِ الْعِبَادْ





شكل كرة ارض وما

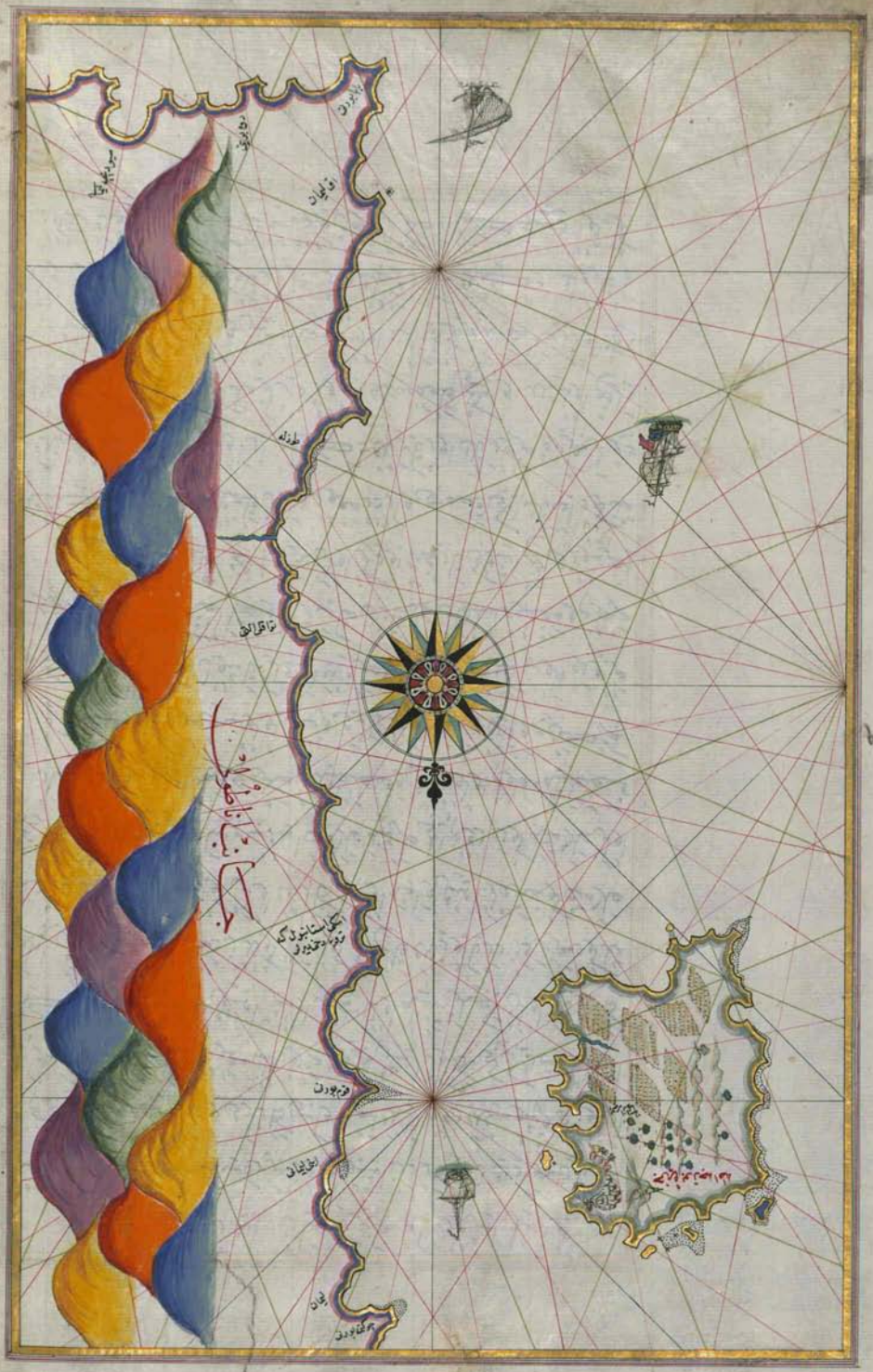

قطب شمالی
مدار قطب الروج شمالی
مدار سرطان
دائرة استوا
مدار جدی
مدار قطب الروج الجنوبی
قطب جنوبی
بحر محیط اوربا
اراضی جنوبیه مجهولة الاحوال

بو فصل بو زجه ادانام جزیره بیان ایدر

اوّل دار الخلافت تختِ اسلامبولدن اق دکیزه خروج ایدنکسنلر آکاه اولسونکم
اق دکز بوغازنده اولن سلطانیه وکلید البحر قلعه لریه مذکور ادادن قریب جزیره
یوقدر واول جزیره نک حقنده شویله حکایت اولنورکه جزیره مذبورک قوشونده
یعنی اناطولی کناریندهٔ اسکی استانبول ملقی دمکله مشهور وکفره اورنا سنان تروبه دمکله
بنام اولن خراب اولمش شهر اوّل معمور کن بو زجه ادادهٔ قلعه یوغمش انا کیلر تماغه
قابل یمانی اولوب واسکی استانبول ملقی دخی نهایت درجه ده معمور اولوب انده وارن
کیلرک یازدقلری زیاده فائدهٔ ایدر تحصیل ایدوکلری سبب ایله هر زمانده
کیلر ایله آلوش یازدقلری کملک وکثمک اوزرینه اولدقلری جهتدن اکثری اوقاتده
حرکی کیلری کلوب مذکور ادانک یمانیتده پنهان اولوب تجارت ایچون انیده
وروندهٔ اولن کیلر اول ادایه کلیجک اوزرلریه واروب مال ومنال لرین الوب
وانجه لرین دشلرندن چقاردقلری سبیدن ودیک وجنویز کفره سنک
یازدقلرندن اتفاق ایدوب جزیرهٔ مزبوره ده بر قلعه ایدرمشلر اول قلعه نک
سبیله انجه زمان امن وامان اوزره اولدقلرندن صکره بو دیاردهٔ اهل اسلام
مظفر اولوب فرصت ونصرت بولدقجه ذکر اولن اسکی استانبول خرابه متوجه
اولمش واندن ماعدا اناطولی کناریندهٔ اولن شهرلردن وقلعه لردن فتح اولنوب
مزبور اسکی استانبول لغنک ایچنده باقی قلان کفره سیده ارتق قرار اتمکه قادر
اولمادقلری سبیدن ترک دیار ایدوب فرانجه مملکتنه کتمک تدارکنده اولدقلری
ایچون بو زجه ادادهٔ بنا ایدوکلری قلعهٔ یقوب خراب ایدوب اندن صکره کتمشلر

ایمش اول تاریخدن تاشوز مانه کلنجه بوزجه ادانك قلعه سی سویله خراب ایمش کم
مرحوم ومغفور سلطان محمد غازی طاب ثراه وجعل الجنة مثواه حضرتلری سلطنت
تختینه جلوس ایدوب امور مملکت تدبیرنده اولدقلرنده تجار طایفه سنك کیلرایله
سفر ایدنلری امن وسلامتله اولمق لزینه بوزجه ادادہ برقلعه بنا اولنمق معقول
ومناسب کورد کلری اجلدن امر ایدوب مشار الیه قلعه نك یرنده مزبور ادادہ بر
قلعه بنا ایتدردکم شکم روز وشب یادکی اول لیمانه کیرمیه زیراکم مذکور لیمان انا
طولی کتارینه یدی میلدر ومذکور ادادن بوغازاغزنده یکی شهر بورینی اون ایکی
میلدر ویکی شهر بورینده قلعه سلطانیه اون سکز میلدر بس بوحساب اوزرینه
سلطانیه قلعه سندن جزیره مزبوره اوتوز میل اولور امامذکور ادانك دوری اون
سکز میلدر لکن قیرلردن یوجه یری همان یلدز طرفنده برسوری بوزدیه وارردر
اول دینك اوزرینه جقدقلده فرق میل مقدار دکزده یورویرن کیلر فرق اولیور
ویکیده اولنلرده اوتوز فرق میل دکزدن اول دیه یی برجادر رسمنده کورلر دکزدن
بوزجه ادانك علامتی ذکر اولن بوزدیه در مذکور دینك قره یل طرفنده برلکن
کوجك ادا جك وار در اول ادا جکله بوزجه ادانك آراسنده قایق کچن صغدر واندن
باقی ادا جکلرك آرالرندن بیوك کیلر کچر وقلعه یه قریشور میل دکزده برادا جك
وار در اول ادا جغك قلعه جانبنده دکزده برطاش وار در اول طاشك هر طرفندن
کی کچر دریلدر واندن صکره مذکور قلعه نك قبله طرفنده برادا جك دخی وار
مذکور ادا جك بوزجه ادایه یاقندر امامکسنك مابینده بویك کیلر کچر وانك
تکرار قبله طرفنده برقوجاق وار در اول یجاغه یاردیم لیمانی دیرلر مذکور برقوردیاز

كونلرده كوچك كميلره ايويتاقدر بيوك پارچه لر دكزده يانور لرهب دمور برلرلر
زيرا بورنجه ادانك جميع اطرافي يوقه صودر دمور بتوشر واندن صكره مذكور
بورنجه ادانك قرشوسنده اناطولي كنارلري هب يوقه صولو برلردر ايكي اوچ
ميل دكزده پوريازلوكون اولچق يازكونلرنده پارچلر دمور قيوب يانور لر
امادكر اولن اناطولي كنارنده بتام يتاق قوم بورني در مذكور بورونك
قبله طرفي پوريازلو كونلرده خوب يتاقدر امادكزدن اولن روزكارله اول
طرفده يتاق يوقدر واندن صكره مذكور قوم بورنيك يلدز طرفنده چوكرمه ديرلر
برليمان وار مذكور ليمان صغلو يردر مذكور صغلردن ايكي ميل مقدارى دكزه
يورييلر مذكور چوكرمه ليمانه وارمق مراد اولورسه قبله طرفدن كنارجه
واره لركيم دريكلدر كادرغيه واغربارة ايويتاقدر دكزدن طرفني ذكر اولن
صغلر كسر وبعده مذكور ليمادن حمارادا سي كون باطسي طرفنه اون ميللدر
مذكور جزيرة حمار اصلنده درت بوكلدر برسي حمار ادا سينه متصلدر ارا سندن
صندل كمز طاشلو يردر وايكي ادا چقلر دخي وار در مذكور جزيرنك شولق طرفنده
اولور ادا چقلرك ايكي سنك ارا سندن قايق كمز اما مذكور ايكي ادا چقلر شولق
طرفنده قلوب وحمار ادا سي قره يل طرفنده قالوب ايكيسنك ارا سينه بيوك پارچه لر
چولور واصل يتاغيده بودرت بولك ادالرك راست اور تايرنده يتالركيم هر روزكار
دفعي يلكن اوزرينه يوللرينه روان اولناغه قابلدر وانجمكله صوحاجت اولسه اول
بيوك ادانك اورتايرنده برقيو وار در امادكر اولن ادانك يلدز طرفنده برطاش وار در
كورفز احتراز ايده لر وبعده مذكور ادادن امروز ادا سي يكرمي بش ميلدر يلدز
اوزرينه والسلام

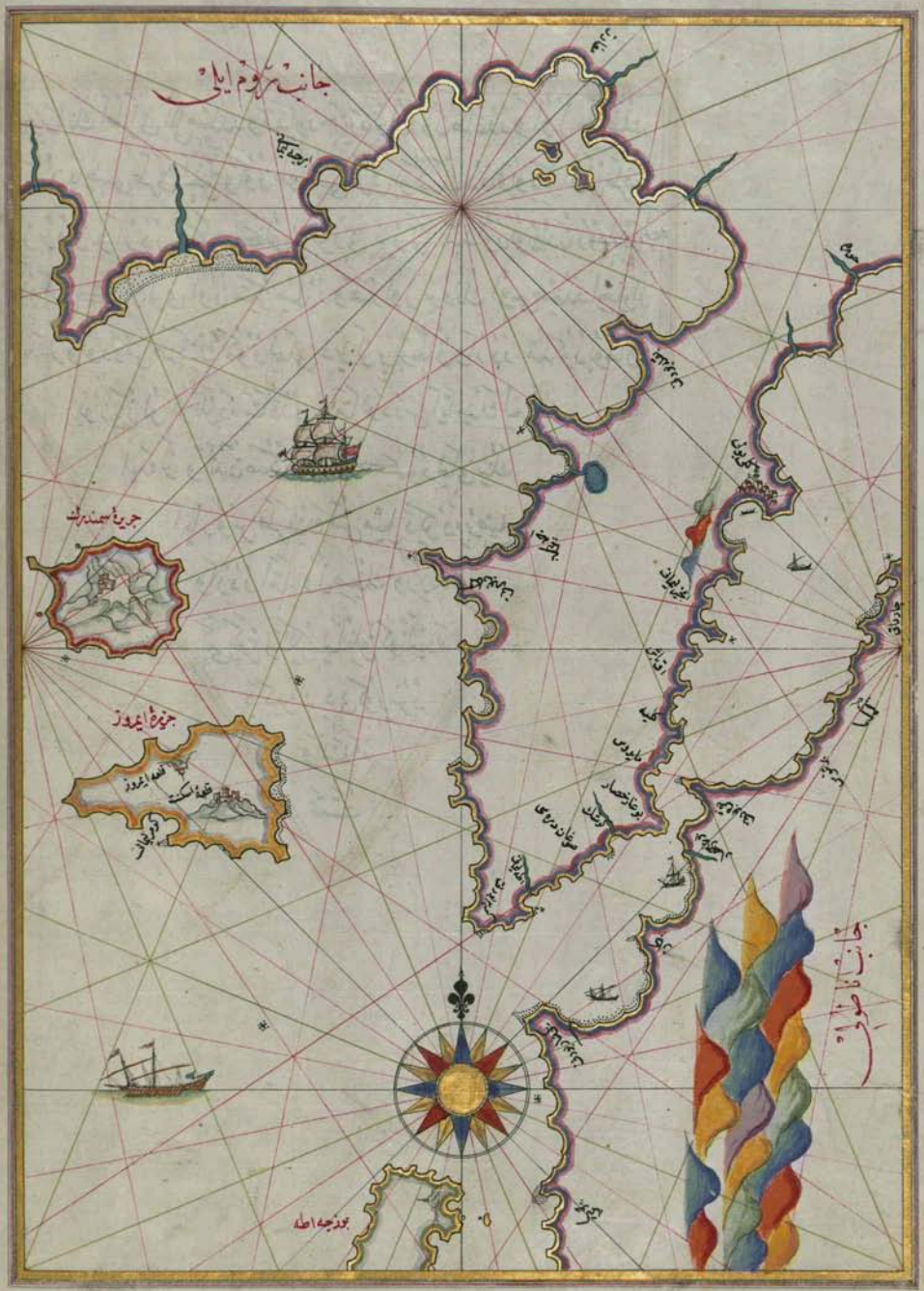


بوفصل امروز نام جزیره بیان ایدر

محدثان حوادث روزگاردن اشبو امروز جزیره سنك حقنده شویله حکایت
اولنورکه قرشوسنده روم ایلنده اجه اواسی کنارلری بوغازه کلنجه قدیم
الزمانده شمدیکی کبی بکلنور ایمش جزیره مزبورنك معمور اولماسنه سبب اجه اواسی
کنارلرنده اولان بکجیلره تنبیه اولماسیدن اولمش ایمش بو اسلوب اوزره که
مذکور جزیردن دریایه اوزنده قاچ کی کورسلر کوندوز دخان ایله وکیجه آتش ایله
علامت کوسترورلر ایمش واجه اواسی کنارنده اولان کوزجیلره امروز دن
اولان علامته کوره روم ایلی طرفنه علامت ایدوب برساعت ایچنده اول علایم
قسطنطینیه معلوم اولورمش وقسطنطیندن صکره بووجهله اوزرینه بجه زمان
کچرکن برو قتده وندیك قادرغالری فرصت بولوب برصورتیله جزیره
مزبوره الوب کندولروك تحت تصرفنده ایلمشلر تاشول زمانه کلنجه کیم
مرحوم ومغفور سلطان محمد غازی طاب ثراه وجعل الجنة مثواه حضرتلری
اغریبوزی فتح ایدوکی تاریخده بوذکر اولان جزیره فتح ایلمش امدی
مذکور ادانك ایکی قلعه سی وار در معمور واول قلعه نك برینه اسکیدن
دیرلر جزیره مزبورنك اورتاسنده دکزدن ارتفاع برییرلو قیامنك باشنده
واقع اولمشدر وایکنجی قلعه سنه امروز دیرلر مذکور ادانك قره یل طرفنده
دکز اوزرینه حواله برییرلو قیامنك اوزرینه بنا اولنمش واول قلعه نك التنده
باغلروك اوکنده برکور فرجق وار مزبور قلعه وارن کی چکلری اول
کورفوزدن دینه کناره چکرلر اچوق یردر بیوك کمی یاتمز وبعده مذکور

جزیرهٔ نك اطرافی الی میلدر ومذکور جزیره برادزون طاغدر واول طاغك
کون باطسی طرفی الحق وکون طوغسی طرفی یوکسك در وبو ذکر اولن طرفده
بربرون وارر اکا کفلوس بورنی دیر لر مذکور بورونك دن روم ایلنه کچه
اوا سی کنار لری اون سکز میلدر وهم اول برونك اوجی صغدر اخیراز
ایده لر ولودوس طرفنده کمور لیمانی دیر لر بربوجاق وارر مذکور بوجاق
بوریاز لو کونلرده یاتاقدر امتا لودوس ایاسنده اخیراز
ایده لر واندن صکره مذکور کمور لیمانی تك
ایا روس طرفنده بش میل دکرده برصیغ
وارر امتا اول صیغك اوزرنده
کمی کچر ولاکن لیمانلق کونلرده
دکیزك دبی کورینور
والسلام
تمت

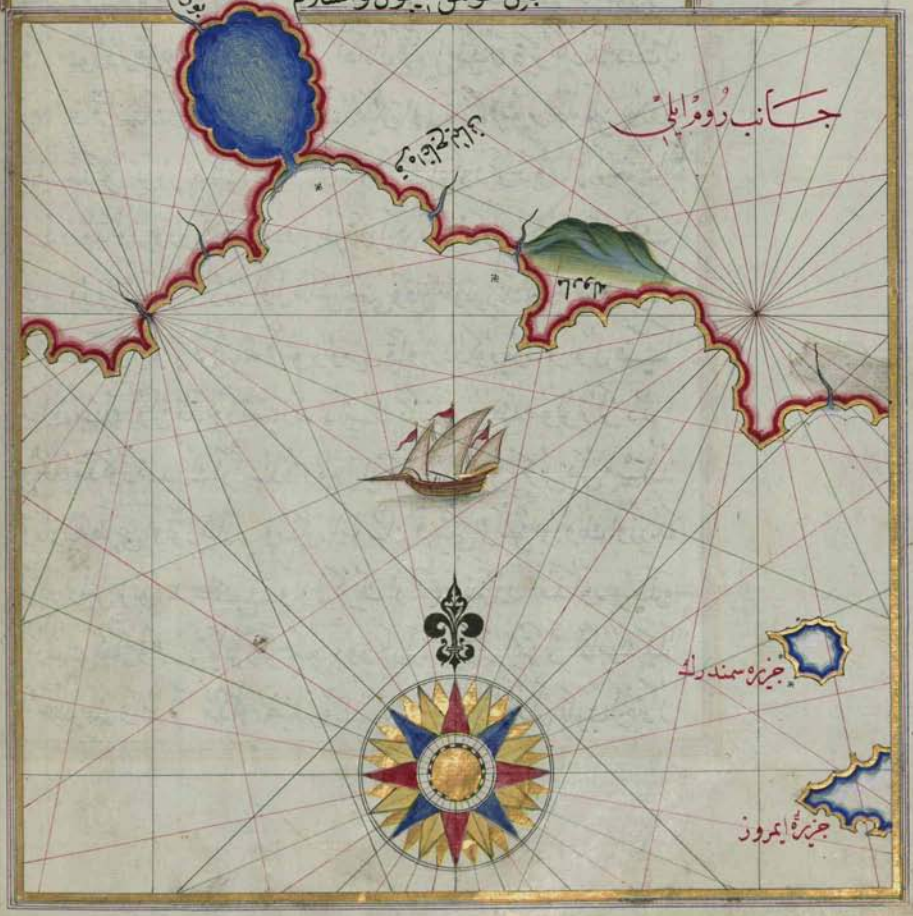
٤٠


جانب روم ایلی
جزیرهٔ همندرك
جزیرهٔ ایمروز
قلعهٔ ایمروز
قلعهٔ اسکی
جانب قاصرلی

بو فصل سمندرك نام جزيره بيان ايدر

مذكور آدايه ترك ديلنجه سمندرك ديرلر وكفره طائفه سي صانته منديراكه ديرلر
اما مذكور جزيره برمدور يوجه طاغدر اول قدر طاغدركيم اول طاغك اوزرندن
هيچ قاز اكسك اولماز اطرافي جنارلي درهلر دردر آب روانلري وار دردر وذكر اولنان
اطرافك مقداري اوتوز بش ميلدر اما زمان ماضيده مذكور آدا منصطرلق ايمش
رهبانلر طورمق ايچون شمديكي حاله اول منصطرلرك خراب اولمش بنالري معلوم در
جملدن برينه پاليه پولي ديرلر وكزكناريده برخراب بنادر اما هنوز برقلعه
وار معمور در مزبور قلعه ذكر اولنان آدانك قريبلرنده وكزكناريندن درت ميل
مقداري قراسنده واقع اولمشدر واندن صكره اول قلعه قرشو برانجه لجق بورون
وار مذكور بورونه قادرغه بورني ديرلر كجيله كورنمز ذكر صانورلر احتراز ايدلمك
يردر مذكور بورونك قبله لودوس طرفنده ايكي ميل مقداري وكزده وندينك
قياسي ديرلر برطاش وار دردر اول طاش بعضي وقتين صويوزنده كورنمز احتراز ايدلر
واندن غيري اينوس قروسنه قرشو برپومري قياوار دردر كوريونور واول قيا
مقابلنده سنده اولمز مذكور سمندرك آدا سنك كارلري يوقده صولو يرلر در
وبعده مذكور سمندرك آراسندن روم ايلنده قريه اينوس يكرمي بش ميلدر
وماريه طاغي اوتوز ميلدر ومذكور اينوسك قريسي برلجق بورونك اوزرنده
واقع اولمش برپويوك كويدر واول كويك اوكلري صغلدر مذكور صغلره
كوجك كميلر وارر لر ياتورلر جميع روزكارلره احتراز ايمزلر اما بيوك كميلر
اسقنديللره وارر لر مذكور صغلروك دريك جانبنده ياتورلر غايت احتراز

ايدجك يرلردر زيرا كيمسه برك اسرسه هر يرى چتلر كمى هلاك اولور واگر كوجك
كمى ايله اينوس كوبنك اوكونه وارمق مراد اولورسه اشقنديل ايله وارلر يرى مقدار
طوزله بورينه يقين يورلرسه دخى اول كويك قره يل طرفنه طولاشوب ياتورلر
اتما بورى كورفزينه بيوك كمى ايله وارمق لازم كلورسه اورته يره يورييه لر ايكى
طرفى صغدر كناره يقين كون دوغسى طرفنده دمورقورلر اوراية قره اغاج ديرلر
اندن ايجرى يورى كوبى غايت باليقلى كولدر اول كولك اغزنده طاياناقلر قورمشلردر
باقى طوقمق ايجون والسلام

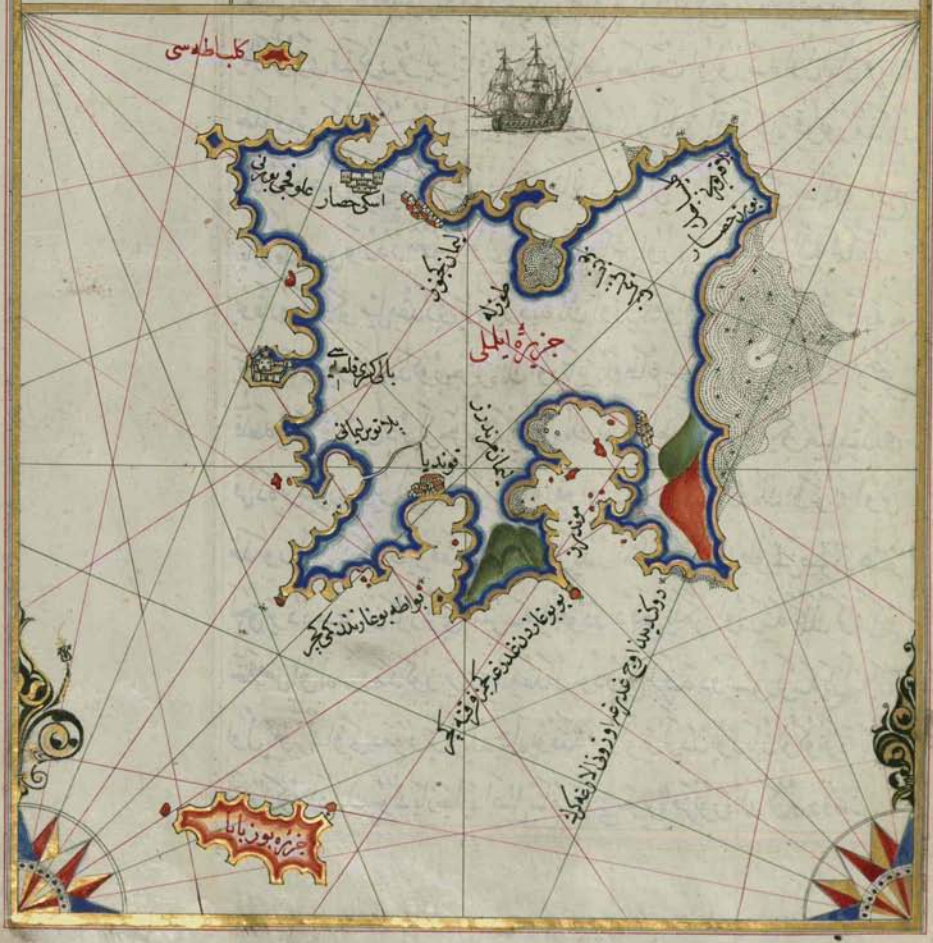


بوفصل ایلملی نام جزیره بیان ایدر

مذکور ایلملی جزیره سی چار کوشه برلحق اداد در اول اد انك دائره سی یوز یکرمی میلدر ذکر اولنان جزیرده اغستوس اینك یدینجی کونده طین مخموم قازوب چقارر بعده مذکور اد انك اوج پاره قلعه سی وار در شمدیکی حاله ایکسی خرابدر و بریسی معمور در اولکی معمور اول قلعه یه کفره طایفه سی پالیو قصطری دیر و ترك طایفه سی بالی کسری دیرلر جزیره مزبورك قره یل طرفنده کون باطسنه قرشو برقیالوطاغك اوزرنده بنا اولنمشدر غایتده یری صرب قلعه در هر جانبی اوچورم یرددر همان برطرفدن یولی وار در مذکور قلعه نك التنده کون باطسنه قرشو برقوجاق وار در قلعه مزبوره یه وارنجیلر مذکور برقوجاقده یاتورلر پلماری کاره بقلوب دکزه دمور قورلر اما دکزدن دوز کاره کی یاتمز اجوق یردر و انك درت بیل مقداری لودوس طرفنده خذوی لیمان وار در اول لیمانه پلاتوس دیرلر بارجلر کیرور لیماندر اما مذکور لیمانك اغزنده برطاش وار در بیوك کیلر اول طاشی صول طرفه الوب ایجری کورلر یاتورلر هر روز کاره قابل یتاقدر وبعده مذکور لیمانك قبله طرفنده اولن بوروندن کون دوغسی طرفنده دولشورلر سه قوندیه دیرلر برسیوك کورفز وار در اول کورفزوك ایچنده برکوی وار در اما اکثر اندهٔ واریلوب اول قوندیه کورفزینك یتاغ برین بولمق مراد اولنورسه مذکور کورفز اغزنده برییومرجه اداجق وار اول اداجوغك کورفز طرفنده برطاش وار در مذکور طاش دکزیوزنده کورینور اول طاشی وادا جوکی کیمنك قچنه الوب ایجری کورفز ایچنه کیردکدن صکره صول طرفنده برالحق انجه بوروون وار اول بوروونی صول طرفه الوب ایجری دولشورلر پلماری مذکور بوروونه

بغلرلرد موری مراد اولن یره قورلر یاتورلر ایو ایمان دیو سوك کیلر کیرور
چقار وبعده مذکور ایمان دن حقوب قوندیه کور فرینك اغزینه کلدوکدن صکره
اون سکز میل قرشوسنده براد وارد ادینه بوز باباس دیرلر مذکور جزیره براز
اداد اول اداتك جمله اغجلری یلاموت اغاجیدر اسکیری کیلری وارور اول
اداده یلاموت دوشورروب اطرافه بیع ایدر وبعده مذکور بوز باباس داسندن
ایلمی جزیره سنده موندروس کورفزی اوتوز میلدر مذکور کورفزه بیولك
ایمان در شویله که یوز پاره کیمه متحملدر واول کورفزه ایچنده بزکوی وار در
بعضی کیلر وارلر اول کویك اوکونده یاتورلر یوفقه صولو خوب یتاقدر
وبعده بوذکی اولن ایلی اداسنك کون دوغسی طرفلری جمله صغلویرلر در
نجه کیلر هلاك ایلمشدر اول صغلری دولشوب بورون حسار اوکنده اولن
یلاقه بورنندن احتراز ایده لرکیم اول بورونك اوجنده یلاقه دیرلر برطاش
وار در مذکور بورونی یوزباش طرفنه دولشدقده کلیساجك دیرلر دکلدوکده
برلیمان وار در صغدر خرد جه کیمجکلر اولماغه قابل یردر امّا اول طرفده
بیوك کیلر وبارجلر یاتمغه قابل یوزباش لیمانیدر مذکور لیمانك یلدوزه
مقابل اولن بورونده برطاش وار در کورفزدن احتراز ایده لر اویله اولسه
مذکور لیمانه وارمق مراد ایدن کیلر کون دوغسی طرفنه یقین یورییلر
تا کیم مذکور لیمانك ایچی کورونه که مراد اوزره واروب لنکر براغلر یاخود قانز
یلدز طرفنده اولن کاره بغلیلر دموریز کون دوغسی جانبنه براغوب یتالر وبعده
مذکور لیمانك درت میل مقداری کون باطسی طرفنده کوجه ترنام برخراب قلعه

وارد ر اول قلعنك اوكونده بركوى وارد ر معمور ذكر اولن قريه نك مقابله سنده
خداى يرليمان وارد ر مذكور ليمانه كيرو ركن يلدز طرفنه يقين يو ر يلر قله طرفى
صغلو ر ر وبو ليماندن صكره كلب اداسندن غيرى يتاق يوقدر مزبور اختيار يله
يتاجق يرلر دكلدر مذكور اداناك مقابله سنده اولن علوفجى بو ر ينندن مزبور
پالى كسرى قلعه سى اون ايكى ميلدر والسلام



بو فصل طاش اوزنام جزیره بیان ایدر

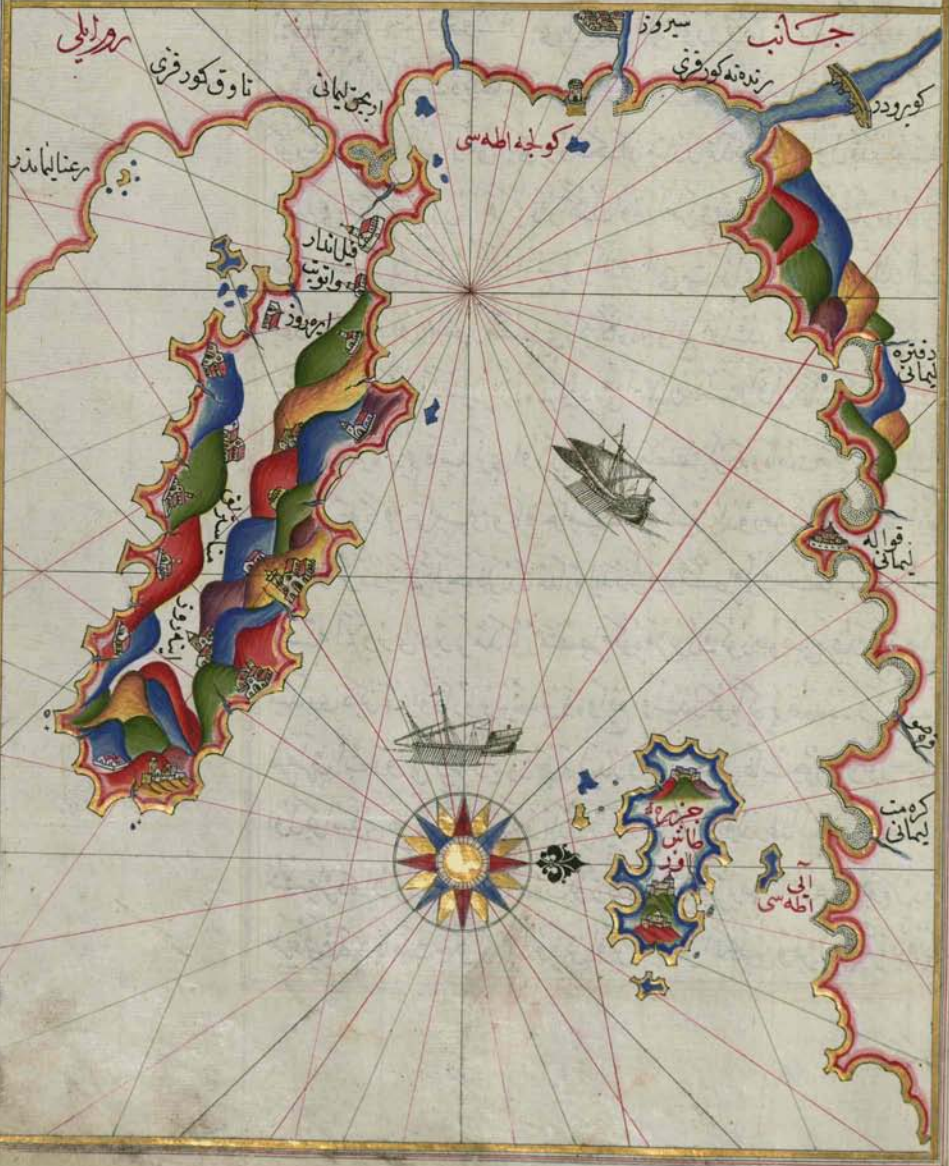
مذکور طاش اوز آب روانلو یردر اطرافی التمش میلدر اوج قلعه سی وار در معمور
اول قلعه لرولک برینه طاش اوزدیرلر جزیره مزبورنک یلدز طرفنده واقع اولمشدر
اول قلعه نک ایکی میل مقداری اوکونده بنا ایله یاپلمش بر لیمان وار مذکور لیمانه
کوچک کیملر کیرور بیوک کمی مذکور لیمانه قرشو دکزده یاتور لر یلکاری اول لیمانک
خراب بنا لرینه یغلیوب دمورینی یلدز طرفنه اوزن قولاج مقداری صوده قور لر
یازکونلری مذکور یرایو یتاقدر وانجمکه صو حاجت اولورسه اول لیمان قرینده
خلقی بر بیکار وار در اول بیکار واقع صودر ایاغی اقر دکزه قیولور مذکور
بیکار دن غیری بر جایده وار در اقر اتا بوذکر اولنان ادانک شمدیکی حالده اوج
پاره قلعه سی وار در معمور اول قلعه سنه طاش اوزدیرلر مشار الیه لیمانده
یوقاروده ایکی میل مقداری یرده بر دیه نک اوزرینده واقع اولمشدر وایکنجی قلعه یه
یکمی حصار دیرلر مذکور جزیره نک اورتا یرینده طاغ ایچنده واقع اولمشدر اوچنجی
قلعه سنه قاکری دیرلر جزیره مزبوره نک کون باطسی طرفنده ایکی میل مقداری
قراده بر سوری ویرلوقیانک باشنده واقع اولمشدر واول قلعه نک اوکونده اولان
مذکور ادانک کارئی یوقه صولو دمور یرلریدر اتا دمور برک طوتمز صودر هم
لچق یردر سیروزکور فرنی اسرسه انجودر دفعی یکن اوزرینه کلمک کرک یکم
خلاص اولله لر ومذکور یرک بر مقدار لودرس طرفنده دولسور لرسه یازلق وار در
اول یارلرک اوکی دمور یرلریدر جمله یوقه صولو یرلردر پوریازلو کونلرده یاتلور
اتا مذکور ادانک بیوک یارجلره اصل بنام بیاغی جزیره مزبوره نک کون دوغسی

طرفنده

طرفنده بر یومری قره آداوارد اول آدانك دکزدن علامتی بودر یکم طاش اوز
طاغلرینك آلتنده بر قره یومری باشقه طاغدر اول طاغ ایله بیوك آدانك مابینی
بر میل مقداریدر اوتله اولسه بیوك بارجلر اول آدانك یلدز طرفندن کیرو ولر
یلکاری اول قره آدایه بغلیوب دموری بیوك آداجانبنه اوتوزبش قولاج
صوده قورلر واکر ایکمکه صوحاجت اولورسه قرشو بیوك آدادن بر جنار لودره
وار اول دره یازکوینده آقمن ایکی طرفدن هر نه سن قزر لرسه بر ایکی قرنش طلو
صوچقار وبر مقدار صو مذکور کوجك آدادن بولنور بر قایغه وفا ایدر امیدی
مذکور لیمانندن دولشوب تاکیم طاش اوز اوکندن وارنجه آرتق دموری
یوقدر وبعده مذکور لیمانندن روم ایلی کاری یدی میلدر بویدی میلك مابینده
بر آداجق وار در اول آداجغه آیی آداسی دیر لر مذکور آدانك قرشوسنده یعنی
روم ایلی کارندن بر لیمان وار مذکور لیمانه کرمه دیر لر صغلو بر در کوجك کمیلر
وار در اما مزبور کرمه نك لیمانته وارمق مراد اولنورسه علامتی اولدر کیم
قره یله قرشو بر انجه لچق بورندر اول بورونی صاغ طرفته الوب اسقانبدیل ایله
ایچرو کیرو ولر یلدز طرفندن بوریاز طرفنده دولشوب یاتورلر لکن ایری بیله
وارمغه قابل دکلدر صغلو بر لردر وبعده مذکور لیمانك کونی باطسی طرفنده
قره صودیر لر بر بیوك صوا قر مشهور صودر مزبور صونك تکرار کونی باطسی طرفنده
طاغ دینده قوآله دیر لر بر در بندر وار مذکور در بنده مرحوم ومغفور سلطان سلیم
خان طاب ثراه وجعل الجنة مثواه حضرتلری بر قلعه ایتدورمکین دکزدن کافر
قاپقلری کلوب اول در بنده پنهان اولوب اینده ورونده رنجده ایده میه لر بوندن

اوّل کافر قاپقلری اوّل یرلرده شناعت ایدرلر یدی وبعده مذکور یرلرک کون باطسی
طرفنده طاغ ایچنده خدای یرخوب واسع لیمان وارد مذکور لیمانه دفنره بولی دیرلر
ذکر اولنان لیمانه یلکن ایله بیوک پارچلر کروز چقر وبعده مذکور لیمانلرنچ قوب سیروز
کور فرینه کیدرکن بویولده برصوا قر صونک یقاروباشنده بر کچد وارد رکرار اول
صوبی سیروز کور فرینک جانبنه دولشد قدن صکره اوکونه سیروز صوی کور امامذکور
صویه بیوک کیلر وارمز بیوک کیلر بری خراب برغوز اوکونده یاتورلر اوله اولسه
مذکور سیروز صوینه کوچک کیچکلر کروز تا وارد لر کوی اوکونده یاتورلر یوکلرین
حاضر ایلدوکلرندن صکره دفعی ذکره جقر لر یوکلرین الوب یولدینه روانه اولورلر
امّا بویوک کیلر ذکر اولنان برغوس اوکونه وارد لر ایسقاندیل ایله دمور قورلر ایکی
طرفه دمور برآغوب یاتورلر اویتاغنک مقابله سنده کل لوجه دیرلر برکوچک ادچق
وارد اوّل مذکور ادا جکلره دوم الینک آرامی یتاقدر ولی صیاز لر دریکن کسه وار
وبعده بوذکر اولنان سیروز کور فرینه کرنه کیلر ستقل یلدزطرفنه یورلر لرهم یتاق اوّل
طرفه در وبعده مذکور سیروز لیمانندن ارته لیمانی اوتوزبش میلدر شولق اوزینه
مذکور ارته لیمانی سیروز کور فرینک اینه روز طرفنه برتبوجاق وار اول بوجاقده یتان
کیلره قبله لودوس ایامللرنده یاتمق مناسبدر ومذکور لیمانک دکزدن وارلرکن بشانی
بودرکیم بورون اوجنده ایکی کوچک ادالر وارد اول ادا جکلره طوغری وارولوب دخی
مذکور ادا جکلری صول الوب ایچری کرر لر ادا جکلر بورون ارده نه دکزده قالور اول
ادا جکلر شولق طرفنده برتبوک منصطر وارد مذکور منصطر اوتوسیت دیرلر وانک
اوکلری یوفقه صولو دمور یرلریدر امّا روزکار دکزدن اولورسه اوراده کی تیمز اچوقدر

وانك تكرار كون دوغسى ستولق طرفنده بر منصطر دخى وار در مذكور منصطره ايره
روز دير لر اما ذكر اولنان اركه يمانك قربنده بر اولو منصطر دخى وار در اول منصطرك
ادينه فيل آندار ديرلر بغلو وبغجالو واب روانلو يرد در والسلام

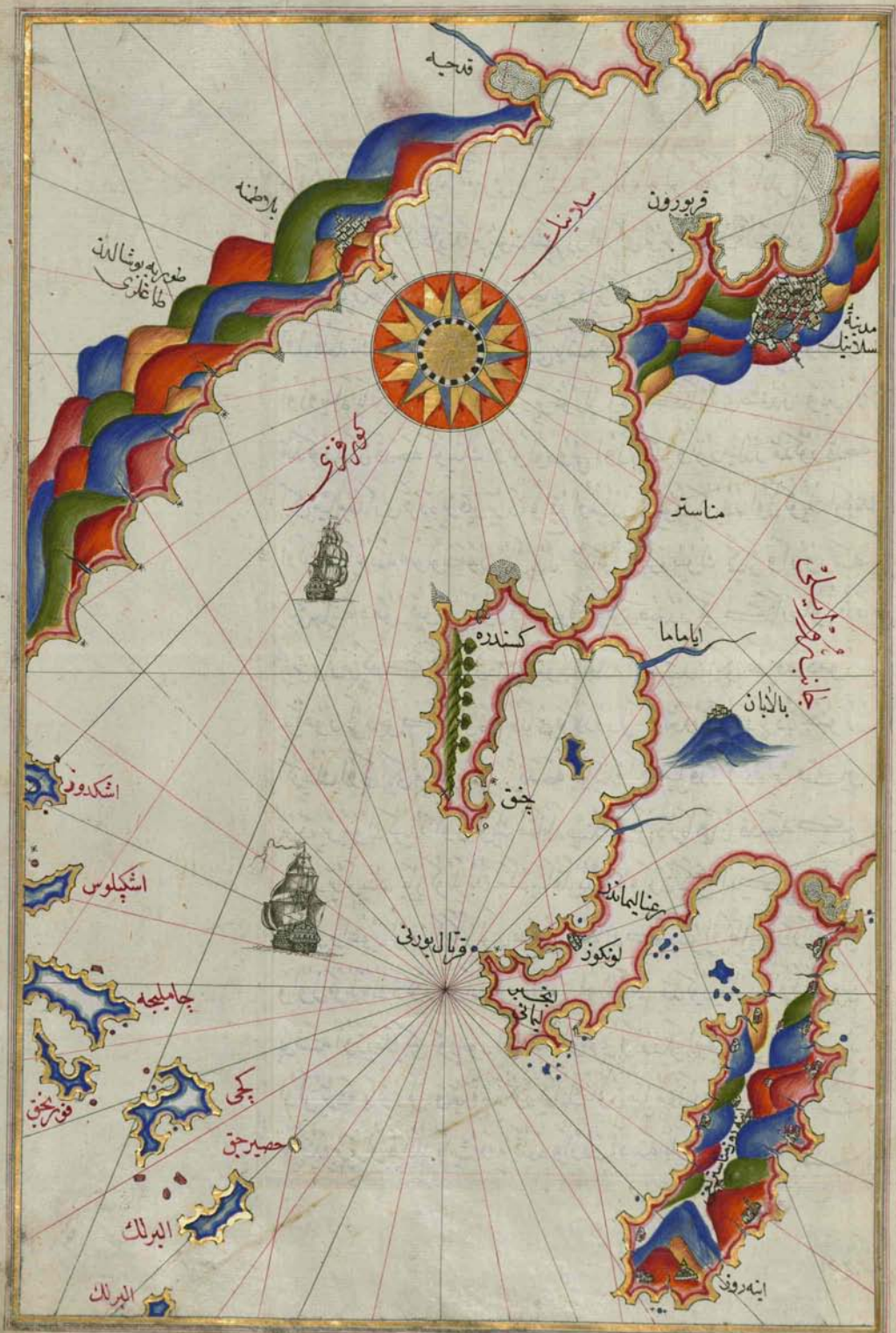


بو فصل ایاق یورغوس دمکله مشهور منصطرلری بیان ایدر

مذکور مقام اصلنده بر اوزون یورونده اول یورونك اوزونی سکسان میلدر
وروم ایلی کاربنه مذکور یورونك مابینده بر قورو یوغاز وار در اول یوغازوك
ایکی جانبنده اولان دکرلوك آراسی بر میلدر لکن قورو یر در اما ذکر اولان یورو طاغلو
یر لردر اول طاغلرك دکر جانبنده اولان اوجی اول قدر یوجه طاغدر کم کوپه جیره سی
کوریندیکله انك آراسی ایکی یوز سکسان میلدر مذکور طاغ اول قدر یوجه
اولدیغی سبیدن اوزرنده هرکز قار اکسك اولز اطرافی منصطرلردر کشیشلر دورر لر
مذکور منصطرلر زمانی اوله اوج یوز التمش التی مقدار ایمش اما شیدیکی حاله التمش
مقدار در انکله اون طقوز منصطری دکز کارنده واقع اولمشدر باقسی طاغ
ایچنده در مذکور منصطرلرده هرکز دشی اصلندن نسنه اولز همان صافی ارکك لر
مقامیدر دائم زعم فاسد لری اوزرینه اول منصطرلرده ریاضت چکرلر وترك
حرامسینه کافر حرامیلر وکافر حرامسینه ترك کیسین بلدورمزلر وهر بر سینه آریق
ویرمکه تردد چکمزلر خوفلرندن مداره ایدرلر وبو منصطرلرك جمله سندن
بر سینه الا ویرمی دیرلر مذکور منصطرلرکوه مزبورك کون طوغسی طرفنده ایکی میل
مقداری دکزدن یوقاروبر یوجه یرده واقع اولمشدر کویا که بر قلعه در وانلك
هر طرفی آب روان ایله ترنج ولیمون بغچه لریدر وکراس دخی غایت چوق اولور حتی
اول کراسلری هر یل قورودرلر بر یلدن بر یله غدا لری اولدرغدا ایدینورلر مذکور
منصطرده اولان کشیشلرده درت یوز قدر وارد هر برسی باشقه بر حجره لرده
طریقلرینجه ریاضت چکرلر اما بو ذکر اولان کشیشلر اتمکلرین وخمر لرین بقره یوغردرلر

مثلاً مرمردن یونمه یرمدور تکنه لری وار اول تکنه نك اورته یرینه یرلیقی
تخته دکشیلردر مذکور تخته فیلی اوزرینه قلیجنه دوزیلاموت دکرمنی کبی
تألیف ایلیشلر بقردوندوکه تخته ایله دوزاول تخته دوندوکه کشیشلر
خمری یراغاجله متصل اول تخته نك الته سوردقلری خمیردخی یرینه قرشدقدن صکره
اول تکنه دن چقاردقلری یردخی یومروق اوررلریله سکز یوز مقداری قودرلای
برکزدن یوغروب پشوررلر وبعده بوذکر اولنلاوری منصطرینك اوکونه یرلو
طاشلر واردر اول یرلوطاشلرك ایچنده خدای برکوچك لیمانجق واردر مذکور لیمانجق
همان برقایغه متحمل یردر امامذکور لیمانك اغزی پوریان قرشو اولدوغی سبیدن
پوریاز وکون دوغسی اول لیمانجکده یاتکی ایچدورلر یرلرده فعه یره واقع اولدی
مذکور لیمانجقده برقایقله یاتورکن کون دوغسی پوریاز اسکن مذکور قایغی
ایچدجك اول منصطرك کشیشلری کلدیلر قایغی درت طرفدن چامیخه کردیلر قطعا
اول قایق اوته بری حرکت ایتموب اخر الامر اول فورتوندن خلاص اولوب یولوزه
روان اولدق وبعده مذکور لیمانلدن چقوب ذکر اولنان یانورس طاغنی کارجه کون
باطسی اوزرینه دولاشوب کون دوغسینه قرشو برکوچك کورفزجك وار اول کورفزجکده
برکی یاتور امامایکی جانبنه یلمار بغلرلر زیرا طاریردر وبعده مذکور کورفزجوکی کون
باطسی قزیل طرفنه کارجه ایچری کورفزدیبینه دك وارلرسه اول نهایته تاوق آداسی
دیرلر برکوچك آداجق واردر اول اداده برزمان کشیشلرك تاوقلری اولوردی هم خدای
طوزلهسی وارودخی بی بدل اولقدر سلطانی اورا قلی لاله لر اولور امامذکور آداجق
یانورس کشلری اشکلر آداسی دیرلر وبعده ذکر اولنان آداجقدن ایچیر لیمانی اوتوز میلدر

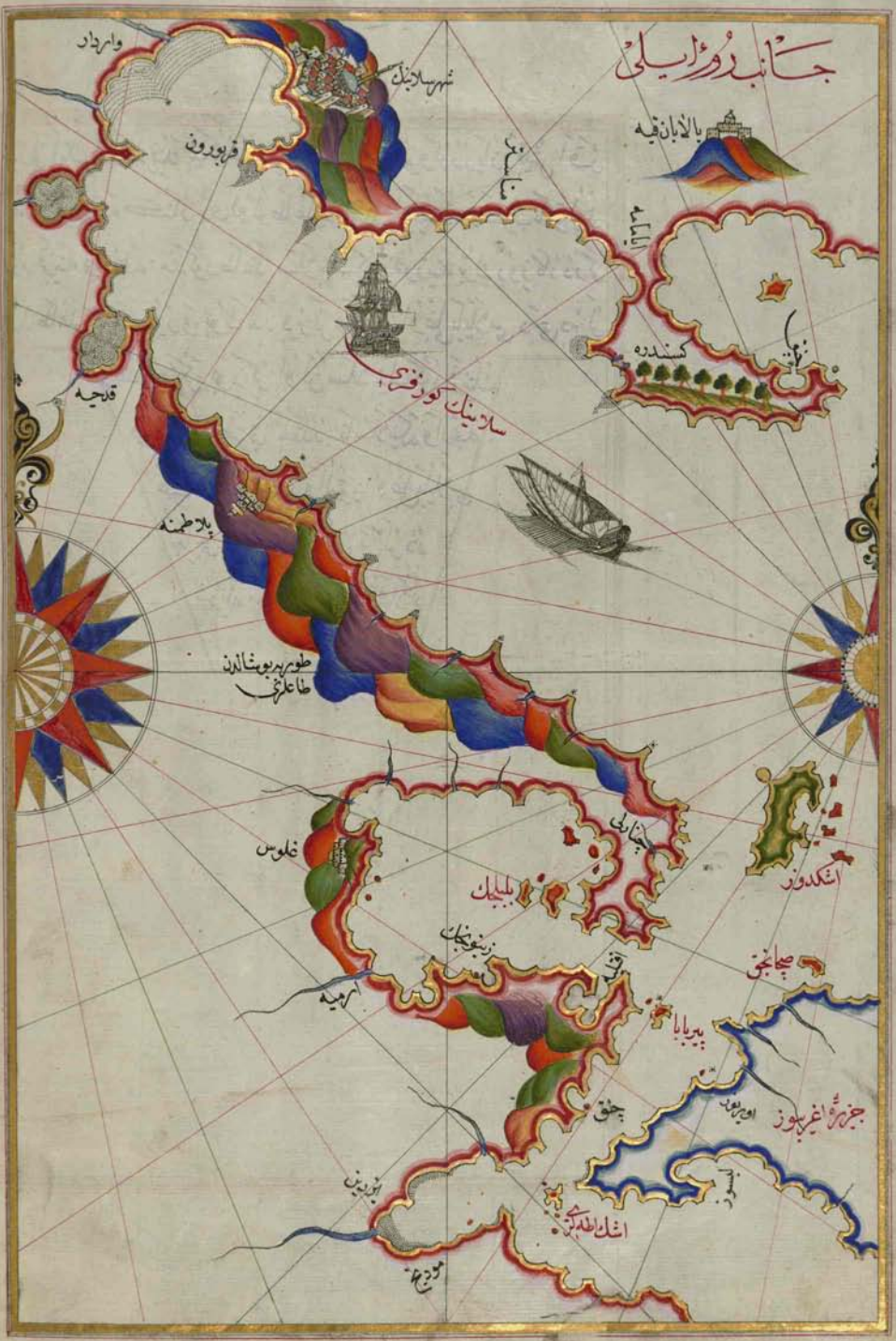
قبله اوزرینه اینجیر یمانی کون دوغسی بوریازه اجوقدرهم انك اغزنده برصنع واردر
کوزتمك کرکدر امّا اول کنارلرده یارارینام خدای یمان لونکوز واردر انك یمانندر
مذکور ایکی طاغك آراسنه کیرمشدر غایت اولو بارجلر کروچقاری بدل یمانندر
خصوصا اول یمان اینجه اولن درياکناری جمله قره اغاجلردر طوب قوندا قلری
وسائر اسبابلر کسلجك یردر اول یمانك اغزنده چقوب ایکی میل مقدارقره یل طرفنه
دولشور لرسه برغوز دیرلر بوجاق وار مذکور بوجاق باطی قره یلدن غیری
روزکارلره ایویتاقدر مذکور یتاغك کنارلری قره اغاجلی اورمانلردر وبعده
مذکور برغوز یمانك قرشوسنده یعنی لودوس طرفنده چناق یمانی دیرلر خدایی
برلیمان واردر اول یمانه وارن کیلر قبله طرفنده اولن بورونه یقین یورویوب
صکره اول برونی صول طرفه اوب ایجری کروارلر یمارلی یوریازی بورینه بغلارلر
دموری باطی قره یل طرفنه یمان اینجه براغرلریاتورلر اندن طشره برقره برون
واردر اول برونه کسندره دیرلر مذکور برونلرن قوم بورینه وارنجه جمله
جاملو اورمانلقدر قوم بورنی برآلچق
قومدن یوروندر هم برمقدار اوجی صغدر
واول یوروندن سلانك شهری یوز
میلدر قره یل اوزرینه والسلام


قدجه
بلاطنه
سلانيك
قره بورون
مدينه سلانيك
مناستر
كسندره
ايامانا
بالابان
خليج رودستو
چق
اشكدوز
اشكلوس
قره مان بوردني
لونكوز
جامبجه
بكجي
حصيرجق
البرلك
البرلك
اينه دوز

بو فصل سلاحينك نام شهري و انك قرينده اولان كنارده ليمانلرين بيانيدر

مذكور سلاحينك دكز كنارنده برجوك شهردن اطراكي برج بارولو برقلعه در اول قلعه نك برجانبي يوزه يرده و برجانبي دكز كنارنه لحق دوز يردر و اندن صكره اول قلعه نك اوكونده اوچ يوز پاره كمي ياتسه متحمل يتاقدر بيوك كيلر برارغان اوزرينله ياتور ايكي طرفه دمور برغورلر زيرا كنارلري صغدر و بعده مذكور ليمان قدحه كوينك اوكولودوس اوزرينه اوتوز ميلدر مذكور قدحه ايكي ميل مقداري قرده برقير يرده واقع اولمشدر برجوك كويدر اول كويك اوكونده اولان دريا يوفقه صولو دمور يرلريدر مذكور يرلره بيوك كيلر وار رورسه ايكي جانبه دمور قيوب ياتورلر زيرا كنارلري صغدر كمي كناره اول قدر يقين وارمزكيم كناره اورغان يتشوب بغلنه اوسبيدن ايكي طرفه دمور براغورلر دخي كميلرينه بغداي يوكلدورلر و بعده مذكور يردن جتورز كوينك اوكي ايكي ميلدر جتورز قدحه مثالينده ايكي ميل قدر قرده برقير يرده برجوك كويدر اول كويك مقابله سنده اولان دريا همان قدحه كبي دمور يرلريدر يازكونلرنده بنام يتاقلردر اكا وارزكيلر ايكي طرفه دمور براغورلر زيرا كنارلري صغلودر بيوك كميلر اقراطله كناره وارمزلر و اول كويلروك دكزده و ارزكن علامتي اولدريكم مذكور يرلرده اول كويلر پوشته اوزرينده كبي كوريندور اكا طوغري وارزلر اسقانديل ايله مراد اولنير ده ياتورلر و بعده مذكور ليمانك اون ميل مقداري قبله لودوس طرفنده برير لو قيانك باشنده برقلعه وار در ادينه بلاطمنه قلعه سي

دیرلر انك قبله طرفنده ایکوشتم صوبی دیرلر برصوواردر یازوقیش اقر
اما بوبلاطمنه کنار لری اولوطاغلردر قبله طرفندن دولشوب تاقولوز
کور فرینه واریجه مذکور طاغلر سلانیك کور فوزینه برك روزکاردوکر
اول طاغلره نامله توروه بوشالدن دیرلر والتون اوغلی یایلاسی دخی دیرلر
واندن صکره بوذکر اولنن سلانیك کور فرینك
قوم بورنی طرفی الجقدر تاسلانیکه واریجه
هب دمور یتشورر والتون اوغلی یایلاسی
جانبی ناقابل اچوق یرلردر
شویله معلوم اولله والسلام
تمت


جانب روم ایلی
شهر سلانیک
وارداز
قره بوروز
بالابان قیه
کسندره
سلانیک کورفزی
قدیحه
پلاطمنه
طوزلو بوشالدن
طاغلرنی
غلوس
چتالی
بلیلیک
زیتونجاق
اشکدوز
صچانجق
پیربابا
جزیرهٔ غیرپلوز
چق
اشك اطه کزی
بوزبین

بو فصل اغريبوس نام جزيره سيان ايدر

محدثان حوادث روزكاردن مذكور اغريبوز جزيره سنك حقنده شويله حكايت
اولنوركه جزيره مزبوره اوّل روم ايلى كناريندن متصل ايمش اول زمانك راى اهل
لرينك بنام لرى بويله تدبير ايلمشلركه مذكور جزيره ايله روم ايلينك اراسين قازوب
دكزى اوتدب بوغاز ايلدوكلرى تقديرجه هم قلعه محفوظ اولوب وهم بالق شكارندن
بكومزه جوق مال حاصل اولور ديو عرض ايدوب مذكور يرى قازدو ربب
دكزى اقتمشلر ايمش اندن صكره هر طرفدن بالقچيلر جمع اولوب طاليانلر قورولوب
اغريب واغلو دركوب وافر بالق شكارين ايلدوكلرندن جزيره مزبوره يه وجهه
تسميه اغريبوس جزيره سى ديمشلر ايمش ذكر اولندن اوّل مذكور اداى مقرى
ديرلر ايمش اوزون اولوب روم ايلى كناريخه كندوكيجون اوزونى يوز سكسان ميل
وارقورسى قرق ميل وجميع اطرافى اوجيوز التمش ميلدر طاغلو وآب روان لو
اداالوادر جزيره مذكوره اراسنده اداداً نعمتلو اداازوارلر وذكر دن وارركن
مذكور اداناك نشانى اشبو دركيم جمله طاغلرينك اورته يرنده برسورى طاغ وارلر
مذكور طاغ مدللو اداسندن كورينور اتوكله يونك مابينى يوز اون ميلدر كون
دوغسى كون باطسى اوزرينه وارورکلور وبو ذكر اولن يوجه يالطاغى ديرلر
مذكور طاغدن اغريبوز قلعه سى يكرمى ميلدر مذكور قلعه جزيره مزبوره نك
اورته يرنده لودوسه مقابله ذكر كناريده واقع اولمشدر اول قلعه نك اوچ
طرفى دكز وبر جانبى قاردر مذكور قلعه ايله روم ايلينك مابينى براوق نشانى قدر
يردر وروم ايلى طرفنده بر قلعه دخى بنا اتمشلردر اما روم ايلى ايله اولبنا اولن

قلعه‌نك اداسيندن دكن كچر صنع يردر الا بوايكى قلعه لروك مابينى بوغاز در
مذكور بوغاز كوندن بچه دفعه اشغه يوقاروو دونب اقر اول افذيه صودكر منلوى
قورمشلردر واندن صكره بوايكى قلعه لروك اورتاسى اغاجدن اصمه
كوپريدر هر قجن اول بوغازه بركى اوغرمق واقع اولسه اول كوپرى قالدوروب
اصاقورلر كى كچك كيروبرينه اندورورلر امما ايرى پارچلر كچمز صغدر اغر بار
وقدرغه كچر ايرى بارچلر اشغا قبله طرفندن كلورلر زيرا اصل ليمان قبله طرفنده
مذكور خداى بى بدل واسع ليماندر اندة ياتورلر قلعه اوكونه يماز بغلز دموردى
دكزه قورلر مذكور ليمان يوز پاره كيه متحمل يردر وبعده مذكور ليمانك قبله
طرفنده اولن اغزندن برميل مقدارى طشره برلجق اداجوق وار اول اداجوغه
پاشا اداسى ديرلر اغربوز فتحنده مذكور اداجوغه مرحوم محمود پاشا حضرتلرى چادر
قورمش ايمش ومذكور اداجوغك قرشوسنده يعنى اغربوز اداسينك كنارنده
برطاش صوواردر بيرلو قيانك ايچندن چقار واقرصودر اغربوز فتحنده روم ايلى
كارندن مذكور صونك يانينه كيلردن كوپرى ايدوب عسكر كچورمشلر مابينى
ايكى ميل مقداريدر وبعده مذكور يركك شولق طرفنده برلجق ايچه بورون وار
اول بورونه طوغرى له بورنى ديرلر اوجوصغدر اول سببدن مذكور بورندن قايوب
روم ايلى كارنه كچرلر كيم روم ايلى طرفنى دريكدر وهم اول طرفده واقع ديرلر بر
ليمان وار درخداى ليماندر وبعده اشبو ذكر اولن برلردن قريل حصار طقسان
ميلدر شولق اوزرينه مذكور حصار جزيره مزبوره نك شولق طرفنده قبليه قرشو
ايكى ميل مقدارى دكز كارندن يوقارو بيرلو قيانك باشنده واقع المشدر

آمّا اوّل قدر صغنا قلوبرك روزكارلو يرّدركم شرح اولمن وكركي يولورسه البتّه
اول كيمه برزيان ايدرجزايرّ اراسنده مذكور يرّكبي صغنا قلي يرّيوقدرّ وبعده مذكور
حصارك كون باطسي طرفنده اوج ميل مقداري اغريوز اداسندن اچوق برّادا
وادرّ اول اداية قره اداديرلرّ اصرّ اداديرّ مذكور اداية وارن كيملرّ اغريوز اداسنه قرشو
يكزلرّ وبعده بوذكي اولن يرّلري كون دوغسي طرفنه دولشدقده كيرو اغريوز اداسنده
برّبوجاق وارّ مذكور بوجاغه مرسين حكديرلرّ خداي برّيكارديرّ اياغي اقرخوب صودرّ
اكثرّ يوملي كيملرّي وارّرلرّ اول صودن صولنورلرّ ومذكور صولنك تكرار كون دوغسي
طرفنه دولشورلرسه كلسه جك ديرلرّ برّبوجاق دخي وارّ مذكور بوجاقه ايكه جك
صو بولنورّ امّا بو مابينده برّميل مقداري دكزده برّيومرو اداچوق وارّ مذكور اداكمكه
ما ينتلو ديرلرّ واكا مقابل اولن اغريوز بورنيه قاو ما ينتلو ديرلرّ مذكور بورونله
ذكر اولن اداجوغك اراسي فراطله درّيكدرّ تلكن ايله بارجلرّ كچرّ انك قرشوسنده
اولن بورونى پوريازطرفنه دولشدقده برّكوجك اداچوق وارّ مذكور اداجوغه
غاري قيا ديرلرّ مذكور اداجوغك اون ميل مقداري قره يل طرفنه كيرو اغريوز
اداسنده برّبوجاق وارّ مذكور بوجاقده ياتورلرّ انك دكزدن وارركن شاشانى اشيودن
كيم برّيومري بورون كوبنور اول بورون همان اداية بكزرّ مذكور بورونى صاغ
طرفه الوب اول بورون يانه وادقده ليمان اغزي اجلور ايكي طاغك اوردتاسنه
كيرورلرّ مذكور يردن چقوب اغريوز كارنجه قره يل طرفنه كيدرلرسه بويولده
اولونار ديرلرّ برّكوى وادرّ مذكور كويك اوكنده كوجك يكيجكلرّ ياتوب
بغداى يوكلدورلرّ واول يرك تكرار قره يل طرفنده صيغانچق ديرلرّ برّيومرجه اداچوق

٥٠

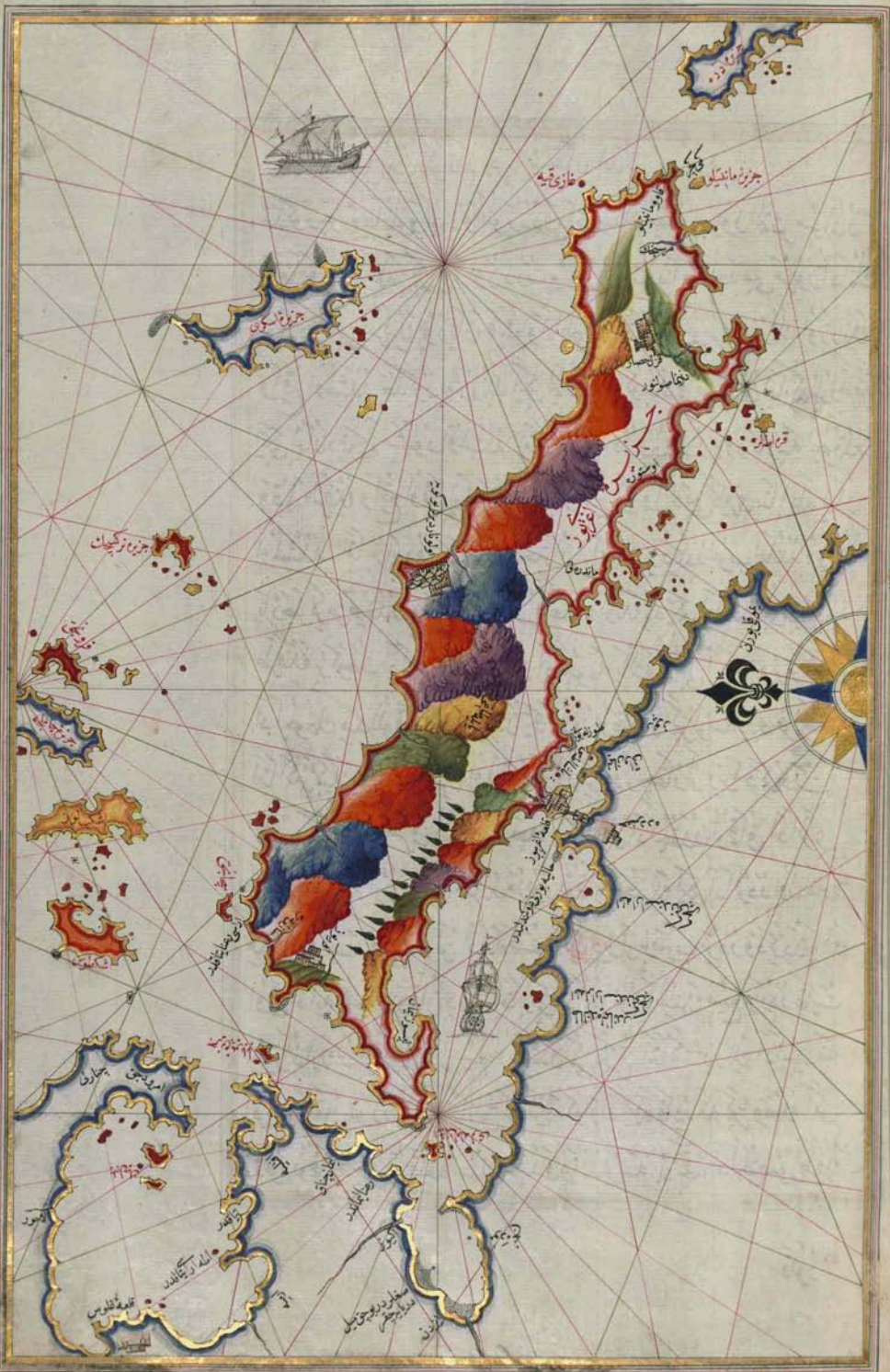
وارْدُر اوْل اداجكله اغرِبوْز اداسِنك اراسِی يتاقدُر اما كشيشلمه طرفِندن كروسه
دوكندوكُر وارْدُر اوْل دوكندولری كوزتمك كركدُر وبعده مذكور صحا يخقدن
قولوس كوزفِرينك اغزی يكرمی ميلدُر واغزينك كون باطسی طرفِنده بر ليمان وارْدُر
اوْل ليمانه افتليه ديرلر بيوك بارجلر كروُر چقار هم ايكی طاغك اراسِنده دُر
هرجانبی دريكدُر وبعده مذكور ليماندن چقوب قولوس كوزفِرينه كدرلرسه قره
يل يلدز اوزرينه قولوس ليمانن بولورلر مذكور ليمان ايويتاقدُر دكزدن وارْركن
يشانی بوُدركيم قره يل يلدز طرفِنده بر يوجه يردُه قولوسك خراب قلعه سی وارْدُر
كوبرنوُر اوْل قلعيه طوغری وارْرلر دخی كون دوغسه قارشو برلحق بورون
كوبرنوُر مذكور بورون اوْل پهارده يشيلدُر وسائر كونلرده بوز قيرمزی دُر
اوْيله اوْلسه ذكر اولنن بورنك اوزرينه بوجق ميل مقداری وارْرلر دخی اوْل
بورونی صوْل طرفه الوب ايجری دولشورلر مذكور ليمان بيوك بارجلر يا تور
خدای ليماندُر واكثر مذكور ليمانه وارمايوب ارمِيه اوكونه وارْرلرسه اوْل دخی
يتاقدركيلر وارْرلر اوراده بغدای يوكلدورلر ومذكور يتاغك قبله شولوق
طرفِنده براداجق وارْدُر اوْل اداجوغك اوزرنده بركلسه وارْدُر مذكور
اداجكله روم ايلی كنارينك اورتاسی يتاقدُر انك شولوق طرفِنده بر بوجاق
وارمذكور بوجاقده يتاقدُر اوْل بوجاقدن چقوب قولوس كوزفِرينك اغزينه
وارْرلرسه اوْل اغزين پوزيان طرفی دموز پمارايله يا تلور يردُر اما كودوش
طرفی طاغ دبلری اولدوغيجون دريكدُر افتليه دن غری اوراده ايويتاق يوقدُر
مذكور افتليه دن ازدين كوزفِرينه دولشوركن بورون اوجونده ايكی اداجكلر

وارْ

وار اول آداجو قلرك آرالرى جكدرركيه يتاقدر يعنى كورك ايله كريلور
جقماغه قابل برردر اما اصل بنام يتاق مذكور آداجكلرك قرشوسينده اوريوس
اوكودر مذكور اوريوس برقلعه درد كز كنارنده قريه برميلدر وانوك مقابلسنده
اولن كارلر ايولمانلر برنجه پاره كيمه متحمل سوك پارچلر يا تورد موز بريدر
مذكور يردن ازدين طرفنه كچمك واقع اولورسه مذكور اوريوس ليمانيه اغريبوز
آداسنك بورنده برطاش وار در مذكور طاش صويوزنده كورينور اول طاشك
باطى لودوس طرفنه كجدكدن صكره روم ايلى كنارنده برليمان وار مذكور
ليمانه افرنج طايفه سى صانقولو ديرلر خداى ليمانلر واول ليمانلر چقوب
ازدين كورفزينه كيدرلرسه مذكور ازدين كورفزينه وارنجه كيلر ايكى ميل
مقدارى وار دقدن صكره يلدز طرفنه دموز قويوب يا تورلر زيرا اول طرفلرده
ازدين قصبه سينه وارورلر ازدين صويون كجمزلر مذكور يتاقدن ازدين قصبه سى
بش ميلدر قريه هم لجق دوزيردر وبعده مذكور ازدين كورفزندن چقوب
اغريبوز قلعه سنك اوكنه كيدركن اول يولده برقج اوفاق آداجو قلر وار
اشك آدالرى ديرلر بعضلرى قره آدالر ديرلر اول آدالروك قرشوسينده اغريبوز
بورنده برطاش وار در مذكور طاش دكز يوزنده كورنمز احتراز ايده لر
مذكور طاشى كون دوغسى طرفنه دونشدقده كب سوز ديرلر خداى برليمان وار
اول ليمانك قرشوسينده يعنى روم ايلى كنارنده طالندن ديرلر برليمان دخى
وار در مذكور طالندن بنام يتاقدر كيلر وارورلر آندن بغداى يوكلدوروب
امدى
اكر بوزكى اولن طالندن نك ليمانينه وارمق مراد اولنورسه انك نشانى اشبو در

٥١

یکم اول ایمان اغزنده بر اداچوق وار اول اداجق صول طرفه اوب ایجری دولشور لر
پیکاری مذکور اداچوغه بغلار لر دموری روم ایلی طرفنه قور لر یوقه صولو
یتاقدر واندن چقوب اغریبوز قلعه سینه کیدر کن روم ایلی طرفنده بر بوجاق وار
اول بوجاقده برصو وار در مزبور بوجاغك قرشوسنده یعنی اغریبوز اداسنده یوقه
دیر لر بر کوی وار اول کوی اب روانلو تورکلو یردر ذکر اولنن کویدن
اغریبوز قلعه سی اون ایکی میلدر امما اغریبوز قلعه سنك اوصافین
یوقاروده بیان ایتدوك تکرار تفصیل لازم دکلدر والسلام


جزيرة مالطة
جزيرة قوصورة
جزيرة قنكيجان
جزيرة قرقنة
جزيرة جربة

بو فصل مدللو نام جزیره بیان ایدر

مذکور جزیره طاغلو و آب دار اولوب دائره سنك مقداری یوز التمش میللدر
و آماکور قزلر ایله ایکی یوز اون درت میللدر و اصل بنام قلعه سی مزبور آدانك
کون دوغسی طرفنده پوریازه قرشو و آناطولیه مقابله بر یومری بورنك اوزرنده
واقع اولمشدر مذکور بورونك ایکی لیمانلر اوکونده واقع اولن لیمانکه یلدز طرفنده
یکی لیمان دیمکله مشهور اولمشدر اما کافری بنا در و لی یلدز روزکارینه آچوقدر
و قبله طرفنده واقع اولن لیمانه اسکی لیمان دیرلر اول دخی کافری بنا ایله لیمان
اولمشدر اما جمله روزکارلردن اختیاز ایده جك یر دکلدر خوب لیمانلر ولی یورك
پارچلر کرمز صغدر و بعده ذکر اولن قلعه اوکونده که یکی لیمانلر الی میل یلدز
طرفنده بر کوجك آداجق وارلر اول آداجوغه بالته اوغلی آداسی دیرلر مذکور
آداجوغك مدللو قلعه سی طرفندن یکا اولن بوغازنده کچرلر سه یدی قولاچدر
اما اکثر کیلر یوزیاز طرفنده اولن بوغازدن کیدرلر چقارلر زیرا دکزدن
کلوب کتمکله اول طرف اساندر و بعده ذکر اولن آداجقدن توقماق آداسی
یلدز اوزرینه اون درت میللدر مزبور توقماق معینده ایکی آدالردر اول آدالرك
مدللو آداسینه قریب اولن آدایه کستندرلك دیرلر برصرب یردر و دکزدن یاتنده
اولن آدایه کوجك توقماق دیرلر اما ایکی آدانك اورتاسنده صیغ وارلردر غایت
احتیاز ایده لر زیرا کیم اول صیغ اوزرندن کی کچمز اما کستندرلك آداسینه
اقراطله یقین یورلرسه لیمانلق کونلرده کورك ایله قادرغه کچر و بعده اکر
مذکور توقماغه مدللو قلعه سنك طرفندن وارلرسه بر آچه آداجق صول طرفده

قلور وبيوك توقماق صاغ طرفده قلور ايجري كرور لر يماري بيوك توقماغه
بغلر لر دمورى مدللو اداسينه قرشو دكزده قور لر يا تور لر واكر مذكور ليمانه
يلدز طرفندن كيرمك واقع اولورسه اوراده مدللو اداسينك بورينندن ايراق
يورور لر بولك بولك اولوطاشلر وارردر مذكور بوردونى قره يل طرفنه دولشدقدن
صكره كوركه بورونى ديرلر برطاشلو صرب بورندر اول بورونك قبله طرفنده بركى
يا تمغه قابل برواردر اول يرك دكزدن علامتى بودركيم اوراده براداجق وار
اول اداجوغى شولق طرفنه قورلر قره يل اوزرينه بوغاز كيرور لر يا تور لر وبعده
مذكور يردن جقوب موللو وه طرفنه كيدركن بر بورون كلور اول بورونك اوجنده
برطاش واردر مذكور طاش بركى هلاك ايلمشدر احتراز ايده لر واول طاشى
كجوب جنارلى دره اوكونه كلدوكدن صكره اوج ميل مقدارى دكزده بر عظيم
طاش دخى واردر مزبور طاش صويونده كورونمز غايت احتراز ايده لر مثلا جنارلى
دره دن اتا طولى طرفنده اولن سويجه بورينه طوغرى يورسلر يعلم الله اول
طاشه راست كلمك جايزدر مذكور طاشك اوزرنده كافر زمانندن دكلمش بر
مرمر درك وار ايمش اول درك درشمشدر اول طاشك اوزرنده يا تور مذكور طاشدن
قورتولدقدن صكره تاموللويه وارنجه احتراز ايده جك سنه يوقدر وتوقماق
اداسينه دكز ايلمشدك مذكور توقماقدن مسفور موللوه قلعه سى يكرمى ميللدر
مذكور موللوه مدللو جزيره سينك يلدز طرفنده قره يله قرشو دكز اوزرينه حواله
برلوجه يرده واقع اولمشدر واول قلعه نك كون باطسى طرفنده يعنى التنده
يار دينده بركوجك ليمانجغو وار اول ليمانجغوه صندلكر ور يا تور امما قادر غيه

يتاق مذكور ليمانجق دن برميل مقداري يرده ايكي اداجكلر وار اول اداجكلرك
دكزدن ياكينده اولن اداددن كسيه فائده يوقدر امامدللو اداسينه يقين اولن
اداايله مدللي اداسينك اراسي ايو ليماندر والا اول ليمانه مولوه طرفندن كيرلر
زيرا كون باطسي طرفندن صغلر وارر امااكر واقع اولوب بوذكر اولن ليمانه
كرمك مراد اولورسه مذكور اداجكلري صاغ طرفه الوب مدللي ايله انك اراسينه
دولشوب ياتورلر وليكن مذكور اداجوغك بورني اوجنده برطاش وارر اول طاشدن
اوتري مدللي اداسينه قريب ايوديلر مذكور طاشدن خلاص اولمق مذكور طاشي
كچوب ايجري كردكدن صكره يلماري اداجوغه بغليوب دسوري مدللو اداسي طرفنه
قبوب ياتورلر اورايه قريب مدللي اداسينك كارنده بركوي وارر مذكور كويه
يتره ديرلر اول سبيدن مسفور ليمانه يتره ليماني ديرلر وبعده مذكور ليماندن اون
ايكي ميل كون باطسي طرفنده ايا تودن ديرلر بردخي وارر مذكور كويك اوكونده
كوچك كيملر ياتور دكزدن وارركن اول بتاغك نشانى اشبودركه بركوچك
اداجق وار مذكور اداجوغه فقود ديرلر اول اداجق دكزده قالور كيملر كوي
اوكونه يقين ياتورلر وبعده مذكور كويدن صغري ليماني كون باطسينك اوزرينه
اون سكز ميلدر صغري برخراب برغوزدر امااول برغوزك اوكونده خداي بر
واسع ليمان وارر مذكور ليمان پوزياره كيه متحمل ليماندر ايكي طرفندن كيرورلر
چقارلر ولودوس طرفندن اولو پارچلر كيرور چقار ويلدز طرفنده اولن بوغاز
صغدر قادرغه لر واغزي بارلر كيرور چقار وليمانلق كون اوچق ماونه كيرور چقار
امااول اغزك كوچك اداطرفنه قريب برصيغ وارر اول صغك اوزرنده قادرغه

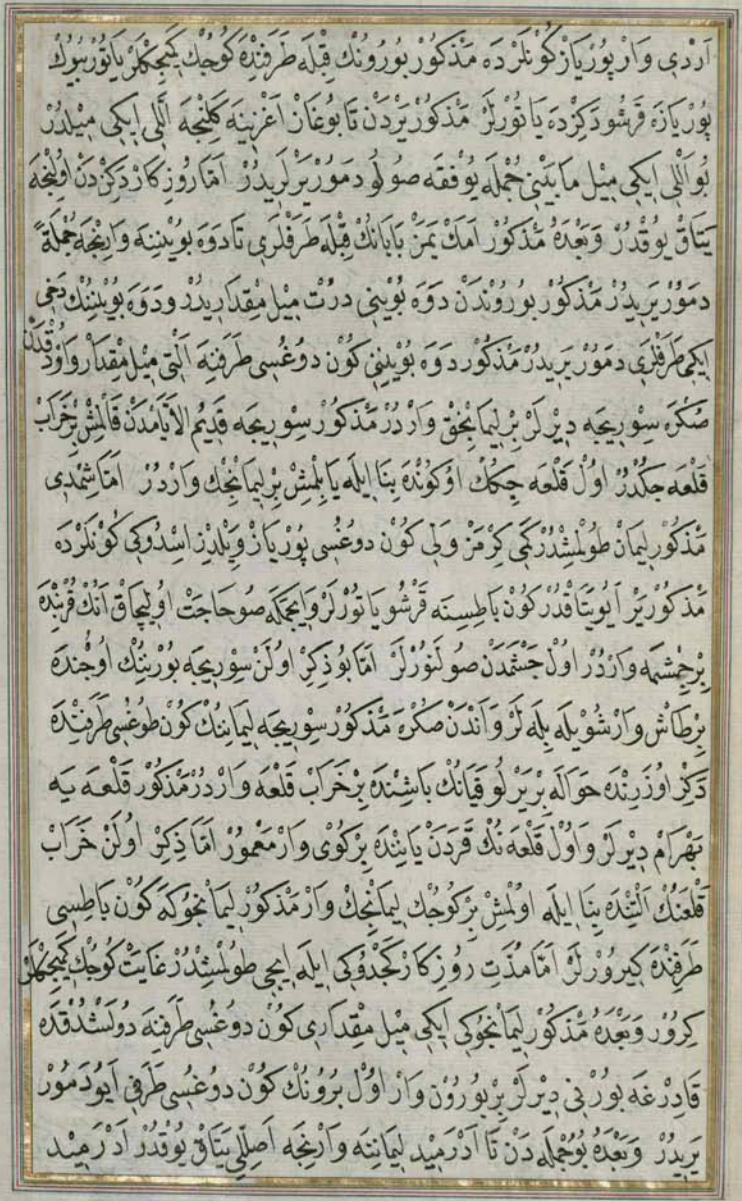
كَرَهٗ وَلِيمانه كِيرْ دكْدَنْ صكْرَهٗ بِرْغوسه قَرْشُو دمُوْرْ قُوْرْلَرْ اِلْحقْدَنْ يَرْلَرْدَرْهَمْ
اُورادَهٗ ايكِى دانَهٗ قيُوارْدْرْ اوْلْ قيُولَرْدَنْ صُولَنُوْرْلَرْ وَبَعْدَهٗ مَذْكُوْرْ لِيمانْدَنْ
چِقُوْبْ هَرْسَهٗ كُوْيِنْكْ اوْكُونَهٗ وَارِنْجَهٗ اَلْتِى مِيلْدْرْ بُويُولَهٗ صِغْرِى لِيمانِنْدَنْ
چِقْدُقْ يِرْدَهٗ بِرْچاىْ وَارْدْرْ چُوخْلِنْدَهٗ دِيرْلَرْ جِنارْلُوجايْدْرْ مَذْكُوْرْ جايْدَنْ هَرْسَهٗ
دَكِرْ كَارِنْدَهٗ بِرْبِيُوكْ كُوْيْدْرْ اوْلْ كُوْيْكْ اوْكِى اَقْ قُومْلُو بُوفْقَهٗ صُولُودَمْ بَرِيدْ
اَكْثَرِ كِيلَرْ وَارْدُرْلَرْ اوْلْ كُوْيْكْ اوْكُونَهٗ يَاتُوْرْلَرْ بَغْجالَرْدَهٗ قُويُولَرْ وَارْ اوْلْ قُودَنْ
صُولَنُوْبْ يُوْلَرِينَهٗ رَوانَهٗ اوْلُوْرْلَرْ يُوْزْ پارَهٗ كِمِى بِرْيِرْدَنْ يَاتُوْرْهَمْ اوْلْ قَدَرْ جَماعَتَهٗ اِيجْمَكَهٗ
صُوبُولَنُوْرْ اوْرادَهٗ بِرْچاىْ وَارْدْرْ وَلِى يازْ كُونْلَرِنْدَهٗ اوْلْ جايْدَنْ اِيجْمَنْ لَرْ قُويُولَرْدَنْ
اِيجْرْلَرْ اِمْدِى اَكَرْ مَذْكُوْرْ هَرْسَهٗ اوْكُونَهٗ وَارْمَقْ مُرادْ اُولْنُوْرْسَهٗ دَكِرْدَنْ اوْلْ ٥٤
يِرْكْ عَلامَتِى اُولْدُرْكِمْ مَذْكُوْرْ كُوْيْكْ ايكِى مِيلْ مِقْدارْ كُوْنْ باطِسى طَرَفِنَهٗ بِرْيُوجَهٗ
بُورُوْنْ وَارْدْرْ اَدايَهٗ بَكْزَرْ اوْلْ بُرُوْنْكْ اوْزَرِنَهٗ قَدِيمْ اِلْايامَدَنْ قَلْشْ بِرْخَرابْ
بِرْغُوسْ وَارْدْرْ اوْلْ بِرْغُوسْ دَكِرْدَنْ وَارِرْكَنْ اِراقْدَنْ كُورِينُوْرْ اَيُوشانْدَرْ وَبَعْدَهٗ
مَذْكُوْرْ هَرْسَهٗ كُوْيِنْكْ كُوْنْ طُوغْسى طَرَفِنَهٗ اوْلَنْ بُورُنِى شَرْقِ طَرَفِنَهٗ دُولَشْدُقْدَهٗ
خُورِيشْ دِيرْلَرْ بِرْچِنارْلُودَرَهٗ وَارْدْرْ مَذْكُوْرْدَرَهٗ يازُوقِيشْ اَقَرْ جايْدْرْ وَاوْلْ
چاىْ تِكْرارْ كُوْنْ طُوغْسى طَرَفِنَهٗ دُولَشُوْبْ بُوجاغَهٗ كِيرْ دكْدَنْ صكْرَهٗ اوْلْ بُوجاقْدَهٗ
بُودِيرَهٗ دِيرْلَرْ سُكُوتْلُو بِرْجايْ اَقَرْ مَذْكُوْرْ جايْكْ تِكْرارْ كُوْنْ طُوغْسى طَرَفِنَهٗ مَقَرَهٗ
دِيرْلَرْ بِرْصُو اَقَرْ اوْلْ صُونْكْ ايكِى طَرَفِى باغْلَرْدْرْ اِمْدِى بُوذِكْرْ اُولَنْ صُولَرُوكْ اوْكُلَرِى
اَچُوقْ يَرْلَرْدْرْ لٰكِنْ كِمِى يَتْمِزْ اَمّا فُرْصَتِلَهٗ وَارُوْرْلَرْ اوْلْ صُودَنْ صُوالُوبْ يُوْلَرِينَهٗ
رَوانَهٗ اوْلُوْرْ بُرْدَرْ بَيانْ قَلْنِيَهٗ مَذْكُوْرْ قَلْنِيَهٗ بِرْبِيُوكْ كُوْرْ فَزْدْرْ اوْلْ كُوْرْفَزْكْ اَغَزِنْدَنْ

ایجری نهایتی اون سکن میلدر امّا مذکور کور فزوك اطرافی تادولشوب کیرو
مذکور کور فز اغزنه کلمجه قرق دردت میلدر وبلی ذکر اولن اغزده برصیغ وارردر
اول صیغك بعضی یری کوریشور بعضی یری کورنمز غایت احتراز ایده لر مثلاً مذکور
کور فزك اغزنده قربیه دیر لر براداجق وارردر اول اداجغك کون باطسی طرفی
صغدر احتراز ایده لر امّا کون طوغسی طرفی دریکدر اوتله اولسه کون طوغسی
طرفندن ایجری کروللر دخی هرکز ذکر اولن کون طوغسی طرفندن ایراق یورومزلر
تاکیم اول صغلری کمجه اندن صکره هرنه یره دلرسه وارر لر دمور قور لر بعضی
کیلر اول صغلری ایجروکزدکدن صکره ذکر اولن کون دوغسی طرفنده قسلکه دیر لر
کویلر وارردر اول کویلره قرشو وارر لر دمور قور لر مذکور یرك علامتی اولدرکه
اورادده برخراب برغوس وارردر اول برغوسه قرشو یاتور لر امّا جکدردکمیلر ذکر
اولن صغی ایجری کردکدن صکره کون باطسی طرفنده حضر الیاس دیر لر برکوك اداجق
وارردر اول اداجوغك یلدز طرفندن دولشوب بوجاقده یاتور لر مذکور اداجغده
برکلسه وارردر اول کلسیه ایاقوزی دیر لر ولی اورادده برطاش وارکوزتك کرك
امدی اکر دکزدن مذکور کور فزك اغزین تمام بلمك مراد اولنورسه انك علامتی بودر کی
ذکر دکزدن وارر کن ایراقدن برلجق یر کورینور بعضلر اول لجق یری کورفز اغزی صنور لر
یقین کلورك اول لجق یر یوجه بوغاز معلوم اولمز امّا اصل طریق بودر کیم مذکور
لجق یرك کون باطسی طرفنده اولن یوجه یره طوغری وارر لرسه اول اغز تمام
معلوم اولوب اوکونده اولن اداجوقده اشکاره اولورو انك کون طوغسی طرفندن
ایجروکرو لر وبعده مذکور قلنیه کور فزینك اغزنده کلیه کور فزینك اغزی کون

طوغسی

طوغسی طرفیه اوتوزمیلدر بومابینده مذکور قلنیه اغزین کون طوغسی طرفینه
مذکور بوغازی طاشره چقدقدن صکره اول کلن یوروون اوجوندن بربیوك طاش
واردر مذکور طاش صویوزندن کورنمز احتراز ایده لر امتایمانلق کونلرده اول طاشله
مدلی آداسی بورینك اراسندن قادرغه کچر مذکور طاشی کون باطسی طرفنده قیوب
تکرار کون طوغسی طرفنه کلمیه لیمانیه قرشو کدر اولسه لر اوکلرینه بربیوك یومری
بوروون کلور مذکور بوروونه مرسین بورنی دیرلر اول بوروونك کون باطسی طرفنده
ویرشه دیرلر بردره واردر اول دردن بریجای اقر مذکور جای وذکر اولن مرسین
بورنین تکرار کون طوغسی طرفنه دولشوب کلمیه کور قرینه طوغری کیدرکن بویوندن
اورویانوس دیرلر بربیوك طاغك یومری بورنی واردر اول بوروونك اوجوندن میسبه
دیرلر بریومری آداواردر اول آداپی پوریاز طرفنه دولیشمجك کلمیه کور قریدر
مذکور کلمیه بر کور قردر اول کور قروك اغزندن ایچری نهایتندن اون ایکی میلدر
واول نهایتده اولن ذکر کنارنده لارسه دیرلر بر طاغ وار اول طاغك دبنده اولن
قیا آراسندن وارقوچقار اول صودن آت کچمز اول سبیدن یره طاشدن دوشمه
کوپری ایلمشلر اوزرندن یورورلر کچرلر صویه قریب ذکر کنارنده خدای بربجه وار
مذکور لجه غایت نافع لجه در لجه نك قره یل طرفلری تارلا لردر اول تارلا لروك
اورتاسنده کلمیه دیرلر بریجای اقر مذکور جایك قربی کلمیه کوئلریدر امدی اکر
ذکر اولن مذکور کور قروك اغزین تمام بلمك مراد اولنورسه انك علامتی اولدرکه اول
کور قره قریب اولن آداچکلری بوورلر اندن صکره پوریاز طرفنده قزلکیلی بولوك
کورینور پوشته لر واردر اول پوشته لری صاغ طرفه قیوب وصول طرفده بربوجه

يَرْدَه بِرْيُومْرِي قِيَاوَارْدُرْ مَذْكُورْ قِيَا اِيرَاقْدَنْ هَمَانْ بِرْخَرَابْ بِنَاكِبِي كُورِينُورْ وَاوْلْ
بِنَاكِبِي كُورُونَنْ قِيَاي صُولْ طَرَفَه اَلُوبْ اُوْدْتَايَرَه يُورْرْلَرْسَه بُوغَازْ اَسْتْ مَعْلُومْ
اُولُورْ مَذْكُورْ بُوغَازِدَنْ اُوْرْتَه يَرْدَه بِرْطَاشْ وَارْدُرْ اُولْ طَاشْ صُولْ يَنَه كُورِينُورْ
مَذْكُورْ طَاشْ اِيكِي جَانِبِنْدَنْ كِمْ بَحْرْ وَاوْلْ طَاشِي بَحْدَكْدَنْ صُكْرَه هَرْ يَنَه جَانِبَه مُرَادْ
اُولُنُورْسَه وَارْلَرْدَه مُورْقُورْلَرْ اَمَا مَذْكُورْ بُوغَازَه كِرْدَكْدَنْ صُكْرَه كُونْ بَاطِسِي طَرَفَنْدَه
شِرَه دِيرْلَرْ بِرْصُوا قَرْبَعْضِي كِيلَرْ وَارْلَرْ اُولْ صُويَه قَرِيبْ يَرْدَه يَاتُورْلَرْ صُوا لُورْلَرْ
شُويْلَكِه مَذْكُورْ لِيمَانْ اُوجْ دِرْتْ يُوزْ پَارَه كِيَه مُتَحَمِّلْ يَرْدَرْ وَبَعْدَه مَذْكُورْ كُورْفَزْ
اَغِزِنْدَنْ چِقُوبْ مِدِللِي قَلْعَه سِي طَرَفِنَه دَوْلَشُورْ لَرْسَه وَارْيَه بُورْنِنَكْ كَارْلَرِي يُوقَه
صُودَرْ مَذْكُورْ وَارْيَه بُورْنِنْدَنْ مِدِللِي قَلْعَه سِي اَلْتِي مِيلْدَرْ اِمْدِي جَزِيرَه مِدِللِينَكْ
جَمِيعْ اَطْرَافِنْ بَيَانْ اَيْلَدِكْ اَمَا قَرْشُوسِنَه اُولَنْ اَنَاطُولِي كَارْلَرِينْ بَيَانْ اِيدَه لِمْ كِيمْ
هَرْ بِرِي عَمَلَه قَابِلْ اُولَه اَوْلَا اَمَكْ يَمَزْ بُورْنِنْدَنْ بَيَانْ اِيدَه لِمْ دَوْلَشُوبْ تَا اَنْجَنُورْ
لِيمَانِنَه وَارِنْجَه اَنْدَنْ مَارْدِيلِخْ قَلْعَه سِنَه وَارِنْجَه اَمَكْ يَمَزْ بَابَا دِيكْلُورِي اَنَاطُولِي
طَرَفِنَه بِرْيُومْرِي بُورُونْ اُوجِنَه يَاتُورْ بِرُولِي دُرْ اُولْ وَلِي قِيُونْ كُودَكْ دَنْ تُوشِمِشْ دُرْ
دِيرْلَرْ اُولْ وَلِي حُرْمَتِنَه شِدِّتِي حَالَه هَرْكِيمْ كِي اِيلَه اُولْ بُورُونْ اُوكُونَدَنْ كِچِرْسَه اَلْتِنَه
بِرْمِقْدَارْ يَكْسِمَادْ چِقَارُوبْ دَكِرَه وَكِرْلَرْ اُولْ يَكْسِمَادِي مَارَتْ قُوشْلَرِي اُوشُورْ لَرْ اِمْدِي
بُوذِكْرِ اُولَنْ اَمَكْ يَمَزْ بُورْنِي بِرْطَاغَدَنْ كَلُوبْ اِنْمِشْ بِرْيُومْرِي كُودُوكْ بُورُونْدَنْ مَذْكُورْ بَابَا فَنْ
غَازْكَاهِي اُولْ بُرُونْ اُوزَرِنْدَه اِمِشْ اُولْ سَبَبْدَنْ شِمْدِيكِي حَالَه بِرْقَبِرْ عَلَامَتْ اَيْلَشْدُرْدِ
اِمْدِي بُوذِكْرِ اُولَنْ بُورُونْ يِلْدِزْ طَرَفْلَرِي صَرْبْ يَرْلَرْدُرْ كِي بَتَاجِقْ يَرْلَرْ دِكْلُدُرْ تَا دُرْت
مِيلْ مِقْدَارِ يِلْدِزْ طَرَفِنَه كَلِمِينْجَه دَمُورْيَرِي بُولُنُورْ مَذْكُورْ يَرْدَه اَقْ لِيمَانْ دِيرْلَرْ بُورُونْ

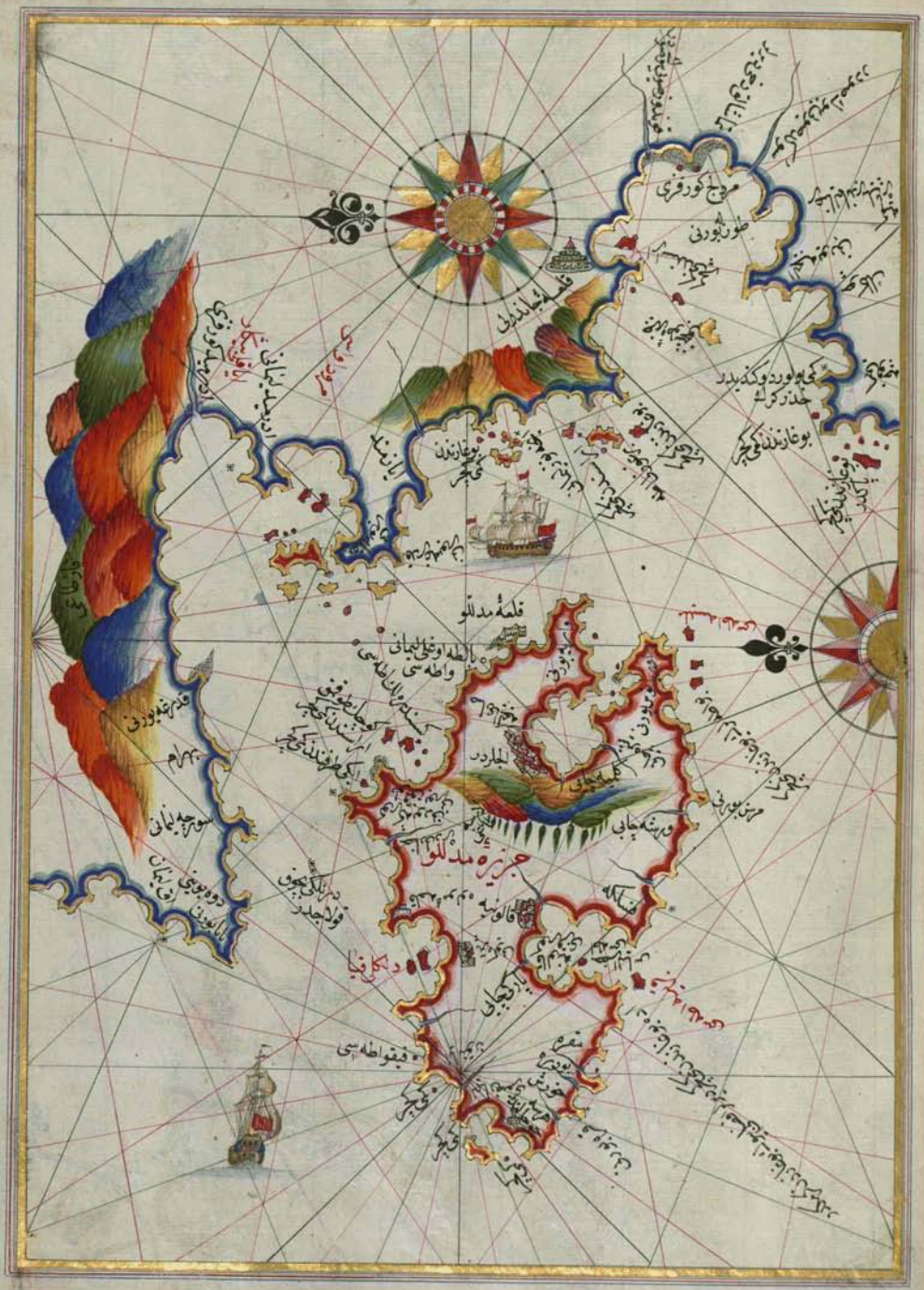


آردی وار پوریازکونلرده مذکور بورونك قبله طرفنده کوجك یکیجکلر یانوریوك
پوریازه قرشو دکزده یانورلر مذکور یردن تابوغاز اغزینه کلنجه الی ایکی میلدن
بو الی ایکی میل مابینی جمله یوفقه صولو دمور یرلریدر امارو زکاردکدن اونجه
یتاق یوقدر وبعده مذکور امك یمن بایانك قبله طرفلری تادوه بوینینه وارنجه جمله
دمور یریدر مذکور بورونلدن دوه بوینی درت میل مقداریدر ودوه بوینك دنی
ایکی طرفلری دمور یریدر مذکور دوه بوینی کون دوغسی طرفنه الی میل مقدار واودن
صکره سوریجه دیرلر یرلیمانجق وار در مذکور سوریجه قدیم الایامدن قالمش بر خراب
قلعه جکدر اول قلعه جمك اوکونده بنا ایله یاپلمش بر لیمانجك وار در امامشمدی
مذکور لیمان طولمشدر کی کرمز ولی کون دوغسی پوریاز ویلدز اسدوکی کونلرده
مذکور یر ایوی قدر کون باطیسنه قرشو یاتورلر وایمکه صوحاجت اولیجاق انك قرینده
بر چشمه وار در اول چشمدن صولنور لر امابوذکر اولن سوریجه بورینك اوجنده
بر طاش وار شویله بله لر وانداکره مذکور سوریجه لیمانك کون طوغسی طرفنده
ذکر اوزرنده حواله بر یر لو قیانك باشنده بر خراب قلعه وار در مذکور قلعه یه
بهرام دیرلر واول قلعه نك قردن یاینده بر کوی وار معمور امادکر اولن خراب
قلعنك اتنده بنا ایله اولمش بر کوجك لیمانجك وار مذکور لیمانجوکه کون باطیسی
طرفنده کیرورلر امامدت روزکار کجدوکی ایله ایچی طولمشدر غایت کوچك یکیجکلر
کرور وبعده مذکور لیمانجوکی ایکی میل مقداری کون دوغسی طرفنه دولشدقده
قادرغه بورنی دیرلر بر بورون وار اول برونك کون دوغسی طرفی ایودمور
یریدر وبعده بوجمله دن تا ادرمید لیمانته وارنجه اصلی یتاق یوقدر ادرمید

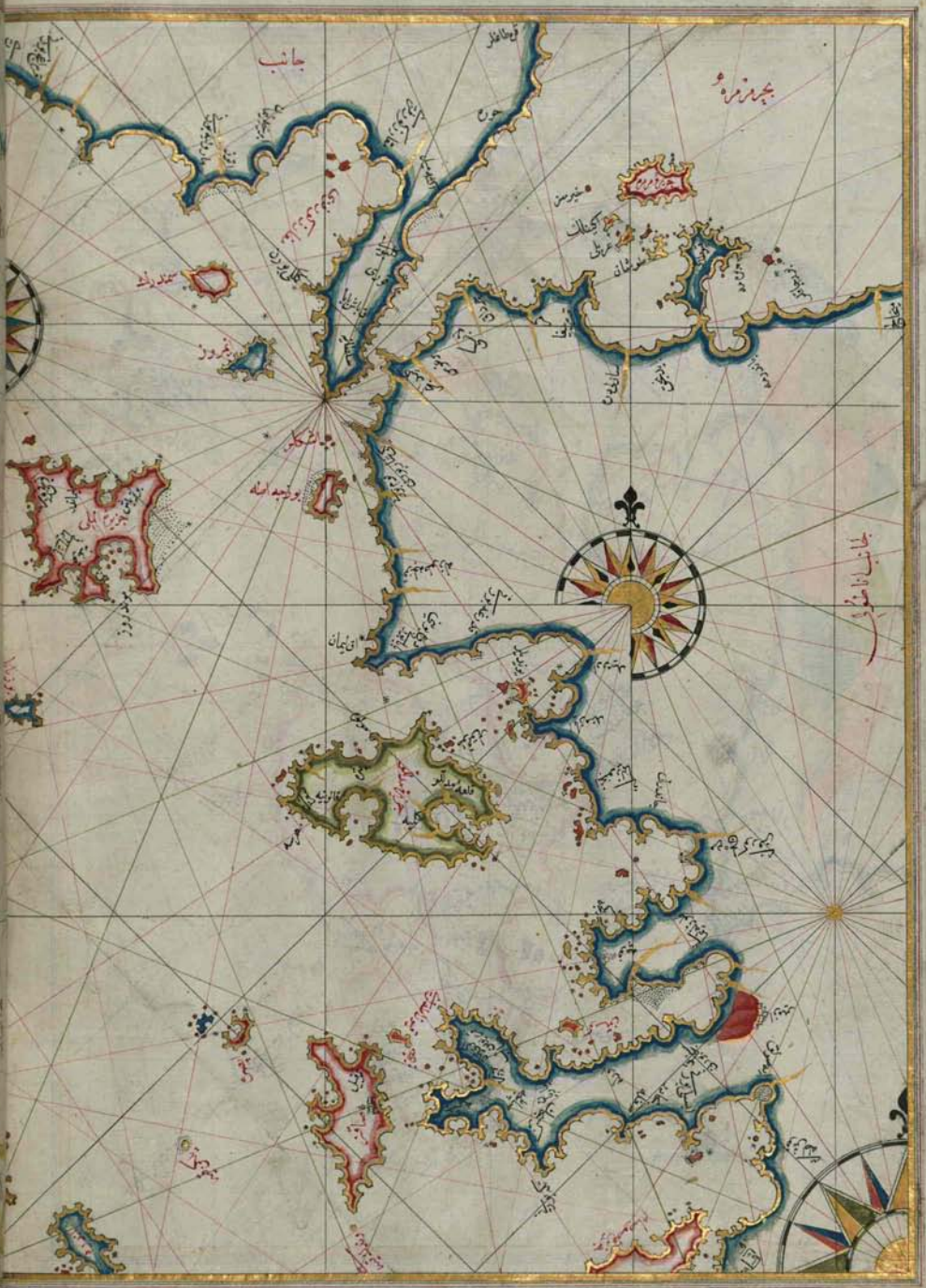
یمانی وارد رمید یمانی دخی کافردن قالمش بزکوجك یمانجلدی رشمدیکجالده کوجك
کیلر کرور واگر مذکور یمانجوکك دکزدن نشان یلمك دکر لرسه علامتی اشبوردکم
قاض طاغی کناری قریجه شولقدر یورر لر که تا ادرمید کور فرنك نهایت ویاپانی
تمام سجلوب معلوم اولمه اندن صکره اول نهایتده قوات اغاجلری وارر اول
قوا قلره طوغری وارر لر دخی قبله طرفنده دکز کنارنده بر قزل بوشته کورینور
اول پوشتیه قریب وارر دقده مذکور یمانك دوکوندولری تمام اولور اندن صکره
قره یل طرفندن ایجروکرور کر یاتور لر اوراید برصوکلور دکزه قیولور مذکور صویه
یاقلی دیر لر اولوبیکارر مذکور صودن غیری انك قره یل طرفنده برجای وارر
اندن ایجری قریه ادرمید شهریدر وبعده مذکور یمانجقوب ارسوی اواسنك
اوکونه وارر لر مذکور یردخی اغر بارچه لر یتاغیدر اما دکزدن وارر کن مذکور یرك اشاغی
اشبوردکم یوندا دالرین شولق طرفنه الوب اول ادالر قریجه تا اناطولی کناریته
یقین وارر دقده صکره جمله ایه لر کیم تمام اولور اندن صکره اناطولی طرفندن کون
باطسنه قرشو برو بورون کورینور اول بروینی یلدز طرفنه قیوب انك قبله دن یانینه
واروب یاتور لر اما اورتا یرده برصغ وارر مذکور صغ صویوزنده کورینور اول
صغی کوزتمك کرك کیم سلامت اوله لر یاخود ذکر اولنن بوز بروینه یقین یورییلر کیم
اول صغدن خلاص اوله لر ویاخود اداجوکه یقین یورییوب صغی کوردکدن صکره
مراد اوزرینه یوریوب کاره واروب دمور قویالر وبعده مذکور یره وارمیوب یونه
ادالرینده برغوس لو لیمانه وارر لر سه مذکور لیمان خدای بی بدل لیمان دیو زیاره
کیه متحمل یردر ولیکن ایجه جك صویی یوقدر امدی اگر واقع اولوب بوذکر اولنن

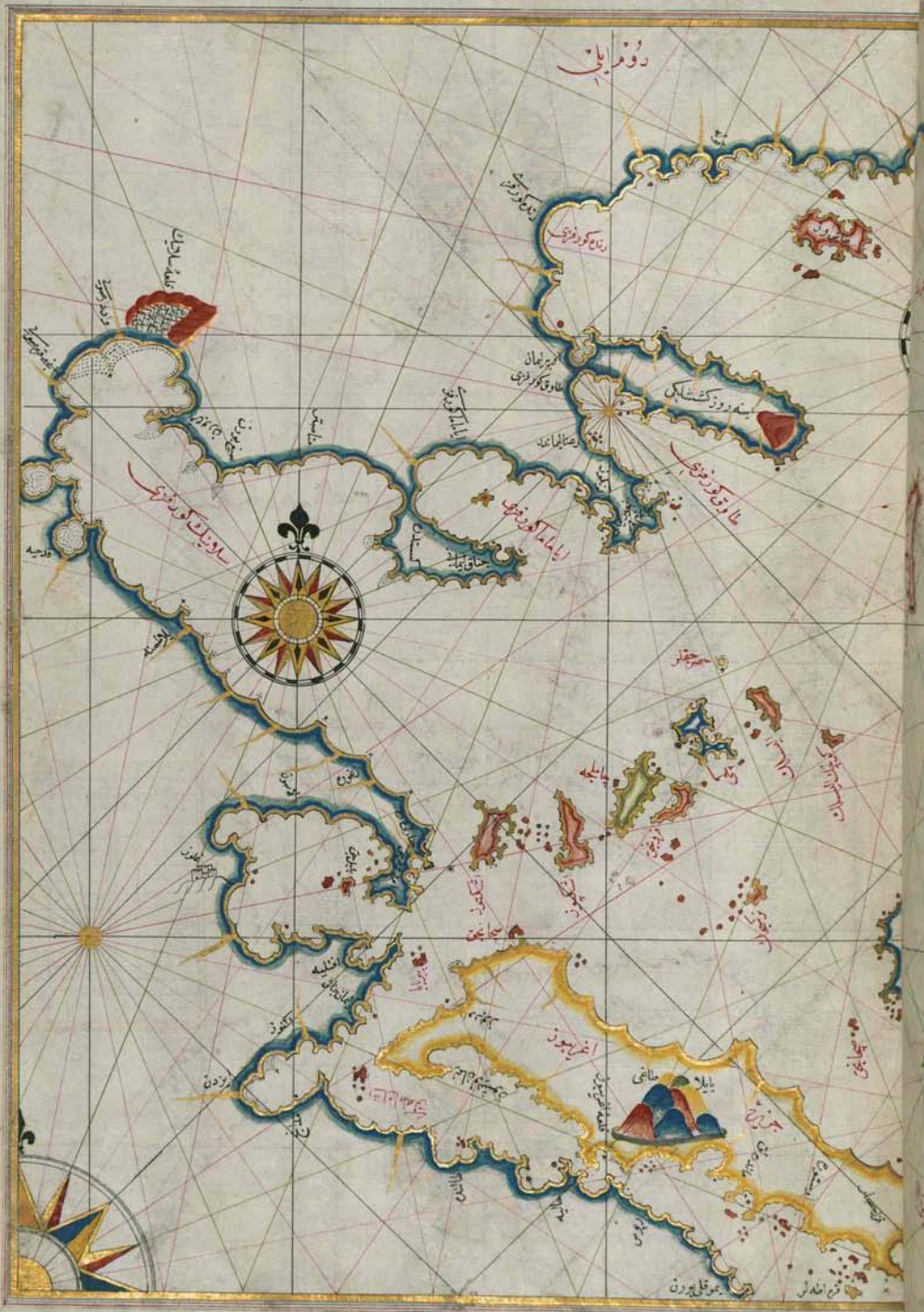
یوند

يوندادالرنده برغوسلو ليمانينه وارمق مراد اولنورسه مذكور ليمانك علامتي اشبو دركه
مذكور برغوسلو ادالرينك جمله سنك قره يل طرفنده در ايله اولسه مذكور ادای قره
يل طرفنه الوب اول ادايه يقين وارور لر درينك برلر در احتراز ايدجك هسنه يوقدر
امتا بو ذكر اولنن برغوسلو ليمانينه كيجه ايله وارورسه عملي بودر كيم مذكور ادای صول
طرفه الوب اول ادانك كارينه يقين وارودقدن صكره برپومری دپه وار اول دپه ايله
برغوسلو ادا سن بعضلر كيجه ايله بوغازصانور لر ولي بوغاز دكلدر برلجق قورويردر
ايكی طرفی يوجه در مذكور يرای صول طرفه الوب تاشول قدر ايجری كرور لركيم ذكر اولنن
برغوس راست قره يل اوزرينه كلور اندن تمام معلوم اولور كيم ليمان اغزی اجلور
اندن صكره يلدز اوزرينه دوتوب دمور قور لرنكی تيدوغی يردن مذكور برغوس قره
يل اوزرينه واقع اولور امتا بو ذكر اولنن عمل بيوك كميلر عملدر اگرچكدرنكی اولورسه
يوندادالرينك هر برلری حكدر نكيلره ليماندر امدی مذكور يوندادالری يلدز طرفنه
قيوب بوجمله نك قبله طرفنده برورون وارودقده تاملی قبله بورنی دير لر مذكور
برورون اناطولی در امتا همان برادا كبی در اول برورونی قبله طرفنه دوشوب كون
طوغسی اوزرينه اناطولی كارينه وارودقده اوراده اسكی ليمان دير لر برصغلو ليمان
واردر اول ليمانه اسقاندیل ايله كوحك اغربارجكلر كرور مذكور ليمانه وارن
كيجكلر بقبله بورنی طرفندن واروب كرور لر ولي دكه كسه يولون بو ليمان صغلردر
اول سبيدن اكثريا كميلر مذكور ليمانك اوج ميل مقداری قبله طرفنده قادرغه
بورنی دير لر برانجه لجق قوملو برورون وار اول لجق برورونك يلدز طرفنده
وارور لر يا تور لر هم ذكر اولنن يرمدللی قلعه سنك اشكله سيدر مذكور يردن مدللی


جزیره مدللو
قلعهٔ مدللو
دیکرفیا
قبقواطه سی
قلعهٔ جانکرلی
بوغاز لندکی
کلیه جابی
قدم بورنی
سورجه یمانی
قوله جادر
طوز بورنی
موج کورفزی

قلعه سی اون سکز میلدر ایله اولسه مدللونك بوغازیکلری وارزلر اورادہ
یوك الوب یاخود یوك بوشالدرلر مذکور یردن قره یه شهر ایاز مندہ ایکی میل
مقدارہ براوادہ یاتور وبعدہ بوذکر اولنن کارلرده اصل بتام لیمان انجنوز لیمانیدر
مثلا مذکور لیمان اناطولی ایله براوزون قره ادانك اراسنه کرولر ولی مذکور
قره یل طرفندن وارمق اسکاندر زیرا واسع یردر دیکلدر اما قبله طرفندن اولن
اغزدن کرمك مشکلدر زیرا غایتله طارردر هم ادایه قریب برطاش وارردر کوزکن
اول بوغازده برمقدار اناطولیه قریب یورکلر ایچری لیمانه کردکدن صکره یوز
پاره کیمیه متحمل لیمانلردر اول لیمانلردن ایچری بوجاقده صغلر وارردر اول صغلره کوندر
ایله قایقلر کروب یاتورولی دکه کیسنه کیرمز صغدر یولن بلمز واندن صکره مذکور
لیمان اولن ادایله دکزده اولن ادانك اورتاسی صغدر کمی کچمز وبعده بوذکر اولنن
انجنوز لیمانندن درت میل مقدارہ قبله طرفنده برغوسلو دیرلر برادا وارردر اول
ادانك هر طرفی درینکدر دمور یرلری دکلدر اما اول ادادہ کون باطسنه قرشو
ایکی بوجاق وارردر اول بوجاقده دمور پلمار ایله کوجك کمیلر یاتور وبعده مذکور
ادانك قرشوسنده اناطولی کارلری اولوطاغدر اول طاغی کون طوغسنه
دوکشوب تمام اولدقده چاندرلی دیرلر برقلعه وارمعمور مذکور قلعه نك
کون طوغسی طرفلری دمور یرلریدر انك تکرار کون دوغسی
طرفلری کورفزدر صیاير لردر بیوك
کمیلر وارمز شویله معمور معلوم اولہ
والسلام




روم ایلی
بحر اسود
بحر مرمره
بحر ایجه
بحر اخضر
بحر قلزم
بحر حجاز

بحر بوهیمات
ملک کوچک تاتاری
بحر آزاق
ملک جرکسه
ملک بابانه
نهر طونه
ملک روم ایلی
بحر سیاه
نهر قاش
ممالک اناطولی
بحر روم
ملک برقه تابع دولت علیه
مصر
اقلیم
ممالک

بحر ابيض
اسطوري
اكلديز
ممالك فرنجه
ممالك اسپانيا
قادكر
جزاير
بوغاز جبل
بحر محيط غرب
مملكت فاس تابع فاصيون
مملكت تلمسان تابع جزاير
مملكت جزاير تابع دولت عليه عثمانيه
مملكت تونس تابع دولت عليه عثمانيه
مملكت بجايه تابع فاصيون

بو فصل قوجه قلعه سی و ارنیوت و قره بورون کارلرین بیان ایدر

مذکور ان قوجه لرك حقنده شویله روایت اولنور که اسکی قوجه ایلندا و تدیلك بازرکانلری بنا ایلمشلر و یکی قوجه جنوبز بازرکانلری بنا ایتمش و بو جمله نك حقنده شویله نقل اولنور که اول تاریخده انا طولی کارلری کافرلك ایکن و تدیلکدن برخه بازرکانلرکلور انا طولوده ولایت پادشاهنه هرنه و یررسه و یرر قلعه لك یرطلب ایدرکیم هم اول پادشاهه و افر مال حاصل اولهٔ و هم تجار طایفه سی سبب له دیو وقوع اوزرینه عرض ایدوب ذکر اولنان اسکی قوجه بنا ایدرلر مذکور قوجه نك رشکندن جنوبز بازرکانلری دخی کندولرینك قوماشلرین و متاعلرین کوترمك ایچون بندرکاه طلب ایدوب مذکور یکی قوجه بنا ایدرلر اول وقتدن برى مسفور یکی قوجه دن جنوبز بازرکانلری اکسوك اولمزلر بو دخی عصر مزده ذکر اولنان قوجه اوزره جنوبز بازرکانلری یکی قوجه ده ساکن اولوب قرارکاه ایدندکلرین کورردك امّا شمدی کی حالده طاغلوب کیمسلر دن انلردن کمسه اولمز امدی اکر واقع اولوب مذکور یکی قوجه نك اوکونه وارووب یاتمق مراد اولورسه مذکور قلعه نك اوکونه کمی یتمز یلدرنه و پوریازه اچوقدر امّا اول قلعه نك ایکی میل مقداری قرشوسینه برورون وارایوتاقدر بیوك کمیلر وارزلر اول برونك قبله طرفنده اول قلعه یه قرشویاتورلر امّا مذکور برونه وارزکن اول برونه بحوق میل قدر برعظیم طاش وار در اول طاش ایله مسفور برون آراسندن بیوك کمیلر کچر درینکدر و بعده مذکور بورونك قره یل طرفنده برورون وار اول بورونه طاشلق بورنی دیرلر زیرا مذکور بورون

قرنده ذکر من طاسین کسر لر اول طاش کسد کلری بورونی کون باطسی طرفنه
دولشدقده اوزون اک دیر لر یلدزه قرشو بر اوزون برون وار مذکور بورونله
مسفور طاشلق بورننک مابینده بر بوجاق وار در مذکور بوجاق قبله اتاملرنده
جکدرر کیلره ایو یتاقدر واول بوجاغی وذکر اولن اوزون اک بورنن لودوس طرفنه
دولشدقده برکوجک اداجق وار در اول اداجوغک اناطولی کارنک ارکسی
قاپق تماغه قابل بر در مذکور اداجوقدن جقوب اسکی فوجه طرفندن طولشکن
اناطولی کارنه قریب برکوجک اداجوق وار اول اداجوقله اناطولونک ارکسی
صغدر مذکور اداجوغک اسکی فوجه طرفنده برلحق بورون وار در اول بورونک
اوجی صغدر اول صغ بورنی تکرار فوجه طرفنه دولشدقده قاچ دیر لر بوجاق
وار مذکور یر صغلو یر لردر ولی جکدررر کیلره ایو دمور یر لریدر واکر اولزه
یاتماپوب قرشوسنده اوراق اداسنده یاتورلرسه مذکور اوراق اداسنک
اورتا برنده اناطولیه قرشو برکوجک اداجق وار در اول اداجکله اوراق
اداسنک اراسندن کی کجمز صغدر امدی ذکر اولن اوراق اداسنک اصل
یتاغی اشبو درکیم مذکور کوجک اداجکک اوراق اداسنک لحق بورونک
مابینده یاتورلر مذکور ادایه اوراق دمکه باعث بودرکیم اول اداتک قبله طرفنده
همان بر اوراق مثالنده برلحق قوم یر وار در اول قومک برجانبندن برجانبنه
لحق ایکی قولاج یردر اوزون اوراق کی هم اکریدر امتا انک تابورننک اوجنده
برمقدار واسعجه یری وار در اول دخی لحق قومدر اول اوراق کی اولن بورونک
باقی یری قیردیه وار وبعده اومذکور اوراق اداسندن ذکر اولن اسکی فوجه نک

اوكونه وارمق مراد اولورسه بو مابينده آنا طولودن كلن بورونله قرشوسنده اولان
اداجكك آراسندن بارجلر كچمز صغدر امّا قادرغه ويوكلو اغر بارلر كچمز مزبور
بوغازه خضر الياس بوغازى ديرلر ريزا اول اداجكه برخراب بنا واردر اول بنايه
خضر الياس سلطق ديرلر امّا بيوك بارجلر اكر واقع اولوب مذكور اسكى فوجيه وارر
اولسه لر ذكر اولنان خضر الياس آراسنك قبله دن ياتدن كروب چقارلر مذكور
برافواطله درينكدر آندن صكره مذكور اسكى فوجه نك ليمانى خذايى بى بدل بر
ليماندر غايت اولو بارجلر كروب چقار بوزياره كميه متحمل ليماندر ايرى كيلر تا قلعه
اوكونه وارر لر تكاره آرقرى اولوب ياتورلر مذكور قلعه نك كون دوغسى
طرفنده قادرغه دولشوب اول قلعه دبنده ياتورلر ريزا مذكور قلعه نك اوج
طرفى درياردر وبر طرفى قره دردر وبعده مذكور ليمانك ايكنجى بوجاغنه تكرى
يغماسى ديرلر اول بوجاق صغدر كناره قايق وارمز مذكور تكرى يغماسى كون باطسى
لودوس طرفنه دولشدقده دوه بوينى ديرلر بر بورون وار اول بورونك قبله طرفنده
بر بوجاق وار اول بوجاقده بوز يازلو كوندره ياتورلر مذكور بوجاغك تكرار
قبله طرفنده كلمك ليمانى ديرلر خذايى بر ليمان وار در مذكور ليمانك ايچنده
قبله طرفى صغدر اكا وارن كيلر يلدز طرفنده ياتور وبعده مذكور ليمانك تكرار
قبله طرفنده برميل مقدارى دكزده وندينك قايالرى ديرلر يلدز قبليه ياتور
بر قاچ عظيم طشلر وار در اول طشلرك بعضى صويو زنده كورينور بعضى كورونمز
امّا كمى يولنه آرقرى كلور طاشلر دكلدر كناره جاينندن ايرى بارجلر ليكن
ايله كچر درينكدر مذكور طشلرى قبله طرفنه كچدكدن صكره برورون وار در

اول بورونك كون دوغسى طرفنده بركوجك اداجك وارسه مذكور اداجلرك صكره
ارتق منمن قيسنده كاره يقين وارنجه افراطله صغلردن وبولك بولك طاياغلردن
بالق شكارايدرلر اويله اولسه ايزميره كيدن كيلر قبله طرفنده قزلطاغ قربنه
يورورلر تاكيم سنجاق بورنينه وارنجه اندن صكره راست اورتايه يورورلر زيرا
سنجاق بورنينده صغ وارسه منمن قيسى غائله صغدر ولى ذكر اولن سنجاق
بورنين ايزميرطرفنه كجدكدن صكره ايزميرقلعه سنك اوكونه دك صغدر بيوك
كيلر تا ايزميرقلعسنك اوكونه وارلر ياتورلر اول قلعه نك اوكنده غماز
طاشى كبى يغلمش طاشلر وارسه اول طاشلروك جمعنه پلمار اورقاين دولشدرب
بغلرلر كون باطسنه قرشو دكزه دمور قورلر ياتيرلر واندن ايجرى ايچ ليمانى وارسه
مذكور ليمانك اطرافنى برميلدر اول ليمانه اقل بيوك اغرياللر ايله كرر
صكره وارسه غمزده طولشدى كوجك كيلر كرورهم اول ليمان اغزى اقراطله طارسه
بيوك اغرياللرك ايكى طرفه قرنى دكر اول سبيدن كرمز وبعده ايزميرقلعه سنك
اوكونه وارميوب قوم صغينه وارلرسه اسقاندبل ايله وارلر دمور قورلر
زيرا صغلويرلردر وانوك قره يل طرفنده نعل دوكن دبرلر برطشلو يول وارسه
اول يوله قرشو بعضى اغرياللر وارورياتورلر اوزوم بوكلدرلر ايدى بوزكى
اولن منمن طرفلرينه هركز كمى جيشمدن قرد وارمز صغلردر ولى كوجك صندالكلر
يورر بالق اولرلر وافر بالقلويردر وبعده مذكور ازميردن اسكى فوجه قرق
ميلدر اسكى فوجه قره فوجه دبرلر انوكله مشهوردر وبعده اكرى ازميرليمانه
وارميوب اول ليمانه وارلرسه بيوك كيلر يوليجه اداده ياتورلر مثلا مذكور

آدا آناطولی طرفنه یرمیل مقدارده‌در واول یرمیلك مابینی دوکندی طاشلر
ایله کافری کوپریده‌در وبلی شمدی اول کوپرینك یاسی بوزلمشدر اما دوکولمش
طاشلری شمدی طورر اول طاشلروك اوزرندن یوریوب دائم اول آدایه کچرلر
مذکور آدا ده متصل بنا اولمشدر امدی بیوك کیلر وارر لر مذکور آدا ده یاتور یعنی
اول آدانك کون باطسی طرفنده دمور قورلر یماری کون دوغسی طرفنه مذکور
آدایه بغلرلر دموری کون باطسینه قرشو یرغوب یاتورلر اما اکر قیش کونلرنده
اولوب یلدز طرفندن اولن یرك آسرسه کمینك اوکونه یروارییان دموریدن
یراغورلر واکر اورایه کوچك کیلر ویا خود اغر یارلر وارر لرسه مذکور یولجه
آدایه وارمزلر کناره وارر لر یاتورلر اول کناردده برطالیان وارردر دموری
یلدزه قرشو اول طالیاندن اشوری دکزه یراغورلر ویماری کناره بغلرلر
اما یکنك قجنه یورمجه الوب یاتورلر زیرا اول طالیان ایچی طاردر اکر یورمجه
المزلرسه کمجه ایله روزکار کناردن اسمجك کی اول طالیان اوستونه ایلدرب
هلاك ایدر وبعده مذکور یمانك دروت میل مقداری یلدز طرفنده دکزل دیرلر
برکوی وارردر مذکور کوی دکز کناریده برمیل مقداری قریه در اول کویك
قرشوسنده بر اینجه بورون وارردر مذکور بورونك قبله طرفی آبو یتا قدر
اما یوقده صودر بیوك کیلر یا تمزلر قادرغه قدر صوسوکر کیلر یاتور واول
کیلر یاندوغی یرك برمیل مقداری کون دوغسی طرفنه دکزده ایکی آدا جکلر وار
اول آداجوقلرین برنده ایچمکه صو بولنور مذکور آداجوقلرین یوریاز طرفنده
کلسه لی دیرلر بر آدا وارردر اول آدانك یتاغی کون دوغسینه قرشودر واونك

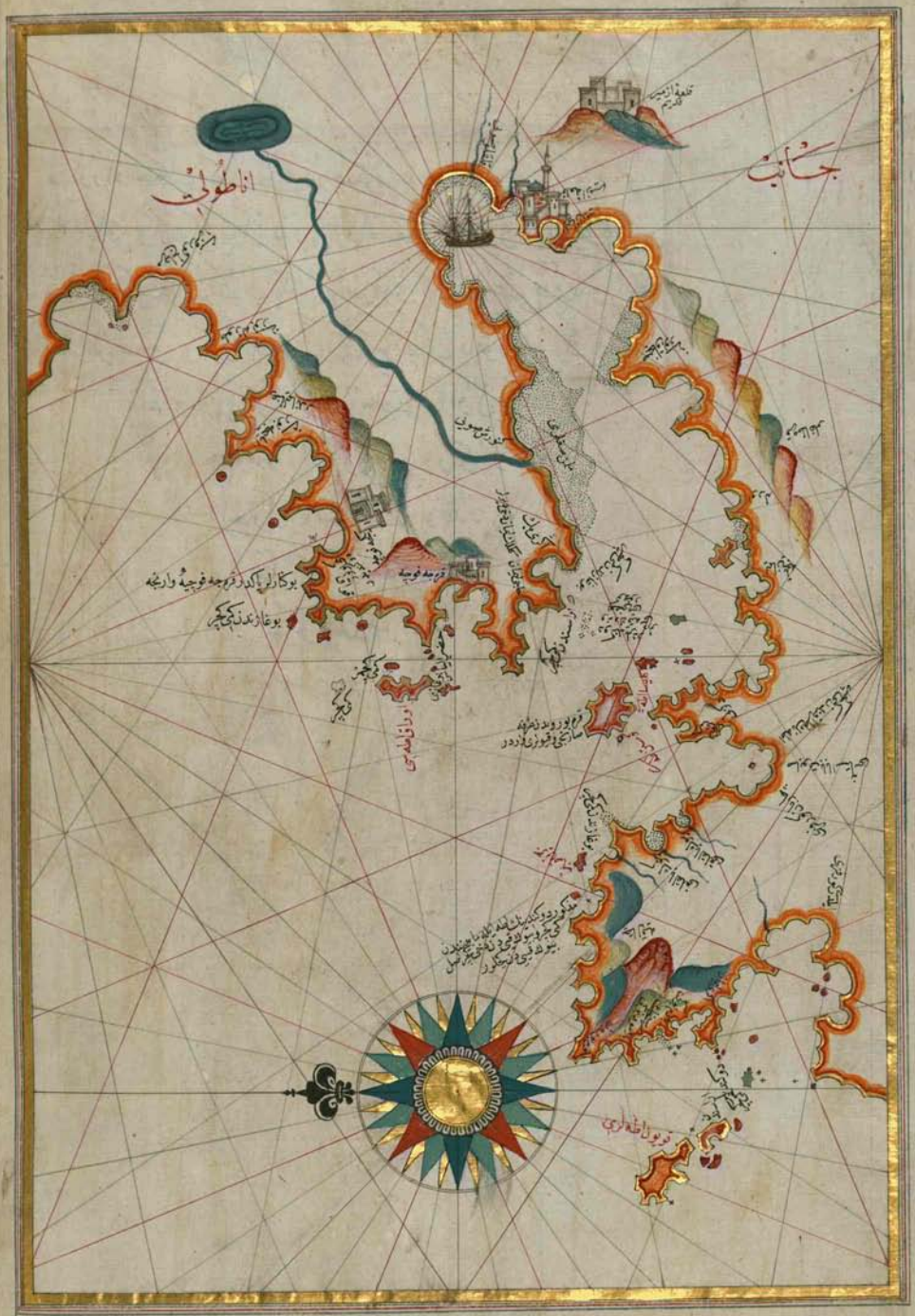
قره یل

قره یل طرفنده کوستان دیرلر برقره ضرب اداوردر اول اداده شکار جنسیندن
آهو بولنور لودوس قبله طرفلری هب یوفقه صولود موریرلریدر اما مذکور
اداده ایجه جك صومراد اولورسه کشیشلمه جاینینه یاقین قبلیه قوشویرده کافری
برصاریخ واردر مذکور صاریخ استانبولده اولن بیك برددك میتالینده مرمر
درکلو اوزرینه بنا اولنمشدر آنوك ایچنه کروزلر یغمور صویین بولوب اولورلر
مذکور صاریخدن غیری برصاریخ دخی واردر بوجمله دن ایکی صاریخ در
وبعده مذکور کوستان اداسینك قبله طرفنده اولن مقابله سینده یعنی انا
طولی طرفنده اکری لیمان دیرلر برلیمان واردر مذکور لیمانك اغزی قره یل
بلدنه اول لیمانك اغزندن جقدقدن صکره قبله طرفی ایجری سوك کور فردر
چاریان دیرلر انك نهایتنده براستانه واردر صاموت باباتکیه سی دیرلر
معمور در مذکور تکیه نك یانده برکوچك اداجوق واردر اکثر لوندقا یقلری
وارلرلر اول اداجوقده پنهان اولورلر اینده وروزنده اولن ساقز کافرلرین
شکار ایدرلر وبعده مذکور اداجوغی قره بورون طرفنه کجدکده ایکی یرده
دکرقولقلاری واردر انك برینه بوك بالقلغی وبرینه کوچك بالقلاغی دیرلر
مذکور ان بورکرك بلدزطرفنده برلجق بورون وار مذکور بورونه قوم بورونی
دیرلر انك اوجی صغدر احتراز ایده لر واول بورنی کجدکدن صکره امیرطوغان
وکوسه درسی دیرلر ایکی عدد کویلر واردر اول کویلری قره یل طرفنه کجدکده
برازون الجق اداواردر مذکور اداییله اناطولونك اراسی ایولیماندر اما
اداانا طولیه یقین اولدرغی سبیدن ایکی طرفده بلمار یغلرده موربرقزلر ومذکور

آدانك كون باطسى طرفنده اولن آنا طولى بورنين لودوس طرفنده دولشدقده
ساپ ديرلر بركوى وارددر مذكور كويك قوشوسنده بر يومرى آدا وارددر
اول آدادن كسيه فايده يوقدر مذكور آدايله آنا طولى آراسنده چتال قيا
جانبنده برطاش وارددر كوزتمك كرك وبرطاش دخى كنارده وارددر
وبعده چتال قيايكى چتال برطاغدر مذكور طاغك اتنده بر يومرى آق
برون وار اول برونك اوكلرى ايودمور يرلريدر مذكور بورونى
كون باطسى طرفنده دولشدقده سوكوت بوكى ديرلر بر بجاق وار اول
بوجاغى تكرار كون باطسى طرفنده دولشدقده بلاموت بوكى ديرلر
بر بوجاق دخى وارددر اول بوجاغى دخى لودوس قبله طرفنده دولشدقده
مرسين جك ديرلر بر بيكار وار اكثر حكدردر كميلر وارر لر اندن
صولنور لر مذكور يرى قبله طرفنه كجدكده كتان بوكى وبادام
بوكى ديرلر بوجاقلر وارددر اول بوجاقلرين مقابله ارى دكلدر غايت
احتراز ايده لر بولك بولك صغلر وار نامله بادام بوكى صغلرى ديرلر
مذكور صغلرى قبله طرفنه كجدكده اكرى ليمان ديرلر خداى بر
ليمان وارددر مذكور اكرى ليمانك دكزدن ينشانى اشبودر كيم
مذكور ليمانك اوستى يوجه طاغدر اول طاغك اشغه كنارنده اوج
عدد كوجك آدا جكلر وار مذكور آدا جكلرك آرا لرندن هرگز كمى
كچمز طاشلردر آنا طولى يله بر آدانك آراسندن قادرغه كچر دريكدر
ولى بيوك طاشلر كورينور والا طاشلرى قادرغه بولمز دريكدر

مذكور

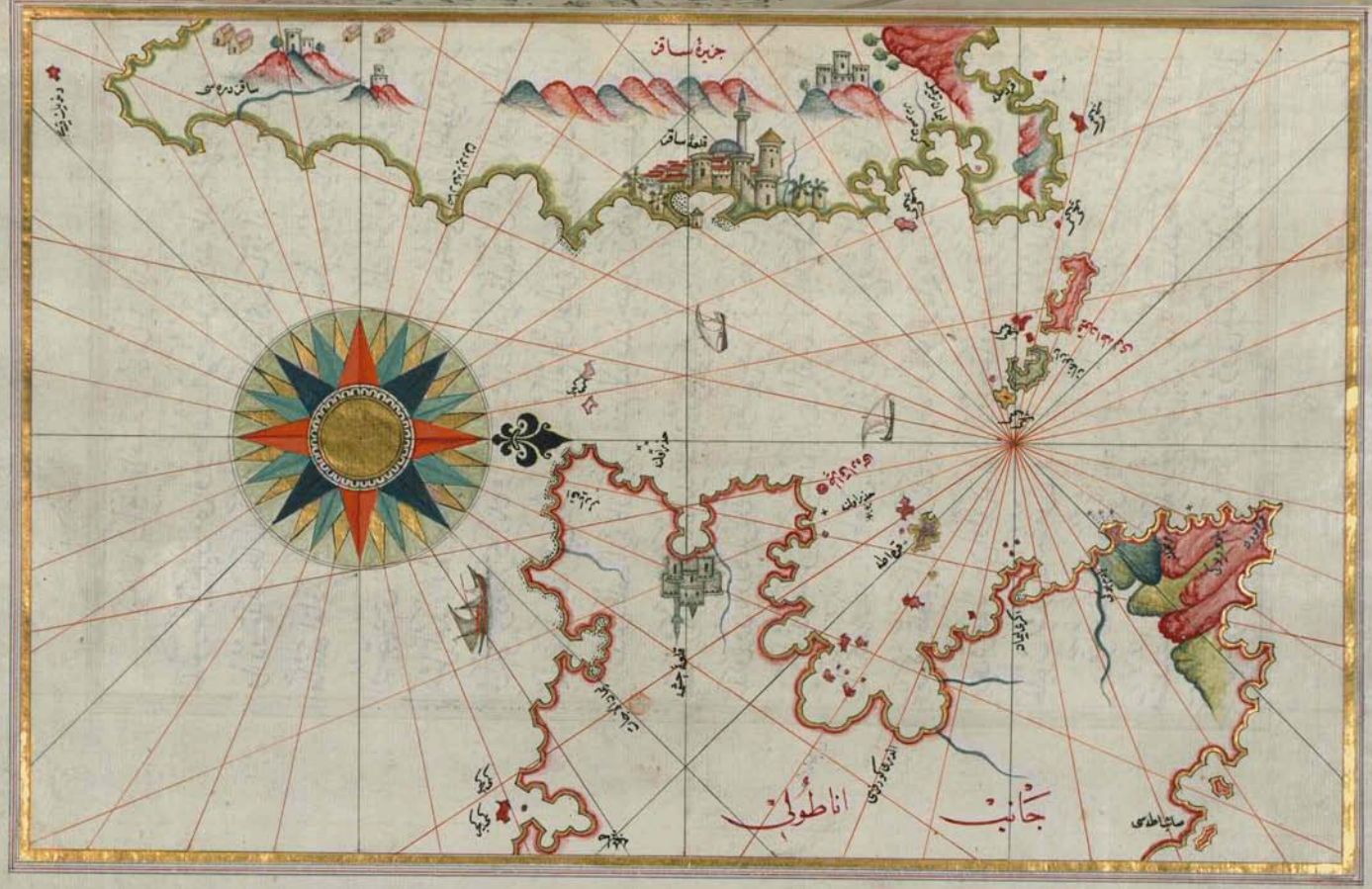
مذكور اداجكلرى كوردكدن صكره انلرى قبله طرفنه اولوب
كتاره ياقن وارياقه ليمان بوردن تمام معلوم اولور اندن ايجرى
قبله اوزرينه دولشوب ياتورلر بلكارى كون دوغسى طرفنه اولن كتاره
تعلرلر دمورى كون دوغسى طرفنه برغوب ياتورلر بيوك بارجلر
هر وجهله ميرار ليماندر خصوصا اول ليمانك
اعزيتك اولن بورون اوجودر يكدر
احتراز ايده جك سنه يوقدر
اما مذكور ليمانك اجرى
نهايتى صغدر
والسلام
تم


جانب
اناطولی
قرمده فوچه
بوغاز ندنکیمی
قرمده فوچه
بوغاز ندنکیمی

بو فصل قيون اداسين وقره اداسي وايلدرى كورنمسين بيان

مذكور قيون اداسي رى نك اصل بنا مى اوج اضلع قيز اداسيدر مذكور اداسه كفره طايفه سى صانترموديز وبو ثملدن درت بوغاز وار اول بوغازه دردفيل بوغازى ديرلر جزيره سافزله مذكورون اداسك برسنك مابينى در بو مابين برپرندن برميلدر امتا غايتله دريكدر لكن ايله اولوبار جلر كجر واكنجى بوغازه اورته بوغاز ديرلر مذكور بوغاز صغيدر اول صغدن قادرغه كجر هم جكدر كيلره مذكور برايوتاقدر واوچنجى بوغاز طاردر امتا دريكدر اولوبار جلر كجر هم بيوك كيلر ياتور فايلدر ودردنجى بوغاز خودانا طولى ايله مذكور اداسك مابينى درت يوز سكسن ميلدر اولودريادر عسكر كيلرينك يوليدر واكر مذكور اداسه ايجمكه صورسه اولنورسه هر برنده بولنورجين عمله اشكالنه نظرا ولنه قيولرين علامتى معلوم اوله وبعده مذكور اداسدن قره اداشولق اوزرينه يدى ميلدر مذكور قره اداسدن ايجرى الدرى كورفزى اصيا يردر ايكن كسه وارمز امدى بوذكر اولنان قره اداسي برامتز ضرب اداسدر اول اداسك قبله طرفندن غيرى برلرى هب دريكدر كى يا تمز امتا مذكور قبله طرفنده يوقده صولو برجاق وار در اول بوجاق ايوتاقدر مذكور بوجاقده اكر ايجمكه صولازم اولورسه اول بوجاقده برسوك ايجرى اغاجى وار در اول ايجرى اغاجك دينده برسوك قيو وار در مذكور قيودن درت بش ياره كمى يردن صولنور واكر مذكور اداسه مدللوجزيره سى طرفندن وارركن اول اداسك كون طوغسى طرفندن وارو ب ذكر اولنان بوجاغه دولشورلرسه غايت ايوليدر

زیرا اری وهم دریکدر واگر ساقز جزیره سی طرفندن وارلوب مذکور
قره اداسی قبله طرفنه دولشور لرسه بعضی یرده طاشلر وارددر اشکاله
قید اولمشدر انوکله عمل اولنه واندن صکره مذکور قره اداسندن جقوب
طپراق اداسه طوغری یورر لرسه خطا درر زیرا اول طریقده بر عظیم
طاش صویونک کورینور کون دوغسی وکون باطسینه اول طاش
ارقه سی یاتور احتراز ایده لر مذکور طاسی کون دوغسی طرفنده
قویه لر اول طاشک کون باطسی طرفندن کوره قبله اوزرینه یورر لرسه
طپراق اداسینک بوغازندن راست کچر لر واورادن کچوب چشمه
لیمانینه وارر لرسه مذکور لیمانک برمیل مقداری اغزندن طشره دکزده
ایکی بولوک صغ واردر اول صغلردن غایت احتراز ایده لر ولی
مذکور صغلرین هرجانبندن بیوک کیملر کچر مذکور لیمان ایو
یتاقدر انواع دز لو کیملره حین عملده
اشکاله نظر اولنه وبعده چشمه
لیمانندن ساقز قلعه سی کون
باطسی اوزرینه اون
سکز میلدر
والسلام


جزيرة ساقز
قلعة ساقز
جانب اناطولي

یوفصل ساقز نام جزیره بیان ایدر

مذکور ساقز جزیره سی اولوب طاغدر هم طشلو یرلودر یلدز طرفنده بر یوجه طاغ وارودر مذکور طاغه آیاقته ایمودیرلر ایراقدن ساقز آدا سینك نشانی مذکور طاغدر اما ذکر اولنن نشانی ایراقدن برجادر رسمنده کورینور وجادر دیه سی کبی اوستی دخی دوزدر وآندن صکره مذکور آدانك آطرافی یوزیکرمی درت یلدز آصل نامدار اولنن قلعه سی مزبور جزیره نك کون دوغسی طرفنده آناطولیه قرشو بر لچق یرده دکز کناریده واقع اولمشدر واول قلعه نك ایچنده اولنن یوللری جمله توغله ایله قلیجنه دوشمشدر مدام اول یوللری سپورووب پاك ایدر لر زیرا مذکور قلعه بازرکان برندر قدیم الایامدن جنوزدن کلوب مسفور ادایی بخه بازرکانلری قرارکاه ایدنمشلردر شمدیکی حاله اون ایکی بازرکان تصرف ایدر مذکوروون بازرکانلر کندی حسب ونسبی جنوزدن کلوب ازکان دولته خراجن ویردکلرندن صکره فرنکستان یکلری ایله مدارده ایدکلمشلر اول سببدن عالی بندرکاه اولوب آناطولی ایله وسائر یرلر ایله بیع وشرا ایدوب تجارتله کچورلر ومذکور قلعه نکده اوکوندنا ایله اولمش برلیمانی وارودر مذکور لیمانه غایت ایری قراقه لر یعنی اولوکوکه لر کروه چقار مذکور قراقه لری باشدن وقجدن یکلیوب اشلرینه مشغول اولورلر اما بوذکر اولنن لیمان اعزنیك نشانی بودیکرم ایری قراقه لر یلمازلر یعلمق ایچون اول لیمانك اعزنده صندوق یاتر مشلردر اول صندوغك اوزرینه دانه برنج یغنی کبی برینا یاپمشلردر مذکور لیمانه وارن کیمسه لر اول بنانك برقادرغه کورکی اوزونی مقداری یلدز طرفندن کروه لر باقی

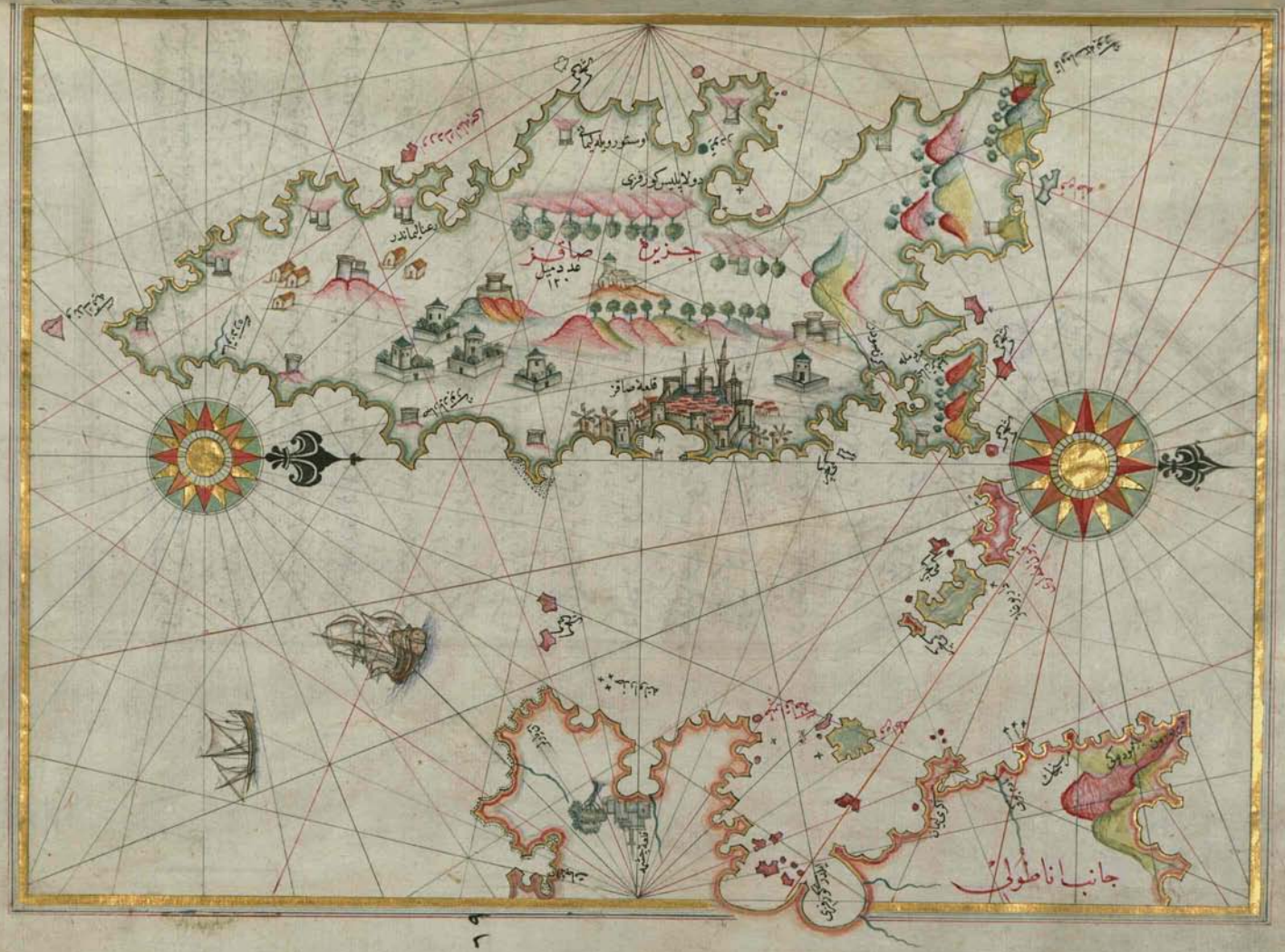
یرلری

يرلرى هب دوكندوطشلرندر قايق دخى كيرمز مكر يا لقجى كيره چقه وبعده
مذكور ليمانندن دردفيل ليمانى يلدز اوزرينه اون سكز ميلدر مذكور ليمان مزبور
جزيره نك پوريا ربورينده كون دوغسينه قرشو بركورفزدر اول كورفزك ايكى جانبى
طاغلودر اول سببدن مذكور كورفزك نكارلرى درنكدر امتا مذكور يرك اصل
يتاغى اول كورفزك ايچنده يلدز طرفنده بريومرى بورون وار اول برونى كون
دوغسى طرفنه الوب ايجرى بوجاقده ياتورلر مذكور يرده بركوچك اداجك
وار اول اداجوغك يلدز طرفنده قادرغه كچمز صغدر امتا قايق كچر اول يرده يكمكه
صو مراد اولورسه ذكر اولنان كورفز ايچنده قبله طرفنده برجاى وار در اقر اول
جايك نكارى قبله طرفنده مذكور رجايه قريب بريكار وار بعضلر اول بيكاردن
صولنورلر واندن صكره مذكور كورفزك اغزنده بركوچك اداجق وار اول اما
جوغك هر طرفى درنكدر اولو بارجلر كچر وانك اوزرينه برخراب كلسه وار اول كلسنك
دبنده برقيو وار در بعضى قايقلر اول قيودن صولنورلر وبعده مذكور ليمانندن
درفيل بوغازى ايكى ميلدر درفيل بوغازى قيون اداسيله صاقز اداسينك
مابينى دربو مابينده مذكور ايكى اداناك اراسى برميلدر ولى اولو بارجلر يلكن
ايله كچر درنكدر وبعده مذكور درفيل بوغازندن جقوب صاقز نكارنجه قره
يل طرفنه دولشورلرسه قاردامليدن غيرى دموريرى يوقدر جمله درينك طاغ
دنبريدر قاردامليلرى اداسينده بركورفزدر اول كورفزك ايچنده بركوى
وار در قاردامليلر اول كويه ديرلر مذكور كورفزده علامتى بودركه اول كورفز
اغزندن برميل مقدارى دكزده يعنى يلدز طرفنده مرغزيه ديرلر برادا چق وار در

اول اداجکله صاقز اداسینك اراسی غایت دیکدر اویله اولسه مذکور اداجوکی
بلدز طرفنده دکزده قیوب دخی ایچری قاردملی کورفزیه کیروکده کون طوغسی
طرفنده برکوملك اداجق وارردر اول اداجوکی کون دوغسی طرفنه الوب دخی مذکور
اداجوکی دولشوب کون طوغسی طرفنده یاتوزلر وانجکله صو مرادا اولونجه قرشوسنده
یعنی کرو اول کورفز ایچنده برجای وارردر اول جایدن صولنورلر وبعده مذکور
یردن چقوب کون باطسی طرفنه اوتوزمیل یرده یعنی صاقز بوك طاغنك
آلتنده برپوحری قره بورون وار اول برونك قرشوسنده بر اداجق وارردر اول
اداجکله مذکور بورونك اراسی دیکدر مذکور اداجوکی تکرار کون باطسی
طرفنه یدی میل کیدکدن صکره جام اغاجلو یرلر وارردر اول یرلرده ایکی میل مقداری
قره ده برسوری قیانك باشنده برقلعه جك وار معمور در ومذکور قلعه جوکك
مقابله سینده برمیل مقداری دکزده قرق بش قولاج صودر قزل بلچقلی یردر
اوراده جام اغاجلری اراسینده برجای اقر قبله آیامدرندن اورالردن صولنوق قایل
اما پوریازلو کونلرده اجو قدر هرکز اوراده کمی یاتمز واکر برك پوریازله ذکر
اولنن کنارلرده یتاق مراد اولورسه مذکور اداتك قره یله اولنن بورنینك
کون باطسی طرفنه دولشوب پوریازلو اورتولدوکی یرده برمیل کناره قریب
دمور قورلرسه قرق الی قولاج صودر وهم خوب دمور وطوتر یردر اما ذکر
اولنن قره یله مقابله بورونك اوجی صغدر یتاغك یکرمی میل مقداری قبله طرفنده
ملوس دیرلر برقلعه وارردر مذکور قلعه ایکی میل مقداری قراده برکوزل یرده
کون باطسینه قرشو واقع اولشدوکا مقابله اولنن کمارلر هب دمور یردر

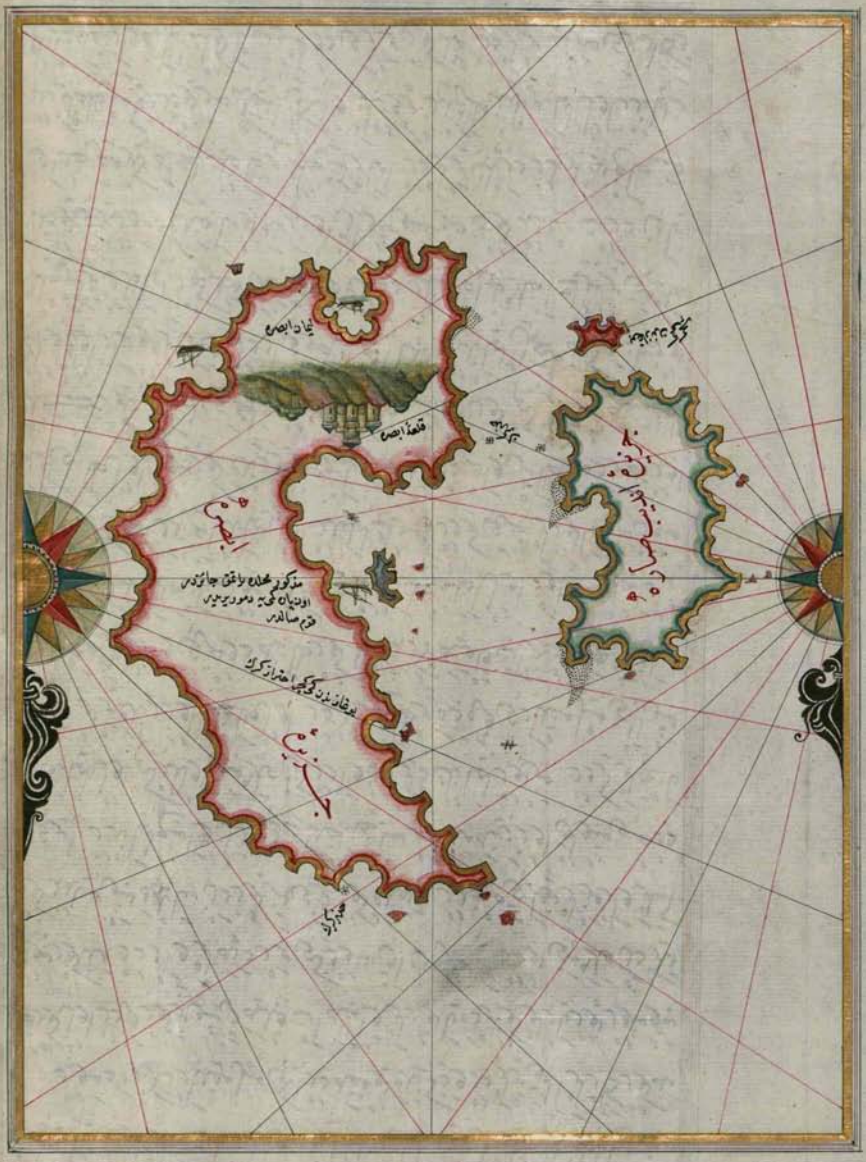
وبعده مذكور قلعه نك بش ميل مقدارى لودوس طرفنده استودويل ديركه خداى
بر ليمان وار مذكور ليمانه ايكى طاغنك اورتاسندن كروركه واغزى قره تپه قرشودر
ودكزدن وار ركن مذكور ليمانك نشانى بودركيم اول ليمانك اغزينك قره تپل طرفنده
بر الجق اداوارد اول ادانك ايكى طرفندن كچلوردر يكدر وبر علامتى
دخى بودركيم مذكور ليمانك كون باطسى طرفنده دكز كناريندە بر برغوس وار اول
برغوسى صاغ طرفه الوب مذكور اداية دوغرى وارد قده دره كبى ايكى يومرى قره
بورونلر وار اول ايكى بورونك اورتاسندن كرو ليمانك اغزى ذكر اولن ايكى
قره بورونلردر وبعده مذكور ليماندن چقوب كون باطسى طرفنه كناره جه دولشوب
لودوس اوستندن قبله طرفنه دولشدقدن اول بورون اوجونده برطاش اداحق
وارد اول اداجك نشاندر بورونك قبله طرفنده اولن بوجاقده كى ياتور اول
بوجاغى شولق طرفنه دولشدقده تكرار بر بورون دخى وارد اول بورونك
اوجنده بر اداجك وار طاش اداجكدر اراسندن كچلز مذكور اداجوكى
كون دوغسى شولق طرفنه دولشدقده بركور فز وار مذكور كور فزك ايچنده
ايچه جك صو بولنور هم بورياز لوكونلرده حوقلوق كيلر ياتور يردر واندن صكره
مذكور صونك برميل مقدارى قبله طرفنه كون باطسينه قرشو بر كوجك بوجاق
وار مذكور بوجاقده قادرغه قدر صو سوكن كيلودن بر كمى سكز دوزكاره باش
قورتر ور قابل ياتاقدر مذكور ياتاغى تكرار شولق كون دوغسى اوزرينه صاقزك
اصتر بورينه طوغرى كيدكده اول اصتر بورونه قاو مساسته ديركه مذكور بورونك
قره يل طرفنده بر بوجاق وارد اوبوجاقده ياتلور امتاكناري افراطلى يوجه يردر

حضورا اولمز مذکور بورونی تکرار یورییارك طرفنه دولشدقده بیوك کور قزدر
مذکور کورفز ایو دمور یرلریدر هم آبادانی یرلردر صاقز اغاجلری اورلمزه
اولورکویلر واردر واول بوجاقده تکرار یورییارك یلدز جانبنه دولشدقده
برخوب کورفز دکی وار اول کورفزك هم دکیاکنارلری یوقعه
صولو دمور یرلریدر هم مقابله سی باغلو بغجالر کویلردر ومذکور
بوجاغی یلدز طرفنه دولشدقده بورون اوجنده بعضی یرلرده برغوشلر
وار اول برغوشلر تمام اولدوغی یرده صاقزك مشار
الیه بنام اولن قلعه سیدر امدی مذکور
صاقز آداسنك قلعه سنك اوکوندن
کیدوب یلدز طرفندن قره یل وکون
باطلسی لودوس وقیله وکون
دوغسی ویورییارك طرفندن
دولشوب مقام برمقام
هر یرلری بیان ایدوب
کروو مذکور قلعه یه
کلدك
والسلام


جزيرة صاقز
عدد ميل ١٢٠
قلعة صاقز
جانب اناطولي

بو فصل ابصره نام جزيره بيان ايدر

مذكور اداده اول زمان باتجي كافر اولور ايمش ابصره ديمكه وجه تسميه بو
ايمش امّا صحيح اول تاريخدن قلمش حمار چوقدر وصاف جزيره سنك كون
باطسي طرفنده بروج بروجه هم كون باطسي اوزرينه اون ايكي ميل مسافه
سنك مقداري اوتوز ميل قدر در امّا مذكور اداتك اصلي ليمانى يوقدر كيمسه
قيمش حضوري اوله يعنى سكز جانبنده كلن روزكارله قرار كاه يوقدر امّا قبله
طرفلرنده ايو دمور يري بولنور اصل يتاغى قبله طرفنده در هم ايجك صويده
مذكور جانبنده صاريخ لر وار در انكر صولنور لر ويرتياغى دخى جزيره مزبوره نك
قره يله مقابله اولن بورننك يلدز طرفنده هم يلدزه قرشو برر كوجك لحق
اداجق وار اول اداجغك بوكى اداسيه برر يلمار اورونى ياقدر مذكور اداجغك
كون باطسي طرفنده كرور لر يلمارى بوذكر اولن كوجك اداجوكه بغلار لر
بارجلر كرور يردر ولى ايو يتاق دكلدر يازليمانيدر وبعده مذكور ابصره نك
درت ميل مقداري كون باطسي طرفنده انديب صاره ديرلر بر اداجك
وار در اول اداجكده جكدرر قايقلر صغنور لر وبعده
مذكور ابصره اداسى بيانده قالمسون ايجون بو محلده
بيان ايلدوك امّا ترتيب ايجون انا
طولى كارلرنده بعضى ليمانلرى
بيان ايله لوم بعده جزايره
كره لوم والسلام


نجاد ابصر
قلعة ابصر
جزيرة الذهب صحرا
مذكور بخلاف باغتى جانوزى
اونيان كى بيه دمور ديوبى
قوم صالدر
بحر اباد

٨٠

بو فصل انا طولی کفارلرین سابلجه نام لیمانی ولجه آت کفارلرین بیان ایدر

مذکور کفارلر الحق برلردر ودکزنده یوقفه دریکی میل مقدارندکزده دمور

یتوشور یورییازلوکونلرده یاتورلر ولجه آت قبلیه قرشو برکورفزدر اول کورفزك

دکزدن علامتی بودر [illegible] آق سوردکی برردیه لر واردر مذکور یوك

کیلر واردر نهایتی صغدر وبعده کورفزی مزبوردن سابلجه بش میلدر کون

دوغسی شولق اوزرینه مذکور سابلجه خدای بی بدل واسع لیماندر ایری

بارجلر کرور مزبور لیمانك دکزدن وارکن علامتی اولدزکیم اول لیماندر

بش آلتی میل مقداری قره ده برطاغ واردر اول طاغك اوزرینه برلو قیالر

ایراقدن همان برخراب قلعه یکزر مذکور طاغه دوغری وارر لر دکی اورده

برادا جك سیملور اول اداجق لیمانك اغزنده دوبوك بارجلر مذکور اداجکی

صول طرفه آلور لر ایچری کرور لر بوبوك لیماندر اول لیمانك اغزندن ایچری کیردکده

اورته یرده برطاش وادر مذکور طاش صویوزنده کورینور اول طاشی کون

باطسنه قویه لرکیم کون دوغسی طرفی واسعدر ولیچری لیمانه کیردکده

یوزپاره کمیه متحمل لیماندر امتا ایچك صوی ازدر همان برقوار اولیویك

علامتی برسوك آخلاط اغاجنك دیبنده در وبعده مذکور لیماندن برکرچك

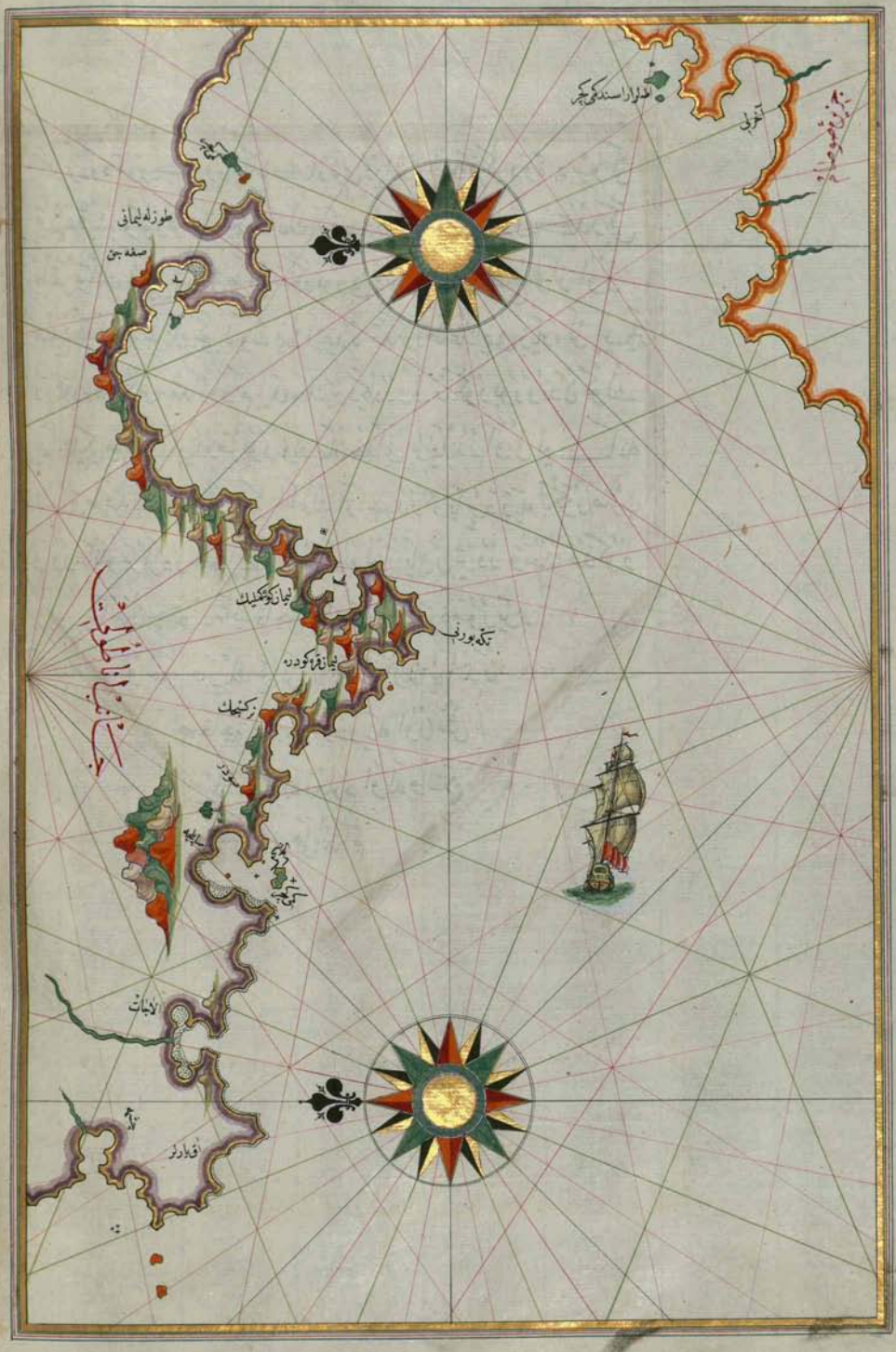
لیمانی درت میلدر کون طوغسی شولق اوزرینه بومابینده دمور یری یوقدر

هب طاغ دیبلریدر دریك برلردر امتا برکرچك برطاغك ایچنه کیرمش خدای

برلیماندر اول لیمانه یلدز طرفندن کرور لر ولیکن ایچکه صو یوقدر یکرمی طاغلردر

وکفارلری ضرب برلردر مذکور برلری دولشوب تاکوك لیمانه واریچه دریك

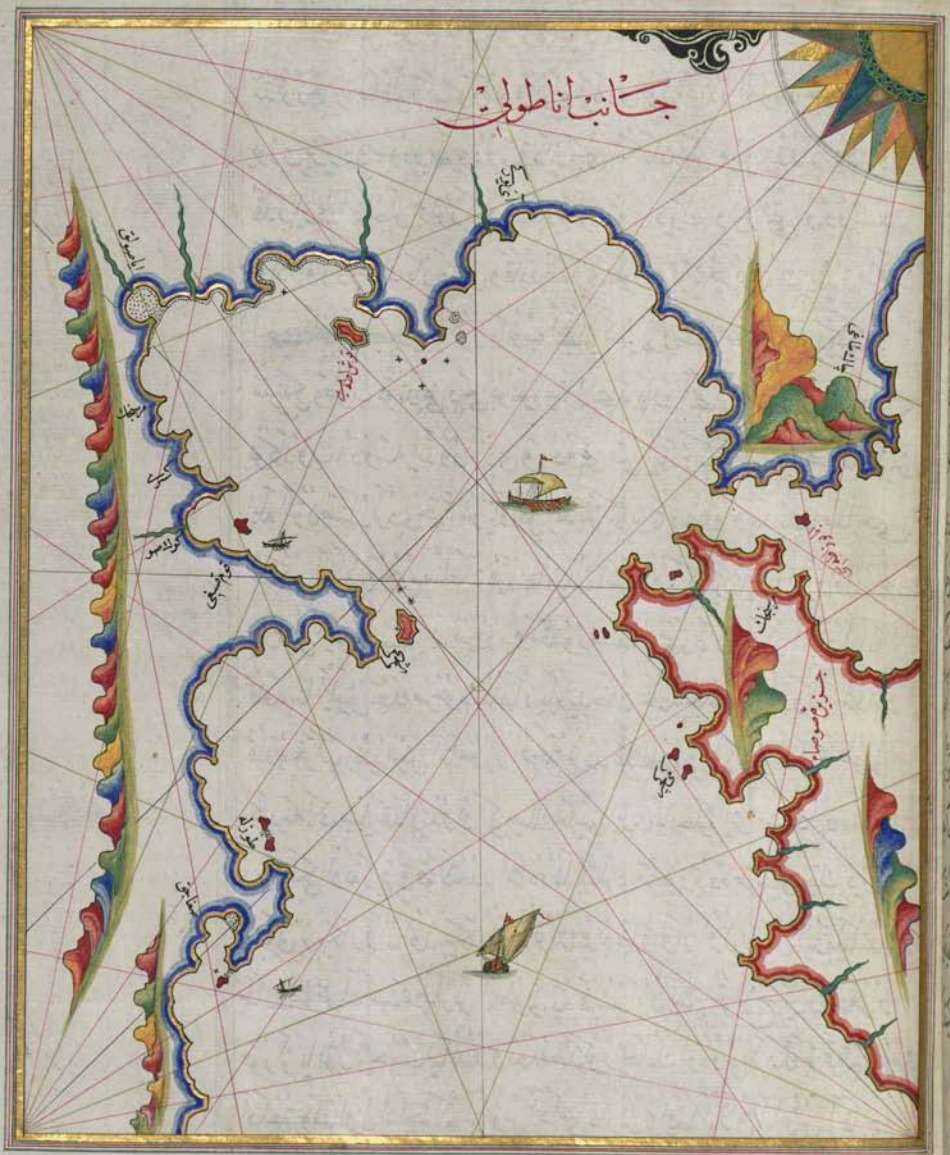
كَانَ لَرْدَ دَمُورْ يَتِشْمَزْ زِيرَا طَاغْ كَنَارْ لَرِي دُرَاشْبُو يُولَهْ قَرَكُو دَرَهْ دِيرْ لَرْ
قِبْلَيَهْ قَرْشُو بِرْكُورْ قَرْوَارْ ايكِي طَاغْكْ اَرَاسِيدُرْ اُولْ سَبَبْدَنْ دَرِيكْدُرِكِي
يَاتْمَزْ وَانَكْ بِرْمِيلْ شُورُقْ طَرَفِنْدَهْ تَكَهْ بُورْنِي دِيرْ لَرْ بِرْ يُوجَهْ طَاغْ وَارْ اُولْ
طَاغْ قِيشْ كُونْلَرِنْدَهْ كِي لَرُوكْ قِشْلَاغِدُرْ مَذْكُورْ طَاغْكْ دِبِي زِيَادَهْ لَرْ ايلَهْ
دَرِيكْدُرْ هَرْكِزْ بِرْ مِقْدَارْ اَرَامِ ايدَهْ جَكْ يَرْدِكْلِدُرْ وَلِي مَذْكُورْ بُورُونْدَنْ كُوكْ
لِيمَانْ ايكِي مِيلْ مِقْدَارِيدُرْ مَزْبُورْ كُوكْ لِيمَانْ خُدَايِي بِرْ لِيمَانْدُرْ اُولْ لِيمَانَهْ
شُورُقْ طَرَفِنْدَنْ كِيرُولُورْ ايكِي طَاغْكْ اَرَاسِيدُرْ كُويَا بِرْ دَرِيَهْ بَكْزَرْ صَرْبِ
وَاوُرْ مَانْلُو بِرْ لَرْدُرْ هَمْ اِنْجَكْ صُوبِي بُولُنْمَزْ يَابِسْ يَرْدُرْ وَبَعْدَهْ مَذْكُورْ
لِيمَانْدَنْ جِقُوبْ تَاصِغَاجْقْ لِيمَانِنَهْ وَارِنْجَهْ دَمُورْ يَرِي
بُولُنْمَزْ دَرِيكْ يَرْدُرْ وَمَذْكُورْ لِيمَانْدَنْ
صِغَاجْقْ بُورْيَازْ اُوزَرِينَهْ اُونْ بَشْ
مِيلْدُرْ شُويَلَهْ مَعْلُومْ اُولَهْ وَالسَّلَامْ
عَلَى الدَّوَامْ


طوزله ليمانى
صفه جن
ليمان كوكليك
ليمان قره كوده
ركنجيك
لانيات
افيادر

بو فصل صغاجق نام ليمانى واكه قريب اولن باقى ليمانلرى بيان

مذكور صغاجق ليمانى ايكينجى ايلندن اولن سورى حصار ليمانته دير لر صغاجق
ديدوكلرى اول ليمانك ايچرى نهايتنده برمقدار صغدر والا ايرى بارجلر كيرور
خداى ليماندر مذكور ليمانك اغزنده لچق يغجه اداجق واردر اول اداجوكله
اناطولى نك قبله بورننده اداسى صغدر كوجك كميلر كچر اما ايرى بارجلر
مذكور ليمانه واريجق مزبور اداجغك يلدزطرفندن كچرلر يكم اول طرف هم
واسعدر هم افراطله درينكدر اما مذكور اداجوكك پوزباز بورننك اوجنده
دكزده برطاش وار در مذكور طاش دكز يوزنده كورنمز ايله اولسه ذكر اولن
اداجوكدن برپمار اوزونى اجق يورير لر وجهتين عماره اشكاله نظرا يله لر مراد
حاصل اولمه وبعده مذكور ليماندن درت ميل مقدارى قبله طرفنده طوزله
دير لر برياق وار در اول قره دن صغاجق ليمانته ياقندر اما دكزدن دولشوب
وارمغه درت ميلدر اما مذكور طوزله برکور فردر قبليه قرشو اول كور فزك
اورتاسنده برطاش وار مذكور طاش دكز يوزنده كورينور ولكن اول طاشك
هرطرفندن كچيلور درينكدر ايله اولسه اكاوارن كميلر صغاجق طرفنده اولن
بروزنه يقين يورر لر دخى دولشور لر يلدز طرفنده دمور قور لر يوقله صولو
خوب يرلردر وكنار لرى دخى لچق يرلردر وبعده مذكور يرك ايكى ميل قبله طرفنده
ايكى كوجك اداجوكلر وار در اول ايكى اداجوكك اراسنده هركز كلمز افراطله
صغدر اما اناطولى طرفن ايله برادانك اراسندن فاييق كچر دوز صغلردر وكنار لرنده
لچق دوزيرلردر هم اول كنار لرده صانتورن طاشى چوق بولنور مذكور برطاشدر

يكم صويه برقسلرياتمز قياطاشدر بعضلر اول طاشله ياق ازرلر وبعده مذكور
يروك اوج ميل مقدارى قبله طرفنده برقومرى بورون وار اول برونك يلدز
طرفنده بخاردة ديرلر ياق درهم اوراده برقيو وار درو وافز صودر مذكور بورونك
قبله طرفنده برقومرى بورون دمحى وار مزبور بورونك اوزرنده برخراب
قلعه وار در اول قلعه جنيد قلعه سى ديرلر مذكور قلعه نك شورق طرفنده
ايسلى التى ديرلر برقوجاق وار مزبور قوجاق قبله لودرس شورقدن اولرن
روزكارلردن ماعدا اولن روزكارلره قادر غه ايله ايوياقدر مزبور ياغك اوج
ميل اوزرنده يردبه نك دورغنده برقيوك كوى وار در تاملى ايسلى كوى
ديرلر مذكور كوى ايدن سنجاغنه منسوب در وبعده اشبوير دن تاكسرى
كنارلرينه وارنجه ذكر كنارلرى الحق وذكر ده يوقفه صودر اما اشبو طرفده
قوم قصبى ديرلر الحق هم صغلو برلردر اول برلرى قبله طرفنه كجدكدن صكره
كوك صويرى ازماقدر بكلركزلرلر يعنى حرامى لوندة قايقلرين كزلرلر وانوك
قبله بورنين كون دوغسنه دولشدقده كسرى اوكلرينه وارورلر دموريرلريدر
وكسرى نك كون دوغسى طرفنه ايلجه اوكونده برادا جق وار اول اداجوك
كوجك بكلره كون باطسى ايله ايوياقدر قره يل يلدز پوزياز قره دن دوشر
وبعده اكرقوش اداسنه وارورلرسه اول اداية اناطولى نك اورتاسى نه يانورلر
اول اداية پكمارجقا رورلر اما مذكور اداداغ جقوب اى يوزكه كيدركن
برطاش وار كوزنك كرك اى يورك اوكى صغلردر حرامى
قايقلرى اول صغلردن اكسك اولمز والسلام


جانب اناطولی

بو فصل صوسم نام جزیره بیان ایدر

مذکور جزیره طاغلو و آب روانلو و انواع شکاری بول ادادر اهونك خود الیسی یوزی بر یردن سور و یله یورر لر و دایره سی سکسان بش میل مقدار در اول قدر ایری آغاجلر اولور که دکه یارجله بتوی درك اولور فتحی رد و شدن اولدر ورد و سك یارجلری و قاذغه لری کلور جزیره نك یلدز طرفنده اخی نام لیمانده بر یخه کون یاتوب آغجلر کسرلر و تختلر بچرلر و دریکلکی و سرنلکی و طوب قوندغی دخی بونلره میسال یخه پاره آغجلر کسوب کیلرین یوکلدوب رد و سه الدورلر دی و رد و سی غنی ایلدوکدن صکره اطرافنه کیلر ایله التون صتارلر دی حتی شویله نقل اندیلر کیم بر تا یخه و ندیك صاحبی مذکور ادایی مرحوم سلطان محمد غازیدن استه مشیکیم بر قلعه بنا ایده امام مرحوم و یرمیش اشبو سبب ایله مرحوم و مغفور سلطان محمد غازی ذکر اولنن ادانه بر قلعه بنا ایلمش بعده مرحوم سلطان بایزید خان تخته جلوس ایتدوکده مذکور قلعه خراب اندرمش امام معمور اولحق یردر علی الخصوص مذکور ادا انا طولی کناریه یکی میل مقدار یدر بویکی میلك مابینی ایری یارجله ایو بیتاقدر درینلکی اوتوز قرق قولاچدر امادونما کیلری مزبور یرده مرسیین چك دیرلر خدایی بر یکارو ار اول یکارك اوکونده بر بوجاق وار اول بوجاق ایو لیماندر یلماری صوصم ادا سنه بغلرلر انا طولی یه قرشو اون بش قولاچ یرده دمور قورلر یا تورلر خوب لیماندر و بعده مذکور لیمانك لو دوس طرفنده بر قره جه یومری ادا جق وار اول ادا جوکه آیا نوس ادا سی دیرلر واقعا ایلاق آیا نوس آغاجی

اول

اول اداده وارددر دائم كسر لر و اول اداجوغك ايكى طرفيدن ايرى كيلر كجر
درينكدر بعضى كيلر بلمارى اول اداجوغك كون دوغسى طرفنه بغلر لر دمورى
بوريازر اوزرينه اوتوزبش قولاج صوره قور لر يا توز لر مذكور اداجوغك يلدز
طرفيده يعنى صوصم اداسينك كارنه قريب برلحق كوجك اداجق وارددر اول
اداجوغك اراسنده بيوك كيلر كجمز صغدر قايقلر يا تمغه مذكور اداجوغك بوغازى
ايو ليماندر وبعده يوزكر اولن اداجوغك كون باطسى طرفنده لحق دوزير لر واردر
اول يرلرده برجاى وار آقر ولى اول جايك صويى اجى دكسه ايجمز مزبور برازماقدر
اول ازماغك يوقارو باشندن برايكى قارش قرز لرسه طتلو صوچقر وبعده مذكور
يروك كون باطسى طرفنده ذكر ايلدوكم بنا اولوب صكره خراب ايلدوكلرى قلعه در
مزبور قلعه كافر زمانندن بنا اولنمش برقلعه نك يرندە بنا اولنمشدر اوكون
بنا ايله يابلمش برليماندر اوچ اول ليمانجوغك شديكحالده ايجى طولمشدر
هركز كمى كيرمز وقايقده كيرمز وبعده مذكور قلعه نك تكرار كون باطسى
طرفنده بركوزل اووه ده بركوزل جاى وار دردر ياز وقيش اول جاى آقر وايكى
طرفى ايرى قلم لكدر حتى نار قلمرى ودودوك قلمرى بولنور وانك كون
دوغسى طرفنده برسازلق وار اول سازلغك ايچنده خنير لر اراسنده دور لر
طوكوز تماشاسين ايدر لر اول اووا ده خود اهولر سوير يله بولك بولك يورر لر
اشبو مذكور يرك علامتى بودركم درت بش ميل يردن كورينور دكلمش مرمر
دكلر وار دردر عسكر كيلرى استنبولدن خروج ايدنجك وار ر لر در كلرلر
اوكونده دمور قور لر يوقفه صولو يرلردر ايكى اوچ يوز پاره كركدن پوريازلو

٧٤

كونلرده يا تورلر اول قدر جماعته ايجك صولرى وفا ايدر صولنورلر اندن صكره
يولكرينه روان اولورلر وبعده مذكور مرمرة دركلرك اينه غازيلر ايله مابينى يكرمى
بش قولاچ درك مرمرة دركلره قريب اولجاق ايكن دمورطوعمز انا برمقدار دكزده ايو
دمورد وتر اينه غازيلره قادر غه كروز بيوك كيلر كبر من دير اجكدر روز برقاچ پاره
كيه ليماندر وانك اراسنده بورون اراسنده كوندر ايله كوجك قايقلر كجر
وبعده مذكور اينه غازيلرك اوستى جكن ديرلر ايكى جتال بر يوجه طاغدر
مذكور طاغ دكزدن كوربنور انا صوصم اداسنك ايراقدن نشانى مذكور اداسنك
كون باطسى طرفى غايت يوجه دروى همان بر يوجه قوللهدر اول قوللهنك قبالهسى
طرفنده اولن دكز كنارلرينه قوناق بوجاغى ديرلر يوقه صولو كوزل دمورلر ايدر
مذكور يرلرى كون باطسينه دولشورگن بزدره وار ايكى طاغك اراسيدر اول درهنك
اورتاسندن برجاى اقر مذكور چايه مرسنجك ديرلر اويله اولسه صوصم اداسنده
مرسنجك نام ايكيدر وبعده بو ايكى طاغ اراسنده اولن جايدن قره يل طرفنه
اندن يلدز طرفنه دولشورگن دمورلرى يوقدر جمله ضرب طاغ ديرلر يدر وقره
يل قرشوسنده اولن بورونه قلباق ديرلر مذكور بورونى كون دوغسى طرفنه
دولشور لرسه يلدزه قرشو بر بيوك جاى وار اول جايه قارليق جاى ديرلر غايت
ايرى قملرى اولور يعنى نادر قملرى خصوصيله مذكور يره اكن كمشه وارمز يلدوزه
اچوقدر اويله اولسه اشكى اشكيه قلوربى بدل قملرچوقدر وبعده مذكور
جايك كون دوغسى طرفنده صارخان ديرلر بر مقدار بوجاق وار اول بوجاقده
ايسلى صند للرى وار رورلر خانه لرينك اغاجن كسرلر انورانا طولايله كجورورلر وبعده

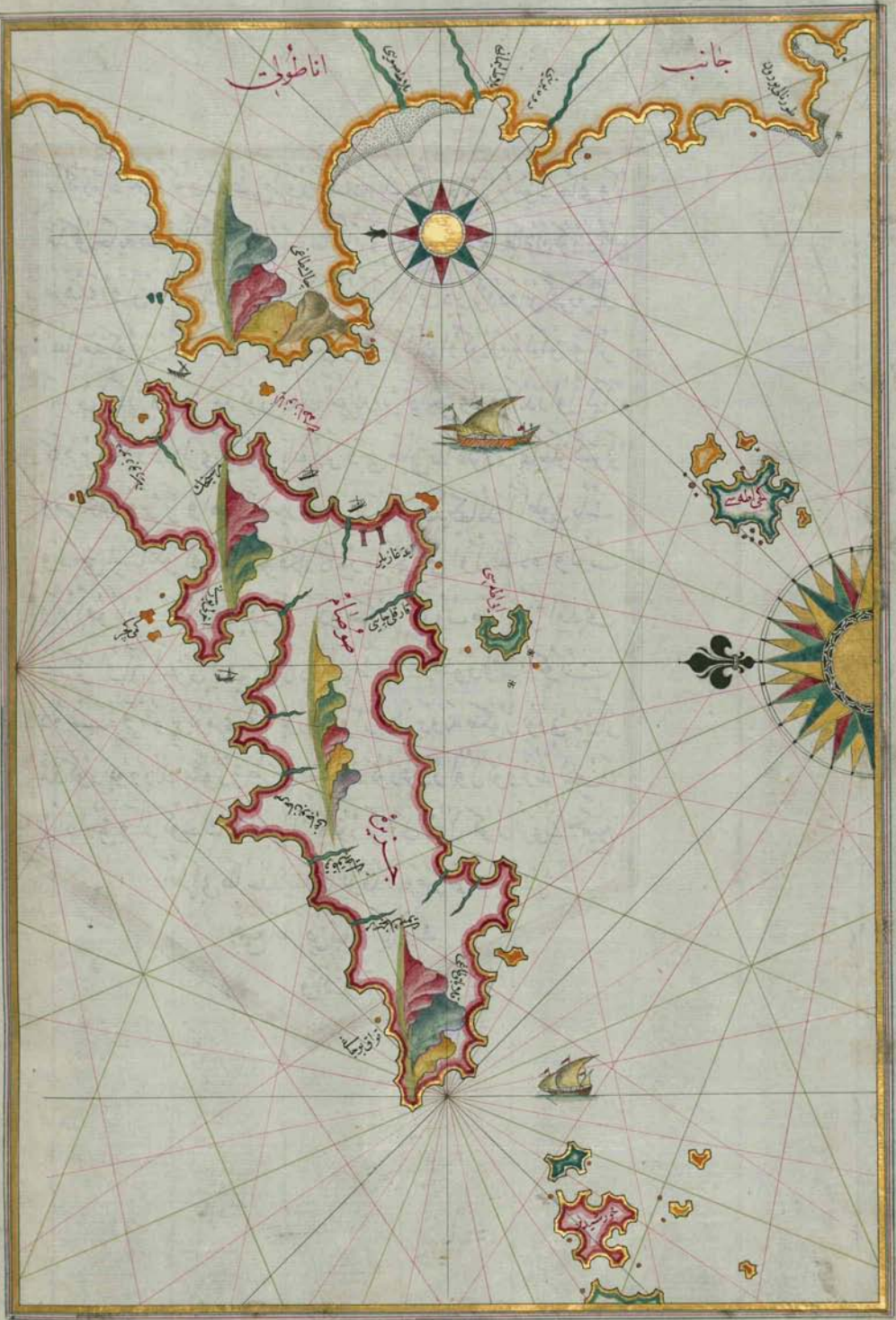
مذكور

مذكور يرك تكرار كون دوغسى طرفنده كستنه لك جاني ديرلر بر بيوك جاى وار
مذكور جايه صند لر كروز بر يوجه طاغك دينده در مذكور طاغك كون دوغسى
طرفنده اولن بورونك اوجنده اولن كورفزه اخرلى ديرلر دوس كفزه ايكن
اهلى مذكور يرد دائم اغاج كسرلر دى وانك اوكونده بر ليمان وار
اخرلى ليمانى ديرلر مذكور ليمانك اغزنده بر اداجق وار ششاندر اول ليمانه
كافرين قادرغه لرى كروز ياتورلر دخى خلقى طاغلرده اغاجلر كسرلر
ومرتكلر يوترلر واهو باشترماسى ايدرلر شمديكى الده اناطولى نك
ودخى استانكويك خلقى توماكله كلورلر بر ايكى اى اول اداده اولوب
وكز اهو باصدرماسين ايدرلر اندن صكره ايلدوب صتارلر امدى
بوذكر اولن اخرلى ليمانى كون دوغسى طرفنده دولشورلر سه كون
دوغسنه قرشو بر يومرى قره بورون وار اول برونه طكون بورنى ديرلر
مذكور بورونك شورق طرفى بر بيوك كورفزدر اول كورفزك ايچنده
بر اداجق وار كوجك كميلر ياتورلر ولى اول كورفزك جميع

اطرافى طاغدر يتاق يوقدر وصوصم اداسيدر

جميع اطرافن بيان ايلدوك

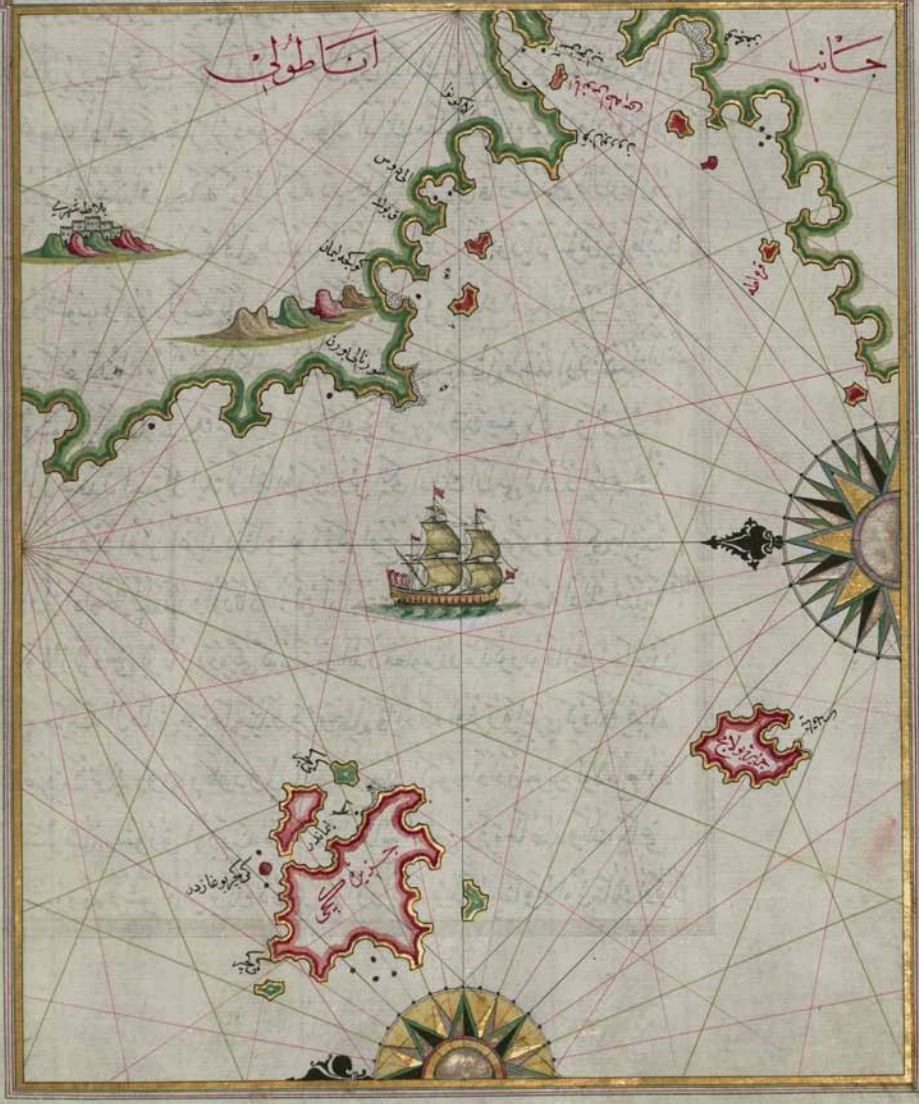
والسلام


اناطولی
جانب

بوفصل صوسم قرينده اولن كجي ويلماج نام جزيره بيان ايدر

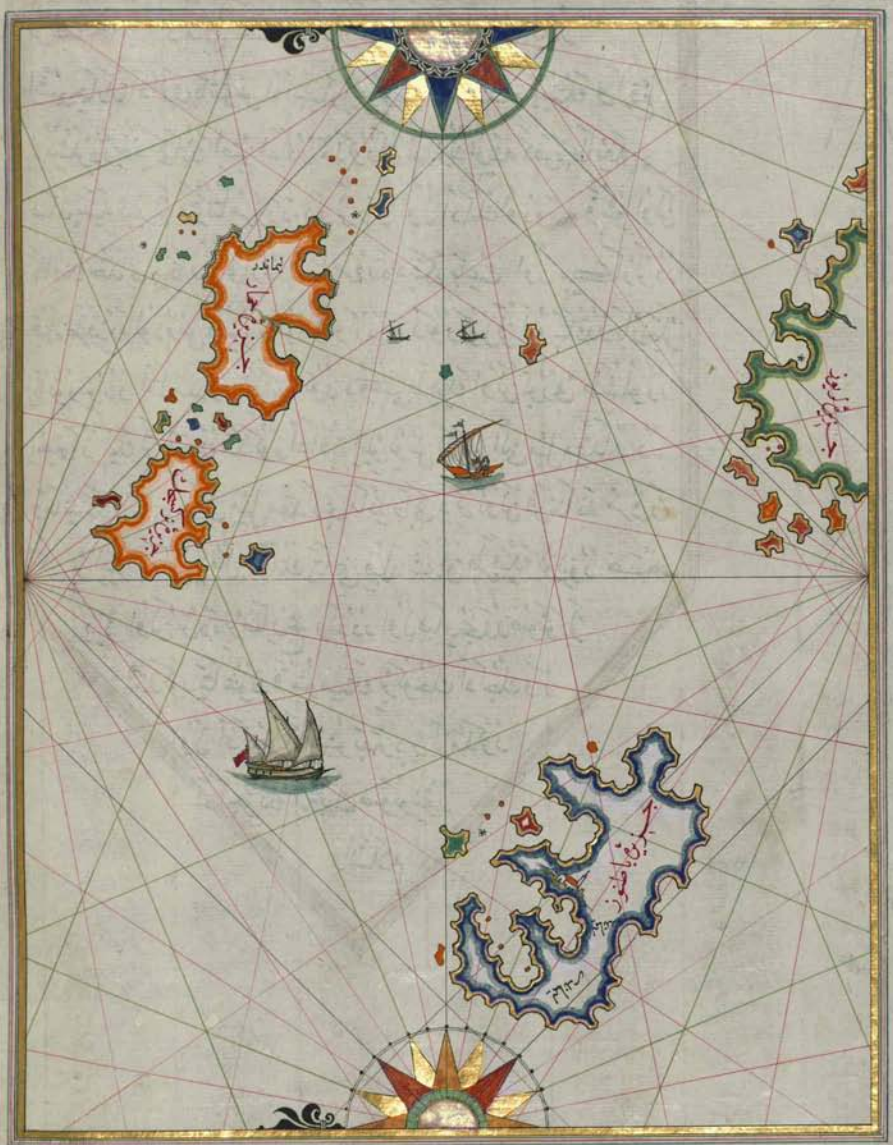
مذكور اداجزيره صوصمك يكرمي ميل قبله طرفنده برا صتوقره طاغدر اول طاغدن جميع
آطرافي صرب برلردر ولي قبليه قرشو بر بوحاق وار اول بوجاقده پوريازلو كوتلره
يا تولورهم اوراده اچمكه صوده بولنور امامزبور جزيره نك اصل بنام ليمانى ذكر اولن
اداكز برينه قريب ايكى اداكزدر اول ايكى ادانك مابينى درهم ايو يتاقدر يلمارى
كوجك اداجوكه بغلر لر دموري بيوك اداكه مقابله سنده قورلر واكر وقره يلمرفنده
اولن آغزندن اول ليمانه كيرور لرسه دينكلكى اون ايكى قاريشدرهم طاربوغازدر
آل طاشى كچرى ايله اولسه قبله طرفندن كرمك اساسدر امابوريازاسركن قبله طرفندن
دولشوب وارور لرسه يلمارى حاضر كرك يكم دفعى كوجك اداية بغلبوب ايجرى كره لر
زيرا يكم دريك يرلردر ناكاه دموطوميوب سوريه قبله طرفنده اولن كوجك اداكه
اوستونه ايلده هلاك ايده مذكور اداجكده كجى اداسى طرفنده صغ يرى وار دردر
اول صغدن احتراز ايده لر امابوذكر اولن ايكى اداكه اراسى ليماندر امدى اول
قره يل طرفنده اولن آغزك سنتانى بودرنكيم اوج كوجك اداجوكلر وار ايكى جانبنده
اولن اداجكلر لچقدر واورتاده اولن اداجق يوجه دركه مذكور يوجه اداكه اوزرينه دوغرى
وارور لرسه دخى بوغاز دره كبى كوستروز آنجق معلومدر مذكور بوغازك برجانبندن
برجانبنه آل طاشى كچرمابينندن هر وجهله قادر غه اوغرر وايجرى كردكده قبله
طرفندن برك رو زكار كلور ولي ياتلور وبعده مذكور اداكه جزيره بولاماج اون
سكز ميلدر شورق اوزرينه مذكور بولاماج اداسى برقره طاغدر وانك يتاغى
شورو قه قرشو اولن يرنده درت زيرا يكم اورا كره برخراب بنا وار اول بنانك اوكونده

دمور يتشور باقي يرلري هب دريكدر واچمكه صوحاجت اولورسه ذكر اولنن
شورلوق بورنندن برنمار اورزني قره دهصاقزلوچالسينك ايچنده برقيا يارغي
وارددر اول يارغه موم ايله كروروصو الورلر والسلام



بونصل حمارك دمكله مشهور اولن ادالري بيان ايدر

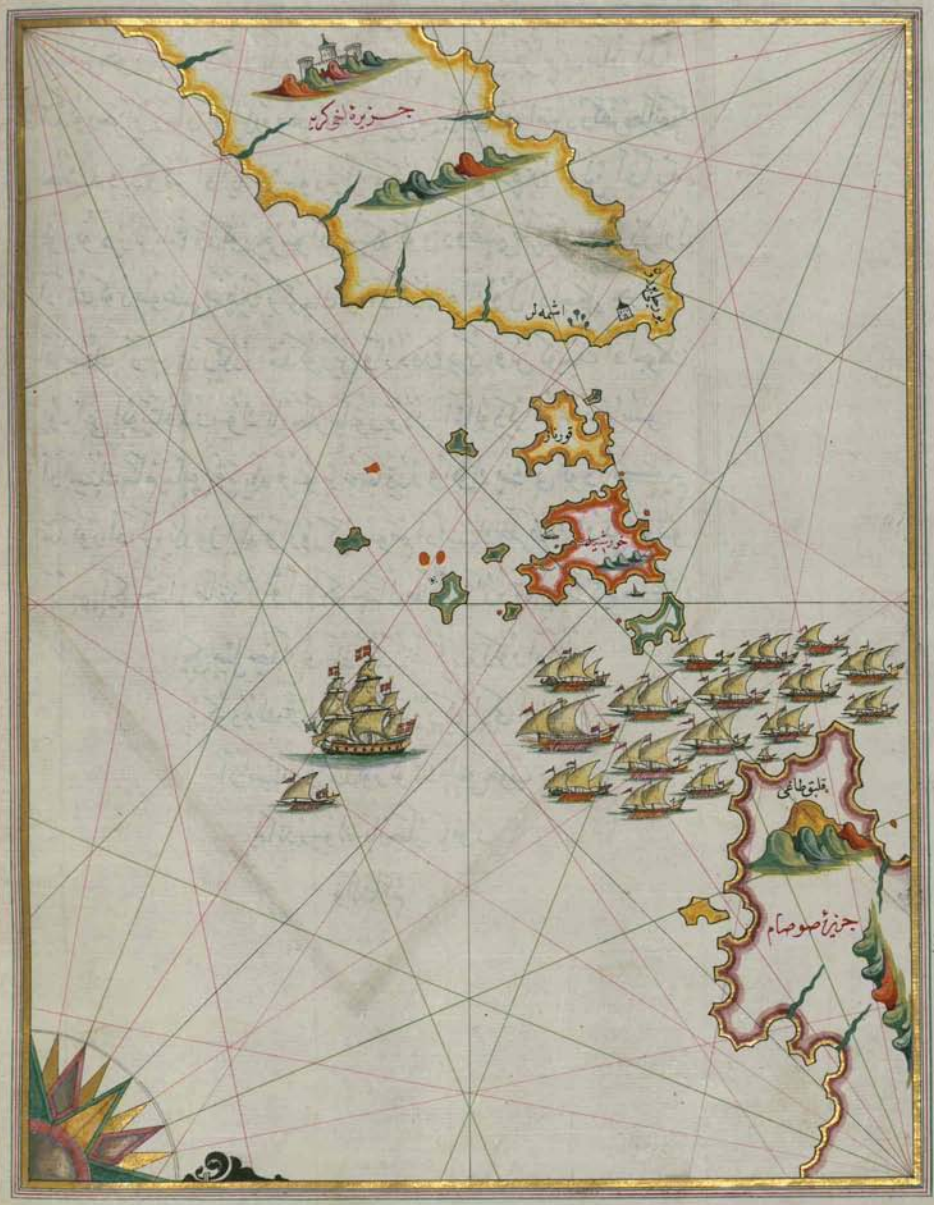
اشبو حمارك ادالري باتنوس ادا سيله ايلريوس ادا سينك مابينده واقع
اولمشلردر شمدي كحاله اصل ادادر مذكور كه ادالرك بينه كفره طائفه سي
صان پنيه ديرلر وقوتنا مرورده ديرلر زيرا اول ادانك لودوسه قرشو اولن
كارنده خداي بيكاولرواردر قوتنا مرورده ديمكه باعث اول بيكارلردر
قبله طرفنده لودوس قرشو يركوزفز واردر مذكور كوزفز ايو يتا قدر بارجلر
يا تورير دز امامذكور ادانك كون دوغسي طرفنده اولن بورني طشلودر
احتراز ايدرلر وبعده مذكور ادادن ايلريوس ادا سي التي ميل مقدار دز
ومانديركي ادا سي ايكي ميل مقداري ماندراكي ذكر اولن قوتنا نه مرورده
كبي بر اصل ادادر اول ادانك يتاغي قبله شولق طرفنده بولنورلر هم
ذكر اولن يرده برصارنج واردر اول صارنجدن صولنورلر
مذكور يتاغوك قرشوسنده بركوجك ادا جك وار
اول ادا جوكه يتشو بصر ديرلر مذكور
اما جوكده ايجك صولنورلر
والسلام



بُو فَصِلْ خُوْرشِيْد وَقُوْرنَامْ دَمَكِلَه معرُوْف اوْلَنْ جزَايِرِي بَيَانْ ايدَرْ

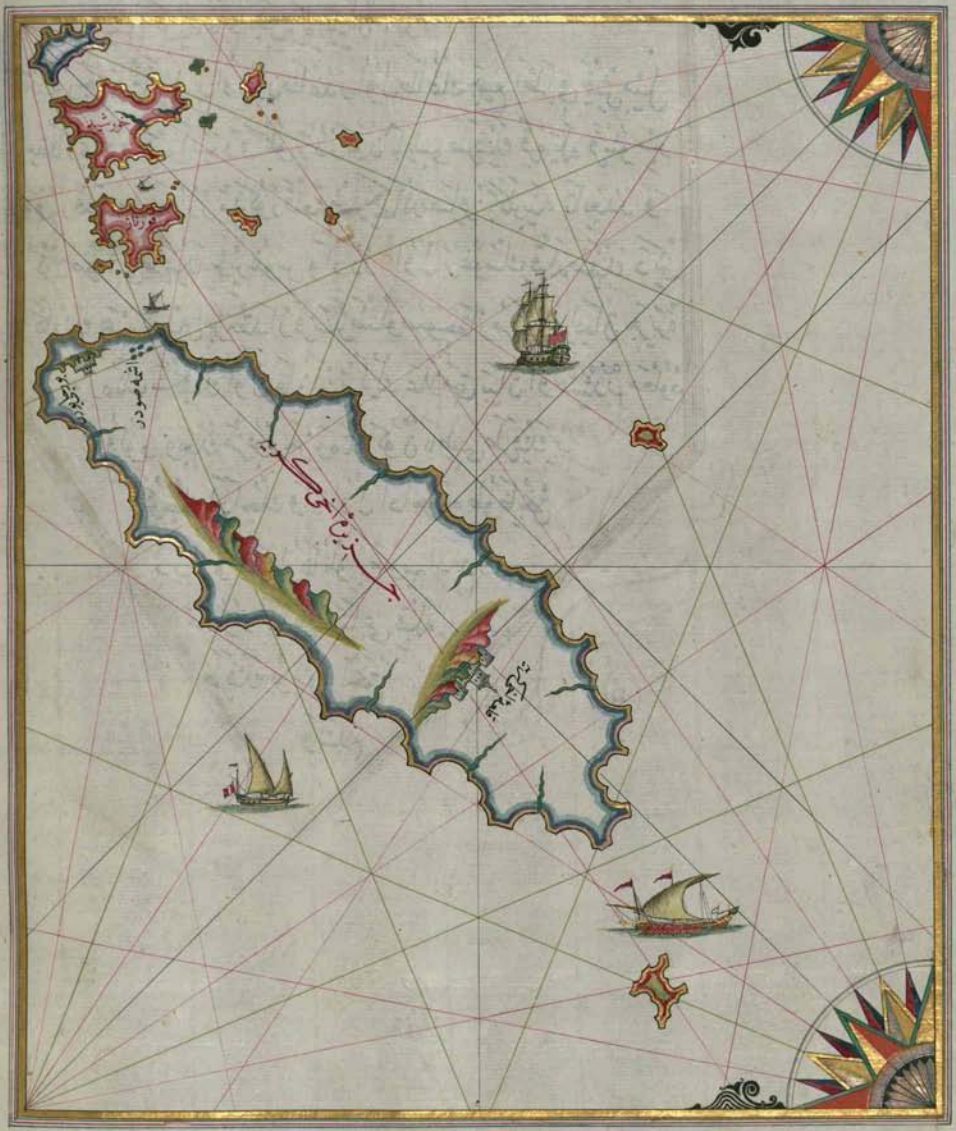
مَذكُوْر جزَايِرْ زَمَانِ اَوَايِلَه رُهبَانلِق ايمِش شِمدِيكِجَه اَلَه اِضرَارْ كَفَرَه طَايِفَه سِي
خُرشِيْد ديدُوكلَرْ اَدَايَه خِرسُوديرلَرْ وَكُوْنْ باطِسِي طَرَفِنَه اوْلَنْ اَدَايَه
فُوْرتُوديرلَرْ اَمَا مَذكُوْر خِرسُو اَدَاسِيكِه كُوْن دُوغُسِي طَرَفِنَه وَاقِع دُرْ اوْل
اَدَانُك كُوْن طُوغُسِي طَرَفِنَه بَرْكُوجُك قَرَه اَدَاجُك وَارْ اوْل اَدَاجُكلَه خِرسُو
اَدَاسِنُك اَرَاسِي دَرِينلِكدُرْ مَذكُوْرَيْن وَارْدُقدَه دِكزْ اوْلَنْ كُوجُك اَدَاجُكلَه
بُوجَاغِي اَيُوبَتَاقدُرْ بيُوكْ بَارْجَلَرْ يَاتُوْرْ يَرْدُرْ اَمَا بُوذِكرْ اوْلَنْ خِرسُو
اَدَاسِنُك بَتَاْمْ يَتَاغِي قَرَه يَلَه قَرشُو بِرْ بُوجَاقدُرْ وَاَنُوْك يِنشَاغِي بودُرُكيِم
مَذكُوْر اَدَالَرَه يِلدُوزْ اِيلَه وَارُوْرْكَنْ صُوصَمْ اَدَاسِنُك طَرَفِنَه اوْلَنْ خِرسُو
اَدَاسِي اِيكِي جِتَالْ طَاغدُرْ اوْل اِيكِي جِتَالْ طَاغَه وَارْدُقدَنْ صُكرَه كَنَارَه

اِيكِي مِيْل مِقدَارِي قَلدُوقدَنْ صُكرَه مَذكُوْر اَدَانُك
بِرْكُودُوك قَرَه بُوْرْنِي كُوْرِينُوْرْكِيمْ اِيكِي اَدَانُك
اَرَاسِنَه دُرْ مَذكُوْر كُوتُك اِيچِي خُوْب
لِيمَانْدُرْ بيُوكْ بَارْجَلَرْ يَاتُوْرْ
وَالسَّلَامْ


جزيرة لخركة
اشمه لر
قورفالر
جزاير صوصام

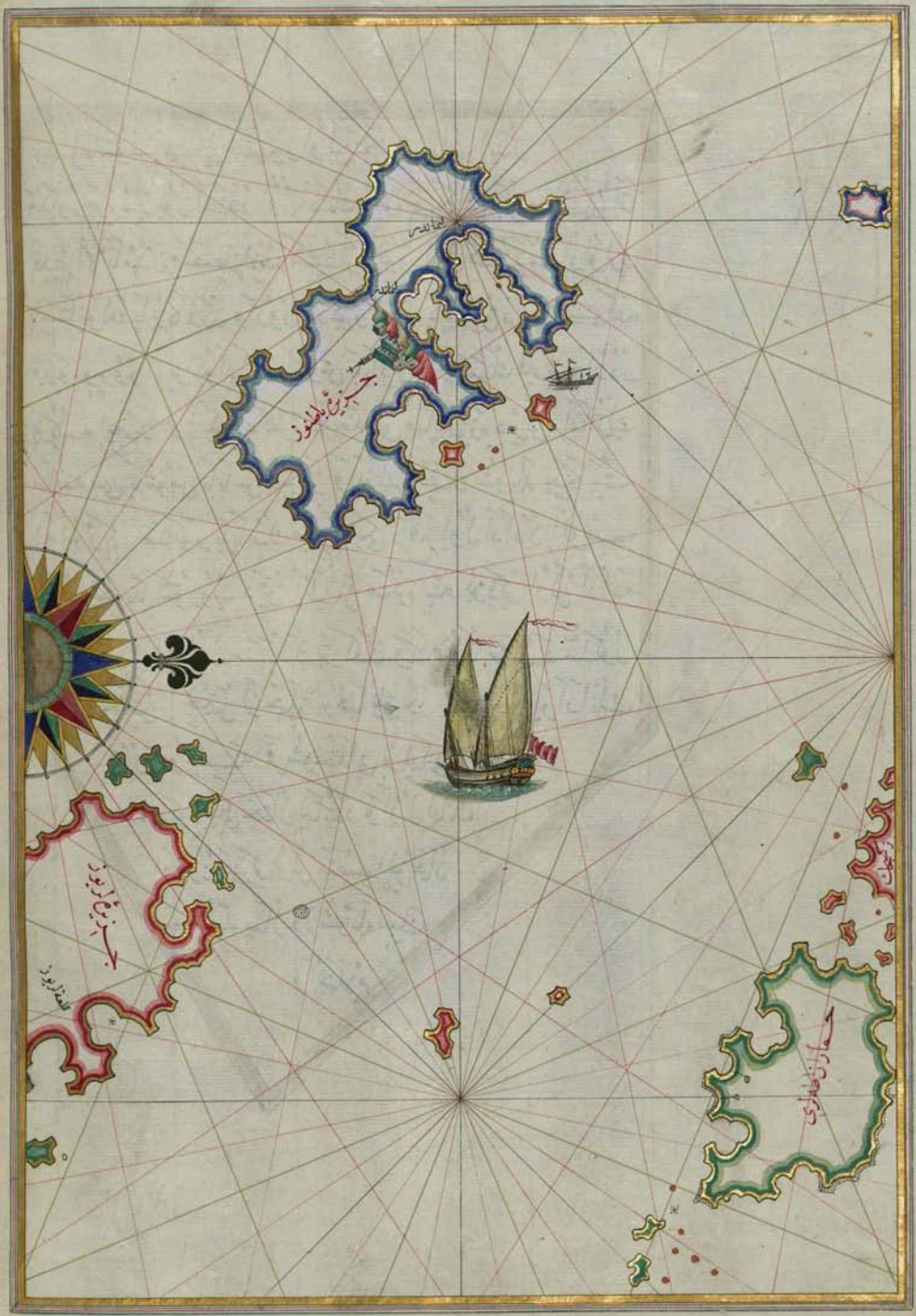
بو فصل كريه نام جزيره بيان ايدر

مذكور جزيره متصل برّ اوزون طاغدر اول طاغك جميع اطرافى يمش ميل
مقدارى درّ هم آب رواتلو يردر كون باطسى طرفنده قره يله قرشو بر
معمور قلعه سى وار در مذكور قلعه شمديكى حاله صاقز بكلرينه تابعدر و
كون صوغسى طرفنده بر ير غوس وار در اول برغوسك قبله طرفنده دكز
كنارنده هر بره سين برمقدار قدر سلر طتلو صوچقار مراد اولجاق جزيره
مزبوره نك شكلينه اول قادر لن يرلرك علامتى بيان اولنمشدر معلوم
اولور وبعده مزبور جزيره نك كون باطسى طرفنده بر
كوجك اداجك وار اول اداجوغه طوغانجق
ديرلر واقعا طوغانلو برصرب اداردر
مذكور اداتوك يتاغى قبله
طرفنده بولنور انجق
والسلام



بُو فَصِل باتُوس دِيمَكله مشهُور اولَن جزيرهٔ بيَانْ ايدَرْ

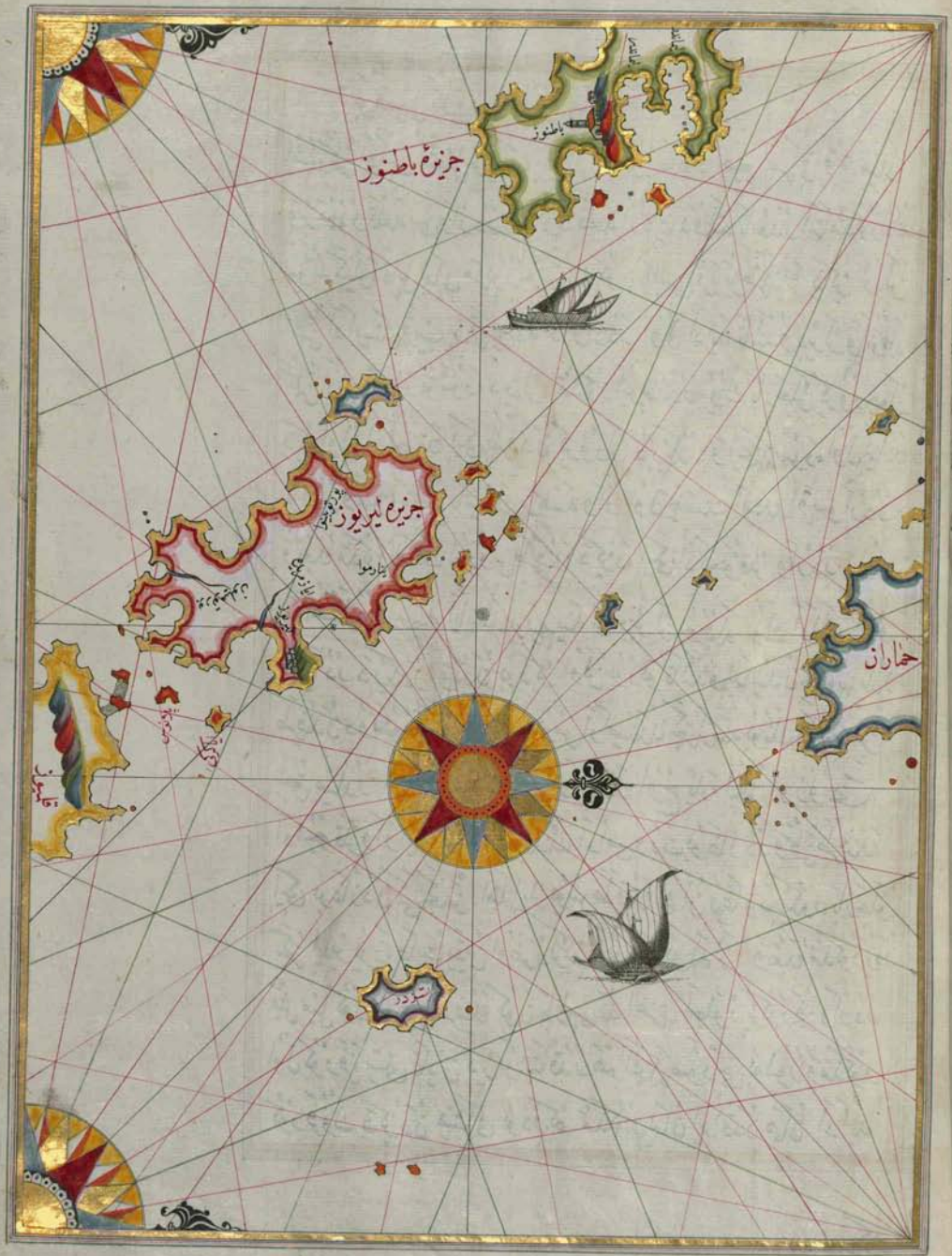
مَذكُور جزيرهٔ بِر بُوزْ آدَادُرْ اوّل آدَانُك دَايرهسِي يِكرمِي بِش ميلدُرْ اَقَا
قَديم الايَامدَن مَنصَطِرْ لِقَدُرْ كَشِشلَرْ اولُورْ اوّل كَشِشلَرُوك اولُولَرِي
اِستَانبُولَه پاتِرْكاهدَن وارُورْ مَذكُورْ آدَادَه پاپاسلِقْ دُرْ پاتِرْكاهه
وَرَكِي ويرُورْ زِيرا بُو آدَادَه باتُوس بابا دِيرلَرْ بِر كِسَنُكْ قَبرِي وارْدُرْ
بِر كِلسَه ايچِنده اوّل كِسَيه كَفَرَه طَايفَه سِي صاپَنلَمُوزَه دِيرلَرْ اَمَا تُرْك
طَايفَه سِي باتُوسْ بابا پاپاسْ دِيرلَرْ وَآنُوك حَقِنده شُويله حِكايَت
اولُنُورْكِه مَذكُورْ بابا پاپاسُك مِيتِنِي ايكِي دَفعَ اوّل آدَادَن آلُوب
بَلاطْ شَهرِنه كَتُورُوب دَفنْ اِيلَيشدِرَه صُكرَه بِنه بُوذِكرْ اولَن آدَادَه
بُولُنُدِي دِيرلَرْ اوّل سَبَبدَن تُرْكدَن وكَافِردَن بِر كِسَه مَذكُورْ
آدَانُك خَلقِنِ اِنجِتمَكْ لَرْ جُملَةً رُهبَانلِقْ دُرْ وَبَعدَهُ بُو آدَانُك
كُونْ طُوغِسِنه قَرشُو خُدَايِي بِر لِيمَانِي وارْدُرْ
مَذكُورْ ايكِي چَتَالْ لِيمَانْدُرْ وَاوّل لِيمَانُك
اُوزَرِنده ذِكرِ اولَن مَنصَطِرْ لِقْ هَمَانْ
بِر قَلعَه مِثَالْ دُرْ شُويله بِيلِنَه
وَالسَّلَامْ



بو فصل الريوس نام جزيره بيان ايدر

مذكور اداسنك اطرافي اوتوز سكز ميلدر وكونه دوغسنه قرشو بر يوجه بورون
اوزرنده بر قلعه سي وار در معمور مذكور قلعه اركان دولتنه تابعدر
واول قلعه نك ايكي جانبندن ايكي كور فز وار در مذكور كور فزلر كون طوغسي
شورو قدن غيري رو زكارلره ايو يتاقدر قلعه اوكونده اولن كور فزكه
يلدز طرفنده در مذكور يره ايو زمريه ديرلر جوق بيلدرجين كور وكور فزدر
اول كور فزلرك شورو قدن يكما اولن كور فزه قرشو دكزده ايكي يومرى
اداسى وار در اول اداسرك برينه ايا كركى وايكنجسينه بلانوس ديرلر
بوجمله نوك اداسى غايتله دريكدر يلكن ايله ايرى بارجلر كچر
وبعده مذكور ايلريوس يلدز طرفنده بنار مور ديلر خداى بر خوب ليمان
وار در مذكور ليمانك نشانى بودركيم اول ليمان اوكونده بر اداوار
اول اداسنك ايكى طرفندن كرولور وليكن اول اداسنك كون طوغسى وكون
باطسنده اولن بورولرك اوجلرندن احتراز ايده لركيم ارى دكلدر
مراد اولياق شكلنه نظر اولنه ودخى بوذكر اولن بنارمولياسنك
پوريازطرفنده اولن اغزندن طشره بوريازاوزرنده درت ميل مقدارى
دكزده بر صيغ وار در اول صيغك اوزرندن ايرى كيلن كچر دينلدر ولى
ياتلق كونلرده هب دنى كورينور وبعده بر ليمان دخى مزبور جزيره نك
كون باطسى طرفنده وار در مذكور ليمانه پورتو وينو ديرلر باغلر ليمانى ديمك
اولور مذكور ليمان ايو يتاقدر واول ليمانك جقوب قبله طرفنده اولن

كنارجه كلمز بوغازينه كلوركن پورتو ملون ديرلر كلمز قوشويلمان
وارردر مذكور ليمانده ايوتاقدر واندن كچوب كلمز بوغازينه وارورلرسه
اول بوغازده اوچ پاره آلچق اداجكلر وار اول اداجوكلروك اوكى
اداجوكله ايلريوس اداسينك اراسندن بيوك كميلر كچر واكنجى بوغازده
كجدر اوچنجى بوغازله كلمز قرينده اولن ايكى بوغازدن كى كچمز
صغدر بوجمله درت بوغازدر زيرا ايكى بيوك اداانك اورتاسنده اوچ
كوچك اداجوك وارردر ايله اولسه درت بوغاز اولور ايكى بوغازكه
كلمز طرفنده دردصغدر وكلمز ايله ايلريوس اداسينك
اراسى بر بچوق ميلدر مذكور بوغازدن
ايلريوس قلعه سى يلدز قره كل
اوزرينه بش ميلدر والسلام
تم

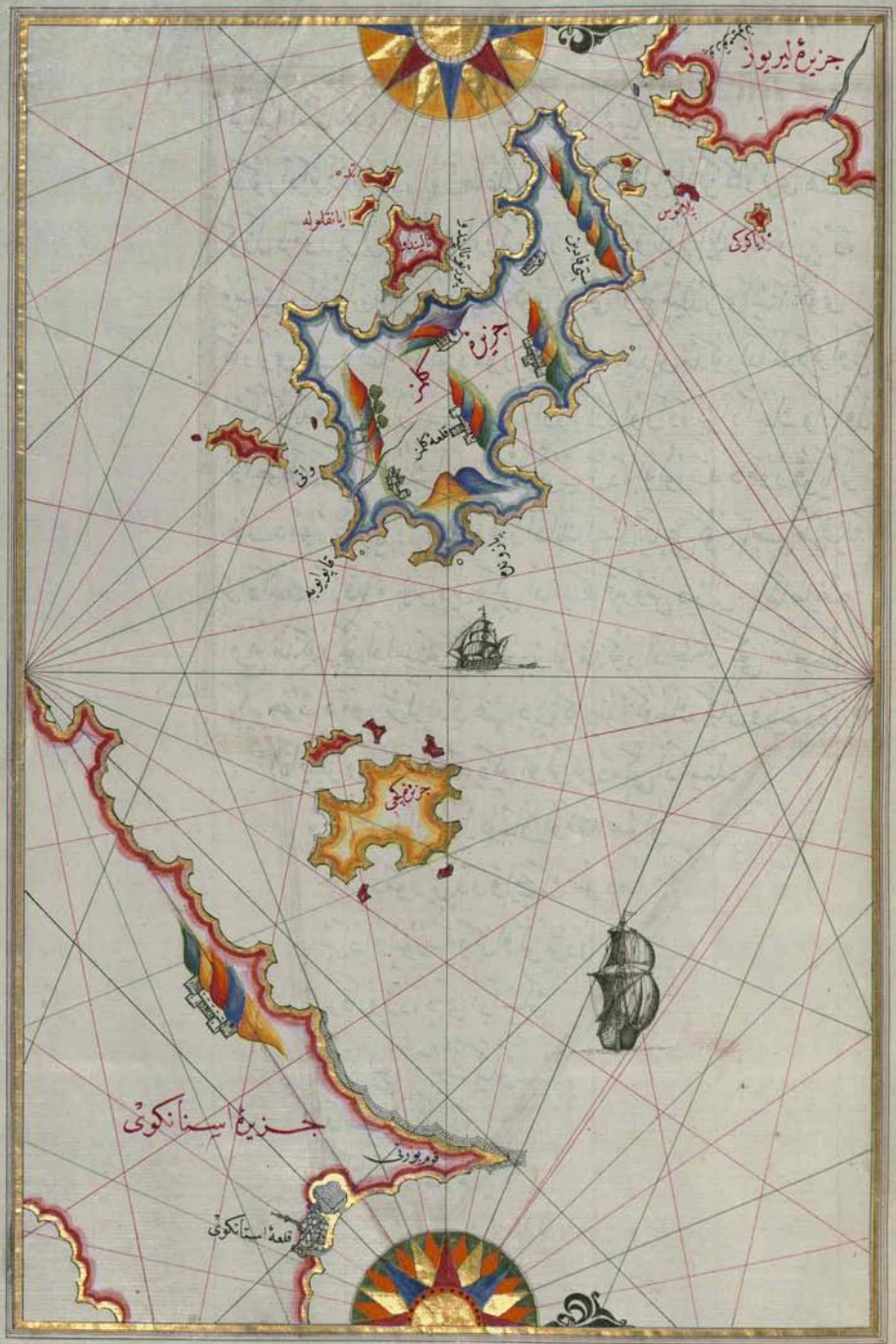

جزيرة باطنوز
باطنوز
جزيرة ليريوز
ليريوز
حمارات
استودر

وبو فصل کلمز نام جزیره بیان ایدر

اشبو کلمز اداسی متصل برابوجه طاغدر واول طاغك جمیع اطرافی قرق میلدر
وبر معمور قلعه سی وار در مذکور قلعه ارکان دولته تابعدر امامذکور ادانك
بیوك کیلره قابل لیمانی مزبور جزیره نك کون باطسی قره یل طرفنده ذکر اولنن
کلمز اداسنه قریب برقره یوجه اداوار در اول ادایه تالندو دیرلر واوکله
کلمز اراسنه بوروتوشوده دیرلر مذکور ایو لیماندر بیوك بارجلر کروچقار
ذکر اولنن اداجوقده ایکی طرفدن کروکلر دریکلدر وانجکه صوده اول لیمانده
بولنور قرشوده طاغ باشنده برکلسه وار اول کلسنك آلتنده آقصو اردر
وبعده مذکور لیمانك لودوس طرفنده ذکر اولنن ایکی اداجوقلر وار در اول
اداجقلروك برینه آیانیقوله وبرینه نره دیرلر بوجمله لوك اراکری اولو
دریادر دریکلدر وبعده بوذکر اولنن بوروتو تالندو لیمانندن چقوب یلدز
طرفندن دولشوب کلمز ایله ایلریوس اراسندن کچرلرسه بونك مابینی بر
بحق میلدر امابو برجوق میلك اراسنده اوچ پارچه آلچق اوزونجه
اداجوقلر وار ایله اولسه بوجملنك اراسی درت بوغازدر وکلمز طرفنده
ایکی بوغازدن کی کچمز امتا ایلریوس طرفنده اولن بوغازدریکلدر بارجلر
کچر ایلریوزه غایت یقین اوغرلرکیم ایوکجدبوله لر وبعده مذکور یردن
بش میل کون طوغسی طرفنده کون باطسی نه اغزی آچلور برکوفز وار در
اول کوفزه ستی قادین دیرلر یتافدر هم انجکه صودخی بولنور ومذکور
کوفزوك دکزدن نشانی بودرکیم مذکور لیمان ایراقدن همان اداید

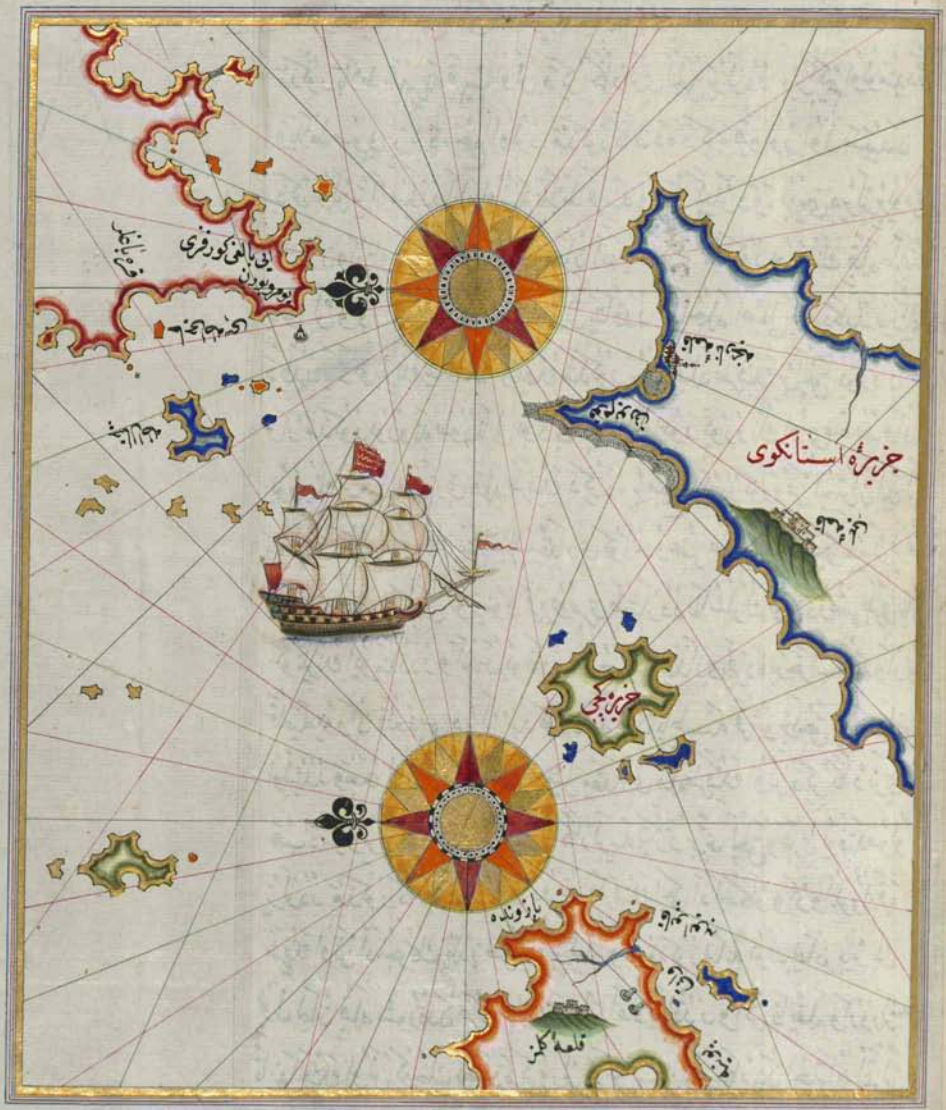
بكرر بر قره طاغدر اول طاغك اوزرنده كلمز يوجه طاغلرى وار در ايله
اولسه ذكر اولنان اداميشا لنده كورنز يره طوغرى وار ولر دخى اداكبى يرى
صول طرفنه اولوب ايجرى كروولر وبعده مذكور ليمانك درت ميل شورق
طرفندن اغزى شوروقه بر بوجاق وار اول بوجاق ايكى طاغك اراسيدر
مذكور بوجاغك ايكى ميل مقدارى قبله طرفنده ايكى جتال يوجه طاغلر
وار در اول ايكى جتال طاغك اورتاسنده بوريازه قرشو بر بوجاق وار در
مذكور بوجاغه يارونده ديرلر مذكور يرجكدرر كيلره يتاقدر ديراصو ايله
يوللرينه روانه اولورلر ومذكور يرلكه دكردن بشقا بودركيم ذكر اولنان ايكى
جتال طاغك اورتاسنه طوغرى وارورلر دخى بركورفز كبنك قبله طرفنه
ياتورلر صو ايله يوللرينه روان اولورلر زيرا بوريازايله ياتلور يردكلدر
قاو ايوبه ديرلر بركوتوك يوجه قره بورونلر كلمز طاغلرندن كلوب دكره
انمشدر مذكور بورونك لودوس طرفنده كون دوغسنه قرشو بركورفز وار
اجوق يردر مذكور يردن چقوب قبله طرفنه استانكويه طوغرى كيدركن بر
يومرى قره بورون وار يعنى كيمسه كلمز اداسنك شولوقه قرشو اولان بورنده
ديرلر مذكور بورونه كفره طاغى سى قاو ايوبه ديرلر كلمز طاغندن كلوب
انمش بر يوجه بورونلر اول برونى لودوس طرفنه دولشدقده وتى ديرلر بر
بوجاق وار در كون دوغسنه قرشو مثلا مذكور يربر اولوطاغ ايكى شاق
اولمشدر بحق ميل قدر ايجرى كروولر بركورفزدر اول كورفزك ايكى طرفى
اولو يارلر در دمور يرى يوقدر دريكدر امامذكور كورفزك ايجرى نهايتنده

بن مقدار صبغ وارد ر بزاجای کلور اورایه اقرقوغا لو یرلرد رهم اغی اغاجی
چوقدر اما مذکور صواجی در ایچلرنده هم اوراده خراب بنالر وار زمان اولده
اولو شهر ایمش اول شهری سیدی بن منصور خراب ایلیشدر مذکور یرك
یاسلری بویله حکایت ایدرلر مدی بو ذکر اولنن شهرولك اده وقی دیرلر
واقع اولوب بو مذکور وقی لیمانینه وارورلرسه مذکور یرلیمان دکلدر صرب
یرلردر بزکیدن ارتوق کی وارمن اکر بزکی وارمق واقع اولورسه ایکی طرفنه
یلمار الوب یتالرکون دوغسی شولوقدن احتراز ایدجك یردر بزاکیم طار
یردر هم بزکیدن غیری کیه یتاق بولنمز دیرلکدر یالیم در مذکور کور فزك
ایچنده اولن نهایتینك قبله طرفنده برخراب کلسه وارد ر اول کلسنك اوکونه
انجق قایق اشکله ورورلر اندن ایچمکه صو حاجت اولورسه ذکر اولن کلسه دن
بزیحق میل مقداری قرده قبا اغاجلر وارد ر اول اغاجلرولك یانیتده براق دیه
وار مذکور یرده خدایی ایکی بیکار وارد ر اما اشبو ذکر اولن بیکارلره
کیدرکن ایچی اولن جای صاغ طرفده قلاقرشوده بر یوجه سوری طاغ وار
اول طاغه طوغری وارمه لرکیم صو بولنه لر وبعده مذکور وقی لیمانندن درت
میل مقداری جقوب کون باطسینه دولشورکن بر کور فز وارد ر اول کور فزه
یونیه دیرلر مذکور کور فز ایو دمور یریدر ولی نهایتی صغدر استانکویلی
کلمز قلعه سنه وایچق اول کور فزدن جقارلر اندن ایکی میل مقداری قریه
یورورلر مذکور قلعیه وارورلر وبعده مذکور کلمز بورنندن کچی اداسی
اوح میلدر شولوق اوزرینه واستانکوی اون میلدر والسلام


جزيرهٔ ليريوز
جزيرهٔ سسنانكوى
قلعهٔ سسنانكوى

بو فصل استانكوى قرينده اولنجى نام جزيره بيان ايدر

مذكور آدا برقره طاغدر اول طاغك استانكويه مقابل اولنجه كارلرى هب
كوزل دمور يرلريدر يوز پاره كمى بوز يازيله ويلدز ايله مذكور يرده
وسعيتله ياتورلر واورادن استانكوى آداسى اوج ميلدر واستانكوى
كارلرى هب يوفقه صولو دمور يرلريدر امدى مذكور آدانك ذكر اولنجه
استانكويه قرشو اولنجه كنارينه وارورلرسه اورادە برآداجك وار اول
آداجوكله كمى آداسينك آراسندن كجوب نرده اولورسه دمور قويالر
خوب دمور يرلريدر اما مذكور آدانك اصل يتاغى كون باطسى طرفنده
برآداجك وار قبرو بنيس ديرو كمى آداسنه قبروس ديرلر اما طائفه
آغزنه مذكور كمى آداسنه ابسر مور ديرلر مذكور آداجوكله كمى آداسينك
آراسى خوب دمور يرلريدر هب دبى كورينور كوجك كميلر وياخود قادرغه
قايقلرى وارورلرسه ذكر اولنجه يرده كمى آداسينك
برقوجاغى وار اول بوجاق يوفقه صولو
خوب دمور يريدر وايجكى صوده
مراد اولنورسه ذكر اولنجه يردن
يوقارو يرده دخى آراسلرى
صو بولنور وبيوك كميلر
راست اورتا يرده
ياتيلور والسلام


جزيرة استانكوى
جزيرة بكى
قلعة كلز

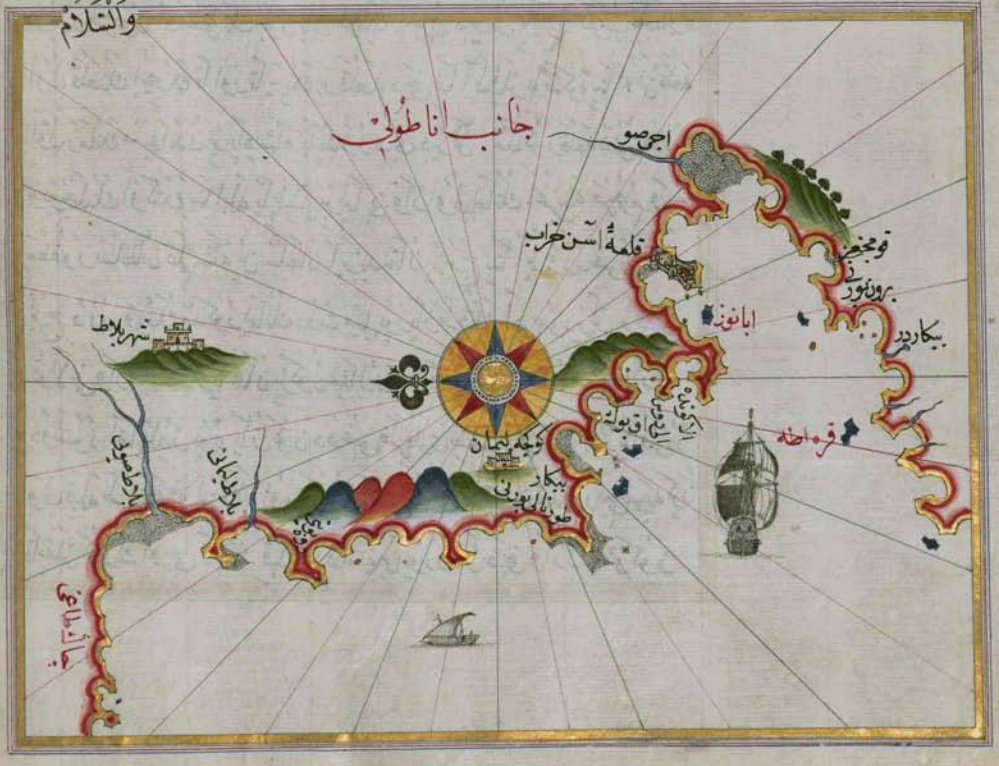
بو فصل اجی صوکاز لرین بیان ایدر

مذکور بلاط شهرینه قریب اولان دکز کنارلری الحق یرلردر دیرلر کیم اولو منیدر
وبلاط صویی یرینه جمع اولوب مذکور کناره دکزه دکزه قیولور اول سبیدن
دکز اولان یرلر صغیدر ایله اولسه بلاط قربنه وارنجه کیلر دوه بوینی دیرلر یرینوری
بورون وار اول بورون دکزدن همان آدایه بکزر مذکور بورونك قبله طرفنده
یاتور لر واورایه قدر اغ یلمانی دیرلر یتاقدر امام جمله اصلی یتاق دکلدر دیر لیمان
دکلدر یاکونلرینه یتاقدر وبعده مذکور یرك قبله طرفنده یرالحق بورون
وار مذکور بورونه طورنالی بودنی دیرلر مزبور بورونك اوجی صغدر واول
بورونك برمیل مقداری قبله طرفنده دکزده برصیغ وار در کورونمز احتراز ایدیلر
وبعده مذکور بورونك بش میل مقداری کون دوغسی طرفنده یرکسکی دیرلر یراقدن
دوکوندولی لیمان بکی کورینور قره یومری طشلردر طاشلرك کون دوغسی طرفی یاکن
کونلرینه ایو یتاقدر واندن یوقارو اوج میل مقداری قرده برخراب قلعه وار اول
قلعه یوران قلعه سی دیرلر مذکور قلعه کون باطسینه قرشو برآلحق یرده واقع
اولمشدر وبعده اول قلعه نك اوج میل مقداری قبله طرفنده اولان دکز کنارلری
هب دمور یرلیدر همان عربستان کنارلرینه بکزر برآلحق وعجری یوقه صولو
یرلردر مذکور کنارلرك کون دوغسی طرفنده ایکی آداجکلر وار واندن قره
طرفنده اولان آداجوکك یلدز طرفنده برلیمان وار مذکور لیمانه کوك لیمان دیرلر
اول لیمانه قبله شورقدن غربی روزکارلره اعلا یتاقدر واکثر قایقله وارورلر
تا نهایتنده اولان کوجك بوغازه کروزلر هرکن سکن روزکاردن احتراز ایتمزلر

وبعده

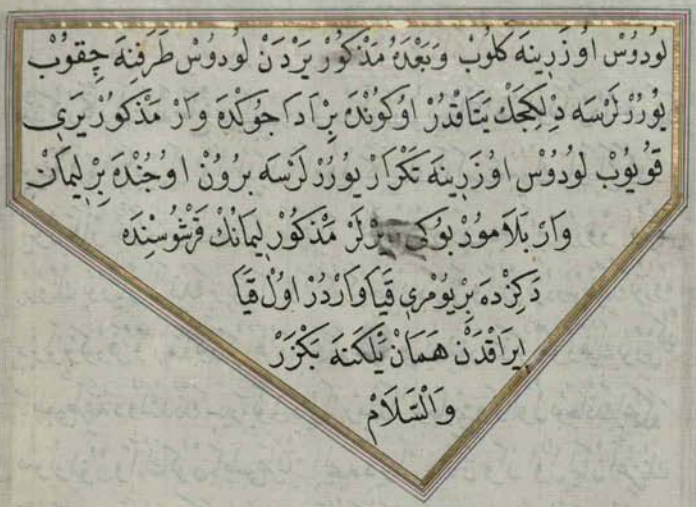
وبعده مذكور ليمانك كون دوغسى طرفنده اق بوك ديرلر بركورقز وار اول كورقزى
شورق طرفنده دولشدقدن صكره ليدوس خدكى ايو ليماندن دكن اولن يرلرده يدوشدن
يرارليمان يوقدر مذكور ليمانه وارن يلدز طرفنده ياتور واندن صكره بوذكر اولن
ليماندن چقوب اچى صويه دولشور لرسه بويوله بركورقز وارردر اله كونده ديرلر
اول كورقزك ايچنده اولن اطرافى طاغلردر دمور يرى بولنمز اختيار ايده لر
وبعده مذكور كورقزك شورق طرفنده بورجه بوروون ديرلر بريومرى بوروون
وارردر اول بوروونى كون طوغسى طرفنده دولشدقده قزل بوروون ديرلر بربوروون دخى
وار بوجلمك كاركرى دريكدر يتاق بولنمز وبعده بوذكر اولن برونلرك يلدز
طرفنده اياقنوس اداسى ديرلر برقرجه اداجك وار اول اداجوكده ابلق اياقنوس
بولنور مزبور اداجوكك بوريا زطرفنده آسين ديرلر بربوك خراب قلعه وار
اول قلعنك ايچنده تاورتا يرنده بر قلعه دخى بنا ايلمشلر بوصكره بنا اولن قلعه
اول زمانده مسلمانلر بر پادشاه ياپدورردى ديرلر مذكور قلعه هنوز دورر
وبوجلمك اوكنده بنا ايله ياپلمش بر ليمانى وار اول ليمانك اغزينه مرحوم و
مغفور سلطان علم شاه بن سلطان بايزيد خان بر برج بنا ايلمشدر هنوز اول
برج دورر وبعده مذكور ليمانك درت ميل پوريا زطرفنده اچى صويه ديرلر بردكن
قولاغى وار مذكور كويا همان بركول مثالنده درجميع اطرافى اون ميل مقدارى
دولشور اما يلدز پوريا زكون دوغسى طرفلرى صغدرهم سازلق درياقلردر
ولى قبله طرفنده اولن كنار اورمانلو طاغدر اول سبيدن مذكور اچى صويه كرن
قايقلر كورك اوچى دكرك قبله طرفنه يقين يورورلر دخى وار رلر طوكون

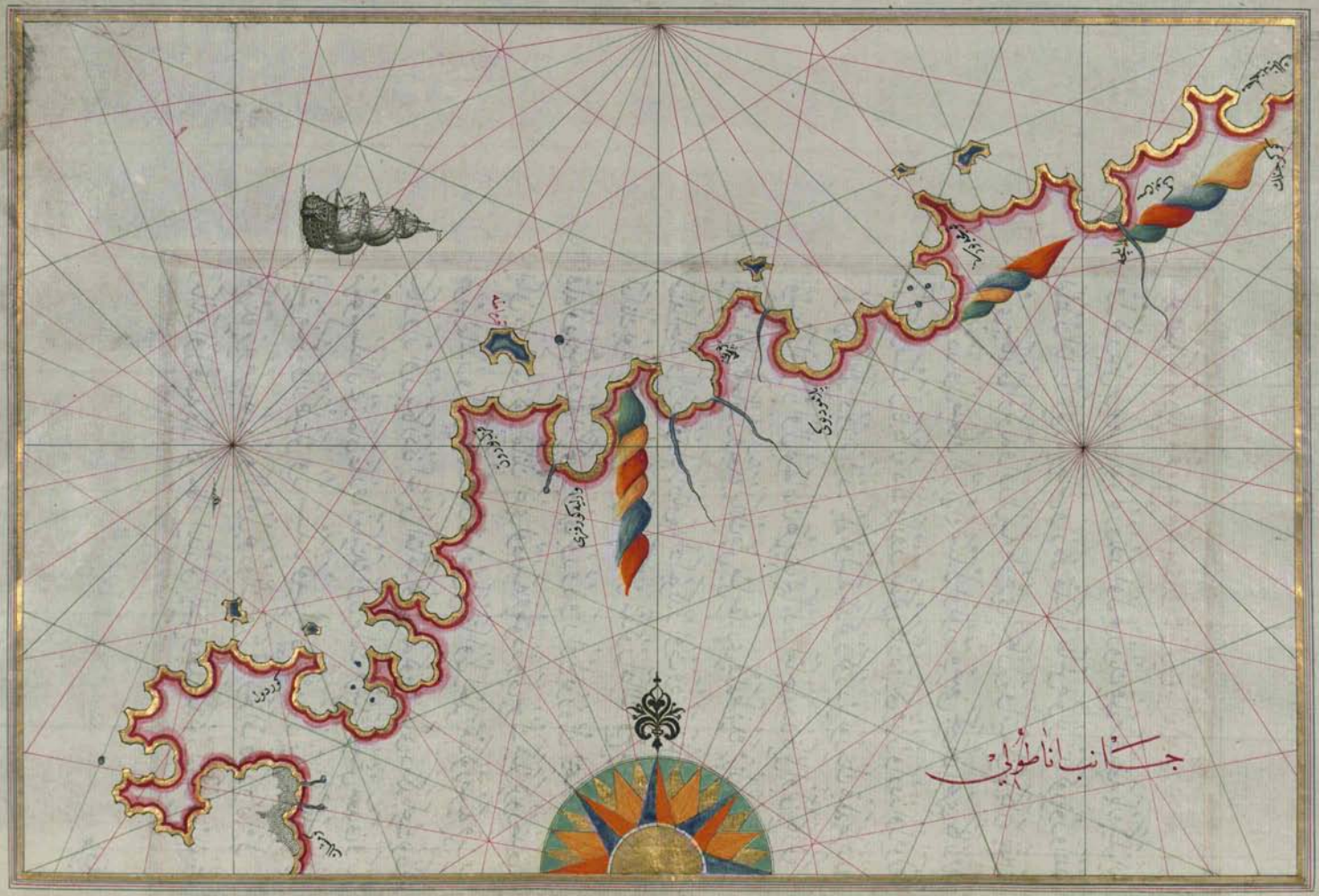
بیکاری دیرلر بیکارلر وار اوکونه اشکله قورارلر بویاندوقلری یرده ذکر ایدرلر
اولرلر دشمانلرن هرکز اختیار ایتمزلر مذکور یردن بچین وملاس قرادن اولیله
یولدر وبعده مذکور اجی صونك اغزندن اسین قلعه سنه وارنجه هب دمور
یرلریدر وبعده اجی صونك لودوس طرفنده برکور فز واردر اول کور فزه
قومجغاز دیرلر مذکور ایودمور یریدر یوقه صولویردر وانك
ایجری نهایتی صغدر فایقلر کروریاتور برمرسین لی صوبی واردر اول
صودن صولنور لر وبعده مذکور لیمانك نیش میل لودوس
طرفنده برانجه الجق بورون وار اول بورونه
انجه بورون دیرلر اندن ایجری قره آدالردر
والسلام



وبو فصل سیروسلوس کتارلرین بیان ایدر

مذکور کتارلرن جمله طاغ دیللریدر ولی درلو درلو بوجاقلرهم ایولیمانلردر جمله‌سنه
برینه قره آدا دیرلر اول آدیله انا طولی کتارینك آراسینه بیوك بارجلر کروز
یتور بلمار بغازلرن وانك بوریاز طرفنده مطلحدیشلق بورنی دیرلر بوروندن اول
برونك بوریاز طرفنده بربوجاق وارکوکجیلك دیرلر وانك لودوس طرفنده توروه
دیرلر بركورفز وار مذکور کورفزده ایچمکه صودخی بولنور مذکور کورفزك بوزین کون
باطسی طرفنده دولشدقده سیره بوکی دیرلر بر مقدار بوجاغی وار اول بوجاقده ایچمکه
صو بولنور وانك کون باطسی طرفنده ایچه دیرلر بر لیمان وار اول لیمان آغزنك
کون باطسی طرفنده ایچمکه صو وار در وانك تکرار لودوس جانبنده چوچه بورنی
دیرلر بر برون وار اول بورونك کون باطسی طرفنده ایجری دولشسلر کولور دیرلر
بر کورفز در واول کورفزك ایچنده اوچ دانه آدالر وار مذکور کورفزك ایچنده یعنی
کون باطسی طرفنده بلاموده بوکی دیرلر بر بوجاق وار اول بوجاقده یاتیلورهم اورادهٔ
ایچمکه صو وار در مذکور بوجاقدن چقوب کون باطسینه دولشورکن بوغلجه
دیرلر بر دره قره کی وارکی یاتجاق بردکلدر اچوق یردر وانك تکرار کون باطسی
جانبنده وارلیه دیرلر بر کورفز وار مذکور کورفزده ایکی یرده آقر صو وار در وانك
قره شوسینده قره آدا دیرلر بر آدا وار در اول آدیله انا طولی کتارینك آراسی بیوك
کیلره ایو یاتاقدر ومذکور کورفزك کون باطسی طرفنده اولان بورونه قرل برون
دیرلر بر یومری طاغدر اول طاغده قبلان جوقدر صرب یردر مذکور طاغی لودوس
طرفنده دولشورکرسه بر کورفزده بر بیکار وار اول بیکار کورفزه کیردرکد نصکره


لودوس اوزرینه کلوب وبعده مذکور یردن لودوس طرفنه چقوب
یورور لرسه دیلدیکی قدر اوکوندن یرادیجوکده وار مذکور یری
قویوب لودوس اوزرینه تکرار یورور لرسه برون اوجندن یرلیمان
وار بلا موده بوکی یرلر مذکور لیمانک قرشوسنده
درکرده بر یومری قیاوارور اول قیا
یرا قدن همان ثلکنه بکزر
والسلام

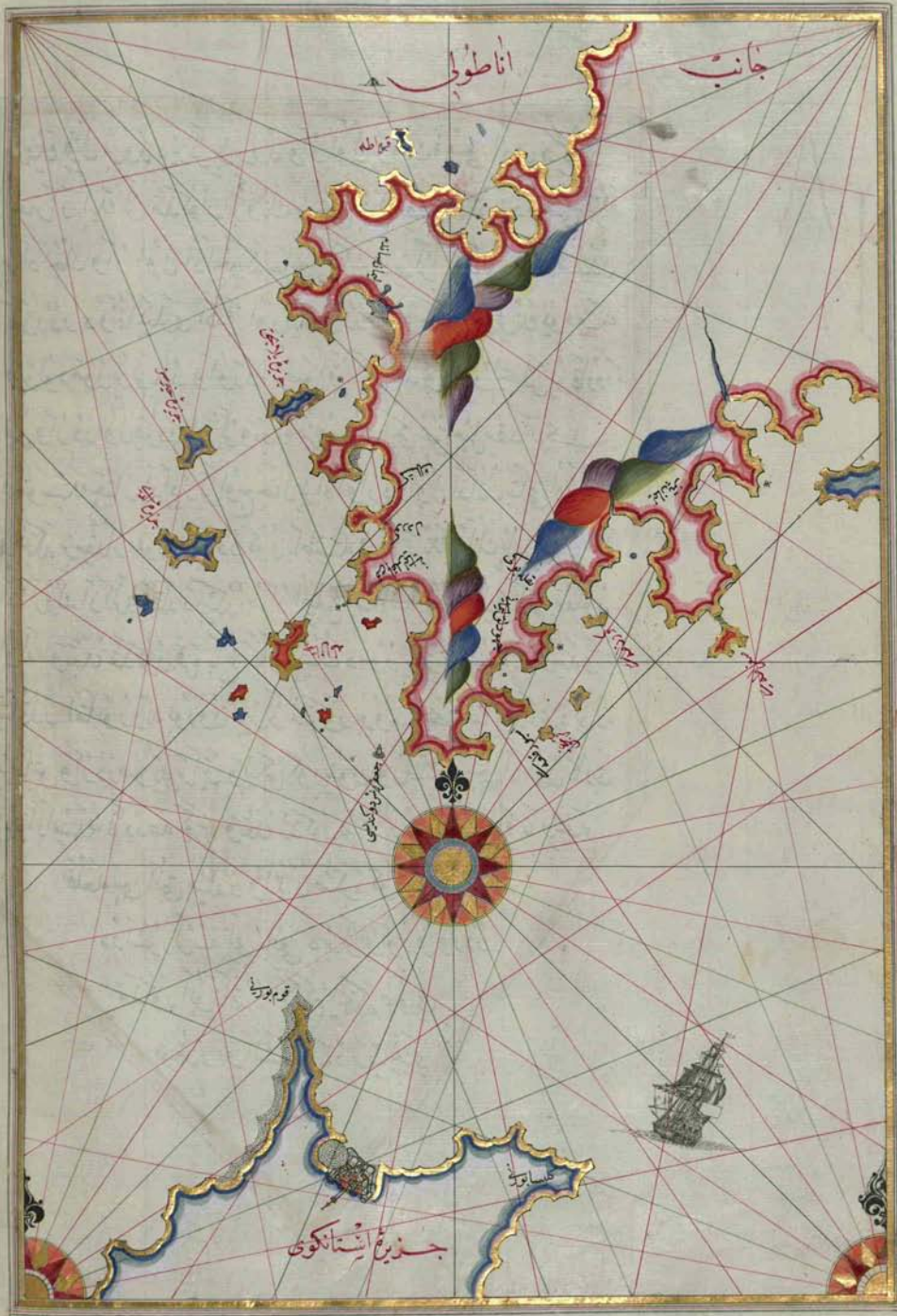

جانب اناطولي

طرفنده قزل بورون ديرلر بربورون وار اول بورونك اوجي ادى دكلدر
احتراز ايده لر مذكور بورونك بر بحق ميل مقدارى كون دوغسى طرفنده
بر اداجك وار اول اداجوكه حاجى اداسى ديرلر مذكورك اراسندن
كچيلدر دونمايكلرى اكثر اورايه وارورلر ودكز كنارلرنده يوفقه
صولود موز يرلريدر واورده بر صوا قر لكن مذكور صو ايچلمز يوقارودة
قيو وار در اول قيودن ايكرلر وبعده مزبور يرك ايكى بحق ميل مقدارى
قرشوسنده چيتال اداديرلر اوچ چتال بر اداوار در اول اداكه يتاغى اولن يرنده
وايچكه بر مقدار صوده وار در كون باطسنه قرشو يرنده وانك يلدن طرفنده اولن
اداكروك اراكرى جمله درينلكدر صراد اولجق اشكالنه نظراولنه تاكيم معلوم
اولة وبعده مذكور قره باغ كنارلرينك دموز يرلرنده بورون اوجنه وارنجه
يتا قدر امتا بورونه بورون ديرلر مذكور بوروندن بحق ميل مقدارى دكزده
بر طاش وار در صويه برابر وليكن كورينور اول طاشك دخى انا طولى كنارى
ايله اراسندن فاصله كچر وبعده مذكور بوروندن استانكويه تا رنجه
قلعه سى الچى ميلدر واندن صكره كون دوغسى طرفنه
دولشور لرسه اى بالغى ديرلر بركور فن وار در
مذكور ايو يتا قدر امتا كيم ايچكه صويى
بوقدر والسلام بادى برتالعباد

عمـــ

بو فصل کوردیل و قره باغ و کومشلك کارلرین بیان ایدر

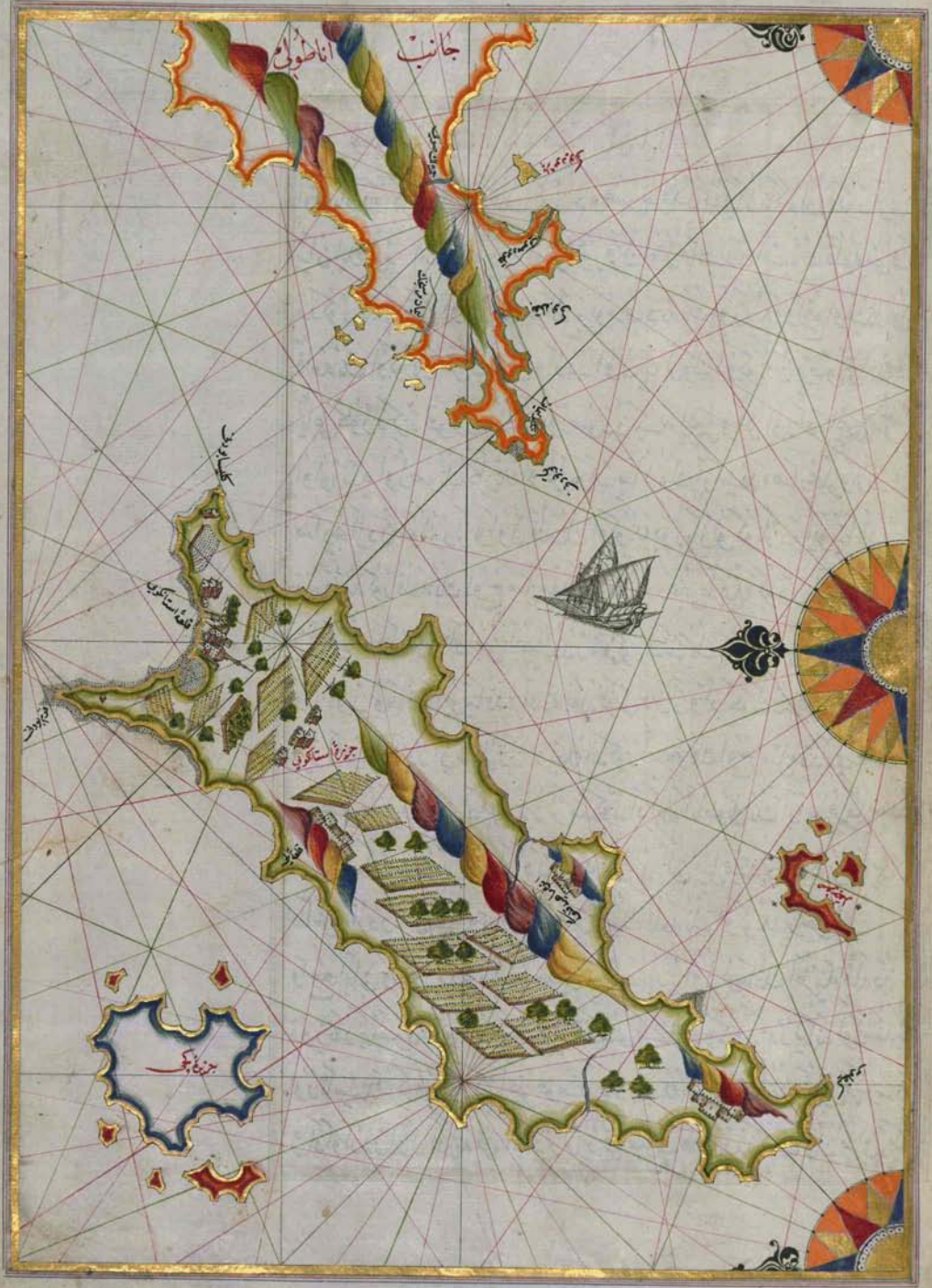
اوّل کوردیل یریومری بوزبورونلری اول بورونك قبله طرفی پنجه پاره یکلوایو
لیماندر امّا اوزتا یرده برطاش وار ده مذکور طاش صویوزنده کوریونور واندن
غیری بیکارلر اوکونه وارر لرسه طوغری بیکارلره وامیه لرکم کاره یقین
صغ وارلر اول صغك اوزرینه صندل اوتورر وصغی کجمك ایچری کاره قویه
درلکدر صندل تا کاره دك وارور مذکور کاردهٔ ایکی قولر وارلر اول قولردن
صولنورلر لخق دوزیرلردر ایکله اولسه مذکور کوردیل بورینك قبله طرفنده
اوج بوجاق وار اول بوجاغك هریری لیماندر امّا جمله دن قابل اولن بیکارلره
یقین اولن بوجاقدر وبعده لیمانك بش میل مقداری قبله طرفنده قزل اك دیرلر
براداجك وار مذکور ادا اوتلوجه ادا اچولکدر اوت وقتنده یشل ادا اولور اول
ادانك بوغازنده بیوك یکلر کچر درلکدر مذکور ادانك اوچ میل مقداری
قبله لودوس طرفنده ادا کبی یریومری بورون وار اول بورونك ایچنه کومشلك
لیمانی دیرلر مذکور لیمانك اغزی لودوسه قرشودر ولی بیوك یکلر کرور خدکی
خوب لیماندر واول لیمانك ایچنده برصو اقر امّا اول ایچلرده مذکور صویه قریب بر
بیکار وار اول بیکاردن ایچرلر امّا مذکور لیمانه کومش لیمانی دمکه باعث بودرکه
مرحوم سلطان محمد خان غازی زمانینده اول لیمانك قرینده کومش معدنی وار
ایمش صکره وازکلمشلر اول سبیدن کومشلك دیرلر واول لیمان اغزینك اناطولی
کارنده یریومری بورون وار اول بورونك اوزرنده برخراب قلعه وار اقدم
زمانده اول قلعه دن کونجلك ایدرلر ایمش وبعده مذکور لیمانك برمیل لودوس


جانب اناطولی
جزیرهٔ استانکوی

بو فصل استانكوى اداسين وبودرم قلعه سن بيان ايدر

اشبو استانكوى اداسى هم طاغلو وهم اوا اولوب درخوب اكين يرلرى وار در
اما كفره طائفه سى مزبور اداية لو نفوس دير لر اوزون دمك اولور واقعا اوزون
اداردر واول اداناك جميع اطرافى تپه تپه ميل مقدارى دردرت پاره معمور قلعه سى
وار اول قلعه سنه ناريجه دير لر مزبور جزيرناك پوزيازر طرفنده اناطولى يه قرش
واقع اولمشدر مذكور قلعه دن اناطولى كاريى الى ميل در اما بو ذكر اولنن
قلعه يه لحق دوز يرده واقع اولمشدر برطرفنى قروب ليمان ايلمشلردر كوچك كيلر
كيرر اما قادرغه كيرمز صغدر قايق كرور اول ليمانك كاريى كوزل بغلو
وبغجلو ودولابلردر ترنج ولمون وانواع ميوه لر اوكوشدر وايكنجى قلعه سنه
اندى مجى دير لر مزبور جزيره نك قبله طرفنده در كز اوزرينه حواله يرياز باشنده
واقع اولمشدر واوچنجى قلعه سنه كيوه لوس دير لر مذكور اداناك لودوس
طرفنده يرى يوجه يرده واقع اولمشدر ودوردنجى قلعه سنه بلى دير لر مزبور جزيره
نك يلدز طرفنده واقع اولمشدر بوجمله دن ذكر اولنن ناريجه قلعه سنك
اوكوندن غيرى ايو يتاق يوقدر مذكور ناريجه نك اوكلرى خوب
دمور يرلريدر ايكى اوچ پوز پاره كمى يانمغه قابل يرلردر تا اول قلعه دن ايكى
ميل مقدار قره يل طرفنده برلحق قوملو بورون وار اول برونده هب ياتاقدر
اما مذكور برونك اوجى صغدر برمقدار طشره يو ريلر وبعده مذكور برونك
قره يل طرفنده كون باطسى طرفنه واريجه جمله يوفقه صولو دمور يرلريدر
اما ذكر اولنن جابنده برصغ وار در برميل دكزه چقار كوزتمك كرك بو ذكر

اولنكارلرجمله لحق اوواردركوزل اكين برلريدر ودرياسيده يوقه
صولودمورير لريدر قبله اياميندة ايويتاقلردر امالودوس طرفنده برايوجه
طاغ واردر اول طاغ ايراقدن همان برادايه بكزر زيرا اول طاغ ايله باقي طاغك
اراسي لحق اوواردر اول سيصلر اني بشقه اداصانورلر باشقه دكلدر
جمله سي برادادر وبعده مذكور اداكبي اولنلر اوركي تمام اولوب بوك
طاغه يقين كلدكده دريا اوزرينه حواله ذكر اولنر اندماغي قلعه سيدر
مذكور قلعه نك قرشوسنده انجيرلي اداسي اون ميلدر بومابينده سقزلر
ديرلر برااون ادا واردر واول اداانك يتاغي قبله طرفنده درامامذكور
اداانك بورنده صغ واردر مذكور اداانك بوريازطرفنده برايومري اداواردر
اول اداياه قليوره ديرلر زمان اوزده رهبانلر اولورايمش واندن صكره ذكر
اولنر قليوره اداسينك يكرمي ميل بوريازطرفنده استانكويك شورق بورني
مذكور برونك جميع اطرافي هب دمورير لريدر لحق يرلريدر لحق كوزل يرلردر
وبعده مذكور برونده دولشوب ناريجه حصارينه وارمغه اليتي ميلدر مذكور ناريجه
حصارين سابقا ذكر ايلدك امامزبور قلعه دن بودورم قلعه سي اون سكز
ميلدر بويوله اسپوت قلعه سينك اوكونده ايكي اداجكلر وار اول اداجكلرك
اراسينده بوك بيكلر كجر اسپوت اوكونده بركوجك اداجك وار انكله امام
طولي اراسي صغدر وبودورم قلعه سينه يقين اولنر صغر اداسينك بوغازينده
قايق كجمن احتراز ايده لر والسلام على الدوام


جانب اناطولی
جزیرۂ بکچ

وبو فصل كرمه كور فرزين بيان ايدر

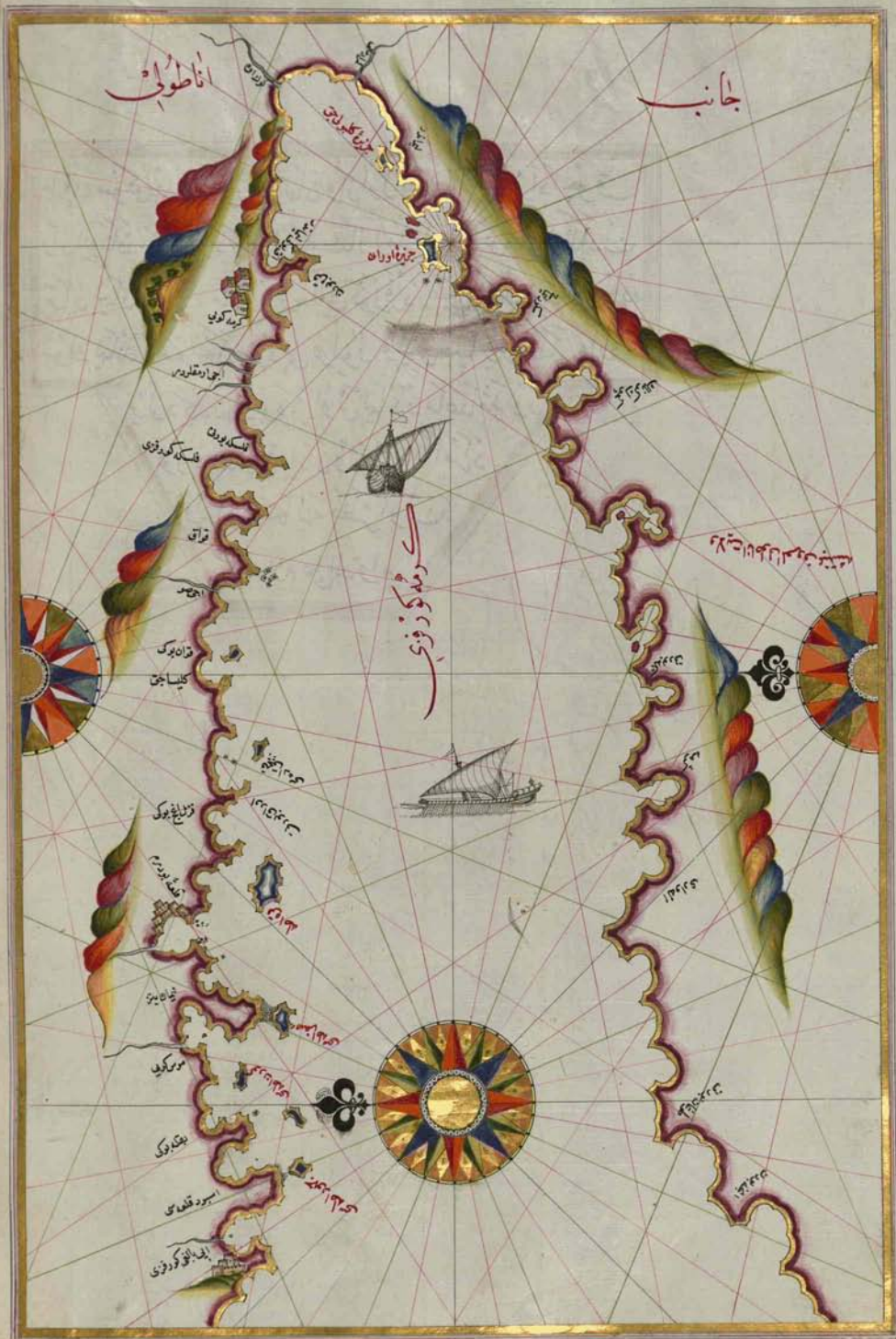
اول باشدن كرمه كور فرزينك كون دوغسى طرفندن بشليالم تاكيم اول كور فرزى
بيان ايده لوم ايمدى بو ذكر اولنان كور فرزك اول باشندن اسپوت قلعه سى وار
مذكور قلعه ذكر اوزرينه حواله برير ومرى ديه نك اوزرينه واقع اولمشدر اول
قلعه نك اوكونده خراب بنالر وار در اول بنالرك اوكوندن برصوا قر اول صوك
ايا غى كلور ذكر قيولور اما مذكور صودن كسه ايجمز واكر اوراده ايجمكه صوحاجت
اولورسه اول صوك كنارنده اولان خراب بنالرك آراسنده صاريخلر وار در اول
صاريخلردن صولنور لر واول قلعنك اوكونده پوريازلو كونلرده ايويتا قدر
وبعده مذكور قلعه نك اوج ميل مقدارى كون دوغسى طرفنده كورن اداسى ديرلر
برادا جك وار اول اداجق ايويتا قدر مذكور اداجوك كون باطسى طرفنده برقوجاق
وار اول قوجاقده ايويتا قدر ادنه بقله بوكى ديرلر واداجوكدن ايجرى موس كوپى
ديرلر قوجا قلردر آزماقلردر وبعده مذكور اداجوك اوج ميل مقدارى كون
دوغسى طرفنده صغر اداسى ديرلر مذكور اداكله اناطولى نك آراسى افراطله صغدر
هركز كمى كچمز وبعده اول اداكن قلعه بوطرم آلتى ميل مقدار يدر بويوكله برر
طاش وار در كوپرينور وبعده بوطرم برکوجك قلعه نك اوكونده برخوب
واسع ليمانى وار در مذكور ليمان خدايى برقوجا قدر اول قوجاغك اغزينه قلعه دن
دوز كار ذكر مسون ديوكا فوز مامنده دوكندى طشلر دوكشلر در ليمانه اول طشلرك
اوزتاسنده كروز لوريكيم اغز قومشلر در وبعده مذكور ليمانك بش ميل قرشوسنده
برادا وار در اول ادايه قره ادا ديرلر برقره صرب طاغدر مذكور طاغك اطرافى دركدر

دموريرى دكلدر امامذكور اداتك ايكى ميل قرشوسنده اولن اتاطولى كاروانلرى
تابرولن اوجنه واريجه هب دموريرلرديدر مذكور بورولنى كون دوغسى طرفنه بر ميل
مقدارى دولشدقدن صكره قزل اغج بوكى ديرلرى بر بوجاق وار اول بوجاغك كون
دوغسى بورتنه اوراق بورنى ديرلر مذكور برولنك كون دوغسى طرفنده بر
اداجك وار مذكور اداجوكم قيجق ديرلر ديك يرلردر مذكور قيجق اداسنك
كون دوغسى طرفنده كلسه جك ديرلر بر بوجاق وار اول بوجاقده بر خراب بينا
وار دردر مذكور بيناك اوكى ايودموريرلرديدر علامتى بودركيم قرشوسنده بر كوجك
اداجك وار واول اداجوغك كون دوغسى طرفنده اق قوملو كاروانلردر اول
كاروانك اورتاسنده بر صوافر امااجيدر ايكلمز مذكور صولنك كون دوغسى
طرفنده برولن اوجنده دكزده قيالر وار دردر كوريلور بغضيده كورنمز واول قيالرك
كون دوغسى طرفنده قواق ديرلر بر بوجاق وار مذكور بوجاغى تكرار كون
دوغسى طرفنه دولشجك بركورفز وار دردر فسلكه كورفزى ديرلر وانك شورق
طرفنده بر يومرى بورون وار اول برونه فسلكه بورنى ديرلر اول برولنى
كون دوغسى طرفنه اولشدقده صكره ارمقلر وار دردر اول ارمقلر ولك
ايجنده لوندقايقلرى كزرلر مذكور ارمقلرى كون دوغسى طرفنه كجدكدن
صكره كرمه ارمغى دركرمه بركوى درواول كويك كون دوغسى طرفنده
قره برون ديرلر بر يومرى برون وار اول برونك تكرار كون دوغسى طرفنده
اق بوك ديرلر بر ليمان وار مذكور ليماندن كرمه كورفزينك نهايتنه واريجه
اون ميلدر بواون ميل جمله اولوطاغدر متصل اول سبيدن دموريرى يوقدر

اما کرمه کور فرینک نهایتی بیانیده کوک اووه صویی دیرلر برصواقره واول
صوئک یانیده کمر ایرمغی دیرلر برصودخی وارد مذکور صولره صندل کروز
صولردر ولی ایجلمز ایله اونسه دیکر اولر کنار لروک تابوطروم قلعه سیندن
مذکور کوک اووه صویینه کلنجه طقسان میلدر بوطقسان میلک اراسینده اولن
اقصولروک جمله سی اجیدر ایجلمز وبعده مزبور کوک اووه صویینک اوکلری اق
املیو فقه صولوخوب دموز یرلریدر امتا یازکونلرنده امباد برکی روزکار
دوکر اچوق یردر اکر امباد یله یاتمق مراد اولورسه جواب بودرکه دیکر اولن
کنار لر مذکور کور قوروک یلدز طرفنده اولور امتا نهایت بیانی که کوک اووه
صویدر اول صودن دونوب بوکر قبله طرفندن لودوس اوزرینه کیدوب بیان
ایده لوم امدی مذکور کوک اووه صویندن بش میل لودوس طرفنده برادا جک
وار اول ادا جوکه کلیبولیجک دیرلر مذکور ایویتا قدر قادرغه بوک کمی کرمز
اناطولی ایله ادا اراسنه یاتورلر وانک تکنار لودوس طرفنده اوچ میل
یردده برادا جک دخی وار مذکور ادا جوکه اورکان ادا سی دیرلر اول ادا نک
اوزری نار ایجی کبی صولو بنا لردر زمان اوزره شهر ایمش هنوز جمله خانه
لری هب دوزر وانک اوکوندده برخدایی لیمان وار اول لیمانه بوک کمیلر
کروز لودوس طرفندن اناطولی کنارینجه کله لر کیم دیکدر یلدز طرفنده
ایکی ادا جکلر وار اول ادا جکلروک ادا لری طاردر هم صغدر ولیکن قادرغه
کچر ودخی ذکر اولن شهر ادا سنک کون باطسی طرفنده بجوق
میل دکوده طاشلر وارد اخیرا ان ایده لر وبعده مذکور ادا نک لودوس

طرفنده

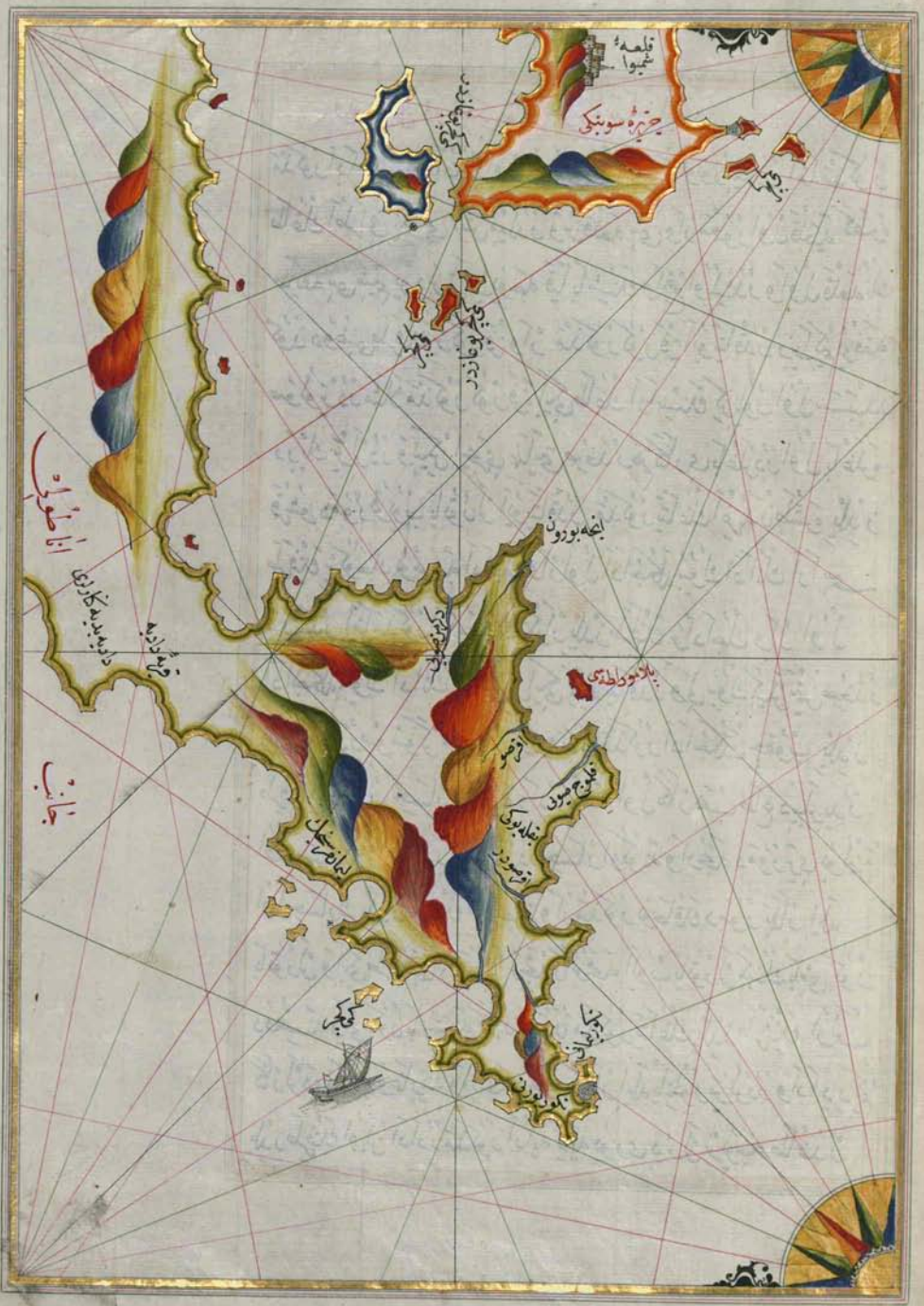
طرفنده سوكوت بوكي ديرلر بر ايمان وار اول ايمانك اعزنده برادا چوق
وار ايوتا قدر امّا بوذكر اولنن كنار لروك ايجنده كوجك كونلكدن
يا ر ايمان يوقدر مذكور برخداي كورفزدر ايكي طاغك ايجنه كيرمشدر
بيوك ايماندر هم ايجكه صودخي بولنور وليكن صيا يرلردر كمي وارود
يرلردكلدر وبوذكر اولنن ايماندن ماعدا مذكور
كورفزده چوق ايمان وار در امّا مراد
اولبحاق اشكالنه نظر اولنه
والسلام على الدوام


اناطولی
جانب
جزیرۂ اورلاه
قراقی
قران بوک
کلیا جغی
موس کوی
بغلکه بوکی
اسپور قلعه سی
بحر اسود کوروزی

وبو فصل تكفير ليمانى كفارلرين بيان ايدر

بو فصلك اشكالنه داديه بديه كفارلرى ديرلر مذكور ديرلر منشاه
ايدر امّا داديه بديه ايكى بوكه كويلردر بديه تكفير بورينه يقين
اولندر وتكفير بورينه كفره طايفه سى قاوقرى يوديرلر بنام بورونلر
اول بورونك قبله طرفى كافرى بنا ايله يابلمش ايسه ليمانلر واول
ليمانك اطرافنده قديم بنالر چوقدر زمانله تكفير ايمش ديرلر مذكور
ليمانك اغزندن بر ميل مقدارى كون دوغسى طرفنده دكز كنارنده بر
صواقر تكفير ليمانه وارن يكيرمى اكثر اندن صولغون لر واندن صكره بودكى
اولن بديه داديه كفارلرى ضرب طاغلردر همان جزيره بكزر زيرا انا
طولى يه متصل اولن يرى بر مقدار قورو بغازدر اول بوغازه كمن ديرلر وبغازه
دكر اولن تكفير ليمانك بورياز طرفنده بش ميل يرده مرسينجك ديرلر خداى
بر ليمان وار اول ليمانك ايچنده بر كوزل صواقر مذكور مرسينجك علامتى
اولدركيم انك اوكونده بر قاج اداجكلر وار وبو نلر ايله تكفير بورينك
اورتاسنده ايكى اداجكلر وار در ولى يتاق دكلدر وتكفير بورنى بر يومرى
طاغدر مذكور طاغك بش ميل مقدارى كون دوغسى طرفنده قليج ديرلر
بر كوزل صواقر بر يومرى يرلو قيانك دبندن چقر امّا اول صونك كافرى
يتاق دكلدر يا ليمانلق كرك وياخود قايق كركيم اول رادن صواله وبعده
مذكور صونك ايكى ميل مقدارى كون دوغسى طرفنده قاو اسقاندبه ديرلر
بر يومرى بورون وار اول بورونك ايكى ميل مقدارى كون دوغسى طرفنده

بن الحق اداجوق وار اول اداجوكه بوك اداسى ديرلر اول اداىله مذكور
بلا مودبوكنوك اراسى بيوك كيلره ايو يتاقدر واوراده اولن انا طولى
كتارينك دكن يا لسينده هر نره سين ايكى قارش مقدارى قرلرسه طتلوصو
جقدر واندن صكره تا اينجه برو فى دولشوب دكن من درسينه وارنجه
اصلى يتاق يوقدر جمله طاغلردن جكدرر كيلر فرصتيله بولدوغى يرده ياتورلر
ايو يتاق يوقدر ومذكور دكرمن درسينه برو بوجاقدر اول بوجاغك
ايجنده برصوا قر اول صويك ياغنده دكن منلر يورورولكن
اول قدر طتلوصو دكلدر انجق ضرورتده
ايجيلور هم اول صونك اوكلرى
يوفقه صولو دمر يرلريدر
وبعده مذكور يرده
دمبكى اداسى
اون ايكى ميلدن كون دوغسى شورق
اوزريته والسلام


قلعهٔ شیوا
جزیرهٔ سوبکی
ایچه بوروں
بالی بوواطی
قلیچ چیوں
قلیچ بوی
کمکیر
ناتولی
جانب

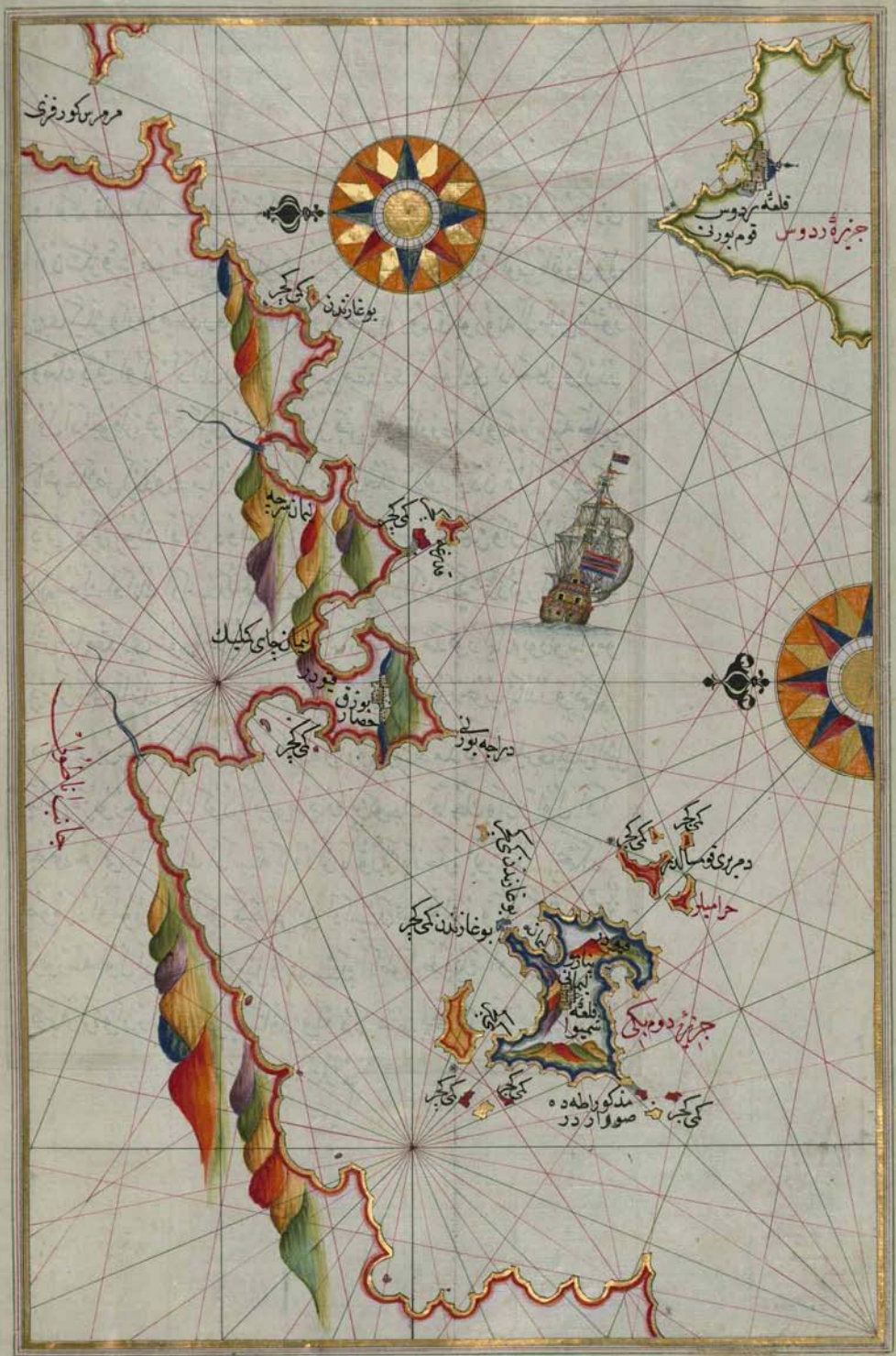
وبو فصل رومیکی نام جزیره بیان ایدر

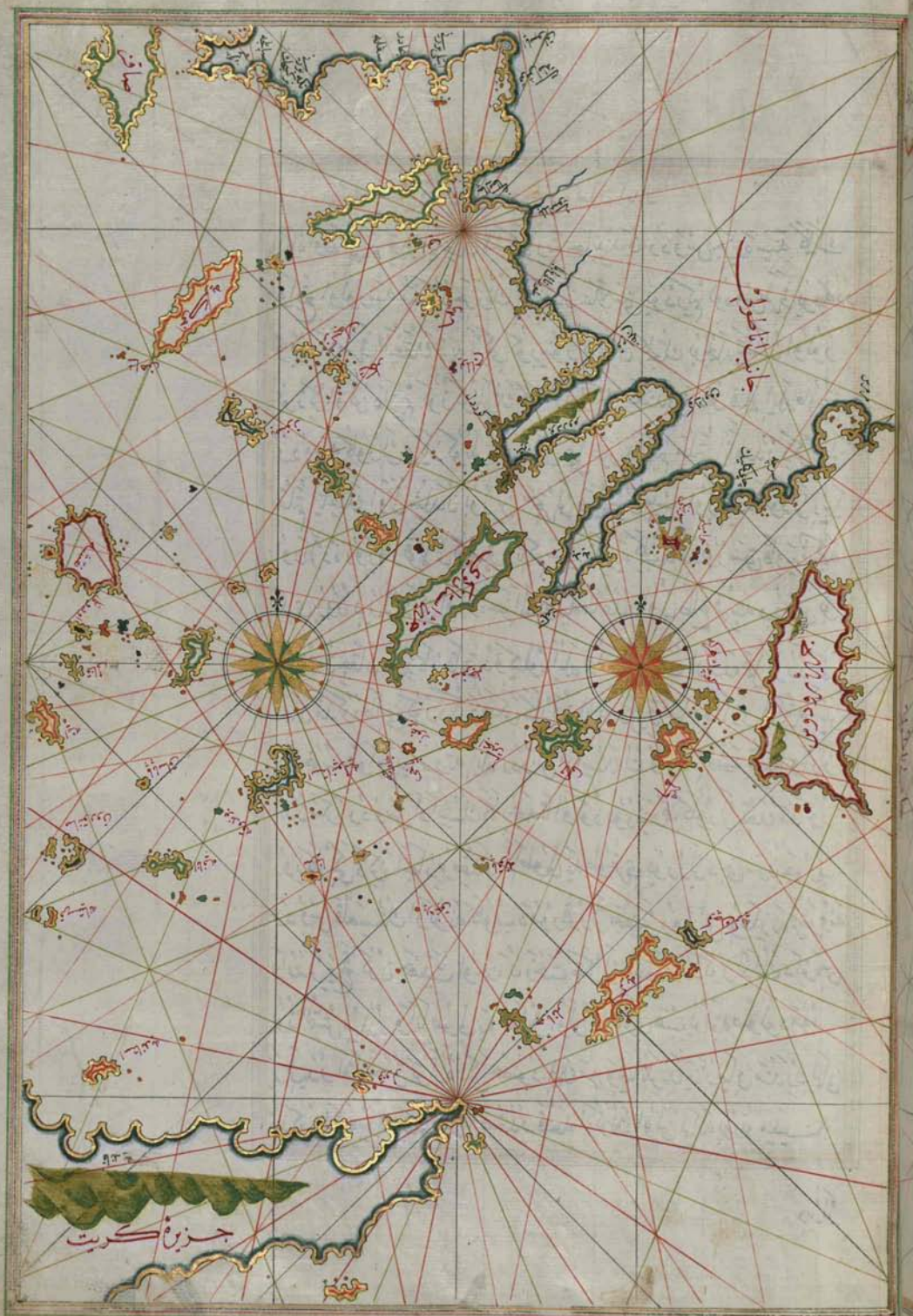
مذکور اداسی بر یوجه طاغدر اول رد وس قلعه سینه اوتوز میلدر اما مذکور طاغك اطرافی یکرمی بش میلدر وبر قلعه سی وار معمور اول قلعه یه کفره طایفه سی شیم یوه دیرلر بر یوجه قیا باشنده واقع اولمشدر واول قلعه نك کون دوغسی طرفنده بر کور قز وار مذکور کور قز ایو یتا قدر زیرا کیم یوقه صولویه دیر مثلا مذکور کور قزه ایکی طاغك آراسنده کریلور اول سبیدن دریك یرلردر ولیکن ایجری نهایتی صغدرهم کناری باغلردر اول باغلره قرشو دموردر قویوب یاتورلر ایو یتا قدر مذکور یتاغك اعزندن طشره یلدز طرفنده بر کوجك یومرجه اداجك وار اول اداجکله بوك ادانك آراسی دیکدر اما مذکور اداجوغك تکرار یلدز طرفنده بر اداجك وار اول اداجکله بوك ادانك آراسی بر ایکی کیه یتا قدر ولی بوك کیلر تمن صغدر قادرغه قدر صوسوکر کیلر یاتور وبعده مذکور اداجکدن چقوب یلدز طرفنه یورویوب حسار اوکونه وارر لرسه اول کار هب طاغ دیلریدر اول سبیدن افراطله دریك یرلردر حسار اوکونه وارنجه دموریری بولنمز اول حسارك یلدز طرفنده بر بوجاق وار مذکور بوجاقدن دموریماره ایله یاتورلر وایکی طرفه یماره باغلرلر وقجدن برنجه الوب یاتورلر کیمنك باشی کون دوغسنه وقجی کون باطسنه کلور وبعده مذکور یتاغك یلدز طرفنده اولن کاره لرده تا اداوغارینه وارنجه دموریماره ایله یاتلور یرلردر واداردیکم یلدز طرفنده اولن اداردر مذکور اداید دیه یوری دیرلر بر یوجه طاغدر

وَ اُتُوكله قَلْعَه اَراسِنَه اُولَنْ يَرْلَرْ غايَت دَرِيكْدُرْ دَمُورِيَتِشْمَنْ اَمّا اَدا بُوغازِي
اُونْ سَكِزْ قَرِشْ صُودُرْ اَق قُومْلُو كُورُنُرْ يَرْدُرْ اِيكِي طَرَفَه يَلْمازْ اَلُوبْ يَاتُورْلَرْ وَلِي
اِيرِي كِيلَرْ وارْمَزْ صِغْدُرْ قادِرْغَه وَماوُنَه كَجَرْ بُورُونْدَنْ بُورُونَه اَلْطاشِي يَتِشُورْ
وَبَعْدَهُ ذِكْرِ اُولُنْ اَدانَكْ بُوغازِنَه يَرْمِيل مِقْدارِي قَرْشُو اِيكِي اَداجِكْلَرْ وارْدُرْ
اُولْ اَداجُوقْلَرَه قُورْتَنَه يِلْدِزْ اِيلَه اُوتُوزْ بِشْ پارَه قادِرْغَه ماوُنَه يَرْ يَرِينَه بَغْلُيُوبْ
باشْ خَلاصْ اَيْلَدُوكْ مُبارَكْ اَداجِكْلَرْدُرْ وَبَعْدَهُ مَذْكُورْ يَرْدَنْ قِبْلَه طَرَفِنَه
ذِكْرِ اُولُنْ بُوكْ اَداسِي دُولَشُورْكَنْ بُويُولَه اُوجْ اَداجِكْلَرْ وارْ اُولْ اَداجِكْلَرْ
اِيلَه بُوكْ اَدانَكْ اَراسِنَدَه كِي كَجَمَنْ اَمّا اِيكِنْجِي اَداالَرْدَنْ كَجَرْ مَذْكُورْ اَداجُقْلَرْكْ
بِشْ مِيل مِقْدارِي شُورُقْ طَرَفِنَه خُداي بِرْ لِيمانْ وارْدُرْ مَذْكُورْ لِيمانَه يُورْتُو بَنارْمُو
دِيرْلَرْ اِيكِي طاغْكْ اَراسِنَه كِرُورْلَرْ قادِرْغَه لَرَه اَيُوبَتا قَدَرْ خُوبْ لِيمانْدَرْ وَاِيجْمَكَه
صُودَخِي بُولُنُورْ وَاكَرْ حَراجِي اَداالَرِنَه وارُورْلَرْسَه مَذْكُورْكْ اِيرِي كِيلَرَه اَصْل
يَتاغِي مَزْبُورْ جَزِيرَه نُكْ كُونْ باطِسِي طَرَفِنَه يَرْكُوجَكْ اَداجُكْ وارْ وَاوْلْ اَدا
جُوقْلَه حَراجِي اَداسِنَكْ اَراسِنَه كِرُورْلَرْ يَاتُورْلَرْ يارْجَلَرَه اَيُوبَتا قَدَرْ اِيجْمَكَه
صُومُرادْ اُولُنُورْسَه يَرْ اِيكِي كِمِيَه حَراجِي اَداسِنَه صُولُنُورْ وَاكَرْ كِيدَرْ جُوقْلَرْ
اُولُورْسَه اُولْ اَداالَرْكْ اُونْ مِيل قَرْشُوسِنَه اَناطُولِي طَرَفِنَه اُولَنْ
كُورْفَزْلَرَه وارْدُرْلَرْسَه خُوبْ يَتاقْلَرْ وارْدُرْ هَمْ اِيجْمَكَه اَقْرَصُولَرْ بُولُنُورْ

وَالسَّلامْ

تَمَّتْ


مرمرس کورفزی
قلعهٔ رهوس
قوم بورنی
جزیرهٔ ردوس
یوغارندن کچی کچر
نهار سرچه
کچی کچر
نهار چای کلیبك
یوزرق
یوزرق حصاری
کچی کچر
دراجه بورنی
جانب الطوف
کچی کچر
دمبری قوسالده
حرامیلر
یوغارندن کچی کچر
قلعه سمیوا
جزیرهٔ دوم بکی
مذکور اطه ده
صوار در
کچی کچر
کچی کچر


جزيرة كريت

بو فصل ردوس نام جزیره بیان ایدر

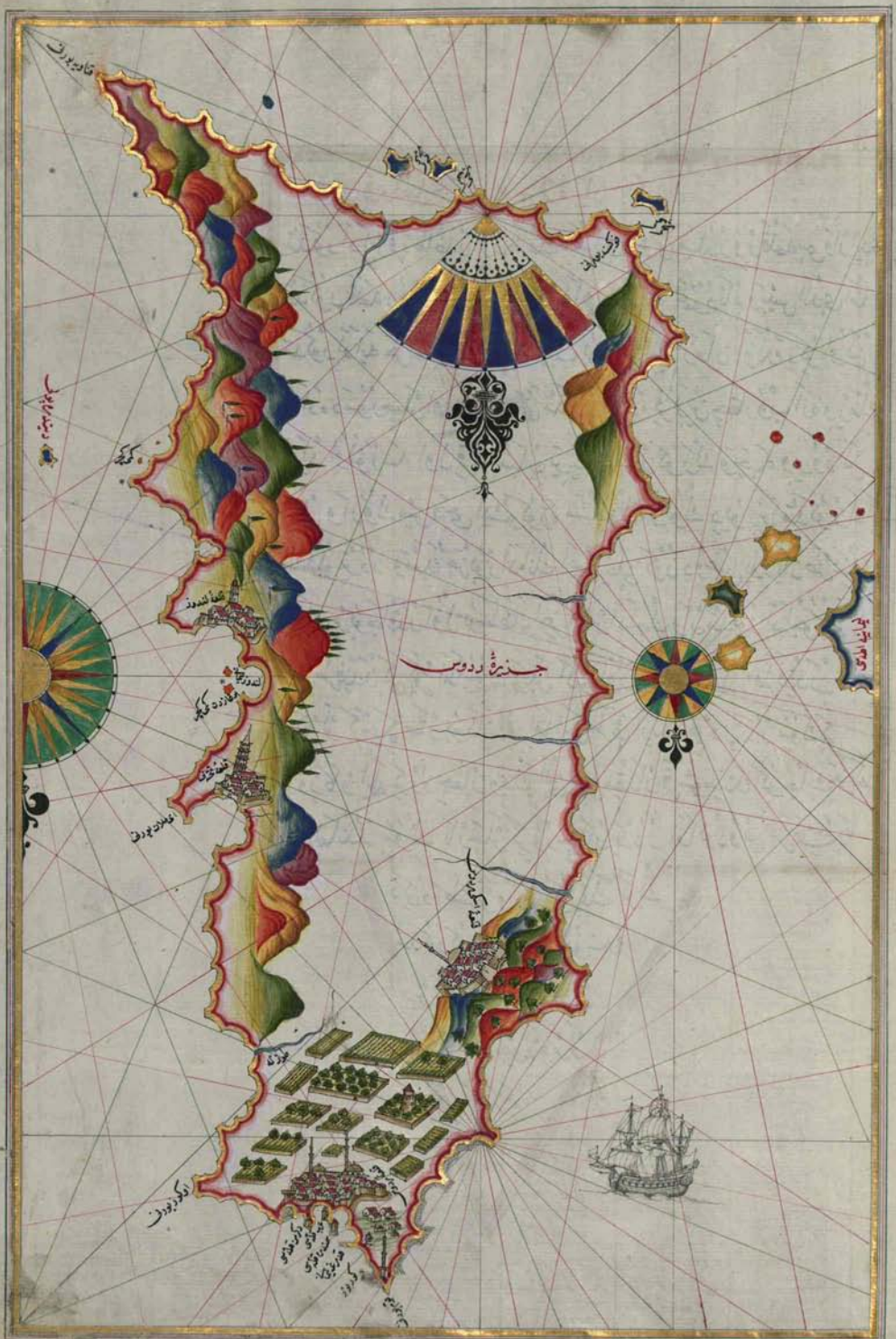
آکاه اولهٔ لرکیم قبله ایامنده اسکندریه جانبندن ردوس جزیره سینه کلمك
واقع اولورسه مذکور جزیرنك ایراقدن علامتی بودرکیم لودوس طرفی یوجه دور
وبوریاز طرفی آلچقه دیه لرکی کورینور وبقین کلجك بوجله یکسان اولور
بوزکز اولن علایم کوزکونلرنده کاه اولورکیم اسکندریه دن قبله ایله طوغری
ردوسه کلورلر ویازکونلرنده اولن عمل غیریدرکیم ملتم ایامیدر ذکر اولن
ملتم ایامنده اول شلدن بورینی سچرلر ویاخود میس اوزرینه کلورلر زیرا
اورالرده روزکار قولای کوسترر تاکیم ستی قاویه کلنجه مذکور ستی قاویه ترکجه
یدی برون دیرلر ذکر اوزره حواله یوجه طاغدر اول طاغ قربنه ردوس بو
غازندن جقان روزکار قاتی دوکلور ایله اولسه اهلیت اوزره عمل اولدرکه
همان مذکور طاغی کورمکدن صکره کنارمدن اوتوز قرق میل مقدارنی ایراقی یورییکز
یکم خوب هوا بلوب بروته ایله ردوس اداسنه لندوس نام قلعه قربنه وارر
اندن صکره ردوس اداسینك کنارنجه تا اوکوز بورینندن کلورلر بعده مذکور
روزکار کی ذکر اجار برمقدار اناطولی یه طوغری یورورلر دخی سرن جورب
ردوس قلعه سنك اوکونه کلوب دمور قورلر بعضلر ردوس بوغازنه قرشوونه
وارورلر برچوکون جهلیت اوجندن زحمت چکرلر وبعده مذکور اداندك دائره سی
یوز التمش میلدر وانا طولی یه مقابل اولن طرفلری هب یوفقه صولو دمور
یرلیدر امما آچوق یرلردکی حضور ایله مز ویاخود نلرنده یرارایماکی متدرك ایماکی
مذکور ایمانه بوك کیلر کیرمز صغدر قلعه اوکونده اولن ایمانه بورتو میسنه

دیرلر ذکر من لیمانی دیمك اولور مذکور لیمان اچوقدر فیش کونلرنده آلت قوتیله
یاتورلر مذکور لیمانك دن قرقلی قلعه سی اوتوز میلدر قرقلی تخته لی قلعه سنه دیرلر
مذکور قلعه نك لیمانی یوقدر اما اول قلعه نك لیدوس قلعه سی طرفنده بر برون وارد
مذکور برونه آیا ملا نو دیرلر ذکر دن وارلر کن مذکور بورنی صول طرفه آلوب ایچری
دولشورلر سه بیوك بکیلره قایل یاتاقدر اول یاتاقدن چقوب لیدوس طرفنه دولشدقده
بر بوجاق وارد اول بوجاغك آغزنده ایکی آداجکلر وار اول آداجکلرك هر
طرفنده مذکور بوجاغه کروب یاتورلر اما ایکی آداجك آراسنده بر طاش وارد
اول ایکی آداجوغك اوکونه اوغرمیالر برونلر جانبنه اوغریالر مذکور بوجاق
لیدوس بکیلربنك یاتاغیدر اما فیش کونلرنده حضور یری دکلدر اول سبدن
اکثر بیوك بکیلر ردوس اوکونه قشلر ویر لیمانجق دخی مذکور لیدوس قلعه سنك قبله
لودوس طرفنده وارد ر ولی اول لیمانك آغزی طار دوز کارلو کونلرده کریلمز
مثلا ایکی قیانك اورتاسندن کرورلر کر دوکلری تقدیرجه ایکی پاره قادرغه
متحمل یر در وبعده مذکور قلعه دن کینه بورنی قبله لودوس اوزرینه اوچ میلدر
مذکور بورینك اوزرنده بر بورج وارکوزجلك ایدرلر وانك آلتی میل قرشوسنده
بر آداجك وارد ر مذکور آداجکه دین درلو لی دیرلر وبعده مذکور کینه بورینندن
قاونیسو لودوس اوزرینه اوتوز میلدر مذکور بورونه قتاویه دیرلر بریومری
بورونندن بو ذکر اولن اوتوز میلك آراسی اولن کارلوك هر نره سین قرزلرسه
طتلو صوجقار امدی مذکور بورونندن تاقاوقوکینه بورینه وارنجه یازکونینده
یتاق یوقدر دیرا یازروزکارینه اچوقدر قاوقوکینه خرکیه مقابل اولن برونندن

علامتی اوزرینده برنبرج وارد ر اول برجدن کوزجلك ایدرلر اندن صکره حرکه
ایله مذکور اداتك اراسینده برقچ کوچك اداجوکلر وارد ر اول اداجکلر اشکاله
قید اولنمشدر مراد اولحق اشکاله نظر اولنه کیم معلوم اولور وبعده مذکور
ردوس قلعه سندن اناطولی ده سرچه نام لیمان اون سکز میلدر مذکور سرچه
ایکی اولوطاغك اراسنده برلیماندر امتا ایچکه صوی [illegible] مذکور لیمانك لودوس
طرفنده اولن یورتك اوجنده ایکی [illegible] اداجکلر وار اول اداجکلرك انا
طولی ایله برادا تك اراسندن هرکز کی کچمز صغدر امتا ایکی ادا تك اراسنده
قادرغه کچر مذکور اداجکلری کون باطسینه برمیل مقدار دولشد قدمچای
کمله یك دیرلر برخلیجی لیمانی وارد ر مذکور لیمانه بیوك کیلر کروزخوب واسع
لیماندر ولی اول لیمان ایچنده اطرافی طاغلردر هم یاپس یر لردر صوبی ایراقدن
کتورلر مذکور چای کمله یکدن ردوس قلعه سی یکرمی میلدر کون دوغسی
شورق اوزرینه وردوس قلعه سندن زمبکی قلعه سی
اوتوز میل در وردوس قلعه سندن استانکوی قلعه سی یوز میلدر

والسلام

تمت

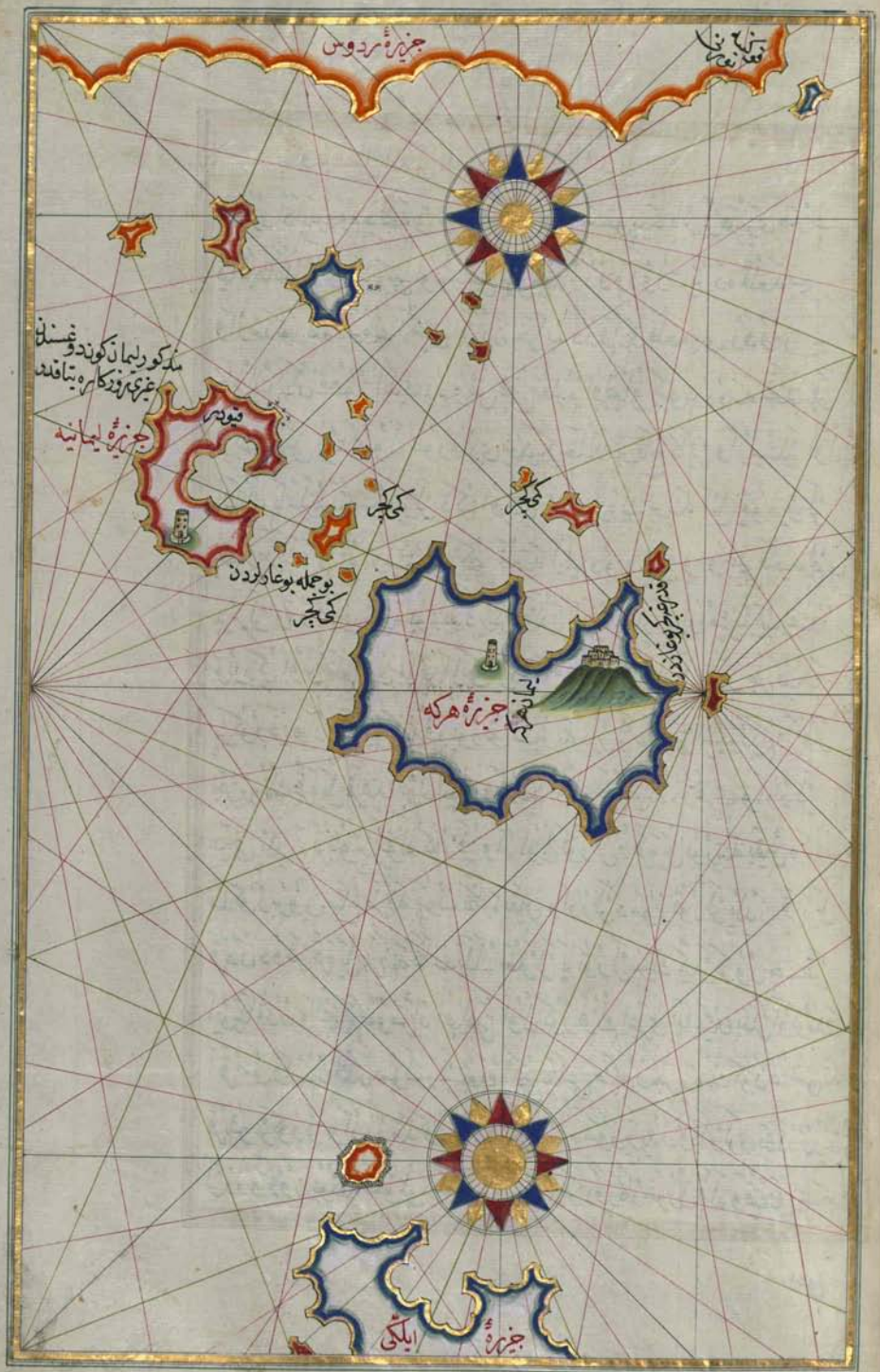


99

وبو فصل خزكه نام جزيره بيان ايدر

مذكور اداير قره طاغدر اول طاغك اطرافى يكرمى ميلدر وير قلعه سى وار ايدى
مذكور قلعه روس فتحنده امر پادشاهى ايله قره محمود نام رئيس الذى امتا
مذكور اداية خزكه ديدوكلرينه سبب بو اولمشكيم زمان اولده ذكر اولنن
اداده دمورجيلر اولنوب حتى مذكور اداده قزلبن چقاروب اره ويرمك
مراد اولنورسه اول قره اسباب يرينه دمورلكورك وجبه ويرولر
ايمش وارولك سز دخى ايشوكوزه مشغول اولوك ديو يرا مذكور اداى
طاشلويردر وبعده خزبور اداناك اصل ليمانى كون دوغسى پوريا طرفنده
خلقاى يربوجاقدر اول بوجاغك اغزنده برادا جك وار مذكور اداجوك
ايكى طرفندن كمى كچر امتا بيوك كيلر اكثر اول اداجوكك يلدز طرفندن
كچر لر كرجيكم طار بوغازدر امتا ايكى طرفى ايبدر هم درينكدر بيوك كمى
روزكار ايله كروز چقار وانك التى ميل مقدار قرشوسنده كوجك خزكه
ايولیمانىدر بيوك بارجلر كروز چقار يردر امتا لودوس طرفنده

ذكر اوده طشلر وار دركوزتمك كرك
مذكور كوجك خزكيه ليمونده
ديرلر انده بر كليسه وار
اندن صاركتقولا ديرلر
والسلام

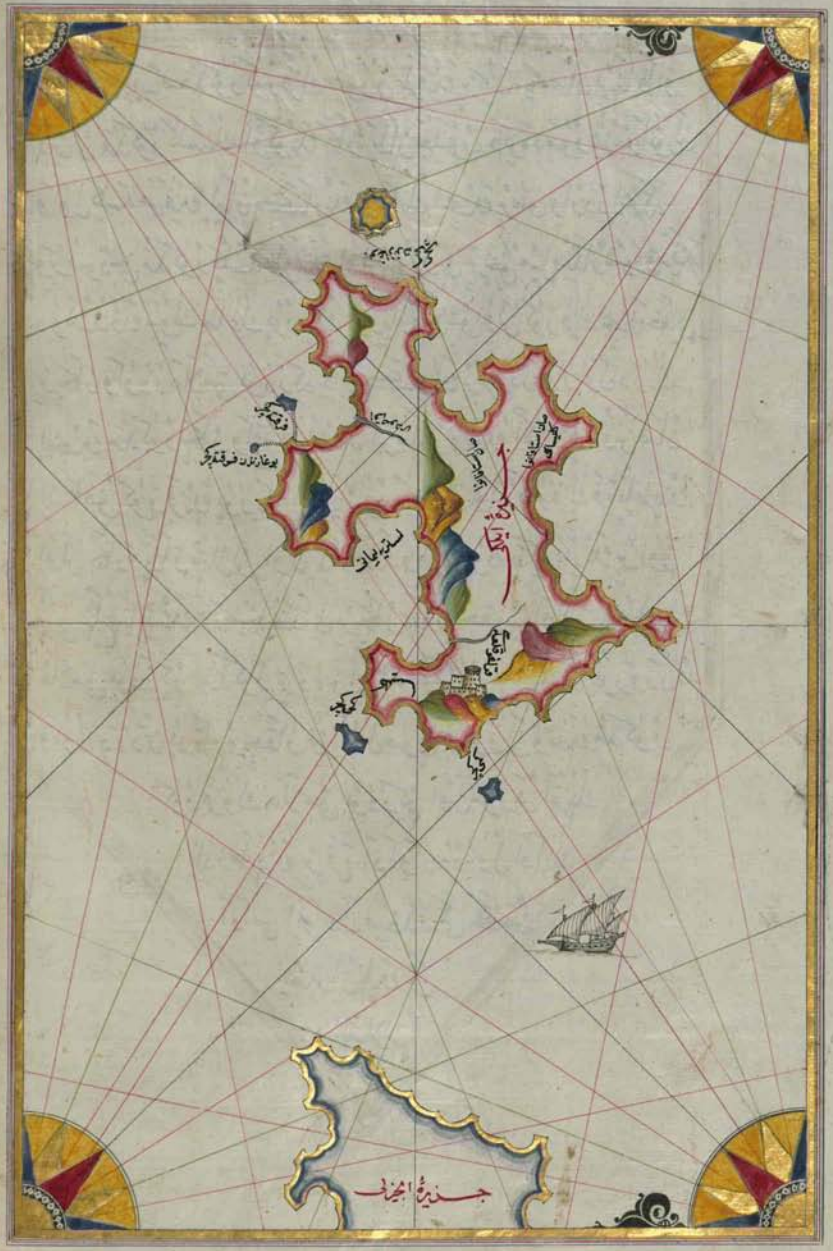

جزيرة مردوس
مذكور ليمان كوندوغسلان
غيري ورڪاره بتافدد
جزيرة ليمانيه
قوبر
كي كجر
كي كجر
بوجمله بوغاز لردن
كي كجر
جزيرة هركه
جزيرة ابلكي

وبو فصل الهکی نام جزیره بیان ایدر

مذکور ادایه روم دنجه تی لو و آقونج دنجه یسقوبیه دیر لر هر بری صرب
قیالو طاغلردر و دایره سی اوتوز بش میل مقدار در و دورت یرده قلعه سی
وار مذکور قلعه لروك ایکیسی اولدقجه خراب در و ایکی قلعه سی رد و س
کافرلك ایکن معمور ایدی رد و س فتحی معلوم اولیجاق کیسی رد و سه قجدیلر
و کیسی دخی اسلامبولله سوروللدی شمدیکی حالده برقاچ کافره وار مشلر اول
ادانك یاغلرندن سبتلیزلر ذکر اولنان قلعه لروك برینه ایلنیقو دیر لر
یلدز طرفنده واقع اولمشدر و ایکنجی قلعه ایلیادو دیر لر و اوچنجی قلعه یلم بی
دیر لر و دور دنجی قلعه یورپو دیر لر اولدقجه خرابدر یلدرم اورمشدر خراب اغشدر
و بو ذکر اولنن قلعه دن ماعدا ایکی یرده بنام یتاغی وار اول یلدز طرفنده
برکورفز وار مذکور کورفزه یورتو لستریه دیر لر علامتی اشبو رسمدر مزبور
جزیره نك قره یل طرفنده برادا جك وار در اول ادا چوکه دوغری وار ر لر
دخی یلدزه قرشو برسوك کورفز وار اول کورفزك قره یل بورنینه یقین وار وب
مذکور برو نی صاغ طرفه قوب کناره یقین وار ر لر دمور قورلر یلدز قره یل
قردن دوشر قره یل طرفنده کناره بلمار بغلرلر یا تورلر بوك کیمسه کروز چقمز
ایو یتاقدر و انجکه سورمراد اولیجق اول کورفزك ایچری نهایتنده بغلر اوکونده
آقرصو وار در اندن صولکورلر بعده ایکنجی یتاغی مزبور جزیره نك کوندوغسی نه
قرشو برکورفز وار در مذکور کورفز خراب دمور یرندر و کناره لری بغلدر و انجیرلك
لر در و دوز یوفقه صولو دمور یرلریدر و اکروز کارشورق قبله و قیناه ایسه

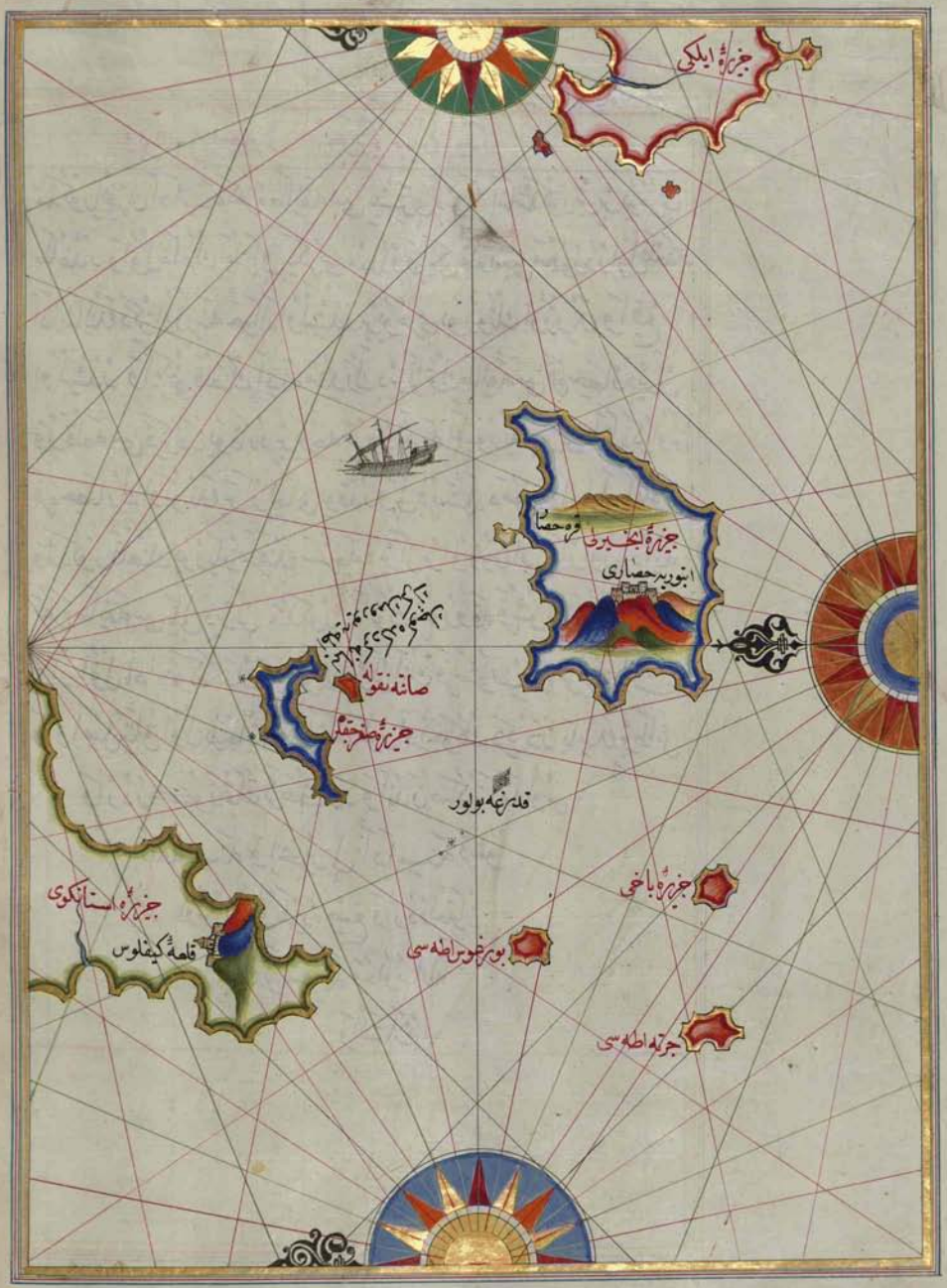
یعنی

يعنى قيش ايسه مذكور كورفزك شورق طرفنده بركلسه يه صان ايستا فانو
ديرلر مذكور كلسنك اوكونده كنارة يلمار بغليوب دكزه دمور قيوب ياتورلر
واول كلسه طرفنده ليمان كنارنده برينا نك ايجنده برصو وارد ر ايجمكه
وبرصودخى مذكور كلسه طرفنده اولن بورو بى برجق ميل مقدار شورق طرفنه
دولشدقده بيوك طاغك بورنيك پوريازه قرشو اولن كورفزك ايجنده خدايى
بريكار وارد ر علامتى بودر كه دكن كنارنده برقرو دره وار اول درنك
ايجنده مذكور بكار واقع اولشدر ايزمادر وبعده اكرذكى اولن صان
ايستافنو كورفزنده پوريازايله ياتلورسه ذكى اولن كورفزك قره يل طرفنده
اولن كنارة يلمار بغلرلر اول يلمار بغلده وقلرى يرده دكن كنارنده برا وق
اتمى طاغ باشنده مرسينلى خداى بريكار وارد ر جقوب ارر لرسه بولورلر
علامتى بودر يكيم مذكور يرده برالجق يرد وارد ر اول يرهم قورودن در
واول درددن يوقارو جقان لر اول صويى بولورلر وبعده مذكور
كورفزوك علامتى بودر يكيم اول كورفز اغزنك
يلدز طرفنده برقره اداوارد ر اول ادانك
آراسى افراطله صغدر كمى كجمن
احتراز ايده لر
والسلام


جزيرة انجلتا
جزيرة انجرا

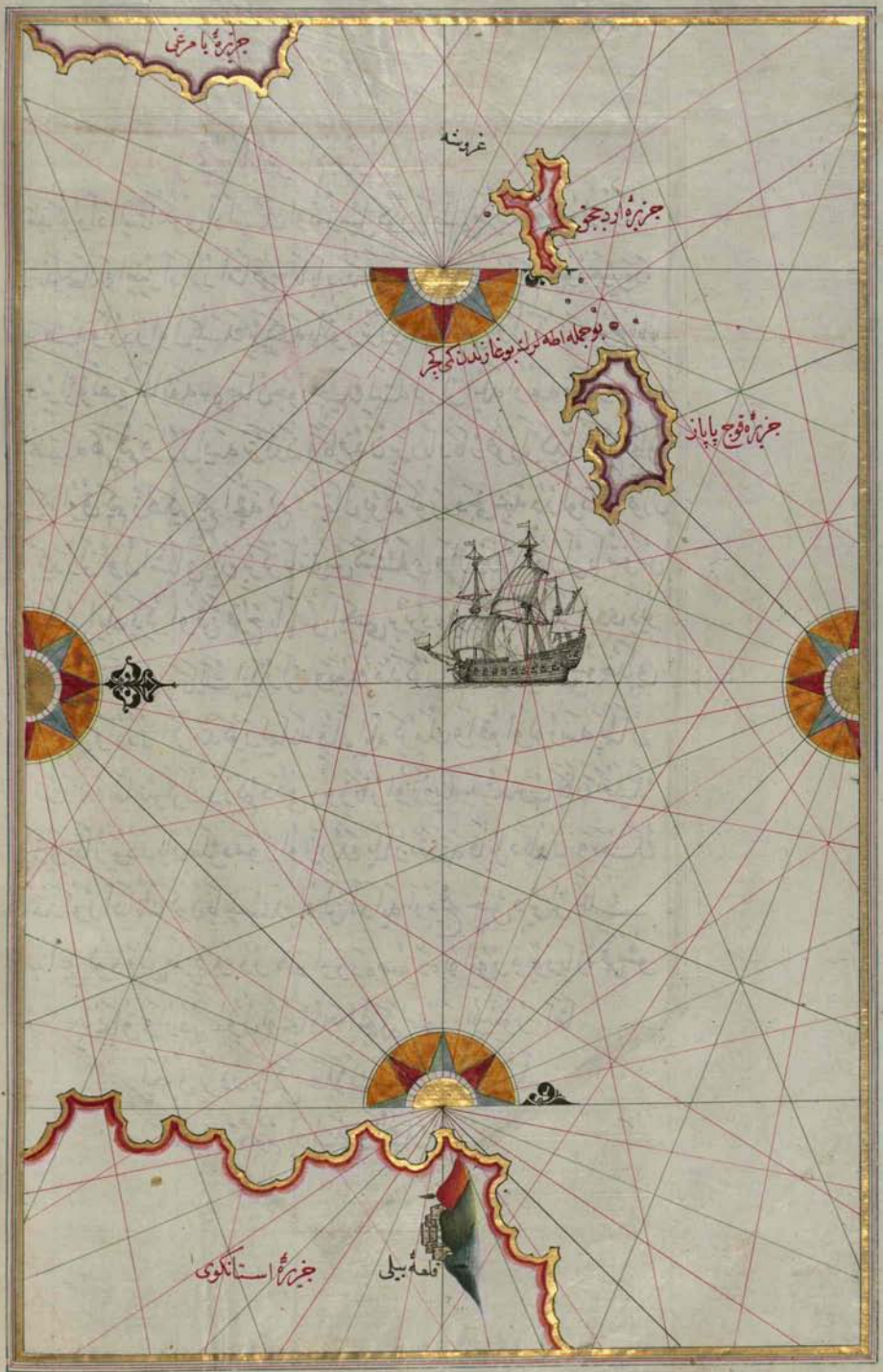
ويوفصل انجيرلى نام جزيره بيان ايدر

مذكور انجرلى اداسينه كفره طائفه سى ينسرى ديرلر امامذكور ديربر يومرى
طاغدر واول طاغك اطرافى يكرمى ميلدر وايكى قلعه سى معمور در اول قلعه سى
اداميشالينده ذكر اولنان حواله اولمشدر بر يومرى بورونك اولنده واقع
اولمشدر وايكنجى قلعه نك اديه منديرك ديرلر ترك طائفه سى قره حصار ديرلر
وبر قلعه سى ذكر اولنان يوقاروبر يوجه يردر اديه امبوريه ديرلر امامذكر اولنان
قره حصارك اوكونده يرازليمانى يوقدر ولى فرصتله دمور يلمار ايله ياتلور
ومذكور قلعه نك پورياز طرفنده سقرجه ديرلر بر اوزون اداوار اول اداديه
كفره طائفه سى ياليديرلر مذكور اداتوك شورو قه قرشو بر كوجك اداجك
وار اول اداجوكه صانته بنقوله ديرلر انك قرشوسنده بر بوجاق
وار اصل يتاق اول بوجاقدر امامذكور اداجوكك ذكر اولنان ياسنده بر طاش
وار در كوزنمك كركدر واندن صكره كفه لوس
قلعه سينه وانجيرلى اداسينه قرشو
اولان بورونلرده صغ وار در احتراز
ايدكرشويله معلوم اوله
والسلام


جزيرة ايلكى
جزيرة البخبرلى
قره حصار
ابوبير حصارى
صاقز نقوله
جزيرة خرجقى
قلعة بولور
جزيرة باخى
جزيرة استانكوى
قلعة كيفلوس
بوزغورطه سى
جرتله طه سى

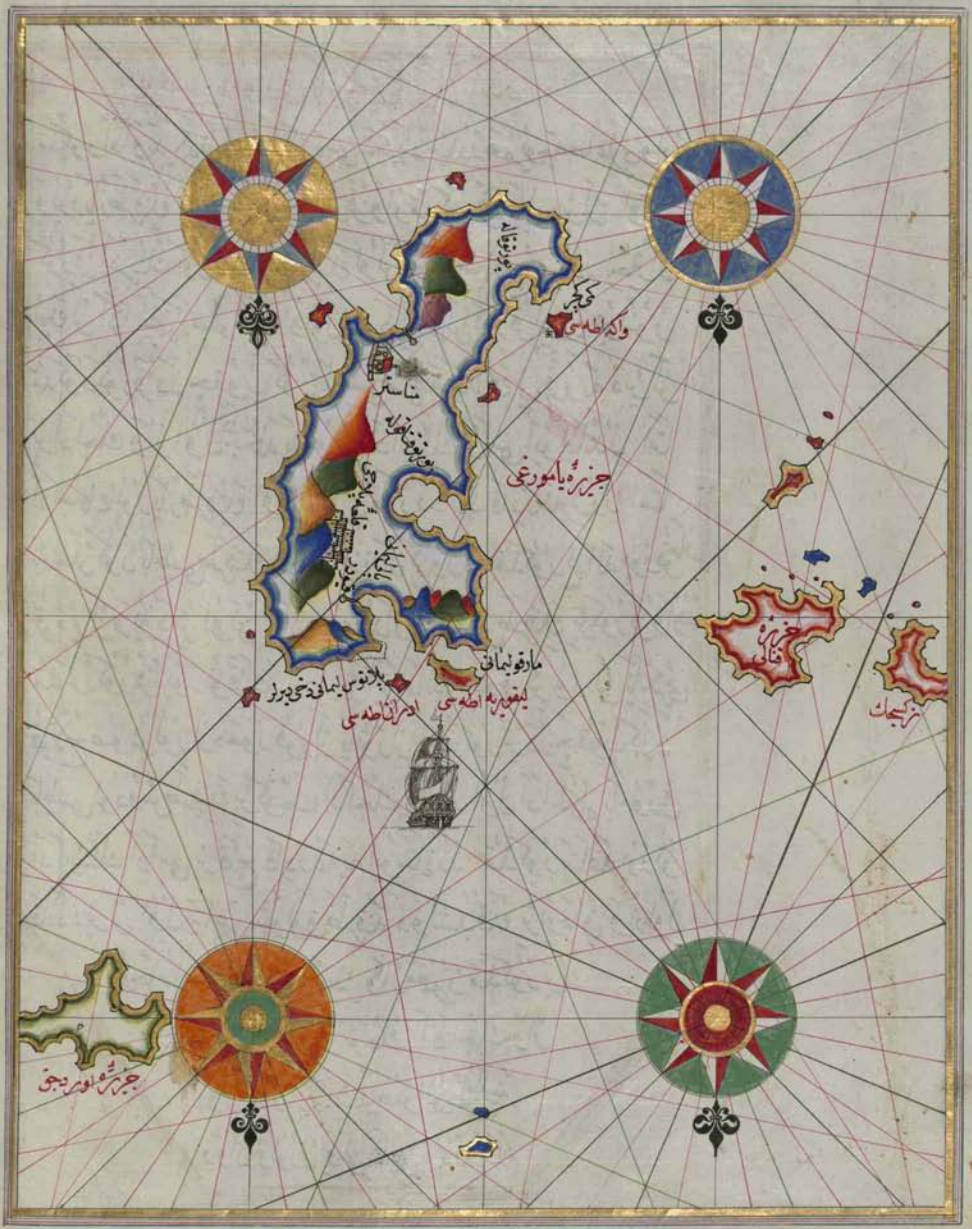
بو فصل قوچ باباس نام جزیره‌ء بیان ایدر

مذکور ادا استانکوی اداسینک اوتوز میل کون باطسی طرفنده واقع اولمشدر
شمدیکی حاله اعتزاداً دار امتا قوچ باباد یدکلرینه باعث بودر یکم مزبور جزیره ده
بر کلسه وار در اول کلسه یه بر کسه یاتور ترک طایفه سی اول کسیه قوچ باباس
دیرلر و کفره طایفه سی صان جورجیه لیته دیرلر ایکنجی کلسه مذکور
کلسیه هر یکم وار ر ایسه نزکدن و کافردن بر ریادکار قورلر کیدرلر یکم بجاق
یکم اوق یکم زهکیر یکم اچه یکم دستمال بوکه کوره دخی بخه در لو بشنه قورلر
کیدرلر اول اشیایی یلده بر کز باتوس کشیشلری وار ورلر الورلر باتوس
باباس ایله ذکر اولنن قوچ باباس ایکسی بر برده یورورلر یارنلر ایدی دیو
کفره طایفه سی حکایت ایدرلر وبعده مذکور ادانک قبلیه قرشو خدایی
بر لیمانی وار در اکر مذکور لیمانه قیله ایله کرمک واقع اولورسه یلکار
صندالده حاضر کرک در یکم دفعی روزکار اوزرینه یتشدرب کاره بغلیلر
زیرا طاربر در یار حلر دمور اوزرنده یلکار بغلغه قابل دکلدر وبعده
مذکور ادانک کون باطسنده اولنن ادایه اردیجق دیرلر انک
یتاغی لودوس طرفنده در هم اوردده صوده بولنور وبوریازه قرشو
بر بجاق وار در اول بوجاقده ایکمکه صوده بولنور امتا
اچوق بر در بر یکی هلاک ایلمشلر در شویله
معلوم اولینه والسلام


جزیرهٔ یامرغی
غرهنه
جزیرهٔ اردیجز
بوجمله اطه ترلکه بوغازندن کچر کچر
جزیرهٔ فوج پاپاز
جزیرهٔ استانکوی
قلعهٔ بیلی

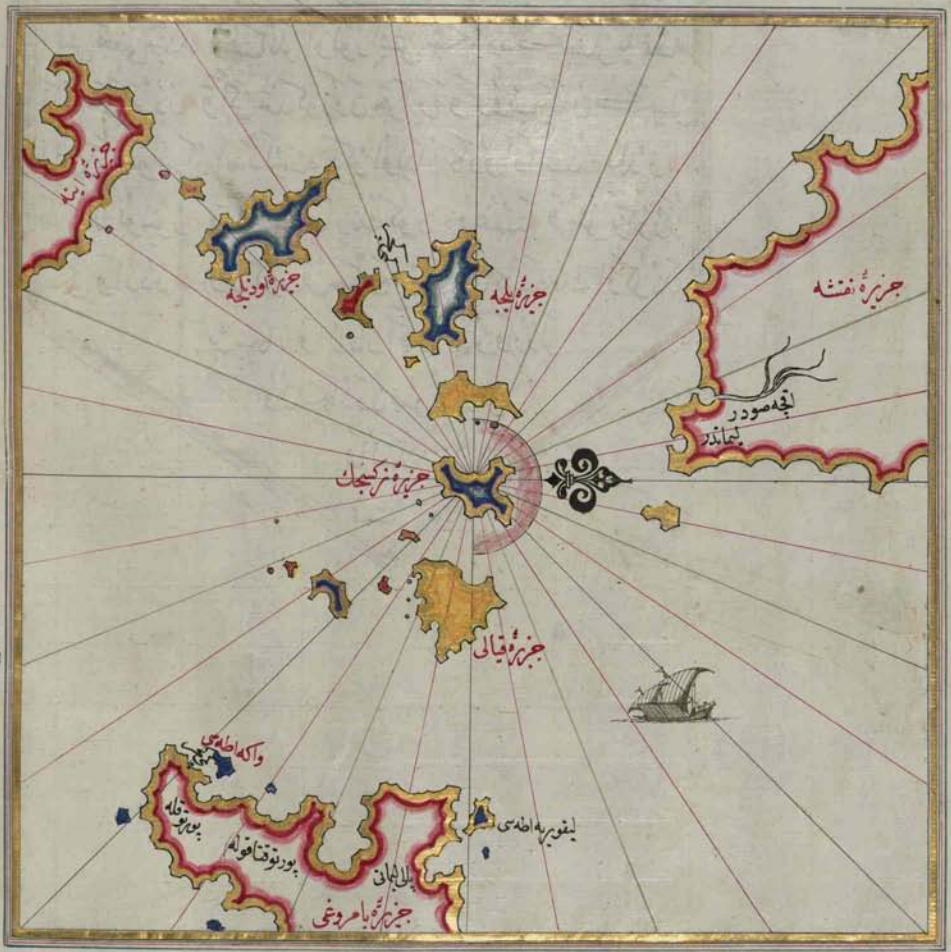
بوفصل یامورقی نام جزیره بیان ایدر

مذکور اداوندیکه تابعدر دایره سی سکسان میلدر هم یوجه طاغلری وار در
وبور یازطرفنده قره یله قرشو برکور قزوار مذکور قزه یالی دیرلر اول
کور قز اغزینک کون دوغسی طرفنده اولن بورنیک اوجوصغدر احتراز
ایده لر اکر ایجکله صومراد اولورسه دیکر اولن کور قز ایچنده بولنور
مذکور کور قزدن جقوب کون باطسی طرفنه کیدنکده یی قره یه دیرلر
برادا جک وار اول اداجکله یامورقی اداسینک اراسی ایو لیماندر امتا
اداجکک بور یازطرفنده اولن اغزی طاردر ولی قادرغه کرور امتا
بارجلو کون باطسی طرفنده اولن اغزندن کورلر مذکور لیمانه بورتو مار
قوديرلر وبو ذکر اولن لیمانک برمقدار لودوس طرفنده برکور قزوار در
مذکور کور قزه بورتو قا قوله دیرلر ایو لیماندر ایجروکرورلر یاکز جی
قولاج صوبولورلر دمور قورلر یاتورلر مذکور یردن جقوب کون
باطسی لودوس طرفنده برکوجک اداجک وار در اول اداجکله یامورقی
اداسینک اراسی برقاج قادرغه یه ایو یاتاقدر مذکور یاتاغه بورتو
قاله دیرلر اول یاتاغی شولوق طرفنه دولشدقده برقوجاق وار اول
قوجاغک ایچنده منصطر وار معمور مذکور یرک
علامتی بودر کیم برکوجک اداجک وار
اوراده وارن کیمسه لر صوالوب یولکزینه
دوان اولورلر یولجی یاتاجق یردر والسلام


واكه اطه سى
جزيرهٔ يامورغى
مناستر
ماروقيمافى
يلفوريه اطه سى
ادرانا اطه سى
جزيرهٔ فنارى
جزيرهٔ لوبرنجى

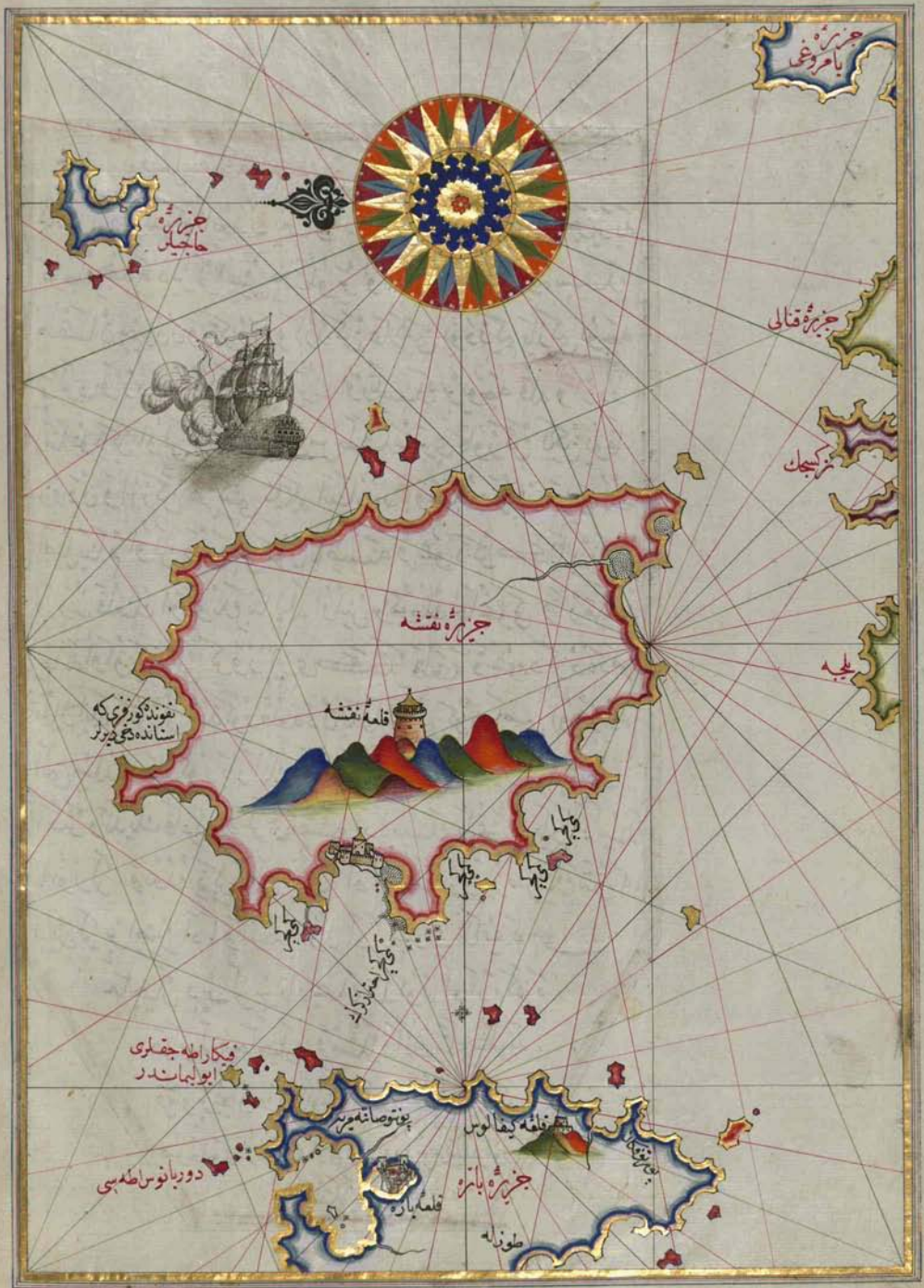
بو فصل کارواندی کارو جزا یرین بیان ایدر

مذکورون اداالرشید یکحاله اصتزاد الردن ذمانن اولده معمور
ایمش بعضی سنده رهبانلر اولور ایمش جکدرد کیملر یا تمغه
قابل جزا یردر واکر مذکورون جزایره واروب یتانن کیملر
انجمکه صوسرادیدرلرسه ذکر اولنان کاروادا سنك یلدز
طرفنده بولنور وانتی کارینك کون دوغسنه قرشو برکورفز
جکی واردر اول کورفزجکده برخراب کلیسه نك اوکونده
بر بیکاد واردر اکثر کیملر وارر لر
اول بیکادن صولنورلر
والسلام
تمت


جزيرة نقشه
لنجه سودر
لیمانده
جزيرة بلجه
جزيرة اودنجه
جزيرة مزكيجك
جزيرة قيالى
واكه اطه سى
بورنو قاله
بورنو قاقوله
يلان ايلانى
جزيرة ياموغى
ليفوريه اطه سى

بو فصل نقشه نام جزیره بیان ایدر

مذکور اداوندیکه تابعدن نعمتلو اداد زمان اولده مزبور جزیره یه
کوجك جلیه دیر لر ایمش نعمتلو برلو دغیجون ودائره سیده
طقسان میلدر ودکزدن وارر کن علامتی بودر کیم یازکی یوجه
برلری وارردر بوجمله یوجه یرك اورتاسنده بر یوجه قله وارردر
انتا بودکر اولن علامت لودوس طرفنده بری کلورکن لکن یوقا
رودن وارر کن هرکشی بلمکه اساندر وبعده مزبور جزیره نك
اصل بنام اولن قلعه سی کون باطسینه قرشو دکز کنارنده در
واول قلعه نك اوکونده بنا ایله اولمش برکوجك لیمانجوکی وارر مذکور
لیمانه اواق کمجیلر کرودایری کمیلر قلعه قرشو دکزده دمور
بلمار ایله یاتورلر مذکور قلعه دن بارا اداسی کون باطسی اوزرینه
التی میلدر مذکور بارانك ایو لیمانلری وارردر اول سبیدن
اکثر وندیك قادرغه لری نقشه اداسینده یاتمزلر بارا اداسینده
یاتورلر وبعده ذکر اولن نقشه اداسینك پوریاز طرفنده سوسه
دیر لر برا صیز اداوارردر اول اداید ترك طایفه سی
حاجیلر دیر لر بر تاریخده مذکور اداده کفره
حرکمیلری حاجیلری قرمشلر وانك یتاغی شلوقه
قرشو بر بجاق در ولی ایو یتاق دکلدر طشلودر ایجکه
صو حاجت اولورسه اول نوك لودوس طرفنده بولنور
والسلام

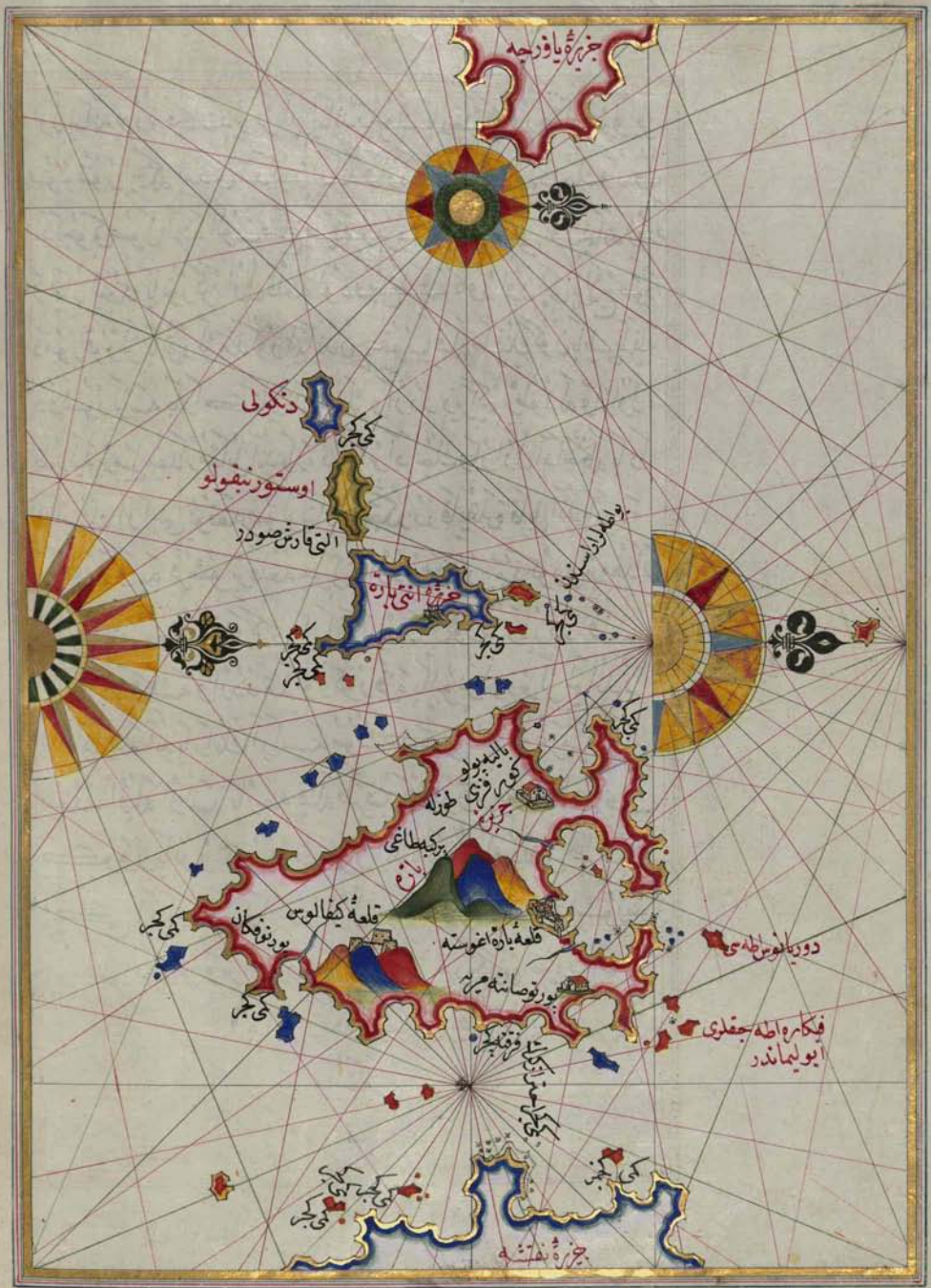

جزیرهٔ باغروغ
جزیرهٔ حاجیلر
جزیرهٔ قنالی
ترکیجك
جزیرهٔ نقشه
قلعهٔ نقشه
بلجه
فیکار اطه جقلری
ابو لیمانلر
پونتوصاته مزرعه
قلعهٔ کیفالوس
جزیرهٔ باغره
قلعهٔ باره
طوزلاه
دوریانوس اطه سی

بو فصل بارانام جزیره بیان ایدر

مذکور آداوندیکه تابعدر ونقشه جزیره سینه آلتی میلدر ونقشیه کلمک
کیلر کلور لر بو آدانك لیمانینه قیشلر لر امامزبور جزیره نك دائره سی آللی
میلدر ویوجه طاغلری وارد ر دکزدن وارورکن مذکور آدانك نشانی
اشبودر کیم مزبور آدانك اورتاسنده بر یوجه طاغ وار اول طاغه پرکیه
دیرلر واول طاغدن صکره دکز کنارلری آق یارلر کورینور زیرا کیم
مذکور آداده مرمر معدنی چوقدر واصل بنام بر ارقلعه سی ذکر اولنن آدانك
یلدز طرفنده واقع اولمشدر بر آلچ بر ده قلعه نك بارو سین دکزدوکر واول
قلعه یه آغوسته دیرلر مذکور قلعه نك اوکونده خلیجی بر لیمانی وارد ر اول لیمانه
یورتو قوساس دیرلر مذکور لیمانه وارنلر تا قلعه اوکونه دك وارورلر
اندن صکره اول قلعه یه قرشو یا تورلر امامذکور لیمانك دکزدن وارکن
علامتی اشبودر کیم اول لیمانه قرشو دکزده بر آدا وارد ر ادیه دریا نوس
دیرلر ولیمان کاریه یاقین وارد قدن صکره اوچ آداجکلر کورینور اول
آداجکلرك صول طرفه آلوب قبله اوزریه لیمان اغزینه دغری وارورلر
دخی مذکور لیمان اغزینك کون دوغسی بورنی قزلدر هم اوجنده بر طاش
وارد ر اول طاش ایله کون دوغسی طرفنده اولان بورنك آراسنده کوچك
کیلر کچر امابیوك کیلر اول طاشك صول طرفنه آلوب کون باطسی طرفنده
اولان بورونه یاقین یورییلر ومذکور بورونی بر لیمان اوزونی کون باطسی
طرفنه ایچری کردکدن صکره بر آشکی قزل بناوار کورینور اول بنانك

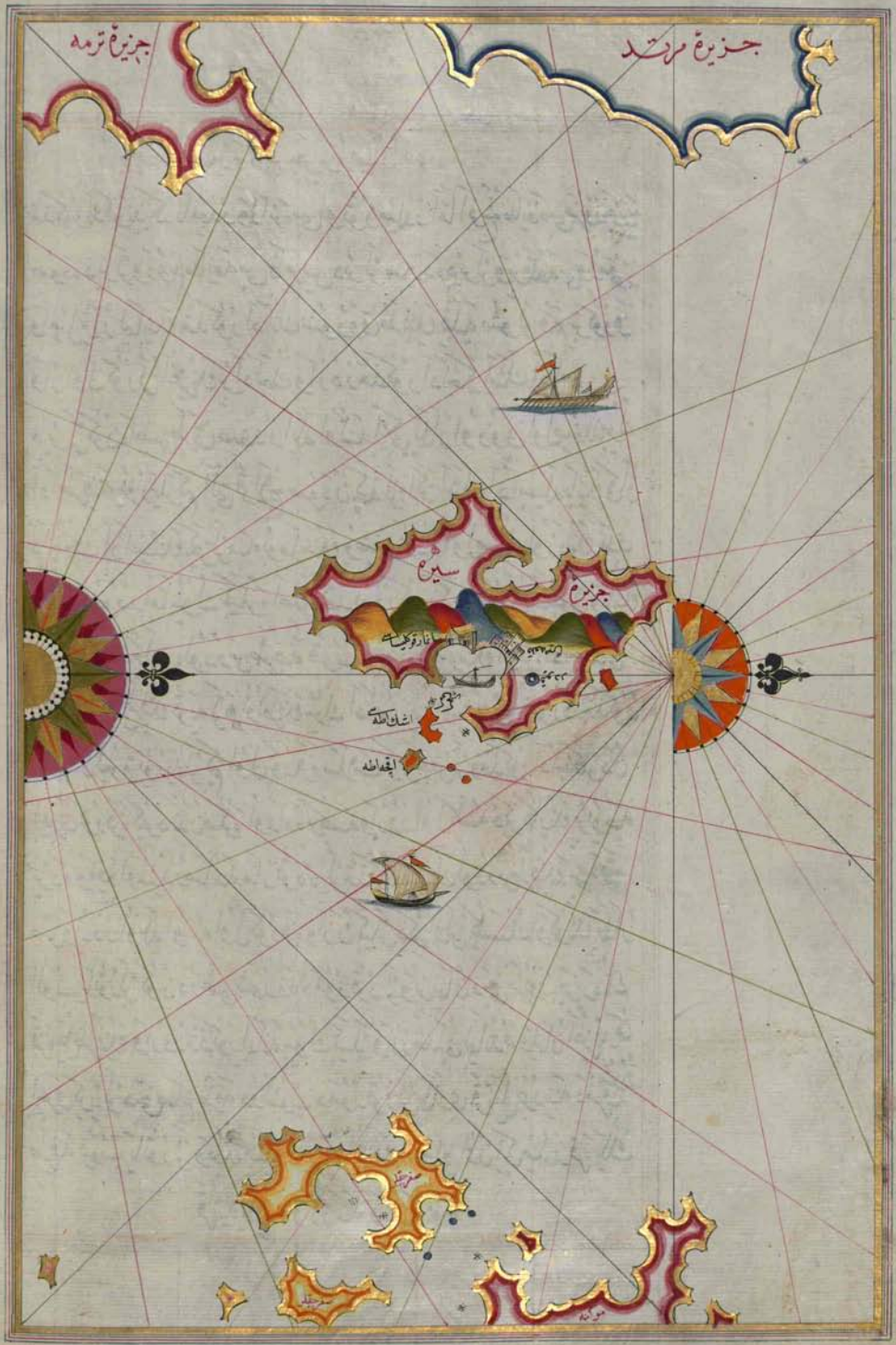
اوكونه وارورلر دمور قورلر يلماري يلدز طرفنه بغلرلر دمورى قبله طرفنده
اون ايكى قولاج صوده قورلر ايو يماندر واكر اندن ايجرى قلعه
اوكونه وارورلرسه مذكور يردن قلعه نك اوكو ايكى ميلدر اصل بنام ليمانى
قلعه نك اوكى درت اورادە درت قولاج صوده ياترلر يلماري قره يله دمورى
شوروقه قورلر يا تورلر احتراز يوقدر وبعده ذكر اولنن ليمانك پورياز
طرفنده اولن كناره قريب اوج اداجكلر وارور اول اداجكلره فيكاره ديرلر
مذكور اداجكلر ايله بيوك اداناك اراسى ايوسيتا قدر كوزل دمور يرلريدر
مذكور اداجوقلرى شوروق طرفنه دولشورلرسه اورادە برليمان وار پورتو
صانته مريه ديرلر خلجى ليماندر مذكور ليمانه دكزدن وارنلر بيلر مزبور
جزيره نك پورياز بورننه دوغرى وارورلر دخى درينك يرلردر احتراز ايده جك
نسنه يوقدر اندن صكره ايجرى قره يل اوزرينه دولشوب دمور قورلر
امايلدز ايله وارورلرسه يلماز صندالده حاضر كرك يكم ترنيه كناره يتيشه ورب
يغليه لر اورادە برراق كليسيه صانته مريه كليسه سى ديرلر يلماري كليسنك
اوكونه يغليوب دمورى قبله اوزرينه اون دورت قولاج صوده قورلر واكر
كوچك بيلر وارورلرسه دمورلرين دخى همان ازصوده قورلر واول ليمان طرفنده
برراق اداجك وارور اول اداجك همان برپرونه بكزر ولكن كچيدر قدر وانجك
صويده مذكور كليسنك اوته يانده بولنور وبعده مزبور جزيره نك قبله
طرفنده اولن بورونده برسورى طاغ وارور اول طاغك اوزرنده برقلعه
وار مذكور قلعه يه كفلوس ديرلر واندن اشاغه پورياز طرفنده برليمان وار ور

اول ليمانه پورتوفكان ديرلر ايولي ماندرسوك يارچلر كروب جقارهمز وافر
صويولتور ايمكه امدى مذكور ليمانه وارزكن اغزنده برادا جك وارا اول
ادا جوكي صول طرفه الوب صاغ طرفه برورون قورلر دخي اول ليمانه كروب لكه
وليمان ايچنده ياتورركن اول قلعه لودوس طرفنه كلور اون ايكي قولاج صوده
دمور قورلر ياتورلر مذكور ليمانك جقوب قبله طرفنده كون باطسي طرفنه
دولشور لرسه بارا كنارنده صغلر وارردر ديرلر كيم برطوزله وارا اول
طوزليه برميل مقدار مقابل اندياره ديرلر برادا جك وارا اول ادا جكله بارا
ادا سنك آراسي يوفقه صولو تاقدر جكدردر فايقلره قابل اندياره ده
آنوكده بارايه قرشو برقلعه جوكي وارردر معمور مذكوري برمقدار
يلدز طرفنه دولشدقده كري بارا ادا سنده بزكور فز وارردر اول
كورفزده بزكلسه وارردر مذكور كورفزه پاكيو پولودير لر ليمانلر
اما بارا ايله اندبارانك آراسنه بوك كمي ايله اوغرمه لرسه كيم
صغدر اويله اولسه بارجه قبله طرفندن كلور برمقدار ايچري
كروريا تور وبعده مذكور اندبارانك لودوس طرفنده
ايكي ادا جكلر وارردر اول ادا جكلروك برينه استور نقولو
ديرلر وبرينه دنكولي ديرلر شمديكي حالده اضرردر
زمان اولده كشتلك ايمش
والسلام
تم


جزيرة ياوزجه
دنكولى
اوستورنبقولو
التى قادش صودر
جزيرة انتى پاروه
پاليه پولو
كوه قرتى
جزيرة طوزله
پركيطاغى
پاروه
قلعة كيفالوس
قلعة پاروه اغوستة
بوغاز
دوريانوس طه سى
فيكاره طه جقلرى
ايو ليماندر
جزيرة نقشه

بو فصل سیره نام جزیره بیان ایدر

مذکور اداونیدیکه تا بغداد و دائره سی اوتوز میلدر امّا اوفنج طایفه سی مزبور جزیره
صوده دیرلر وروم طایفه سی قابریس دیرلر سیرده دیرلر وبر قلعه سی وار معمور
واصل یرلر لیمانده مذکور اداتک شوروق طرفنده قبله شولوقه برکورفز
وار اول کورفزه اغزنده بر اداجق وار در مذکور اداجقه اشك اداسی
دیرلر کون باطسی طرفی صغدر ایله اولسه ایکی یلمار اورونی اول صغدنیوك
اداطرفنه یورییلرکیم التی قولاج صودن کچه لرواکز اشك اداسیله یانده کی اق
داجقك اداسیندن کچرلرسه بو مابینده برضغ وار در اول صغك اوزرنده یدی
قارش صودر امّا بیوك کیملره اصل کجدیو دیرکیم ذکر اولنن اق اداجوکی ویانده
اولنن اداچکلری لودوس طرفنه قیوب مشورق بورنده اولنن اداچکلری
کون دوغسی طرفنده قویه لرهم اولطرفده بیوك ادابورنك اوجنده بر طاش وار در مذکور
طاشدن اچوق یوریه لریکیم اول کورفزه سلامت کرلرچقرلر ومذکور اداچکلردن
ایچری کورفزه کیرمکدن صکره اوراده برکلسه وار در اول کلسه ذکر کنارنده بر اوجه
یرده واقع اولشدر صانتا مار قودیرلر مذکور کلسنك لودوس طرفنده مرتفع
صوواردر اویله اولسه اول کورفزه وارن کیملر ذکر اولن کلسنك اوکونده یلمار
الوب یانورلرکون دوغسی شورقه دموردورلر وبر لیمان دخی مزبور جزیره نك
قره یل طرفنده وار در مذکور لیمانه بیوك کیملر وارر حتّی بی لیماندر ولیمان اغزنده قش
ایچری کیرلر دخی صاغ طرفه دولشوب دموردورلر یلمار قره یل بورنده دمرشورق
طرفه قیوب یانورلر وبعده مذکور یردن اندره بابا سلغی اوزاکی میلدر قره یلك
قرتیه یلدز اوزرینه والسّلام


جزيرة مرتد
جزيرة ترمه
سيڤم
جزيرة
اشقاق الله
الجحاطه

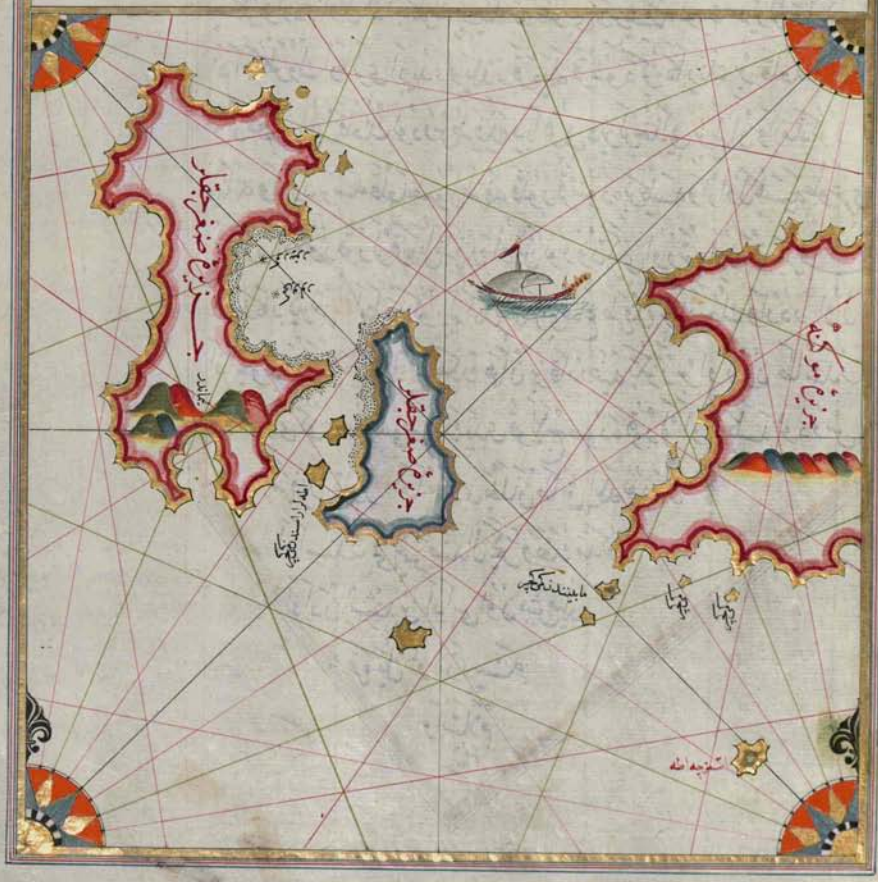
بو فصل صغر جقلر نام جزايرى بيان ايدر

تواريخ قديمه اشبو صغرجق اداليرينك حقنده شويله حكايت اولنوركه ايا صوفيانك بناسين اورن معمار اولن اغناتونك اوغلن مذكور اديه كتوروب برقشلاق مذكور اداده قوت اولمش مثلا ابتدا ايا صوفيانك بناسين اورن بادشاهه اويسته يانى ديرلر ايمش مذكور بنايى تمام بريورينه چقرد قدن صكره قوت اولور ذكر اولن بنا نيخه يللر بطال قالوب بعده قسطنطين بادشاه اولدقده مذكور بنايى يقدرر اندن كچرك بنا اوردوريب معروف اولن بناى اون ايكى يل دردت ايده تمام ايتدررر اول وقت ايا صوفيانك بنا ايدن معمارك اديه اغناتو ديرلر ايمش بركون مذكور اغناتوى قسطنطين ضيافته چغرد مزبور اغناتونك برا وغلى وار ايمش اول اوغلانه سن ايش اوستنده دده بن كلنجه ديوب دعوته كدرسه اول دعوته ايكن برخادم كلوب اوغلانه ايدركل سنى بادشاه استر ديمك اوغلان ايدر اتم بنى بونده قودى ناكاه برسسنه ضايع اوله دركده ذكر اولن خادم قسم ايدوب ايدركه سن كلمنجه بن بونده كتمم ديوب جواب ايتمك مذكور اوغلان بادشاه قوسسنه كلوب اتاسن بولور اتاسى اوغلانى كوريمك بى حضور اولور ايدركه اوغلان دخى حكايت برر بيان ايدر بو قضيه بادشاهه معلوم اولور مكر اوغلانه كسه خبر كوندرر ايمش بادشاهك جميع خادملرين اول اوغلانك اوكونده كچورر اوغلان ايدر بونلرك اراسنده بكا كلن يوقدر ديمك اول زمانك راى اهللرى بويله تدبير ايدر اوكيم اول خادم بشر دكلدر ملك دده امدى بو اوغلانى ارتق

اول بنانك اوزرينه ايلتمه مك كركدر اول ملك بنانك اوزرندن كتمه
يجك اولور مصلحتدر يجك بوا وغلاني صغرجق آدالرينه كتورب ديرلك
ايدرلر قورلر كدرلر زيرا مذكور آداده آياصوفيا بنا اولورکن بوذكر اولن
آدالردن مرمر كسرلر ايمش انكچون مرمري آياصوفيا بناسينه اشبو صغرجق
آدالردن كسلمشدر ديرلر شمدي كحالده اول مرمر كسلدوكي ذكر اولن آدالرده
معلوم مدر وبعده مذكور آدالر لماق آدالردرهم شمدي كحالده اصترد
كسه اولمز امما قبله طرفنده وارزكن مذكور آدالرك بشنابي بودركدر كون
باطسي طرفنده اولن آداكه چتال كوريندر وكون دوغسي طرفنده اولن
آدانك قبله طرفنده برطاغ وارهمان اول طاغ جغرك كوريندر اوله اوسه
مذكور طاغ جغرك طرفه آلوب اول چتال كوريندن آداي صول طرفه
آلوب يلدز اوزرينه اكي آدانك آراسنه كروزلر دخي اسقاندبل ايله
دمور قورلر بوبارجلر عمليدر زيرا يلدز طرفنده اولن بوغاز صغيردر بيوك
كمي كيرمز صغيدر امما قادرغلر كرر بيوك كميلر كيرمز اشاغه قبله طرفندن
كروب چقرلر اون بش قولاج صودر اكر يلمار آلورلرسه اول كوجك
آداجوكه بغليوب دمورى لودرس طرفنه اون بش قولاج صوده قورلر
بوحسابك اوزرينه كمنك ياتدوغي يرده رت بجوق قولاجدر امما جكدرو
كميلر هرنه جاندن ايسه ايكي آدانك آراسنه كيروزلر دخي اون دوغسي
طرفنده اولن آدانك اوكنده خراب بناكره قرشو ياتورلرهم اورادة
برصاريخ واردر اول صاريخدن ايچرلر واكر مذكور آدالرك كون باطسي

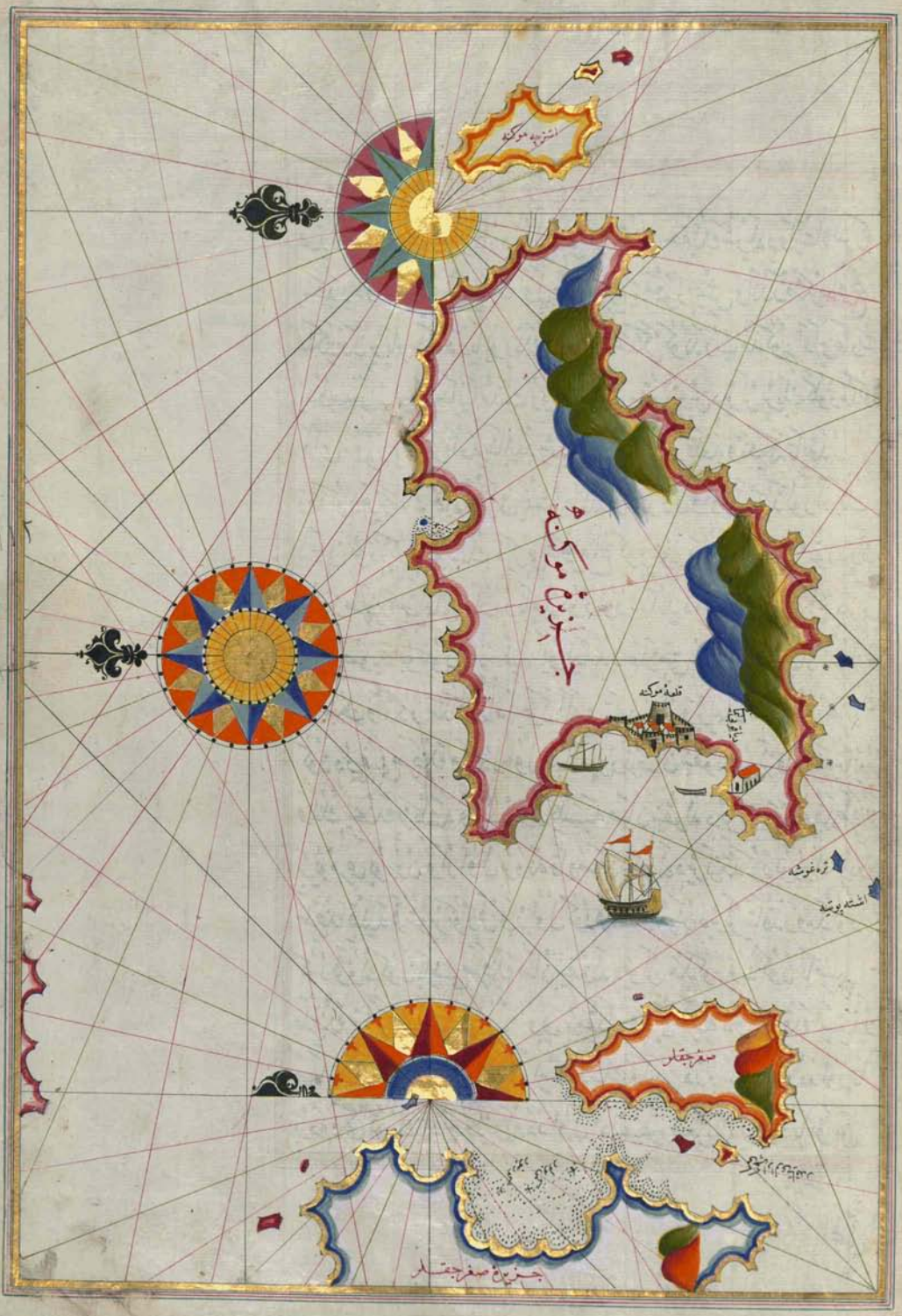
طرفنده

طرفنده اولن ادانك قبليه قرشو وارووب ياتور لرسه مذكور كورفزبارجلره ايو
يتاقدر يلماري قره يل طرفنه دمرى شورقه وياخود قبله اوزرينه درت بحق قولاج
صوده قورلر ياتورلر امتا يلدز طرفندن اولن بوغازكده هر يرندن قادرغه كچمز صغلدد
راست اورته يردن كچر ايكى جانبى صغلدر امدى اكر واقع اولووب بوادلرك ارسنه
يلدز طرفندن كرمك واقع اولورسه اشكاله نظر اولنه كيم سلامت اولورسه السلام



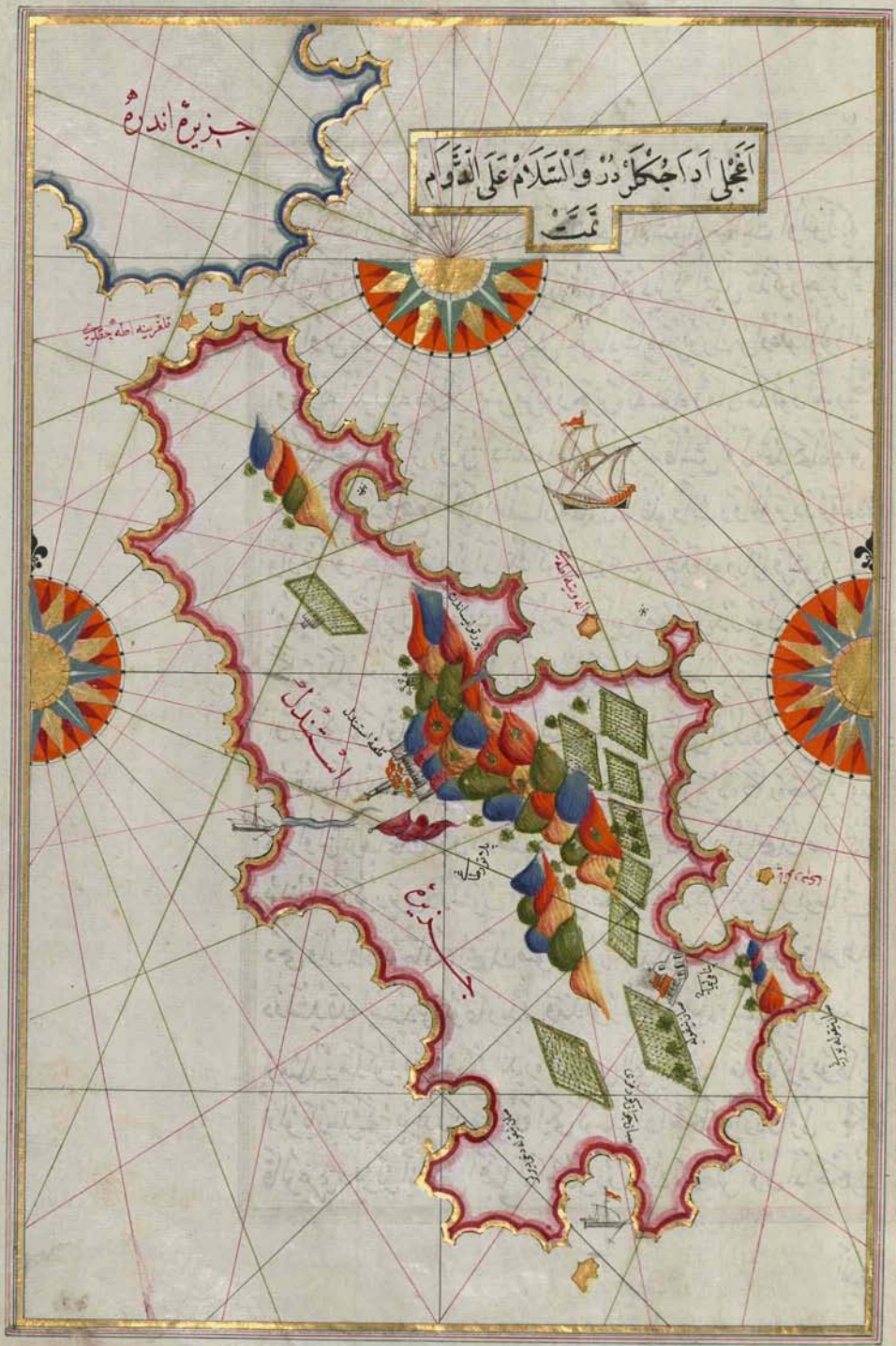
بو فصل موكنه نام جزيره بيان ايدر

مذكور ادا ونديكه تا بعد ود ايره سي اوتوز بش ميلدر وقبله طرفندن مذكور ادايه
كلورسكز علامتي اشبو دركيم ايكي بولوك طاغ كورينور اول ايكي طاغ اغدت
ما عدا لودوس طرفنده ايكي سوري ايوكلر كورينور اول ايوكلرك اورتاسي
لخقدر واندن صكره كاره قريب كلجك قبله يه قوشو اولن بورنندن ايكي ادا
جكلر وارور اول ادا جكلرك برينه ترعوسي وبريسنه پويته ديرلر مذكور
ادا جكلروك ارالري ايدر ويلدر قوه يله قوشو دكز كارنده بر قلعه سي
وار معمور اول قلعه نك لودوس طرفنده ديا قوبي ديرلر خذكي بر ليمان وار مذكور
ليمانه وارور لرسه قلعه صول طرفه قلور قوشوده بر كليسه وار اول كليسه طوغري
واروب دمور قورلر قوه يل طرفنده اولن بورون كبي اورتر يلدزدن غري
رو زكار يكرمز امتا مذكور ليمانده يلماري صاغ طرفدن ترادجك وارور اول
اداجوكه بغلرلر مذكور ادا جكده همان بر قادرغه بكزر بر اوزون طاشدر
ودمور ي كوني دوغسي طرفنده يدي قولاج صوده قورلر اول كليسه لودوس
طرفنده قلور امتا يلماري بغلنن طاش ايله بورون
ارا سندك كي كچمز صندال كچر وبعده مذكور
كه ادن استنبدين ادا سي اون بش ميلدر
قره يل او زرينه
والسلام
تم


استنبه موكنه
جابه زين موكنه
قلعه موكنه
ترغوشه
استه يوسيله
صغرجقلر
جزيره صغرجقلر

بو فصل استنديين نام جزيره بيان ايدر

محدثان حوادث روزكاردن اشبو جزيره نك حقنده شويله روايت اولنوركه
اسكندر ذوالقرنين زمانيندن اول مزبور جزيره معمور ايمش واندن صكره اقوام
مملكتيندن بر پادشاه دريا يولنه كميلر ايله عسكر كوندرب مذكور آداي عمارت
ايدوب خراب يدد حالياً مذت روزكار ايله يقولاوين ديرلر بر يك كلور مذكور
آداي معمور ايدر بر قلعه بنا ايدر شديد يكانه مذكور قلعه وندیكه تا بعدر
ومذكور جزيره نك جمله اطرافي تمشي ميلدر ودكزدن وارركن مذكور آدانك
ينشاني بودركم بر يوكسك دكرمي شكل طاغ كورينور واول طاغه پلاتور ديرلر
ويلدز طرفنده بر ليمانی وار درنا ملهبور تودلسانده ديرلر قلوبي قرد ديرلر
يانجك صويده بولنور قادرغه ايو ليماندر علامتي بودركم اول ليمان اغزنده بر
آداجك وار در مذكور آداجوكه آله ويته ديرلر وبر ليمان دخي مزبور جزيره نك
كون دوغسي طرفنده وار در اول ليمانه پور توصان ينقوله ديرلر قادرغه ليماندر
وانك ايچنده بر كلسه وار در اول كلسيه صان ينقوله ديرلر وبعده قبله طرفنده
بر يومري بورون وار اول بورونه قاوصان ينقوله ديرلر مذكور بورونك لودرس
طرفنده قبليه قوشو بر كورفز وار اول كورفزه صان جوان ديرلر تاقدر ومذكور
كورفزك كون باطسي طرفنده صان ينقوله ديرلر مذكور بر ك كون باطسي
طرفنده بر آقوصو وار در اول صويي بر مقدار قره يل طرفنه دولشدقده استنديين
بوغازي دركم آندره آداسيله استنديينك مابيني درت بر ميل مقدار در اورتا
يرده ايكي كوچك آداجكلر وار در اول آداجوكلره قلغريه ديرلر آبانوس


جزيرة اندره
اعجلي اداجكلر در والسلام على الدوام
تمت
جزيرة

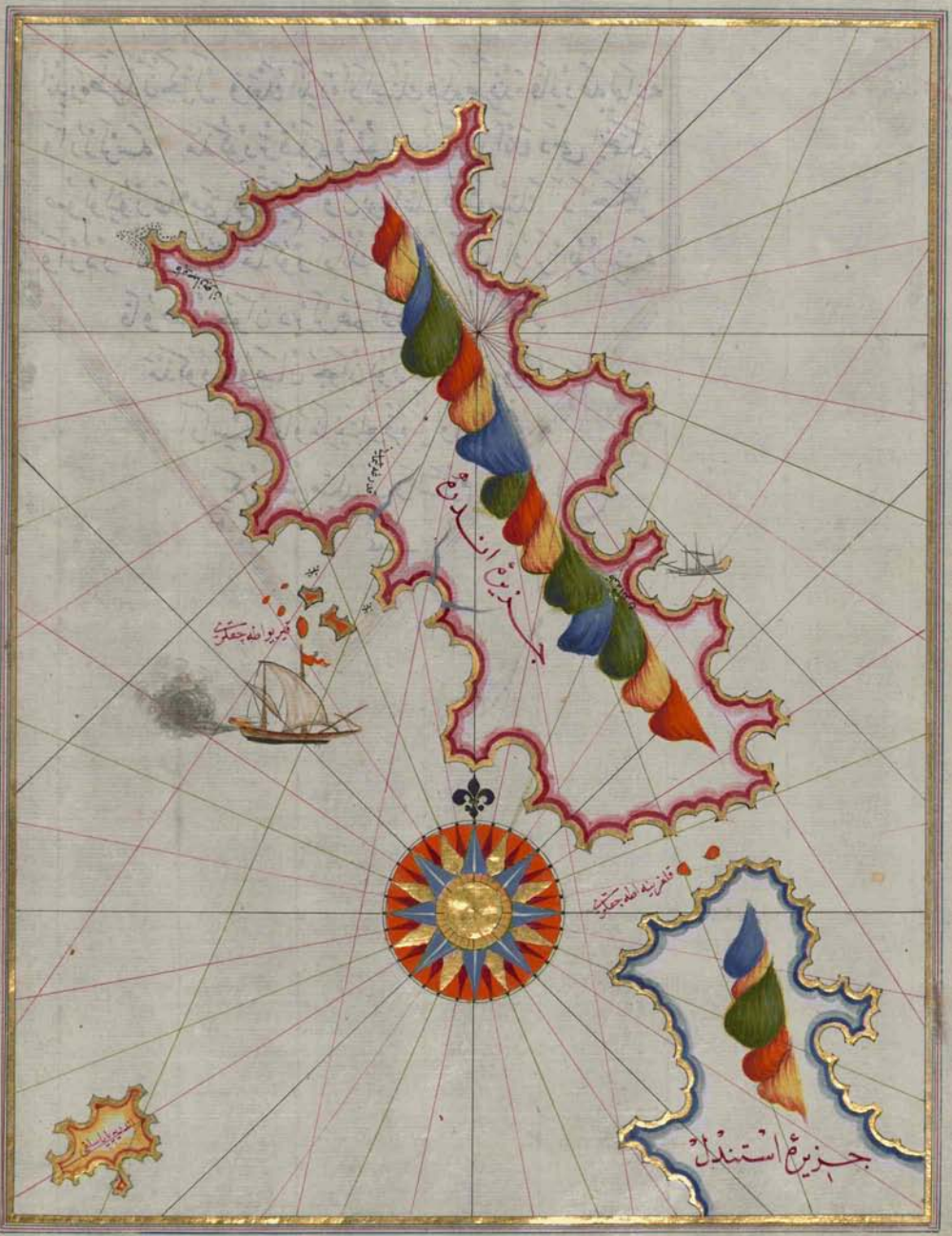
بو فصل اندره نام جزیره بیان ایدر

مخبران اخبار روزگاردن اشبو جزیره نك حقیقتی شویله حکایت اولنور که
زمان اوّلده بر پادشاه وار ایمش اداسنه قلوما قودیرلر ایمش مذکور جزیره
ذکر اولنن پادشاه ابتدا معمور ایکمش اخر پادشاه مزبورك بر اوغلو اولور اول
اوغلانه اندریه دیرلر ایمش مزبور جزیره یه بخه زمان مذکور اندریه حکم
ایدوکی اجلدن ذکر اولنن اداننك ادی اندریه قالمش اول شهدیکحالده و
تدیکه تابعدن وجمیع اطرافی طقسان میلدرطاغلو وآب روانلو بردن بر قلعه سی
وار مذکور جزیره مزبور اداننك کون دوغسی طرفنده بویرازه قریشو واقع
اولمشدر ومزبور قلعه نك بویرازطرفی ایودمور یردن بویك کیلو واردر بر
کاره یلمار یغلیوب یاتورلر زیرا اول قلعه نك ایکی طرفنده ایکی بوجاق وار
اول ایکی بوجاقده ایچك صو بولنور امّا بنام یتاغی اول قلعه نك بون
دوغسی طرفنده اولن بوجاقدن هم کیلرمن مذکور یردن کاره چکرلر وبعضه
ذکر اولنن بوجاغنك کون دوغسی طرفنده بر بجاق دخی وار ایچك صو اندن
بولنور مذکور یری دولشوب استندین طرفنه کیدرکن تکرار بر بوجاق
دخی وار اول بوجاقده ایچك صو بولنور مذکور بوجاغی شولوق طرفنه
دولشدقده استندین بوغازیدر ومذکور اندره ایله استندین اراسی
بر میلدر مذکور بوغازدن اندره قلعه سی الی میلدر امّا مذکور بوغازه
اولو بارجلر کیرر یولدن بو مابینده ایکی کوچك اداجکلر وار دراول اداجکلر
قالوغری دیرلر انانوش انجلی اداجکلردر بویك بارجلر اول اداجکلرك

اندره

اَندِرَه طَرفِندَن كِچَرلَر وَبَعدَهُ اَندِرَه اَداسِنك قِبلَه طَرفِندَه قَادِرغَه لِمَانِنَه
وَارُرلَرسَه مَذكُورِ تَرقِبلَيكَه قَرشُوبَرِ بُوجَاقدُر اَنَكَه دَخِي اِچمَكَه
صُوبُولِنُورعَلَامَتِي بُودُركِيم اُولُ بُوجَاغُك قَرشُوسِنَه اَداجِكلَر
وَارُدُر اَندَن صكرَه مَذكُورُ اَدَانَك قَرَه يَلَه قَرشُو اُولَن بُورِنَه
قَاوُصَانْ جُوَانْ دِيرلَرهَم اُورَادَه بَركلِسَه وَارُ
مَذكُورُ قَاوُصَانْ جُوَانْ بُورِنِندَن اَغَرِبُوسْ
اَرَاسِنَدَه قَاوُمَا نِيتلُوقَرَه يَلَه اُورِنَه
يِكرِمِي بَشْ مِيلدُرْ وَالسَّلَام

عمـــ


جزيرة انبلدرع
قلعة جعلق
قلعة جعلق
جزيرة استندل

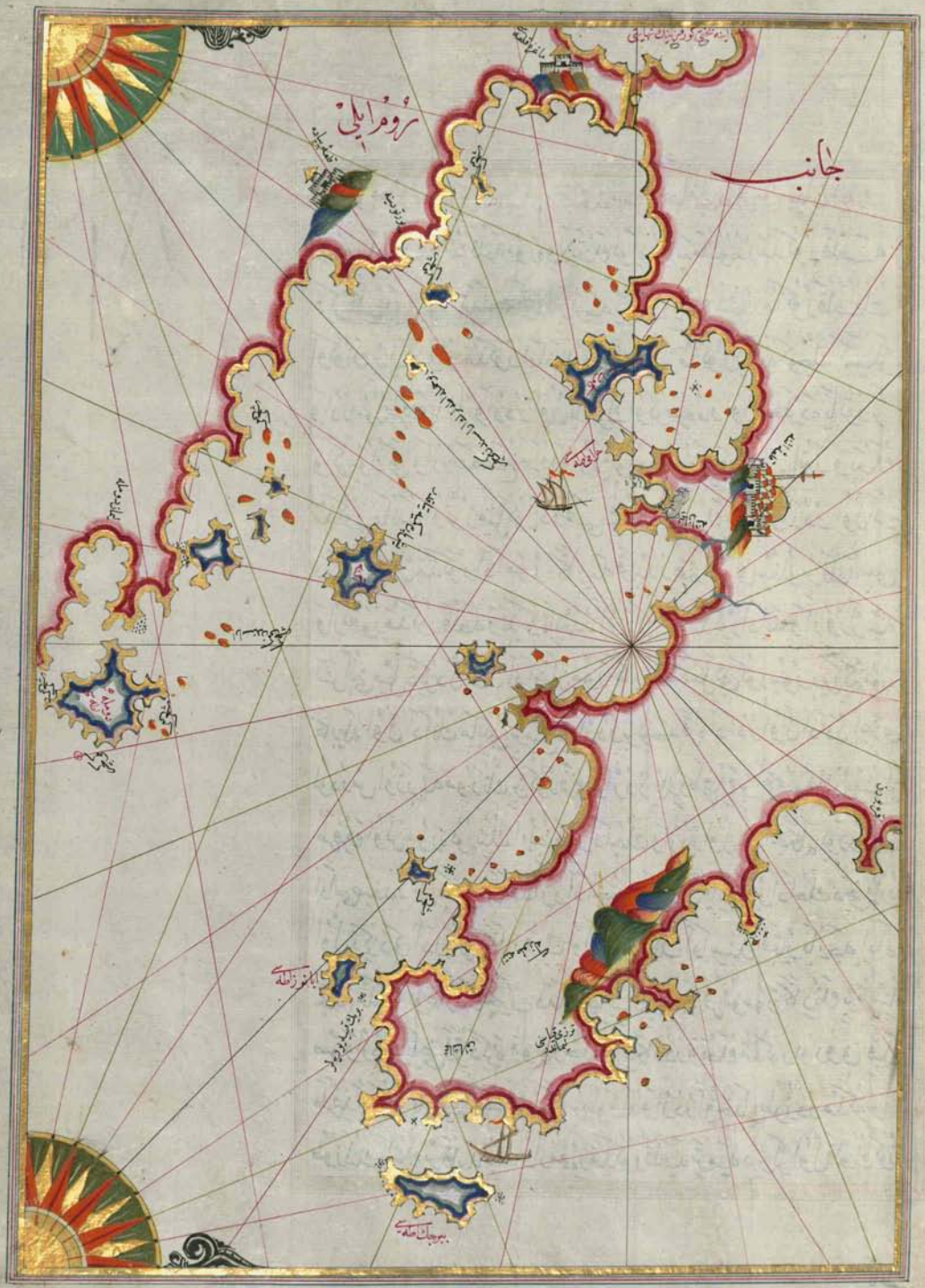
بو فصل اغر بوزدن اشغه روم ايلى كارلرين بيان ايدر

يلك كركدركم اداراسى ديمكله معروف اولن وكفره طايفه سى ارسوز يلوغه
ديمكله مشهور اولن جزايرى ترتيب اوزره مناسب اولنجه بيان ايلدك امّا
بو محلده لازم اولن بودركم روم ايلى كارلرين وافرنج كارلرين بيان ايدوز
تاسبته بوغازينه وارنجه اندن صكره مغرب كارلرين بيان ايده لوم تاكيم
دولشوب اسكندريه دن وشام قروسيندن اناطولى كارنجه تكرار دوس اداسينه
كلوب اندن كريه وكريت اداسين واناقيه ودكر منلك ومورتاد واسكرى و
اسكادوس وجانمللردن دولشوب بوغاز حصارلرينه كلالوم تاكيم ترتيب
بوزولميه زيرا ابتدا بوغاز حصارلرندن اولدى كرى اول قلعه لرده تمام اولسون
امدى بو محلده اول روم ايلى كارلرنده اتا كارلرين بيان ايده لوم امدى
اول ذكر اولن روم ايلى كارلرنده اغريبوس قزل حصارينه قوشوروم ايلندن
خداى يريمان وارد مذكور يمانه درزى قياسى ديرلر مثلا اول يمان اغزنده
برتومرى اداوارد اول اداانوك اوزرنده طاشدن بورغه برادم وارد رمضان
اوتلده برد درزى كندونك اندمنى اول طاشدن بوندرمشدى ديرلر وبعده
مذكور يمان غايت بيوك يماندر بركه بوزياره كيه متحمل يردر ايرى بارجلر
كبيروحقار اول يمانك اغزنده اولن اداانك ايكى طرفندن بيوك كيلر كچر
درياكدر مذكور يماندن جقوب بوبرجك اداسنه دوغرى كارجه كيدرلر سه
بوبولده روم ايلى كارنده بربوجاق وارد راول بوجاقده برقيو وارد راول
قيودن صولنوبرلر واكر ببرجك اداسنده ايچمكه صو مراد اولورسه مذكور

آدانك اورتاسيندە روم ايلينە قرشودكن كارينە برقيو واردر وبير حلب
آداسينك اورونى اون ميلدر قلە يلدزە ياتور قلە ويلدز بورونلرينە
طاش واردر احتراز ايدە لر وبير جك بوغازينە پارچە ياتملو اولسە انى قولايجە
صوده ياتورلر وبعدە مذكور بير جكدن صكرە تماشالق بورننى دولشورلكن
طاشلودر اول برونلدن برمقدار چقيو يورياكر اكر پويرياز يلدز ايلە وارلرسە
اول برونى دولشوب پويرياذى ويلدزنى برونى اوزرينە اوب كارە يماز
بغليوب ياتورلرسە مذكور پويرياز لوكونلرده ايو يتاقدر امما ايچمك صويى
غايت ايراقدن كلور اكر مذكور يرلرده ايچمكە صو حاجت اولورسە تماشالق
دكلرى يرك اتينە واروب تمق كرك يكم ايچمكە صو يولينە مثلا اول دركلرك اشنە
اتينە دكزده اداكبى برطاش واردر مذكور طاش صو يوزينە كورينور اول طاش ايلە
برون آراسيندن كمى كچر برقره طاشدر اول قره طاشك اوزرندن بوصوچقر
كون باطسينە قرشو اقره دكز موجى كلور اورتر دكز جكلدكدە اول صودن رمن
اقر ايو صودر كيلر صولنور امما دكلە قولاغوز يلرى مخفى صودر وبعدە تماشالو
ديدكزده دكز اوزرينە حواله استنبولك اتميدانى مثالندە برپوچه يرده
قبليه قرشو مرمره دركلردر همان عينى استنبولك اتميدانى دركلرى كبى صره واردى
دكلمشدر اول سبيدن مذكور بورونه كفره طائفه سى قاوقلون ديرلر دركى بورنى
دمك اولور وبعدە مذكور برونلدن اتينە نك ليمانى فرقيش ميلدر كون باطسى
قره يل اوزرينە بويوك خداى برطونله واردر اول يرك خلقى مذكور طوزله وغ
غدا لنورلر وبعدە تماشالق بورنلدن نركسرجك اداسى اوتوز ميلدر كون

باطسی اوزرینه مذکوروك یتاغی کون باطسینه قوشودر مذکور نرکسجکده
آتیانك لیمانی اون بش میلدر قره یل اوزرینه مذکور آتیانك لیمانی قبلیه قوشو
بر لیماندر اول لیمان بنا الله یاپلمشدر مدللونك اسکی لیمانینه بکزر ولیکن مذکور
لیمان آغزینك کون باطسی طرفنده دوکوندی وار در کون دوغسی طرفنده یاقین
یور یاکر ایچری کیرو کر مذکور لیماندن آتیانك شمدیکی محاله معمور اولن قلعه سی
قریه درت میل مقداری برصاب یرده واقع اولمشدر مثلا مذکور قلعه بر یرلو
قیانك اوزرنده در یولی همان بر یردن مذکور یولده بر یرلو کسمه طاشدن
تردیاندر مثلا مذکور قلعه بتوی بر یرلو قیانك اوزرنده در اول قیایه یول
ایتمك مصلحتی ایچون یر یر تردیان ایدوب کسمشلر در غایت صرب قلعه در زمان
اولدقده مذکور قلعه آتینه قلعه سنك احمه دکی ایمش زیرا مذکور آتینه نك غایت
بیوك قلعه سی وار مش هنوز بنا لری هب دوردر تا اول قلعه دن دکره کلنجه قدیم
بنا لردر وبعده مذکور قلعه نك ذکر اولن لیمانینه بور تولیو دیرلر مذکور بور تولیو دن
مغره او توز بش میلدر کون باطسی اوزرینه مغره برخراب قلعه در تا آتینه
کور فزینك ایچری نهایتنده آشریه آینه بختی کور فزینك نهایتنه
وار نجه بو ایکی دکروك آراسی بر دکزدن بر دکره قور و بوغازدر مقداری آلتی
میلدر بو آلتی میلك مابینینه زمان اولدقده بنا الله کرمه چکمشلر مش مذکور
مغاره قلعه سی اول کرمنك یانینده در مذکور مغاره الله آتینه نك مابینینده ایکی آدا کر
وار در اول آدالروك برینه حرامی آراسی دیرلر مذکور آدالروم الی کاربنه بر
میلدر ولی دیکلدر بیوك کیلر کچر وانجی آدایه کولور دیرلر مذکور دخی روم

ایلی کارینه قریب دور وکولور اداسیله حرامی اداسینك اراسی برمیلدر وکولورك
روم ایلی طرفیله مابینی ایوجه قدر یازوقیش احتراز بوقدر امتا اکرر واقع
ذکر اولنن کورپوغازینه اتیه طرفندن وارر لرسه حرامی اداسی اتینه
لیمانینه ایکی میل مقدارندر وحرامی اداسیندن کولور برمیل مقدارندر ایله اولسه
بیوك کمی ایله وارر لرسه حرامی اداسینك بوغازندن کچرلر دخی کولور ایله
حرامی اداسینك بوغازی اجلدقده دمور قورلر واکر کولور ایله روم ایلی اداسینه
کیورلرسه روم ایلی بورنده برطاش وارردر اول طاشدن احتراز ایده لر
مذکور کولور جامع اغجلو اداردر اغنه کافرلری کلورلر اول اداده جامع صاقزی
دوشورر لرسوری سکك لویردر اچمکه صوده روم ایلینه قرشو اولن برنده
بولنور مذکور برده برخراب کلسه وارردر اول کلسنك اوکونده یاتورلر اکا
یاقین برقیو وارردر اول قیودن اچرلر مذکور قیو حرامی اداسینه قرشو اولن
کورفزجکدن چقرلر بولورلر وبعده بوذکر اولن اداانك قبله شلوق طرفنده
اغنه دیرلر وندیکك برادا سی وارردر مذکور اداانك برقلعه سی وار معمور
اول قلعه وندیکه تابعدر وکون باطسی طرفنده برخدای لیمانی وارردر اول
لیمانك قبله بورنده برغوز وار ایله اولسه مذکور لیمانه کرن بیلر اول بر
غوس طرفندن کیره لر کیمسه یلدز طرفی طاشلو در مذکور
طاشه اندریه دیرلر شویله
بلالرو والسلام علی الدوام
تمت

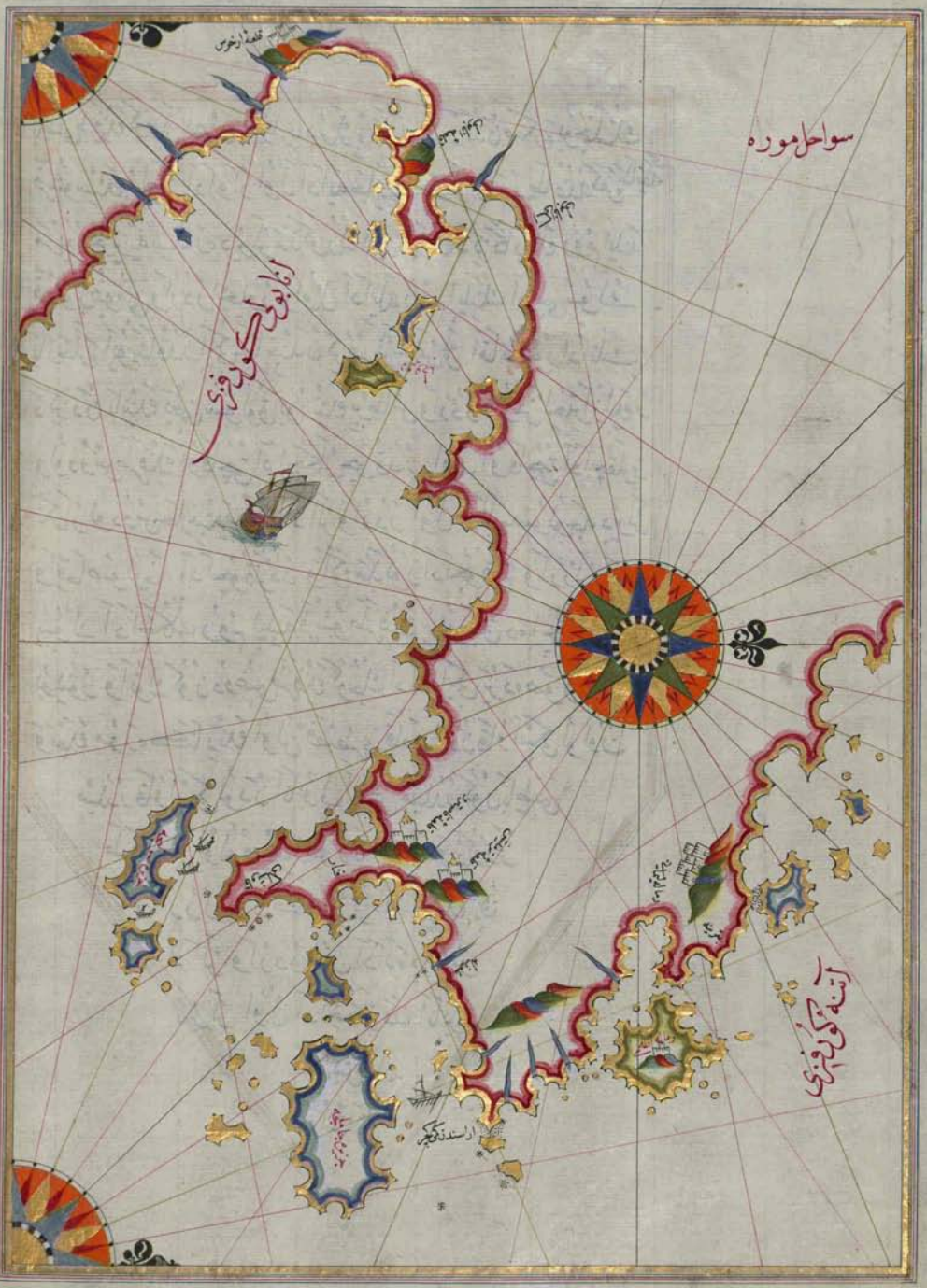

رُومِ ايلى
جانب

بو فصل موره نام يرده بياده قلعه سن وجامجه قربن بيان ايدر

اشبو بياده ديدوكمز قلعه موره ولايتينه لواء موريه منسوبدر مذكور قلعه
دكز كناره برميل مقدار قريب برطوجه يرده واقع اولمشدر مذكور قلعه نك
اوكونده برليمان وار مذكور ليمانه پورديبه ديرلر مذكور ليمانه كوچك كميلر
وارر صول طرفده ياغلر وارردر اول ياغلرك اوكوصغدر اول صغلرده ياتورلر
واكر بيوك كمي وارر سه صاغ طرفده اولن بورونى اوزرينه الوب ياتور وبعده
مذكور ليمانك اوتوز ميل كونى دوغسى شلوق اوزرينه برادا وارردر اول ادايه
دمالهديرلر مذكور ادا موره كناريله قريبدر هم اطرافى صغلو برقلعه سى
وارمعمور مذكور قلعه وندكه تابعدر اكر دكزدن مذكور ادايه وارورلر سه
بش التى ميل دكزدن اول ادا همان موره كناريله متصل كبى كورينور بيراكم موره
كناريله اول ادانك مابينى برميل مقدار دربرطوجه قره ادادر اول ادادن ايجرى
لودرس اوزرينه مورتك برقوى وارردر يلدز طرفنده برآقصو وارردر وشوتق
طرفنده اولن موره بورينك اوجنده برادا جك وارردر اول ادا جكله بورون
ادا سى صغدر كمي كچمز امتا مذكور ادا جكك دكزدن يانينده برادا جك دخى وارردر
اول دكزدكى ادا جكله كناره قريب اولن ادا جكك ادا سينده فقير باركه ايله
كجدم مذكور بوغازدن كچوب دمالهجانبنده يلدزه قرشو موره كناريله برمرسنلو
صو وارردر ايا غى آقدكزه فيولور خدابى بيكاردر وبعده مذكور بورونى قبله
طرفندن كون باطسينه دولشوركن برطوزلهوارردر آق خدابى طوزدر مذكور
طوزلنك يانينده برقلعه جك وار معمور مذكور قلعه يه ترميه ديرلر اول قلعه نك كون

باطسى

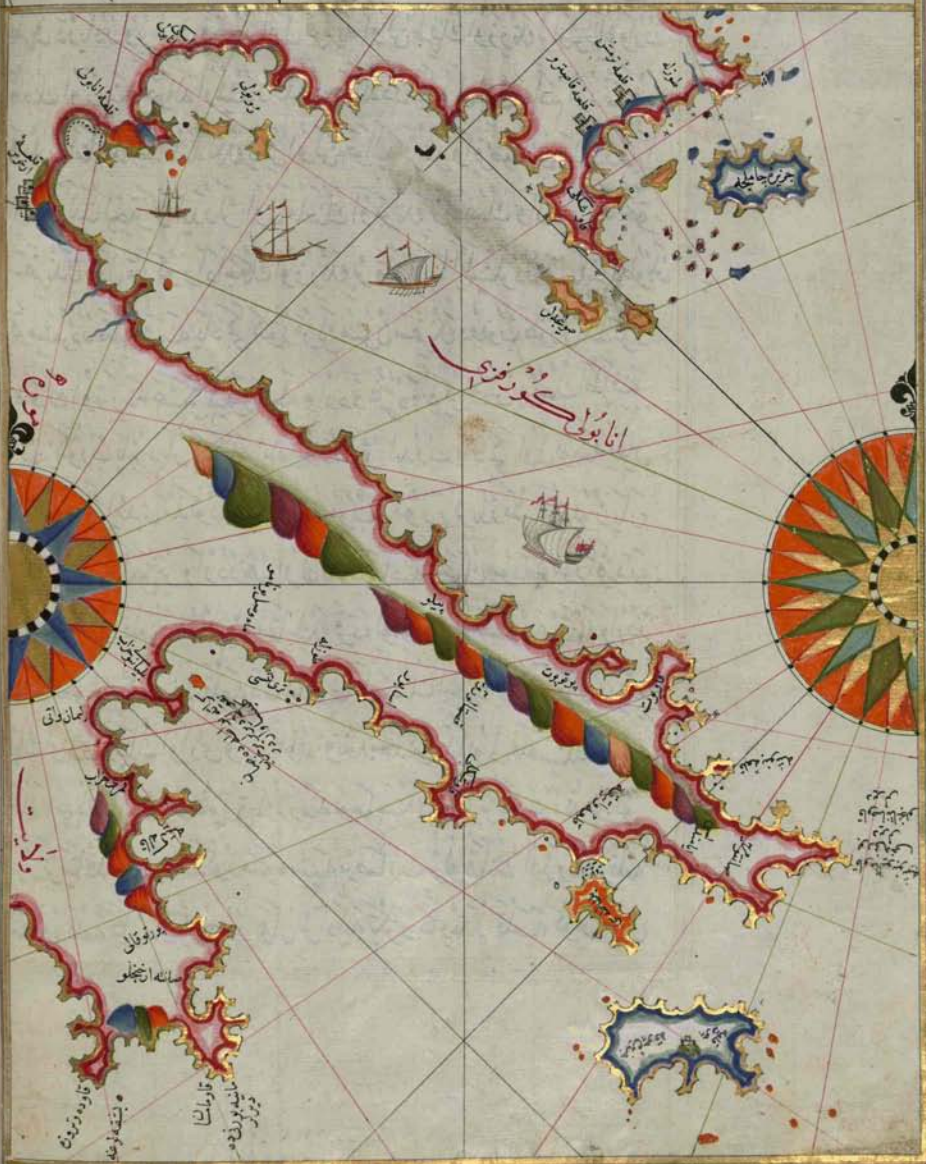
باطسی طرفنده کورفز ایجنده قصطری دیرلر برقلعه وار واندن صکره بوجملنك
قرشوسنده براصنز اداوار اول اداید جاملجه دیرلر برصرب طاغدرکفره طائفه سی
مزبور جزیره سده ده دیرلر مذکورك اورتاسنده دکن کارینده روم ایلنه
قرشو برقوسی وار در ایکلور واول اداید روم ایلنك اداسی بیوك
پازجلره ایوبتا قدر ایکی جانبندن کرور لر چقرلر اما مذکور اداناك
دکزدن یانینده یعنی شولوق بورنینده برطاش وار در کورنمز احتراز ایده لر
ولودوس طرفنده اوفاچق اداچکلر چوقدر اول اوفاچق اداچقلرین
تکرار لودوس جانبنده ایکی اداکلر وار در اول اداکلره صولوجه دیرلر
واقعا صولوجه اداچوقلر در واکر مذکور اداچوقلره وار رلرسه
بیوك اداچکلك روم ایلنه قرشو طرفنده برقوجاق ده ایچکه صو
بولنور وانوك کون دوغسی طرفنده کوچك اداده ایکی یرده صو وار در
وبعده موره کناریندده اولن قصطری قلعه سندن قاوا سکی لوا ون
میلدر قاوا سکی لودن انابولی التمش میلدر کون باطسی
طرفنه بوبولده یلدز پوزیازه قرشوبوکورفز
وار در اول کورفزك اغزنده ایکی
اداکلر وار در اول اداکلره دیولو
دیرلر اول اداچکلردن انابولی
اون بش میلدر
والسلام


سواحل موره

بوفصل موره اناطولوسن بیان ایدر

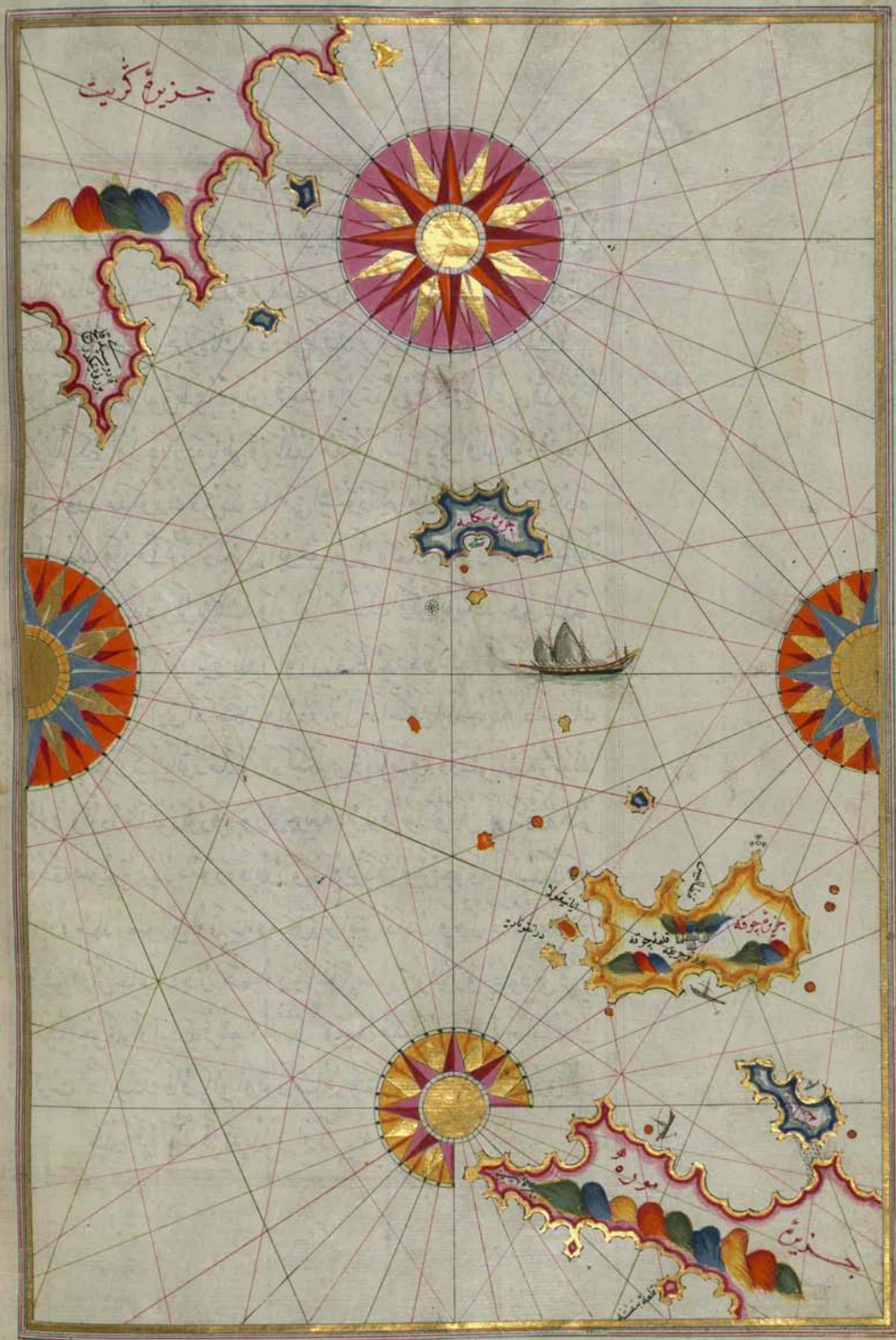
مذکور اناطولی قلعه سنه اناطولیده موریه دیرلر ترک اراسنده موره اناطولی دیمکله مشهوردر امدی مذکور قلعه برروم مثالنده ترک اوزرنده در اوج طرفی دریادر وبرطرفی قره در اول قره یه اولن طرفنك اوزرنده براولوطاغ واردر قلعنك اوزرینه حواله اولشدر مذکور حواله دن اناطولی ایچنده ادم یورتمك قابلدر اما مذکور قلعه نك ذکری اولن حوالیه قرشو وافر طوبلری واردر زیرا اول حوالدن احتراز ایدرلر اول قلعنك اوکونده براداجك واردر اینه بجق سفرندن اول مذکور اداجكك اوزرنده بر قلعه بنا ایلمشلردر هرجانبنه طوبلر تومشلردر قلعه قرینه یادکی کوزمزلر متون سفرنده دونوب کلورکن مذکور قلعنك اوزرینه عسکر کیلری ایله وارد وغمزده ذکر اولن بورجك اطرافنه کیلر کوروب باتردیلر کیلر ایله یورویش ایدوب یادکی اول بورجه یقین وارمیه لر امدی مذکور قلعه قرشو خوب دموریرلر یدرنش التی یوز پاره کمی برکردن یتاچق یر واردر هم اول قدر جماعته ایچمك صوده بولنور اقدره واردر مذکور قلعنك درت میل مقابلنده قره لواء موریه منسوب بر قلعه واردر اده اخوش دیرلر اول قلعه دن اناطولی قلعسنك ایچنده یورینلر کورینور بر پینه پاك اوازی وچاك اوازی وارر کلور وبعده مذکور اناطولی قلعسندن متواشیه قلعه سی طقسان میلدر شورق اوزرینه بومابینده پیلوديرلر وپورتوپو توديرلر یتا قلردر اما مذکور متوه شیه برصارب برلوقیاناك اوزرنده بر قلعه در مذکور قلعه کادن ایرودر همان برادایه بکزر کادندن قلعه کوپروسی

وَاردُر مَذكُور قلعه وَندیكه تابعدُر وَبَعدَه مَذكُور قلعه دَن
قَاوصَانتا نجلو يكرمی میلدُر شولوق اوزرینه قَاوصَانتا نجلو
دَن جوقه آدَسی اوَن بش میلدُه لودوس اوزرینه وَالسَّلام



بو فصل جوخه نام جزیره بیان ایدر

مذکور جوخه آداسی بنفشه بورننك اون بش میل لودوس طرفنده برآدادر اول
آدانك دائره سی التمش میلدر وبر قلعه سی وار معمور مذکور قلعه وندیکه تابعدر
مذکور قلعه مزبور جزیره نك لودوس طرفنده بر یوجه یرده واقع اولمشدر
اول قلعه نك شولوق طرفنده بر کور فزجك وار مذکور کور فزك اغزی قبله یه قرشودر
یازیللریکیم اول دیاردہ باطی قره یلدر مذکور یللره ذکر اولنان کور فزجك
ایوینا قدر مذکور رك دکزدن علامتی اشبودرکیم اول کور فزه قرشو دکزده
بر آداجك وار مذکور آداجوکه آبوغود یرلر وبعده مذکور آداجکك پوریان
طرفنده آیا نقوله دیرلر بر کلسه وار اول کلسنك اوکو ایوینا قدر ولی قبله
اسرسه انجدر مذکور یری یلدز اوزرینه کارجه دولشور لرسه دکزده
درقونار یه دیرلر ایکی آداجکلر وار در اول آداجکلر ایله چوقه آداسنك
آراسنده بیوك کیلر یاتور مذکور آداجکلری قره یل طرفنده دولشور لرسه بر بیوك
کور فزه وار در مذکور کور فزه پور توچرپغه دیرلر مزبور کور فز ایوینا قدر هم
یوقه صولویر لردر دموره قابلدر وبعده یوذکر اولان چوقه آداسندن سکلیه
اوتوز میلدر شورق اوزرینه وسکلیه بر اصتز آدادر واول آدانك یلدزه
قرشو اولان جانبنده در هم اورده انجکه صوده بولنور وبر صودخی قره یل
طرفنده چوقه آداسنه قرشو وار در وبعده مذکور سکلیه آداسندن
کیریت آداسنده قاو پالو اوتوز میلدر وقاو پالودن بنفشه بورنی التمش
میلدر قره یلك قرتله یلدز اوزرینه والسلام


جزيرة كريت

بوفصل بنفشه ومارنیه بورنلرین مابین بیان ایدر

مذکور بورونه بنفشه دمکله معروفدر وجه تسمیه بودرکه مذکور بورونك
پودیاز طرفندن ذکر کارنده وندیکك برقلعه سی وارددر اول قلعیه رومدینجه
منوشیه دیرلر بنفشه منویه دن غلط‌در • اما مذکور قلعیه افرنج طایفه سی مروه
دیرلر امدی بوذکر اولن بنفشه بورنی اشغه موره ولایتنده برادلوطاغك ذکری
کلوب انمش بورنی دد مذکور شوروقه مقابل ددر واول برونك اوجنده یعنی قبله
طرفنده برخراب کلسه وارددر • مذکور کلسنك ادنه صاغنتاغلو دیرلر اشبو سبیدن
کفره طایفه سی مذکور بورونه قاوصاغنتاغلو دیرلر اما اصل اول بورونه
قاوملویه دیرلر بنام برونددر اشغه دن ردوسه وساقزه واستنبوله کلمك کیدر
البته مذکور بورونك اوکونه اوغرلر خصوصا براضتر کیددیاز کونلرنده پودیاز
اول برونددن اوتیه کچمز البته اوتدن برکون باطسی وقره یل کوستردی
وبعده مذکور بنفشه بورنتك اطرافی طاغ دبی اولدوغیجون دموردیری یوقدر
ویلدز پودیاز طرفلری غایتله دریکدر • اما مذکور بورونك ایکی میل مقدارنی
لودوس طرفندن یاتولورهم اوردیه برخراب کلسه وارددر اول کلسیه صاغنه مزره
دیرلر واول کلسنك اوکونده هرنری قزرلرسه برمقدار طتلو صوچقاری هم اقرجه
صوده وارددر مذکور دیرك لودوس طرفنده اولن بورنی الچقدرهم اوجی طشلودر
اختیار ایدرلر وبعده مذکور بورونی اوته دولشدقده ایاشلیس دیرلر کلسه وارددر
اول کلسه برمقدار قره یله دولشرلرسه واتیقه دیرلر برمعمور قلعه وارددر •
مذکور قلعه موره سنجاغنه منسوبدر دکز کنارندن ایکی میل مقدار قرده برقایانك

باشنده واقع اولمشدر واول قلعنك اوكونده برليمان وار كميلر يماري شورقه
بغلارلر دمورى قره يل اوستنه اون قولاج صوده قورلر ياتورلر ايوياقدر لما
مذكور ليمانك دكردن يشاغنى اشبو دركم اچوق يرده يلايه دير لر اول يلايه نك
كون دوغسى بورنى برقره برودر اوستوندة سورى طاغجوغز لر واردر
اول برونه برجق يلمار اوزونى يودوقورقما مذكور ليمانك ايچنه اندن كره لر
قوشوسنده برادا وار درنا ميله بك اداسى دير لر وكفره طاغنه سى ايزلده سروى
دير لر كيك اداسى دمكدر اصتز اداردر قبله طرفنده برياق واردر اول بوجاغه
بودقوسروى دير لر اندة وارن كميلر يماري شورق طرفنده اولن يوغون بورونه
بغلارلر دمورى يلدز جانبنه يكرمى قولاج صوده قورلر بيوك بازجلر يماغه
قايلدر واكر ايچمكه صو حاجت اولسه مذكور اداناك روم ايلينه مقابل اولن يرنده
دكز كارينده برير لوقيانك ايچنده در واندن صكره روم ايلى ايله مزبور جه يرنك
اراسندن كمى كجمز صغدر ليمان لق اولخق قادرغه كجر كجدوكى تقديرجه برنجه
يرده اوتورور بولك بولك صغدر نيرا برقليته ايله كوجله كجدك وبعده مذكور
اداردن بنفشه بورنى يكرمى ميلدر واتقه اون ميلدر مذكور واتقه سايقادكر
ايلدوك امتا واتقه نك اوكونده اولن ليماندن قبله شورق چقرمز والا بامى مودوس
چقاردور برتوناز ايله يلكن اوزرينه كلورلر وبعده مذكور ليماندن روبه اون
بش ميلدر وقره يل اوزرينه مذكور رويه اوچ ميل دكز كارندن قريه دوبرقيا
باشنده واقع اولمشدر برقلعه در مذكور قلعه لواء موريه منسوبدر وانك اوكونده
خدابى برليمان واردر مذكور ليمانه بودقورويه دير لر هم اول ليمانه برخراب

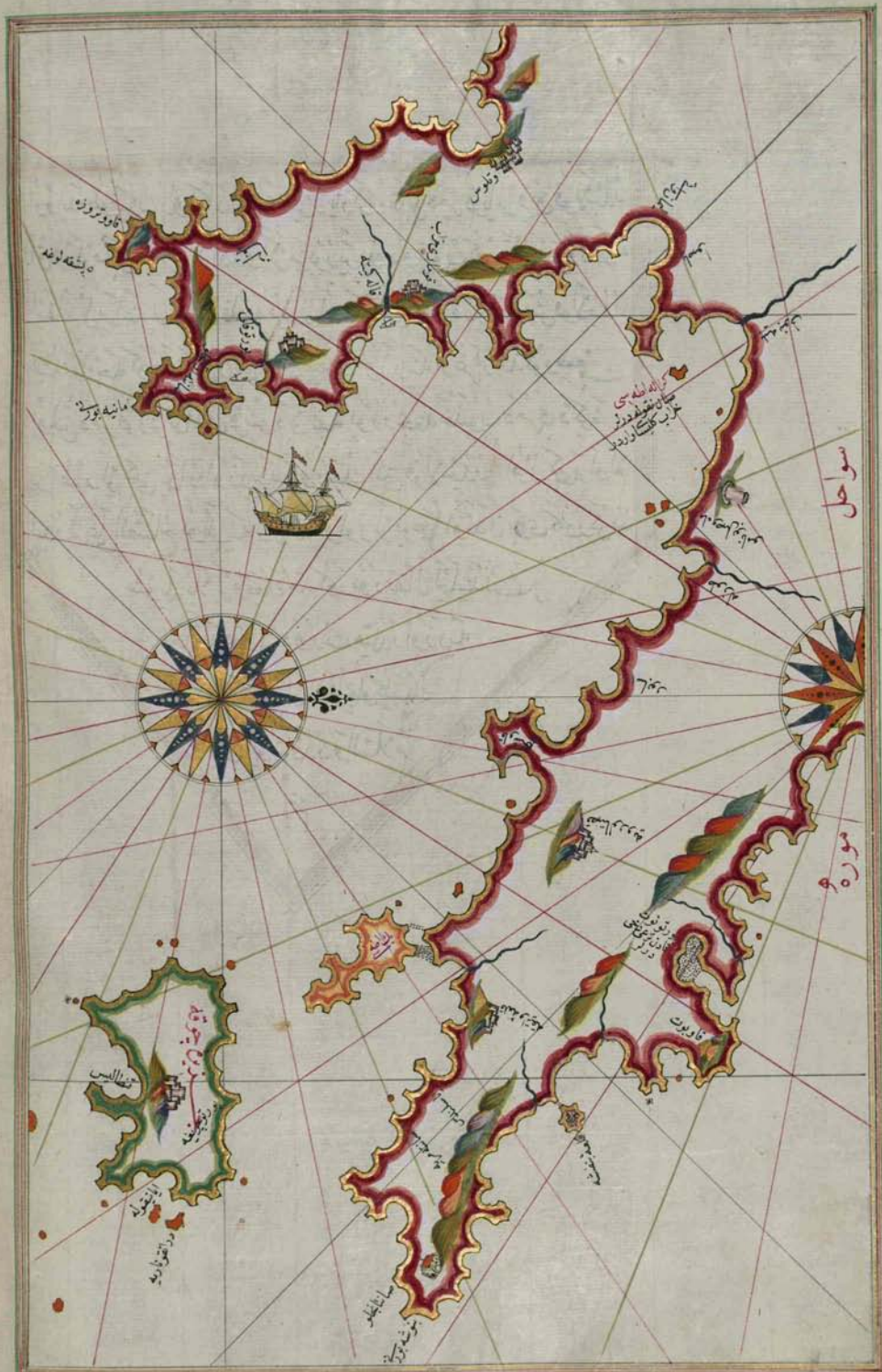
قلعه وار در ایله اولسه مذکور لیمانه وارن کیمسه یه ماری کون باطسی طرفنده قریه
بغلر لر در مری کون دوغسنه اون بش قولاج صوده قورلر یاتورلر اما مذکور
لیمانک دکزدن نشانی بودریکم اول لیمانک کون باطسی طرفنده اولن بورون
برینومری بورونندر همان ادایه بکزر اول بورونک اطرافی دریکدر لیمان ایچنه کیرمنجه
درمر یری بولنمز وبعده مذکور لیماندن بک اداسی اون بش میلدر قبله شلوقه
واصیره یوتاموده اون بش میلدر قره یل اوستنه مذکور اقصو اصیره یوتمویه
اقصو دیرلر یاز قیش اقر بیوک صودر فایقلر کرور مذکور صونک ایکی اطرافی
زمان اوله شهر ایمش شمدی خرابدر نامیله ایلوس دیرلر مذکور شهری مولای
یعقوب بن منصور خراب ایلمشدر مولای یعقوب بن منصور شول کسه در کم حضرت
عمر تسلندن برپادشاه در هجرة نبی علیه السلام تاریخی اوچ یوز یتمش اوچ یلنده
ایکن مذکور پادشاه دیار مغربده مرکیش نام شهر دن چقوب بیک پاره یله کلکن ایله
اق دکیزی سیران ایدوب نجه لرین یقوب یاقوب واستنبول بتنه کلوب ولایت
موردہ قشلیوب بودکز اولن ایلوس شهرنده اول وقتن خراب ایلمشدر شمدیکیلرده
بنالری اوکوشدر مزبور شهرک اوکونده یوفقه صولودریادر یوکی کیلری کلوب
اوردہ درمر قورلر ذکر اولن اق صودن صولکز یوللرینه روان اولورلر وبعده
مذکور صودن بوینوز اداسی اون میلدر کون باطسی اوزرینه مذکور برکوجک
اداجکدر اول اداجکله روم ایلینک مابینی التی قولجدر هم ایوتاقدر وروم
ایلی طرفنده برخراب قلعه وار مذکور قلعه یالیه یولی دیرلر واداجوکه کرتله
دیرلر بیوک کیلر مذکور اداجغک یلدز طرفندن کرورلر یماری اداجوکه بغلیوب

دمرى روم ايلى طرفنده قورلر دكزدن مذكور اداجغك نشانى بلك مراد اولورسه
يوكسك اداجكدر ايراقدن معلوم اولور وبعده مذكور اداجكك قبله طرفنده
واقع ديرلر خدايى برليمان وارد خوب ليمانندر مذكور ليمانك تكرار قبله
طرفنده برجاق وار اول بجاغك ايجنده برخراب قلعه وارد اول بوجاغك
قبله طرفنده قوله كتنه ديرلر برليمان وارد مذكور ليمانى برمقدار قبله طرفنه
دولشدقده بورتوقالى ديرلر مذكور بورتوقالى بوينوز اداسندن اولوسكن
ميلدر اما ذكر اولنن بورتوقالى خدايى خوب ليمانندر مذكور ليمانك علامتى
بودركيم اول مانيه بوردن بولورلر اندن صكره كون دوغسنه قرشو برجاق
وار مذكور بجاغك ايجنده برخراب كلسه وارد اول كلسيه صان ارخا نجلو
ديرلر مذكور بوجاغك برمقدار يلدز طرفنه كجدكدن صكره بورتوقالى بوريا
قرشو برليمانندر علامتى اولدركيم مذكور ليمان اغزينك يلدز طرفى قول يارد
اول قول يارى صاغ طرفنه الورلر اول ليمانه كيرورلر اما مذكور ليمانه كرركن
اول ليمانك ايجنده يعنى قول يارطرفنده برصغ وارد اول صغك اوزرنده اون
قارش صودر ايله اولسه مذكور ليمانه كرو ركن قبله طرفنده اولن بورنه
ياقين بوريا لركيم مذكور صغ صاغ طرفده قلا وليمانه كيردكدن صكره هردرلو
كميه قايل خوب ليمانندر اما مذكور ليمانه اشغه متون طرفندن كون باطسى قره
يل ايله كلورلرسه كمى دكزه اچر بلمار صندالده حاضر كركدر دفعى اول ليمانك
بورنينه يتشدرب بغليا لركيم روزكار ايچرىدن دوكرو اكر صندال حاضر دكلسه
اول ليمانك اغزينه قرشو دكزده دمرو قورلر قورلرسه وقوقولاج صودر واكر

اورايده

اورايده طوتميوب روزكار اچرسنه قزل يازلره مقابل دمرقويا لرقرق قولاجدر
آق قوملو صافى دمرير لريدر واكر مزبور يريده دوتميوب كورفزايخده يورورلرسه
اسقاندىل براغه لر ديرا قلنجه ديرلر اوراده يزيروارد ديكرمى بش قولاجدر
البته كارجه كورفزه كيزن كمى اول صغك اوزرينه اوغرار مذكور صغى
بولجق دمرقورلر يلمادى قوشودكى انجه بورونجغه تغليوب دمرى دكزه
براغورلر كمى يلمادى اوزرينه كتورجك التى قولاجدر اول كيجه آرام
ايدرلر على الصباح يوللرينه روانه اولورلر بوعمل اوتدن برى كلورکن دز
شويله بلا لر وبعده مذكور يورتقال ليمانتدن
مانيه بورنى دورت ميلدر اوزرينه
بومابينده صان ارخانجلو كلسنك
اوكى ايويتاقدر والسلام

تمم



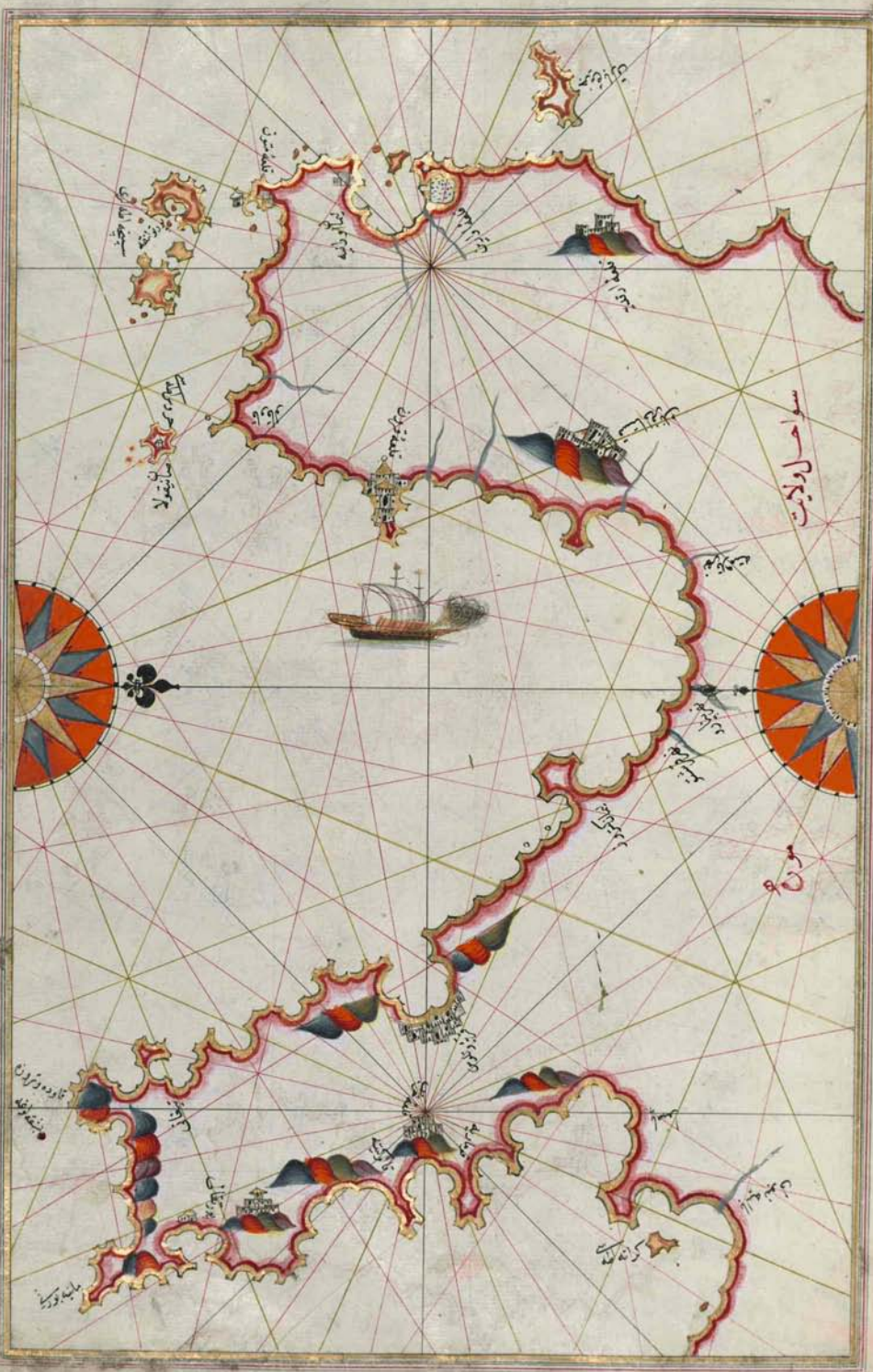
بوفصل

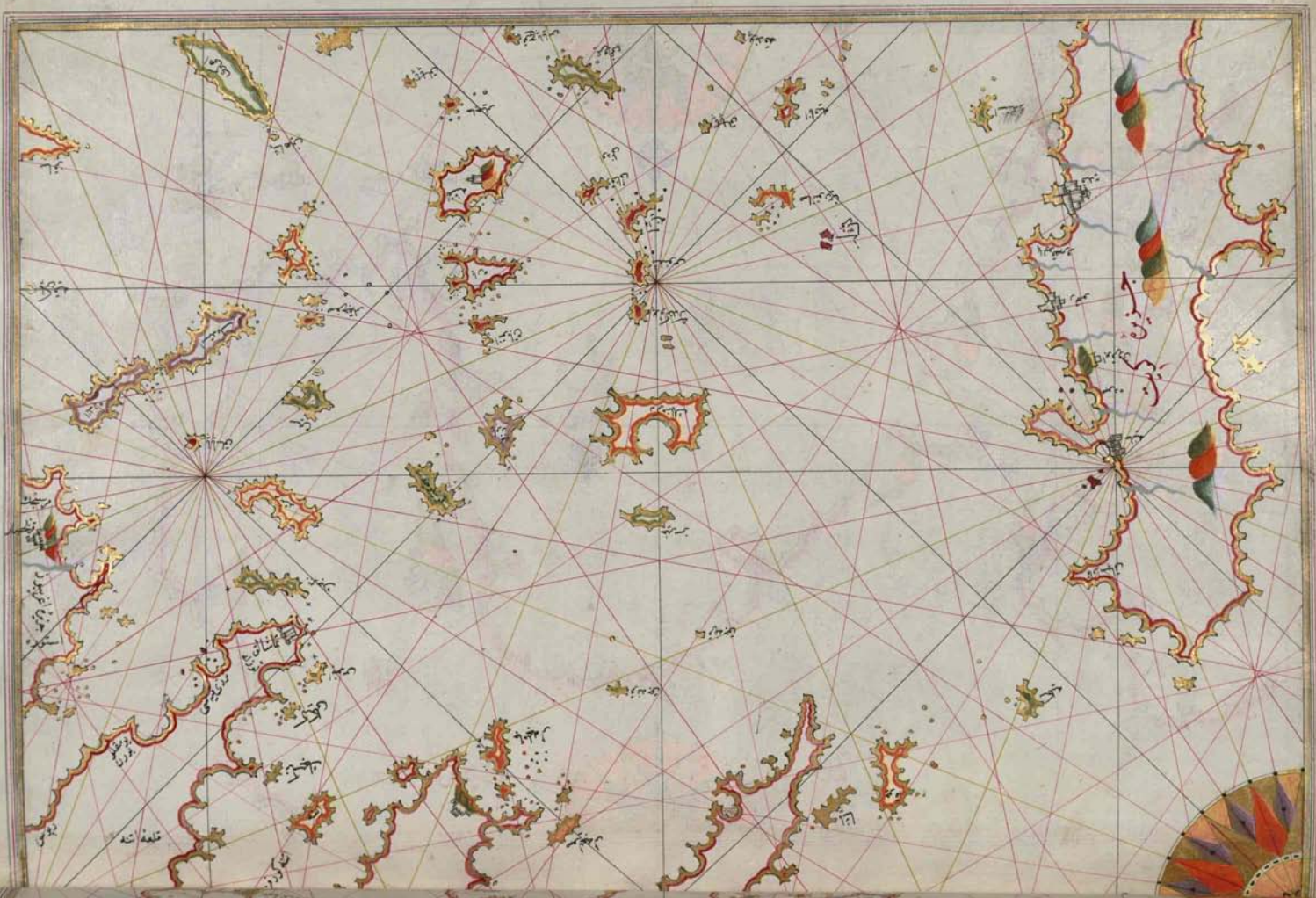
بو فصل متون وقرون کنارلرین بیان ایدر

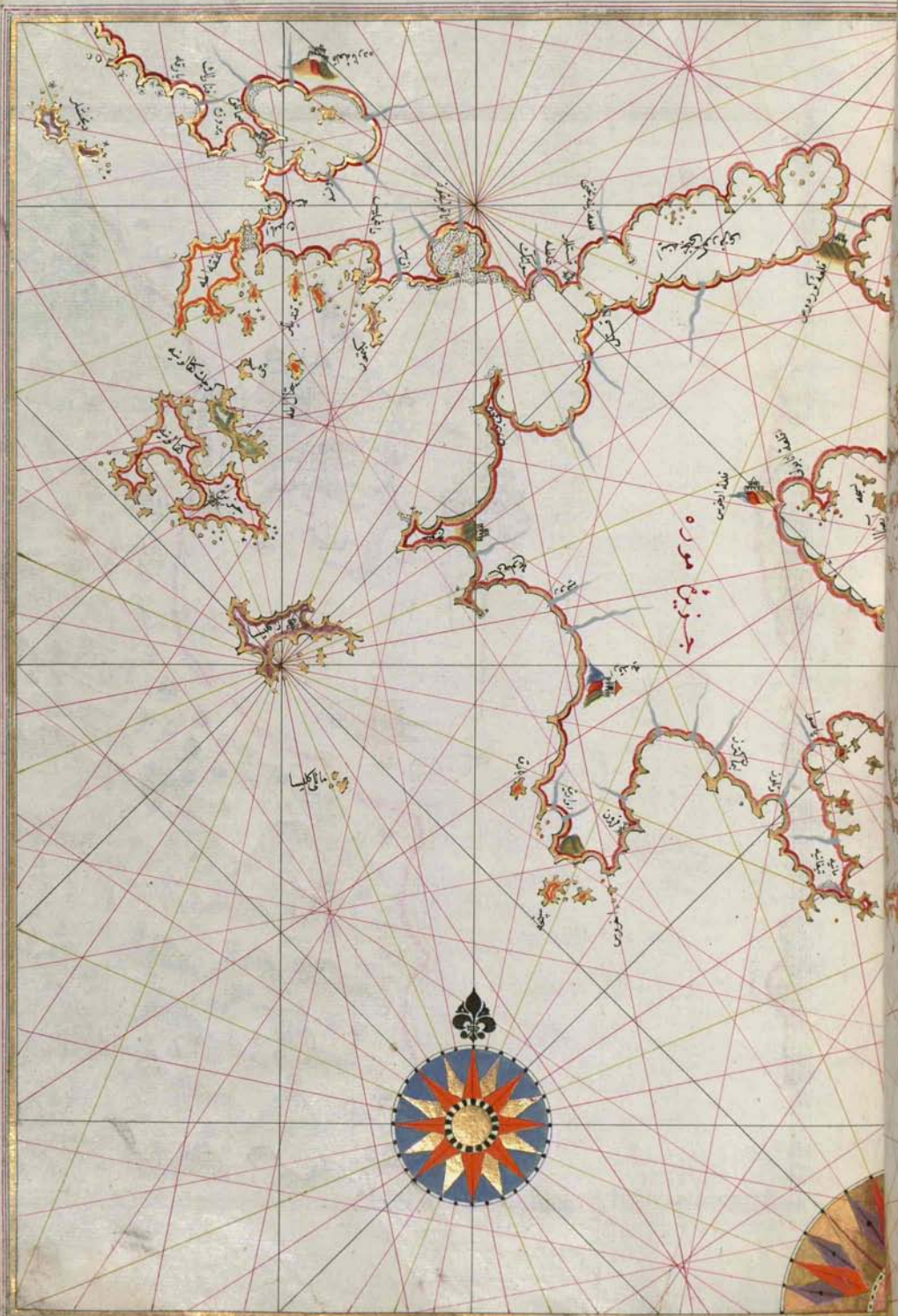
ابتدا مانیه بوردندن باشلیالوم تا قورونه اندن صکره متونه واریجه امدی
مذکور مانیه بوردنی ولایت موره طاغلرندن کلوب ایمش برقره بوردندر اول
برونه کهفره طائفه سی قاوا اسپارده دیرلر مانیه دیمکه باعث بودرکیم اول برونک
اوزرنده برخراب قلعه وار درت اول قلعنک نامنه مانیه دیرلر امدی مذکور
مانیه بوردنی صاریب یرلرا ولدوغیله انک اطرافنده دمیریوقدر دیرلر بیان
یرلردر امتا مذکور بوردنی بش میل قره یل طرفنده دولشورلرسه بریومری بوز
بوروندر وار مذکور بوروندقاوینه دوزه دیرلر مزبورلک کون دوغسی
طرفی ایودمیریدر وبعض کویلرده وار درواقی بالی اولور یرلردر وبعده
مذکور برونک برمیل مقدار قوشوسنده یعنی قبله طرفنده دکزده برطاش وار درت
مذکور طاش دکزیوزنده کوریندی اول طاشله دکز اولن برونک مابینی دیکدی
یلکن ایله اولوبار جلر کچر یولدر وبعده بروندن قروندقوق میلدر کون
باطسی قره یل اوزرینه بومابین جمله طاغ دینلیدر هم اچوق یرلردر ولی اب
دوانلو یرلردر تا قصتالو فرنک قلعه سینه واریجه قصتالو فرنک قرون قلعه
سینک قره یل طرفنده اولن کورفز ایچنده برکوچک قلعه در وبعده قرون
دکزکناریده برکوزل قلعه در هم ایکی بولک در اصل قدیم اولن قلعه سی
خوب هم ضرب قلعه در بربرون اوزرینه واقع اولمشدر اول برونک
اوجی که دکزدن یانیدر اوتی خالی ایمش صکره وندیک کافری اوراده برج یارو
برخوب بنا ایلمشدر مذکور قلعه یه بلات دیرلر شمدیکحالده مذکور بلات قلعه سنده

عرب طایفه سی اولور واصل قلعه حصار ارنلری اولور امدی بو ذکر اولن
قلعه لرین یلدز طرفنده یمانی واقع اولمشدر مذکور یمانك دیرکلکی ایکی
قولاجدر ایلله اولسه ایری کیلر کیرمز بو یماندن طشره یاتور لر یمانك
بنا لرینه بغلیوب دمری یلدز اوزرینه اتی قولاج صوده قور لر کمی یدوغی یر
درت قولاجدر اما مذکور یمانه وارد کن اوچ قولاج صودن دولشور لر کیم
بعض صغلر وارد اول صغلرین اوزرنده اون ایکی قاریش صودر والحاصل ایکی
یلمار اوزونی اچوق یور یالر ویمان دوکوندو لرینك ده بحق یلمار اوزونی دکزده
برخز من یری قدر صغلد مذکور صغلدن بحق یلمار اوزونی دکزده درت قولاج
صو وارد ر وبعده مذکور قلعه نك قبله طرفنده دمر قور لرسه کمار لری آری دکلدر بر میل
مقدار دکزده یاتمق کرك کیم سلامت اوله لر دکر اولن کمی یاندوغی یرك قرشوسنده
کمارده بر کوز اصو وارد ر دکز کمارندن برصندال اوزونی قدر قرده بر یر لو فانك
ایچندن چقر صندال لر وارد ر باشدن کمارة چقوب کیجه لر بر بر نه آل ویروب وارر للرین
طولدر لر اندن صکره یو للرینه روان اولور لر وبعده مذکور قورو ندن متون
اون سکز میلدر کون باطسی قره یل طرفنه بو مابینده قرونه قریب اولن صوبی بیان
ایلدك مذکور صودن قاوغالو بورنی درت میلدر قاوغالو خروس بورنی دمك
اولور بر یومری بورو ندر اول برونك برمیل قرشوسنده برادا جك وار اول ادا جکده
بر کلسه وارد ر مذکور کلسیه صانته نقوله دیر لر ایلله اولسه مذکور ادایله قاو
غالو بورنك اور تاسندن سوك بار جلر کچر امتا ایکی جانبنده صیغ یری وار راست اورته
یره یور یلر مذکور یری کچدکدن صکره تامتون قلعسینه وارنجه اخیر از ایدجك
تسنه یوقدر دیکدر والسلام

بو فصل متروك


سواحل الكيت
مورة




جزيرة مورة

قلعة متون
جزاير سنجق
جزاير كوردس

بو فصل متون قلعه سن بيان ايدر

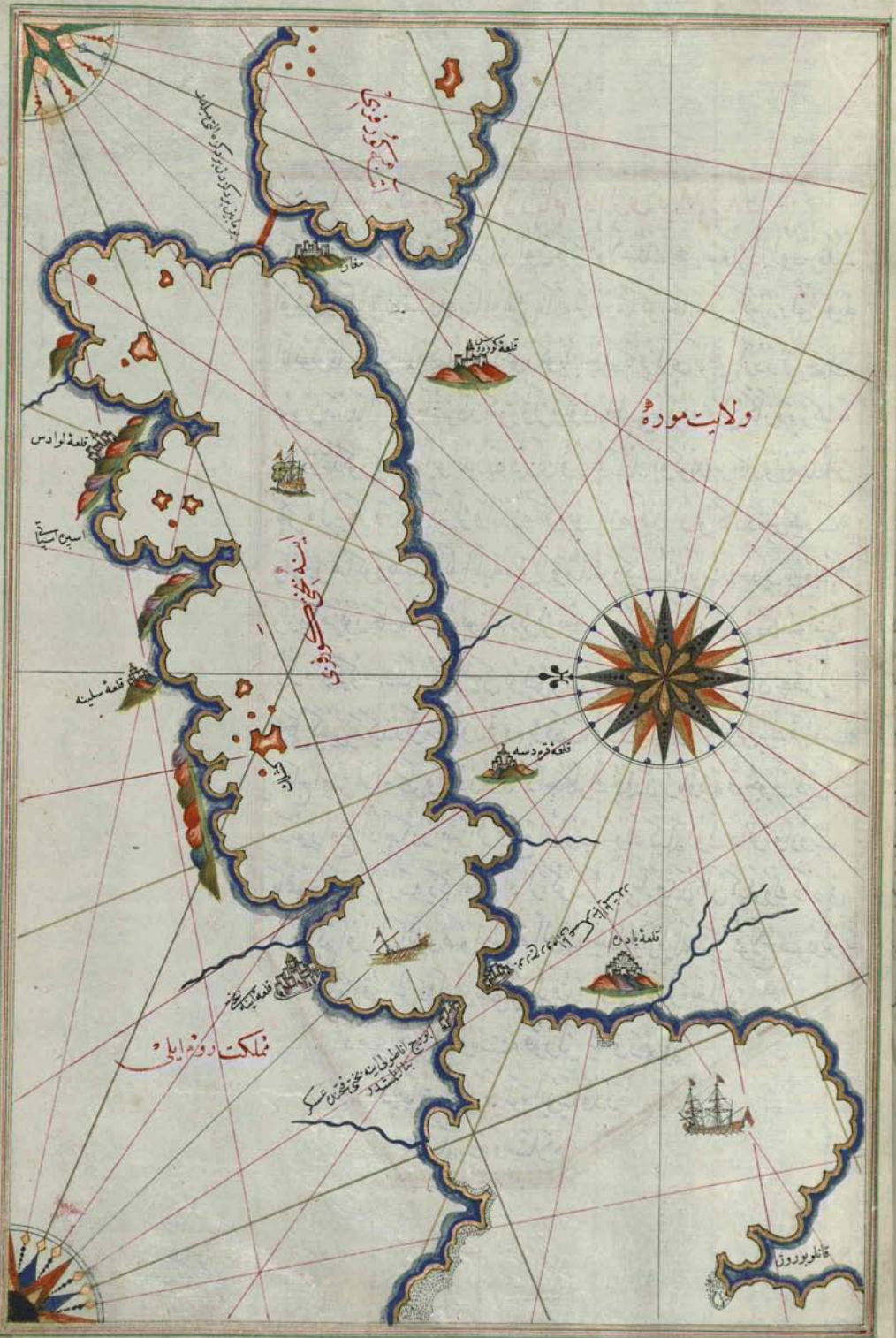
مذكور قلعه قبليه قرشو برلجق برونك اوزرنده واقع اولمشدر اويله اولسه اوج طرفى دريادر وبر طرفى قريه در اول قريه اولن طرفنك ايكى قات خندكى وار در بنا يله صرب اولمش قلعه در خصوصله كافر زمانندن شمدى دخى صرب در زيرا اول قلعه دن غيرى مرحوم مغفور سلطان بايزيد خان فتح ايتدكدن صكره طولى عرضى قرق ارشون مذكور برونك حدنه دكزه قرشو برقلعه بنا ايتدرمش اول بوغازدن ياد كمى كجمز وقديم قلعه نكده اوكونده كون دوغسنه مقابل بنا يله يابلمش برخوب ليمانى وار در ولى مذكور ليمان پارجلر كيرمز صيغدر اما قادرغه كروريارجلر كلمجك اول ليمانك اوكونده يا تورلر بلمارى ليمانك قيالرينه بغلرلر دمرى كون دوغسى طرفنه سكز قولاچ صوده قورلر وكمى ياتدوكى يرآلتى قولاچدر واكرسينجى اداسنه وارورلرسه مذكور اما متون قلعه سيندن ايكى ميلدرهم متون قرشو اولن يرى يوجدر امالو دوس طرفندن كلورسكز مذكور اداايكى جتال كورينور اندن غيرى ايكى جتال كورينور اداكرده يوقدر جمله روم ايلى كنارلرى دكزدن اولوطاغلر كورينور بو اداولطاغلردن لجق ايكى جتال كورينور اندن صكره مذكور اداناك كون دوغسنه قرشو خدايى برليمانى وار مزبور ليمانه بورتولونقودبرلر اوزون ليمان دمكدر بوك كميلر كيرورير در واينجك صويى برآجى صودر ضرورتده ايجلور واكر مذكور ليمانك اوكونده اول ليماندن طاشره يا تورلرسه بودونجه ايله يعنى كون باطسيله ايوبتا قدر بلمارى قره يل اوزرينه اداية بغلرلر دمرى كون دوغسنه شوقى

طرفنه اون قولاج مقدار صوده قورلر امدی اگر مذکور یمانه سوك کمی ایله
وار دور لرسه قرشوسنده اولن سوریجه کوجك اداچوقه یاقین یورمیلر کیم
صیغ یری وار در لیمان بورننه یقین یورییلر واگر متون قلعسنه کون
باطسی طرفدن کلوب سپنیجی بوغازینه اوغرلرسه متون بورنك اوجنده
صیغ وار در اچوق یورییلر کیم اوج بجق قولاج صودن کچلر واگر سپنیجه یه یقین
یورور لرسه سکز قولاج صودن کچرلر واگر سپنیجه دمر قیوب متونه قرشو
یاتورلرسه یکرمی بش قولاج صوده دمر قیوب یاتورلر ایری بارجه
ایو یتاقدر وبعده مذکور
متون قلعه سندن اوریه قلعه سی
طقوز میل در قریل اوزرینه
والسلام

بو فصل اینه بخچی کارلرین بیان ایدر

مذکور اینه بخچی برسوك قلعه در واول قلعه نك برمقدار یری الچق در درکز کارنده در
باقسی بایره قرشودر واحمدکی ده برلوجه برده در ومذکور قلعه نك اوکونده بنا
ایله واقع اولمش برکچرك لیمانجوکی وار در مذکور لیمانی اول قلعه نك اچنه المشلرده در
کوچك کیلر کیرورسوك بارچلر اول لیمانه قرشودکزده یاتورلر جمله یوفقه صولو
خوب دمیر لریدر اول قلعه نك پورپاز طرفنده دلی صودیرلر درکز کارنده برلو
طاشلق اچندن چقوب اقر صودر مذکور صودن برایکی یوز پاره کمی برکزدن وسعتله
صولنور لرطتلو وصوق صودر وبعده مذکور اینه بخچی قلعه سنك بش میل
مقدارنی لودوس طرفنده یعنی کورفز اعزنده مرحوم سلطان بایزید خان ایکی
قلعه بنا ایتدیرمشدر روم ایلنده اولن قلعه انا طولو عسکری یابدی ومودره
طرفنده اولن قلعه روم ایلی عسکری یابدی بوجمله اون سکز کوندده تمام ایلدیلر
برج وبارولو قلعه لردر واول قلعه لرین اورتا یرلرنده برقوله لری وار در
دیندار اولق ایچون وافر طوبلر قوردیلر شمدیکی حاله اول کورفزه یاکی قوعزلر
اینه بخچی مذکوران قلعه لردن اچرده قالمشدر ومذکوران قلعه لرنده بربرندن
مابینی ایکی میلدن اکسکدر بربرینك طوبلری اوتدن برکی کاره برکی کارلدن اوته
کارکچر وبعده بوزکر اولن اینه بخچی کورفزندن کورفز اغزندن اچری نهایتنه و
وارنجه یوزمیلدن ارتوقدر اوزون اینجه کورفزدر مذکور کورفزك اچنده وافر
لیمانلر وار در اشغه دن ویوقاردن کیلر وارورلر اول کورفزده بغدای یوکلدورلر
وبعده مذکور اینه بخچینك قلعه سندن کورفزی مزبورده اولن اصپره اسپتی

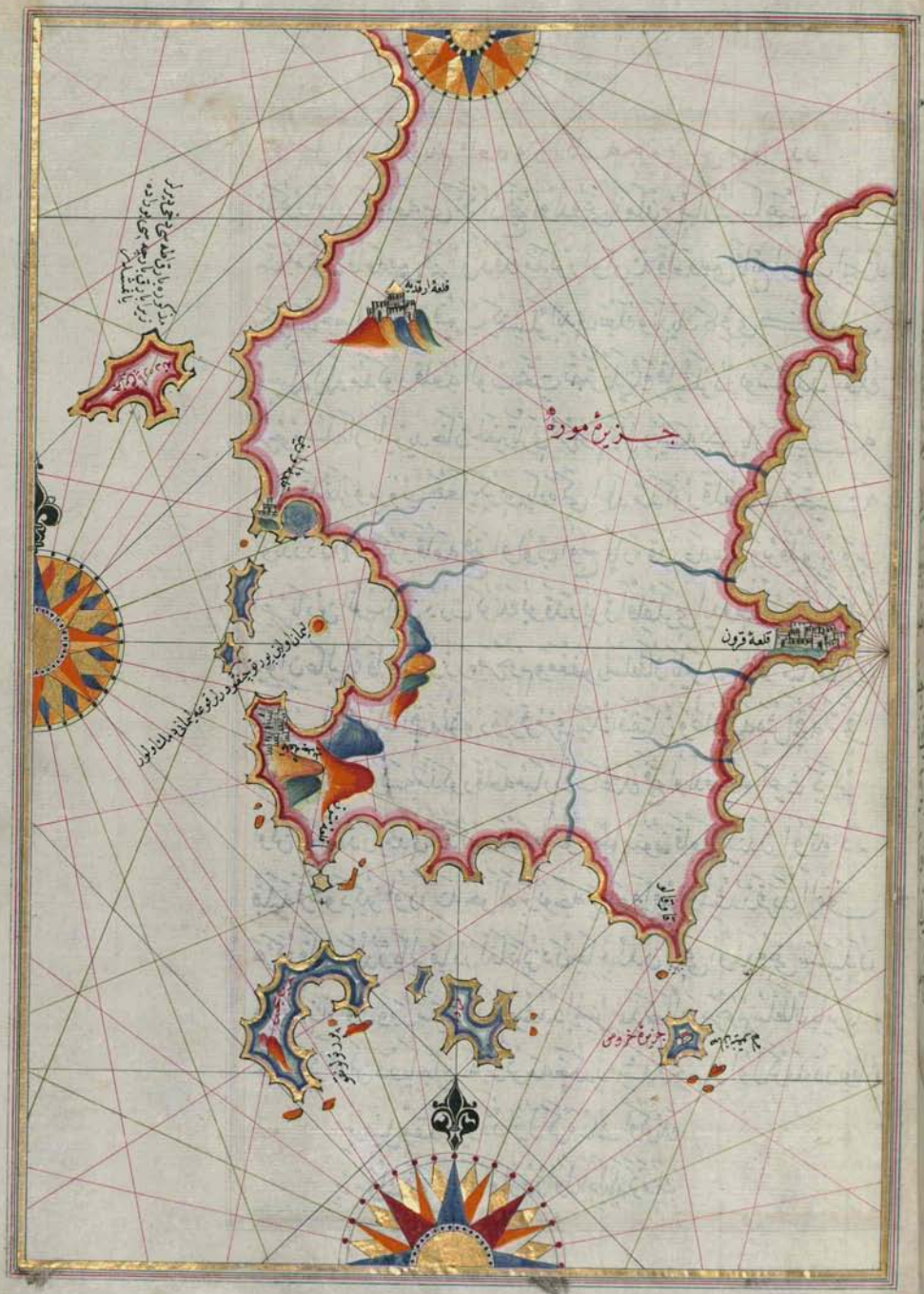
يلمان سكسان ميلدركون دوغسى پوزياز اوزرينه مذكور يلمان اينه بختى فتحيه
عسكر كميلرى يله قشلاه دوغمز يلماندر مزبور يرخدايى كورفزدر واول كورفزوك علامتى
اشبودركيم بيوك طاغلردر اول طاغلرى صيرد وب اينه بختى طرفندن كلورسن صول
طرفه يرموى قره برون كلور تمام اولور مذكور برونى صول طرفه الوب قره يل
اوزرينه ايجرى دولشوب دمور قويه رجمله دوزكارلر قابل خوب يتاقدر
مذكور يتاقده عسكر مظفر اينه بختى فتحيه ايجك صولرين اول يلمانده قيولر
قازدلر اول قيولردن صولنرلردى اما جمله قيولردن مرحوم كمال رئيس قزدرغى
قيونك صويى طتلودر واندن غرى ايكى يرده خدايى بيكارلر وار درير بيكار يلمان
ايجنده درو بر بيكار لودوس طرفنده برميل مقدار يلماندن اشور و بر يرده درو واندن
صكره مذكور يلمانك كورفزايجندن يانده طاغ آرالرنده وافر يلمانلر وار درو لى
كنارلرى ضرب يرلردر وبعده بوزكز اولن اصيره اسپيتى يلمانيوك لودوس كون
باطسى طرفنده سيلينه ديرلر برقلعه وار درر اول قلعنك اينه بختى طرفنده
كشيلك ديرلر برادلجك وار درمزبور اداجوكى غازى اموربيك فتح المشدر
حتى اول يرك اسكى كاوزلرندن شويله اشتدوك يكيم مرحوم غازى اموربيك
آتنه كورفزندن اينه بختى كورفزينه قدن آلتى ميل يره كميلرين اشروب ذكر
اولن اينه بختى قرينده بعضى يرلرى فتح ايدوكدن صكره مذكور كميلرى
اول ديارده اوده اوروب الدوغى اسيرلرى قدن
سوروب بوجانبه كتورمش شويله بلينه
والسلام باد بر العباد


ولايت موره
قلعة كورون
قلعة مودون
قلعة نوارين
قلعة كلامطه
قلعة مودون
قلعة كورون
قلعة نوارين
قلعة كلامطه
مملكت روم ايلى
قانطوروق

بوفصل اناتولوقه قوجولارنام ادالری بیان ایدر

مذکور اناتولوقه دکز قولاغیندر اول دکز قولاغینك ایچی صغلردر اول صغلرك
اوزرینده قازق اوستینده بنا اولمش خانه لردر مذکور خانه لر برکویدر اول کویه
اناتولوقه دیرلر شمدیکحالده مذکور کویك جمله کافرلری یاشامقجی لردر وایچکه
صوین صندال ایله طشردن کوتورولر وکوندن باطسی طرفنده اولان کارده برکلسه
وارمدر مذکور کلسیه ایوانددیه دیرلر اول کلسنك اوکونده برمیکار وارصندالر
کچر اول میکاردن صولنلر وانددن صکره پوریان طرفنده اولان کارده برکلسه
وارمدر مذکور کلسیه ایوایلیه دیرلر ومذکور کلسنك یاننده خدایی برسیوك میکار
وارمدر مزبور میکاره اسپره پوتام دیرلر بعضلر وارمدر اول صودن صولنلر
اول صودکز کناریندهایکی بولنور سیوك صودر مذکور یردن جقرلر
انکلی کسریه کیدرلر مذکور قرده برقصبه در وبعده بوذکر اولان برك قوشوسنده
برقاچ اصنز اداجکلر وارمدر اول اداجکلرك جملدن برینه کنه قوجولر دیرلر
مذکور اوج اداجکدر اصنز اکر واقع اولوب سیوك کیمله اول اداره واروب
یاتمق مراد اولنورسه ذکر اولان اداره کون باطسی طرفندن کلن کیمیلروك عادتی
بودر یکم اول اداکری صول طرفنه اکوب اسقاندیل ایله سکز قولاج صوبولورلر
دمرقورلر یاماری شولق طرفنده اولان اداره بغلرلر
دمری قره یل اوستنه قورلر اشیو وجهله
اولیجاق سیوك کیمیلره ایویتا قدر
شویله یلنه والسلام

اشکال


جزيرة مورة
قلعة قرون

بو فصل اواربنه نام قلعه وذاکلسه جزیره سن بیان ایدر

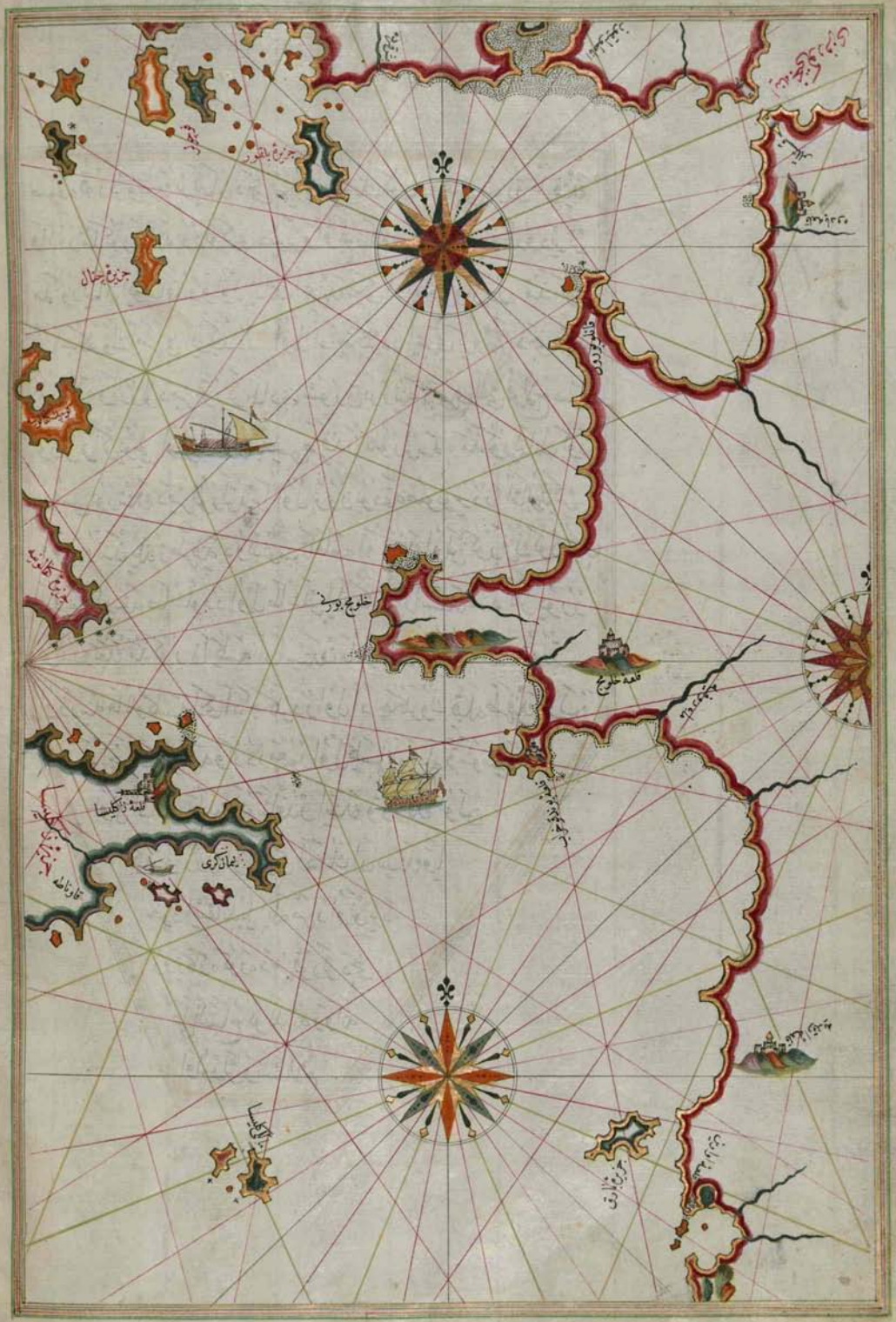
مذکور اواربنه قلعه سی تکرار فتح اولدوغی زمان بر مبارک ساعت ایمش
مثلا متون قلعه سی فتح اولدقده مذکور اواربنه قلعه سی تابع اولوب ایچنه
یکرمیدن حصار ارلری قیوب کیمسلر ایدی بعده ونديك کافری کلوب
برحیله ایله مذکور قلعه الوب تحت تصرفلرینه قیلمشلر در بوسبدن بعده
مرحوم سلطان بایزید خان حضرتلری مرحوم کمال ریسه بش پاره قلیته
وباقی قایقلر ویروب جمعا یکرمی پاره کمی ایله مذکور قلعه نك فتحینه
کوندردکده مذکور قلعه فتح اولوب اوچ پاره قدرغه سن ویرقلیونن ویر
اغریبادین الوب اون درت کوندە بوقدر یوز قلقلری ایدوب استانبوله کلدکده
دیوان عالیه قانون اوزره مرحوم ومغفور سلطان بایزید خانك مبارك الین
اوپوب اوچ بیك اقچه نقود ویرقرمزی بنك قفتان وعلوفه بش اقچه ترقی
اولمشدر ایله اولسه مذکور قلعه مبارك ساعتده فتح اولدوغنه باعث ذکر
اولنن احوالدر امدی مذکور قلعه طقوز میل متون قلعه سندن اوته در
قبلیه قرشو دکیز اوزرینه حواله بر یوجه یرده واقع اولمشدر قردن النمق
هرکز قابل دکلدر یالمز قیادر اما دکز دن جانبندن وهی اولدوغی سببدن
دکز طرفنه اول قدر مقید اولماسمشدر ایمش شمدیکحالده مرحوم سلطان بایزید
خان ذکر اولنن درياجانبنه بر کرمه چکدرمشدر حصار اول کرمه دن یوقاروده

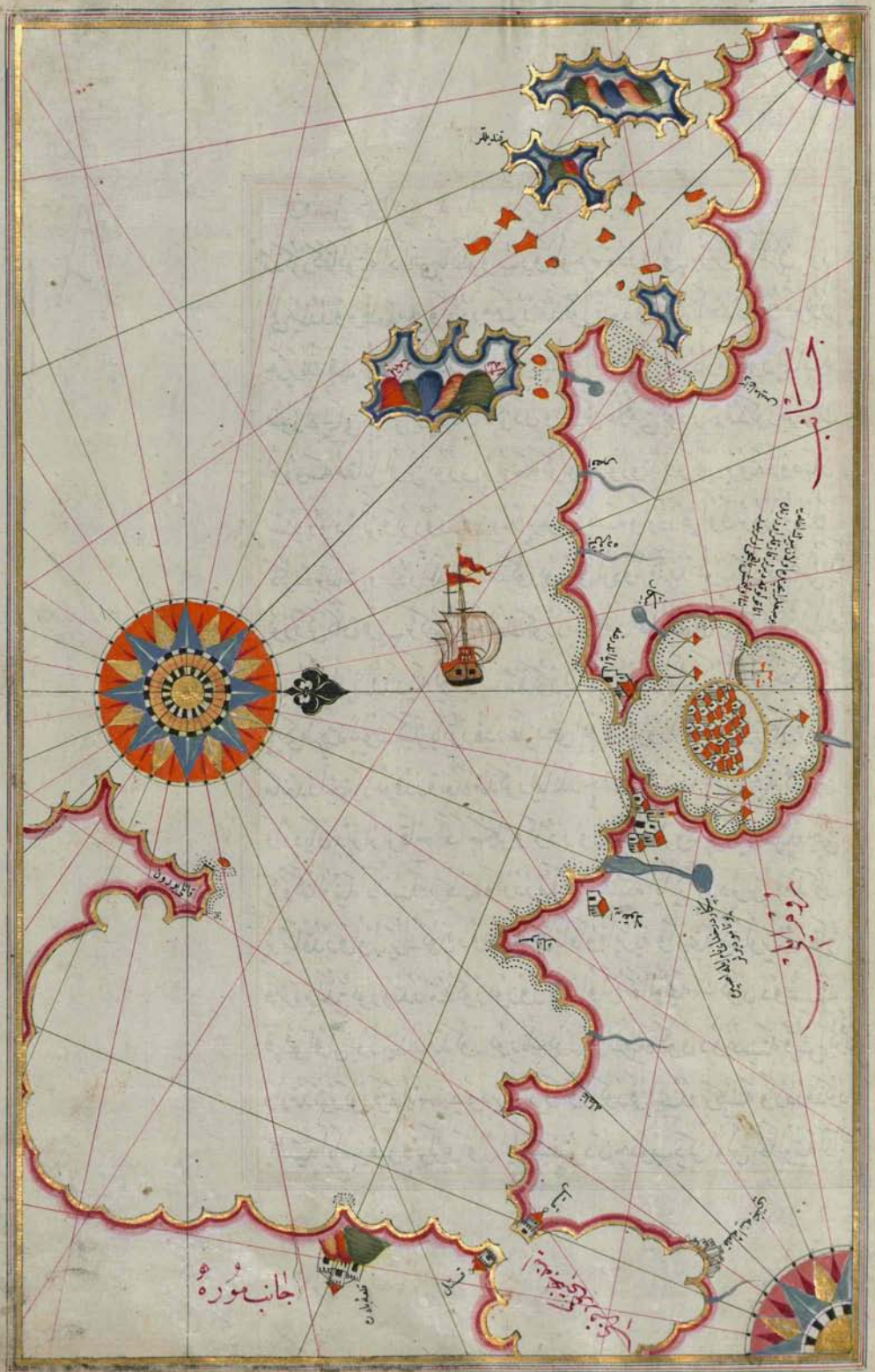
بر میل مقدار یردر اول کرمنك اوکونده
بر بیوك قره قره ادا وار در اول ادایله کرمنك

مابینده آل طاشی کچروکی مذکور مابینندن قادرغه کچر سوك کمی کچمز صیغدد
مذکور کرمنك کون دوغسی طرفی خذایی بی بدل واسع خوب ایمانندر مذکور ایمان
برایکی یوز پاره کیه متحمل یردر نامیله پور توجونقود یرلر قوغه ایمانی دیمك
اولور زیرا اول ایمانك ایچنه برجای اقر اول جایك ایکی طرفی قوغا لقدر ویمانندر
اورتاسنده برالچق یتمجه آدجك واردر اول آدا جوکك هر طرفندن سوك کیلر
کچر دریکدر امدی اکر سوك پارچلر ایله وسائر کیلر ایله مذکور ایمانه
وارمق مراد اولنورسه یکن ایله کیریلور وچقلور ایمانندر اختیار ایده جك
سنه یوقدر جمله دریکدر بعض سوك پارچلر مذکور ایمانه یاندوغی وقتن
ایمادی اول ایمانك اورتاسنده اولن کوجك آدا جوکه بغلر لردمری کون دوغسی
شولوقه قور لر یاتور لر قادرغه لرجای قوینده واروور لر یاتور لر جمیعی
روزکاره قابل بی بدل ایماندر وبعده مذکور ایماندن جزیره برطنه طقوز میلدر
قره یل اوزرینه برطنه براق آداسنه دیرلر یعنی کیمسه اینه بختی سفرینه براق
بارجسی اول آدانك دورت میل مقدار شولوق طرفنده ایکی پاره ونديك پارچسله
بله یاغیشدر ایله اولسه مذکور آدانك شولوق طرفی کون پاطیسندن اولات
روزکاردر ایوتاقدر وبعده مذکور آدادن اوته موره کنارینه ارقده
دیرلر برقلعه وار مذکور قلعه دکز کنارینه برمقدار قورده در اول قلعه دن اوته
قولوج قلعه سیدر مذکور قولوج قلعه سی دکزدن یوقاروبیرده واقع
اولمشدر اول قلعه دن اشغه دکز کنارینه بوندقه دیرلر بریوه رجه بورونك
اوزرینه برخراب قلعه وار در اول قلعه نك اوکونده بریمانجك وار در امتا

شمدی طولمشدر وانك كون دوغسی طرفنده برادلو صوادر دریاز وقیش
اقر قایق كرود بیوك مذكور صویه رو فیه صویی دیرلر واول صوتك وپوندوقه
نك كون باطسی طرفنده قولوج بوردیدر مذكور برونه كفره طایفه سی قاوقته
روزه دیرلر لچق اوچوصغلو برونلدر مذكور بورونلدن زاكلسه اداسی اون بش
میلدر بومابینده قولوج بوردیك اوچوصغدر زاكلسه كاری طشلودر مذكور طشلو
زاكلسه اراسندن كوجك بیلر یوزلر یولدر تا زاكلسه نك شولق بوردیدن
قلعه سینه واردیغه طشلودر مذكور زاكلسه برطاغلو واب روانلو اداردواول
اداتك دائره سی سكسان میلدر بوریازه قرشو برقلعه سی واردر معمور مذكور
قلعه وندیكه تابغدر واول قلعه نك اوكونده برکور قزواردر اول كورفزك ایچری نهایتنده بربیوك صوواردر مذكور صویاز وقیش اقرصندللر واروزلر اول صویه
كروزلر اودون كسوب زاكلسه قلعه سینه كوروب صاتارلر مذكور قلعه دن
ذكر اولن صوتك اغزی ایكی میل مقدار در واندن صكره اگریا جلر مذكور
قلعه نك اوكونه كلوب یاتورلر سه كون باطسی طرفنده قلعه یه كلنجه یغلیوب كون
دوغسی طرفنه دكره دمرقورلر ویلدزه قرشو دكره برواردیان برغورلر یاتارلر
ولیكن اچق یردر لیمان دكلدر اول قلعه نك اوكونده بنایله یاپلمش بر اسكله
واردر مذكور اسكله نك اینج یاپنه كوجك كیمیكلر كروریا تورلر وبعده مذكور
لیمانك بش میل قره یل طرفنده برادا جك وار مذكور اداجكه پلوزیه دیرلر
وانك قرشوسنده برکلسه واردر اول كلسیه ایا نقوله دیرلر مذكور اداجكله
بیوك اداتك اراسی یتا قدر یلمكری اداچوكه دمری بیوك اداطرفنده یدی قولاچ

صودہ قورلر وبعدہ بر ليمان دخی مزبور جزیرہ نك کون دوغسی شورق طرفنده
وارور مذکور ليمانه پورتوکری دیرلر واوچ طائفه سی پورتوینه تاروديرلر
مذکور ليمان ایویتا قدر واول ليمانك اعزنده ایکی آداجکلر وارور مذکور
آداجکلروك اطرافی ایوبجه در اول آداجکلردن ایجری کیرورلر دخی قبله
اوزرینده وارورلر دمر قورلر پلماری شورق بورینه دسری آلتی قولاج صوده
قورلر واکریوبلجی اولوب کون باطسی طرفندن کلورلرسه مذکور ليمانك کون
دوغسی بورینده دمر قورلر زیرا اول برون یوقده صولویر در اما بوذکر
اولن بروندن یلدز طرفنه دولشوب تاقلعه اوکونده اولن کورفزك کون دوغسی
طرفنه وارنجه طاشلودر اول طاشلر ایله کاره آراسنده صنداللر یورور
یولدر وبعده مذکور زاکلسه آراسندن مالوکلسه اوتوزملدر شورق
اوزرینه مالوکلسه ایکی آداجکلردر اول آداجکلروك قبله طرفنده اولن
آداجکده بزکلسه وارور معمور اول کلسلی آدایله قوشوسنده
اولن آدانك مایني ایویتا قدر اینده وروندہ اولن
کیلرو وارورلر اول ایکی آدانك آراسنده ویا
خود اسقاندیل ایله مراد اولن یرده
روزکاره کوره دمر قورلر دخی
علی الصباح یولدرینه روانه
اولورلر والسلام


جزيرة بلقور
جزيرة بصال
خليج بودرن
قلعة خليج
قلعة ذاكليسا
نهاذكرى
جزيرة ذاكليسا
جزيرة ذالف

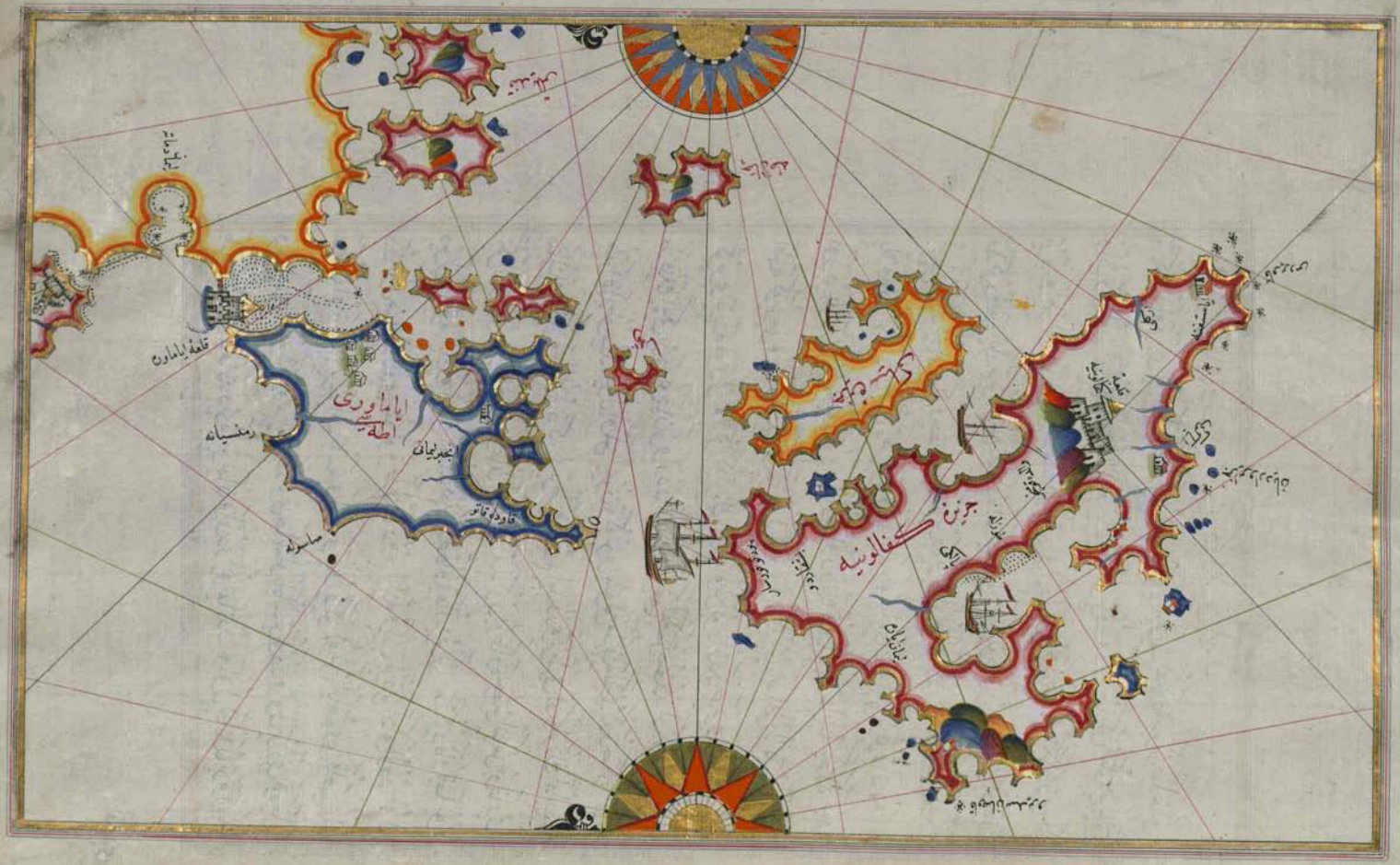

جانب مورة

یوفصل کفالونیه نام جزیره بیان ایدر

مذکور کفالونیه اداسی طاغلو و آبرو اولوجزیره در و اول جزیرنك اطرافی یوز
آلتی میلدر و بر قلعه سی وار در معمور مذکور قلعه و ندیکه تابعدر بعده مزبور
جزیرنك قبله لودوس طرفنده خدایی بی بدل واسع لیمانی وار در مذکور لیمانه
طوزله لیمانی دیرلر بو لیمانك دکزدن وارد کن علامتی بودر کیم مذکور جزیرنك
لودوسه مقابیل اولن بورنی بر یوجه کوتوك بورونلدر و اول برونه فاوصان
سندرو دیرلر و بورون اوزرنده بر خراب کلسه وار در هم اول برون اوجنده
دکزده بر طاش وار در ایله اوسه مذکور بورونی لودوس طرفنده قویوب کون دوغسی اوزره
یورزکن کناره قریب بر کوجك آداجك کورر سن اول آداجك همان ذکر اولن لیمانك
آغزندر یلدز اوزرنه یورویوب مذکور لیمانه کیرولر لیمانه کیرندکده صکره
یالکی طرفنه بیوك کمیلر یاتور قدر غلودخی ایجری کیرولر جمیع روزکارلره
مانعدر احتراز یوقدر و بعده مذکور لیمانك چقوب کون دوغسی طرفنه کیدرکن
وار دیان دیرلر بر قاج آداجکلر وار در اول آداجکلرك پوریاز طرفنده یعنی
کروکفالونیه اداسنده بر کلسه وار در مذکور کلسیه ایاکراکی دیرلر مذکور
بر تاقدر و اول برك کون دوغسی طرفی تاقاوقا پر یه وار یخه طشلو یر لردر قاو
قاپره بر لحق بورونلدر مذکور بورون ذکر اولن کفالونیه نك کون دوغسنه
قرشو اولن بورنیدر مذکور بورنك پوریاز طرفنده کون دوغسته قرشو بر کوفر
وار مذکور کوفره ایاستیفنو دیرلر زیرا اول کوفر ایچنده بر کلسه وار در مذکور
کلسیه ایاستیفنو دیرلر و اول ایاستیفنو دن چقوب ذکر اولن کفالونیه اداسین

قره يل اوزرينه دولشوركن برقاج آقصولر وارسه اول صولروك برينه ارقلى
وبرينه سامسون يولى وآول صولروك تكرار قره يل طرفنده بزكور قزخى وارسه
مذكور كور قره والده قوماسى خودبرلر مذكور ليمانه بوك كيلر كيرور يلمارى قبله
طرفنه بغلر لرسه مرى يلدز اوزرينه اون بش قولاج صودر لرسه وبعده بوذكر
اولن ليمان ايله پشقارد نك مابينده براداجك وار اول اداجوكه دسقاله
دير لر براق اداجك دن مذكور اداجوكله كفالونيه اداسينك اراسى برميل مقدار
مابينى قرق قولاج صودر بوذكر اولن اداجكك اوزرنده برخراب كلسه وار
وبعده مذكور اداجكدن پشقارده ليمانى ايكى ميلدن كون باطسى قره يل اوزرنده
پشقارده خداى برنبام ليماندر واول ليمانه آشغه كون باطسى طرفنده كلور لرسه
آول بولدوقلرى برون درينكدر واول برونك شورق طرفنه پور توقور
سارو دير لر حرامى ليمانى دينك اولور تاقدر مذكور تاق كون باطسندن اولن
روزكاره آيو تاقدر كون باطسندن اولن روزكاره آيو تاقدر واندن صكره مذكور
برميل مقدار شورق طرفنده پشقارد نك مشار اليه ليماندر مذكور ليمانك آغزنده
دموور لرسه اون بش قولاجدر واكرى ايجرى ليمان ايچنه كيرور ديدى قولاجدر
ايله اولسه بوك كيلر اورده يلمار بغلمق كرك زيرا طاز يردن اكى طرفه يلمار
كرك وبعده مذكور ليماندن ايا موري بورنى آلتى ميلدر پوريا اوزرينه مذكور
ايا موري بورينه قاودو قاتودير لر واول برونك قرينده طرفنده يعنى ايا موري
اداسنده پور توفى غودير لر ليمان وار معناسى ايخير ليمانى دمك اولور مذكور
آيو ليماندر هم اول ليمانك ايچنه برصو اقردكزده قيولور وبعده مذكور ليمانك

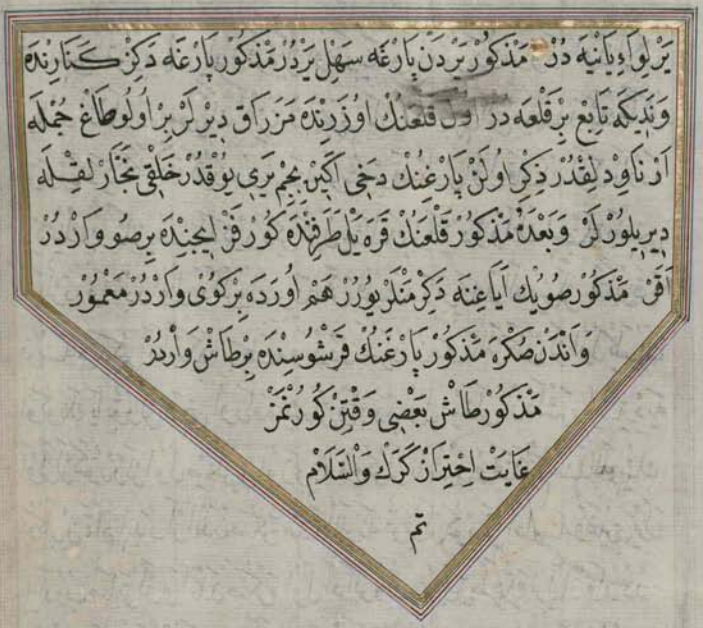
ایکی میل کون دوغنسی شورق طرفنده سیاکی دیرکزیراده وارذر مذکور آدانك
اصل لیمانی یلدزه بقریوزنده برپوجاق وار اول پوجاغنك قره یل طرفنده براجك
وار اول آداجکله سیاکی آداسینك آداسی ایوپتاقدر امتاکون دوغنسی
طرفنده کیروردکسه اعلاکون یاطسی صغدره برپوجاق دخی پوریاز
طرفنده وارذر مذکور پوجاقده دخی کمی یاتور
وبعده مذکور کفالونیه آداسیندن
روم ایلی کناری اوتوز
میلدر والسلام
تم

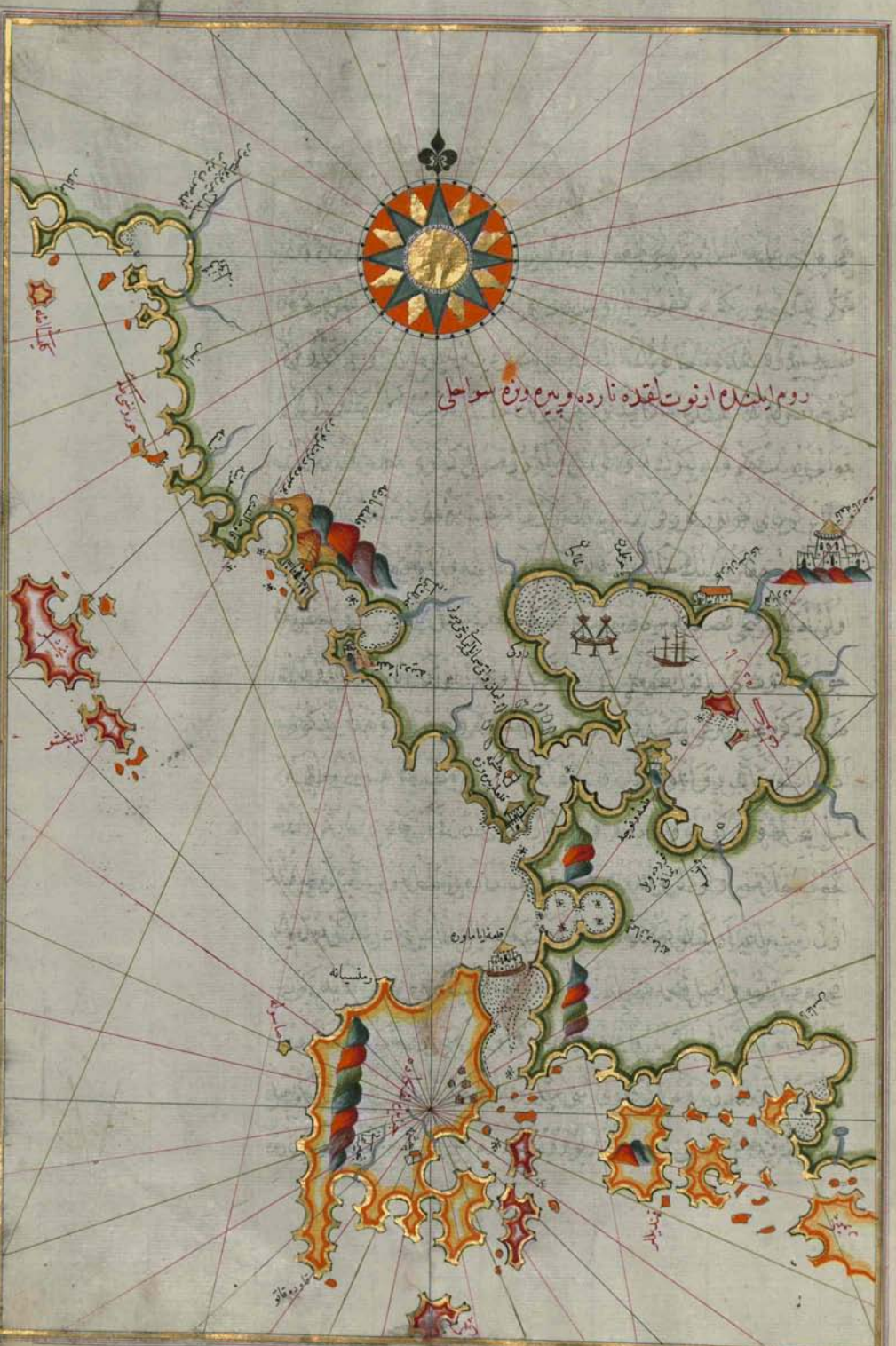

قلعة ياماورى
ياماورى
رمضيانه
انجيريجاق
خاوره قاتو
مسلوله
جون كنالونيه

یوفصل ایاماوری وبروزه کارلرین ایدر

مذکور ایاموری لواء یانیکه اولن روم ایلی کارینه قریب لفکاده دیرلر طاغلو
وادی دولو بر اداکه حتی روم ایلینه قوشو بر قلعه در مذکور قلعه بر لچوق
یرده واقع اولمشدر ایکی طرفنده کوپرسی وارد رکویا همان بر اداییه بکزر زیرا
مذکور قلعه ایله دکز اولن لفکاده اداسینک اراسی بوغاز کیبی در دکز قارقین
اولچق کلور قیولور کیروچقار اورته یرده بر یرلو قیا وارد مذکور قیایه
یلاقه دیرلر واندن صکره مزبور قلعه ایله روم ایلینک اراسی بر بوغاز در
اول بوغازدن یکلر کچر مذکور بوغازک اوزرنده قلعه روم ایلینه کچمکله بر
آصمه کوپرسی وارد رقجغکز کی کچر اول کوپرویی قالدیرب اصاقورلر بعده
کوپری یرینه قورلر مذکور کوپرینک التنده اولن بوغازدن غیری روم ایلی
طرفنده ایکی یرده بوغازلر وارد راما آنلردن کی کچمز صغیر اراکری قازقلر در
طبرا غله طولمشدر یول اولچ ایچون وکوپری شولچ طرفنه کچدکدن صکره کول
مثالنده یر دکز وار اول دکیرک بر طرفی روم ایلیدر وبر طرفی لفکادنک اداسیدر
تکرار وارود اول دخی بر غاز اولور مذکور بوغازه خضر الیاس بوغازی
دیرلر ورروم ایلینده اولن کوتک بورونه قاوقعالر دیرلر مذکور قاوقعالر
دن اون میل مقداری شولوق طرفنده روم ایلینه قریب بر قره اداوارد اول
اداینک اوزرنده بر خراب کلیسه وار وبعده ذکر اولن ایاموری قلعسینک
قره یل طرفنده اولن روم ایلی کارلری طاشلو نابالک یرلردر واول یرلری قره یل
طرفنه کچدکده دماته دیرلر بر لیمان وارد رایو لیمانلردر واول لیمانلرده بروزه نک

قلعه‌سی طقوز میلدر یلدز قره‌یل اوزرینه وایا موریدن برروزه اوزاقلغی
میلدر اما نارده صوینك اغزیندن ایجری نارده شهری اچی میلدر وبعده مذکور
برروزه دکز کنارینه کون دوغسنه قرشو برقلعه در اول قلعه‌نك اوکی نارده
دکزینك بوغازیدر مذکور دکز کول مثالنده بردکزدر وانك ایچنده بعضی
آدالری وار در اول آدالرك برینه قره قوشسه وبرینه والله دیرلر اما بوقره
قوشسه دیدکلری آدا جکده برکلیسه وار در اطرافندن صندال دیرلر کلورلر اول کلیسنك
اوکونده یاتورلر دخی اورادهٔ صغلر وار در اول صغلردن طشره استریدیه
اولرلر کورورلر اول صغلرین اوزرینه دوکرلر ناشول وقتدکم صندال دیرینك
یوکلرین تمام ایدرلر اندن صکره صندال برینه قویرلر کورفز آداسنه وغیری یرلره
ایلدوب صاتورلر واندن صکره اول آدالرك شورق طرفنده برلیمان وار در ١٣٤
مذکور لیمانك کون باطسی طرفنده دکز کنارینه بریومری بورون وار در
اول برونك اوزرینده برقلعه وار در معمور مذکور قلعه ونوجه دیرلر وانك
اوکونده اولن لیمانه قورد ویل دیرلر واندن صکره مذکور برروزه‌نك ایکی
میل مقدارى یلدز طرفنده ایجری واتی کورفزیله برروزه قلعه‌سنك مابینده
برلیمان وار در اول لیمانه باتره دیرلر برمدور لیمان در جمیع اطرافی اورمانلق
در هم مذکور بی بدل لیمان در وبعده ذکر اولن برروزه دن چقوب قره یل
طرفنه دولشورکن فنار دیرلر برلیمان وار مذکور لیمانك ایچنه برصو اقر
فنار صویی دیرلر ومذکور لیمانك شورق طرفنده بریوجه یرده برقلعه
وار در مذکور قلعه اردینه دیرلر معمور باغلو وباغچلو یردر هم مزبور


يرلو اويانيه دك مذكور يردن بارغه سهل يرد مذكور بارغه دكز كنارنده
وندكه تابع برقلعه در اوس قلعنك اوزرنده مزراق ديرلر برا ولوطاغ جمله
ارناوود لفدر ذكر اولنن بارغنك دخي اكين بجم يري يوقدر خلقي بخارلقله
ديرلور لر وبعده مذكور قلعنك قره يل طرفنده كورفز ايجنده برصو وارد
اقن مذكور صويك ايا غنه دكر منلر يورر هم اورده بركوى وارد معمور
واندن صكره مذكور بارغنك قرشوسنده بر طاش وارد
مذكور طاش بعضي وقتن كورنمز
غايت احتراز كرك والسلام
تم

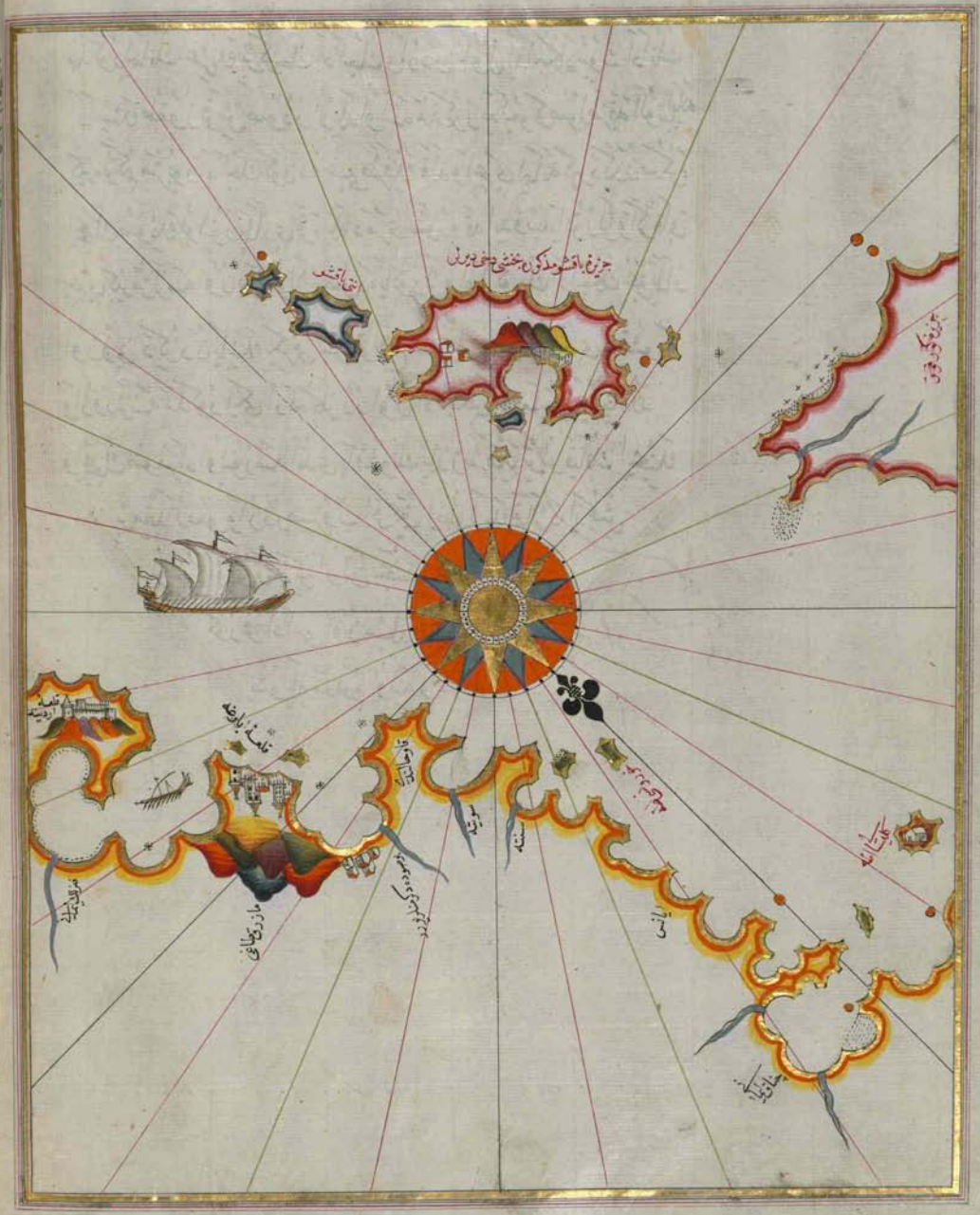

روم ایلنده ارنوت لقده نارده وپیرم ویره سواحلی

بو فصل پاقشو نام جزیرہ بیان ایدر

مذکور اداناك دائرہ سی اوتوز میل مقدار یدر وبرکوی وارددر معمور مزبور
کوی وندیکه نابغدر وایکی لیمانی وارددر بر لیمانی شورق طرفنده برخدای
کورفزدر واکز واقع اولوب لودوس طرفندن مذکور لیمانه کلمك واقع
اولورسه کون باطسی طرفندن اولن دوز کارکمی ایجری قویمز دکزه آجر
صندالده یمار حاضر کزدریکم دفعی شورق طرفنده اولن برونه یتشدرب
بغلیا لرندن صکره لیمانه چکونلر واکر حاضر صندال یوغیسه کمایا قین
وارووب اون ایکی قولاج صو بولجاق دمر قویالر وایکی پلمار اوزونی کارزدن
آجق دمر قورلرسه یکرمی ایکی قولاج درآکز لیمانه کیرورلرسه آلتی قولاجدر
امّا اول لیمانه کیرورکن راست اورته یره یورییلزکیم ایکی برونلروك اوجی
صغدریوقده درهب دبی کورینوب ولیمانه کیریجك یمارده یورییاز طرفنده
دمری لودوسه قیوب یاتورلر وبعده مذکور لیمانك بش میل قره یل طرفنده
خدایی بر لیمانی دخی وارددر امّا بو ایکی لیمانك مابینده یورییاز فرشو اوج
میل مقدار دکزده برطاش وارددر دکز فاجیق کورینور غایت احتیاز ایده جك
یردر وبرطاش دخی کون باطسی طرفنده وارددر مذکور طاش مزبور جزیره دن
آلتی میل مقداری کورفزاداسی جانبنه درآوزرنده ایکی قولاج مقداری صو
وارددر واندن صکره ذکر اولن قره یل طرفنده اولن لیمانك ایچنده برخراب
قلعه وارددر اول قلعه نك اوکونده برکوی وارددر مثلا مذکور لیمان برکورفزدر
کورفزك آغزنده بش قولاج صو وارددر ولیمانك اورتاسنده ایکیوز قولاج صو در

مذكور ليمانك اغزنده بركوجك اداجك واردر اول اداجكله بوك اداتك
اراسنده طقوز قرش صودر اويله اولسه مذكور اداجوكي صول طرفه الوب ليمانه
كيره لركيم مزبور اداجك كون دوغسي طرفنده قاله وايجري ليمانه كيردكدن صكره
ايجك صويده بولنور يماري قره يله دمري شوروقه ايدوب ياتورلرو اكر قاتي
ايجري كيرمزلرسه اون بش قولاج صوده ياتورلرو اول كوجك اداجكك بجنوبلماد
اوزوني دكزدن ياكنده يكرمي بش قولاج صووارد رو اكر اندي پاقشويه
وارورلرسه مذكور ايكي اداجكلردر اول اداجكلروك مابيني ايوجه قدر
وايجك صومراد اولنورسه اندي پاقشوندن يلدز طرفنده برلوقه تانك ايجنده
بر مقدار صووارد رصيرووب اقوبغمورصولريله قيالرده اركلمش
بولنور وبعده ذكر اولنن بخشيلر اداسندن
كورفز اداسي اون ميلدر قره يل اوزرنه
شويله معلوم اولنه والسلام

تم


جزیرهٔ اقریطش مذکور بخشی ولنی ورنی
جزیرهٔ کرت
قلعهٔ رودس
قلعهٔ بارغه
قلعهٔ اسکندریه
سریته
قبرس
یافا
عکا
صیدا
بیروت
طرابلس
حصن اکراد

بو فصل کورفز نام جزیره بیان ایدر

هجرة نبی علیه السلام تاریخی طقوزیوز اوتوز بر یلنده ایکن مذکور ادایه وتکلی
حکم ایده لی یوز یکرمی طقوز یل اولمشدی بوندن اول کازکر دیرلر ایمش برخاتون
ضبط ایدوب مذکور خاتونک الندن وتدیک کافری برحیله ایله الوب کندولرک
تحت تصرفلرنده ایلمشلر امامذکور جزیره نک حقنده مرحوم کمال ریئسک دائم
جوابی بو ایدیکیم وتدیکوک ایکی کوزی وار در صول کوزی متون قلعه سیدر
وصاغ کوزی مزبور کورفز اداسیدر دیوب مرحوم مغفور سلطان بایزید خان طاب
ثراه حضرتلرینک خاکپاینه بوجواب لری دمشیدی مرحوم پادشاه دخی ذکر
اولنان ادانک فتحی قصدینه برد و بحر دن عسکر جکوب سفر ایلدیلر امااستنبولده
جوق اکلنوب دریانک موسمی کچوب متصل روزکار اوتدن برایه دوندوکدن
صکره ذکر اولنان جلقدوغی سببدن ضروری اینه بختیه وارلدی وبعده مذکور
اداطاغلو وابدروالو یردر اول ادانک دائرسی طقسان میلدر بوطقسان میل
ایچنده واقع کویلر وار در واول دیارده خراجدن قجان کافرلر مذکور ادایه
کچوب خلاص اولورلر واندن صکره مذکور ادادہ بی بدل خوب زیت یاغی اولور
اول زیت یاغیله کیلر یوکلنوب هر یرلره کیدر وبالتوطالیانی درت کز یوز بیک
اقچیه صاتیلور واصل قلعه سی یلدزه قرشو واقع اولمشدر معنده برادایه بکوزر و
اول قلعه نک اطرافی ایکی میلدر واوکونده اولن مراسی اون سکز بیک خانه در
ومذکور قلعه دن روم ایلی کناری التی میلدر اماجزیره مزبورنک اون سکز میل
قره یل طرفنده بر بورنی وار مذکور بوروندن روم ایلی کناری برجوق میلدر کیدردن

كوپرى ايدوب رومايلدن مذكور اداية عسكر كحكه قالدى اما مذكور قلعه
ايچنده ايكى بولوك ضرب قيالوطاغ وارددر اول ايكى طاغك اوزرينده ايكى قلعه
وار هر بريندك ديزدارى باشقه درو باشقه بيوك حصار ديزدارى باشقه در
مذكور ديزدارلرى اكر حصار قوسيندن طشره بولنسلر دبلرلر هركيم بولوب دبلرسه
اوزرينده بولنانلر اسبابى اول دبلينن الوب ذكر اولنن وجهله اوزرينه الورنده حكم
لرى واردر وبعده مذكور قلعنك يلدزطرفنده بنايله يابلمش بر ليمانى وار
مذكور ليمانه قادرغه لرى كيرورياتورايرى بارجلر اول ليماندن طشره دكزده
اولن سكز قولاچ صوده ياتورلر قلعه اول يتان كمنك قبله طرفنه كلور وراشى
كون باطسى طرفنه كلور مذكور وراشك برنجوق ميل مقابلينده اوچ اداجكلر
وار اول اداجوقلروك هر برى منصطرلقدر واول منصطرلرك اداسينك كون
باطسى طرفنده اما كوزفر اداسنده بر ليمان واردر مذكور ليمانه وارن كمىلر
اول ليمانك اغزنده ياتورلر زيرا كيم ايچرى نهايتى صغدر وبعده مذكور قره يل
طرفنده بركور فرجك وار اول كور فرجكدك ايچك صوبولنور واكر اوراية
وارميوب قصوب اوكونه وارورلرسه مذكور قصوب بربرونك اوجنده برخراب
قلعه در واول قلعنك كون باطسى طرفنده بركور فرجك وارددر مزبور كور فرايله
ليماندر هم اول كور فرايچنده برخراب كلسه وارددر مذكور كور فروك علامتى ذكر
اولن كلسه در وبعده مذكور كلسنك لودوس طرفنده پورتو تموديرلر برخوب
ليمان وار اول ليمانك اغزنده برداجك وار بركوك اداجك دخى يلدز طرفنده
واردر پكارى يلدز طرفنده اولن كوجك اداجكه بعلرلر دمرى دكزه اون

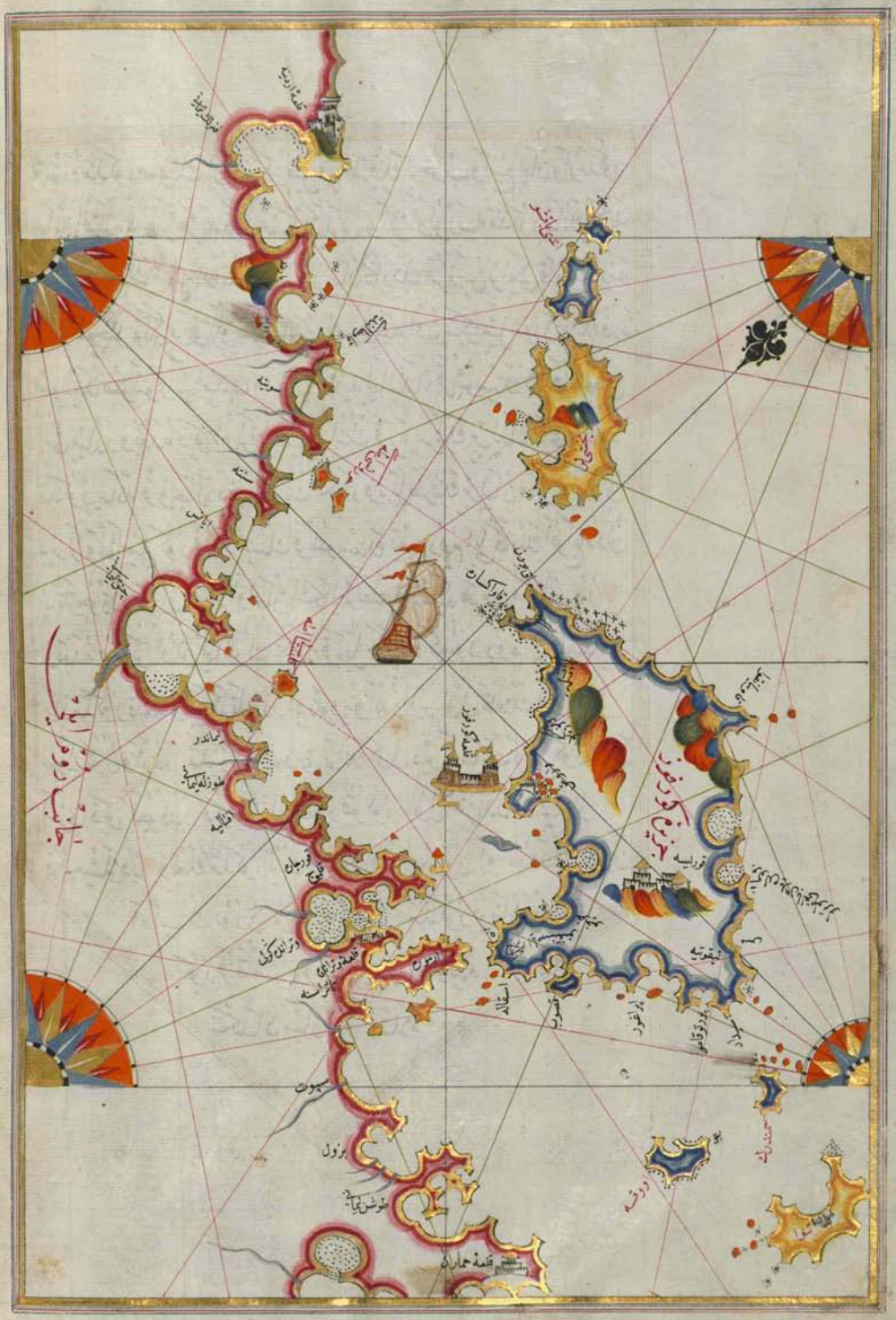
سكز

سکز قولاج صوده قورلر وبعده مذکور یمانك اون ایکی میل قره یل طرفنده
اولن دکزده اوچ اداجکلر وارردر اوکی اداجك پوریاز طرفنده درت اده نه
اروقسه دیرلر مذکور اداجکك ایکی یرده یکارلری وارردر واندن صکره
اورتاده اولن اداجوکه تنو دیرلر مزبورك کون باطسی طرفنده برصرب یرده
برکوی وار اماکی یناغی کورفز اداسنه قوشودر اویله اولسه مذکور اداتك
یلدز طرفی طاشلودر واندن صکره لودوس طرفنده اولن اداجوکه صانته منده اکی
دیرلر مسفور اداسندن کورفز اداسی اون ایکی میلدر شورق اوزرینه امدی
مذکور کورفز اداسینك لودوس طرفنده قروسه دیرلر کول وار اول کولك
یلان یالغی اقراطله چوقدر اما اول کولك اغزی دکزده اچق اولدوغی سبیدن دکزدن
کفال یالغی کلور کیرور اویله اولسه مذکور کولده کفال یالغی دنی چوقدر حتی
مذکور یاقی ایله دائم صندالری یوکلدرلر هم مذکور اداتك لودوس وقبله طرفلری
کوزل آری یرلردر وبعده بوذکر اولن کورفز اداسینك دکزدن یناغی اشبو
دزکیم لودوس وقبله طرفلری آق یار کردر تاکیم دولاشوب قاویه یانقویه وارنجه
قاویه یانقوا آق بروون دمك اولور مذکور بوروون مزبور جزیره نك شورق
طرفنده واقع اولن بورنی دزکیم مذکور بروون نخشلر اداسنه قوشودر مزبور
بوروندن نخشلر اداسی اون میلدر وبعده بوذکر اولن آق بورونی یلدز
طرفنه دولشدقدن صکره پوریازه قوشو بربوك صو وارردر آق اول صونك ایکی
طرفی کویلردر اول صویه لفکی دیرلر مذکور صویك کون باطسی طرفنده بربوك
صو دخی وار مزبور صویه قومنو میلودیرلر مذکور صوده یکرمی درت دکزمن

یورر اما بو ذکر اولن ایکی صونك ما بینده قاوا کساده دیرلر بر لغق بو روت
وار مذکور بو رونك اوجی بش التی میل ذکر ده صغلور در احتراز ایده لر
اویله اولسه شورق طرفنده کورفز قلعه سنه وارن کیلر روم ایلی طرفنه یاقین
یورییه لر کیم مذکور صغلور دن خلاص اوله لر وبعده بو ذکر اولن صغلو بورونلر
مشار الیه کورفز قلعه سی اون سکز میل در کون باطسی طرفنده قلعه مزبوری
سابقده ذکر ایلدك بوغازه قوشو سنده اولن روم ایلی کارلرین بیان ایده لوم
امدی مذکور کورفز قلعه سندن روم ایلینده ن بارقه قلعه سی قرق میل در بارقه
قلعه سی فصلنده بیان ایلدوك مذکور قلعه یه بارغه دیدیلر مسفور بارغه نك
قره یل طرفنده بر کورفز وار اول کورفزوك ایچنده بر صو اقر مذکور صوده دکرمنلر
یورر هم اورا ده بر کوی وار در معمور مذکور کورفزك قبله طرفنده اولن بورونه
قاوحلاندی دیرلر انك قره یل طرفنده بر کوی دخی وار ایله دیرلر امامذکور
کوی خرابدر واول کویك اوکنده بر چای اقر مذکور چایك تکرار قره یل طرفنده
ایاپر سکوی دیرلر بر کوی وار در معمور بوجمله تکرار قره یل طرفنه کجدکده
صکره سویته دیرلر بر لیمان وار مذکور کون باطسی قره یله ایو یتاقدر واول
یتاغی تکرار قره یل طرفنه دولشدقدن صکره نته دیرلر بر لیمان دخی وار
مذکور ایو لیماندر واول لیمانك اغزنده بر اداجك وار مذکور اداجوکه خروبنس
دیرلر نشانی بو ذکر اولن خروبنس اداجوکی در وبعده مذکور لیمانك قره یل طرفنده
بر خوب لیمان دخی وار در مذکور لیمانه ایغو ماغجو دیرلر مذکور لیمانك قره
یل طرفنده بر سیوك صو وار در یاز وقیش اقر اول صویه قلامه صوی دیرلر

وبعده مذكور صونك اون سكز ميل قره طرفنده برخوب واسع ليمان وار مذكور
ليمانه افتليه ديرلر هرنه قدر عسكر كميلري واقر اولورسه مذكور ليمانه برگزدن
ياتور امّا اجمك صوي يوقدر ولي اول ليمان كنارينك هر يرسن برايكي قارش قزلرسه
طتلو صوجقر واكر دخي ارتق صو حاجت اولورسه اون سكز ميل شورق طرفنده قلامه
صويندن صولنور لر امدي مذكور افتليه ليمانندن قرشوسنده كورفز قلعه سي
التي ميلدر وبعده ذكر اولنن افتليه ليمانتك قره يل طرفنده برليمان دخي وار در
مذكور ليمانه قروجازه ديرلر وانك تكرار قره يل طرفنده برليمان دخي وار واتي
ديرلر والحاصل كورفز آداسينك قرشوسنده يعني روم ايلي كنارنده انواع دللو
ليمانلر چوقدر هريري مراد اولجاق اشكالنه نظر اولنه كه هريري مسطور در
وبعده بو ذكر اولنن ليمانلرك تكرار قره يل طرفنده كيرو در روم ايلي كنارنده برقلعه
وار مذكور قلعه وندكه تابعدر ادنه ويتواند ديرلر اول قلعنك اوكونده بر
بوك كول وار در مذكور كوله ويتي رانده كولي ديرلر غايت بالقلي كولدر بزك
اغزي دكزه اچوقدر دكزدن بالق كلور قيولور اول اغزندن طاليانلر
قور مشلردر وبعده مذكور يرك قربنده اولن بورون او جندن كورفز
آداسينك بورني برجق ميلدر مذكور بوغازدن
كورفز قلعسي اون سكز ميلدر واولنه
سكسان ميلدر والسلام

تم

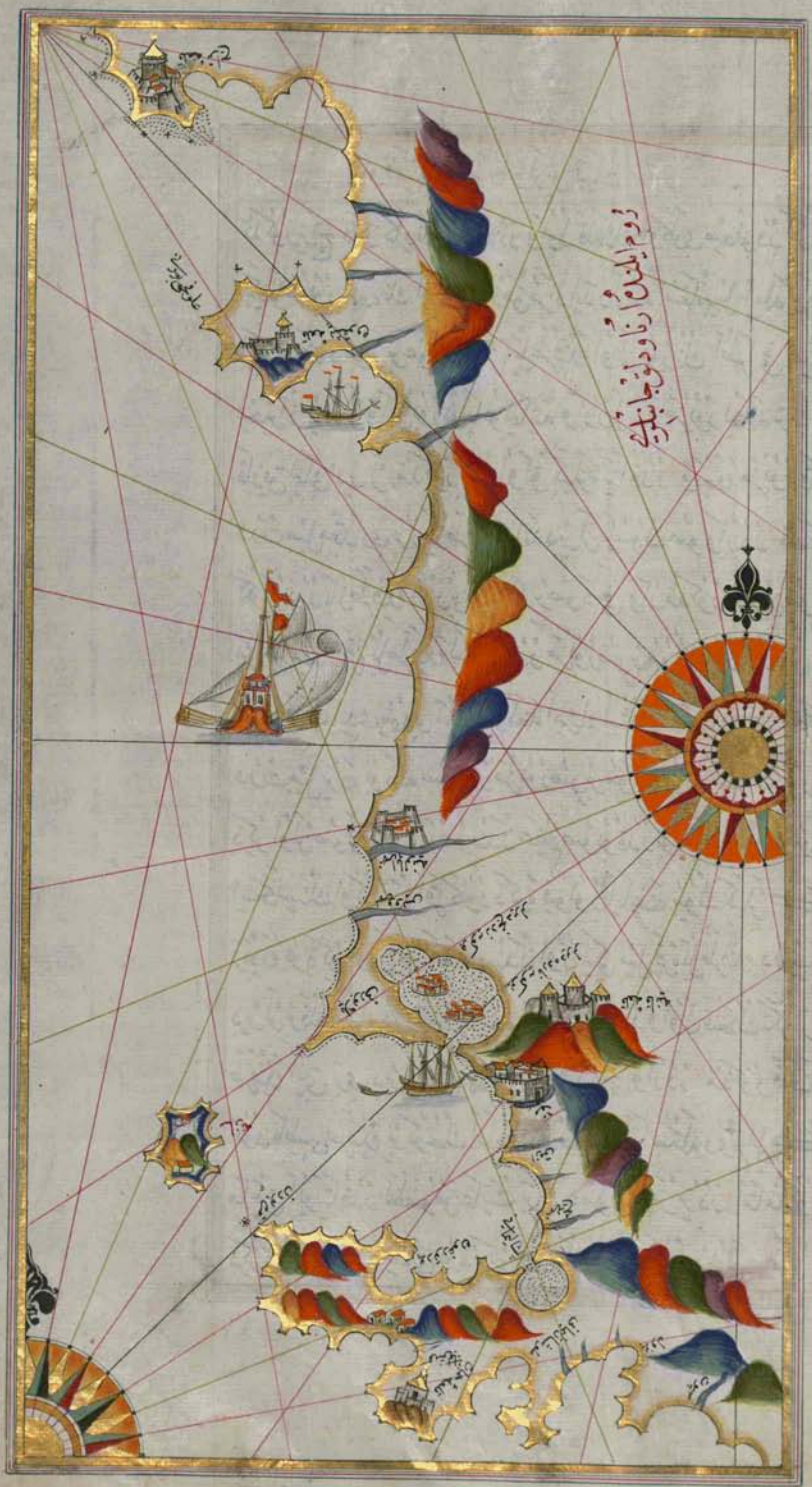


بو فصل اولونه كارلرين بيان ايدر

مذكور اولونه برسوك كويدر اول كويك اوكونده اولن درياكنارلرى صغلودر
ايله اولسه مذكور كويك اوكونه وارن كميلر اسقاندىل ايله وارورلر مراد اولن
يرده دمر قويوب ايكى طرفه دمور ايله ياتورلر امتاد كزدن علامتى بودركيم مذكور
كويك قره يل طرفنده برانجه اچق بورون وار اول برونى قره يل طرفنه اوب
ياتورلر وبعده مذكور كويك اوكونده برسوك كول وار اول كولك ايچنده
برقاج اداچقلر وار در هر برادا جوقده بركوى وار در وانكدن صكره مذكور
كولك اغزندن ايچرى قادرغه كيرور وبعده مزبور اولونه لك التى ميل
قبله طرفنده ايرنج ديرلر برسوك صو وار در اول صو بعضى وقتن وندىك
قادرغه لرى وارورلر مذكور صودن صولنورلر اول صودن ايچرى واصلو
ديرلر برياق وار در اكا وارن كميلر صاغ طرفه ياقين يورورلر دخى اوراده بر
انجه بورون وارلماردى اول برونه بعلرلر دمرى قبليه التى قولاج صوده
قورلر مذكور يردن التى ميل مقدار يرده برليمان دخى وار در مزبور ليمانه
پورتوراغوزه ديرلر ايكى يوغون بورونك ايچنده در اول برونلر ايراقدن
ياغمش كبى كورينورلر هم آقدر وايچروسى بلاجه در قادرغه ياتمغه ايولىماندر بيراصيا
يردرلر هم دريكلكى يكرمى بش قولاجدر مذكور ليمانك قره يل طرفنده قاولنقوديرلر
برقورون وار مزبور برونه برلولرى قره بورونه ديرلر مذكور بورونك دوزت ميل
قره يل طرفنده واولونادن اوزن ايكى ميل يرده برآصيز اداجك وار اول اداجوكه صازنه ديرلر
مذكور اداجكك يلدز طرفنده برخراب كلسه وار در اول كلسنك اوكى ياقدر وكون

دوغسی طرفنده برخراب کلسه دخی وارد رمذکور کلسنك اوکونه پلمار الورلر وکونه
دوغسنه اون ایکی قولاج یرده دمرجورلر واکنه دخی اسکله دمرقورلوسه دمرضایع
اولور زیرا برخرمن یرینه بکزر بربوك طاش وارد راول طاشك اوزرنده یدی
قولاج صووارد رهم ذکر اولن کلسه اوکونه اچمکه صوبولنور وبعده ذکر اولن
قره برونك لودوس طرفنده بربوجق وارد رمذکور بوجاغه بتیغ قرمانه دیرلر یاز
کونلرنده قادرغه یتاغیدر وانك منشاءی براقصووازیازین قورور اول سبیدن
ایراقدن اق یولدرکبی کورینور طاغدن یوقاروده بله کورینور تادکرکارینه دك
مذکور اق یول مثالنده یروك یکری میل شولق طرفنده پنار مولیماندر مذکور
لیمانه ترك طائفه سی طوشان لیمانی دیرلر برکور فوردر وانك دکزدن منشاءی بودرکیم
لیمانه کروکن صاغ طرفنده اولن برون یوجه هم قزل یاردر ولیمان اچنده اون
بش قولاج صوده یاتورلر اما دکزدن اولن روزکار انجدر اجو قدر کون باطسی
قره بله ایو یتاقدر مذکور لیمانك کون باطسی طرفنده ایکی میل مقدار قوده بربومری
دیه نك اوزرنده خمره دیرلر یانیه سنجاغنه منسوب برقلعه وارد روبعده اولون
فصلنك شورق طرفنه بیان ایلدوك بس لازم درکیم مزبور فصلك قره یل طرفنده
بیان ایده وزامدی مزبور اولونك اون سکز میل قره یل طرفنده ویوس دیرلر
بربوك صووارد رکی کوروبتام صودر مذکور صونك یلدز طرفنده ایولونیه دیرلر
برصودخی وارد راول صونکده تکرار یلدز طرفنده اسکی دیرلر برصودخی وار
اما اشبو کارلر الحقدرهم ارمقلو یرلر در تاکیم تراج قلعسنك اوکونه وارنجه
اندن صکره مذکور اولوندن تراج قلعسی طقسقا میلدز یلدز اوزرینه والسلام

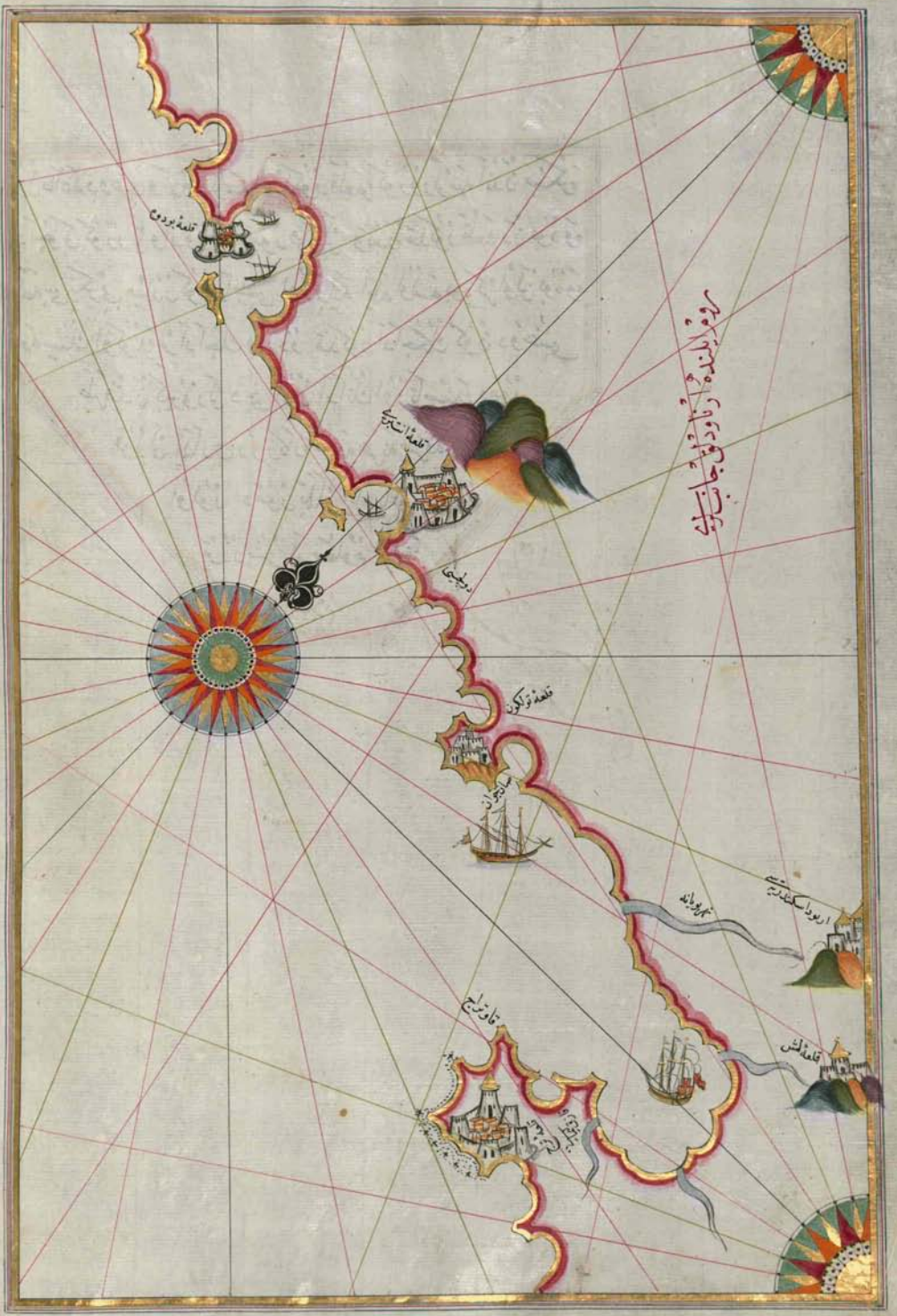
اشکال



بو فصل تراج كنارلرين بيان

مذكور تراج ذكر كنارنده برقلعه در واول قلعنك اوكلري صغلودر اكر بيوك
كميلر مزبور قلعه نك اوكونه وارمق مراد ايدرلرسه اسقانديل ايله وارورلر
ايكي طرفه دمور برغورلر وقره يل طرفنده اولن بورنك اطرافي صغدر
احتراز ايده لر واكر بورتو پالو ليمانته وارورلرسه مزبور ليمانه ترك طائفه سي
قارنيق ليمانى ديرلر مذكور ليمان اواق كميلره يتا قدر وبعده مزبور قارنيق ليمانندن
درت ميل مقداري بوريا زطرفنده ماته ديرلر برسوك صو واردر مذكور صونك
تكرار بوريا زطرفنده ادرين ديرلر برصودخي وار مذكور ادرين صويندن يكرمي
بش ميل مقدار قره يل طرفنده لش صويدر مزبور صوبر سوك صودر اما لش ديدوكمز
اول خراب ايدي شمدي معمور اولغه امر اولنشدر وبعده مذكور قلعه دن يكرمي
درت ميل يرده بويانه صويدر مزبور صوبر سوك صودر كميلر كيرور بو فصلده
ذكر اولنن صولرده بويانه صويندن عظيم صويو قدر بويانه ديدوكمز صو ارنا ودر
اسكاسينك اوكوندن اقر كلور دكزه قيولور اياغنه بيوك كميلر كيرور
وبعده بوذكر اولنن بويانه صويندن اون ايكي ميل قره يل طرفنده دوچينى
ديرلر برقلعه وار در مذكور قلعه وندبكه تابعدر واول قلعنك تكرار قره يل
طرفنده انيتى برى ديرلر وندبكه تابع برقلعه دخي وار در مذكور قلعنك
كون باطسى طرفنده برقوجك اداجك وار اول اداجكله روم ايلى كنارنك
مابينى ايوبتا قدر لخصوص غايت برك دمور دوتر يردر اما مذكور قلعنك
ذكر دن وارورکن نشانى بودركم اول قلعنك اوزرنده برقوجه طاغ وار در

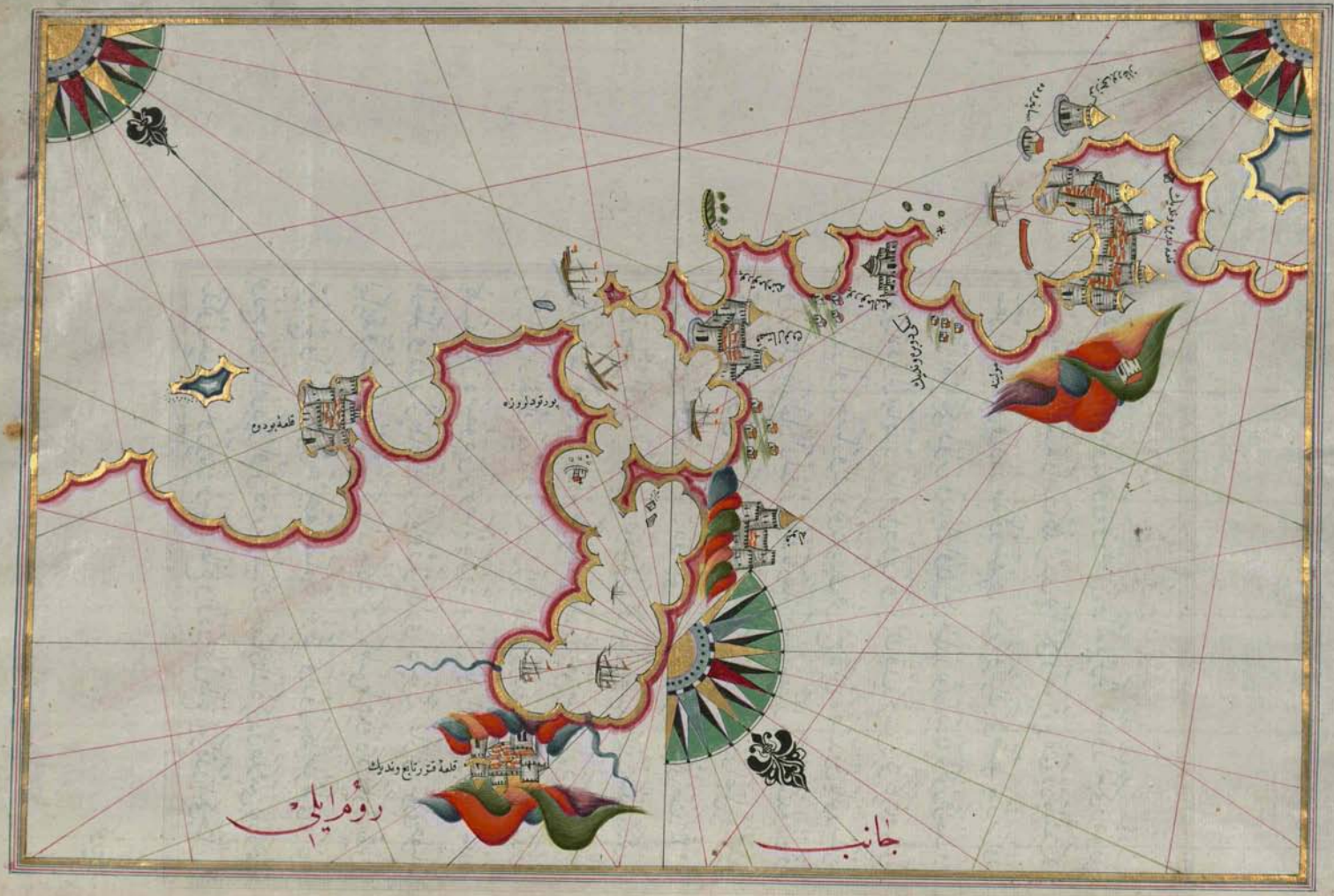
اول طاغه دوغرى وارورلرسه مذكور قلعه كورورلرسه اندن صكره
اداجوكى كورزلر وارورلر دمورقورلر وبعده مذكور قلعه دن بودوه
قلعه سى يكرمى ميلدركون ياطسى اوزريه ايله اولسه بوذكر اولن بودوه
قلعه سنك اوكونده بر اداجك وارردر مذكور اداجكك كون دوغسى
طرفندن كيرورلر دخى اول اداكه اورتاسنده دمورلر
قورلر بلمارى دوزكاره كوره هرنه طرفه بغلرلرسه
اولور دمورلر بلمار ايله ياقورلر خوب
يردر شويله معلوم اولسنه
والسلام


قلعة بودون
قلعة استانكوى
رودس
قلعة توكون
ماغنيسيا
نهر مياندر
قلعة ارطوغرل
قلعة اسكندر
قلعة فتلس
قاره بورنو

بو فصل قوزكارلرين بيان ايدر

مذكور قوزاون سكزنجى ميل ايجرى كيرو بركورفز نهايتنده دكز كنارنده
برقلعه در مذكور قلعه وندیكه تابعدر واول قلعه نك اوزرنده برطاغ
وار در واويله دن صكره مذكور طاغك حرارتى اول قلعه نك ايچنه كيرو غايت
اسى اولور زيرا كوشه قرشو يردر مذكور طاغك ايكى طرفندن ايكى صوآقر
كلور اول كورفزه قيولور هم مذكور طاغ غايت آيو نشاندر ايراقدن آت
آيرى مثالنده كورينور امدى مذكور قلعه نك اوكونه سيوك بيلن كيرور
آيو ليماندر وبعده بو ذكر اولن كورفزوك كون باطسى طرفلرى كويلردر نوره
قلعه سنه متسو بدر واول كويلروك آلتنده بركوجك كورفزجك وار مذكور
كورفزجكده برقلعه وار آدينه قانيوله دير لر مسلماندر مذكور قلعه نك لودوس
طرفنده قصتال نوره قلعه سيدر مذكور مسلماندر مسفور قلعه دن قوز قلعه
يكرمى ميلدر مذكور نوره دكز كنارنده كون دوغسى نه قرشو بر
قلعه در اول قلعه نك اوكونده كمى ياتور اما قرشوسينده بور تودله روزه
دير لر دمور يلمار ايله ياتولور يتاقدر وبعده مذكور نوره قلعه سيندن دوبرك
وندیك قرق ميلدر كون باطسى قره يل اوزرينه بو مابينده وبعض ليمانلر
وار در آنلريه بيان ايله لوم اول قصتال نوره دن طشره لودوس طرفنده
اولان برونك علامتى بودركم برتپه مرى بورونندر روم ايلى كنارنده
اول برونك مابينى آلچق قومدر اول سبيدن مذكور برون ايراقدن آدامثالنده
كورينور مذكور بورينك قره يل طرفنده بركور فزوار اول فزوك قره يل

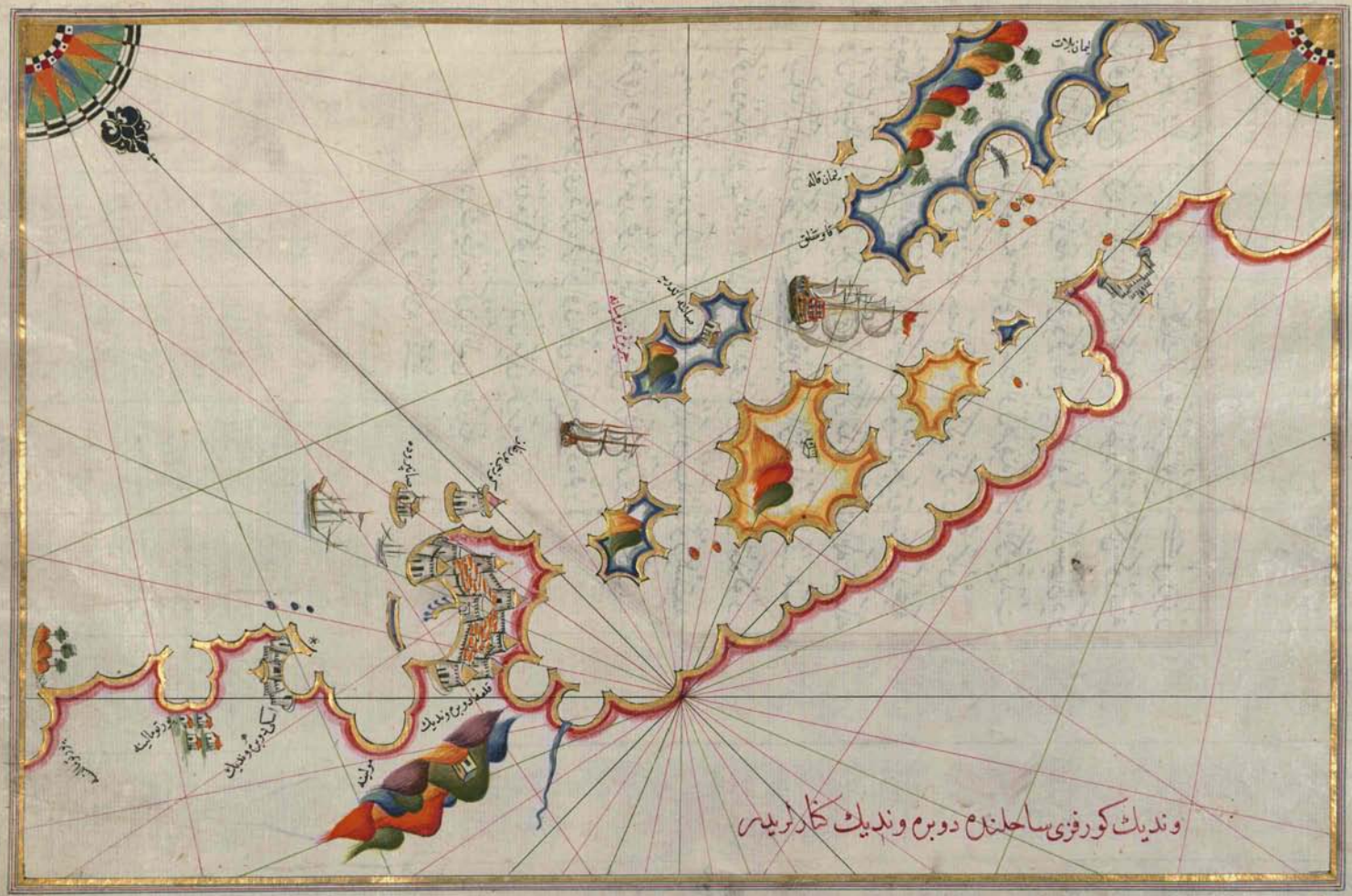
طرفی ایوبیتا قدر بیماری قره یل طرفنده بغلر لر دموری شوروقه قور لر یاتور لر
مذکور یتاغك لودوس طرفنده اولن بروك اوجنده بر اور ماتلو اداجك
وار در اول اداجکله روم ایلی آراسنده هر کز کی کچمز صغدر مذکور اداجوکی ایکی میل مقداری قره طرفنده دولشدقدن صکره پورتو ماتلو نسته دیر لر بر لیمان وار در مذکور یر بارجلره ایوه لیمانلری واول لیمانك قره بنده
بر کوی وار در مزبور کوی دوبره وندیك
بکلرینك در وانلروك تصرفنده در
واول لیمانك قره یل طرفنده اسکی
دوبره وندیکلدر والسلام


قلعة بودون
بودرون
قلعة قوزلجه وندوك
رومايلى
جانب

بوفصل دوبره وينك كارلرين بيان ايدر

مذكوران شهرلره راغوزه نوبره وراغوزه واكه ديرلر امّا اوّل اسكى راغوزه
بيان ايده لوم كيم ترتيبه راست كله امدى بو اسكى راغوزه برقلعه در باشقه
سفر ايدركيلرى وارر مذكور شهرى دوبره وينك بكى ضبط ايدر مزبور
شهردن اصل يكى دوبره وندينك اونى ايكى ميلدر بوما بينده بركور فرنجك وار
مولينه ديرلر ينا قدر امّا اصل دوبره وندينك قبلينه قرشو دكرى كارنه برسيوك
حصاردر اول حصاروك اوكونه يدى قولاج دكرده صندوق ياتور مشلردر
اول صندوغله ليمان اولمشدر سيوك باركلر كيرور چقار مذكور صندوغك كون
باطسى طرفنده اولن اغزيكم حصار ايله اول صندوغك اراسدر اصل سيوك كيلن
كيره جك اغز اولدر امّا كون دوغسى طرفنده اولن اغز كوجكدر صندال لره
كيرور چقر اقدى مصلحتجون قومشلردن زيكم ليمان طولنيه واندن صكره مذكور
ليمانك برميل مقدارى لودوس طرفنده حصاردن بحق ميل مقدار دكزده برآدك
وار اول اداجكك اديناه قرومه ديرلر وانك اورزنده بركلسه واردر مذكور
كلسيه صان دمنفو ديرلر وصام پارودده ديرلر ايله اولسه مزبور اداجكده
باركلر وارورلر يلمار اورلر ياتورلر يلمارى اداجوكه بغلرلر دمورى حصار
ليمانه قرشو براغورلر مذكور اداجكك كون باطسى طرفنده دكرى كارنه يقين
بربورج واردر بكلنور هر يجه حصاردن نوبتجى وارورلر بكلر طولرى وار
بورج در امّا بو ذكر اولن دوبره وندينك حصارنك دكزدن علامتى بودر زيكم
مذكور حصارك اورزنده برسيوك طاغ واردر اول طاغ ايراقدن ايكى چتال

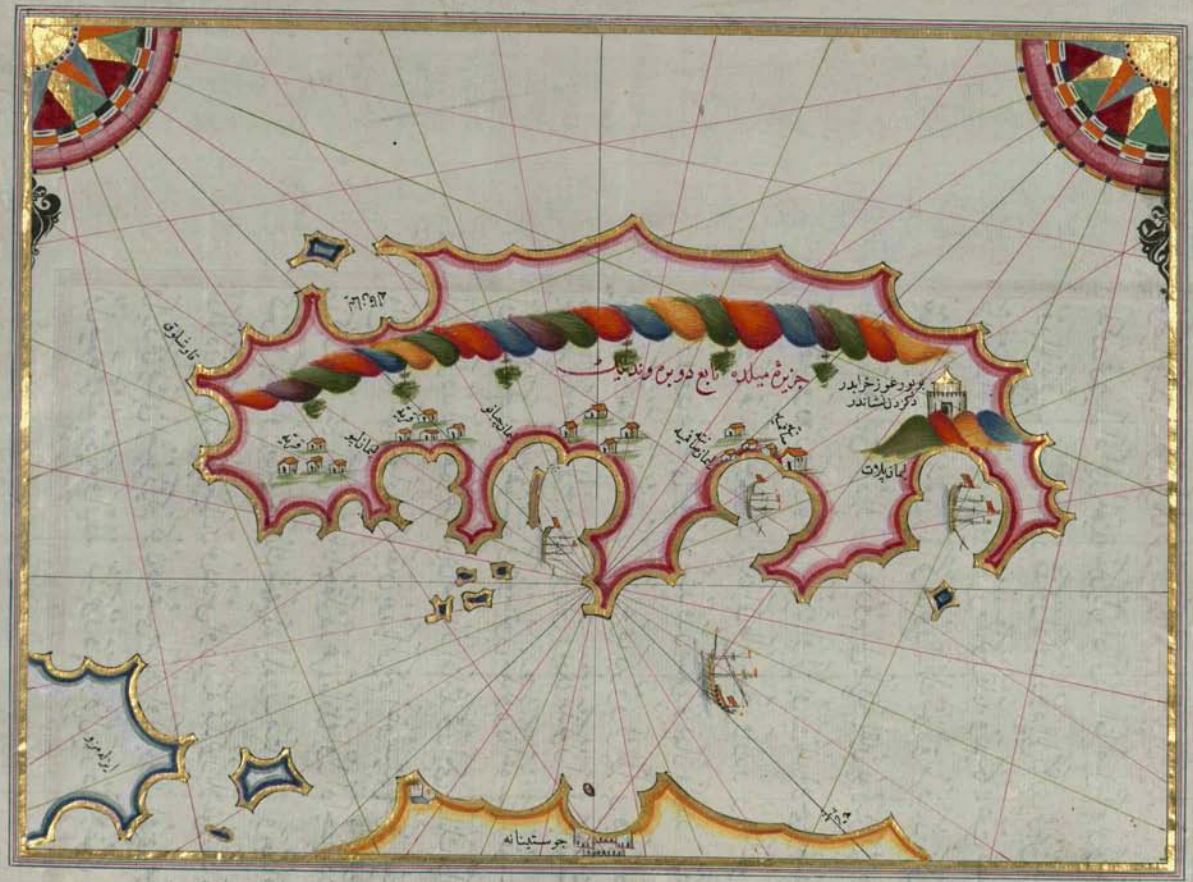
كورينور واون بش ميل مقدار يقين كلمك اول طاغدة بر بورج كورينور
مذكور بورج دكردن آلولى بر يلكن كورسه وياخود مربع يلكن كورسه
والحاصل يلكنه كوره بر نوعه سنجاق دكر فاج يكسه اول مقدار سنجاق دكر
واكر وتديك طرفندن كلورسه سنجاغى بورجك اول طرفنه دكر واكر بريدن
وارسه برى طرفنه دكر اشغه حصار دن بلورلركيم دكزدن كى كلور
وبعده مذكور حصار اوكونده اولن ادا جكدن قلعه تك جزيره سنه وارنجه
اولن ما بينك دريك ايكى يكرمى قولاچ در واكر مذكور قلعه ايله زومپانه
ادا سنك آراسندن كچر ارسه قلعه يقين يورلركيم آيو كچه در هم
مذكور زمپانه آيو ليماندر واول ليمانك اچنده بر كلسه وار در مذكور
كلسيه صان اندريه ديرلر ايراقدن كورينور ايله اولسه مذكور كلسيه
دوغرى وارر لر دمور قورلر يلمارى هر قنقى طرفه بغلر لرسه قايلدر
ودمورى دكزه قرشو اون بش قولاچ صوده قورلر
وبعده مذكور آدادن ملده جزيره سى
درت ميلدر كون باطسى اوزرينه
والسلام تمت


وندیك كورفوزی ساحلنده دوبرم وندیك كنارلریدر

بو فصل ملده نام جزيره بيان ايدر

مذكور ملده آداسى دوبره وندیك تصرفنده در هم برابر اون آدا در ظاغلرى
واردر ايراقدن همان يلان كبى كورينور واطرافى الى ميل مقدارى در ورم ايلى
كناره يرميل بعضى يرى ايكى ميل مقدارى در امتا بش يرده يرار يلمالرى واردر
اول يلمانى برندن وارركن شورق طرفنده بورتوقاله ديرلر بركور فزدر واول
كورفزوك اغزنده برآداجق وار ايزلده لوانتى ديرلر مذكور آداجوكك ايكى
طرفندن كچرلر اول يلمانه كيرودرلر يلمارى پورياز بورينه بغلرلر دمرى شورقه
قورلر ياز كونلرنده ايو يلمانلر زيرا روزكار قرادن دوشر وكنجى يلمانه پورتوده
تشته دل قيليودير لر يعنى اختوبوت يلمانى دمك اولور مذكور يلمانه بارجلر
كيرو يلمانلر يلمارى يلدز بورينه بغلرلر دمورى شورقه قورلر ياتورلر
وبعده اوچنجى يلمانه بورتوده جيانودير لر زيرا اول يلمانك ايچنده جيان
مثالنده برآوزون آداجق واردر اول آداجكله بيوك آدانك آراسندن كمى
كچمز صغدر ايله اولسه بارجلر يلمارى مذكور آداجوكه بغلرلر وبر يلمارى
دخى بيوك آدايه بغلرلر مزبور آداجك يمينك كون دوغسى طرفنده قالور امتا
بعض كيلر مذكور آداجوكى كون باطسى طرفنه الوب ياتورلر يلمارى اول آداجكله
بغلرلر وبر يلمارى دخى دكزده اولن كوجك آداجوكه بغلرلر دمرى بيوك آدا
طرفنه كورفزه ايچنه برغورلر ياتورلر امتا بو ذكر اولن يلمانك يشانى بوديكم
اول يلمانك اوكونده درت آداجكلر واردر يلمانه كروركن جمله سينى كون دوغسى
طرفنه قويالر امتا دكزدكى آداجكله ايكنجى آدانك آراسندن بارجلر كچر وكنجى

آدایله شولوق طرفنده اولن ایکی کوجك آداجوکلرك آراسندن قادرغه کچن
باقی ایکی کوجك آداجوکلرکه شورووق طرفنده درت انلرك آرالری صغدیغی کچمن
دوردنجی لیمانه بورتوصانتیه فیمیه دیرلر بارجلر یاتورایولیماندر اول لیمانك
اوکونده برکلسه وار مذکور کلسیه صانتیه فیمیه دیرلر وبعده بشنجی لیمانه
بورتو بلا تودیرلر بی بدل لیماندر مذکور لیمانك نشانی بودریکم اوزرنده
بربرغوس وار درلیمان اعزنده برآداجك وار اول آداجوکك ایکی طرفندنده
کیرورلر چقارلر ولیمان ایچندن مذکور آداجك اوج میل مقدار درت الچق هم
اورمانلو آدادر امتا بوذکر اولن لیمان یوزپاره کیمیه متخیل لیماندر ولکن
الچق یردهٔ واقع اولمشدر اول سبیدن برغوس بنا ایلمشلردیکم فورتونا لو
کونلرده تردد چکمیه لر اول برغوسدن مذکور لیمانی بلالر ایله اونسه
مذکور لیمانه بارجلر وارورلر هرنه طرفنه اولورسه بلمار نغلرذکره دموز
قورلر یاتورلر واکر یلدز برك اسرسه کوجك آداجکه کجوب بلمار الویه
یاتورلر هروجهله قابل یردر امتا مذکور آداده اصللو
یتاق یوقدر جمله کونلرده هرجام انجلو یرلردر
بوسبیدن رفت جوقدر والسلام
تمت

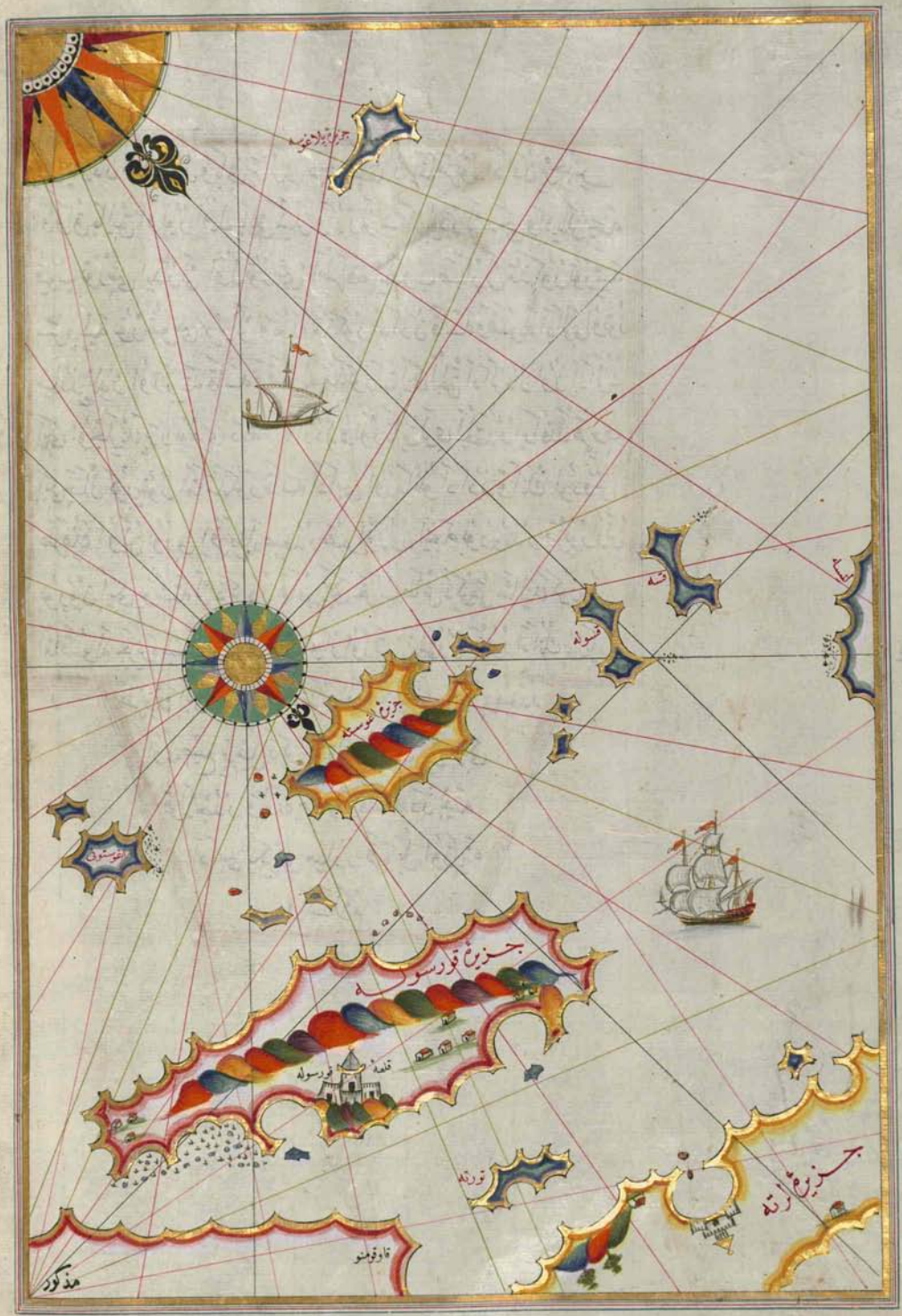

جزیرهٔ میلده تابع دوبرو وندیک
بوبور غوز خرابدر
دکرد لشاندر
لمانیلات
جوستینانه

بو فصل وندیك کورفزنده قورسله نام جزیره بیان ایدر

مذکور قورسله اداسی معموره سکز پاره اداکردر اما اصل بنام اولان شهری
روم ایلینه قریب بر یوك اداردر مذکور اداداکی روم ایلی کاری بر بوجق میلدر
مزبور اداانك بر قلعه سی وار معمور مذکور قلعه وندیکلك تحت تصرفنده در
بعضی کویلری وار در معمور واکر مذکور اداانك شورق طرفندن ذکی اولان
قلعه سنه وار مق مراد اولورسه روم ایلی طرفنه یقین یورکزکیم صغلو
اداچقلر وار در وکون باطسی طرفنده اولان بورونك اوجی صغدر اجترزان
ایده لر ولی مذکور بورونك قرینده ایکی طاغ جوغز وار در اول طاغجوغزلری
یوریاز وکون دوغسی طرفنه دولنشد قدن صکره بر لیمان وار در مذکور
لیمانك اوکونده بر اداجك وار اندن ایجری کیرولر پکاری قبلیه دمری
یلدز طرفنه سکز قولاج صوده قورلر وبعده مذکور اداایله اغوسته اداسنك
اداسی ایوکجه در اغوستو واغوستوبی مذکوران اغوسته اغوستوبی ایکی
اداچقلر در الحق هم اطرافلری صغدر امامذکور ایکی اداانك اداسندن کچمك
واقع اولسه اغوسته اداسنه یقین یوریا لرکیم اغوستبی طرفی صغدر
مذکور اغوستبی ایکی اصنز اداچقلر در هر زمانده اول اداچقلردن طاش
کسر لر کیله اول طاشی وندیك شهرینه ایلدوب ستارلر وبعده مذکور
اداکردن بلاغوزه قرق میلدر لودوس اوزرینه مذکور بلاغوزه نك دکزدن
وارر کن نشانی اشبودرکیم کون دوغسی طرفنده اولان بورونك اوجی صغدر
اول صعه قرشو بر دیه واردر مذکور دیه بر قزل یار در بلاغوزه اول

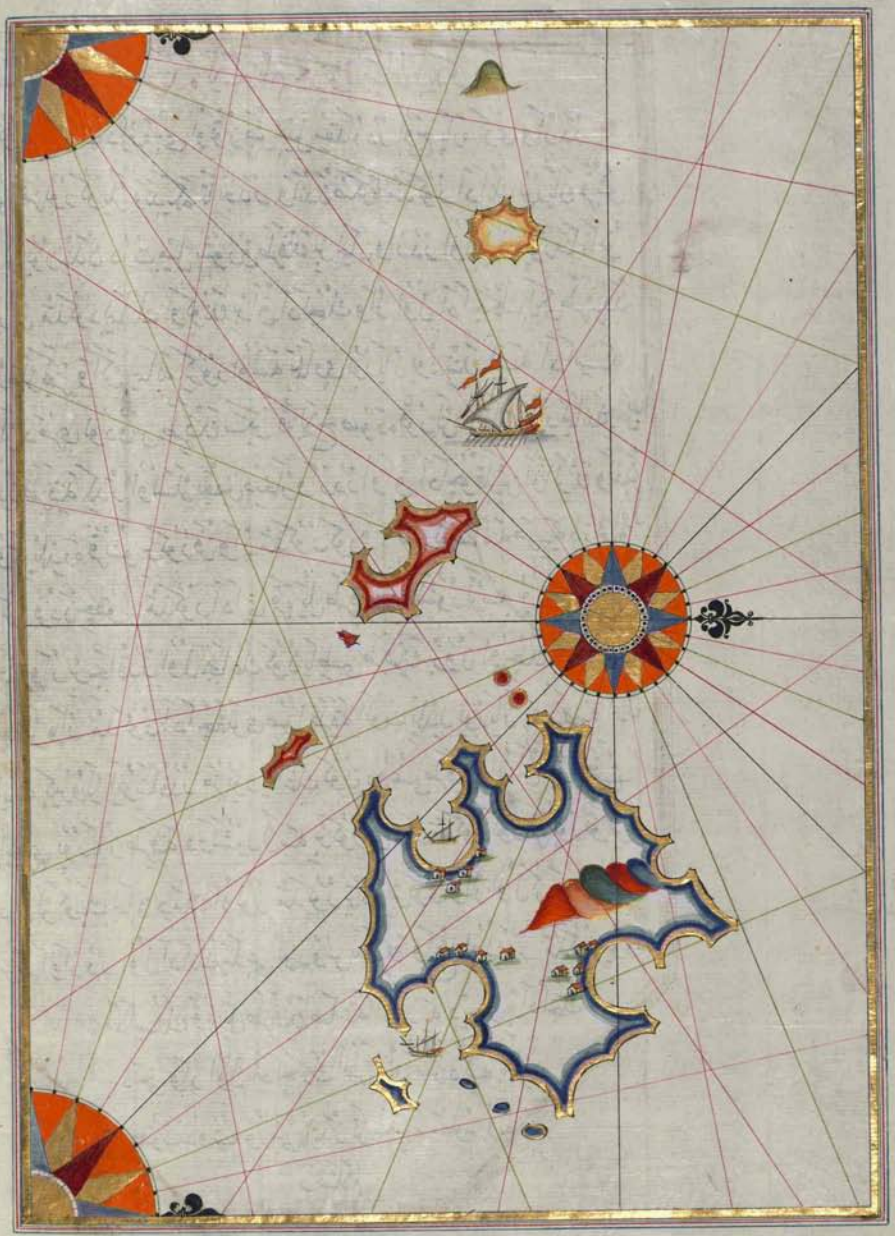
قزل يارمدن معلوم مدر وباقي يرلري دخي الحقدر امامزبور ادادن برجنس
اووانق بالبق اولور اول بالغي كميلر وارلرلر شكار ايدرلر دخي وايرلك ايجنه
قيوب تورشي ايدرلر اول تورشي اطرافه ايلدوب صتارلر مذكور تورشيه
سرديليه تورشوسي ديرلر وبعده مذكور ادادن قاسه وقسوله ادالري اوتون
ميلدرلدز اوزرينه قاسه وقسوله مذكوران ايكي الحق ادالردر اول ادالرك
ايكي اوجلرينه برر يومري ديه لر وارددر واورتا يرلري الحقدر ايراقدن هريري
ايكي چنال كورينور امامذكور قاسه اداسي اورمانلو ادادر وانك لودوس
طرفنده اولن بورني افراطله صغدرهم اورون اينجه بورودندر مزبور اولن
بورون ايكي پوشته لر دكزدن همان ايكي خراب طاش دكرمن مثالنده كورينور
امانقسوله جزيره سنده ايكي پوشته وار اورتسي الحقدر مزبور ادانك پوزيار

طرفنده ايكي الحق ادا چقلر وارکون باطسي بورني صغدر
اول صبغ برميل دكزه چقار وندينك ايكي ايكي
قولاچدر وبعده مزبور قاسه دن ليسه
اداسي يكرمي ميلدر قره يل اوزرينه
والسلام


جزیرهٔ قوردسوله
قلعهٔ قوردسوله
جزیرهٔ زنده
زنده
ذکر

بو فصل وندیك كورفزنده بیسه نام جزیره بیان ایدر

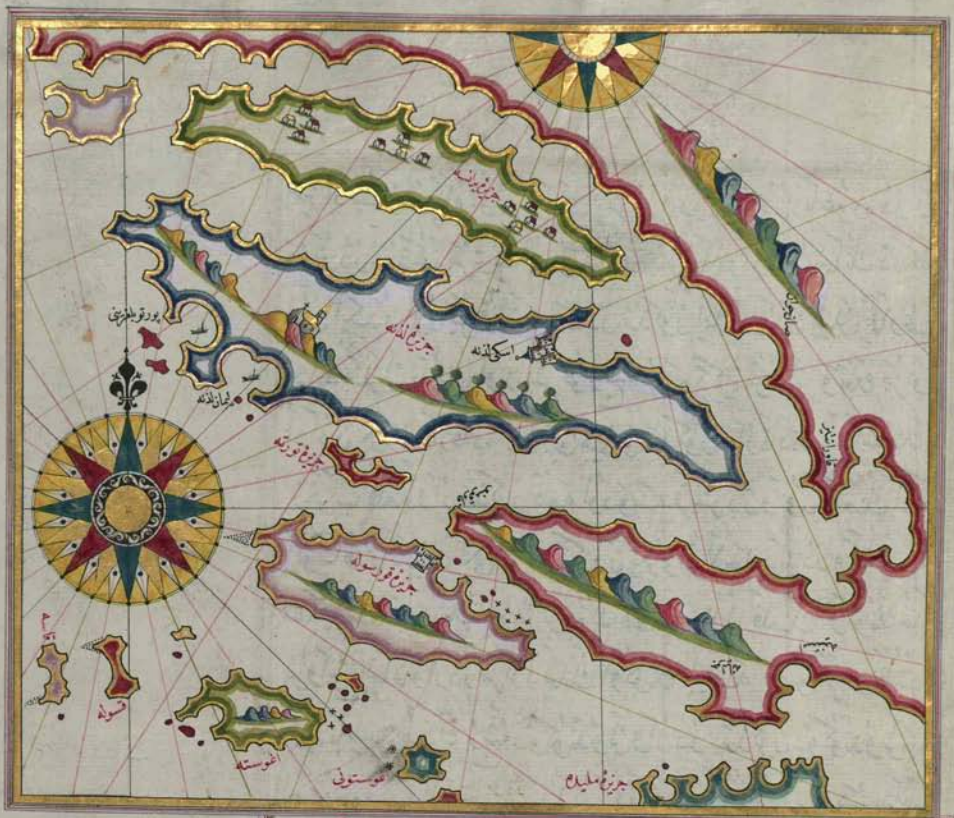
مذكور جزیره نك دائره سی اوتوز بش میل مقدارندر اوج پاره كوی وارندر
معمور مزبور كویلرك وندیكه تابعدر واندن صكره مذكور اداناك پوریاز قرشو
اولن بورنندن درت میل شورق طرفنده بر لیمان واردر اول لیمانه پورمنا فانو
دیرلر مذكور لیمانك اوكونده بر اق اداجك وار اول اداجكك ایكی طرفندن
پارچه لر كمری واكن لیمانه كروز اولسه یلكاری پوریاز بورنندن بیسه اداسنه
بغلار دمری لودوس طرفنده سكز قولاج صوده قورلر انا مذكور لیماندن جقوب
یلدز طرفنه كدر اولسلر بعض صغلر واردر اواق اداچوقلرین اراليرنده واندن
اوته یلدزه قرشو بركورفز وار مذكور كورفزه پور توصانته مرییه دیرلر اول
كورفزدن جقوب مذكور اداي قره یل طرفنه دولشور لرسه لودوسه قرشو بر
لیمان وار بر بجاقدر اول بجاغك كون باطسی طرفنده بروون اوجنده ایكی اداچقلر وار مذكور اداچقلری صول طرفه الوب یلدز پوریاز اوزرینه اول
لیمانه كیروللر ایوتاقدر مزبور یتاغك كون دوغسی طرفنده اولن بورنن
ایچری پوریاز طرفنه دولشورلرسه بركورفز وار مذكور كورفزه بورتوفن
دیرلر كوبك لیمانی دمك اولور مذكور یرده بركوی وار اول كویه بور زودیرلر
براداوار دراول اداناك یتاغی لودوس طرفنده واقع اولشدر مذكور پوزه
اداسنك قره یل طرفنده صانته اندریه دیرلر براداجك
دخی وار اول اداجكك اطرافنده سرد لیه بالغن
جقوب دوتب تورشی ایدرلر شویله معلوم اوله
والسلام



بوفصل وندیك كورفزنده لزینه نام جزیره بیان ایدر

مذكور اداءبر اوزون اداءدر اطرافی الی میل مقداریدر وروم ایلی كنارینه اوتوز
بش میلدر وایكی پاره قلعه سی وار معمور واول قلعه نك برینه یكی لزینه دیرلر
برینه آسكی لزینه دیرلر هر برسی بارجلره قابل لیمانلردر اكر واقع اولوب
یكی لزینه نك اوكونه وارروب یاتورلرسه یمكاری كون دوغسینه كناره
بغلمق كركدر دمورلی كون باطسی لودوس طرفنده اون برقولاج صوده قویارلر
واول لیمان قرشوسنده برپومرجه اداجك وار اول اداجوكی صاغ طرفنه
الوب لیمانه كیرهلر واكر مذكور لیمانك دكزدن نشانك یلكدیلرلرسه
اول لیمانك اوزرنده برطاغ واردر اول طاغك اوزرنده برطاغ واردر
اول طاغك اوزرنده بركلسه وار مذكور كلسه ایراقدن كورینور واكر لیمانه ١٥٠
بورنده دمرقورلرسه درت قولاج صوده یاتورلر اكر اداكریله لزینه اراسنده
كچرلرسه سكز قولاج صودن كچرلر امدی بوذكر اولن لیمانك كون باطسی
طرفنده پورتو یلغری دیرلر بو لیمان واردر مزبور لیمانه وارن بارجلرلر
ایكی طرفه یمكار بغلرلر دمور برقمزلر زیرا طاربرردر انك قرشوسنده ایكی
اوزون اداچقلر وار انلرطاش اداچقلردر دكزدن اولكن موجی اول
طاش اداجكلركسر وبعده ذكر اولن یكی لزینه لیمانندن چقوب كون
دوغسی طرفنه كیدركن ایكی میل لزینه اداسندن برادا جك وار
مذكور اداجكه تورتو دیرلر اكری اداءدر مكدر مزبور كه غایت كوزل لیمانی
واردر یلدزه بقمز یوزنده مذكور لیمانه كیرورلرسه پوریاز اوزرنده

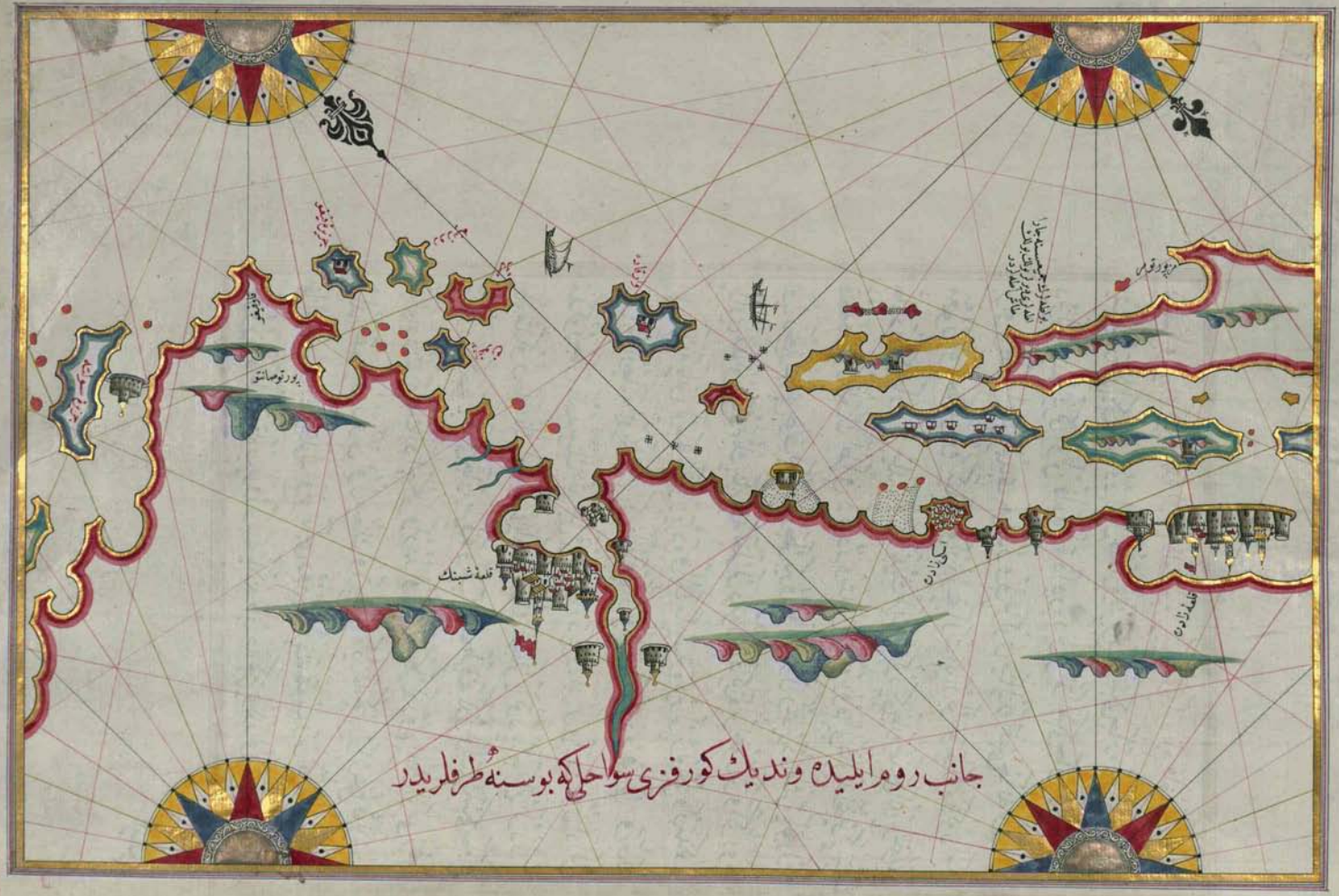
صاغ دمنغوديرلر كلسنك اوكونده ياتورلر وبعده ذكر اولنان لرينه
اداسنك كون دوغسي بورني براجق اينجه بورندر اول بورني يلدزقره
يل طرفنه دولشور لرسه اسكي لرينه نك ليمانيدر مذكور پورياذه قرشو
بركور قزدر اول كور فرك اغزنده بركوجك اداجك وار مذكور اداجكي
صول طرفه آلوب اول ليمانه كيرورلر وبعده مذكور لرينه اداسندن
براسه آلتي ميلدر يلدز اوزرينه براسه براوزون
ادادر اول آداده بعضي كويلر وار مذكور
ادادن روم ايلي كناري بش
ميلدر يلدز اوزرينه
والسلام



بوفصل وندیك كورفزنده قاوقیغو نام بوردندن شیبه بیكه

مذكور قاوقیغویه اینجرلك بوربی دیرلر مذكور یر اصلاوه قیلا ریدر اما
مذكور یر بوروندر اول بروینك اوجنده پورتو صانتو دیرلر خدكی بریوك
لیمان وار در مذكور لیمانك اغزنی باطی قره یله قرشودر اما مذكور بروینه
بعضلر فیعالو دیرلر یعنی صغنا قلوز دمك اولور ایله اولسه اول بروندن
بر مقدار اچوق یوریلر یكیم اول صغنا قدن خلاص اوله لر وبعده قربوره
بوربی ایکی میل مقدار قره یل طرفنه دولشدقدن صکره ذکر اولن پورتو
صانته لیمانیدر مربور پورتو صانته نك قرشوسنده اواق ادالرچوقدر هربری

اضزاد اچقلرد ربنام اولن جزایری فیغودر وروزینه درد وباغورزه درد و
مرتردر مذکور مرترك لودوس طریق برلیمان وار اول لیمانك دریکلکی
اون ایکیدن اون بش قولاجه دك در مذکور لیمانه وارن کیمسنه یلمازی
ادایه بغلرلر دمری اون بش قولاج صوده دکزه قورلر وبعده مزبور
ادادن جزیره وارقاده اون ایکی میلدر مذکور وارقادنك آداسنده
برخراب قلعه وار مذکور قلعه لودوسه قریشودر واول قلعنك اوکی
ایوبتاقدر دریك یکی اون سکزدن یکرمی قولاجه دك در وانك
مقابله سنده شبنك دیرلر بربوك قلعه در اول قلعنك اوکوندهٔ خلیج
برواسع لیمان وار در مزبور لیمانك اوکوندهٔ ایچنه برصوقر وانك
کوندباطسی طرفنده برقج دوکوندولر وار در مذکور دوکوندولره
اسقوجودلو وارنه دیرلر مذکور دوکوندولروك آرکاسی هب دموردر
برلریدر یلمازی کوجك دوکندیه بغلرلر دموری اون ایکی قولاج
صوده قورلر وبعده مذکور دوکوندولردن
آسکی چاره اون ایکی میلدر قره یل اوزرینه
شویله معلوم اولله والسلام
تمت


قلعه شبنك
جانب روم ايليده وندیك كورفزی سواحلی كه بوسنه طرفلريدر

بو فصل وندیك كورفزنده اولان قلعه لرین بیان وجاره نام قلعه وانك

اشبو جاره لر ایکی قلعه در اول قلعلروك برینه اسکی جاره وبرینه یکی جاره

دیرلر بعضلر ذکر اولنان قلعه لره ذا دره دیرلر امّا اسکی جاره اول زمانده

بر اولو قلعه ایمش شمدی خرابدر ولی بر کوی مثالنده بعضی خانه لر وار در

معمور اول خانلر کذه کمیلری وار در تجارت ایدرلر وبعده مذکور اسکی

جار دن یکی جاره التی میل در اوته وندیك طرفنه مذکور یکی جاره شیدیکحاله بر خوب

قلعه در اول قلعه نك اطرافی دکزدر وشلوق طرفنده روم ایلی کارنه نخیر کرلشدر

اول نخیرلك ایچی خوب لیمانلر بار جلر کیرور واکثر اول نخیرلر دن طشره یا تورلرسه

پلماری مذکور قلعه نك بنا لرینه بغلرلر دموری دکزه براغورلر واکثر روم

ایلی طرفنده یا تورلرسه مذکور یرده والده ماکیسیره دیرلر بر بوجق وار مذکور

بوجاق بار جلره ایو یاتار در ایکی طرفنه پلمار بغلرلر دکزه دمر قورلر وبعده

مذکور جاره قلعه سنك بش میل قرشوسنده دکزده آدالر وار در اول آدالر

ایله مذکور جاره نك آراسنده یازکوتلر نده بار جلر یا تورلاجه یرلر در

مذکور بلاجدن اسکی جاره طرفنه وشبه بنك طرفنه کدرلر اونسلر اسکی جاریه

قرشو درت کوجك آدا جقلر وار در اول آدا جقلرله روم ایلنك آراسی بر بوجق

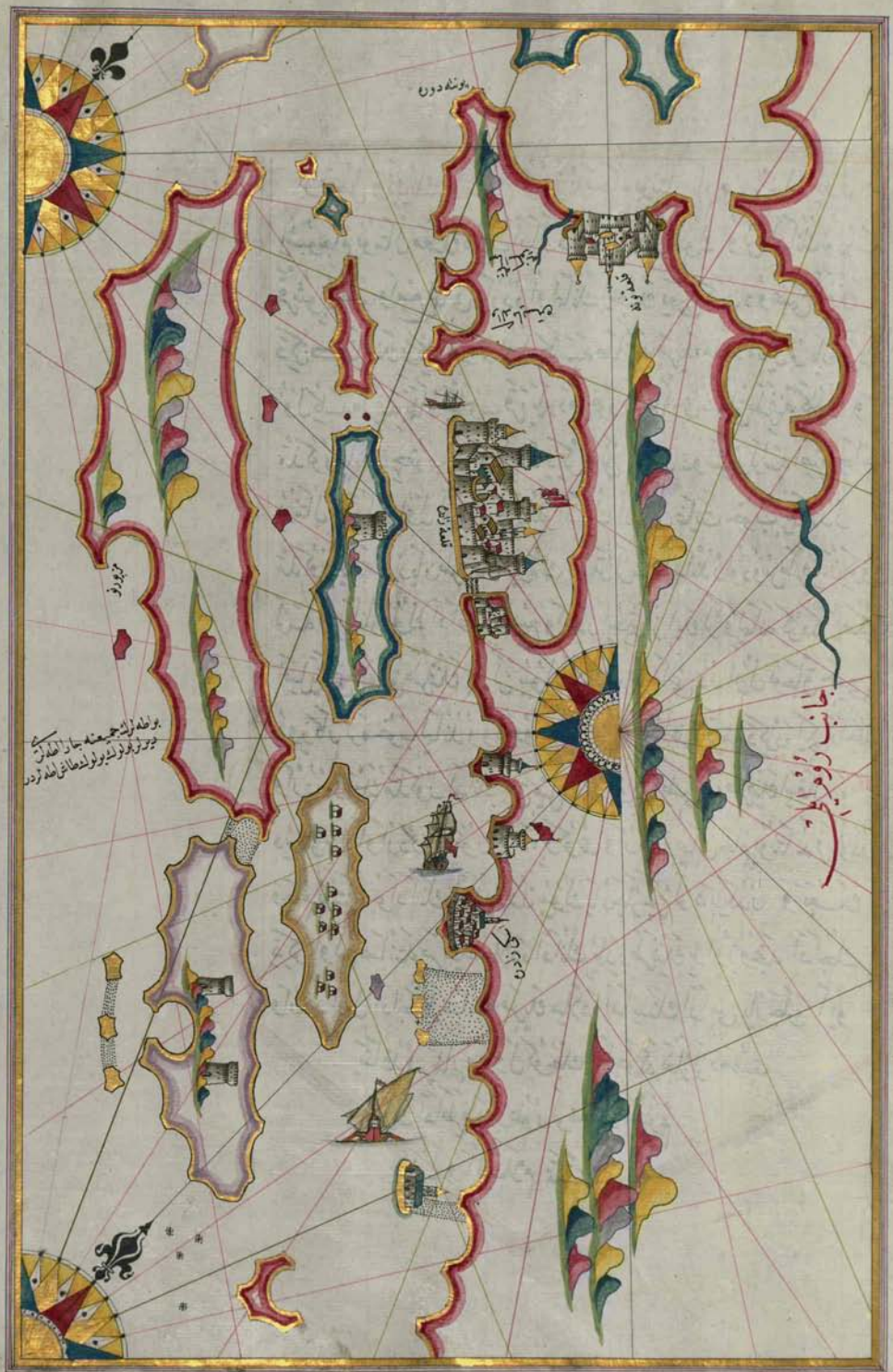
میلدر هم صیغدر ولی اول صیغك اوزرندن قادرغه کچر بر بوجق قولاج صودر

امّا اول درت آدا جقلرك اوچ آدا سی روم ایلی طرفنه قلوب وبر آدا جك بیوك

اوزون آدا طرفنه قلوب یورلرسه یلکنه قادرغه کچر یوندر اول اوچ آدا جقلره

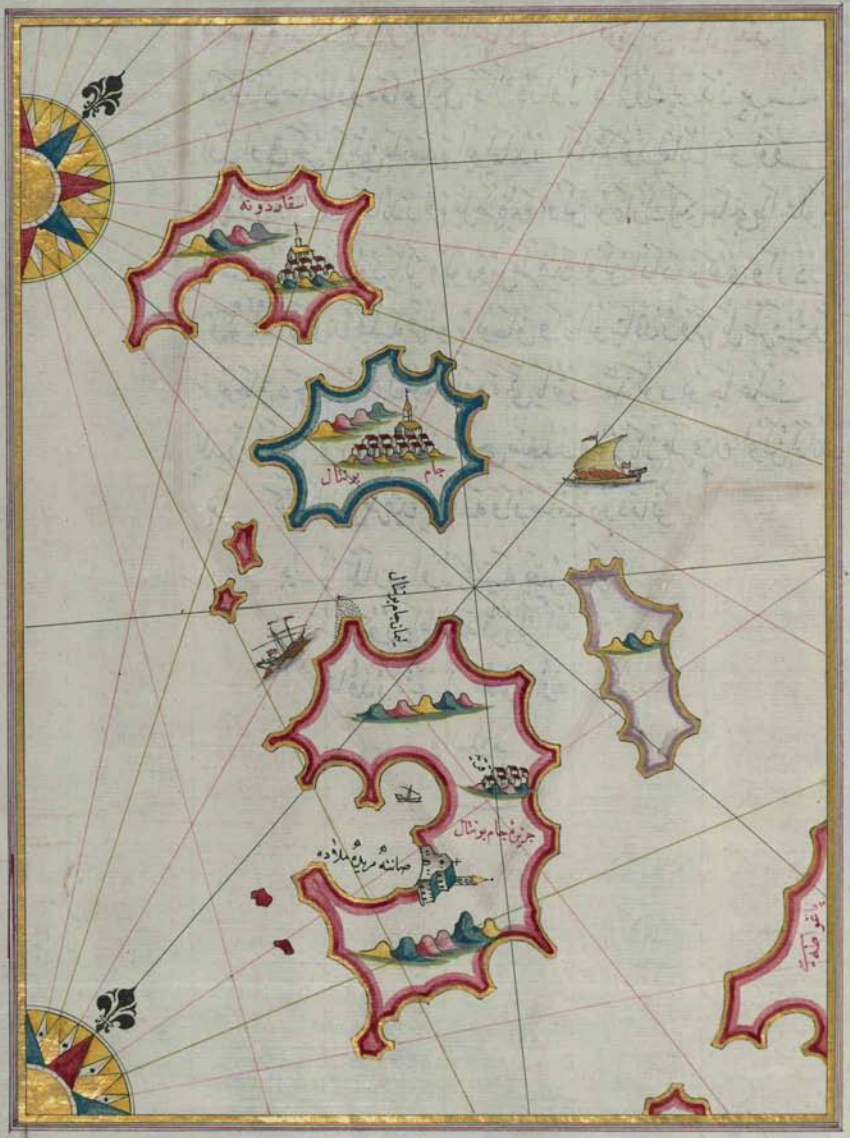
اسقوبی لیو روزبی دیرلر انك قرشوسینده بویك آداده اوچ کوی وار در امدی
مذکور بوغازی شبنك طرفنه کجدوکدن صکره روم ایلی کنارینه قریب برکلسه لو
آداجك وار اول آداجکله روم ایلینك آراسی صغدر وانك اوچ میل مقدار قبله
طرفنه دکزده برآکبی آداجك وار در مذکور آداجکه قورتاته یچلهه دیرلر
مذکورك بورياز قرشوایولیمانی وار بارجلر کیرور لیماندر وانك کوبك یاکلسی
لودوس طرفنده برورسه فرانده دیرلر درت دوکوندولر وار اول دوکندولرك
آرالرندن کجد یوقدر امّا بوجمله نك شولوق طرفنده اولن دوکندوبك آراسندن
کمی کچر وبوجمله دورت دوکندودر اول دوکندولرك قره یل طرفنده براورون
آداوار در مذکور آدانك اورته یرنده لودوسه قرشو برخوب لیمانی
وار در مذکور لیمانه پورتو دله تور دیرلر یعنی برغوس لیمانی دیمك
اولور زیرا مذکور آدانك اوزرنده ایکی خراب برغوسلر وار در ذکر اولن
لیمانك دکزدن نشانی اول ایکی برغوسلر در زیرا راست اول لیمانك اوزرنده
واقع اولمشدر یقین فالچق اوچ آداجقلر کورینور اول آداجقلره دوغری وارلر
ایکی طرفندنده لیمانه کیرورلر امّا اوچ آدانك ایکی بوغازی وار در اول
بوغاز لردن کجد یوقدر بویك آدایله آنلرك آراسی درینکدر ایکی طرفدن
کروللر چقارلر دکزدن کلن روزکاری اوچ آداجوقلر کسر موج کیرمز لیماندر
وبعده بودکی اولن برغوسلی آدانك قره یل طرفنده اولن حذنده بویك اوزرون
آدادخی وار در اول آدایله برغوسلی آدانك آراسی ایولیماندر لودوس
طرفندن کیرولور بوریاز طرفی صغدر امّا اول صغك اوزرندن کوجك کمجکلر

كچر مذكور بوغازه بوقه بروسه ديرلر امدى بو ذكر اولنن بوغازلرك
بريكه برغوسلى اداده قره يل طرفنده اولنن اداناك شلوقه قرشو برليمانى وار
مذكور ليمانه پورتو مرى ديرلر يا بريم ليمان دمك اولور واول ليمانك قرينده
بركوى وار در وبعده مذكور اداى قره يل طرفنه دولشوب نهايتنه وارنجه
اول نهايته قاوبيانقود ديرلر اق برون دمك اولور مذكور برونك اوجنده
ايكى لچق اداچقلر وار اول اداچقلردن دولشوب جاره شهرينه كلور اولسلر
بومابينده برسيوك اوزون اداوار در مذكور اداناك اوزرنده بركلسه
وار اول كلسه لو اداياله جارنك بش ميل قرشوسنده اولنن برغوسلر اداناك
اراسندن بارجلر كچر دريكدر مذكور برغوسلى اداده
جاريه بش ميلدر اول سبيدن مذكور اداده
برغوس بنا ايلديركه برغوسدن جاره
طرفنه كوزجلك ايدرلر
والسلام


جانب روم ايلى

بو فصل وندیك بونتال نام كورفزنده جام بونتال نام جزیره بیان ایدر

اشبو جام بونتال معنده درت اداالردر اول جملدن بیوك اولن اداانك لودوسه قرشو بر خوب واسع لیمانی وار در اولیمانك اینجنه یعنی كون دوغسی طرفنده دكز كنارنده بر كلسه وار اول كلسیه صانته مریه ملاده دیرلر بارجلر وارلر اول كلسه طرفنده بلماره بغلیوب قره یله دمرقورلر لیمانی شولق طرفنه كلور و مذكور لیمانك جقوب قره یل طرفنه ذكر اولن اداایی دولشور لرسه اصل جام بونتال بر اداردر اول اداایله بو لیمانلو اداانك اراسی غایت خوب لیمانلردر مذكور لیمانه پوریان طرفندن كیرمك استرلرسه اسانلردر لودوس طرفندن كروز لرسه اولیمانلو بیوك اداطرفنده صیغ وار در احتراز ایده لر ولیمانه كردكدن صكره اصل یتاغی شولق طرفنده اولن بیوك اداانك بوجاغی در اول بوجاق جمیع روزكار لره خوب لیمانلردر ولودوس طرفنده اولن اغزی قرشو دكزده ایكی اداجقلر وار در وبعده مذكور اداانك بجق میل مقدار كون باطسی قره طرفنده اسقاردده دیرلر بر اداوار در مذكور اداده بر كوپی وار در ولیمانی جام بونتاله قرشودر وجام بونتال بو اداانك اراسندن بیوك بارجلر كیرو لر دیكدر وبعده ذكر اولن صانته مریه ملاده اداانك یلدز طرفنده بر اوزونجه اداجك وار در اول اداجكله صانته مریه ملاده اداسنك اراسی بارجلره ایو یتاقدر بلماری اول كوجك اداجوكه بغلرلر دمورلی بیوك اداطرفنه برغور لرشویله معلوم اولله والسلام تمت


سقاردونة
جام بونثال
جزيرة جام بونثال
صانة مريق ملاده

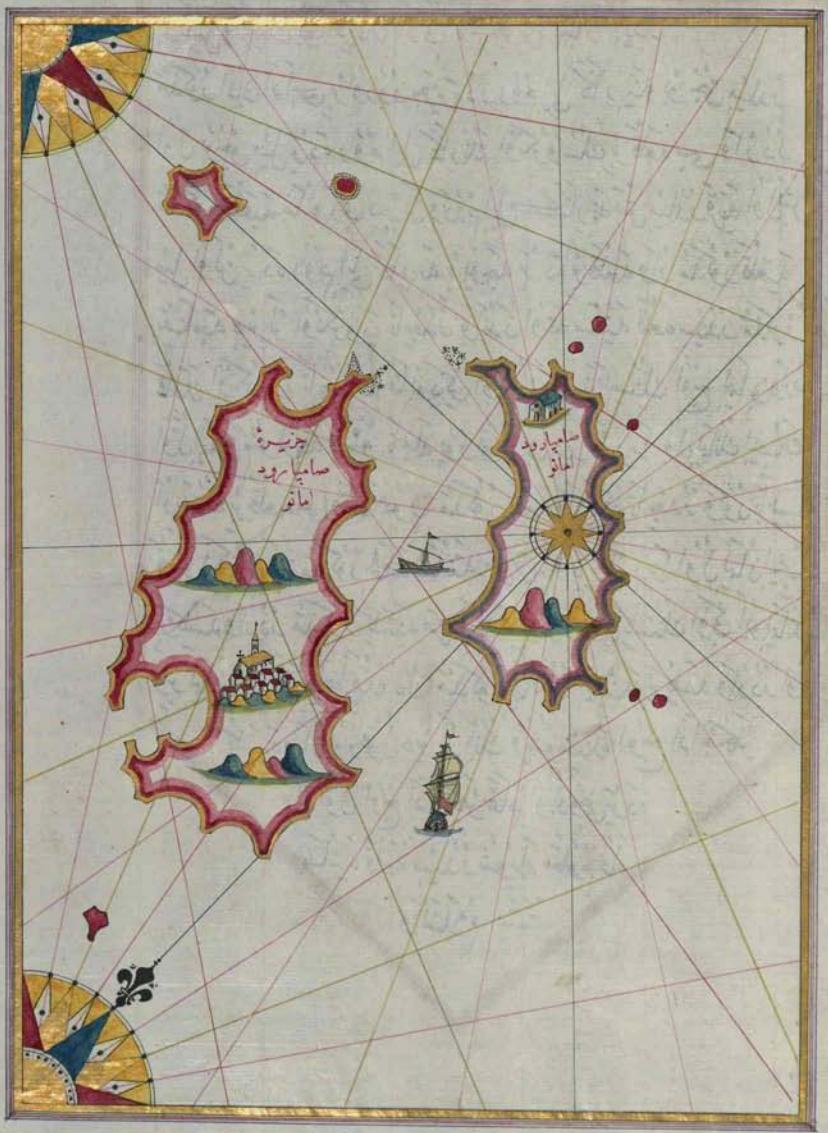
بو فصل وندیك كورفزنده صامپاروه دمانواداس بیان ایدر

مذكور ان صامپاروه دمانو ایكی ادالرد اول ادالروك برندن بریسنه
اول اوقی كچر مابینی پلارجره ایولیماندر امامذكور لیمانك شولوق
طرفندن كیرمك اساندر قره یل طرفنده اولن بوغازك ایكی جانبی طاشلودر
راست اوردته یره یورییالر ولودوس طرفنده اولن ادادهبركوی وار در
اولكویك اوكونده قبلیه قرشوبر بوجاق وار ایوینا قدر وقره یل طرفنده
بر بوجاق دخی وار اول بوجاقده ده كمی یاتور مذكور بوجاغك
یلدزه مقابل اولن بورینوك اوجی صغدر وبورییا طرفنده اولن آدانك
كون باطسی طرفنده بر كلسه وار صامپاروه دمانو

دیولر تیماری اول كلسیه یقین بغلولر
دمری كون باطسینه قورلن ایو
ینا قدر شویله معلوم اوله

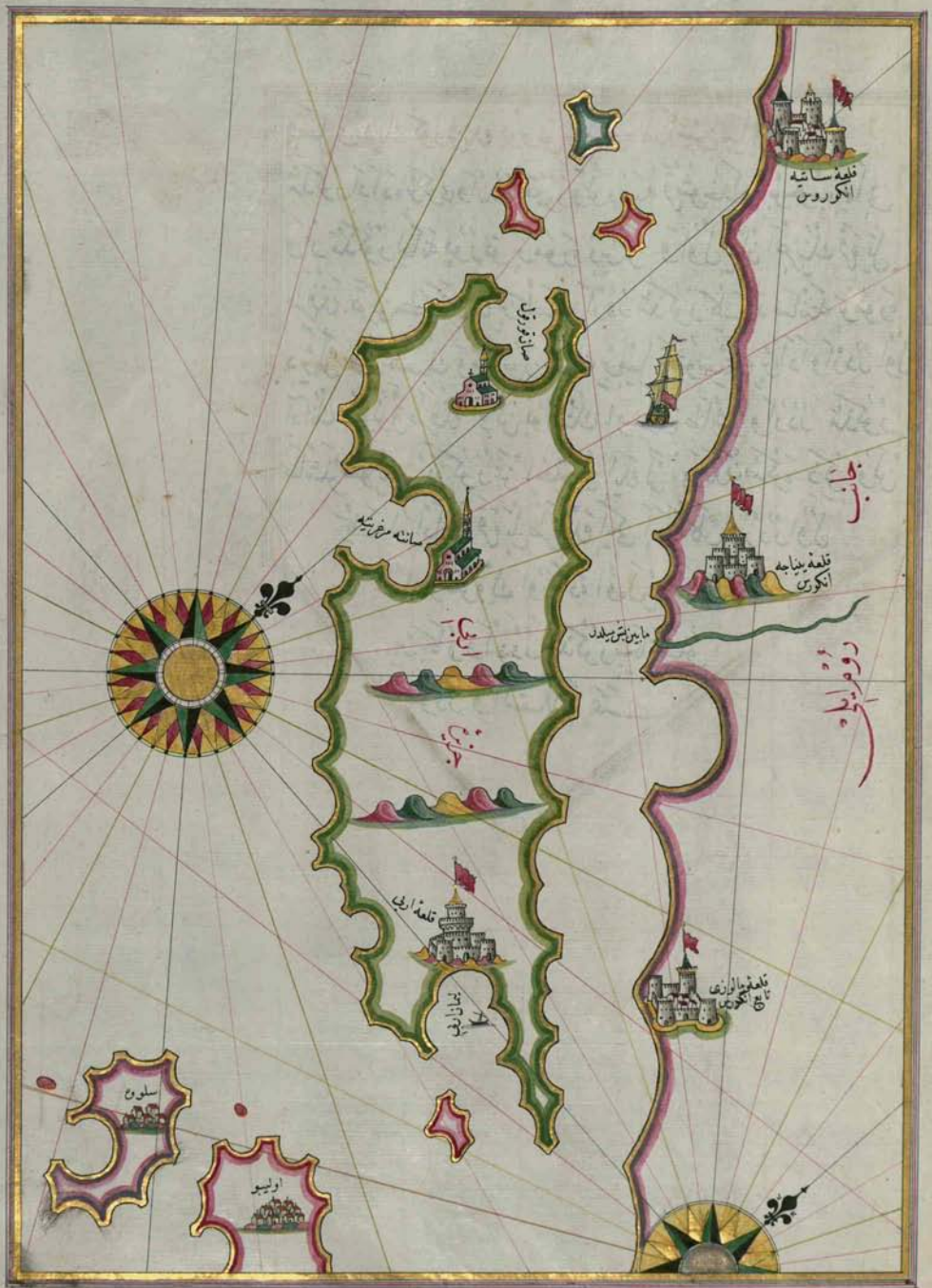
والسلام

عمت


جزيرة
صامپارود
اماتو
صامپارود
اماتو

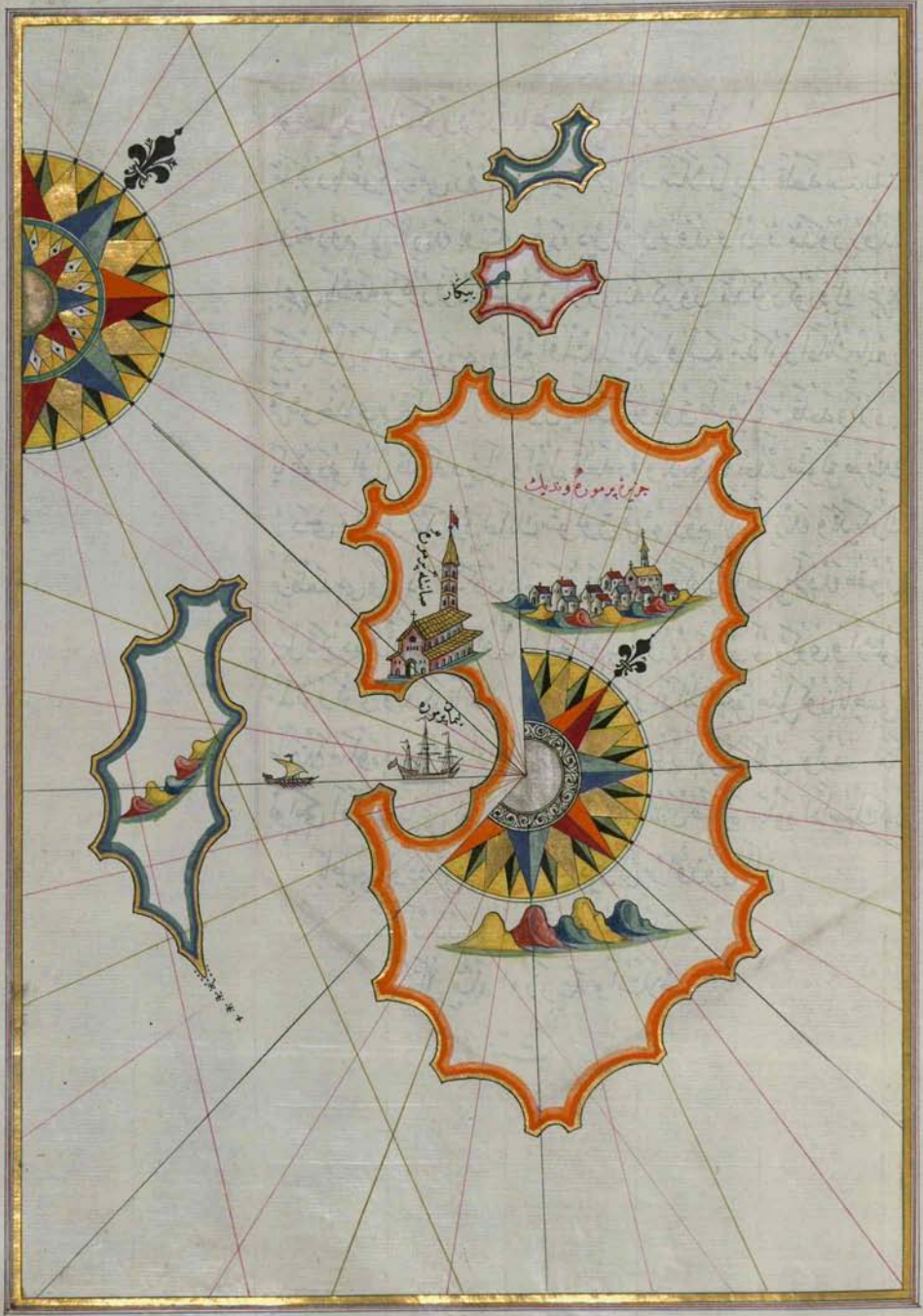
بوفصل وندیك كورفزنده اربی نام جزیره بیان ایدر

مذكور اربی اداسی برادوزون جزیره در روم ایلی كنارینه بوجق میلدر
اول بوجغی میل یرده روم ایلی كنارینه اونكوسك برقلعه سی وار در
مذكور قلعه یه ماكوری دیرلر وروم ایلی كنارینه بش میلدر قریه اولبش
میل اولنجه یرده روم ایلی كنارینه بریوجه یرده برقلعه وار مذكور قلعه
یه ینا جه دیرلر اونكوزه تا بعدر واندن اوته سانیه قلعه سیدر مذكور
قلعه اونكوزه تا بعدر امتا بوذكر اولنان اربی اداسنك اوج لیمانی وار در
اول لیمانی شولوقه قرشو نا ملهٔ پوزتو اربی دیرلر زیرا اول لیمانك ایچنده
اربینك برقلعه سی وار معمور مذكور قلعه وندیكه تا بعدر وكون باطسینه
قرشو ایكنجی لیمانی مذكور لیمانه صانته مرقریته دیرلر زیرا اول لیمان ایچنده
بركلسه وار در مذكور كلسیه مرقریته دیرلر واول كلسنك اوكی ایو لیماندر
وبر لیمان دخی قره یل طرفنده در مذكور لیمانكده ایچنده بركلسه وار در اول
كلسیه صانقوز قول دیرلر انك قرشوسنده اوج اداجكلر
وار اول اوج اداجكلر تمام اولدوغی یرده
سانیه قلعه سیدر شویله معلوم وله
والسلام ممتث


قلعة سانته انكورون
صانتا قوزيل
جانب
قلعة بناجه انكورن
سانته مرغريته
ما بين نفس بلدى
روم ايلى
ايچ
جنوب
قلعة اريجى
قلعة قيمى الوزى انكورن
سلون
اوليبو

بو فصل وندیك كورفزنده بورتو برموره اداسين بيان ايدر

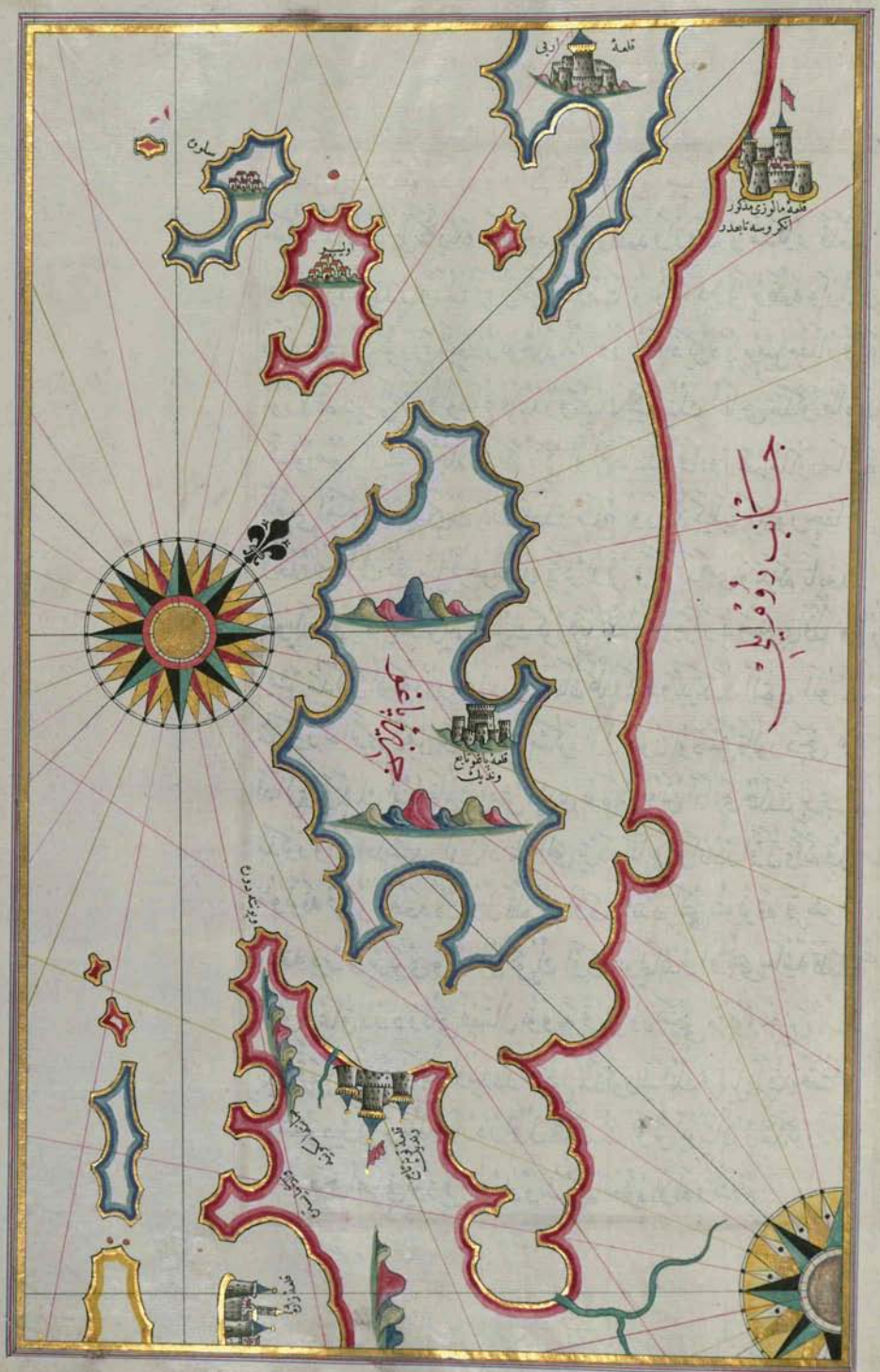
مذكور اداده بركوى وارد معمور ولو دوسه قرشوخدكى برخوب ليمانى
وار مذكور ليمانه پورتو برموره ديرلر واول ليمان آغزينك قره يل
طرفنده دكى كنارنده بر كلسه وارد مذكور كلسيه صانته برموره
ديرلر اول كلسنك ومذكور ليمانك برميل قرشوسنده برادا وارد اول
ادانك شولوق طرفنده اولن بورننك اوجنده طاشلر وارد مذكور
طاشلر صويوزنده كورنمز احتراز ايله لر واندن صكره ذكر اولن
كلسه لو ادانك قره يل طرفنده ايكى اداجكلر وارد اول
اداجوكلروك اورتاده اولن اداجوكده
بر بكار وارد مذكور بيكار مطلو
صودر والسلام تمت


جزيرة برموغ وندبك
سانتا برموغ
بحمكة برموده

بو فصل وندیك كورفزنده باغو نام جزیره بیان ایدر

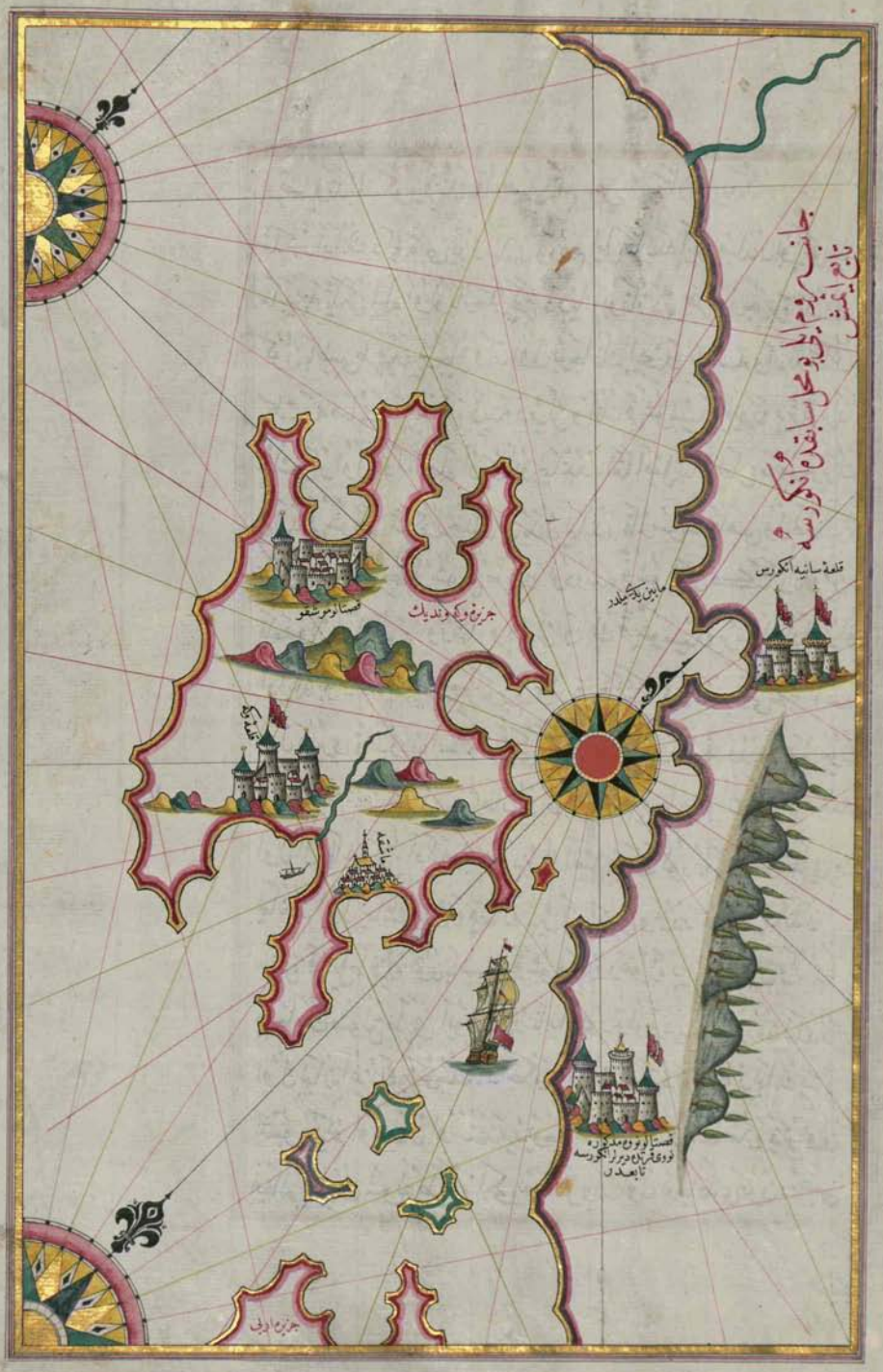
مذكور باغو جزیره سی روم ایلی كارنه قریدر مثلا زاده قلعه سندن
اوته روم ایلی كارنه یونته دوره دیرلر بروون واردر مذكور بروندن
ایجری باشقه بركور فردر شولوق اوزرینه كیروب مذكور كورفزك اغزنده
ذكر اولنان باغو جزیره سی واقع اولمشدر ایله اولسه مذكور ادانك یلدوزه
قرشو خدای بر لیمانی واردر اول لیمانك شولوق طرفنده بر قلعه واردر
باغو دیو اول قلعه یه دیرلر واول قلعه ده وندیكه تابعدر شولق طرفنده
بر دخی واردر مذكور لیمانك شولوق قرشو روم ایلی كارنده وندیكوك
بر قلعه سی واردر مذكور قلعه یه نونه دیرلر وكون باطسی طرفنده طقوز
میل دكزده بر ادا واردر اول ادایه اولیبو واردة دیرلر بر كوی وارمعمور
مذكور كوی وندیكه تابعدر وبعده مذكور ادانك بجق میل كون باطسی
طرفنده سلوه دیرلر بر ادا دخی واردر مذكور ادانك كوی واردر امتا
بو ایكی ادانك یتاغی لودوسه قرشودر واندن صكره سلوه ادا سنك كون
باطسی لودوس طرفنده یكتی دیرلر بر اورون طاش
ادا واردر اول طاش ادادن جام
یونتال قبله اورزینه والسلام

تمت


قلعة ارنى
قلعة مالوزى مذكور
اكروسه تابعدر
جانب روم ايلى
جزيرة اغمر
قلعة ياغمورلايخ
وغدلك

بو فصل وندیك كورفزندة واكه نام جزیرة بیان ایدر

مذكور اداروم ایلی كارندة سانیه دیرلر برقلعه وار معمور مذكور قلعه
اونكورزة تابعدر وانك قره یل طرفنده قصتالو نوه دیرلر برقلعه وار مذكور
قلعه دخی اونكورزة تابعدر بو جمله نك اوزرنده دكزدن بر میل مقدار قرده
لمور لاقه دیرلر برلو طاغ وار دردر وندیك كیلرینك اغاجی مذكور طاغدن
كسلورصو وار یللری جمله وندیكه ذكری اولن طاغدن وارورلر هم مذكور سانیه
قلعسی اونكورزم مملكتنك بندر كاهدر متاع اورادن كیلرة كیرورچقار
وبعده بو جملنك بش میل قرشوسنده ذكر اولن واكه اداسی وندیكه تابعدر
شویله روایت ایدرلر كیم وندیك كورفزندة اولن جزایرك بعضی سی اقل اونكورلو
ایمش مذكور اونكورون اوزرینه دشمان كلدوكجه وندیكدن التون الوب
مذكور اداله ری رهن قورلر ایمش صكره اول التون اودمز قالور دخی بو
اداله ری وندیك النده قالمش ایمش امدی بو ذكر اولن اداله ری جملدن بری
مذكور واكه اداسیدر اول اداانك التی یرده یتاغی وار دراول واكه قبله
شولوقه قرشو برقلعه در اول قلعنك اوكی لیمانندر انجی شولوقه قرشو
باشقه دیرلر برکوی وار اول كویك اوكی ایولیمانندر اوچنجی سانیه قلعه سنه
قرشو برجاق در دردنجی قصتال نوویه قرشو در بشنجی مزبور جزیره نك
یلدز قره یل طرفنده واقع اولمشدر التنجی مذكور اداانك قره یل طرفنده قصتالو
موشقو دیرلر برقلعه وار دردر اول قلعه نك اوكو ایویتاقدر مذكور اداانك
دخی اطرافی یوزقرق میلدر شویله معلوم اولله والسلام


جانب غربی بحر اسود محل سابقده مذکور سه
تابع ایمش
قلعه سانیه اکورس
جزیره وکه وندیك
قصبه سامسون
قصبه اونیه مذکوره
نوه قریه دیمر اکورسه
تابعدر
جزیره اونی

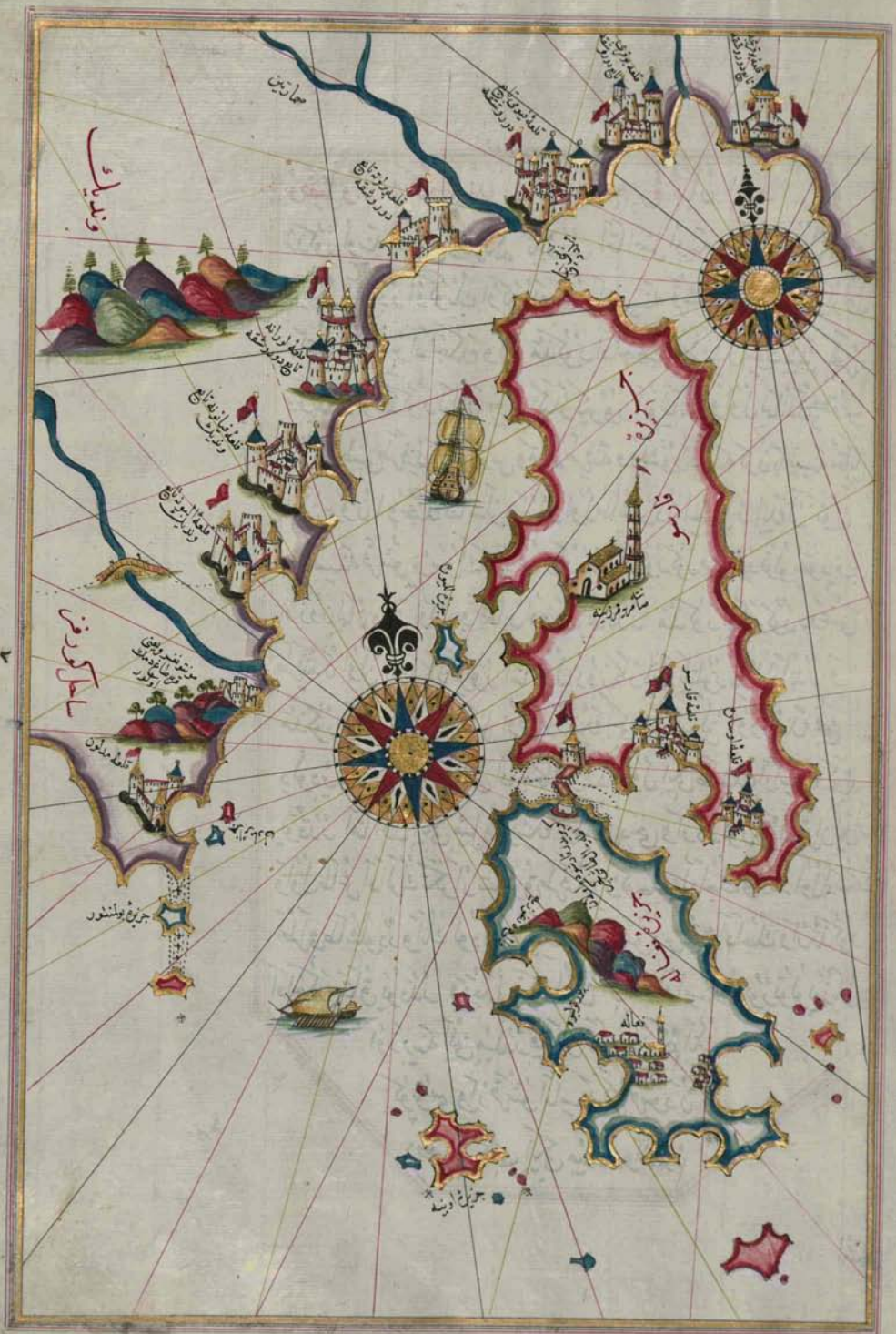
بو فصل وندیك كورفزنده قارسو نام جزیره بیان ایدر

مذكور آدانك دائره سی یوز میلدر وروم ایلی كناره سنه ایكی میلدر بو ایكی میلك
مابینده یلكن ایله اولو بارجلر كچر درینك بوغازدر مزبور جزیره نك
كون باطسی طرفنده برجاق وار اول بوجاغك ایچنده بركلسه وار در مذكور
كلسیه صانته مریه قره زینه دیرلر وآنك قرشوسنده للیوره دیرلر برادا
جك وار اول آدا سبیله آویر ایو لیماندر انما اصل بنام لیمانی مزبور جزیرنك
قبلیه قرشودر مذكور خدایی بی بدل لیماندر قارسوناك قلعه سی اول لیمان ایچنده در
مذكور لیمانك برمقدار شولق طرفنده لودوسه قرشو دكن كنارنده بر
قلعه وار اول قلعه یه اورسارو دیرلر وآنك قرشوسنده برپوك آدا وار اول
آدا یله بو آدانك مابینده بركوپری وار هرهانكه اورادن برلكی كچر اوسه
اول كوپری قالدورب اصقورلر كی كمیجك كیرو برینه ایندورلر ولی پوك
بارجلر كچمز هم صیغدر هم طاردر برجانبندن برجانبنه آلطاشی كچر امدی
اول آل طاشی كچن آدایه فیغاله دیرلر اصل فیغاله لودوسه قرشو خدایی بر
لیماندر اول لیمانك ایچنده فیغاله دیرلر برقوی وار در مذكور لیماندن
طشره قره یل طرفنده كون باطسنه قرشو والده رعنوزه دیرلر برجاق وار اول
بوجاغك شولق طرفی ایو لیماندر تامله پورتولو دیرلر براوزون لیماندر
اول لیمان آغزنده برقوجك آدا جكده وار اما دكزدن مذكور لیمانك بشكنی
اشبو دیركم اول لیمان اوستنده برقوجه طاغ وار در واندن صكره ذكر اولنان
فیغاله لیمانتك شولق طرفنده ایكی بوجاقلر وار اول بوجاقلرك كون دوغسی

طرفنه

طَرَفِنِهِ دُولَشْدِقَهْ بِرْكُوَى وَارْ اُولْ كُويُكْ اُوكُونْدَهْ بِرْ يِلْمَانْ وَارْ مَذْكُورْ يِلْمَانَهْ
لُوشِينْ دِيرْلَرْ مَذْكُورْ اَيُو يِلْمَانْدَرْ وَاَنْدَنْ صُكْرَهْ مَذْكُورْ اَدَابِي كَارْ بَرْكَارْ دُولَشُوبْ
كِيرُو تَكْرَارْ سَابِقَهْ ذِكْرِ اُولَنَ كُوبْرِيَهْ كَلْدِكْ اِمْدِي مَذْكُورْ اَنْ كُوبْرُوبِي اَدَالَرَكْ
بُورُيَا زْ طَرَفِنْدَهْ اُولَنْ اَدَاكِمْ قَارْسُو اَدَاسِي دُرْ اُولْ اَدَانَكْ يِلْدِزَهْ مُقَابِلْ اُولَنْ
بُورْنِنْدَنْ رُومْ اِيلِي كَارِنَدَهْ بُوْرْنُورِي كِلْسَهْ سِي اُوجْ مِيلْ مِقْدَارْ دُرْ مَذْكُورْ
يَرْدَهْ بِرْكُورْفَزْ وَارْ اُولْ كُورْفَزْكْ اَغَزِنْدَنْ يُوقَرِيجَهْ كُونْ دُوغْسِي اُوزَرِينَهْ
بِرْ مِيلْدُرْ بُوقَرِيجَهْ ذِكْرِ كَارِنَدَهْ بِرْ قَلْعَهْ دُرْ مَذْكُورْ قَلْعَهْ دُرْ دُوشْقُويَهْ تَابِعْدُرْ
وَمَذْكُورْ قَلْعَهْ دَنْ قَلْعَهْ بُوقَرِيجَهْ ذِكْرِ دَنْ بِشْ مِيلْدُرْ كُونْ بَاطِسِي اُوزَرِينَهْ
كُورْفَزْ اَغَزِنْدَنْ مَذْكُورْ بُوقَرِي قَلْعَهْ سِي دُرْتْ مِيلْدُرْ مَذْكُورْ قَلْعَهْ دُودُوشْقُو
نُكْدُرْ بُوقَرِيدَنْ سِمَارْطِينْ شَهْرِي قَرِيَهْ يَكْرِمِي بِشْ مِيلْدُرْ مَذْكُورْ بُوقَرِي قَلْعَهْ سِدَهْ
دُودُوشْفِنْكْدُرْ اَمَا فِيُومِي قَلْعَهْ سِنَدَهْ سِمَارْطِينْ شَهْرِي قَرِيَهْ اِيكِي مِيلْدُرْ فِيُومِي
قَلْعَهْ سِي دُودُوشْقُونُكْدُرْ مَذْكُورْ ذِكْرِ كَارِنَدَهْ بِرْ قَلْعَهْ دُرْ اُولْ قَلْعَنَكْ قَرْهْ يَلْ
طَرَفِنْدَهْ دُودُوشْقُونُكْ بِرْ قَلْعَهْ سِي وَارْ مَذْكُورْ قَلْعَهْ يَهْ بِرْلُوقَهْ دِيرْلَرْ وَاُولْ
قَلْعَهْ دَنْ هَمَانْ كُورْفَزِي دُولَشْدِقَهْ قَرْهْ يَلْدَنْ بَاطِيدَنْ لُودُوسْ اُوزَرِينَهْ كِيدَرْ
مَذْكُورْ كُورْفَزَهْ قَارْنَارْ كُورْفَزِي دِيرْلَرْ قَارْنَارْ دِمَكْ اَتْ اِيدِيجِي دِمَكْ اُولُورْ
يَعْنِي اُولْ قَدَرْ يَاوُزْ رُوزِكَارْلَرِي دُوشْرَكِمْ هَلَاكْ اِيدَرْ وَبَغْدَهْ ذِكْرِ
اُولَنْ بِرْلُوقَهْ قَلْعَهْ سِنَكْ كُونْ بَاطِسِي طَرَفِنْدَهْ ذِكْرِ كَنَارِنَدَهْ دُودُوشْقُونُكْ
بِرْ قَلْعَهْ سِي دِنِي وَارْ مَذْكُورْ قَلْعَهْ يَهْ لُورَانَهْ دِيرْلَرْ مَذْكُورْ وَنَدِيكْ قَلْعَهْ لَرِنَكْ
حُدُودِنْدَهْ بُوجُمْلَهْ ذِكْرِ اُولَنْ دُودُوشْقُو قَلْعَهْ سِي ذِكْرِ كَارِنَدَهْ بِشْ قَلْعَهْ دُرْ

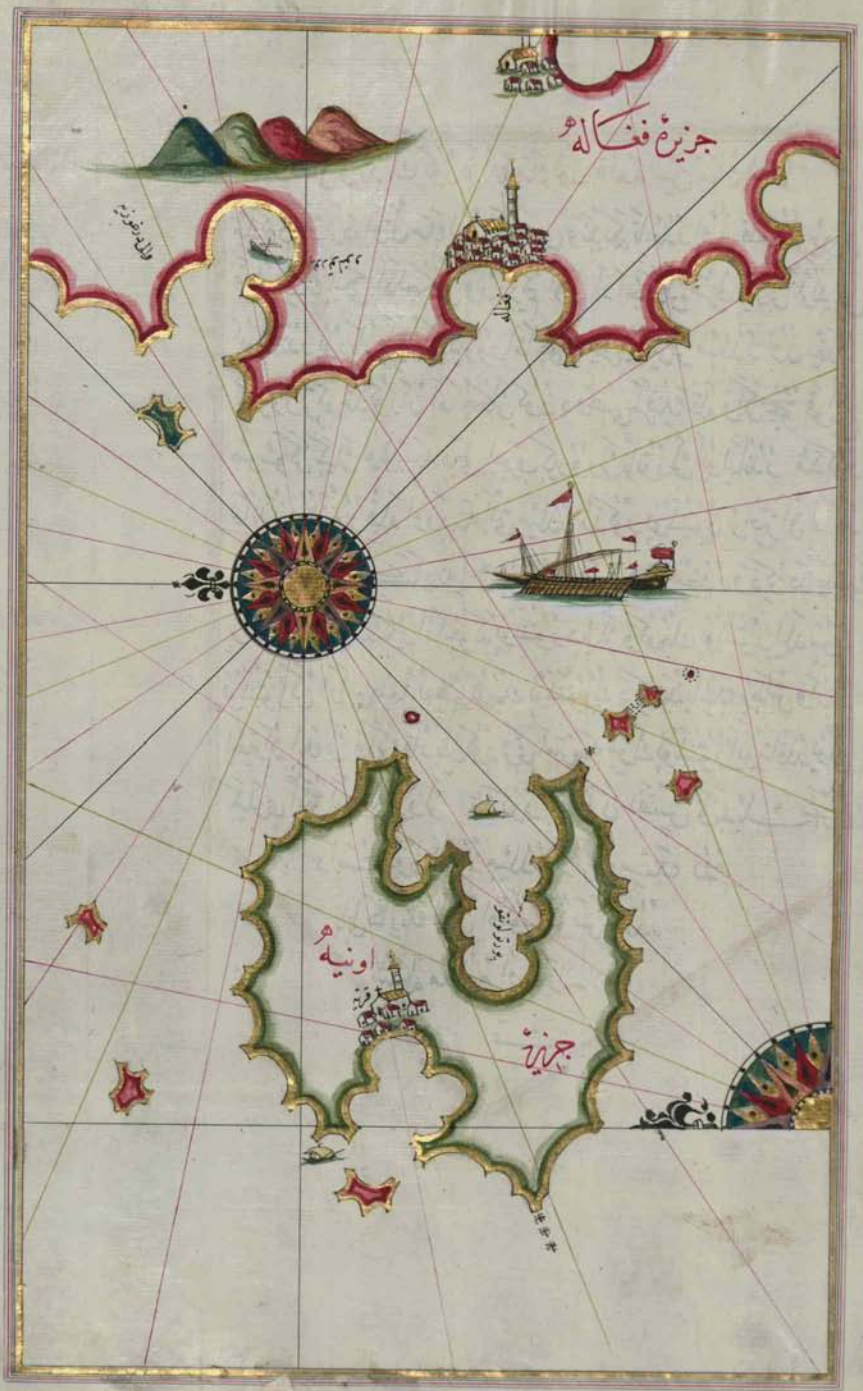
وَاندَنْ اوتَه لَرِي وَنديكدُرْ اِمدِي ذِكْرْ اولَنْ لُورانَه قَلْعَه سِنُك لودُوسْ
طَرَفِنْدَه بِرْ قَلْعَه وَارْ مَذكُورْ قَلْعَه يِه نُونَه دِيرلَرْ وَنديكَه تَابِعْدُرْ ٭ وَاوَّلْ
قَلْعَه نُك اوكُونَه شُلُوقَه قَرْشُو بِرْ لِيمَانِي وَارْدُرْ مَذكُورْ لِيمَانْدَنْ قَرْشُو
اَداسِنَه صَاغْ بِنِقُولَه قَرْ بِنِيَه كِلِسَه سِي رَاسَتْ بَشْ مِيلْدُرْ شُولُوقْ
اوزَرِينَه وَبَعْدَه مَذكُورْ فِيَانُونَه قَلْعَه سِنُك تَكْرَارْ لودُوسْ طَرَفِنْدَه
وَنديكَه تَابِعْ بِرْ قَلْعَه وَارْ مَذكُورْ قَلْعَه يِه اَلبُونَه دِيرلَرْ وَانُكْ قِبلَسِيه
قَرْشُو بِرْ لِيمَانِي وَارْدُرْ ٭ مَذكُورْ لِيمَانْدَنْ چِقُوبْ لودُوسْ طَرَفِنَه كِيدَرْكَنْ
مُوسْتُو بِغْرُو دِيرلَرْ دَكِنْ اوزَرِينَه حَوَالَه بِرْ يُوجَه طَاغْ وَارْدُرْ اوَّلْ
طَاغْدَنْ مَاعَدَا لِيمَانْلَرِي بِرْ اَخَرْ فَصْلْدَه
بَيَانْ اِيدِه وُزْ وَالسَّلَامْ
تَمَّتْ


ولدياك
ساحل كورفس
بحر قارس
قلعة قارس
نخالة

بوفصل وندیك كورفزنده اوینه نام جزیره بیان ایدر

مذكور اوینه ادا سی وندیكه تابعدر امّا اصل اوینه دیدوكمز اول اداده
برگوی وارددر اوكویك اوكونده كون باطسینه قرشو خدایی یرلیمان وار اول
لیمانك اغزنده برادا جكده وار مذكور ادا جكك هر طرفنده بویك یكلر كجه
دریكدر ومذكور لیمانده بویك یكلر كیروز ایو لیماندر واول لیماندن چقوب
كون باطسی طرفندن لودوس وقیله طرفنده دولشور لرسه كون باطسینه مقابل
اولن بروز اوجنده طاشلر وارددر اول طاشلردن احتراز ایده لر كون
دوغسینه قرشو برسویك كورفز وارددر مذكور كورفزه بوز تولو یقود یرلر
اوزون لیمان دیمك اولور واقعا برا وزون لیماندر مذكور لیمانه كون دوغسی
طرفندن اولن روزكار كروز امّا اول روزكار ایله یاتلور قابل لیماندر و
مذكور لیمانك شولوقه مقابل اولن بوزینده ایكی میل شولن اوزرنده قمی
دلودیرلر ایكی بولك طاش ادا جكلر وارددر اول ایكی طاشك آراسنده كچید
یوقدر امّا اول ایكی میل مابینده برطاش دخی وارددر كورنمز احتراز ایدلر
واول طاش ادالرك تكرار شولوق طرفنده برقوجك ادا جك وارددر اول ادا جكك
اطرافی طاشلودر وانك لودوس طرفنده صان سقودیرلر برادا جك وار مذكور
ادا جكده یتاق یوقدر وبعده ذكر اولن اوینه آداسندن پوز تولو پوزیاز
اوزرینه آلتی میلدر فیغالو آداسیدر كیمسه انك
كوپرسی وار قرشو آداسنه كچر قرشودن
روم ایلی كاری ایكی میلدر والسّلام

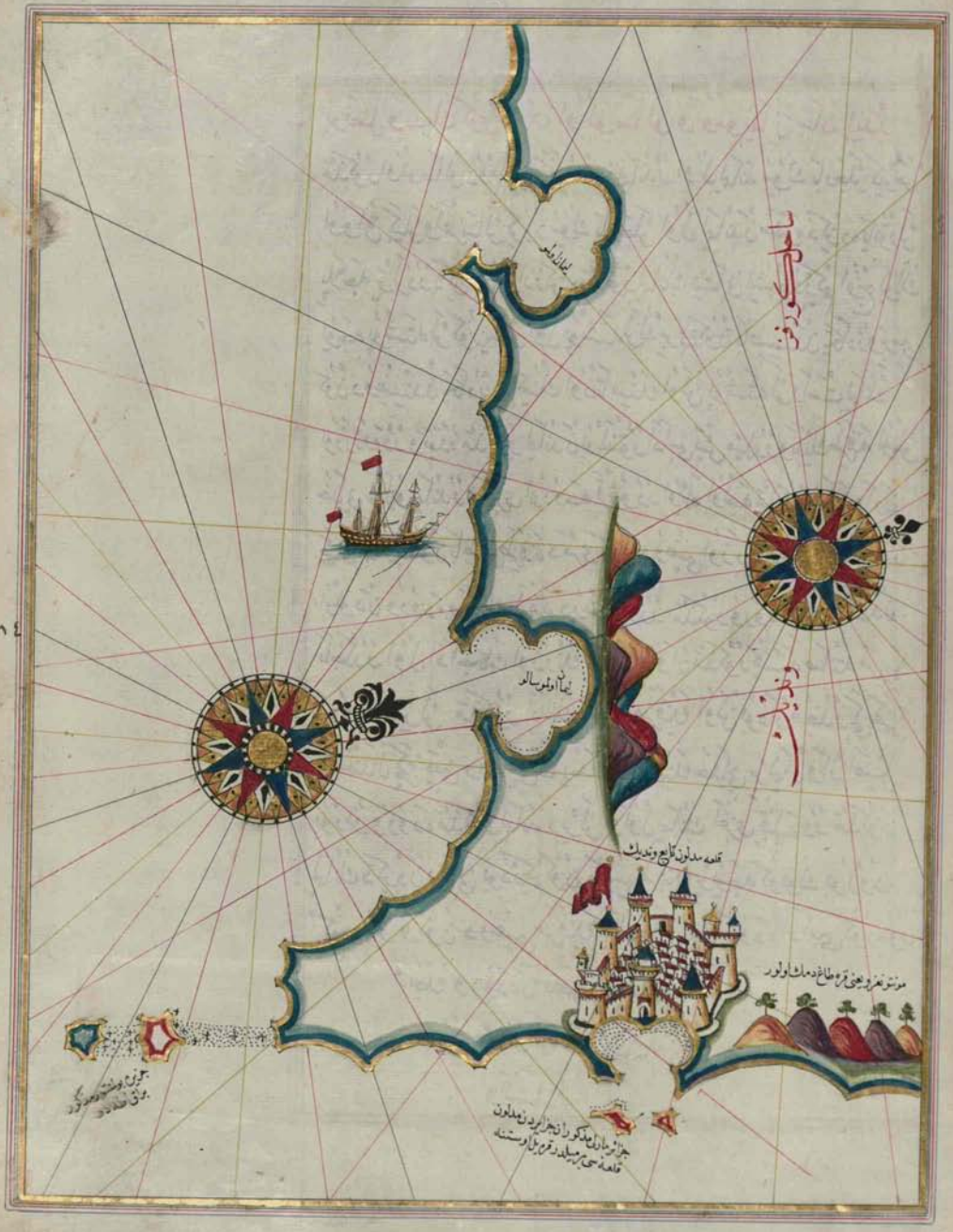
اشكال


جزيرة فنكاله
فنكاله
اونيه
جزيرة

بو فصل وندیك كورفزنده مده لون قلعه سن بیان ایدر

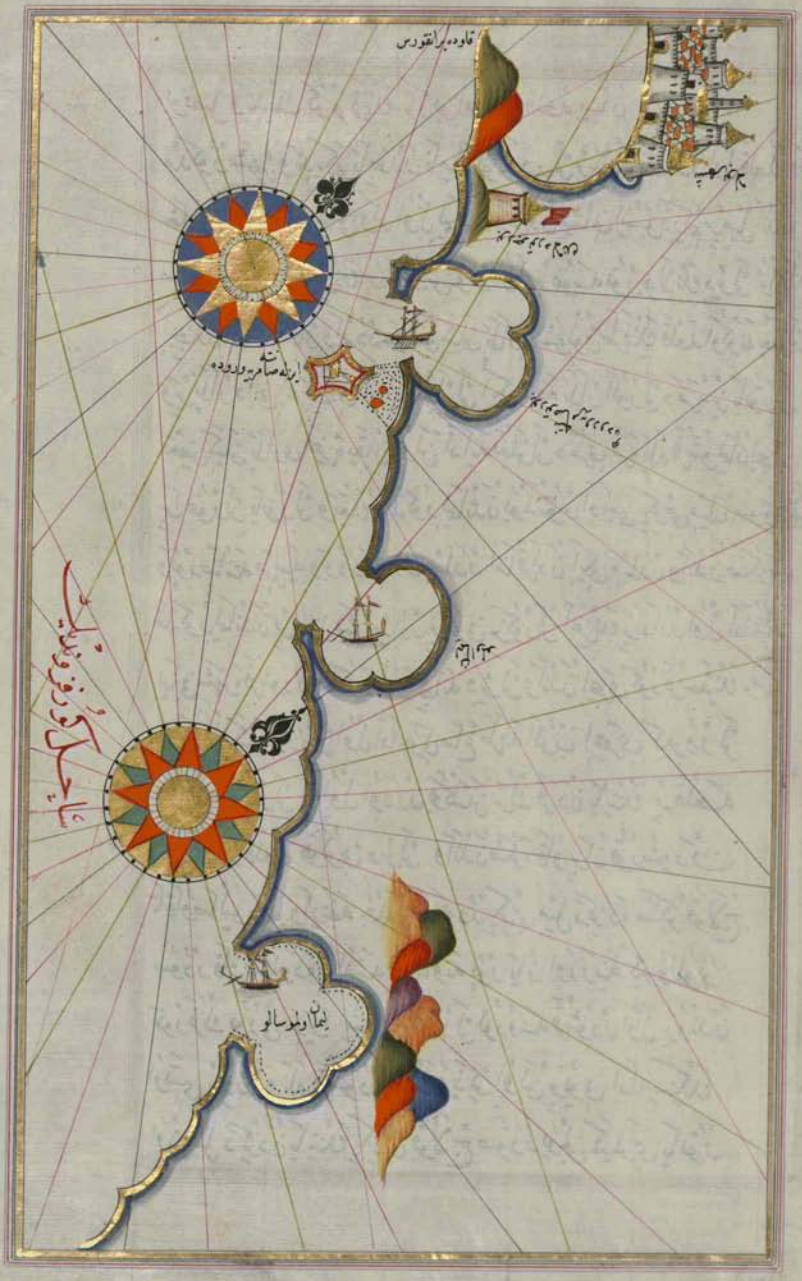
مذكور كاغدلرده اول مده لون قلعه سی وندیكه تابعدر اول قلعه نك برمیل
قرشوسنده ایكی اداجكلر وارذر بریم اول اداجكلره مربی دیرلر الترك ایچی
ایولیماندر پوریاز طرفنده كیروز اما چوق ایچری كیرمز صغدر اول مقدار
كیروز لركم مذكور كاغدلرده اداجكلر كوندوغسی طرفنده قله واكر بوق قولاج
صوسوكی كیلر اولورسه دخی ایچری كیروز لر یاتورلر ایولیماندر مذكور
یولمنتور قبله اوزرینه الی میلدر مذكور یولمنتون براصل اق اداردر
اول اداردوم ایله كناریه ایكی میلدر مابینی هب صغدر وذكر دن یانده
براداجك وار مذكور اداجوكه یولمنتور دیرلر وكوجك یولمنتور ایله بوك
یولمنتور كن اراسی صغدر هم كوجك یولمنتورك ذكر دن یانده برطاش واردر
احتراز ایده لر واكر قادناركورفزی اسرسه بوك یولمنتور ایو یاقدر یولجی
كیلری اكثر اندهیاتورلر مذكور اداردن نفس وندیك شهری
راست یوز اوتوز میلدر وقرشوسنده روم
ایلی كناریه اولن اولموسا لوبشر میلدر
شویله معلوم اوله والسلام

تمت


ساحل کورفو
ونیز
قلعه سدلون تاج ونديك
موضع نهر وبعضی قره طاغ دمك اولور
جزایر مارن مذکور دن بحر ایرد ن مدلون
قلعه سی برسیله رقوم بلی اوستنده

بو فصل وندیك كورفزنده اولموسالو واولو ليمانين بيانيدر

مذكور اولموسالو روم ايلى كنارنده برليماندر اول ليمانه بيوك بارجلر كيرمز
اوواق يكلر واغر بيالر كيرور بيوك بارجلر اول ليماندن طشره دكزده ياتورلر
يلاجه برلرده دكزدن واردقدن مذكور ليمانك نشانى اشبو دركم اوج بولك
يوجه پوشته لر كورينور اول پوشته لرك برى كون باطسيندن يكادر ديگرسى
كون دوغسيندن يكادر بو ايكينك اورتاسنده اولان پوشته لر راست ليمانك
اورزنده در وبعده مذكور ليماندن پولنتور آداسى بش ميلدر وندیك طرفه اولموز
خداى برايو ليماندر واغزى لودوسه قرشودر اوتله اولسه مذكور ليمانه وارن
كيلر يلمارى كون باطسى طرفه دمرى كون دوغسى اورزينه قويلر وبعده مذكور
اولودن ورودة وندیك طرفه درت ميلدر مذكور ورودة برآق طشدن
آجلدر اول آداجغك اورزنده بركلسه وار مذكور كلسيه صانته مريه
ورودة ديرلر مذكور آدانك شولق طرفنده اولان بوغان صغدركى كچمز
آما صندال كچر يعنى روم ايلى كنارنده وقرشوسنده خداى برليمان وار اصل
پورتو ورودة مذكور ليمانه ديرلر واول ليمانك اغزى قبليه در مذكور
ليمانك دكزدن نشانى بودركم كون باطسى طرفنده برپوجه كوتوك بورون
كورينور وكون دوغسى طرفنده صانته مريه ورودة آداسى كورينور
وبعده ورودن قلعه پولة وندیك طرفه
درت ميلدر قره دن ايكى ميلدر
والسلام

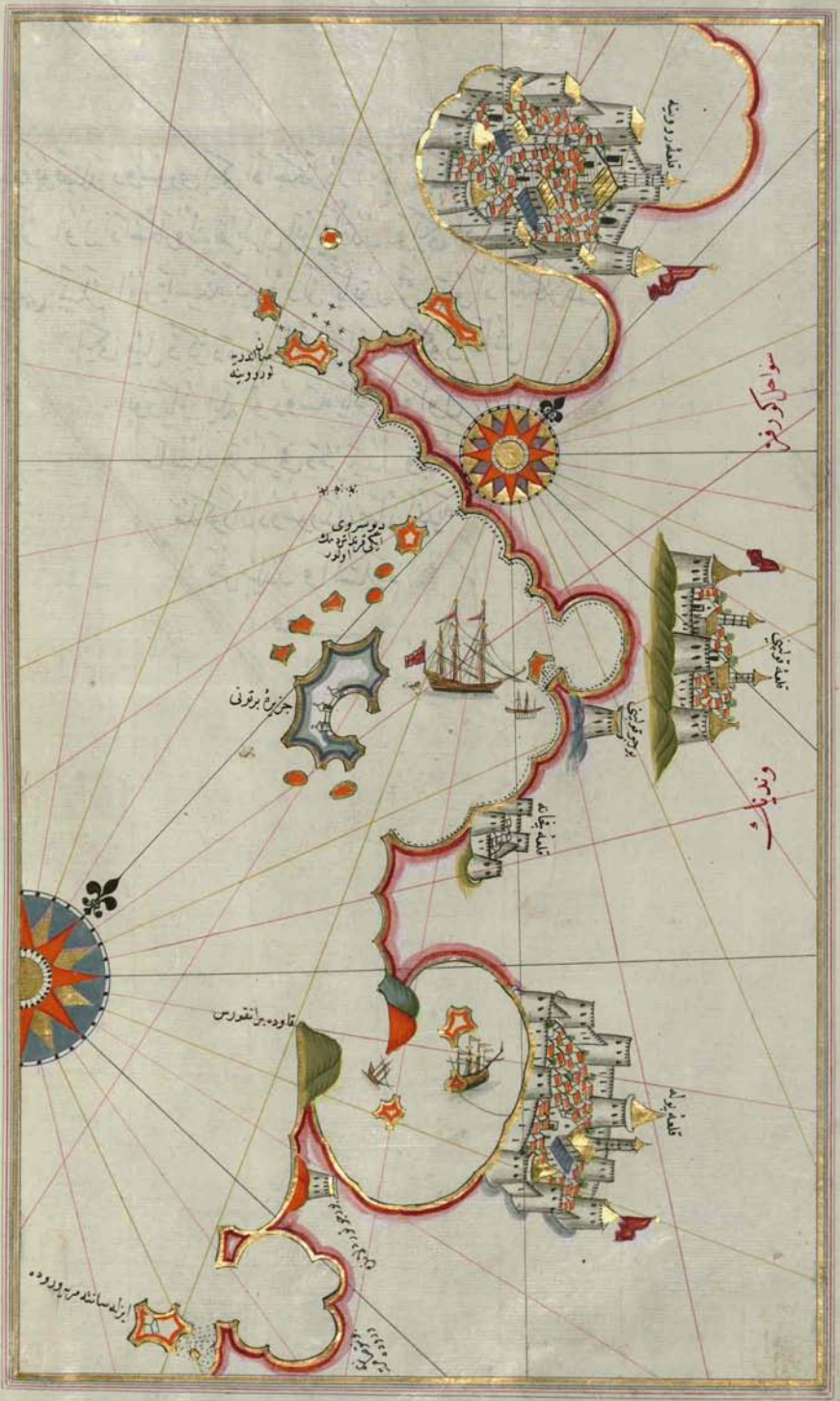

قاوده بر اقوردس
ایرله صامیر ویردوده
غایت کورفز ویلایتی
لیمان ولوسالو

بو فصل وندیك كورفزنده تارْبوله نام قلعه بیانْ ایدر

مذكورْ شهرْ وندیكه تابعدرْ نامله پولَه دیرلرْ بربوكْ قلعه درْ اولْ قلعنكْ اوكونده
خُدابی بدلْ واسع ایمانی وارْ اولْ ایمانكْ دكزدنْ نشانی اشبودْ ریكم بر میل اندنْ
طشره بورونْ اوزرنده بر بن غوش وارْ اولْ بر غوسه تورْ دلانده دیرلرْ اولْ ایمانكْ
ایچنده ایكی ادا كملرْ وارْدرْ وبعضْ كیملرْ ایمارْی شولوقْ طرفنده قلعه اوكونه یغلرلرْ
وبر ایمارْ داخی ایچریده كی ادایه یغلرلرْ ایكی طرفه ایمارْ الورلرْ دمرسن یاتورلرْ
بعضْ كیملرْ ایمارْی اغزه یقینْ اولرْ ادایه یغلرلرْ دمریْ قره یله قرشو ایمانْ ایچنه
براغورلرْ یاتورلرْ وبعده مذكورْ ایمانْدنْ پولْ نتورْ ادا سی یكرمی میلدرْ شولقْ اورزنه
وبودصانته مربیه ورودَه درت میلدرْ اما قرادنْ ایكی میلدرْ واندنْ صكره
مذكورْ ایمانْدنْ بریونی بش میلدرْ بریونی بركورفْ اغزنده بر اداسیدرْ اولْ اداسنكْ
ایمانی شهره قرشودرْ مذكورْ شهره فجانه دیرلرْ واندنْ ایچری كورفزحدنده بر اداجك
وارْ كوجك كیملرْ وارْرلرْ اولْ اداجوكی صاغ طرفه الوب ایچری كیرورلرْ
اودونْ یوكلدرلرْ واولْ اودونْ یوكلنرْ برك قردنْ یاتنده بر قلعه
وارْ مذكورْ قلعه قولونی دیرلرْ واندنْ صكره قاوبرانْ قورشودنْ
تاقاوصالیودیه وارنجه جمله یلاجه درْ یكرمی میل دكزده سكزْ قولاچ
صودرْ قاوصالیوده براسنه دنْ اوته یورْیاسْ اورزینه كیرورلرْ
كورفزكْ بورنی دیرا اشبوكنارلرْ لودوسه قرشودرْ اولْ برونْدنْ
اوتسی یلدزقره یله قرشودرْ وبعده ذكرْ اولنْ بریونی اداسنكده
اونْ میل دكزدنْ یاتنده یكرمی قولاچ صودرْ یوكلی كیلرْی یاتورْ

وبعده

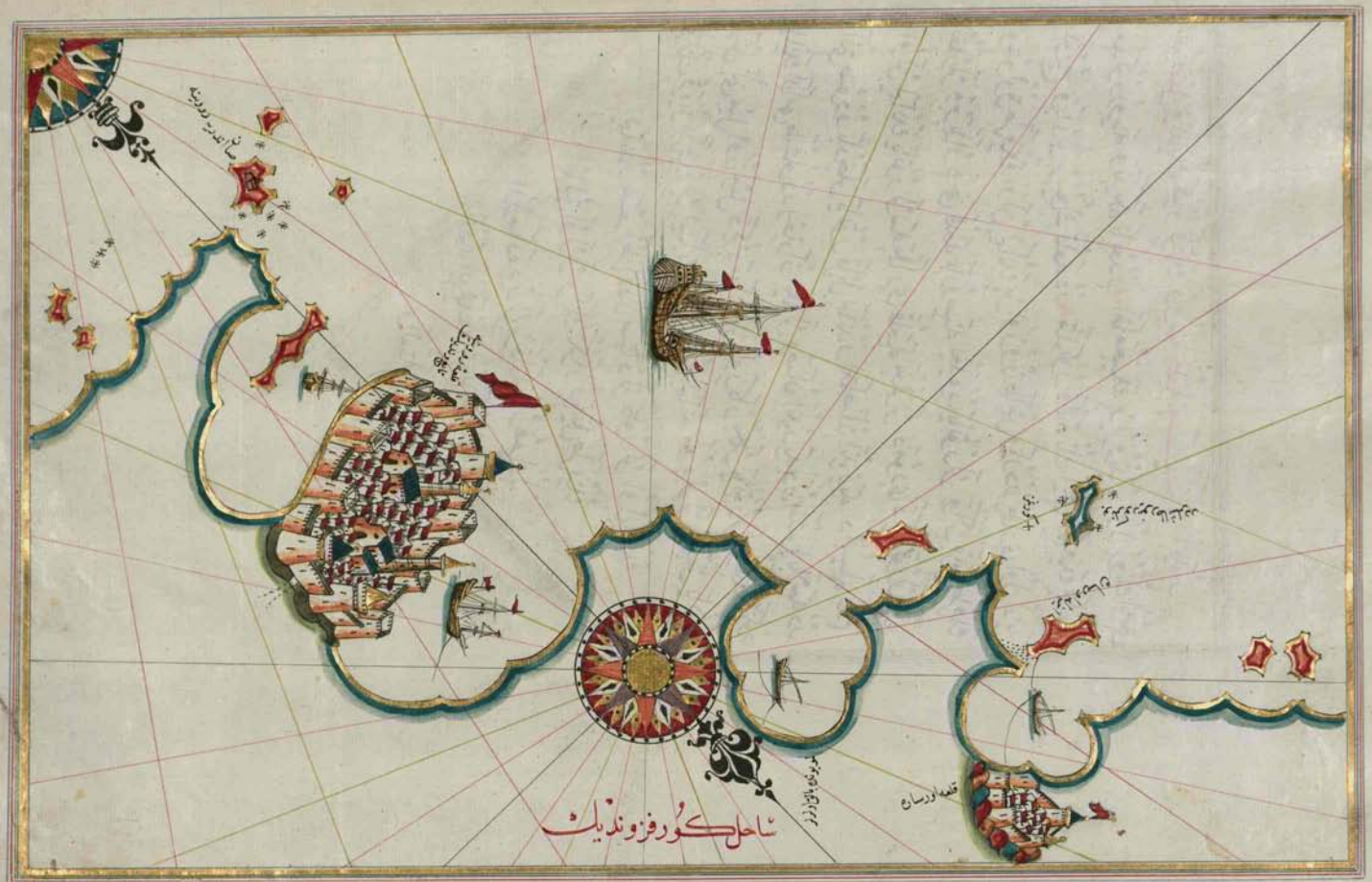
وبعده بو فصلده دوسوری ایکی اداجکلردر انکجون ایکی قز قرداش
دیرلر اول اداجکلرك هر طرفی ایوی تاقدر وایکی اداینکده
بعضی کیلر اورتاسینه کیروب لر یاتورلر وبو اداجکلردن
ایکی میل دکزده بر طاش وار مذکور طاش
پوریاز ایله لودوسه یاتور واول
طاشك هر طرفی دمر بیدر وبعده
مذکوران دوسوریدن صاکن اندیره
بش میلدر والسلام
تمت


قلعه رودوس
سواحل کورفو
قلعه ونیتی
قلعه پرویزه
قلعه پاتره
قلعه بوله
ونديك

بو فصل وندیك كور فزنده روینه قلعهٔ بیان ایدر

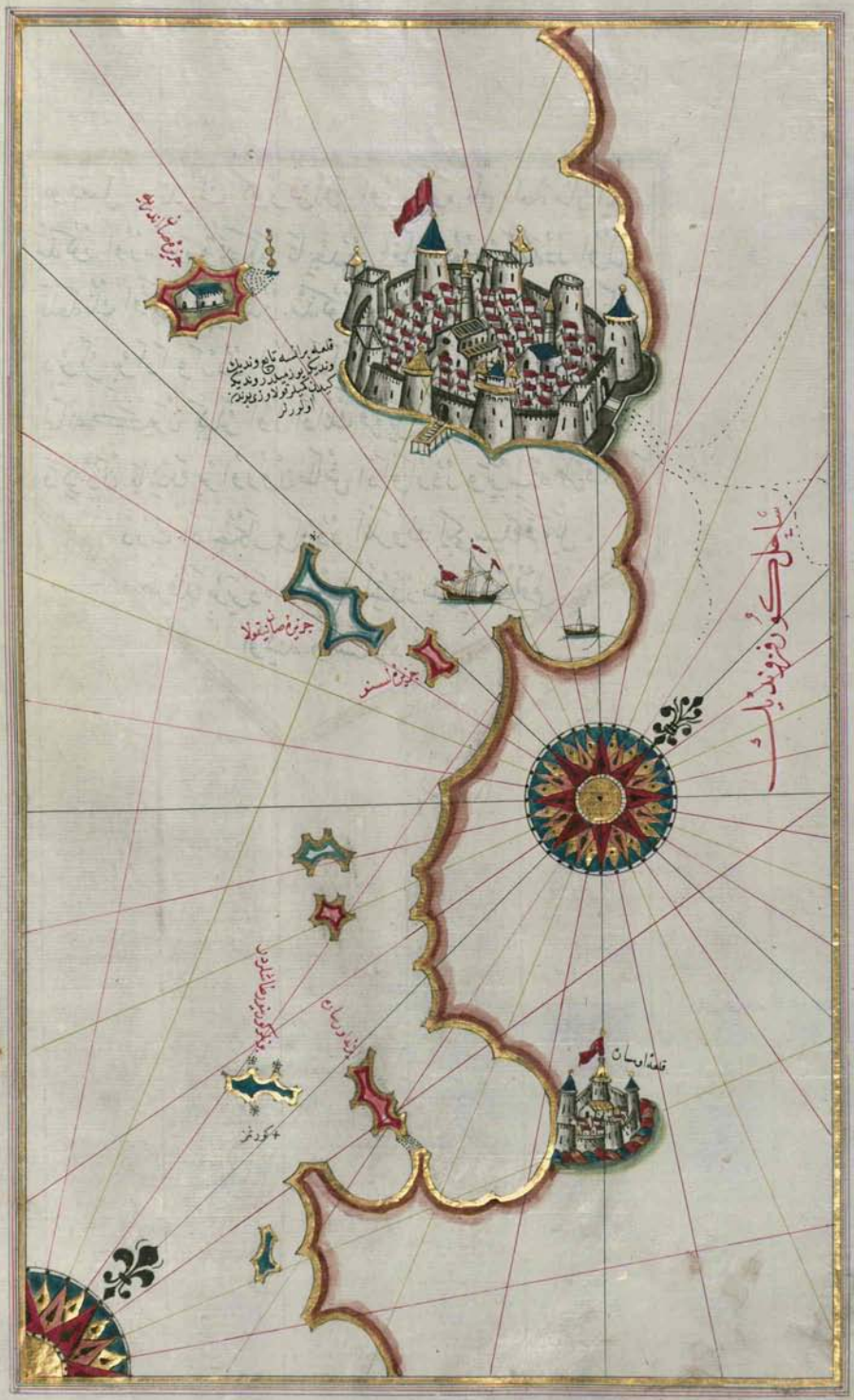
مذكور روینه وندیكه تابعدر امّا معینه بر برونندر اول برونك اوستی
بورج وبارولو بر بیوك قلعه در مذكور قلعه نك ایكی طرفنده لیمانلر
وشولوق طرفنده اولان لیمانده بر اوزون طاش وارلر پكمارى اول آیه
بغلرلر وبر پكمار دخى قلعه بارویسنه بغلیوب یاتورلر واكر قره یل طرفنده
اولان لیمانده یاتورلرسه پكمارى قلعیه بغلرلر دمورى دكزه قورلر بش
آلتى صودر بارجلر یاتور قایق لیمانلر امّا صاغ اندریه اداسیله روم
ایلنده اراسى طشلودر اختیراز ایده لر وصاغ اندریه دن طشره بلاجه در
بش آلتى میل اون میل دكزده بارجلر روزكار بكلر یاتورلر وبعده مذكور
لیمانك قره یل طرفنده بر لیمان وارلر اول لیمانه لمودیرلر بارجلر یاتور

لیمانلر هم اطرافدن صیاد لر كلور لر اول لیمانده
بالیق اولرلر وانك تكراز قره یل طرفنده
اورساده دیرلر بر قلعه وارهم اول
قلعه ایو لیمانلر شویله بیلنه
والسّلام


ساحل کورفزوندیك

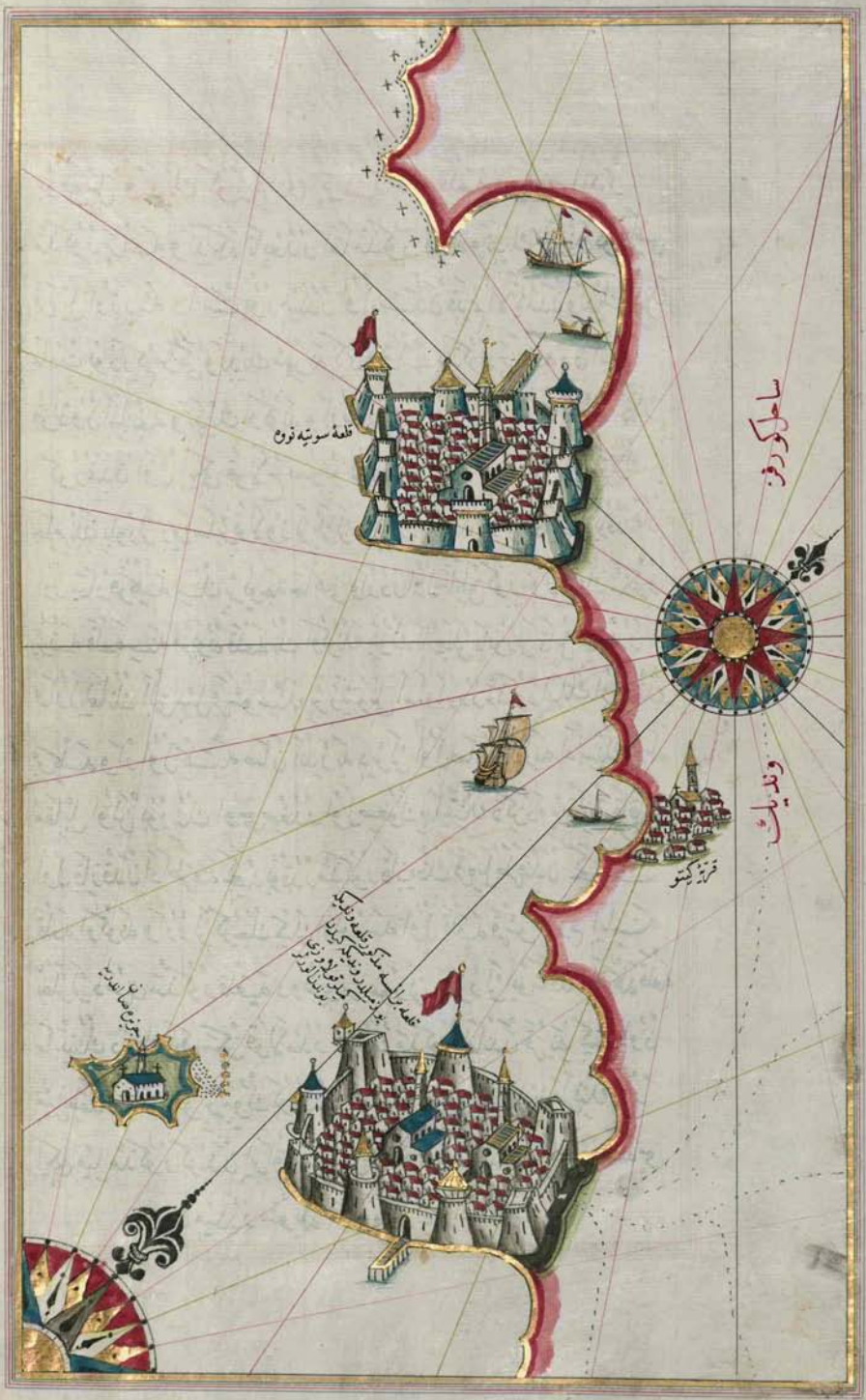
بو فصل وندیك كورفزنده اورسارة نام قلعهٔ بیان ایدر

مذكور اورسارة وندیكه تابعدر اما حزبور قلعه در اول
قلعه نك اوكی ایولیماندر مذكور لیمانك آغزنده اینلر اورسان
دیرلر برادا وار در اول ادایله روم ایلنك اراسی صغدر مذكور
لیمانه كیرن كیلر اول ادانك قره یل طرفنده كیرورلر وانك
دكزدن یاننده برا اورون طاش ادا وار در وبرسنه طرفنده
درت ادا جكلر وار در انلرون ایكی سیده قره یل
طرفنده بر یرده واقع اولمشدر شویله معلوم
اولینه والسلام


ساحل كورفو ندي
قلعة اوسان

بو فصل وندیك كورفزنده برلسه نام قلعه‌ه بیان ایدر

مذكور برلسه وندیكه تابعدر امّا مذكور قلعه وندیك شهرینده كون باكلسی
قره یل اوزرینه راست یوز میلدر اول سبیدن قدیم الایامدن وندیك شهرینده
عادت بودر كیم برنجی وندیك شهرینه كیدر اولسه مذكور برلسه دن ابتدا
قولاوز المانجه وندیك اوكونه وارب دمرقومزلر زیرا لحق كنارلردر كنار
كورغمدن اوتل ایكی قولاج صوبولورلر نجانب ایدوكن اول دكزك
جامرینده بلورلر زیرا سكز قولاوز لر بلزلر وندیك شهرینكده دكزدن نشانی یوقدر همان
اول سمار قوكلسه سینك برجوجه جاكلغی وارد اول جاكلغ كوریشور كلدك مذكور
برلسه قلعه سنه مزبور قلعه نك اوكونده بیوك بارجلو یاتورلر قابل لیمانذر
واول لیمانك الچی میل قرشوسنده برزیتونلی اداوارد مذكور اداسنك اوزرنده
برقلسه وار اول كلستیه صان اندریه دیرلر اول صان اندریه اداسینك قره یله
مقابل اولن بورینك اوجی صغدر اول صغوك نهایتنده دكزده برقازق قالمشدر
اول قازقدن اداطرفنه كچید یوقدر مذكور قازیغك قره یل طرفندن كچوب
قلعه اوكونه وارر لر كوچك یكلر اولورسه اول قلعه قرشو رومایلینه
بغلرلر دمرلی مذكور قلعه دوغری براغورلر یاتورلر ایوتاقدر انوكله قلعه
مابینینك دریك لكی سكز قولاجدر وبعده مذكور لیمانذن قریه كیتو اون
میل مقدار درت كیتو برتبوك كویدر وانك كی تاجق برلدز طرفنده درت
ایكی میل مذكور كویدن ایراق یاتورلر مذكور كویدن سویته نوه قلعه سی
یدی میلدر شویله معلوم اوله والسلام


قلعهٔ سوبته قوه
ساحل كورفز
وندیك
قرنهٔ كستو

بوفصل وندیك کورفزنده سویته نوه نام قلعه بیان ایدر

مذکور سویته نوه وندیکه تابعدر امامعینده همان قلعه من بورینر

برونددر اول برونك اوزرنده ذکر اولنان قلعه بورج بارولو جهاردر

کوشه برحصاردر اول حصارك قره یل طرفنده خدایی برلیمانی وار در

اول لیمانك درینکلکی بوجق قولاجدر اول سببدن بیوك کیلر طشرده

یاتورلر امابعضی کیلر وارلر اول قلعه نك ذکر قپوسی اوکونده

اولنان اسکلیه یکمار بغلرلر یلدز طرفنه دمورقورلر یاتورلر امابویلی

بارجلر ذکر ده بخه استرلرسه یاتورلر زیرا بلاجه در یعنی یوفقه

صولو اجوق دریادر وبعده مذکور لیمانك باطی بورینه پونته دی قسطنیه

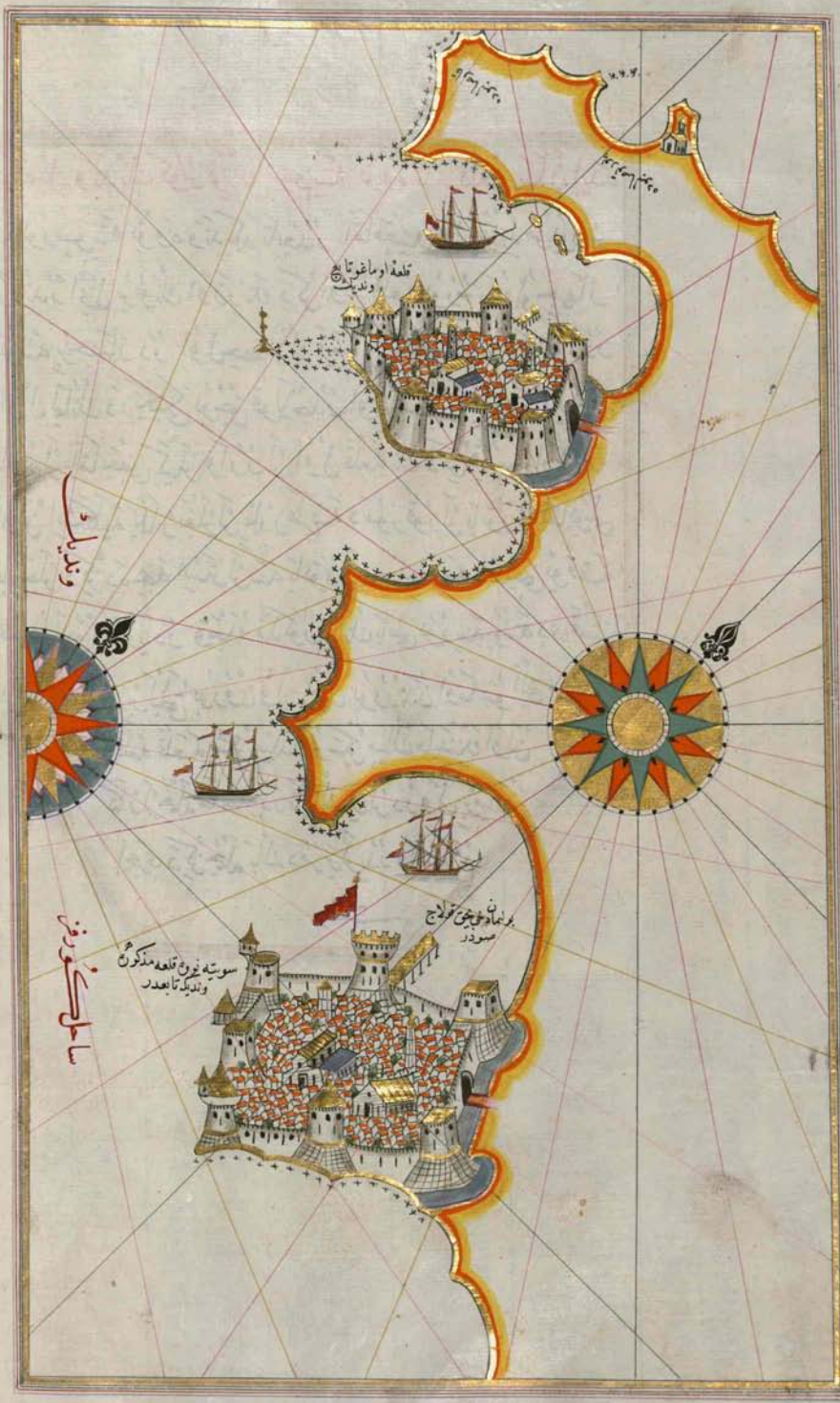
دیرلر مذکور برلحق بوروون وار اول بورونددن اوماغوالتی میلدر

امافلعه قلعه سکز میلدر بوسکز میلك مابینده اولنان

کمارلر جمله طاشلودر نابالك یرلردر ولی برمیلدن

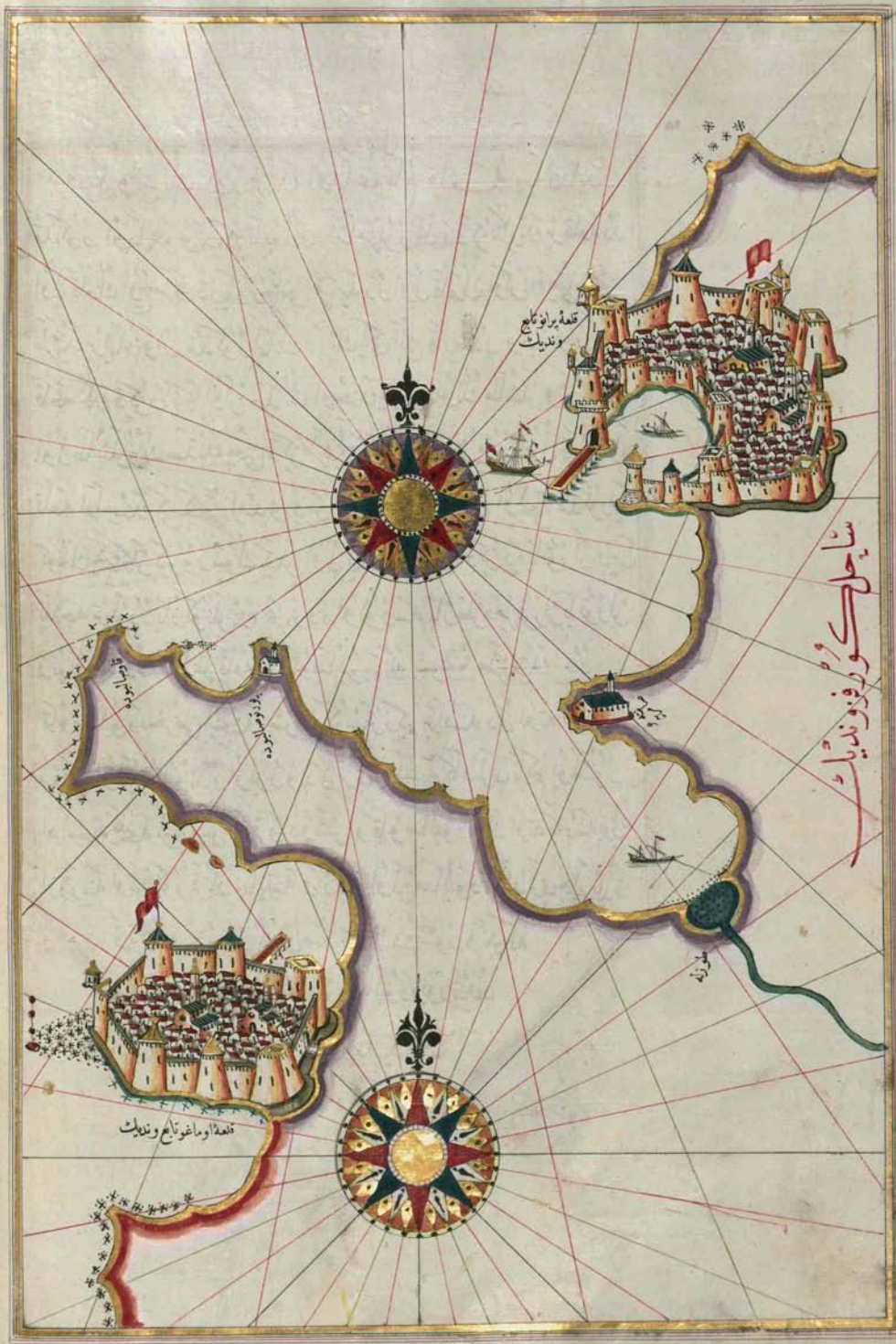
ایجری ذکر جمله بالك دمر یرلریدر والسلام

تمت


قلعهٔ اوماغوتا
وندیک
وندیک
بو نماد طویجی خولاج
صودر
سوسیه نوروز قلعه مذکور
وندیک تابعدر
ساحل کورفز

بوفصل وندیك كورفزنده اوماغونام قلعه بیان ایدر

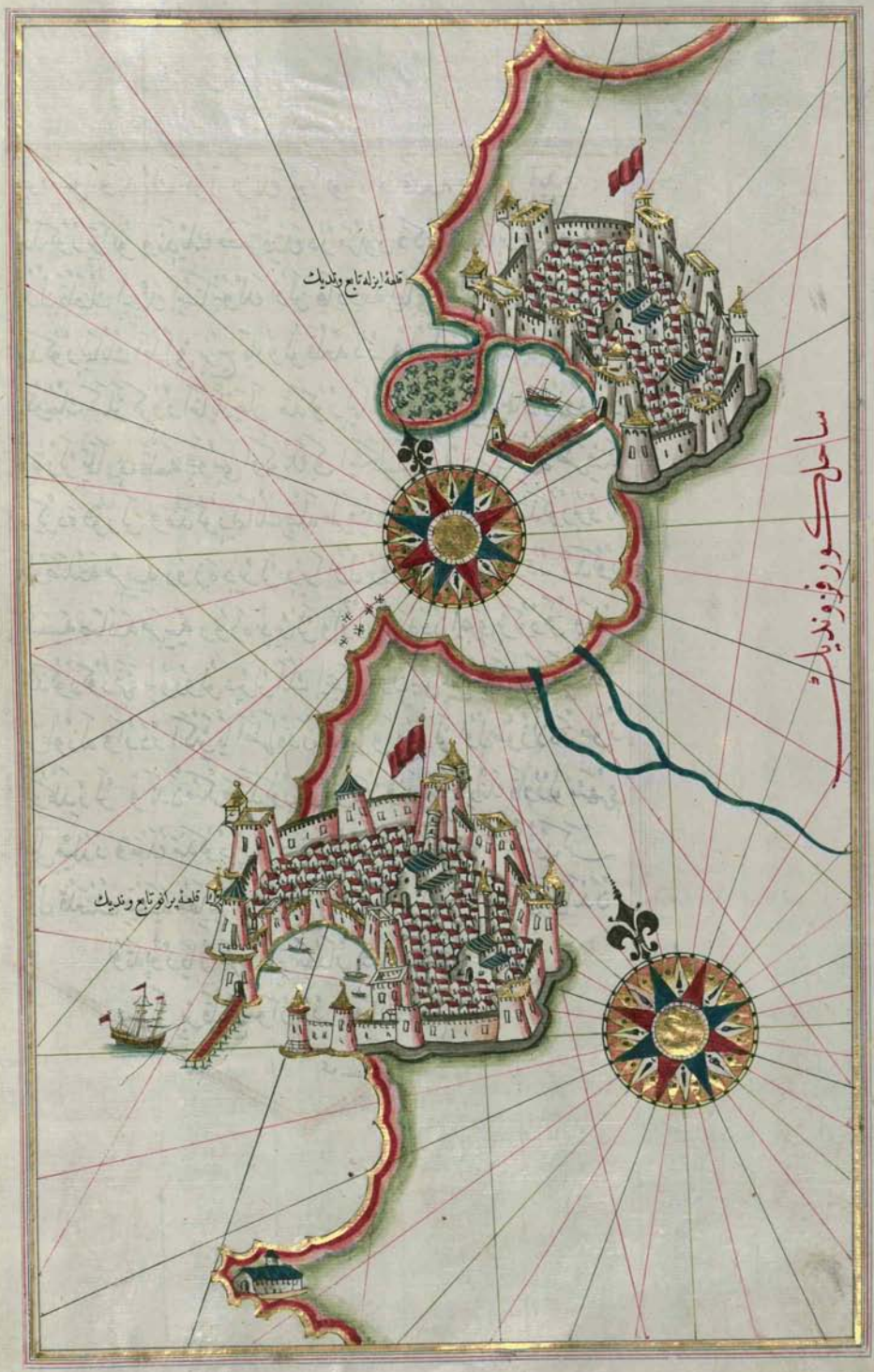
مذكور اوماغو وندیكه تابعدر امامزبور قلعه دكز كنارنده برقلعه در
اول قلعنك اوچ طرفی دریا وبرجانبی قره یه در اول قلعنك اوكزنده یعنی یلدز
طرفنده برلیمان وار مذكور لیمانك دریك لكی آلتی قاریشدر ومذكور
قلعه نك دكزده یكا اولن حدینك اوجنده بولك بولك طاشلر وار در
اول طاشلرك حدینه یعنی دكز طرفنده برقازق دكلمشدر اول قازیقله
قلعه ارا سنده كی كچمك امدی دكز اولن وجهه اوزره اولیجق مذكور لیمانه
كوچك كیمیلر كیرور سیوك كیملر اول لیمانك طشره دكزده یاتورلر زیرا
بلاجه یرلردر یازكونلرنده هرزرده اولورسه بارجلر دمرورلر یاتورلر
وبعده مذكور اوماغو قلعه سی قاوصالبوده نك شولوق طرفنده در
قاوصالبوده خرطی ایجنده شویله كوستركیم برانسه دن اوته قره یله
مقابل اولن بورونلر اوبورونلرن برانسه كارلری تاكیم پولمتور
اداسینه كلنجه لودوس ارقری دوشس وقاوصالبوده دن اوته كارجه بوریان
اوزرینه اولن كورفزك نهایتنده وارنجه اولن صالبوده كارلری جمله یلدز
قره یله قرشودر اندن صكره كنارد ولشور وندیكه
دوغری كدر وبعده مذكور صالبوده بورینده ن
قلعه یه رانو پوریان اوزرینه یدی
میلدر شویله بلنه والسلام
تمت


قلعة برانو تابع وندیك
ساحل کورفو وندیك
قلعة اوماغو تابع وندیك

بوفصل وندیك كورفزنده برانو نام قلعهٔ بیان ایدر

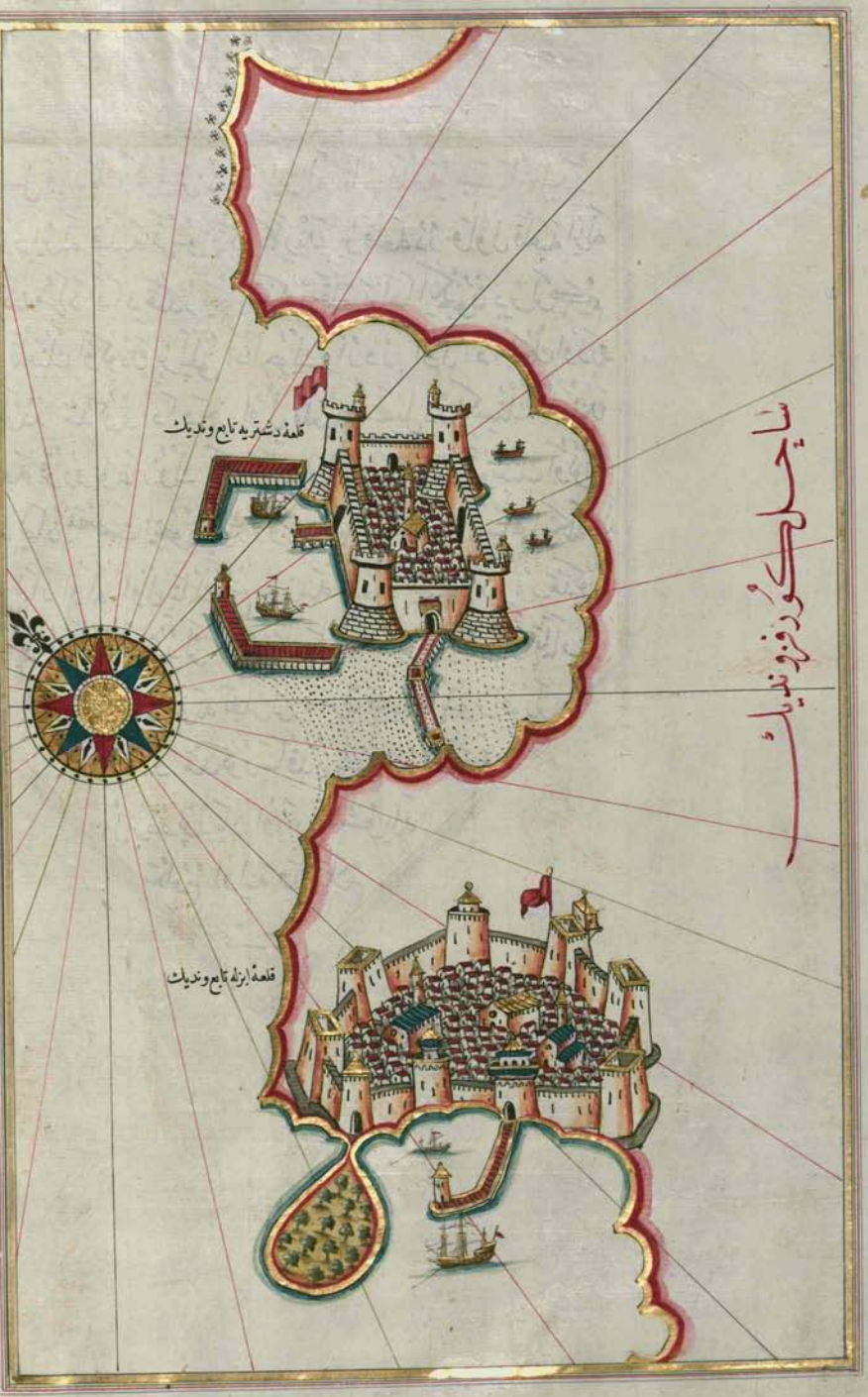
مذكور برانو وندیك تصرفنده در مزبور دكن كارزنده بربوك قلعه در
اول قلعنك ایچنده استانبوله اولن قادرغه لیمانی مثالنده بر لیمانی وار
مذكور لیمانك اطراقی برج بارولو قلعه در واول قلعه دن ایجری لیمانه
كوجك كیلركروز امابارجلر مذكور لیماندن طشره اوچ پلمار اوزونی دكزده
یاتورلر پلمارلی قلعه قوسی اوكونده كی اسكله یه قدر مرتفع قبله طرفنده
دكزده قورلر ومذكور لیمانك قبله طرفنده بر بورون وار مذكور بورونه
قاوصانته مربیه روزه دیرلر زیرا اول بورونده بر كلسه وار در مذكور
كلسیه صانته مربیه روزه دیرلر واول كلسه دن ایجری بركوزفز وار
مذكور كوزفزه سورولو دیرلر انك ایجری اون بش میل مقدارنها یتنده
بر طوزله وار در اكثریا اطرافدن كیلر وار ورلر اول طوزلادن طوز
یوكلدیرلر واندن صكره مذكور برانودن وندیك كارزنده قاورلو شهری
آلی میل در وبعده مذكور برانودن جقوب پوریازطرفنده دولشورکن
اول قلعنك قبلیه مقابل اولن بورنی طشلودر احتراز ایده لر واندن
اوته پوریازطرفنه بر مقدار كیتدكدن صكره اینله
دیرلر بر قلعه وار در والسلام

تمت


قلعهٔ ایزله تابع وندیك
ساحل کورفو وندیك
قلعهٔ پرانو تابع وندیك

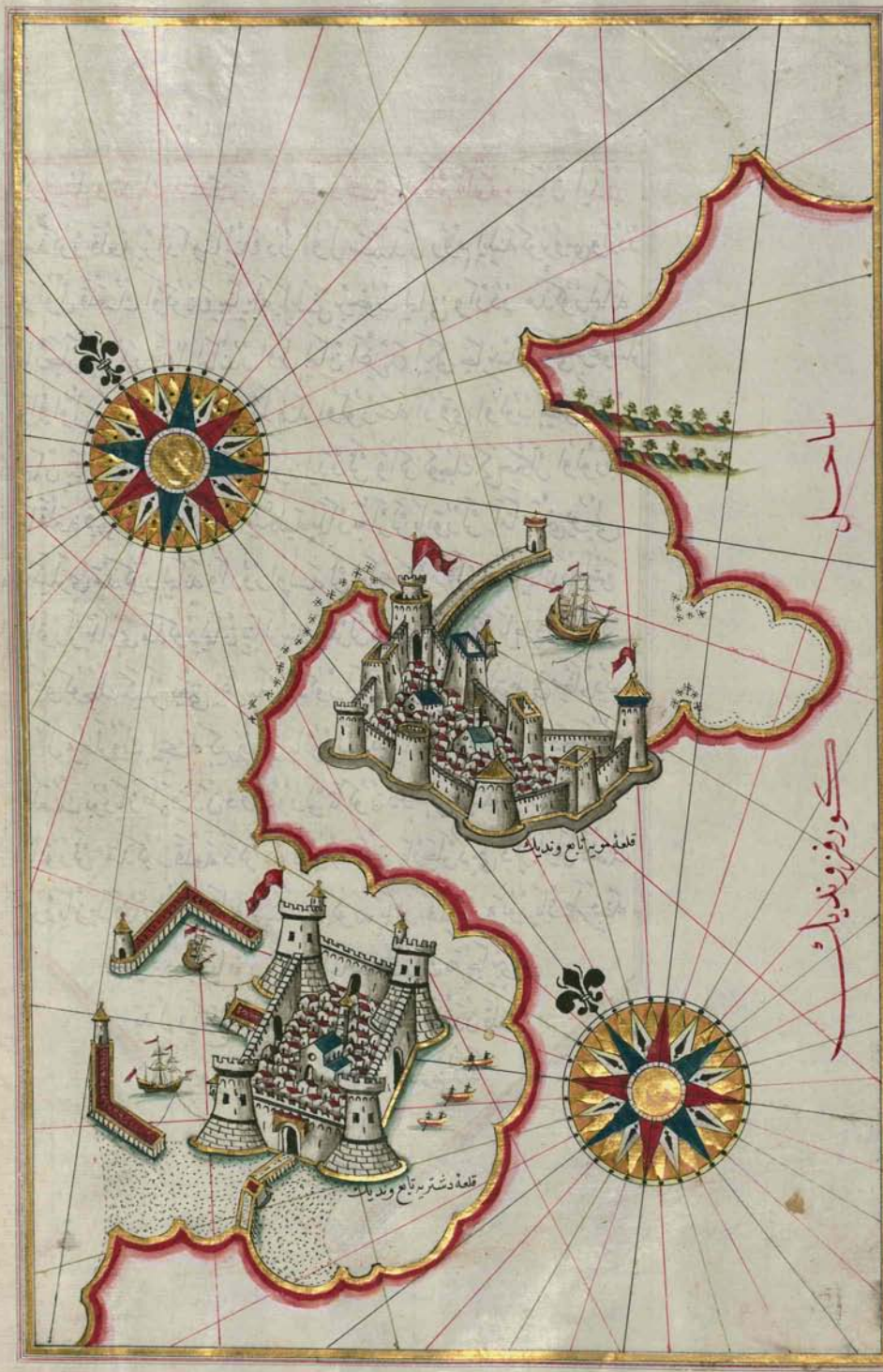
بوفصل وندیك كورفزنده ایزله نام قلعه‌ء بیان ایدر

مذكور ایزله قبلیه قرشو دكزكنارنده بر قلعه دركه واول قلعه ایزله
دمكدن مراد اداد مكدر یعنی مذكور قلعه اداكجون دیر لركیم
اول قلعه‌نك اوكونه بر لحق اداجوك وار در اول اداجكك اوزره
بعجا لر در مذكور اداداخی اول قلعه ستصل در ایكسنك مابینده
بر اینجه قورو بوغازوك ایكی جانبی دریادر ولیمان قپوسنك اوكونده
قبلیه لیمان مصلحت ایجون بر اوزون بنا یابمشلر در اول بناهم اسكله اولله
هم لیمان اولله اول بنانك اینج یوزینه كوجك بیجكلر كیروز مذكور
بنایه پلمار الوب یاتورلر امابیوك بارجلر دكزده یاتورلر پلمارى
اول بنانك اوجونه بغلرلر دمرى قبلیه قرشو بر اغورلر
آیو بیتاقدر مذكور بیتاقدن شهر قاوو دشتره
سهل تردد پوریان اوزرینه شویله
معلوم اولینه والسلام
تمت


ساحل کورفو و ندیك
قلعهٔ دشتریه تابع وندیك
قلعهٔ ایرنه تابع وندیك

بو فصل وتديك كور قزنده دشتريه نام قلعه ء بيان ايدر

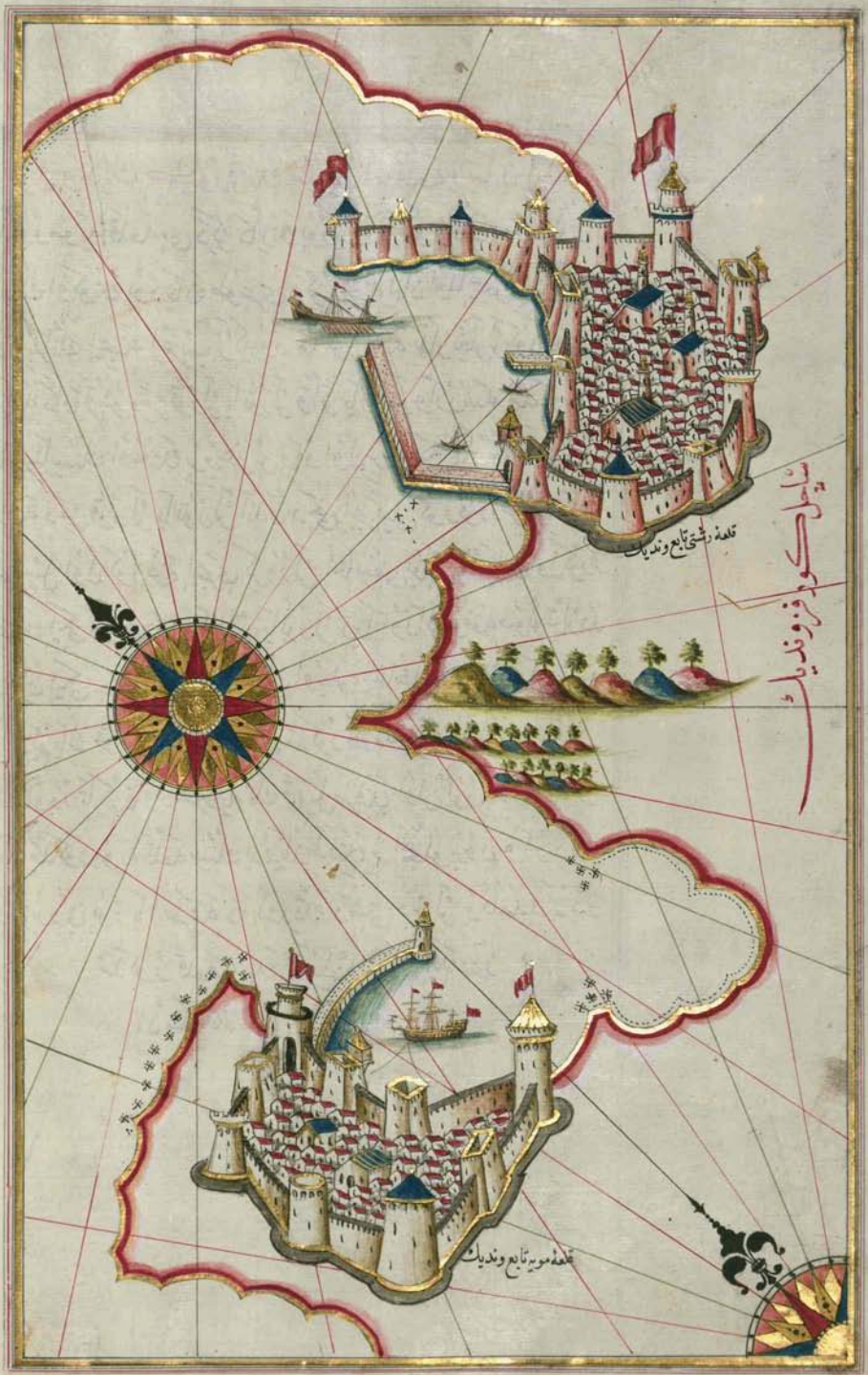
مذكور قلعه برادامتاكلنده در اول سبيدن روم ايلنه كوپروسى واردر
واول قلعنك اوكونده بنا يله يابلمش برخوب ليمانى واردر مذكور ليمانه
بارجلر كيرور قابل ليماندر اول ليمان اغزنده ايكى جانبنده ايكى برغوسلر
وار اول برغوسلرك هرنه طرفنه اولورسه ارقرى اولوب كيملر ياتور
ليمان بنا لرينه يلكار بغلرلر حضور ايدرلر واكر كوجك كمى جكلر اولورسه
تا قلعه قپوسنك اوكونده اسكليه يلكار بغلرلر يا تورلر امانبعضى يوكلى
كيملرى مذكور ليمانه وارور اولسه لر ليمانه كيرمزلر اول ليماندن طشره
ياتورلر يلكارى مذكور ليمان بنا لرينه بغلرلر دمرى يلدزقره يل طرفنه قورلر
بعضى كوجك كيملر يعنى اغر يلر مذكور ليمان بناسنك شولق طرفى صغلردر
اول صغلرك ايچنه كيرورلر يا تورلر ايو يتاقدر بعضى كيمجكلر دخى مزبور
قلعنك بورياز طرفنده دولشورلر تا كون دوغسى طرفنه وارور
ياتورلر مذكور قلعه دكزده قالوب بعضى بارجلر دخى ذكر اولنن قلعنك
بوريا ز طرفنده اولن قاپوسنك اوكونه يلكار بغلوب وبوريا ز طرفنه
دمر قيوب ياتورلر والحاصل قلعنك هرجانبى بى
بدل واسع يتاقدر وبعده مذكور يتاقدن قلعه
موبه سهل يردر شويله معلوم اوله
والسلام
تمت


ساحل
كورفز وندیك
قلعه هویه تابع وندیك
قلعه دشتره تابع وندیك

بو فصل وندیك كورفزنده سويه نام قلعه‌ء بيان ايدر

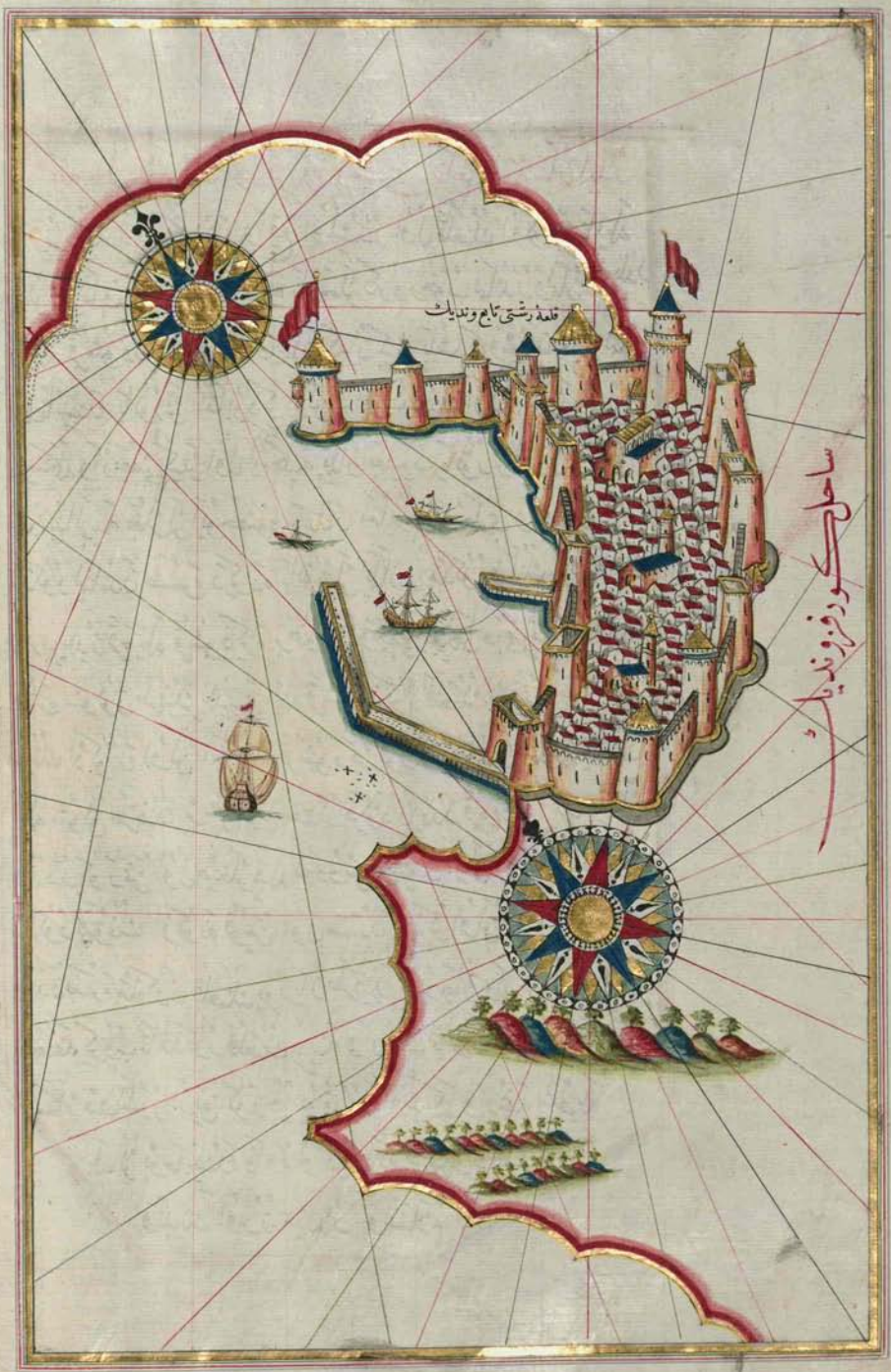
مذكور سويه قلعه‌سی دكز كنارنده پوريازه قرشوبر قلعه در واول
قلعنك اوكونده پوريازه طوغرى دكز ايچنه ليمان اولنا غيجون بر بنا يابلشدر
اول بنانك ايچنه اغريب لر كيرور مذكور بنايه يلمار يغلرلر كون دوغسى
طرفنه كاره قرشو دمر قورلر يا تورلر واكر باريجلر وارورسه مذكور
ليمان بناسنك اوجنده بر برغوس وار اول برغوسه يلمار يغلرلر پوريازه
طرفنه دمر قورلر يا تورلر اندن دخى ايچريسى كورفزدر مراد ايدن بش
آلتى ميل اول كورفزه ايچرى كيرورلر امتا بعضى يوكلى يارجلرى اول كورفزه
اغزنده ايكى جانبه دمر براغوب يا تورلر زيرا اورالر يوقه صولو يرلردر
وليكن ايكى جانبنك بورونلرينك اوجلرى طاشلودر برميل مقدارى دكزده
يتالر كيم پاك قوم بولالر خصوصله مذكور قلعه طرفنده اولن بورون
طشلودر تاكيم قاو دشترية نك قره يل طرفنده اولن بورنيه وارنجه و
بعده مذكور سويه قلعه سنك پوريازطرفنده بر اغجلو بورون وار در
اول برونى پوريازطرفنه دولشدقده دشتى ديرلر بر قلعه وار در
مذكور قلعه بيده فصلنده بيان ايده روز
ان شاء الله تعالى والسلام

تمت


ساحل كوفرز وندیك
قلعهٔ رشتخ تابع وندیك
قلعهٔ موره تابع وندیك

بو فصل وندیك كور فزنده رشتی نام قلعه بیان ایدر

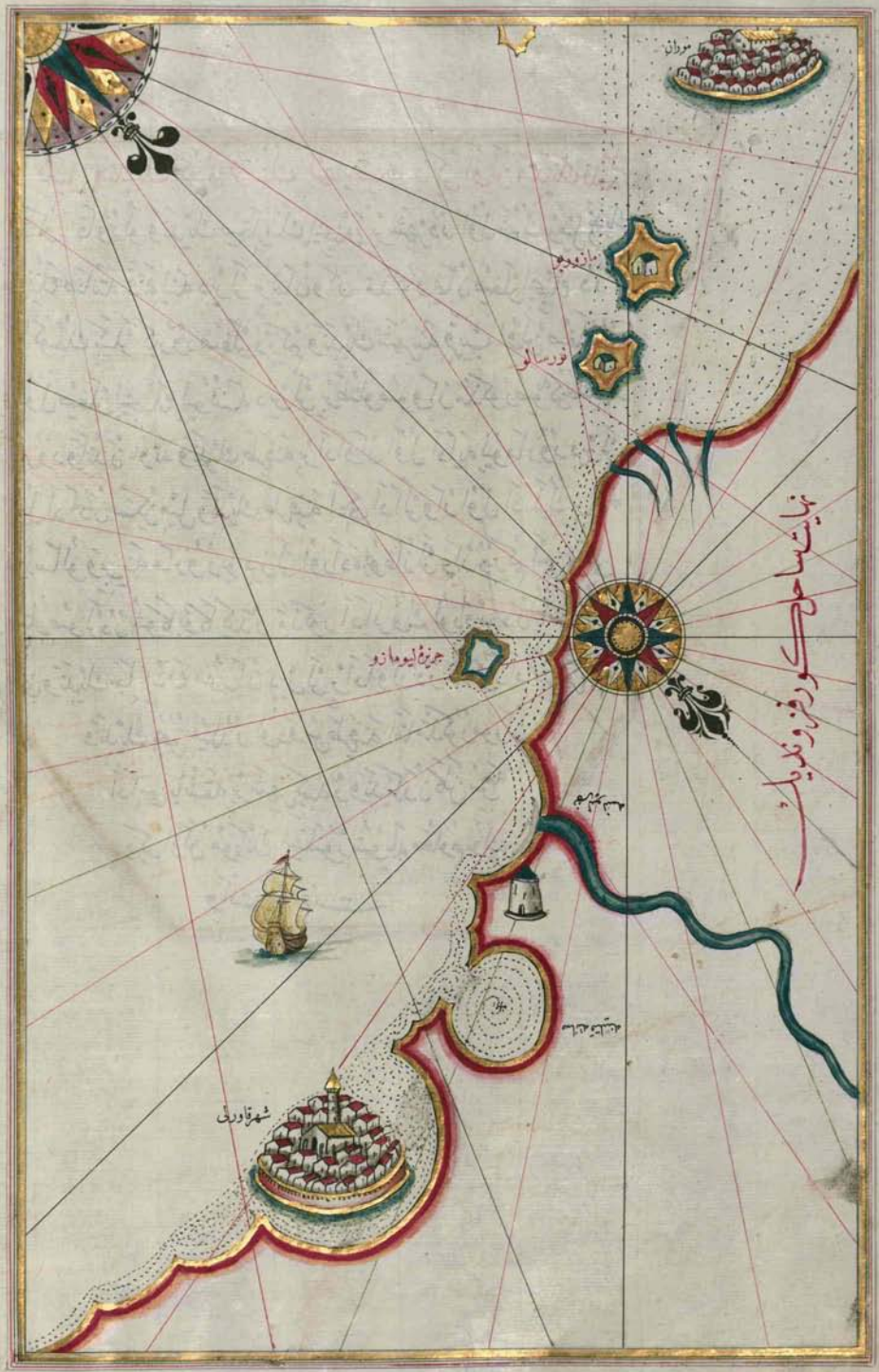
مذكور قلعه دكز كنارنده واقع اولمشدر اول قلعنك اوكونده بنا ایله
یاپلمش بر ایمانی وار مذكور ایمانه بارجلر كیرور خوب ایمان در ویمان آغری یلدز
قره یله قرشو در وایچری اول ایمانه كیرن كیلر باشدن وقجدن بغلیوب ایمان
اورتاسنده یاتورلر امما بو دكی اولن ایمان قیوسنك اوكنده بنا ایله یاپلمش
بر اسكله وار بعضی كیلر اول اسكلیه یمار بغلیوب یاتورلر وبر یمار دخی
ایمان بنا لرینه بغلرلر ایو حضور یر در امما یولی بارجلری وار یجاق
مذكور ایماندن طشره دكزده یاتورلر یمارده مذكور ایمانك بنا لرینه بغلرلر
دمری یلدز قره یله قرشو دكزه برغور لر وبعضی كیجه كلر دخی مذكور ایماندن
طشره شولوق طرفنده یلدز قره یله قرشو مذكور قلعنك بر قیوسی وار اول
قیونك اوكونده اولن اسكلیه قرشو دمر قورلر یاتورلر مذكور یتاغك
قبله شولوق طرفنده بر بجق میل مقدار دكزدن یلدز قره یله دوغری صغلر
وار در كورزمن اول صغلر قبله لودوس طرفندن اولن روزكاری كوتورور
مذكور قیونك اوكونه قویمز اول سبیدن ذكر اولن قیو اوكی دخی یاقدر
واندن صكره مذكور قلعنك یوریان طرفنده بر بوجاق وار كوجك یمكلر اول
بوجاغه كروب تا مذكور قلعنك دیبنه وار وب یاتور وبعده بوندن صكره
كمار دولشور ارتیق كورفز یوقدر تا وندیكه وارنجه شویله
یله لر بو مابینده فاورلو دیرلر بر شهر وار اندن اوته
وندیك اوتوز میلدر والسلام


قلعهٔ رشتی تابع وندیك
ساحل کورفز وندیك

بو فصل وندیك كور فرینك ینهایتینده ذكی اولن وندیك قلعه سی

مذكور قاورلو وندیك صغلرینك ایجنده برشهردر اول شهرك برمیل وندیك
طرفنده صانته قته لینه دیرلر برلیمان وار مذكور لیمانك صغلر ایجنده در
اكا كوجك كیلر كیرر در صغلر درركم وندیك شهرینه قریب اولن صغلر در
واول صغلر ایجنده لیونسه دیرلر برطلوصو وار مذكور صویه كوجك كیلر
كیرر در واندن اوته وندیك طرفنده برادا وار اول ادایه لیومارز دیرلر
اول ادادن سكز میل وندیك طرفنده ایكی ادا لر وار اول ادا لرك برینه
نورسالو وبرینه مارز ربو دیرلر اورادە بوغاز لر وار درركم اجی وكی
طلوصو لردر شوكا بوكا كیدر مذكور ادا لرك لودوس دن یانینده
یعنی وندیك جانبنده مورانو دیرلر برادا وار در مذكور ادادن محرسه
وندیك بجق میلدر لودوس طرفنه اما مذكور مورانو
ادا سی باشقه برشهر كیبدر وندیكدن كلن سوجه
ذكر اولن مورانده اشلنور شویله معلوم اولنه
والسلام تمت

١٧٧


موران
مازوبیم
نورسالو
جزیرهٔ لیومازو
نهایت ساحل کورفز و ندریات
شهر قاوری

بوفصل نفس وندیك شهرین بیان ایدر

مذکور وندیك شهرینك جمیع اطرافی اون ایکی میلدر واول اون ایکی میل یرلرده
بناسی اولدقجه یر بر دن وبجر دن جمع اولمش یردکی قولاغیدر اول ذکر اولنان
بعض یرلری صیغ وبعض یرلری دریکدر اول صیغ اولنیر یرلرك اوزرینه قازقلرله
قاقوب اول قازقلارك اوزرینه مذکور بنا ایلمشلردر وبنا اولدوغنه باعث اشبو
اولمشدر کیم سابقا مذکور شهر بنا اولمزدن اول خالی یر ایکن اطرافدن برغبه باقمی
کافرلر اول شهره اولدوغی یره کلوب طالیانلرله قروب بالیق شکارین ایدرلرمش
یونلره بالقدن فایده لرکون یجك هر یرلردن بالقجلر مذکور یره دیریلوب بالیق
شکارینك اوستونه اولدقلرنده مذکور صیغ یرلرك اوزرینه قازقلر قاقوب اول
قازقلرك اوزرینه خانه لر بنا ایلمشلر والحاصل بو اسلوب اوزره مدت مدید ایله
واردی مذکور کافرلر جوغالوب بر شهر اولوب بونلرك رای اهللری بویله تدبیر
ایدرکیم جونکه بو بر شهر اولدی امدی بوکا برایش کرکدرکیم تا قیامته دك انك
سببیله اشبو شهر شرف بوله دوام کلمزنده آخر واردلر اسکندریه ده سکارونام کسنك
قبری واریمش مثلا عیسی نبی علیه السلام اون ایکی یاری واریدی بوجمله
حواریون کیم دیرلر کفره طایفه سی ایدر مذکور حواریون دك بری اشبو صانته مارقو
دردیوب مذکور مارقوی اسکندریه دن اوغرایوب خنزیر آتی درد یوصاندق
ایچنه قیوب حصار قیوسندن طشره چقاروب ذکر اولنن وندیك شهرینه
کتورمشلر انده دفن ایدوب اوزرینه بر کلسه بنا ایلمشلر اول زماندن تابو زمانه دك
مذکور مارقو ایله سرفلنور لر مارقونك خزینه سی مارقونك حصاری مارقونك

كيلرى ديوب سبب لنورلر اول سبيدن سائر كفار مذكور وندين بكلرينه
باقمى درديوطعن ايدرلر زيرا انك بكلرينك اصل حسبدن سبيدن پادشاه
اولمشلردر تجارتله كلمشلردر شمدى كحاله اون ايكى باندر اول سبيدن اولرينه
دورنى دينلر اون ايكى دمك اولور مذكور دورنى قوتى ايلجى زاد اتوب طاغنه
قيصى راست زار اترسه انى جملهنك اوزرينه بك دكرلر اشبو وجهله اوزرينه
بكلك دعواسين ايدرلر امتاذكر اولن شهرك ايچك صويى يوقدر ياشقه صو
كيلرى وار ايچك صوين بياندن كتورورلر مذكور كيلرك ايچنده عورتى اوغلانى
تاوغى يله اولور وايچك صويده كينك انبارينه دوكرلر دريله سيكار مثالنده
طاغدورب صتارلر وبعده مذكور شهرك اوكونه اكر وندين كمى سيدر واخر
كيلردر هركيم اولرسه مذكور شهره وارور اولسلر البته پرانسه قلعه سندن
قولاوزالمايجه وندين له وارمزلر وارسه وغى تقديوجه يصاقدرلر اكر پرانسه دن
قولاوزالمامش اولسه برزيان اولسه اول زيانى البته كينك خلقنه اوده
ديرلر اكر اولدن عادت بويله در زيرا كيم وندين شهرينك قرينده اولن كمارلر
جمله صغلويرلر در كناره كى وارمزنه اصل يرايدوكن اسقاندبل ايله جاموريندن
علامتندن بلورلر خصوصيله لحق يرلردر قره ده ينشانى يوقدرهمان اول سمارقنك
چاكلنى كورينور اندن صكره شهر علاءى كورينور دخى وارزلر اول جاكلغك
مقابله سنده دمرقورلر شهردن صندال ايله بر آخر قولاوزكلور اول كمى ايرو
قويارامدى وندين شهرنه دكرندن كيرن بوغازلر معينه درت بوغازدر
اول اصل شهر اوكونده اولن بوغازه صانته لينه بوغازى ديرلر اول بوغازك

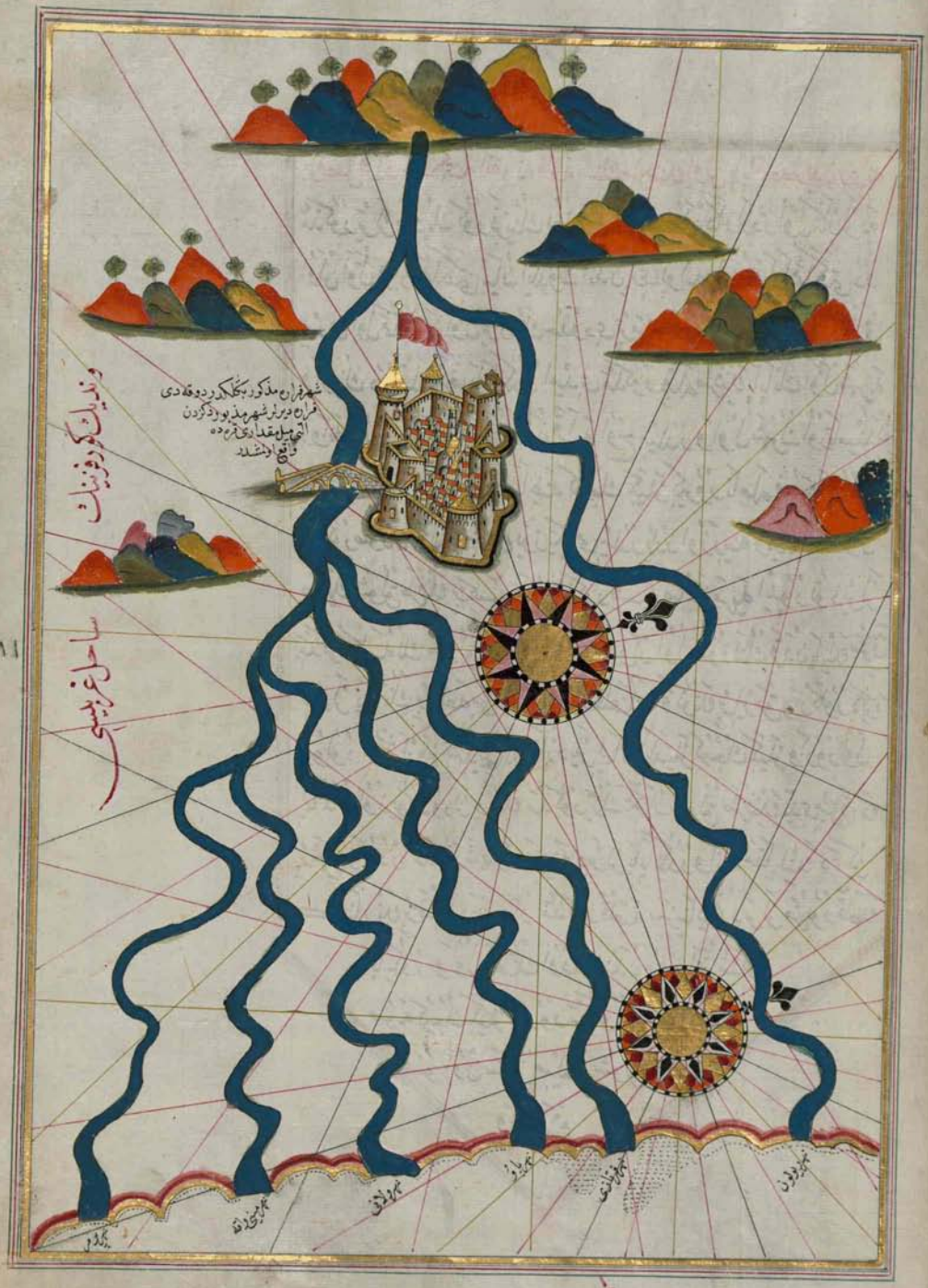
اکی طرفده برجلر وارد کیلر اول بورجلروك اورتاسیندن ایجری کیرورلر
مذکور بورجلروك دکزدن یاننده اولان صغلروك یولنه قاره قلاور
قاشلرودر انده وارن کیلر اول قازقلردن طشره یورومزلر ایکی قاریغك اورتاسنه
اوغرارلر بعض کیلر اول قازقلر ارا سنده یاتورلر لیمانلرده یکارلی اول قازقلره
بغلرلر دکزه دمرقورلر ولی مذکور بوغازه غایت بیوك قراقه کیرمز صغدرلر انده
بکی کوکالر کیرورلر تاوندیك شهرینه قیان اوکوندك وارورلر وبعده مذکور
بوغازروك لودوس طرفنده بربوغاز دخی وار اول بوغازه یورتوده مملوق
دیرلر اوواق بارجلر کیرورلر بوغازدرلر وانك تکراری لودوس طرفنده یورتو
کوزه دیرلر اوتلده بارجلر کیرورلر بوغازدرلر اول بوغازدن ایجری صغلره بر
قلعه وارد مذکور قلعه کوزه دیرلر مذکور قلعه دن محروسه وندیك
راستی اوتوز میلدر یورییانر اوزرینه وبعده مذکور کوزه نك تکراری لودوس
طرفنده بربوغاز دخی وار مذکور بوغازه قناله برولدولره دیرلر کوجك
کیلر کیرورلر بوغازدرلر اندن اوته سی آخر مملکت درد دوقه
فواره دیرلر طشلو صولردر دکزه کلورقیولور
آتلر کده فصلی کلدوکده یرلویرنده بربر
بیان اولندی والسلام

نهایت
شهر و مدینه

كورفزوندايك
قلعة كرن

بوفصل وندینکدن اوته فزاره کنارلرین بیان ایدر

مذکور فزاره باشقه مملکتدر مزبور مملکت وندیك شهرینك پولیه جانبنده
اولن صیرپدر وفزاره دیکلری ده کن کنارندن قریه الی میل برییوك شهردر
اول شهر دوقدی فزارنك تختی در واول شهردن اوته قرق میل قدره ماستوان
دیرلر برشهر وار اول شهردن یاینه برییوك ایرماق چقار مذکور ایرماق
کلور فزاره شهرینك اوکونه اوغرر اول شهردن برى بش بولوك اولور کلور
بش یرده دکزه قیولور وبربولوك دخی فزاره دن اوته دن ایریلور کلور
وندیك صنورنده دکزه قیولور اول دکزه کلدوکی اغزه ریپولون دیرلر کی
کیرور صودر وبعده مذکور صوینك قبله طرفنده یعنی پولیه دوغری بیان
ایلیالم امدی مذکور ریپولون صوینك قبله طرفنده فزاردن اشغابولیناز
صوینك برینه اقوه فورنازی دیرلر کی کیرور صودر امما مذکور صوینك ایکی
جانبنده اولن صغلر التی میل دکزدن وارور وبعده مذکور صوینك تکرار
قبله طرفنده اقوه یاور دیرلر ذکر اولن فزاره صوینك برایاغیدر مذکور صویه
کی کرر وانك تکرار قبله طرفنده ذکر اولن صوینك برایاغنه دخی ماء ولاچی
دیرلر مذکوره ده کیرور وانك تکرار قبله طرفنده مذکور صودن برصو دخی
وان اول صویه منی واقه دیرلر مذکور بالقلی ایرماقدر
والتیجی صویه برمر دیرلر مذکور صودندر امما
دوقه فزاره بورده تمام اولور واندن اوتسی
دلشوب پولیه کلور پایانکدر والسلام


ساحل غرناطه
شهر فراز مذکور بکلی کردوقه دی
فراز دیر تر شهر مذبور ذکر دن
اتمهیل مقداری قرده
تاج اولشدد

بو فصل فراده مملکتنه انقونه قلعهٔ سنك مابینده اولن پاپا قلعه لرندن رونه
مذکور یرلر وندیك کورفزینك بولیه جانبنده اولن کارلردر اول کنارلرده
اولن اوتل فراره مملکتی بیان ایلدوك اندن بری پولیه طرفنده پاپا مملکتی در
امدی اول مملکتدن اوتل فراره نك حدودی پرمر صویدر اول صویك یلدز طرفی
فراره نك در قبله طرفی پاپا نکدر امدی مذکور قبله طرفنده پاپانك اوتل شهرنه
روانه دیرلر مذکور دکزکنارندن قرایه اوج میلدر و اول شهرك اورتاسندن
برصویك صو اقر اول صویك ایاغنه کوجك کیملر کیرور نامله فومه و وبیه دیرلر
مذکور صودن وندیك شهری یوزیکرمی یلدز یلدز اوزرینه وبعده مذکور
صویك شولق طرفنده برکلسه وار مذکور کلسیه صانته مریه انپورتو دیرلر
مذکور کلسه نك شولق طرفنده برطورله وار اول طورلرنك قرندن یاپنه سرپه
دیرلر پاپانك برقلعه سی وار مذکور قلعه نك اوکونده برایرمق وار کورکزی
قیولور اول ارمغی شمدیکی اله قاردیلر لیمان ایلدیلر کوجك کیملر وارور اول
لیماندن طوزیوکلدورلر وبعده مذکور یرك تکرار شولق طرفنده یدی میل قره
برشهر وار در مذکور شهره سرینه دیرلر پاپانکدر وانك مقابلنده دکز
کنارنده برقلعه دخی وار مذکور قلعه سرینادقودیرلر مزبور قلعه
پاپانکدر واول قلعه نك اورتاسندن برصو اقر مذکور
صویه کوجك کیملر کیرور مذکور صودن شهر
رمنو اون سکز میلدر شولق اوزرینه
والسلام

ونديك
كورفو بنك ساحل غربيسنده پيدا يابانلو مرسى

بو فصل انقوته نك وندیك جانبنده اولن پاپا قلعه لرندن ریمتو
قلعه سی بیان ایدر ودخی اکه قریب باقی قلعه لری بیان ایدر
مذکور ریمنو دکزکناریده بر بیوك شهردر اورتاسیندن بر صو اقر اول صویه
ریو مار ساقی دیرلر کوجك کیمیلر کیرر صودر امامذکور صونك اصل شهر
قبله طرفنده در ویلدز طرفنده اولن ودشدر ومذکور صویك بر میل یلدز
طرفنده صغلرده بر بر غوس وار اول بر غوسه توز مراته دیرلر شولق طرفنده
بر بوجاق وار ریمنویه وارن یکلر اول بوجاقده یاتورلر مذکور بوجاق
شولوقه آویتا قدر وانك دکزدن نشانی اشبودر کیم یکرمی میل مقدار قرده
اوج قولی بر طاغ وار در اول طاغك اوج قله سنده اوج قلعه لر وار
اول قلعه لره ترپی فیولی دیرلر اوج قرداش دمك اولور مذکور طاغك
اسمنده مونتایه ریمنو دیرلر مذکور دکزدن خوب نشاندر وبعده مذکور کی
یتان یرك شولوق طرفنده غیری بر اودون طاغ وار اول طاغه مونتو قیان
دیرلر انك اوزرنده پاپانك ایکی قلعه سی وار اول قلعه لر بر بر ندن ایکی
میل مقدار در اول ریمنو شهرندن یکا اولن قلعه
یغه یجه دیرلر وقبله طرفنده اولن قلعه
فرنسوله دیرلر وانلرك شولق طرفنده
پازه دونك قلعه سیدر شویله
معلوم اولنه والسلام

تمت

ساحل کورفوندیك
قلعه زنبله
قلعه سنت میشل
قلعه پاتس
کوزیق قرم اله دیولی

بو فصل انقونه نك وندیك طرفنده اولن پاپا قلعه لرندن بزروقلعه سن بیان ایدر

مذکور پازرو دکزکنارنده بر شهردر اول شهرك اوکوندن یعنی یلدن طرفندن

برصواقر اول صویه قولیه دیرلر یرلق صوی دیمك اولور هم پازه رونك کیسلری

مذکور صویه کروررلر یا تورلر امتا بو ذکر اولن پازرو شهرینك حقنده شویله

روایت اولنوریکم زمان ماضیده برکافر بکی وارمش بتون افرنج مملکتنه اول

بك حکم ایدرمش انك اطرافندن مالن مذکور شهرده تارزویه قیوب طرتوب

اندن صکره اول مالی ضبط ایدرلرمش مذکور شهره اول سبیدن تارزو

شهری دمشلردر دیرلر وبعده مذکور پازرو شهرینك شولق طرفنده

دکز اوزرینه حواله برطاغ وار اول طاغه لفوغاله دیرلر اول دکزدن

ایو بشاندر مذکور طاغك شولق طرفنده بر لچق یرده هم دکز کنارنده فاك

دیرلر پاپانك بر قلعه سی وار اول قلعه نك اوکو ایو بلاجه در یعنی لچوق یردر

امتا یوقده صولو دمر یرلر یدر ایله اولسه فاك قلعه سنك دکزدن بشاغی

بودریکم اول قلعه نك اون بش میل مقدار قردن یاننده ایکی قولا لو بر یوجه

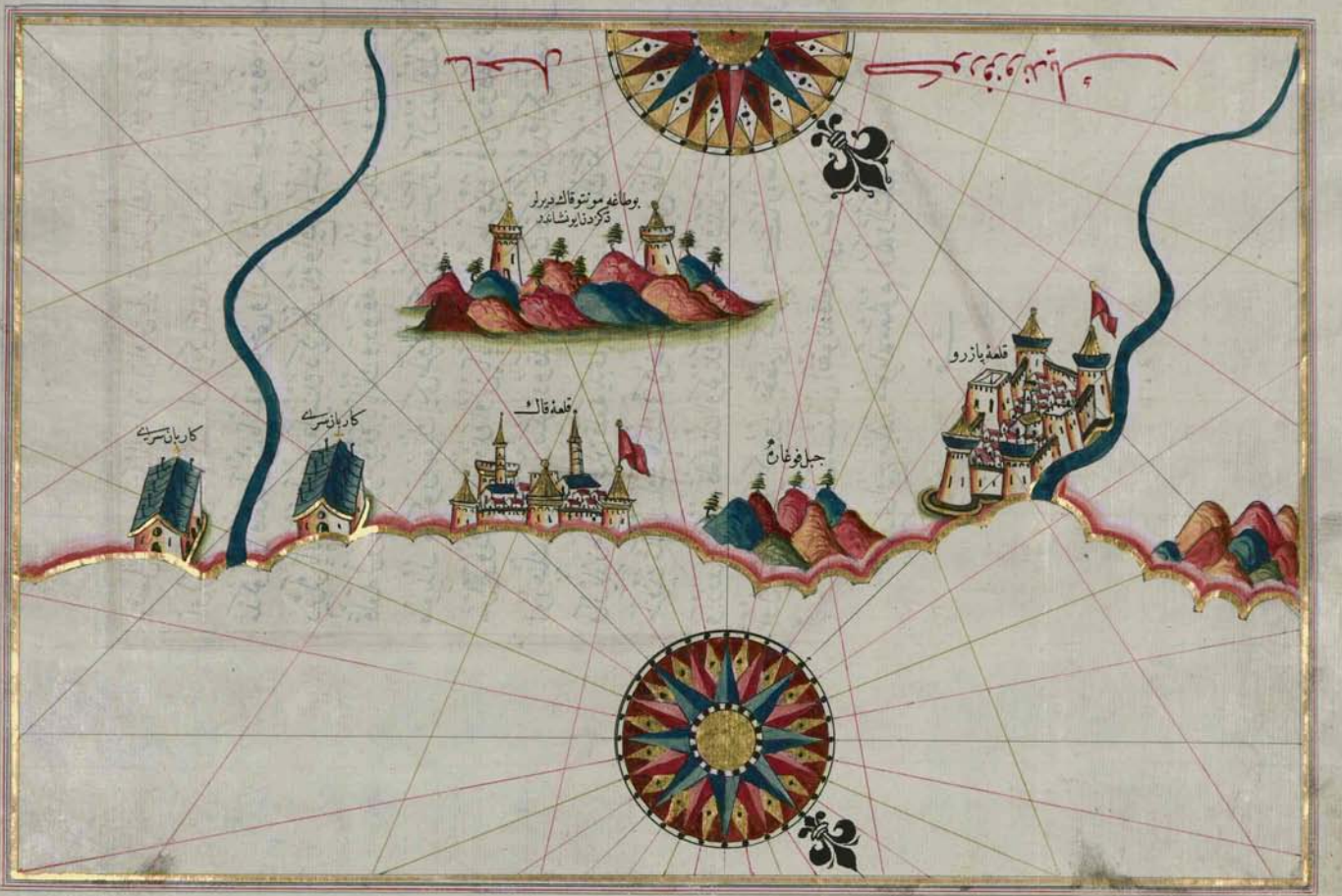
طاغ وار مذکور طاغه لیفوقدی فاك دیرلر غایت ارا قدن کورینور خوب

بشاندر وبعده مذکور فاك قلعه سنك شولق طرفنده

متری دیرلر برصو وار اول دوقدی ارینك

حدود یدر شویله معلوم اولنه

والسلام تمت


بوصاغه موتنوقاك دربرلر
دكردن يوقشاغدر
قلعة ياذرو
جبل بوغاز
قلعة قال
كاربان سراى
كاربان سراى

بوفصل انقونه وندینك طرفندن اولن پاپا قلعه لرینك مابینده دوقه
اولن اوزرینه نام کمسنك ایکی قلعه سی واردر انلری بیان ایدر
مذکوردر ان قلعه لروك باشقه صاحبی واردر اول صاحبه دوقه اوزرینه
دیرلر پاپا قلعه لرینك مابینده دکز کنارنده واقع اولمشدر مذکوردر ان
قلعه لروك یلدز طرفنده پاپانك ودوقه دو اوزرینك حدودی متر
صویدر مذکوردر صونك ایکی طرفنده ایکی کاردینال سرای واردر اول کاردینال
سرایلروك یلدز طرفنده اولن پاپا یکدر وقبله طرفنده اولن دوقه دی
اوزرینك در واندن صکره دوقه دی اوزرینك دکز کنارنده ایکی قلعه سی
واردر یلدز طرفنده اولن قلعه یدی میل قراده در وانك تکرار شولوق
طرفنده مذکور اوزرینك دکز کنارنده سیسنی غالیه دیرلن بر قلعه سی
واردر مذکور قلعه نك اوکونده یعنی یلدز طرفندن بر یوك صو اقر
اول صویه کیلر کیرور بعضی کیلرین کناره جکرلر وبعده سیسنی
غالیه قلعه سندن انقونه قلعه سی شولوق اوزرینه
یکرمی اوج میلدر شویله معلوم اولله والسلام

تمت

ساحل کورفز و نڊیان
قلعه اریتیر قلعه مذکوره کرکاره
بنی یلدر
قلعه صاری
غالیه
قازیرون
کاریان ترکی
کاریان ترکی

بو فصل پاپا قلعه لرندن انقونه قلعه سی بیان ایدر

مذکور انقونه قره یلک شو ذکر کارینده بر کوزل قلعه در اول قلعه نک اوکونده
بنا یله یاپلمش بر لیمانی وار مذکور لیمانک دهانه سی ایکی قولاجدر اول سبیدن بیوک
باجلاز اول لیماندن طشره ذکر ده یاتورلر پلماری مذکور لیمانک بنالرینه بغلرلر
دمری قره یل اوزرینه اون التی قولاج صوده قورلر مذکور انقوندن وندیك راسته
ایکی یوز میلدر قره یلک ربع یلدز اوزرینه و فرنجی شهری قریه دورت قوناقدر
اول سبیدن مذکور انقونه اولوبندر کاهیدر وندیك کورفزنده شهر وندیکدن
صکره اولوبندر کاه انقوندن غیری یوقدر وبعده مذکور لیمانک یلدزه مقابل
اولن بورنینه قریب برطاش اداجك وار اول اداجکله مذکور بورونك آراسی صیغیدر
کجید یوقدر مذکور اداجوکك اوزرینه بر کلسه وار در اول کلسیه صانته کی
انك شولوق طرفنده ذکر کارینه بر کلسه دخی وار و بر کلسه دخی اندن یوقاروده
طاغ اوزرینه وار در مذکور ان کلسه لر حقیقده کفره طائفه سی کندولرین زعم فاسدلرینجه بیان ایدرلر کیم اول مذکور کلسه اول طاغ اوزرینه اولن کلسه ایمش بر کون
زلزله اولوب یقلوب اشغه ذکر کارینه دوشمش امانهیچ برپری خراب اولمزمش
کلور دیاده قرار ایدر اول سبیدن یوقاروطاغ اوزرینه بر کلسه دخی بنا ایدرلر
بو خصوص هرکشیه معلوم اوله دیو مذکور کلسه یکیم ذکر کارینه در اول
کلسیه صانته مریه دکترا دیرلر وبعده مذکور کلسیه بر مقدار شولوق طرفنده
دولشدقده مونتو انقونه دیرلر بر یوجه طاغ وار در اول طاغ انقونه نك
یشاندر غایت ایرا قدن کورینور یوجه طاغدر مذکور طاغك تکرار شولوق

طرفنده

طرفنده دكز اوزرينه حواله برطاغ اوزرنده پاپانك برقلعه سى وار مذكور
قلعه سودبلودير لر وانك قبله طرفنده راغوديرلر برصوواردر مذكور صويك
ايكى طرفى اورماندر وانك يلدز طرفنده برغوسه واردر اول صونك نشانى
مذكور برغوسدر شويله بلنه والسلام

بوفصل انقونه نك بولیه طرفنده صانته مریه لوراتقوکارلرین بیان ایدر

اشبو کارلرک یاپایه جاغی مذکور یرلرده دکز کنارنده اوج میل قرده صانته
مریه لوریتودیرلر برمنصطر وار بنام منصطردر هر یل بنا یری اولور بناءیره
اطرافندن جوق کفار جمع اولور برنجه کون عیش و نوش ایدوب بیع شرا ایدرلر
مذکور منصطردن درت میل قرده یاپانك برقلعه سی وار اول قلعه یه ریستفاسوا
دیرلر مذکور قلعه نك مقابله سنده کیلر یوکلمك معلمجی ایچون قرقه در
قناسه دیرلر برقصتال وار در اول قصتالك یلدز طرفنده یعنی مذکور قصتال
ایله صانته مریه لوریتوناك مابینده برصو وار در اقرذکره قیولور وبعده
مذکور قرقه در ده قناسنك شولق طرفنده برقارقه در دخی وار در مذکور
قرقه دوره قارقه دره سته نوه دیرلر زیرا انك بش میل قردن یا نیده
برحصار وار مذکور حصاره سته نوه دیرلر انك شولق طرفنده اما دکز
کنارندن درت میل قرده مونتو صانته دیرلر برشهر وار در اول شهرك دکز
کنارنده برقرقه دوری وار کی یوکلمجك یری وار یکیم قضنا لدرهم اوراده
محزنلر وار بکلنور زیرا بوذکر اولن فصلده کارلری جمله یلاجه یرلر در
یمانلو یرلر دکلدر ولی یوفقه صولو کارلر در یاز کونلرنده نرده اولورسه
کی یانور اول سبیدن دکزدن ایراق شهرلرو مقابله سنده یعنی دکز کنارنده
برقصتال بنا ایلمشلر درکه اندہ اولن محزنلری یادکسنه انجمیه قرقه در
دیکلری بوذکر اولنلر در شویله معلوم اولنه والسلام

اشکال

ساحل کورفزولندیك
قلعه سنت موره مدکور
کرفز در دست اسپانیولدر
قلعه سنت موره نوبه دکور
کرفز بنا ایتمشلر
کوچ کلیسك
کوچ کلیسك
قلعه دارنا سون
صاحته مرکز
نوبه بیر
قلعه دارنا سون
نهر بلقو

بو فصل انقوته نك بوُنيه طرفنده اولن پاپا قلعه ثرندن بذرن پنونام قلعه بيان

مذكوران قلعه لرّ انقوندن برى بوُليه كتاريننك قربنده دُر اوّل اوُل

قلعه لرك قره يل طرفنده اولن پدارينو ديرلر دكن اوزرينه حواله برطاغ

اوزرنده دُر مذكور طاغك يشانى اشبو دُربكم قره يل طرفى لحقدُر وشولق

طرفى يوجه دُر مذكور قلعه اوُل شولق طرفنده يوجه اولن يرده دُر وانك

تكرار شولوق طرفنده مران ديرلر برقلعه دخى وار مذكور قلعه دكن

اوزرينه حواله برطاغك اوزرنده دُر مذكور طاغك قره يل طرفى لحق

وشولق طرفى يوجه دُر ذكر اولن مران قلعه سى شولقه قرشو اولن يوجه

يرنده واقع اولمشدُر مزبوران قلعه لرك ماپينى جمله بنجا لردُر تورنج وليمون

انواع دُر لو ميوه خانه لردُر وبعده ذكر اولن مران قلعه سينك تكرار شولق

طرفنده دكن كتارنده برلحق دوزيرده پاپانك برقلعه سى دخى وار دُر

اوّل قلعه لغروته ديرلر طقوز يوز اوتوز ايكى تاريخنده كليولى قايقلرى

واروب غارات ايتدوكلرى مذكور قلعه دُر امّا مذكور قلعه پاپا يله

اسپانيانك حدوديدُر امدى پاپانك قلعه لرى

بورادە تمام اولدى شويله بليه والسّلام

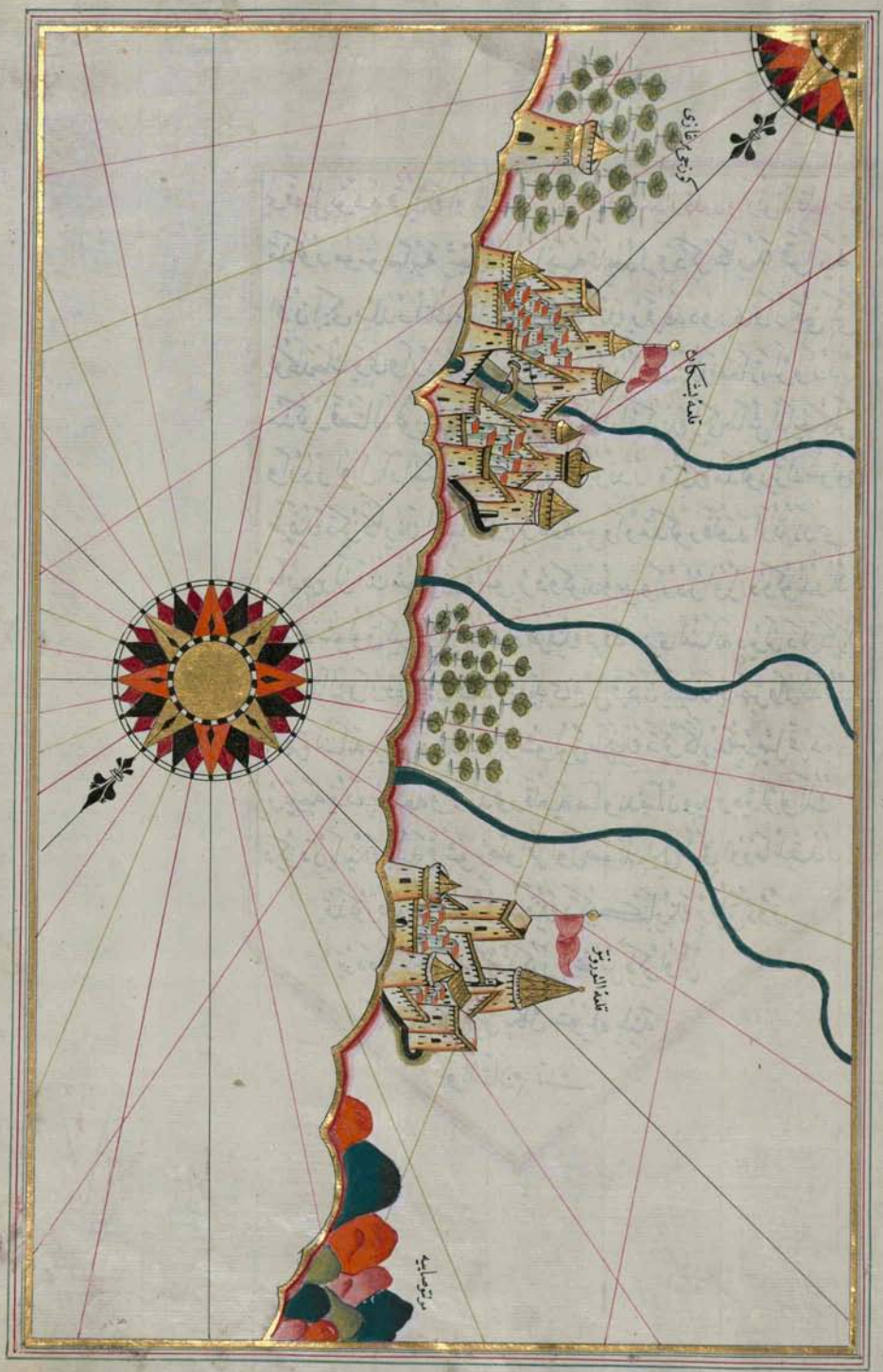
ساحل كورفوز ندياسى
قلعه نورونيه
قلعه مرن
قلعه بدرونتو

بیان قلعه سن وبشکاره

بو فصل پولیه قریبده اولن اسپانیه قلعه لرین التور ونتور قلعه سی

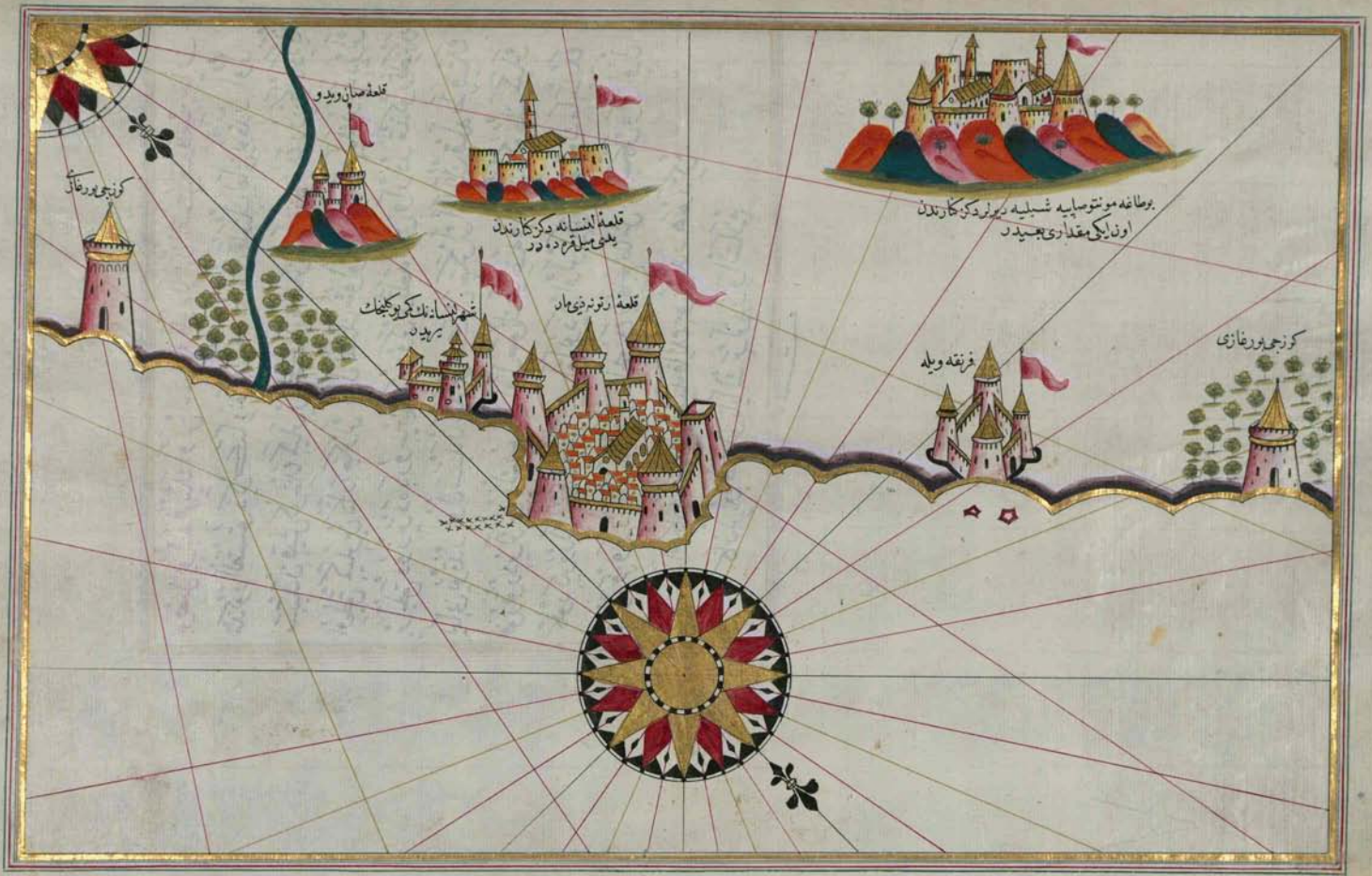
مذکور ان قلعه لر پرندسیدن ایجری وندیک کور قریبده صکره اسپانیه
ضبط ایلدوکی قلعه لردر انلریده فصل فصل بر بر یرلویرنده بیان ایده لوم
امدی بو فصلده التور ونتوریر لرنده کنارنده اسپانیانک بر قلعه سی
وار مذکور قلعه یه لحق دوزیرده واقع اولمشدر اول قلعه نک شولوق
طرفنده برصو وار در اقره مذکور صویه صندالر کیرور بوک صودر وانک
شولوق طرفنده تکرار برصو دخی وار در مذکور ان صولروک ارا کری
جمله اصتزدر اورمانلق قیون کچی یرلریدر وبعده مذکور صولروک واورمانلغک
تکرار شولوق طرفنده بشکاره دیر لرنده کنارنده بر قلعه وار مذکور
قلعه نک اورتاسندن برصو اقره اول صویه کوچک کمیلر کیرور بنام یردر
وانک تکرار شولوق طرفنده کنارنده بر برغوس
وار مذکور برغوسدن ذکره کوز جلك ایدر لر
وانک اطرافی اورمانلر شویله بله لر

والسلام تمت



١٨٩

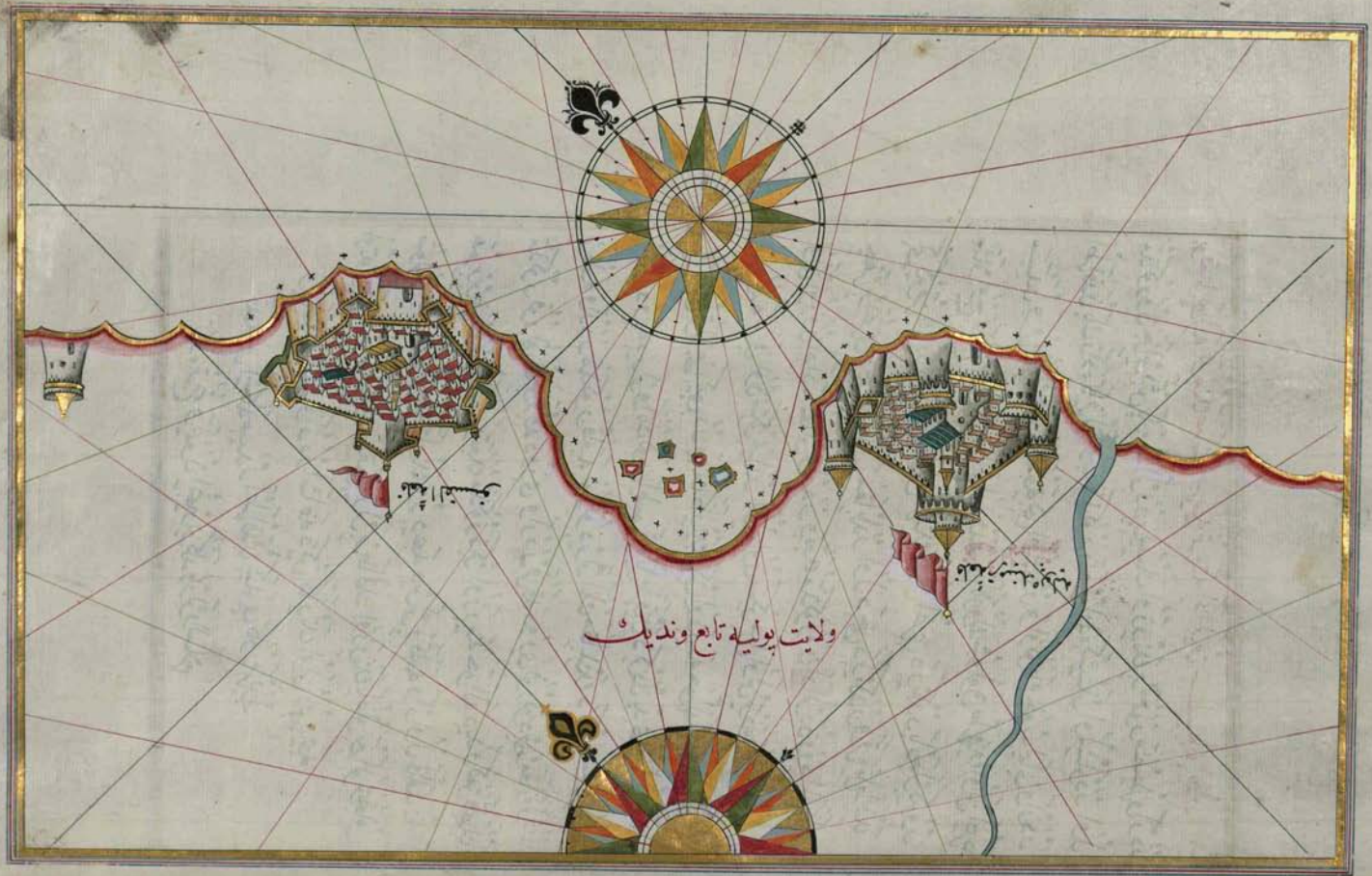
بو فصل بولنيه قرينده اولن مونتو سابيه شبليه قلعه وارتونه قلعه سنك
مذكور مونتو صابيه شبليه اسپانيه تابعدر ودكز كنارنده قرايه
اون ايكى ميلدر انك مقابلنده دكز كنارنده برقرقه دورى وار يعنى كمى
يوكلدجك يرى وار در مزبور برقصتالدر اول قصتالده مغازه لر وار در
مذكور قصتاله قور قدى ديله ديرلر وانك اوكونده ايكى طاش اداجكلر
وار در اول اداجكلردن كسيه فايده يوقدر وبعده مذكور يردن شولوق
طرفنده دكز كنارنده اسپانيانك برقلعه سى وار مذكور قلعه ارتوندى
مار ديرلر انك شولوقه قرشو برد وكوندوسى وار در اول دوكوندونك
ايجنه شولوق كيرر وانك قبله طرفنده قرقه دورى لسانه ديرلر دكز كنارنده
برقصتال وار در اول قصتالك يدى ميل قدر ياينده برشهر وار مذكور
شهره لسانه ديرلر وانك تكرار شولوق طرفنده دكز كنارنده برميل قدره
برويوجه يرده برقلعه وار مذكور قلعه صاوندصان ويد ديرلر وانك
دكزدن ياينده قبليه قرشو برصوقر اول صونك ايكى طرفى اورمانلقدر
مذكور صونك شولوق طرفنده دكز كنارنده برلچق دوز
يرده برغوس وار مذكور برغوس ذكر اولن
صان ويده كنارلرين بكلر شويله بلنه
والسلام تمت


قلعهٔ صان ویدو
کوزیجی بوغازی
قلعهٔ انسانه دکرکارندن
یدی میل قره دهدر
بوطاغه مونتوسایه شبلیه دیرلر دکرکارندن
اون ایکی مقداری بعیددر
قلعهٔ ارتونه قره ماد
شهر انسانه نك مکر یوکلیکدر
یرییدر
فرنقه ویله
کوزیجی بوغازی

بوفصل پوُلیه قرُنده اوُلَنْ اسپانیه قلعه لرندن القستو قلعه سِن بیان

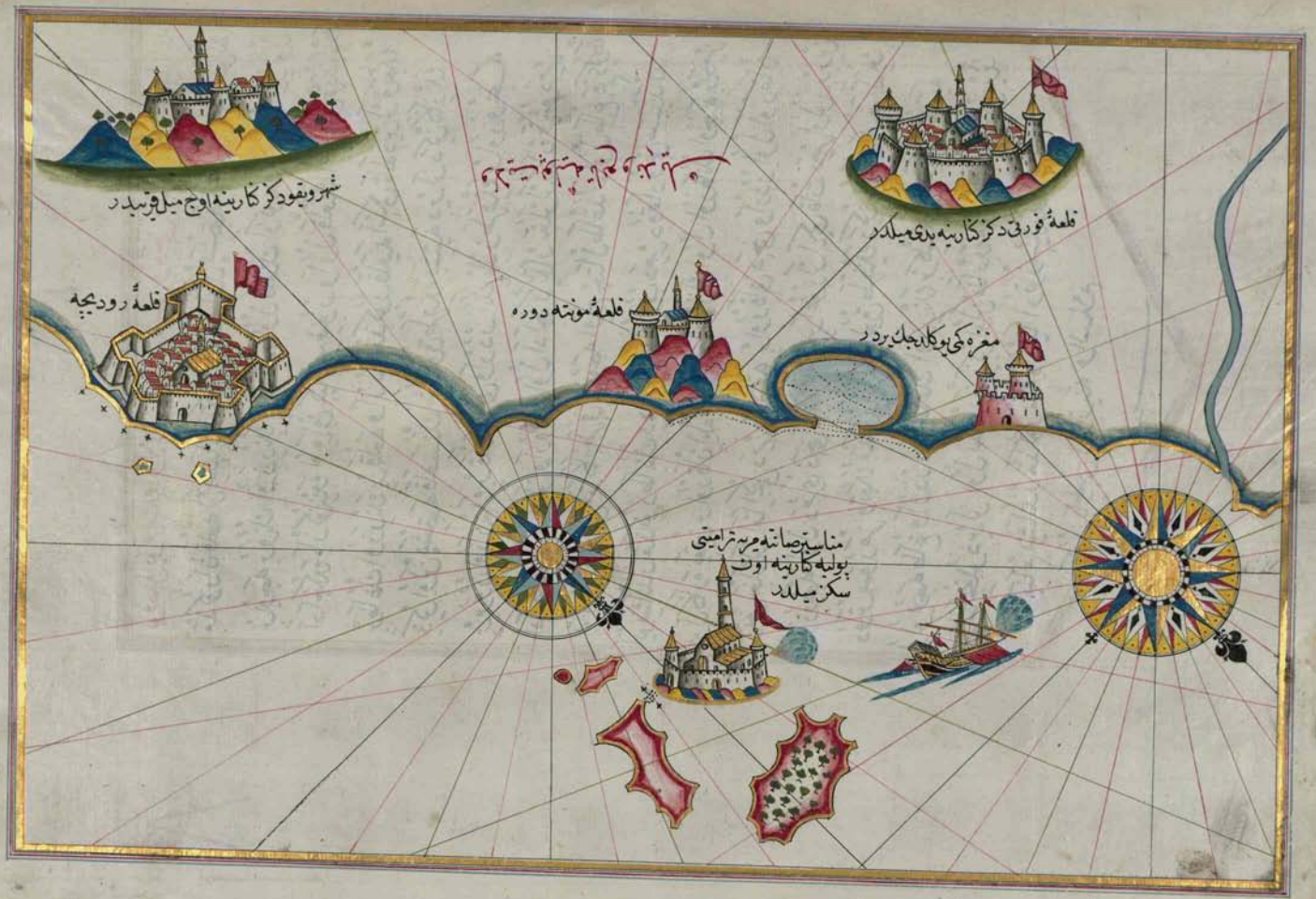
مذکورُ القستو ذکرِ کنارنده بر قلعه در اوُل قلعه نك ایمانی یوقدر اوُل
سبیدن قیش کونینده کیلرین کناره جکرلر یاز کونینده دوز کار دکرز
اولحق کیلرین کناره جکرلر اوُل قلعه نك شولوق طرفنده ترمینه پوُلیه دیرلر
بر الحق دوز یرده بارو سین دکز دوکی بر قلعه دخی وار در مذکور قلعه نك
ایمانی یوقدر اوُل سبیدن کیلرین کناره جکرلر اما انك قبله طرفنده
فور تو دیرلر بر بیوك صوُ اقر اوُل صوُنك آیاغنه وندیکدن کوچك کیلر
کلور بیرورلر اسباب صتارلر اما بوذکر اولَنْ ایکی قلعه لروك مابینده
بر کور فز وار در اوُل کور فزوك ایچنده بر فاج طاش ادا جکلر وار اوُل
ادا جکلروك هیچ کسنیه فایده سی یوقدر هم دکز
کاذ لرنده طشلو ناپاك یر لردر والسلام

عفت


ولايت پوليه تابع وندیك

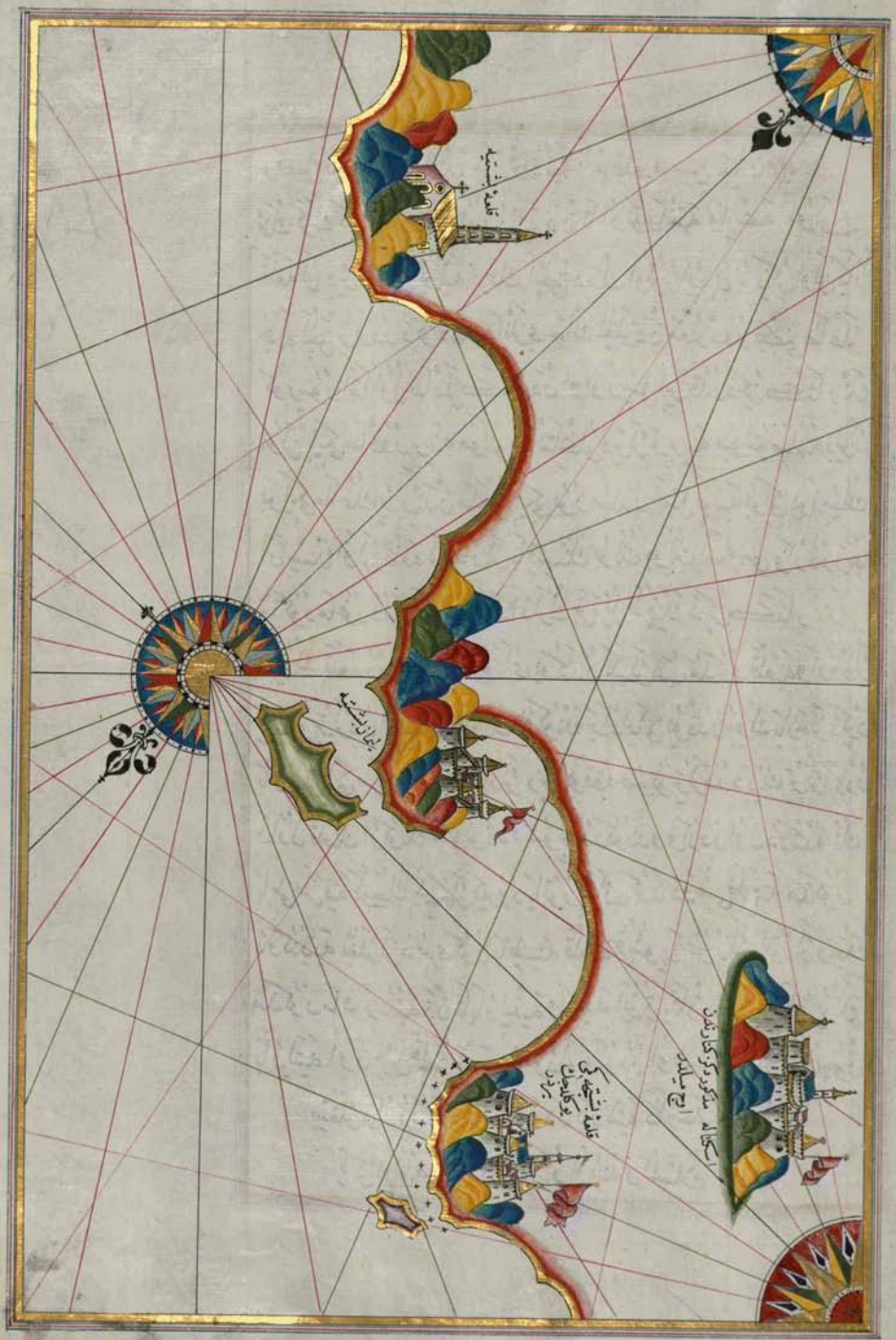
بو فصل پولیه قرینده صانعته مربیه ترمیته اداله رین بیان ایدر

مذکور اون جزایر بش پاره اداله ردر بر یسنك اوزرینده بر معمور منضم وار در
اطرافدن بك زاده کافرلر کلوب مذکور منضم ده کشیشلر اولمشلردر اول
سببدن وافر طوپلر قوروب قلعه یی اولمشدر و اوکونده خوب لیمانی وار در
مثلا اوج ساج یاقی یی واقع اولمشدر و انلرك شولوق طرفنده اولن اغزدن
کی کیچی مزناپاکدر اما لودوس طرفنده اولن اغزی درینکدر بارجلر کیروب
چقر بر اغزی دخی پوریازه مقابلدر اول دخی درینکدر و قره یل طرفنده
اولن اوزون اداده بنجالر وار در و بعده مذکور اون اداله ردن روم ایلی کناری
یعنی پولیه طرفی اون سکز میل در اول اون سکز میل اولن یرده بعض صغلر
وار در کز قولاغی کبی در و انك کناریندن دکز اوزرینه حواله بر قلعه وار در
پوزیه دویه دیرلر و انك کون باطسی قره یل طرفنده دکزدن یدی میل قرده
بر قلعه وار در مذکور قلعه یه فورتونه دیرلر انك مقابلینده دکز کناریناك
مذکور فورتونك بر قرقه دوری وار در قرقه دوری فورتونه دیرلر مغاره لر در
هم بر بر غوسدر بکلنور و بعده مذکور دکز اوزرینه حواله دیدوکمز قلعه نك
شولوق طرفنده دکز کناریندن رو دیجه دیرلر بر قلعه وار اول قلعه دن
اوته قریه اوج میل یرده ویقوه دیرلر بر طاغك اوزرینده باغلو بنجالر و ترنجلو
و لیمانلو بر قلعه وار در اشاغه دکز کناریندن اولن رو دیجه
قلعه سی اشکله سیدر اطرافدن کیلری کلور مزنور
یرده ترنج و کیمون انجیر یوکلدور لر والسلام


شهر ویقود کزکارینه اوچ میل قریبدر
قلعهٔ فوریدی کزکارینه یدی میلدر
قلعهٔ رودیچه
قلعهٔ مونته دوره
مغزه کی یوکاریجك یردر
مناسترصانه مریه ترامینی
یولیه کارینه اوت
سکز میلدر

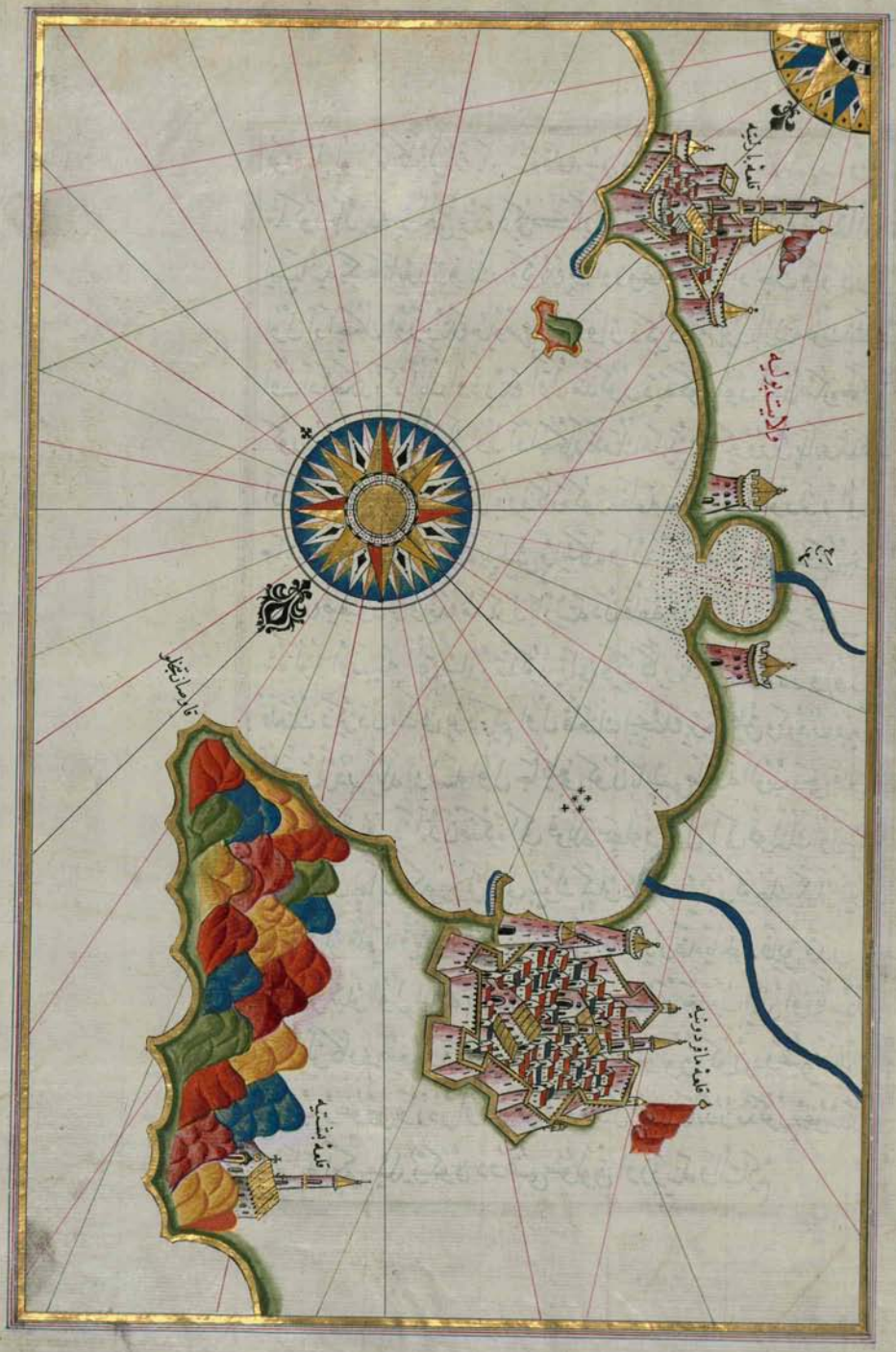
بو فصل یو قربنده اولاد نسبتجه قلعه سن و دخی نسبه قلعه سن بیان ایدر

مذکور ان قلعه لر اسپانیه بکنه تابعدر اوّل پشتجه دکن اوزرینه حواله
بر یوجه بروونك اوزرینده بر قلعه در اول قلعنك اوکونده بر اداجك وار اول
اداجکده یارکونینده اوواق بکلر صغنور واول قلعنك اوج میل قدر یاینده
بر طاغك اوزرینده بر قلعه وار در مذکور قلعه اسکی تاله دیر لر وبعده
ذکر اولنان پشتجه قلعه سنك شولوق طرفنده پشتیه دیر لر دکن کارینده
بر بروون اوزرینده بر قلعه دخی وار در انك یلدز طرفنده بر اوزونجه
اداجك وار بارجلر وار ور لر اول اداجوکه یاقین بغلر لر کاره قرشو در
ور لر یا تور لر اما کار طرفی بر یوجه اوج چتال طاغدر اول طاغ هم دکزدن
ایو شاندر مذکور طاغك دبی دریك اولوب در در و تماد و دخی سبیدن
اول کاره یقین بر اور قان ایله بر در در بر اغور لر اول اور قانك اوجنه بر در در
دخی بغلر لر اما کنی در ر و یاشقه بر اور قانی دخی وار در اول اور غان
اوزونجه اول در ری دخی کاره قرشو بر اغور لر ایکی قات در ر اولور بر بر ین
دوتر سور ر و بعده مذکور یرك شولوق طرفنده دکن اوزرینه حواله بر
اولو یوجه طاغ وار در اول طاغك اوزرینده بر کلسه وار مذکور کلسه
صانتا نخلو دیر لر اول سبیدن ذکر اولنان طاغده موتو صانتا نخلو دیر لر
بنام ایشاندر مذکور مافرو دنیا اوتوز میلدر
کون باطیسی اورزینه والسلام


قلعة باشنيه
بغاز باشنيه
قلعة باشنيه كه
يوكلايورلر
دركه
اسكلاله متكرر دكر كذار ندن
ايج بيلانه

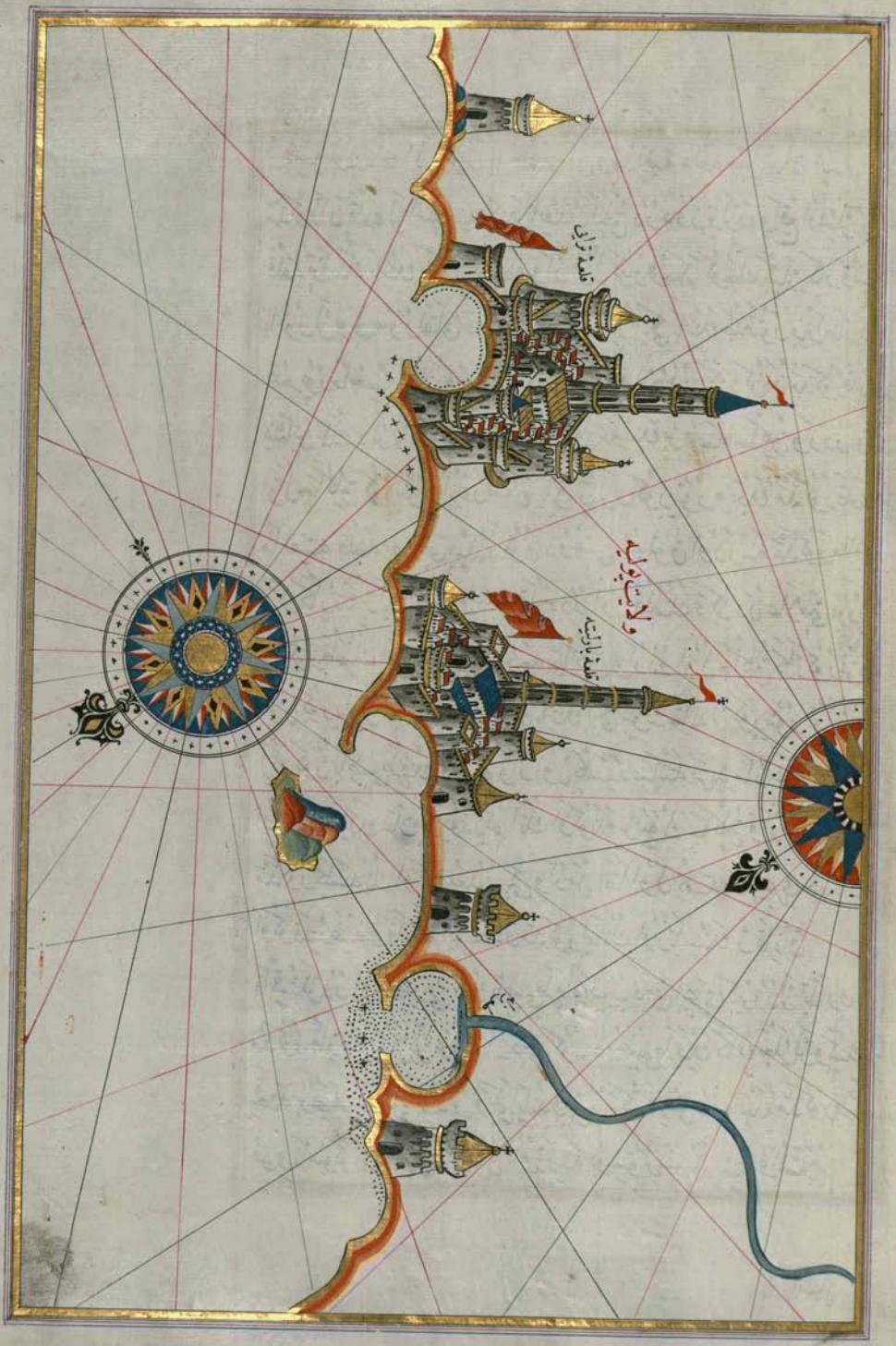
بو فصل پولیه کارزنده مارقوردنیه نام قلعه سن بیان ایدر

بلك کرك یکم اصل پولیه فوردنیه دن تا اوتورانتیه وارنجه اولن
قلعه لره دیرلر زیرا پولیه دیمك الحق دمك اولور امدی بو ذکر اولن کارزلر
جمله الحق یرلردر ذکر دن یشانلری جاك لقلردن معلومدر بعضی طاغلر
کوریونور امتا اول طاغلر کنارلردن اوتوری میل ایراقدردر ذکر کنارلنده
اولن ایکی طاغدر برینه مونتو صانتا نخلو دیرلر وبرینه مونتو صانتا دیرلر
بو ایکی طاغك برلرندن مابینی ایکی یوز میلدر اصل پولیه بو ایکی یوز میلك
آراسنده اولن قلعه لره دیرلر باقسینك بولك بولك آسامسی وارردر وبعضه
مذکور مافوردنیه ذکر اولن کارلرك قره یل طرفنده ذکر کنارلنده
برر بوك قلعه در پولیه ده بغدای یوکلدن کیلرهب مذکور قلعه وارودرلر
نعمتلو یرلردر امتا اول قلعه نك اوکونده یرارلیمانی یوقدر بوك بارجلر ذکر
یاتورلر ایکی طرفه دمرجی راعورلر زیرا یوفقه صولو یرلردر دریك یرلردکلدر
واول قلعه نك اوکونده شولوقه قرشو برر دوکوندو وارردر اول دوکندونك
باطی طرفنه کوجك کیمیجیلر کیرورر یاتورر یمارینی کون دوغسی طرفنه مذکور
دوکندیه بغلر لردمری کون باطسینه قلعه قرشو براعورلر یاتورلر وبعضه
مذکور مافوردنیه دن تا بارلیتیه وارنجه ایوق یتاق یوقدر امتا بو یولده
بارلیتیه اون میل قلیچ یرده برطوزله وارردر اوطوزلنك اوکونده چوق
صغلر وارردر مارهوردنیه دن بارلیتیه کارجه کدرکن
ذکر اولن صغلردن احتراز اولنه والسلام


قلعة ابلستين
ولاية ابلستين
قلعة مالاطية
قلعة بغداسار

بو فصل پوتیه کنارلرنده بارلیته قلعه سن ودخی ترابی قلعه سن بیان

مذکور بارلیته برلجق یرده دکز کنارنده بر قلعه در مذکور قلعه شدیکمالده
اسپانیه بکنه تابعدر وانك اوکونده بر اوزونجه کوجك اداجق وار در
اول اداجکك اوزرنده بر یومری دیه وار دکز دن مزبور بارلیته نوك نشانی
اول اداجکدر یکم انك اوزرنده اوّل مذکور دیه کورینور اندن صکره خاکلق
کورینور دخی وار در لر اول اداجکله قلعنك مابینده کیرورلر بمابی مذکور
اداجکه بغلرلر دمری استن رونکاره کوره قلعه جابنده یراغورلر واول
جابنده قپو اوکنده بنا ایله یاپلمش بر اشکله وار در صندللر اول دوکوندی
ارده صغنورلر وبعده مذکور بارلیته دن قلعه ترابی کون دوغسی
شولوق اوزرینه الچی یلدز مذکور ترابی دکز کنارنده بر قلعه در واول
قلعنك دکزدن نشانی بودرکیم اول قلعنك ایچنده بر جاکلق وار در زیرا
لجق یرلردر ایله اولسه اول جاکلغی کون باطسی طرفنه الوب دخی قلعه
دوغری وارورلر اندن صکره ایکی قوللهٔ سیچلور اول ایکی قوللنك اورتاسندن
اول قلعنك یمانده کیرورلر ولی بیوك کمیلر کیرمز صغدر کوجك کمیلر کیرور
بیوك کمیلر قلعه قرشو دکزده یاتورلر اما قادرغه یاخود قایق قدر
صوسوکر کمیلر اول یمانه کیرورلر باشدن وجقدن بغلیوب یمان اورتاسنده
یاتورلر کناری صغدر وبعده مذکور یمانك شولوق کون دوغسو طرفنده
بر خراب بر غوش وار در اول بر غوش دکزدن ایو یشاندر مذکور بر غوشدن
بر ایه ایکی یلدز کون دوغسی شولوق اوزرینه والسلام

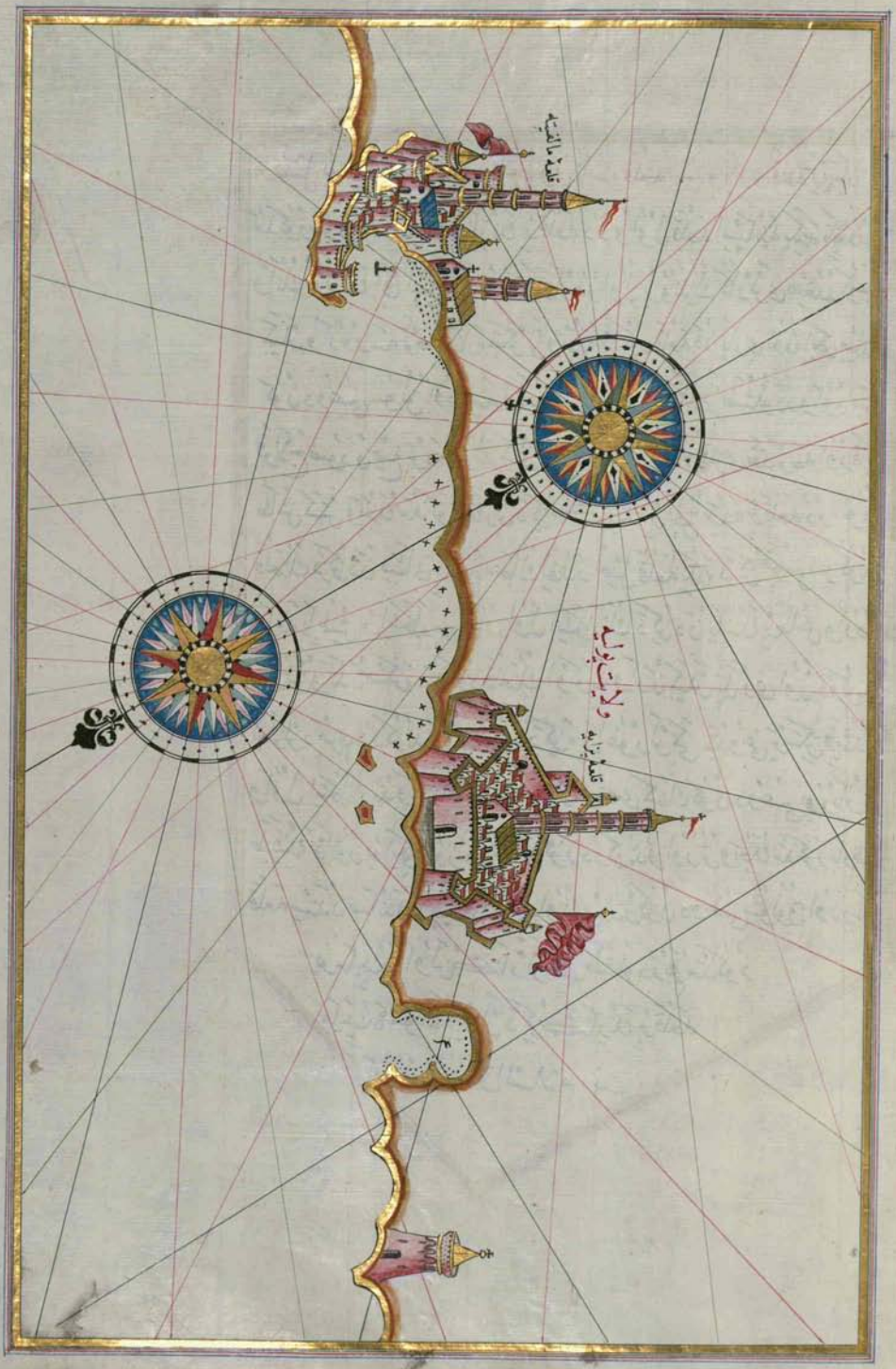


١٩٠

بو فصل بولیه کنار لرنده پرتایه قلعه سن و مالغیه قلعه سن بیان ایدر

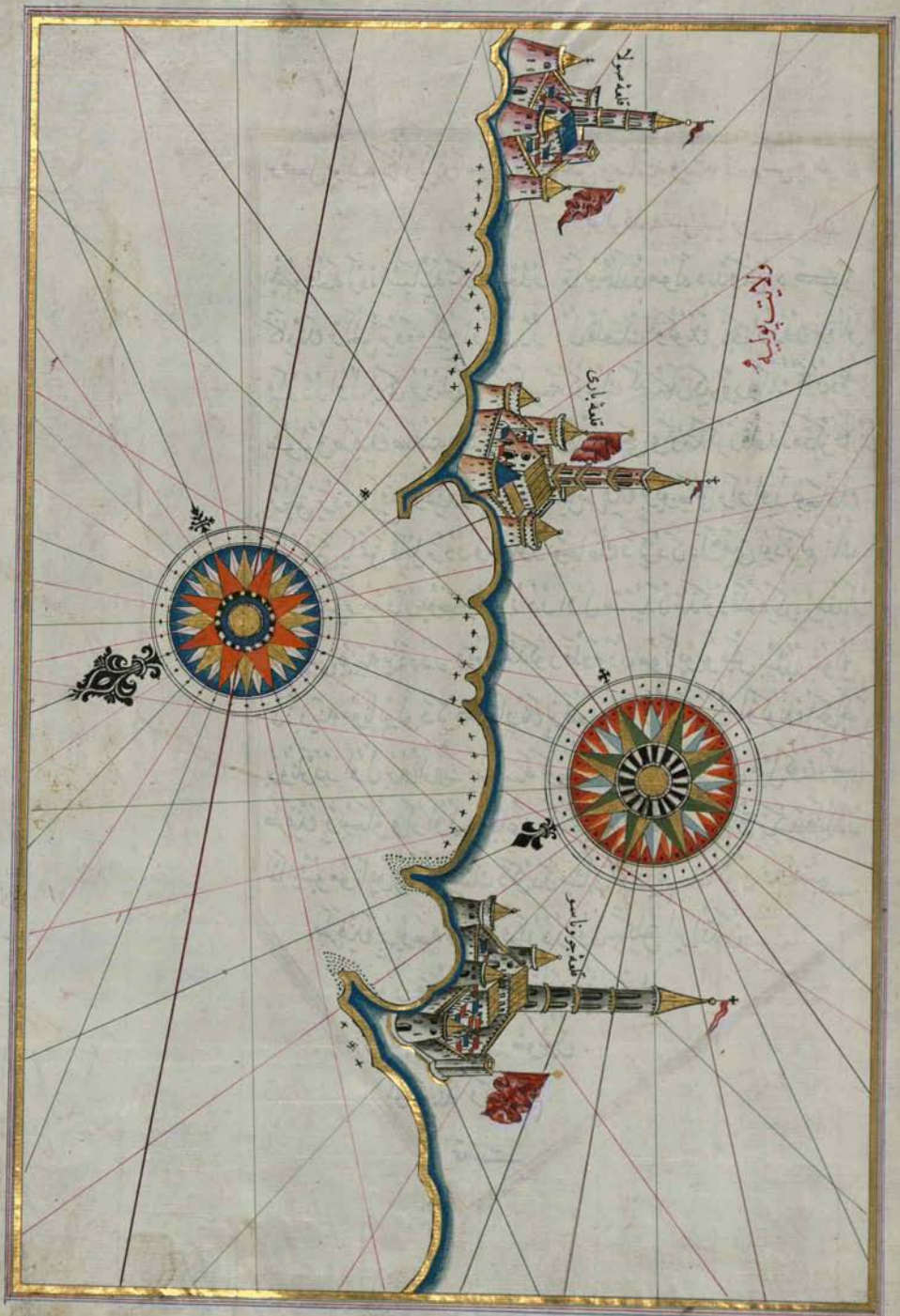
مذکور ان قلعه لر اسپانیه بکنه تابعدر الحق در دوزیرلرده واقع اولمشلردر
قلعه یه نزاینک یانده برکور فرجق وار اول کور فرجکه کوجک کیلر کیروب
یاتور لر ولی صور لقانی قاچی کیروبکی دائم ایکی یانده جلقنور بیرکاریدر
هم بور ماجسن یاتلمز ودریک یلکه دورت قولاجدر اکر دکزدن مذکور قلعه نک
یشانین یلک دلر لرسه مذکور قلعنک اورتاسنده برپوجه جاکلق وار در اول
اول جاکلق کورینور اندن صکره باقی یرلری کورینور وبعده مذکور قلعه دن
مالغیته قلعه سی الچی میلدر کون دوغسی شولوق اوزرینه مذکور مالغیته
دکز کناریندن برالچق دوزیرده برقلعه در اول قلعنک دکزدن علامتی بودرکم
مذکور قلعنک اورتاسنده برپوجه جاکلق وار در اول جاکلق کناری کورغزدن
اول کورینور مذکور جاک لغنک یانده ایکی بیوک خانه لر کورینور اول خانه
لرک کون باطسی طرفنده برکلسه وار اول کلسیه صانته مریدماریسی دیرلر
اول کلسه نکده علامتی بودرکم انک اوکونده بربیوک جاکلق وار امدی
مذکور کلسه نک اوکی صیغدرکی وارمز امتا اول کلسه دن ایچری حصار
اوکو قدرغیه وقاریغه ایولیماندر مذکور لیمانک اورتاسنده برقاریق
قاشلردر اول قاریغی کون باطسی طرفنده قیوب دخی ایچری کیرورلر تیماری
مذکور قاریغه بغلرلر وبرتیمار دخی کون دوغسی طرفنده کناره بغلرلر وکینک
قجنه برپوجه الوب یاتورلر وکی یاندوغی یرسکز قاریش در وبعده مذکور قلعه دن
جنوبی ناسوکون دوغسی شولوق اوزرینه بولسورشویله بلنه والسلام

اشکال


قلعة المانيه
ولايت بوليه
قلعة بوليه

بو فصل پولیه کنارلرنده جوی ناسو قلعه سین وباری قلعه سین بیان

مذکور جوی ناسو دکزکنارنده بر قلعه در واول قلعه اسپانیه بکنه تابعدر
وانك اوکوندهٔ ایکی الچق قوم برونلر واردر اول برونلرك کنارلری صغدر کوجك
بیلر واردرسه لر کنارهٔ جکرلر وبعده مذکور قلعه دن یاری اون ایکی میلدر
کون دوغسی شولوق اوزرینه اما بو مابینده اولن کنارلر طشلودر واون بش
قولاج صودن صغ یرده بیوك بیلر دمر قومرلر قودوقلری تقدیرجه اوزقانین
طاش کسر وبعده مذکور باری دکزکنارنده بر الچق یرده بر قلعه در اول
قلعنك دکزدن یشانی بر یوجه جك لقدر اصل قلعه یکدهٔ دکز قوسی اوکوندهٔ
بنایله یاپلمش بر اشکله سی وار اول اشکله نك دکزدن یاینده بر طاش واردر
کورنمز واندن صکره مذکور قلعنك اوکونه وارن بیلر یلماری اول دوکوندوکی
بغلرلر دمری دوکوندودن طشره دکزه براغورلر کمی یتدوغی یرسکز قرشدر
واول اشکله دیدوکن یلمار بغلنان دوکوندی یکنك کون دوغسی بورییر
طرفنده قالور بو ایکی روز کاری مذکور دوکوندو اورتر وبعده مذکور باری
قلعه سندن صانته وتیه قلعه سی اون میلدر کون دوغسی شولوق اوزرینه
بو مابینده اولن کنارلر هب طشلودر هم مذکور
مابینده مولهٔ دیرلر دکز کنارنده بر قلعه
واردر والسلام نت


ولايت بوليه
قلعه سوله
قلعه بارى
قلعه جرناسر

یوفصل پولیه کنارلرنده مولهٔ قلعه سن وصانته ویته قلعه سن و مونه بولوقلعه سن بیان ایدر

اشبو قلعه لرده اسپانیه بکنه تابعدر امّا بوجملدن مولهٔ دیدوکمز دکز کنارنده بر لحق یرده واقع اولمشدر اول قلعنك اوکونده ایکی اوزون برونلر وارددر اول ایکی برونلرك اورتاسنده کوچك کیمسه کلر کیرور وانك کون دوغسی شولوق طرفنده صانته ویته دیرلر بر قلعه دخی وارمذکور قلعه ده دکز کنارنده بر لحق یرده واقع اولمشدر وانك قره یل طرفنده بر بوجاق وار اول بوجاقده همان بر کچی یاتمق قابل یردر ومذکور بوجاغك دکزدن علامتی بودرکیم انك اوزرنده بر مقدار یوجه یر وارددر اول سبیدن مذکور قلعه نکده بر مقدار باروسی یوجه یردهدر وبعده مذکور قلعه دن مونا پولو بش میلدر شولوق اوزرینه مونا پولو دکز کنارنده بر قلعه در اول قلعنك اوکونده ایکی لحق برونلردر اول برونلرك اراسنده کوچك کیملر کیرور وایکی میل کون باطسی طرفنده بر بوجاق وار اول بوجاغه مائته دیرلر مذکور بوجاق بر کیه قابلدر امّا اشبو مونا پولو قلعه سنك دکزدن نشانی بودرکیم انك کون دوغسی طرفنده بر یوجه جاکلق وارددر اول جاکلق ایراقدن کورینور وبعده مذکور قلعه دن برنده یس قلعه سی الی میلدر شولوق اوزرینه والسلام

تمت

قلعة صورلا
قلعة صورلا
ولايت بلبله
قلعة بلبله
قلعة بلبله
قلعة بلبله

بو فصل پولیه کنارلرنده برندیس نام قلعه بیان ایدر

بلك کرکدرکیم بو ذکر اولنن پولیه کنارلرنده برندیسدن بنام یمان یوقدر زیرا
مذکور یمانک شهرولك اوکونده خدایی بی بدل بر یمان در اول یمانک اوچ درت
یوز پاره کیمیه متحمل یمان در مذکور یمانک اولونه یوز میلدر واولوندن
اوتورنتو التمش میلدر اوتورنتودن مزبور قلعه قرق میلدر امتا مذکور یمانك
اغزندن طشره براداوار در اول ادانك اوزرنده بر برج بنا اتمشلردر وافر
طوبلو قومشلردر اورالره یادکی کتورمز ویمانك اغزنه دخی زنجیر کرمشلردر
اول زنجیرك ایکی باشنده ایکی بیوك قوله لر وار در بکلنور اول سببدن بعض
کیلر ایچری یمانه کیرمز لر اول یمانك اغزندن طشره قره یل طرفنده کناره
یقین بغلر لر دکزه دمر قور لر یاتور لر دکزده اولن بر جلو ادا اطرافی بکلو
اول سببدن طشره یتان کیلر دشماندن احتراز ایتمز لر مذکور بو جلو ادایه
صانته اندریه دیر لر مذکور قره یل طرفنده اولن کناره یحق میل مقدار در
ولی بیوك بار جلر کچر درینکدر وشولوق طرفنده اوچ ادا جکلر وار اول
ادا جکلره یدانیه دیر لر واول طرفده اولن یمان اغزنده کی قوله قوالینه
دیر لر امدی اول ادا جکلر ایله روم ایلینك ارا سی طشلودر امتا اوچ اول
اوچ ادا جکله بو جلو ادانك ارا سنده بیوك بار جلر کچر درینکدر ولی بو جلو
ادانك مقابلنده یمان اغزنه طوغری برطاش وار در اول طاشدن احتراز
ایده لر وبرطاش دخی کون دوغسی طرفنده وار در کورنمز غایتده احتراز
ایده لر کیم سلامت اوله لر شویله معلوم اولنه والسلام

قلعة بربارس
برج بربارس
فاسيلك
دولا

بو فصل پولیه کنارلرین ده اوتورانته نام قلعهٔ بیان ایدر

مذکور اوتورانته ایله ذکر اولنن پرتدیس قلعه سینك آراسنده یعنی
پرتدسدن یکرمی بش میل یرده لج دیرلر یدی میل مقدار ذکر ندن ایراق قرده بر
قلعه وار در اول قلعه نك اسمغا کی یوکلدجك یرنده بر برغوس وار مذکور برغوسه
صان قتالیه دیرلر مذکور یر اورادن پولیته اتلو دوکلم غایت معقول در زیرا
قدیم یابلمش حاضر اسکله وار در واول برغوسه قریشو دوکندو اسکله اولسدر
اول اسکله نك ذکر ده برصغ وار در مذکور صغ بعض وقتین کورنمز احتراز
کرکدر خصوصا اول صغدن لیمان دوکوندوسنه وار نجه طشلودر وانك
تکرار شولوق طرفنده روقه دیرلر ذکر کنارنده بر قلعه وار مذکور قلعه اول
زمانك اولوشهر ایش اماشیدی برمقدار خلقی وار در واول قلعه دن اوتورانته
بش میل در شولوق اوزرینه مذکور اوتورانته پوریازه قریشو ذکر کنارنده
بر قلعه در اول قلعه نك کوندوغسی طرفنده اولن برونده بر برغوس وار
اول برغوسه فانو دیرلر وبلان قول سوده دیرلر مذکور برغوسك مقابلنده
بر کوجك ادا جق وار انك لودوس طرفنده مذکور اوتورانته نك لیمانی
وار در ولی مذکور لیمان اصلی لیمان دکلدر اووا کیلره مناسبدر بلماری
اول اسکلیه بغلرلر وذکر ده مرقورلر یا تورلر مذکور لیماندن مقابله سنده
اولونه شهری التمش میل در کوندوغسینك ربع بوریاز اوزرینه واندن
صکره مذکور اوتورانته قلعه سندن قاوصانته مریه اوتوز میل در شولوق
طرفنه بو مابینده اکی میل قرده بر قلعه وار در مذکور قلعه یه تری قازه دیرلر

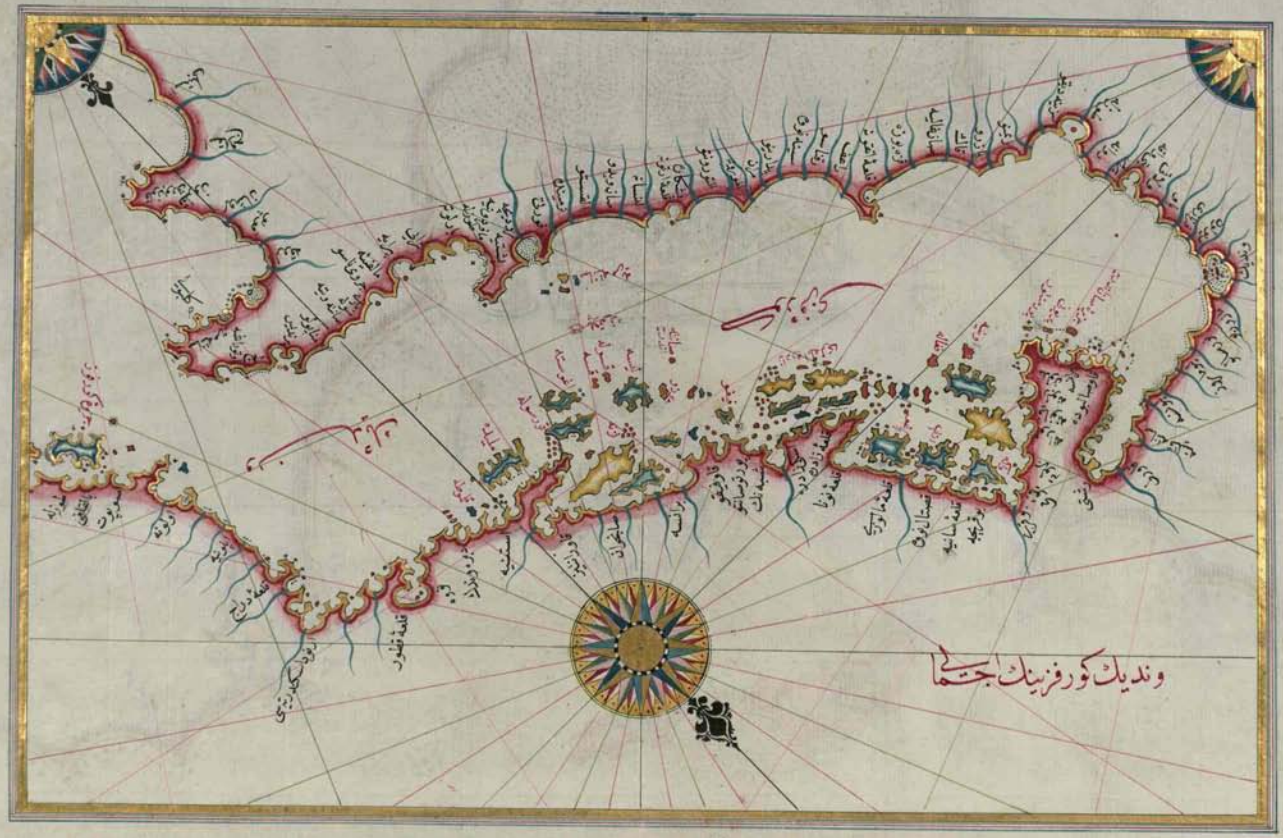
اوج خانه لرد مك اولور وانك ذكر كنارنده بر قرقه دوري وار در
اوراده كمي يوكلنور اشكله در وانك شولوق طرفلري يوجه طاغدر صانته
مربيه طاغي دير لر اول طاغك شولوق طرفنده بر آلچق صغلو يورون وار
مذكور بورونه قاوصانته مربيه دير لر زيرا اول برونددن بر يوجه يرده
بر كلسه وار مذكور كلسيه صانته مربيه دير لر وبعده قاوصانته مربددن
پوليه كليبولسي قرق ميلدر كون باطسي اوزرينه بويوكده صغلر وار وطاشلر
وار در مذكور طاشلر اوج ميل ذكر كيرو راحترازايده لر وانك
كنارندن ياتيده يمان شكل طاشلر وار در اول طاشلروك مقابله سنده
اوج ميل قرده بر قلعه وار مذكور قلعه لوسنيتي
دير لر مذكور يردن پوليه كليبولسي سكز
ميلدر باطي اوزرينه شويله بلنه
والسلام عت

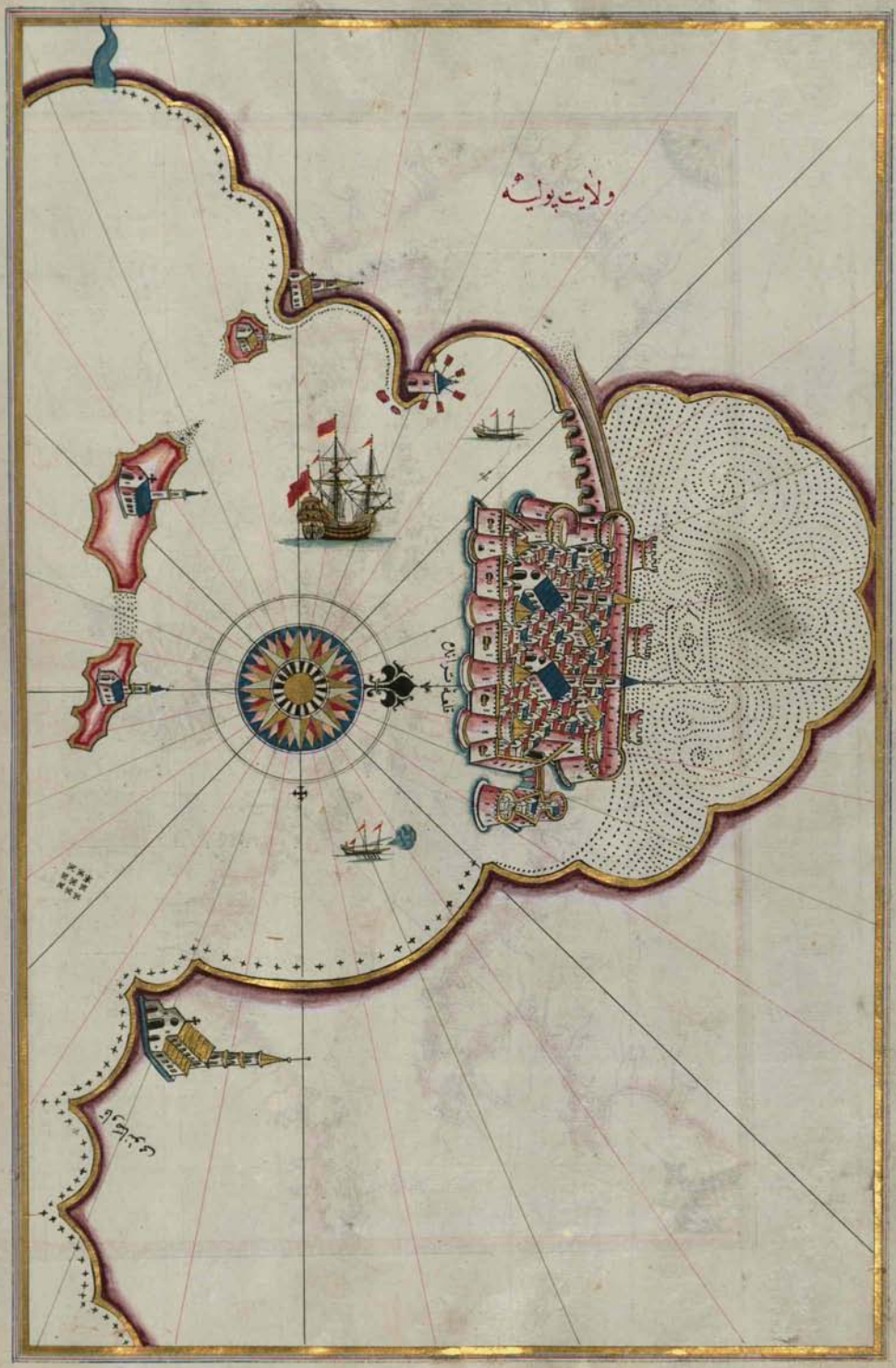
ولايت بوليه
قلعة بوليا كلوليسى
قلعة توغازه
قلعة اوزون ايله
قلعة اوروه
بو قلعه ملك البانيدر
سيرنج

بو فصل پولیه کنارلرنده کیلبولسی نام قلعهٔ بیان ایدر

مذکور پولیه کیلبولسی قبلیه قرشو برلحق برونك اوزرنده واقع اولمشدر
اما مذکور بورون معینده برادر زیرا کنارندن مذکور آدایه کوپری ایله
وارورلر کلورلر مابینی دریادر هم لیمانلرن متلا مذکور کوپرینك کون باطسی
طرفی خوب لیمانلر بارجلر یتورر بعض کیلر کنارده یقین اولن دوکوندونك
ایچنه کیرورلر اکی طرفنه پلمارنغلرلر یاتورلر وبعض بارجلر اول قلعه ایله
کنار آراسنده یاتورلر پلمارى مذکور قلعه‌نك کون باطسی طرفنه قلعیه
قهیب برادا جك وار اول ادا جکلر قلعه بارو سینك آراسنه کی کمن طشلو
یردر ایله اولسه ذکر اولن بارجه پلمارى مزبور ادا جوکه بغلرمرى کون
باطسی قره یله قرشو برآغور ومذکور قلعه ده برمیل دکره کیرمشدر برج
بارو سینك جمله اطرافی ذکر در واول قلعه‌نك قبله طرفنه اکی ادا جکلر
وار در بعض یوکلی کیلری وارورلر اول ادا جکلره پلمارنغلرلر ذکر دمر
قورلر یاتورلر اما مذکور قلعه‌نك برمیل قبله طرفنه برلحق اوزنجه ادا جك وار در
اول ادا جك ایوپتا قدر پلمارى مذکور ادا جوکه بغلرلر دمرى قره یله قرشو
یکرمی بش قولاج صوده قورلر یاتورلر ایوپتا قدر اکی طرفدن بارجلر کیرور
چقر وبعده مذکور کیلبولسی شهرینك سکز میل کون باطسی طرفنه برصغلو
لیمان وار در مذکور لیمانه صانته سی شاریه دیرلر برتاریخده اون اکی یاره
اولونه فایقلری کروب یاتمشدر وانده صانتو می بورنینه وارنجه ناپاك
کنارلرندر هب طشلو در تارتنه قلعسینه وارنجه والسلام

قلعهٔ ثاردومذکور کلبولی
قلعه سنه طقوز
میلادر
صانته شی صاریه
قلعهٔ بولیه کلبولی
صانته یاقری مذکور کلبولیه
اتحی میلادر
قلعهٔ توستی مذکور
ذکر کاریه اوج میلادر


وندیك كورفزینك اجتماعی

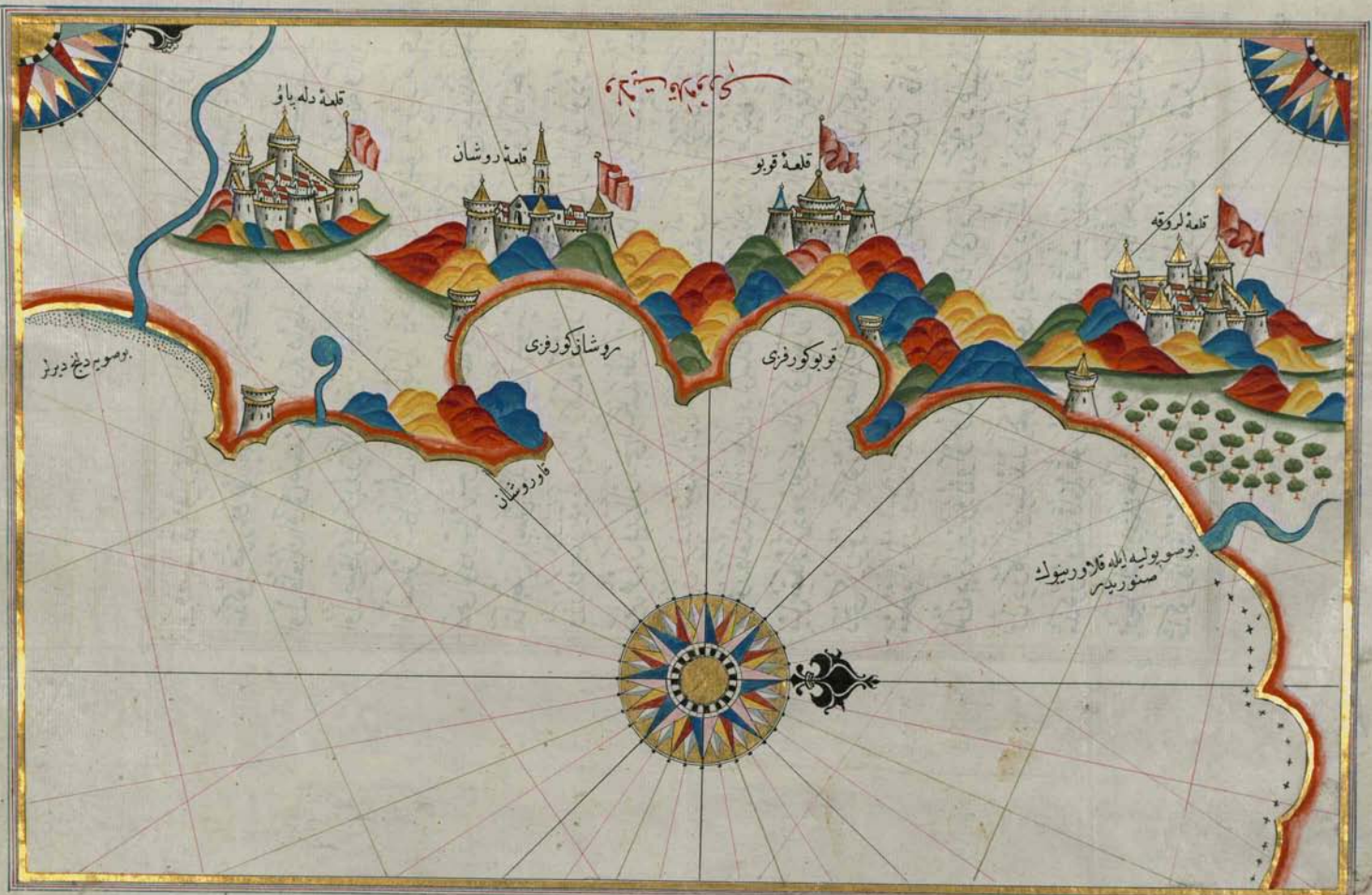

ولايت پوليه

بو فصل يو ليه كنار لرنده تارنته نام قلعه‌ء بيان ايدر

مذكور تارنته نك قلعه سي برّ الجاق ادانك جمله اطرافنده برج بارو واقع اولمشدر
واول قلعه‌دن يلدز طرفنده اولان كنار الته ميلدر وكون دوغسي طرفنه ال
طاشي كچر ولي قادرغه كيدور بوغازدر روم بوغازدخي كون باطسي طرفنده واردر
ولي مذكور بوغازك اوزرنده روم ايلنده قلعه كوپري واردر اول كوپريدن
اشلك لرانده ايچريسي كول مثالنده برديكزدر اما اولو يكيلن اول قلعه‌دن اردنه
كيدرمز مذكور قلعه قرشو ديكزده ياتورلن برديمز قلعه قرشويرا غورلر وبر
ديمز دخي لودوسه قرشو قورلر بعض بارجلر اول قلعه‌دن كون باطسي طرفنده روم
ايلي كنارينه يكلرلن قبليه ديمز قورلر ياتورلر اما بوذكر اولان قلعه نك
دورت ميل مقدار قبله طرفنده ايكي اداجكلر واردر اول اداجكلر معنيه اوج در
زيرا ايكي سنك اراسندن كي كچن صغير دره‌ي كيلري واردر اول اداجكلرده
ياتورلر ولي كون باطسي طرفنده اولان بيوك ادانك قره يكه مقابل اولان بورنك
اوجنده كون باطسينه طوغري طاشلر واردر احتراز ايده‌لر وبعده مذكور قلعه‌دن
برندن قلعه سينه قردن وارمغه راست اوتوزبش ميلدر وبعده مذكور تارنته
قلعه سنك لودوس طرفنده اولان روم ايلي كنارلري مغلو
هب بلاجه در اول بلاجه تمام اولدوغي يرده
بربيوك صو اقره شويله بلنه والسلام

بو فصل تارنته دن اوته قلاوري قيلارين بيان ايدر

مذكور كنارلردن اول تارنته نك اون مثل مقدار لودوس طرفنده برصواق اول صويوك پوريازطرفنه يوليه ولودوس طرفنده قلاوري ديرلر مذكور صواوته يرده صيغدرمديي اول صويك تكرار لودوس طرفنده تمام اولدوغي يرده برطاغ واردر اول طاغك اوزرنده برقلعه وار مذكور قلعيه لروقه ديرلر وانك اون بش مثل تكرار قبله طرفنده القو پو ديرلر برقلعه وار اول قلعه ده طاغ اوزرنده واقع اولشدر واندن اشغادكن كارنده قاوقيو ديرلر شولوقه قرشو بربرون وار اول برونك لودوس طرفنده قولغدوفيو ديرلر بربوجاق وار مذكور بوجاق ايو بلاجه در بارجلر ياتور وانك قبله طرفنده قولغدور وشانيايه ديرلر بربوجاق دخي وار در مذكور بوجاقده ايو بلاجه در واول بلاجه نك اوستنده طاغ باشنده روشان ديرلر برقلعه وار وانك قبله طرفنده قاوده روشان ديرلر برطاغدن كلوب انمش بربرون وار اول برونك پوريازطرفي ايو بلاجه در بارجلر ياتور مذكور برون طرفنه بلمار بغلرلر كون دوغسنه قرشو دكزه دمر قورلر يازكونلرنده يوليي قونا غيدرلر اندن مذكور برونددن اوته قبله طرفنده خداي بكار وار در اول بكار لرك قبله طرفنده قاوديه سه ديرلر بربرون وار مذكور برونك قردن يانده قصتال لودله باو ديرلر بر قلعه وار اول قلعه نك قبله طرفنده برصواق اول صونك ياغنه قرشو اولن صغلرده برد مر ايله يوليي بارجلري ياتور مذكور صودن قتورنده سهل يردر والسلام


قلعة دله پاؤ
قلعة روشان
قلعة قوبو
قلعة لروقه
روشان كورفزى
قوبو كورفزى
قاو روشان
بوصو بوليه ايله قاله ورسيوك
صنور يدر

بو فصل قلاوری کنارلرنده قتورنده نام قلعهٔ بیان ایدر

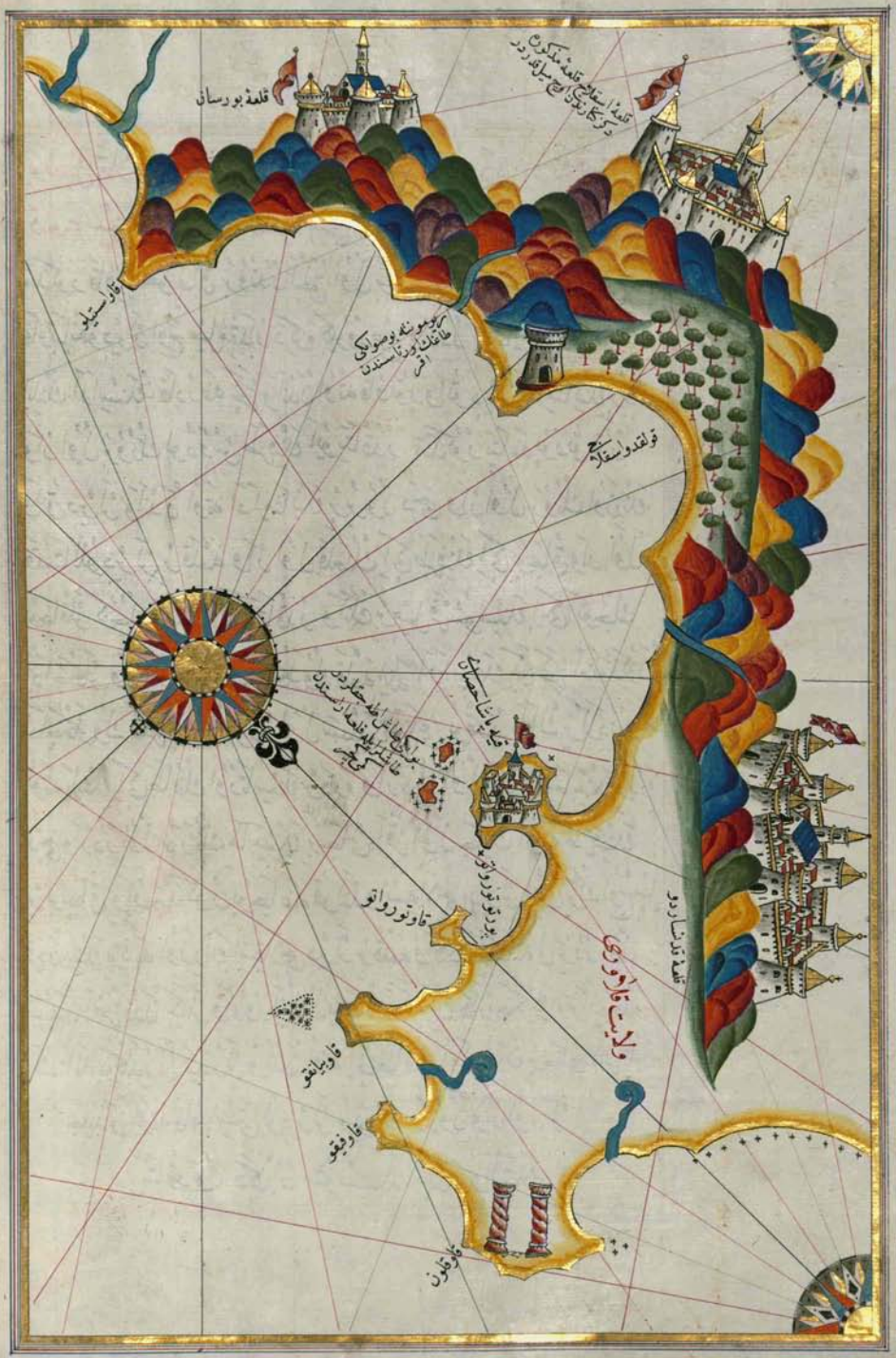
مذکور قتورنده پوریازه قرشو دکز کنارنده واقع اولمشدر بر قلعه در
اول قلعنك اوکی صغلره صمانیه صغلری دیرلر کوجك کمیلر
اول صغلرده هر روزکاره یاتور امما بارجلر مذکور قلعه اوکونه وارر
اولسه لر اسکله نك بنالرینه بغلرلر دمری پوریازه قرشو وبر دمری
دخی لودوسه قرشو ایچری بوجاغه براغورلر یاتورلر کمی اوج جانبندن بغلنور
امما بعض بارجلر مذکور شهرك قرشوسنده برادا جك وار اول ادا جوك
اوزرنده صان نقوله دیرلر بر کلسه وارر اول کلسیه تیمار بغلرلر لودوسه
دمر قورلر وبر تیمار دخی اسکلیه بغلرلر یاتورلر امما مذکور کلسه یی ادا نك
شولوق طرفنده صغدر اول ادادن اجوق یوریه لر واکر دکزدن وارزکن
مذکور قلعنك نشانی بلك دلرسك مذکور قلعه نك قره یل طرفنده یکرمی بش
میل مقدار قرده بر یوجه طاغ کورینور اول طاغك التنده یلدز طرفنده بر طاغ
دخی کورینور مذکور طاغه صان نقوله دیرلر مذکور قلعه اول ایکی طاغدن
معلوم اولور وبعده مذکور قلعنك یدی سکز میل شولوق طرفنده قاو
قلون دیرلر بر برون وارر اول برونك اوزرنده ایکی مرمر درکلر دکلمشدر
اول درکلر ایو نشانلدر انکجون قاو قلون دیرلر درك بورنی دمك اولور
مذکور برونك قلعهٔ قتورنده طرفنده قره یله قرشو بر بوجاق وارر اول
بوجاغك ایچنده خلای بر بکار وارر مذکور بیکار خوب طتلو صودر وبعده
مذکور قاو قلوندن اون بش میل قرده بر شهر وارر اول شهره قدیمن

صاوده

صارده ديرلر برطاغك ايجنده واقع اولمشدر انك اكثر خلقى
قطيفه اشلرلر بازركان شهر يدر وبعده مذكور قاوقلوندك
قاوبيانقو يعنى اق بورون اون التى ميلدر بوما بينده قاوفيغو
يعنى انجير بورنى ديرلر برورون وار اولر برونك لودوس
طرفنده برلوجاق وار انجير بوجاغى ديرلر انك كنارنده خداى
برپيكار وار درخوب طتلو صودر هم يوقه صولو
دمير يرلر يدر شويله معلوم اولنه
والسلام
تمت

ولايت قلاوري
قلعه قدنسار وو مذكور در كركاريه
اوزايش ميلدر اكثر خلقي قديمه اشكر
قلعه قورنلي
صانيقولا

بونصل قلاوزی کنارلرنده قاوبیانقودن اوته قصتالو
قلعه سن وبودنیه قلعه سن وانك قربنده اولن
مذکور قاوبیانقو برانق برودندر الحق اول برونك اوکوندهٔ بیقه دی
قاوبیانقو دیرلر اوج میل مقدار دکزه کیرو صیغ وارددر اول صیغ ایله روم
ایلینك آراسندن قادرغه کچر وانکدن اوته قاوتو دیرلر آدامیتالیندهٔ بریرون
وار اول برونك لودوس طرفنده ایویتاقدر مذکور یتاغه پوردتوتور
وانو دیرلر وانکدن اوته آدامیتالیندهٔ بریرون دخی وار اول برونك اوزرنده
قصتالو دیرلر بر قلعه وار اول قلعنك ایکی طرفنده ایکی بوجاق وار اول
بوجاقلرك کوجك کیلری ایویتاقدر وانك برمیل قرشوسنده ایکی کوجك
آداجکلر وارددر اول آداجکلروك قلعه ایله آراسنده کمی کچر امامذکور
آداجکلروك آطرافی طاشلودر اول سبیدن یتاغی پوقدر ناپاك یرلردر وانك
اوته یانندهٔ ایکی طاغك اورتاسنده بردره وارددر اول درنك مابینده بردره
دخی وارددر اول درنك مابینده برجای آقر اول جایك اوته طرفنده
بر بوجاق وار مذکور بوجاغه قولندو اسقلاجی دیرلر اول برك اوج میل
قدر یاننده بردیه اوزرنده اسقلاجی دیرلر بر قلعه وار دکستانه لی یردر اول
سبیدن آطرافدن کیلر وارورلر اول بوجاقده کیلرین کاره جکرلر زیرا کوقدر
کستانه یوکلدیرلر کیدرلر وانکدن اوته ایکی طاغك آراسندن برجای آقر اول
جایدن اوته قاوستی لودیرلر بر یوجه بورون وار اورالر
یتاق دکلدر شویله بیلنه والسلام


قلعهٔ بورسای
قلعهٔ استانبول قلعهٔ مکورن
در کنار دریای بیض سیل قادر در
قاراسیلو
قوقدوسکاچ
قلعهٔ ایناسحصاری
قلعهٔ قدناردو
ولایت قاراوری
تاوتوراتو
قاوپلغر
قاوغیو
خاوغون

بو فصل قلاوري قيلاردانه اسپرتو ونتو كارلرين بيان ايدر

مذكور قاو اسپرتو ونتودن مراد روزكار بكلمجك بورون دمك اولور اوليه
كه ازلرينك قبله طرفنده اولن حديدر امامذكور بورون برجوه طاغدر
اول طاغك اوجنده بوريازي اوزرينه برطاش واردر مزبور طاش صويوزنده
كورنمز احترازايله لرهم اوراده دكزه قرشو برقلعه واردر اول قلعه برسان
ديرلر وانك قبله طرفنده ايكي طاغك آراسندن برصوآقر اول صونك قبله شولق
طرفنده برپوصري بورون وار اول برونه قاو بورسان ديرلر بوذكر اولن برلرده
كمي يانمز امامقاو اسپرتو ونتودن ريجه قلعه سنه وارنجه يلدز بوريازيامنده
يوكلي بكيلر يا توركلر روزكار بكلرلر امابويولده دكز كنارنده اوچ ميل قرده
برقلعه واردر اول قلعه يه پليسه ديرلر وانك كون باطسي طرفنده قيومي پليسه
ديرلر ايكي طاغك اورتاسنده برسوك صوآقر واول صويك تكرار كون باطسي
طرفنده قاو دلاردمو ديرلر برپورون وار اول برونه يوكلي بارجلر يانمار
بغلرلر دكزه اوتوز قولاج يرده دمر قيوم يا توركلر اندن
اوته ريجه قلعه سيدر وريجه دن يجليه اداسنده
مسينه قلعسي طقوز ميلدر شويله بلنه والسلام

تمت

قلعة مسينه
قلعة ريجه
ولايت قلاموريه
ماء بليسه
قلعة بليسه
قلعة بروسا
قاوا سپوتورنو
قاوا استيلو

بو فصل كدلان آدلرنده جحليه نام جزيره بيان ايدر

مذكور جحليه طاغلو وآب روانلو نعمتلو بر آدادر اول آدانك اطرافي يدي يوز
ميلدر مزبور جزيره اول قدر آبادانى دركيم يدي يوز پاره اولوركي قلعه سى
واردر ديرلر هر يل بحه پاره كميلر مذكور آدادن بغداى يوكلادرلر وشكرخانه
لريله چوق قدر شمديكحالده مذكور آدا اسپانيه بكنه تابعدر وليمانلق كون اوچق
مذكور آدادن قلاورى كارنه جاغرشلر اوازكلور مذكور يره مسينه بوغازى
ديرلر مزبور مسينه دكى اولن آداده بر اچق دوز يرده برسيوك قلعه در اول
قلعنك اوكونده خداى برخوب ليمان وار مذكور ليمان ايچنك اطرافى درت
ميلدر وديرسكلكى اوتوز قولاچدن قرق قولاچه دك در مذكور ليمانك اغزنده
زنجير كولمشدر اكى جانبنده اكى قوله لر وار اول قوله لردن بوليه كارنده
بحه قلعه سى طقوز ميلدر واندن اشاغه اون سكز ميل يرده بورون برونه
آدايله بوليه كارى اوچ بجق ميلدر وربحه دن يوقارو بورون بورونه التى
ميلدر مقدار در واندن صكره مذكور مسينه نك اوزرنده قوله جحليه آدا سنده
دكزدن ايراق قراده مون جبل ديرلر اولوطاغ وار در اول طاغ روزشب
متصل بنار وكيجه ايله آتش كورينور وكوندوز دخان كورينور ايراقدن معلوم
طاغدر امدى مذكور جحليه آداسى برسيوك آدادر اول آدانك جمله علامى
كارى بركار رسم ايدجك اولور سوز مذكور آدادكمه كاغده صغرا اولكه بنكام
يزليدر رسم ايدوب اصل حد نازن رسم ايلدك باقى علامى مراد اولنجاق اشبو شوحه
كوره لر امدى مذكور مسينه ليمانك كون دوغسى طرفنده قاوينه ديرلر

باغلر بورنی وارد ر اول برونك اوزرنده بر بر غوش وارد ر مذکور بر غوشك
قبله طرفنده الا لیو دیرلر اورالر ایو یتا قدر هم پاك یرلر در اول برونك اوزرنده
بر قاچ دوکوندولر وارد ر اول دوکوندولر بعض وقتن کورینور وبعض وقتن
کورنمز وانك قرشوسنده قرده بر کلسه وارد ر مذکور کلسیه صام پاولو
دیرلر وانك قرشوسنده بر دوکوندی وار مذکور دوکندویه ارجا دیرلر انك
اراسنه صندالر کیرور یاتورلر اول دوکندودن یوغون برونه کاربجه بر
میلدر هم اوراده قاوتورمینه اول دوکندودن بر میلدر قاوتورمینه بر قلعه در
بر طاغ اوزرنده واقع اولمشدر مذکور یوجه طاغدر انك التنده کاراده کوچك کیجکلر
یاتورزیرا یاذدن تاشلوغه وارنجه اولن روزکارلری اورتر قایل یردر واندن صکره
مذکور تورمینه دن کیسوبی ایکی میلدر وقاوصانتو الزیوشش میلدر وکیسوبندن
قاومقاری قبله لودوسه اون ایکی میلدر وتکرار کیسوبیدن قاودره یاسه کور
قزدر هم ایودمر یردر واندن اوته کورفز ایجنده مولایی قبله لودوسه اون ایکی
میلدر مولایندن قصتالوجازی قبله لودوسه بر میلدر مذکور جازیده ومولایندن
یتا قلردر اوراده تورسی دیرلر بر بر غوش وارانك کون دوغشی طرفنده بر دوکندی
وار اول دوکندونك اوزرنده اوچ قارش صووار وانك قبله لودوس طرفنده بر میل
یردهٔ ایکی صودکرمنلری وارانك کون باطسی طرفنده بر دوکندی دخی وار مذکور
دوکندیه قروسو دیرلر اوراده اوچ طاش اداجقلر وار اول اداجقلرك ارالرندن
بارجالر کچر درنکدر باطی لودوسه وبعده جازیدن قاتیه شهری باطی لودوسه
سکز میلدر بویوله بر قلعه وارد ر اول قلعه صندالر یاتور ادینه لونقادودیرلر

وَاَنْدَنْ صَكْرَه مَذْكُوْر قَتَانِيَه بِرْ بِيُوْك شَهْرِدُرْ اَوَّلْ شَهْرُوْك اَوْكْلَرِي بِلَاحِه دِرْ يَعْنِي اَجْوَن
يَرْدُرْ وَلِي يُوْقَه صُوْلُوْدَه مِرْ يَرْلَرِيدُرْ بُوْذِكْرِ اَوْلَنْ كَنَارْدَه قَلَايُوْن دِيْرْلَرْ بِرْ بُوْجَاقْ
وَارْ مَذْكُوْر بُوْجَاقْ پَارْجَلَرَه يَتَاقْدُرْ هَرْنَه رُوْزِكَارْ اُوْلُوْرْسَه بَارْجَلَرْ تُيْكَنْ اِتْمَكْ قَابِل
يَرْدُرْ وَاوْرَادَه يَاتَنْ بِيْكْلَرْ يَلْمَارِي بِرُوْنَه بَغْلَرْلَرْ دَمَرِي كُوْنْ بَاطِسِنَه قَرْشُوْ اَلْتِي قُوْلَاجْ
صُوْدَه قُوْرْلَرْ وَاوْرَدَه بِلُوْرُوْقَه بِيُوْك بِيْكْلَرَه اَيُوْ يَاقْدُرْ وَبِلُوْرُوْقَدَنْ اَلْاقُوْسْتَه يَه
مِيلْدُرْ مَذْكُوْر اَلَاقُوْسْتَه بِرْ قَلْعَه دُرْ وَاَنَكْ كُوْنْ دُوغُسِي بُوْرْنِي اَيُوْ قِشْلَادُرْ بَارْجَلَرْ
قِشْلَارْ وَاوْلْ قَلْعَه اُوْكُوْنَه بِرْ دُوكْدُوْ وَارْدُرْ اَوْلْ دُوكْدُوْيَه لُوصَانْتُوْ دِيْرْلَرْ اَوْلْ دُوكْدُوْيِ
اِيلَه مَذْكُوْر قَلْعَه نُكْ اَرَاسِنْدَه اَلْتِي قَارِش صُوْ وَارْدُرْ مَذْكُوْر يَرْدَنْ لِغُوسْتُوْنُكْ
شَهْرِي اُوْجْ مِيلْدُرْ مَذْكُوْر شَهْرُكْ كُوْنْ بَاطِسِي يُوْزِي صِغْدُرْ اَيْلَه اُوْلْسَه اَوْلْ بُوْنْدَنْ بِرْ
مِيل مِقْدَارْ اِيرَاقْ يُوْرْيَلَرْ اَمَّا مَذْكُوْر لِغُوسْتَه لِيمَانِنْدَه دَمِرْ طُوْتَمَزْ سُوْدُرْ وَبَعْدَه مَذْكُوْر
يَرْدَنْ مَاجِرِي اَدَاسِي بَشْ مِيلْدُرْ مَذْكُوْر مَاجِرِي اَدَاسِي بَارْجَلَرَه اَيُوْ يَاقْدُرْ اَنْدَه
يَتَانْ بِيْكْلَرْ يَلْمَارِي يِلْدِزْ طَرَفِنَه دَمِرِي كُوْنْ دُوغُسِنَه قُوْرْلَرْ لِيكِنْ بَرَك دَمِرْ دُوْتَرْ يَرْ
دَكِلْدُرْ وَبَعْدَه مَذْكُوْر اَدَادَنْ قَاوُسْقَالَه دَقْ يَغَه بِرْ مِيلْدُرْ قِبْلَه شُوْلُقْ اُوْزِرِينَه
اَمَّا ذِكْرِ اَوْلَنْ مَاجِيزْدَه بِرْ بُجَاقْ وَارْ اَوْلْ بُوْجَاغَه بِنَايَه دِيْرْلَرْ بِرُوْنْ اُوْجْدَه
وَاقِعْ اُوْلْمِشْدُرْ مَذْكُوْر بُوْجَاقْ صَنْدَلْلَرَه يَتَاقْدُرْ وَبَعْدَه بُوْذِكْرِ اَوْلَنْ يَرْلَرْدَه سَرْغُوْزَه
بِرْ بِيُوْك لِيمَانْدُرْ هَمْ دَرِينْكْدُرْ هَمْ پَاكْ يَرْدُرْ مَذْكُوْر لِيمَانَه يِلْدِزْ طَرَفِنْدَنْ كِيرُوْ وَرْلَرْ
وَاِيجْرِي اَوْلْ لِيمَانَه كَرْدُكْدَنْ صَكْرَه سَرَه غُوْزَه نُكْ قَلْعَه سِي يِلْدِزْ طَرَفِنَه دُرْ مَذْكُوْر
قَلْعَه بِنَامْ حَرَامِي شَهْرِيدُرْ بَارْجَلَرْ جُمْلَه مَذْكُوْر شَهْرِدَنْ دُوْنَانُوْبْ جِقَارْ اَمَّا
بُوْذِكْرِ اَوْلَنْ سَرَه غُوْزَه قَلْعَه سِي مُعَيَّنَه هَمَانْ بِرَادَايَه بَكْزَرْ وَاَنْدَنْ صَكْرَه مَذْكُوْر

باغلر بورنی وارمدر اول برونك اوزرنده برنرغوس وارمدر مذکور برغوسك
قبله طرفنده الایوديرلر اورالر ایوتاقدرلر هم پاك برلردر اول برونك اوزرنده
برقاچ دوکندولر وارمدر اول دوکندولر بعض وقتلر کورينورلر وبعض وقتلر
کورنمزلر وانك قرشوسنده قرده برکلسه وارمدر مذکور کلسیه صام پاولو
ديرلر وانك قرشوسنده بردوکوندی وارمذکور دوکندویه ارچا ديرلر انك
اراسنه صندالر کيرورياتورلر اول دوکندودن يوغون برونه کازجه بر
ميلدرهم اوراده قاوتورمينه اول دوکندودن برميلدر قاوتورمينه برقلعه در
برطاغ اوزرنده واقع اولمشدر مذکور يوجه طاغدر انك التنده کارده کوچك بيچمكلر
ياتورزيرا ياذدن تاشلوغه واريجه اولن روزکارلری اورتر قابل يردر واندن صکره
مذکور تورمينه دن کيسوني ايکی ميلدر وقاوصانتو الزيوشش ميلدر وکيسوبيندن
قاومقاری قبله لودوسه اون ايکی ميلدر وتکرار کيسوبيندن قاودره ياسه کورر
قزدرهم ايودمرير درواندن اوته کورقز ايجنده مولانی قبله لودوسه اون ايکی
ميلدر مولاهبيندن قصتالوجازی قبله لودوسه برميلدر مذکور جازيده وموالهبنده
يتاقلردر اوراده تورسی ديرلر برنرغوس وارانك کون دوغسی طرفنده بردوکندی
وارداول دوکندونك اوزرنده اوچ قارش صووارو انك قبله لودوس طرفنده برميل
يرده ايکی صودکرمتلری وارانك کون باطسی طرفنده بردوکندی دخی وارمذکور
دوکندیه قروسو ديرلر اوراده اوچ طاش اداجقلر وارداول اداجقلروك اراليندن
بارجالر کچر درنکدر باطلی لودوسه وبعده جازيدن قاتيه شهری باطلی لودوسه
ستکز ميلدر بويوله برقلعه واردر اول قلعه صندالر ياتورادينه لونقادوديرلر

وانذن

وبری بلدزه دور هربری ایوبتا قدر دریك لکی اون بر قولاجدر مذکور بورونك
اون بش مثل مقدار دکزدن یاتنده اوتوز بش قولاج صووارد ر وبعده مذکور
قاو باشرودن قورناتی اداجوغی لودوس اوزرینه اوچ میلدر مذکور قورناتی
کناره یاقندر ادنه توزکی دیلنجه بوینوز اداسی دیرلر مذکور اداجقله جمله
اداسینك اراسنده اکی قارش صودر ادم یورور اوته دن بری کچر مذکور اداجمك
کون دوغسی طرفنده صندلی یاتور امما کون باطسی طرفنده اوچ میل دکزده اون
بش قولاج صودر واول اداجمك بر میل دکزدن یاتنده بر صیغ وارد ر واکی میل
دکزدن یاتنده بر غیری صیغ دخی وارد ر انك اوزرینه درت قارش صووارد ر
مذکور صیغه مانقه دیرلر احتراز ایده لر وبعده مزبور بوینوز اداسندن الامار
یقین در مذکور بر قلعه در اول قلعنك اوکلری صغلو بر لر در وبعده مذکور
مارسادن ایزله یوزویعنی برساه اداسی یوریاز لودوسه اوچ میلدر مذکور برساه
اداسینك اراسنه کیرولور درینکدر وانکدن صکره مارسه قلعه سندن قاوراسان
لودوسك قرتله باطیه اون بر میلدر مذکور قاوراسان بر الچق دوزیزده در وانك
کون باطسی طرفنده دوکندولر وارد ر احتراز ایده لر قاوراسر انودن صاغ بلغرنی
بر میلدر صاغ بلغرنی صندلی دیرتاغیدر وصاغ بلغرینکدن بش میل یرده بر بیوك صوقه
اول صویه هرزوی دیرلر وراتکی زنده دیرلر صندلی کیرو رصودر وقاوراسر انو
بر الچق بوینکدر اول برونکدن نوه قره یل اوزرینه اون سکز میلدر امما مذکور
راسر انو بورینك قربنده بعض صغلو بر لر وارد ر وبعده تاره نوه بر الچق یرده بر
قلعه در تاره نوه یکی شهر دمکدر امدی اول شهره اوکی یلاجه در یازکونلریده

يتاقدر مذكور قلعه قرشو بارجلر اوچ درت ميل دكزده ياتورلر مذكور يتاقدن
اوچ پاره بارجاي بركزدن فتح ايلدك زيرا مزبور قلعه دن اوكونده ياتن بيلرده فايده
يوقدر ايراق ياتورلر اكي ميل مقدار دكزده سكز قولاج صودر اول سبيدن دخي
دكزده ياتورلر يكم روزكار مخالف اولورسه دغي يلكن اوزرينه كله لر وبعده
مذكور تاره نوه دن لقاته اون سكز ميلدر باطينك قادته لودوس اوزرينه
لقاته دكن كارينده برقلعه در وانك كي يتاغي كون دوغسي طرفنده در مذكور كون
دوغسي طرفنده اول قلعدن بحق ميل يرده بربوك صوار اول صويه ساتسو ديرلر
صندل بيوك صودر بارجلر اول صونك صغلرندن ميل مقدار دكزده ياتورلر
امما كوچك بيلرده قلعه اوكونده بمار بغليوب ياتورلر بش قولاج مقدار صودر وبعده
مذكور لقاتدن جرجنت يكرمي بش ميلدر كون باطسنك لودوس اوزرينه بولونده
لقاتدن صان نقوله اداجوكي ايكي ميلدر اول صان نقوله اداسنك يانى صندللره
ايويتا قدر مذكور صان نقوله اداسندن مونتوكار واون ايكي ميلدر اورده
ايكي دوكندي وارد ر ادنه سيره ديرلر مذكوران ايراقدن قادرغه لركي كورينور
واول دوكوندولردن جرجنت شهرينه سكز ميلدر امما اول دوكوندولر ايله كاره
آراسي درينكدر وبعده شهر جرجنت بربوك شهردر مذكور شهردن كارينده قريه
اوچ ميلدر بايره قرشو لوقه مقابل برشهردر انك اوكي بلاجه در يكيرتوكمور
بغداي ايله اول بغداي يوكلنن يره قرشو دكز كارينده برقوله بنا ايلشلر در
مذكور قوليه فورسه تورديرلر يعني بي اختيار قوله دمك اولورهم يكجه كوندن
بكلنور قوله در اول قوله نك برايكي ميل مقدار دكزدن ياينده بارجلر ياتور مخالف

روزکارده دفع یلکن اوزرینه کلوب قحمق ایجون اورنك برمیل مقدار دکزینك
دریکلکی اون برقولاچدر یاك یردر وبعده مذکور رخ جنت شهرندن فرق میل
باطی قره یل طرفنده اسکله وار شاقه دیرلر مذکور شاقه برقلعه در اول قلعه نك
اوکو یلاجه در کیلر یوکمنور اورده بارجلر برمحق میل دکزده یاتورلر یاك یردر
همجین وقتیله یلکن اوزرینه کلمك قابل یردر وبعده ذکر اولن شاقه قلعه سندن
مرزاره قلعه سی اوتوز میلدر کون باطسی قره یل طرفنه مرزاره برسیوك صونك یانده
برقلعه در اول صویه کیلدکده کیروز زیرا کیم مذکور صونك بوغازی آلتی یدی قارش
صودر واول صویه قرشو دکزده برقاچ طاشلق دکزیوزنده کورینور اول طاشلرك
یانلری بارجلره یتاقدر یازکونلرنده زیرا یلاجه یرلردر مذکور صونکده آغزی کون
دوغسینه قرشودر صو آغزینك اول طشلق قبله طرفنده قالور وبعده مذکور قلعه نك
اوج میل اوته یانده برصیغ وار در اول صغك اوزرنده طقوز قرش صو وار در واندن
اوته اون میل یرده برجاق وار اول بجاغه ترى فونتانه دیرلر اوچ جشملق دیمك
اولور خدایی بیکار لردر مذکور یرصندالری یتاغیدر امدی مذکور مرزاره دن مرساله
قردن اون ایکی میلدر ودکزدن اون بش میلدر واندن اوته اولن بورنی اوته
دولشدقدن صکره برخراب قلعه وار اول قلعه یه دیورشی دیرلر وانك اوته یانده
اولن برونه بورتو اورو دیرلر یعنی التون لیمانی دیمك اولور ولیکن مذکور هر
روزکاره قابل لیمان دکلدر اچوق یردر زیرا مذکور یلاجه آداسینك قبله جانبی
تاقاو یاشریدن مذکور مرساریدن هب یلاجه یرلردر یازکونلرنده یکلر یاتورلر
وبعده مذکور مرساله برقلعه در انك اوکونده صندالری یاتور واول قلعه یه یقین

دكزده بر دوكندووارور اول دوكوندونك يانى بارجلره ايويتا قدر واكن مذكور
مرسالهنك اوكونه وارمق مراد اولنورسه فغفانه اداسى طرفندن واره لركيم مذكور
قلعه يوريار طرفنه قلسون بويول قلعيه بجق ميل قالور اشبو يوله فى چاره يولو
ديرلر واكر اول قلعيه برپارچ اوزوبى يقين قالدقده بر دوكوندو وارور مذكور
دوكوندو ليماندر ولى مذكور دوكندولره ايله مذكور قلعنك اراسيندن ياتورلر
پلارى اول دوكوندولره بغلولر دمرى قلعه طرفنه براغورلر بارجلر ياتورتا قدر
درينكلكى اون بشدن اون سكز قولاجه دك در وبعده مذكور مرسالهدن تراپنه
يلدز اوزرينه اون سكز ميلدر بويولده صانتور ديرلر صغلر وارور اول صغلردن
احتراز ايده لر زيرا كيم غايت برامز صغلردر افراطله دكزدن يورييكيم سلامت
اولمز تاشول قدر يلدز قره يله يورييلر كيم ترابانانك قلعه سى يوريار طرفنه
قله اندن صكره طوغرى شمروك اوزرينه يورييلر اما بوطريق اول فغفانيه
يقين يوريوب دخى شمره طوغرى يورييلر تاشمره اوكونه وارنجه ومرسالدن
فغفانه يلدز قره يل اوزرينه التى ميلدر مذكور فغفانه براضى اداردوليكلر
ياتورلر وانك يانينده براداجك وارور اول اداجوكه استاكه ديانه ديرلر يلدز
اداسى دمك اولور پلارى اول اداجوكه بغلولر دمرى فغفانه طرفنه براغورلر
يوريار طرفنه دمر قودقلرى دكزوك دريك لكى بش قولاجدر وانك كون طوغسى
ويلدز طرفى بوغازدر اول برغيرى اداية دك هب بوغازدر بكيلر ياتور وبعده
مذكور فغفانه اداسندن تراپانانك شمرى اون بش ميلدر هب بورالرده دمر
يتيشور يكى ياتورلر مذكور بغازك تراپنه طرفنه يكى كوچك اداجكلر وار

اول اداجكلرة فورمجه دير لر فرنجه دمكدر اول اداجكلردن ترابنه شهري
پوريازكون دوغسنه بش التي ميل يردر اورالرده پوردسالو دير لر اوج اداجكلر
واردر الحق انلرك اراليري طشلودر صغلو يرلردر واول اداجكلردن ترابنه
شولوق اوزرينه اوج ميلدر وبعده مذكور ترابنه جملهسه اداسنوك كون
باطسي طرفنده برشهر نام قلعه در اول قلعهنك حرامي قايقلري هر كن اكسك اولمز
ديار مغربه شكاره كيدر لر مذكور ترابنه نك قلعه سي اوكونه وارن كيلر
لودوس طرفندن وارر لر واول قلعهنك قره يل طرفنده اولن بوروندن برك وجك
قلعه جك وارر مذكور قلعه جوكه قلو مبارد ير لر كوكرجن قلعه سي دمك
اولور اول قلعه جكك اوكونه وارن كيلر يماري اول قلعه جك ياروسينه
بغلر لر دمري دكزه قور لر مذكور ايو يتاقدر امادكي اولن ترابنه برالحق
برون اوزرنده در همان اداية بكزر وليمانى اطرافنده ده چوق صغلر وارر وليمانى
ايچنده صغلودر ديدى سكز ميل دكزدن هب صغلردر واول قلعهنك يعنى ترابنه
نك درت ميل اوزرنده يلدز پوريازه برصيغ وارر اول صيغ صويوزنده كورينور
مذكور صغك المندن صندالر جملهسه اداسنوك كمارنه برميل يقين يوروز لر صغدن
يكا وارمز لر وبعده مذكور ترابنه دن يونه ذيه پوريازكون طوغسى اوزرينه
سكز ميلدر يونه زيه برصغدر اول صغك اكى اغزى وارر هر بندن صندالر
كرمذكور صغى قره يل طرفنه قور لر دخى مذكور صندالر اول بوغازه كيرور لر
وبعده دكى اولن يونه زنه دن صان ويتوره پوريازكوك قرتله يلدز اوزرينه
اون بش ميلدر بولولده برصيغ دخى وارر اكى ميل مقدار دكزده در وبعده مذكور

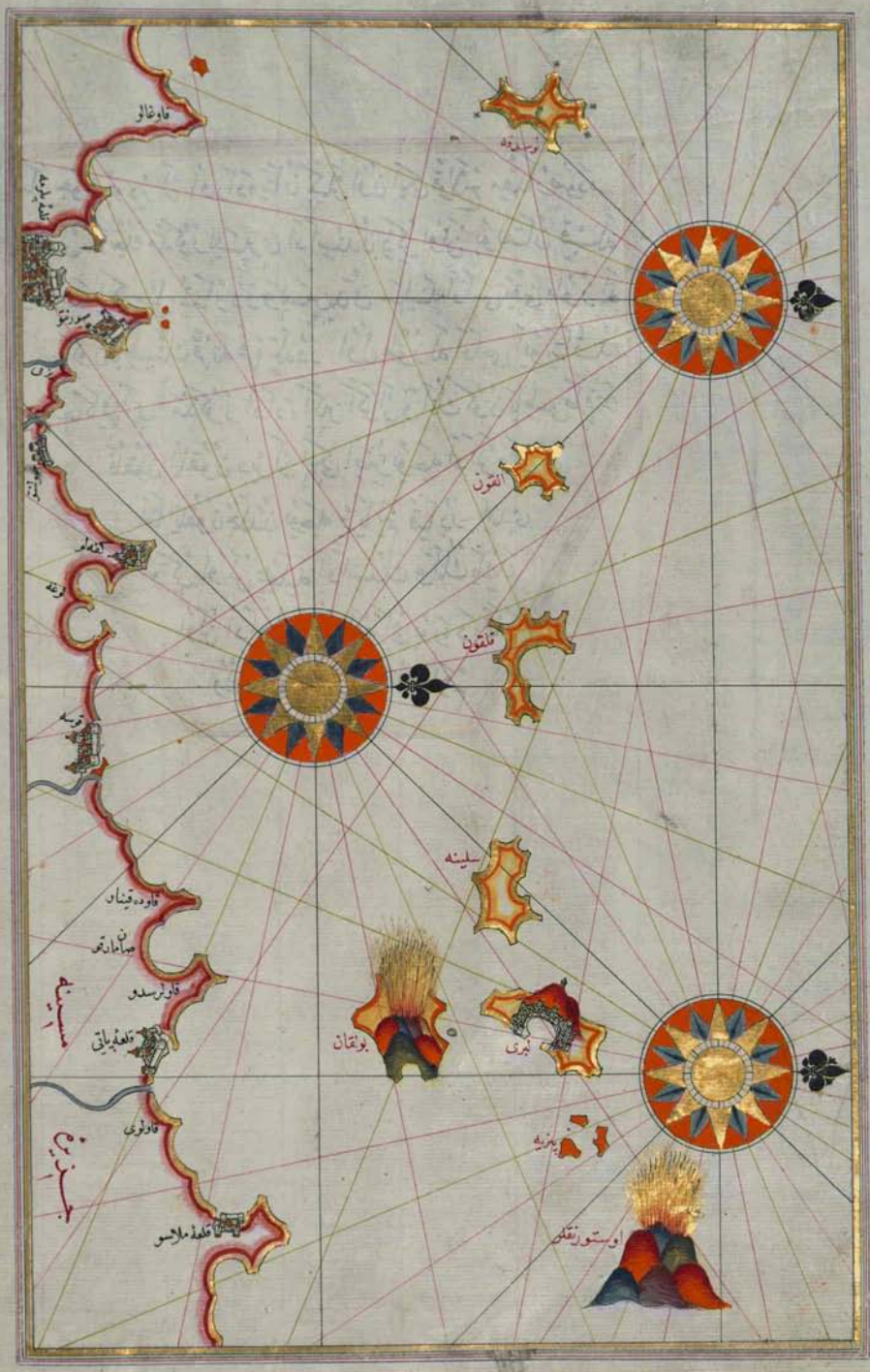
صان ویتوره دن قاوغالو یعنی خروس بوزنی کون دوغسنک قرته یوز یازه
قرق میلدر بوذکر اولن قاوغالو ایله اول برونک اراسی قصتالو مارکور فرسخ
امدی بو قرق میل اراسنده اول ذکر اولن صان ویتوره دن الدس قولوایکی
اداجکلر دره اکاوارن بیلن یلماری اول اداجکلره بغلرلر دمری کون دوغسنه
واندن صکره مذکور خروس بوزینک اوزرینده یعنی دورت میل کون باطسی طرفنده
ایزله فینه یعنی خاتون اداسی درلر بر اداجک وار اول اداجکده صندالر
یاتور بیوک کی یمز وبعده مذکور قاوغالودن موتتو بلغر بیوکون طوغسی
اوزرینه اون بر میلدر بو اون بر میل اراسنده قانی کور فرنی یعنی کوپک
کور فرنی واردر وموتتو بلغرنی دن لوسدقه یلدز اوزرینه التمش میلدر
مذکور لوسدقه بر اصیز اداسی اول اداانک یوز یاز طرفنده یاتلو اما اورده
بر طاش وار در اول طاش دکیلیوزنده کوبنورهم مذکور یتاقده برسا یخ
وار در ایجلور وقبله طرفنده برصغ وار وبعده مذکور اداجکلرن صکره ذکر
اولن جحلیه اداسندن یلرمه دیرلر بر شهر وار در مزبور یلرمه دن یوک شهد
یوقدر ایله اولسه مذکور شهر یلدزه قرشو دکز کناریندده واقع اولسشدر
اول شهر وک اولو یارجلره یرلر یمانی یوقدر اما بوقدر وار در کم دوکوندولو
بر یمانی وار انک ایچنه کیرن یوز یاز طرفنده کیرو ر یلماری اول
بار وسینه بغلرلر وبر یلمار دخی اول یمانک دوکوندولرینه بغلرلر
ودمری لودوس طرفنده قورلر اول وجهله مذکور یمان اغزی یلدزه کلور
وبعده مذکور شهر وک یلدزقره یل طرفنده بر یتاق وار در اول یتاقده صان

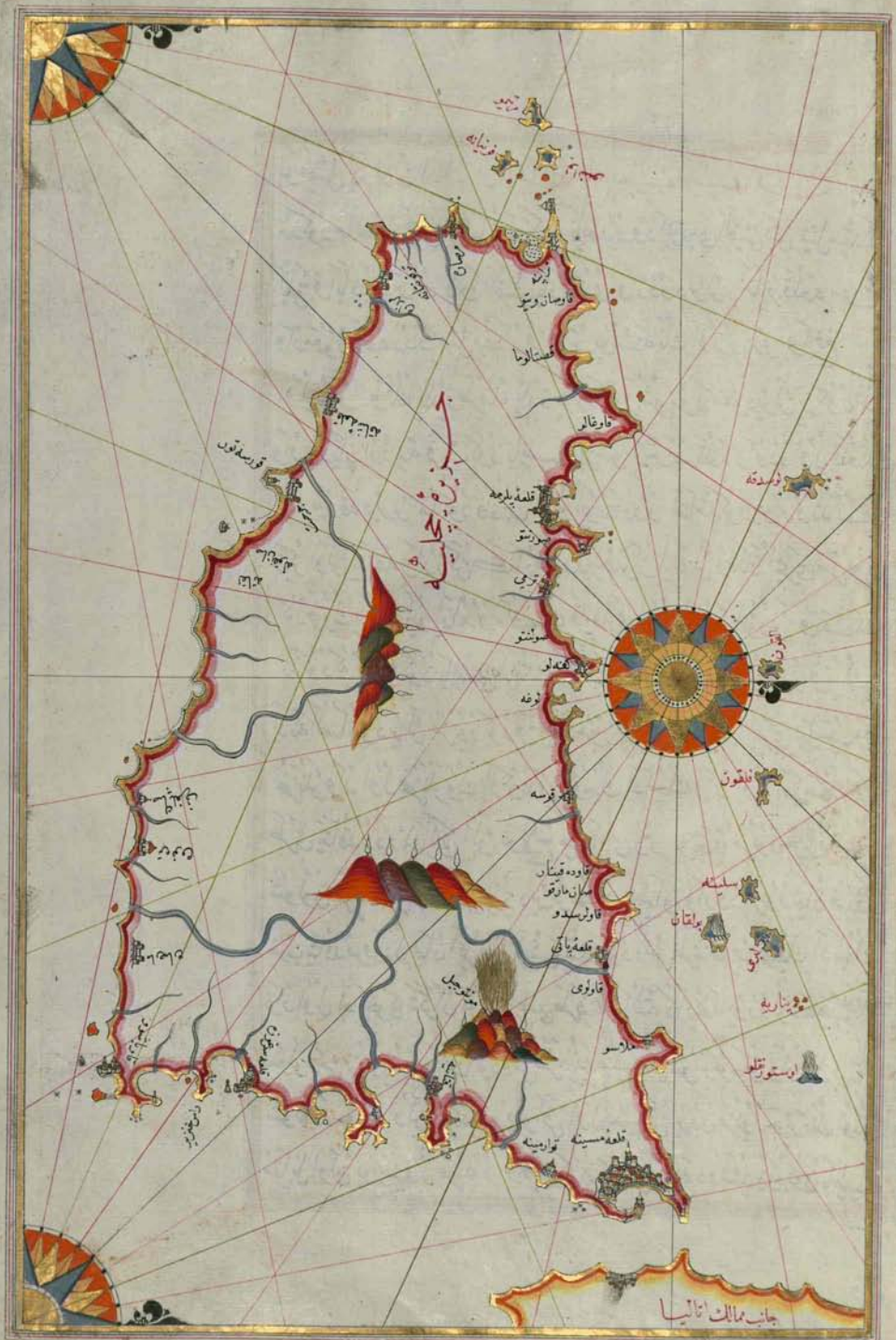
جورجي ديرلر بركلسه وار مذكور يرايوبتاقدر اورادة بلاري كنارة
بغلرلر دمري ذكرة اتى ايله سكز قولاج اراسنده قورلر وبعده
مذكور بلرمه شهرندن سولانتوكون دوغسنه قرتة پورياز اوزرينه
اون برميلدر مذكور سولنتو بريوجه طاغدر اول طاغك قربنده ولى
كون دوغسى طرفنده برلحق يرواركسولانتونك قلعه سى اول لحق يرده در
اول صيغ وقيت اولورکورسنور وقيت اولور ذكن قرار كورنمز اولور
واول صيغ ايله كنار اراسى يارجلرة يتاقدر امامذكور صيغ ذكر اولن
لحق يرك اوكونده در وبعده مذكور سولانتودن اله ستاده قرمنى كون
طوغسى اوزرينه اون ميلدر بوما بينده برقلعه جك واردر اول قلعه
جوكه قولومري ديرلر مذكور يردن تاكون طوغسى طرفنده زيتونلك بورنه
وارنجه جمله بلاجه در يازكونلرنده كيلر ياتور باك يرلردر اول كيلر
ياتدوغى يرلر اوك بش اون اتى قولاجدر واول زيتونلك بورنن كون
طوغسى طرفنه دولشدقده ميلاسو قلعه سيدر مذكور ميلاسونك كارلرى
لحق يرلردر اول كيلر ياتدوغى يرلر اون بش اون اتى قولاجدر لحق
يرلردرهم آبادانى در واول قلعنك اوكونده بيوك كيلر ياتور ليمان مثالنده
يردر بلارى قلعه بغلرلر دمري شولوقه اوتوز قولاج صوده قورلر ياتورلر
وبعده ميلاسودن قاومورسالة يعنى مرسين بورنى كون طوغسى اوزرينه
برميلدر مذكور مرسين بورنى ايوبتاقدر اورادة كى ياتدوغى يركرمى
ايكى قولاج مقدارى در وانك اوج ميلدن ارتوق دكزدن يانينده ذكرة

٢١٢

صان ویتوره دن قاوغالو یعنی خروس بوزنی کون دوغسنک قرته یوز یازه
قرق میلدر بوذکر اولن قاوغالو ایله اول بروننک اراسی قصتالو مارکور فرسخدر
امدی بو قرق میل اراسنده اول ذکر اولن صان ویتوره دن الدس قولو ایکی
اداجکلو دره کاوارن کیمسه یلمارسی اول اداجکلره بغدلر دمری کون دوغسنه
واندن صکره مذکور خروس بوزننک اوزرینده یعنی دورت میل کون باطسی طرفنده
اینله قینه یعنی خاتون اداسی درلو براداجک وار اول اداجکده صندالس
یاتور بیوک کمی یمن وبعده مذکور قاوغالودن موتو بلغرینو کون طوغسی
اوزرینه اون بر میلدر بو اون بر میل اراسنده قانی کور فرنی یعنی کوپک
کور فرنی وار در وموتو بلغرینی دن لوسدقه یلدز اوزرینه التمش میلدر
مذکور لوسدقه براصیز اداسی اول اداانک پوز یاز طرفنده یاتلو اما اوراده
بر طاش وار در اول طاش دکز یوزنده کوریندوغم مذکور یتاقده برسارنج
وار در ایلوز وقبله طرفنده برصنع وار وبعده مذکور اداجکلو صکره ذکر
اولن بجلیه اداسندن پکرمه دیرلو برشهر وار در مرزوز پکرمه دن بیوک شهد
یوقدر ایله اوسه مذکور شهر یلدزه قرشو دکز کناریده واقع اولسشدر
اول شهروک اولو باراجره یران لیمانی یوقدر اما بوقدر وار در کم دوکوندولو
برلیمانی وار انک ایچنه کیرن پوز یاز طرفندن کیروز یلمارسی اول
باروسته بغدلر لو وبر یلمار دخی اول لیمانک دوکوندولرینه بغدلر لو
ودمری لودوس طرفنه قوزلر اول وجهله مذکور لیمان اغزی یلدزه کلور
وبعده مذکور شهروک یلدز قره یل طرفنده برییاق وار در اول یتاقده صان

صاكن جور جودير لر اورادة يتان بكلر اون ايكى قولاج مقدار صوده
يا تورلر وبعده مذكور ليسپرى اداسيندن ذكر اولنن بولقان قبله
اوزرينه ايكى ميل مقدار دور وليسپريدن سلينه اداسى يعنى طوز له
اداسى كون باطسنك قرتة قره يله در اول طوز له اداسى ايوتيتا قدر
ليسپرى كافرلرى مذكور اداده ايكن اكرلر وانك كون باطسى طرفنده
قلقون ايلقون دينلر ايكى اطرفى يوجه اداكرلر
امتا ايلقون جلدن يوجه بريا ليم قيادر امدى
ذكر اولنن جملة اداسنك وانك يانده
اولنن اداچقلروك اوصافى بوره ده تمام
اولدى شويله بلينه والسلام

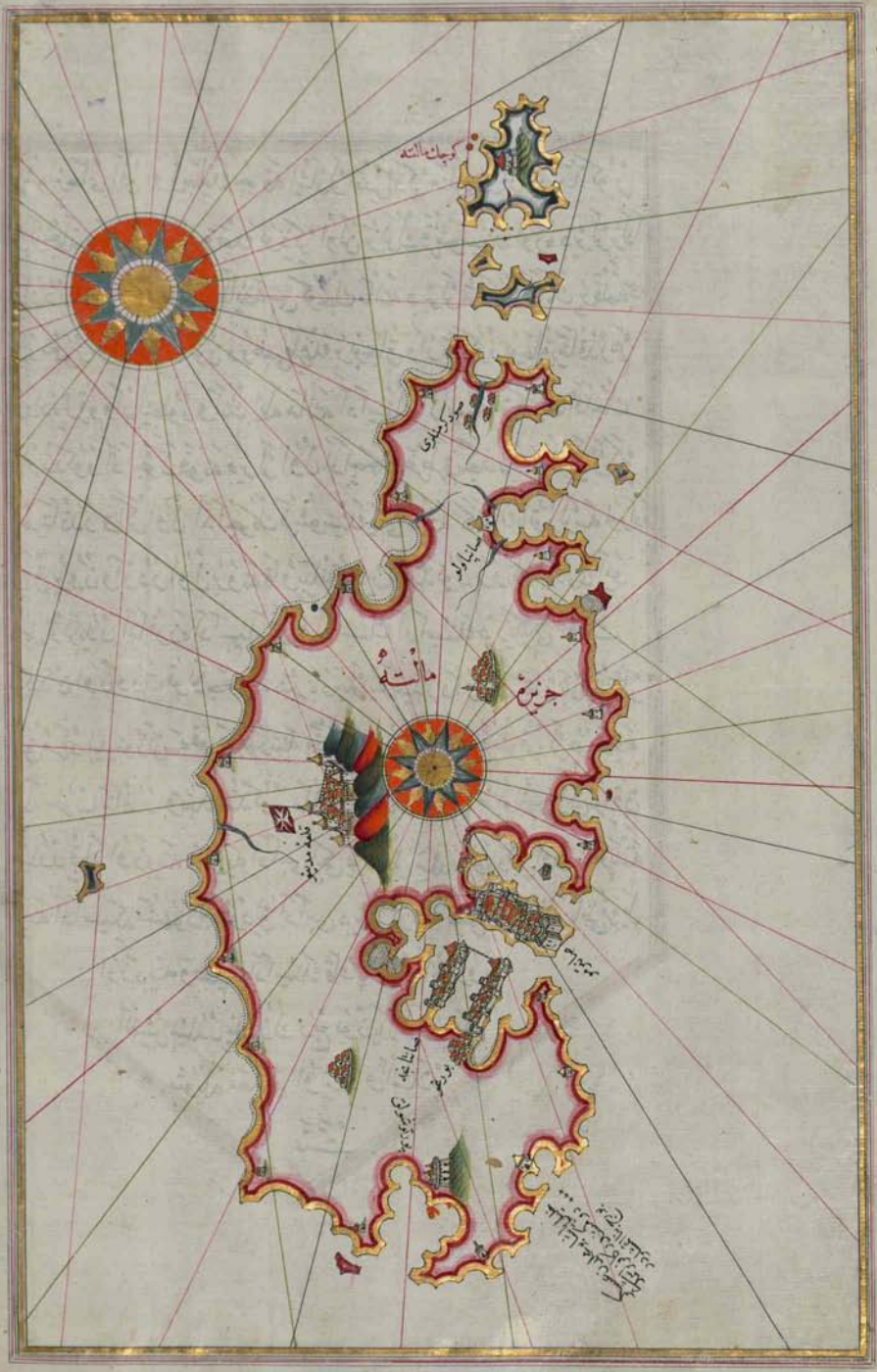

قاوغالو
قلعه بديه
سورنتو
ليتر
قلعه سو
ورغه
قوسه
قاوده قينارى
صباماتحه
قاوتر سدو
قلعه ياتى
قاوتوى
قلعه ملاسو
ساتيم
جانزيم
نوسادوه
القوز
تلقوى
سلينه
بولقان
نبرى
يازيه
اوستوزنقلس


جزيرة صقلية
قلعة بلرمه
قورسه قوى
قلعة مسينه
جانب ممالك اناتوليا

بو فصل كذلك ان ادالرندن مالته نام جزيره بيان ايدر

مذكور مالته ادا سى اسپانيه بكنه تابعدر ودائره سى التمش بش ميل مقدارنجه
اچق وبادانى يردر زيرا التمش پاره كوى وارددر ديرلر امتا بر قلعه سى
وار معمور قلعه دردت ميل مقدار قرده يرپوشته نك اوزرنده واقع
اولمشدر وانك يلدز طرفنده يلدز پوريازه قرشو موراسنو ديرلر بر كورفز
وار پوريازك بورنيه قريب كون باطسنه قرشو بر خراب قلعه وار دراول قلعه نك
ادنه بورقه ديرلر مذكور قلعه نك اوكو ايوبتا قدر امتا مذكور بورونداك
ذكر اولنان بتاعه وار ركن كنار صغدر احتراز ايده لر واندن ايجرى مزبور
كورفزك نهايتى ايو ليمانددر مالته نك قابقلرى اول ليمانده يا تورلر وبعده
مذكور كورفزك كون باطسى طرفنده بر كورفز دخى وار دراول كورفزك
ادنه اكصانتو ديرلر مزبور كورفز ايو دموريدر هم انك ايجرى نهايتنده
مخزنلر وار اول مخزنلرك اوكوندة بر كوجك اداجك وار اول اداجكك هر
طرفى يتا قدر دينك لكى التى قولاج مقدارى در وبعده مزبور جزيره نك
شولوق طرفنده مرصاك شولوق ديرلر خداى بر ليمانى وار دراما مزبور ليمان هر روزكار
خوب يتا قدر واول ليمان اغزندن طشره قبله لودوس طرفنده بر كوجك اداجك
وار اول اداجوكى تكرار كون باطسى طرفنه مالته كاربجه يورلر سه هب يوفته
صولو دمير ليدر وانك لودوس طرفنده قبليه قرشو بر بوجاق وار اول بوجاغك
شولوقه مقابل اولن يرندن بر صوقر اول صوقدن برون مزبور جزيره نك لودوسه
مقابل اولن بورنيدر مزبور برونى كون باطسى طرفنه دولشدقده كون باطسنه

قرشو برجای اقر اول جایده جوقه اشلرلر بعض صوکرکی منلوی وارددر مذکور
یرلر جمله دمرسیرلریدر وبعده بوذکر اولنیرلرك قرشوسنده قوزه دیرلر برادر
واردر اول آدانه تورك طایفه سی کوجك مالته دیرلر مذکور آدانك برقلعه سی
وارمعمور اول قلعنك کونی دوغسی طرفنده برجاق وارمذکور بوجاق یتاقدرهم
اورده برقیو وارایجلور وآنك ایله مالته آداسنك آراسنده برکوجك آداجك
وارمذکور آداجوکه قونه دیرلر اول آداجکك هرطرفی کجه دریوك بیلرکچر
همه یتاقدر واکر اول آداجوکك قرشوسنده یعنی مالته کناریده یاتورلرسه اورده
برآق برون واردر اول برونه قاوبیانقو دیرلر مذکور برونك اوکلری ایو
دمرسیرلریدر امانا قوزه آداسیله قونه آداسنك آراسنده دریکلکی اون
ایکیدن اون درت قولاجه دك هم بارجلر یتاغیدر واورده یتان بارجلر یتمز
المق مراد ایدینورلرسه قوزه بورینه بغلرلر دمری بوغانه قرشو قورلر بوروجه
ایله خوب یتاقدر وبعده مذکور مالته آداسندن مغربه طرف بولوسی ایکی یوز قرق
میلدر قبله اوزرینه وجریه آداسی ایکی یوز الی میلدر لودوس اوزرینه وپانته
لریه آداسیکه مشهور جهود لق آداسی دیرلر یوز التمش بش میلدر باطی قره کل
اوزرینه وجمجلیه آداسنده قاوپاشرونام برون
التمش میلدر یلدرزك دیکی بوزیار اوزرینه
شویله معلوم اولینه والسلام
تمت


مالطه
جزيره

بوفصل كه لان اداالوندن سردينه نام جزيره بيان ايدر

مذكور سردينه بر عظيم اداادر اول اداانك دائره سي يدي يوز ميل مقداري در
شمديكي اله اسپانيه بكتيه تابعدر طاغلو وابر روانلو بر در اما جمليه اداسي كبي
آباداني دكلدر وبعض قريه لر وقلعه لر وار وليما نلر وار در اول ليمانلري
وقلعه لري بيان ايله لوم امدي مذكور سردينه اداسينك اول بنام اولوشهريه
سارزه ري ديرلر مذكور شهر مزبور جزيره نك يلدز طرفنده جنارزه اداسينه مقابل
اولن كاردن اوني اكي ميل قرده در مذكور جنارزه بر اوزون اادر اول اداانك
اوزوني لودوس بوريازه يا تور ودائره سينك مقداري اون ميل قدر در بر جنس
اوواق اهولري جوق اادر وقتي اولور اول اداية وارد وغمزده سردينه
اداسيندن اوجي كافر لريله صاك صولنر بولنور كافر قرصاك صولنر ايله اهولري شكار
ايلدوك بنام اادر مذكور اداانك اصل يتاغي مزبور جزيره نك شولوق طرفنده
بورتو تراپوقه ديرلر بر بجاق در مذكور بوجاغه پور تو اشقودا لوده ديرلر
جناق ليماني دمك اولور قيش ليمانيدر مذكور ليمانه قرشو دكزده بر مدور دوكندو
وار در كورينور اول دوكندونك بوريازطرفنده يعني مذكور جنارزه اداسينده شولوقه
قرشو بر بجاق وار اول بوجاقده ايجمك صولنور وبر صودخي پوريازه قرشو بر
بجاق وار در اول بجاغك شولوقه مقابل اولن بورنه قاوقصتا لوتور ديرلر
وبوريازطرفنده اولن يومري بروته قاوتراپوق ديرلر بوايكي بروندروك
اورتاسي بر بجاق در اول بوجاغك ايچنده ايجمك صولنور واندن صكره ذكر
اولن تراپوق بورنني يلدز طرفنه اندن صكره قره يل وباطي طرفنه دولشور لوسه

هركز يتاق يوقدر صرب يرلردر زيرا مذكور اداهان برهكيسه بكزر ايكى جانبى
يوجه اورتاسى الحق يردر اول سببدن دكزدن مذكور اداايكى جتال كورينور انكله
سرديينه ده قاوقلقون بورينك يعنى طوغان بورينك اراسينده ايزله قوالو
ديرلر يعنى ات اداسى ديرلر الحق اوتلو اداجك وار اول اداجكله جنارنك
اورتاسينده برقاج يومرى قيالر وار در اول قيالره ايله ات اداسينك اراسيندن
مرحوم كمال رئيس ايله اوج پاره قادرغه ايله كجدك وبعده مذكور طوغان
بورنى برى يوجه يومرى برودر اول بورونك اوزرنده چاليدن برجراق وار در
اول جرداقدن روز وشب كوزجى اكسك اولمز جناره اداسينه كروب چقان شكار
يازبيلردن كوزدرلر كسمدن احترازا تمزلركيم مذكور كوزجى لرى شكار ايله تر
زيرا دريا كنارلرى صرب يردر واندن ايجرى سرديينه اداسينك كنارنه برغوس
وار در اول برغوس سازه رى شهرينك اسكله سيدر مذكور برغوسدن سازه رى
قريه اون ايكى ميلدر وبعده ذكر اولن طوغان بورينك لودوس طرفنده يومرى
برون وار اول برونك طوغان بورنى جانبنده كنارة قريب بركوجك اداجك وار در
انك اراسينه قايقلر كرور امامذكور طوغان بورنى ايله ات اداسينك اراسينه
كروب طوغان بورنى جانبنه ياتورلرسه ايولیمانداروى ايجرى كيرورلر كن طوغان
بورنى طرفندن احترازايده لركيم برقيا وار در هم بركوجك اداجكده وارات اداسينك
اصل ياتاغى قبلیه قرشو برجاق در ولى ات اداسيله جناره اداسينك اراسينده
اولن يومرى طاشلرى ايجرى كيردكدن صكره جكدرى كيلره يوقه صولوخوب
ياتاقدر امامبارجلر ياتمز صغدر وبعده بوذكر اولن طوغان بورنندن قاودغا له

قبله اوزرینه اوتوز میلدر مذکور قاوه دغاله یلاجه در اوراده یلماری دکزدن
طرفه اکی طشلر وار در اول طشلره یغلر اوزیر یماردجی کاره یغلر لر یاتور لر
وبعده مذکور بروندن قاوه دلیانه کون دوغسینه بش میلدر واندن ایجری
صانتارسو دیر لر بر لیمان وار مذکور غایت اعلا لیماندر پوریا زیلدره وبعده
مذکور یردن الکری قلعه سی شولوقدر ربع کون طوغسینه اون بر میلدر الکن بر
قلعه در مذکور قلعه بر کورفز ایچنده در انک اغزنده بر کوجک اداجق وار
اول اداجوکه صام پاروه دیر لر زیرا مذکور اداجکده بر کلیسه وار در اول کلیسه
صام پاروه دیر لر وانک یتاغی یلدز طرفنده در هم مذکور قلعه قرینده دائم صندال لر
مرجان اولور لر وبعده مذکور الکری قلعه سندن بوسه قبله اوزرینه اون بر
میلدر وبوسه دن سلینه قبله نک قرته لو دوسه فرق میلدر سلینه جکدر دکیلره
ایو یلاجه در ولی هر روز کاره یاتولو یردر انما مذکور یره وارمن یکیلر باطی
لو دوسه مقابل اولن برونک یلدز طرفلری صغدر احتراز ایده لر وبعده
مذکور سلینه بورینده بش میل درکرده اکی الحق اداچقلو وار در اول اداچقلوک
برینه قوشدودونه دیر لر یعنی قدین بوطی دیر لر وبرینه مال متره دیر لر
مذکور ان اداچقلر جکدر دکیلره ایو یتاقدر واکیسنک اورتاسنده کمی کچره
مذکور جزایردن قاوسمار قوقبله طرفنه اون بر میلدر وقاوسمار قودن قبله
طرفنده قاوانابولو اون بر میلدر بواکی برونک اورتاسی بر کورفزدر اول
کورفزه کون طوغسینه قرشو اون بر میل ایجری کروره لر وایجری کورفزک نهایتنده
بر صو واردر اول صویه قاورس دیر لر اندن ایجری روستاکو دیر لر بر قلعه وار

اما مذکور کورقره یوقه صولیر لردر هر نرسه ندن اولورسه یازکوینده بارجلر
یاتور وکورقزاغزنده دخی دمر قورلرسه اولور اما سمارقه بورینك اکی میل ایچ
یانینده بر لیمان وار مثلا مذکور یرده بر دوکندی وار در اول دوکندونك ایچنه
کروب لر بارجلر یاتور یر در اما مذکور سمارقه بورینندن بحق میل ایراق
یورییکرمی اول برونك اوجی ناپاك در وبعده مذکور قاوده اناپولیدن صانی پاروا اسو
قبله شولوق اوزرینه قرق میلدرصام پاروبر اصنز اداردر اول اداناك یتاغی
سردینه اداسینه قرشو خوب بلاجه درجوق کمی یاتور واسع یردرهم مذکور صام
پاروا داسینك ذکر اولنان کمی یتانلرینك دکزکناری نه قدر سلر طتلو صو چقار
دخی ایچری بحق میل مقدار قرده برمرسنلو خوب بیکار وار در اکثر اول بیکاردن
ایچرلرو اندن صکره ذکر اولنان اداناك قره یلی طرفنده اولنان بوغازوك ایچنده ایکی
اداجکلر وار در انلروك هر برینك اراسندن کچولور اما هب دکزك دیبی کورینور
صاغی فوملوپاك یرلردر وبعده مذکور صام پاروا داسینك قرشوسنده بلمدسوبی
دیرلر براصنز اداردخی وار در اول ایلك سردینه نك اراسندن کچدیوقدر
حتی سردینه اداسینك اوجی کافرلری اول بوغازك ایچندن یوریوب مذکور
بلمدسوبی اداسینه کچرلر اهوشیکارین ایدرلر وبعده مذکور اداناك قبله طرفندن
ایکی یومری اداجکلر وار اول اداجکلروك برینه تورد یرلر وبرینه واقه دیرلر
مذکور اداناك هر طرفی کچدر اول اداجکلروك کون دوغسی طرفنده قبلیه
قرشو بر یومری بورون وار اول برونه قاوتا ولان دیرلر مذکور برونك ایکی
طرفنده ایوی تاقدر وکارلری ارد یچ اغلیور لردر وانك پوریاز طرفنده ایزله

رُوسُودِيرْلَرْ يَعْنِي قِزِلْ آدَاجِيرْلَرْ بِرْكُوجُكْ آدَاجُكْ وَارْدُرْ اوْلْ آدَاجُكْ ايمْجْ
يَانِنَهْ كِيرُورْلَرْ يَارْجِلَرْ مَذْكُورْ آدَاجُوكَهْ يَلْمَارْ بَغْلَرْلَرْ وَسَرْدِيتَهْ بُورْنِنِي قَالِرِي طَرَفِنَهْ
دُولَشُورْكَنْ بِرْيَتَاقْ وَارْدُرْ مَذْكُورْ يَتَاغَهْ بُورْ تُومَانِنِي دِيرْلَرْ اَنَكْ لُودُوسَهْ مُقَابِلْ
اوْلَنْ بُورْنِنَكْ اوْجِنَهْ بِرْطَاشْ وَارْدُرْ اِحْتِرَازْ اِيلَهْ لَرْ وَبَعْدَهْ اوْلْ يَرِي دُولَاشُوبْ
قَالِيرِيَهْ وَارِرْلَرْسَهْ مَذْكُورْ قَالِيرِي دَكْزْكَنَارِنَهْ بِرْقَلْعَهْ دُرْ اوْلْ قَلْعَنَكْ اَطْرَافِنَهْ
اوْجْ بُولُكْ وَارِشْ وَارْ اَنَكْ بِرِينَهْ بِلُوبِدِيرِي دِيرْلَرْ وَايكِنْجِسِينَهْ نُوهْ دِيرْلَرْ وَ
اوْچُنْجِسِينَهْ اَنْتِي وَيَدَرِي دِيرْلَرْ اَمَّا مَذْكُورْ قَالِيرِي قَلْعَسِنَكْ اوْكُلُرِي صِغَلَرْدُرْ
قَارِقَلَرْ قَالِمِشْدُرْ اوْلْ قَارِقَلَارُكْ اِيجِي لِيمَانْدُرْ يَعْنِي صِغِ يَرْلَرِينَهْ قَارِقَلَرْ قَالِمِشْدُرْ
دِيكْ يَرِي لِيمَانْ اوْلْمِشْدُرْ وَبَعْدَهْ مَذْكُورْ لِيمَانْدَنْ جِقُوبْ قَارْبُونَالْ طَرَفِنَهْ

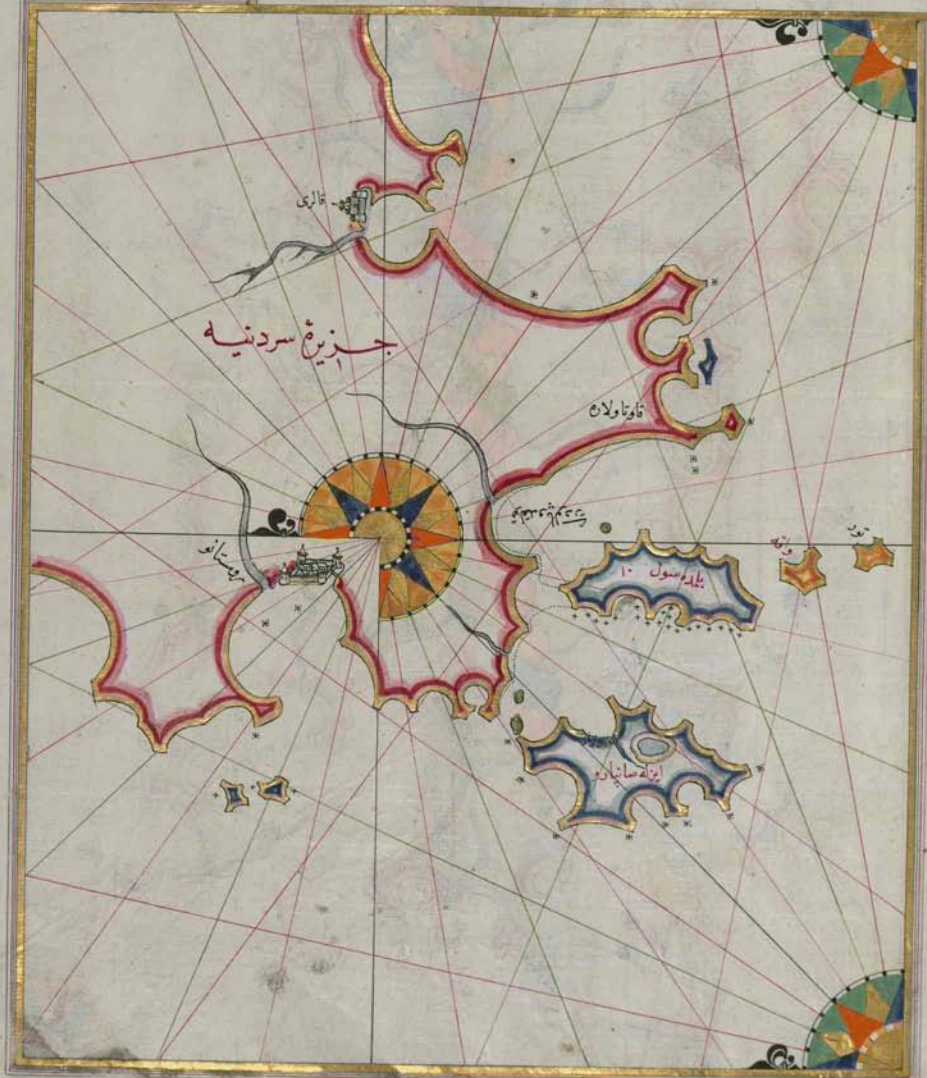
٢١٨

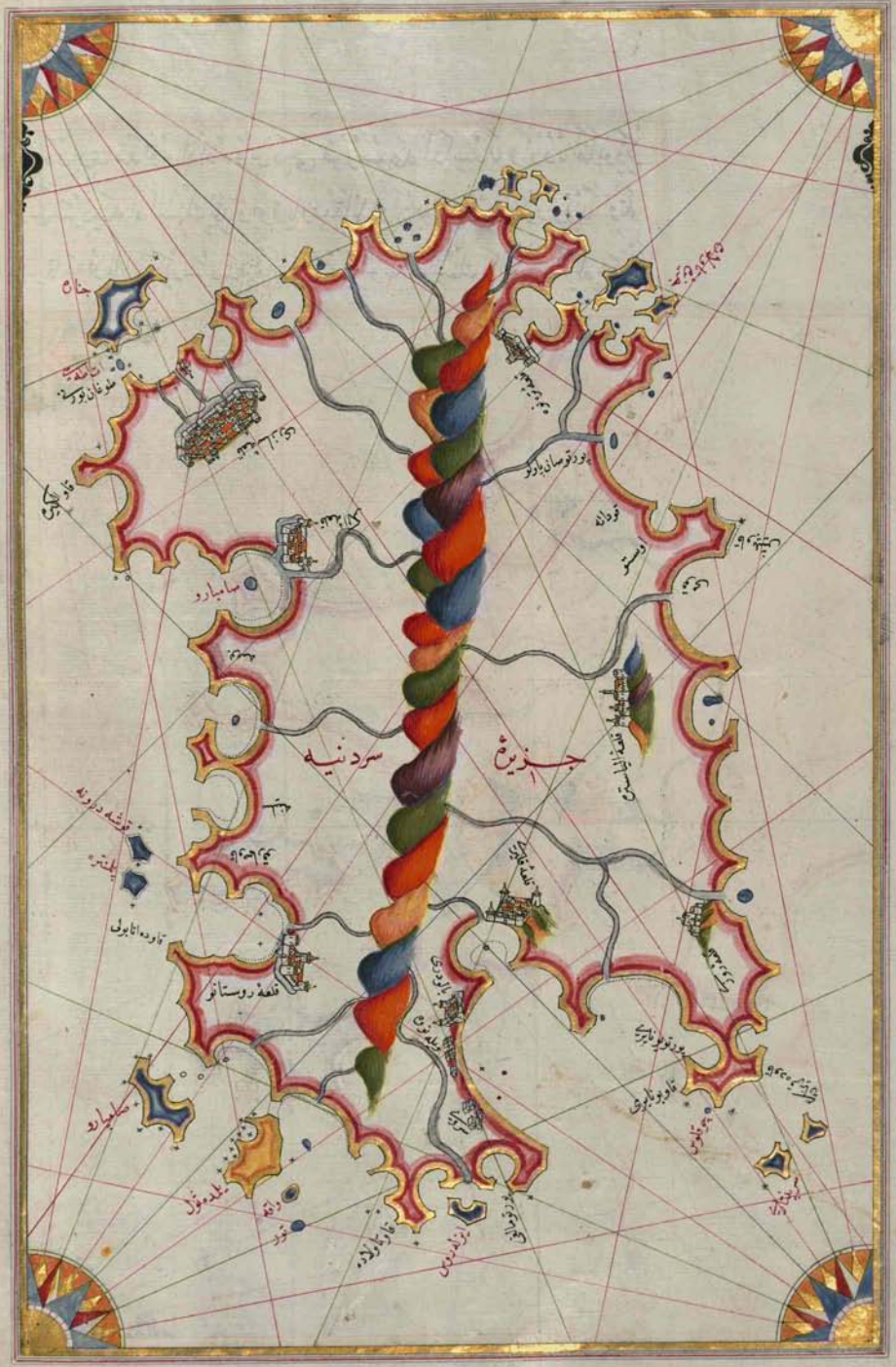
كِيدَرْكَنْ بِرْلِيمَانْ وَارْدُرْ مَذْكُورْ لِيمَانَهْ بُورْ تُودَهْ بُونْ اَيرِي دِيرْلَرْ بَارْجِلَرْ مَذْكُورْ
يَرْ اَيُولِيمَانْدُرْ وَاوْلْ لِيمَانْكْ اِيجِنَهْ بُورْيَازْ طَرَفِنَهْ بِرْقَلْعَهْ وَارْدُرْ اوْلْ قَلْعَيَهْ صَاتَهْ
مَرِيَهْ بُونْ اَيرِي دِيرْلَرْ وَاَنَكْ كُونْ دُوغْشِي طَرَفِنَهْ اوْلَنْ بُونْ اَيرِي بُرُونْدَهْ طَاشْ
وَارْدُرْ اوْلْ بُرُونْدَنْ بِرْمِقْدَارْ اِيرَاقْ يُورَيَالَرْ وَاَنَكْ قَرْشُوسِنَهْ بِرْكُوجُكْ آدَاجُكْ
وَارْ اوْلْ آدَاجِكْلَهْ مَذْكُورْ بُرُونْكْ آدَاسِي كِجِدُرْ اَنِي كُونْ دُوغْشِي طَرَفِنَهْ دُولَشْدُقْدَهْ
قَارْبُونَارْ دِيرْلَرْ اَيُوتَاقْدُرْ مَثَلَا مَذْكُورْ اِيكِي آدَاكْدُرْ اَمَّا اَصْلِ يَرِي بُيُوكْ آدَاجِكْدُرْ
اوْلْ آدَاجُوكْ لُودُوسْ طَرَفِنَهْ بِرْجَاقْ وَارْ مَذْكُورْ بُجَاقْدَهْ اِيجِكْ صُوبُولْنُورْ وَلِي
اوْلْ بُجَاغْكْ قِبْلَهْ بُورْنِنَهْ مُقَابِلْ دَكْزْدَهْ بِرْطَاشْ وَارْدُرْ وَاَنَكْ قَرْشُوسِنَهْ يَعْنِي
سَرْدِينَهْ آدَاسِنَهْ بِرْكُورْفَزْ وَارْدُرْ اوْلْ كُورْفَزَهْ قُولْفَدُوبِلَاتِي دِيرْلَرْ اَنَكْ اِيجِنَهْ
بِرْصُوَاقْ اوْلْ صُويَهْ صَنْدَالْ كِيرُورْ بِيُوكْ صُودُرْ وَبَعْدَهْ مَذْكُورْ كُورْفَزِي بِلَدِزْ

طرفنه دولشد قدن صكره بركورفز دخى واردر اول كورفتوك ايجنده
بركلسه وار مزبور كلسيه منغه ديرلر وبرمنغه دخى قورسوغه آداسينده
واردر امّا اول برقلعه در واندن صكره ذكر اولنان برلرده كون دوغسنه
قرشو الياسترة درلر برآداجك وار مذكور آدا ايوتاقدر وانك قرشوسنده
سردينه آداسنده برقلعه واردر بلومبى نوديرلر مذكور الياستوردن
مونتو صانتو يلدز پوريازاوزرينه يدى ميلدر ومونتو صانتودن قاوقو
منودرت ميلدر امّا بوذكر اولان كنارلره پورتو صامپا ولوايو
ليماندر مذكور ليماندن ايرله تاولاره اون برميلدر اصل تولاره بد
آدادر وانك يتاغى سردينه آداسنه قرشودر وانك قره يل طرفنده بركوجك
آداجك دخى واردر اول آداجوكه مولر ديرلر قتر آداسى دمك اولور
يوكسك آداجكدر اول آداجوكك اوزرينه بركلسه واردر وانك
قرشوسنده بر بوجاق وار اول بوجاغه توركسالو ديرلر انك قرشوسنده
اوچ كوچك آداجكلر وار بوجمله آداجوكلرى سردينه طرفنده
قورلر دخى مذكور تولاريه كيرورلر واكثر سردينه طرفنده اولان
بوجاقلرده ياتورلرسه ده اولور ومذكور تولاره نك طرفنده قره يل
اوزرينه بردكن قولاغى واردر صغلو يردر اول صغك ايچرى نهايتنده
تاره نوره ديرلر يكى شهر دمك اولور برقلعه واردر اول قلعه
مرحوم كمال رئيس ايله بركره فتحينه جدال ايلدوك راست كلمدى
وبعده مذكور تولاره آداسندن قاوقورسو اوتوز ميلدر قاوقورسو

ايكى

ایکی دُرْبِری مَذکُورْ اَدادَه وَبِرْدَخی قورْسُوعَه اَداسِنَهْ وارْدُرْ اَمّا بُوذِکْرِ
اُولَنْ سَرْدِینَه اَداسِنْکْ بِلَدْ زِبُورْیازَه مُقابِلْ اُولَنْ بُورْنِیدُرْ مَذکُورْ بُرُونْدَنْ اُوتَه
بُونُوقاسَه بُوغازِیدُرْ رُکیمْ سَرْدِینَه اَداسِیلَه قورْشُوعَه اَداسِنْکْ مابَیْنِی دَرْشُویلَه بِلَنَه وَالسَّلامْ




سردنیه
جزیره

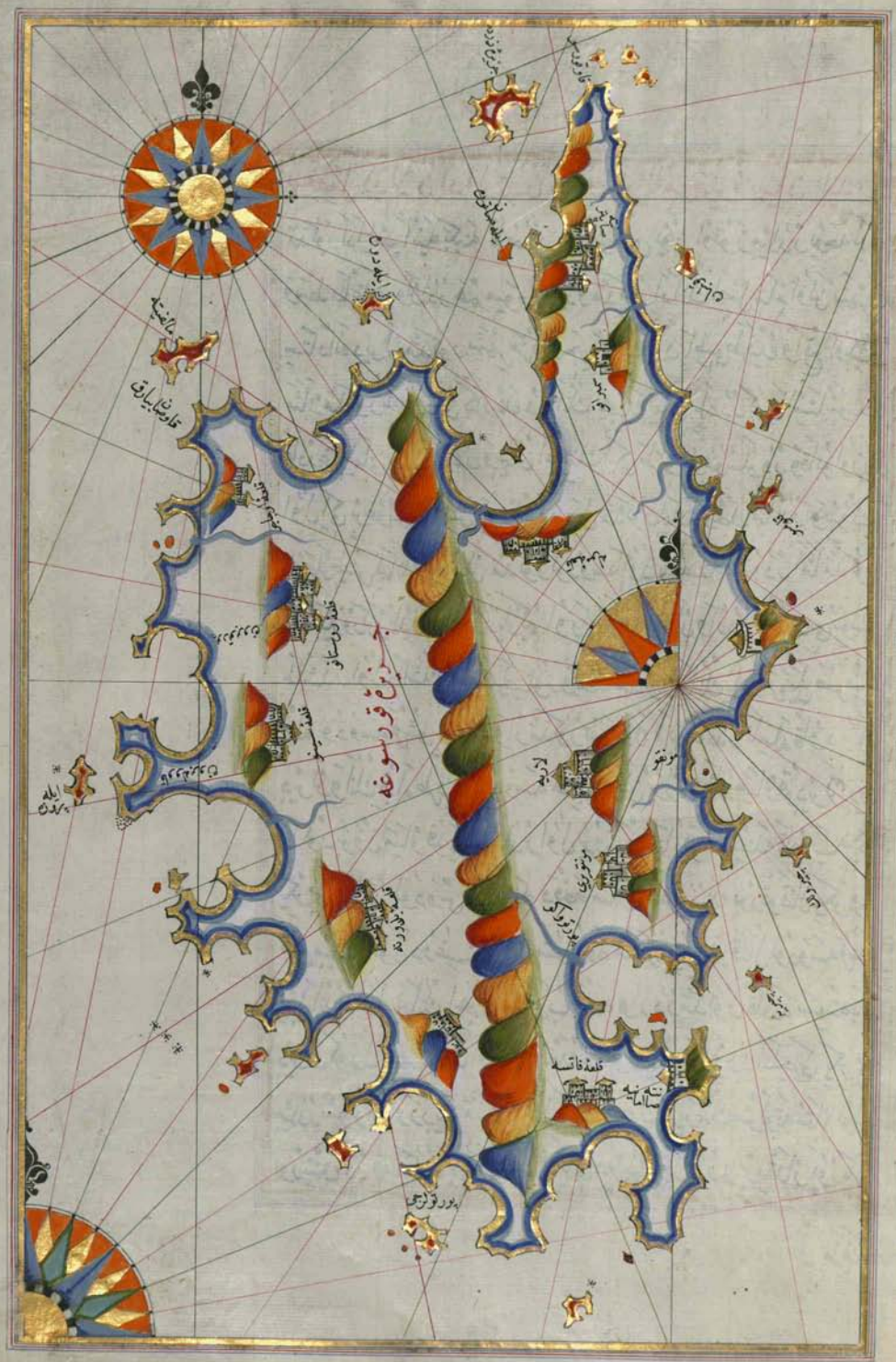
بو فصل كدلان ادالرندن قورسوغه نام جزيرهٔ بيان ايدر

مذكور قورسوغه ادا سى اوّل تاريخده جنوبزبكلرينه تابع ايدى صكره
فرانسه جنويزى الوب ضبط ايدبجك مزبور جزيرده فرانسه بكينه تابع اولدى
حاليا مذكور ادانك دائره سى درت يوز ميل مقدارى در جزاير ايجنده مذكور
جزيردن يوجه ادا يوقدر واول ادانك اوزرنده يلدز قبليه ياتور بر اولو
طاغ وارد ر بر تاريخده كون دوغسى طرفندن مذكور طاغك دستره ديشى
مثالنده يكرمى بش قله سى صايدم هر بر قله نك اوزرندن بر فصيله قار
اكسوك اولمز اطرافى خوب آب روانلر در هم غايت آبادانى ونعمتلو يردر واول
ادانك قبله طرفنده سردينه ادا سنه قرشو بونو فاسه ديرلر بر قلعه وار در
اول قلعه نك اوكو ايو ليمانر مذكور ليمانه يلدز پور يازار اوزرينه كروله ركه
كون طوغسنه دوتوب دمر قورلر مذكور يركه دريك لكى بش قولاجدن اون
قولاجه دك در اما ليمانه كيرو ركن انك كون باطسى بورنده بر دوكندو وار
اول دوكندو مذكور بورون اوجندن بر اورغان اوزونى دكزده در وبعده
مذكور بونو فاسه دن قاوده سرجى باطلى لودوس اوزرينه اون ايكى يلدز
مزبور سرجى بورنك اوجى صغدر اندن ايراق يوركر اول صغى دولشدقدن
صكره سرجى ايو ليمانر مذكور ليمانه ايزله متازى باطلى لودوسه اون بش
يلدز وبعده مذكور قاوسرجيدن بورتو دويزه لودوس اوزرينه اكى يلدز
مذكور پورتو ويزه ليمانك قرشوسنده دوكندولر وار در اول دوكندولره
سويچه ديرلر مذكور دوكندولردن طشره بر اداجك وار در اول اداجكده تكرار دوكندولر

وارزرا اول دوکندولکدن برارغان اوزونی ایراق یورلر اندنصکره کون دوغسی
اوزرینه ایجری لیمانه کیرورلر وبعده مذکور یورتویره دن قاویلونوقره یل
اوزرینه اون برمیلدر قاویلوندن قاورا تویلدن اوزرینه قرق میلدر یولده
جارودرلر برقلعه وارردر اول قلعنك اوکی یتاقدر یورتوجارونك اوزرنده
بردوکندی وارانك یورییازطرفی ایودمرلریدر التی قولاچدر تاکیم اون
سکز قولاچه وارنجه پاك یرلردر صافی قوملو واول یرك قرشوسنده مالفاتو
دیرلر برادا جك وارا اول ادا جکك قره یلدن یاتیده برییاق وار وبعده
مذکور یتاغك یوریازطرفنده قره یله قرشو برکورفز وار مذکور ایولیماندر
انك اوکنده برقلعه وار مذکور قلعیه قالوی دیرلر اول قلعنك التی میل
یلدز قرتمه یوریازطرفنده مان بینه دیت دیرلر برادا حك وار اول ادا جکه
التون اداسی دیرلر مذکور ادا جکله قورسوغه اداسینك ارا سی یتاقدر
واندن ایجری شولوق طرفنده یعنی قاوقورسو بوزینك کورفزیدر مذکور
کورفزه بش میل مقدار قبله اوزرینه ایجری کیرورلر وانك ایجری نهایتنده
برقلعه وار ادینه موله دیرلر تویه ده دیرلر انك مقابلی صغلردر اول
صغلردن قاوقورسو قرقی میلدر یلدزك قرتمه یوریاز اوزرینه بویولده
کون باطسنه قرشو برقلعه وار اول قلعیه صانتمه پاتره دیرلر برییوجه
یرده واقع اولمشدر واکا قریب سنتوره دیرلر یعنی قوشاق اداسی دیرلر
برذکر میجه ادا حك وار در اول ادا جکدن قاوقورسو ایکی میلدر قاوقورسو
مذکور قورغه اداسینك یلدزه مقابل اولنحدنه دیرلر واول برونك

قرەيل طرفنده بر اداجك وار اول اداجكده بر كليسه وار در مذكور كليسه
زارته ديرلر اصل دمك اولور بيراخراب كليسه در اول كليسه اوكو
قبله دن غيرى دوز كارى يتا قدر واندن صكره مذكور قاو قورسونك
كون دوغسى طرفنده اوج طاش اداجكلر وار در اول اداجكلره فنا يروله
ديرلر انك يانلرى صغدر ولى كوجك كيلره مذكور يتا قدر وقاو
قورسوغدن لينه دى دارە قبله شولوق اوزرينه يتمش ميلدر بويوله
ايزله قلوسبو يعنى كوكرجين اداسى ديرلر بر اداجك وار در مذكور اداجوكه
وارنجه كون دوغسنه قرشو اوج بردە قيشين اقر صولر وار در اول
كوكرجين اداسى قبله شولوقه بر مقدار كجدوكندن صكره بر يومرجه اداجك
وار اول اداجكك قرشوسنده يعنى قورسوغه اداسنده بر سوك صوا قر
مذكور صويازنه يله اقر وانك قبله طرفنه دولشدقدن صكره كون دوغسى
بويازه قرشو بر كورفز وار اول كورفزه طوزله ديرلر وانك قرشوسنده
منفه ديرلر بر قلعه وار اول قلعه نك بويازى طرفنده خداى بر خوب بيكار
وار در وانك تكرار قبله طرفنده بر قلعه وار در اول قلعه يه لايره ديرلر
اكا مقابل كنارلرنده يوقه صولو يلاجه در واول قلعه نك تكرار قبله
طرفنه دولشدقده قوكو مداره ديرلر كون دوغسنه قرشو بر يتا قدر
اما جملدن مذكور قورسوغه اداسنده پورتو واكودن يعنى اسكى ليمان بنام
واسع ليمان يوقدر مذكور ليمان كون دوغسنه قرشو بر كورفز در اول
كورفزك ايچى نهايتسوز كى الور اما مذكور كورفزك اغزنده ايكى

دوكندولر وارردر اندن ايجرى چوق كيرورلر تاكيم صيغلو يرردن
وارلرلر زيرا اصل يتاق اول يوقده صولو يرردر مذكور ليمانك دكزدن
ايشكانى بودركيم انك اوزرنده ستى فراتى ديرلر يدى قرنداش ديرلر
برطاغ وارردر اول طاغه دوغرى وارورلر اوراده بولوك بولوك بجاقلر
كورينور اول بجاقلرك بويوكى اسكى ليماندر واول ليماندن چقدقدن
صكره درت ميل يرده صانتهء مادرى ديرلر برليمان وارردر بودرت ميل
اراسنده ايكى دوكندولر وارردر وبرصغ وارردر
اوبله اوسه مذكور ليماندن بوتوقاسه نك
شهرى فزادن درت ميلدر
ودكزدن اون يدى ميلدر
والسلام تمت

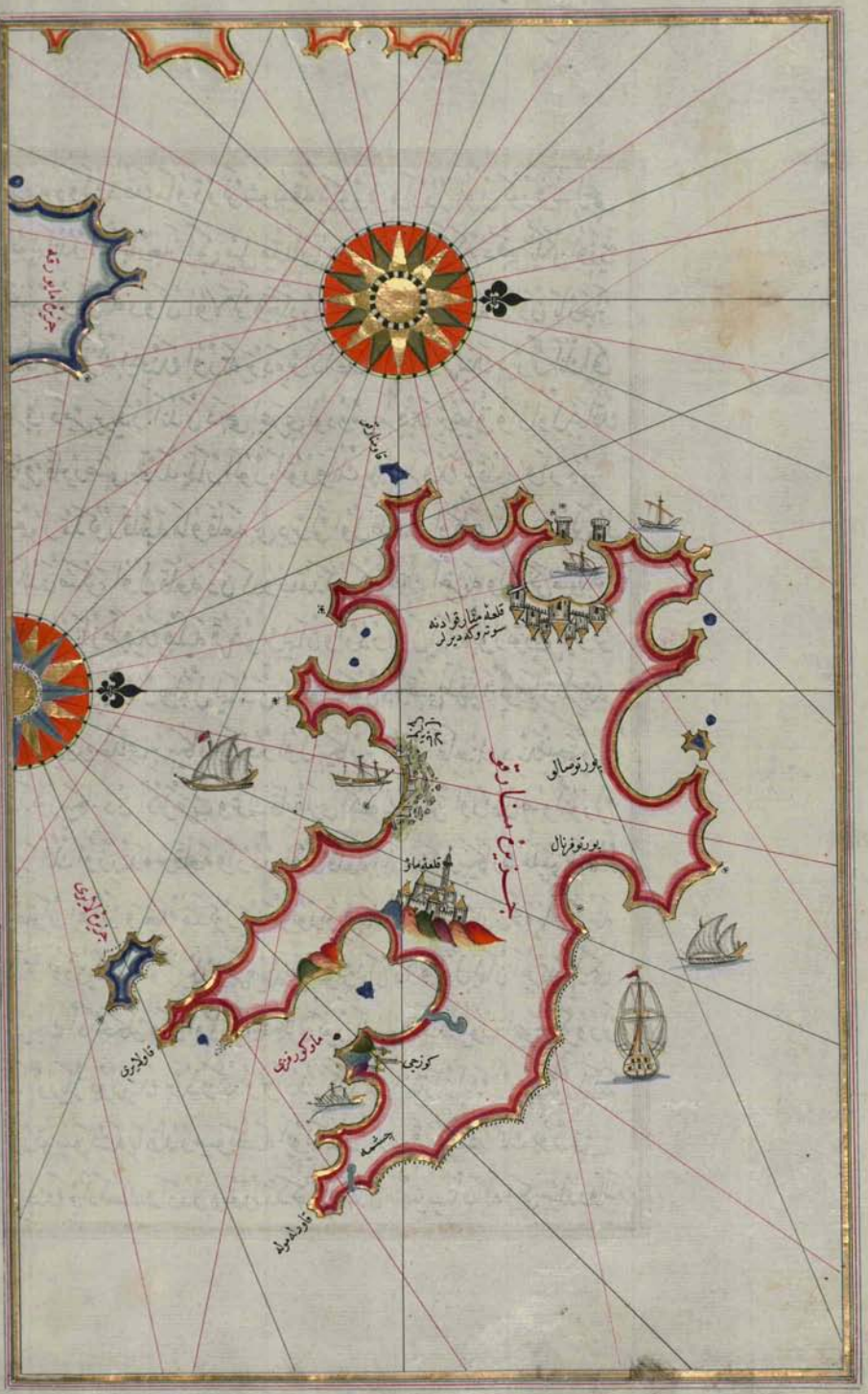

جزيرة قورسوغه
قلعة فاتسه
سنته نيه
موغلا
لاريه

بو فصل کدلان ادا الوندن منار تقو نام جزیره بیان ایدر

مذکور ادا اسپانیه بکنه تا بعدر ودا یره سی یوز اوتوز میلدر یوجه لکده
وسط طاغلری واز در هم میوه لویردر مذکور ادا نک اصل بنا کم اولن شهر ینه
ستاد اله دیرلر مذکور شهر مزبور جزیره نک کون باطسی طرفنده واقع اولمشدر
مثلا مذکور شهر دکن کارنده در انک ایچنده لیمانی بله در کویا استانبول ک
قادیغه لیمانی مثالنده در ولیمان اغزینک ایکی طرفی برغوسلو در وقابو اوزری
اول ایکی برغوسلو دن کمر چوریلمشدر ولی مذکور لیمان کوچک لیماندر وبیوک
پارچلر طیش لیمانه یاقین در مذکور لودوسه کون باطسنه قرشودر امتا مذکور
لیمانه کیرو رکن یلدز طرفنه یورییلر کیم اورادهٔ ایکی طاشلر وارد در انک برسی بیوک
طاشدر اول طاشک ایچنده کچیلور وبعده مذکور لیمانک یلدز قره یل طرفنده
قبله لودوسه قرشو برجاق وار مذکور بوجاقده ایوتا قدر نامله قاودول
دیرلر وانک قبله طرفنده لودوسه مقابل اولن برونه قاوهیار قودیرلر بزم
مذکور برون میار قویه مقابلدر اول برونلدن میار قو اداسنده قاو پنزه
یکزمی میلدر لودوس اوزرینه دفعه منار قو اداسنده پورتوقال یکزمی
بش میلدر کون دوغسنک قرطه شولوقه مذکور پورتو قال لودوسه قرشو
برلیماندر اول لیمانک ایچنده برخراب قلعه وارد در مذکور قلعه سویته باله
دیرلر کوزل شهر دمک اولور وبعده مذکور لیماندن لاپری اداجوکی یکزمی
میلدر شولوق اوزرینه مذکور اداجکلر مزبور جزیره نک شولوقه مقابل اولن
یورتنده در ومذکور برونه قاو لاپری دیرلر اول برونی بزمقدار یورییاز

طرفنه

طرفنه دولشدقده ماوردلر شولوقه برکورفز وارردر اول کورفزك ایچی
ایویلماندر اما بارجلر اکی میل مقدار ایچری کروولر کیم دفعی ثلکن اوزرینه
کلوب یوللرینه روان اولالر وجلدیرکیلر وياخود یاتمغه وارن بارجلر
اول کورفزك ایچنده اورته یرده براداجك وارردر قربنده دیرلر انك اکی
طرفی دمر یریدر اندن دخی ایچری لودوس طرفنده برمحاق وار اول محاقده
کافر قادرغسی قجدن یلمار الورياتورانك یلدزطرفنده برقلعه وار دردر
معمور مذکور قلعه ماوقلعه سی دیرلر اول قلعه نك اوکلری ایودمر یریدر
واندن صکره اول قلعه دن کدوب مذکور کورفزك اغزنه وارركن صول قوله
یعنی یوریازطرفنده قبلیه قرشو برایلمان وارردر اول ایلمانه یورتوری دیرلر
مذکور ایویلماندر واول ایلماندن جقوب کون دوغسی طرفندن یوریازطرفنه
دولشدقده خدای برپیکار وارردر اول پیکار برانجیرا غاجنك دینه نمنجقر وبعده
مذکور پیکار دن اکثر عرب وترك قایقلری اکسوك اولمز اورادن صولتورلر
زیرا انك اوزرنده برقلعه وارردر اول قلعه ایله مذکور پیکارك مابینی طاغدر
احتراز اعمزلر وبعده مذکور یردن بورتوفرنالو اوتوز میلدر قره یلك قرته
یلدز اوزرینه مذکور یلدز قره یله قرشو برایلمان درواول ایلمان اغزنده ایکی
کوجك اداجکلر وار اول اداجکلری کون باطسی طرفنده قیوب ایچری کروولر
اما یوریازبورنده بردکندو وارردر کورنمز احتراز ایده لر ومذکور ایلمانه
یورتوسواشه یاقدرسواشه ایویلماندر اغزی قره یله در انك بورنی
اوجنده براداجك وارردر وبعده مذکور ایلماندن شهر ستاداله ایکی میلدر والسلام


قلعة مثار فوادنه
سوتم وكده دير
بورتوسالو
بورتوفرتال
قلعة ماو
كونجه
حشمه

بوفصل كه لان ادالوندن منارقو نام جزيره بيان ايدر

مذكور ادا اسپانيه بكنه تابعدر دائره سى اكى يوز اللى ميلدر طاغلو وآب
دوانلو آباد اكى يردر اصل بنام اولن شهرى مزبور جزيره نك لودوس طرفنده
واقع اولمشدر اول شهرولك اوكنده پور توبين ديرلر بنا يله يا لمش يرليمانى
وار بيوك تارجلر اول ليمانده طشره يلمار آلوب يا تورلر اول كيمله ياتدوغى
يردن مذكور شهر اوج ميلدر امّا اول ليمانك اغزنده ايكى برغوسلر وار در
اول برغوسلرك مابينى رنجبر كرلمشدر تا شهره دن مذكور ليمانه كيم اوج
ميلدر بو اوج ميلك آراسنده كيمله ياتورجمله دمر يرليدر واول شهرك
اوكونه لودوسه قرشو بردوكندو بنا وار در هر قجن برتارجيه يا خود براخر كيه
درك دمكك واقع اولسه اول بنا نك ايچ يانينه مذكور كى ارقرى ايدلر دخى اول
بنايه آلت دوناد زلر اول كيمسنك دركين ديكلر مذكور شهرك اوج ميل قدر
قره يل طرفنده برتوجه يردده برقلعه وار در اول قلعه ده ميار قودر لر ذكر
اولن ليمان انك قرينده در وبعده مذكور ميار قو شهرندن قاو بيانفو يعنى
آق برون شولوق اوزرينه اون بش ميلدر قاو بيانفودن قاو قار بوناره بش
ميلدر قاو قار بوناردن سيلينه يعنى طوزله ليمانى پوديار اوزرينه آلتى ميل
مقدار در مذكور طوزله شولوقه قرشو برتبوك كويدر اول كويك اوكونده اكى
يوجه برغوسلر وار در اول برغوسلره قرشو بلاجه در هم اول بلاجه ايوتا قدر
وبعده مذكور يردن قبرره اداسى لودوس اوزرينه سكز ميلدر بويوله
قوينيلى ديرلر بزكوجك اداجك وار در اول اداجكك يتاغى مذكور قبرره اداسنه

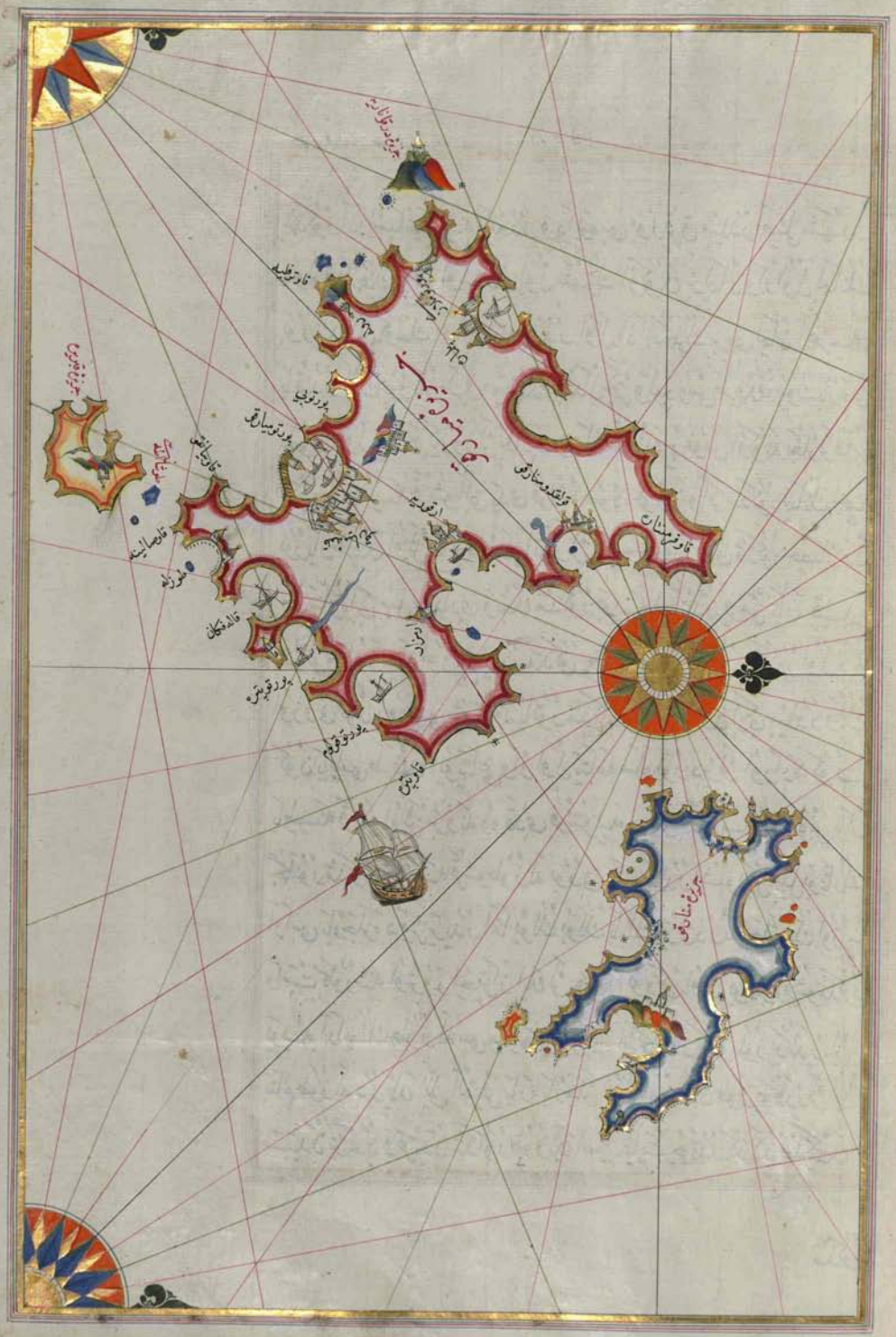
قرشودر دریك لکی سکز قولاجدر اما مذکور اداجلده اول قدر طوشان
چوق اولور یکم وصفه قابل اولمز مثلا بر وقتن اول اداده بر مقدار آرام
ایلدوکزده اوچ یوز یتمش مقدار طوشان طوتدیلر وانك کون دوغسی طرفنده
دکزده بر یومری قیاوارد مذکور قیایه اسقوبی برسودیرلر اول قیا نك
اطرافی دریکدر وبعده قبرارده بر اداددر اول اداید ترکی دلنجه بکی اداسی دیرلر
وانك کون باطسنه قرشوخدایی برخوب لیمانی وارددر اول لیمانه صانتة مریه
دیرلر مذکور لیمانه کیرن کیلر یلمارای یلدن یورییاز طرفنده کناره بغلرلر
دمری لودوسه کیرو اول لیمان ایچنه براغورلر جمعی روزکارزده قابل
یتاقدر مذکور لیمانك ایچنده بر کوزجی قلعه سی وارددر مذکور برج بارولو
حصار بجه لو بر قلعه در اول قلعه مرحوم کمال ریئس ایله بردفعه فتح ایلدوك
اما شدی تکرار ادم قویمشلردر زیرا مذکور یردن میاز قونك قلعسی اولور
میلدر وبر اون بر اونه بش میلدر مقداری در ومذکور قلعه نك التی میل
قرشوسنده ذکر اولن طوزله کویدر وبعده مذکور بکی اداسندن میاز قو
اداسنده قاله فکاره یوریاز اوزرینه اون بش میلدر مذکور قاله فیکاره
انجیرلك بوجاغنی دمك اولور اما مذکور بجاق خدایی بی بدل یرار لیمانددر
اول لیمانه بیوك بارجلر کیرور چقر قابل یردر حتی برتاریخده یدی پاره چوقه
بارجلرین دکزدن قوالوا اول لیمانه قویدق اما اول لیمانك اغزنی طاردر و
اکی جانبی یوجه طاغلردر اول سبیدن ایچری کیرمکه قابل اولمدی ایل اری
اوزرعمزه اکی جانبدن اولو قیالر اوچوردیلر وبعده مذکور لیمانك تکرار یوریاز

طرفنك

طرفنده پورتوپتره دیرلر ذکر اولنن لیمانه مثال خدای برخوب لیمان وارددر
اول لیمانك آغزنده یعنی لودوس طرفنده بربرغوس وار ولیمان ایچنده برخوب
آقرصوده وارددر بوذکر اولنن لیمانده بارجلره قابل بردر وبعده مذکور لیمانك
نکرار پوریاز طرفنده قولومبی دیرلر یعنی کوکرجین لیمانی دیرلر برخوب لیمان
دخی وار مذکوردهٔ خدای بی بدل لیماندر بیوك کمیلر کیروب چقر زیرا بوذکر
اولنن اوچ لیمانلر جمله طاغ دیلریدر جاملو یرلردر وبعده مذکور کوکرجین
لیمانندن قاومنارقو پوریازوك قرتهٔ یلدز اوزرینه اون بش میلدر منارقو
ایولیماندر اول لیمانده برغوس وار اول برغوسه آرمترارت دیرلر ذکر ایچنده
برغوسدر واندن اوته ارقودیه قلعه سی اون ایکی میلدر بوذکر اولنن برغوسله
مذکور قلعه اکی چتال بزکورفز ایچنده واقع اولمشلردر مثلا مذکور کورفزلر
جزیرهٔ نك پوریاز طرفنده درکه اول کورفزه تجار کیلری وارورلر بغدای
بوکلدورلر مذکورین منارقو کورفزی دیرلر وارقودیه کورفزی دیرلر هب
بردر وبعده مذکور کورفزك پوریاز طرفنده اولنن بروته قاوفرمن تاره
دیرلر اول بروندن پورتوسولیار فرق میلدر کون باطسی لودوس اوزرینه
بوماینده قاوفرمن تاره یه اون میل مقدار یردهٔ قره یله قرشو بیجاق وار دردر
مذکور بجاقده اولنن برپولداشمن شهید اولدی غافلله قره دن کافره بصدمی
وبعده مذکور بجاقدن پورتوسولیار اوتوز میلدر باطی لودوس اوزرینه
پورتوسولیار ایولیماندر مذکور لیمانده برقلعه واردر معمور اول قلعه منذراکی
دیرلر اغاج حصار دمك اولور مذکور قلعنك اوکونده اکثر کیلر وارورلر

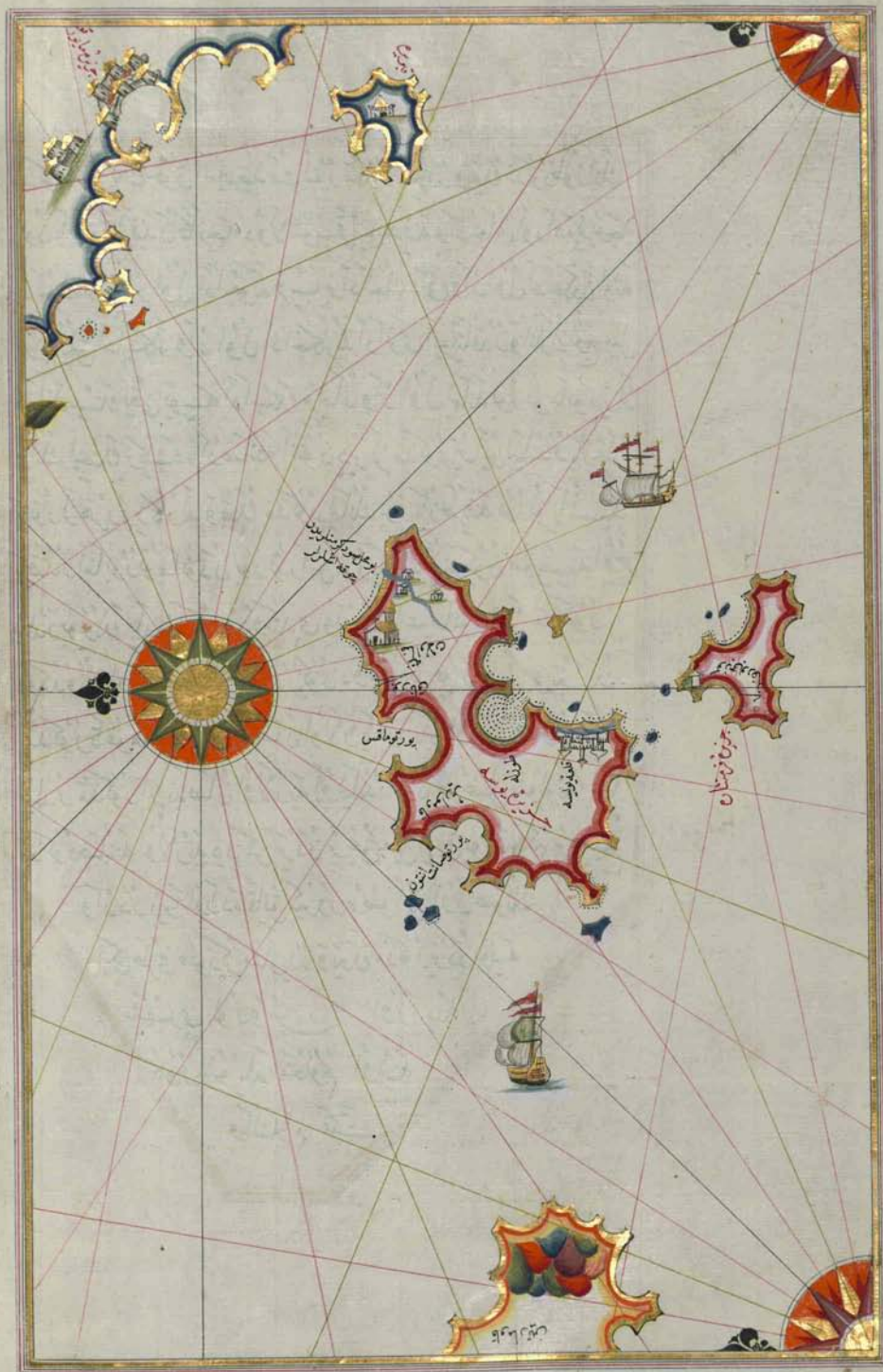
زیتون یاغی یوکلدرلر زیرا مذکور میار قونک زیتون یاغی کبی خوب صافی یاغ
آز بولنور وبعده یوذکر اولن منذر اکی یمانتک آغزندن ایزله در انقو ناره
اوقوز میلدر باطی لودوس اوزرینه مذکور در انقو ناره براصتز یوجه آدر
واول آدایله میار قوبورنتک قیاسیله آراسی برنجق میل مقدار مذکور برونه
یکورده دیرلر واندن صکره اول آدانک اوزرندن میار قونک کوزجسی آکسک
اولمز کسنده اول کوزجی شکار ایده من زیرا غایت ضرب برلردر مذکور کوزجی
آکه دکزده یکی کورسه میار قویه قوشو بورو جلار اول کبی بلدرر وبعده
مذکور آدانک برمقدار شولوق طرفنده برکوجک آداجک وار اول آداجوکه
یانته لیمو دیرلر آطراقی صغلودر ولی اکی طرفندن کی کچر واورادکه کار ده
برلیمان وار در آنک ایچنده آندراکی دیرلر برقلعه دکی وار اول قلعه لو
لیمانک لودوس طرفنده مونتو آلتو دیرلر برمریجه آداجک وار مذکور آداجوکه
یکلمار بغلرلر دمرهی یوریازه قورلر یاتورلر وبعده ذکر اولن یکلوره بورندن
مولادی شولوقه تش میلدر مولا زینک قره یله قرشو برلیمانی وار اول لیمانه
یوریاز طرفندن کیرورلر مذکور لیماندن قاوتر قلیبه لودوس اوزرینه
اون آلتی میلدر اوراده برد وکندولوجه کوجک آداجک وار اول دوکندولر
دکزیورندن کوبرنوروتره قلیبه دن لامپوزسی لودوس اوزرینه آلتی
میلدر لامپولاسی ایو لیماندر اندن برکوجک آداجک وار یکلاری اول آدا
جوکه بغلرلر دمرهی یلدزه قورلر مذکور لیماندن یورتو پین تش میلدر
یورتو پین دن میار قو شهرهی اوچ میلدر شویله معلوم اولہ والسلام

اشکال


قارتوطيه
پورتوليو
پورتوميارتق
قارتوميتان
قلعه‌نكان
پورتوپتس
پورتوقوم
قارتپتس
جزيرة مارتق

مذکور اداسپانیه بکینه تابعدر وداثره سی یوز فرق میلدر اصل شهری
شولوق طرفنده واقع اولمشدر اول شهرك اوکوندن برلیمان وار اول لیمانك
بورینده اکی کوچك اداجکلر وار در اول اداجکلرك برسی لیمان اغزینه
یاقندر انك یوزیاز طرفی صیغدر صندال کچر ولودوس طرفنده بیوك بارجلر
کچوب اول لیمانه کیرورلر بیماری حصار طرفنده برغوس اوکونه بغلرلر دمری
کون دوغسنه قرشو آلتی یدی قولاج صوده قورلر واکر مذکور لیمانك اچنده
یوزیاز طرفنده اولن طاغ دبنده یاتورلرسه ایویتا قدر ولی مذکور حصار دن
اول یتاق اکی میل مقداری وبعده مذکور یویسه لیمانندن فرمن تارة قبله
شولوق اوزرینه اون برمیلدر مذکور فرمن تاره برا وزون اداردر اول ادانك
اوزونی کون دوغسی شولوقه یاتور مذکورك طولی اون اکی میلدر وانك
کون باطسی طرفنده ایویتاغی وار اول یتاغه سلونور دیرلر اورادہ کون
باطسنه قرشو اولن برونه روقدی فونتولیه دیرلر اکا قریب برده برغوس وار
بکلنور مذکور برغوسه قرشو طوزله بورنی بش میلدر اشبو بش میل بوغازك
اراسی بارجلره دمر یریدر اما بولك بولك ناباك یرلردر بارجلر انك اوزرینه
راست کلورسه اوتروره احتراز ایده لر وبعده بوذکر اولن بوغازه قرشو مذکور
یویسه اداسنك طوزله سی وارهم اورادہ اسکله در کیلر طوز یوکلدیرلر
بتام طوزله دریاده الی التمش باره بارجلر اول طوز لدن طوز یوکلدیرلر اول
سبیدن ترکدن وعربدن مذکور طوزله اسیر غایت چوقدر کذلك مملکتنده

مذكور طوزلدن چوق اسير خذمت لنور معلوم دكلدر وبعده مذكور طوزلنك
كون باطسى طرفندن تكارجه دولاشوب قره يل طرفنه وارنجاق اوراده بر يوجه
ادجك وارر اول اداجوكه قريب برادجك دخى وار اول اداجكدن اوته
اوج الچق اداجكلر وار اول اداجكلرك آرالرى ايوپاقدر وانلرك اوج ميل
مقابله سنده يعنى يوسه اداسنده برليمان وار اول ليمانه بورتو مانودير لر
وانك ايچنده بركلسه وارصانته انتون ديرلر مذكور يرايو ليماندر بارجه
ياتورلر هر روز كارله وبعده مذكور ليمانك پوريازطرفنه بورتو يا لسيد
ياقندر امابورتو مانودن بورتو راس پوريازك قرته كون طوغسينه اوج
ميلدر بويوله بله سزيكم برد وكندى وارر تاغو مانو ديرلر مذكور
دوكندونك اوزرى ايوكوزيدر كون دوغسى طرفن كوزدر وبعده
مذكور تاغو مانودن ايزله صان اولاريا پورناز اوزرينه اون بش
ميلدر مذكور ايزله صان اولاريه ايوليماندر كون طوغسى شولوقه امما
مذكور صانته اولاريه دديكمن يردن برمجق ميل ايراق يورياكيم برصيغ
وارر زيرا اوراده قايق كيرور برصوا قر اول صونك
ايكى طرفى صودكر منلريدر وبعده مذكور يردن يوسه
شهرى لودوس اوزرينه
كلور شويله معلوم اولينه
والسلام تمت

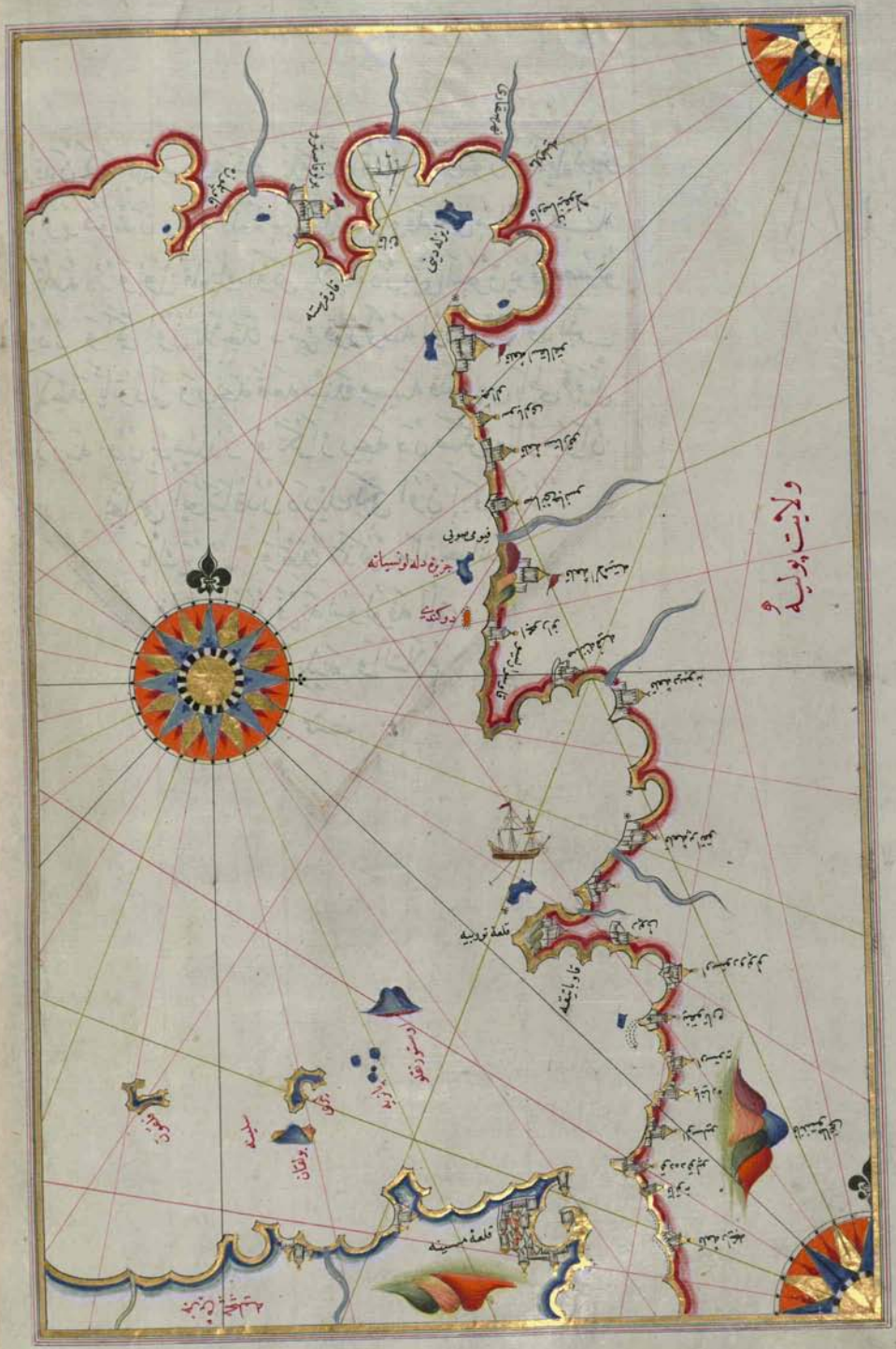


بوفصل كدلان جزايرن بيان ايدوب تمام ايلدك كلدك تكرار
اشبو پولو قصترى اسقالقه وتوريه پوليه قلعه لرندن در امّا انا بولو ايله
مسينه بوغازينك مابينده اولن كاتر لردر امدى اوّل بوجملدن مذكور پولو
قصترو بر شهردر انك قرينده ولى شولوق طرفنده قاوده پياسه ديرلر بر
برون وار وبروندن قازه ديرلر بر تاق وار در ولى اول قدر تاق دكلدر
زيرا طاغ دبى در هم ديكلكى يوقدر قولاجدر وبعده مذكور بروندن ايزله
دينى يعنى ادلجوكى ايوتاقدر ودينى اداسندن قاوصا نقوله لنبش
ميلدر بوذكر اولن بر لر مذكور بولو قصترو ايله مذكور اسقالقه شهرينك
مابينى در زيرا ذكر اولن بولو قصترودن مذكور اسقالقه قلنك قدرته
شولوقه اوتوز ميلدر اسقالقه شهردر اول شهردن ستار قودرت ميلدر
بودرت ميل آراسنده ايكى يرده كميلر يوكلنور اول يرك اوكسينه جرالو
ديرلر واكنجسينه سوبالوى ديرلر ومذكور جرالودن صانبى جانشو اون
بش ميلدر صانبى جانشودن فيومى صوى كه مشهور صوق درلر اكى ميلدر
مذكور فيومیدن الاميته قلنك قرته شولوقه الى ميلدر مذكور الاميته
برقلعه در برطوسك يرده طاغ اوزرنده در وانك كون باطسى طرفنده شهر
اوكوزده بركوجك طاش اداجك وار اول اداجوكه دله لوشياته ديرلر اندن
امجورا تو اون ايكى ميلدر مذكور امجورا توونك مقابلنده برباريجه بكزردوكدر
وار در وبعده مذكور امجورا تودن قاوسوار يسو اون سكز ميلدر قاوسوار يسودن
صانته قنيه برميل مقدار در مذكور صانته قيدن روقالده ستوله بولنور

مذکور دن مونتولیونی یعنی ارسلان بورنی بر میلدر تکرار مذکور صانته
قیمدن دیمونه بر میلدر دیمونه شهر در اول شهر وک یتاغی کوچک کیلره
وبعده مذکور دیوندن پراتقو بر میلدر مذکور پراتقودن تورپیه قبله
لودوس اوزرینه بر میلدر تورپیه بر قلعه در اول قلعه بر قیانک
اوزرنده واقع اولمشدر ایراقدن بر یوکسک طاغ کبی کورینور زیرا یوجه
یاردر اول یاکک اوکونه بر یمار اوزونی دکزده بر اداجک وار در
اوراده یتان کیلر یمارى مذکور اداجوکه بغلار در مرى قره یله قور لر
مذکور یره یورياز لودوس طرفندن کیرور لر چقر لر واوراده بر دوکندوده
وار در وبعده مذکور تورپیه دن قاو یاتیقه یعنی قار یوز بورنی
یوریاز اوزرینه بش میلدر مذکور قاو یتیقه دن ایزله استور وا
یولوکون طوغسی اوزرینه قرق میلدر وتکرار مذکور قاو یاتیقه دن
زو یولی قلعه سی بر میلدر ومذکور قاو یاتیقه دن یقو تاره شولوق
اون بر میلدر مذکور یقو تاره دن اسویه شولوق اوزرینه یکرمی
میلدر اسویدن پانیاره بش میلدر پانیاره دکی دن یلک استر لر سه انک
کون طوغسی طرفنده بر طاغ وار در اول طاغه فانتو دیر لر مذکور طاغ
کوزتمک کرک یکیم پانیار اندن کورینور معلوم اولور وبعده مذکور
پانیاردن الوسلیو قبله اوزرینه بش میلدر مذکور الوسلیودن
قوده دقولپو یعنی چتال قوی رق شورق لودوسه بش میلدر مذکور
یردن قاتونه بر میلدر قیلنک قرته شولوق اما چتال قوی رق

رُوقدَنْ كِجَه ايلَه مِسِينَه شَهْرِنَكْ يَنَانْ قَنْدِيل كُورِينُورْ قُولَه يَلَه كُورِينُورْ
مَذْكُورْ قُتُونْدَنْ رِيجَه قَلْعَه سِي قِبْلَه شُولُوقَه بَشْ مِيلْدُرْ رِيجَه
بُرْ قَلْعَه دُرْ وَاوَّل قَلْعَنْكْ اوكُو بِلَاجَه دُرْ يَعْنِي اَجُوقْ يُوقَه صُولُو
يَرْدُرْ وَاكِّي اوَّل بِلَاجَه دَمَرْ قُورْلُوسَه اوْنْ دَرْتْ اوْنْ بَشْ
قُولَاجَه يَاتُورْلُرْ وَرِيجَه قَلْعَه سِنَه مِسِينَه قَلْعَه سِي بَاطِي قَرَه يَلْ
اوزَرِينَه اوْنْ بِرْ مِيلْدُرْ وَتَكْرَارْ رِيجَه دَنْ صَكْرَه صَانْ جُوَانْ
بَجَاغِي اَيُوبَتَاقْدُرْ دَرِينْكْ لِكِّي اوْنْ اِيكِّي قُولَاجْدُرْ
يَاكْ يَرْدُرْ ● وَبَعْدَهُ مَذْكُورْ صَانْ جُوَانْدَنْ
فُوسَه قِبْلَنْكْ قَرْتَه شُولُوقَه اَلْتِي
مِيلْدُرْ شُوَيْلَه بِلِنَه وَالسَّلَامْ

تمت

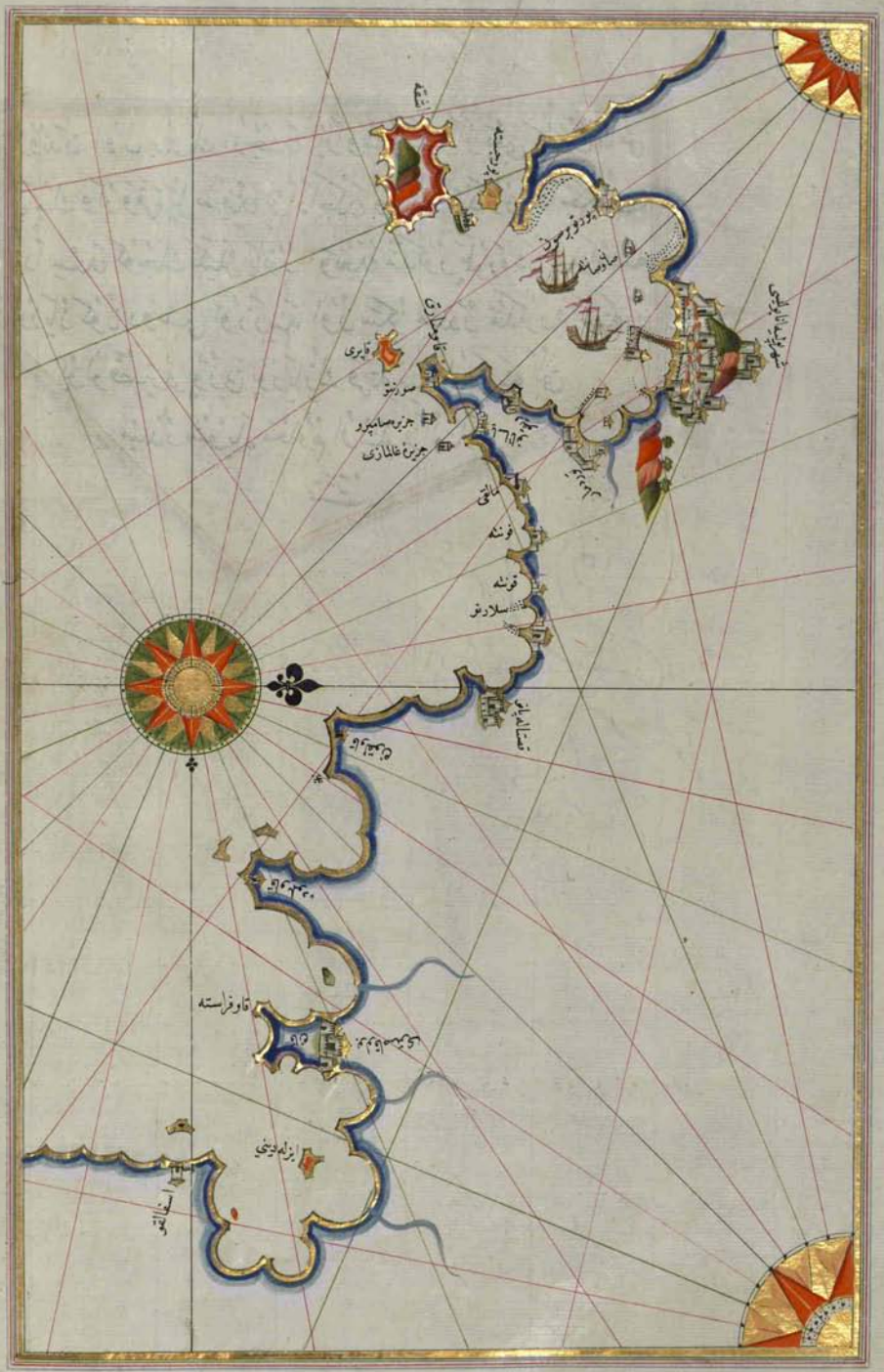

ولايت بوليه

بو فصل پولیه آنا بولوسیندن پولو قصطریدن اولن کارلرین بیان

مذکور پولیه آنا بولوسینه آفرنج طایفسی آنا بولیه ریا موده لرزیرا
اول زمانده مذکور شهر پولیه مملکتینک تحت کاهی ایدی شمدیکی حاله اسپانیه یکی
حکم ایدر اما مذکور شهر فرنکستان مملکتینک ایچنده بر بدل شهر در وخلقی دخی خوب
جهره لکله مشهور در مذکور شهرک ایچنده آب روان چشمه لر وار در اولچشمه لرک
بعضی ارسیلان اغزندن آقر بعضی آدم ممسیندن بعضی آدم اغزندن هر بری بر صنعله
مرمردن یونلمش لوله ده آب روان در وانک اوکونده بنا یله یاپلمش بر لیمانی
وار در مذکور لیمانه لودوس قرشو دوشر وحصار ایچنده بر صو اوکلوری اول
لیمان ایچنده دکزه قیولور اول لیمانده یتان بیلرمذکور صودن صولنور لر اما
بعضی بیلرکه اول لیماندن طشره یا تور لر مذکور بیلر بلماری اول لیمانک بنا
لرینه بغلر لر دمری کون دوغسینه قور لر وبعده مذکور آنا بولیدن قبری
آداجوکی اوتوز میلدر مذکور قبری آنا بولینک کون طوغسی طرفندن یکلر
اولن بورونک اوجنده در اول برو ندن مذکور آدادرت میلدر مذکور یونوسک
آداجکدر واول آداجوکک قلعه سی یلدزه قرشو معمور در امدی مذکور آدا
جکله آنا بولینک آراسنده اما آنا بولیدن اون سکز میل مذکور قبری طرفنه قصتا
لومار دیولر بر قلعه وار اول قلعه نک لیمانی بنا یله یاپلمشدر آکا کون باطسی
طرفندن کیرور لر بلماری اول لیمان بنا لرینه بغلر لر دمری پوریانه قرشو الت
قولاج صوده قور لر وبعده مذکور قصتا لومار دن ویقوسشهری بش میلدر قبری
طرفنه مذکور ویقودن سورنتو شهری قبلنک قرته لودوسه آلتی میلدر مذکور

سورنتودن مالفی اون بش میلدرکون طوغسی پوریاز اوزرینه بواون بش
میلك اراسنده مذکور ویقودن پاسه تانوبش میلدر مالفی طرفنه مذکور پاسه
تانوبرکویدرکورفز ایجنده وانك مقابله سنده اوخ میل یرده قبلیه قوشوایکی
اداجکلرواز انلروك اول کون دوغسی طرفنده اولن اداجوکه غالی
مارنی دیرلر مذکور اداجکده برنوغوس وار اول برغوسده بالقجیلر اولور
وانك برینه صان پارو دیرلر اول صان پارو اداسنك اوزرینه چقرلر
کون باطسی طرفنه کورنجیلك ایدرلر امامذکر اولن پاسه تانوکیم کورفز
ایجنده برکویدر اول کویك قلعه سی مذکور مالفی قلعه سندن کوریسور
قلعه مالفی دن فونته پوریاز اوزرینه الت میلدر فونته ایوینا قدر انده
اون التی قولاجده یاتورلر مذکور فونتدن فونقه پوریاز اوزرینه
ایکی میلدر فونقدن سلارنو پوریاز اوزرینه درت میلدر شهر سلارنو
مذکور شهر یولیه شهر لرندن در انك اوکونده بنایله یابلش برلیمان
وار اول لیمانك اوجنده دوکندوسی ایکی میل دکز دندر امامذکور
یرده پارجلر ایکی بجوق میل دکزده یاتورلر اول یاتدوقلری یرلك
درینك لکی الیتدن سکز قولاجدندر وبعده مذکور سلارنو لیمانندن
قصتاله پاتوکون طوغسی شولوق اوزرینه یکرمی میلدر مذکور قصتاله
یاتوذکر اولن سلارنو کورفزنك ایجنده در وبعده مذکور قصتاله
پاتوبورندن قاولقوزه قبله یلدز اوزرینه یکرمی بش میلدر وقاولقوزن
دن پلموره قبله شولوق اون بر میلدر مذکور پلموره بورنی بر یوجه

بروندن اول برونك اوجنده بيرا وسقولتو وار يعنى كوجك طاش
آداجك وار وقره يل طرفنده بر آداجكدر وار در مذكور آداجكك
آراسنده كوجك بكيلر يانور وبعده مذكور يلموره دن فراسته
پوريان كون دوغسى اوزرينه اون سكز ميلدر مذكور فراسته دن
بولوقصترو بورنى پوريازك قرتله يلدز اوزرينه الى
ميلدر شويله معلوم اولنه والسلام
تمت


قاوفراسته
ازله ویخی

بو فصل سویته واکه قلعه سن و رومه کاردلرین بیان ایدر

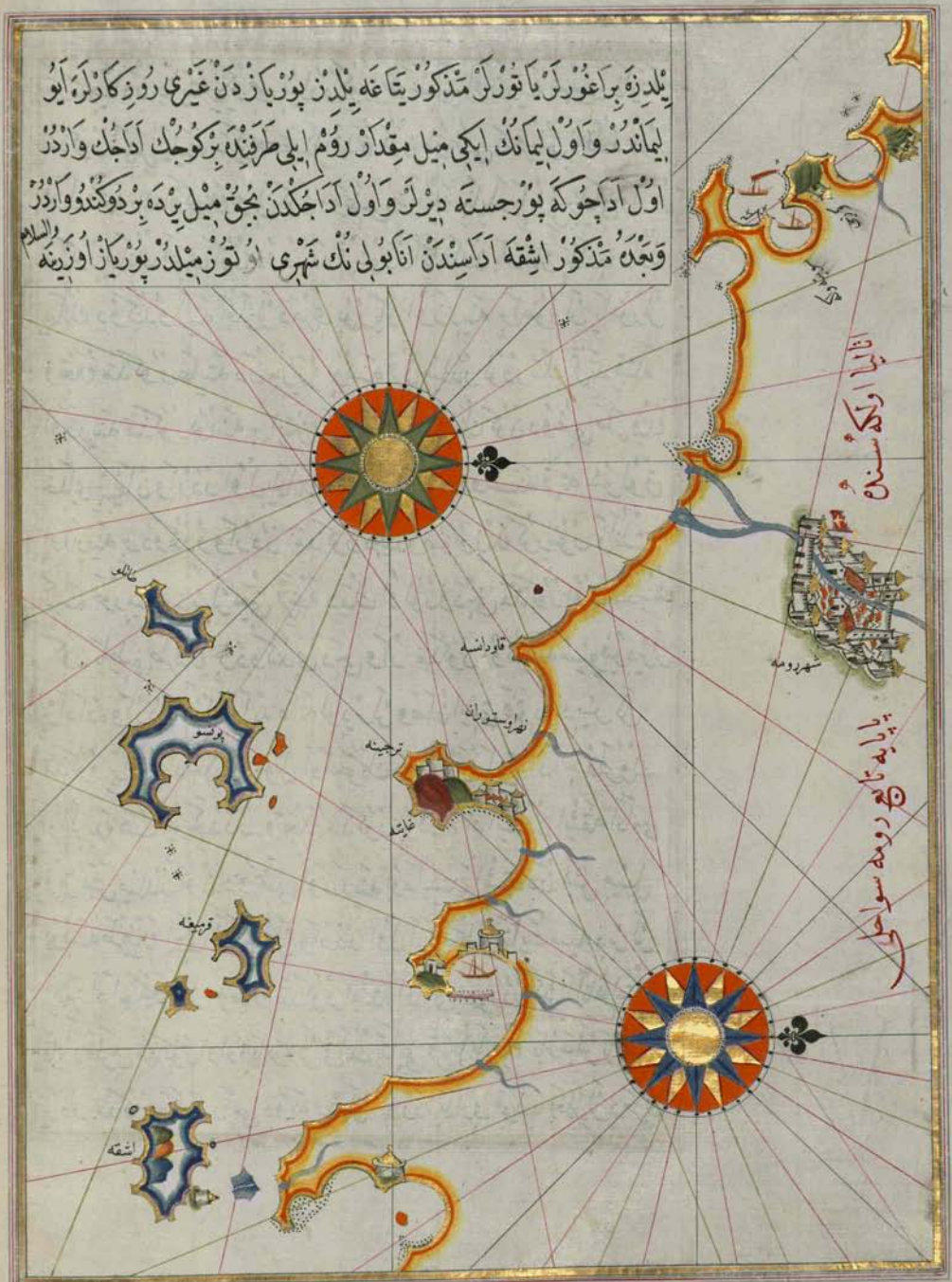
مذکور سویته واکه لودوسه قرشو دکز کناریده بر قدیم شهر در سویته واکه دمکدن مراد اسکی شهر دمك اولور واول شهرلوك اوکونده بر خوب لیمان وار در قیلش قیشلاز لیماندر واول لیمانك اغزی کون باطسنه قرشو در ولی مزبور ایکی قات لیماندر ایچ لیمان وطشش لیمان دیرلر مذکور لیمانه وارن کیلر اول لیمانك کون باطسی طرفنده کناردده بر یوجه یرلك اوزرنده بر برغوش وار در اول برغوسه مرسوق دیرلر مذکور بکلنور فتریلك در اول فتریکی کون باطسی طرفنده الدقه لیمان اغزی تمام معلوم اولور ولی غایت اقتدولو یردر دکمه کیلر کورك ایله اول اقتدویه قرشو جکدب مذکور لیمانه کیرمز لر اما ذکر اولنان فتریلك طرفی صغلدر احتراز ایده لر و بر طرفی ده بر طاغدر اول طاغه یده کوز دیرلر مذکور طاغ بورنلك اوجنده بر طاش وار ایچری کیرو درکن مذکور طاشدن احتراز ایده لر و ایچری کیردکدن صکره یلمارى سویته واکه نك لیمانی بنا لریله بغلر لر دمرى دکزه بش قولاچ صوده قور لر وبعده مذکور شهردن قاوا اولونار ه بش میلدر قاوا اولونار ه بر انچه بروندر اول برونه یلاسه رومانه ده دیرلر و انلك اوزونلغی اون ایکی میلدر کون دوغسی شولوقه بوذکر اولنان اون ایکی میل هب یلاجه در ومذکور قاوا اولونار ه بورنده بش میل دکزه کیرمش بروندر وبعده مذکور قاوا اولونار ه دن رومه صوینك اغزی کون دوغسینك قرته شولوق اوزرینه اوتوز ایکی میلدر مذکور رومه صوینك نامنه تواره دیرلر

اول صونك دكزه قيولور اكي اغزي وارور اول ايكي اغزلي يزيرندن اوچ
ميلدر انك اون طوغسي طرفنده اولانه بيوك اغز ديرلر وكون باطسي
طرفنده اولانه كوچك اغز ديرلر مذكور كوچك اغزك قرشوسنده اوچ ميل
دكزه كيرمش برلمق برون وارور اول برونك اوزري براسكي بنادر اول
بنايه تورويدي رومه ديرلر زمانى اولده مذكور اولوشهر ايمش شمدي
دكز باصمشدر انك اوزري افراطله صغلوردر اول زمانده اول بنالرك اوكلري
مذكور تورويه شهرنك يمانى ايمش رومييه وارن بارجلر اول يمانده ياتورلر
ايمش امتا شمدي طولمش در ايچنده اون اكي قارش صووارور رومنك اصل
شهري دكز كنارنده قريه صوايچنده وارمغه يلدز پوريازر اوزرينه اون
سكز ميلدر شهر رومه مذكور رومه شهرينك اورتاسنده ذكر اولن توره
صوبي اقر اول شهركده جميع اطرافى اون سكز ميلدر ولى خراب چوقدر امتا
بو رومه نك شرفى بولدوغنه باعث اشبو دركيم زمانى اولده صام پاروه
ديرلر ايمش بر كسه مذكور شهرده ياتور عيسى نبينك عليه السلام اون اكي
يارندن مذكور صام پاروبرسى ديرلر مذكور رومنك شهرينك شرفى
بولدوغنه باعث بودر وبعده مذكور رومه صوينك اغزندن قاودانسه
شولوق اوزرينه قرق ميلدر قاودانسه دن استوران شولوقك قرنه كون
دوغسنه يكرمى ميلدر مذكور استوران برصودر اول صويه كوچك كيلر
كيرور وبعده مذكور صودن موتنوجرجالو هم تاره جينا قله شولوق اوزرينه
اون بر ميلدر مذكور تاره جينا شهرينك اوكلرى بلاجه در وبعده مذكور

تاره

تاره جیناذن غایته یکرمی میلدر کون طوغسی اوزرینه شهری غایته
مذکور شهر غایته ذکر کنارنده کون طوغسی نه قریشور برقلعه در
اول قلعه نک اوکونده ولی کون دوغسی طرفنده بنایله یایلیشر یلمانی وار در
مذکور یلمانک آغزی کون دوغسینه قریشور در آکاوارن بارجلر یکاری اول
یلمانک دوکندو لرینه بغلولر دمری پوریاز اوزرینه براغورلر یانورلر
وبعده مذکور غایته دن جزیره یونسه قرق میلدر لودوسک قرته قبله
اوزرینه مذکور یونسه براصیز آدادر اول آدانک کون دوغسی طرفنده
خدای یلمان وار در اول یلمانک بیجق میل کون دوغسینه قرته شولوق
اوزرینه بر دوکندو وار در مذکور دوکندو صویوزنده کویرنور وانک
قامینه قورمیغه دیرلر یعنی قرنجه دمک اولور دخی مذکور یونسه آداسنک
کون باطسی طرفنده بر دوکندی دخی وار مذکور دوکندیه سنوفیو دیرلر
بر آداده وار در اول آدایه داته لو دیرلر وصان استی قنوده دیرلر
مذکور براصیز آداجکلر در اول آداچوکک ده وآندن باقی آداجقلروک
آرالریده هب ایوکجلر در وبعده مذکور یونسه آداسندن اشقه آداسی
قرق بش میلدر کون دوغسی اوزرینه بوما بینده اشقه دن بش میل
یونسه طرفنده ایکی آداجکلر وار در اول آداجکلره بنایت سیه دیرلر
اصیز آداجکلر در وبعده مذکور اشقه آداسی معمور در اکثریا آنا بولینک
قادر غلری مذکور آداده یاتورلر وانک یتاغی قره یل طرفنده بارجلر یاتور
یر در مذکور یتاغه راسی دونه دیرلر اوردده یکاری قولیه بغلولر دمری

يلدزه براغورلر يا تورلر مذكور يتاغه يلدز پوريازدن غيرى روزكارلره ايو
يماندر واول يمانك ايكى ميل مقدار روم ايلى طرفنده بركوجك اداجك وار در
اول اداجوكه پورجسته ديرلر واول اداجكدن بحق ميل يرده بردوكندو وار در
وبعده مذكور اشقه اداسندن اناكبولى نك شهرى اوتوز ميلدر پوريازاوزره والسلام



بونصل پیزه شهرین و بیومین قلعه سن و مونتوجتتاریه کارلرینیان

مذکور پیزه شهری دکز کناریندهٔ درت میل قرده بربیوك شهر در اول شهرك
اورتاسیندن بربیوك صوا قره مذکور صویه ارنود یرلر بر طاغدن چقه اندن
کلور فرنتین شهرینك اورتاسینه اوغرر اندن کچر کلور مذکور پیزه شهرینك
اورتاسیندن درت میل یرده دکزه قیولور اما مذکور پیزه شهرینك مابینی
بر بحق کونك یولدر مذکور صویه کیلر کیرور تا پیزه شهرینك اوکونه
وارنجه اول سبیدن ذکر اولن صو اغزندن تا اوچ میل ایچریدن پورتو
پیزان دیرلر ولکن مذکور صویه ارنوصوی دیرلر وبعده مزبور ارنوصوی
اغزندن تا پالودویه وارنجه هب صغلر درد ریك لکی یعنی کی یتان یرلری
اون ایکی قاریشدن اون بش قاریشه دکدر اوراده اکی بور جلر وارردر
اول بور جلرده کوزجلر اولور اول بور جلردن یانیده صغلردر ولی اول
صغلره کوجك کیمکلر وارزلر وبعده مذکور پیزه صوینك اغزندن اسقویه
منوره بش میلدر بو ذکر اولن بش میل یرده دوکوندولر واردر کوجك
کیملر اول دوکندولره صیغنور یاتورلر اما مذکور اسقویه منودیه قره
یل طرفندن وارزکن بحق میل مقداری ایراق یورییلر زیرا ناپاکدر اندن
صکره دونب بورجه دوغری وادوب دمر قویالر مذکور منوردن بر بحق
میل یرده بر بوغوس وارردر اورلر هب صغلردر اول صغلره کی یاتور
وبعده مذکور ارنوصوینك اغزندن ورقونه قرق میلدر لودوسك قرنه باطیه
مذکور ورقونه آداسینه ترك طایفه سی کسدانه لو آدا دیرلر بر اضزادادر

آنك اوزرينده برخراب برغوش وارسه مذكور كستانلو آدندن ايزله
قبرارة يعني كجي آداسي اوتوز ميلدن قبلنك قرته لودوسه مذكور كجي آداسنك
برقلعه سي وارسه معمور وبعده مذكور آدندن قاوقورسوكون باطسي لودوس
اوزرينه اوتوز بش ميلدن وتكرار مذكور پيزه صوينك آغزندن مونتوتره يعني
قره طاغ شولوق اوزرينه اون ميلدن وقره طاغدن وارة سولوقده قرته كون
دوغسينه اون بر ميلدن مذكور آدانك التي ميل قرشوسنده يعني لودوس
قرته باطي اوزرينه دكزده برد وكندو وارسه اول دوكندونك برمقدار
دكز يوزنده كوريشور آنوكله كنار آداسي يازكوينده يتاقدن وبعده مذكور
دوكندودن پورتو براتو شولوقك قرته قبلهء يكرمي بش ميلدن مذكور پورتو
براتو برذكرمي ليمانندن هر روز كاره يا تولور همه بيوك ليمانسه
مذكور ليمان آغزندن ايچري كيرولركن شولوق پورتنده دوكندو وارسه اول
دوكندوي كوزتمك كركدر واندن صكره مذكور ليمان ايچنده بعض كميلر
پورماجه ايله يا تورلو واول ليمان ايچنده برطرفه وارسه اول طرفه نك
مقابلنده يا تورلو ومذكور طرفه دن قمپانه قولاسي يعني چاقلق قولاسي لودوس
اوزرينه بش ميلدن وچاقلق قوله سندن بيومبين بورنى بش ميلدن قلعهء
بيومبين مذكور بيومبين لودوسه قرشو برورنك اوزرينده برشهر درمذكور
شهرة باشقه بك حكم ايدر آكا مشهور بيومبين بكي ديرلر شهر مزبوردن
ماعدا قرشوسنده اكي آداسيده وارسه اول آدانك برينه لايله ديرلر آنك
دائرهء سي الكي درت ميلدر امما مقنا ميش طاشي مذكور آدانك طاغلرنده

اولور

اولور کشتی بانان عمل ایلدوکلری طاش جمله مذکور ادا دندر امّا بو ذکر
اولن ادا نک درت باره کوی وار در واکی دخی خراب قلعه لری وار در اول
خراب قلعه نک برسی قبلیه قرشودر و برسی بیوم ینه بقره یوزده لیمان اوزرینه در
مذکور لیمانه یورتو فراره دیر لر انک اغزنده بزکوحک اداجک وار اول اداجکک
آطرافی پاک کچدر اول اداجکده نامله دوماته دیر لر مذکور اداجوکه وارر
اولسلر قره یل طرفندن وارر لر یورتو فراره دیر لر بو لیمانه وارر در پاک یردر
ودخی هم ایو یتاقدر اول لیمانه کیرولر درینک لکی اون ایکی قولاجدن اون اوچ
قولاجدندر هم ایو برک دمرد وتر یردر وبعده مذکور یورتو فراردن قاوصانته
اندزیه لودوس اوزرینه اون بش میلدر قاوصانته اندزیه مذکور لایله اداسنک
کون باطسنده اولن بورینه دیر لر مذکور بروندن قاولیوویس کون دوغسنه
اون بش میلدر قاولیوویسدن یورتولوقویغنی اوزون لیمان درت میلدر
شولوقک قره یله اول لیمان مزبور جزیره نک کون دوغسی طرفنده بزکور قزدر
مذکور ایو لیماندر اول لیمانه کون طوغسی طرفندن کیرولور مذکور لیمان دن
قاودویتی اون میلدر وبعده سایقا دیکی اولن بیومبین بکنوک بر جزیره سی وار
بیان اولندی وانک اکنجی جزیره سنه یلانوزه دیر لر مزبور جزیره نک دکی اولن
لایله اداسنک صانته اندزیه بورینندن اون ایکی میل قبلنک قرته شولوق طرفنده
بر الچق اداردر اول اداناک یوزیاز طرفنده بر قلعه سی وار معمور مذکور قلعه
بر تایخده مرحوم کمال ریئس ایله فتح ایدوب جمله خلقین الوب غارت ایلدک
امّا صکره تکرار معمور ایلدیلر شمدیکحاله معمور در واول قلعه نک اوکونده بر لیمانجوغی

وار کوجك کیلره مذکور لیمانجك یاتاقدر ☙ امّا کون دوغمسی یوریاز دن ویلدز دن
غربی ذوریکار لره ایویاتاقدر ومزبور جزیره نك کون دوغمسی طرفلری یوقه
صولو یرلردر یوکسك کیلرك بجه اولورسه یاتورلر وبعده مذکور یلانوزه دن
مونتو قرشتوشولوق اوزرینه اوتوز میلدر ومونتو قرشتو عیسی طاغی دمك
اولور مزبور یرلرك یوزی یوجه ادادر ☙ اول ادا متصل طاغدر انك یوقاروقله سنده
یرغوس وارد راول یرغوسدن هرکز کوزجی اکسك اولمز مذکور یرغوسدن
الی التمش میل دکزده یورین کیلن کورینور غایت یوجه کون یریدر مذکور کون
یریندن اولمز یرغوسدن اشاغه ولی طاغ اوزرینه یرکلسه وارد راول کلسه
صانکه قرشتو دیرلر مذکور کلسه دن اشاغه اغی اغاجلرینك آراسندن
یعنی یرطاشلو دره دن یرخوب صو اقر اوریه وارن کیلر مذکور صودن
صولنورلر ولی کمی یتاغی یوقدر همان صو الوب یوللرینه روانه اولورلر وبعده
مذکور مونتو قرشتو ایله ذکر اولمز یلانوزه ادا سینك آراسینده ولی مونتو
قرشتودن اون درت میل کون باطسینك قرتمه قره یله یرصیغ وارد مذکور
صیغه فرمغه دیرلر یعنی قرنجه دمك اولور مذکور قرنجه نك آطرافی بش میلدر
هم صیغدر اول صیغك اورتاسینده یرمقدار یری کورینور ایراقدن مذکور همان
قادرغه یکزر وانك اورتاسنده یرسوری یروارد در قرنجه دیو اول سوری
یره دیرلر کیم ذکر ایتمشدم قرنجه کبی کورینور وبعده مذکور بیومبین دن کیدك
جزایرین بیان ایلدوك تکرار مذکور بیومبین کلدوك امدی اشبو بیومبین یر
برون اوجنده لودوسه قرشو یرقلعه در اول قلعه نك یمانی کون دوغمسی طرفنده در

مذکور

مذكور دوكندو ايله يمان اولمشدر وانك كون دوغسى طرفندن ايجرى كروزلر
وبعده مذكور يماندن مونتو جنتارية الى ميلدر شولوقك قرتهكون دوغسنه
اشيو الى ميل آراسنده مذكور بيومبين يماندن اون ميل شولوق طرفنده
فادس ديرلر بركوجك آداجك وارمدر مذكور آداجكله بيوك كارك آراسنده
درت دانه دوكندولر وارمدر كوجك دوكندو لرمدر اول دوكندولرمدن قسمتو
يونى دله بشقارده يعنى باليق طاليانى كون دوغسنك اوزرينه الى ميلدر
مذكور طاليانمدن قاصترو اكى ميلدر اله فورسه قورساتورساتوكون دوغسى
شولوقه الى ميلدر وقوسه قورساتودن تلمنو يكرمى ميلدر وتلمنودن قسمتالو
قرقه در يعنى يكلدجك يردمك اولور اول برى بجاق در اول بجاق
لودوسدن تاپوريازه دك كون دوغسى طرفلرى اور تلمشدر ذكر اولن روزكارلر
جمله قردن دوشر وپورتوده تلمنودن صان اسپتى فنوكم كون باطسى طرفنده
مذكور صان اسپتى فنودن مونتو ارجنتاره شولوقك قرتهقبليه سكزدن
اون برميله دك درو پورتو تلمودن ايزله فرمغه يعنى قبجه آداسى برميلدر
مذكور صان اسپتى فنودن پورتو ارقوله كيم اول طاغ دوشمغه
اون بش ميلدر وقردن دوشمغه درت ميلدر امدى ذكر اولن مونتو
ارجنتارنك اصل يتاغى كون باطسى طرفنده در اول يتاغك مونتو ارجنتاره
طرفنده كون باطسنه قرشو برصو اقر مذكور خوب طتلو صودر اول صونك
قره يل طرفنده غاردده ديرلر برغوس وار اول برغوسك اوكونده بركول وارمدر
مذكور كولك قره يل طرفنده كيرورلر برقلعه وارمدر وبعده مزبور مونتو

جنتاریه بورینك قرشوسیندہ یعنی دکزدہ اکی اداجکلر وار اول اداجکلرك
کون باطسی طرفندہ اولن اداجوکہ جنتو دیرلر برضرب یوجہ اداردر اول اداتك
اوزرینہ بر قلعہ وار معمور مذکور قلعہ نك خلقی کوزجی دردکزی کوزہ
دیرلر اکر دکزدہ کمی کورسلر دفعی روم ایلی کارلرینہ اتش ایلہ علامت ایدرلر
قاچ کمی ایسہ بلدورلر امّا مذکور اداتك لیمانی بوقدر ضرب اداردر ولی
اول اداتك کون دوغسی طرفندہ اولن اداصیغدر اتك کون دوغسینہ
قرشو برخوب لیمانی وار در مذکور لیمانہ پورتو ارقولو دیرلر زیرا اورادہ
بر کوجك اداجك وار ارقولو اول اداجوکہ دیرلر امّا لیمانلو اداید
جیلو دیرلر وبعدہ ذکر اولن موتو جنتاریہ بورینلرن موتو التو یعنی
یوجہ طاغ کون دوغسی پوریاز اوزرینہ یکرمی میلدر بویکرمی میل
مایلینہ صان سونو دیرلر برخراب قلعہ وار تکرار موتو التودن قورناقہ
نك بلاجہ سی شولوق اوزرینہ اون بش میلدر مذکور قورناقہ اوج
میل قرادہ بر قلعہ در اول قلعہ نك مقابلینہ ذکر
کارینہ بردوکندو وار اول دوکندو نك
ایچنہ کوجك کیلر کیرورپاتور
مذکور دوکندودن سویتہ
واکہ اون برمیلدر
والسلام

قلعة فرنجين
قلعة قورالله
قلعة قورفو
قلعة قورفو
قلعة قورفو

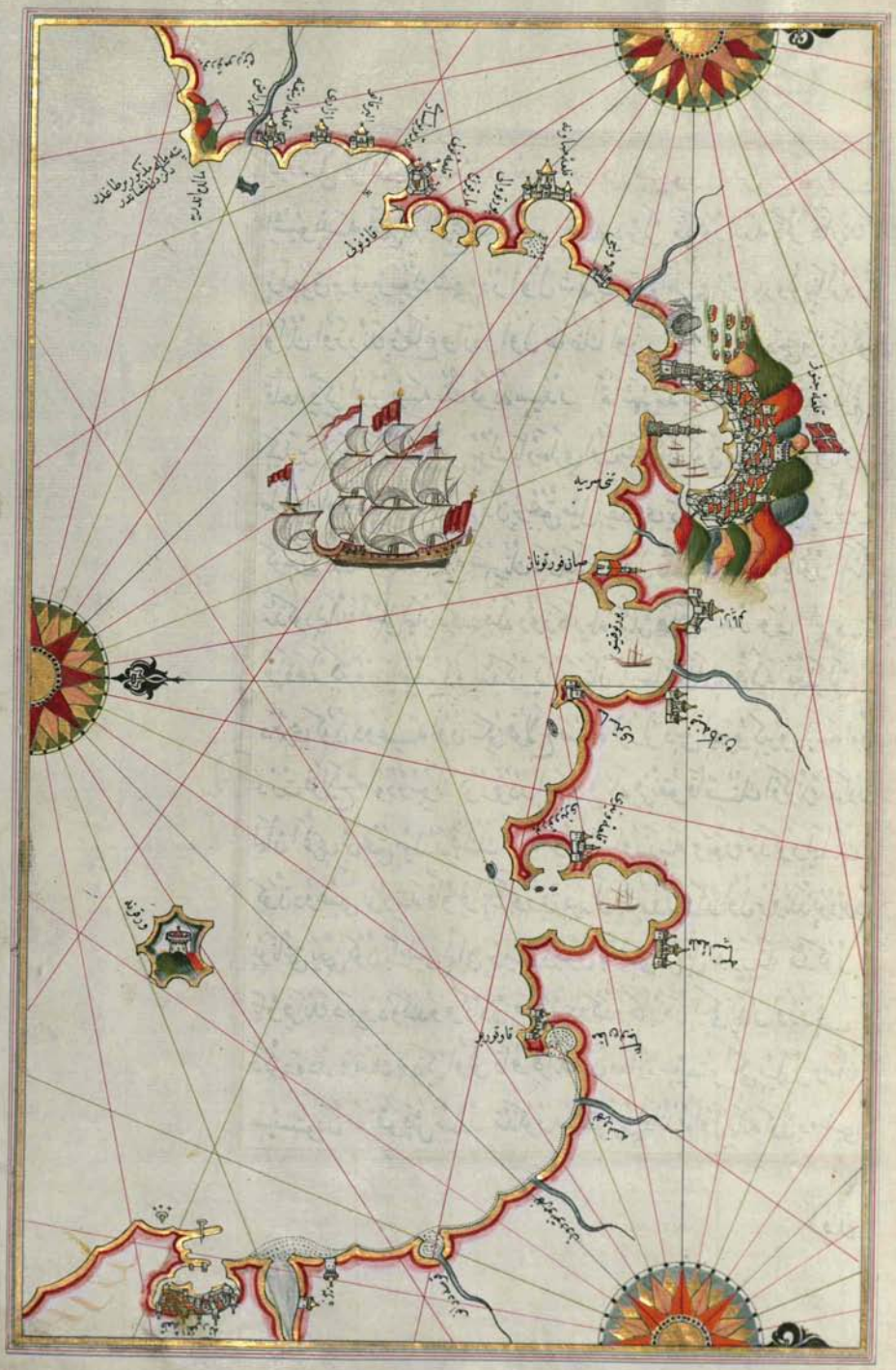
بو فصل جنويز قيلارين بيان ايدر

مذكور شهره اوّل جنويز بازد كانلرى حكم ايدرلر دى صكره فرانسه بكى ضبط ايلدى وفرانسه بكندن اسپانيه الوب ضبط ايلدى شمدى كيفيّه ذكر اولنور جنويز شهرى اسپانيه بكنه تابعدر امدى مذكور شهر دكز كارنده قبليه قرشو بايره بريوك شهردر اول شهروك اوستى طاغدر وانك اوكونده بنا ايله يا پلمش بر ليمانى وار مذكور ليمانه قبله طرفنده كيروليور اندن صكره كون دوغسى طرفنه دونوب دمر قورلر ولى مار ليماندر هر بركى ياشدن وقجدن برك بغلرلر كوجك كى تا ليمانك ايچرى كون دوغسى طرفنك نهايتنده ياتورلر وبيوك قرانه لر يعنى غايت اولوكوكه لر اول ليمان اغزينك كون دوغسى طرفنده اولنر قولنك دبنده ياتورلر مثلاً مذكور ليمان اغزينك اكى جانبنده ايكى يوجه قوله لر وار در اول قوله لر هر بيجه فنر ايدرلر بيجه ايله تجارت ايدن كميلر كلوب اسكله لره ليمانه كيرسون ايجون ولى مذكور ليمانه كروركن كون دوغسى طرفنده اولنر قوليه يقين يورورلر امّا بيوك قرا قه لر دخى مذكور ليمانه وارد قلرى وقتن همان كون دوغسى طرفنده اولنر قوله كون دوغسنه ايچرى دولشوب باشدن وقجدن برك بغليوب قره يل طرفنه دمر قيوب ياتورلر وكون باطسى طرفنده اولنر يوجه قوله نك اوكونده ولى مذكور ليمان اغزندن طشره كون باطسى طرفنده ليمان شكلنده كون باطسنه قرشو بر بجاق وار در مذكور بجاغك اوكونده

كميلر

كيلر بنا ايدرلر اولو قرا قلردن كي اولن يرده ياپيلور اول كمي ياپدو قلري يروك
قردن يابي مراشدر وبعده مذكور اصل ليمانك كون دوغسي طرفنده
اولن طاغ بورنندن بني سريه بش ميلدر كون دوغسي اوزرينه وانك كون
دوغسي بورنندن برميل مقداري يرده والده ستور نو بجاغنده برقلسه وار
اول كلسيه صان فورتونا نام ديرلر وبعده مذكور والده ستورنودن برميل
يلدز طرفنده پورفينو يعني خاص ليمان ديرلر بو ليمان وار مذكور ليمانه
كون دوغسي طرفندن كيرورلر ولي اول ليمان اغزينك ديبكلكي
درت قولاجدر وليمان ايچي سكز قولاجدر پاك يردر هم ايو ليماندر وبعده
مذكور پورتو فينودن ازپا لو يلدز اوزرينه بش ميلدر مذكور اد پالو
كورفزي دريك درت امما ايو دمر يريدر بيرا پاك يردر ومذكور ازپا لودن
فينه كاوره بش ميلدر وكاوردن ساسيتري بش ميلدر صان اسپتي فنودن
ساسيتري ادكبي كوريتور اكا كون دوغسي طرفندن كيرولور امما مذكور
كوچك تيكره يتاقدر اورده برمولة يعني دوكندو واردر مذكور صو
ايچنده كورغنز اول دوكندو تاشولوقدن كمي اورتوب ليمان ايدر وبعده
مذكور ساسيتريدن پورتو وتزي اون درت ميلدر پورتو وتزي برپيوك
ليماندر اول ليمانك اوكونده ايكي كوچك اداجكلر واردر وليمانك كون
باطسي طرفنده برطاشه واردر مذكور دوكندودن شهره وارنجه
دكزيك دريكلكي سكز قولاجدن اون برقولاجدندر واول دوكندو نكده
اطراقي بارجلر ياتور دمر يريدر ولي ازيردر چوق كمي ياتومز مذكور دوكندو

وَاوّل ليمانك اغزينه اكى ميلدر اتا بوذكر اون پوزتو وَنزينك ايچنده
وَنزى ديرلر بر قلعه وار در معمور وبعده مذكور ليمانك اغزندن اسپاسه
قلعسى بش ميلدر وانك كون دوغسى طرفنه ومذكور اسپاسه كور فزينك
اينى درت ميلدر واوزونى اون بر ميلدر وانك كون دوغسى بوزينده
قاصتالو لر يزيدر وبعده مذكور پوزتو ونزيدن قاوقور بو اون التى ميلدر
مذكور بروون ايويتا قدر هم كوز يزيدر اوردة پلارى كناره بغلر دمرى
دكزه براغورلر ومذكور يردن فوسه دله ماغره يعنى ماغره بوجاغى بش
ميلدر مزبور يره كوچك كيلر كيرور بيوك كيلر كيرمز صغدر وبعده اول
يردن اله ونسه اوج ميلدر اله ونسدن مونتوروون يدى ميلدر ومونتوروندن
فوسه دارنو يعنى دارنى بوجاغى اون ميلدر وبعده
فوسه دارنودن يزنه ليمانى اون التى
ميلدر شويله معلوم اوله
والسلام تمت



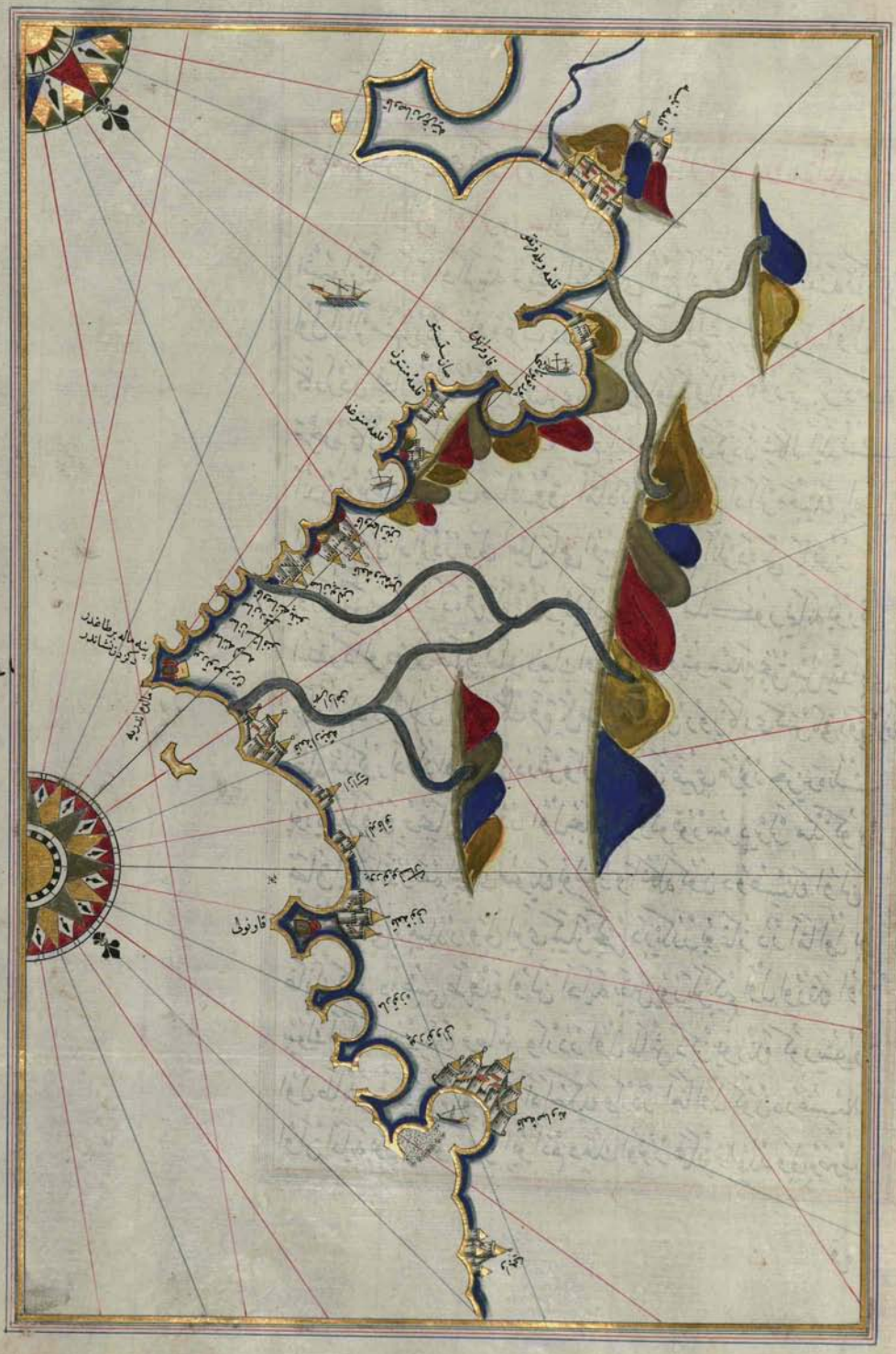
بو فصل فرانسه مملکتنده بیسه دمکله مشهور اولن شهرلری

اشبو بیسه شهرینه آفرنج طایفه سی بیسه دیرلر مذکور بیسه دکزکناریندهٔ
براجوق یرده بیوك شهر درت اول شهرك جمیع اطرافی برج بارولو بنا لردر
وانك اوزرینده بر طاغ وار درت اول طاغك اوزرینده بر قلعه دخی وار مذکور
قلعه ذکر اولنن بیسه نك قوله سیدر اما شهر مذبورك لیمانی یوقدر دائم
کیلرین قریه چکرلر بعض بیوك بارجلری اول شهرك کون دوغسی پوزیاز
طرفنده اوج میل یرده ولی قردن برجوق میل مقداری یرده ویله فرنقو دیر لر بر
کوجك قلعه وار درت بیسه شهرینك بارجلری اول قلعه نك لیمانینده یاتور اما
مذکور لیمانده اصلی لیمان دکلدر قبله روزکاریله کیلدر هلاك ایدر ولی ایری
قراقه لر کیروز یاتور بردر مذکور لیماندن یتان بارجلر بلماری قولیه بغلولر
دمرجی کون دوغسینه اون سکز قولاج صوده قورلر دخی ایچروکیروز لرسه اون
درت قولاج صودر بیوك کورفزدر ایچری ویله فرنقو قلعسینك اوکونده مذکور
لیمان آغزی برجوق میلدر قبلنك قرتله لودوس اورزینه وبعده مذکور لیمانك
کون دوغسی بورینه قاو فرانده بورنی دیرلر بورون وار اول برونده پوزتوده
پونانتی یعنی کون باطسی لیمانی برمیلدر کون باطسی قره یل اورزینه مذکور
قاو فرانده ده بر دوکندو وار درت مزبور دوکندو کناردن ایکی یلمار اوزونی
کیده در وبعده بوذکر اولن قاو فرانده دن صان سیستو ایکی میلدر وصان
سیستودن موتقو بش میلدر مذکور موتقو ایو لیماندر اول لیمانه کون دوغسی

طرفنده

طرفنده کیرورلر اندن صکره یلمارهی قولیه بغلرلر دمری یلدزه قرشو براغورلر
وبعده مزبور مونقودن ویله فرانقه اون برمیلدر بوما بینده مذکور ویله
فرانقودن قاوسمارتین پوزیارزوك قرتهکون دوغسنه یدی میلدر وقاو
سمارتیندن ونته قلعهسی درت میلدر مذکور ونته میل قلعه دن اول
قلعهنك بورنندن صان پولین کون دوغسی شولوق اوزرینه اوچ میلدر
وبعده مذکور صان پولیندن قاوده پینو پوزیاز اوزرینه درت میلدر مذکور
قاو پینودن اسه یمو ایکی میلدر واسه یمودن فوسه دیپدهی قایه تپه
میلدر ومذکور یردن صان استی فنو ایکی میلدر بوذکر اولن قایه لیمانندر
اول لیماندن صانته لوسه تپه میلدر مذکور فوسه دن ریوده موریزه لیمانی
کون دوغسی پوزیاز اوزرینه اون برمیلدر مذکور پوزتو موریزه دن پنه
ماله اون برمیلدر مذکور پنه ماله برطاغدر اول طاغك دکزدن یشانی
بوذکیم انوك اوزرنده برقوله وار مذکور قوله ایراقدن همان برپوزجه
بکزر یعنی استودودر وایکی یانی یاردر وبعده مذکور پینه ماله دن
ماله اندره درت میلدر ماله اندردن ارازی یلدز قره یل اوزرینه تپه
میلدر وبعده بوذکر اولن کنارلرده ارنبقه قلعهسی مقابله سنده ایکی
میل دکزده براداجك وار مزبور اداجك ایوتیا قدر یلمارهی اول اداجوکه
بغلرلر دمری بوغازه براغورلر حضور ایله یاتورلر امابوذکر اولن ارنبقه
قلعهسی برلچق دوزیرده در وارنبقه دن نوله شهری اون ایکی میلدر
بویوله مذکور ارنبقه دن البرقانو التی میلدر والبرقاتودن فیزه تپه

میلدر فیزدن مارفوزه اون برمیلدر بوذکی اولنك جمله سی هب ذکر کنارنده
امّا مذکور مارفوزه ایو بجاقدر اول بجاقده یتان کیلر اکی طرفه یلمار الوب
یاتورلر وبعده مذکور مارفوزه بوجاغندن ستادی نولی یعنی نولی شهری
اکی میلدر امّا مذکور شهروك ذکزدن علامتی اشبودرکم اول شهروك یانینده
اولن برون برپوکسك یارلو برونلدر اول یارایراقدن کسلمش طاغه بکزر
ولی اول کسلمش کبی کورینن یار ذکزه کلوب اینشدر انك اوزری باباس
قلباغنه بکزر امدی بوذکر اولن یروك لیمانی قبلیه قرشودر ادینه پولوساری
دیرلر بلاجه در ولی کمی اول شهروك اورتاسنده دمر یلمار ایله یاتور وبعده
وبعده مذکور نولی قلعه سینه قریب برد وکندو وار در اول دوکندویه صاك
قولالمودیرلر مذکور دوکندو ذکز کنارندن برنجوق میل ذکزده در وانك
اطرافی دمر یرلریدر وبعده مذکور نولی قلعه سیندن بش میل یلدزك قرته
پوریاز اوزرینه پورتوده وایی دیرلر لیمان وار مذکور ایو لیماندر انك
کون دوغسی طرفلرینك درینکلکی بش اللی قولاجدر وبعده مذکور پورتوده
وایدن ساونا شهری یلدزك قرته پوریاز اوزرینه درت میلدر مذکور ساونا
شهری ایو شهردر اول شهروك اوکوندن بنایله یابلش بر لیمانی وار در مذکور
لیمانك اغزی کون دوغسینه قرشودر بارجلر کیرور لیماندر اول لیماندن یلمار
لیمان بنا لرینه بغلرلر دمری اول لیمان ایچنه براغورلر
وبعده مذکور شهردن وایجی سکز میلدر وجونیز
شهری راست اوتوز میلدر والسلام



بو فصل فرانسه مملکتنده ایزله دگن ادالرین و انك مقابله سنده اولن ادالرین بیان ایدر

اشبو ایزله دگره ادالرینه ترك طایفه سی اوج ادالر دیرلر فرانسه مملکتنده اول ادالر مشهوردر ترك وعرب دونمالری شکار لجق یردر زیرا اول کادلردن تجارت ایدر کافر کیملری اکسوك اولمز وادرکلور لر بر دفعه مرحوم کمال ریئس ایله مذکور یرده اوچ پاره پارچه بر کردن شکار ایلدك اندن تونوسه کجوروب صاتدوق امادکر اولن اوچ ادالر معینده ایرلی اووا قلی اون ادالردر ولی اصل بنامی اوچ ادادرکیم انلرده کی یاتور اورتاده کی بیوك ادادره قره یله قرشو بر لیمان واردر مذکور لیمانه پورتو اسقودا لودیرلر جناق لیمانی دمك اولور انك قرشوسنده بجق میل مقداری براداجك وار اول اداجوکله قره یل طرفندن کلن روزکاری کسر باقی روزکاری جمله مذکور ادانك اوزرندن دوشر واول لیماندن غیری مزبور جزیره نك پوریا زطرفنده بر بجاق واردر اول بجاغه پورتو قوز سو دیرلر مذکور بجاق ایو ناقدر هم بجك صویده بولنور وانکله کون دوغسنده اولن ادانك مابینی بر میلدر ولی ایری کیملر کچر دیرلکدر بوغازدر اما اول بوغازك کون دوغسی طرفنده اولن ادایه یقین یورلر کیم اول اورتاده اولن بیوك ادانك بورنده بر طاش واردر اول طاش دکز یوزنده کورینور اول طاشدن غیری بر یوم یجه ادا جکده واردر اما اول کون دوغسنده اولن ادایه بون اومودیرلر ایو ادم دمك اولور همان بر اسمدر ولی بر صرب

قره

قره آدادر اول آدانك كون دوغسنه قرشو اولن بوردنده برطاش وار اول
طاش ذكر يوزنده كوريلور ومذكور طاشدن ايكى ميل تكرار كون دوغسى
طرفنده برطاش دخى واردر اول طاشده كوريلور ايله اولسه بو ايكى طاشك
مابينده قمنى كمى اولورسه كچر دريكدر وبعده بوذكر اولن ايكى آدانك
اوجنجسى كون باطسى طرفنده اولن آدادر مذكور آدايه يوكتان ديرلر
آنك يتاغى يلدز يوزيلر قرشودر ومزبور آدانك قره يل طرفنده اولن بوريله
روم ايلنك آراسنده ايزله ربالدير لرى بركوجك آداجك واردر اول آدا
جوكك ايكى طرفنده بيوك كيلر كچر دريكدر هم اول آداجوكك يتاغى ايودر
بوذكر اولن اوچ آدالرکه بيان ايلدك امّا اول آدالرك دكزدن واردكن
يشابى اشبودركيم اوّل روم ايلى كنارنده بريوجه طاغ كوريلور مذكور
طاغه موتو رسو ديرلر قزل طاغ دمك اولور واقعا بر قزل طاغدر اول طاغك
كون باطسى طرفى كم تمام اولور انك التنده بوذكر اولن اوچ آدالر بولك
بولك سيملور بو اوچ آدانك جمله سندن اورته اولن بيوك آدا يوجه دره
بر بوز آدادر انك ايكى طرفنده اولن آدالر لچق كوريلور بوذكر اولنك
جمله سى معلوم ايدينجك اول آدالرى بلكه تردر چكمز لر وبعده مذكور
اورته آدايه دن روم ايلى كنارى سكز ميلدر وكون باطسى طرفنده اولن
آدادن روم ايلى كنارى اوچ ميل مقدارى اول آدانك قرشوسنده دپا
دپا لديس ديرلر قبليه قرشو روم ايلى كنارنده بربرون وار اول برونك
پوزيار طرفنده شولوقه قرشو بر بيوك شهر واردر مذكور شهره ارس ديرلر

اما عرب طایفه سی لادیش دیرلر وانك یوزیاز طرفنده برطوزکه وار در
مذکور طوز لدن هر یل بارجلر طوز یوکلدوب الورلر کیدر اول طوزلیکه
قریب برصوا قر اول صویه قرشو اولن کنارلر جمله یوزقه صولو خوب دمر
برلرید ر شویلکه مذکور برلر اوچ درت یوز باره یکیلره برکزدن یا تمغه
قابل ایماندر اکر دکزدن روزکار اولورسه قرشوده مذکور اولر دکزدن
موج کتورمز حایل اولور وبعده مذکور طوزلنك کونی دوغسی طرفنده
کون باطسنه قرشو بوجاقلر وار در اول بجاقلرك هر برسی بارجلره یتاقدر
اول یتاقدن اوچ پاره بارچه برکزدن قیچ ایلدك واول برك قبله طرفنده
برون اوجنده کون باطسنه قرشو بر یوجه یرده برقانسور دیرلر برقلعه
وار در اول قلعنك مقابلنده طوزلیه قرشو ایکی میل یرده برطاش وار در اول
طاش دکزیوزنده کورینور وبعده مذکور قلعه التی میل کون دوغسی طرفنده
دولاشدقه قوالایر ودیرلر برقلعه یرده برقلعه وار در اول قلعنك اوکلری هب
یوقه صولو دمر یرلر اول قلعه ایله اورتاده اولن ادانك بوغازی اورتاسنده
برسیوك طاش وار در مذکور طاشه قرنجه دیرلر ولی اول طاش صویوزنده کورینور
وبعده بوذکی اولن اوچ ادالرك اورتاسنده اولن بیوك بوز ادانك کون دوغسی
طرفنده اولن قره ادادن قرشوسنده روم ایلی کارنده دل قان یعنی کوپك
باشی یوزیاز اوزرینه طلقوز میلدر مذکور کوپك باشی دمکله مشهور اولن برون
برپومری برونلر واقعا همان کلب باشینه بکزر اول برونلردن قاولنداره بوریازك
قرتمه کون دوغسینه اون برمیلدر مذکور قاولنداره دن قاوقونتو برمیلدر

مذکور

مذكور قاوقورنوتو اوزرنده بحق ميل ذكزده درت دوكندوجكلر وارذر اول
قورنوتودن اقرينه قريل يلدز اوزرينه اون بر ميلدر مذكور اقرينه كورفز ايجنده
بر قلعه در واول قلعه دن صانكته رافله اوج ميلدر مذكور صانكته رافلنك مقابله سنده
اوج دوكندولر وارذر اول دوكندولر قبله لودوسه ياتورلر انده قورنتو ديرلر
اول يردن قرجول قلعه سي كون دوغسنك قريه شولوق اون بر ميلدر اوزده قورنته
ايوليماندر اكاكرمكه اسماندر اما لودوس طرفندن كروليور وانك كون باطسي بورني
هب طاغدر تاكيم كون دوغسي طرفنده اولن صويدك طاغدر ومذكور صونك كارلري
لچقدر اول طاغلو برودندن بركار اوزوني ايراق يورياكر كيم بر دوكندو وارذر
اول دوكندويه قره دوكندو ديرلر انلردن بش ميل ذكزده بر طاش وارذر وبعده
مذكور قورودندن اتورو توبوريازيلدز اوزرينه الچي ميلدر مذكور ايوتاقدر
وانك بر ميل ذكزدن يانده بر دوكندو وار وانددن صانكته مرغزيه پوريازك
قريه كون دوغسينه اون بش ميلدر صانكته مرغزيه ده بر قلعه وارذر اول قلعه
قينوه ديرلر انك اوزرنده ايكي ميل ذكزده بر اداجك وارذر اول اداجكه صانكته
نوراد ديرلر واوراده بر قلعه وارذر اول قلعه اوكونه وارلرسه مذكور
اداجكك ايجندن كچرلر اوراده ايكي كوجك اداجكلر دخي وارذر اول اداجكلرك
آرالري اون الچي قريشدر مذكور يره وارلرسه كون باطسي طرفندن كروليورسكز
اول بوغازك درينكلكي اون درت قارشدر كون دوغسي اوزرينه كورلر و
بعده مذكور يردن صانكته اوتورا بو الچي ميلدر اما انك شولق طرفنده بر دوكندو
وار اول دوكندودن احتراز ايده لر وبعده صانكته مرغزيه اداجوكندن

قاوقلوپه يش ميلدر وقاوقلوپه دن اينبتو قلعه سي اون اكي ميلدر وتكرار
مذكور قاوقلوپه دن بيسه شهري پوريازك قرتيه يلدزه بر ميلدر والسلام

بوسواحل وجزائر فرانجطه يه تعلقدر

ايزله دن

ايزله دن

ايزله دن

قارقورنس

قلعة فوجه

ساحله نوراتو

ساحله اوتواراتو

قاوه غربيه

بو فصل فرانسه مملكتنده مرسليه نام شهري وانك قرينده اولان لوي سان

مذكور مرسليه شهري فرانسه مملكتنك تحت بندركاهدر مرقن فرانسه

مملكتندن بحر ابله دريايه عسكر چقاق واقع اولسه مربور شهرده جمع

اولوب دريايه خروج ايدرلر اول شهر تا قديمدن فرانسه نك تحت تصرفنده

هم اصل فرانسه مملكتنده اورتا يرنده واقع اولمشدر واول شهرك اوكوندة

بر ليماني وار در اول ليمانك آغزنه ينجيه كرلمشدر وليمان آغزي دخي كوون

تاطبسنه قرشودر مذكور ليمان آغزندن طشره بحق ميل دكزده دمرقيوب

ياتورلرسه جائز در دريكلكي اوج قولاچدن آلتي قولاچه دكدر واول ليمان

آغزنده اون فاديش دريكلكي وار در مذكور ليمانك قرشوسنده اكي اداجكلر

وار اول اداجوكلروك يلدز طرفنده اولان اداجوكه صان اسپتي فنوديرلر

مذكور اداجك ايو ليماندر هم ايو دمرد وتوتيدركي ياتدوغي برسكز قولاچدر اما

مذكور صان اسپتي فنو اداسنك ياننده بردوكدو وار در كورينور اول

سببدن مذكور اداداك يلمار اورونى قيمنه اداسنه قريب يوريكلر امدي بو

ذكر اولان اداجكلرك غيري قبله طرفنده اولان اداجكه يومواكو ديرلر

مذكور رده ايو يتاقدر انده اون قولاچ صوده ياتورلر اورادة بر غيري اداجك

دخي وار در اول اداجوكه قيمن ديرلر مذكور اداجك ذكر اولان اكي اداكرك

مابينلرنده در اول اداكردن اوبر اداية بر ميلدركون دوغسينه وبو ذكر اولان

اداكرك قره يل طرفنده اكي ميل مقداري دكزده بر عظيم طاش وار در اول

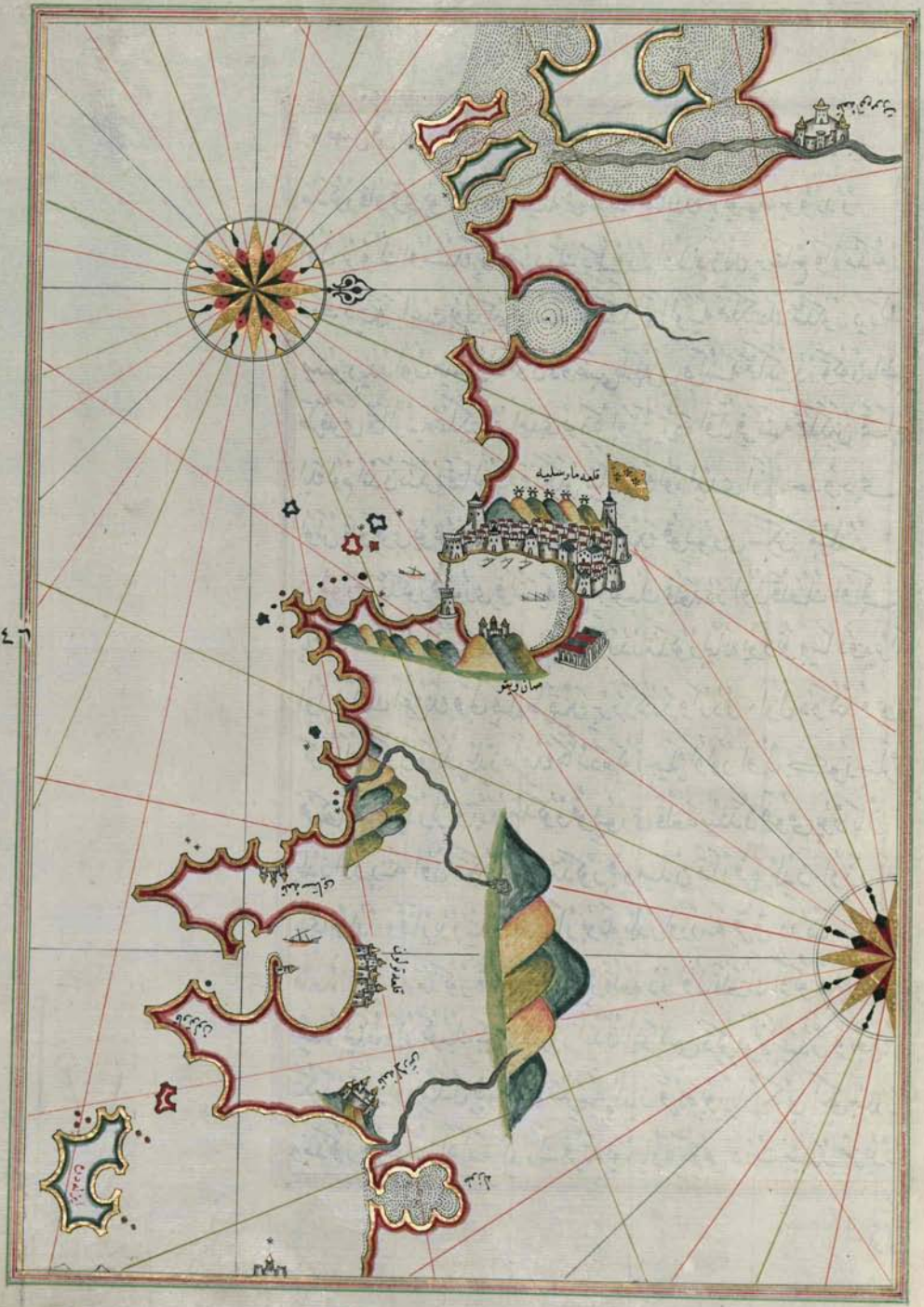
طاشك حقيقتده شويله حكايت اولدوركه بر تاريخده مذكور طاشك اوزرينه

بر بارچه هلاك اولمشدر اول سببدن مزبور بارچانك رئيسي اول طاشك
اوزرينه برينا يابدرمشدر شمدي كيمسه اول بنادن مذكور طاشي صويوزنده
اشكاره درعقلت ايله كي انك اوزرينه اوغرمزسه اولدي وبعده بو ذكر اولنن
ادا لوك كيم برينه يوماكي ديرلر مذكور ادادن ايزله بلتاته قبله لودوس
اوزرينه اون برميلدر امامرسليه دن بوقه دله سوله قبله اوزرينه اون
اكي ميلدر مذكور بوقه دله سوله اغزندن چوق اداجكلر وارردر اول اداجكلرك
برينه زاسه واكنجسينه زاره واوچنجسينه پسالي ودوردنجسينه سبق قاله ديرلر
يعني يدي كدي دمك اولور اوراده برليمان وار پوماغه ديرلر مذكور ليماندن
دمرياماره ايله ياتورلر كي ياتدوغي يرلرش قولاجدر امادكر اولنن جزاير دن
ايزلنه اره ايله روم ايلينك اراسندن بحق قولاجدر اول بوغازده كوجك
كيلر ياتورصافي قوملوياك ليماندر وبعده مذكور ايزله زارنك پوريازي
طرفنده بر دوكندو وارردر برطاش اداجكده وارردر ايله اولسه مذكور يرلك
روم ايلي طرفنده وارووب ياتورلرسه پاك يرهم ايودمر يريدر وبعده
مذكور ايزله زاردن قولاده كون دوغسنك قرته پوريازي اوزرينه اون
اكي ميلدر وايزله قولاده ايو ليماندر اول ليماندن دمرياماره ايله ياتورلر
بعض كماره ياماره باغلورلر دكزه دمور قورلرلر كي ياتدوغي يرلرش التي قولاجدر
مذكور ليمانه كيرن كيمسه كون دوغسي طرفندن كروزلرلر پاك يردر مذكور
ليماندن رومانه قبليه دروشهري كون باطسي طرفنه كلور ادنه قوزي
ديرلر پاك يردر وبو لمق يرلردر ومذكور اداجكدن روم ايلي كارنه بحق

ميلدر

میلدر لودوس طرفنه وبعده مذکور اداجلکدن بش میل یرده یرد وکندو
وارردر اول دوکندویه قراکسی دونیه دیرلر اول یردن دله قولاده بنه
دورمی اون برمیلدر مذکور بنه دورمی ایولیماندر پوریاز طرفنده قاودوسنه
کون باطسی طرفنده در واول برونه مقابل برادجك وار مذکور ادجوکه
روزه دیرلر وانك بوغازنده یردوکندو وارردر اول یره وارن یکلر یلماری
اول دوکندیه بغلرلر واوردده برادجك دخی وار بونلر برینه دن یاریم یلمار
اوزونی قدردر اول یاریم یلمار اوزونی اولن بوغازك دریکلکی التی قولاجدر
وبعده مذکور بنه دورمیدن صان مارزام شولوق اوزرینه التی میلدر صان
مارزام ایولیماندر انك کناردن یانی پوریاز پوریندر واول لیمان ایچنده اوچ
طرفه یلمار الوب یاتورلر دریکلکی بش قولاجدر وانك اغزی قره یله قرشودر
وانك شولوق طرفنده ستی فرات دیرلر یعنی قزداش دیرلر برشهر وار مذکور
شهر پورندن جرجل بوغازی شولوقك قرتهکون دوغسینه برمیلدر واول
برونلرن بحق میل دکزده ایکی عدد طاشلر وارردر اول طاشلره دویوفراته دیرلر
یعنی ایکی قرداش دمك اولور اوراده یتان یکلر یلماریده دموریه کون باطسی
طرفنه ایدرلر دریکلکی یدی قولاجدر وبعده مذکور قاوجرجالدن قاوپور
جالوکیم اکافاوپیجولده دیرلر یعنی کوجك برونده دیرلر مذکور جرجالدن
دکز اولن کوجك برون کون دوغسی پوریاز اوزرینه برمیلدر اول کوجك
برون لجاق بروندر هم کون باطسی قره یله ایوییاقدر مذکور کوجك
بروندن دور تو مدایه قبله اوزرینه اون بش میلدر وانك کون دوغسی

طرفنده برليمان وارذر اول ليمانه پورتو منوغه ديرلر مذكور پورتو منوغدن
پورتو قولومي يعني كوكجين ليمانه برپارچه اوزوني ايراقدن دولشوب
اندن صكره دونوب برجوق ميل مقداري يلدز اوزرينه يورر لرسه
تولونك شهرين بولورلر مذكور شهروك ليمانى هم درينكدر هم پاك يردر
هم اوج ميلدن آلچق يردر ومذكور شهروك يلدز طرفنده برطاغ وار
اول طاغه سيابره ديرلر اول طاغه قريب برطاغ دخى وارذر مذكور
طاغه غلينه ديرلر يعني تاووق طاغى ديرلر مذكوران ايكى طاغلر
دكزدن ايو نشاندر شويله معلوم اولنه
والسلام
تمت


قلعه مارسليه
صان ويتو

بو فصل فرانسه مملکتنده اقوه مورت کنارلرین بیان ایدر

مذکور قاوقی یوکون دوغسنه قرشو اداماشلنده برو جه برو ندر
اول برونك اوستنده برمرمر درك دکلمشدر اول درکده برخاچ وار مذکور
درك دکلمکه باعث بودرکیم فرانسه مملکتیله قتالونیه مملکتینك مذکور درك
صنوریدر اول صنورك کون دوغسی طرفلری فرانسه مملکتیدر وکون باطسی
طرفلری قتالونیه مملکتیدر امدی بوذکر اولنمیوب اول فرانسه مملکتی تمام
ایده لوم اندن صکره قتالونیه مملکتی بیان ایده لوم امدی اول حدودی
اولنمیوب قاوقی یوبورینك کون دوغسی طرفنده قولیوری سکنی میلدر
قولیوری مذکور قولیوری فرانسیه تابع برکوچك قلعه در اول قلعنك اوکی
یلاجه در کیلر یانور واورده برلیمان وار در مذکور لیمانه پورتو وینا دویلر
اول لیمانك اغزنده ولی قبله طرفنده برد وکندو وار در اول دوکندوی
کوزتمك کرکدر وانك یلدز طرفنده کنارده کوزجیلر اولور اول کوزجیلر
هریکیه قنار ایدرلر وبعده مذکور قولیوری قلعه سندن قیومی پورتو یاز
یلدز اوزرینه اون سکز میلدر مذکور قیومیدن قنارقره یلدز اوزرینه
یدی میلدر وقنار بورینده قلعهٔ نار بونه یلدز اوزرینه قرق درت میلدر
قلعهٔ نار بونه مذکور قلعهٔ نار بونه برقلعه در اول قلعنك اوکوفنده بر
صغلو لیمان وار کوچك کیمیلر کیرور اندن ایجریسی دکز قولایغدر وبعده
تکرار قنار بورینندن قیومیده سرینه یلدز قرته پوریاز یکرمی ایکی میلدر
ومذکور سرینیدن اداده یلدز قرته بوریازه یکرمی درت میلدر مزبور

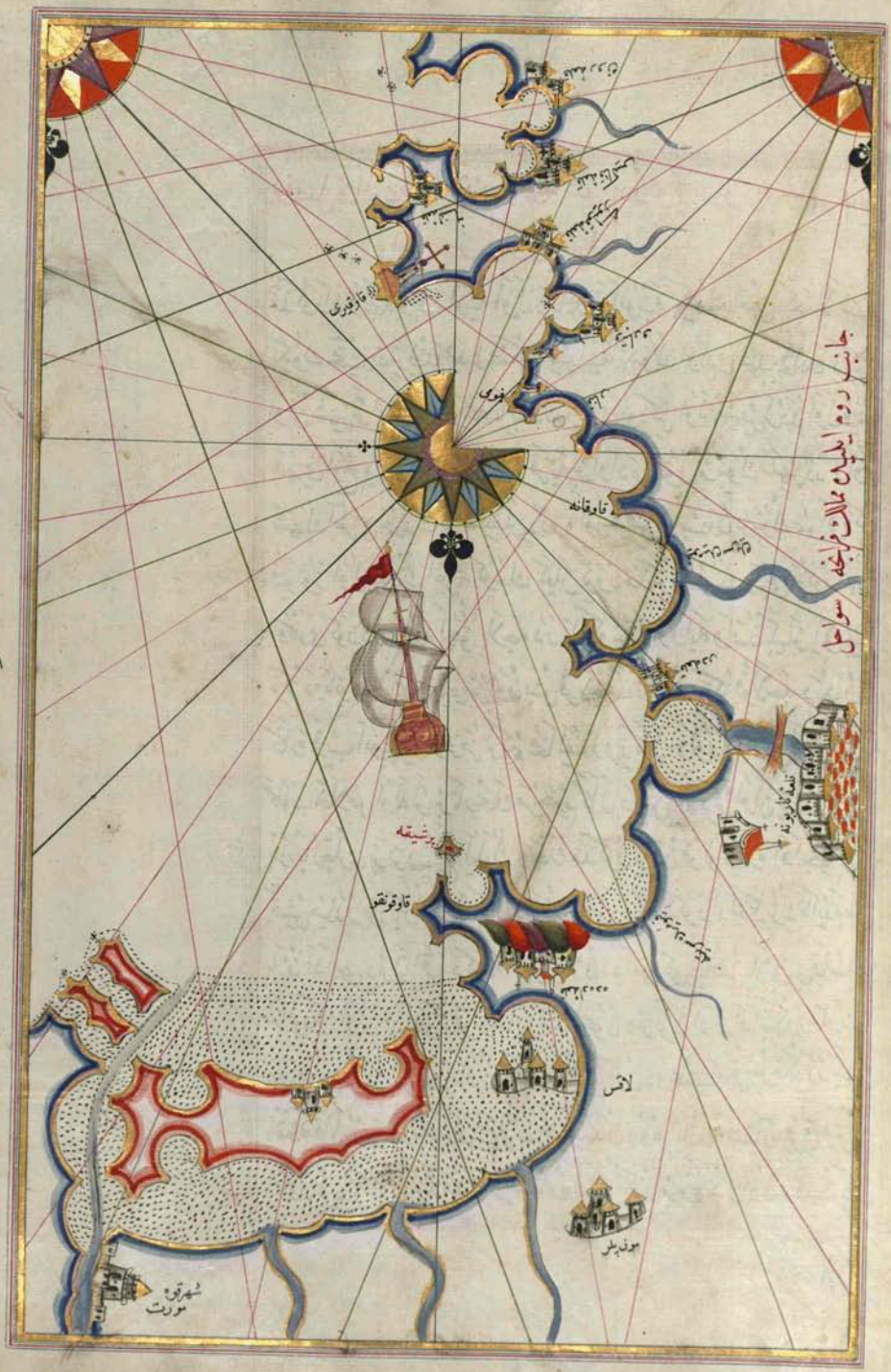
اَدَادَهْ بِرْقَلْعَهْ دُرْ اَوْلْ قَلْعَهْ دَكِزْ كَنَارِنَكْ قَرِيَهْ اوْجْ مِيلْدُرْ اوْرَدَهْ صَنْدَلْ
كِرُورْ بِرْبُوكْ صُوْ وَارْدُرْ اوْلْ صُوْنَكْ قَرْشُوسِنَدَهْ دَكِزْدَهْ كِيلَرْ يَاتُورْ يَتَاقْدُرْ اوْلْ
كِيلَرْ يَاتْدُوغِي يَرْ اَلْتِي قُولَاجْ پَاكْ يَرْدُرْ مَكَرْ اوْلْ صُوطَاشُوبْ جَامُورْ كَتُورْسَهْ
كِي اوْرْقَانِنَهْ يَاپِشَهْ وَالَاّ پَاكْ يَرْدُرْ وَبَعْدَهْ ذِكْرِ اوْلُنَنْ اَدَادَهْ قَلْعَهْ سِنْدَنْ قَاوُ
قُونْقُوكُونْ دُوغْسِي اوْزَرِينَهْ بَشْ مِيلْدُرْ مَذْكُورْ قَاوُقُونْقُودَنْ اِكِي مِيلْ لُودُوسْ
طَرَفِنْدَهْ بِرْ اَدَاجُكْ وَارْدُرْ اوْلْ اَدَاجُوكَهْ بِرْ شِيقَهْ دِيرْلَرْ اوْرَدَهْ بِرُونْ اوْجِنَهْ
بِرْ صِيغْ وَارْدُرْ اَمَّا مَزْبُورْ اَدَاجُوكْ بَاطِي قَرَهْ طَرَفِنْدَهْ صَافِي قُمْلُوبِرْ اَيُو يَتَاقْ
وَارْ اوْلْ يَتَاغَكْ دَرِيكِلِكِي اَلْتِي يَدِي قُولَاجْدُرْ وَبَعْدَهْ مَذْكُورْ قَاوُقُونْقُودَنْ
قَاوُسْتِي جُونْ دِيرْلَرْ بِرْبُرُونْ وَارْ اوْلْ بُرُونْ مَعْلُونِيَهْ هَمْ بَقَهْ لُونِيسَهْ
قَرِيبْ دُرْ قِيَاسِلَهْ يَكِرْمِي دُرْتْ مِيلْ مِقْدَارِي دُرْ اَمَّا مَذْكُورْ قَاوُدَهْ مَعْلُونِيَهْ دَنْ ٢٤٧
وَقَاوُدَهْ بَقَهْ لُونِيدَنْ اَقْوَهْ مُورْتْ اِيكِي مِيلْ مِقْدَارِي دُرْ مَذْكُورْ اَقْوَهْ مُورْ تَدَنْ
غَرَضْ يَعْنِي اوْلُودِمَكْ اوْلُورْ مَذْكُورْ صُودُرْتْ يَرْدَنْ اَغَزْ لَجَارْ كِيلَرْ كِيرُورْ غَايَتْ
بِيُوكْ صُودُرْ مَذْكُورْ صُوفِرَانَهْ مَمْلَكَتِنْدَنْ سَمْبِرْ تَرْدِنْ دِيرْلَرْ بِرْ اوْلُو طَاغْدَنْ
چِقَرْ اوْلْ طَاغْدَنْ اوْجْ اوْلُوصُوچِقَرْ بِرْ تُونَهْ صُوبِدِرْكِمْ قَرَهْ دَكِزَهْ كَلُورْ قِيُولُورْ
وَاِنْجِي صُوَيَهْ قِيُومِينْ دِيرْلَرْ فِلَانْدِرَهْ طَرَفِنْدَهْ دَكِزَهْ قِيُولُورْ اوْرَادَهْ كِيلَرْ كِيرُورْ
بِيُوكْ اَغَزْدُرْ وَاوْچُنْجِي صُوَيَهْ اَقْوَهْ مُورْتْ دِيرْلَرْ اَقْ دَكِزَهْ قِيُولُورْ مَذْكُورْ
صُودُرْ اِمْدِي بُو اَقْوَهْ مُورْتْ صُوبِنْكْ اَغَزْنَهْ دَكِزْ كَنَارِنْدَنْ قَرَيَهْ بُجُقْ مِيلْ
مِقْدَارِي يَرْدَنْ اَقْوَهْ مُورْتْ دِيرْلَرْ بِرْبُوكْ شَهْرْ وَارْدُرْ اوْلْ شَهْرْكْ اوْكِنَهْ
كِيلَرْ وَارِرْ دُرْتْ بَشْ قُولَاجْ طَتْلُوصُودُرْ وَلِي اوْلْ صُوَيَهْ لُودُوسْدَنْ كِيرُولُورْ

وَالاّ مَذْكُورْ صُوبَه ايجرُو كُرُودْكَنْ بُجُق مِيل يَرْدَه بَرْدُوكَنْدُو وَارْدْرْ مَذْكُورْ
دُوكَنْدُو صُوبُوزْنَدَه كُورِينُورْ اُورَالْدَه قِيشْ قِشْلَاغْ بْرْلِيمَانْدْرْ مَذْكُورْ يَرْدَه سَكْزْ
رُوزِكَارْدَنْ اِحْتِرَازْ بُوقْدْرْ وَبَعْدَه مَذْكُورْ اَقْوَه مُورْتَدَنْ قَاوُ قُرُوزَه قَبْلَه
يِلْدِزَه اَلْمِي مِيل مِقْدَارْدْرْ وَكِنَه اَقْوَه مُورْتْ بُورْنِنْدَنْ دَلَه بُونْتَه قَرْتَه قَبْلَنَكْ
شُولُقْ اُونْ بِرْمِيلْدْرْ مَذْكُورْ دَلَه بُونْتَه مَنْ قَرَادُو قِرِق دُرْتْ مِيلْدْرْ كُونْ
دُوغُسِنَكْ قَرْتَه بُورْيَازْ اُوزَرِينَه وَقَرَادُودَنْ اُودْرْ كُونْ دُوغُسِنَه بَشْ
مِيلْدْرْ مَذْكُورْ اُودْرْيَانِنَكْ كُونْ بَاطِسِنْدَنْ بَرِي بْرْبُوكْ اَغِزْ كَلُورْ اَقْوَه اُولْ
اَغِزَه دَارْلَه بُوغَازِي دِيُرلَرْ اُولْ بُوغَازْدَنْ اِيجَرِي دَارْلَنَكْ شَهْرِي

ايكِي مِيلْدْرْ بُو ايكِي مِيلُكْ اَرَاسِي جُمْلَه بْرْبُجُقْ قُولَاجْ

وَايكِي قُولَاجْدْرْ وَالسَّلَامْ

تمت


جانب روم ايلى ممالك قرلجه سواحل
قاوقيرى
قوبى
قاوقانه
قلعة قاريونه
قاوقونقو
لاقس
موذيلو
شهر تونس
مورت

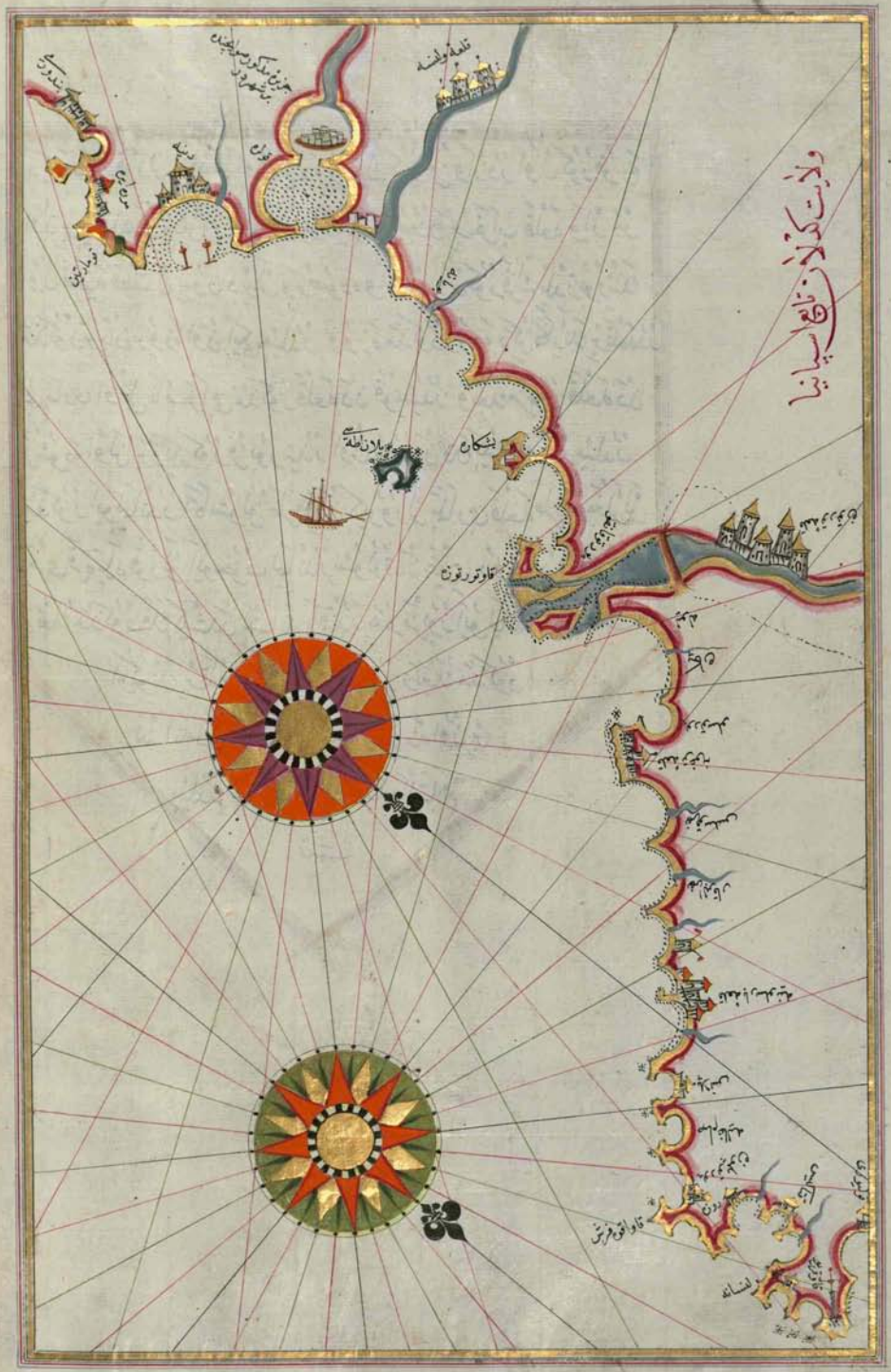
بوفصل قتالونیه مملکتنده ولنجه شهرندن ویرسلونیه شهرندن اولن کنارلری بیان ایدر

مذکوران ولنجه وبرسلونیه اول زمانده قتالونیه بکنوك یعنی کد لان بکنوك تحت تصرفنده ایدی صکره اسپانیه بکنوك اولدی شمدیکی حالده ذکر اولنان شهرلر اسپانیه بکنه تابعدر امدی بو ذکر اولنان شهرلردن اول ولنجه شهری اوچ میل ذکی کنارندن قریه براوادہ یاتور بر بوك شهردر واول شهرك اطرافی جمله شکر قمشلقلریدر واول قمشلق اراسندن بر بوك صو اقوذکره قیولور اول صونك اغزنه کوجك کیلر کروز مذکور صونك ودخی مزبور شهرك اوکلری کون دوغسنه اچق بلاجه در یازکونیده اوریایه وارن کیلر اکی میل ذکرده یاتورلر یاتدوقلری یر اون بش قولاجدن تا اون سکز قولاجه دکدر کناره قریب انوکیجون وارمزلر کیم مخالف روزکار اولورسه دفعی ایلکن اوزرینه کلوب خلاص اولهلر برتاریخده مرحوم کامل ریئس ایله ذکر اولنان یردن یکدی پاره پارچلری برکزدن فتح ایلدك وبعده مذکور یردن قولومباره اداجوکی یمش میلدر پوزیازك قرنه کون دوغسی اوزرینه مذکور اداجکه تزك طایفه سی یلان اداسی دیرلر اقره دکزده اولن یلان اداسی کبی زیانسز یلانی بی قیاسدر امابوذکر اولنان اداجوکه قولومباره انك ایجون دیرلرکه اول اداجکده مادت یورطاسی غایتله چوقدر اول اداناك یتاغی کون دوغسنه قرشوجکدر کیلر یاتغنه قابلدر وبعده مذکور یلان اداسندن روم ایلنده پنشقاره قرق بش میلدر قره یل اوزرینه مذکور پنشقاره اداید بکزر بر برونلر اول برونلردن ذکر

اولن ولنجه شهري يتمش بش ميلادي قبله لودوس اوزرينه بوذكر اولن يتمش
بش ميل كنارجمله بلاجه در يعني يونقه صولو دمور يرلريدر امتا مذكور
بشقارده ديكومز اداكبي برونك اوزرينده برقلعه وار در اول قلعه
وبرون ايراقدن همان اديه بكزر وانك يتاغي مذكور برونك قره يل طرفنده در
واول يتاقدن تورتوزه پوريازي اوزرينه اوتوز ميلدر تورتوزه مذكور تورتوزه
دكو كنارندن قريه بش ميلدر برسيوك شهردر برواده ياتور اول شهروك
اوكوندن پورنالده ديرلر برسيوك صواقر دكزه قيولور مذكور صونك قره ده بر
كوبرسي وار در اول كوپرى اون اوچ كمسنك اوزرنده بنا اولمشدر اول كيلرك
يرى اشكى اولسه بك لكدن دفعى برمكى دخى بيارلر اون اوچ كيدن اكسوك
اولمز امتا مذكور صونك اغزنى ديل كبى برالچق قوم برون دولشمشدر اول
برون سبيله اول صونك اغزندن يتان كيلر سكز دوزكاردن احتراز اغزلر
ولى مذكور كيلر اول قدر ايجرو كيرو ورلر كيم جامور لويره واريجه اندن لودوسه
قرشو بردمر قورلر وبردمر دخى قرايه براغورلر ياتورلر وانك يلدزطرفنده
ايو يتاقدر مذكور يتاق دكز اولن ديل كبى قوملو برونه ياقندر وبعده
مذكور برونك لودوس طرفنده برليمان وار در اول ليمانه بورتو قانقو ديرلر
بالجق ليمانى دمك اولور واقعا بالجقلى ليمان در مذكور هر روزكاره قابل ياقدر
اول ياقده يلمارى كناره بغلرلر كيم مذكور كاردن غايت برك روزكاردوكر
زيرا طاغدن واول صودن قره يل ايله غايت برك سغناق دوشر وبعده مزكور
تورتوزه ليمانندن قاوسلون قرته پوريازنك يلدزه الى ميلدر مذكور قاوسلون

ایو یتا قدر لو دوسدن دولشوب یلدزدن اولن کنارلرلو اول یمانی اورتر
سکز روزکاره خوب یماندر امتا مذکور یمانک شولوقه قرشو اولن بورینده
برصبغ وارا حتراز ایده لر قلعهٔ تارغونه مذکور تارغونه برسیوك حصاردر دکز
کنارندن قریه یحق میل یرده یماجه قرشو واقع اولشدر ولی اول حصارك اوکونده
یمانی یوقدر کمیلرین قریه چکرلو بارجلر قیش اویجاق اورادن فاجوب اخر
یرده وارورلر یانورلر وبعده مذکور قاوسلوندن پارسه لونیه شهری التمش
میلدر پوریازك قرتهکون دوغسنه شهری پارسلونیه مذکور پارسه لونیه
دکز کنارنده برسیوك شهردر اول شهروك اوکی یلاجه در اول یلاجه بارجلرون
سکز قولاج صوده یانورلر دخی ارتق کناره یقین یانورلر سه روزکار دکزدن
مخالف اولمق یلکن اوزرینه کلمزلر اول سبیدن دکزده یانورلر ولی اول
شهروك اوکونده بنا ایله یاپلمش برلیمانجق واردر انك ایچنده ازکی یانور
وبعده مذکور پارسه لونیه یلانس نش میلدر مذکور یلانس برقلعه در
دکز کنارنده انوك اوکونده برقازمه لیمانی واردر اندن صکره صام فلی یه
برقاله در یعنی برجاق در اول جاقده دمر قوتی ایله یانورلر پلماری پوریازه
ایدوب کون دوغسنه دمر قورلر اچوق یردر وبعده مذکور صام فلی یونك کون
دوغسی پوریازطرفنده پورتو پلموزه دیرلر برلیمان واردر مذکور لیمان قبلیه
ولودوسه اچوقدر وبعده مذکور لیماندن قاوقه قریدر یعنی صوق صوبورنی
پوریازیلدز اوزرینه اون سکز میلدر مذکور صوق صواوکنده برطوکندر وجك
واردر اول طوکندر وجکله کناز آراسی یتا قدر اورادهٔ یلماری برونه بغلرلر

دكزه دمر قورلر اما ذكر اولن يرده بربيوك كور فز وارلر اول كور فوزه
اون برميل ايجري كيرورلر وانك بورننك اوجنده برخراب قلعه وار در
اول قلعه قصتال ليون ديرلر وبرصوده وارلر اول كور فزك بلدز بورننده
مذكور يردن روزه اون ايكي ميلدر روزه مذكور روزه دكز كنارنده برقلعه در
فلي ماري اوغلي نام حرامي مذكور قلعه دن قوميشدر وبعده مزبور قلعه دن
قرشوده اولن برونكه كور فز بورنيدر اول برولندن قده كيش اون برميلدر
مذكور ايولمانلر اكا شولق طرفندن كيرورلر يماري قلعه طرفنه بغلرلر
دمري قره يله قورلر ايوخوب ليمانلر شولوقدن غيري روزكار كيرمز
وبعده مذكور قده كيشدن لسانه يا قنلر هم مزبور ايولمانلر اما انك
اوكونده برقاج دوكندولر وارلر وبعده مذكور
لسانه دن قاوقري قره يل اوزرينه اون بر
ميلدر شويله معلوم اولنه والسلام
تمت


ولايت كتلان طاغ اسپانيا

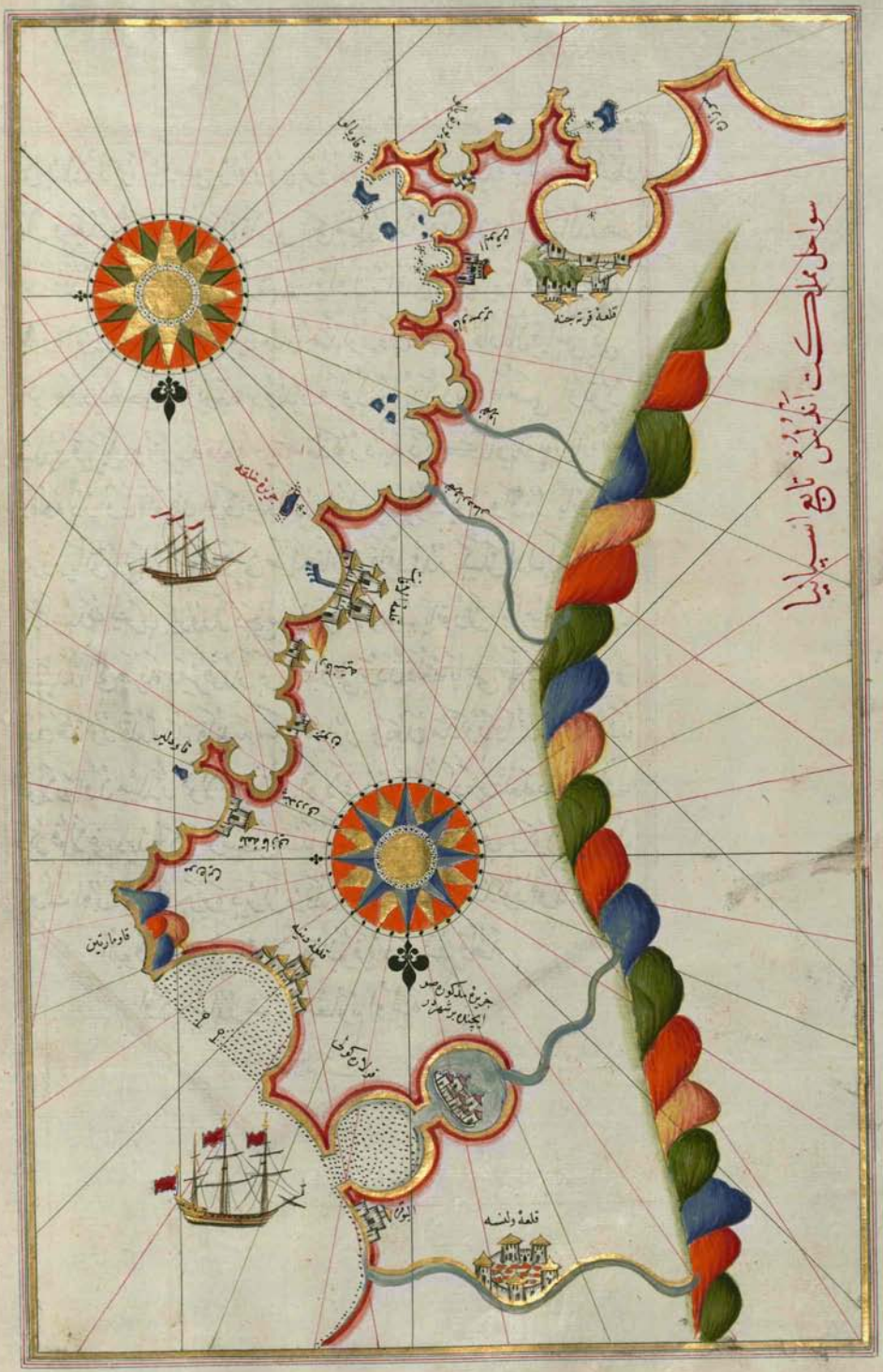
بو فصل قرناطه قرطه جينه شهرندن بولنجيه كارلرين بيان

مذكور قرطه جينه شهري اندلس مملكتنده مذكور اول عرب ايدي
شمديكي اسپانيه بكينه تابعدر امامزبور قلعتنك اوكونده خداي بر بي
بدل خوب ليماني وار در ذكر اولنكدلان مملكتنده واسپانيه واندلس
مملكتنده مذكور قرطه جينه ليمانندن خوب بي بدل ليمان يوقدر واول
ليمان اغزنده برادا جك وار اول ادا جوكه اوسقوي داره ديرلر مزبور ايو
كون بريدر هم اول ادايله كارك اراسي ايوتاقدر ودريكلكي اون بر قولاچدر
واول ادا جكك بوغازنده ولي كون باطسي طرفنده برد وكندو وار در ايچري
كيرو ركن مذكور ادايله اول دوكندوك اورتاسندن كيرو رلر امااول ليمان
ايچنده شهر اوكونده برد وكندو دخي وار در مذكور ليمانك اورتاسنده در
ايچرو كيرو ركن اول دوكندو يورياز طرفنده اولن كاره برحق ميلدر وشهره
برميلدر اطرافنك دريكلكي دورت قولاچدر وبعده مذكور قرطه جينه ليمانندن
يورتو ياسو اون ايكي ميلدر مذكورك شولق بورنينه قاو پالورلر
يعني قازيق بورني ديرلر اول برونك اوجنده برد وكندي وار در ايله اولسه
مذكور برونندن ايراق يورييلر اول برو ني دولاشنجه اون بش ميل يرده
يورتو مانو ديرلر برليمانه واما مذكور قاو پالونك يعني قازيق بورنينك
اوكونده بركوجك ادا جك وار اول ادا جوكك بوغازي هر روزكاره قابل
يتاقدر واول يتاغك دريكلكي الي قولاچدر امابوذكر اولن يتاق مزبور

اداجوكك كون باطسي لودوس طرفنده درو اول اداناك پوريازطرفي صغدر
درنكلكي اكي قولاج اوچ قولاجدر هم كارنده يوكسك يردر وبعده مذكور قازيق
پورينك اوكونده اولن اداحكدن اليوقره يلدزقره يل اوزرينه بش ميلدر
مزبور اليوقره ده صغلر وارددر اول صغلر كاره بر ميلدر وتكرار قازيق
پورينددن قاوسروريلدز اوزرينه درو قاوسرورددن پورتو وادره ده
بلزوق يلدزقره يل اوزرينه اون سكز ميلدر مذكور بلزوق پورينك مقا
بله سنده اوچ اداجكلر وارددر اول اداجكلر ايوتاقدر وبعده تكرار قاو
سرورددن وارده ماريلدزقره يل اوزرينه بش ميلدر مذكور وارده ماز
يماتددن قاوبلزوق سكز ميلدر اورادە پورتوزويددن اله قانته اون اكي
ميلدر اله قانت مذكور اله قانت دكز كنارينده برلحق يرده واقع اولنش
برشهر درر اول شهرك اوكي بلاجه رشهره قرشودرت ميل مقداري دكزده اون
بش قولاج صودر اله اولسه مذكور شهرك اوكونه وارنجه كميلر اينجه يوكدر
مذكور شهر لحق يرده درو ولي انك اوزرينده برطاغ وارددر دكزدن اول شهرك
يشانبي ذكر اولن طاغدر اما شهرك اوكونده برمقدار دوكلمش طاشلر وار اول
طاشلرهم شهرك اشكله سيدرهم انك ارديه صندال لرصغيرلر اصلي ليمان يوقدر
وبعده مذكور شهر حدتددن قاوماريتين بورني التمش ميلدر پوريازاوزرينه
اشبو يولده مذكور اله قانت شهرينك حدتددن ارقانيته التي ميلدر مذكور
ارقانيتددن جيوزه كنارجه اون سكز ميلدر وجيوزه دن بنه رودمي اون
سكز ميلدر اما اورادە بريومري برون وار مذكور برونه قاوده البر درلر

اكي

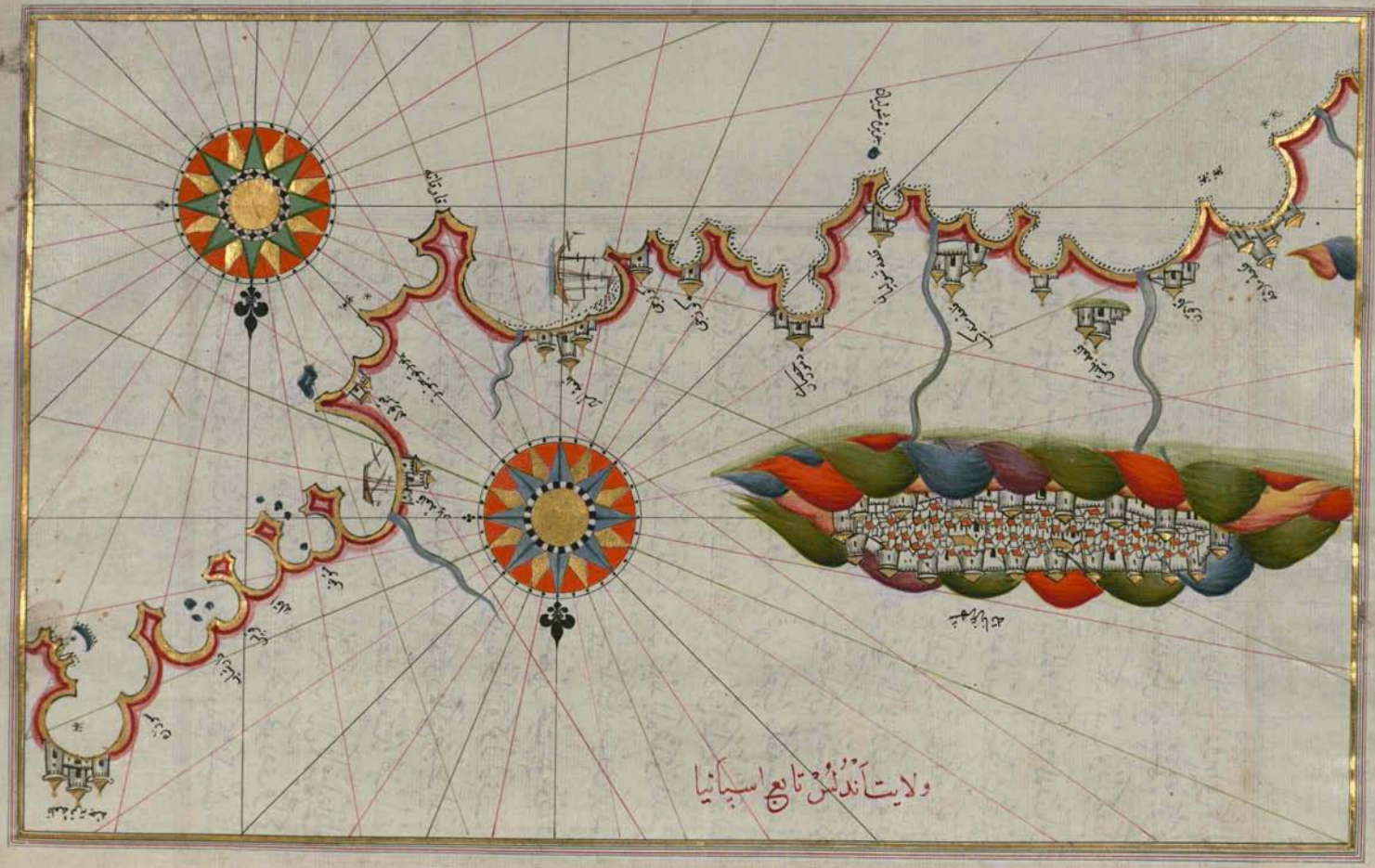
اكى ميلدر دكزه كيرمش بر اوزون بروندر انك يلدز طرفنده بركوجك اداجك
وار وبعده مذكور البردن قازي اكى ميلدر مذكور قازيي برقصتالدرهم
ايو يتاقدرد ريكلكي اون برقولاجدر واول يتاقدن موره ايره اون بر ميلدر
موره ايردن قاومارتين اون ميلدر مذكور قاومارتين قادرتال قياسي كبي
دكز اوزرينه حواله برايوجه بروندر واول بروندن دنيه قلعسي اوتوز
ميلدر قره يل اوزرينه قلعه دنيه مذكور دنيه دكز كنارنده بوريازه قوشو
برقلعه در اول قلعنك اوكي صغلردر اول صغلروك يولي واردر بارجلر
كيرور ياتور ليمانلر متلا اكى طرفه قازيق قاقلمشدر كميلر اول اكى قازيغك
اورتاسندن ايجري كيرورلر دخي صول طرفه دونوب ياتورلر اما صغدر اول
سبيدن اكى طرفه دمرقورلر كي ياندوغي يردن قلعه باطي طرفنه كلور و
بعده مذكور قلعه دن قانديه سكز ميلدر وبعده مذكور قانديه بوريندن
قولاره اون ميلدر قولاره برد كز قولاغيدرلر اوراده برقلعه در ولي اول
دكز قولاغي ديدوكز يرصغلر صندالر كيرور اندن ايجري بركول وار اول
كولك اورتاسنده جزيره ديرلر برقلعه وار در وبعده مذكور قولاره دن
البوفره اون بش ميلدر والبوفره دن شهر ولنجه
اون بر ميلدر شويله معلوم اولنه
والسلام تمت


سواحل مملکت اندلس تابع اسپانیا
قلعة فونتجنة
قلعة ولنسه

بو فصل اندیس مملکتنده معروف قرتات مملکتنه دیر لو مالقه المریه بیان

مذکور مالقه ذکر کنارنده قبله شولوقه قرشو برج بارلو بر یوك شهر در
مذکور شهر اندیس مملکتنده شهر لرندن در هم اول شهرك اوکی بلاجه در اول
بلاجه بارجه لو یاتدوغی یر اون سکز قولاجدر امّا اول شهرك اوکوندن بر
دوکندو وارد در اول دوکندونك اردنه کوجك کیمسه لر صغنور بوذکی اولن
کیمسه لر اوراید انجیر یوکلتمکه وارورلر زیرا بو اندیس کنارلری انجیر لی
یر لر در وبعده مذکور شهرك بش میل مقدار لودوس طرفنده بر صیغ وارد در
مذکور صیغك علامتی اشبودر کیم انك مقابله سنده قرده کی طاغ وارد در
اول طاغ ایراقدن بولك بولك کورینور وآندن صکره مذکور مالقه شهرلرندن
فلقون کون دوغسی پورياز اوزرینه اوتوز سکز میلدر وتکرار مذکور مالقه
شهرلرندن قلعهٔ منکب کون دوغسی اوزرینه یتمش کی میلدر بو مابینده بایلش
دیر لر بر قلعه وارد ر امّا ذکی اولن منکب قلعه سی قریه محروسهٔ قرناتیه بر
کونلك یولدر دیر لر مذکور قرناتهٔ نك حقنده شویله روایت اولنور کیم کی
طاغك اراسندن بر دریك ایچنده طقسان بیك خانه لو بر یوك شهر در دیر لر
واول شهرك جمیع اطرافی طاغ ایمش وبعده ذکر اولن منکب قلعه سندن المریه
قلعه سی یتمش میلدر کون دوغسنك قرتهٔ پورياز اوزرینه مذکور
المریه ذکر کنارنده اندیس شهر لرندن بر شهر در اول شهرك اوکوندن کیدلو
یاتور لیمان در امّا مذکور لیمان اول شهرك کون دوغسی طرفنده بر آلچق
یر ده در ودکرینکده دریکلکی بش آلتی قولاجدر مذکور لیمانه وارن کیدلو

بش التی قولاجدن ارتق یاتمن اکی یاتورسه بیابان دیر یادیر وبعده مذکور
کمریه شهرینک بورینلدن قاوقاته یعنی کدی باشی اون سکز میلدر مذکور
کدی باشی دیدوکز بروندن معنیده همان کدی باشنه بکوزادکی بریومری
بروندر اول بروندن بورتوجنویز بوریاز لودوس اوزرینه اون سکز میلدر
بویوله کی میل دکزده دوکندولر وار دیر کورونمز کدرغه کبی اوزون
دوکندولر دیر اما مذکور بورتوجنویز کوپی یله یاقدیر بزم اطرافلدن
روزکار کلورسه یلکن اوزرینه کلمکه قابل بلاجه یر لودر وبعده مذکور
بورتوجنویزک بوریازطرفنده قبریوله دیر لو بریویتاق وار دیر مذکور
یتاغه لودوس طرفندن کرولور وانک کاردن یانده بر اداجک وار دیر
اول اداجکده دمر قورلرسه مذکور اداجکک شهردن یکا قلمق کرکدر
شهر یله انک اراسی بر میلدر ومذکور اداجکده کاره بر میلدر قلعه
بار مذکور بار قلعه سینه عرب طایفه سی محاقو دیر لر اویله اولسه مذکور
محاقودن لا قوله اون درت میلدر لا قوله اوچ اداجقلردر اول اداجقلرک
اورتاده اولن اداسی جمله دن بیوک در مذکور اداجقلرک کاردن یانی
ایودمر بریدر وبعده مذکور اداجقلردن قوپری بوریازک قرته کون
دوغسینه اون ایکی میلدر ومذکور قوپریدن مرزار
اون بش میلدر وقاومرزاردن قرته
جینه اون بش میلدر شویله معلوم
اولنه والسلام



ولايت آندلس تابع اسپانيا

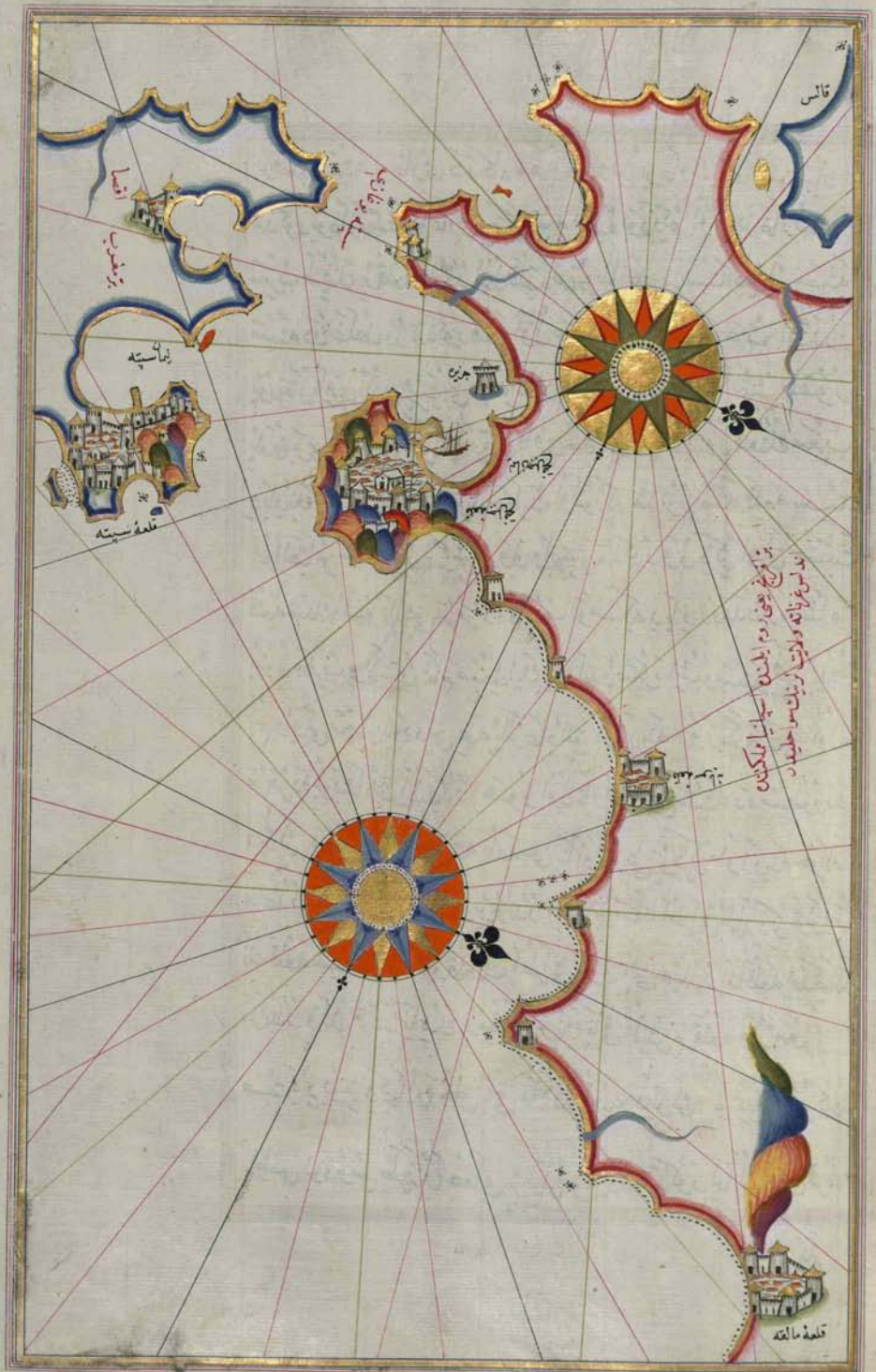
بو فصل سبته بوغازی دمکله معروف اولان بوغازك اروم ایلی کارلرین

اشبو فصلده اول سبته بوغازنك روم ایلی کارنده جبل فتح نام شهره اقرب طایفه سی مون جبل دیرلر عرب طایفه سی جبل فتح دیمکله باعث بو ذکره دیار مغربده مراکیش نام شهردن امیر المؤمنین نام پادشاه واقع کیلره ایله دریا یولنه خروج ایدوب سبته نام قلعنك اوکونه کیلره قولوب اون سکز میل مقابله سنده روم ایلنده اول ذکر اولان جبل فتح قلعه سن فتح ایلمش اول تاریخدن بری عرب طایفه سی مذکور شهره جبل فتح دیرلر مذکور شهر طاغ اوزرنده واقع اولمشدر اول ذکر اولان امیر المؤمنین بتون اسپانیه مملکتن وقصتا الیه مملکتن واندلس مملکتن بوردرت مملکتی فتح ایدوب هر برنه عرب طایفه سیندن عسکر قیوب کتدکدن صکره زمانله کافر غالب اولوب ذکر اولان مملکتلرك اندلس مملکتندن باقسین الوب ضبط ایتدکدن صکره مدت مدید ایله مذکور اندلس مملکتنده اسپانیه ضبط ایلدی مثلا مذکور اندلس مملکتنك سیدی ابو الحسن دیرلو پادشاهی وارمش مذکور پادشاه قرنانه شهرین تحت ایدوب اول شهردن بتون اندلس مملکتنه حکم ایدرکن آخر پیرنا توان وکوزلری مجروح اولوب کوردمز اولمغله بوله تدبیر ایدرکه مذکور مملکتی ضبط ایدجك برادم کوکدرمیدکده اول زمانده ذکر اولان پادشاهك خدمتنده عبد الله نام قرنداشی واکی اوغلی بولندقده مذکور عبد الله جملدن عاقل فاضل عادل اولدوغی سبیدن مملکتی ذکر اولان عبد الله اصمرلدی تحته کجوردی واکی اوغلانه عیرت کلوب برکیجه غیبت ایدوب ارمیرنه نام قلعه یکم اناسینك قلعه

لرندن

لرندن ایدی مذکوره وارب وارب فتنه برغور کن اول اوغلانك برین دوتب
هلاك ایدجك ناجار برسی قاچوب اسپانیه بکی یانینه وارب حکایت برر یلدوب
اسپانیه بکی مذکور سیدی ابوالحسنك ناتوان اولوب کوزلری کورمز اولدوغین
یلدکدن صکره مذکور اسپانیه بکی عسکر جکوب جمله اندلیس مملکتین الوب شهر
قرناته نك اوزرینه حواله یا یوب درت یل ایجنده اولوب اول درت یلدن ماعدا
آلتی یل شهری قرناته یکلدکدن صکره مذکور قرناته نك خلقی زبون اولوب مذکور
شهری اسپانیه بکینه ویروزلر اول دخی جمیع سپاهینه دستور ویروب اولن
عبدالله یله دستور ویروب مغرب دیارینه کچور دیلر فقیر مذکور عبدالله
واوغلن دیار مغربده کوردم وبعده ذکر اولن جبل فتحك شهری ذکر
کنارینده بربرلر اول برونك اوزری موزن جبل دیرلر بر اولوطاغدر
مذکور شهر اول طاغك اوزرینده واول شهرك ذکر کنارینده بر قپوسی وار
وبر قپوسی قریه در ولی بوجمله طاغ اوزرینده در مذکور بردن قوشوسینه یعنی
ذکر کنارینده مغرب طرفنده قلعه سبته اون سکز میلدر وبوذکر اولن
جبل فتحك کون باطسی طرفنده تنریفه دیرلر ذکر کنارینده بر قلعه وار در
اول قلعه دن مغرب کنارینده قاوده موز اون میلدر یعنی مذکور سبته بو
غازینك غایت یقین یری مغربیله اندلیس اراسی اون میلدر امّا سبته ایله
جبل تاره اراسی اون سکز میلدر مذکور جبل فتحك ذکر دن نشانی اشبو دیکم
بر لچو یر کورینور اول لچو برك اوزرینده اکی چتال بر طاغ وار اول طاغ
لودوس طرفندن کلورکن همان ادراکی کورینور مذکور جبل فتحك نشانی

بوذكر اولن اداكبي كوريتن چتال طاغدر اول طاغي سجده كدن صكره
اندن اولن لجه يره دوغري وارر لر دمر قورلر درنكلكي يدي سكز قولاج
صافي قوملو يتاقدر اكر دخي كاره وارر لرسه بش قولاج صوره يا تورلر
اورلجميع روزكارلره خوب يتاقدر بوذكر اولن يتاق مذكور جبل فتحك
لودوس طرفنده در مذكور يتاق اداجكدن بش ميللدر وبعده مذكور
جبل فتح قلعه سندن سويانه يوريانك قرنه كون دوغسنه يكرمي سكز
ميللدر اما مذكور سويانك بش ميل شولوق طرفنده دكزده صغلو
وارددر واندن صكره مذكور سويانه نك يوريانز
طرفنده اون اكي ميل صاقنالر يكم اربي
يردكلدر شويله معلوم اولله
والسلام


قلعة سيته
قلعة مالقه

بو فصل ستّه بوغازی دمکله معروف اولن بوغازك قلعه سن بیان ایدر

مذکور بوغازه ستّه بوغازی دیمکله وجهه تسمیه بود یکم اول بوغازك

مغرب طرفنده برقلعه واردر اول قلعه عرب طایفه سی سبته دیرلر ستّه

سبته دن غلط در مذکور قلعه اول عرب ایدی امّا صکره عرب اندن

پور تقال کافری الذی هجرت نبی علیه السّلام تاریخنك سکیوز التمش طقوز

یلدن برری ذکر اولن قلعه یه پور تقال کافری حکم ایدر امّا اول قلعه نك مغرب

دیارنده قلمش عربلر ندن شویله حکایت اولنور که مذکور ستّه قلعه سنك

ابو العباس سبتی دیرلکیمش برولی وار یمش مذکور ولی ذکر اولن سبته

قلعه سنك اشبونا یخی مرمرده قازوب قومشکه دیار رومدن پادشاه

بتون مغرب ولایتین تمام ضبط ایده اندن صکره اشبو سبته فتح ایدوب

بنم زاویمی معمور ایده دخی بخه یللرعادللق اوزرینه روزکاره دیو اول

مرمرده بوبشارتی ایلمشدر هنوز اول تاریخ دخی سبته ده مسطوردر

دیرلر وبعده مذکور سبته قلعه سی بنا اولدوغی یرد کی اوزرینه حواله

طاغدر اول طاغ آداکبی بر بروندر اول بروندن آطرافی جمله ذکر اولن سبته

نك قلعه سیدر مذکور قلعه نك آطرافی اون التی میلدر امّا قلعه شیدیکی حاله

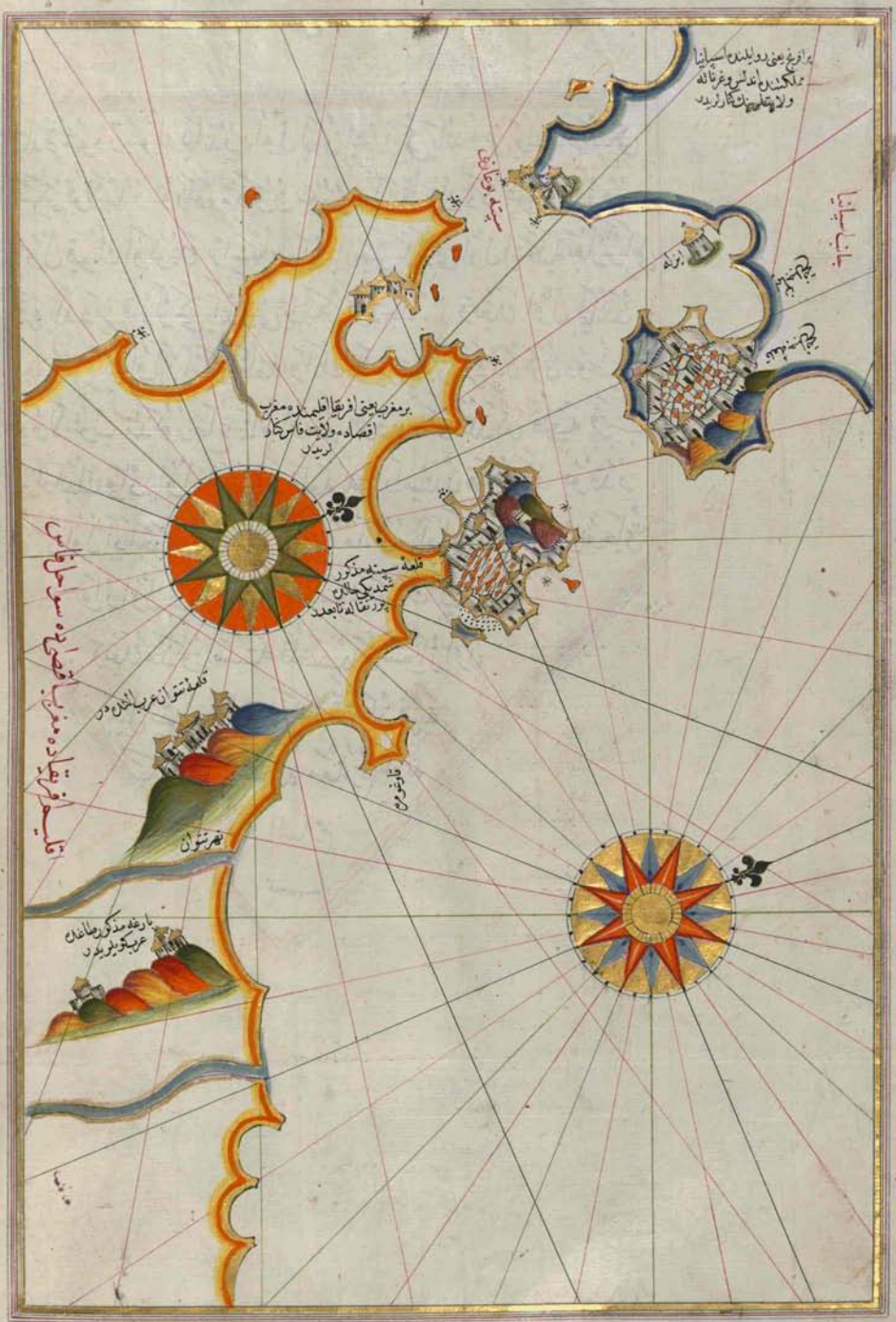
خرابدر وآنك قردن یاپنده بر مقدار یرنده باقی قلمش برقلعه وار معمور

سبته دیوشمدیکی حاله خلق باقی قلان قلعه یه دیرلر واول قلعه نك کونی

باطسی لودوس طرفنده خدایی برلیمان وار در مذکور لیمان نك اغزی قره

یله

يلَه قرشودر بيوك ليماندر اول ليمان ايجنده كمى ياتدوغى يرك درينكلكى
سكز قولاجدر اوراده مذكور معمور اولن قلعتك دكز قوسى وار در
اول قيونك اوكونده براسكله وار باركلر يلمادى اول اسكليه بغلرلر باطى
قره يله دمر قورلر كمى ياتدوغى يرسكز قولاجدر وبعده اول ليماندن
چقوب ذكر اولن اسكى قلعه وانك طاغين يلدز طرفندن كون دوغسنه
دولاشوب مذكور طاغ تمام اولوب قرويوغاره كلدكده قلعه قريب
براداجك وار اول اداجكله قلعه نك آراسندن هركز كجه يوقدر
والا اول اداجوكك لودوس طرفنده مذكور اداجكدن ايجرى برقوجاق
وار اول بجاغه قادرغه وسائر كوجك كميلر ياتور
وبعده مذكور سبته قلعسندن تتوان اون
ميل مقدار يدر مذكور تتوان قريه
سكن ميلدر شويله معلوم اوله
والسلام


جانب اسپانیا
طنجه
سبته
تلمسان
تنس
وهران
مستغانم
بجایه
قسطنطینیه

بو فصل سبته بوغازینك مغرب طرفنده اولان قلعه لردن بیان ایدر

مذکور دتوان دکن کارینده قریه سکز میل یرده عرب قلعه سی دنی قلعه در

اما مذکور قلعه بغلو و بغجلو ستکر قامشلقلری یورنجلو و کیمونلی یردر

و انك کون دوغسی طرفنده تارغه دنی لوطاغ اوزرینده کویلر واردر

اول کویلر عربلق در ولی شمدیکیحالده تارغه قلعه سی یورتقال ضبطنده در

و مذکور تارغه کارندن بدیش قلعه سی التمش میلدر کون دوغسنك قرتة

شولوق اوزرینه مذکور بدیش مغرب کارنده اولان عرب قلعه لرندن

برسیدر و اول قلعه نك بحق میل مقداری اوکونده براداجك واردر اول

اداجكك اوزرنده اسپانیه کافری کلوب بر قلعه بنا ایلمشلردر روز و شب

قرشوده اولان بدیش قلعه سیله جنك ایدرلر و مذکور بدیش قلعه سنك

اوزرنده حواله بر قلعه دخی واردر اول قلعه نك طوغری بدیش قلعه سندن

آشوب دکزه یتشور اول سبندن کافر مذکور بدیسه جاره بولوب ترکیم الوب

ضبط ایده زیرا اول حواله قلعه دن ماعدا بر زیتونلی طاغ واردر مذکور طاغده

ذکر اولان بدیش قلعه سنه حواله در واکر مذکور قلعه نك اوکونه وارمق

مراد اولورسه انك اوکونده اولان کافره الدوغی اداجوکی شمدی عرب کیرو

المشدر اول اداجوکك کون دوغسی طرفنده بر طاش واردر اول طاشدن

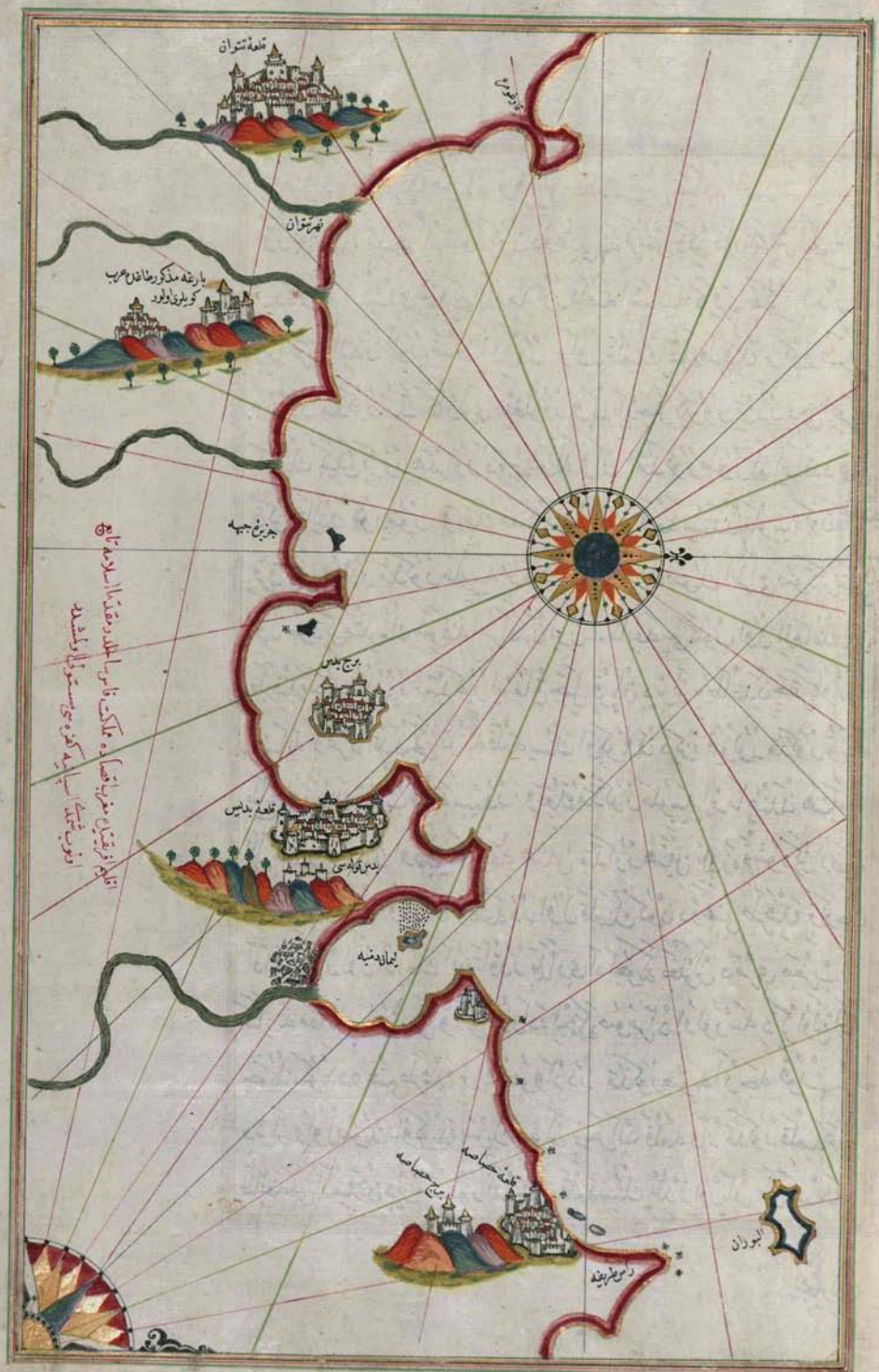
احتراز ایده لر امما دیار مغربیه مذکور بدیشه بنا اولنان قایقلر بر یوده بنا

اولنمز غایتده یورکن قایقلری اولور کدلکن قادر غالری یتوشمز و بعده

مذکور قلعه دن ذمبه لیمانی کون دوغسی اوزرینه اوتوز بش میلدر مذکور

ذمبه براصتز ليماندر امّا خوب پاك قوملو واسع ليماندر ولى مذكور ليمان
معينه نزكور قزدر اول كور قزوك ايجنه برسوك صواقره مذكور صوتك باطى
طرفنده مرزينه ديرلر برخراب قلعه وار در وليمانكده اورتا يرنده براداجك
وار در وبعده مذكور يردن حصاصه اوتوز ميلدر كون دوغسى پورياز
اوزرينه قلعهٔ حصاصه مذكور حصاصه معينه اكى قلعه لردر اول قلعلرك
برسى دكز كنارنده برلحق يرده واقع اولمشدر ويرقلعه دخى دكز كنارنده
اولن قلعه حواله برپوجه يرده واقع اولمشدر ولى اول قلعه لروك
اوكنده ليمانى يوقدر احق يرلردر يكيلرى كاره چكرلر وبعده مذكور ان
قلعه لردن اون بش ميل پوريازطرفنده قاوده تربى قورتو ديرلر برپرون
وار در مذكور پرونه عرب طايفه سى رأس طاريسيغه ديرلر اول پرونك
حدى ناپاك در احتراز ايدوب برمقدار اول پرونددن ايراق پوريلر وبعده
مذكور پرونك قرشوسنده يعنى يلدز طرفنده البوراع ديرلر براصتز
اداجك وار اول اداجكده كفار يكيلرى كلور
كوندوزلر دخى فرصتيله عرب يقاسينه كجوب
شكار الورلر شويله معلوم اوله
والسّلام

عفت

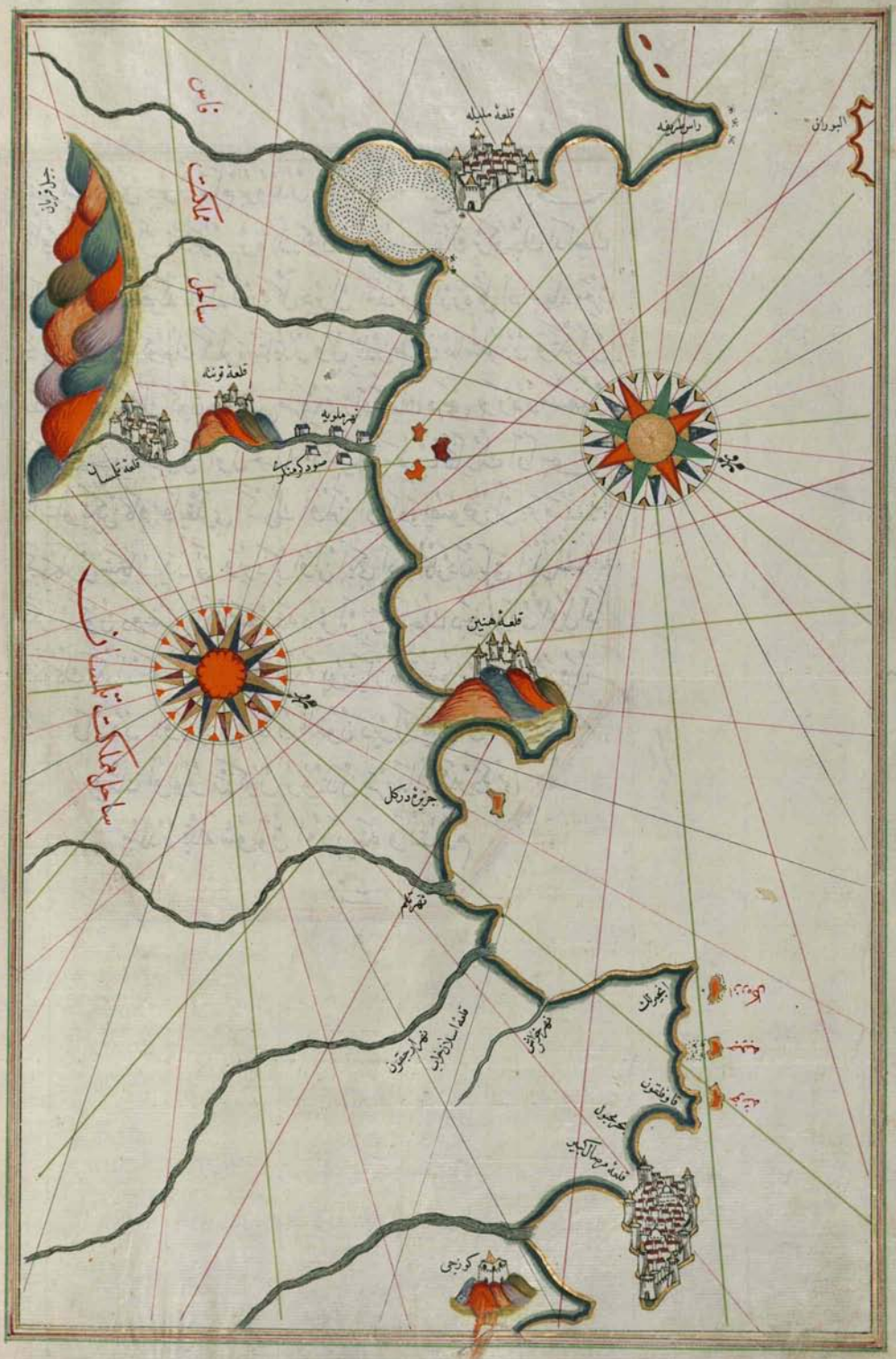

قلعة تنوان
قصر تنوان
جزيرة جبيه
برج بدس
قلعة بدس
بدس
يمال دنبه
قلعة حصاصه
برج حصاصه
البوران

بو فصل دیار مغربده ملیله وهنین قلعه سین بیان ایدر

اوّل بو فصلده ملیله نام قلعه کون دوغسی نه قرشو دکز کناره یر لحوت یرده واقع اولمشدی شمدیکیحالده مذکور قلعه اسپانیه کافری حکم ایدر زیرا عرب الندن الوب ضبط ایلمشدر واول قلعه نک قبله طرفنده بر کور فن وار در مذکور برک کناری صغلودر ولی بارجلر کیرور یر در دخی ایچری کوجک کیلر کیرور هم اوراده بر طونله وار مذکور طوزله ایراقدن همان دکز مثالنده کورینور وبعده مذکور ملیله نک قلعه سیندن ملویه کون دوغسنه قرق بش میلدر مذکور ملویه بر بیوک صودر اول صویک اطرافی صودکز منلیدر اول صودکز منلیونک شرقنه اطراقدن یورک طایفه سی کلوب اول ازماغنک یکی طرفنده جمع اولمشدر مذکور ازماق جبل قربان دیرلر بر طاغدن جقر کلور تلمسانه اوغرر اندن کچر تونته قلعه سنک اوکونه دکزه قیولور مذکور تونته طاغ اوزرنده بر عرب قلعه سیدر وبعده مذکور ملویه ازماغندن هنین الی میلدر پوریاز اوزرینه قلعه هنین مذکور هنین یلدزه قرشو دکز اوزرینه حواله بر برونک اوزرنده بر قلعه در اول قلعه نک کون دوغسی طرفنده بر کوحک اداجک وار اول اداجک ایوتیا قدر یلمه ری اداجوکه بغلرلر دمری مغرب کناره مقابل براغورلر واکثر اوراده لچمکه صومراد اولورسه دکر اولن اداجوک کون دوغسی طرفنده بر اقرصو وار در مذکور صویه ارجه قون دیرلر واول صونک اوکونده سریک دیرلر بر خراب قلعه وار مذکور قلعه عرب طایفه سی ارسلان دیر مسفور ارسلان قلعه سنک یلدز پوریاز طرفنده

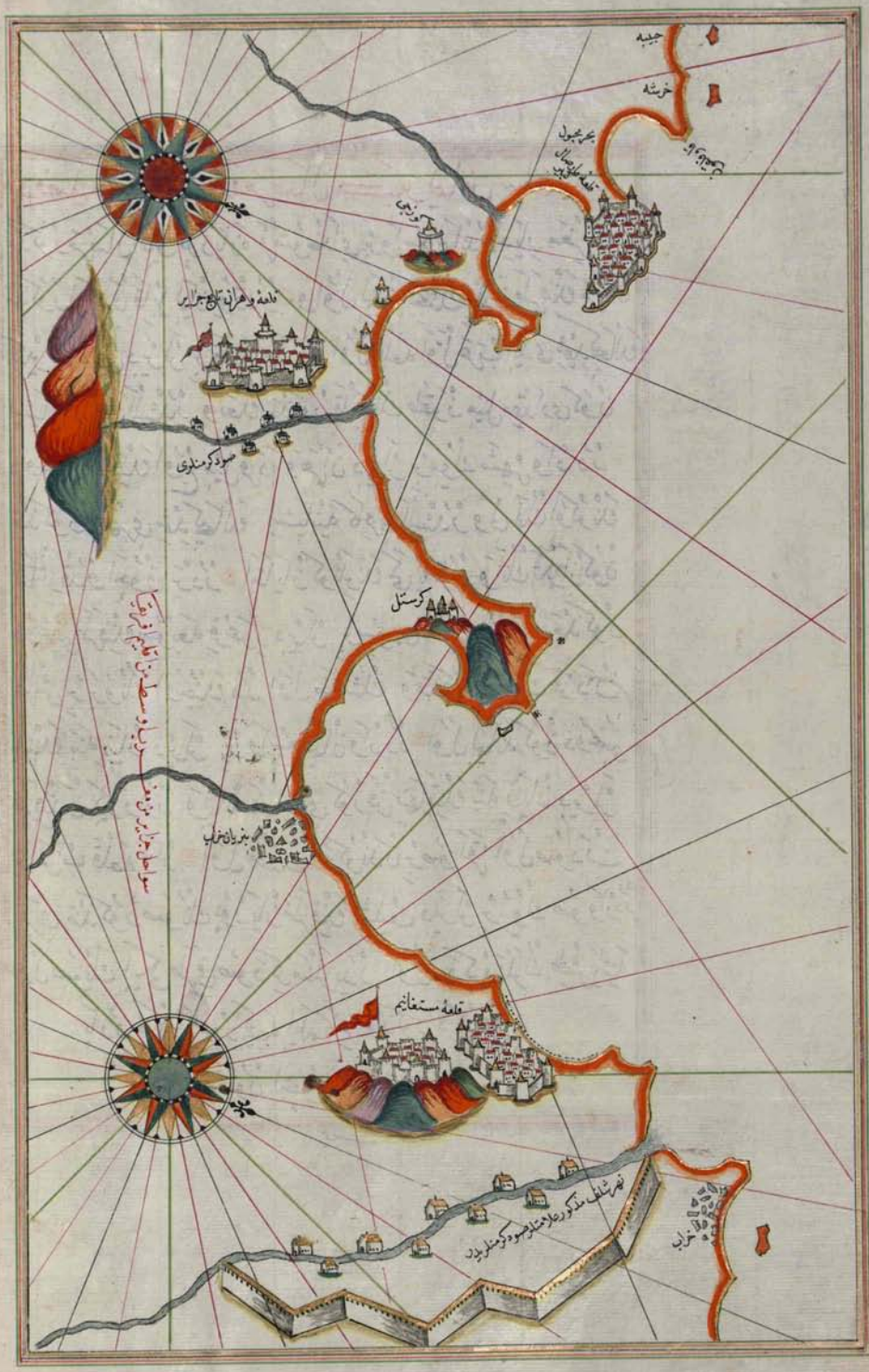
اینجیرلك بورنی دیرلر بنام برونددر اول برونه افرنج طایفه سی
قاوفقالو دیرلر مذکور برونك کون دوغسی طرفنده بر کوجك آداجق
وار اول آداجوکه نامله آرزه کل دیرلر مذکور آرزه کل آداسیله مغرب
کناریندك آراسی کوجك کیلره یتاقدر ولی یلدز طرفی طاشلودر وتکرار
مذکور آداجلرك کون دوغسی طرفنده بر آداجق دخی وار دردر مسفور
آداجوکه حبیبه دیرلر اول حبیبه آداسیله مغرب کناریندك آراسی
طاشلو لکن کافی قایقلری اکسوك اولمز اورادهٔ بصوقورلر عرب
یکیجکلرین شکار ایدرلر وبوزکی اولمز ایکی آداجکلردن باقی انلرك
تکرار کون دوغسی طرفنده خرشه دیرلر بر آداجق دخی وار اول آدا
جوکك تکرار کون دوغسی طرفنده پوریازه قرشوسنه یومری برون
وار دردر اول برونه قاو قلقون دیرلر یعنی طوغان بورنی
دمك اولور مذکور برونددن مرصال کبیر یکومی
میلدر قبله شولوق اوزرینه والسلام

تمت


فاس
مملكت
ساحل
جبل فزران
قلعة مليله
راس المويفه
البوران
قلعة تونه
نهر ملويه
سود كنتكر
قلعة تلمسان
ساحل مملكت تلمسان
قلعة هنين
جزيرة دركل
نهر تكم
نهر ارشكون
قلعة سلا
نهر ابو رقراق
نهر ورغه
قلعة مرسا الكبير
كورنجي

بو فصل مغرب كنارنده مرصال كبير ليمانى بيان ايدر

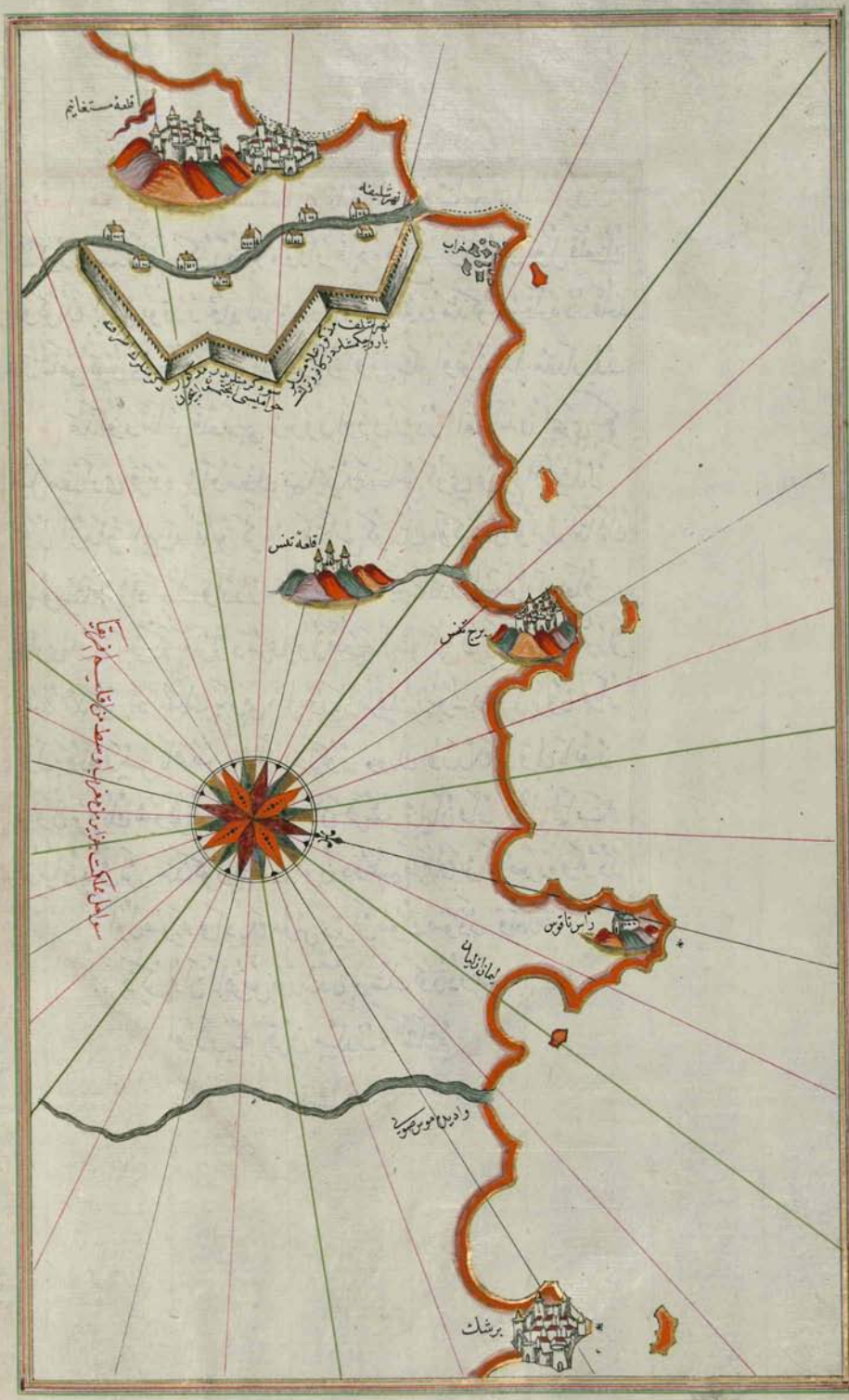
مذكور مرصال كبير پوريازه قرشوسنده بر واسع ليمان در ديار مغربده
مذكور ليماندن قابل ليمان يوقدر • واول ليمانه ايچرى يلدز طرفنده مرصال
كبير قلعه سى ديرلر بر قلعه وار در اول قلعه اول عرب ايدى شمدى كيحالده
اسپانيه كافرى المشدر وبعده مذكور قلعه دن طقوز ميل مقدارى كون
دوغسى طرفنده اوج ميل قرده وهر ان ديرلر بر بيوك شهر وار در
مذكور شهرى شمدى كيحالده اسپانيه كافرى المشدر ولى انك اوكونده
ليمانى يوقدر اچوق بر در • امتا يازكونلرنده كى يا تور وانك تكرار كون
دوغسى طرفنده صوبعه فرعون ديرلر بر سورى طاش وار در مذكور
طاش بر برونك اوجنده در اول طاشك ومذكور برونك فرزدن
يا پلنده بنه زيان ديرلر بر واسع ليمان وار در • اول ليمانه كون دوغسى
طرفندن كيرولور وليماندن ايچرى كورفز نهايتنده بنه زيان ديرلر
بر خراب قلعه وار • اول قلعه نك اوكوندن بر صو آقر اول صودن
غربى مذكور صونك پوريازطرفنده شليف ديرلر بر بيوك صو وار در
اول صونك ايكى طرفى صودكرمنلويدر اول دكرمنلرك طشى يا پلنه
پاروجكمشلر در كيجه ايله كافر مذكور دكرمنلرى
غارت اتسون ايچون والسلام


جیبه
خرشه
قلعهٔ وهران تاج جزایر
سودکرمنلری
کرستل
قلعهٔ مستغانیم
خراب

بو فصل مغرب كارنده مستغانيم نام قلعه وتناس بيان ايدر

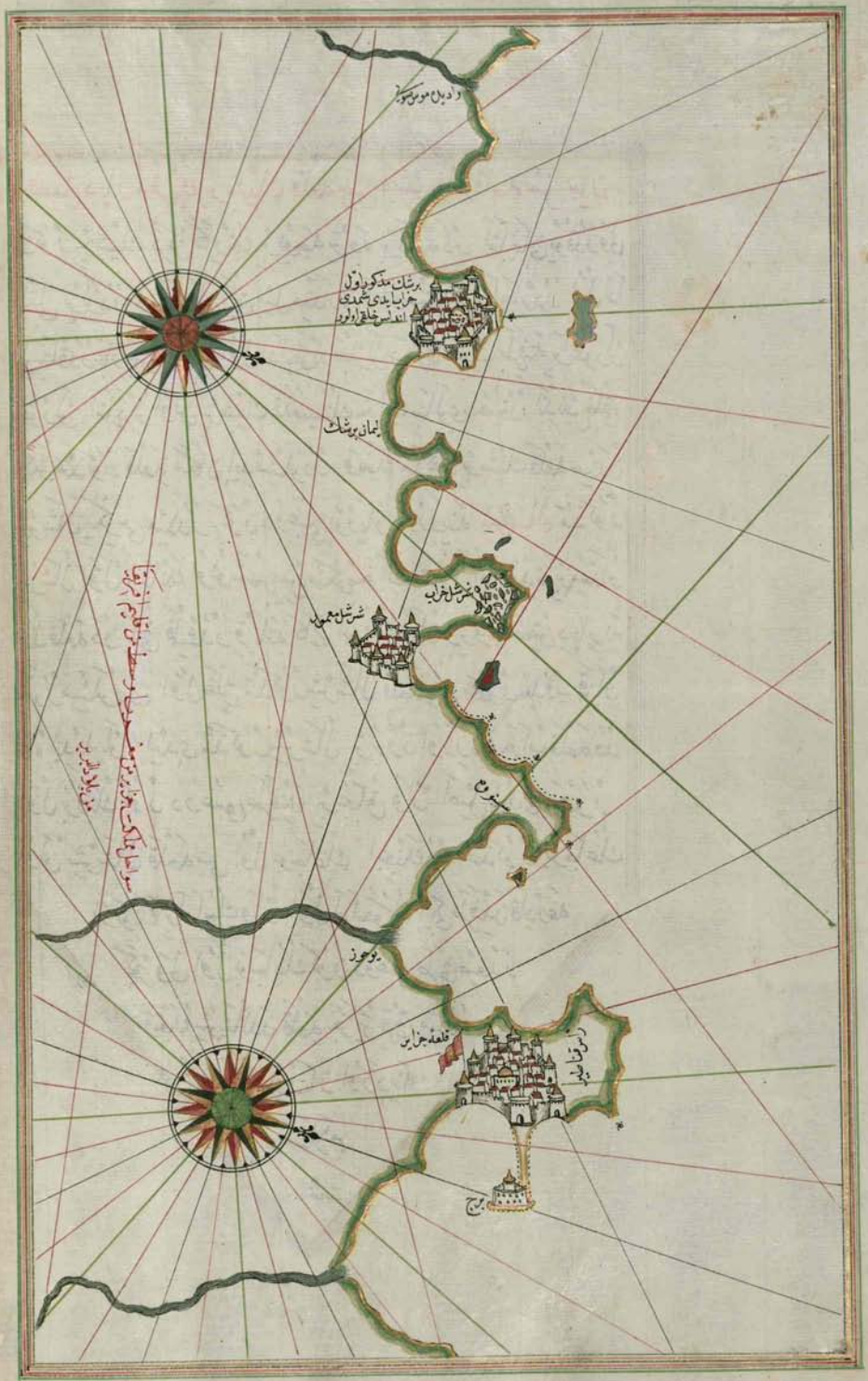
مذكور مستغانيم دكزدن برمقدار قرده واقع اولمشدر اول قلعنك
اوكونده ليمان يوقدر جمله لجوق دريادر وبعده مذكور برقلعه در قلعه
دن تناس كون دوغسنك قرته پوزياز اوزرينه اوتوز ميل مقداريدر
تناس مذكور تناس قلعه سي برروون اوزرينده در امّا اندن ايجري ايكي
ميل مقداري قرده برآزمغك بنهايتنده تناس كوي واقع اولمشدر
اول آزماق ايچنه قايق كروز تا تناس كوينك اوكوندن وارر امّا انك
قرشوسنده برآداجك وادردر اول آداجك آبوتا قدر بارجلر وايجاق
يلكاري اوآداجوكه بغلرلر دمري اول قلعه قرشو التي قولاج صوده قورلر
وبعده مذكور آداجمك يكرمي ميل پوزياز طرفنده برشوك يومري برون وار
اول برونه رئيس ناقوص ديرلر مذكور برونك اوزرينده برولي ياتور
واول برونك شولوق طرفنده پوزيازه قرشو برليمان وار اول ليمانه
آزليان ديرلر مذكور ليمانك كون دوغسي طرفنده برآقصوده وار در
اول صويه وادبده موس ديرلر بوك صودر وبعده
ذكر اولنان ناقوص بوزندن برشك كون دوغسي
اوزرينه قرق ميلدر والسّلام

تمت


قلعة مستغانم
تنس
قلعة تنس
وج تنس
وادى الموس
برشك

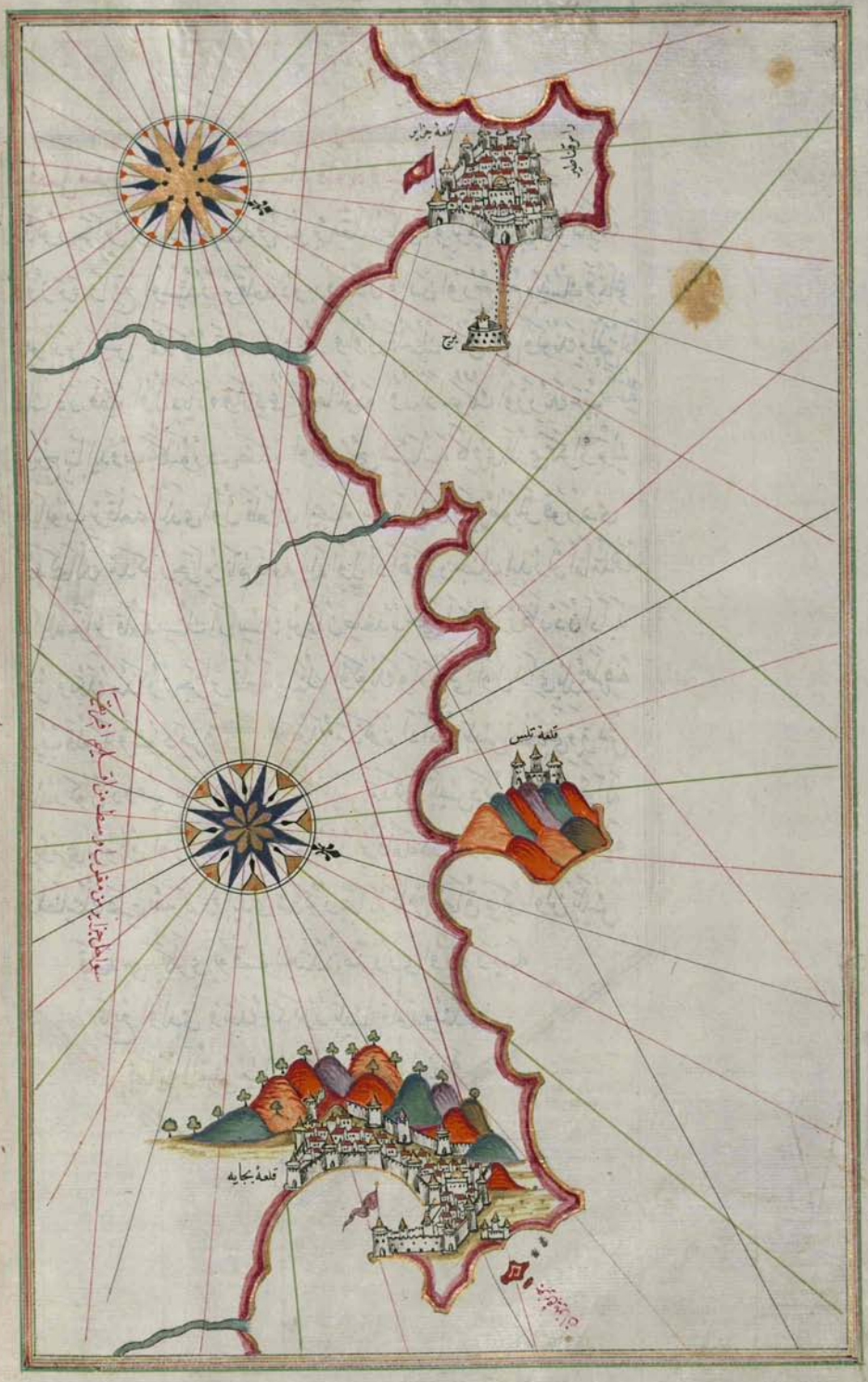
بو فصل دیار مغربیه برشیك قلعه سن وشرشال قلعه سن بیان

مذکور برشیك دکز کنارنده بر یوجه یرده بر قلعه در امما یاغمنی یوقدر ولی
بالقلی یرلردر وانك بش التی میل مقداری قرشوسنده برادا وار در اول ادا
ایوتیاقدر بارجلو یلماری اول اداجوکه نغلرلو دمری مغربی طرفنه براغورلو
یاتورلو امما ذکر اولنن برشیك قلعه سنك خراب بنالری چوقدر انلیس خلقی
اکثر مذکور قلعه مکان ایدغشلردر وبعده مذکور برشیك قلعه سندن
شرشال یکرمی میلدر کون دوغسی پوریاز اوزرینه شرشال مذکور
شرشال اوتل زمانده اولوشهر عشر صکره خراب اولمش امما شمدی بر مقدار
اول قلعه دن باقی قلمشدر قرناته کافره الدقه امان ویروب خلقن دیارینه
کچورمشلردی اول خلق مذکور شرشال قلعه سن معمور ایدوب قوارکاه
ایدنديلر امدی مذکور شرشال بروون اوزرنده خراب قلعه در
اول برونك کون دوغسی طرفنده بر بجاق وار اصل شمدی معمور
اولن شرشال قلعه سی اول بوجاغك ایچنده در مذکور بوجاغك
اوکونده برادا جك وار اول اداجوکك ایکی طرفندن قادرغه
کچر ولی اول بوجاغك کون دوغسی طرفی صغدر
وبعده شرشالدن قلعه جزایر قرقی میلدر
کون دوغسی پوریاز اوزرینه
والسلام
تمت


ذوبلن موسکوی
برشك مذکور اول
حرابادی محمدی
انلرس خانی اولور
ایمان برشك
غرب شمال غرب
شرشل معمور
بوغاز
قلعه جزایر
برج

بو فصل مغرب دیارینده جزایر نام قلعه و تلیس بیان ایدر

مذکور جزایر کون دوغسنه قرشو برمقدار بایره و برمقدار دکین کارینده
دوزیره واقع اولمشدر برقلعه در رومدن وادن اورج نام ریئسك قهدانی
خیرالدین ریئس مذکور قلعه ده اولور واول قلعنك اوق اتمی اوکونده برلیغ اداسی
جك در فقیر اول دیاره وارد غمز زمانلرده اول اداجوکك اوزرینده عرب طائفه
سی برج بنا ایدوب بکلنوردی صکره اول برجی اسپانیه کافری الدی تکرار برك
بنا یاپوب برقلعه ایلدی اول قلعنك ایچنه آدم قویدی وافرطوبلر قوردی
شمدیکیحالده مذکور جزایرین نام قلعه ایله اول آدا هرکون جنك ایدرلر اما مذکور
آدایله جزایر قلعه سینك آراسنده بوغاز صغدر حتی آدم یورکارکن آدایه
کچر وبعده مذکور جزایر قلعه سینك اوکونده وادن کمی اول آدایی یلدز طرفنه
قیوب قلعه قرشو دمرقوزه وبعده مذکور آدادن تلیس قلعه سی قرق بش
میلدر کون دوغسی یوریاز اوزرینه تلیس مذکور تلیس دکز اوزرینه حواله
برپومری برونك اوزرنده واقع اولمشدر برقلعه در اول قلعه اول بجایه
سلطانینك تحت تصرفنده ایدی مذکور بجایه کافر الیحاق ذکر اولن تلیس
قلعه سی بکلری یوقسه للغتدن ضروری اورج ریئسه
تابع اولدی وبعده مذکور تلیس قلعه سندن
بجایه التمشی میلدر کون دوغسی اوزرینه
والسلام


قلعة جزاير
برج
قلعة تنس
قلعة بجايه

بو فصل ديار مغربده بجايه نام شهرى وبجل قلعه سن بيان ايدر

مذكور بجايه نك شهرى فقير انده وارد وعمرنده زمانلرده اون سكز بيك خانه ايله
اوج قات برج بارولو بر بيوك قلعه ايدى مذكور قلعه نك بادشاهنه عبد الرحمن
ديرلر ايدى تونس سلطانينك تسنيدن ايدى مذكور ان بادشاهلرى عمر بن خطاب
تسليندندر اول وقتى كيم مذكور شهره مرحوم كمال ريئسله وارديق اول شهرده
سيدى محمد تووتى ديرلر يوزيكرمى يل عمر سورمش برولى وار ايدى مذكور
ولينك زاويه سينه وارديق اول ولينى زيارت ايلدك اول وقت كمال ريئس انده
وفقيرلر انده برر طشر بوداق اغاجندن دكنك ويردى ولى فقيرك انده ويردوكى
تازه اغاج ايدى كمال ريئس انده ويردوكى دكنك قرو ايدى اول ولينك
محبتنه ايكى قيش مذكور شهرده قشلادق يازن اولجاق دريا يوزنه سفره
ايدردك اول شهر دخى مذكور ولينك دعاسندن بى حذر دورردى مكره
اول ولى اخرته انتقال ايدجك اسپانيه كافرى التمش پاره پارچه ايله كلوب
مذكور شهرى التى قصد ايدجك اول شهرك خلقى طشره طاغلره قچدى يلر ذكر
اولنن سلطان عبد الرحمن بله چقدى كيدى كافر اول شهرى الوب ذكر
كارنده بر مقدار برين معمور ايدوب باقيسين خراب ايلدى اول زمانلرده برى
مذكور شهرى اسپانيه كافرى ضبط ايدر ايدى بودكى اولنن بجايه شهرينه
آفرنج طايفه سى بوغه ديرلر وترك طايفه سى بجى ديرلر عرب طايفه سى بجايه
ديرلر مذكور شهرك نصفى قدرى بر چامليطاغك اوزرينده واقع اولمشدر
اول شهرك بر مقدارى اشغه دكى كارنده دوزيرده در اما يوقرو طاغ جانبى

غايت ضرب يرا ولدوغى سبيدن اول جانبده قلعه‌نك باروسى يوق ايدى
اول سبيدن بياندن ميمونلر كلورلر يجه ايله شهره كيرورلر دخى شهروك
تاوغين شكار ايدرلر دى شمدى اول بيز كوردوكمز برج بارولر جمله خرابدر
همان دكى كنارنده بر مقدار قلعه وار در اول قلعه‌نك ايچنده كافرلر اولور
وبعده مذكور شهروك اوكى ايو دمر يريدر والا پوريازيرك اسبجك غايت
صورلقان كرورمتصل دمر اورقانن وبلكار اورقانن آلمك كركدر يكم طاش
كسميه وبعده مذكور شهرك پوريازطرفنده بر زاويه وار در اول زاويه‌نك
اوكى دمر بلكار ايله ياتولور بر در اول يرك اوستى ضرب جاملو طاغدر
اول طاغده ميمونلروك نهايتى يوقدر حتى بر تاريخده اول كنارجه قايق ايله
جكدرب صولمغه كيدركن كوردم بر ميمون ياورسين قرنبك آلتنه آلوب
درر ميمون بزى كورروب قچدى اول ياورى قوى آلتنده ياپشوب درر ايله
آلدى قچدى امدى بو دكى اولن طاغى يلدز طرفنه دولشدقده كون دوغسنه
قرشو دكى كنارنده خداى بزبكار وار در اول بكارك ايكى اقز دكزه قيولور
دكى كنارنده مذكور بكاره آل طاشى بتوشور اما دكزدن مذكور بجاينك
نشانى اولوطاغلردر اول طاغلرك كون دوغسنه قرشو بر يوجه برون
وار در مذكور برون طاغدن كلوب دكز اوزرينه حواله اولشدر كوتك
برونلدر اول برونه دوغرى وارورلر دخى مذكور برونى طاغ طرفنه آلوب
ايجرى لودوس اوزرينه دولشورلر وكون باطسى طرفنده بر دلو كلو طاش
وار در اول طاشى لودوسن طرفنه دولاشيجاق بجايه شهرى ايكى ميل يرده

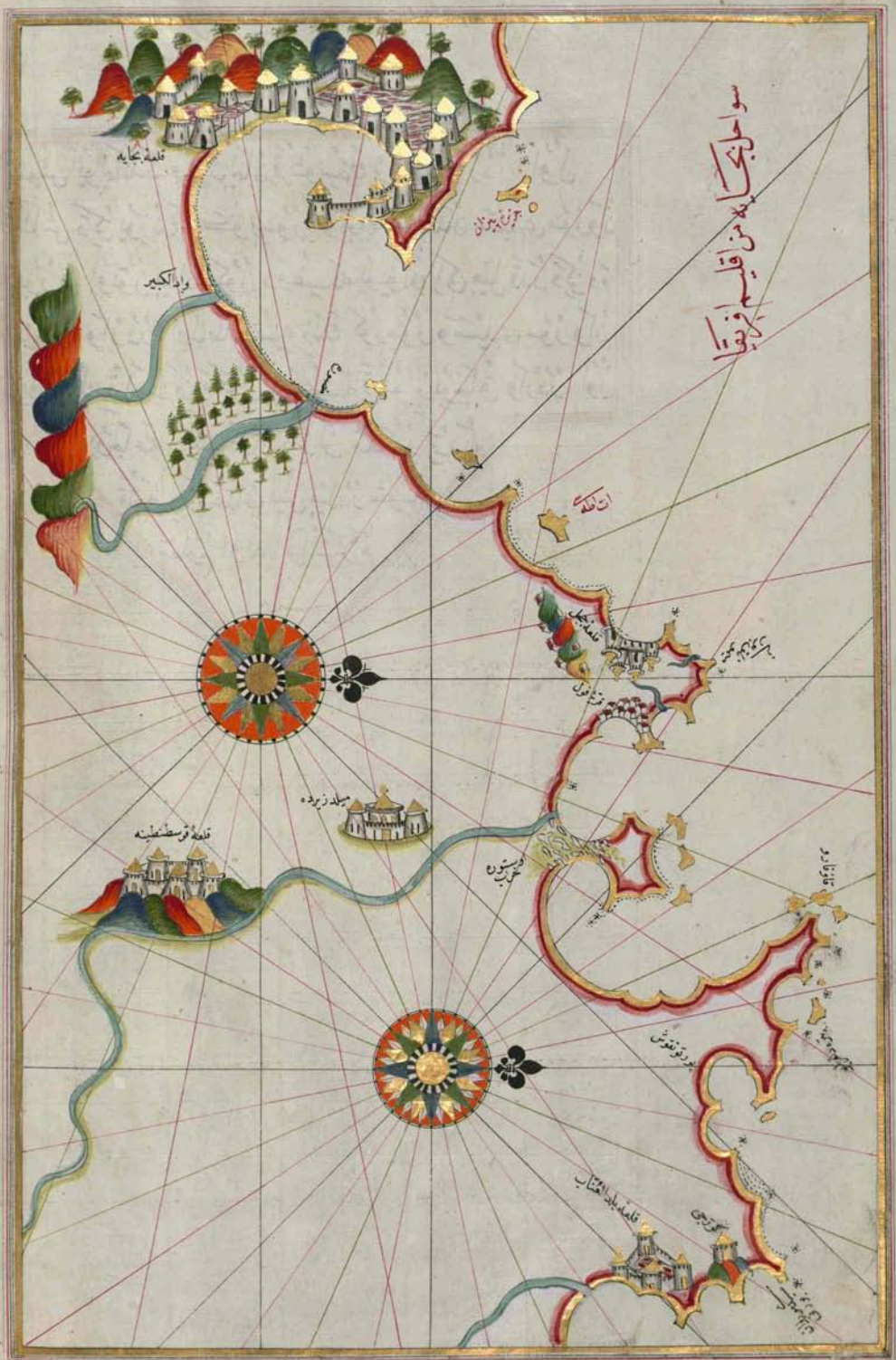
كورسور

كورينور وانك اوكونه واردر دخى بلمارى قولايه بغلمق دمرى قبله شولوقه
اون قولاج مقدارى صوده قورلر وبعده مذكور بجايه اوكوندن قلعه
ججل سكسان ميلدر كون دوغسيه قرتة پوريان اوزرينه بويولده اون
ميل مقدار يرده وادل كبير دير لر بويوك صو واردر اول صونك ايجنه
جكدرر قايقلر كورر بيوك صودر مذكور صوبه قريب اولنكارلر يوقه
صولورلردر تا بكم ججل قلعه سنه وارنجه وبعده مذكور صونك پوريان
طرفنده منشوره دير لر برصودخى واردر اول صونك قربنده اولو اغجلو
يرلر واردر اوتى زمانده بجايه لو اورادن كى اغاجن كسرلردى وانك
تكرار پوريان طرفنده آت آداسى دير لر براداجك واردر اول آداجكله
مغرب كنارينك آراسى چكدرر كيلره يتاقدر مذكور اداجوك اون ميل
مقدار بوجيه طرفنده براداخى واردر مذكور اداجوكه بلغيه دير لر
اما مذكور آت آداسندن ججل يكرمى ميلدر پوريان اوزرينه ججل
مذكور ججل قره يله قرشو دكز كنارينه برقلعه جكدر اول قلعه جك
اوتل بجايه سلطانيتك ايدى شهد كحالده اورج قرنداشى خيرالدين ضبط
ايدر اما بوججل قلعه سنك اوزرنده طاغلر واردر اول طاغلره زواوه
دير لر مذكور طاغلرده اولنكورلرك خلقى ودخى ججل قلعه سنك اطرافندن
اولنيوره كويلرى جمله مصلق اكر بجرلر غايت مصلغى بول يردر وبعده
مذكور ججل قلعه سنك پوريان طرفنده بربرون وار اول برونه ميمونلق
بورنى دير لر واقعا غايت ميمون بول يردر مذكور برونه عرب طائفه سى

دیئس اصطرلاب دیرلر وفرنگ طائفه سی قاوبرمون دیرلر مذکور بروونی درت
میل مقدار شولوق طرفنه دولشدقده کون دوغسنه قرشو بریجاق وار اول
بجاغك ایچی قوملو یوقله صولو دمر یریدر ولی کون دوغسنه پوریاز
وشولوقه یاتلمز اچوقدر مذکور بجاغك ایچری نهایتنده قول دیرلر دکز
کنارنده بربیوك عرب کوی وار در معمور کویدر کون دوغسنه قرشو براق
قوملو بوجاغك نهایتنده در مذکور یر ایو دمر یریدر واول کویدن استوره
شولوق طرفنه اون بش میل مقدار در اوستوره شولوق طرفنه اون بش
میل مقدار در استوره دکز کنارنده برخراب قلعه در اول قلعه عرب طائفه سی
تیکه دیرلر انك اوکونده قدیم الایام دن قالمش بنا یله برخراب لیمان بجق
وار اول لیمان بوغه اووق کیلز یاتور مذکور لیمان اوکونه بربیوك صو
کلور قیولور اول صوی بعضلر نیل صویندن ازمشدر دیرلر زیرا مذکور
صوینك باشی کسه یلمز ولکنده هان نیل صوینه بکزر دیرلر مذکور صو صحرادن
کلور قسطنطنیه شهرینك اوکونه اوغرر اندن کچر مذکور اوستوره نك
اوکونده دکزه قیولور واستوردن قسطنطنیه قریه کی کونلك یولدر
مذکور قسطنطنیه لوتس بادشاهنه تابعدر هم بریوجه ضرب یرده واقع
اولمشدر وبعده مذکور استوره دن قاوقاروا اوتوز میلدر یلدز
پوریاز اوزرینه وقاوقارودن پورتوتقوش اوتوز میلدر کون
دوغسنه بویوکده بر آداجك وار در اول آداجوکه پترة دلعرا بو
دیرلر یعنی عرب طاشی دیرلر انك کنارنی ناپاکدر امما پورتو

تقوش ایو لیماندر واول لیمان قرشوسنده برطاش وار در اول
طاش دکنی یوزنده کورینور وبعده تقوشدن سیدی مور وان
بورنی اوتوز میلدر کون دوغسنه بویوله اکی میل قدر دکزده
برطاش وار در اول طاش صویوزنده کورینور وسیدی مور وان
بورنینك قبله طرفنده کون دوغسنه قرشو برجاق وار در اول
بوجاغه رایش الغبار دیرلر مذکور یردن
قلعهٔ بلاء عناب تبش میلدر شویله
معلوم اوله والسلام

٤٦٧


سواحل بحاية من اقليم افريقيا
قلعة بجايه
وادالكبير
قلعة قسطنطينه
مجلد زيوده

بوفصل دیار مغربده بلاد عناب قلعه سن بیان ایدر

مذکور قلعه یه تولس سلطانی حکم ایدر امّا اول قلعنك قربنده اولان صحراده بناتات جنسیندن عاقر قرحانام کوك چوق اولور عرعر اول اوتی دوشر لر قنطار ایله اینه ورونده اولان کیلره صتارلر واول صحراده قعان ارصلان غایت چوقدر اول سبیدن مزبور یرلرده کیجه ایله قافله ارسلانلردن کیده مزلر زیرا نجه کز اول ارسلانلر قافله ایچندن آدم المشدر وبعده بلاد عناب قلعسنك ایکی میل مقداری لودوس طرفنده بر بوك صووار در اول صویه کیلر کروز مرحوم کال رئیس ایله مزبور صونك ایچنده ایکی دفعه قشلادق واول صونك قره یل طرفنده باغلر بغملر وار وشولوق طرفی طنلاق صحرادر امدی بلك کوکدر یکیم دکزدن وارر کن مذکور قلعنك قربنده اولان نشانلر بودر یکیم اوّل اولو طاغلن کورینور اول طاغلرك اتینده کون دوغسی نه قرشو بر یومری جادر رسمنده برون کورینور اول برونه سیدی مورواز بورنی دیرلر مذکور برون ایراقدن همان آدایه بکزر اول برونه دوغری وارر لر دجی مزبور برونی کون باطسی طرفنده قیوب قبله اوزرینه بش میل مقداریورودکدن صکره صاغ طرفه بر برون کلور اول برونی کون باطسی طرفنه ایکی میل مقدار دولشدقده مذکور قلعنك اوکونه وارب دمور قورلر وکر اول قلعه یه ایکی میل اولان برونك قبله طرفنه دمر قورلر سه ایو یتاقدر مذکور یتاقده بارجلر یماری کناره بغلرلر دمری شولوق طرفنه اون قولاج مقداری صوده قورلر اورادہ

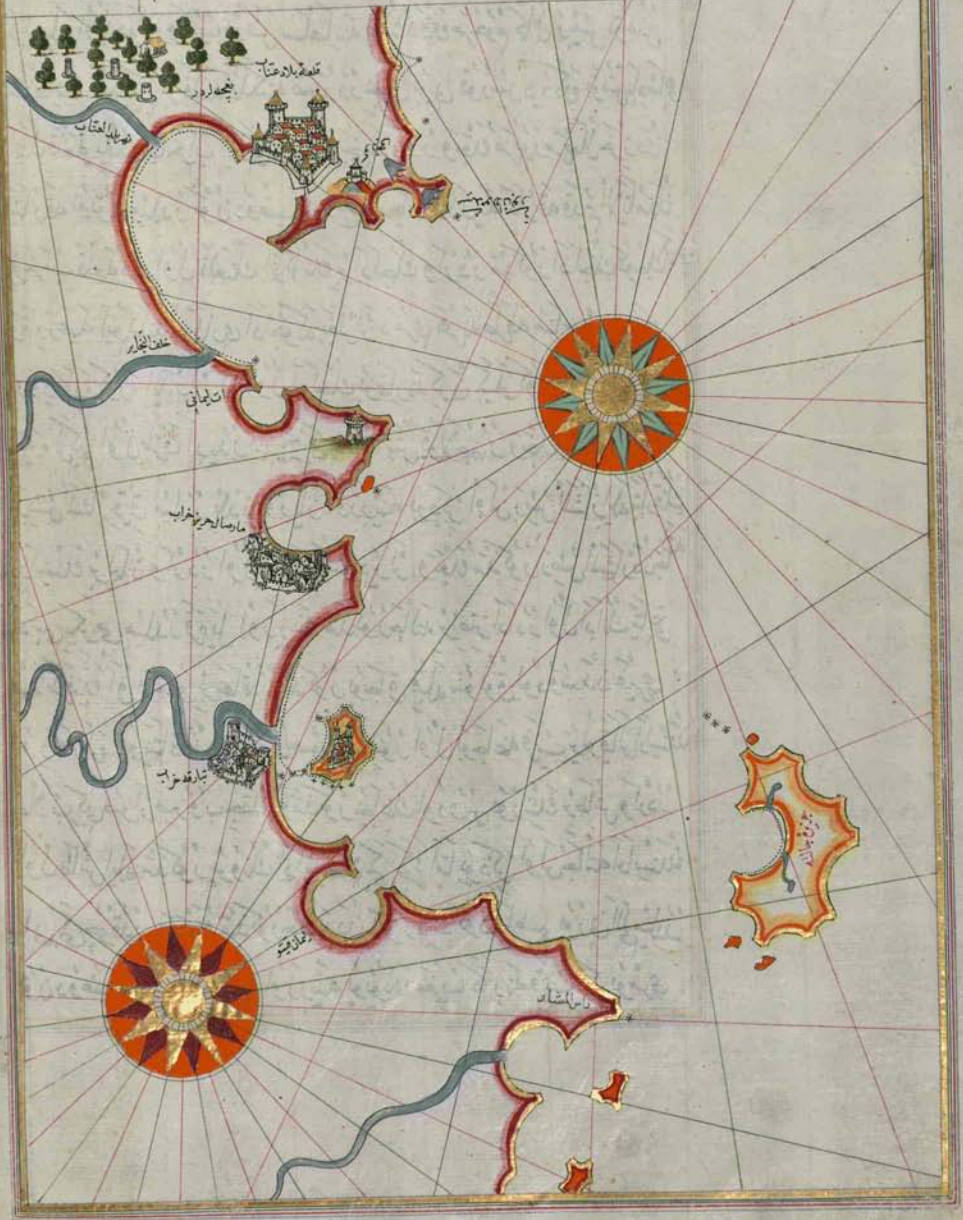
كون دوغسى يورياندن غيرى روزكارلره يتاقدر مزبور يتاق يوريانه
كيه متخلل يردر جمله پاك يوفقه صولو دمرلريدر ◆ وبعده مذكور
قلعه دن قاو روسو يعنى قزل برون يوريانك ربع كون دوغسينه اوتوز
ميلدر مذكور برونك قبله طرفنده دكزه قرشو بر يتاق واردر ◆ اول
يتاغه يورتو فرينه ديرلر اون لمانى دمك اولور واقعا اورادة ◆ اولن
كارلر اون كبى يومشاق صاغى قوملو يردر ◆ واول يركه لودوس طرفنده
بر اقرصوده واردر اول يتاغه وارن كيملر مذكور صودن صولنور لر وبعده
ذكر اولن قزل برونددن صكره مرجان خرمن يلدزه قرشو بر كور فوجقدر ◆ اول
ليمانددن كون دوغسى اوزرينه اون ميل مقدار در مذكور مرصال خرمن
اول كورفزجك آغزندن ايچرى نهايتينه بجق ميلدن اكسوكدر واول نهايتك
كون دوغسى طرفنده بر قلعه وار مذكور قلعه جنوبزيازى كارلرى قرار كاه
ايدينوب اوتوز بش بيك التونه اورادة مرجان اولغى صتون المشلردى هم
كون مرجان اولرلردى اول بازركانلرك ايكى يوز مقدار خدمت كارلرى
واردى اول خدمتكارلر هر صباح دوردركافر برر صندالله كروزلر دخى يكرن
ايدرلر وارورلر كار دورنى كارى ايله دكزده دمر فورلر يكرمى ميل مقدار دكزده
مرجان اولرلر تا اويليه دك واويلددن صكره يكرن ايدوب قلعه اوكونه كلورلر
آغلرين كوتشه سرر لر قرودورلر مثلا ايكى آغاج پاره سين كافر خاجى كبى برينه
جويلرلر دخى جويلانيره اون بش وقيه مقدارى برطاش باغلرلر واول
آغاجلكده درت باشنه درت آغ باغلرلر اندن صكره دكز دبندن اورون اينجه

اورقانلر

اوْرقانلرْ ايله اوْل آغلرى سورْرلرْ مرْجانلرْ مذكورْ آغلره دولشورْ اندنْ
جكرلرْ چقارْرلرْ دخى وندك ماوْنه لرينه صتارلرْ اوْل وقتنكه مرحوم كمال
رئيسله اوْل ديارْه وارْب تونس سلطانينه بولشدقده مرحوم كمال رئيس تونس
سلطانينه ايتديكيم بوقلعه مملكتنه ضررْ درْ ديوْن بونى قورْسزد دكره تونس بادشاهى
اوْل قلعهْ يقدرْب خرابْ ايلدى هنوزْ دخى خرابدرْ وبعْده مزبورْ مرصالْ خرزدن
بتارقه اوتوزْ ميلدرْ كوْن دوغسنك ربْع بوْرياز اوزرينه بتارقه قديم الآيامدنْ
برخرابْ قلعه درْ اوْل قلعنكْ اوكونده برادجكْ وارْدرْ مذكورْ ادا جكْ كوجك كيلره
وقادرغيه ايوْيلمانْدرْ يلمارى ادا جوكه بغلرلرْ دمرى هرنه طرفه مناسب ايسه
روزكاره كوره ايدرلرْ امّا اوْل ادا جكْ بوغازينه كرْن كيلرْ كوْن باطسى طرفندنْ
كيره لركيم اوْل طرفْ ايدردرْ ريكلكى دردْت بشْ قولاچدرْ وبعْده مذكورْ بتارقه دن
رئيس المشارْ قرق ميلدرْ يلدزْ بوْرياز اوزرينه بوذكرْ اولكن رئيس المشارْ الله بتارقه نكْ
آراسنده برليمانْ وارْدرْ اوْل ليمانه قايتو ديرلرْ وبعْده مذكورْ رئيس المشارْ دن جالته
ادا سى يكرمى ميلدرْ قره يل اوزرينه مذكورْ جالته براصْتر ادا درْ اوْل ادانكْ ياغى
قبله طرفنده آق قوملو برْ يجاقدرْ مذكورْ بوجاقْ قبله شولوقْ لودوسدن غيرى
روزكارلره ايوْيتاقدرْ همْ يجكْ صوده بولنورْ اوْل بوجاغه قريب برْ لوقالرْ آراسندن
جلابْ كبى صولرْ صزوب جقارْ ومذكورْ يجاغكْ لودوس بوْرينده برطاشْ وارْدرْ
اوْل طاشْ ايله مذكورْ برونكْ آراسندن كمى كچرْ امّا بوذكرْ اولكن جالته آراسندن
يابانى كمى چوقدرْ وبعْده مذكورْ جالته دن بتْزردك كوْن باطسى بوْرنى الى ميلدرْ
كوْن دوغسنك ربْع شولوقْ اوزرينه بويوْلده مغرب كناريه قريب اكى يومرى

٢٦٩

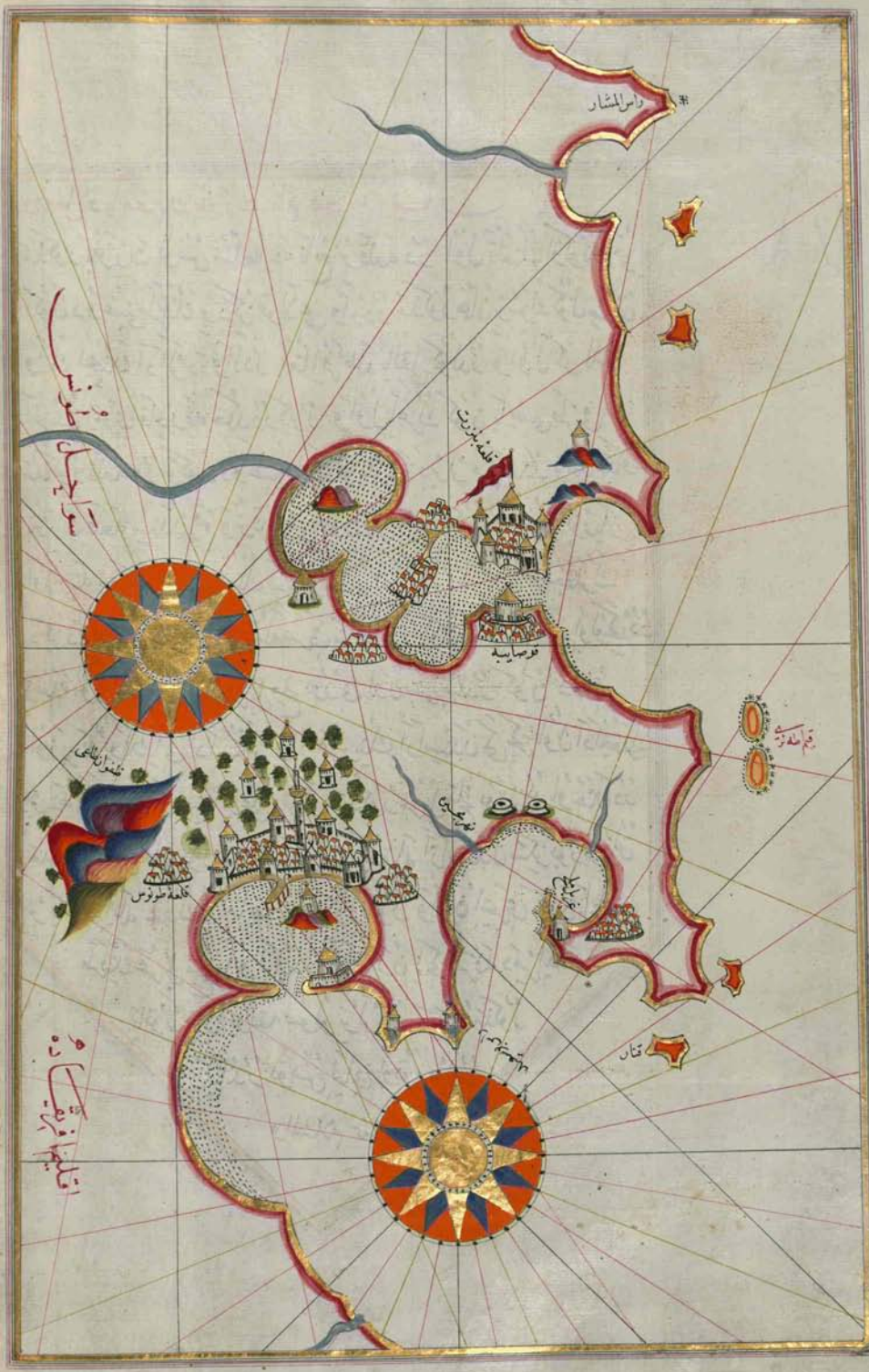
قیادن اداجکلر وارد اول اداجقلر جالته نك کوزیرندن کوریندکی کبی
بعضلر انلری ایراقدن کی صانورلر والسلام تم



بوفصل دیا مغربده بَنْزَرْتَ نام قلعه‌ء بیان ایدر

مَذْکور بَنْزَرْتَ تونس سُلطانیته تابع بر قلعه دُرْ اوّل قلعه‌نك اوكونده یعنی
کون دوغسی طرفنده بر دکز قولاغی وار دُرْ مذکور همان بر یوك کول مثالنده
وانك ایچنده آدالری وار دُرْ امّا اقرطله یالقلی کولدُرْ واوّل کولك
اغزندن ایچری قاریشه جك دُرْ کیرُرْ واوّل اغزك کون باطسی طرفی
مذکور قلعه دُرْ وکون دوغسی طرفی قوسابیه دیرلر مراشدُرْ وبعده مذکور
بَنْزَرْتَ قلعه سندن قیم وترقو راس اوْن بش میلدُرْ کون دوغسی پوریاز
اوزرینه مذکور ایکی بوُلك ایچق وصغلو اداچقلرُدُرْ اوّل اداچقلرك
دکزدن یانی طاشلودُرْ امّا قبله طرفی یتاقدُرْ وانوکله مغرب اراسی اولوکجه دُرْ
وبعده اوّل اداچقلردن غربل ملح بورنی اوْن بش میلدُرْ کون دوغسی
اوزرینه بوُلده ایکی اداجکلر وار هر برینك اراسندن کمی کچر اوّل اداچقلرك
برینه قناره دیرلر برینه بوُعلی دیرلر مذکور غربل ملح بورنینك اوجنده دُرْ
مذکور غربل ملح بورنینك مذکور اداچقله اراسندن سکز یوز قوچ
برباره ایله کچدك امّا هب دبی کورینور وانذن ایچری کون باطسی
طرفنده غربل ملح ایولیماندُرْ اکا وارن ایکی طرفه دمر ایله
یاتورْ زیرا یوقه صولو یرلردُرْ وبعده مذکور
ایولیماندُرْ تونس لیمانی اوتوز میلدُرْ

والسلام تمت

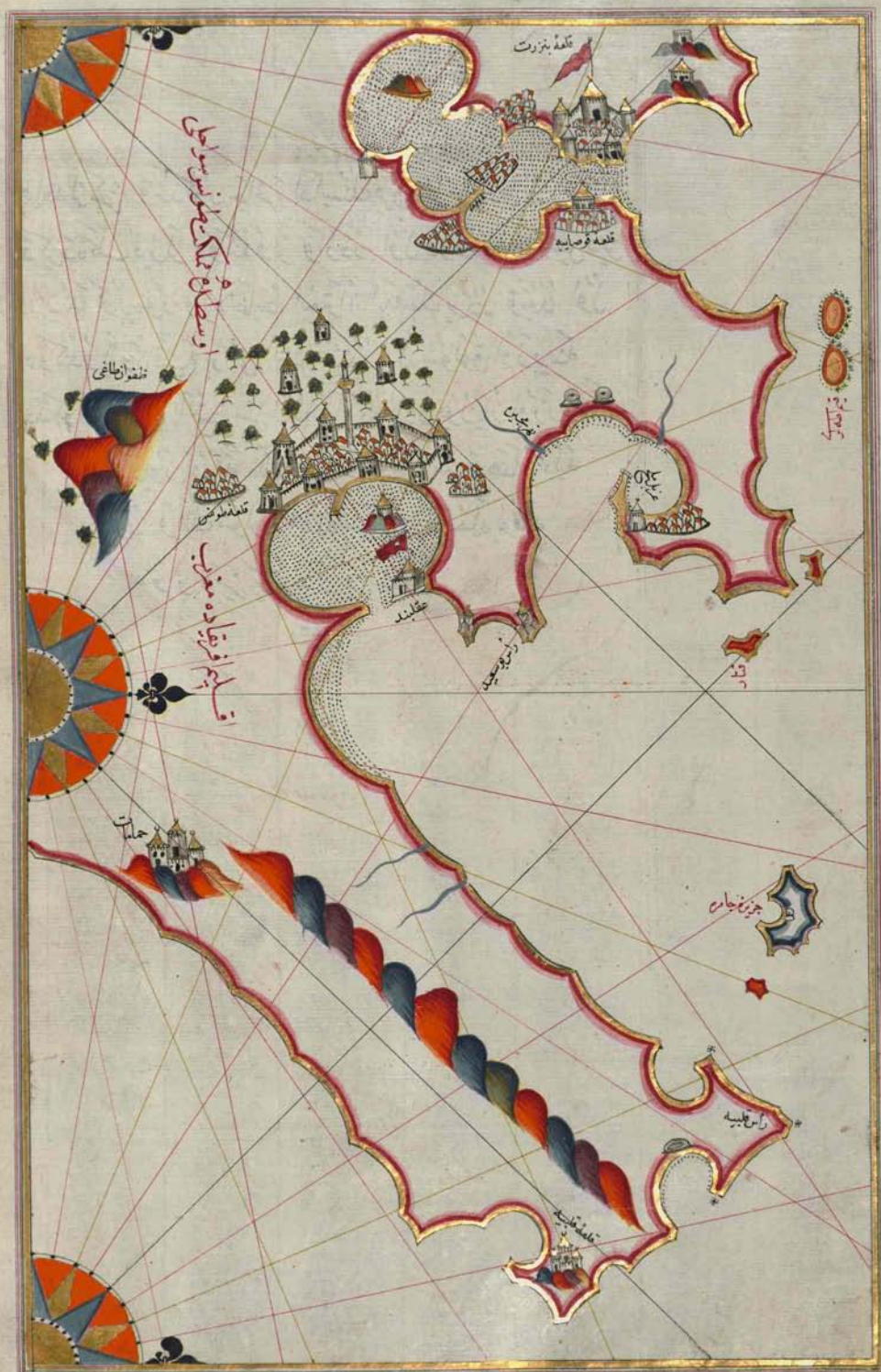

راس المشار
قلعة بنزرت
فوصاية
قلعة طونس
قنار

بوفصل مغرب ديارنده تونس شهرين بيان ايدر

مذكور تونس ديار مغربده بر عظيم شهردر اول شهره قديم الايام مدن
پادشاه اولمزدن عمر بن خطاب تسليمندن دور تا اول زمانلرده برى مذكور شهر تحت دره
اول پادشاه اولمزدن جمله دن برينه مولاى فرنجيلر ايمش مذكور پادشاه
تونسه سلطان اولدقده ترتيب قواعدى اول كوسترمش واندن صكره مذكور
اوغلى مولاى عثمان تختنه كچوب اللى آلتى يل تونس مملكتنه پادشاهلق ايلمش
جميع صحراعربلرين اول ضبط ايلمش هرنه يركه قصد ايدرسه كندو تفسيله وارر
ايمش واندن صكره مذكور پادشاهك يرينه باقى قلان اوغلوندن مولاى حسن
تختنه كچوب امور مملكت تدبيرنده اولورعاقبت فوت اولوب انك اوغلى
مولاى محمد تختنه كچوب پادشاهلق ايدوكى بزانك وارد وعمز زمانده
ايدى مذكور دخى اوتوز يل مقدار پادشاه اولدى شمدى كيحاله مذكور
مولاى حسن ذكر اولنن تونس مملكتنه پادشاهدر وبعده مذكور تونس
شهرين دخى طقسان بيك خانه قياس ايدرلر وانك اوكونده خلق اللوت
ديرلر بركول وار در اول كول ايچندن صندل ايله تونسه وارمغه راست
طقوز ميلدر وقردن دولشمغه اون ايكى ميلدر امّا مذكور شهره بلدن طرفندن
دولشرلر زيرا اول طرف آبادانى امين لك يولدر امّا قبله طرفى اصل صحرا در
دخى بحرى صحرادن بزانى عربلر كلور اورادە بولدقلرين صويلر اول سبيدن
هرميل تونس سلطانى عسكريله طشره چقر ايكن اكدرر دفعه چقر اول ايكى
مجدرر اندن صكره شهره كروزلر قشلرلر افرنج مملكتيندن تجار كيلرى

كلور مذكور شهرك طقوز ميل اوكونده اولن ليمانيده يا تور لر
دخى بيع وشرا ايلر لر مذكور ليمان بلدزه اچوق بركور قزدر ولى يوقه
صولو اولدوغيله ليماندر اولو بارجلر براور قان اوزونى دمر براغور لر
اوشته لو اور قانله يا تمز لر يعنى اكى اور قانى بربرينه بغليوب
اوزتمز لر امّا مذكور يرده يتان كيه لو نس شهرندن فايده يوقدر
جبرى دشمان كيرور چقار بيان يريدر اول سبيدن اوّل دكز
كنارنده برج بنا ايدوب واقز طوبلر قور مشلردى امّا شمدى اسپانيه
كافرى مغرب كنارنك بعضى قلعه لرين الياق تو نس سلطانى
مذكور برجى يقدردى خراب ايلديكه كافر كلوب اول برجى الوب
فساده مشورت ايليه ديو وبعده مذكور ليماندن قارته جينه
بورنى بش ميلدر اول بش ميلك اراسى جمله خوب دمر يرلر يدر
قارته جينه بلدزه قرشو بريومرى بوز برونلر اول برونك كون
باطسى طرفنده برصو واردر اول صونك اطراقى خوب باغلر وبخملردر
وعالى كوشكلردر وبعده مذكور برونلردن عزيل ملح بش ميلدر امّا
تو نس ليمانندن مذكور عزيل ملح اوتوز ميلدر وتكرار تو نس ليمانندن
جامره اراسى قرق بش ميلدر مزبور جامره براصتز صرب اداسى اول
اداسنك يتاغى قبليه قرشو بريوجا قدر وايجكى صويه اوراده برقيو واردر
اول قيودن ايجرلر واول اداسنك كون دوغسى طرفنده بريومريجه اداجك
وار اول اداجكله جامره اداسينك اراسى بيابان دريادر اولو

قراقه لرکزه ومذکور جامرة اداسنك قرق میل مقداری یلدز طرفنده
دکزده کلب دیرلر دوکندولر واردر اول دوکندولرین بعض دکز
یوزنده کورینور والا غایت احتراز ایله جك یردر وبعده اول
دوکندولردن قبله یورکی التمش میلدر قبله شولوق اوزرینه
مذکور بروزن التمش میل اصل قرادن یلدز یوریان اوزرینه دکزه
کیرمش بربوز اورته طاغدر مذکور طاغ معینه همان ادایه
بکزر وانك شولوق وقبله طرفلری جمله یوقه
صولو دمرز یرلریدر والسلام
تمت

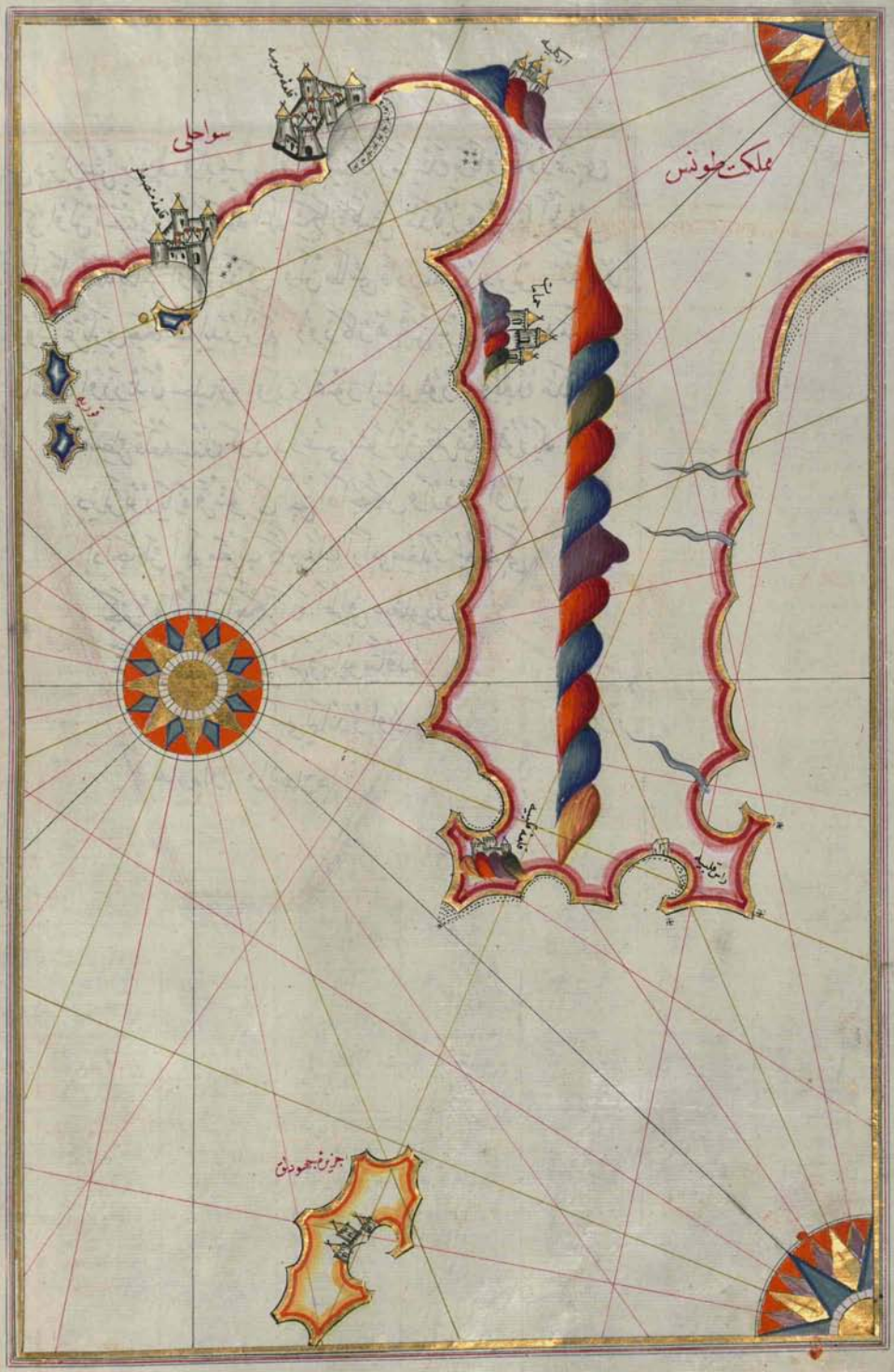

قلعة بنزرت
قلعة قرصايه
اوسطاخ ملك صقلية
قلعة طبرقس
عقلبلد
قلعة طرابلس
حلمات
جزيرة جاره
راس طبيبه
قلعة قابسه

بو فصل مغرب دیارنده قلیه قلعه سن وحمامت قلعه سی بیان

مذکور قلیه شولوق قرشو دکی کنارندن برمیل مقداری قرده بر یوجه
پشته نك اوزرنده واقع اولمش برکوجك قلعه در مذکور قلعه تونس
سلطانیه تابعدر واطرافی قیر یر لردر وانك اوکونده اولن دریا دخی یوقه
صولو خوب دمر یر لیدر اورایه قرشو دکی ده بارجلر یاتور اما ذکر اولن
یر کون دوغسی شولوقه اچوقدر کی یاتمز واول قلعه نك شولوق طرفنده بر بوجاق
وار در مذکور بجاق یوقه صولو یر در اما جکدرر کیلره ایو یاتاقدر وبعده
مذکور قلیه قلعه سنك کون دوغسی بورینك اوجی صغدر احتراز ایده لر
مذکور بروندن جهود لق قریق میلدر کون دوغسنك قرنه پوریاز اوزرینه
مذکور جهود لق بر آدادر اول آدانك اوج درلو آدی وار در عرب طایفه سی
قوصره دیر ترك طایفه سی جهود لق دیر افرنج طایفه سی پنته لریه دیر امدی
مذکور آدانك بلدزه قرشو بر لیمانی وار در اول لیمانك اوکونده اسپانیه بکنه
تابعدر قلعه وار در مذکور قلعه یی تاریخده مرحوم کمال ریسله فتح ایدوب جمیع
آسیابن غارات ایلدك اما اصل قلعه سی تمام فتح اولجاق وقت دریا یوزندن مخالف
روزکار غلامیتی بلور دی همان باش قایسیله طوبلر یمز کیه جکدك اوردن کوچك
اول زور کار یله مغرب دیارنده حمامت اوکونه کجدك مذکور حمامت اول ذکر
اولن قلیه قلعه سندن اوتوز بش میلدر لودوسك قرنه قلیه قلعه حمامت
مذکور حمامت شولوقه قرشو بر الچق دوز یرده دکی کنارنه ر کسمه نشانی قدر
قرده بر کوجك قلعه در اول قلعه تونس سلطانیه تابعدر وانك اوکی جمله یوقه

صولو اجق يرلردر بر ميل مقداري دكزده دورت قولاج صودر ايله اولسه
يازكونلرنده اول قلعنك مقابله سنده هر نسنده اولور كي يانور دمر
يرليدر وبعده مذكور حمامتدن صوصه اوتوزبش ميل مقداري درت اما
بويوله مذكور صوصه كورفزينك ايجري نهايتنده بر قيز يرده ارغليه ديرلر
بركوجك قلعه جك وار مذكور قلعه جك دكز كنارنده ايكي ميل قرده درت
وانك مقابله سنده دكزده بر عظيم طاش وار درت وبعده صوصه مذكور صوصه
دكز كنارنده پوريارة قرشو بر بوك قلعه درت اول قلعه توسن بادشاهنك
تختي تصرفنده درت مذكور قلعنك اوكونده كافرلي بر ليمان وار اول ليمانك
دكزدن يابي صاقز ليماني مثالنده دوكنده وطشلردر وليمانه كيرن بيلر اول
قلعنك قبويانندن كيرورلر يلدز طرفنه وارب ياتورلر اما بوك كيلر
كيرمز صغدر نهايتده قادرغه كيرور وافرنج طائفه سنك تجارت ايدن
بارجلري اول قلعنك اوكونده اول ليماندن طشره دكزده ياتورلر مذكور
يتاق يوقفه صولو خوب دمر يرليدر وبعده ذكر اولن صوصه قلعه سندن
منصطره اون ايكي ميلدر منصطر مذكور منصطره دكز كنارنده بر كوجك
قلعه درت اول قلعنك اوكونده بر برون وار مذكور برون همان آرايه
بكرز وانك قبلدن يانينده بر آداجك وار درت اول برونله قلعنك
آراسي كوجك بيلره ايو ليماندر ومذكور قلعنك يلدز طرفنده اولن
كاردن بر مقداري دكزده بر اورزون طاش وار درت مذكور طاشك
حقنده شويله حكايت اولنور كه ذكر اولن منصطر قلعه سنده سيدي بو

علی دیرلرمش بر ولی وارمش اول ولینك زمانینده بر کافر قادرغه سی
ذکر اولنمش مصطفی قرینه یکه ایله شکاره کلمش مذکور ولی دعا ایلمش
اول قادرغه طاش اولمش ذکر اولنمش طاشی قادرغه در دیرلر مذکور
یروك عربلری حکایت ایدرلر که روزکار هرج برله اسرسه مذکور
طاشك اوزرندن سلیمره آوازی هنوز اشدیلور وبعده مذکور
مصطفی قلعه سنك کون دوغسی شولوق طرفنده قوریه
دیرلر پوریازه قرشو اکی الچق اداجکلر واردر اول
اداجکلر ایله مغرب کتارینك اراسی صغدر بیوك کی
کچمز واول اداجکلرکده اطرافی صغلودر
جکدرر کیلره هر طرفی ایوتاقدر
واکی اداکده اراسی لیماندر اویله
معلوم اولم والسلام


سواحلی
مملکت تونس
جزیرهٔ جربه

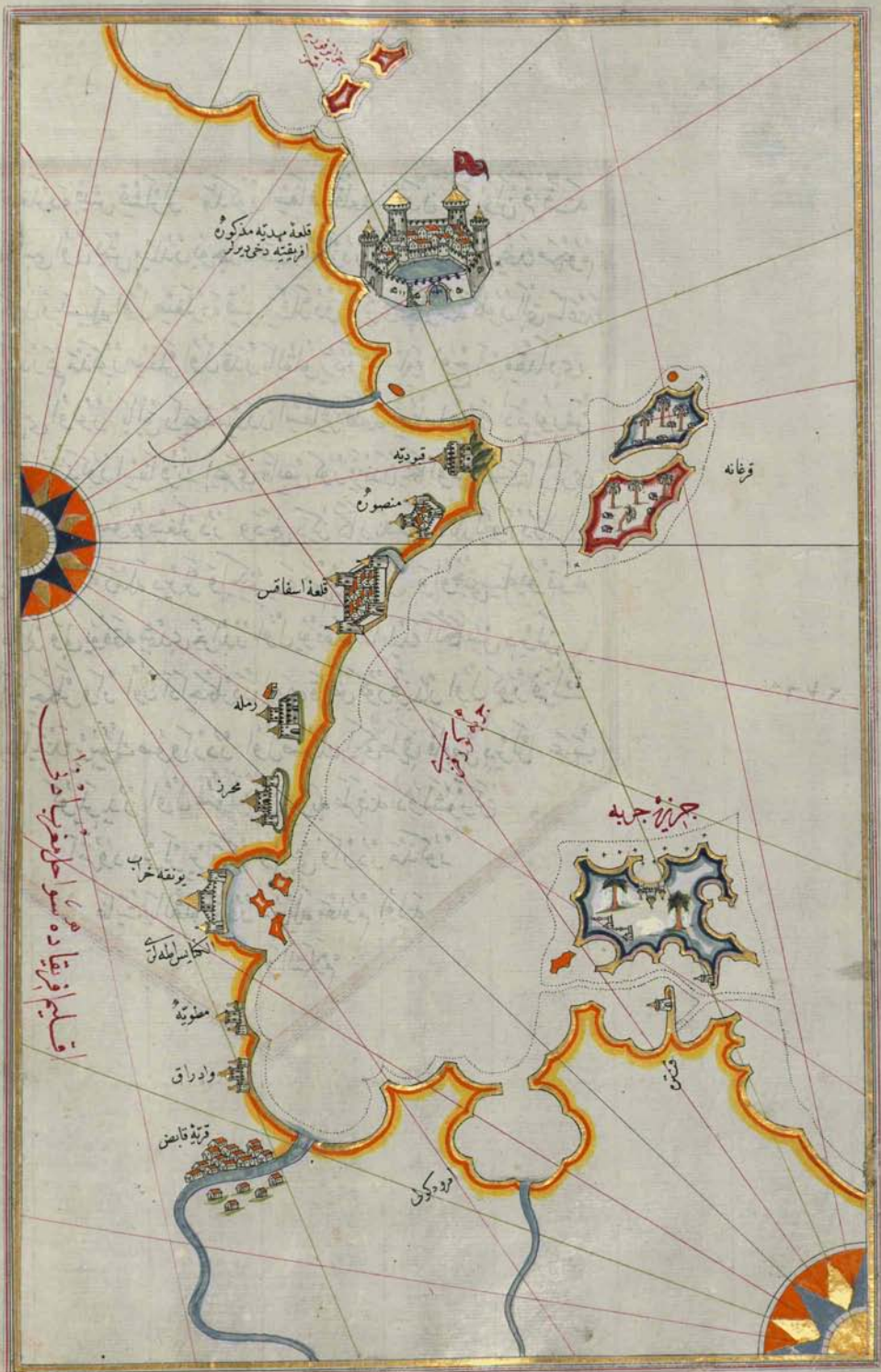
بوفصل مغرب دیارنده مهدیه واسقاقو قلعه لرین بیان ایدر

مذکور قلعنك شمدیکی اسمینه عرب طایفه سی مهدیه دیرلر وقدیم الایامدن
اولدن ادینه افریقیه دیرلر وافرنج طایفه سی افریقیه دن غلط افریقه دیرلر
امّا مذکور افریقیه اداسمثالینده برلجق برونك اوزرینده واقع اولمش بر قلعه در
اول قلعنك جمیع اطرافی دکرده بر مقدار یرلجق دوزیره قوبوغاز در
اول قوبوغازه قرشو یدی قات قاپوسی وار در هر قپونك قاتلری دمر دن
وبعضی توجدندر واول قلعنك ایچنه هرکز کافر دن مسلمان اولمش آدم
قویمزلر اکر ایچریده بولورلرسه محال ویرمیوب دیلرلر زیرا تواریخده
بولمشلردر یکم آخر مذکور قلعنك خراب اولمسی کافر دن مسلمان اولن بر مرتددن
اوله دیرلر ومذکور قلعه شمدیکحالده تونس سلطانیته تابعدر واول قلعنك
ایچنده بر لیمانجوغی وار استنبولك قادرغه لیمانی مثالنده لیمان قپوسنك اوستی
کمردر اول کمرده بر بارجه دمری وبر مرمر درك اصلمشدر یعنی یکم یادکمی
اول لیمانه یکرمك مراد اولورسه اول مرمری ودمری یادکینك اوزرینه برغوب
هلاك ایدرلر اول سبیدن متصل اول درك دمری اولیمان قپوسنك اوزرینده
اصلوبدر وبعده مذکور قلعه دن قارقه اوتوز میلدر شولوق اوزرینه
مذکور قارقه برلجق اداسدر امّا اول قدر لجقدر یکم اون میل دکزدن کورنمز
همان قورمه انجکلری کورینور زیرا قرطاله قورمالو اداسدر اول اداناك عریلری
همان خورمایله دریلور واندن صکره مذکور اداناك اطرافی اول قدر صغدر
یکم بش التی میل دکزده اکی قولاج مقدار صوده بکلن یاتور اختیار اثمزلر

هرنه قدر قورقونه اولورسه کی یاتورکو یرلیمان ایجنده کی حضور
ایدرلر دکزدن موج کلوب کیرمن خصوصیله اول کمی یاندوغی یردن هرکز
مذکور ادا کورنمز یرواز کی خور مالریه کورنمز صغلردر همان یولجی
کیلری یاتور یرلو قولاوز اولمنجه قایقده اول ادایه یقین وارمز بولك
بولك صغلو توپقلو یرلردر وبعده مذکور ادایله مغرب کنارینك اراسندن
بارجه کچمز صغدر امتا یولن بشاریجه قادرغه کچرده کی ارتق صوسوکر
کیده کچر ولی راست اورته یره اوغرامق کرك امتا کوچك کیمیکلر اورته
یره یورومز لر کافر قایقلرندن احتراز ایدرلر اول احتراز ایتدوکلری
یره کوچك کیلر اوغرامز کافر قایغندن قورقرلر امتا کوچك عرب کیمیکلری
کافرشو مغرب کنارندن یربروندن وار اول بروندن اوجنده یربرغوس
وارردر اول برغوسه قبدیه دیرلر اول قبدیه بورنندن همان کنارجه
طالیان ایجندن اسفاقزه طوغری صغلر ایجندن کدرلر اول طریقك
دکزدن یانی صغدر کافر قایغی کلوب کیرمکه یولن باشرمز بشاردوغی
تقدیرجه دکز قاجوب قراده قالمقدن احتراز ایدرلر اول سبیدن عرب
صنالجقلری اول صغ ایجندن اسفاقزه دوغری وارلر کلورلر وبعده
دکز اولن قبدیه نك لودوس طرفنده منصوره دیرلر بربلد وار قارقانه
نك عربلری اول بلددن قرقته اداسنه واروب کلورلر اسکله در اول
بلدك لودوس طرفنده برمیل مقدار یرده اسفاقزه دیرلر برقلعه وارردر
مذکور قلعه ده یونس سلطانینه تابعدر وانك اوکی صغلردر کیلر اول

صغلرده

صغلرده قيش قشلرلر مذكور اسفاقرز قلعه سندن ذكر اولنن قرقنه
آداسى اون بش ميلدر بوجمله هب صغلردر كملرياتور برتاريخده مرحوم
كمال ريئسيله اول صغلرده قيش قشلادقدن دكرى قجارکنه كلور التى ساعته
كيدرهم مذكور صغلر اول قدر بالقلو يردركيم يلده اوچ اى مقدارى
آياقى اولور بالق رايحه سندن اسفاقرز قلعه سنك ايچنده آدم يورمز
وبعده مذكور اسفاقرك ايجرى قابض كورفزندن يكا اولن كنارلرى
هب يوفقه صولو صغلردر ودخى ذكر كنارينه قريب بلدلر واردر اول
بلدرك برينه رمله دير لر وايكنجيسينه محرز دير لر واوچنجيسينه يوفقه
دير لر ولى يوفقه شمدى خرابدر اول يوفقه مقابلنده الكاتس دير لر
آداجكلر وار اول آداجكلردن ايجرى قابض كورفزيدر اول كورفزك
نهايتنده بر بوك صو واردر اول صونك ايكى طرفى قابض دير لر عرب
كويلريدر اول صو اغزنى جربه طرفنه دولشوركن
آمرود دير لر بردكن قولاغى وار در مذكور
غايت بالقلو يردر شويله معلوم اولنه
والسلام


قلعة مهديه مذكوره
قيروانه
منصوره
قلعة اسفاقس
رمله
محرز
يونقه خراب
معدنيه
وادراق
قريه قابص
جزيره جربه
قرقنى
قرقوكون

بو فصل مغرب دیارنده جربه نام قلعه بیان ایدر

مذکور جربه یر الحق اداده اول اداناك دکزدن وارر کن اول خورما
آغجلری کورینور زیرا اقراطله خورما یر در ودائره سی یتمش اکی میلدر
امتا اول قدر آبادانی آدادر کیم باغسز وباغجه سز یری یوقدر زیتیاغی
وقروا وزم غایت چوقدر ومذکور اداناکده اون اکی بیك عسکری جمع
اولور بر ایکی دفعه اسپانیه کافری اول اداي الحق قصدینه اوزرینه کیلر
ایله عسکر کوندورب اوشدکده هر برنده کافری قرق لو قاجورديلر وبردفعه
مذکور کافره تابع اولدیلر صکره کافروك جورین چکمیوب سورديلر اول
کافری چقردیلر زیرا اول مذکور اداکونس سلطانینه تابع ایدی صکره
عاصی اولدی دخی کافره تابع اولدیلر بعده کافری سورروب چقاریحق
ایجلرندن شیخ یحیی دیرلر بر شیخ اول اداي ضبط ایلدی هنوز اول شیخك
اوغلی ضبط ایدر مذکور اداکونس سلطانینه عاصی اولمغه باعث بودرکه
مولای محمد تختنه کجدکده ظلم چوق ایلیوب خلقك جبری التونی الوردی
خواتین طایفه سینه یدوردی بو وجهله لیل النهار خمرسز اولمزدی
دائم ایلك رزقی تلف ایدوب عشرت اوزره اولوردی اول سببدن مذکور
جربه خلقی طاقت کتورمیوب عاصی اولشدی اندن اقدم مولای عثمان
زمانینده ذکر اولن مولای عثمان مذکور جربنك اداسینه مغرب قروسندن
طقوز میل یر کوپری بنا ایلمشدی صغلر اوزرینه دوکندوطاشلر دوکمکله
هنوز اول دوکندو دورر امتا صکره مزبور شیخ یحیی اول کوپرینك برمقدارینی

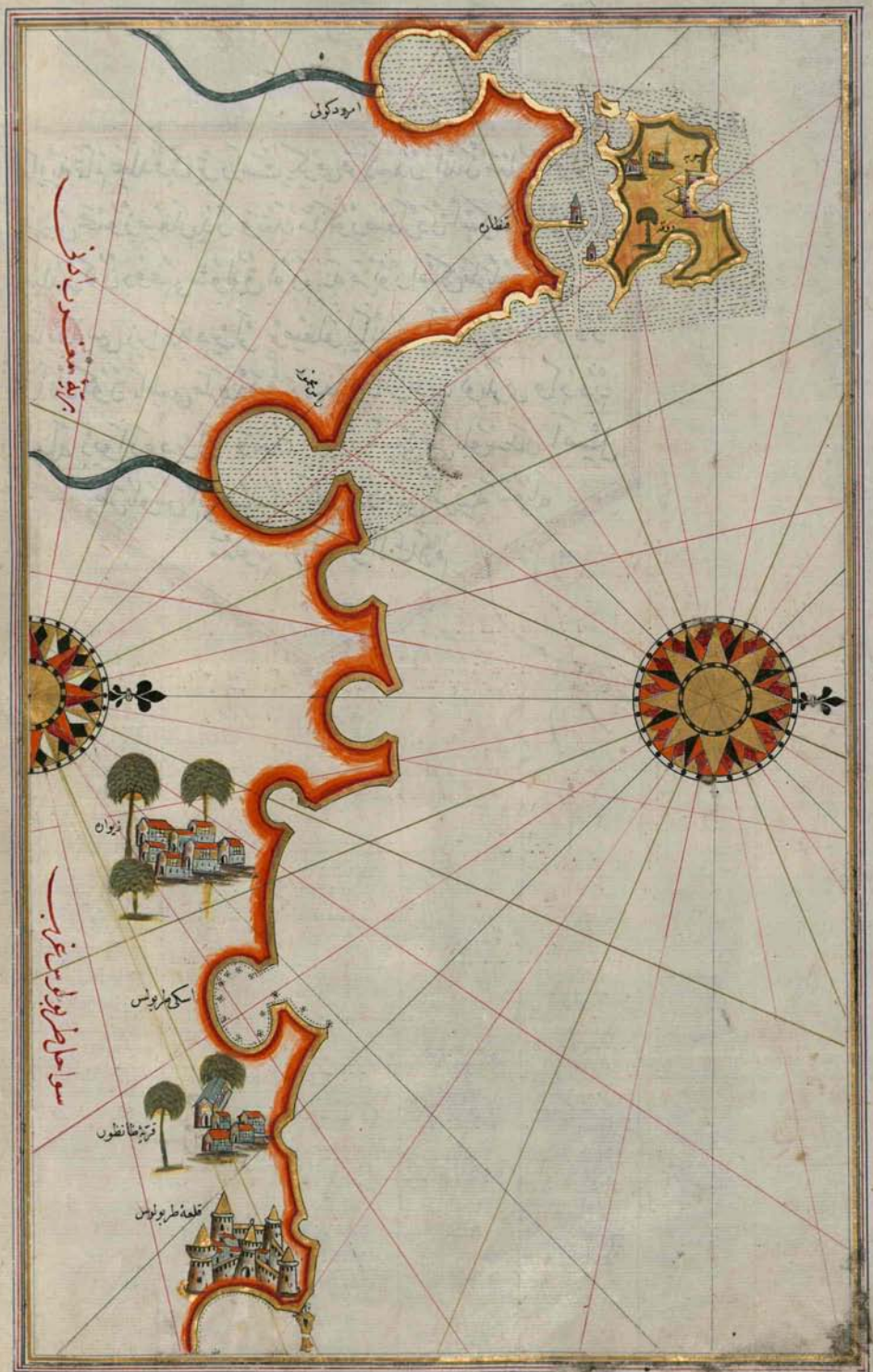
قازدوروب قایق کچرتر ایلدی قرادن ادایه عسکر کچمسون ایجون امابو
طقوز میل مابینینه دوکندوطشلردن کوبری اولدوغی همان صغلر اولوب
کوبریه قابل اولدوغی سبیدن ایدی اول ادایله مغرب کارینك مابینی
ایکی میل مقداری در ولی دریکدر کوپری بنا ایلمکه قابل دکلدر اول مذکور
ادادہ ایکی شیخ واردی انك برینه شیخ یحیی وبرینه شیخ کانون دیرلر ایدی
مذکور شیخ کانونی شیخ یحیی سوردی اول ادادن چقاردی زیرا کی درلو
طایفه ایدی شیخ یحیی قبیله سنه وهبی دیرلر وشیخ کانون قبیلسنه مستو
دیرلر مذهبلرینه زیدی دیرلر امّا اول شیخ یحیی قبیلسی هر کز فریضه
نمازلری امامه اویوب قلمزلر وجمله غازینی دخی امامله قلمزلر وصو ایچرکن
آغزنه بردا قوذکرمزلر اکر ذکر سه اول بردا غی ایفادرلر وهر براوك قپوسی
اوزرنده بزر کافر حاجی واردر انلردن اول قپولروك اوزرنده کافر حاجی
اولدوغینی سوآل ایلدم شیطان اولکافر حاجندن قچر دیو جواب ویردیلر
ودللری دخی بشقه دللردر عرب طایفه سی اول دللردن اکلمزلر جنکنه دلی
مثالنده سویلرلر امّا بودکی اولن ادانك جمله اطرافی صغلودر کاره قریب یلمین
کمسه واریمز اول سبیدن کافرلردن ایکن احتراز ایتمزلر خصوصله برکون
بنکیجه ده درت کز اول صغلر قچرکنه کلور الی ساعت کیدر قروبر اولور
یکیلری هب اوتورر والی ساعت کلور یکیلری صویوزنده یورر اول صغلرك
اراسنه قلمزلر جتوب یالیق طالیانلری قورلشدرر بی قیاس بالقلو یردر امّا
دکزدن وارکن مذکور جرینك علامتی اشبودرکم چوقلق خورمه اغجلری وار

اول

اول خورما اعجلرینك اکی طرفی کوتك اولوب کسیلور غیری بزکور ثمر
همان بوعلامتی کورندکده اسقاندیل اینسلر یکرمی قولاج مقداری صوبولور
اندن صکره متصل اسقاندیل الله اولجه اولجه قلعیه قوشو بارجلرینش میل مقداری
وارلرلر دکنده دمر قورلر یاتورلر مذکور بر ایو یاتاقدر دخی کاره یقین
وارلرسه صوچوب کی اولورلر زیرا مذکور جربه نك صغاری ای باشنده اوج
کونه دك قاچوب کلمز اوج کوندن صکره بوجمله طقوز کون ازاز ارتر ولی ازاز
وارلر ازکلور وطقوز دن اون درت کون تمام اولنجه چوغالر قرار اوزرینه
اولوب وارلر کلور تا اون طقوز کون تمام اولنجه جوق وارلر حتی کلور یعنی
صوینك تمام قرار بولدوغی اون طقوز کوندندر اندن صکره یاب یاب کسلمکه
بشلر ولی قدر تنجه یعنی جوق اکرازی التی ساعت کلور صغلر قرار اوزرندن
دورمز وبعده مذکور جربه اداسینك لودوس طرفنده بر لیمان وادر اول لیمانه
جیم دیرلر مذکور خوب یتاقدر ولی غایت یرار قولاغوز کردکیم یولنی بشارر
زیرا صغلردر اول صغلرك کمالله قابل یولنی بلمك کردکدر مثلا مذکور لیمانك
قوشوسنده تفلیسیه دیرلر بر لچق اداجك وار اول اداجك کوندکده لودوس
طرفنه اکی میل مقداری دکره یورمك کردکدر واسقاندیل مدام الدن کتمهمك
کرك مذکور اداجوغی ایراقدن دولشوب مغرب کاریه یقین واره لر
اندن صکره دریك بر معلوم اولور اول دریك یردن بحق میل مقداری
مغرب کاریجه کون دوغسی اوزرینه یورییوجك لیمان اغزی معلوم
اولور اندن صکره مرار اولنی یره یوریوب دمر قورلر دکو اولنی یردن

برتاریخده تونس سلطانی مولای محمدی جربه کجورمك مراد ایلمشدك
مرادجه ویرکی ویرمدی اول سبیدن بطال قالدی مذکور یرده مغرب
کتارندن کوجك اداید کمکه کی لازمدر وکوجك اداون جربه اداسینه
ادم یورر کبر اول کجدن کون دوغسی طرفنده قطره دیرلر بوکوپری
وارور مذکور کوپری دوکلمش طاشلردر اول طاشلروك اراسندن بر
مقدار یر قازمشلردر شمدی اول قازیلان یردن کوجك قایقلر اوته برى
کچر واول کوپرنك کون دوغسی طرفنده صغلر ایچنده قایقلر یاتمغه
قابل یرچوقدر ولی دکه برقولاغوز وارووب کیره مز واکا وارمغه علامت
بودر کیم جیم قوبنده ایکی مسجدلر کورینور اول مسجدلردن غیری باطلی
لودوس طرفنده ارتق مسجد یوقدر مذکور اکی مسجدلر بزکورونجه اکر
قبلیه واکر یلدزه یورلر اول مسجدلر تمام بریره کلوب اکسی کورندوکی
وقتن همان راست بوغازك اوزرنده اولورلر اندن قطره بورجنه دوغرو
یورییوب صغلر ایچنه کرجك اول بوغازك درین یرلری تمام معلوم اولور
تا قطره قربندن وارورلر یاتورلر خوب یتاقلردر ولی جکدر کیلر وارمغه
قابل یرلردر وبعده مذکور جربه اداسندن راس محموز سکسان میلدر
شولوق اوزرینه مزبور راس محموز صغلردر اول صغلروك هرزه سندن
اولورسه یاتورلر قوصتله یوللرینه روانه اولورلر واول صغلردن
ایجری کتارده بردکن قولاغی وارور مذکور صغلو یردر قایقلر کیرور
اما مذکور راس محموز صغلرینك دکزدن نشانی برزاویه کورینور اول

زاویه تمام سجلدوکی یرراست یکرمی قولاجدر اندن معلوم اولورکه
دیش محمور صغلریدر وبعده مذکور صغلردن اسکی طربلوس التمش
میلدر کون دوغسی شولوق اوزرینه مزبور اسکی طربلوسه عرب
طایفه سی زیراغه دیرلر یرصغلو لیماندر اطرافی دوکندو در
وانک کون باطسی طرفنده قرده خورمالو عرب کویلری وار در
تاملله زیواره دیرلر وبعده مزبور اسکی طربلوسدن اصل
طربلوس الی میلدر کون دوغسی طرفنه شویله
معلوم اولله والسلام
تمت


امرود کوئی
قطار
جزیرهٔ مغرب دنی
زیوان
اسکی طرابلس
قریهٔ شانطور
قلعهٔ طرابلس
سواحل طرابلس غرب

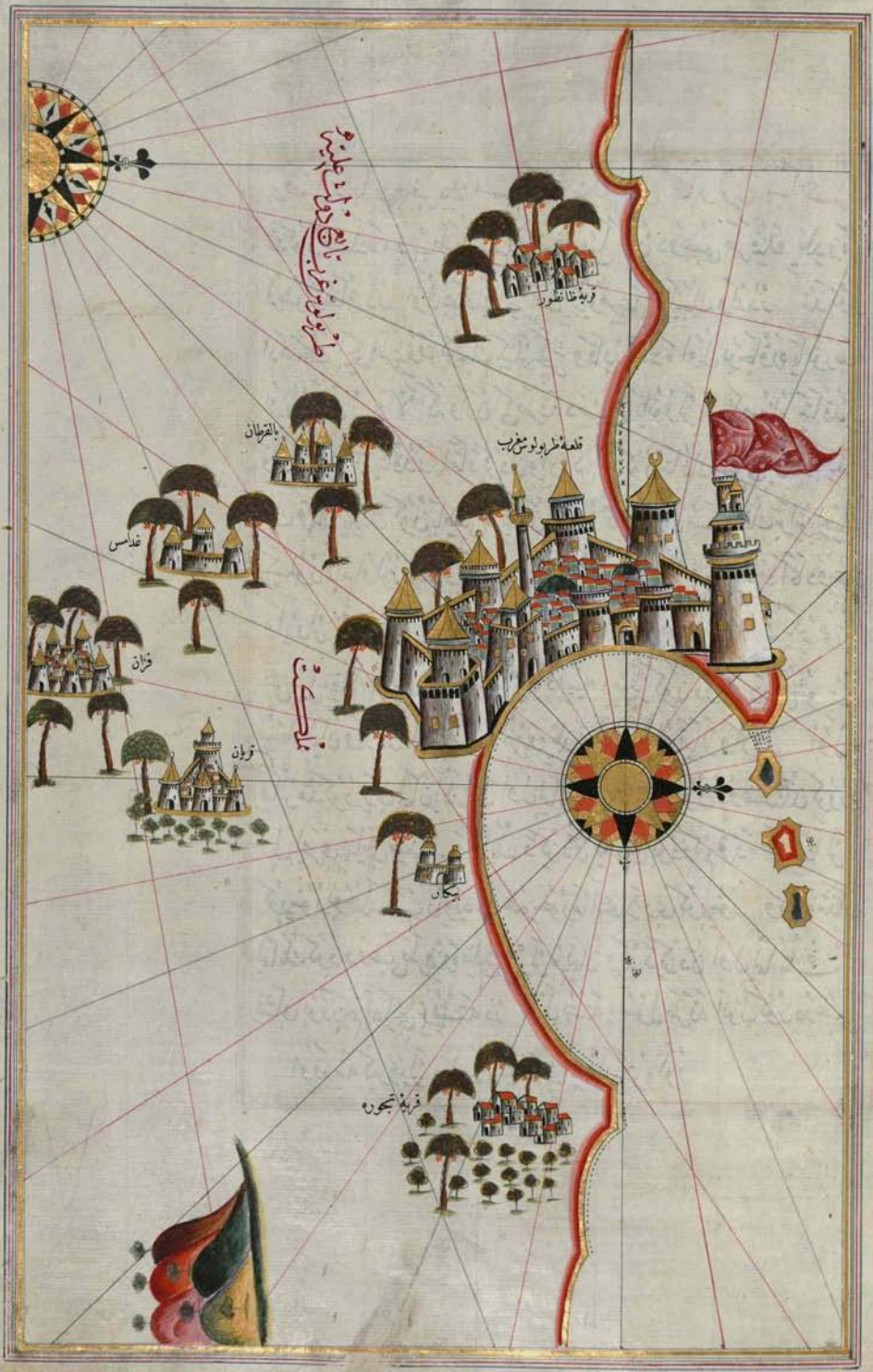
بو فصل مغرب طرابلوسيين بيان ايدر

بلك كركدركه ديار مغرب طرابلوس قلعه سيندن كورنل قلعه كورمدك
هر برنجي باروسي بال مومينه دوكلمشه بكزردي خصوصا هر بيل
اول قلعه تازه كرجله جربار لردي امّا اول قلعه اسپانيه كافري
الدقدن صكره ذكر اولنن قلعه واسع در ديو يقوب خراب ايلدي همان
اول قلعه نك احمد كن قودي اول احمد كوكه اطرافنه خندق كسوب باشقه
بر قلعه ايلدي هجرت نبي عليه السلام تاريخي طقوز يوز اون يلدن برى
مذكور احمد كه اسپانيه كافري حكم ايدر وكافره الماسنه ده سبب نوالديكم
مزبور قلعه اول تونس سلطانته تابع ايدي اول سلطانلردن مولاي
عثمان يكم الّلى الّتي يل تونس مملكتنه بادشاه اولدوغي زمانلرده مذكور
سلطانك ابوبكر نام اوغلى طرابلوس قلعه سيندة اولوردي اخر مذكور
سلطان فوت اولدقده مسعود نام اوغلى اول سلطانلدن بركون اول فوت تخته
اولمش اول مسعود يحيى نام بر اوغلى اول وقته تونس ايچنده بولنوب تخته
كچر بويكا طرابلوسده ابوبكر بوحكايتى ايشدورکه قرنداشى اوغلى فضولى
تخته كچمش همان باشى قيوسى اولوب يانينده اولنلر داغلوب قچرلر يحيى دخى
بوحكايتى ايشدور ال التندن طرابلوس خلقته استمالت ويروب خبر كوندررر
ابوبكرى هلاك ايدورر خلق ساكن اولوب برنجه كون عدليله كچدكدن مكره
مذكور يحيى نك عمرى اخر اولوب انك اوغلو مولاي محمد تخته كچر وطرابلوسى
ضبط ايتمك ايچون خادملرندن برخادم كوندورر اول خادم طرابلوسه

وارووب درلودرلر ظلملرى ايدركن طرابلوس خلقى اول ظلمى كتورميوب اول
خادمى قووب سلطانلرينه عاصى اولورلر ايجلرندن موتقور افندى ديرلر
كى رئيسلكيدن اوتوراق اولمش بر بازركانى شيخ ايدنوب اول شيخده بر
اوغلان اتاسى انتقامين المق ايچون بر كيجه فرصت بولوب موتقور افندى باشين كسر
طشره صحرا عربلرندن عباس نام بر عربى كتوروب شيخ ايدنورلر اول زمانده فقير
مرحوم كمال رئيسله استامبولدن اوچ پاره كندى ملكمز قادرغه لر ايله امر شاهى
درياية خروج ايدوب مذكور طرابلوس ليمانندن بولونمشدك طرابلوسك
خلقى كمال رئيسله دولتلو خنكارة بركاغدكوندروب بر سنجاق بكلى طلب
ايلديلر بز رومه كلورکن مذكور طرابلوسك اوزرينه عسكر ايله اسپانيه
كافرى التمش پارچه كوندروب مذكور قلعهء الديلر وبعده اول قلعنك
اوكونده يعنى كون دوغسى طرفنده خداى بر ليمان وار در اول ليمانك يلدز
طرفنده يعنى دكزدن يانينده اوچ اداجقلر وار در اول اداجقلر مذكور بر
دكزدن اولن روزكارة ليمان ايلمشدر اول اداجكلرك ايكسى بر لو صافى
طاشلردر امّا اول ايكى طاشلر ايله قلعه اراسندن اولن اداجوك بر مقدار
طپراقلودر اول سببدن كافر اليندن قريلن يخه يولداشلرى مذكور اداجكلره
قونلمشدر هنوز انلرك مقابرى معين در اوّل اول اداانك اوزرنده عربلر
بر چرپاق لردى اول برچرپلان اداايله اورتاده اولن طاش اداانك اساسندن
قادرغه كچر امّا قلعدن اول برچرپلان اداية ادم يورورکچر ايراقلغى ال
طاشى يتشور واندن صكره مذكور يرده اولن ليمان يوقه صولوخوب يتاقدر

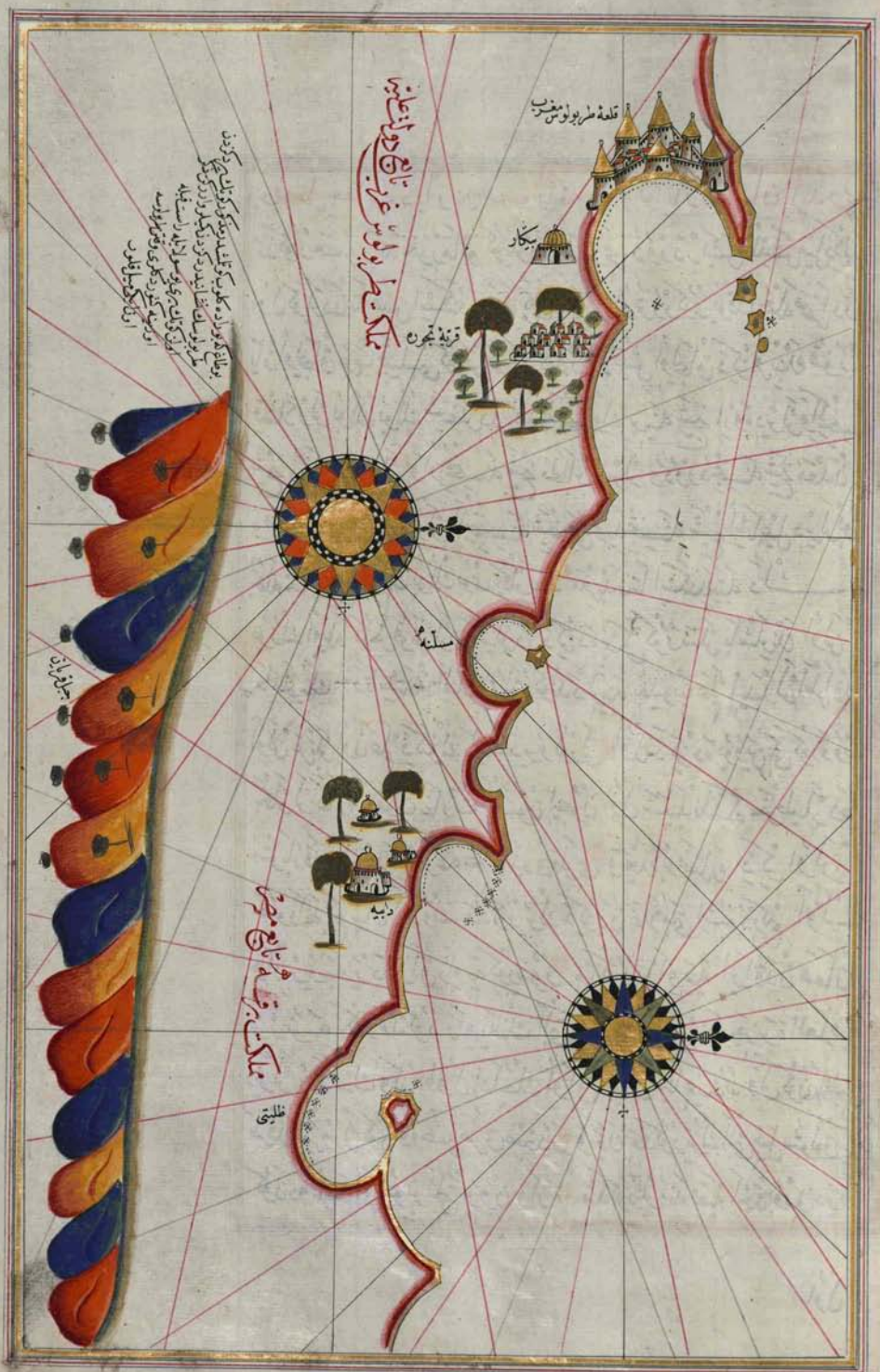
يارجلر يا توره يردر ولى اوراده يارجلر ايكى طرفه دمرير اغورلر زيرا
كثارة قريب واريمز لر صغدر وقلعه اوكونه كوجك كيلر وقادر غلر
وادر امّا يارجلر يا تدوغى يرلشى التى قولاجدر واول ليمان اغزندن طشره
كون دوغسى طرفنده برصغ واردر اول صغ ايله كثار اراسندن كيلر كچر ولى
مذكور صغدن احتراز ايده لر زيرا بروم برياره جه مزدكزدن كلور كن
اول صغى بليوب ياره جه اول صغك اوزرينه اوتوره ديلر اول سبيدن
مذكور صغدن احتراز اتمك كركدر واكر اول ليمانه يتان كى ايكمكه صو
مراد ايدنسه مذكور ليمانك قبله طرفنده اولن كثارده برخوب قيو واردر اول
قيودن صولنور لر هم كوزل كياسى يوياجق يرلرى واردر اندن ايجرى قراده
ياغلر وياغجلر دركر وتوكلمه جكلور دولايلر دركر وبعده اكر دكزدن وارركن
ذكر اولن مغرب طرابلوسدن نشانن بلك دلر لرسه اول كثار لر لچق يرلر دركر
امّا اوتوز قرق ميل دكزدن القمال ديرلر برطاغ كورينور اول طاغك اوسق
دوز اوزون طاغدر واوزوبى كون دوغسى كون باطسنه يانقر وانك
كون باطسنه تمام اولن حدى همان كيلش كبى كورينور يار در اول يارة
عرب طايفسى راس معروف ديرلر مذكور تمام اولن حد راست قبله اوزرينه
كلدوكى وقتن تمام معلوم اولكه بجيره كوبنك دوغسنه كلنشدر اوراد
طرابلوس كون باطسى طرفنه اون ايكى ميل قلور واكر دخى يقين كثاره وارلرسه
اول دكز كثارى كورونغدن طرابلوس قلعسى كورينور اندن صكره خورما
اغاجلرى سيحلور وطرابلوسك اون كونلك قردن يانينده قزان ديرلر برشهر

وارڈر اول شهرده اولان خورمه هیچ بزیرده اولمز مدینه خوشماسندن
خوبدر طرابلوس طرفلرندن قافله اول شهره ات ایلدورلر هر بر اتی اون
اون بش یکرمی سیاه عربه دکشورلر اول سببدن مذکور طرابلوس
عالی بندرکاه ایدی شمدی اولیه اولکی کبی دکلدر کافر اورایه دخل
ایدنجک هرکشی اندن وارمقدن احتراز ایلدی وبعده مذکور طرابلوس
یماتندن تجیره کون دوعسنك ربع شولوقه اون ایکی میلدر تجیره دکز
کنارندن بر مقدار قرده یلدزه قرشو بر کوبدر اول کوبك عربی
اول زمانده متصل طرابلوسه کون طاشرلر صتارلردی بر اطرابلوسده
اودون اولمز یقارلردی ومذکور کوبده غایت
انار لو ومیوه لو بردر هنوز دخی کافره
نسبت اول کونی اوراده اوتورر
والسلام تمت


طرابلس غرب تابع دولت علیه عثمانی
قریه طاغطور
قلعه طرابلس مغرب
بالقرطان
غدامس
قزان
فزان
بلاد
بیکان
قریه تیجوره

بوفصل دیار مغربده مسلکته قرشنده اولن کارلری بیان

مذکور مسلکته مغرب طرفلوسینک یتمش میل کون دوغسی طرفنده یلدزه
قرشو یرلر در اول یماغنک اغزندن یرلو مریجه آداجق وار در مذکور
آداجکک ایکی طرفنده کوجک کیلر کچر وقادرغه ده اول بوجاقده یاتورسه
اولور قالدر والا اکه وارن ایکی طرفه دمر ایله یاتورلر زیرا صغلو یتاقدر
ولی یازکونلرده یتاقدر امادکزدن وارزکن مذکور یتاغک نشانی بودر که
آنک قردن یاتنده کون باطسی طرفندن برطاغ کلور اول مسلکته نک برابرنده
کیلور تمام اولور مذکور کیک یزکون دوغسنک قرشوسیدر آکا دوغری
وارلر مذکور یتاغی بولورلر وبعده بوذکر اولن مسلکته نک یکرمی
بش میل مقداری کون دوغسی طرفنده دایه دیرلر کون دوغسنه قرشو یر
صغلو لیمان وار در اول یمانک اغزنده یلده قرشو یرلو قیالر وار در اول
قیالر مذکور یری لیمان ایلمشدر اول لیمانه کیرن کیلر کون دوغسندن کرورلر
ولی ایچری نهایتی صغدر ولیمانک دکزدن نشانی بودر کیمسه قرده اق بنالر
کورینور بوجمله هب زاویه در هم خورما اغجلاری کورینور وبعده مذکور
لیمانک کون دوغسی طرفنده ظلتی دیرلر بر لیمان وار دکزدن اول لیمانک
نشانی بودر کیمسه آداکی بر پشته در اول پشته یه صول طرفه آلوب کون دوغسی
اوزرینه کیروزلر ولی طاریدر لیمانلقله کیرولور


مملكت طرابلوس غرب تابع دولت علیه
قلعة طرابلوس غرب
بیکار
قریة تجون
مسلاته
جبل نفوسه
دبیه
مملكت برقه تابع مصر
طلمیثه

بو فصل مغرب دیارنده مصوراته وموتو یازقه بیان ایدر

مذکور مصوراته خورمالو کویلردر هر بری دوردر بش التیشر میل دکزدن اول کویلردن تا نفس اسکندریه کلنجه ارتق اوتوز کوی یوقدر جمله صحرادر یازاولیجاق عرب قبیلسی کوچر صحرایه کیدر وقیش اولیجاق دکز قربنده قوب قشلارلر بولك بولك شیخلردر اول شیخلرك برینه شیخ ارده دیرلر واکنجسنه شیخ دوادی دیرلر واوچنجسنه شیخ ملطان دیرلر ودوردنجسنه شیخ معدن وبشنجسنه دویت دیرلر التنجسنه شیخ علی ویدنجسنه شیخ اسماعیل دیرلر بو جمله نك هر بری بولك بولك بوی بکلرید مغریدن تا اسکندریه دك یورك اویله کوچر قونارلر بزانیلردر دکزده بنکی کوز سلز باشلرنده اولن امامله ینك اوزتا سندن النده اولن کوندز لرینه بغلیوب علم ایدرلر اطرافده اولن عربلر اول علم دکنوك یانینه دیرولر اول دکزده یورین کی کوزدوب بکلرلر کنارده چقوب غارت ایلمسون ایجون اول سبیدندر که خرطیلرده مشوبارقه جانبنده بر نوعه علم یازدوقلری وبعده بو فصلده ذکر اولن مصوراته کیم بیان ایلدوك مذکور یرك دکزدن علامتی اشبو دکیم اول همان بر یوجه یرده بر اق زاویه کورینور مذکور زاویه ایراقدن همان بر بوغوسه بکزر مذکور زاویه نك التی میل مقابله سنده جزیره العافیه دیرلر بر اداجك وار اول اداجك اوائل کیلر بنا عیندر ولی کون یاسی طرفندن کرو رلر کون دوغسی طرفی صغدر وبعده مذکور یرك التی میل شولوق طرفنده کون دوغسنه قرشو بر لمق برون وار مذکور برونه قیصر احمد بورنی دیرلر

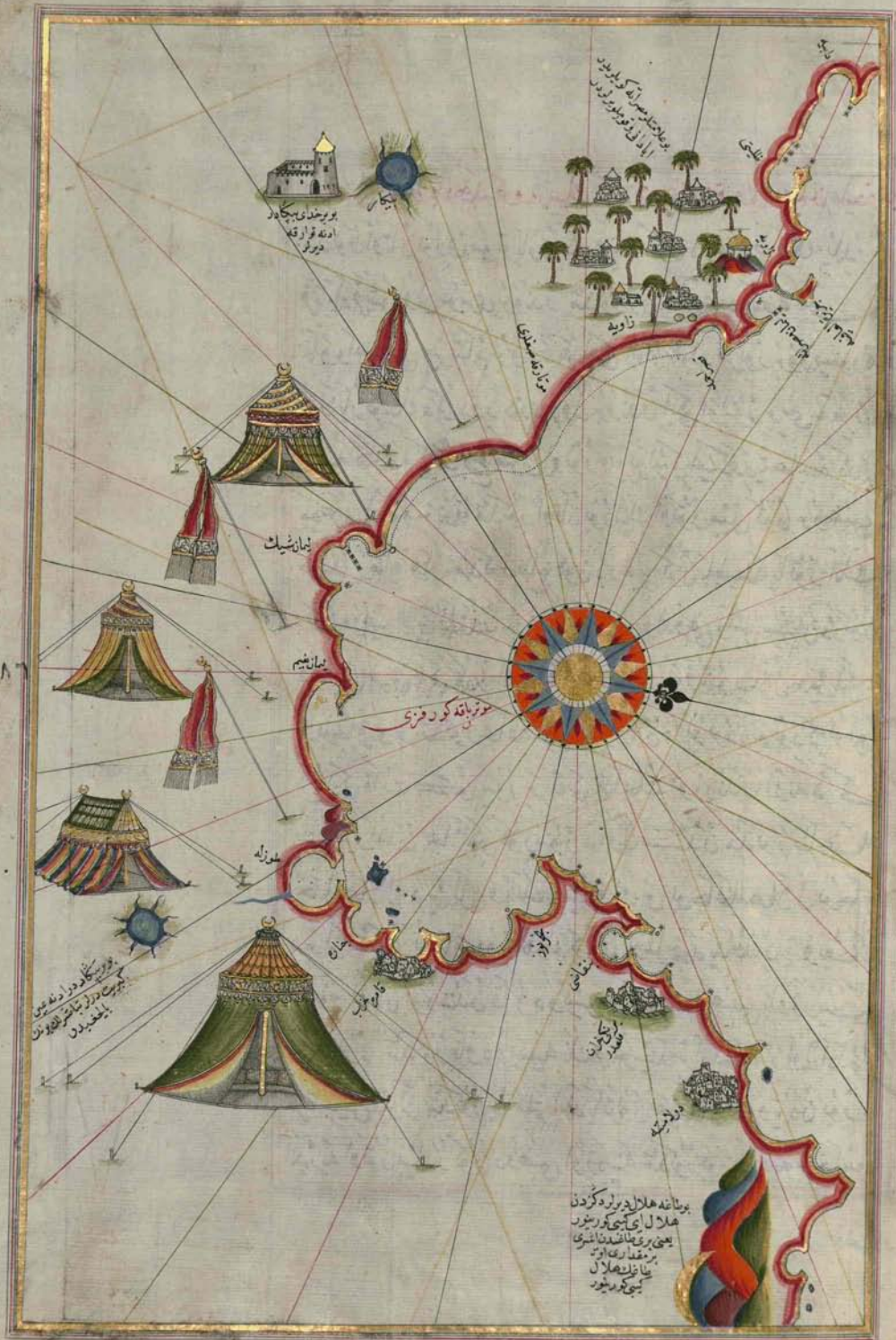
اول

اول برونك قبله طرفي كون باطسي لودوسه وقره يله خوب دمز يريدر
هم يوقه صولو يردر هم اوراده اولن كار ساعت قومي كبي يومشاق
قوملو يرلردر ودخي خورما اغجلو يرلردر اول خورما اغجلرينك اراسنده
دكن كارنده بر ميل قرده بر عرب كوي وار دور اول ايمانه وارن اسلام خلقي
كيملري اول كويك قيولرندن صولنورلر وبعده مذكور يردن شباكي يوز
سكسان ميلدر شولوق اوزرينه بو يوز سكسان ميل اولن كار جمله صغلودر
متوبرقه صغلري ديرلر بش التي ميل دكزده بش التي قولاجدر هم كيملر
ياتور دمز يرلريدر زيرا دكزدن اولو موج كلوب كيرمز اول صغلر كسر
ومذكور صغلردن ماعدا اولوز ميل شباكيدن دكزده لكن يلدز اوزرينه صولق
ديرلر بر صنع وار دور اول صغك اوزرينه كيملر ياتور مذكور صغي اسقاندبل
ايله بولورلر صاغي قوملو صغدر انك اوزرينه اوج قولاجدن التي قولاجدك
صو وار دور اول صغك شباكيدن يانى دكدر وبعده مذكور شباكي كار لري
الجق يرلردر اما شباكي ديدوكمز برلمانلر اول ايمانه حجليه دن قاليورلر
وقره ويله لر بغداي ايلدورلر سياه عربله دكشورلر ولى بوك باغلر كريمز
صغدر وكرن كيملر دخي كار دن يكا بلمار الورلر وبر بلمار دخي دكزده
اولن خداي دوكدوريه بغلرلر ياتورلر اكر قريه بلمار بغلرلرسه روزكار
كيجه ايله قريه وار دوغي وقتي كي صلار دوكدو اوستنه هلاك اولور
زيرا بر دفعه بزم باشمزه كلدي بغداي يوكله بر اقدرمه كيمز غافل ياتورکن
يعني روزكار كوندوز دكزدن استركن دكز جانبنده دوكدوده بلمار واردي

كنار طرفنده يلمار يوغدى اخشام اولجه روز كارده فنى قريه وارديى اول
اقدرمه كى دوكندو اوستنه واروب هلاك اولدى واكر اول ايمانه اجمله
صوم مراد اولورسه دكى كنارندن برنشان اتومى قرده هرنه يرى قزلورسه اق
سودكى طتلو صوچقار واكر دكزدن مذكور ايمانى يلمك مراد اولورسه الجق يرده
اق قوملو يركورينور وكون باطسى طرفنده بريومرى برون وارور ولى مذكور
برون مصوراته طرفندن كلورسه ايمان كى كورينور اما ايمان اوده دكلدر
انك كون دوغسى طرفنده يرالجق يرده قره دوكندولر كورينور ايمان اول
دوكندولر اجيدر واغزى يلدزه قرشودر ايجرى كريجك كون باطسى
طرفنده دوتوب ياتر اكر روزكار دكزدن برك كلورسه دكز اول
دوكندولرى اشار ولى ضرر اتمز قايل يتاقدر وبعده مذكور ايمان نايم
ايمانى الله ميلدر كون دوغسى اوزرينه مذكور نايم كون دوغسنه قرشو يرر
الجق برودندر اول برودنى صاغ طرفه الوب لودوس طرفنه ايجرى دولشورسه
مذكور ايمان كون دوغسنه قرشودر الا ايو يتاقدر جمله كيلرى اوراداكى
اكسك اولمز بغداى ايلدورلر سياه عربله دكشلر وبعده مذكور نايمدن
سابيه دبه سى تمش ميلدر كون دوغسى يوريازاوزرينه مذكور ديه دكزدن
اوج بولك كورينور همان اوج اداية بكزر ويلدز طرفندن اولمز ديه ايمانه
وكون باطسنه كينك الى ابودمر يريدر واول ايمانه وارمز كيلر يلمادى
قريه يغلر لردمرى يلدز اوزرنده اون ايكى قولاج صوده قورلر وبعده
مذكور ايمانه پيدا اداسى يكرمى ميلدر كون دوغسنه اوزرينه ومذكور

اداجكدن جنارا قرق ميلدرم يورياز اوزرينه جناره مذكور جناره بر
خراب قلعه در اول قلعنك قرشوسنده برلجق سياه اداجك وار
هرقجن قورتنه اولورسه دكز مذكور اداجكدن اشاغر اما اول اداجوكه
وارمق يتان يكرمي قريه الى اوقان اوزونى يلمازم دمرى دكزه براغورلر
مذكور اداجكده درت ميل دكزده اوچ دوكندولر وار در اول دوكندو
لوك برى صوزنده كورشور ايكى سى كورونمز واكر اول اداييله كنار
اراسندن كچمك مراد اولورسه بجق ميل كاردن ايراق يورمكز زيرا اوراده
برصيغ وار در اول صغك بيوكلوكى برمكى قدر در كنار ايله مذكور صغك اورتاسى
ايوى تاقدر دريكلكى التى قولاجدر وبعده مذكور جنارادن قاوارقوره
الى ميلدرم يلدز قره يل اوزرينه ومذكور ارقوردن برنكى بورنى الى
ميلدرم يلدزك ربع پوريازاوزرينه برنكى مذكور برنكى يمانه عرب
طايفه سى بين قاضى ديرلر كون باطسنه قرشو برصغلو يمانلر ودريكلكى
اون برقارشدر ولى بولك بولك طوپقلردر انك ايجنده دمكه كبنى
كى سنه يول بولمز كرجكم واسع يمانلر واكر اول يمانه اچمكه صو مراد
اولورسه مذكور يمان ايجنك لودوس طرفنده بولنور اوراده برقيو وار
اول قيودن غيرى اول قيونك قوينده قوسه لر طتلو صوچقار واول
يمانك پوريازطرفنده براسكى يقلمش قلعه جك وار برنكى اول قلعه جوكه
ديرلر مذكور يمانك كون باطسى بورنى برلجق اينجه بروندر هرقجن روزكار
برك اسرسه اول برونى دكز بصار لجق اينجه بروندر اوزرنده براوق اعمى

قرده نره سین قوسلر طتلو صوچقان مذکور یمانک دکزدن علامتی
بودر یکم یلدز طرفنده بنا لر کورینور اندن صکره اسکی تاریخدن خراب
اولمش خدای طوزله لر کورینور اول طوزله لر ایراقدن همان دکزه
بکزر زیرا الجق یر لردر و اول یمان اعزهندن التی یدی میل دکزده
یکرمی بش قولاج مقداری دریکلکی وار در برشاینده اشبو در
وبعده مذکور یمانک دن دولامته طقسان میلدر پوریازک قرتهٔ یلدز
اوزرینه مذکور دولامته برخراب قلعه در اول قلعنک اوکونه برادا
جق وار در مذکور ادا جوک اطراقی تاباکدر وبعده
مذکور ادا جلک رأس اوزتان سکسان
میلدر پوریاز اوزرینه والسلام
تمت


زاویه
نیمان شیلك
نیمان نهیم
ملوزاله
بوبرخدای پیگاه در
ادنه قرار قفه
دیرتو
بوبرخدای پیگاه در ادنه بری
گیریب درلر تماشا ایتمکلرین
باخمیدر
بوبناغه هلال دیرلر کردن
هلال ای بیمی کورینور
یعنی بری ماشدن اشری
بر مقدار ری اوتر
بناغلر هلال
گیمی کورینور

بو فصل موتو بارقه كور فرنينك كون دوغسى طرفنه بيان ايدر

مذكور اوتان بورنى موتو بارقه كور فرنينك كون دوغسى طرفنده يلدز

قره يله قرشو اولن يومرى برونده مذكور برونه اقرغ طائفه سى

قاورا سويس ديرلر بتام برونده هم ايكى دوز كارك مزبور برون صنوريدر

مثلا يازكوينده دكز دوز كارى اول برونده ايكى بولنور برسى مغرب

طرفنه كارجه كيدر ريح شرقى اولور وبرى يولوكى اسكندريه جانبنه كدر

بادغربى اولور وبعده مذكور اوتان بورنيك اوتوز ميل كون دوغسى

طرفنده برطاغ وار مذكور طاغ كون دوغسى كون باسنه ياتور انك

كون دوغسى طرفى لجقدر اول لجق يرقام اولدوغى راس ستيلن دركون

دوغسى طرفى يوكسكدر اول يوكسك يرك يلدزه قرشو هلال ديرلر

بربوجاق وار مذكور بجاغه هلال دمكدن مراد بوذكر يكيم بوذكر اولن

طاغ ايكى قات كورينور برينه كى طاغك اوزرندن اوته دكى

طاغ ايراقدن هلال كبى كورينور اول سببدن مذكور طاغه

جبل هلال ديرلر وانك التنده اولن بوجاغه هلال بوجاغى

ديرلر مذكور بوجاق دوز كار دكزدن اولمايجه يتاقدر وبعده

مزبور اوتان بورنيدن قاو دوتسيه كون دوغسى اوزرينه

اللى ميلدر مذكور قاو دوتسيه نك قرشوسنده براداجك وار اول اداجوكه

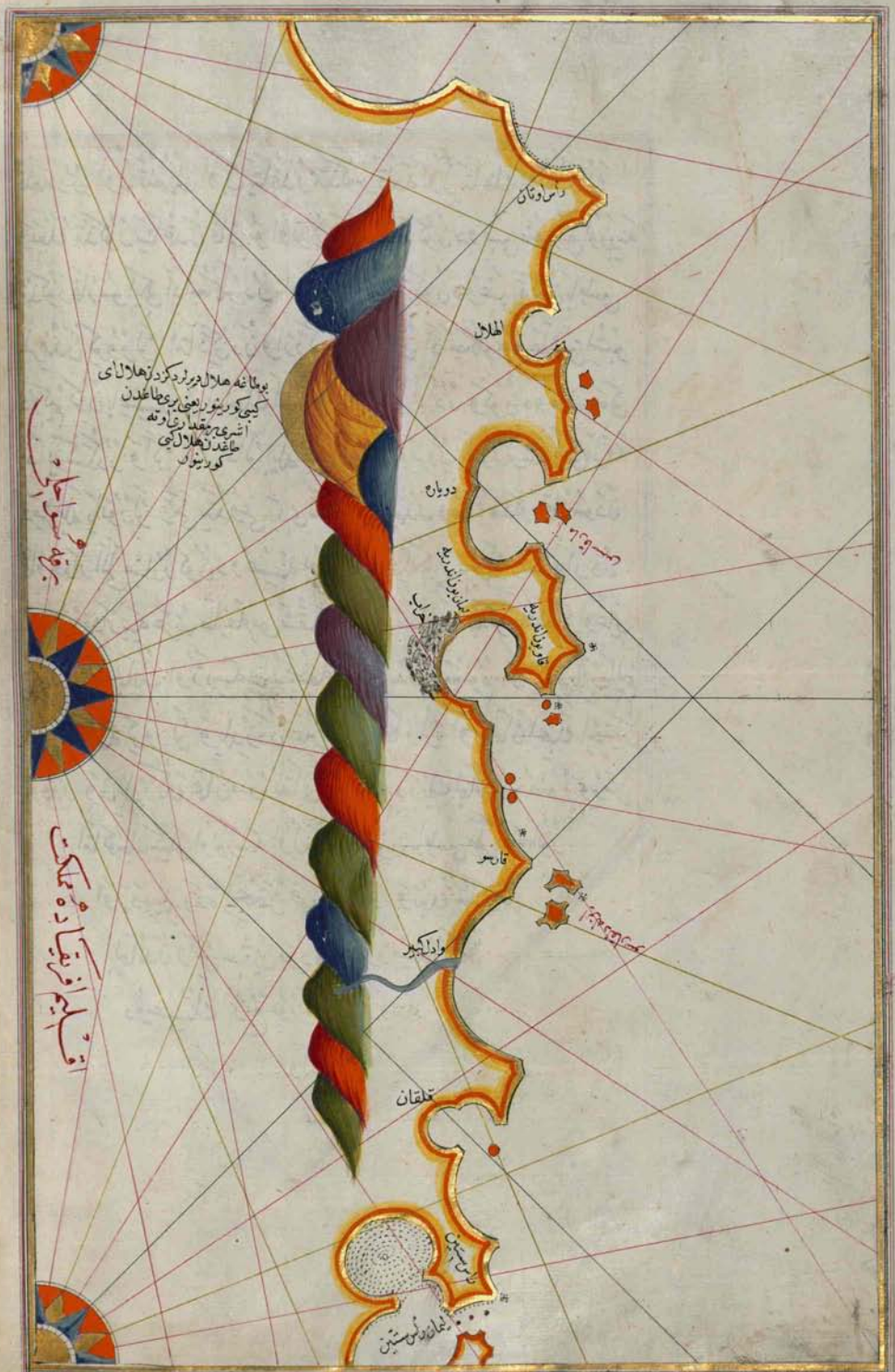
مرقاسيس ديرلر مذكور يره ملتم ايله ياتولور وبعده مذكور يردن بون

اندريه اوتوز ميلدر كون دوغسى اوزرينه مذكور بون اندريه برخراب

قلعه در

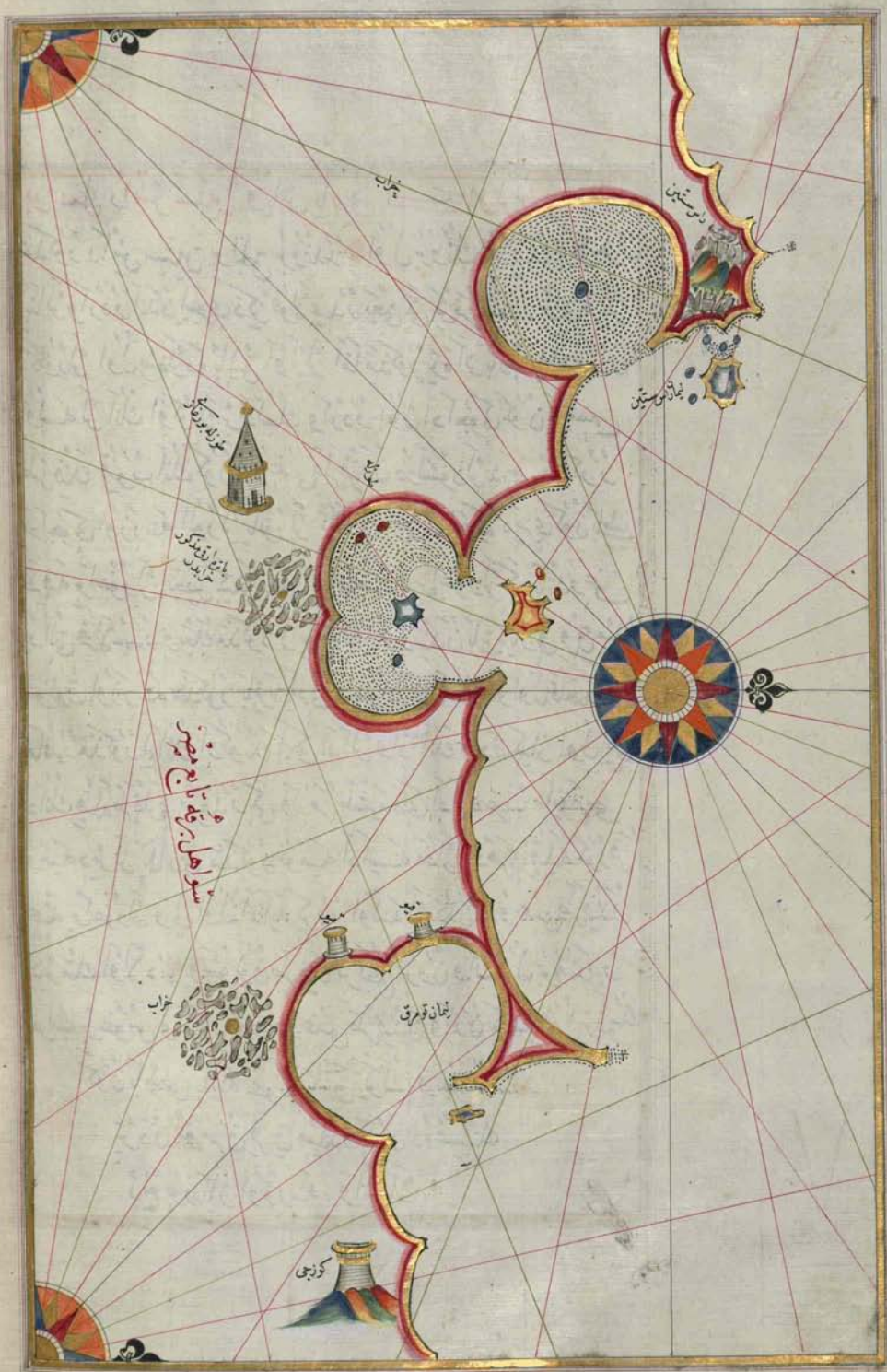
قلعه دُرْ اوّل قلعنك اوكى يتاقدرْ مذكورْ قلعه اوّل يتاغك اورتايرنده
وبعده مذكورْ يتاقدن قارسو اوتوزبش ميلدرْ كوْن دوغسى شولوق اوزرينه
مذكورْ قارسو ايكى اداجكلرْ دُرْ اوّل اداجكلرْ كوْن دوغسى وكوْن باطسى
طرفندن كروزلر امّا دكزدن وارركن مذكوران اداجكلروك علامتى اشبو
دركيم كوْن باطسنده كى اداجك الحق هم اق يارلو اداردْ وكوْن دوغسنده كى
اداى يوكسكدرْ وآكرْ اوّل اداليه كمارْ اراسنه كروب يانورلرسه ايكى طرفه
دمر ايله يانورلرْ وكمى يتدوغى يدى سكزْ قولاجدرْ وبعده مذكورْ قارسودن
قاوفدارْ الّى ميلدرْ كوْن دوغسنه بويولده وارْ الكيزْ ديرلرْ برصو وارْدرْ
مذكورْ قدارينه عرب طائفه سى شقة الفلفل ده ديرلرْ مذكورْ فلفل برْ اوغرى
ليمانْدرْ اوّل ليمانك اوزرينه وارْ منجه ليمانْ ايدوكى معلومْ اولمزْ زيرا برياليم
قيمانك ايجنه كروزلر وبلدرزدن غيرى روزكارلره اوّل ليمانْ ايجنده احتراز
يوقدرْ وبلى بلدرزكده همان صورلقانى كروزْ هم دريك ليمانْدرْ حضورْ ويرمز
امّا كوجك كيلر اولورسه اوّل ليمانك كوْن باطسى طرفنده يانور
اوردهْ بلدرزده اختمزْ قولتوقدرْ وبعده مذكورْ
ليمانْدنْ راس ستين بورنى اوتوزميلدرْ كوْن
دوغسنك ربع پورياز اوزرينه
والسّلام

٢٨٧


اقليم افريقيا ده مملكت
برقه صفاقس
بونه هلال دور تر دگزر هلال ای
کیبی کورینور یعنی بری طاغدن
اشری جقدار ش اونه
طاغدن هلال کبی
کورینور
دمس وقاق
الطلال
دویاره
قابس
قارصو
وادی کبیر
تلمسان
نهایه بلاد مغرب

بو فصل رأس ستين وياتر يارق كنارلرين بيان ايدر

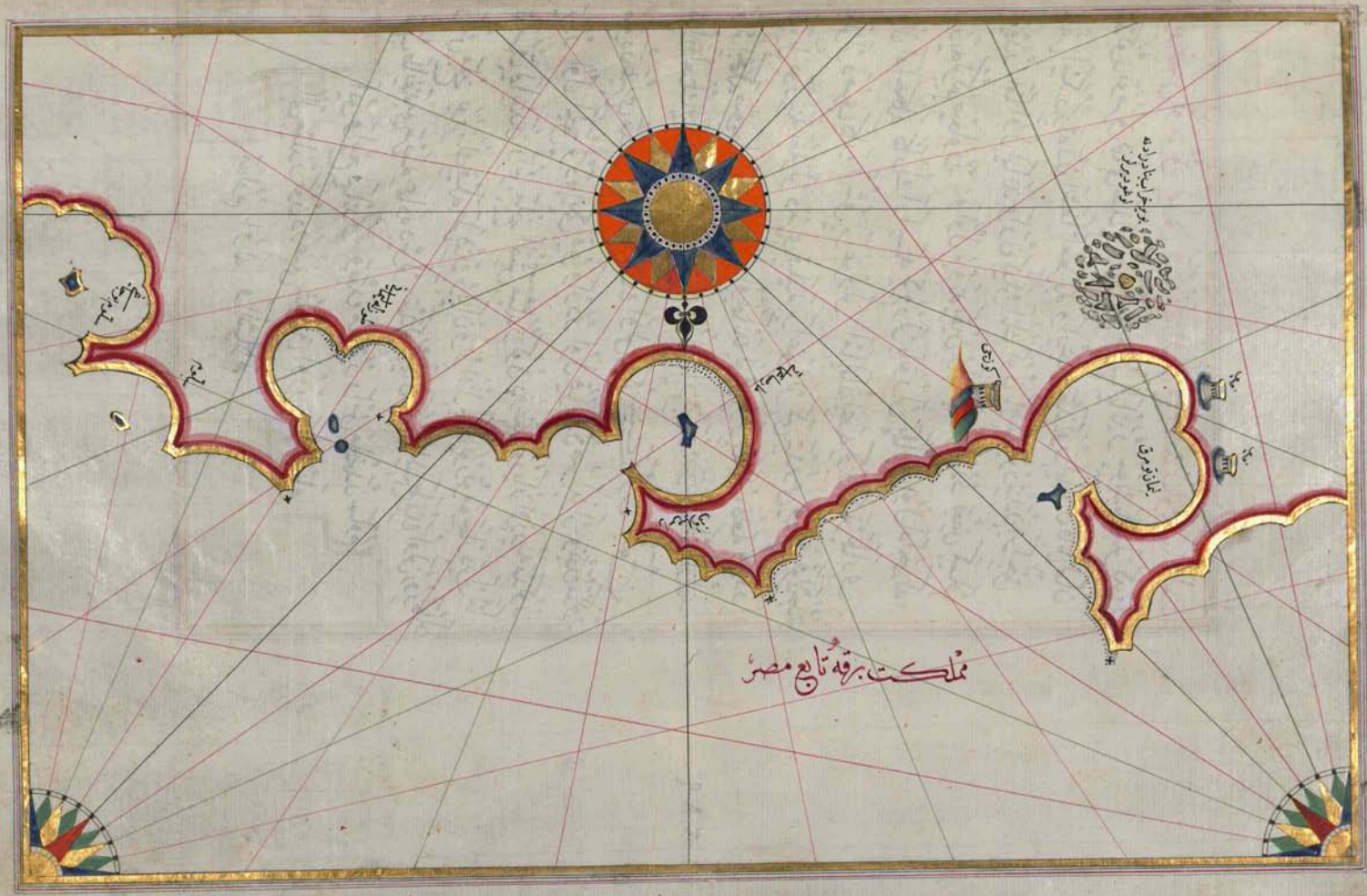
مذكور رأس ستين برلجق برونمدر اول برونك اوزرنده ايكي خراب
بنالر وارمدر اندن ايجري دكز قولاغيمدر يعني كمي كرمز صغمدر بتاني عربلر
كلورلر اول صغلرده باليق اولورلر انما مذكور يره اكر بارجه ايله وارور
اولسه لر انك اوكونده برادا جك وارمدر اول ادا جوكي كون باطسي
طرفنده قيوب انك كون دوغسي طرفندن دولشورلر دخي مذكور
ادا جوكي اوزرينه الورلر ياتورلر بلماري اول ادا جوكه دمري كون باطسي
طرفنه براغورلر بعض كمللر دمري قبله طرفنه براغورلر كي ياتدوغي
يرالتي قولاجدر وبعده مذكور رأس ستين بورنندن باتره يارق قرق ميلدر
شولوق اوزرينه مذكور باتره يارق خراب قلعه در واول قلعنك اوكي
ليمانمدر مذكور ليمانك اوكونده ايكي ادالر وار اندة وارن كمللر اول ايكي
ادانك قبله طرفلري صغمدر كمي وارمز طشره دكي ادايه عرب طايفه سي
بوميه ديرلر بلماري مذكور بوميه اداسنه بغلرلر دمري قبليه كورفز
ايجنه براغورلر ولي اول ادايه كروز اولسه لر كون دوغسي طرفندن
كيرمك اولادر وشولوق طرفنده برلجق برون وار اول برونده بر
خراب برغوس وارمدر كون دوغسي طرفندن وارن كمللر اول برغوسك
كون باطسي يانينه كجوب ياتمق كرك وبعده مذكور
يردن نوم رق قرق ميلدر كون دوغسنك
ربع پوريازاوزرينه والسلام


خراب
نیمان قومرق
خراب
کوزبی

بو فصل تومرق ليمانى قرينده اولن كنارلرى بيان ايدر

مذكور تومرق ليمانى خذايى برواسع خوب ليماندر بيوك بارجلر كيرر
چقر اسكندريه دن اشغا تا مغربه وارنجه مذكور ليماندن قابل ليمان
يوقدر امّا اول ليمانه وارمن بيلرلر انك كون باطسى بورنندن ايراجق
يوريه لركم صغلور اول برونه يقين برادا جك وار در بعض بيلرلر
اول اداجكله كنارك اراسنه كروللر يا تورلر بلمارى اول اداجوكه
بغلرلر دمرى كنار قرشو براغورلر امّا ليمان ايجنه كرمن بيلرلر بلمارى
قره يل بورنينه بغلرلر دمرى قبليه براغورلر كى تيدوغى يرسكن قولاجدر
واكر ايجمكه صو حاجت اولورسه اولليمانده لوقود يرلر بر خراب قلعه وار در
اول قلعنك ايجنده بر ساريخ وار اول سار يخدن صولنورلر واول
صودن غيرى مذكور ليمانك ايجنده اولن دكن كنارى الجق
يردر اول الجق يرده ايكى قيو وار در اول قيولردن صولنرلر وبعده مذكور
تومرق ليمانندن راس ملنخ التمش ميلدر كون دوغسى بوريا زاوزرينه مذكور
راس ملنخ بورنينك قبله طرفنده بر ليمان وار اول ليمانه بوروتو موسمار ديرلر لنا
عرب طائفه سى مرصه عماده ديرلر مذكور ليمان كون باطسى طرفنده اولن روزكار
ايو واسع ليماندر وبعده مذكور راس ملنخدن سلوم
الى ميلدر كون دوغسى شولوق اوزرينه شويله
معلوم اولله والسلام

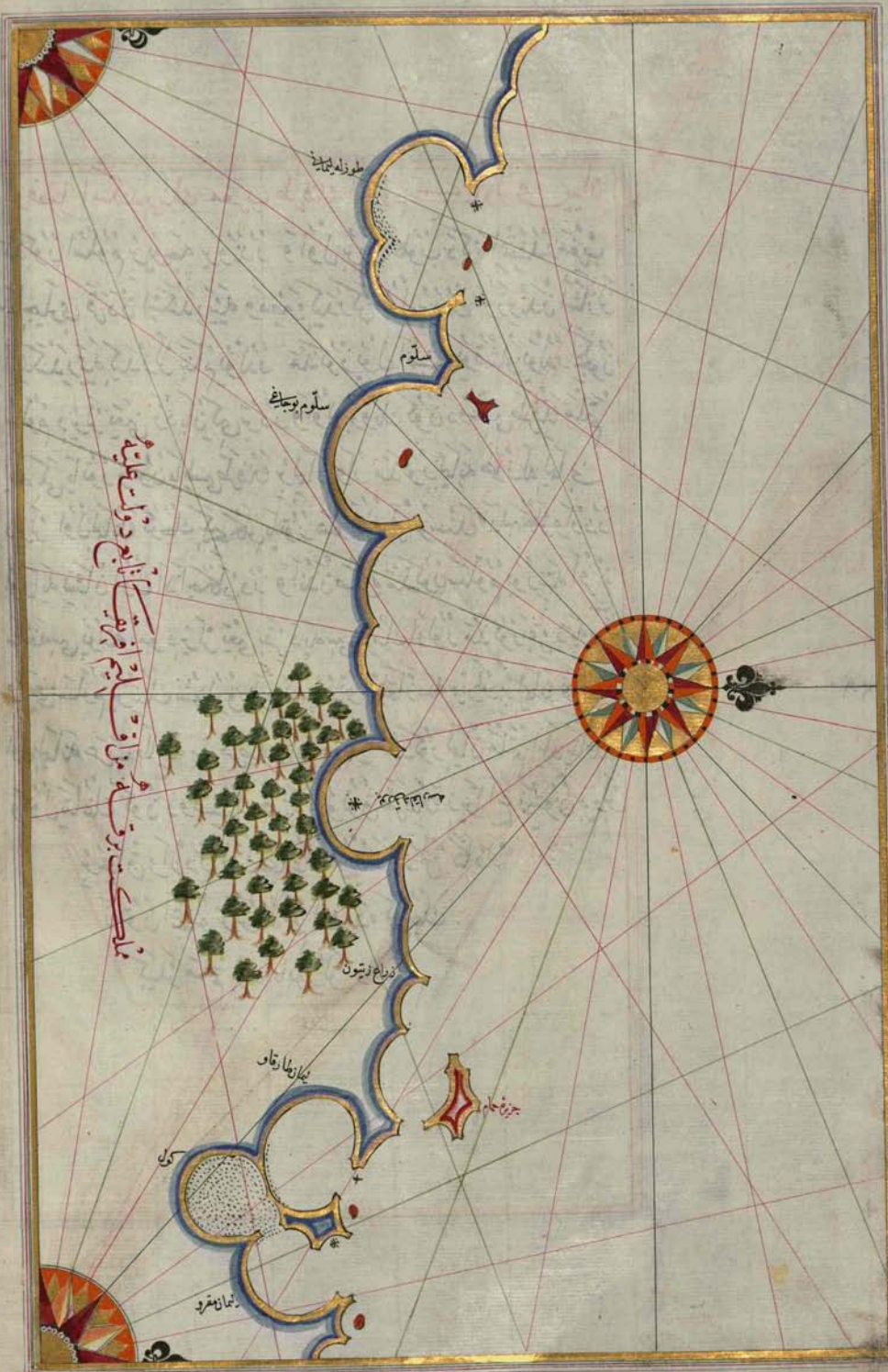
٢٨٩


مملكت برقه تابع مصر

بوفصل اسکندرینك مغرب طرفنده اسلوم کنارلری بیان

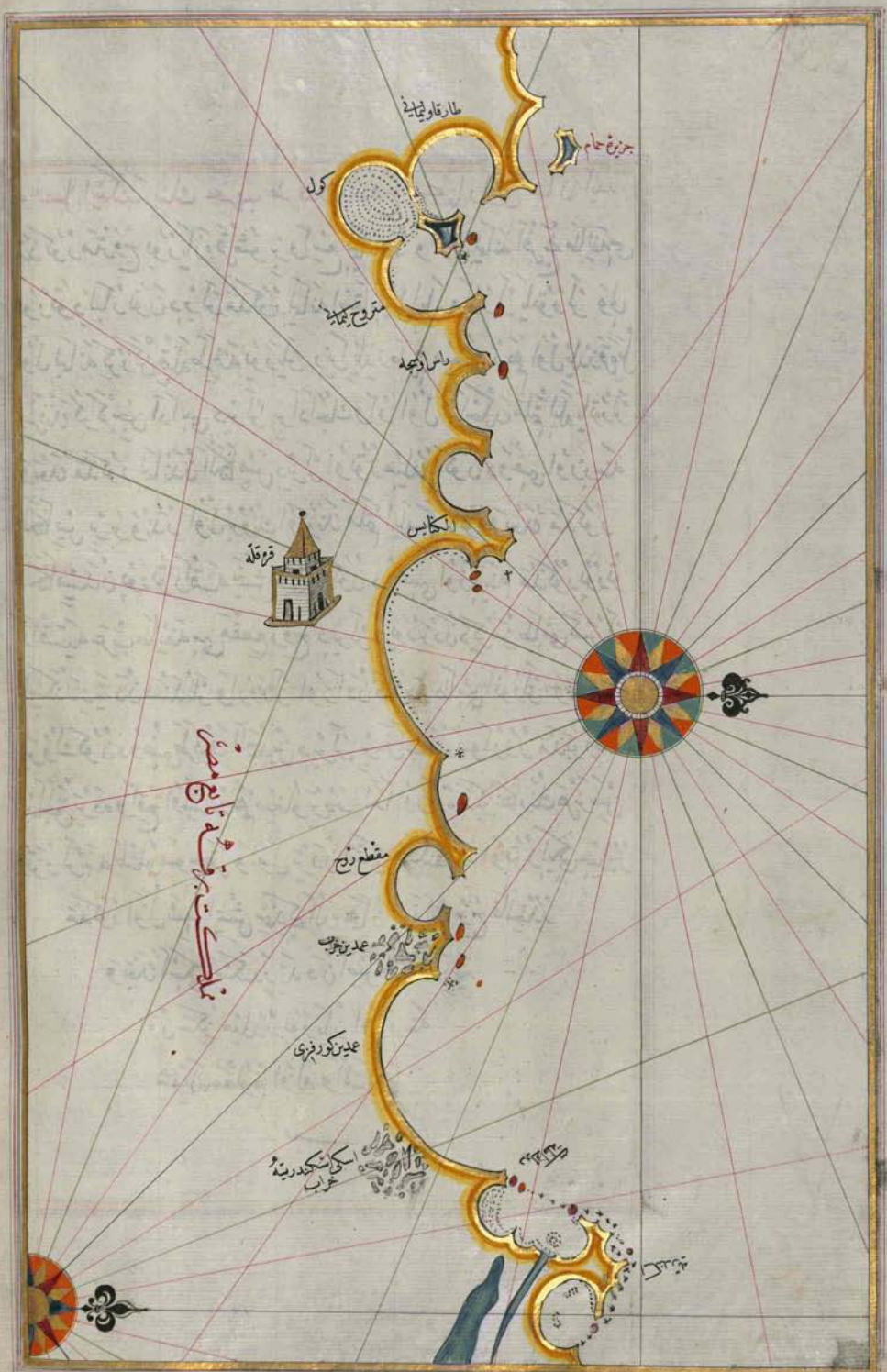
مذکور اسلوم برجوجه بروندر واول برونك کلوب ذکره ایمشدر مغرب
حاجیلری قردن اسکندریه ومصره کیدرکن اول برونك اوزرندن اشارلر
اسکندریه کیدرلر بنام یولدر مذکور یول انشلو یوقشلو یولدر انکجون
سلوم دیرلر یعنی زد بانی کبی یردر واول برونك کون دوغسی طرفنده ملتم
ایله کمی یاتور وکون باتسی طرفنده برلیمان وار مذکور لیمانه طوزله لیمانی
دیرلر اول لیمانده کوچك کیمیجکلر یاتور هم انك قرشوسنده آداجکلر وار در
اورایه نشان اول آداجکلر در واندن صکره مذکور سلوم بورنته آفرنج
طایفه سی پونته آمود دیرلر یعنی بقر دیه سی دمك اولور مذکور بقر دیه سنك
ودخی سلوم برینك شولوق طرفنده پورتو دلقارسه دیرلر برلیمان وار در
اول لیمانه عرب طایفه سی مرصه عماره دیرلر مذکور لیمان ملتم ایله یاقدر
واول یتاغك کون دوغسنك قرته شولوق طرفنده زیرا آغ زیتون دیرلر

برنجاق وار در اول یجاغك قرینده اولن کارلر
زیتون آغجلو یرلر در هم اوراده کوچك
کیمیلر ملتم ایله یاتورلر والسلام


طوزله ليمانى
سلوم
سلوم برجاغى
زراع زيتون
بيكلر طاراقاو
جزيره جاغ
سرت
زنجار مقرو

بو فصل اسكندرينك مغرب طرفنده مقروح كنارلرين بيان ايدر

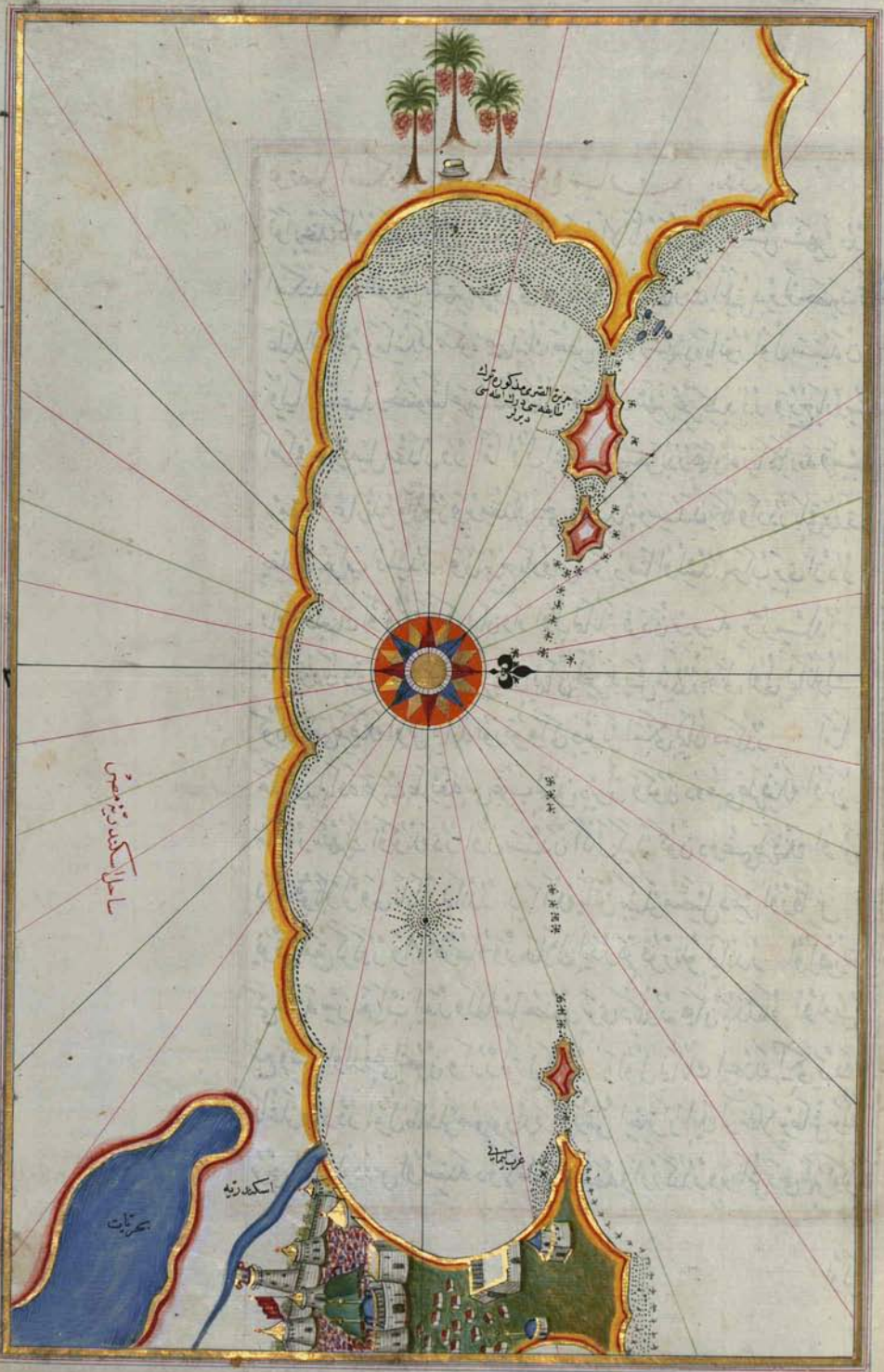
مذكور متروح بوريازه قرشو برواسع ليمانديرو اول ليمانه آفرنج طائفه سي
بورتو ديلبارتون ديرلر مذكور ليمانه اسقاندينلي ايله وارورلر ياتورلر ولي
اول ليمانه كرو كن قبله طرفنه بوريلر ديرا بلدز طرفي صغلودرهم اول بلدزه يل
طرفنده كوكرجن اداسي ديرلر براداجك وار اول اداجكده ملتم ايله ياتورلر
وبعده مذكور ليماندن الكايش ديرلر اوتوز ميلدرو كون دوغسي اوزرينه
الكايش برو روندر اول بروونك اوكونده ملتم ايله كي ياتور وبعده مذكور
الكايسيدن بورتو راقسه يمش ميلدر كون دوغسي اوزرينه مذكور بورتو
راقسيه عرب طائفه سي مقطع روح ديرلر مزبور يردن ذكر من طاشي كسرلر
اسكندريه دن صندللر وارورلر اوراودن ذكر من طاشي الورلر وبعده مذكور
برو ك كون دوغسي طرفنده الحمدين ديرلر برخراب قلعه وار در مذكور قلعه
برلجق يرده واقع اولمشدر هم صغلو يردر امما اوراده ذكر كنارنك هر نرسن
قزرلرسه طتلو صوجقر واول يردن اسكي اسكندريه اوتوز ايكي ميلدر
مذكور اول شهر اعش شمديكي حالده همان برخراب برج قالمشدر
وبعده اسكي اسكندريه دن اصل اسكندريه
اون سكز ميلدر بوريازي اوزرينه
شويله معلوم اوله والسلام


طارقا ويمانية
جزيرة حمام
كول
متروح يمانية
راس ابجه
انكايس
قرقله
مقطع رنج
عدن بوب
عدن كوردفرى
اسكى اسكندريه
خراب

بو فصل اشكنه رينك مغرب طرفنده اولان درك اداسن بيان

مذكور آدايه عرب طايفه سي جزيرة العربي ديرلر باعث بودركيم اول اولد
ادانك اوزرينده لشان ايجون بر انجه دن درك دكلشدر وقرشوسنده اولان
كنار آبادانى يرايدى شمدى بو جمله خرابدر امدى بو ذكر اولان درك اداسى
دكنه دن وارركن بولك كورينورهم واقعا اوج جتال طاشدن ادادر اول
ادانك كون دوغسى طرفى اشكله كبى كون دوغسنه قرشو طاشلودر بجق ميلدن
ارتق ادادن كون دوغسنه اوزانور اويله اولسه مذكور آدايه وارن كيلر
ذكر اولان ادانك كون دوغسى طرفندن بر ميل مقدار ايراق يورير اول اشكله
كبى اولان طشلر كورندكدن صكره لودوس اوستنه ايجرى دولشوركن اوج قولاج
صودن كچر دخى باطيه دوغسى دونوب ياتور لر جمله دوكندولر ذكر ده قالور
واول اشكله كبى اولان دوكندويلدز اوزرينه كلنجه دك لودوس باطمى اوزرينه
اسقاندبل ايله ايجرى كيره لر ولى بيوك كيله وراجق بر دكلدر صغلو يردر
جكدرر كيلره قابلدر قابل اولدوغى تقديرجه ملتم ايله ياتورلر يردر زيرا
يلدز يورياز روزكارلرينه اچوقدر هم كنارلرى صغلودر كى ايكن قويتويره
واريمزلر مكر قايق وارردر اوراده بر انجه اچق قوم بورنى وارردر اول برونه
قايق باشدن وارروب ياتورلر قجدن اشكله اورلر صغدر امدى مذكور
ليمانه وارن كيلر اجمكه صو مراد اتسلر قرشويه عرب كارينه چقوب دخى بر ميل
مقدار قرده يعنى لودوس اوزرينه قيوواردر اول قيودن بر مقدار كركجه
صو بولنور اورالرده اوّل زمانده خورمالق ايمش اول خورمالروك ديبلرندن

جقان کل هنوز دورر اول خورما کللرندن باقی یرلری طازلق یرلردر واندن
صکره مذکور درك اداسینك کون باطسی طرفنده اولان کوجك بوغازدن هرکز
کجه یوقدر ولی کوجك صندللرکوندرلیله یاخود کورکله کچر زیرا هم غایتله طار
یردرلر صغلدر واکر دکزدن وارورکن بی احتراز اسکندریه نك غرب یمانیه کرمك
مرادا اولورسه ذکر اولان درك اداسندن مذکور یمان سکز میل مقدار دور بو
مابین بش بوغازدر اول بوغازلرك هریرندن کی کچر باقی یرلری کورغز طاشلردن
ولی اول بوغازلردن بی احتراز کجه بودریکم مذکور درك اداسنه برجق میل
مقداری ایراق یوریلر تاکیم بیوك کناره وارنجه واندن صکره اسکندریه ده
جامع الغربه دوغری کارجه یوریلر زیرا اورته یرده برسیوك صیغ وار در اول
صیغك اوزرنده برقولاج بعض یرلری برجق قولاج صودر واول صیغك ایکی طرفنده
کی کچر ولی کارجه یورمك اساندر مذکور صیغ کجه کلدن صکره مراد اوزره
غرب یمانیه دوغری یوریلر اصل بیوك کمیلره طریق بودر اولان یولدر زیرا
بوارادهن اولان باقی یوللری دکمه کشی باشر یمز اما برطریق دخی بودریکم غرب
یمانینك اغزنده برطاش اداجك وار در اول اداجوکی صول طرفه الوب ایچری
کرمکده اساندر زیرا مذکور اداجك ایراقدن کورینور اول اداجکك لودوس
طرفنه اوغریلر یوزیاز طرفلدن کوجك جریم کچر صغلدر اما مذکور اداکك
لودوس طرفنه برکسمه بشاقی قدر ایراق یوریلر زیرا دوکلدولودر واول اداجوکی ایچری کردکدن صکره برمقدار کناره دوغری شولوق اوزرینه یوریلر دخی غرب
یمانیه دونلر تاکیم جمله صغلردن خلاص اولله لر والسلام عد


ساحل اسكندريه مصر
اسكندريه
بحر نيات
غرب تيمالي

بو فصل اسکندریه نام شهری بیان ایدر

تواریخده کلور که مذکور اسکندریه قدیم الایام مدن بنا اولمش شهر در
اسکندر ذوالقرنین شهر مزبوری خراب بولوب عمارت ایلمش دیرلر حضرت رسول
علیه السلام زمانلرنده صکره صحابیلرنک بعض مذکور شهرده یاتورلر اول سببدن
اولیا اوجاغیدر خصوصا عرب مملکتنک مذکور شهر بحر کلید در وبرج بارو سنک
اطرافی سکز میل مقدار در امّا اول ایچی شمدی خرابدر همان دریا کنارینه قریب
بر مقدار عمارتلق وار در وبر مقدار دخی رشید قپوسیدن یکا وار در باقی برلری
یقلوب خراب اولمشدر ولی برج بارو سی تکرار بنا اولمشدر خراب یری از در
واول قلعنک اوکونده ایکی لیمان وار اول لیمانلر قرداق برینه برر میلدر
امّا ذکر در دولشمغه لیمان اغزندن لیمان اغزینه بش میلدر ولی اول لیمانلرک
کون باطسی طرفنده اولن لیمانه بورتو واکی دیرلر اسکی لیمان دمکدر امّا
مذکور لیمانه عرب طائفه سی غرب لیمانی دیرلر وکون دوغسی طرفنده اولن
مذکور شهرک اوکونده در اول سببدن اکثر کیملر کون دوغسی طرفنده اولن
لیمانه قونارلر ولی نباک لیمانلر زیرا اندن یاتن کیملر متصل دمر اورقانن
یوقلامق کرکدر والا قومر اورر هلاک ایدرلر همان قورتلو لیمانلر اول قورت
کمی تخته سن خراب ایدر والحاصل حضور یری دکلدر همان بندرکاه اولوب
بیع وشرا اولدوغی ایچون وارلر لیمانلر واول لیمانک ایچنده ایکی یره
طاشلر وار در اول طاشلر صو یوزنده کورنمز اختیار ایدلر مثلا بر طاش بورک
برجی ایچری لودوس اوستنه دولاشوب یاتمغه وارز کندر وبر طاش دخی شمر اوکونده

اولن

اولن دوكندوسنك ذكردن يانده واردر مذكور ليمانه اول طاشله ذكر
اولن ليمان دوكسنك اورتاسندن كرورلر واندن صكره مذكور شهرك ايكى
ميل مقدارى يلدرطرفنده قره يل طرفنده اداكبى برلجق بروون واردر اول بروونك اوزرنده
برج بارولو برخوب قلعه واردر واقرطوبلر ايله مذكور ليمانى بكلر ياد
كى قومز اول قلعنك اوكونده ميمونه ديرلر برطاشدن كوجك اداجك واردر
اول اداجكله مذكور برج اراسندن قايق كچر اندن بيوك كمى كچمز صغدر
مذكور اداجكك اوزرنده زمان اوزره برآينه وار ايمش ذكردن كلن كيملر اول
آينه نك ايچنده كورنرايمش ديرلر مذكور ميمونه نك كون دوغسى بويان
طرفنده ذكرده برصنع واردر اول صغنك اوزرنده درت قولاج صووارد ر وبعده
ذكردن اسكندريه نك نشانى بلمك مراد اولودسه اول كول دبه سى ديرلر
جادر مثالنده برديه كورينور دخى يقين واريجاق برديه دخى كورينور جادر
رسمنده كورينن ديه نك اوزرنده برير غوص وارد رجندى زمانده ذكردن
كلن كيمى اول برغوصدن كوزديرلردى فاج كى كورر لرسه اول قدر علم
ذكر لردى شهر خلقى وليمان برج خلقى بلورلرديكم ذكردن بوقدر كى كلى يور
اندن صكره اول كيلر ليمانه كرورلر كن صفا كلدك ديو ليمان برجندن برطوب
اتر صكره اول كيدن طوب اتدق ديو برآتونن آلورلردى شمدى اول دبه نك
اوزرنده اولن برج خرابدر اما كون دوغسنده اولن دبه نك اوستى دوزدر
اول اوستى دوردبه نك اوزرنده برتل دكرمنى يا پمشلردر وبو ذكر اولن
ايكى كورندكدن صكره برمقدار كناره قريب واريجاق ليمان بورجيده تمام

سنجلور بزعلامتی دخی بودرکیم اورانك دکزی بولانیق دکلدر صاقی دریا
صویدر واکر اسکندریه برجنك اون میل دکزده یعنی بلدز طرفنده
اسقاندیل براغور لرسه یمشاق قومدر بغضلرا اسقاندیل بولمادی صنور لر
زیرا ایکنجی اسقاندیل بولشمز واوتوز میل مقدارنی دکزده مرجانلوجه قارشو
قومدر واسکی اسکندریه مقابلنده سنده شواته قبلوجه خرده قومدر واندن
صکره مذکور اسکندریه لیمانینك اغزندن طشره اوچ میل دکزدن طشلودر
یدی سکز اون میل دکزده ابودمریدر وبعده اصل اسکندریه قلعه سنلر
ابوغور اوتوز میل درابولده اولجه کارلر صغلونا باك یرلردر کمی یاخمز
انما قایق وجریم یاخمغه قابل برخدای لیمانجق واردر اول لیمانجوغه کورل
حداد دیرلر کاراپله ادا کبی برلرلو قیانك اورتاسنده اکا کون دوغسی
طرفندن کروک لر یاتور لر واول لیمانجوغك ابوغوردن یانینده برطاش
واردر اول طاش صویوزنده کورینور ادینه حجر ابن اصلی دیرلر انوکله
کاراسندن کمی کچر دیرلر واول طاشك تکرار ابوغور طرفنده اوحتی
دیرلر بربینه قریب ایکی طاشلر وار اول طاشلرده
کورینور مذکور ان طاشلر ایله کاراسندن کمی کچر دیرلر
والسلام

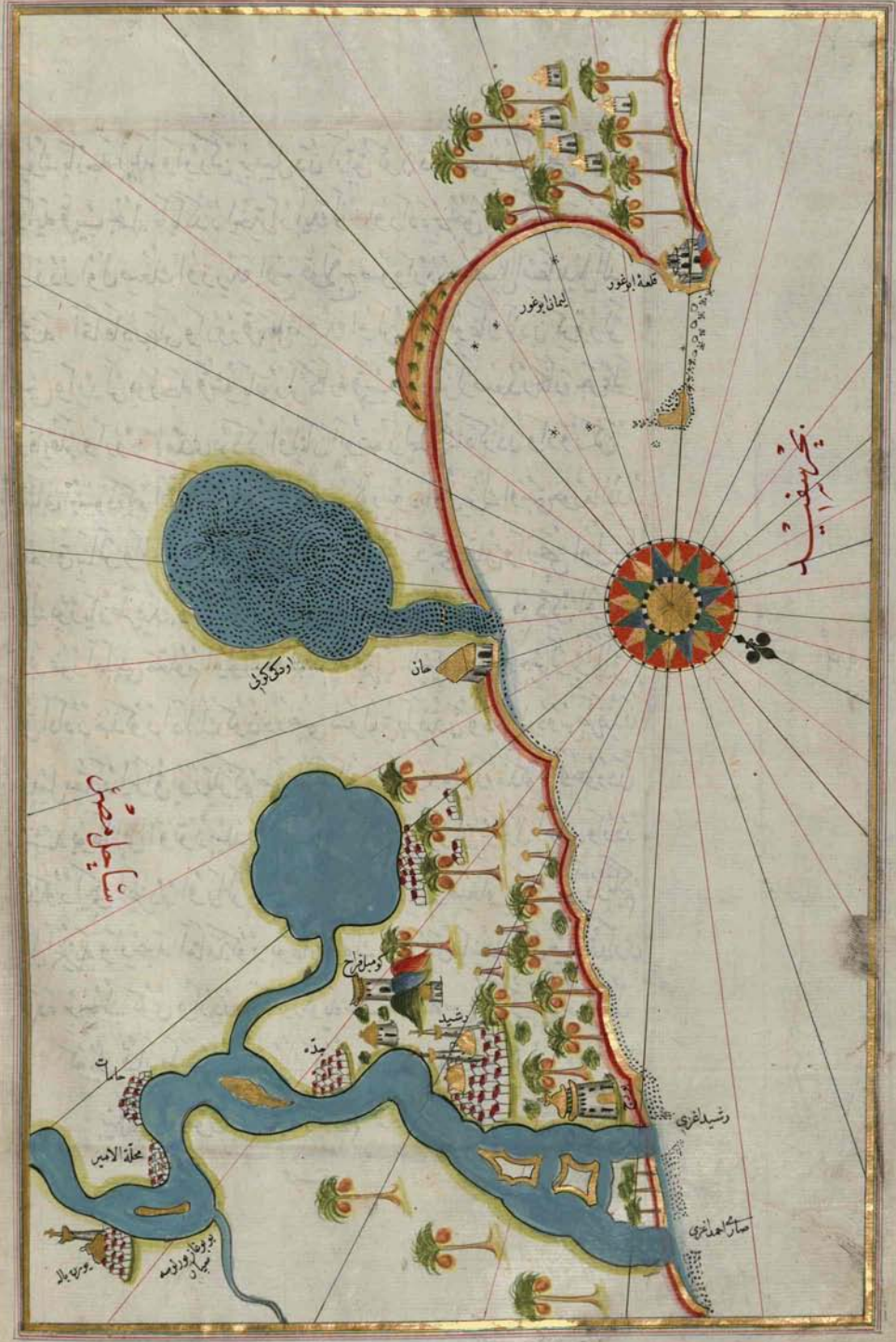
شهر اسکندریة غرب
بحر سفید

بو فصل ابو غور نام ليمانى بيان ايدر

مذكور ابو غور خليجى واسع ليمانلردن اولوب كوشه برجى واردر اول برجك درت ميل مقدارى راست پوريازى اوزرنده برادا وار مذكور ادا يله برج آراسنده ايكى بوغاز واردر اولكى بوغاز مذكور ادايه برجك ميل قدر لودوس طرفنده درد ديرك لكى اون سكز قارشدر وايكنجى بوغاز انك عكسنه لودوس طرفنده واقع اولشدر انوكده درديكلكى اون ايكى قارشدن ارتق درباى يرده بوغاز يوقدر طاشدن بولك بولك ادا لردر بعضنده دخى صو بصر قيالر در لماسيوك بارجلر ابو غوره وارمق مراد ايدنلره بو ذكر اولن بوغازلردن كريمز لر صغدر مذكور بيوك ادانك پوريازى طرفندن كون دوغسى اوزرينه اندن شولوق اوزرينه اسقانديل ايله دولشور لر تا كناره قريب وارر لر اندن صكره قبله اوستنده ذكر كنارنده براق قومدن دكه كورينور اول دكه دوغرى وارر لر درت قولاج صويدك اندن ايكى طرفه براغور لر ياتر لر وكنارجه ذكر اولن يرى دولشور كن التى قولاج صودن كچر لر واكر قايو نلر قادرغلر اولورسه ذكر اولن كون دوغسى شولوق طرفنده ايكى بوغاز دخى وارر در يعنى ذكر اولن كناره قريب بيوك بارجلر كجدوكى يردن غرى وايكى بوغاز دخى وار مذكور بيوك ادا يله اول بيوك بارجلر كچن بوغازك اورتاسنده در اما بعض بارجلر مذكور ادايى قره يل طرفنه الوردخى دمر قورياتركى ياندوغى يردرت قولاجدرلر اوراده خرده مرجانلو قومدر اما ابو غوردن رشيده وارنجه باطقلو قومدر ولى مذكور ابو غور اساسنه

بيوك

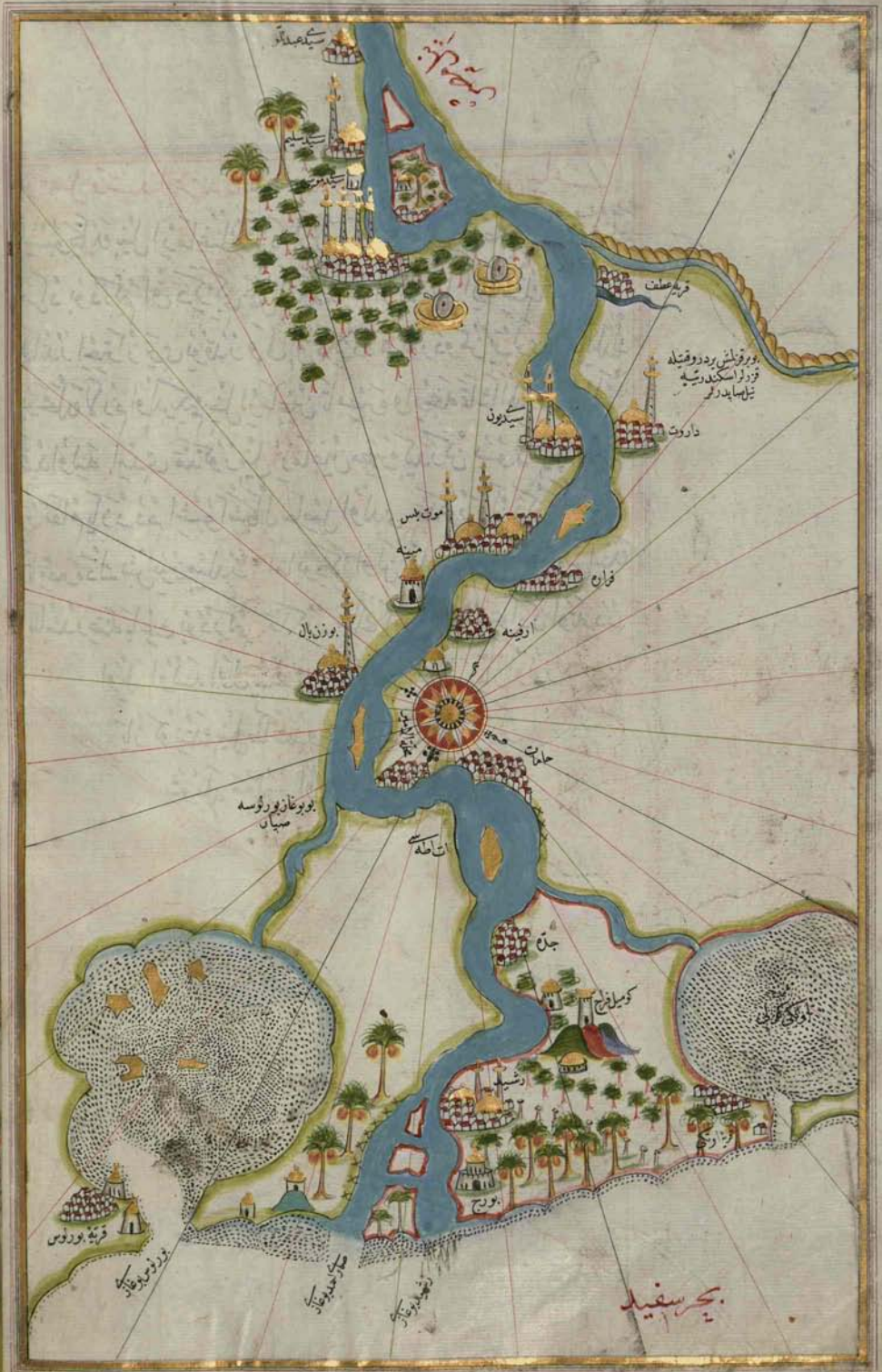
بیوك بارجه ایله وارركن برمیل دن ارتق كون دوغسی یوریاز طرفنه یورلر
آدایه قریب جمله ناباكدر اختیار ایدلر اوراده برنجق میل دكرده برصغ
واردر اول صغك اوزرنده اوچ قولاج صو واردر متصل اسقاندیل الدن
كتمیه امامقادرغلر وارورقره یل طرفنده اولن ایكی بوغاز اردن كروزلر
دخی وارلر بورجه قرشویا تورلر كناره قریب وارینجه صغدر كناره جریملر
وقایقلر وارور امدی بوذكر اولنان ابوغور لیمانینك دكزدن وارورکن
یشانی اشبودریكم اقل براداكبی یوكسك یركورینور اول یرك اوستی خورمالقدر
هم اق بنالر واردر ایراقدن آبادانی یرلره یكزر دخی یقین وارینجه اول بنا
لرك یوریاز طرفنده دكن كارنده ابوغورك برج معلوم اولور هم دكن اولن
ابوغور آداسی معلوم اولور اول آدایه عرب طایفه سی غاروه دیرلر برالماق
اق آدادر مذكور آدانك كوندوغسی شولوق طرفندن ودخی لودوس طرفندن
برمیل مقدار ایراق یورلركیم طشلوناباك یرلردر وبعده مذكور ابوغوردن
رشید بوغازی اوتوز میلدر بوماباینده اشتوم دیرلر برکول اغزی واردر
مذكور ایكی اغزدر اورالركی ورجاق یرلر دكلدر صغلو ناباك یرلردر یاكیم
بیل اغزنه وارینجه امامذكور بوغازلروك رشیدن یاینده ایكی میل مقداری
قرده برنبوك كوی واردر مذكور كویه عرب طایفه سی اوتكو دیرلر اول
كویك قبله طرفنده برنبوك كول واردر مذكور كول
بینله قارشور شویله معلوم اولینه والسلام


قلعة ابوغور
ايماى ابوغور
بحر ابيض
حان
ساحل مصر
رشيد
رشيد الغربي
محلة الامير

بو فصل رشید اغزندن تا مصره وارنجه نیل ارماغنین بیان

اشبو کتابده نیل ارماغنک قریه لرین وجزایرین وباقی علامی یازدوغمزدن
مراد بودرکیم اق ذکر کبی عمل اتمکه قابل اولمه نیل ارماغنک هر یری
لیماندر احتراز یری یوقدر ولی اق ذکر ده هر کورد وکمز یرلری بیان ایلدک
بو محلده لازم اولدیکیم نیل ارماغین تا مصره وارنجه تماشا ایلدوکمز یرلر
قیدا اولنه امدی مذکور نیل ارماغین مصره کیدرکن بسولا ایله مقام
برمقام یازدقدم اشبو اشکال حاصل اولدی مذکور یرلر ذکر کنارندن
تا مصره دک بش یوز میلدر امابو ذکر اولن نیل ارماغی اغستوس اینده
طاشدوغنه باعث بودرکیم مذکور نیلک باشی خط استوادن اوته در
اویله اولسه اول یرده قیش اولیجاق بویرده یازاولور
یازکونینده نیل طاشدوغنه سبب بودر دیرلر
شویله معلوم اولنه والسلام

تمت


بحر سفید

خطة مصر
جبل مقطم
مصر عتيق
ابو قير
ترسه
جزيره
بولاق
طوخانه
عقبه بوشكدار
ابو الكوم
شبرمنشيش
بحر الملح

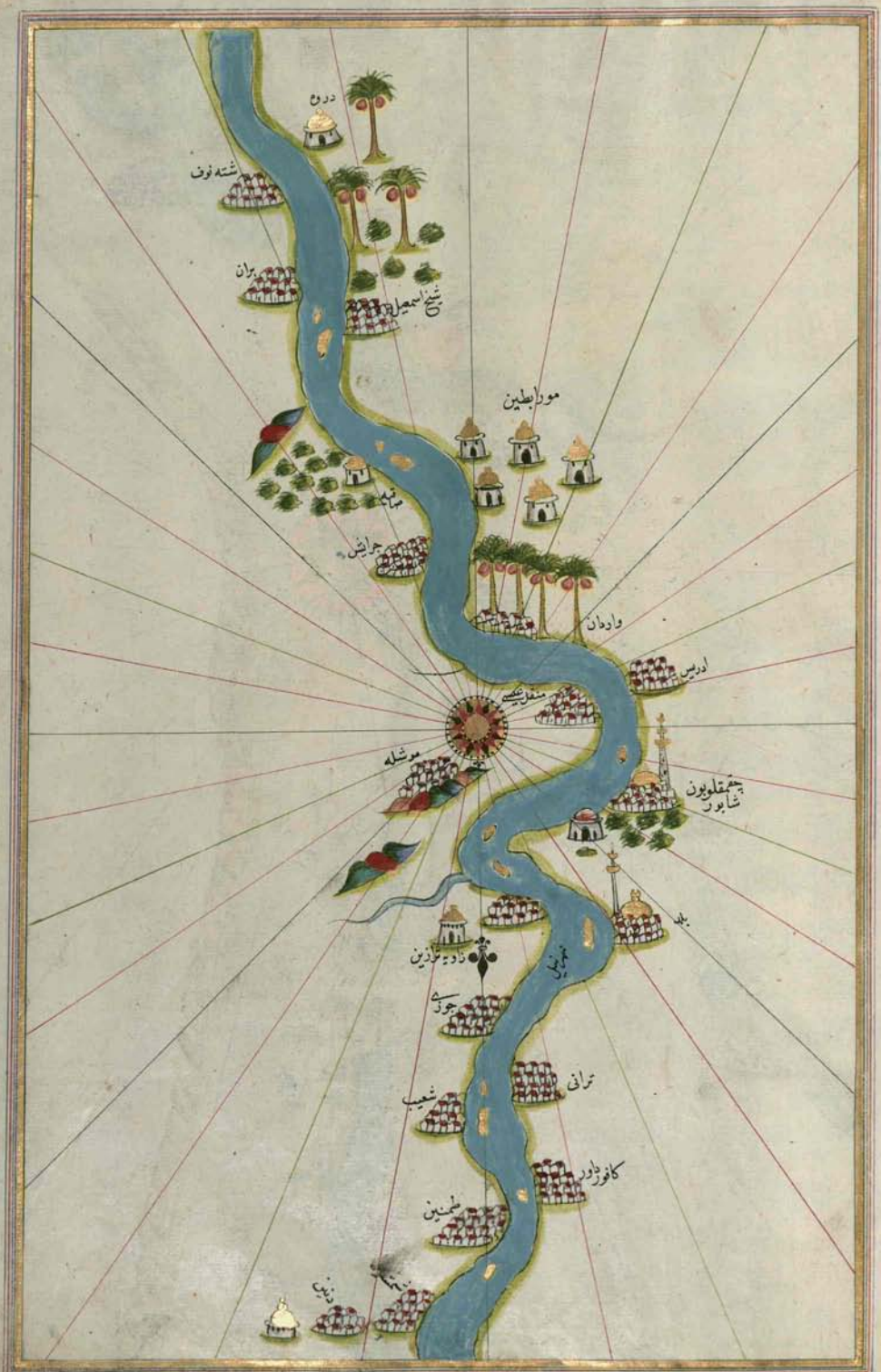
بو فصل رشید و بورلوس کنارلرین بیان ایدر

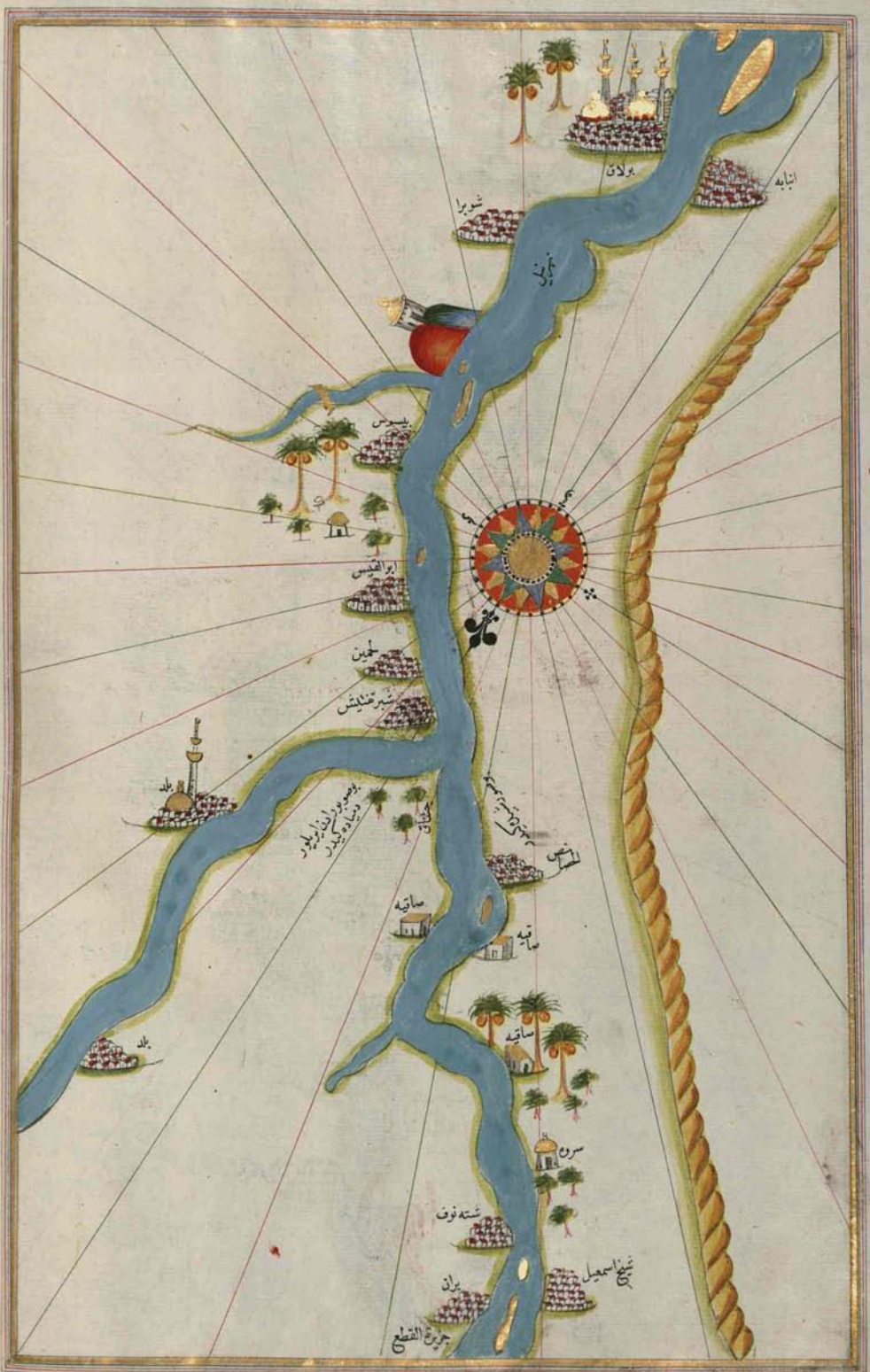
اکاه اولهٔ لرکیم رشیدك دکزدن وارر کن نشانی اولدرکیم اول کمب الفرح
کورینور مذکور برولینك قبریدر امّا اول قبرك اوزرنده برپشته وار در
اول پشته اوزرنده بربرج وار اول برجله مذکور پشته اول کورینور اندن
صکره خورما لق اوکوندهٔ رشید برجی سجلور بوذکر اولنلر کورونمزدن اول
ذکر صوی بولنوق اولدوغی معلوم اولور زیرا بیل صوینك بولانوغی اولتور
میل مقداری دکزه کرور اول بولانقده اسقاندیل ایلسلر قاچ قولاچ دیبك
لکی وارسه کار اول قدر میلدر واسقاندیله دخی بالجق بولنور امّا ذکر
اولنن رشید برجی دکزدن برباره یلکتنه بکزر صریغ کورینور واول برجه
دوغری وارلر ایکی میل مقداری دکزده دمر قورلر اکر تجارت ایچون وارن
اغریبارلر اولورسه ایجریدن جرملر کلور اول اغریبارلرك یوکلرین الورلر
اندن صکره اول یکی ایجری قویارلر بیل اغزندن ایجری مذکور برج برمیل
مقداریدر واول برجدن ایجری رشید اوج میل مقداری در بوجمله
بیل ارماغنك کون باطسی طرفنده درکون دوغسی طرفنده اوچ الچق ادا لر
وارور اول ادا لرینك ذکزدن یاینده اولن اوستو خورما اعجلو بوك الچق
ادادر واوتداکی ادا جمله دن کوچکدر واوچنجی ادا کیم رشید شهرینه قوشودر
اول دخی الچقدر اوزرنده جلتك اکلر بوجمله اوچ ادانك کون دوغسی
طرفنده بربوغاز وار اول بوغاز رشید بوغازندن بش میلدر مذکور بوغاز
عرب طایفه سی مغیذال دیرلر وترك طایفه سی صاری احمد بوغازی دیرلر

مذکور

مذكور بوغازدن كوچك كمي كروز زيرا صاري احمد نام بر اغريب راسين اغزيله
بر تاريخده كافره بارجه سي قوار اول بوغازه ناكاه راست كلوز كروز خلاص
اولور اول وقتدن برو مذكور بوغازي ترك كيمجلري معلوم ايدندير لر وبعده
اول صاري احمد بوغازنك پوزياز طرفنده ايراقدن كورينور خراب بنالر وار در
اول بنالره يقين ايكي زاويه لر وار در اول زاويلرك برى القدر وبرى
يوكسك در اول مسجدلره ومذكور ان زاويله قرشو اولن درياايو دمر بر ليدر
هم اورالره اسقاندبل ايتلرى قره قوم چقار ششانى اول قره قوم در وبعده
مذكور بردن بورلوس پوزياز اوزرينه التى ميلدر بورلوس مذكور بورلوسك
دكزدن اول ششانى بودر كيم انك اوتوز ميل قرشوسينه دكزده بر اوزون
اسكله وار در اول اسكله نك اوزرنده اون ايكى قولاچ صودر اكر اسكله نك
اوزرينه اسقاندبل ايتلسه در ميرباسي كبي اينجه قوم چقر اول اينجه قوم دمر
باسينه بكزر دوكندودن معلوم اولور كه ذكر اولن اسكله در واكر اول اسكله دك
طشره يه اسقاندبل ايدرلرسه قره قوم چقار واندن صكره بر علامتدر بودر كيم
مذكور بورلوس كارلرى الحق بر لردر همان قومدن براق بروني وار ايراقدن
اول بروني اداياه بكزر مذكور بروني كفره طائفه سي قاوبلتني ديرلر مذكور
بروني پوزياز طرفنده قورلر اسقاندبل ايله مراد اولن يره دك وار ورلر
يا تورلر اكر كوچك كيمجكلر وارسه دكن قولاغنه ايجري كيرورلر اندن دنى
ايجري باقلى بيوك كولدر مذكور كول ايجريده بنل ازماغنه قاروشور صنه الر
اورادن وار ورلر سيتت طرفنده اولن بنله كيرورلر اتا بنل طاشقينده

مصردن بورلوسه جزیملر کلورکیدر والسلام
رشید بوغازی
نهر نیل مصر
صار العمد بوغازی
نیل نهری

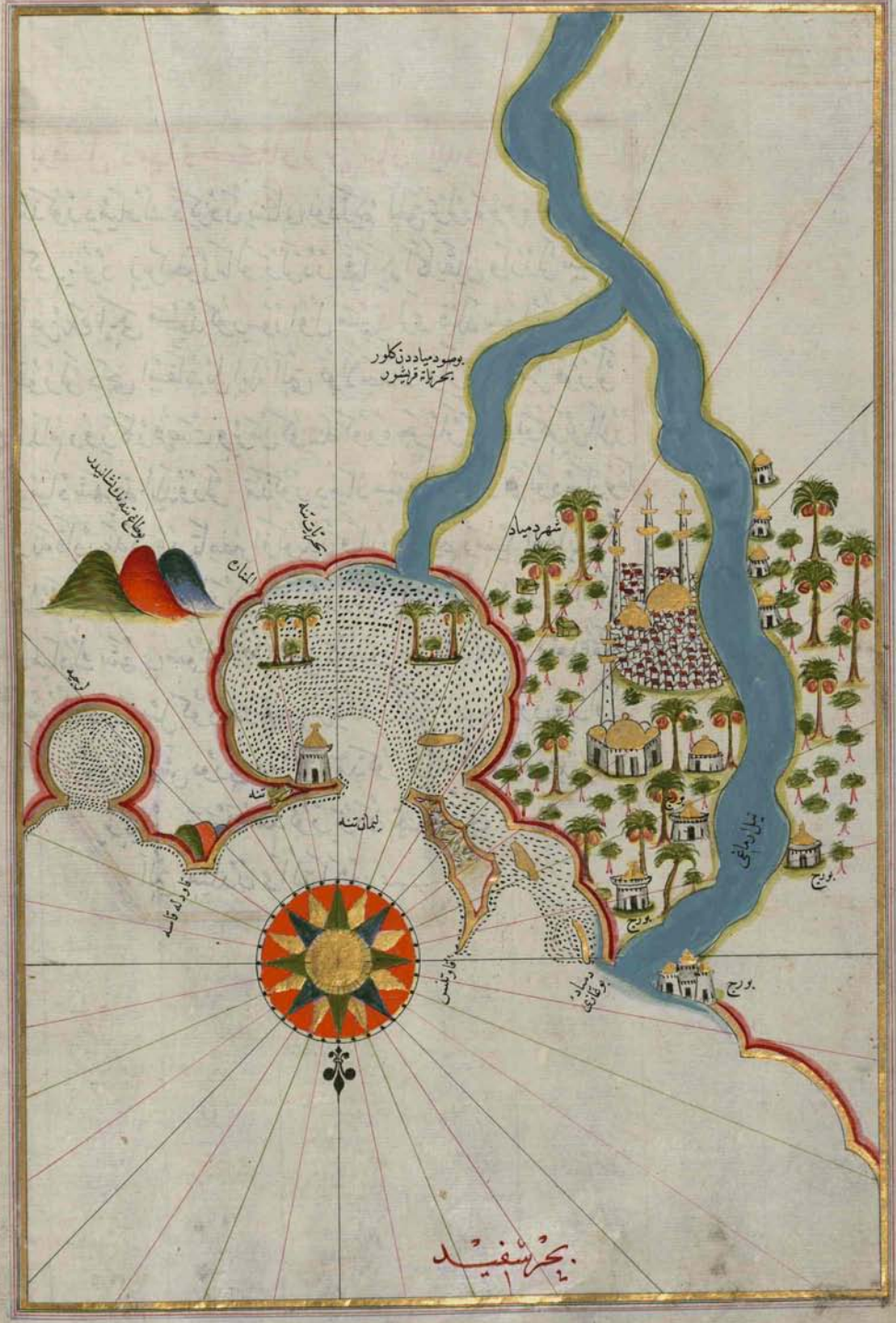

دروع
شسته نوف
بران
شیخ اسمعیل
مودابطین
صاهیه
جرایش
وادان
ادریس
منقر عیسی
موشله
چم مقلوبون
شابور
بلد
زاویه تلارین
جوزی
ترانی
شعیب
کافوزادور
نخلین
نهیه


بولاق
انبابه
شوبرا
نهر النيل
بلبيس
ابو القيس
لحين
شبر مقليش
بلد
بوصير وراقدا ابيار وديماوه كبير
الحصار
صاقيه
صاقيه
صاقيه
بلد
سرس
شته نوف
برلس
جزيرة القطع
تنيخ اسمعيل

بوفصل دمیاد کتارلرین بیان ایدر

مذکور دمیادك دکزدن بشقه بودرکیم لحق یرلرده برقره آداکی
کورینور زیرا خورما لو یرلردر فجانکه اکا یقین وارلرلر بیل
آغزندن ایکی مسجد کورینور اول مسجدلری قبله شولوق طرفنده
قورلر دخی اسقاندیل ایله آلتی قولاجدك وارلرلر دمیر قورلر
مدام روزکار فرصت ویرمز کوزه جریملر کلور یوکلرین الور
دمیاد شهرینه ایلدورلر مذکور دمیاد میوه لو یردر هم بودمیاد بوغازینه
قادرغه کروز تامصر اوکوندن وارد ینه کیم رشید بوغازندن
وارزکی ودمیاد آغزندن ایچری کروزکن صاغ برج وارد امتا دمیاد
دمیادك شهری صول طرفده یعنی کون دوغسی طرفنده در وبعده مذکور
آغزینك درت میل کون دوغسی طرفنده بر لحق اینجه برون وار اول
برونه قوش بورنی دیرلر مذکور برونه قوشو ایودمز
یرلیدر وبعده مذکور یردن بتینه آغزی
آلتی میلدر والسلام

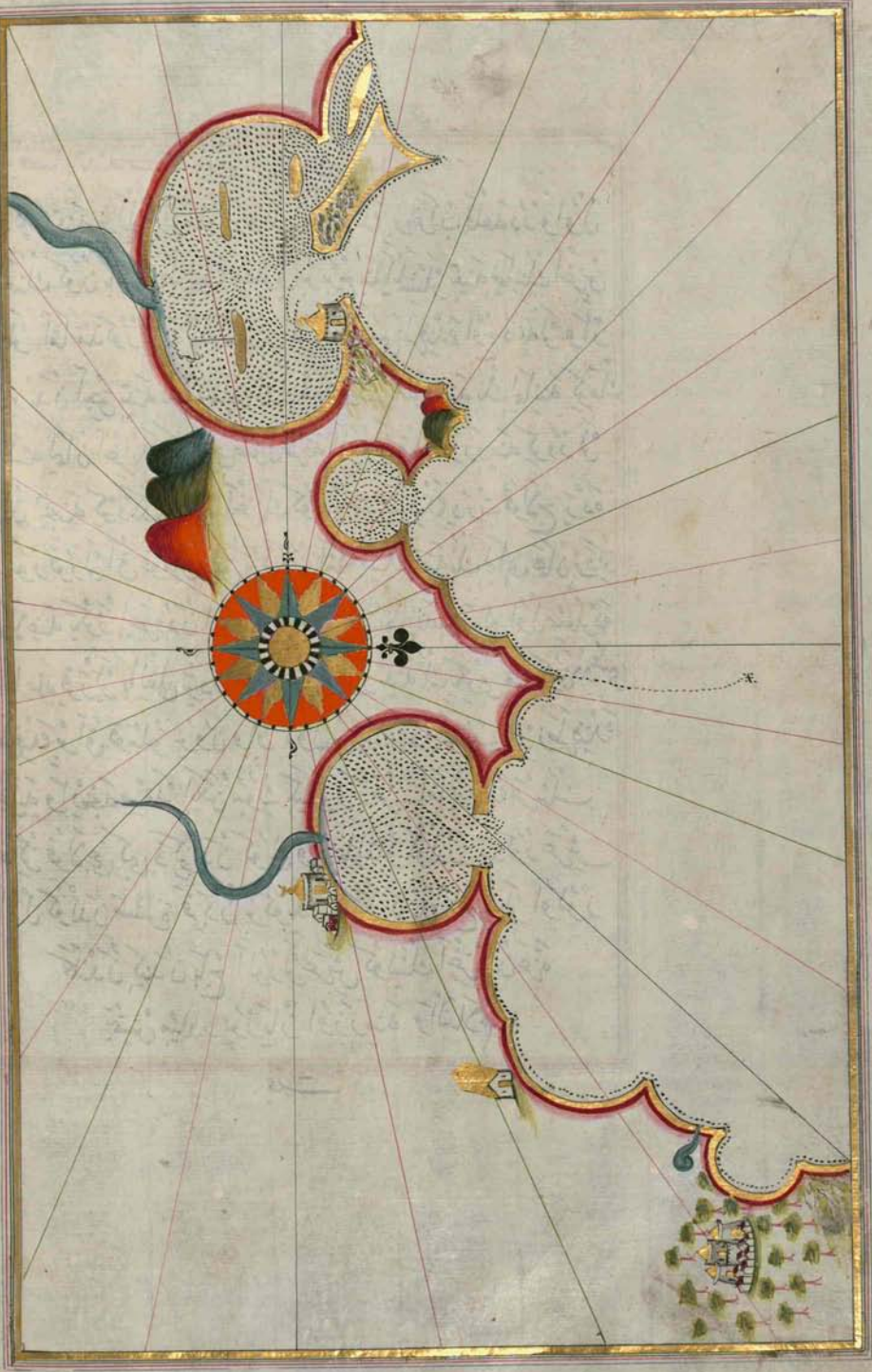
٣٠٠

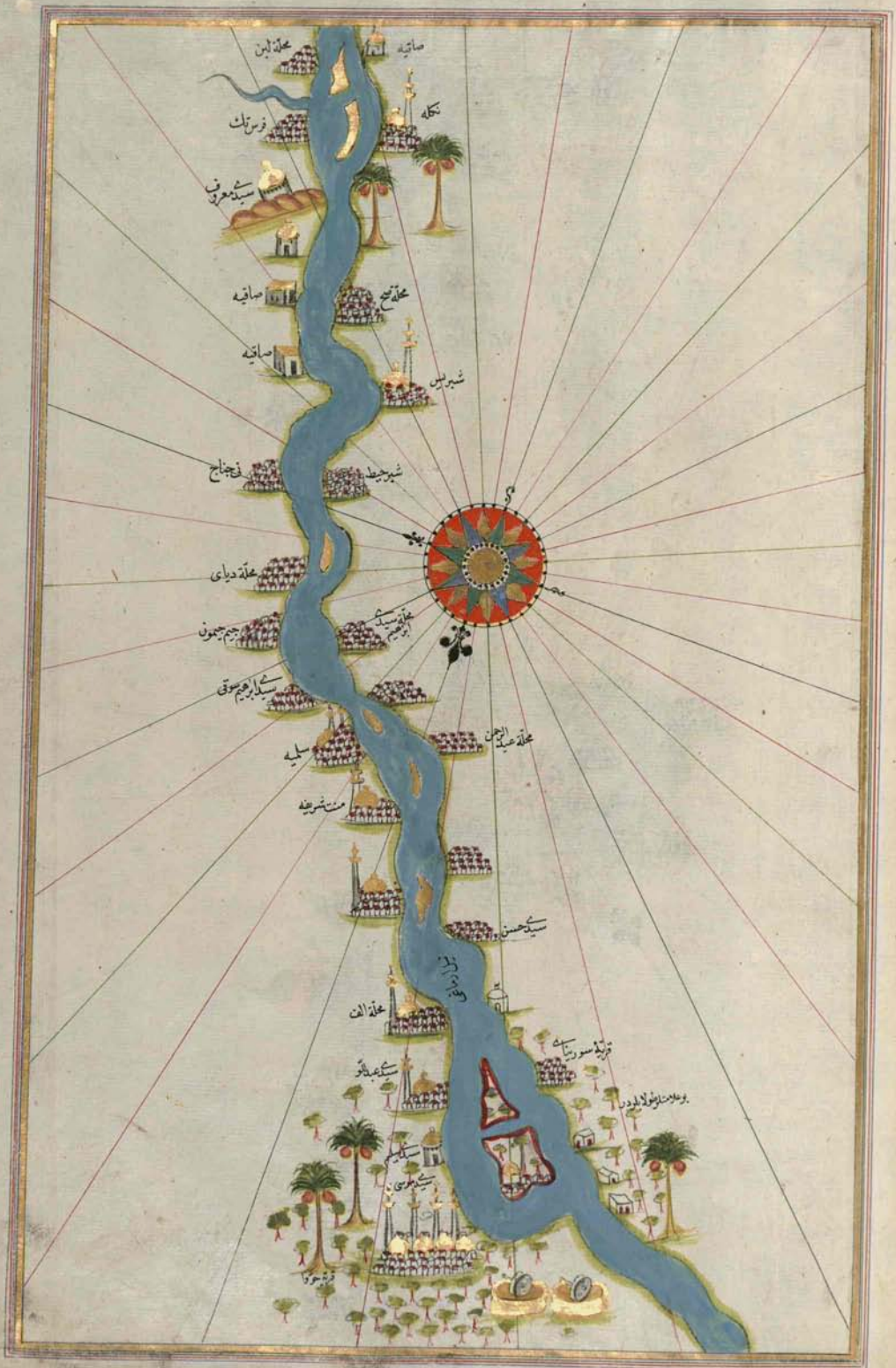

بوصود میاد دن کلور
بحر زاتة قرلیشور
شهر میاد
بحر زاتة
انمان
بحر سفید

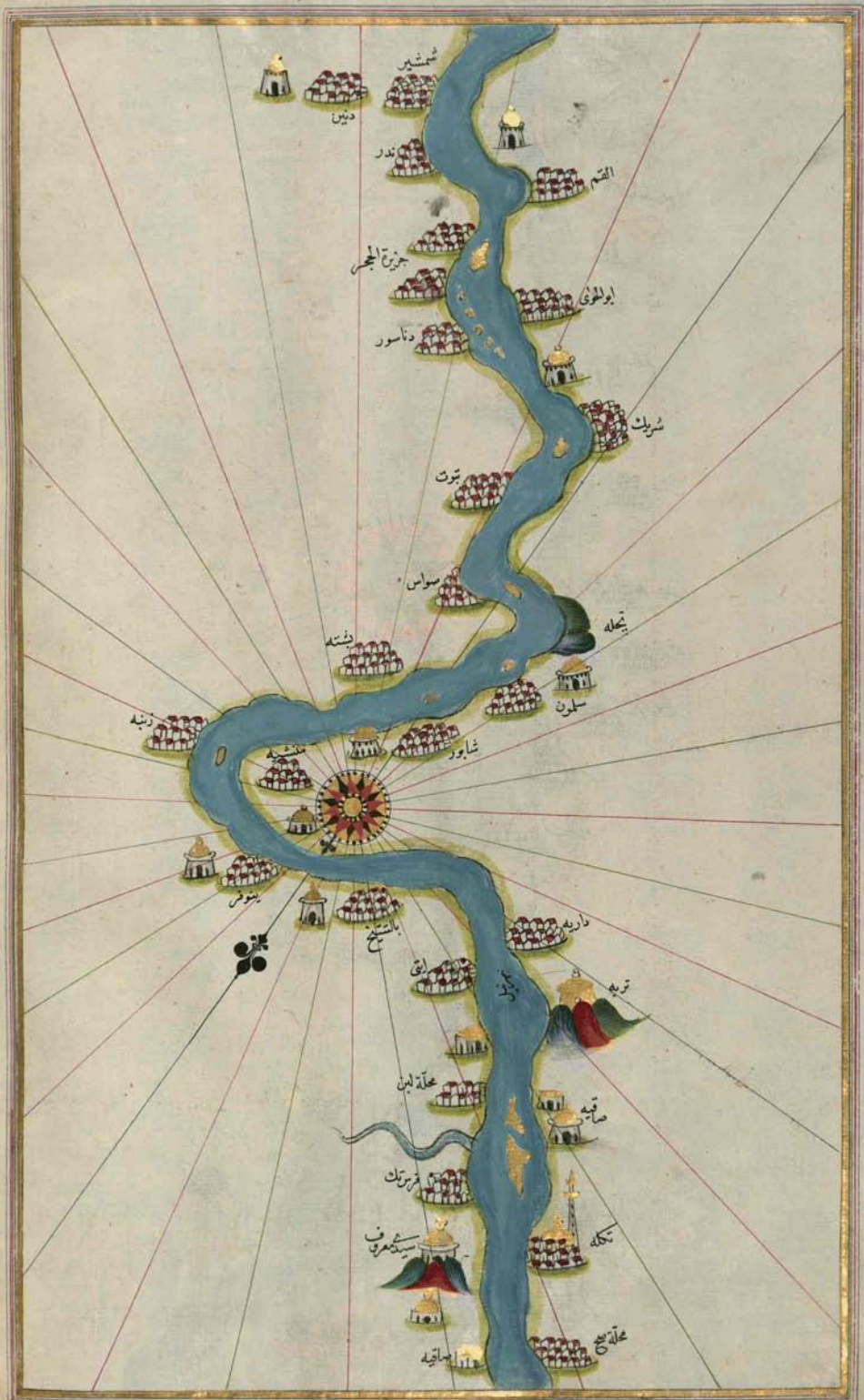
بو فصل تينه كنارلرين بيان ايدر

مذكور تينه برآلچق قوملو برونك اوزرنده برخراب قلعه در واول
قلعنك كون باطسى طرفنده مصولى برتپه بنا ايلمشلر تينه ليمانيك اغزين
بكلر اما مذكور تينه قلعه سنك كون دوغسى طرفنده اوچ ديه لق وار
برپرندن آلچق تينه نك نشانى اول ديه لر در اكر تينه نك ليمانه كرمك
دلسه ليمان اغزنده كى برتپه صول طرفه الور لر قبله اوزرينه كروز لر
ليمان اچنه كردكدن صكره اغزنك كون باطسى طرفنده درت قولاچ يرده
دمور قورلر آق قوملو آلچق يرلردر اما معنيه تينه نك ليمانى همان يردكن
قولاغنه بكزر ايجرودن ايجريه صغلردر عرب طايفه سى بالغى اول صغلرده
جماغله قورلر بالقلى يردر وبعده مذكور تينه نك يكرمى ميل كون دوغسى
طرفنده برآق قوملو برون وار اول برونلرن دولشوب يلدز طرفنده
غزيه وارنجه صغلر ايكن سيوك بكلر وارمز اما برپولده عرسك
دكز قولاغى كبى دكزدن كولى وار بالقلو كولدر مذكور عرش
اول كولدن طشره قردن بركويدر اول كويده ياج جيلر اولور
كلندن كيدن ياج آلورلر عرش كولينك اغزندن غزه
يمش ميلدر پوزياز اوزرينه والسلام

غت




محلة لبن
صافيه
نكله
فرس تك
سيدي معروف
محلة صح
صافيه
صافيه
شبرس
شبرحيط
فجناح
محلة دياى
محلة سيدي ابوحسم
جيم جيمون
سيدي ابرهيم سوقى
سليه
محلة عبد الرحمن
مشتشريفه
سيدي حسن
محلة الف
قرية سورسنا
سيدي عبد الو
سيدي سليم
سيدي بطوى
قرية حوا

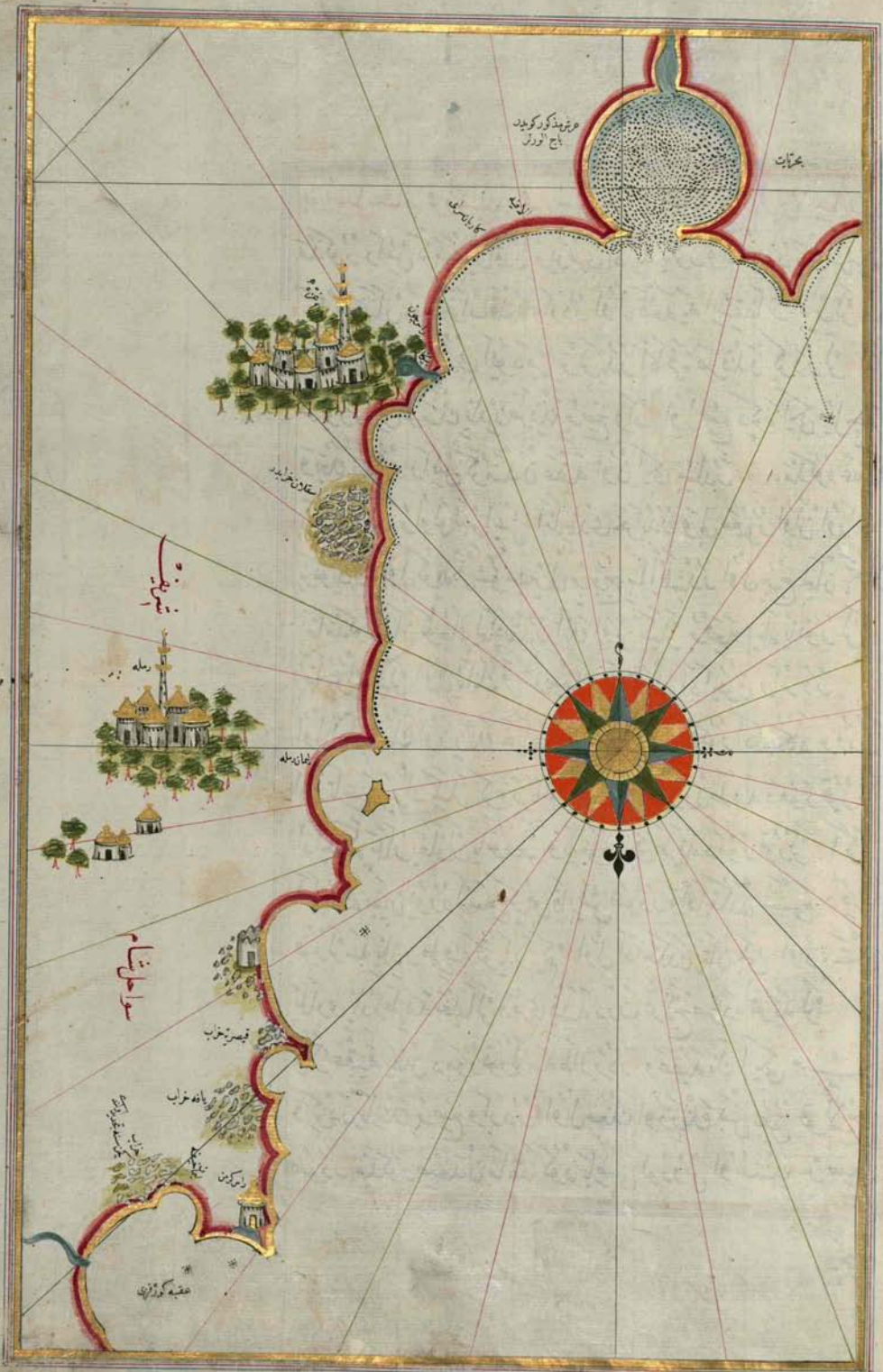

شمشير
دين
ندر
القم
جزيرة المجر
ابولفوى
دناسور
شريك
تبوت
سواس
تجله
دشته
سلمون
زنبه
شابور
ينوفر
باشتيخ
داريه
ابق
توبه
محلة لبن
صاقيه
فرتاك
تكله
سيدى معروف
محلة نبح
صاقيه

بو فصل غزه ورمله كنارلرين بيان ايدر

مذكور غزه نك دكزدن نشانى بودركيم الجق يرده اورمانلق كورينور
زيرا باغلو وباغجلودر • اول باغجلرك اراسنده بر مسجد مناره سى
كورينور اغاج اراسنده اول مسجد كورنمز ومزبور غزه نك قصبه سى دكز
كنارندن قريه اوج ميل مقدارى برالجق يرده در • وانك مقابله سنده دكز
كنارنده برقيو واردر ايجلور واول قيونك ايكى طرفنده اولان كنارلر صغلو
الجق يرلودر • وتبعه مذكور غزه نك يلدز طرفنده اسقلان ديرلو برخراب
قلعه وار • اول قلعه دن رمله الى ميلدر يلدزك قرته پوريازاوزرينه
رمله مذكور رمله كنارلرى اق يرلودر • اول اق يرلرك ايجنده رمله
برقره اداكى كورينور زيرا باغلو باغجلو يردر ومذكور رمله دكز كنارنده
قريه سكز ميلدر • اما دكز كنارنده يافه ديرلو برخراب قلعه وار • اول
قلعه نك يانده مصرلى برنرج بنا ايلشدر • رمله نك يمانى بكلن وانك
قرشوسنده بركوجك قره اداجك واردر • اول اداجكك كنارايله اراسنه
كوجك بكلرى كرور وانك بوغازينك درياكلكى الى قارشدر مذكور رمله
نك دكزدن نشانى اولدرگيم براق زاويه كورينور • اول زاويه نك برميل
پوريازطرفنده برزاويه دخى وار بوايكى زاويه لرى اراقدن اغادر • اول
پوريازطرفنده كورين زاوينك كون دوغسى طرفنده اوج اغاجلر واردر
ومذكور رمله نك نشانى اولدر • واكر بيوك يكيلى ايله رملنك اوكونه
وارد لرسه اون قولاچدن اكسيلمه دمر قورلرسه يلكن ايله مزلو الجقدر

وبعده مذكور رمله دن ايكى ميل يلدز طرفنده بر قرالى قرالى برون
وار اول برونك قرشوسنده دكز ايچنده بر قره طاش وار در اول
طاشه آياك پاتره ديرلر مذكور طاشدن درت ميل يلدز طرفنده بر الجق
اق قومك اوزرنده بر خراب بر غوش وار اول بر غوشك تكرار يلدز
طرفنده بر برونجق وار اول برونجغك اوزرنده صان بلغرينى
ديرلر بر خراب قلعه وار در مذكور قلعه نك
دكز دن علامتى بودركيم اول برون همان
برادا جوكه بكزر شويله
معلوم اولنه والسلام

تمت

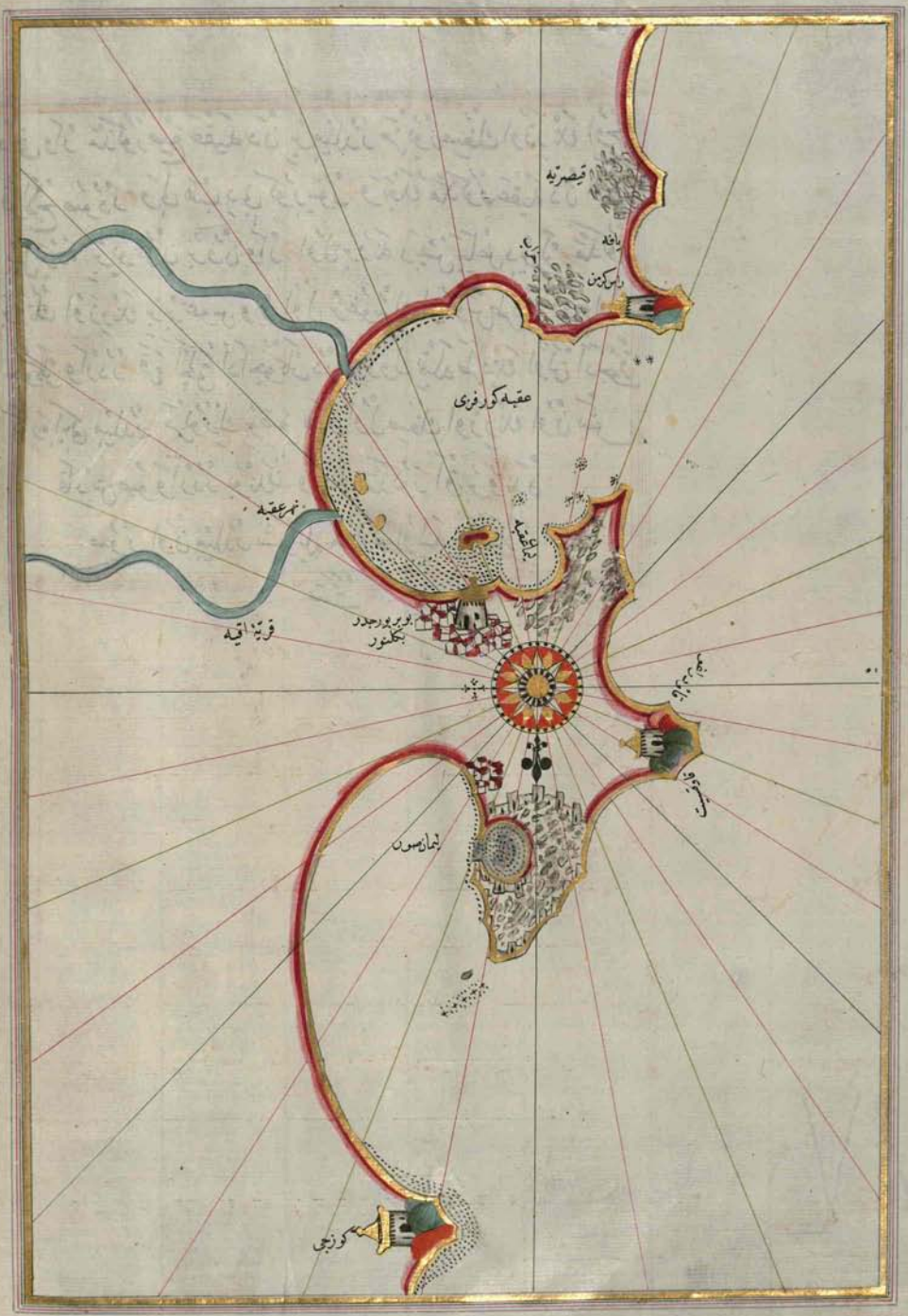

بحر شامات
رمله
سواحل شام
قيصريه غرب
عكه كوزلري

بو فصل شام قروسینده محراس کرمن وعقیه کنادلرین بیان

مذکور راس کرمن ایراقدن بر یومرق آدایه یکوز وانك یوز یاز طرفنده
دکز کنارنده بر خراب قلعه وار در اول قلعه یه اسقفا تر دیرلر
مذکور قلعه نك قربی ایودمز یرلرده کافره طرفندن کروز لر امّا
مذکور راس کرمنك یلدز طرفنه بر صغ وار اول صغ دکزه ایکی میل چقر
وبعده مذکور راس کرمندن عقیه اون ایکی میلدر عقیه مذکور عقیه
زمانی اوله بر اولوشهر ایمش امّا شمدی خرابدر ولی معمور اولن اوراده
بر کویدر اول کویه قرشو مصر لی بر برج بنا ایلمشدر اول برج لیمان بکلر
امّا مذکور لیمان کوجك لیمانجقدر اندن اولن کیلز برمجه ایله یاتور لر
امّا بیوك کیلر اول لیمانك قرشوسنده بر کوحك اداجوق وار در
اول اداجوغك اوزرنده خراب بنالر وار در مذکور اداجکله برون
اورتاسنه بیوك کیلر کروز یاتور امّا اول برون طرفنه دمور قورلر
اداجوکه یلمار یغلور یاتور لر ویاخود ایکی طرفه دمور قورلر اگر
اداجوکه یقین یورر لرسه یکرمی قاریش صودر واداجکدن طشره دمر
قورلرسه یلدز طرفنه قویاکر یکم اول اداجکدن یتان کمی اورتر
یلماری یلدز طرفنه بغلیالر دمری قیلیه درت قولاج صوده قویه لر
واکر عقبیه یقین دمور قورلرسه طار یردر وعقیه نك ایکی میل
دکزدن یانینده بر صغ وار در اول صغك اوزرنده یش بجق قولاج
صودر مذکور صغدن ماعدا کون باطسی لودوس اوستنده بر صغ

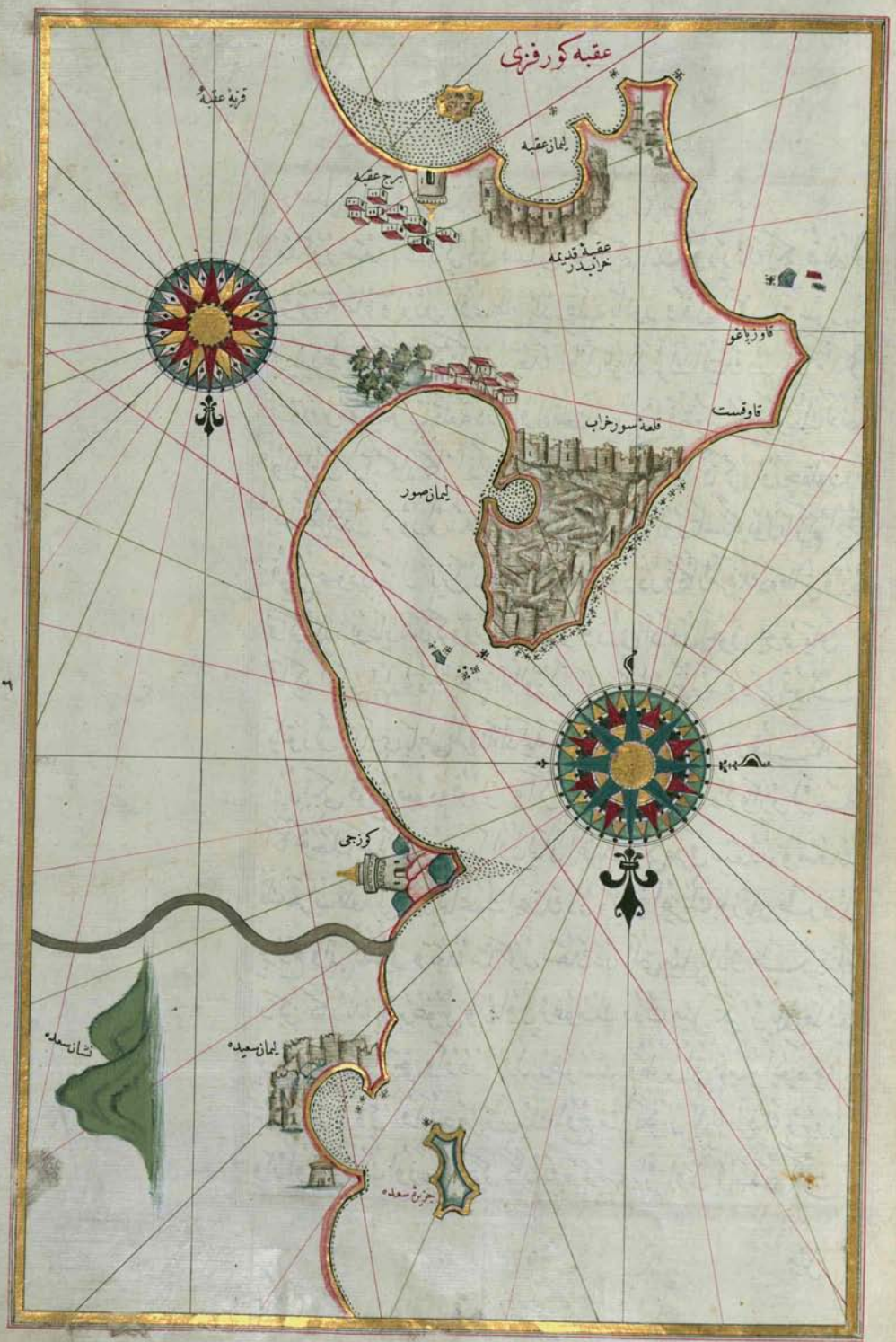
دخی وار مذکور صیغ عقیه دن برمیلدر مزبور صغك اوزرنده اوچ
قولاج صودر ولی هب دیی کورینور وبعده مذکور عقیه دن اون
میل یرده بر یوغون برون وار اول برونه ریئس بیاض دیرلر مذکور
برونك اوزرنده بر برغوس وار اول برغوسك لودوس طرفنده اوچ ادا
جوکلر وار در قره آلچق ادا جوکلر در انلرك قبله طرفنده اولن ادلجوق
کناره ایکی میلدر مزبورك برصغی وار اول صغك اوزرنده اون بش
قادش صو وار در بوندن ودخی مذکور آق بروندن
صور اون میلدر شویله معلوم اولنه والسلام

تمت


قیصریه
رابغه
رأس کوزن
عقبه کورفزی
نهر عقبه
قریه اقبه
بوبر بورجدر
بگلغور
نیمارصون
کوزنجی

مذکور صور قلعه سنك دکزدن وارزکن نشانی بودرکم مزبور قلعه
دکز کنارینه برلحق یرده واقع اولمشدر وشمدی اول قلعه خرابدر امّا
اول خرابدن باقی قلن برجلر هنوز طورر ایراقدن اول برجلر قیا آغلرکبی
کورینور وانك اوکونه برکوی وارد معمور ومذکور قلعه نك ایکی
قات بیمانی وارد ایچ لیمانی وطیش لیمانی دیرلر ایچ لیمانك ایچنده
اول زمانلرده درس خانه لر وارمش اول درس خانلرك بنالری شمدی
کیمسه معلوم مدر واول درس خانه اولن ایچ لیمانك آغزندن ایچریه
صنه الذکر ور سایر بیلدکیمز مدتِ دور کارکجه یکله طولمشدر
امّا طیش لیمانی خوب بی بدل لیمان در شام قروسینه مذکور لیمانلرن
واسع وهر دور کاره قابل خوب لیمان یوقدر اکر واقع اولوب مذکور
لیمانه کوچك یکله وارلر اولسه لر کوچك آغزندن یعنی صاغ طرفنده
قلعه قالور وصول طرفده دوکندو قالور ایکسینك اورتاسنه اوغرار
ولی اورتا یرده برخرمن کبی طاش وارد اول طاشك ایکی طرفندن کمی
کچمز زیرا یکرمی قارش صو وارد واکر آدایه یقین یورورلرسه اون
یدی قارش صودر واکر طاشه یقین یورورلرسه اون سکز قارش صودر
فجائکیم ایچری کرورلر قلعه نك اوکوندن وارورلرسه آق قوملو اری
یردر آغلرلر قروسینده دمر قورلر بش قولاج صودر ایکی طرفه دمر
ایله یاتورلر واکر بویك بارجلر اولورسه بویك آغزدن کیرورلر

اول دوکندو اداجك صاغ طرفه قالور مذکور اداجوك بر اوزون
یرلو طاشدر اول طاشك ایکی طرفندن کچلور اما بیوك کیلر اول اداجوك
صاغ طرفه الوب دیکی اوچ پارماق اوزونی مذکور اداجلرك ایراق یورییه
زیرا ایکی یرده صیغ واردر اول صیغلروك اوزرلرنده اون یدیشر قارش
صودر وبو ایکی صیغك اورتاسی اوچ قولاچدر وبعده مذکور صوردن
اون میل یلدز طرفنده بر برون واردر مذکور برونه سر اندی دیرلر
اون برونك اوچی صیغدر اوچ میل دکزه چقار مذکور برونکده علامتی
بودر کیم انك اوستنده بر یار واردر اول یار دکزه اینر قرشو سندن
یاقاق مذکور یارهمان بر قلعه بکزر
وبعده مذکور برون دن سعده التی
میلدر والسلام تمت

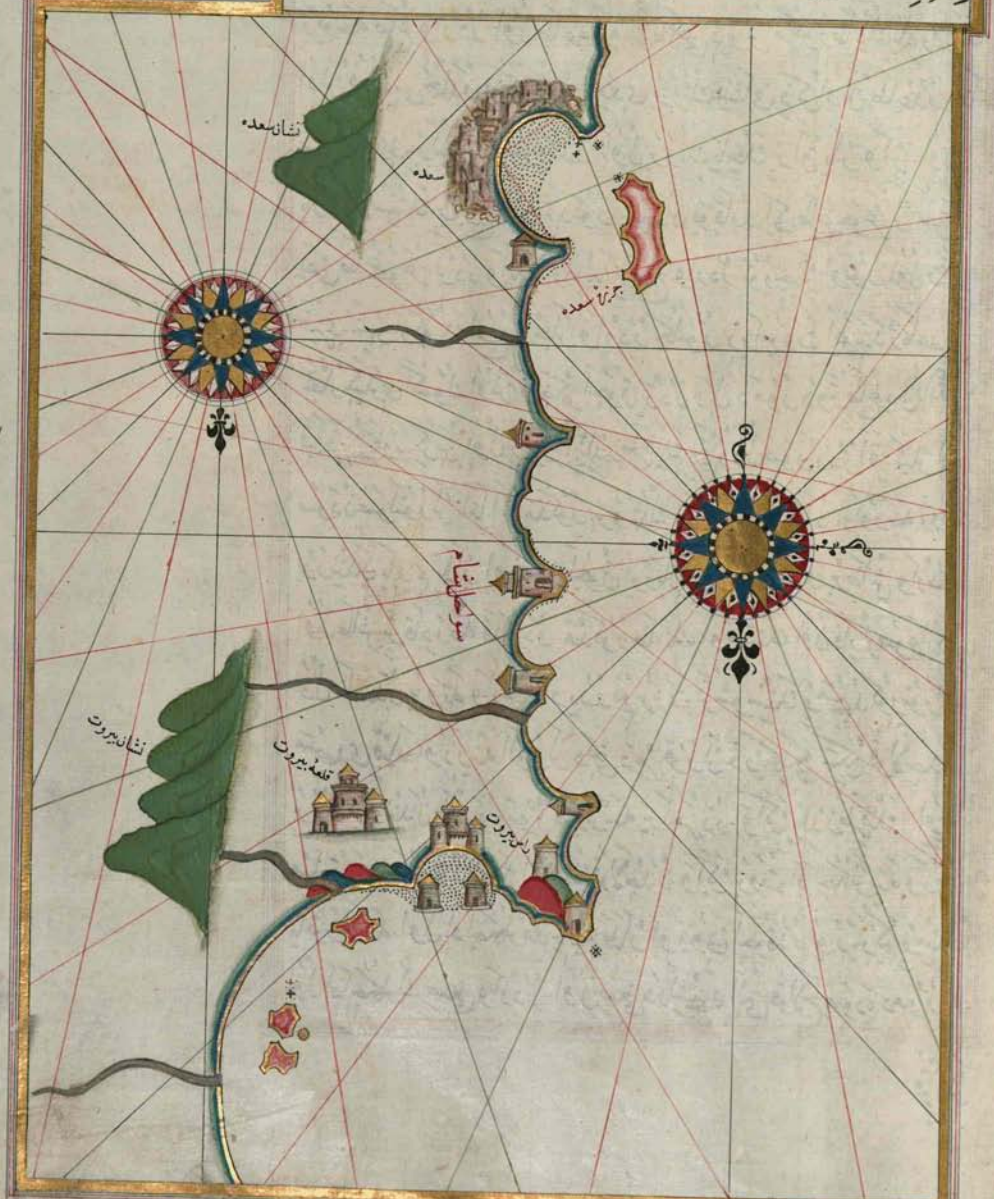

عقبه کورفزی
قریهٔ عقبه
لیمان عقبه
برج عقبه
عقبهٔ قدیمه
خرابه در
قاوزباغو
قاوقست
قلعهٔ سور خراب
لیمان صور
کوزجی
لیمان سعیده
جزیرهٔ سعیده

بو فصل شام قروسنده سعد نام يرى بيان ايدر

مذكور سعدنك دكزدن نشانى بودركيم انك اوزرنده ايكى قوللة لو
برى وجه طاغ وار در اول طاغ يلدز قبليه ياتور وقبله طرفى ايچق سويدر
ويلدز طرفى يوكسك كوتكدر سعده اول قوللة لرك ايتنه در امّا مذكور
سعده برى بويوك خراب قلعه در اول قلعه نك برميل قوشوسنده بركوچك اداجق
وار اول اداجغك كنار اراسى ايو يتاقدر ايكى طرفدن كرولور چقلور واكر
قبله طرفندن كرور لرسه اول بوغازك راست اورتاسنه يورياركم اوچ بچق
قولاج صودن كچرلر زيرا اداطرفنده برطاش وار در وكنار طرفنده طاش وار در
واكر يلدز بوغازندن كرور لرسه برقمار اوزونى اداسن اجوق يورير لر
فجانكه اداى قبله لودوس طرفنه الور لرسه بنجه استرلرسه دمر قيوب
ياتورلر يلمارى باطى طرفنه اداية بغلرلر دمرى كون دوغسينه
اون ايكى قولاج صوده قورلر واكر دخى ايچرى ليمانجوغه وارر لرسه
اكا كوچك بكلر كرور زيرا اول ليمان اغزنك ايكى طرفى صغدر وسعده
نك خراب قلعه سى اول ليمانجوك ايچنده در وليمان اغزنك يوريارى طرفنده
برقوج وار بكلتور وبعده مذكور سعده دن البتى ميل يلدز طرفنده
دكز كنارنده برقوش وار اول برغوسك دوت ميل تكرار يلدز طرفنده
برقوك برغوش دخى وار در اول برغوسك اوكلرى اق قوملو ايو دمر
يرلريدر بو ذكر اولنن دمر يرلرينك اوج ميل تكرار يلدز طرفنده برقورون
وار اول برونك اوزرنده دكز كنارنده برقوج وار اول برجدن البتى

ميل

میل یلدز طرفنده برج دخی وار اول برجدن اوخ میل یلدز اوزرنده
برقزل قوملو یر وار در اول یردن یرون ایکی میلدر والسلام



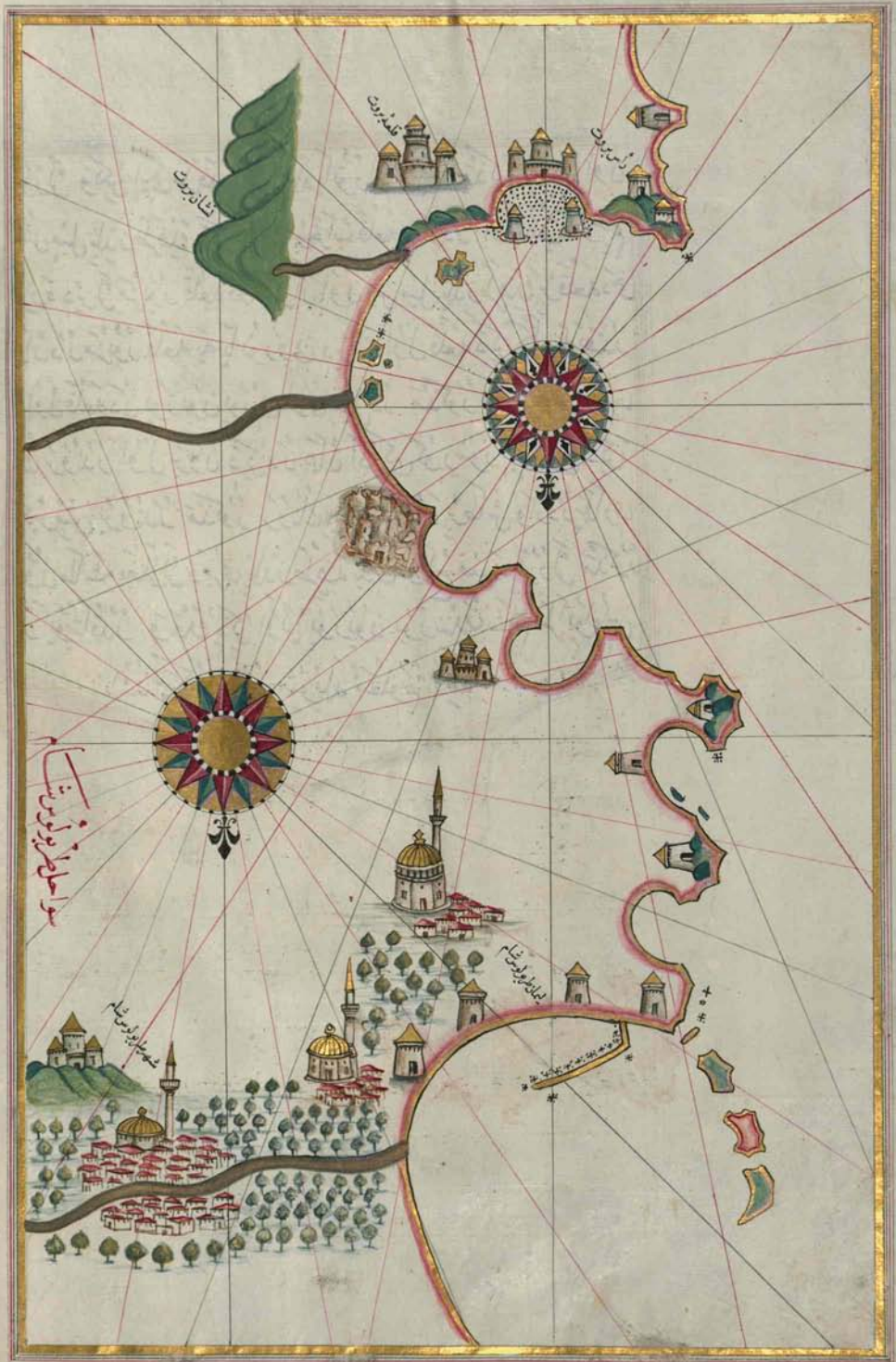
٣٠٧

بو فصل شام قروسینده برونن نام یری بیان ایدر

مذکور برونك دکین دن وارزکن بشاغی اولدرکه انك اوزرنده درت قولله لو
بر یوجه طاغ واردر اول طاغه تاوله طاغی دیرلر مزبور طاغك یلدز طرفنده
اولن قوللهسی جلدن یوکسکدر امدی برونك بشاغی ذکر اولن طاغدر اما
برودت بورنی برالتی اینجه برودندر اول برونك یاینده براق یار وار اول
یارك اوستنده بر برج وار مذکور برجدن یوقاروکی طاغ جوعزلر التی
یصقی طاغ جوعزلردر وانك اوزرنده بر برج واردر کوزجیلر اولور اول برجدن
غیری شهر اوکوندهٔ اوچ برجلر واردر بکلنور زیرا برودت ایوبندر کاهدر
تجار بکلری اکسوك اولن کیجکم اچوق یردر ولی دمور دوتر طاغ دیبی اولدیجون
قبادکی کلوب کرمز اول برجلرك یلدز طرفنده برکوزل صو واردر اقربکلر اول
صودن صولنورلر اما اکر مذکور برودتك یمانه وارمق مراد اولورسه برودت
بورنندن یاریم یلمار اوزونی اچوق یورییلرکیم برون اوجنده برطاش واردر
اول طاش برقادرغه قدر دردر مذکور طاشك اوستنده اون قارش صو واردر
اول طاشدن برودته وارنجه اریدرهم برودت قرشوسنده برمسجد کورینور اول
مسجدی قبله اوزرینه الورلر دخی دمرقورلر دریکلکی متکن قولاجدر
برودت بورنندن طشره دمور قورلرسه یرا مزدر واکر یلدز طرفنده اوچ
میل یرده دمور قورلرسه اوتوز قولاجدر واکر برودت اداجکلرینه وارور
یا تورلرسه اول اداجکلردن یاریم یلمار اوزونی اچوقدر یورییلرکیم برمقدار
اول اداجکلرك صغی واردر اول صغی دولشنجه التی قولاج صوده دمور

قورلر

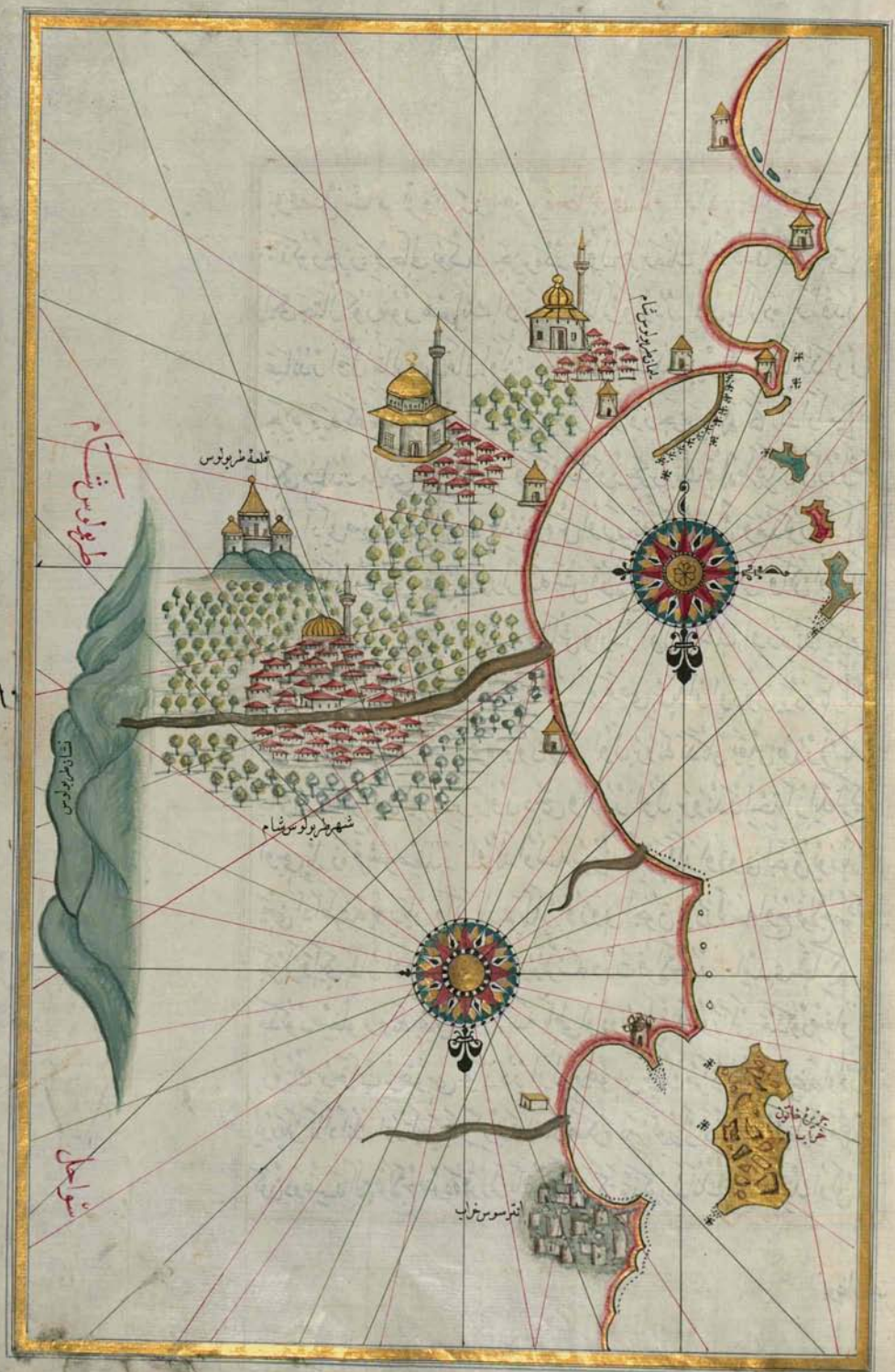
قورلر ولكن ايكى طرفه دموراله يا تورلر وبعده مذكور يردن اون
بش ميل يلدز طرفنده دكزه يقين برخراب قلعه وار در اول قلعه توجيم
فاتره ديرلر مزبور قلعه دن تكرار اون بش ميل يلدز طرفنده بر قلعه دخى
وار در مزبور قلعه يه يا تورونى ديرلر اول قلعه دكز كنارينه يقين در
واول قلعه دن پوزيون بورنى اون ميل در مذكور پوزيون بريومرى
اق برونلر اول برون دكزدن همان اداكى كورينور ايكى ميل دكزه
كيرمش برونلر مذكور برونك يلدز طرفنده بر طاش وار در بكمارى
اول طاشه بغلرلر دمرى يلدز طرفنده يدى قولاج صوده قورلر مذكور
يرايو يتاقدر وبعده ذكر اولنن پوزيون بورننده شام طرابولوسى
اون سكز ميلدر شويله معلوم اولنه
والسلام



بو فصل شام طرابولوسن بیان ایدر

ذکر ذن وار رکن مذکور طرابولوسك نشانی بودر کیم پوریاز طرفنده
بر یوکسك طاغ وار اول طاغ هم سوری هم ذکری می طاغدر مذکور طاغك
لودوس طرفنده ذکر اولن طرابولوسدر امدی طرابولوسك اصل قلعه سی
بر یوجه یردە واقع اولمشدر امّا شهری بر الچق دوز یردە باغلو باغچه لو
خوب شهردر اول شهرولك اورتاسندن بر بویوك صو اقر کلور ذکر
قیولور مزبور خوب طاتلو صودر وشهردن ذکر کناری اوچ میلدر
یوا اوچ میلك مایلینی خوب لاله لکدر امّا شهره مقابل ذکر کنارنده ایکی
برجلر وار در اول برجلر لیمان بکلر واول برجلرك اوکونده دوکندودن
بر لیمانجك وار اول لیمانجوکه اغریبار لر وکوجك کیلر کرور بویك بارجلر
ذکر نده یاتورلر مثلا مذکور لیمانجوغك قرشوسنده اوچ ادا جوکلر وار
اول ادا جکلرك قبله طرفندن مذکور لیمانه وارمق اساندر اکر جمله
ادا لرك یلدز طرفندن کرو رلرسه اول ادادن ایکی یلکار اوزونی
یورییلر کیم صغلودر ولی بویولده صکره تونازاتمك کرکدر زیرا
الجقدن واریلور واکر کوجك کیله وارورلرسه خضر الیاس ادا جوکی
صاغ طرفده قالوب اول برادا صول طرفده قالور بو ایکی ادانك مابینده
دریکلکی طقوز فاریشدر واکر بویوك کمی ایله وارورلرسه اول اوچ ادالری
صول طرفه قیوب صاغ طرفده برقره کوجك ادا جك وار در اول ادا ك
جوغك همان برقادرغه یه بکزر مذکور قادرغه کبی ادا جوکی صاغ طرفه الوب

ایجری کیرورلر کیردوکلری بوغازدرت قولاجدرلر لکن دیبی طشلودر
واکر یدی قولاج صودن کچمك استرلرسه اوللوجق بیوك آدالره ایله
اولقادرغه کی اولن آداجوکك اورتاسین اوچ بخشش ایده لر ایکی
بخشی بیوك اوچ آدالر طرفنه قله ویر بخشی اولقادرغه کی اولن
آداجوکه قله بوطریق یدی قولاجدر واکر قبله طرفندن کلورکن
اوجونجی بوزینه دمور قورلرسه دورت قولاجده قویالر کیم
ایودمور یریدر هم یلکن اوزرینه کلمك قابلدر
شویله معلوم اوله والسلام

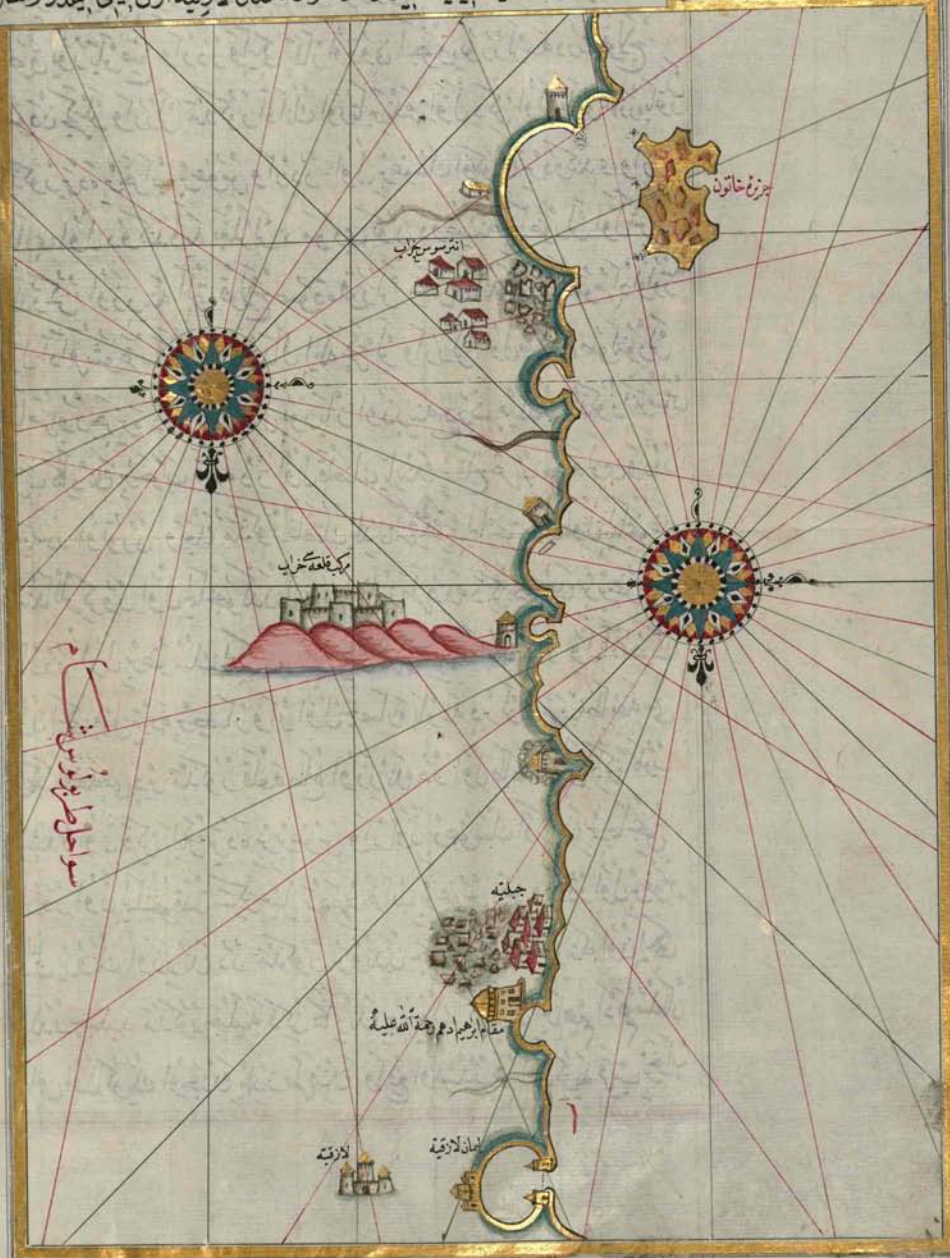

طرابلس شام
قلعة طرابلس
نشابه طرابلس
شهر طرابلس شام
انقر سوس غرب
جزيرة خاقون
غرب

بو فصل شام قروسنده جزیرهٔ خاتون نام ادایی بیان

مذکور جزیره برخالی یوکسک جزیره در اول جزیره نک ایراقدن علامتی
ایکی جتال کورینور هم انک اوزرنده بنالر وار در اول بنالرده ایراقدن
عیاندر اول بنالری زمان اولده برخاتون یاپشدرمشدر دیرلر امّا مذکور
جزیره یه کفره طایفه سی تورتوزه دیرلر مزبور جزیره الله کارک اراسی
ایکی میلدر مایننی ایولیماندر واکر مذکور جزیره نک قبله طرفندن وارورسه
اول ادایی صول طرفه الوب یلدز قره یل اوزرینه کیروورلر ومذکور ادایه
یاریم پلمار اوزونی یقین یورورلرسه بش قولاج صودن کچرلر واکر اوچ پلمار
اوزونی ادادن اجوق یورورلرسه برطاش وار در اول طاشك اوزرنده یکمی
قارش صو وار در امّا اول طاشك طول وعرضی برپلمار اوزونی یرده وتار مذکور
بوغازك شولوق طرفنده برقره برون وار اول برونه ندکلو یقین یورورلرسه
جائز در امّا بوندن ایجری برون دخی وار در اول بروندن احتراز ایله لرکم
اوجی یلدزه قرشو صغدر اوتله اولسه بروندن برپلمار اوزونی اجوق یوریلر
یعنی ادا طرفنه یوریلر واکر یاریم پلمار اوزونی اجوق یورورلرسه اوچ قولاج صودن
کچرلر وایکی پلمار اوزونی اجوق یورورلرسه درت قولاج در امدی فجانکله
مذکور صغلو برونه یقین وارورلرسه باطمی لودوس طرفنه یوریلر مذکور صغلو
برونك برخراب برغوسی وار در اول برغوسی کچمك مراد اوزرینه یخه اولورسه
یوریلر تا ادانك اورتاسینه وارنجه اندن صکره دمر قورلر ادایه پلمار بغلرلر دمری
کون دوغسنه کلنجه قولاج صوده قورلر یانورلر واکر مذکور ادانك یلدز طرفنده اولن

يوغارندن ايجري كروركسه ايكي يماردر اوزونى مذكور اداناك بورنندن
آجوق يوريكر صغ واردر وايكى يماردر اوزونى آجوق يوررلرسه درت قولاج
صودن كچرلر وارلرلر مذكور اداناك اورتاسيندن اول ذكر اولنان طريق اوزره باتورلر
مذكور يرده برخراب برغوس وار در اول برغوسك اوكونده برد وكندى وار
يماردى اول دوكندويه بغلرلر دموردى كون دوغسنه براغورلر اول آشرح
ايلدوكرى اوزرينه آلتى قولاج صوده قورلر واكر ليمانده ايكمك صومراد اولورسه
اول آداقرشوغرب كارنده صندال ايله كچرلر وارلرلر اول صودن صولنورلر
اما مزبور جزيره دن آنترسوس پوريازر اوزرينه درت ميلدر مذكور آنترسوس
عرب كارنده برخراب قلعه در اول قلعنك يانده برقاج عرب خانه لرى وار در
قريه در اولورر وبعده مذكور قلعنك بلدزطرفنده برليمانجق وار اول ليمانجوغه
صندال كركرور اول ليمانجوكدن آلتى ميل بلدزطرفنده دكرى كارنده برغوس
وار در اول برغوسك ايكى ميل پوريازطرفنده برداجك وار اول ليمانجوكدن
اون ايكى ميل برده برحصار وار اول حصاره بارغه ديرلر وعرب طايفه سى
مركب قلعه سى ديرلر مذكور قلعه طاغ اوزرنده در اول طاغك آلتى دكرى كلوب
انمشدر اول دكرى اينن برده برغوس وار اول برغوسك اوكونده برليمانجق
وار در اول ليمانجوقدن سكز ميل برده برخراب برغوس دخى وار در اول برغوس
برآلى برونك اوزرنده در مذكور برونددن جبليه بلدزاوزرينه اون ايكى
ميلدر جبليه مذكور جبليه دكى كارنده برپوك كويدر ابراهيم ادهم سلطان
مقامى اول كويك اوجنده بلدزطرفنده واقع اولمشدر هم اول كويه قريب برخراب

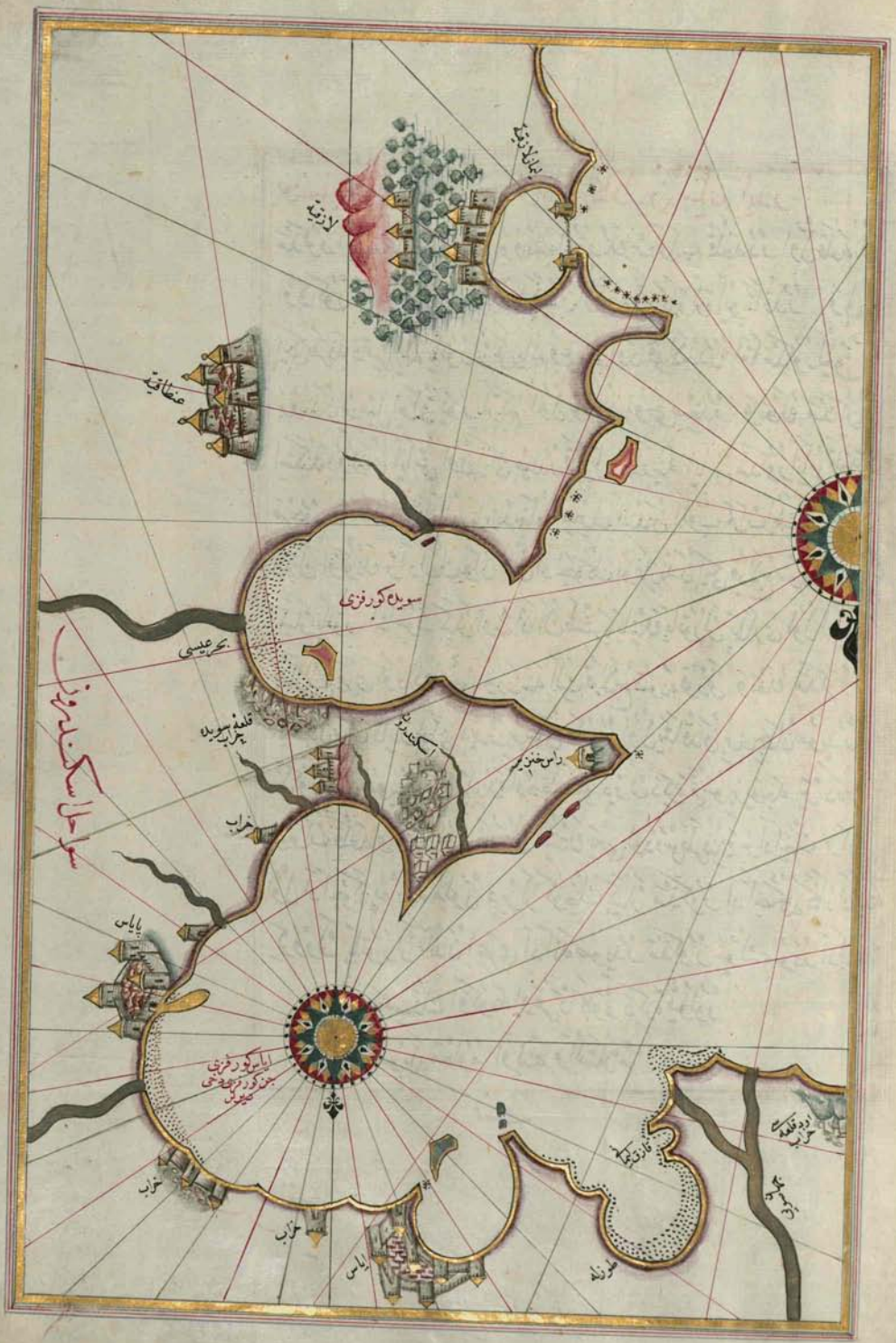
قلعه وار اول قلعيه ديمه ديلر مذكور قلعدن لازقيه اون ايكى ميلدر والسلام



بو فصل لازقیه شهرین ماریش خنزیر بورننه واریجه بیان

مذکور لازقیه شهرینك دکزدن واردکن نشانی بودرکیم باغلو بغجا اویرلر
اولدوغیجون ایراقدن همان برقره آدایه بکزر ویقین واریجاق اوج بولك
طاغجوغزلر کورینور اول طاغجوغزلرك ایکیسین باغجه آچلری اورتشدی
وقبله طرفنده اولن طاغجوغز جمله سندن یوجه درد دخی یقین واریجاق
آنلردن اشاغه لازقیه نك برجلری سچلور واکر مذکور شهرك اوکونه
وارب لیمانندن طشره یاتمق مراد اولورسه اول برجلرك شولوق طرفنده
اون ایکی قولاچ دمر قومق کرکدر زیرا ذکر اولن یرایودمر دوتر دخی
کناره یقین واردکرسه دورت قولاچ صوده یاتورلر ولیمان آغزینك طشی یانده دمر
قورلرسه اوچ قولاچدر واکر ایچ لیمانه کیرورلرسه اون سکز قارشدر
واکر اول لیمانك لودوس بورننه بر یلمار اوزونی یقین یورورلرسه جایزدر
امّا اول برونی اچری دولشورکن بر بجق یلمار اوزونی ایراق یورییلرکیم
ضبغ یری واردرهم لیمان آغزینك اوکلری طاشلودر دمور اودقانن
کسر هرکون یوقلامق کرك درد یوذکر اولن ایچ لیمان آغزینك ایکی طرفنده
برجلر واردر اول برجلرك مابینه زنجیر کرلشدرر وانك یلدز طرفنده
اولن برج بکلنور ولیمان آغزینك دریکلکی دخی اون سکز قارشدر ولیمان
ایچی اون التی قارشدر وبعده مذکور لیماندن لازقیه نك اصل شهری
قریه ایکی میلدر واندن صکره مذکور لازقیه لیمانینك کون باطسی طرفنده
لوراته دیرلر برصغلو برون وار اول برونلدن التی میل یلدز طرفنده بر

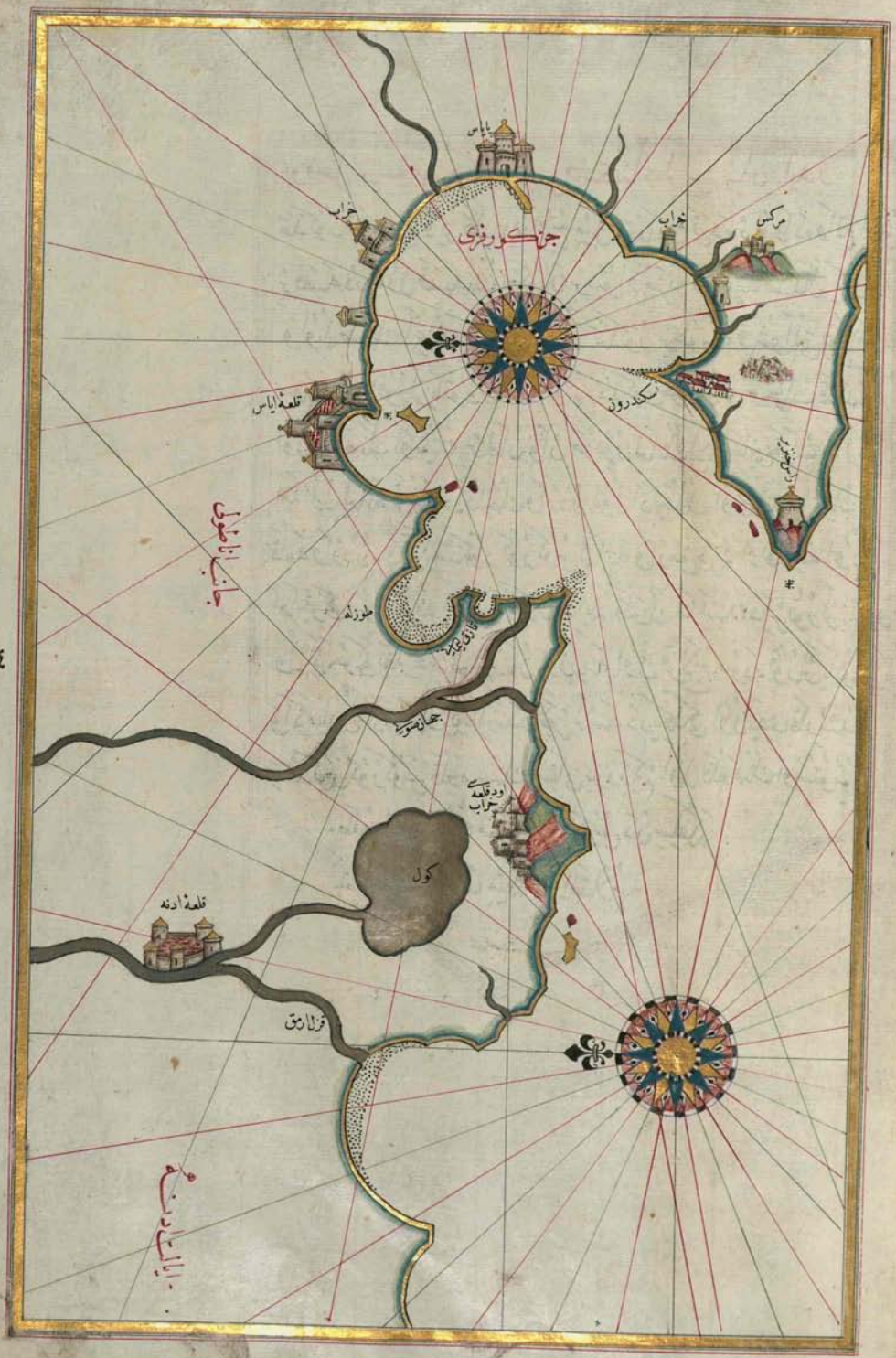
بر اداجك وار اول اداجوكك بوغازينه دمر قورشه يكرمي قولاچ در
بوندن سويده كورفزين بيان ايده لوم مذكور سويده كورفزي كون باطسنه
قرشو بركورفزدر اول كورفزك ايچريدن يعني كون دوغسي طرفندن غايت
برك روزكاري اولور هم انك ايچري نهايتي صغدر اول صغلريدن ايچري
بحر عيسى ديرلر بر صوكلور دكزه قيولور اول صويه صندالكر ور مذكور
صونك بر ميل قره يل طرفنده بر كوحك اداجك وار در اول اداجك ايو
ليمانديدر بلماري مذكور اداجوكه بغلر لر دمري پور يار طرفنه اون قولاچ
صوده قورلر ياتور لر وبعده مذكور اداجكدن راس خنزير يكرمي ميلدر
كون باطسى قره يل اوزرينه مذكور راس خنزير بر يوكسك بروندر اول
برونك اوجنده برطاش وار در وبعده مذكور
راس خنزيردن اسكندرون يكرمي
ميلدر كون دوغسي پور يار
اوزرينه شويله معلوم
اولنه والسلام
تمت


لارنقه
سويدك كورفزي
بحر عيسى
قليعه بر سويده
اسكندريه
راس خنزير
سواحل اسكندريه
ياياس
ياياس كورفزي
طرطوسه
قارنقه
اياس

بوفصل اسكندرون جانبن واياس كادلرين بيان ايدر

مذكور اسكندرون برلجق برونك اوزرنده برخراب قلعه در اول قلعه نك
اوكى كوندباطسى لودوس وقبله طرفندن اولن روزكارلره ايوبتا قدر ولى
ايكى طرفه دمر ايله ياتورلركى ياندوغى يراون قولاجدر امامذكور لجوق
برونددن برميل ايراق يورياركيم اول برونك اوجى صغدر وبعده مذكور
اسكندرونددن اياس اون ايكى ميلدر قره يل اوزرينه اياس مذكور اياس قلعه سى
مرحوم ومغفور سلطان بايزيد خان مصر لى اليندن الوب خراب ايلشدر واول
قلعنك اوكونده برادا جك وار اول اداجوكك بوغازندن ايكى قولاج صووارد ركوچك
كميلر ياتور امابيوك كميلر اول ادانك طشره يانينده ياتورلر يلماري اول اداجوكه
بغلارلر دمرى كوندوغسى اوزرينه الت قولاج صوده قورلر وبعده مذكور
اياسدن برى قاريق ليمانى ديرلر برياتاق وار در اول ياتاقدن برى جهان صويدر
مذكور جهان صوينك برى يانينده اود قلعه سى ديرلر ذكر قرشو برلوجه يرده
برخراب قلعه وار در اول قلعنك التنده يعنى لودوس طرفنده برادا جك وار
اول اداجوكه پوورته ملون ديرلر كوچك كميلر مذكور اداجكله كنار اراسنه
كروزلر ياتورلر اندن ايجرى ادانه صويدر مذكور بيوك صودر ادانه
قلعه سينك اوكونه اوغرر كلور ذكر قيولور
شويله معلوم اولنه والسلام

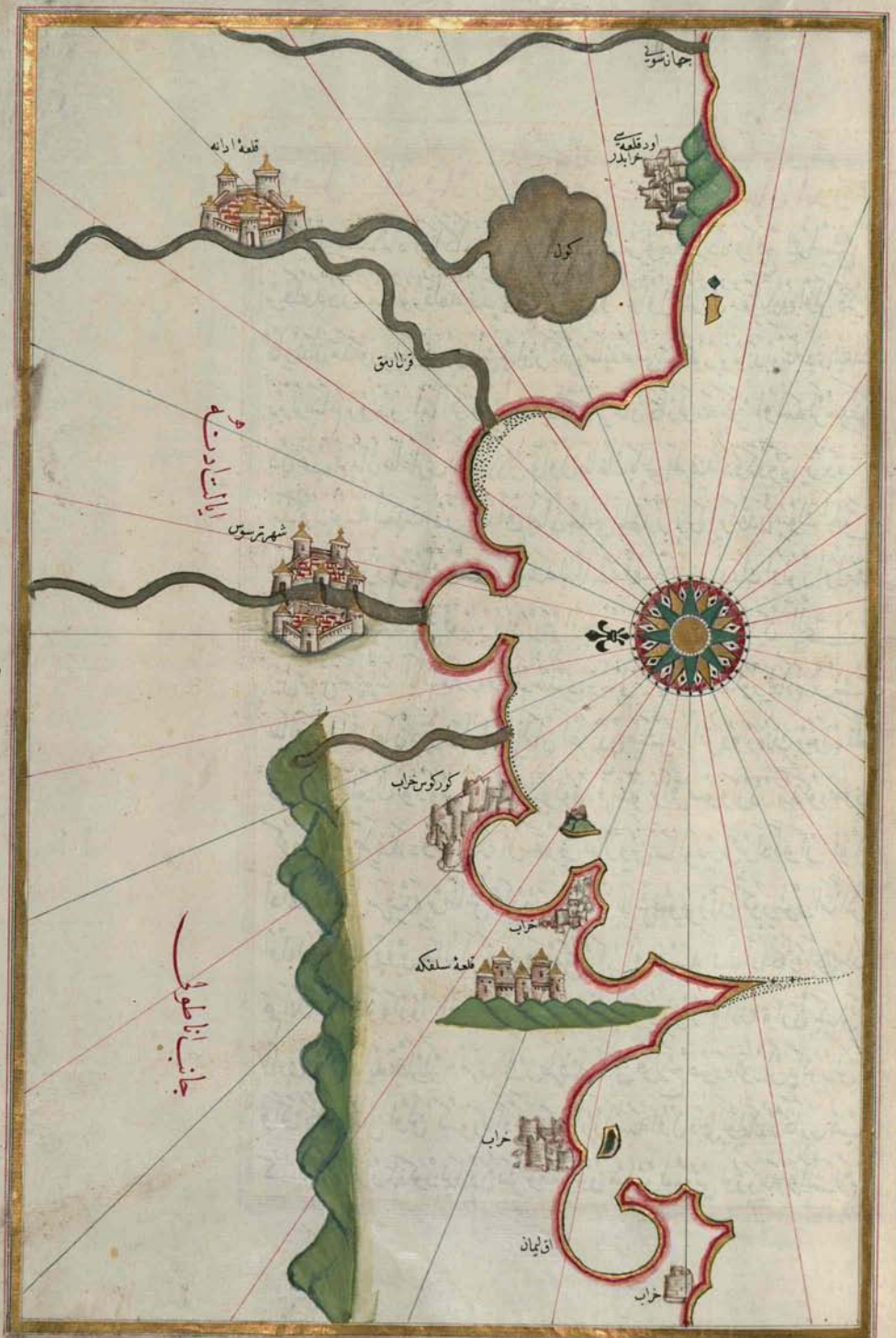
تمت


جزاير كورفزى
ياياس
مركس
خراب
سكندرون
قلعة ياياس
جانب اناطولى
طوزله
جسر صوبه
قلعة ادنه
كول
قرامرق
بالستين

بو فصل ترسوس وكورکوس كنارلرين بيان ايدر

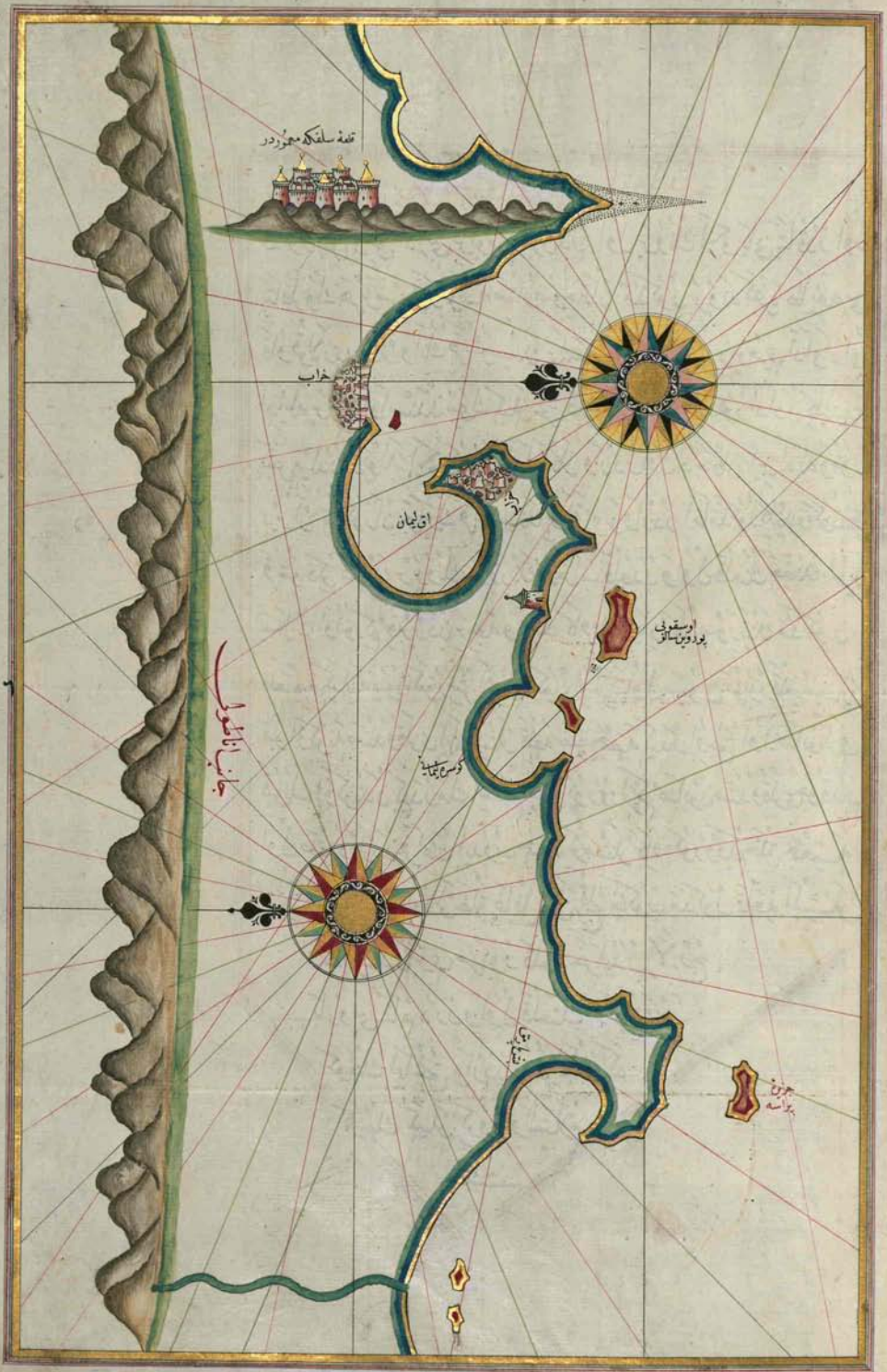
مذكور ترسوس دكز كنارندن اوچ ميل مقداري قرده براوواده واقع اولمش
بر قصبه در اول قصبه نك اوكونده برصو اقر مزبور صويه صندال كروز
واول صونك اغزنده بر برغوس وار مذكور برغوسه قرشو الى قولاج
صوده دمر قورلر ياتورلر كوركوس مذكور كوركوس برخراب قلعه در
اول قلعه نك اوكونده بر ليمان وار مزبور ليمانك ايكى جانبى خراب بنالردر
امّا اول ليمانه قرشو براداجك واردر اول اداجكك اوزرنده برخراب
قلعه واردر واكرى مذكور كوركوس ليمانته وارمق مراد اولورسه اول
اداجوكى صول طرفه الوب مذكور اداجكه قلعه نك مابينده دمر قورلر بكارى
اول اداجوكه بغلر دمرى پورپان اوزرينه اون قولاج صوده قورلر ياتورلر
واكر اول اداجكك بوغازندن كچرلرسه دريكلكى اون يدى فاريشدر
ومذكور كوركوس قلعه سنك بشاكى بودريكم اول قلعه نك اوستو يوك
طاغدر وبعده مذكور كوركوس دن سلفكه
اون ايكى ميلدر والسلام

عمل


جهان سوی
اود قلعه سی
خرابدر
قلعة ادانه
کول
قزل ایرمق
شهر طرسوس
کورکوس خراب
خراب
قلعة سلفکه
خراب
اق لیمان
خراب
جانب انا طولی

بو فصل فرمان قیلا رنده سلفکه کنارلرین بیان ایدر

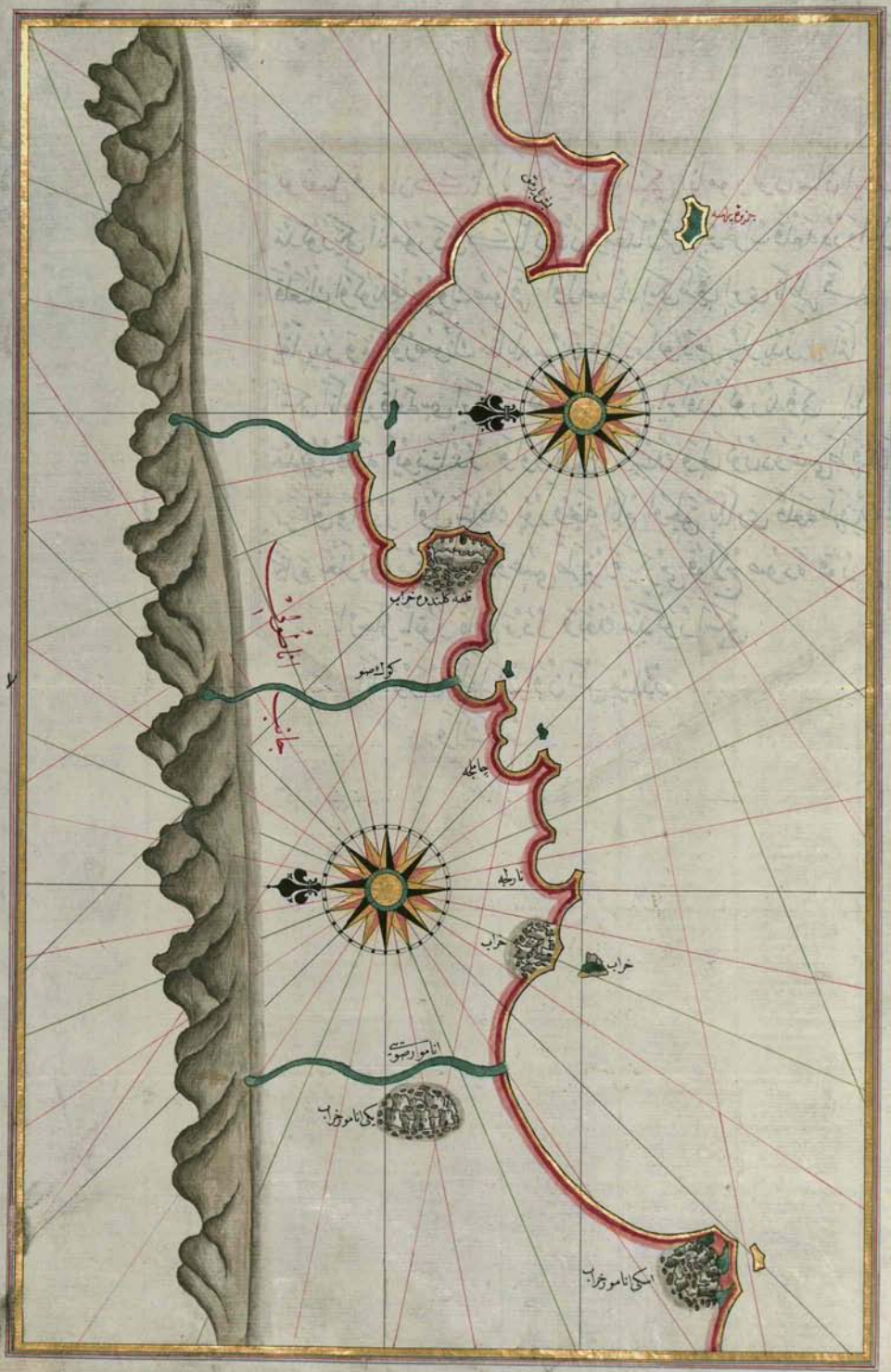
مذکور سلفکه دریا کنارنده یدی میل قریه یرلرینه واقع اولمش
برقلعه در مذکور قلعه شمدیکحالده معمور در واول قلعه نك مقابلنده اولان دکز
کنارندن مذکور سلفکه بوینی التی میل در کفره طائفه سی مذکور برونه بونته دی لغاشه
دیرلر بنام برونلر در امما اکثری قبرز اداسیندن فرمان کنارلرینه کچر اولسه لر سلفکه
دن هب فرمان طاغلری یوکسکدر واول طاغك باطی طرفنده دوکندوکی یرده
مذکور بونته لغاشه در امما اق لیمان جانبی الچقدر زیرا ایراقدن بیوك الچق
طاغلر کوسترر وبعده مذکور بونته لغاشه قهیه یوزی دیمك اولور اول برون
قبلیه قرشو برلنجه الچق قوم برونلر هم اوجی صغدر مذکور برونلردن التی
میل قره یل طرفنده آیاتودوره دیرلر خدای برخالی لیمان وار مذکور لیمانه ترك
طائفسی اق لیمان دیرو ولی اول لیمان اغزندن طشره آیاتودوره نك برخراب قلعه
وار اول قلعه نك لودوس طرفنده شولوقه قرشو برآقصو وار در مذکور صوی
کون باطسی طرفنه دوکشدقده اوسقوبی پورویین سالودیرلر برادا وار اول
ادانك قره یل طرفنده برطاش وار در مذکور طاش صویوزنده کورینور امما اکثر
اول اسقوبی پورویین سالو اداسینه وارمق مراد اولورسه اول ادا کناره ایکی میلدر
هم اندن سارنخلر وار در اول سارنخلرده ایچك صویولنور واندن وارن کیلر
پلماری اول ادایه نکلرلر دمری یلدز طرفنه سکز قولاج صوده قورلر یاتورلر
واکثر کناره یقین اولن کسوره اداسینه وار رلرسه اول دخی اویلماندر کناری هب
کسوره طاشدر مذکور لیماندن بش برمق اون میلدر لودوس اوزرینه والسلام


قلعة سلفكه معمور در
خراب
اق ليمان
اوسقوبى
پودوس سانتو
جانب ناطولى
قرص
پوزه

بو فصل بش برمق كنارلرنده بيان ايدر

مذكور بش برمق اداكي برپومري بروندر اول برونك ايكي يانى يتاقدر اول
يتاقلروك هر نرسين قزرلرسه طتلو صوچقار مذكور برونه كفره طائفه سى
قاو قولارى ديرلر وانك قرشوسنده براسه اداسى ديرلر برپومري اداوار اول
اداله برون اراسندن بيوك كميلر كچر دينلدر وبعده مذكور اداذن كلندره
بش ميلدر بويوله ايكي كوچك اداجكلر وار در اول اداجكلره ايزدله ونتوره
ديرلر مذكور ان جزايرك قرشوسنده براقر صو وار در اما مذكور كلندره كون دوغسنه
قرشو دكز كارنده برونك اوزرنده برخراب قلعه در واول قلعنك حفنده شويله
حكايت اولنور كيم قبرزدن برنجه ونديك كافرلرى بازركان صورتنده مذكور
قلعه يه كميله صبون كتورمش لر جمعه كون اولجق اول صبونى مزبور قلعه يه چقاروب
قبو اوكونه صندوقلرى اله يغشلر قلعه خلقى جمعه يه در اولجق اول صابونلرى
قبونك اوكوندن بيدرمك استه مشلر كورورلر كيم صابون صندوقلرى جوقدر
اول صندوقلردن قراغت ايدوب جمعه يه رمشلر كافرلر كورورلر كيم خلق جمعيه
كرمشلر فرصت بولورلر خلق غافل ايكن قليچ چكوب مذكور قلعه المشلر
اول وقتدن برى مزبور قلعه خرابدر الا برج
باروسى تمام دررر واول قلعنك اوكونده بر
كوچك ليمانجق وار در اول ليمانجوكه
كوچك كميلر كيرور والسلام

تمت


قلعه كلندوح خراب
كوك اصو
جانب ناصفي
جانب غربي
ناريله
خراب
انكي ناموخراب

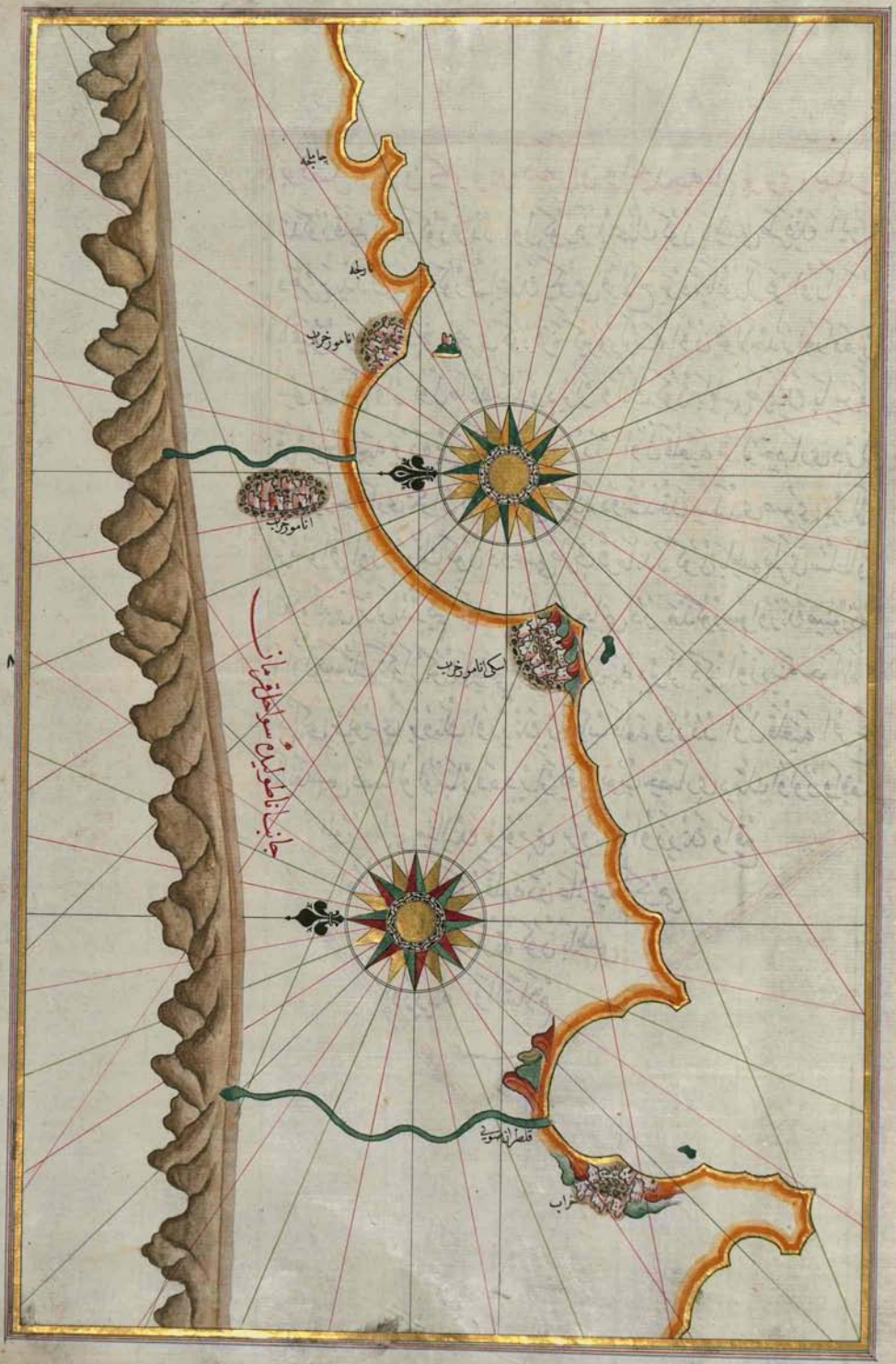
بو فصل فرمان كنارلرندن يكى واسكى انامورلرى بيان ايدر

مذكور يكى انامور دكين كنارندن برمقدار قرده برخراب قلعه در واول قلعنك اوكوندهٔ برسيوك صواقر اول صونك ايكى طرفى ايرى ناظر قسلم لقلريدر ومذكور صونك مقابله سنده دكزده ايو دمرير لريدر ● اتما اسكى انامور قلعه سى ايراقدن كورينور اول ايراقدن كورندوكى يلله مذكور قلعه ايونشاندر واول قلعنك التنده ولى كون دوغسى طرفنده برياق وار در اول ياقده پور وبجه اياكم اولجق يلمارى قلعه طرفنده كاره بغلرلر دمرى كون دوغسى طرفنده يكرمى قولاج صوده قورلر

بارجلر ياتور قايل يردر وبعده مذكور اسكى

انامور دن قلطرآن اون بش ميلدر

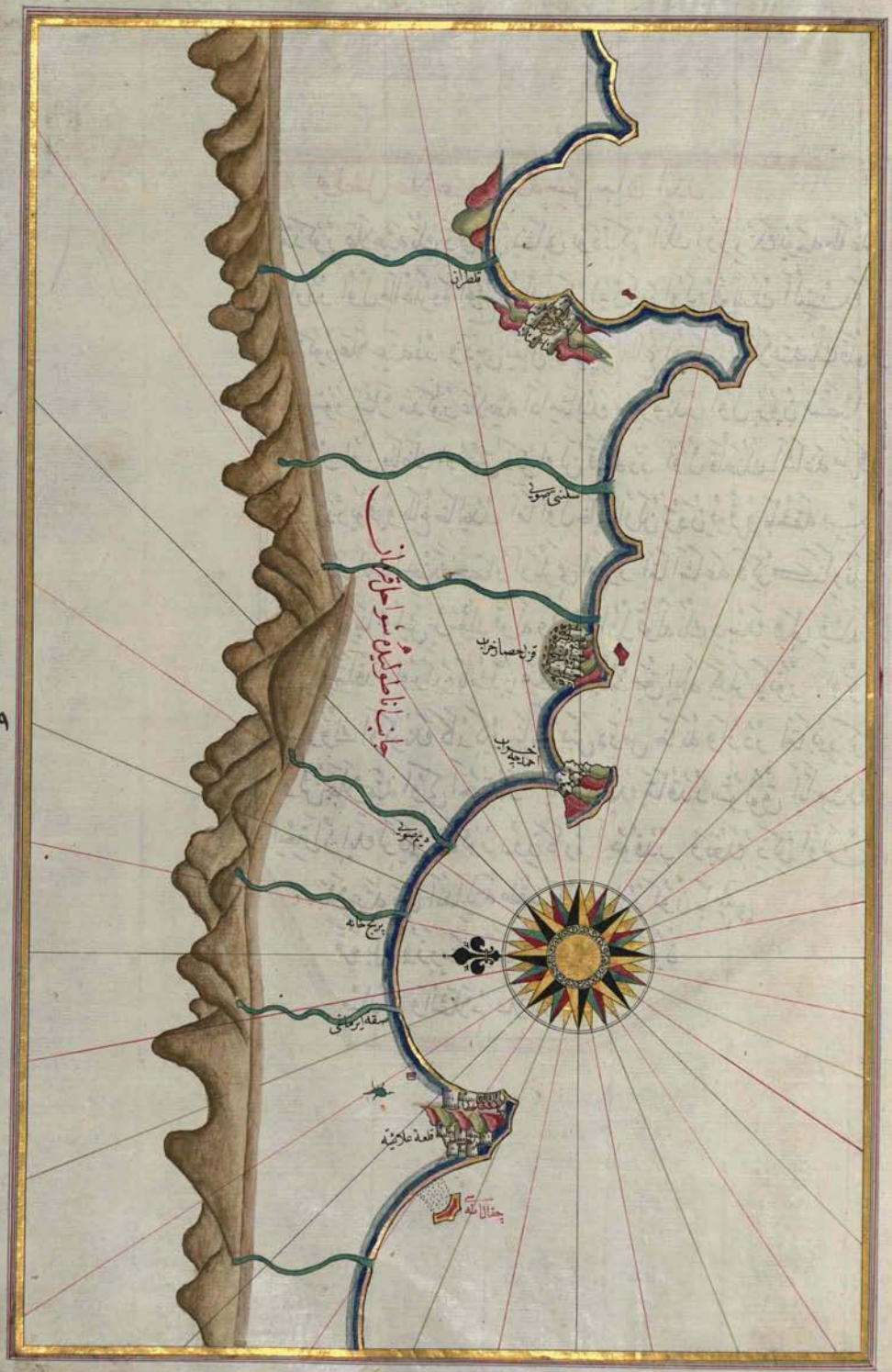
والسلام


جانب غاطولیق سواحل مغرب
جابله
ایطله
اناموز غربی
اناموز غربی
اسکی اناموز غربی
قلعه ابن صوفی
طراب

بونصل قرمان كنارلرنده قلطرلان واحمدجه نام يرلرى بيان

مذكور قلطرلان بركورقزدر اول كورقزك ايچنك كون باطسى طرفنده ايكو
دمرجى ديدكلرى كورقز ايچنده بكرمى قولاج يردة ياتورلرهم اورادة
ياتميوب وارووب دخى ايچرى كورقزة كيروب لرسه اون قولاجدر اورادة بر
سورى طاغ وار اول طاغة خاندو ديرلر وانك كون باطسى طرفنده بايرة
قرشو بر يوجه يردة بر خراب قلعه وار در اول قلعيه قزلر حصارى ديرلر
مذكور حصارى تكرار كون باطسى طرفنه دولشدقده سلندى صوى ديرلر
بر صوا قر اول صونك كون دوغسى طرفى قرمانلر كون باطسى طرفى سلطان
علاء الدين يرلريدركيم ناملة علاعيته جانبى در مذكور صوا ورنده صنوردر
واول صونك تكرار كون باطسى طرفنده احمدجه ديرلر ذكر اوزرينه حوالة
ادكبى بر يومرى برونك اوزرنده بر خراب قلعه وار در اول قلعيه افرنج
طائفه سى قصتا لو لومبارده ديرلر يعنى توب حصارى دمك اولور واقعا
طوب طاشى مثالنده بر يومرى برونك اوزرنده واقع
اولمشدر مذكور قلعه دن علاعيته يكرمى
ميلدر قره بلك قريه كون باطسى
اوزرينه والسلام

تمت


قطر آبا
سلسی سوبی
قزل حصار بوغازی
جابجا بوغازی
دیم سوبی
پرچ حصاری
سقفه ایرماغی
قلعة علائیه
چفال آلتی

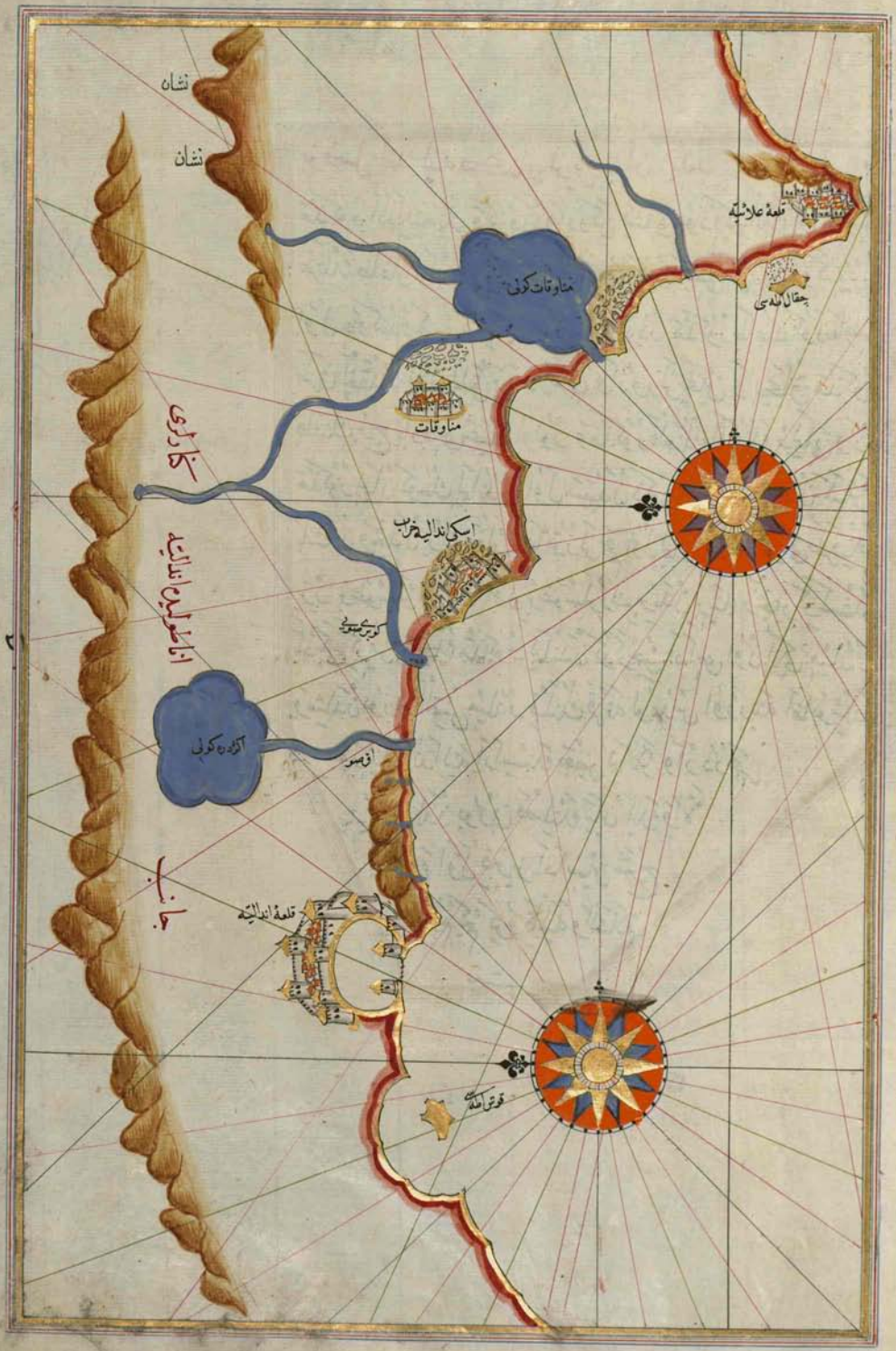
بونصل علاعیته قلعه سِن بیان ایدر

مَذکورْ علاعیته نُك دَکِزدَنْ یشاغی بودُرکیمْ انَكْ اوزرِنده یوجه طاغلرْ
وارْدرْ اولْ طاغلرده اوچْ قوللهْ وارْ اورتاده اولَن قوللنُك آلتنده
مَذکورْ علاعیته دُرْ ودَخی یقینْ واریجوق طاغْ اوزرِنده علاعیته نُك قلعه سی
کورینورْ مثلاً مَذکورْ علاعیته اَدامثالنده بِرْبِرُوندرْ اولْ بِرُونْ متصِل
طاغدُرْ اولْ طاغُك اوسْتی ذکرْ اولَن قلعه دُرْ اولْ قلعَنُك اشاغه طرفی
معمورْدرْ یوقَرُو طاغْ خالیدرْ اَمّا اولْ خالی اولَن یرْدَنْ یوقَرُو باشقه بِر
حصارْدرْ انَكْ ایچنده حصارْ اَرنلری اولورْ اَمّا اشاغه ذکرْ کنارِندَنْ
تو علادَنْ بنا اولمشْ بِرْبیُوكْ قوله وارْدرْ اولْ قوله نُك دِبنده ولی قبله
طرفنده یتاقدرْ اورَاده باشدَنْ وجدَنْ بغلامق ایله کیلرْ یاتورْ اولْ
کیلروُك اوکونده کارْکیرْ بنا ایله بشْ درسْ خانه وارْدرْ اَمّا بودکرْ
اولَن علاعیته اوکی اچوقدرْ یازْکونیده یتاقدرْ شولوق اَیّامنده
اِحتِرازْ ایده لرْکیمْ مَذکورْ روزکاره اچوقدرْ وبعده ذکرْ اولَن
علاعیته دَن آنداکیته طقسانْ میلدرْ کوُنْ باطِسی
قره یلْ اوزرینه ومناوقات صوبی اوتوزْ
میلدرْ والسّلامْ علاالدّوام تمت

قلعة علائيه
حمام
ايزمده
بيكاز دلري
قوجو
جانب انا صولي
علائيه كارلغي
مسقه ايزمده
برج حانه
ديم صوفي
قلعة احمديه خراب

بو فصل مناوقات كنارلرين بيان ايدر

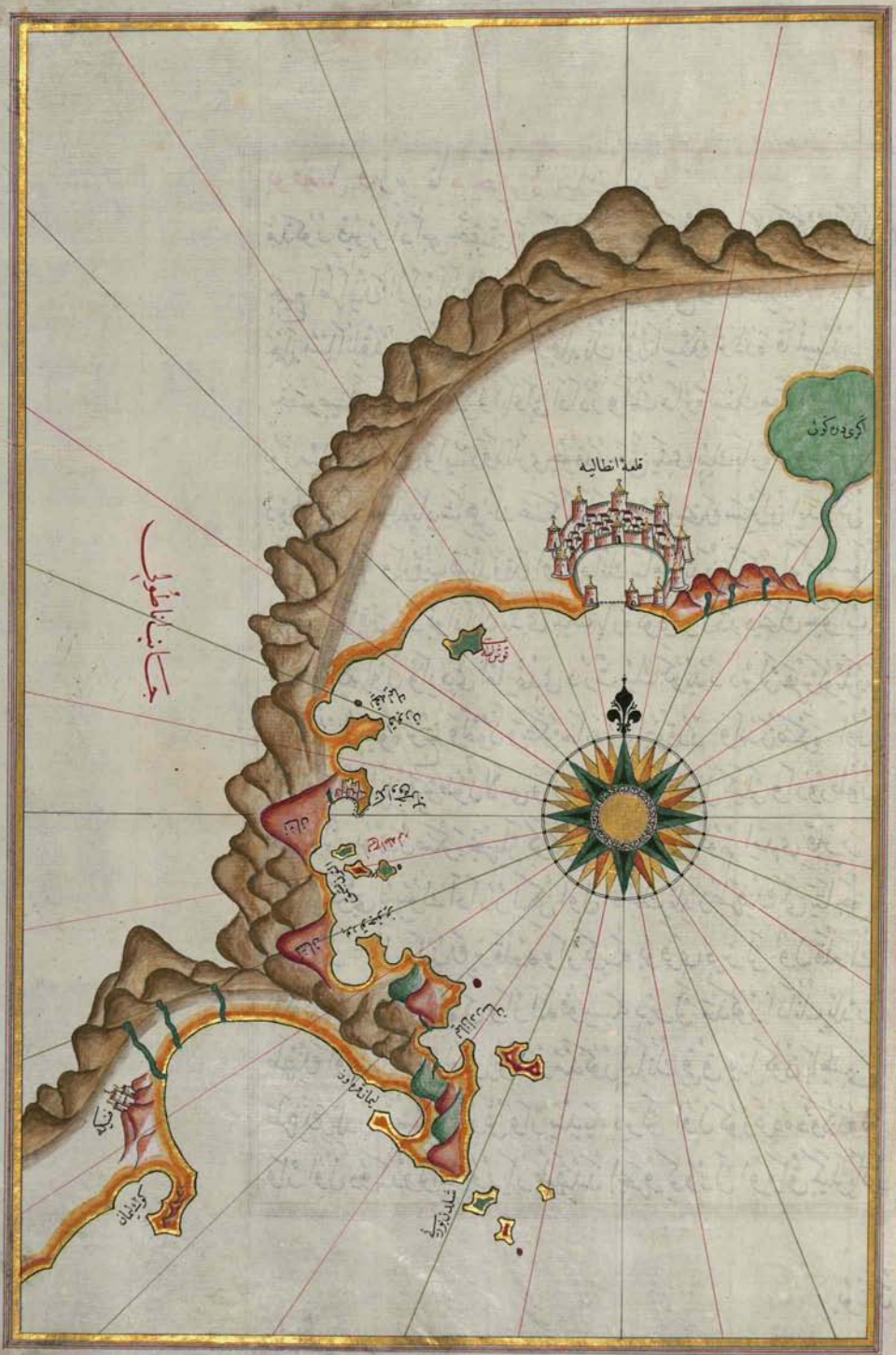
مذكور مناوقات شهرى دكز كنارندن اوج ميل مقدارى قرده بر اواده
يا تور بر شهر در اول شهرك اوكونده بر خراب قلعه وار اول قلعنك كون
دوغسى طرفندن بر صوا قره دكز قيولورهم اورادە يالى كولى ديرلر بر بيوك
كول وار در مذكور كولك ايا غى دكز كنارينه قريب يرده ذكر اولنن
صويه قريشور اول كولك شولوق طرفنده قار بوز صويى ديرلر بر صود خى
وار اول صونك شولوق طرفنده علاعيه دن برى اولنن قره بر وندر
اول قره بر ونله مذكور قار بوز صوينك اورتاسنده جقال آداسى ديرلر
بر كوك آداجك وار در اول آداجكله كنار اراسندن كمى كچمز صغدر
وبعده مذكور مناوقات صوينك كون باطسى قره يل طرفنده اوتور ميل يرده
اسكى آندالیه در مذكور بر خراب قلعه در آندالیه ايله بو خراب اولنن
قلعنك اراسنده ايكى بيوك صولر وار در اول صولرك برينه كوپرى
صويى ديرلر وبرينه اق صو ديرلر امّا مذكور اق صو
اكيرديرطرفندن چقوب كلور دكز قيولور
مذكور اق صويله آندالیه اراسنده
آت آتلادى ديرلر يوجه يارلر
وار هم اق صولر در تا آندالیه
وارنجه والسّلام


نشان
نشان
قلعة علائیه
چقال ایلدی
مناوتات کولی
مناوتات
کزلر
اسکی اندالیه غربی
اندالیه
کوپرچی سوی
آکوه کولی
آق صو
جانب
قلعة اندالیه
قوتر اطه سی

بوفصل اندالیه کنار لرین بیان ایدر

مذکور اندالیته نك دکزدن وارزکن یشاین بودریکم انك کون دوغسی
طرفنده طاغلر وارردر اول طاغلر کلور کون باطسی طرفنده دوکنور
اول دوکندوکی یرده یریورمی طاغ وارردر مذکور طاغك کون باطسی
طرفی لحقدر اول لحق یره دوغری وارور لرنیقین واریحاق مذکور
قلعنك برج باروسی عیان اولور ومذکور قلعنك اوکونده یرلیمانی وارردر
مذکور لیمان کوجك لیماندر اول سبیدن ذکی اولن لیمانه وارن کیمسلر
باشدن وقجدن برك بغلرلر یاتورلرهم اول لیمان اغزینك ایکی طرفنده
برر برغوسلر وارردر اول برغوسلروك برندن برینه دنجیر کرکسشدر
یادکی کریمز وبعده مذکور لیماندن کوکرجن اداسی اون ایکی میلدر
وشلدن بورنی التمش میلدر قبلنك قرته لودوس اورزینه اتا بوشلدن
بورنیله اندالیته اراسنده بعض لیمانلر وارردرهر
برین شلدن بورنی فصلنده بیان ایده والا
بومحله اول قبیرز اداسین شرح
ایده لوم کم کرو قالیه والسلام

تمت


اگری دره کوی
قلعة انطالیه
جانب انا طولی

بو فصل قبریز نام جزیرهٔ بیان ایدر

مذکور قبریز اداسی حقیقتده سایر جزایر کبی دکلدر زیرا مذکور اداندن جمیع اطرافنده اولن اناطولی کارلری وشام قروسی واسکندریه کارلری جمله مسلمانلقدر مزبور جزیره بو جمله دن اورتاسنده ترددده قالمشدر خصوصیله غایت تغلو وآبادانی ادادر وانك دائره سنك مقداری الی یوز میلدر طاغلری وآب روانلری چوقدر حتی یدی بیك پاره کوی وارددر دیرلر امام زمانیله پادشاهمزك عسکر کیلریله بر تاریخده سیران ایدرکن مذکور اداید وارروب قوندوقده اول اداندن بنا ملرندن مذکور ادای سؤال اتدوکده واقعه یدر بو اداندن یدی بیك پاره کوی وارددر دیجك جواب ویردیلرکه اول وارديی اماشمدی درت بیك کویدر دیرلر هر بر کویلرده انواع درلو میوه ترنج ولیمون وشکرخانه لری چوقدر واندن صکره اول اداندن قبله طرفنده برطوز لاسی وارددر اوراداندن هرمل کیلر وارورطوز یوکلدرلر بوندن صکره بحریلر کرکلویرلرین بلادوره لوم امدی قبریز اداسی کرجی بربیوك ادادر لیکن اول اداندن بلدز طرفنده کی یتاجق یر ازدر اول جانبده بر قلعه وارکرینه بوفری دیرلر اول قلعه نك اوکونده بر کرك لیمانجوکی وار اله فوسیه دیرلر مذکور اداندن بلدز طرفنده اوراداندن بنام لیمانی یوقدر مذکور لیمانك قرق میل کون باطیسی طرفنده بلدزه قرشو برکور قز وار پندیه دیرلر اول کور قزده دوکندولر وار اول دوکندولرك بوریاز طرفندن ایجرو کروزلر اوواق کیلر یاتور

بوندن صكره فورتا كتو بورنني باطي طرفنه دولشنجه بندا يتوك كورفزين
بولور اول كورفك ايجنده براقر صوواز اول صونك قره يل طرفنده بندا يتوك
براداجوكي واز مذكور اداجوكله قيريز اداسنك اراسي اواق كيلره
ايو ليماندر ايجمكه صولازم اولورسه اداجوكه قرشو بيوك اداده بولنور
وبعده قاوصانتو فان قيريز اداسنك كون باطسي طرفنده يلدز بورنيدر
مزبور برونك برميل قرشوسنده براداجك واز اينجه اوزون اداجكدر
همان قادرغه بكزر اول اداجكله برونك اراسي اون التي قولاجدر مذكور
قاوصانتو فانك يكرمي ميل قبله طرفنده بركوجك ليمانجك واز اول ليمانجوكه
اهل كسر ديرلر مذكورك اوكونده اكي اداجكلر واردر يصتجه اداجكلردر
واول اداجكلردن تكرار اون ميل قبله طرفنده براداجك دخي واردر براينه
ديرلر انك برى يانينده بركورفز واز اول كورفز دمر بريدر هم ايجكه صوي
بولنور اول كورفزدن اون ميل قبله طرفنده بافنوك بورنن بولورلر بافنوك
بورني براجق بروندر بركمار اوزوني اول برونه يقين يورورلرسه جايزدر
اكر برونك قبله طرفنده دمر قورلرسه يكرمي قولاجه ايو دمر بريدر اكر
بافيه واز مق دلسلر بافه لودوسه قرشو بركويدر اول كويك اوكونده دكز كارينده
اكي برغوسلر واردر اول برغوسلرك اوكويتا قدر مذكور يرك شولوق
طرفنده اوج بكمار اوزوني صغ يز واردر اول صغك اوزرنده اون بدي قارش
صووارد ر برغوس له مزبور صغك اورتاسنده درت قولاج صودر دكز اولن
صغدن غيري اول صغك دكزدن يانينده برصغ دخي واربو صغدن اول

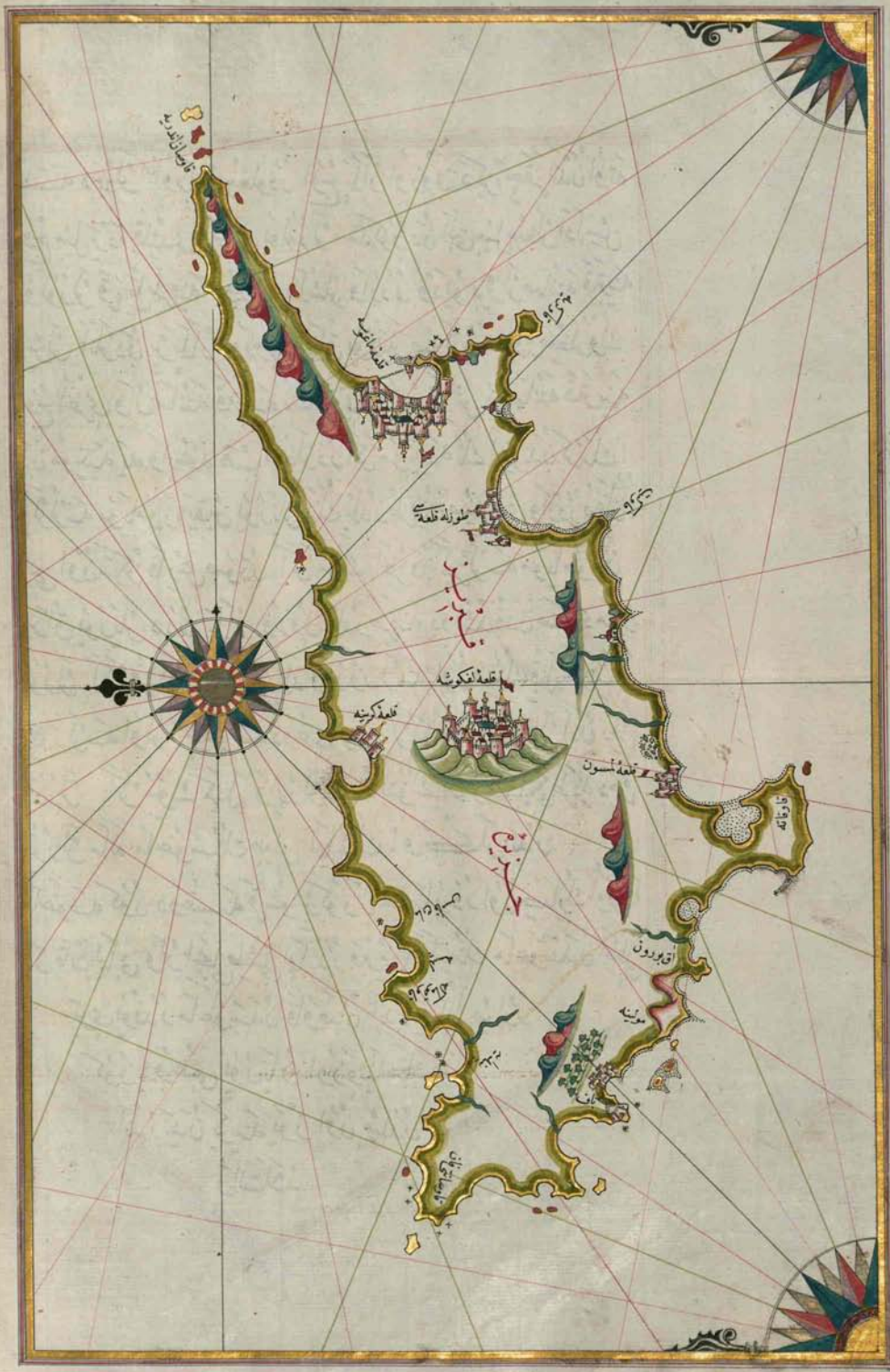
صغ بر یلمار اورونی یردر اکی صغك اورتا سینده اوچ قولاج صوواردر
ولیکن اوتکی صغ کبی صکره کی صغ اوزرینده ده اون یدی قارش صودر
اما بونلردن غیری یاقنوق اوچ میل شولوق طرفنده مولینه دیرلر اکی ادا
جکلر واردر اول اداجکلرك کون باطسی طرفنده برصغ واردر اول صغك
اوستنده التی قارش صودر وکون دوغسی طرفنده اوچ یلمار اورونی برصغ دخی
وارصولیجنده کورینور اما اداجکله قیریز اراسی اوچ بوچوق قولاجدر اکره
یافه دن مولینه یه دلسلر بر میل مقدار دکزدن دولاشلر کیم اوصغلردن
خلاص بوله لر اکر مولینه وارب یماق دیرلرسه بوجمله دن کون دوغسی
طرفنده بر اداجك وار اول اداجوقك لودوس طرفنده کی صغلردن بر یلمار
اورونی ایراق یوریاکر کیم بش قولاج یردن کجلر اداجوقك کون دوغسی
طرفنه بوچوق یلمار اورونی یقین یوریوب التی قولاج صوده دمر قویاکر قرشو
سینده بر برون وار اول برونه قارشو دمر قورلرسه ایکی قولاجدر وبعده
مذکور اداجکلدن التی میل کون دوغسی طرفنده بر برون وار اوچی صغلو
برونلردر اول برونك اوزرنده استی خلی دیرلر بر طاشلی طاغ وار اول طاغ
همان اوکویه بکزر واندن اوته التی میل کون دوغسینه بریا لکون طاغ وار
اول طاغه یتره تولستی دیرلر اوراردن اون ایکی میل کون دوغسی شولوق
اوزرنده قاویاق بقودیرلر بر یومرق اق برونلردر اول برونك کون دوغسی
جانبنده بر قولتوق وار ایودمر یریدر اوراده بر طتلو صو وار یازو قیشن
اقر اول صونك ایکی میل کون دوغسی طرفنده بر کول وار یسوری دیرلر

اول

اول کولك او کلری یازکوینده ایودر یریدر وبعده مذکور کولدن یکرمی
میل شولوق طرفنده قاودغاته درکدی باشی دمکدر مذکور یر
یوهری برودندر اول برون ایراقدن همان برادایه بکزر مذکور برونك باطی
طرفنده برصیغ یرواردر اول صیغ قره یل اوزرینه برمیل چقار وقبله جانبنده
برکوچك اداجك وار اول اداجلدن اون میل یلدز طرفنده برینغوزوار
اول برغوسك اوکونده بزکوی واردر مذکور کویه لمه سودیرلر اسقاندیل
ایله وارورلر اورادن اون قولاج صوبولنجه دمیرقورلر مذکور یردن التی میل
کون دوغسی اوزرینه برخراب قلعه وار اول قلعدن اوته ایکی میل یرده براق
برون واردر اول برونك درت میل ایی وار اول درت میلك ارکسی جمله
اق یرلردر اول اق یرلرك کون دوغسی طرفنده اق یرلر تمام اویجاق واصلو
یوتموی بولورلر واصلو یوتمودن التی میل کون دوغسی طرفنده برکلسه
وار ایوتناسیو دیرلر مذکوردن التی اوته برالچق برون وار قرشودت
اول برون ایکی جتال کورینور ادینه مزوته دیرلر اون برونددن ایکی میل قدر
ایراق یورکلرکیم برون اوجی صغدر مذکور برونددن اون ایکی میل کوت
دوغسی شولوق طرفنده براق برون واردر اداکبی قرادن ایروکورینور
اول برونه قاوکتی دیرلر مذکور برونك اوجنده اوچ میل دکزدن صیغ
یرلر واردر قجانکه اول برونی کون دوغسی طرفنه دولشورلر یلدز اوستنده
طوزله اوکونه وارورلر اول طوزلنك ازماغنی کون دوغسی طرفینه
کجدکدن صکره الی کسه وارورلر امّا ازمق اوکوندن برمیل قدر ایراق

يورياليركيم صغدر مذكور الى كسه وارن كيلر طوز يوكلدرلر اورادغى
برغوسه قرشو ايالاذرو ديرلر بركلسه وار اول كلسنك اوكونده كيلن
يدى قولاج صوده يانورلر امادمر براغجق يرا اون ايكى قولاجدر هم
ايوبرك دمر دوتر وبعده مذكور يردن اون ايكى ميل قله شولوق
اوزرنده بريوغون بروندن وار اول برونه قاوصان جوجى ديرلر تقدير
اول برونه يقين يورورلرسه درياكدر اكر برون اوستنده دمر فورلرسه
اون اكيدن يكرمى قولاجدكدر مذكور برونى التى ميل كون دوغسى طرفندن
يلدز اوزرينه دولشنجه بركلسه وار اول كلسيه قرشو اوق كيمكلر ياتور
زيرا صغلو ليمانجوكى وار دراول ليمانجوكدن قاوكرغه اون ايكى ميلدر
كون دوغسى شولوق اوزرينه مذكور قاوكرغه قبرس آداسنك شولوق
بورنيدر قاوكرغه دن ماغوسه يكرمى ميلدر قره يل اوزرينه ايوبولده
صغلى يرلر وار دربرى بيان ايده لوم امدى مذكور قاوكريغه همان
دورت كوشلو ادايه بكزر اول برونه ياريم يلمار اوزونى يقين يورو سلر
جانبدر فجانكه بورونى ماغوسه طرفنه دولشورلرسه ايكى يلمار اوزونى
ايوسناجق يرى وار دربلمارى قريه بغلرلر دمرى كون دوغسنه يكرمى
قولاج يرده قورلر بوندن اوته التى ميل ماغوسه طرفنده ايكى اداجكلر
وار اول اداجكلره اسپى لاديه ديرلر اول اداجقلرك يلدز طرفنده
كروزلر اون ايكى قولاج يرده دمور قورلر بعده اول اداجكلردن اوج
ميل قره يل اوستنده سوريجه طاغجوغزلر وار دراول طاغجوغزلره ايو

كلسيه ديرلر اورالر صغلودر اوج يلمار اوزونى دكزه چقر اندن اوته
اوج ميل يرده قلندبى وتسبى بولورلر مذكور دن آلتى ميل صغلر اداسين
بولورلر قره يل طرفنه اورادة طاشلر واردر وديو ديرلر صانته قترينه
ديرلر انلردن برى يلمار اوزونى ايراق يورياق صغلردر اول صغلروك
اوج اغزى وار صانته قترينه نك اغزى اون برقارش درصانته قترينه
دن مونيسه يه واريجه هب صغلردر اكر مونيسه نك اغزندن كرمك
دلرسه مويامورز يقين يورياق انك يلدز طرفنه صيغ يرى واردر بوغازك
اچى اون سكز قارش صودر اكر بيوك اغزدن كچرلرسه مويامودن
ايراق يورياق دردت يلمار اوزونى يلدز طرفنه دولشدقدن صكره دمور
قورلر اكر قولاى روزكاريله وارورلرسه اول صغك قبله طرفندن
كدرلرسه اولور برغوسه دوغرى واره لركيم مالى دوتالر اندە دمر
قورلر اكر بيوك كيله وارزلرسه مالنوك اوكونده ايكى طرفه دمر
قورلر ماله ماغوسنك طيش ليمانك اوكلريدر
ماغوسه كون دوغسنه قرشو بركوزل حصاردر اول حصارك اوكونده
اكى قات ليمانى وار ايچلى طشلى ليماندر قيرز اداسنك ماغوسدن اصلى
يرى يوقدر ماغوسدن قاوصان اندريه آللى ميلدر
كون دوغسى پورياز اوزرينه قاوصان
اندريدن كرينه يوز اون ميلدر
والسلام


قلعة انكوشه
قلعة ذكرنيه
قلعة نسون
اق بوروون
مونيه

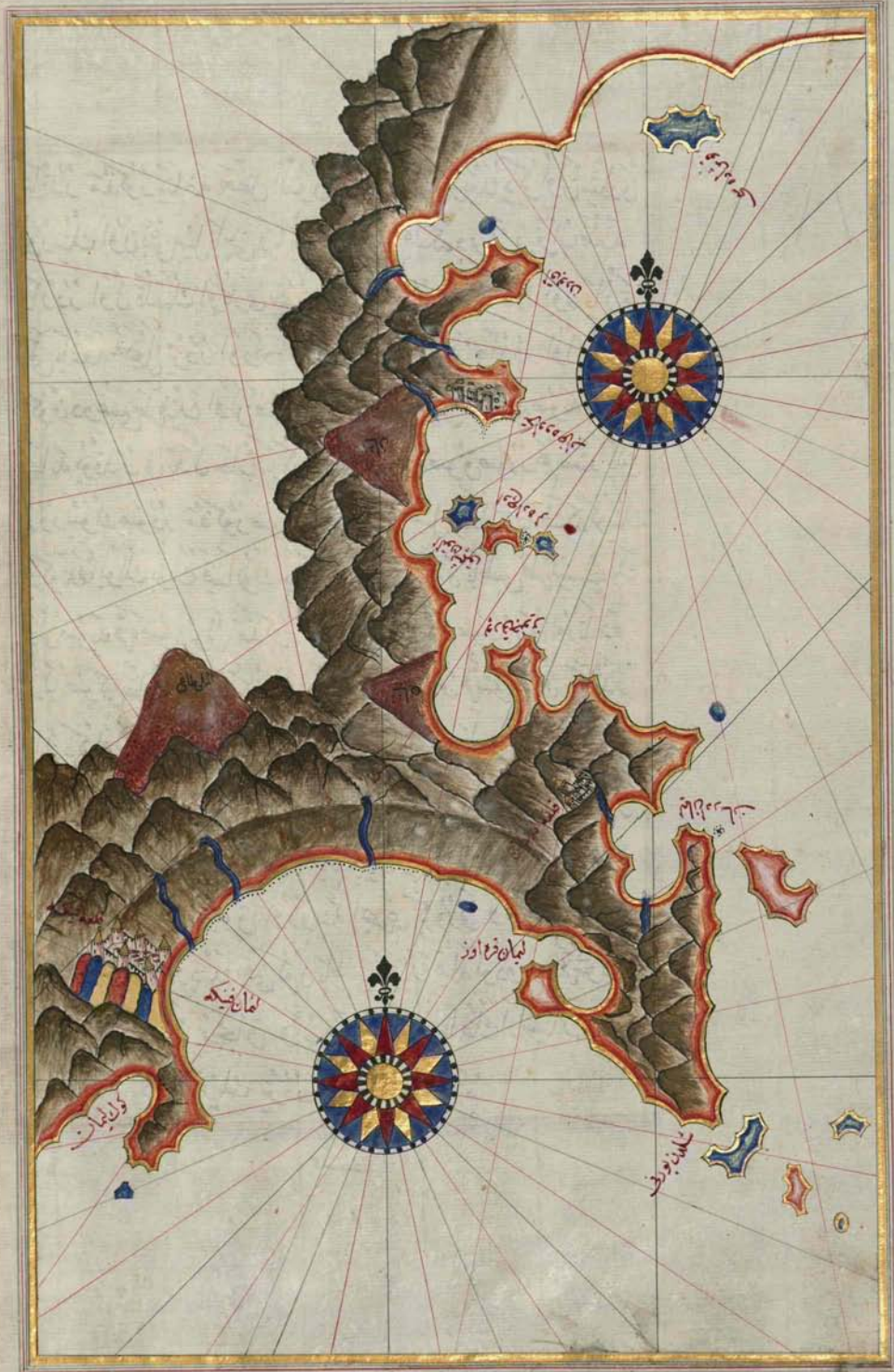
بو فصل شلدن بورنی کناره لرین بیان ایدر

مذکور شلدن بورنی اولوطاغلردن کلوب دکزه انمش برقره صرب برودر
اول برونک مقابله سنده درت اداجکلر وارردر اول مذکور برونه یقین
اولن برقره یومری اداسی اول ایلک مزبور برونک اراسنده دمرقور لسه
اوتوز بش قولاچدر اما بحق میل مذکور برونک پوریان طرفنده دمرقور لسه
التمش قولاچدر هم ذکر اولن پوریان طرفنده برسیوک اداوارردر اول اداتک
کناره ایلک اراسندن سیوک بارچلر کچر دیکلدر اما مذکور اداتک پوریان طرفنه
برچاق وار اول بحاقده برانجیر اغاجنک دیبنده برقرچه صووار مذکور
صوده برقایق صوکمنغه وفا ایدر یاز قیش اول صو بولنور هم اوره ایوسنا قدر
وبعده مذکور اداتک قره یل طرفنده ولی اناطولی کناره سنده کون دوغشی
پوریانه قرشو برکور فز وارردر اول کور فزه کفره ونديك ليمانی دیرلر
طاغلی ادرسان دیرلر مذکور سیوک کیمسه یاتمغه قابل لیماندر هم اول
لیمانک اطرافی طاغلردر وایچنک صویده بولنور ذکر اولن مذکور لیمانک علامتی
بودرکیم ایکی جانبی طاغلردر اول لیمان برلچه دره کبی کورینور وبعده
مذکور لیمانک پوریان طرفنده برپومری برون وار اول پومری برونک اوجنده
برکوجک طاش اداجق وارردر اول اداجوکی قره یل طرفنه دولشدقده پوردتو
جنوبه دیرلر برلیمان وارردر مذکور لیمانک اغزی یلدرم قرشودر اما غایت
کزلو لیماندر ذکر اولن وارذکر لیمان ایدوکی معلوم اولمز ولی اندایله طرفنده
وار اولرسه مذکور لیمانک اغزی اچلور معلوم اولور انک هر طرفی اولو

طاغدر مذكور ليمان اول طاغلروك اراسنده يرده كي كورينور واكر دكزدن
وارمكن مذكور جنوبن ليمانينك شمالك مراد اولورسه انك اوزرنده
غايت اولو طاغلر وار در اول طاغلرك التنده دكز كنارنده ايكي سوري
قوللر وار در مذكور قوللرده اولو طاغلر در انك برسي يلدز طرفنده
وبري قبله طرفنده در اول قبله طرفنده اولن سوري طاغك راست التنده
مذكور پورتو جنوبن در وبعده مذكور پورتو جنوبن يلدز طرفنده اولن
اوج اداكره وارمق مراد اولورسه اول اداكرك دكزدن شمالي بوداكيم
پورتو جنوبن شرحنده اولن سوري طاغلرك يلدز طرفنده اولن طاغ قبله
طرفنده اولن طاغدن يوجه در اول يلدز طرفنده اولن يوجه سوري
طاغه طوغري وارر اما اول ايكي سوري طاغلردن اشورو قره قارلو
اولو طاغلر كورينور انلره اعتبار يوقدر همان اعتبار اول ايكي سوري
طاغلره در مذكوران سوري طاغلري سجوب يلدز طرفنده كي سوري
طاغه دوغري كناره يقين وارمجاق اول اوج اداكن كورينور وانلرك اوجوبله
كنار اراسي درينكدر بيوك بار جلر كچر وكناره يقين اولن اداياله اورتداكي
اداانك اراسندن قادرغه كچر اما دكز دكي اداياله اورتداكي اداانك اراسندن
كچديوقدر زيرا ير طاش وار در اندن صكره روزكاره كورنه اول اداكري
اوستونه الورلر يا تورلر ولي قيش كونينده يتاق دكلدر يازكونينده ياتورلر
وبعده اول اداكرك يلدز طرفنده تكير اوواديرلن ليمان وار مذكور
ليمانده باليو پولو ديرلر برخراب قلعه وار اول قلعه نك قبله طرفي كوچك كيلره

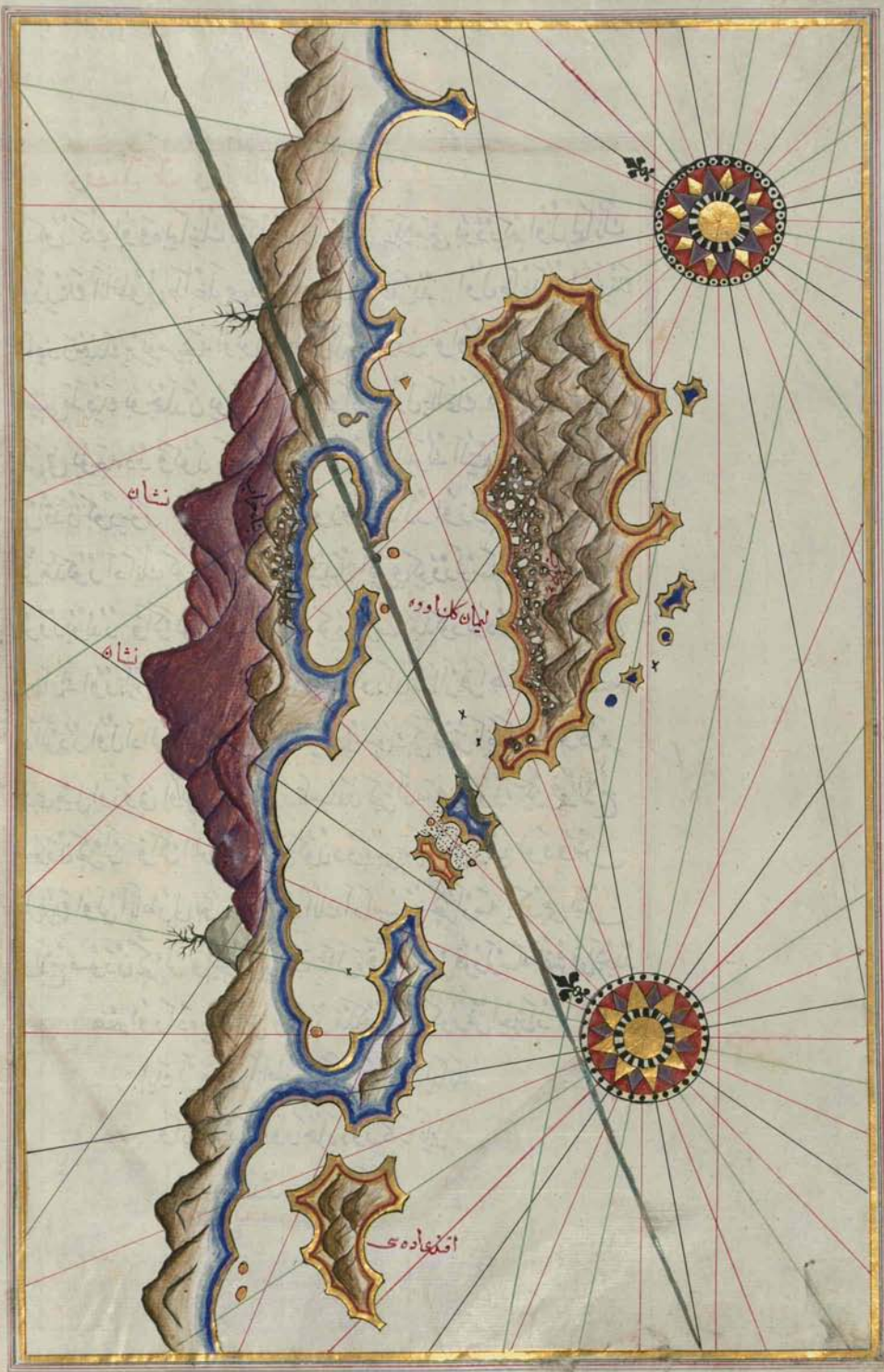
يتاقدر مذكور يتاغه بعض التون ياشمق ديرلر وبعده ذكر اولنر شلدن
بورنينك اون بش ميل باطمى قره يل اوزرينه فينكه ديرلر برخراب قلعه
وار در اول قلعنك اوكلرى خوب دمرير ليدر يازو ايامنده بور يازه
كمى ياتغه متحمل يردر اوراده اوچ اقربيوك صولر وار در اول صولرك
كون دوغسى طرفنده اولن صويه صارى صو ديرلر اوتدكه صويه هركز
بهانه يوقدر بى بدل جلاب كبى طتلو هم غايت صوق صودر هم صتلا لدر
كروز بيوك صودر مذكور صونك باشى درت ميل مقدار قرده فينكه كوينك
اوكوندن بولك بولك قينا نوك چقار كارلردر وكون باطسى طرفنده
اولن صويه قره صو ديرلر مذكور قره صوده ايو صوق صودر ولى اورتا ده
اولن صوكبى غايت طتلو دكلدر بيراكاكرك صولر قرشور صاق دكلدر
اما بوذكر اولنن فينكه ايله شلدن بورنتك اراسنده ولى شلدنه يقين
يردة قره اوز ديرلر بر ليمان وار در مذكور ليمانه قره يل طرفندن كروز لر
واول ليمانك دكز دن علامتى بودر كم بر يومرى دبه در اول دبه
صاغ طرفنه الوب شولوق اوزرينه ايجرى كروز لر وبعده مذكور
فينكه قلعسنك اردنده يعنى كون باطسى طرفنده قيله لودوسه قرشوكوك
ليمان ديرلر بر بجاق وار مذكور ايكى طاغك اراسيدر

ولى دريك يردر والسلام



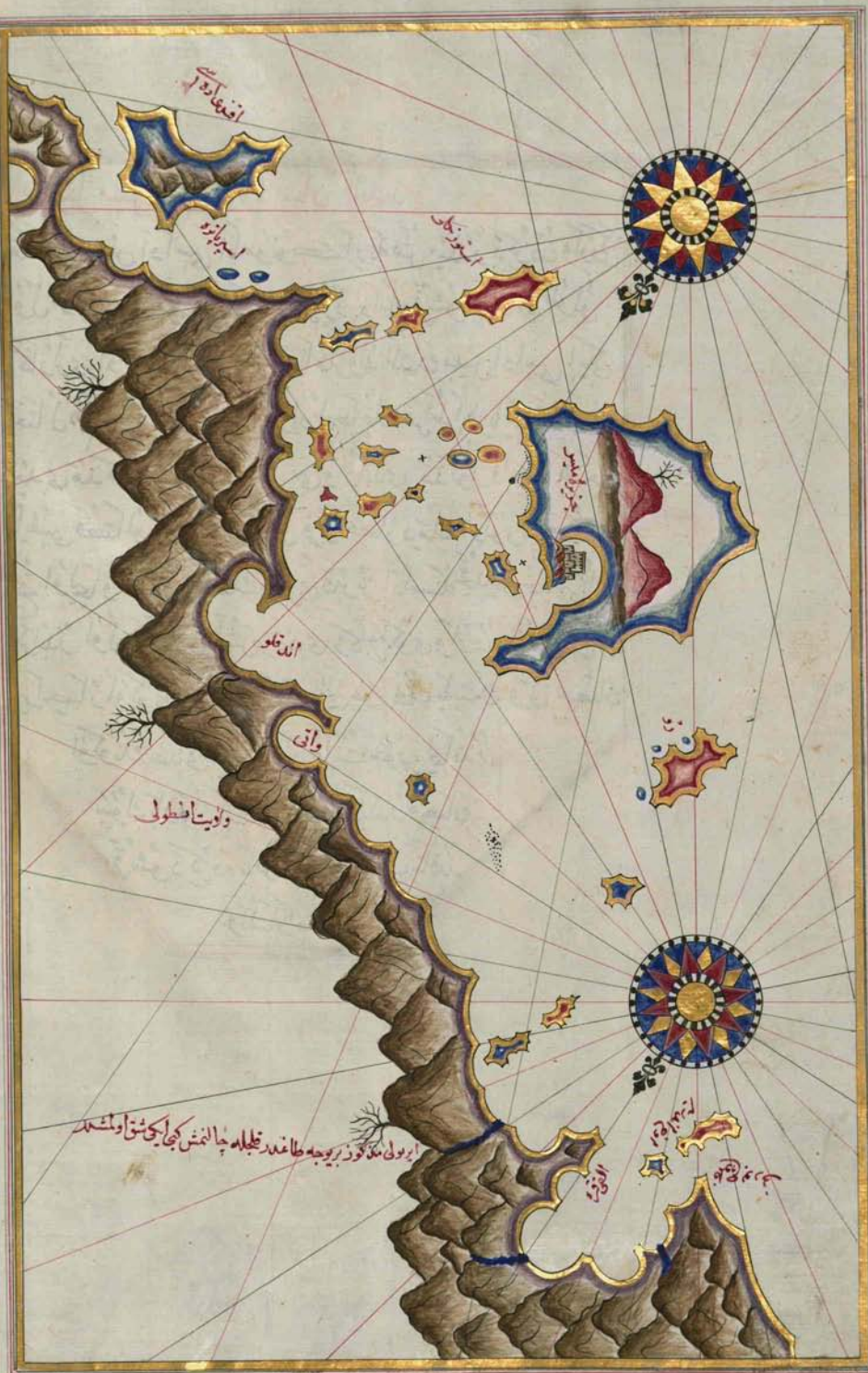
بو فصل كك اوُوه نام ليمانى بيان ايدر

مذكورُ كك اوُوه ليمانينك دكزدن وارِدكن علامتى بودُر يكم اوُل ليمانك
اوزرنده انا طولى طاغلرى يوجه صاب طاغلردُر اوُل طاغلرك اوزرنده
جادِر رسمنده برِ يوُمرِ يجه اويوك كبى قوللَه وارِدر واوُل قوللَه نك كوُن
باطِسى طرفنده بوُجملدن يوجه برِ طاغ وارِ اوُل طاغك كوُن دوغسى
طرفى يوجه دُر وكوُن باطِسى طرفى الجه قدر انلرك التنده كك اوانك اداسى
ايراقدن كورينوُر زيرا سيوُك هم اوزوُن ادادُر اوزوُنى يدى ميلدُر
اكر مذكورُ ادانك كوُن دوغسى طرفندن ايجرى كروُر لرسه يلكن ايله بارجلر
كروُر يولدُر واكر لودوس طرفندن كروُر لرسه مذكور لودوس طرفنده اولن
بوغازنك اوزنا برنده ايكى ادا لر وارِدر مذكوران ادا لر قراهم يوكسك
ادا لردُر اوُل ادالرك اكسينك اوزتاسيندن سيوُكى كجمز نا باكدُر وانوكله
يدى ميل اوزوُنى اولن ادانك اوزتاسيندن كجرلرسه اوتوزسكز قولاج
صودن كجرلر واكر انلرك جمله سين كوُن دوغسى طرفنده قيوب لودوس
طرفنده اولن اناطولى بوُرنثله برِ ادانك اراسيندن كجرلرسه يكرمى بش
قولاج صودن كجرلر وايجرى كروُب بنا لره قرشو دمر قورلرسه التمش قولاج جدر
هم اوُرادَه برِ طاش وارِدر مذكورطاش كوُرغن احتراز
ايده لر واكر اناطولى كنارنده اولن ليمانه
وارِر لرسه اورا جمله روُزكاره قابل
خوُب ليمانُدر والسلام


نشاه
نشاه
بیان کلناوه
انکوعاده ح

بوفصل ميش نام جزيرة بيان ايدر

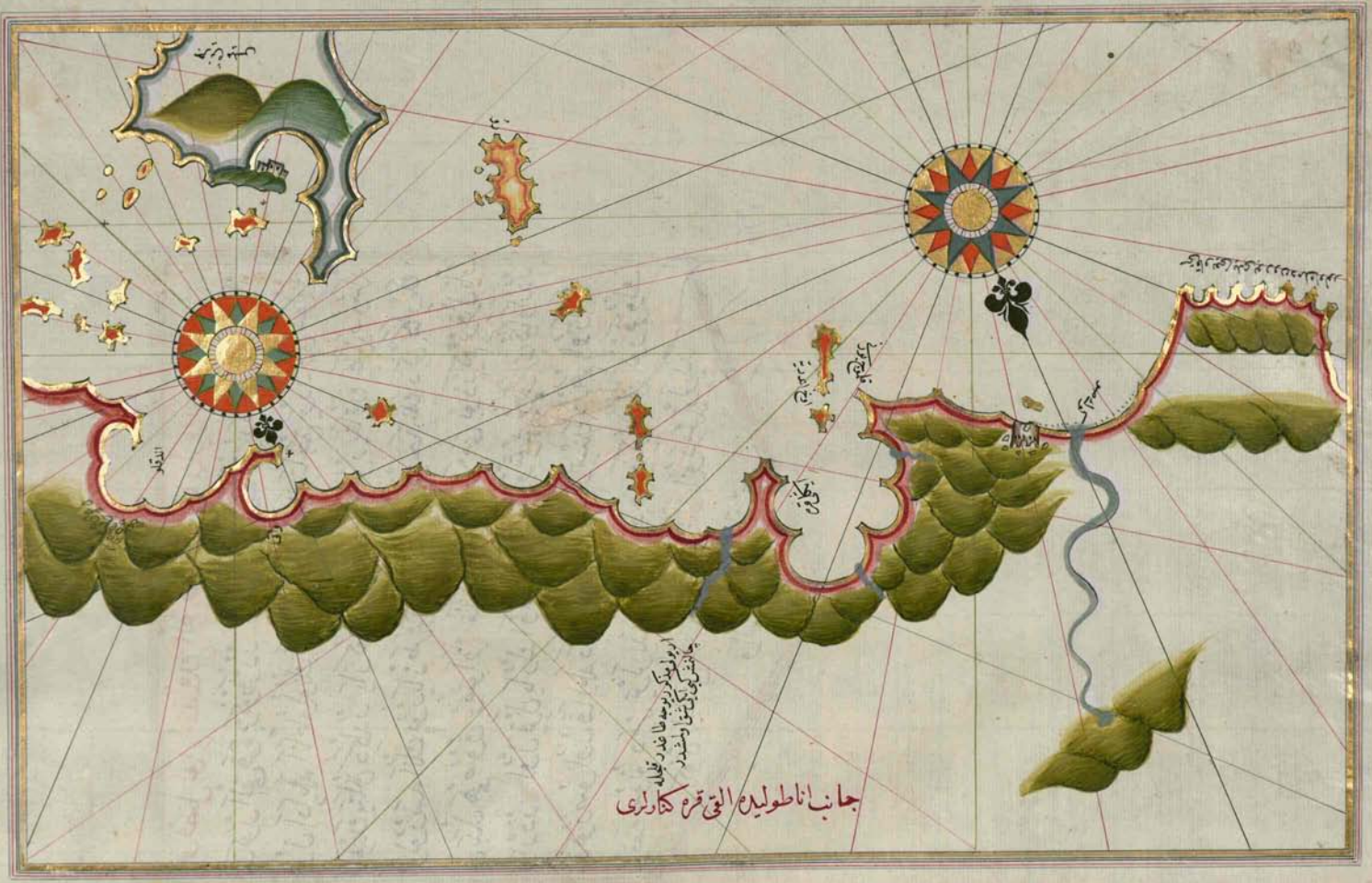
مذكور ميش اداسى اناطولو كنارينه بتشميلدر دكزدن وارركن
اول اداتك علامتى بودركيم مزبور اداتك قرشوسنده اناطولو
كنارلرى اولوطاغلردر اول طاغلرك التنده ميش اداسى ايكى
جتال هم فيله مائل طاغدر واول طاغك هر اطرافى يالم قيالردر
امدى مذكور اداتك بر قلعه سى وار ايدى مذكور قلعه كفره
طايفسى قصتالو روسى ديرلردى قزل حصار دمك اولور ردوس
فتح اولمجاق مذكور قلعتك كافرى قبرس اداسنه قجديلر شمدى كيحالده
خرابدر اول قلعه دن طشره شمدى بر كافر كوى وار دركه اشلولر
زيرا حصار اوكونده طوزله وار اول طوزلنك باشنده ولى حصار
اوكونده خدايى ليمانى وار غايت خوب ليمانلردر
بيوك بارجلر كروره زيرا درينكدر وحصاره
قرشو دكزده ياتورلر سه هريرى يتاقدر
والسلام تمت



بو فصل لواءِ منتشده التی قره کنا دلرین بیان ایدر

مذکورُ الّتی قره بُرکو فزدر واوّل کورفزك اغزنده ایکی آدالر وار
اوّل آدایله انا طولونك قره یال طرفی بارجلر یتاجق یردر ولی شولوق
آیامنده یتاق دکلدر یازکوبی یتاغیدر مذکور یتاقده ایکمکه صومراد
اولورسه آنك پوریاز طرفنده ایکی کورفز حدّنده دکز کنارنده
بی بدل هم صوق برصوآقر مذکور صونك علامتی بودرکم برقزل یار
وارددر اوّل قزل یارك اوکونده دکزه دوشمش بریومری قیاوارددر
مذکورصو اوّل قیا ایله دکز اولن یاروك آراسنده درهم اورالر
یوفقه صولو دمر یرلریدر وبرصودخی دکز اولن کورفزوك
کوّن باطسی طرفنده هم اورالر ایودمر یرلریدر

والسّلام عفت


جانب اناطوليه التى قمره كتارلرى

بو فصل منتشده كوك صو ويدى برون كنارلرين بيان ايدر

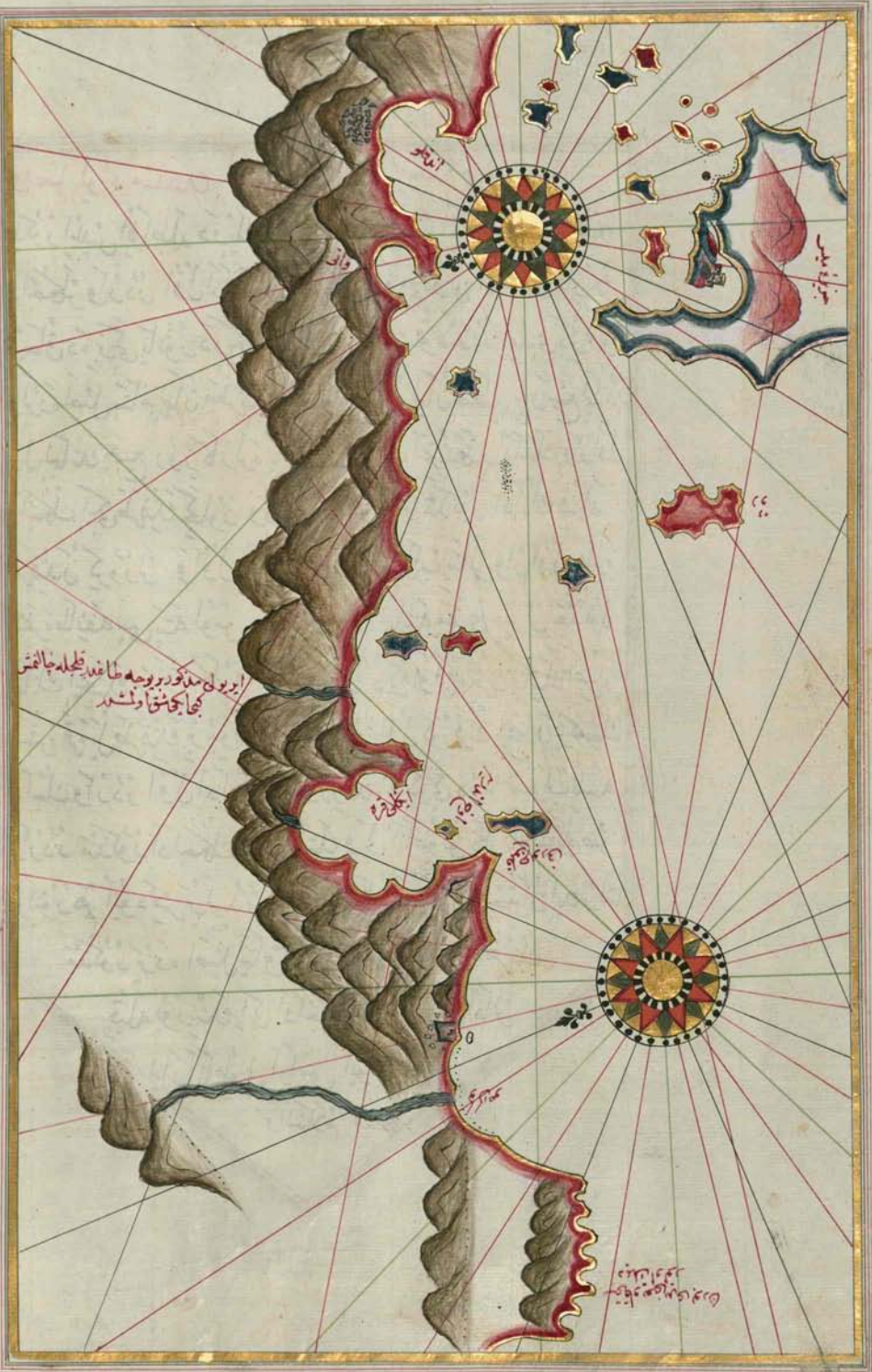
مذكور كوك صونك مقابله سى يوقفه صولو خوب دمز يرلرديكر الا
اچوق يرلردر ياركونده ياتلور قيش يتاغى دكلدر مذكور يره
وارن بكيلر صوالمغه وارر لر اندن صكره يوللرينه روان اولورلر
وانك كون باطسى طرفنده ستى قاو ديرلر يدى برون وار مذكور
برونك اوستنده اولوطاغلر وارردر اول طاغلرك برونلرى كلوب
دكزه اينوب يدى برون اولمشدر وليكن دمز يرى يوقدر ناقابل
يرلردر واول يدى برونى پوريازطرفنه بش التى ميل مقدار
دولشدقده چوكرمه ديرلر بريمان وارردر اول
ريمانه كفره طائفه سى سيم بوله ديرلر مذكور
خوب ريمانلردر واول ريمانك اغزنده برطاش
وارردر كورينور والسلام

تمت

جانب اناطولیه منتشه ایکنجارلری
حلب
کوك صو

بوفصل لواء منتشده ابليس كنارلرين ومكرى ليمانى بيان

مذكور ابليس افراطله دريك يردركمسه حضور اتمز امتا انك اوكونده
اداجكلر وارردر اول اداجكلرك قره يل طرفنده اولن انا طولو كنارنده
بوجاقده بركى ياتور دريكلكى اون دروت قولاجدر امدى ذكر اولن
يرلرده اصل بنام ليمان مغرى ليمانيدر مذكور ليمان خداى يرواسع ليمانيدر
اول ليمانده جميع روزكارلره ياتورلر وانك اغزنده يرادجك وار اول
اداجكك ايكى طرفنده كجلور ولى بيوك كيلر اكثر مذكور اداناك قبله
طرفيدن كروورلر واول اداناك اوزرنده خراب بنالر وار اول بنالره
كفره طايفه سى بته لوس ديرلر ومغرى ليمانته مقرى ديرلر مذكور
ليمانك ايجنده يراقره بكار وارردر وبعده ذكر اولن مغرى ليمانيك اغزيدن
طشره قره يل طرفنده بربيوك كورفز وار اول كورفزك ايجنده بركوجك
اداجك وارردر اول اداجوكك اوزرنده ايا كركى ديرلر بر خراب كلسه
وارردر مذكور اداجكك قرشوسنده ولى انا طولو كنارنده ايجكك صو
بولنور هم ايو دمر يرليدر امتا بعض طاشلر وارردر احتراز ايده لر امتا
مذكور يرده اصل يناق بودركيم اول كورفز اغزينك
قبله بوزنده اكى اداجكلر وارردر اول اداليه
انا طولى آراسى ايو يتا قدر
والسلام تمت

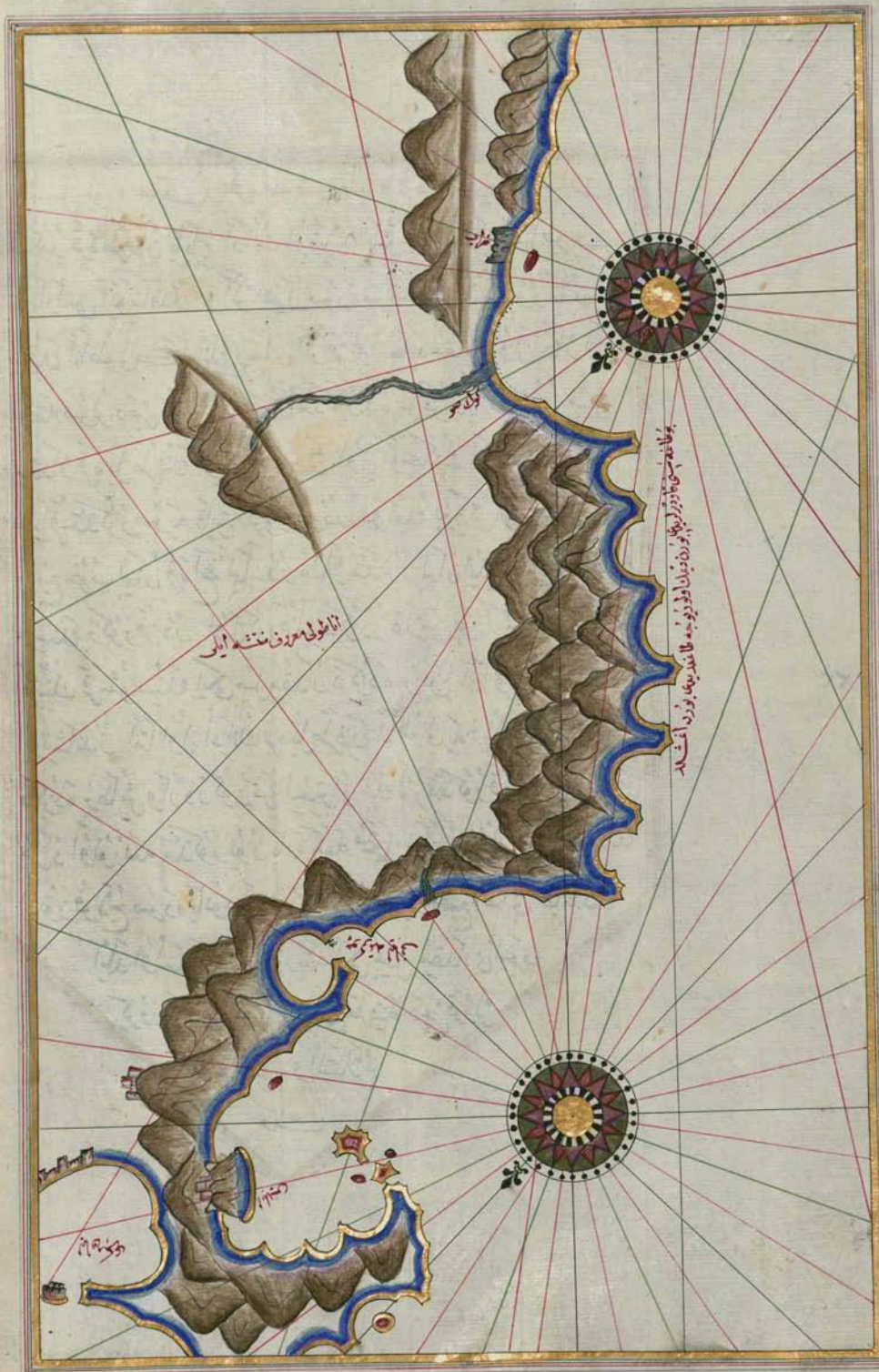


بوفصل لواءِ منتشده قره طوغان بابا وقره اغج ليمانى بيان

مذكور قره طوغان بابا بر اداكه اوزرينده ياتور اول اداكه انا طولى
نك اراسى ايوى تاقدر واكر ايجكى صوده مراد اولور انك يورى يار
طرفنده انا طولى كنارنده برجاى اقرهم اول جايه مقابل اولنه كمكار لر
يوقه صولو دمر برلريدر وبعده مذكور قره طوغن بابا نك اون ميل
مقدار قره يل طرفنده كويجكز ديرلر اول كويجكزك اوكوندن برى يوك
صوا قر مذكور صويه قايق كرور صودر وبعده بوذكر اولنه برلرده بنام
واسع خوب ليمان قره اغج ليمانيدر مثلا مذكور ليمان قبليه قرشو ايكى طاغك
اراسنده بركور فزدر اول كور فزك دكزدن علامتى بودركيم مذكور كور فز
اغزينك قرشوسنده ايكى ميل مقدار دكزده بر بوز ادا وارودر مذكور ادا
ايونشاندر امما اول اداكه قره يل طرفنده انا طولى يه قرشو برجق ميل مقدار
دكزده برطاش وارودر كورفزك اختراز ايده لر مذكور قره اغج ليمانينه وارمق
مراد اولورسه مذكور يوز پاره كميه متحمل ليماندر بيوك كميلر اول ليمانه
اوتوز قولاج صوده ياتورلر اودنلو يردر زيرا جميع اطراف طاغدر

ايله اولسه يلدز اوزرينه ايكى ميل مقدارى ايجرى
كرورلر دخى كون باطسى طرفنده دمر قورلر
اعلا يردر والسلام

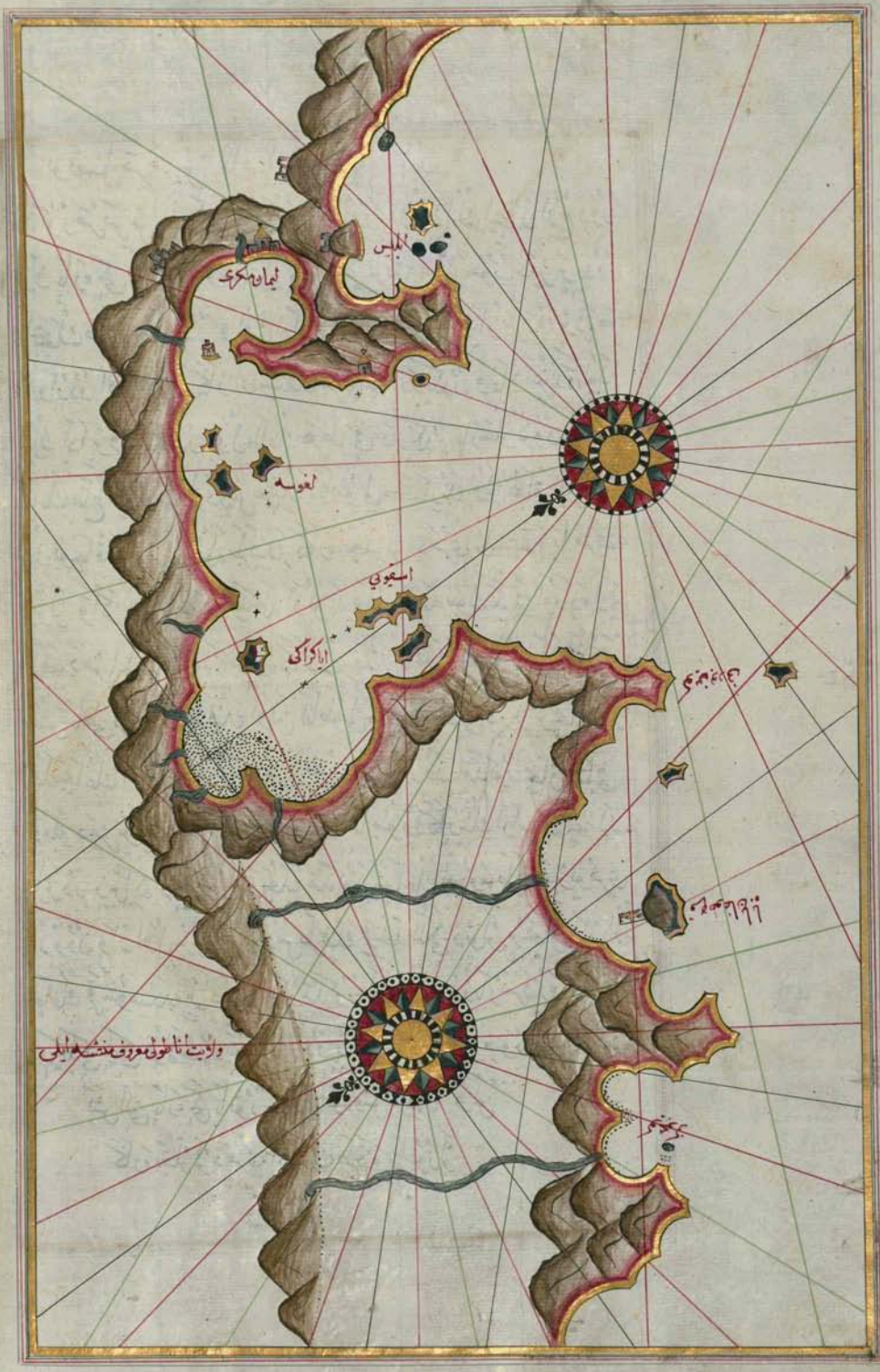
عمت



بوفصل مرمرس نام ليمانى بيان ايدر

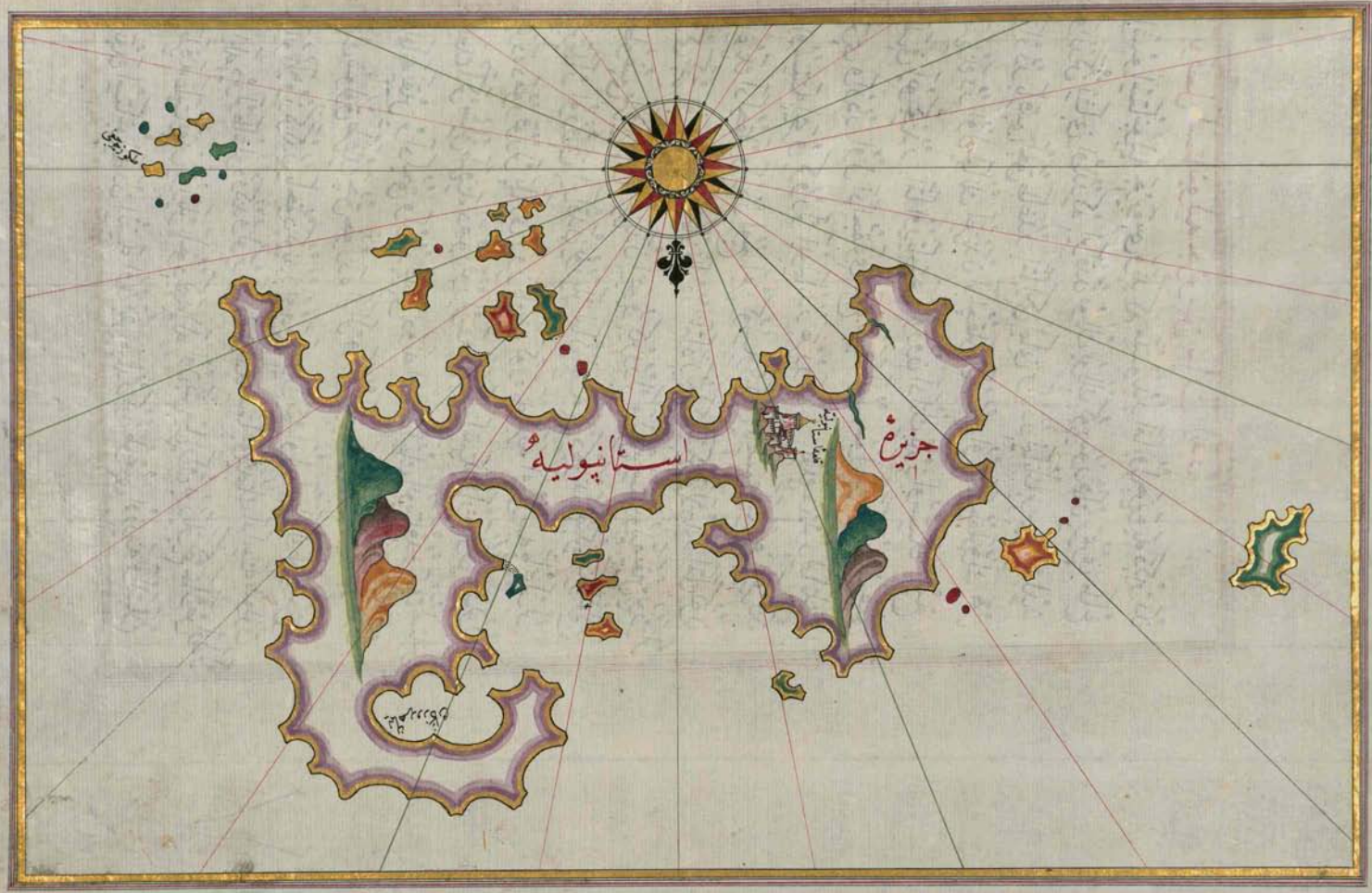
مذكور مرمرس خدايى يرواسع ليمانلرك اول ليمانك ايچنده اوچ دورت
يوز پاره كمى بركزدن وسعتله ياتورهم يوقله صولوخوب دمر يريدر
وايچك صوى وافردر واول ليمان اغزندن ايچرى يورياق طرفنده برقره صرب
ادا واردر اول ادايله كاراسيندن هركمى كچر دريكلدر وليمان اغزنده اولن
بيوك ادا برقره طاغدر اول طاغك هر طرفى دريكلدر پارچلاقروچقار مذكور
ادانك طاغ دوكم لودوس طرفنده اناطولى كنارنده اولن بجاق ايويتا قدر
اول بوجاقده يلمارى قبله طرفنده كاره بغلرلر دمرى يلدز قره يل طرفنه
قورلر واكر دخى ايچرى اسكله اوكونه وارلرسه بيوك كميلر اوراده ايكى
طرفه دمر ايله ياتورلر زيرا كارلر صغدر وبعده مذكور ليمان اغزندن
طشره باطى لودوس طرفنده اولن اناطولى كنارنده يلانلى ديرلر برجاق وار
اول بجاغك اوكونده برقره يومرى صرب ادا واردر مذكور بجاق صافى
قوملو دمر يريدر واكر اول ادايله اناطولى كنارينك اراسيندن كچر لرسه
جائزدر زيرا كه دريكلدر وبعده مذكور بجاغك لودوس طرفنده بريومرى
بوزبرون وار اول برونك لودوس طرفنده قيلجه لكى ديرلر برجاق وار اول
بجاغك قرشوسنده برادا جك وار مذكور ادا جكك يوزياق طرفنده اولن بوغازك
دريكلكى ايكى قولاج در هم طاش يردر برقاديغه انجق صغنور ولى ياز كونده

بش التى پاره كمى ياتورلر يلمارى لودوس طرفنده اولن
كاره بغلرلر دمرى ادا جك طرفنه براغورلر
والسلام


ليمان مكرى
لغوسه
اسقوبي
اياكراكي
ولايت ناطولى موروف بخشه ايلى

بو فصل استانبولیه جزیرسن بیان ایدر

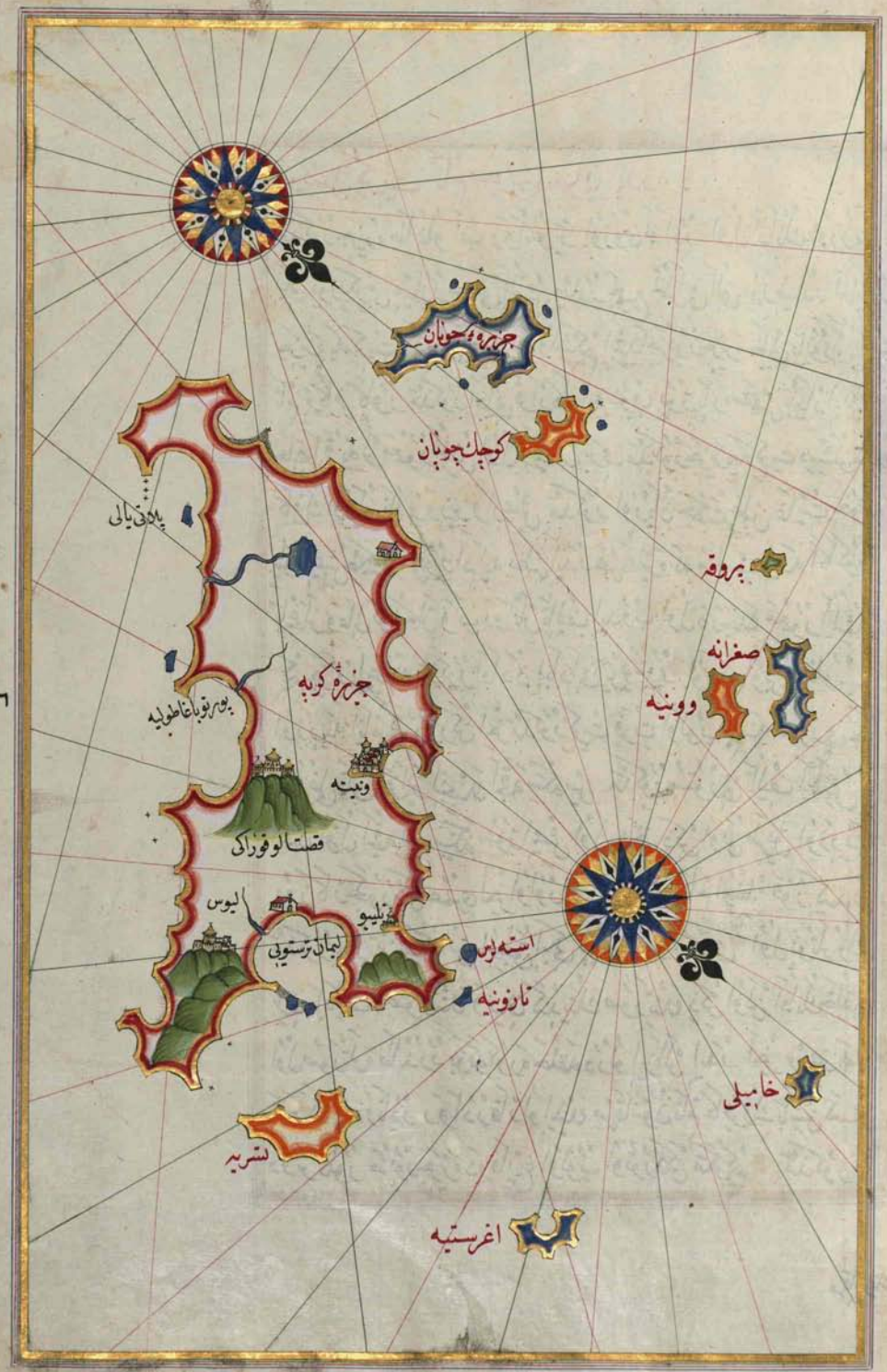
اشبو استانبولیه جزیره سی وتدیکه منسوبدر اما اول جزیره یه دکین دن وارورکن نشانی اولدرکه ایراقدن بولك بولك کوریونور همان بریمری طاغ وارردر باقسی لحق طاغدر اما ایکی لیمانی وارردر لیمانك برسی یلدز طرفنده در اول لیمانك اغزندن اداجقلره وارردر اول اداجقلروك هر طرفی ایوکجندر اما اورتاده غی اورون اداسنك یلدز اوستنده صیغ یری وارردر اول اداجقلری صاغ طرفه الوب صول طرفه کون طوغسی اوستنه ایچرو کروروکز ایولیماندر هر روزکاره بعده مذکور لیمانك اغزنده اداجقلره وارردر اوچ اغز کوستررکون باطسی طرفنده غی اغزندن کی کچره اورتاده غی بوغاز طاردر اما دریکلکی سکز قولاچدر اما کون طوغسی طرفنده غی اغزندن ایچرو کیروروکز ولیکن استانبولیه یقین یورمیلر بریلمار اوزونی ایراقدن یورولر لیمان ایچنه کیردکلرندن صکره سکز قولاچ یرده دمور قورلره بلمارلری روزکارینه کوره نه طرفه اولورسه باغلرلر بعده اکر شولق طرفنده دمور قورلرسه قره یل جانبنه بلمارلرله مذکور لیمانه یقین براداجق وارردر قیسی دونه اول اداجك ایوبتاقدر بعده استانبولیه نك شولوق طرفنده چوق خورده اداسی وارردر کیجیله یوروجك یرلرده کلدر ایوقلاوزکرکدر یاخود کوندوز یورولر زیرا کیم اول اداسی روك طاکوز چوغی ایله دیرلر طاشلودوکندولوچرلر ایله اولسه استانبولیه نك اداسینه شولوق طرفنه غایت یقین یورولر یاخود کیجه ایله اون بش میل ایراقی یورولر کیم خلاص اوله لر بعده استانبولیه دن اینیه اون بش میلدر کون طوغسی اوزرینه والسلام


استانبولیه
جزیره

بو فصل كريه نام جزيره بيان ايدر

مذكور جزيره يه آفريغ طايفه سى اسقار بنتو ديرلر انك دائره سى التمش
ميلدر هم يوجه طاغدر اول طاغك بلدز طرفى جمله يرندن يوجه در واصل نام
اولن ليمانى مزبور جزيره نك پوريازى طرفنده ايكى طاغك آراسنده خدابى
ليمانى در تاملى تراستو مى ديرلر اوچ آغزى دمك اولور بونلر مذكور ليمانك
آغزندن ايكى كوجك آدا جقلرى وار در اول آدا جقلرى صول طرفه اولوب ايچرى
كرور دخى قبله طرفنده آيا تودور ديرلر بركلسه وار در اول كلسنك اوكونه
يلمه باغلرلر دمرى بلدز اوزرينه سكز قولاج صوده قورلر ياتورلر اما مذكور
ليمانك آغزى طار در روزكارلو كونده كرمكه مشكلدر مذكور آغزك ايكى
ميل بوريازى طرفنده براق آدا وار در اول آدايه كوجك كريه ديرلر اما
كفره نسريه ديرمذكور آدا روزكارلو كونده وارمغه قابلدر انك كونباطسى
طرفندن دولشورلر مذكور كوجك كريه اوزرينه اولوب ياتورلر يلمه رى
مزبور آدايه باغلرلر دمرى قبله طرفنه يكرمى قولاج صوده قورلر واكر كون
دوغسى طرفنده اولن آغزدن كرورلرسه اون قارش صودر اكه كوره تدارك
ايده لر وبرياق دخى مذكور كريه آداسنك قبله طرفنده وار در انك اطنه
بلاتى يالوديرلر مذكور پوريازه قرشو بر يجاقدر اكثر يوكلى كميلرى وارورلر
اول يجاقده صولنور يوللرينه دوانه اولورلر وبعده مذكور كريه آداسنده
جويان آداسى التى ميلدر بوما بينك درياكلكى يكرمى قولاجدر والا بويوله
ايكى ميل مقدارى كريه يقين برطاش وار در كورنمز لحتراز ايده لر وبعده

مذکور جوبان آداسینک کرپه طرفنده اولن بورینک قبله طرفنده بر بجاق
وار اول بجاقده اولن لحق یری ایکی اوج قارش قوسلر طتلو صوچقار
ولودوس طرفنده بر بجاق دخی وار در اول بوجاغک ایچنده بر صاریخ وار در
ویوریاز طرفنده صان جور جودیرلر بر خراب کلسه وار اول کلسنک اوکونده
بر قیا یاروغی وار در اول یارقده بر پرکنده صاقلنور وبعده مذکور آداک
ایکی میل مقدار قرشوسنده کوجک جوبان دیرلر بر آدا وار در مذکور
آداک بیوک جوبانه قرشو ایکی یتاغی وار در آنلرک هر بری یوفقه صولو
دمر یریدر امابارجلر ایکی آداک اورتاسنده بر دمر اوزرنده یاتورلر
زیرا دمر یریدر وبعده مذکور کوجک جوباندن سفرانه یلدز پوریاز
اوزرینه یکرمی ایکی میلدر مذکور آن ایکی اصر آدا لردر آنلروک شولوق
طرفنده اولن آداسی یوکسکدر وقره یل طرفنده اولن آدا لحق هم اوزون
آدادر بوآکنک مابینی ایودمر یریدر آنده وارن کیمسه یلمایه قره یل
طرفنده اولن آدایه بغلرلر دمری کون دوغسی
طرفنه اون ایکی قولاج صوده قورلر
یاتورلر شویله بلنه والسلام


جزیرهٔ خوبان
کوچك چوبان
پلانی یالی
بروقه
صغرانه
ووینیه
جزیرهٔ کریه
پورتو باغاطولیه
ونیتیه
قصتالوفوراکی
لیوس
لیمان ترسوبی
نلیپو
استه لیه
نارونیه
خابیلی
نشریه
اغرستیه

بوفصل كريت نام جزيره بيان ايدر

مذكور جزيره طاغلو اب روانلويز اوزون ادادر اول ادانك اوزونى ايكى يوز يكرمى ميلدر عرضى التمش ميلدر جميع اطرافى اليتى يوز ميلدر امامزبور جزيره يه كريت دمكه باعث بو اولمشكيم ابتدا مزبور جزيره خالى ياتوركن كريت نام بركافر كلور مذكور اداى قرارگاه ايدينوب يوز پاره شهر بنياد ايدوب جابجا قريه لر معمور ايلمش اول وقتدن برى مذكور جزيره يه كريت دمشكر مذكور كافرك اوريان نام بروزير وار ايمش مذكور اوريان حكمت علمين غايت خوب بلور ايمش حكمتيله مزبور اداية نظر ايدر هر نه يره نه مناسب ايسه اكا كوره باغلر وعالى كوشكلر واب روانلر تاليف ايدوب اول درجه معمور ايلمشلر كيم جزاير ايچنده مذكور اداداني ير يوقدر بو ذكر اولنن اسلوب اوزره ياپلمش كورورسكن اخر مذكور كريت قوتى اولوب يرينه ستور بنى نام براوغلى قلور جزاير ايچنده اچه سكه سن مذكور ستور بنى تاليف ايلمش اندن اول اچه لرى سكه سوز ايمش اول دخى ذكر اولنن طريق اوزره روزكار ايله كورورسكن عمرى اخر اولور يرينه ماريتن نام اوغلن قور كيدر مذكور ماريتن حكم استى اولجق ايكى پوتلر دوز دردى اول پوتلروك برنى باباسنك صورتنده وبرنى كندينك صورتنده ذكر اولنن ادانك خلقنى اول صورتلره طابدردو بوكه كوره خلقه درلو ايزالر ايدر اخر يرنجه باره كيلر دونادر روادر قارلو ايلنده مرقاشتون نام كافروك باشين كسر دونر كلور مزبور جزيره ده فارغ اولوب اوتوردكن مكريم مذكور

مرقاشتونه

مُرتاشُونك اَفرنج مملكتيندَه بِر قِرنداشي وار ايمِش اكا بُوخبَر معلوم اولمق
اَفرنج مملكتيندَن واصِل اولمَغله ايلَه عسكر جكوب كلور مذكورُ ماريتينك كريت
اداسِنده باشِن كسَن اول اداي كُلّيا اوده اوروب خراب ايدَر اول خراب
بِنالَرُ مزبورُ جزيره ده هنوز دخي طورُر اما شِمدِي يكِجه تكرار معمورُ اولشدُر
قلعه لرندَن ماعدا اول جزيره ده يدي يوز پاره كوي وار دُر ديرلَر اما
جزيره مزبوره ده اصل بِنام شهر قانديه شهريدُر مذكورُ شهر مزبوره
جزيره نك اورتاسِنده بِلدره قرشو دكز كنارنده واقع اولمشدُر واول شهرُك
اوكونده بِنا ايلَه يالِمش بُرليماني وار دُر مذكورُ ليمانك اغزي كون
دوغسِنه قرشودُر واول اغزدَن اون بش ميل بِلدز اوزرنده بِر يومري
اق بُرون وار مذكورُ بُرونه قرشيكيه بورني ديرلَر اول بُرونك اوزرنده
بِر كلسه وار دُر مذكورُ كلسيه صانته مريه ديرلَر اول كلسه يه قرشو تاقدر
اوراده يلَه ري كنارَه بغلَرلَر دمري كون دوغسِنه قرشو اوتوز بش قولاج
صوده قورلَر ولي اجوق يردُر وبعده مذكورُ قرشيكيه بورنيندَن قرق ميل
كون باطِسي طرفنده تورسا منو ديرلَر بِر خراب بِنا وار دُر اول بِنانك تكرار
كون باطِسي طرفنده اپو قورنو ديرلَر بِر قلعه وار دُر مذكورُ قلعه بِر كوجك
سِوري طاغنك اوزرنده واقع اولمشدُر اما ايراقدَن كورِنور اول قلعه
كورُندُكدَن صكره صوده سچلور مذكورُ صوده كورُنَن كورُكَن ابو قوري
صول طرفه قلورُ اندَن صكره ملحه بورنينه يقين يورُرلَر سه جائز دُر
اندَن كورفزه اسقاندِيل ايلَه كورلَر هب اري دمِر يرلَريدُر اون قولاج صو

صو يدك وارر لر دمر قورلر ولى بر دمر اوزرنده يا تورلر مذكور يره
وارزكن اكر ملحه بورنين بلمك دلر لر سه براوزون برو ندر اول برون بوريان
اوزرينه يا تور مذكور برونك كون دوغسى طرفنده بركوجك اداجك وار
اول اداجوكه مرسونه ديرلر مذكور اداجوكله ملحه بورنينك اراسندن
بيوك كى كچمز قادرغه واواق كى كچر مذكور اداجكدن ايجرى كورفزده
ايكى اداجكلر دخى وار اول اداجكلره فرونشى ديرلر ايو ليماندر اكر
دلسزلكه اول ليمانه وارلر فرونشى صول طرفنده قلور اورادە برصيغ بر
وار اول صيغ صاغ طرفنده كورنور اندن صكره دمر قورلر بلمارى فرونشى
اداليرك كلسه لى اداسينه بغلمز لر اول برادايه بغلرلر دمرى كون باطسى
طرفنه آلتى قولاج صوده قورلر امّا فرونشى اداسيله كريت اداسيسنوك
ملحه طرفى صغدر ولى صندال كچر ايكى اداناك اورتاسينده اوغرامق كرك
ياخود ايكسندكه كون دوغسى طرفندن كچلر يوقارو باطى اوستينه دولوب
دمور قويالر وبعده قرشكيه بورنيندن ملحه بورنى آلتمش ميلدر كون
باطسينك ربع لودوسه ملحه بورنيندن حنيه اون ميلدر دريا
كنارنده برقلعه در اول قلعه نك ليمانه اواق كيملر وقادرغه لر كرور
آلتى ميل اول قلعه قرشو يلدز قره يل طرفنده برادا وار در مذكور ادايه
تورون ديرلر اكر بيوك كيمله اول ادايه وارب تماق مراد اولورسه
مزبور اداى صاغ طرفه الوب يا تورلر بلمارى اوردە برقزل يار وار در
اول يارە بغلرلر دمرى كون دوغسينه سكز قولاج صوده قورلر امّا

كمي ياندوغني يردرت قولاجدر اكر كوجك بيله ياخود قادرغه ايله
وارروورلرسه مذكور اداي صول طرفه الورلرسه ايجروكروورلر ايو
آري يردر اون التي قاريش درينكلكي وارددر اوراده قرشويا تورلر ايوليماندر
كروولور وجقولور وبعده ذكر اولنان اداداق واسباره يعني قليج بوينى اون
سكز ميلدر قره يل جانبنه قاواسباره بوكوتوك يوغون بروندر اول برونك
دكزدن وارركن يشانى بودريكم انك اوزرنده براوستى دوز يصى طاغ
واردر وبعده مذكور قاواسباره دن قاويالو يعني قاريق بوينى اوتوتر
بش ميلدر قبله لودوس اوزرينه بويوله مذكور قاواسبارادن يكرمي
ميل يرده ايكي ادالو واردر اول ادالرك يرينه قرابوشس ديرلر ادالرك
وار مزبور كيت اداسندن برميل لودوس طرفنده در دكزدن وارركن اول
ادالوك اوستنده كيت اداسنك بريوكسك يرده بر طاغ وار ادينه
قيلابسى ديرلر اوستى دوز يوجه طاغدر اكر كون باطسى طرفندن
قرابوشس اداسنه وارمق مراد اولورسه طوغرو قيلابسى طاغنك
اوستنه وارلر يقين وارنجاق بزدكرمى اداجك كورينور اول اداجوكه
سيجان اداسى ديرلر مزبورك باطى طرفندن برمقدار ايراق يورياللر
اما قرابوشس اداسنك بوغازى كون دوغسى وكون باطسنه اجقدر
مذكور قره بوشسك قبله طرفى يوكسكدر ويلدز طرفندكى برونلر و
ياراللر اجقدر اكر اول اداية يلدز طرفندن كروورلرسه قرابوشس
اداسى صاغ طرفده قورلر كيت اداسنه يقين وارورلرسه اوج قولاج

صوديك وارزلر اوراده بركسه وار ايا توده ده ديرلر اول كلسنك
اوكونده ياتورلر اكر قره يل طرفنده ايجروكروزلرسه اداكروك قبقي
طرفندن اولورسه يقين يوريا لر امابيوك كيمله وارورلرسه ايكي
جانبنه دموريله ياتورلر شولوق طرفنده كي دمرى التى قولاج صوده قورلر
قره يل طرفنده كي دموري ايكي قولاج يرده برغورلر امااكر لودوس
طرفندن ايجروكروزلرسه اوراده برادا وارزدر ادنه تورلو اداسى ديرلر
اول تورلو اداسنه برياايكي يلمار اوزونى يقين يوزرلرسه اولور امما
تورلو اداسى صاغ طرفده قلوق كوك تورلو اداسيله كريت اداسنك اراسى
صغدر اول صغك اوستنده درت قاريش صودر صغلغى ايراقدن كورينور
بعده ذكر اولنان يردن كون دوغسى جانبنه كيدر اولسه لر برياليمار اوزونى
طشره صبغ وارزدر اول صغك اوستى اوچ قولاج صودر اكر
لقلى تيه وارلرسه اول قدر كريت اداسنه يقين وارەلركم كريت
اداسنك ايكى طرفنك بروملرى برين كليد لسون قريشو يقاده تورلى
اداسين كورنجه يلدز اوزرينه وارزلر بركوجك بروبخق وار اول
بروبخوغه يقين كون دوغسى طرفنده بركسه وار اول كلسنك ياننده
برقره طاش وار يلمارى اول قره طاشه بغلورلر اوچ قولاج صوده ياتورلر
امااكر بوك كيمله وارزلرسه اكى طرفه دموريله ياتورلر مذكور ليمانلر
التى دوزكاريله جقلور امااكون باطسى قره يل ايله جقلمز اكر قره بوسيه
وارزلرسه انك كون دوغسى طرفنده برورون وار اول برورون صغدر

بر یلمار اوزوبنی شولوق اوزرینه جقار قار یوسدن کریت اداسی بحق
میلدر اکر کریت بورینه بحق یلمار اوزوبنی یقین یورر لرسه ایو در
امّا قاولورودن غونجیه وارور لرسه یکرمی میلدر غونجنك شولوق
طرفنه کی آق برونه وارلر اورادہ بر کمر کورینور اول کمرك التندن
صندل کچر مذکور یردہ دمر یلمار ایله یاتولور امّا بیوك کیله وارور لرسه
غورہ ایچندن کچمیا لر یرامز یر لردر غونجیدن غورہ اون میلدر وبعده
مزبورك کون دوغسنك ربع پوریاز طرفنه کریت اداسی کاربنجه کیدر لرسه
بر قزل برون بلور لر اول برونك اوزرنده بر قزل یار وار اول قزل
یارك اوج میل کون باطسی طرفنده ایکی اداجقلر وار لجق دکر می
اداجقلر در اول اداجقلرك قبله طرفنده قزل یار لری وار اورا لر ده
ایو لیمانلر وار در دیر لر اکر اول اداجقلره کون باطسی طرفندن وارور لرسه
دکزدکی اداجوکی صاغ طرفده قور لر اول براداجك صول طرفده قالور
کریت اداسنك اورا لری هب قزل یار لردر امّا یار دیبلری اونر اون
بشر قولاج در وبعده اکر مذکور اداجقلره کون دوغسی طرفندن
وارور لرسه دکزدکی اداجوکی صول طرفده قور لر اون بش قولاج یردن
کچر لر امّا اکر دمر قور لرسه طاشلی در اداجق یوریوب ایچرو
کیرور لرسه برقره دکزمی اداجق وار اول اداجوکی صاغ طرفده قور لر
واکر دکزدن وارور لرسه دکز اولن یر یر یاقوش کبی کورینور یومری
یردرهم یار لردر اول یار لر اوج میل مقدار صول طرفه قدر قدن صکره

ليمانك اوزرنده برطاغ وارديرْ • اول طاغك روروسي آق قارْ كبي كورينورْ
مذكور طاغك آلتنده دكز ايچنده برآق طاش واردرْ اول طاشك يانلري
ايودمريرلريدرْ هم ليماندرْ • مذكورْ ليماندن كراغو اوچ ميلدرْ • امّا
ذكر اولنان آق طاشدن اون ميل كونْ دوغسي جانبنده برقزل برونْ وار
اول برونه قاولیونْ ديرلرْ ارصلان بورني دمك اولورْ مذكورْ
برونك اون بش ميل كونْ دوغسي طرفنده برطاغ دخي وارْ • مذكورْ
طاغه مونتو قميله ديرلرْ دوه طاغي دمكدرْ اكرْ مذكور طاغك كونْ باطسي
طرفندن وارورلرسه مزبور طاغ يوجه كورينورْ • واكر قبله طرفندن
وياخود شولوق طرفندن وارورلرسه مزبور مدورْ هم سوري كورينورْ وبر
علامتي دخي بودركيم طاغك اتكي دكزه كلوب اغمشدرْ غيدري نشي بو
ذكر اولنان طاغك شولوق طرفنده درْ مذكور غيدري نشي براز اداردرْ
هم لجقدرْ اول ادايله كريت اداسينك اراسي التي ميلدرْ واكرْ مذكورْ
غيدري نشي جزيره سينه كونْ باطسي طرفندن وارورلرسه مذكور غيدري
نشي اداسينك قره يله مقابل اولنان بورني صغدرْ ايكي ميل قدر دكزه كرمشدرْ
انكْ اوزرندهْ بيوك بارجلرْ كجمزْ ايلهْ اولسه كونْ باطسي طرفندن وارن
بارجلرْ كريت اداسينه يقين يورورلرْ اول غيدري نشي اداسينك كونْ باطسي
طرفنه قلدقدن صكره غيدري نشينك كوجك اداسينه دوغري وارورلرْ
دمرقورلرْ يلماري كوجك اداية بغلرلرْ دمريلدرْ اوزرينه التي قولاچ
صوده قورلرْ ياتورلرْ • اول كوجك اداناك ايچك صوي قبله طرفنده درْ

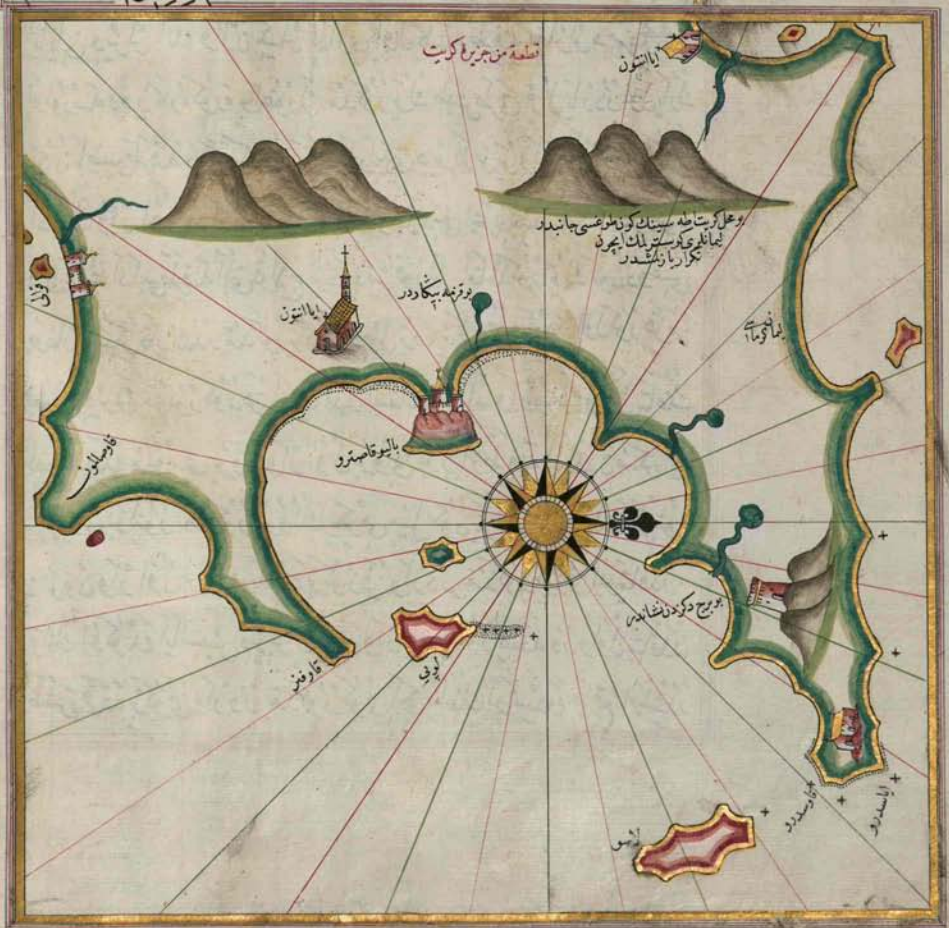
اما غیدری شی اداسینك کریت اداسینه مقابل اولن الحق یرلرین برایکی
قاریش قزلرسه طتلو صوجقر هم مزبور یرده برز غوش وارر اول
برغوسك قرینده ایجك صوبولنور وبعده مذکور غیدری نشیندن
قرستیانه یکرمی میلدر کون دوغسی طرفنه مذکور قرستیانه برامتر ادادر
اول ادایله کریت اداسینك مابینی التی میلدر وانك شولوق طرفنده بر
بجاق وار اول بجاقده کمی یاتور وبعده مذکور ادادن کریت اداسینده
قزلك بورنی پوریاز اوزرینه یکرمی میلدر مذکور قزلك بورنندن
قاوسلمون بش میلدر قاوسلموندن بالیو قصطری بش میلدر بالیو قصطریدن
قاوصان سیدرو درت میلدر یلدز پوریاز اوزرینه امامذکور بالیو قصطری
ایولیماندر دکزدن وارر کن اول لیمانك علامتی بودرکیم ذکر اولن بالیو
قصطری یعنی آسکی حصار اول لیمانك اورتاسینده بر یومری دیکنك
اوزرنده واقع اولمشدر ایراقدن مزبور دیکه همان برادایه بکزر زیرا اورادہ
دکز کنارلری الچقدر اول الچق یرده مذکور قلعه اولدوغی یرده یومری
دیکه در واکر مذکور دیکه اوکنده اولن یتاغه قبله طرفندن وارر لرسه
کمار قربنجه دریلدر امایلدز پوریاز طرفندن وارر لرسه اورتاده اولن
ادانك یلدز پوریازه قرشو خدای طشلر وار در اول طاشلر غایت احتراز
ایده لر وایجری کردکدن صکره یلکاری کوجك ادایه بغلرلر دمری آسکی
حصاره دوغری اون قولاج صوده قورلر وایجك صومراد اولورسه اول
آسکی حصارك اوکونده الچق دوز یرده بر سیوك قیووار در اول قیودن

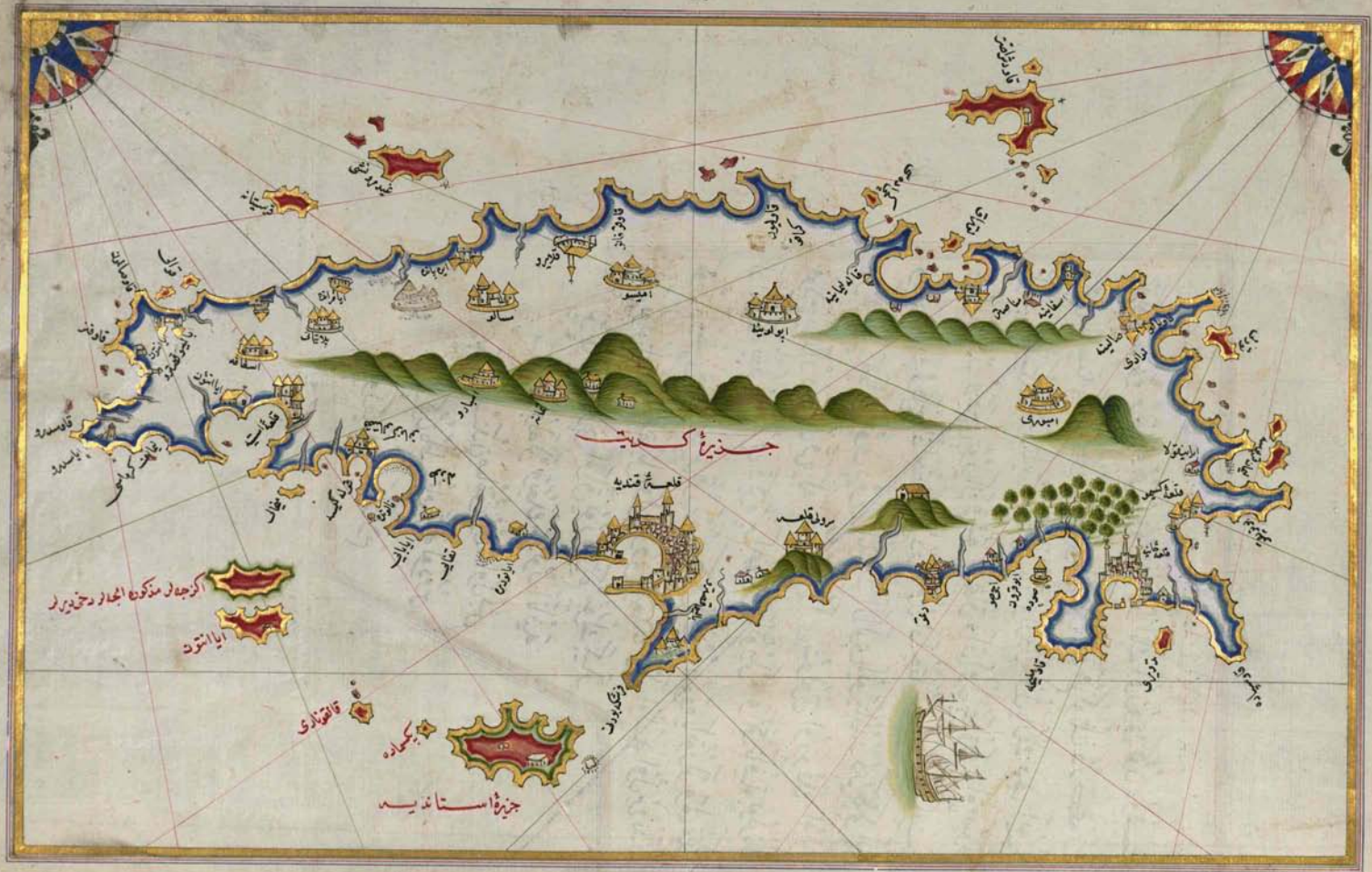
ماعدا آکن ایجون تارلالرو واردر اول تارلالرك ایچنده وایا آنتونی دیرلرکه
کلسه وار اول کلسنك یاننده بولنور وبعده مذکور اسکی حصارك یلدز
طرفنده اکی یرده کون دوغسنه قرشو بجاقلر وار در اول بجاقلرك ایچنده ایجك
صو بولنور مذکور بجاقلرك بوریاز طرفنده قاوسدورو دیرلر کون دوغسنه
قرشو برروم وار اول برومك قبله طرفنده لاسودیرلر بربوك بوز اداوار در
اول آدانك یلدزه مقابل اولن طرفنده برطاش وار مذکور طاشك کورنمز
اجتراز ایده لر وبعده مذکور قاوسدورو بوزینی یلدز طرفنه دوشدقدن
صکره درت میل کون باطسی طرفنده قره یله قرشو برکورفز وار در مزبور کورفزه کرامان
دیرلر مذکور کورفز ایو لیمان در اول لیمانك اغزنده برادا جق وار در اول ادا جغك
صول طرفنه الورلر ایجری لیمانه کروزلر پلماری بوریاز طرفنه بغلرلر دمری
کون باطسی طرفنه اون ایکی قولاج یرده قورلر امامذکور لیمانك اغزندن
طشره برصیغ وار در اول صیغك اوزرنده بش قارش صو وار در وبعده مذکور
لیمانك یکرمی میل کون باطسی طرفنده استیه دیرلر دکز کناریده برقلعه وار در
اول قلعه نك کون دوغسی طرفنده برکلسه وار مذکور کلسنك اوکونه اون
ایکی قولاج صوده دمر قورلر پلماری کون باطسنه بغلرلر امامذکور لیمان در
طشره اولکن لیمانك اوجی صغدر ایله اولسه ایکی پلمار اوزونی اول برون در
ایراق یوریالر وبعده مذکور استیه نك اون میل قرشوسنده ایکی ادالر
وار در اول ادالرك برینه زیانی ساديش وبرینه ایا آنتونی دیرلر مزبور کان
ادالرك ایچنده بیوك کیلر کچر امامادالره وارب یاتمق مراد اولورسه

اورادە

اوراده بكماري يلدز طرفنده كي اداية بغلرلر دمري قبله طرفيده اولن اداطرفنه
اون بش قولاج صوده قورلر اما دمري ايراقده بر قيالر يكم اوته سي اوجور مدر
هم دمور اور قاينر پينه كسر مذكور يرك كون باطسي طرفيده بركور فز واردر
اول كورفزه قوله كيته ديرلر مذكور كورفزه وارن بارجلر اون بش قولاج
صوده ياتورلر واكر مذكور كورفزك كون باطسي طرفيده اولن برون اوجنه
وارديرلرسه مذكور برون اري هم دريك يردر اكر اوراده كاره يقين وارلرسه
صاغ طرفده برطاش وار در اول طاشك اوزرنده بركلسه وار مذكور كلسيه
ايا يابني ديرلر انده وارن بكلر بكماري اول كلسه طرفنه بغلرلر دمري نجه
اولورسه روزكاره كوره براغورلر مذكور يرك طيش طرفي قزل يار در اول يارك
كون باطسي طرفنه دوكندكدن صكره ماراپيتي ديرلر بر يرار اول يرده بركوجك
اداجك وار اول اداكجوكي صول طرفه الورلر دخي ايكري كلسيه دك وارلر
دخي كريت اداسي طرفنه الي قولاج يرده دمر قورلر اما مذكور يرك كون دوغسي
بوغازي سكز قارشدر مذكور يردن بر ميل يرده بركور فز واردر اول كورفزه
لغونده ديرلر مزبور كورفز ايوبتا قدر اسقاندبل ايله وارورلر واول يتاغك
يلدز طرفنده بر يومري برون وار اول برونى پوزيا زطرفنه الدقدن صكره ايو
دمر يري بولنور مذكور برونك يكرمي ميل كون باطسي طرفنده يلدزه قرشو
بر برون وار اول برونك ياننده بركورفز واردر مذكور كورفز ايوبتا قدر
وانك اوكونده ايا سيس ديرلر بركلسه وار نشان اول كلسه در واول يتاقدن
طشره قرده بركوى واردر مذكور كوى ايكي طاغك آراسنده واقع اولشدر

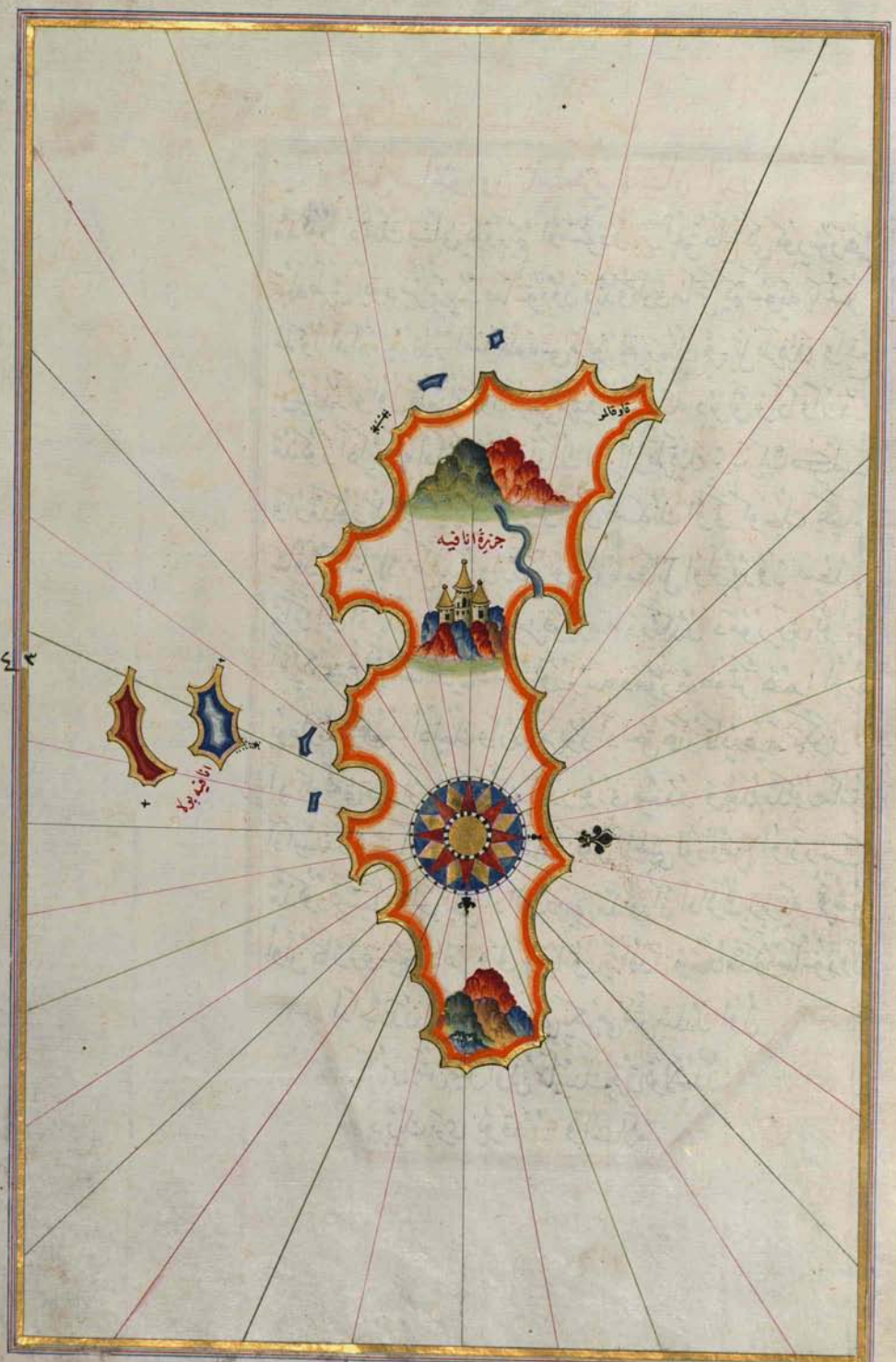
اول طاغك برينه قلاري ديرلر وبرينه لاسيس ديرلر اما مذكور كويك
اوزرينده برکوجك مدور طاغ واردر اول طاغك آلتي ليمانلر مذكور ليمانه
حوني روس ديرلر مذكور ليمانك اغزنك درينكلكي اوچ قولاچدر وبعده مذكور
ليمانك يكرمي ميل قرشوسينده برادا واردر اول آدايه استندية ديرلر مذكور
آدانك يتاغي كريت آداسينه قرشودر الاكه درينكدر وارركن پلمار صندالله
كركدر يكرمي دفعي كاره يتشدرب بغليارلر وبعده مذكور آدادن كريت آداسينه
قاندية شهري يكرمي ميلدر والسلام




جزيرة كديت
قلعة قنديه
الزجه لر مذكوره المجاور وحنوبرلر
ايا النوده
جزيرة استانديه

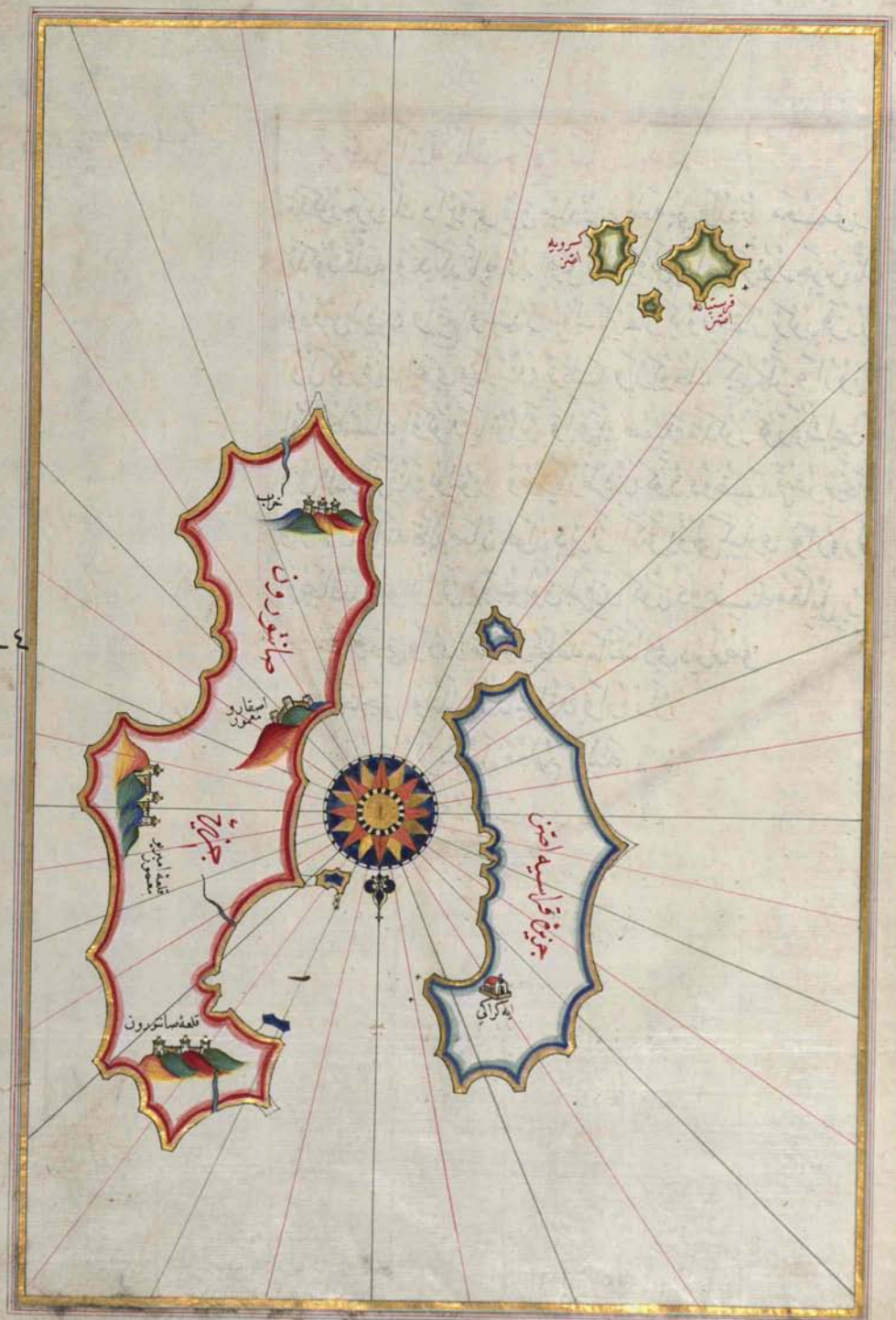
بوفصل انا فیه نام جزیرهٔ بیان ایدر

مذکورْ جزیره بر یوجه هم اوزون ادادر انك اوزونی کون دوغسنه
وکون باطسنه یاقین وکون دوغسی طرفی یومری هم کوتك دکون
باطسی یوکسکدر اورتا یردن بر قزل یار وارد اول یارك دبی ایو
دمر یریدر ودخی پوریازه قرشو بر بجاق وار اول بجاقده بر آق صووار
وقبله طرفنده بر قاج آدا جقلر وارد اول آدا جقلرك برینه ایاباتره
دیرلر وبرینه نافیه پولی دیرلر انلرك آرالری ایو یاتاقدر دریاکلکی التی
قولاج مقدار دکدر ولی قره یله اجوقدر یلماری شولوق اوزرنده اولن
آداجوغه بغلرلر دمری دکزه براغورلر یاتورلر واکر نافیه بولونك
کون دوغسی طرفنده دمر قورلرسه یکرمی قولاج صوده یاتورلر ولی مذکور
نافیه بولونك یلدزه مقابل اولن بروینی صغدر ایله اوسه اول بروندن
بر یلمار اوزوبی ایراق یوریالریکیم بیوك کیلر
سلامت اولله لر وبعده مذکور آنا فیه
جزیره سندن صانتوروز اون بش
میلدر کون باطسنك قرته لودوس
اوزرینه والسلام


جزيرة انافيه
انافيه بوكه

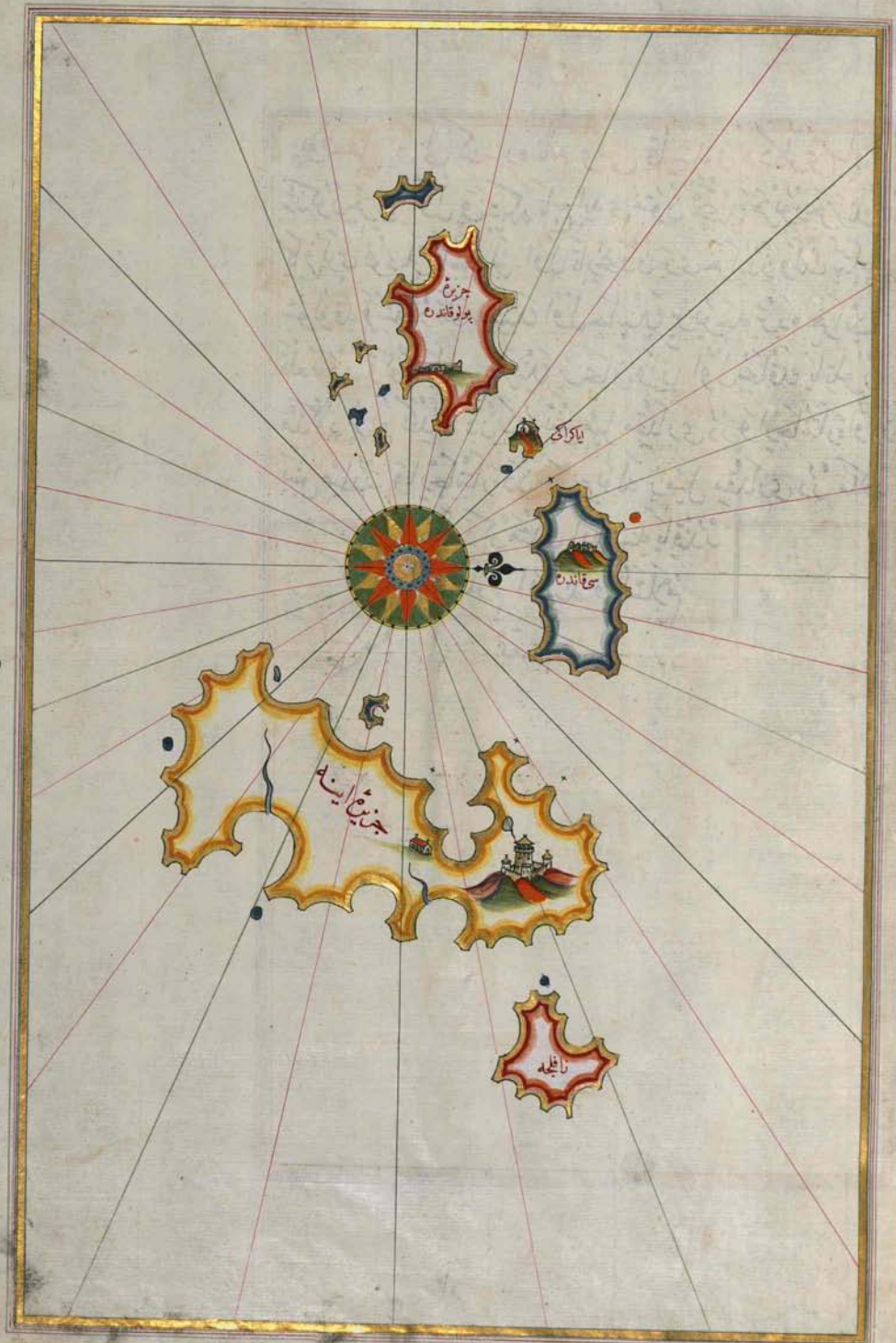
بو فصل صانتورون نام جزیرهٔ بیان ایدر

مذکور اداناك ینشانی بودرکیم اوستودوزیر الحق طاغ کبی کورینورهم
قبله طرفی ایودر بریدر صانتورون دیدوکلری طاشکیم صویه یاقین
مذکور اداده جوقدر اصل قلعه سی مزبور جزیره نك قره یل طرفنده واقع
اولمشدر واول قلعه نك کون باطسی طرفنده فراسیه دیرلر بر اداوار در
مذکور اداکی قره اداسی اول اداناك بوریاز طرفنده بر خراب کلسه
وار مذکور کلسیه ایا یرینه دیرلر اول کلسه نك اوکی کوجك کیمیه
بتاقدر اما یلدز طرفندن وارکن بوریازه مقابل اولن برون صغدر
واکری کی اداناك اورتاسنه دکر قورلرسه دریکدر دموریری بولنمز
اکریکرمی قولاچدن ارتق دموره قورلرسه دموردهٔ طوتمز هم اول
بوغازده برکوجك اداجق وار در مزبور اداجق همان قادرغیه یکزر
اده نه قمنی دیرلر مذکور یلدز بوریی صغدر وبعده مذکور صانتورون
اداسندن قریسیانه اون سکز یلدز کون باطسی لودوس اوزرینه
مذکور قریسیانه کی الحق اداالردر یعنی مذکور اداالرك یرینه قرشو
اولن کمار لری صغلیدر ولی کی یاتور بتاقدر وبعده مذکور صانتورون
اداسندن اینه جزیره سی یکرمی بش یلدز اول
یکرمی بش یل اولن مابینك قرق قولاچدن
دریك یری یوقدر والسلام


سروبه
قرسيسه
خانتورون
مقاريو
قلعة سيرون
جزيرة
قلعة صاسكورون
جزيرة قرسيسه اصغر
ايه كراي

بو فصل اینه نام جزیره بیان ایدر

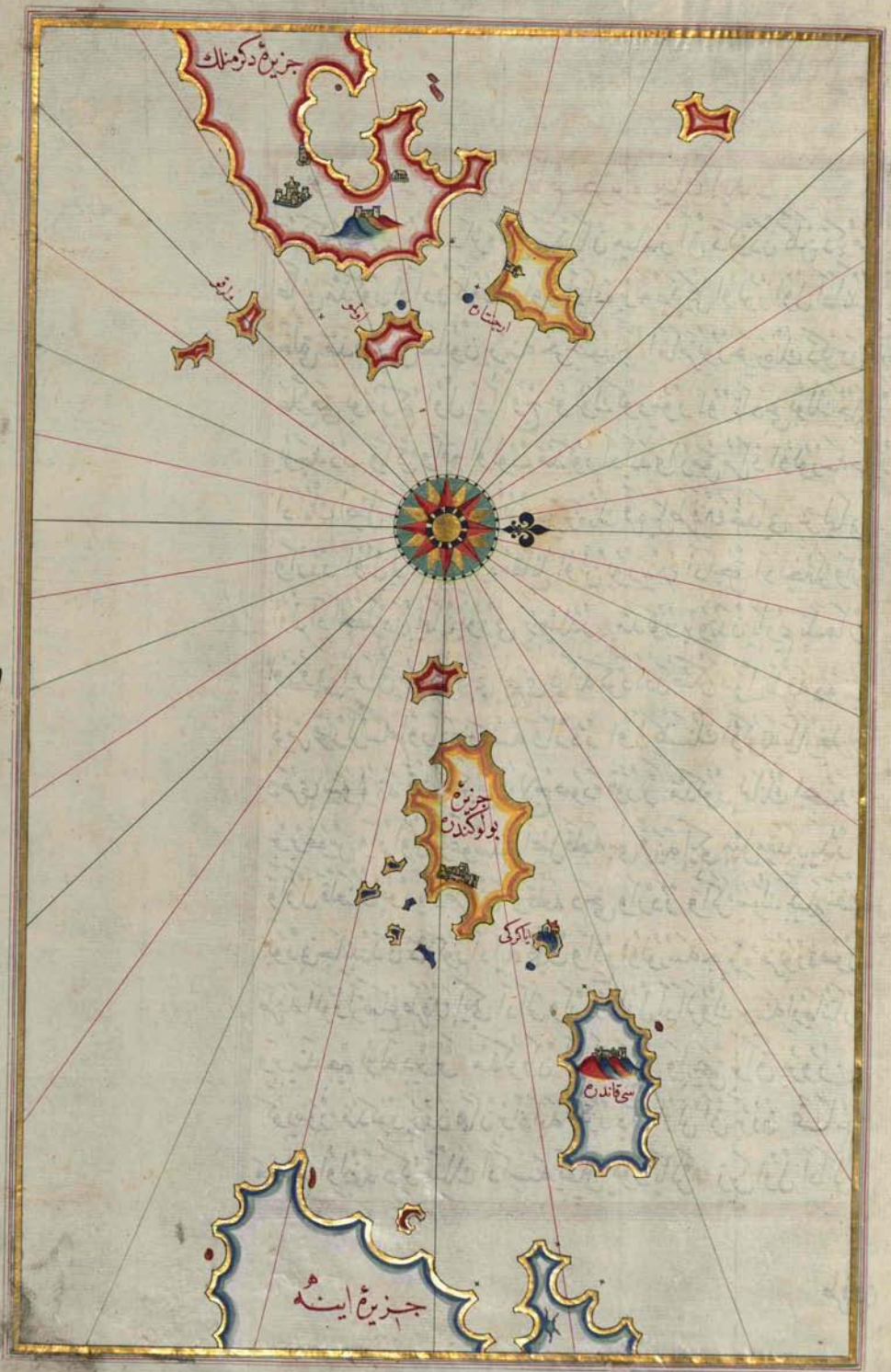
مذکور جزیره نك دائره سی قرق میلدر بر قلعه سی وار در معمور
مذکور قلعه وندیکه تابعدر اصل بنام اولن یمانی مزبور جزیره نك
لودوس طرفنده واقع اولمشدر سیوك بارجلر کروز چقار بر کور فزدر
اول کور فزك ایچری نهایتنده بر کلسه وار کوجك بیجکلر وار ورلر
اول کلسه نك اوکونده یانور لر وایچك صویده مذکور کور فزك ایچنده
ولی یلدز طرفنده بولنور وبویاز طرفنده کون دوغسنه قرشو بر بجاق
وار اول بجاغه قاله صان جوان دیر لر اکثر یولجی کمیلری وار ورلر
اوبجاقدن صو آلورلر وشولوق طرفنده کون دوغسنه مقابل بر
بجاق دخی وار در مذکور بجاغه مانقتاری دیر لر صو
حاجتی اولنلر اول بجاقده وار ورلر
صو لنور لر شویله معلوم اولنه
والسلام تمت


جزيرة بورنيو قاندن
ياكراكي
سخ قاندن
جزيرة اينه
نافلجه

بو فصل بولی کندره نام وسی قایندن ددکلری بیان

مذکور جزیره اوّل وندیکه تابع ایدی متون فتحنده مزبور جزیرنك
کافرلری قویدیلر قاجدیلر اوّل تاریخدن بری خرابدر وانك یاغی
شولوقه قرشودر قلعه سیده اوّل جاینده بر یوجه یرده خراب
قلعه در وکون باطسی طرفنده بر یاق وار اوّل یاقده یاتلور
مذکور بولوکندره دن کنوبش میل مقداری در وارجانتاره اوتوز
بش میلدر وارجانتاره دن جیم بوله بر میل مقداری در مذکور
جیم بوله ذکر منلك اداسنه یاقندر
شویله معلومم اولنه والسّلام

تمت

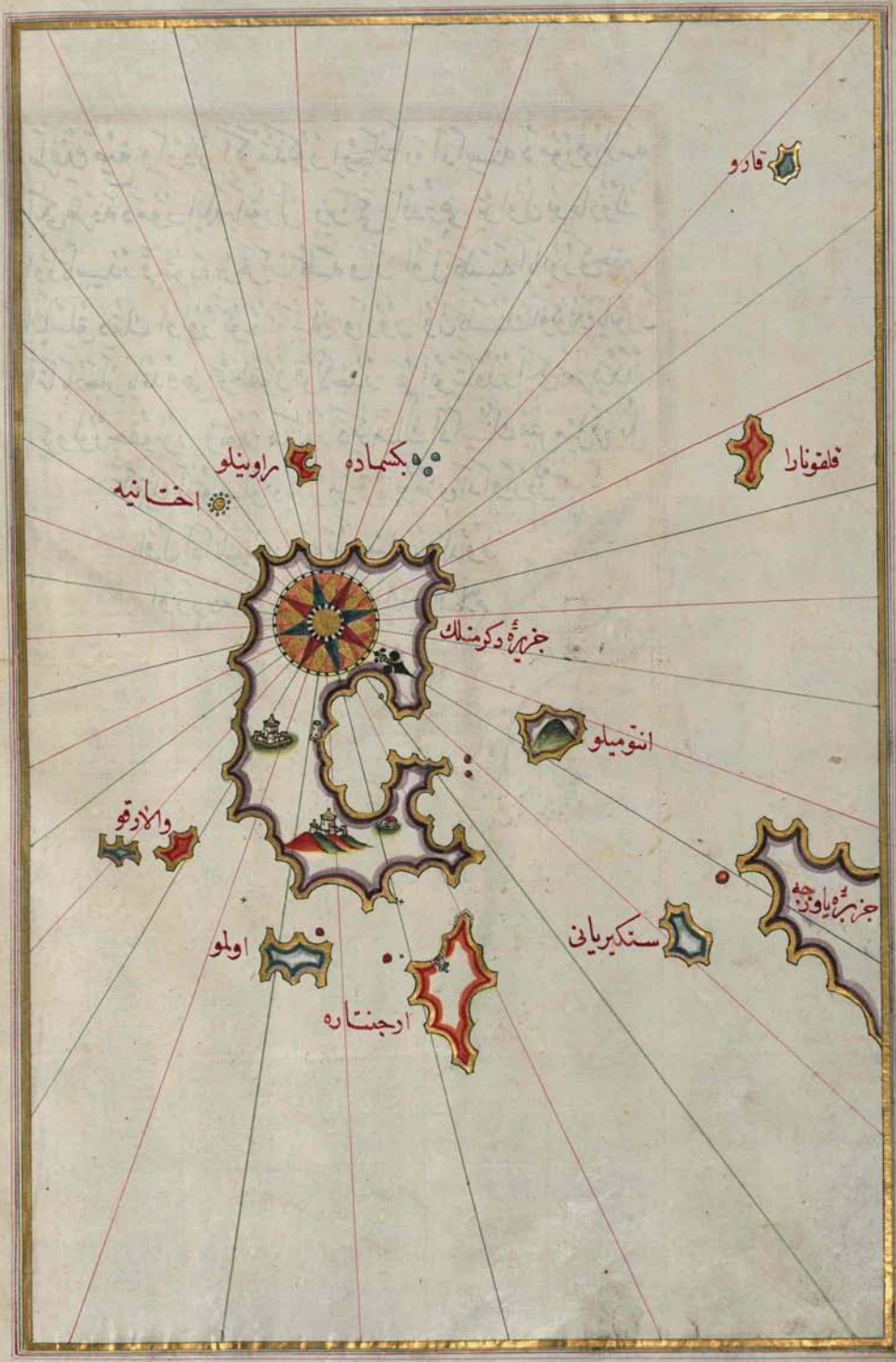

جزيرة دكرمنك
ارجيناه
جزيرة
بولوكندن
سخ قاندن
جزيرة اينه

بو فصل دكر منك نام جزيره بيان ايدر

مذكور جزيره نك دائره سى سكسان ميلدر اق دكزدن كلن دكر من
طاشى مذكور اداندن كلور واول اداده بر نوعه يكل اولور اول اداناك
خلقى مذكور كلى صابلون برينه خرجنور لر امامزبور جزيره نك دكزدن وارر كن
علامتى بودركيم اول اداده اوج بولوك كورينور اورتادغى بولك جملدن
يوجه دور واكر واقع اولوب مذكور اداية وارمق مراد اولورسه مزبور
اداناك اصل بتام ليمانى مزبور جزيره نك قره يل طرفنده خدايى بر ليمانى
واردر اول ليمانك يلدزه مقابل اولن بورنيده اداجق اداجغلر واردر
اول اداجغلردن ليمان بورنى بر ميلدر مذكور برونده ياريم يلمار
اوزونى ايراق يورياردخى ايچرى ليمانه كردكدن صكره صول طرفه دونيلر
دمرقورلرسه اورادة بركلسه واردر اول كلسنك اوكونه كمار يغلرلر
دمرى شولوقه قرشو يكرمى قولاج صوده قورلر مذكور ليمانك ايچنده
بر بر غوس وار اول بر غوسدن اصل قلعه سى قريه ايكى ميل مقدار يدر
واول قلعنك يورياز طرفنده بر قلعه دخى واردر واكر بوك كميلر نفسه
بورنى جانبندن مذكور اداية كلمك واقع اولورسه جزيره مزبوره صول
طرفه الورلر صاغ طرفده ايكى اداكى واردر اول اداكلوك برينه ارجا نتاره
وبرينه جيم بولله ديرلر مذكور اداكلره يقين واريحق بر اق بروون
كورينور مذكور بروون همان بر اداية بكزر ذكر اولن اق بروون تمام
معلوم اولنجه دكر منلك اداسينه يقين يورياكلر زيرا اول اداكلر

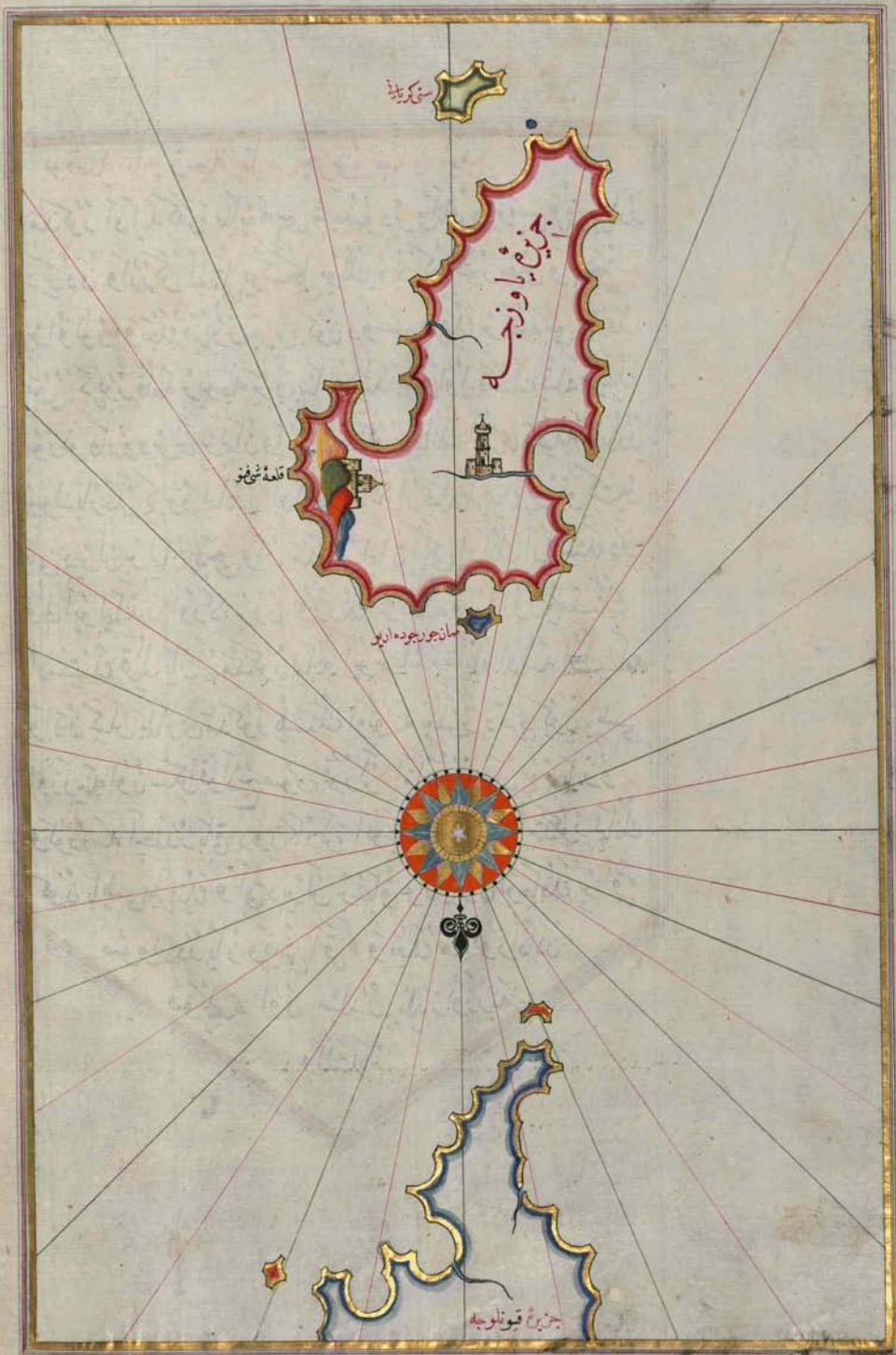
طرفنده صنع وارمدر اكر مذكور ارجانتاره اداسنه دموقورلرسه
ايكى طرفه دموز ايله ياتورلر زيرا كمى ياتدوغى يرا اول بوغازوك
اورتاسيدر قرشوده برخراب كلسه وار اول كلسيه ايايورى خضر
الياسلق دمك اولور كوجك كيلر وارور اول كلسنك اوكوندن ياتورلر
امّا بارجلر ياتدوغى يرطقوز قولاجدر هم ايو يتاقدر ايكى طرفندن
كروليور چقولور وبعده مذكور دكرمنلك اداسنك بش ميل قره يل
طرفنده انتوميلو ديرلر برقره يومرى اداوارمدر
اول اداكنك ياونجه بش ميلدر يلدوز
اوزرينه شويله معلوم اولنه والسلام

تمت


قادو
فلفونارا
بكسماده
راوينلو
اخانيه
جزيرة دكرمنلك
انتوميلو
والادقو
جزيرة ياوزجه
سنكبريانى
اولو
ارجنتاره

بوفصل یاوزجه نام جزیرهٔ بیان ایدر

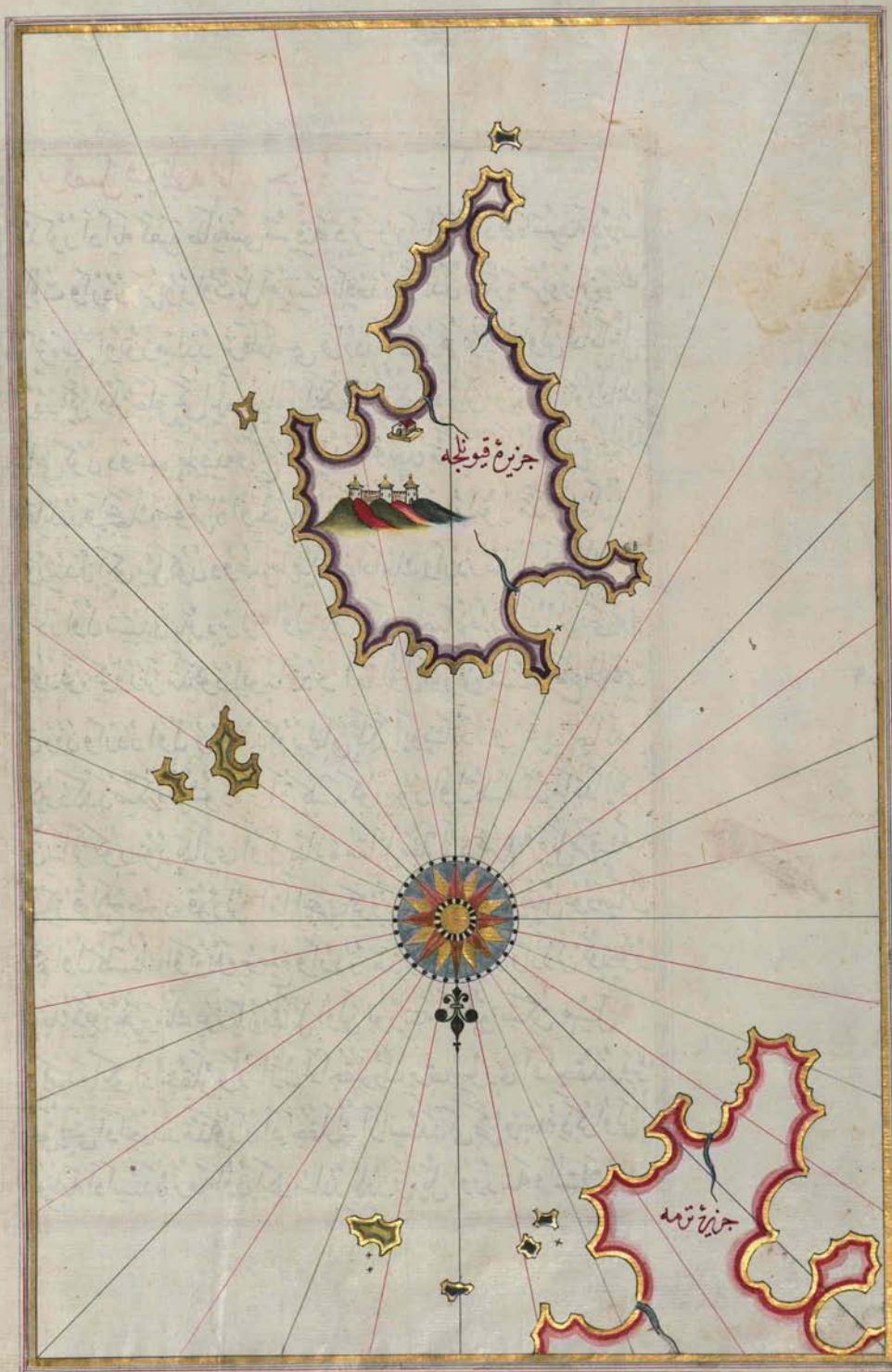
مذکورٔ ادایه کفرهٔ طایفه سی شیغنودیر وانك دایرهٔ سی قرق میلدر
دکزدن وارزکن لقلی یوکسکلی بولك بولك کورینور یقین وار یحق
برا ولور وبعده مزبور جزیره کون دوغسی طرفنده برقلعه سی وار در
معمور مزبور قلعه برپوجه یرده بنا اولمشدر واول قلعه نك قبله طرفنده
پورتوفارو دیرلر برلیمان وار در مذکور لیمانك اغزی قبلیه مقابلدر
بیوك بارجلر کروز لیماندر اول لیمانك تکوار قبله طرفنده پورتوکتبن
یابی دیرلر برلیمان دخی وار مذکور لیمان ایکی ادانك آراسنده در
ولی ایو لیماندر اورده برون اوزرینده برکلسه وار اول کلسه نك
اوستنده قزل یارلر مذکور لیمانه ایو نشاندر ایله اولسه اول لیمانه
وارن کیمسه یلمازی مذکور کلسه نك اوکونه بغلرلر دمرجی کون باطسی
اوزرینه اون سکز قولاچ صوده قورلر امامزبور لیمان پورتویا زو
ولودوسه اچقدر باقی روز کارلره ایو یتاقدر وبعده مذکور لیمانك
کون باطسی طرفنده واتی دیرلر برلیمان وار اول بوجاقده بر آقر
صوواردر یاز وقیش آقر وبعده مذکور ادادن
قیونلجه اون میلدر یلدز اوزرینه
والسلام


سقی کریتاده
جزیرهٔ اورنجه
قلعهٔ شیخ فنو
سمار جوریجوده اربو
جزیرهٔ قیونلوجه

بوفصل قيونلجه نام جزيرهٔ بيان ايدر

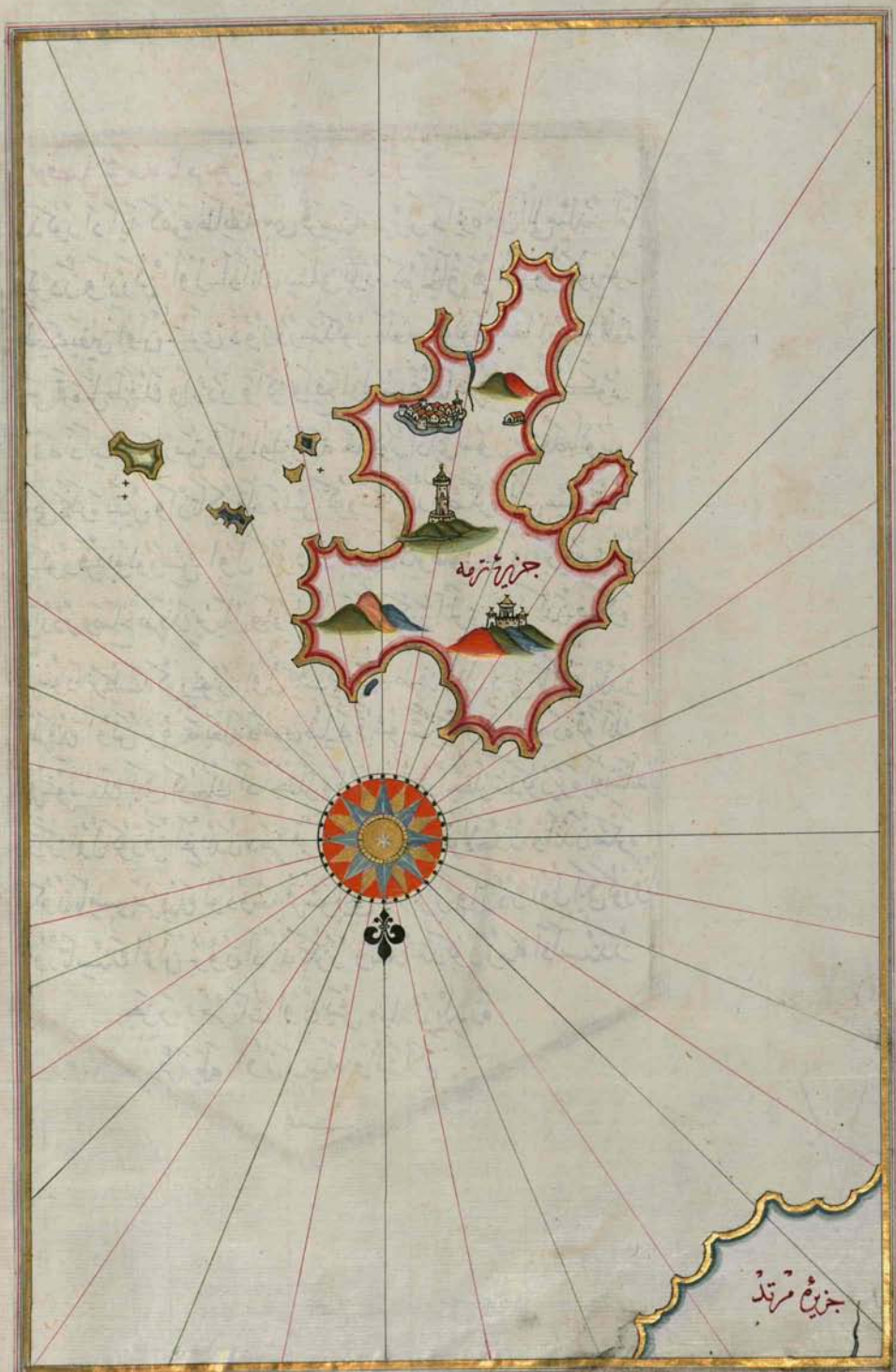
مذكورٔ اداية كفرهٔ طايفسى سرفنهٔ ديرزيرا اوّل اداده سرفهٔ ديرلر
براوت واردرٔ مزبورٔ اوت بل اغزسنه نافعدرٔ واندن صكره مزبورٔ جزيرهٔ نك
داخلهٔ سى اوتوز ميلدرٔ برقلعه سى واردرٔ معمورٔ هم بوذكر اولنان اداطاشلى
يردرٔ اكن اولمز خلقى كجى ايله دريلورٔ انكحون قيونلجه ديرلر وبعده مذكورٔ اداناك
يتاغى كون دوغسى طرفنده واقعٔ اولشدرٔ وبعده مذكورٔ يتاغك اغزى شولوقه
مقابلدرٔ وايجكك صوى مراد اولجق اول ليمان ايچنده بولنورٔ مذكورٔ ليمان
بورينندن ايكى ميل كون دوغسى طرفنده برداجك واردرٔ مذكورٔ داجك برقه
اداردٔ اول سببدن بتر ديرلر اول بتر اداسنى صاغ طرفه الورلر دخى ايچرى
كورفزه كروزلر مذكورٔ ايويتا قدرٔ امّا اول كورفزه كيدركن صاغ طرفده برٔ
اق برون واردرٔ اول برون مذكورٔ ليمانى بلكه ايونشاندرٔ وايچرى ليمانه
كيردكدن صكره قرشوده برٔ اق كلسه كورينورٔ اول كلسه دن ماعدا ايكى
اق بنالر كورينورٔ يلمارى اول بنالره مقابل بغلرلرٔ دمرى قره يل طرفنه
سكز قولاچ صوده قورلر امّا ايچرى كروزركن صول طرفه يقين يورميالر
يكم اول كلسنك اوكونده برصيغ واردرٔ مذكورٔ قرشودن وارزكن كورينورٔ
وبعده مزبورٔ جزيرهٔ نك يوريازه مقابل اولن بورنته قرشو سكز ميل
دكزده ايكى اداچقلر وار اول اداچقلرك برى سورى اداچقدرٔ ورى
لقوبقى اداچقدرٔ مذكوران اداچقلرك اراسندن كمى كچرٔ وبعده ذكر اولنان
قيونلجه اداسندن ترمه اون ايكى ميلدرٔ يلدز قره يل اوزرينه والسلام

٣٤٩


جزيرة قونجه
جزيرة تومه

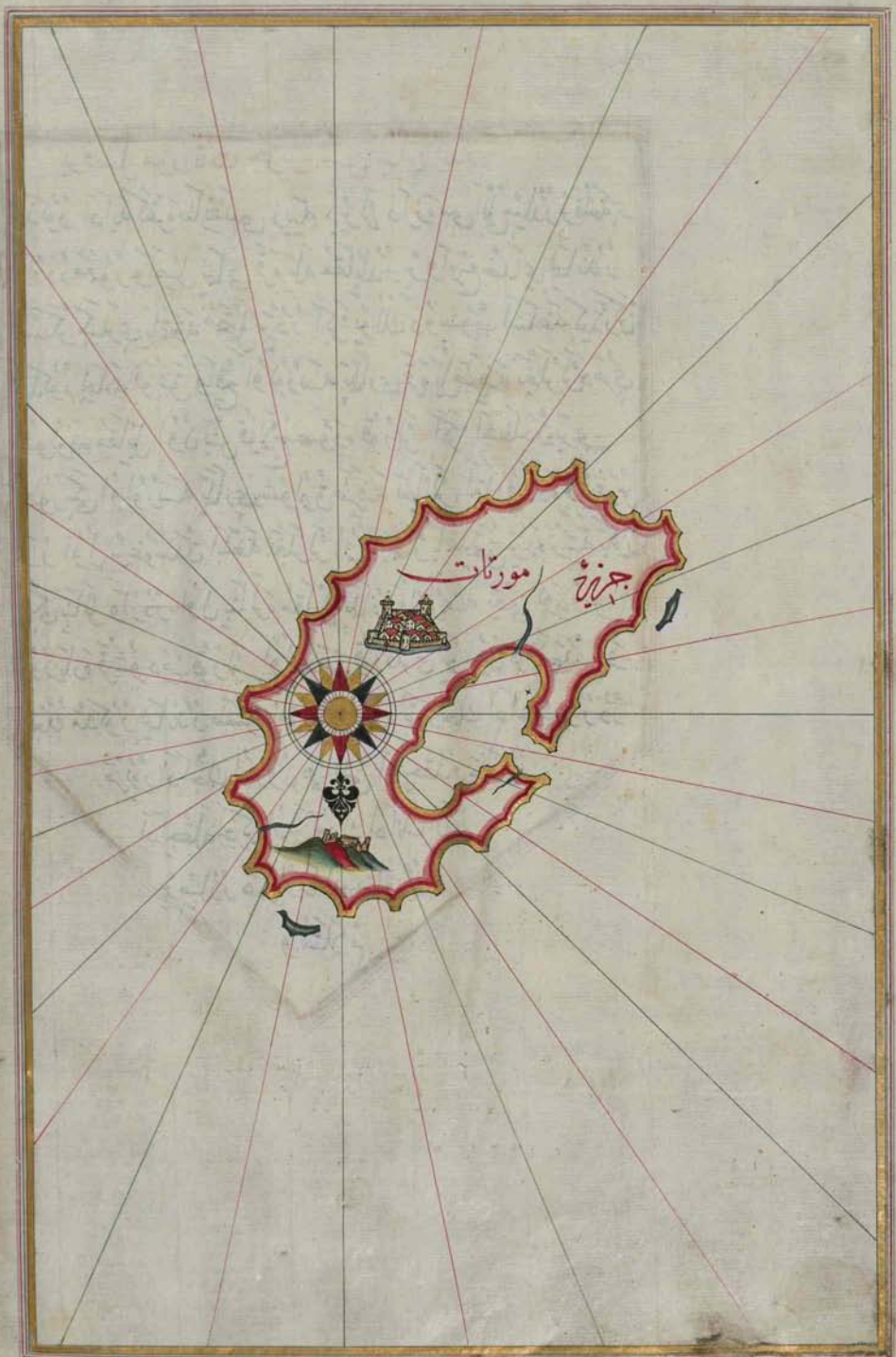
بوفصل ترمه نام جزيره بيان ايدر

مذكور اداية كفره طايفه سى قرمينه ديرلر دائره سى اللى ميلدر امّا
دكردن وارركن اول اداندك بشانى بودركم الحاق هم اوزون كورينور
قلعيه يقين اولن يرلرى دوزدر مذكور قلعه شولوقه مقابلدر وبر قلعه
دخى قره يل طرفنده وارردر واكر واقع اولوب تخشا طرفندن مذكور
ترمه اداسنه وارمق مراد اولورسه مذكور اداى صول طرفه اولوب
دخى كناره يقين وارتاكم قلعه سين كورسن اندن صكره التى ميل يرده
بركورفز بولورسن اول كورفزك ايجنه كيرصول طرفده بر يومرى بورون
واردر وصاغ طرفده بر يار وار اول اداية بكزر انلرى بلدوكندن صكره
قرشوده بر كلسه كورينور اول كلسه قبله طرفنه آل دخى يمارى بلدز
طرفده اولن بورونه بغله دمرى قبليه قرشو سكز قولاج صوده قوانك
قرشوسنده ايكى كوجك اداجقلر وار اول اداجقلر مذكور يره ايو شاندر
واكر اول كورفز اغزندن دمر قورلرسه اوتوز قولاجدر واندن صكره
كون باطسى طرفنده لودوسه قرشو ايكى كورفزلر وارردر اول ايكى كورفزك
اورتاسنده اولن بورون اداية بكزر وبعده مذكور ترمه اداسندن
جزيره مرتات اون بش ميلدر بلدزه
قره يله اوزرينه والسلام
تمت


جزيرة نزوه
جزيرة مرتد

بوفصل مورتات جزیره سن بیان ایدر

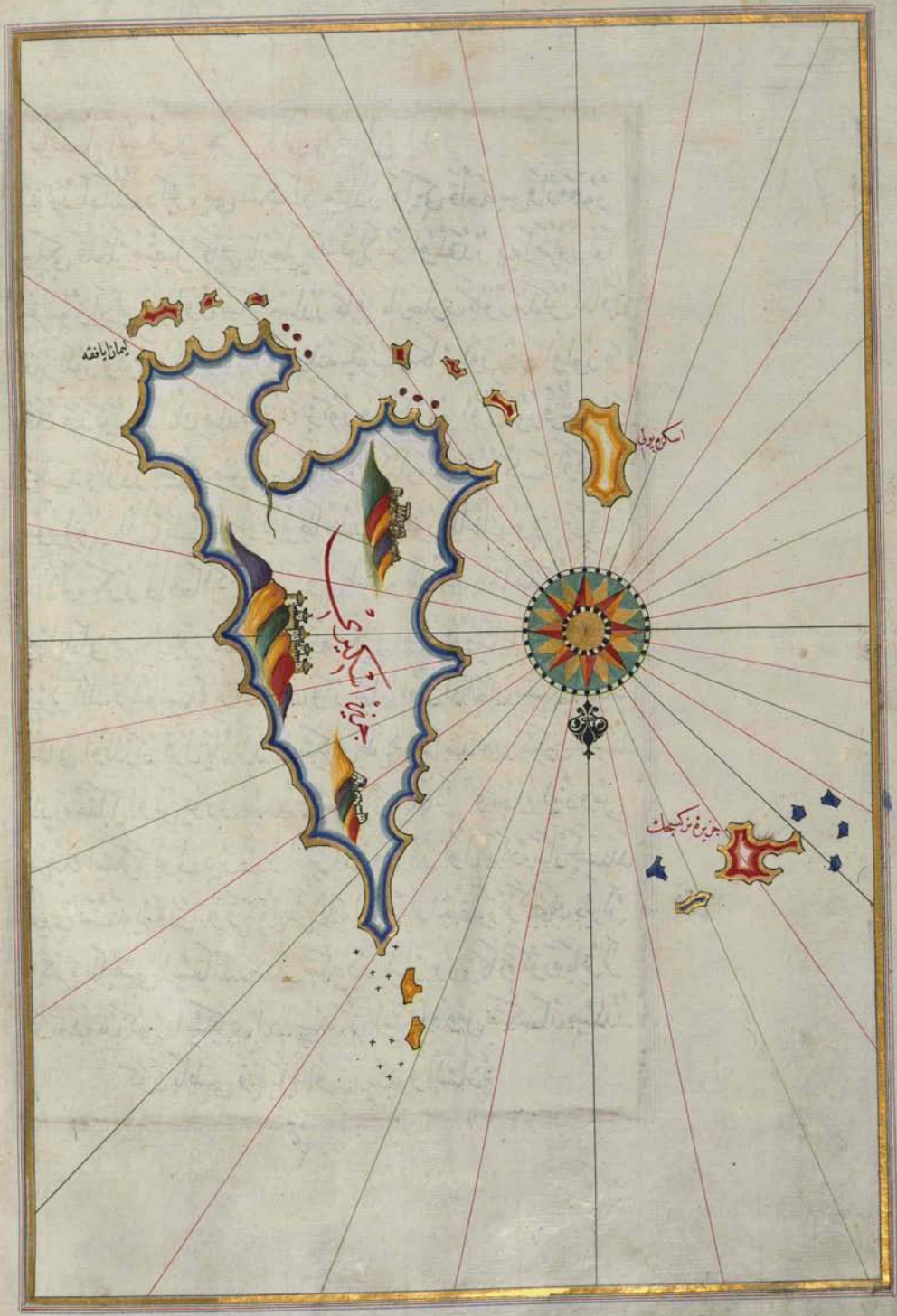
مذکور ادایه کفره طایفه سی زیبیه دیرلر دائره سی الّتی میلدر برقلعه سی
وار در معمور واصل لیمانی قره یله مقابلدر بر واسع خدای لیمانذر
عسکر کیلری یاتمغه متحمل یردر اکر یولك دوشوب اشاغه کیدرکن
مذکور لیمانه قونمق واقع اولورسه یلکاری قره یل طرفنه بغلرلر دمری
شولوقه مقابل اون بش قولاج صوده قورلر اکر اشغادن برى
کلورکی اولورسه یلکاری شولوق طرفنه بغلرلر اما اوراده بر بوغوس
وار اول برغوسدن اشغه بغلرلر اول یلکار باغلیجق یرده ترسیه بکزر
ایکی بنالر وار در اول بنالره مقابل یلکار بغلرلرسه یعنی لودوس
پوریازه قرشو دمر قورلر اول دمر قودقلری یر اون قولاجدر و
بعده مذکور لیمانذن طشره الّتی میل یرده بر کوجك اداجك وار در
مزبور اداجك اوزون هم الحق اداجقدر مذکور
اداجقله ذکر اولنن بیوك اداناك اراسی
یر میلدر هم اورا ایو یتاقدر
والسّلام


جزيرة موريتات

بوفصل اسكرى جزيره لرين بيان ايدر

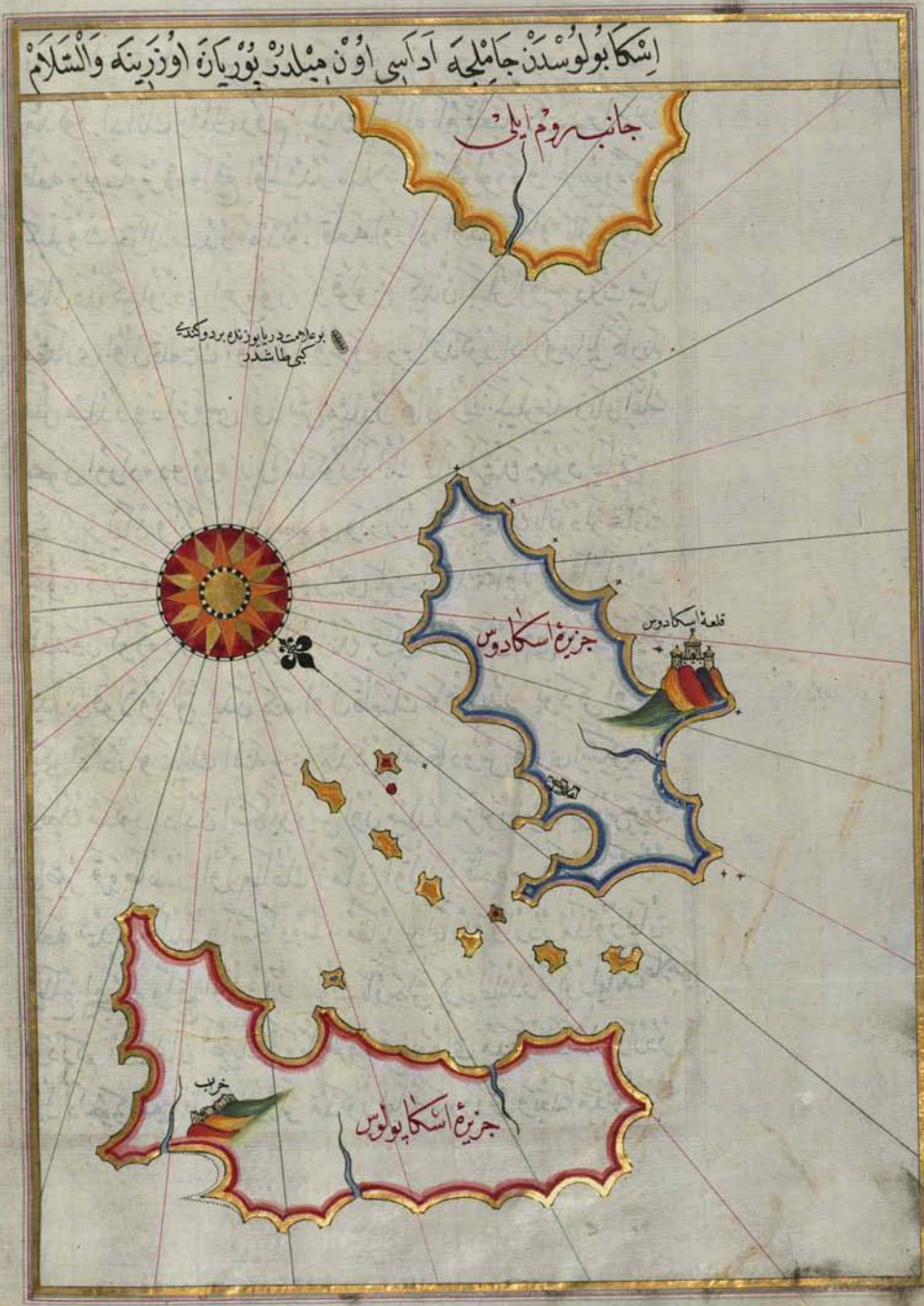
مذكور ادانك دائره سى سكسان ميلدر وايكى قلعه سى وار معمور
بر ايكى قلعه مستطيل كافر بارجلرينه قولاوز اولمقدر زيرا مزبور ادا
اغريبوز اداسينه اون سكز ميلدر كافر بارجلرى كلور مذكور ادادن
خبر الور وقولاوز اولور روم ايلنه كچوب شكاز اوزرنده اولور و
بعده مذكور ادانك قبله طرفنده بركور قز وار در اول كور قزك ايچنده
بركلسه وار در ايچكك صوحاجت اولن كيمسه مذكور كلسه اوكونده
صو بولنور اول كلسه دن يوقرو طاغدر مذكور طاغك لوبنى ايراقدن
ترلاله بكزر واقعا اكن اكرلر ولى طشلو طاغدر امّا مذكور ادانك
اصل يمانى مزبور جزيره نك شولوقه مقابل اولن بورنك اوجنده ايكى قيه
ديرلر انك قرشوسنده بر اداجك وار يمان اول اداجك سببندن
نشانى اولدرکم قزل يارلر در اسكرى طرفى امّا مذكور اسكرى اداسنك
يلدزه مقابل اولن يوزى صغدر احتراز ايده لر وبعده لودوس
طرفنده اسكره يولى ديرلر بر اصز ادا وار در اول اداده بيان كچسندن
غيرى سسنه يوقدر وقره يل طرفنده اولن اداجقلره نزكسيجك ديرلر
وكفره طاغى اسقاندره ديو جكديدر كيمسه روزكاره كوره يارلر
وبعده مذكور اسكرى اداسيندن اسكادوس سكسان ميلدر
كون باطسى قره يل اوزرينه والسلام

تم


يمان يافعه
اسكره يولى
جزيره سكدره
جزيره زنكبلك

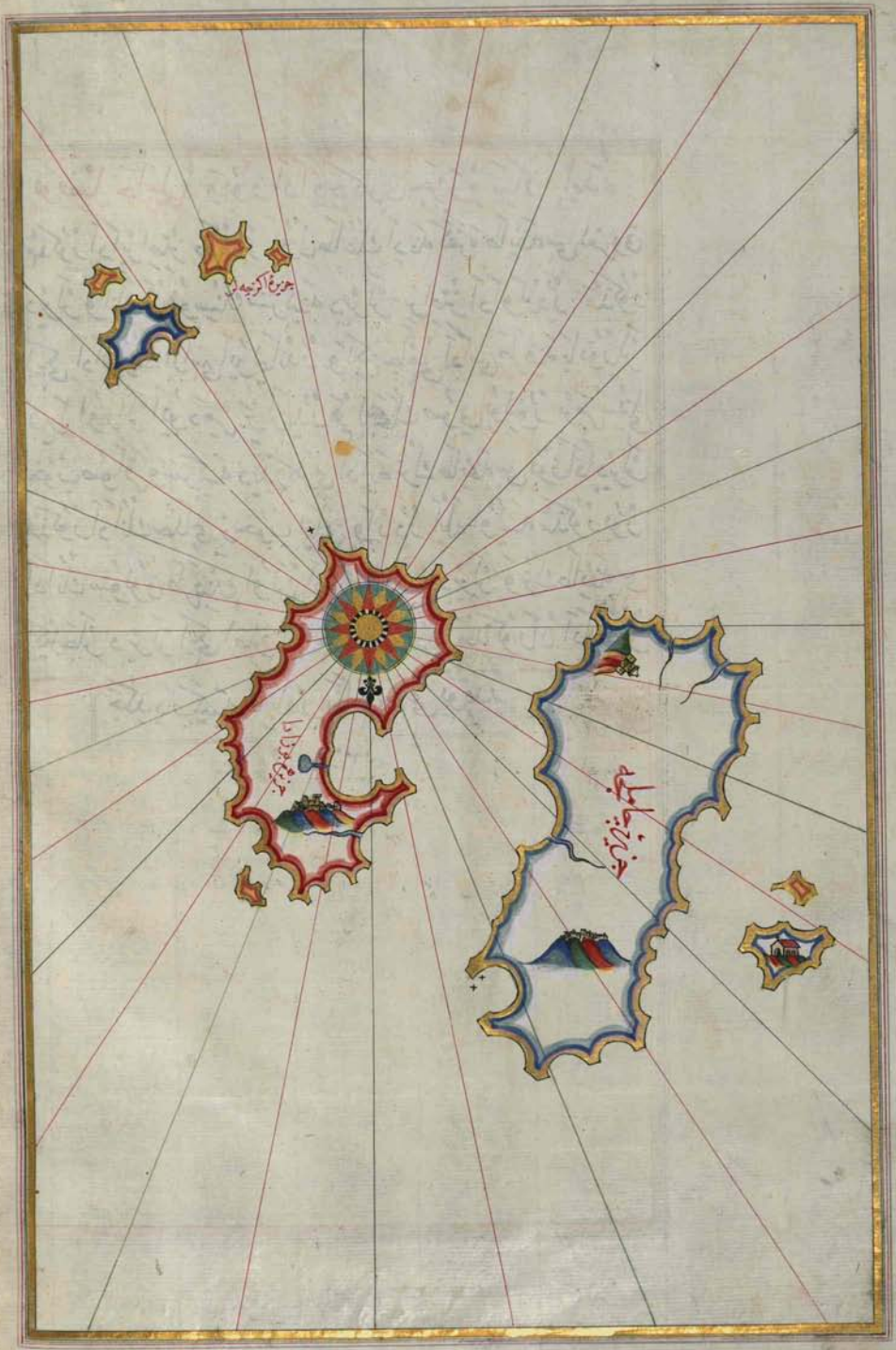
بوفصل اشكادوس واشكابلوس جزيره لرين بيان

مذكور اداناك مثالى روم ايلنده حواله نام قلعه بكزر زيرا مزبور
قلعه بريوجه يرده واقع اولمشدر سلانيكه وقولوزه واغريبوزه كيدن
كيلرك حواله سيدر مذكور قلعه اوراده اولمسه كافر بازجلرى بو
ديارك دن كيلوردى اغريبوزه وقولوزه كيدن كيلر اوج درت ميل
مقدارى اول قلعه نك اوكونه اوغرر زيرا مذكور اداروم ايلى كارينه
بش ميلدر وداثره سى اون بش ميلدر همان ترك كيلرينه زيان اتمك
ايجون اوراده دورر زيرا مذكور اداناك قبله طرفنده جهود ليمانى
ديرلر بر ليمان وار كافر بازجلرى وارلر اول ليمانده ياتورلر تجارت
ايجون دكزده يورين كيلرى حرامى بازجلرينك كافرلرى چقارلر اول
قلعه دن كوزه دورلر دريا يوزنده بركى كورسلر دفعى اوزرينه يكدن
ايدرلر قولاوزلق ايدن كيمه اول قلعه نك كافرلريدر بو ذكر اولن
ايكى اداردر وندينك الينه برى مذكور اسكادوس وبرى اسكريدر
وبعده مذكور اداداك اسكابولس اون ميلدر مزبور اسكابولس جزيره سى
براصيرقره طاغدر اول طاغك زمانى اوتلده بر قلعه سى وار عيش مذكور
قلعه شمدى خرابدر واسكادوسه مقابل بر ليمانده واردر مذكور ليمان
برطاغ ايچنده واقع اولمشدر سبوك بازجلر كرر ليماندر مزبور ليمانك علامتى
بودركيم اول ليمان اغزنك قره يل طرفنده بر يومرى مدور اداحك واردر
اول اداجوكى صول طرفه الورلر مذكور ليمانه كيرورلر وبعده مذكور


اسکابولوسدن جاملجه آداسی اون میلدر پوریازه اوزرینه والسلام
جانب روم ایلی
بوعلامت دریا یوزناه برد وکندیسی کبی طاشدر
قلعة اسکادوس
جزیرة اسکادوس
خراب
جزیرة اسکاپولوس

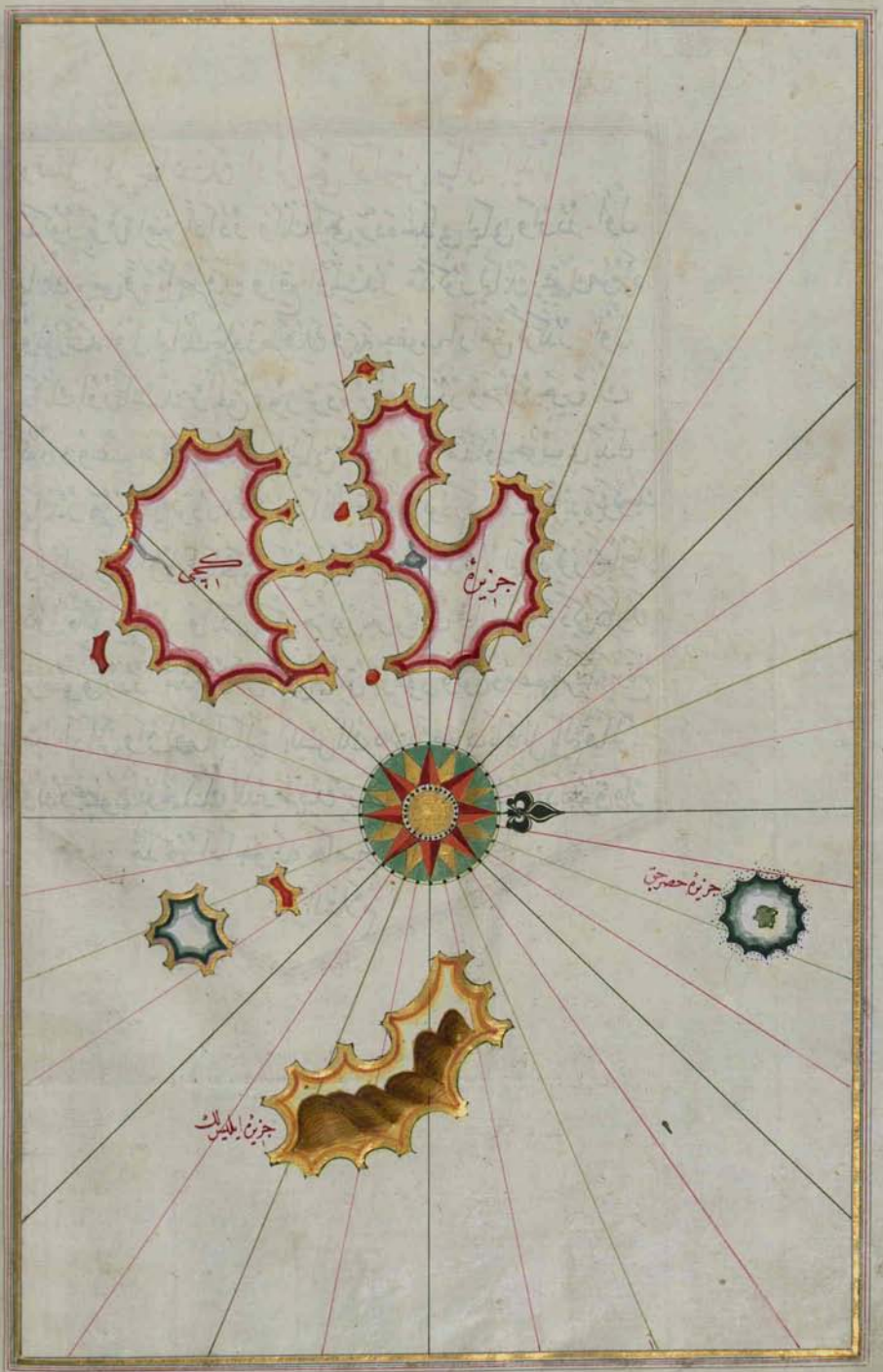
بوفصل جاملجه وبوز اداددكلري جزيره بيان ايدر

مذكور اداير اصنز طاغدر اول طاغك اديمه كفره طايفه سي لغروتي
ديرلر وانك قرشوسينده سركينه ديرلر براصنز اداوارددر مذكور
ايكي اداكروك اراسي ايوليماندر ولكن جاملي اداسي طرفنه يانورلر
زيرا اورالر ايودمر تزلريدر هم ايجكك صويي بولنور برمرسينلي
خوب صواقر وسركينه ديدوكلري اداية ترك طايفه سي بوز اداديرلر
مذكور اداانك خداي برخوب يماني وارددر ايله اولسه مذكور بوز
اداانك شولوق طرفنده اولن اداية ادرفي ديرلر وترك طايفه سي
ايكنجلر ديرلر ايكي اصنز اداجقلر وارددر مذكوران اداجقلر
جكدركيمه قابلدر بنام ينانغي يوقدر
والسلام



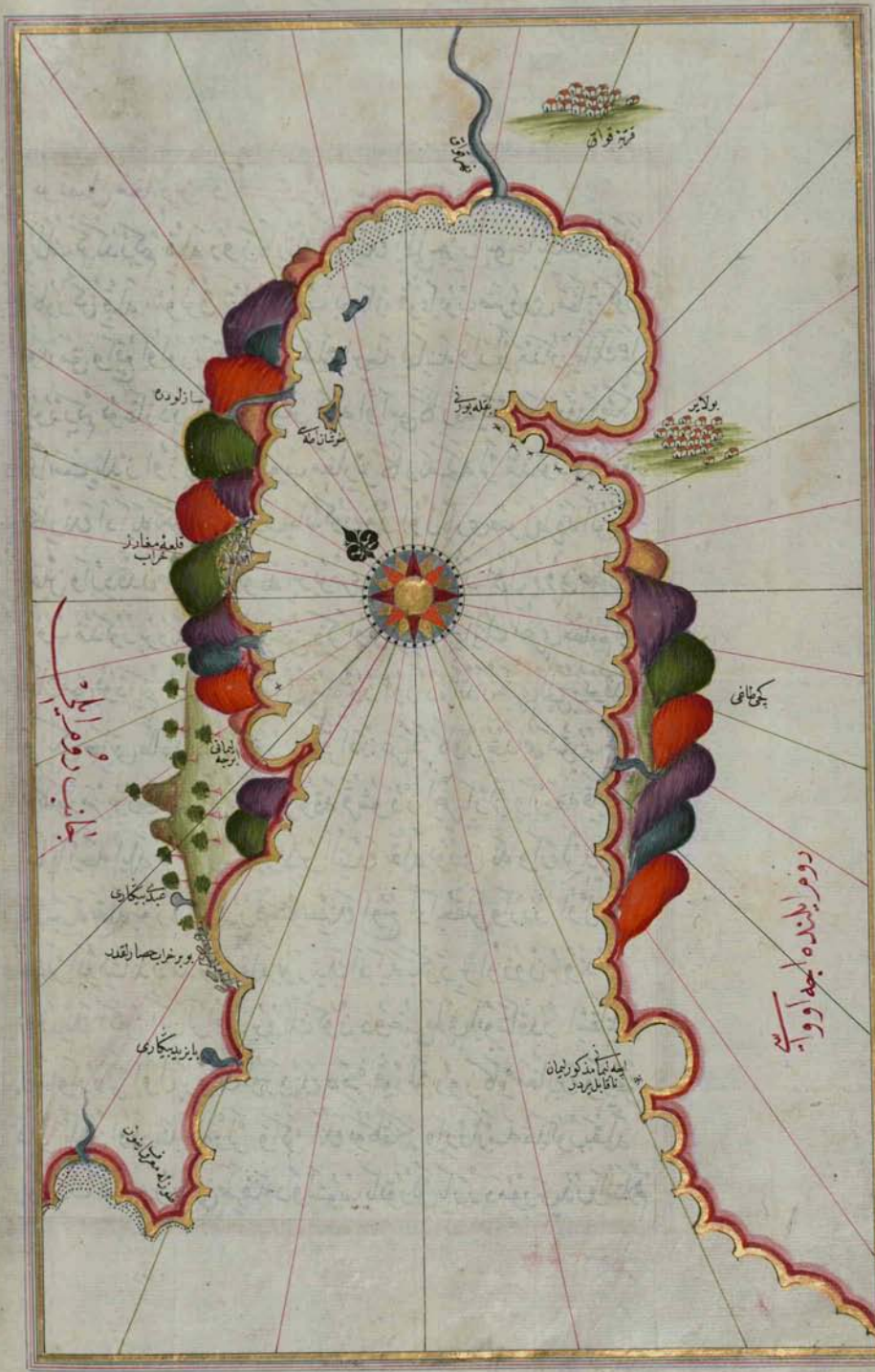
بو نصل ايلمى جانبنده اولن كجى آداسين بيان ايدر

مذكور برقره اصيز آداسى وآنك ايكى يرده خدايى ليمانى وار در اول
ليمانك برسى قره يل طرفنده واقع اولمشدر مذكور ليمانه ايجمك صو مراد
اولورسه اول ليمانك يلدز طرفنده قريه چقوب آرامق كركدر اول
آداتك اورتاسنده برآلچق دوز يرده برقيو وار در ومزبور جزيره نك
كون دوغسى طرفنده خدايى برليمانى دخى وار مذكور خوب بى بدل
ليمان در هم بالقلى يردر مذكور ليمانك علامتى بودر كيم انك اغزنده بركجك
آداجك وار اول آداجوغى صاغ طرفه الورلر مذكور ليمانه كيرر لر باجلر
كيرر قابل يردر وآندن صكره مزبور جزيره نك قبله طرفنده دكى كارنده
برصو وار در مذكور صو بعضى وقتلر بوزلور وكون دوغسى طرفنده برقاج
اصيز آدالر وار اول آداكره ابليس لك ديرلر صرب نا قابل يالم يالر
اولدر غيجون بوجملنك يلدز طرفنده برآلچق دكزه برابر آداجوق وار
مذكور آداجوغه حاصير آداسى ديرلر
والسلام


جزيرة
جزيرة حصرجق
جزيرة اليلس

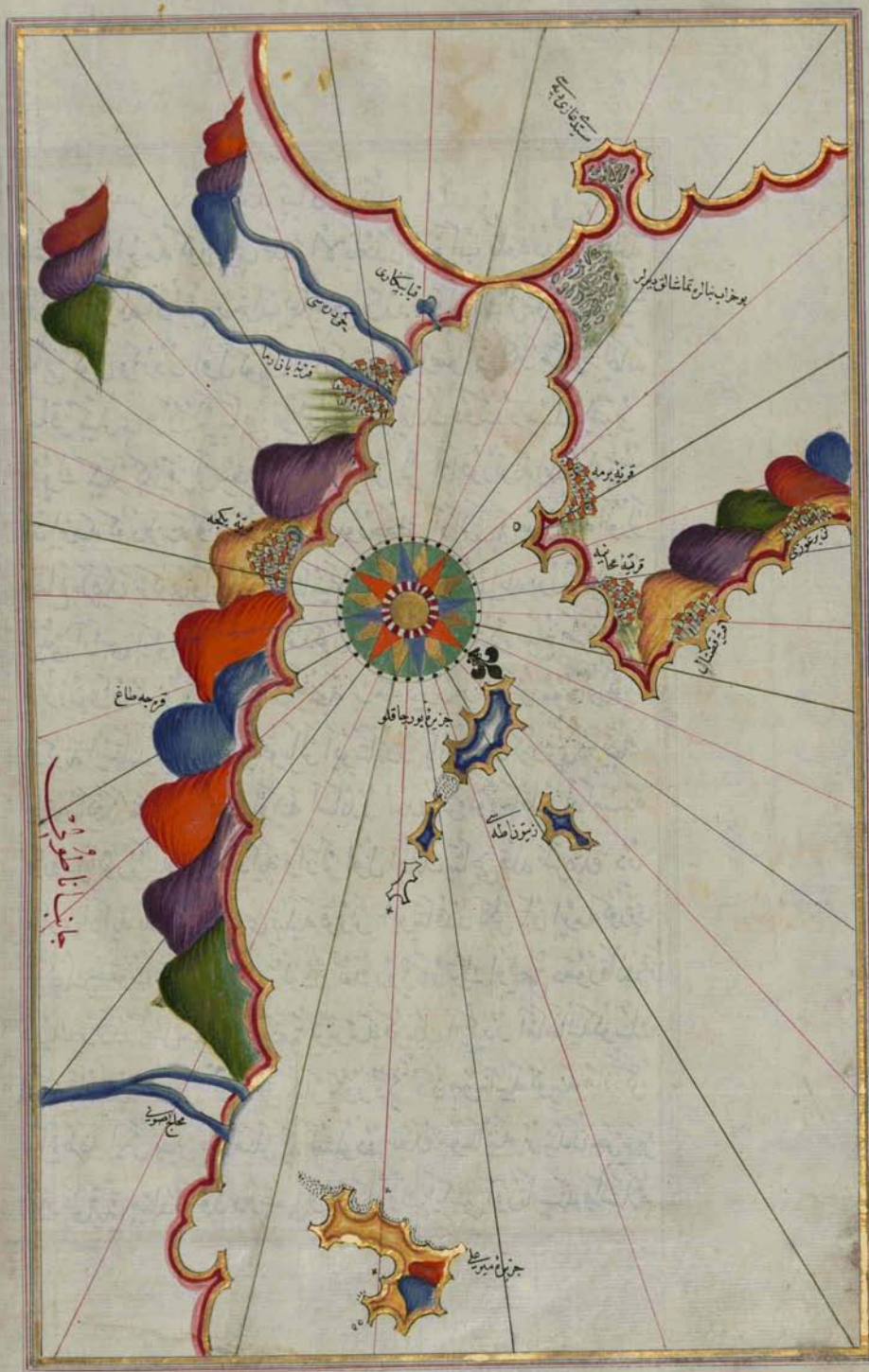
بو فصل مغاريز دكيزين بيان ايدر

بلك كوكدوركيم قبله روزكارينك ايامنده املى جزيره سى جانبندن بوغازه
كلورکن قبله شولوق برك اسوب بوغازه قويمايوب ضرورى مغاريز كورونه
وارمق واقع اولورسه كوجك كميلر ايرجه ليمانينه وارلر مذكور ليمانك عملى
بودوركيم بوغازدن اجلان كميلر اجه اوسى كناريه يقين وارودقدن صكره
راست يلدز اوزرينه يورويوب مغاريز كناريه كجه لر مذكور يولده مغاريز
كناريده ادايه بكزر برصارى يار كورينور اول يارى صول طرفه الوب كناره
يقين وارودقدن صكره اوكونه برى يومرى برون كلور اول برونى صول طرفه
الوب مذكور برونه قريب واريحق ذكر اولن ايرجه ليمانينك اغزى معلوم اولور
علامتى بودوركيم اول ليمان ايچى الچق يردر اوراده اندن غرى الچق يرى قدر
وايكى جانبى طاغدر مذكور يره قرادن غربلر كلور بغداى كتورب كميلر
بوكلنور مزبور ليمانك اغزينه شولوقه قرشودر اغزيارلر وارمغه قابل يردر
اما پارجه ايله بولنورسه بولايرى التنده بقله بورونه واره لر يرى
پارچه بقله بورونى قابلدر قرشوسنده اوچ اداجقلر واردر اول اداجقلر
ايوشماندر مذكور بقله بورنيه ادايه بكزر برى اوزون برودر
اوزرنده اكين اكر لر اول برونك كون دوغسى طرفى ايوى تا قدر اسقاندیل
ايله وارولر اول برونك اوزرنده دمر قورلر دوز كار مغاريزه واريحق
دفعى يلكن اوزرينه كلورلر واكر اندن يوكلمكه وارورلرسه مذكور بقله
بورينك كون دوغسى طرفنه دولشوب ياتورلر يارر دمور يرندر والسلام


قرنه قواق
بولایر
یکی طاغی
روم ایلنده اجه اوی
جانب روم ایلی
عبدگ بکاری
یابز بیه بکاری

بو فصل بان ارمه بيان ايدر

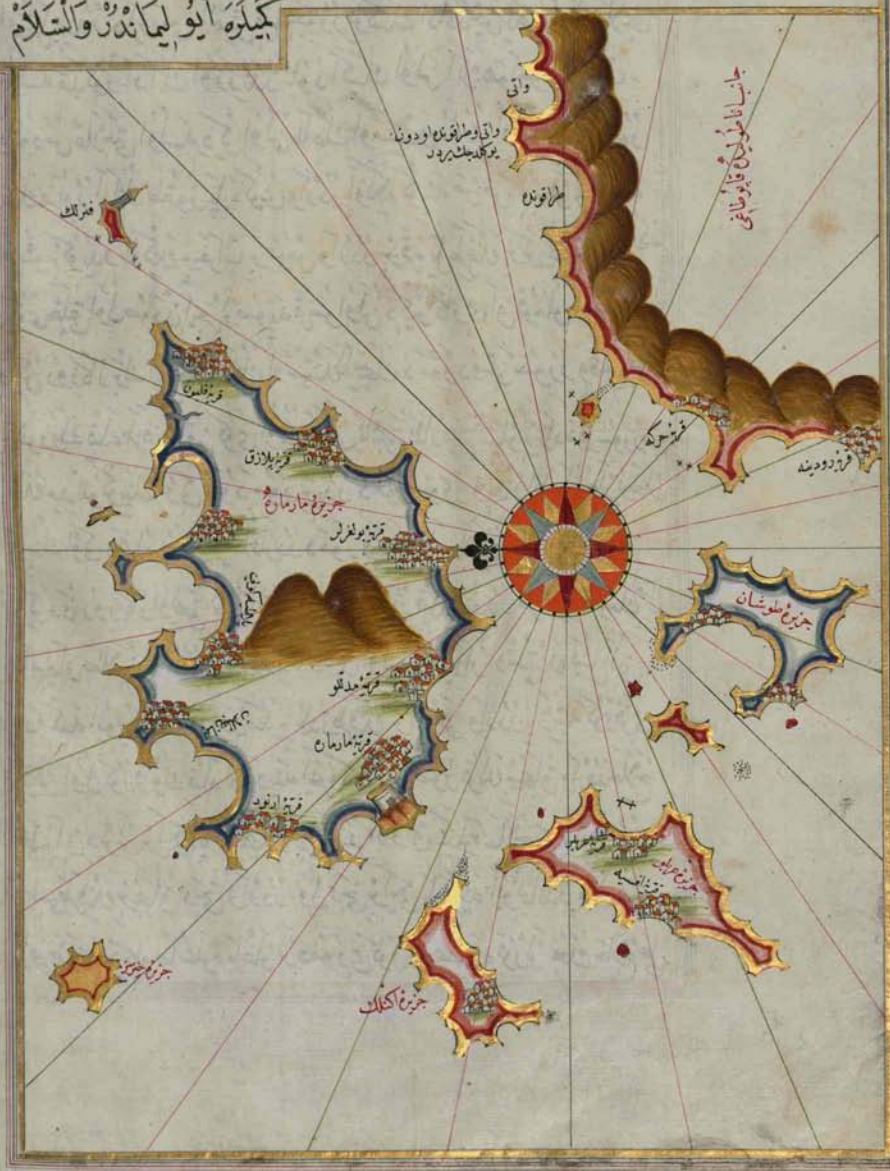
اشبو بان ايرمه كورفزى قديم الايامدن برخراب قلعه در اول قلعه نك اوكنده بنا ايله اولمش برخراب ليمانجغى وار در وليمانك قرشوسنده برسوك كافر كوى وار در اول كويك اورتاسيندن برصو اقر اكثر مذكور ليمانه صاقر كيلدى وار در لر يانى يوكلدر لر امما ليمانك دوكندوسيندن ايچرو وبيوك كيلر كيرمز لر صغدر طشرده يانور لر امما فورتونه ايله يول دوشوب بان ايرمه كورفزينه وارملو اولسلر بورجقلق آدارى نى صول طرفه الورلر وصاغ طرفنده بركوى وار در موخانيه ديرلر اول كوى ايله بورجقلق مابينى آراسى ايكى بچق ميل در مذكور كويى كجدكدن صكره صاغ طرفده بربرون وار در اول برونى طولشنجه برمه ديرلر بركوى كورينور اول كويك اوكونه اسقاندىل ايله دمرسقويا لر ايوبتاقدر بان ايرمه كورفزى دوكيجك چقوب كتمكه مذكور كويك اوكنه آساندر بعده اكرى بورجاقلق آدا سنه واروب يانور لر سه بيوك آدايه وارلر اول آدانك يانى قبله طرفنده در يكارى آدايه بغلر لر دمورى قبليه قورلر ايوبتاقدر لكن بان ايرمه كورفزى دوكيجك چقوب كتمكه دريك يرلر در بعده روزكار برك اولبچق دمور قالدرمز دريك يرلر در اصل حضور له يتمز بربرمه كوينك اوكيدر امما خالية كوينك اوكى ليمان دكلدر ولكن اوواجق كيلر يتور دكز دن موخانيه كوينه وارركن صاغ طرفه ايكن يقين يورميلر كه طشلودر بعده موخانيه برنيدن جزيره امير على قرقى ميل در كون دوغسى وپورياروك ايكسى اورتاسنه والسلام


جزيرة بورجا قلو
جزيرة ميرطى
علج مسوبى

بو فصل مرمره آداسینی بیان ایدر

اشبو مرمره آداسی کیم واردر آق دکزدن استانبوله کلن کیمسه یولی
اوغرایه جغدر دائره سی التمش میل جورزیوکسك آدادر قیونکه پوزیاز علامتی
اولسه مذکور آدانك اوزرندن بلودکسك اولمزاکر هوا خوب اولوب
یالودس علامتی اولسه ذکر اولن طاغك اوستنده بلوت اولمز اچقلق اولور
بعده مزبور آدانك طقوز پاره کوئی واردر اولکیه کوینه مرمره دیرلر لودوسه
قرشو بزکویدر اوکنده برخراب برغوس واردر برقره یل طرفنده بزکوزل بیکاری واردر
کوئی خلقی اول صودن ایچرلر صویه قرشو اولن دکیز کاری آق قوملو دمور یریدر
ولکن روزکار برك اولیجق آدانك اوستنده اسجك دمور دوتمز سورر ودخی اول
برغوزوك قبله طرفنده یعنی کوئی اوکنده کمی یاتجق یلمار سیز تمیکز یرادمور سورر
بعده مدللوکوینك اوکی ایودمور یریدر دمور سورر ویلمار ایله یاکوزلر بولغار
کوینك اوکی وفیلوبوز ایویتاقلردر دمور ویلمار ایله امما جمله نك اوکلرنده
دکزدن روزکار اولیجق کمی یاتورمز ایچرلردر قبله اینجدر مرمره آداسینك اصل
بنام لیمانی بطلان لیماندر قیش روزکارلری اول لیمانده یلمار اوستنده بش التی
پاره کیمه ایولیماندر بوندن صکره یلدز طرفنده بزکورفز واردر بلاتیه کورفزی
دیرلر اول کورفزوك قبله اوزرینه اینجوکیرورکن صول قولده بیجاق واردر حلاج
علی لیمانی دیرلر برایکی پاره کیمه ایولیماندر اووانج کیمسه حلاج علی لیمانك کون
باطسی طرفنده بیجاق دخی واردر اول دخی برایکی پاره کیمه ایولیماندر یلمار ی
باطی طرفنده دکلو طاشلره باغلرلر دمور ی کون طوغسنه قورلر بعده حلاج علی

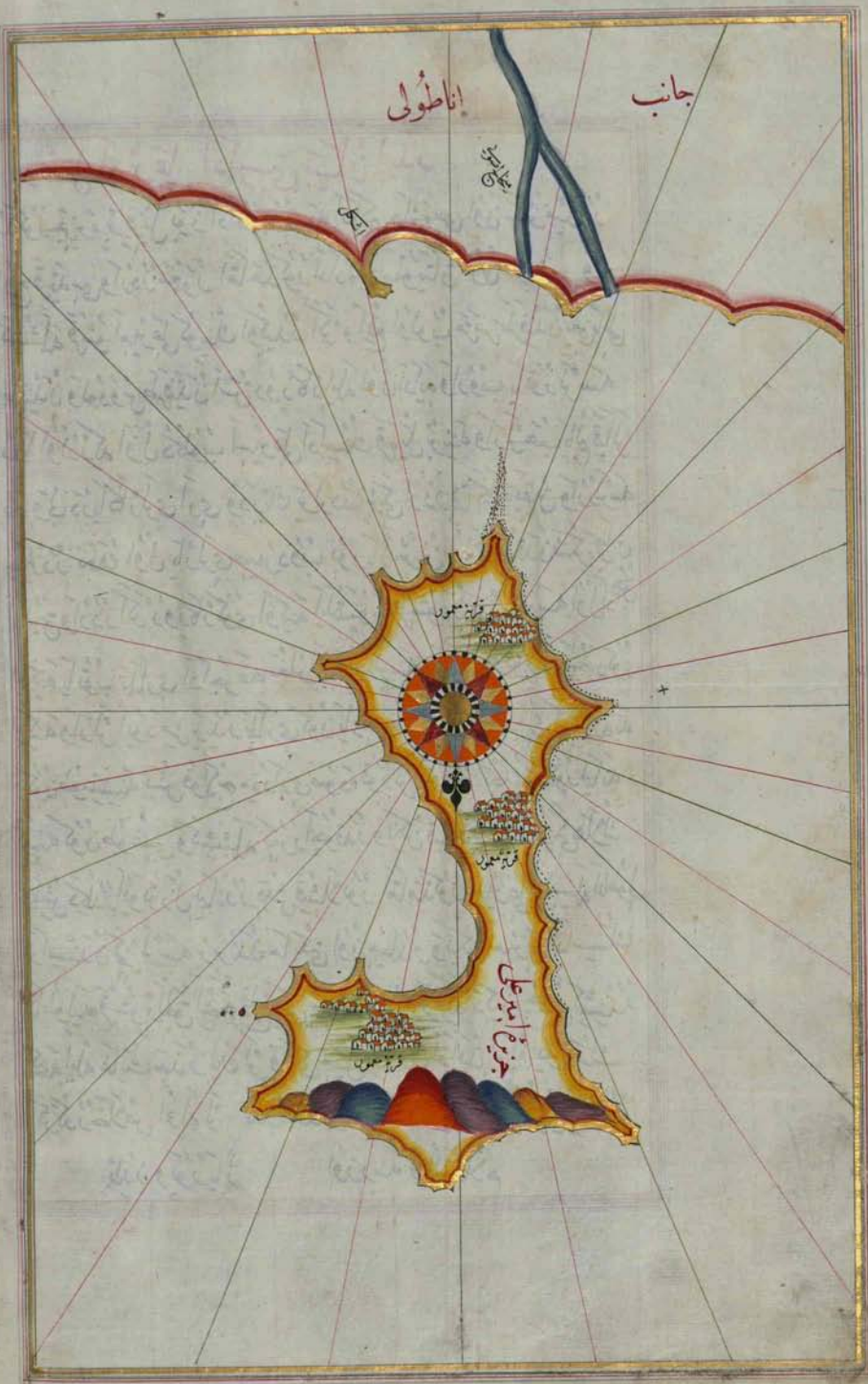
ليمانى نك كون صوبسى طرفنده براد بحق واردر اراسندن اوواق كيلر كجراق قوملو
يردر مذكور اداجغك شولوق طرفنده مرمرجق ليمانى ديرلر بر ليمان نجق واردر اووات
كيلره ايو ليمان در والسلام



بوفصل امیر علی اداسینی بیان ایدر

مذکور جزیره یه قونیلدوقده اداده بوزجه اداکبی دائره سی اولوب سکز میلدر
اوج قریه سی وار در معمور امامذکور اداده اصلو یناق کون طوغسی و
کشیشلیه قرشو امیر علی کوینک اوکیدر اکری واقع اولوب مرمر طرفندن یعنی بالمی
طرفندن ولودوس طرفندن اسن دوز کار ایله اول اداید وارو ب یاتورلر سه
روا اولدرکه اول دکلدر امیر علی اداسنک قره یل برینه وارلرهب یالم قیالر
در ولی دریاکنارلری اری ودیرک یرلردر بزکی اوروبی کناره یقین وارورلرسه
جائزدر بعده اول یارلری صیرد وب پوریاز برینن طولاشدقدن صکره طاش
اداجق وار در اکری دوز کارکوی اوکینه ایلتمیوب قرشودن کوستررسه اول اداجق
اوکینه یاتوب یلمارک اداجوغه بغلرلر ویولترینه روانه اولورلر یاخود کوی
اوکینه وارلر ایودمز یردر یلمارک کون باطسی طرفنه بغلرلر دمری کشیشلیه
وکون طوغسینه بش قولاج مقدارک صوده قورلر بتورلر بعده مذکور لیمانه
کرجه کون طوغسی وکشیشلیه کیرر اچوقدر ولکن قبه دکینز کیرمز کمی هلاک
اولیش دکلدر ایوکوزل لیمانلردن قیش قشلانور امامذکور امیر علی اداسیله اناطولی
اداسندن کچر لرسه برینلدن مابینی اون میلدر ویکن امیر علی اداسنک
اناطولیه قرشو برلحق انجه قلیچ کبی برنی وار در شویلکه دکیزه چقمش کمشدر
کیجه ایله غایت حذر ایله لر وایکی میل مقداری اداذن ایراق یورمک
کرکدر خلاص اولله لر بعده مذکور اداذن استانبول التمش میلدر

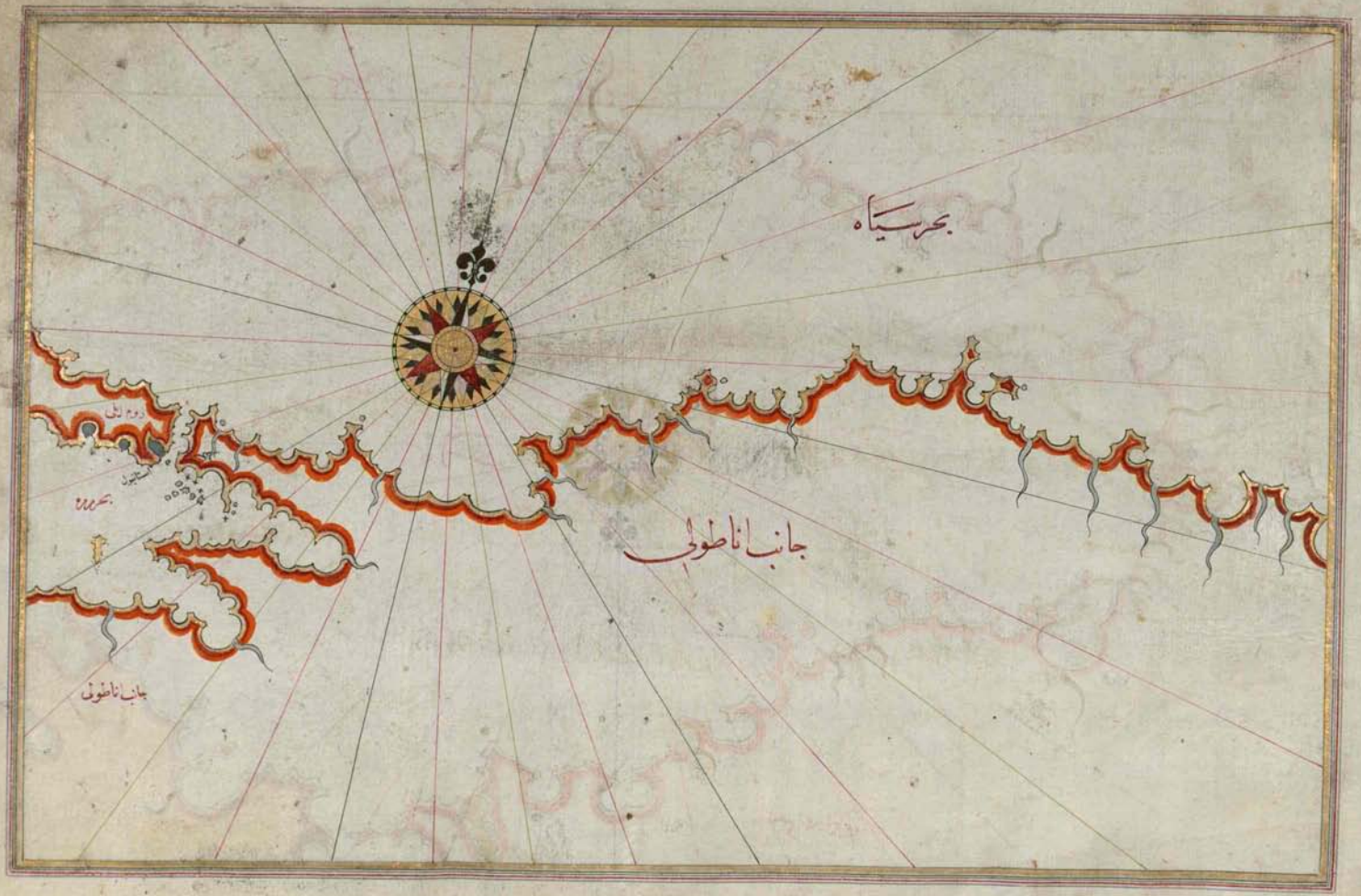
یلدز و پوریاز اوزرینه والسلام

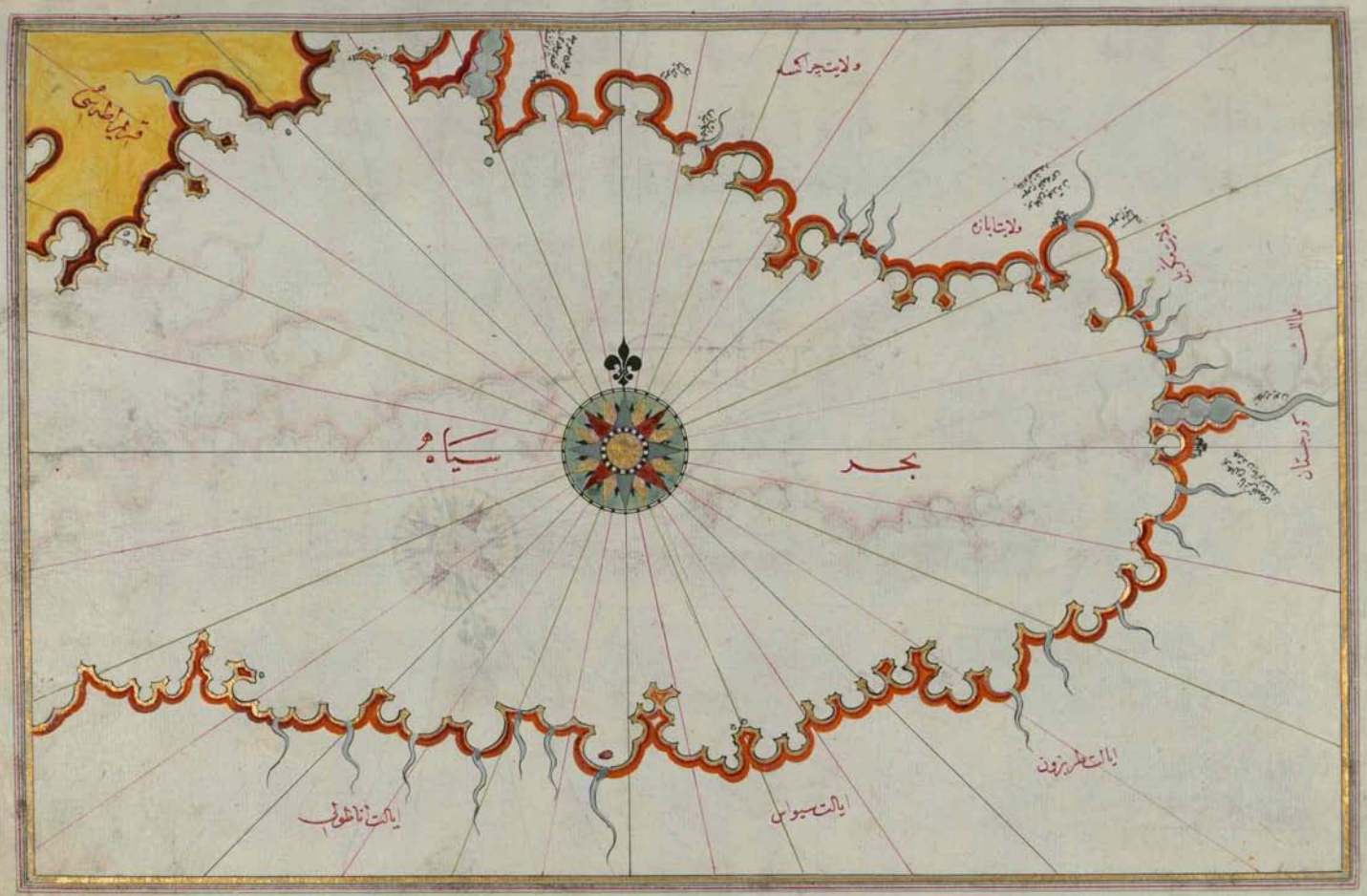

جانب
اناطولی
قریه معمور
قریه معمور
قریه معمور

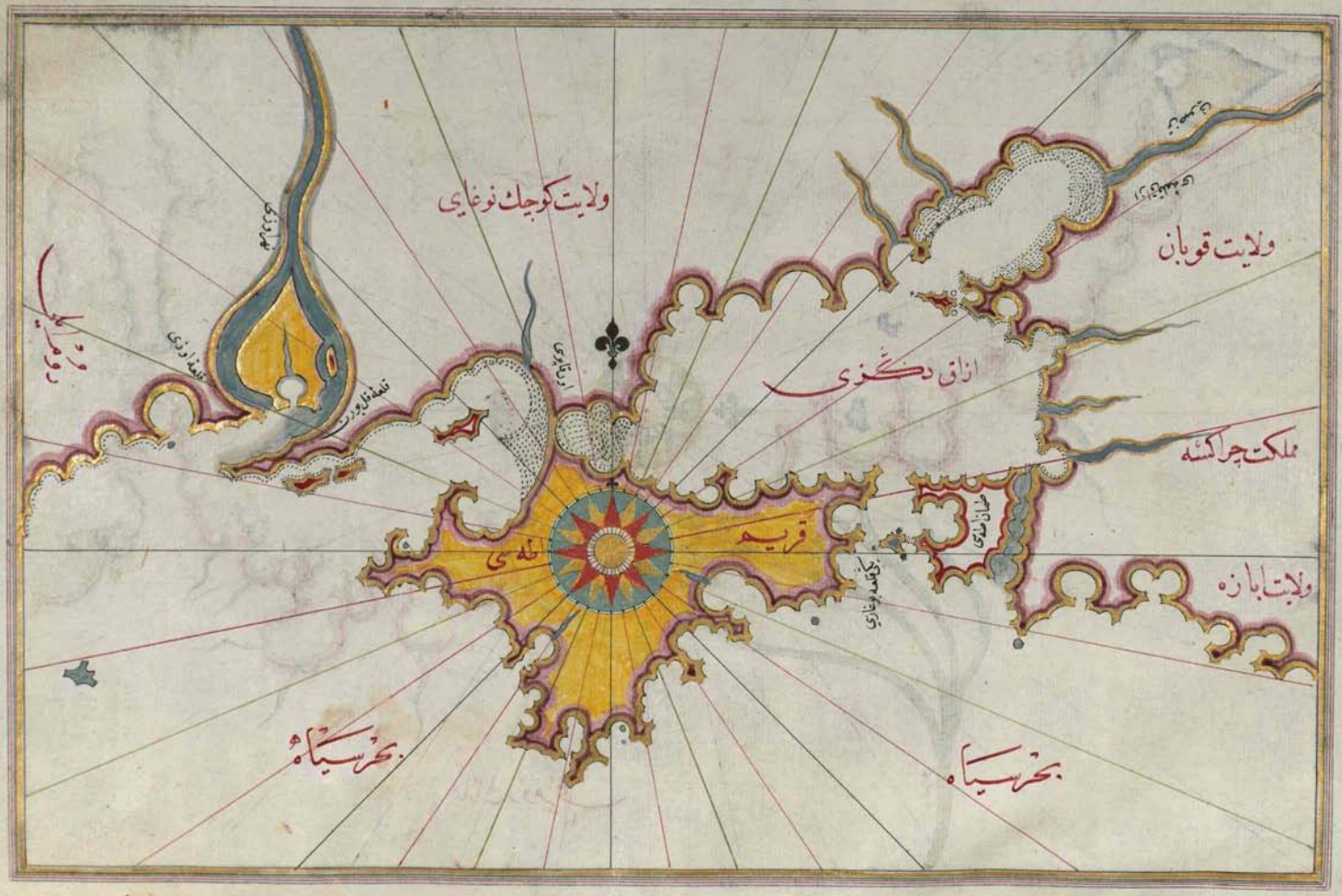
بوفصل قزل آدا لرى بيان ايدر

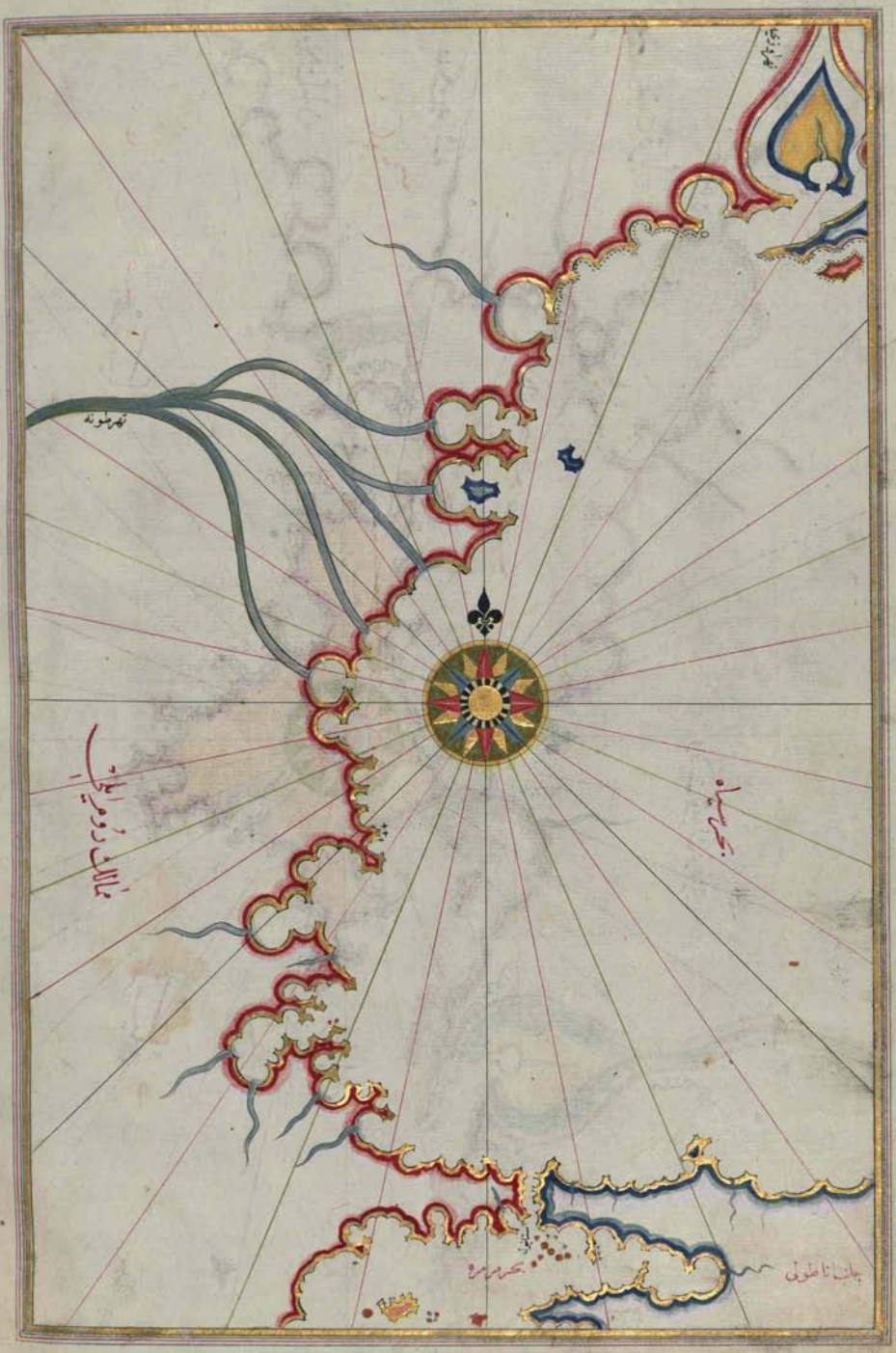
مذكور قزل آدا لروك بنام يمانى برغوز لو آدادر اكر مذكور قزل آدايه
وارر اولسلر مذكور آدايى صول طرفه آلورلر ايكى آدانك آراسنه كيورلر
دمورقوورلر يمارى برغازلينك دوكندولينه كاريان سراى اوكنه بغلارلر
دمرى شولوقه قوورلر يلدزه قره يله ايولى ماندر بوريازيلدز برك
اولبحق طوغرو بوغاز ايجنه دوكر دمورى ويمارى برك كركدر كونلرده
بركون ذكر اولن برغوز لو آدانك يوقارو ديه نك اوزرنده كه برغوزه
برغوزه واردقده اول برغازوك يانينه بوسله ايله هر برلرى سنشاندقده
برقيت ايله كرك اوله ديو مذكور برغازلودن استانبول بوغازى يعنى
يعنى صلاجاق جانبى يلدز قره يل مابينده برغوز ليون بيوك جكمجه نك
برينى كون باطسى وقره يل اوزرينه دكر برغوز ليدن مرمره آداسى
كون باطسى اوستينه دكر بعده برغوز ليدن بوزبرون لودوس
اوزرينه دكر بعده بونلروك هر برسنى برغوز لو
آدادن بوسوليه آلينكه مرمره دن برى
كلورکن كيمجلرده كرك اولورسه بوطريق
اوزرينه عمل ايله لر والسلام

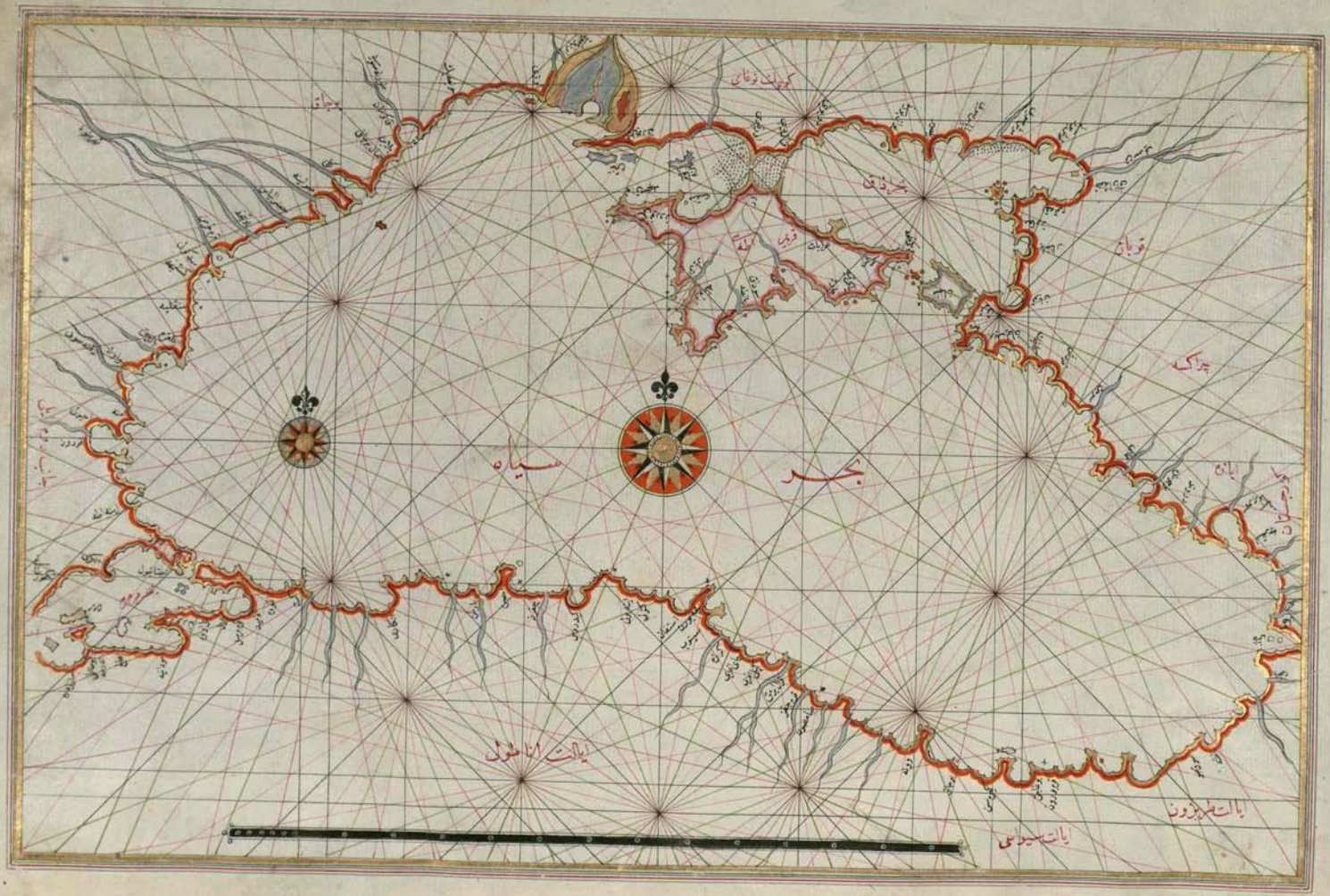
بلاد طيبة قسطنطنية


بحر سیاه
جانب اناطولی
جانب اناطولی


ولايت چراكسه
ولايت ابخاز
ولايت قبارطاى
ولايت قرم
ولايت كوجستان
بحر
سياه
ايالت طرابزون
ايالت سيواس
ايالت ناطولى


ولايت كوچك نوغايى
ولايت قوبان
ازاق دكزى
مملكت چراكسه
ولايت بازه
قريم
بحر سياه
بحر سياه


نهر طونه
ممالك روميلى
بحر سياه
جانب اناطولى


بحر سیاه
ایالت اناطولی
ایالت طرابزون
ایالت سیواس
قرمان
قوبان
چراک

اشبو بحر خزر جنوبدن شماله ممتد اولوب طولاً و عرضاً بحر سیاه دن بر مقدار نقصاندر
کتب سلامیه ده بحر خزر و بحر ازدرهان و بحر شروان و بحر گیلان و بحر جرجان و بحیرهٔ
خوارزم تسمیه اولنه کلمشدر حقیقتده کولکبی بر بحیره اولوب بونجه انهار صغار
وکبار کندویه منصب اولوب قطعاً ارتوب اکسلمدکدن بعضی ارقره دکزه یر التشارن
منفذی وارد یکر بعضی ده انهارك اجزای لطیفه سی تحلل و هوایه منقلب اولوب
ارتق اکسلمك لازم کلمز دیو حکمت اوزره جواب ویرمشلردر

مملکت ازدرهان

مملکت دشت قپچاق

مملکت شروان

مملکت گیلان

مملکت جرجان

مملکت خراسان

دربیان اختتام کتاب

ایشدك بنه برسردن پیامم
سیزه شرح ایدین اندن مرامم

مرادم بس ندر هم بوسوزمدن
بیان ایدم قموسی بر بر اوزمدن

نه یوزدن خاتمه بولدی کتابم
بیلنه کنهله تا خطابم

مکر حق بویله قلمشدی هدایت
که اوله سیر دریا باکه عادت

هم اویله اولدی بودهر ایچنده دائم
اولوردم سیر دریا یله قائم

اکر یکم قلمسم بردم سفر بن
تقاعد دن جکردم چوق کدر بن

محبت اتمشدم جان و دلدن
که برطوشه ایریدم بوعملدن

هله سوز چوق نجه تطویل اوله هب
حقك حکمتلری تفصیل اوله هب

چوجان اولمشدی بوعمله مشتاق
بوفنده قاره لردم نجه اوراق

یازدردم اق دکیزك شرح حالن
تمامت وصف قیلوب قیل قالن

قومایوب بوندن برکز لودقیقه
بیان ایتدم قموسن فی الحقیقه

جو برقرن اولدیکم بوعبد راغب
دکز احوالنه اولدم دی طاغب

طقوز یوز چون اوتوز اولمشدی هجرت
مقرر اولدی بویله امر حکمت

که سلطان سلاطین زمانه
سلمان جهان شاه یکانه

دیمش امرم بودر بی توقف
طوله تا مصره عدلم یا تلطف

بووجهله قلور منشور انشا
که مصره کیده ابراهیم پاشا

شهنشه دن چو بویله اولدی فرمان
دخی تاخیره یر قلمادی بر آن

ایشدوب بوسوزی پاشای اعلا
کیم امر شاه جاندن دوتدی اعلا

كيلر حاضر ايتدوردى مكمل — يراغ اولدى وعزم اولنه معجل
دمشلو اهل راى اولنوراده — قلاوزده كركدر بو اراده
تفحص اولدوغنده جون قلاوز — دمشلو وارد رز بزكار امور
مدبر در بغايت صنعتنده — دخى هم موشكافدر دقتنده
رئيس البحر پيرى بن محمد — بلور نجسى وهم اول كونل در سعد
بوسوزدن بنده آلوب قلاوز — اميد اولنر بو مصرى بولاووز
جزاى فضليدى اما اول ايام — مخالف يللر اسيدى كام ناكام
فحتكم بحرك اورتاسنه ايردك — قرردى قرشو مزدن انى كوردك
يتشدى شول نفس بادبله باران — مخالف صورت خشمله اى جان
دكز طوفانى نوح اولدى صانوردك — اكر اندن اولبدك ايسا نوردك
يقين اولدى اولبدق جمله مز غرق — كيجه دن يجه كوندز اولدى فرق
كهى موجى بلا نك محنتى — جكوب كاهى هوانك شدتنى
عذابى شول بله جكدك انمه شبه — هله بش كون كجمله بووجه
همان عكسين ايدردى يينه دوار — موافق اولسه كر بر لحظه روزكار
ايدردى لطفله درلى مقالى — بوقا موحاللهباشاى عالى
دليله ايلدى حقه توكل — قلوبن امر سبحانى تعقل
دديكم قومكوز دله ملالت — كبى اهلينه ويردى استمالت
بلاشبه مقرر اول اولبسر — نكيم يازلمش ايسه هم كلبسر
معتدر اجلسز كسه اولمز — اجل كلدوكده سنسه مانع اولمز

فلا لم جهد مقصوده ايرالوم ... ايوا ديله ياخود جان ويره لوم
بو خلقى المشكن بحر حيرت ... بو سوزلردن قموبه كلدى غيرت
كدردى هر برى خوفى كوكلدن ... بغايت جهد قلدى جان دلدن
محصل بودر سوزده خلاصه ... كيم اخر حق يتشدر دى خلاصه
زيان اولمادى هركز كميه ... دخى ايجنده اولن اديميه
سلامت كوشه سينه جونكه ايردك ... بيان ايتدك انى كه كوردك
ولى دكلك بو اوراقى پريشان ... سبب نه اولدى جمع اولماغه انى جان
دكزده دشمشكن اضطرابه ... نظر قيلورسك دائم كتابه
كتابمده نه يازدم ينجه دريول ... بوفنم كوهردن كوستردم بول
كوردى حضرت باشاى اعظم ... عمل اولور كتابم برله هردم
تفهم ايلدى وار انده براش ... مراد ايدنديكه ايده انى تفتيش
كوردب كوردى هم برندن اول ... نه يوزدن انوكله كوزلرم يول
محصل اكلدى اندن خيالى ... نه طور بيله بلنور مش كمالى
بوكز بليكه وار انده صداقت ... دخى هم علم بحر يجون حذاقت
ايرور دى اكه عقل درايت ... بوعبديته قلوب اندن رعايت
دلديكم قلا بوخاكه همت ... بولم انوكله كون بيكى رفعت
نظر قلدى همان باصدق اخلاص ... قره طبراغكن اولدم ذى خاص
هميشه دولتيله دائم اولسون ... جهانده عزتيله قائم اولسون
خدا قلسين انك عمرين زياده ... ايرور سين علم فضلين ازديادە

زمین دور دقچه درسین بخشی ادی — زمان ایچنه طولسون عدل داری
که قلمشدر برعالی نظره اول — دیل جاندن کدرمشدر کدر اول
دیدی وارسنده خیلی قابلیت — دخی طبعکده غایت کاملیت
قمو اولمش ذکر احوالی معلوم — دگل هیچ بریری قلمده مکتوب
دلرون جمله سین روشن قلاسین — انوکله تا قیامت اکلاسین
دورده سین بوکتاب خوب جامع — بوله چوق فایده کیم اولسه جامع
وهم اشبو کتب غایت کرکدر — خزانیده بولنمق یکرکدر
بصبح ایدوب کتور قلمه بهانه — که تسلیم ایده وزشاه جهانه
بوقوله اویله ایردی چونکه فرمان — قبولی دلدن اولدی انک ای جان
کرچه اول یا بشدم بومقاله — ولی ایرکور ممشدم کماله
همان جد جهد ایتدم بغایت — بیاضه چقاروب قلدم تمامت
بحمد الله کیم ایرکوردک مراده — ولکن برمرادم وار بو اراده
دیاین انی هب سرا وجهرا — سیره معلوم اوله بوجمله اسرا
بودکلو کیم جالشدم بوکتابه — بنجه یللردوشوبن اضطرابه
جوهر برینده پر قلبه یا بشدی — انوکله واروب لطفه ایرشدی

اومارم بن دخی اشبو کتابی
یازوب شرح ایلدم بولم ثوابی

اوقیوبن انی عامل اولنلر — بودریا علینه کامل اولنلر
دیالر رحمت ایده الله — قبول ایدوب انی اول یوجه درکاه

انوکله

انوكله قلا مغفور مرحوم — قومايه اشبو عبدى شويله محروم
قاماتبردخى وارددر جوابم — ايره صاحب كماله چون كتابم
خطاسنه كه انك ناظر اولله لر — يصبح اتمكلكه قادر اولله لر
اول استاده خدا فلسون ترحم — كه اكسك لوكمى ايده تفهم
تمام ايده كه بوله برخطاى — بولا اول برخطايه بك عطاى
كه زيرا بوقدر علمه نهايت — بوكابس كيم اولله كه بوله غايت
نه علم اولا كه اولا انتهاسى — نه قول اولا كه اولمايه خطاسى
دمادم قول اشى سهو خطادر — يصبح ايدن انى صاحب عطادر
خطا وسهو يله يازدم جون انى — ولى دكلك ندر بوندن معانى
دوريشوب دل يتور دوكنجه طالت — دخى غمدن بولوندقجه افاقت
مفصل جمع ايدوب يازدم بوبابى — بولا عامل اولن تا فتح بابى

ديه هم بو قوله رحمت قلاحق — خدادن اولده رحمت بوله مطلق
دخى كلكه اشيدوب ديه امين — آمين اولا بلا لردن اولده يارين
بحمد الله بحمد الله عدد سوز — كه بردرد اولميه اولا مدد سوز
بودردك دخى بولندى دواسى — بوشرحكده بلندى انتهاسى
بويوزدن اوشده قطع ايدك كلامى — ايرشدك ختمنه بولدق مرامى

تمام ايدك سوزى بولوب مرادى
ديدوك تاريخى اكا فيض هادى